Europäisches Patentamt | European Patent Office | Office européen des brevets

EPA / EPO / OEB - Rennweg 12, A-1031 Wien

Rennweg 12
Postfach 90
A-1031 Wien
Tel. (+43-1) / 52126 0
Fax.(+43-1) / 52126 2221

Beilage / Supplement / Annexe Bulletin 2002/34

Erweiterung der laufenden Nummer der WO-Veröffentlichungen von 5 auf 6 Stellen

Bitte beachten Sie, daß die laufenden Nummern aller internationalen Anmeldungen, die die WIPO ab 1. Juli 2002 veröffentlicht, von 5 auf 6 Stellen erweitert werden.

Vor diesem Datum veröffentlichte internationale Anmeldungen behalten ihre alte fünfstellige Nummer; bei einer Wiederveröffentlichung dieser Dokumente nach dem 1. Juli 2002 wird die Veröffentlichungsnummer aber auf das neue sechsstellige Format umgestellt (z. B. wird WO**9612345** als WO**96012345** wiederveröffentlicht).

Wir werden diese Änderung am 1. Juli 2002 einführen. Somit wird das Europäische Patentblatt ab der Veröffentlichungswoche **2002/34** alle WIPO-Veröffentlichungsnummern im neuen sechsstelligen Format für die laufende Nummer enthalten.

WO publication serial number is extended from 5 to 6 digits

Please be aware that all international applications published by WIPO from 1st July 2002 onwards will have the serial number extended from 5 to 6 digits.

International applications published prior to this date will be in the old 5 digit serial number format, however, any republication of such document after 1st July 2002 will have the publication number converted to the new 6 digit serial number format (eg. WO**9612345** will be republished as WO**96012345**).

We will implement this change on the 1st July 2002. Consequently, the European Patent Bulletin from publication week **2002/34** onwards will contain all WIPO publication numbers in the new 6 digit serial number format.

Les numéros de série des demandes WO publiées passent de cinq à six chiffres

Veuillez noter que toutes les demandes internationales qui seront publiées par l'OMPI à compter du 1er juillet 2002 verront leur numéro de série passer de cinq à six chiffres.

Les demandes internationales publiées avant cette date garderont l'ancien numéro à cinq chiffres ; cependant, si l'une de ces demandes est à nouveau publiée après le 1er juillet 2002, son numéro de publication sera adapté au nouveau format à six chiffres (p. ex., WO**9612345** sera republiée sous le numéro WO**96012345).**

Le changement sera effectif dès le 1er juillet 2002. Par conséquent, le Bulletin européen des brevets indiquera, à compter de la semaine **2002/34**, tous les numéros des publications de l'OMPI sous le nouveau format à six chiffres du numéro de série.

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

I.	**Veröffentlichte Anmeldungen**	17
I.1(1)	**Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**	17
I.1(2)	**Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**	128
I.1(3)	**Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**	239
I.1(4)	**Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**	243
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	**Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern**	247
I.3	**Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern**	261
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	—
I.6	Frei	—
I.7	**Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**	278
I.8(1)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**	287
I.8(2)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**	287
I.8(3)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**	289
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	**Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**	291
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	**Published Applications**	17
I.1(1)	**International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**	17
I.1(2)	**European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**	128
I.1(3)	**Separate publication of the European search report (A3)**	239
I.1(4)	**Drawing up of a supplementary European search report**	243
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	**International applications not entering the European phase, arranged by international publication number**	247
I.3	**European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number**	261
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	—
I.6	Reserved	—
I.7	**Date of filing of request for examination**	278
I.8(1)	**Date on which the European patent application was refused**	287
I.8(2)	**Date on which the European patent application was withdrawn**	287
I.8(3)	**Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**	289
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	**Date of interruption in the case referred to in Rule 90**	291
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

I.	**Demandes publiées**	17
I.1(1)	**Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**	17
I.1(2)	**Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**	128
I.1(3)	**Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**	239
I.1(4)	**Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**	243
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	**Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale**	247
I.3	**Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes**	261
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	—
I.6	Réservé	—
I.7	**Date de présentation de la requête en examen**	278
I.8(1)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**	287
I.8(2)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**	287
I.8(3)	**Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**	289
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	**Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**	291
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	**Änderungen und Korrekturen**	292
I.12(1)	**Internationale Patentklassifikation**	292
I.12(2)	**Verfahrenssprache**	297
I.12(3)	**Anmeldetag**	297
I.12(4)	**Sprache der Einreichung**	297
I.12(5)	**Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**	297
I.12(6)	**Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**	298
I.12(7)	**Bezeichnung der Erfindung**	299
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—
I.12(9)	**Anmelder (Rechtsübergang)**	306
I.12(10)	**Erfinder**	316
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—
I.12(12)	**Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung**	327
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—
I.12(14)	**Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**	327
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—
I.12(16)	**Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts**	327
I.12(17)	**Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**	328
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.12(19)	**Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**	328
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	—
I.12(22)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**	328
I.12(23)	**Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**	328
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—
I.12(32)	**Verschiedenes**	328

I.12	**Alterations and Corrections**	292
I.12(1)	**International Patent Classification**	292
I.12(2)	**Procedure language**	297
I.12(3)	**Date of filing**	297
I.12(4)	**Language of filing**	297
I.12(5)	**Priority date, priority country, priority application number**	297
I.12(6)	**Designated Contracting States and Extension States**	298
I.12(7)	**Title of the invention**	299
I.12(8)	Applicant (name/address)	—
I.12(9)	**Applicant (transfer of rights)**	306
I.12(10)	**Inventor**	316
I.12(11)	Publication language	—
I.12(12)	**Date and kind of publication of the European patent application**	327
I.12(13)	International application number, International publication number	—
I.12(14)	**Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**	327
I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—
I.12(16)	**Separate publication of the European search report**	327
I.12(17)	**Drawing up of a supplementary European search report**	328
I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.12(19)	**Date of filing of request for examination**	328
I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—
I.12(22)	**Date on which the European patent application was withdrawn**	328
I.12(23)	**Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**	328
I.12(24)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—
I.12(32)	**Miscellaneous**	328

I.12	**Modifications et corrections**	292
I.12(1)	**Classification internationale des brevets**	292
I.12(2)	**Langue de procédure**	297
I.12(3)	**Date de dépôt**	297
I.12(4)	**Langue de dépôt**	297
I.12(5)	**Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**	297
I.12(6)	**Etats contractants désignés et états d'extension désignés**	298
I.12(7)	**Titre de l'invention**	299
I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	**Demandeur (transfert de droits)**	306
I.12(10)	**Inventeur**	316
I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	**Date et type de la publication de la demande de brevet européen**	327
I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	**Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**	327
I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
I.12(16)	**Publication séparée du rapport de recherche européenne**	327
I.12(17)	**Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**	328
I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	**Date de présentation de la requête en examen**	328
I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	**Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**	328
I.12(23)	**Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**	328
I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	**Divers**	328

II.	**Erteilte Patente**	329
II.1(1)	**Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**	329
II.1(2)	**Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**	388
II.2(1)	**Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern**	390
II.2(2)	**Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**	394
II.3	Frei	—
II.4	Frei	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—
II.6(1)	**Einspruch**	394
II.6(2)	**Kein Einspruch eingelegt**	397
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—
II.7(3)	**Widerruf des europäischen Patents**	407
II.7(4)	**Zurückweisung des Einspruchs**	407
II.7(5)	**Einstellung des Einspruchsverfahrens**	407
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
II.10	Frei	—
II.11	Frei	—

II.12	**Änderungen und Korrekturen**	409
II.12(1)	**Internationale Patentklassifikation**	409
II.12(2)	Verfahrenssprache	—
II.12(3)	Anmeldetag	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—
II.12(6)	**Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaten**	409
II.12(7)	**Bezeichnung der Erfindung**	409
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—
II.12(9)	**Patentinhaber (Rechtsübergang)**	409
II.12(10)	**Erfinder**	410
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—
II.12(14)	**Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**	411
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—

II.	**Granted patents**	329
II.1(1)	**European patents, arranged in accordance with the international patent classification**	329
II.1(2)	**Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**	388
II.2(1)	**European patents, arranged by publication number**	390
II.2(2)	**Amended European patents (B2), arranged by publication number**	394
II.3	Reserved	—
II.4	Reserved	—
II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—
II.6(1)	**Opposition**	394
II.6(2)	**No opposition filed**	397
II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—
II.7(2)	Inadmissible opposition	—
II.7(3)	**Revocation of the European patent**	407
II.7(4)	**Rejection of the opposition**	407
II.7(5)	**Termination of opposition procedure**	407
II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
II.10	Reserved	—
II.11	Reserved	—

II.12	**Alterations and Corrections**	409
II.12(1)	**International Patent Classification**	409
II.12(2)	Procedure language	—
II.12(3)	Date of filing	—
II.12(4)	Language of filing	—
II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—
II.12(6)	**Designated Contracting States and Extension States**	409
II.12(7)	**Title of the invention**	409
II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—
II.12(9)	**Proprietor of patent (transfer of rights)**	409
II.12(10)	**Inventor**	410
II.12(11)	Publication language	—
II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—
II.12(13)	International application number, International publication number	—
II.12(14)	**Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**	411
II.12(15)	Aplication number / publication number of the parent application	—
II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—
II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—

II.	**Brevets délivrés**	329
II.1(1)	**Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets**	329
II.1(2)	**Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**	388
II.2(1)	**Brevets européens, classés selon les numéros de publication**	390
II.2(2)	**Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**	394
II.3	Réservé	—
II.4	Réservé	—
II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	**Opposition**	394
II.6(2)	**Il n'a pas été fait opposition**	397
II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	**Révocation du brevet européen**	407
II.7(4)	**Rejet de l'opposition**	407
II.7(5)	**Clôture de la procédure d'opposition**	407
II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Réservé	—
II.11	Réservé	—

II.12	**Modifications et corrections**	409
II.12(1)	**Classification internationale des brevets**	409
II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	**Etats contractants désignés et états d'extension désignés**	409
II.12(7)	**Titre de l'invention**	409
II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	**Titulaire du brevet (transfert de droits)**	409
II.12(10)	**Inventeur**	410
II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	**Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**	411
II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18)	**Einspruch**	411
II.12(19)	Kein Einspruch eingelegt	—
II.12(20)	Zurückweisung des Einspruchs	—
II.12(21)	Widerruf des europäischen Patents	—
II.12(22)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	—
II.12(23)	Unzulässiger Einspruch	—
II.12(24)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—
II.12(25)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.12(26)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
II.12(27)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
II.12(28)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
II.12(29)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
II.12(30)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
II.12(31)	Verschiedenes	—

II.12(18)	**Opposition**	411
II.12(19)	No opposition filed	—
II.12(20)	Rejection of the opposition	—
II.12(21)	Revocation of the European patent	—
II.12(22)	Termination of opposition procedure	—
II.12(23)	Inadmissible opposition	—
II.12(24)	Opposition deemed not to have been filed	—
II.12(25)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
II.12(26)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
II.12(27)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
II.12(28)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
II.12(29)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
II.12(30)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
II.12(31)	Miscellaneous	—

II.12(18)	**Opposition**	411
II.12(19)	Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20)	Rejet de l'opposition	—
II.12(21)	Révocation du brevet européen	—
II.12(22)	Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23)	Opposition non recevable	—
II.12(24)	Opposition réputée non formée	—
II.12(25)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31)	Divers	—

III.	**Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**	413
III.1	**Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**	413
III.2	**Öffentliche Zustellung nach Regel 80**	451
III.3	**Neudrucke aufgrund von Korrekturen**	453

III.	**Further details re patent applications and granted patents**	413
III.1	**Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor**	413
III.2	**Public notification under Rule 80**	451
III.3	**Reprints following corrections**	453

III.	**Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**	413
III.1	**Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/ titulaires**	413
III.2	**Signification publique, conformément à la règle 80**	451
III.3	**Réimpressions en raison de corrections**	453

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A.
Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a signle application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.
Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.
Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.
Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document.
The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).
Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "*Internationally agreed Numbers for the Identification of Data*" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

(11) Dokumentnummer

(12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext

(13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16

(15) Information zu Korrekturen

(19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

(21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Anmeldetag der Anmeldung

(23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung

(24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können

(25) Sprache, in der die veröffentliche Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde

(26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

(31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung

(32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung

(33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.

(34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

(11) Number of the document

(12) Plain language designation of the kind of document

(13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16

(15) Patent correction information

(19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

(21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Date(s) of filing application(s)

(23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition

(24) Date from which industrial property rights may have effect

(25) Language in which the published application was originally filed

(26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

(31) Number(s) assigned to priority application(s)

(32) Date(s) of filing of priority application(s)

(33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.

(34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agrée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

(11) Numéro du document

(12) Désignation du type de document en clair

(13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI

(15) Informations sur la correction du brevet

(19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

(21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"

(22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes

(23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire

(24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets

(25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée

(26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

(31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires

(32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires

(33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé

(34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

(41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder en ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist

(46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind

(47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist

(48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(40) Date(s) of making available to the public

(41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date

(45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date

(46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document

(47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date

(48) Date of issuance of a corrected patent document

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

(41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant

(44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant

(45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant

(46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document

(47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie

(48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Technische Angaben

(51) Internationale Patentklassifikation

(52) Nationale Klassifikation

(54) Bezeichnung der Erfindung

(56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt

(57) Zusammenfassung oder Anspruch

(58) Recherchiertes Sachgebiet

(50) Technical information

(51) International Patent Classification

(52) Domestic or national classification

(54) Title of the invention

(56) List of prior art documents, if separate from descriptive text

(57) Abstract or claim

(58) Field of search

(50) Informations techniques

(51) Classification internationale des brevets

(52) Classification interne ou nationale

(54) Titre de l'invention

(56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif

(57) Abrégé ou revendication

(58) Domaine de recherche

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

(61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist

(62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist

(63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist

(64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird

(65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung

(66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

(61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition

(62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out

(63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation

(64) Number of the earlier publication which is "reissued"

(65) Number of a previously published patent document concerning the same application

(66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

(61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition

(62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire

(63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation

(64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"

(65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande

(66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

(71) Name des Anmelders

(72) Name des Erfinders, soweit bekannt

(73) Name des Schutzrechtinhabers

(74) Name des Vertreters oder Anwalts

(75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist

(76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

(71) Name(s) of applicant(s)

(72) Name(s) of inventor(s) if known to be such

(73) Name(s) of grantee(s)

(74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)

(75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)

(76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

(71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)

(72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels

(73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection

(74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)

(75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)

(76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

(81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT

(83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag

(84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen

(85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT

(86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentliche internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde

(87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist

(88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

(81) Designated State(s) according to the PCT

(83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty

(84) Designated Contracting States under regional patent conventions

(85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)

(86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed

(87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published

(88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

(81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT

(83) Reinseignements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.

(84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets

(85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT

(86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée

(87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.

(88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):
Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:
Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:
Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):
Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):
Tag des Eingans des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):
Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):
Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):
Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:
Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:
Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):
Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):
Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):
Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):
Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):
Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):
Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):
Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:
Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:
Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):
Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):
Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):
Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):
Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):
Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):
Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):
Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):
Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):
Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:
Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):
Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):
Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):
Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):
Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):
Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):
Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):
Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):
Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):
Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):
Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):
Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):
Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):
Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):
Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):
Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):
Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):
Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):
Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):
Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:
States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):
Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):
Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):
Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):
Procedure language

Section I.12(17):
Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):
Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):
Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):
States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):
Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):
Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):
Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):
Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):
Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):
Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):
Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):
Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):
Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):
Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):
Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):
Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:
Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):
Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):
Numéro d'ordre è deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):
Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):
Langue de procédure

Section I.12(17):
Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):
Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):
Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):
Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):
Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):
Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):
Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):
Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):
Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):
Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):
Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):
Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):
Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):
Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):
Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):
Variabler Text

Section I.12(30):
Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):
Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):
Free text

Section I.12(30):
Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):
Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):
Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt II.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections

Section II.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections

Section II.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks

Name des Empfängers

Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers

Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document

Name of the addressee

Last address of the addressee known to the EPO

The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document

Nom du destinataire

Derniére adresse du destinataire connue de l'OEB

Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01H 1/00** (11) **1 231 830 A1***
A01H 5/00
C12N 5/04
C12N 15/00
C12N 15/63
C12N 15/74
C12N 15/87
C07H 21/04
C12N 5/10
C12N 15/09
C12N 15/70
C12N 15/82
(25) En (26) En
(21) 00977104.9 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30794 10.11.2000
(87) WO 01/033944 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164587 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR MODULATION DER PFLANZLICHEN ZELLTEILUNG*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR MODULATION OF PLANT CELL DIVISION*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES DE MODULATION DE LA DIVISION CELLULAIRE D'UNE PLANTE*
(71) Slade, Ann, B104, 9527 Interlake Avenue North, Seattle, WA 98103, US
Madisen, Linda, 6515 Cotton Wood Circle, H, Dublin, CA 94568, US
Comai, Luca, 2650 NE 184th Place, Seattle, WA 98155, US
(72) Slade, Ann, Seattle, WA 98103, US
Madisen, Linda, Dublin, CA 94568, US
Comai, Luca, Seattle, WA 98155, US
(74) Tetaz, Franck, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A., 3 rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **A01H 1/00** (11) **1 231 831 A1***
A01H 5/00
C12N 15/00
C12N 15/63
C12N 15/74
C12N 15/87
C07H 21/04
C12N 15/09
C12N 15/70
C12N 15/82
(25) En (26) En
(21) 00980337.0 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30955 10.11.2000
(87) WO 01/033945 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164808 P
18.08.2000 US 226223 P
22.08.2000 US 644039
(54) • *STRESSRESISTENTE, ÜBERGROSSE, TRANSGENE, ZUM WACHSTUM AUF SALZIGEN BÖDEN BEFÄHIGTE PFLANZEN*
• *STRESS-RESISTANT OVERSIZED TRANSGENIC PLANTS CAPABLE OF GROWING IN SALINIZED SOIL*
• *PLANTES TRANSGENIQUES SURDIMENSIONNEES RESISTANT AUX CONTRAINTES ET CAPABLES DE CROITRE DANS UN SOL SALINISE*
(71) University of Connecticut, 263 Farmington Avenue, MC5355, Farmington, CT 06030-5355, US
WHITEHEAD INSTITUTE, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02130, US
(72) GAIOLA, Roberto, A., Mansfield Center, CT 06250, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A01H 1/04 → (51) C12N 15/82

A01H 5/00 → (51) A01H 1/00

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

(51) **A01J 5/007** (11) **1 231 832 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980180.4 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/02232 14.11.2000
(87) WO 01/037646 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 SE 9904259
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MELKEN VON TIEREN*
• *A METHOD AND A DEVICE FOR MILKING AN ANIMAL*
• *PROCEDE DE TRAITE ET APPAREIL CORRESPONDANT*
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) LIND, Ole, S-147 41 Tumba, SE
ÖRNERFORS, Benny, S-175 64 Järfälla, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyra KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **A01J 5/013** (11) **1 231 833 A1***
G01N 33/04
(25) En (26) En
(21) 00981923.6 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 00/00232 17.11.2000
(87) WO 01/035728 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 NZ 50123899
08.06.2000 NZ 50501900
(54) • *EUTERENTZÜNDUNGSERMITTLUNG*
• *MASTITIS DETECTION*
• *DETECTION DE MASTITE*
(71) Sensortec Limited, 558 Te Rapa Road, Hamilton, NZ
(72) WHYTE, David, Simon, Hamilton, NZ
CLAYCOMB, Rodney, Wayne, Hamilton, NZ
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A01K 27/00** (11) **1 231 834 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971564.0 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04094 23.10.2000
(87) WO 01/030135 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 GB 9925111
(54) • *TIERGURTLEINENZUSAMMENBAU*
• *A LEASH ASSEMBLY*
• *ASSEMBLAGE DE LAISSE*
(71) Mugford, Roger, Company of Animals P.O. Box 23, Chertsey, Surrey KT16 0PU, GB
(72) Mugford, Roger, Chertsey Surrey KT16 0PU, GB
Fisher, John, deceased, GB
(74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/53

(51) **A01N 1/00** (11) **1 231 835 A2***
C12N 5/14
C12N 15/87
C12N 15/82
(25) En (26) En
(21) 00978217.8 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/28141 11.10.2000
(87) WO 01/026459 2001/16 19.04.2001
(88) 23.05.2002
(30) 12.10.1999 US 159464 P
08.11.1999 US 164132 P
17.11.1999 US 166228 P
17.04.2000 US 197899 P
22.08.2000 US 227439 P
(54) • *ABWANDLUNG DER BLÜTEZEIT*
• *FLOWERING TIME MODIFICATION*
• *MODIFICATION DU TEMPS DE FLORAISON*
(71) Mendel Biotechnology, Inc., 21375 Cabot Boulevard, Hayward, CA 94541, US
Ratcliffe, Oliver, 814 East 21st Street, Oakland, CA 94606, US
Heard, Jacqueline, 810 Guildford Avenue, San Mateo, CA 94402, US
Samaha, Raymond, 2224 Albert Lane, Capitola, CA 95010, US
Creelman, Robert, 2801 Jennifer Drive, Castro Valley, CA 94546, US
Keddie, James, 54 McLellan Avenue, San Mateo, CA 94403, US
(72) RATCLIFFE, Oliver, Oakland, CA 94606, US
HEARD, Jacqueline, San Mateo, CA 94402, US
SAMAHA, Raymond, Capitola, CA 95010, US
CREELMAN, Robert, Castro Valley, CA 94546, US
KEDDIE, James, San Mateo, CA 94403, US

JIANG, Cai-Zhong, Fremont, CA 94555, US
REUBER, Lynne, Fremont, CA 94538, US
RIECHMANN, Jose, Luis, Oakland, CA 94611, US
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **A01N 1/00** A01N 63/00 A61K 39/395 C12M 1/12 C07K 16/00 (11) **1 231 836 A2*** A01N 65/00 C12M 1/00 C12N 5/00 C12P 21/08
(25) En (26) En
(21) 00980527.6 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31747 17.11.2000
(87) WO 01/036589 2001/21 25.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 17.11.1999 US 166026 P
(54) • *MENSCHLICHES EX VIVO IMMUNSYSTEM*
• *HUMAN EX VIVO IMMUNE SYSTEM*
• *SYSTEME IMMUNITAIRE HUMAIN EX VIVO*
(71) UNIVERSITY OF ROCHESTER, Office of Technology Transfer, 518 Hylan Building, Rochester, NY 14627-0140, US
(72) WU, J., H., David, Pittsford, NY 14534, US
MANTALARIS, Athanassios, Rochester, NY 14620, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

---

(51) **A01N 1/02** (11) **1 231 837 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980766.0 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32261 22.11.2000
(87) WO 01/037656 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 22.11.1999 US 166928 P
(54) • *KONSERVIERUNG VON EMPFINDLICHEM BIOLOGISCHEN MATERIAL*
• *PRESERVATION OF SENSITIVE BIOLOGICAL MATERIAL*
• *FORMULATION DE MELANGES DE CONSERVATION CONTENANT DES PRODUITS BIOLOGIQUES SENSIBLES DEVANT ETRE STABILISES POUR UN STOCKAGE A TEMPERATURE AMBIANTE PAR SECHAGE*
(71) Universal Preservation Technologies, Inc., 11045 Roselle Street, Suite C, San Diego, California 92121, US
(72) BRONSHTEIN, Victor, San Diego, CA 92130, US
LINKOWSKI, Lynn, San Diego, CA 92102, US
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

---

(51) **A01N 37/12** (11) **1 231 838 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992479.6 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41509 25.10.2000
(87) WO 01/043549 2001/25 21.06.2001
(88) 30.05.2002
(30) 24.11.1999 US 167250 P
(54) • *DESINFEKTIONSMITTEL FÜR FRÜCHTE, GEMÜSE UND SAMEN*
• *FRUIT, VEGETABLE, AND SEED DISINFECTANTS*
• *DESINFECTANTS POUR GRAINES, FRUITS ET LEGUMES*
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) TAUTVYDAS, Kestutis, Lake Elmo, MN 55042, US
ANDREWS, Jeffrey, F., Stillwater, MN 55082, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A01N 43/28 → (51) C07D 277/28

---

(51) **A01N 47/36** (11) **1 231 839 A2***
(25) De (26) De
(21) 00981250.4 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11185 11.11.2000
(87) WO 01/035742 2001/21 25.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 15.11.1999 DE 19955056
(54) • *HERBIZID-KOMBINATION MIT ACYLIERTEN AMINOPHENYLSULFONYLHARNSTOFFEN*
• *HERBICIDE MEANS WITH ACYLATED AMINO PHENYL SULFONYL CARBAMIDE*
• *COMBINAISON D'HERBICIDES COMPORTANT DES AMINOPHENYLSULFONYLUREES ACYLEES*
(71) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE

---

(51) **A01N 63/00** A01N 65/00 A61K 35/14 C12N 5/02 (11) **1 231 840 A1*** A61K 48/00 C12N 5/00 C12N 5/08
(25) En (26) En
(21) 00987995.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/32322 22.11.2000
(87) WO 01/037671 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167513 P
(54) • *ANTI-ANGIOGENER ZELLULÄRER WIRKSTOFF ZUR KREBSBEHANLDUNG*
• *ANTI-ANGIOGENIC CELLULAR AGENT FOR CANCER THERAPY*
• *AGENT CELLULAIRE ANTI-ANGIOGENIQUE DESTINE AU TRAITEMENT DU CANCER*
(71) Hope, Ernest G., 4617 American Drive, Durham, NC 27705, US
(72) Hope, Ernest G., Durham, NC 27705, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

A01N 63/00 → (51) A01N 1/00

A01N 65/00 → (51) A01N 1/00

A01N 65/00 → (51) A01N 63/00

---

(51) **A22C 11/02** (11) **1 231 841 A1***
(25) De (26) De
(21) 00975972.1 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10739 01.11.2000
(87) WO 01/033969 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 DE 19953695
(54) • *ABFÜLLVORRICHTUNG MIT VERSCHLIESSEINRICHTUNG*
• *FILLING DEVICE WITH A CLOSING ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF DE REMPLISSAGE COMPORTANT UNE UNITE DE FERMETURE*
(71) Poly-clip System GmbH & Co. KG, Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main, DE
(72) TÖPFER, Klaus, 64572 Büttelborn, DE
(74) Fischer, Ernst, Dr., Neumannstrasse 88, 60433 Frankfurt, DE

A23F 5/26 → (51) A23F 5/28

---

(51) **A23F 5/28** A23F 5/26 (11) **1 231 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973946.7 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29651 27.10.2000
(87) WO 01/030173 2001/18 03.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 28.10.1999 US 161981 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON KONZENTRIERTEN ESSBAREN EXTRAKTEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR FORMING CONCENTRATED CONSUMABLE EXTRACTS*
• *PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT D'OBTENIR DES EXTRAITS CONSOMPTIBLES CONCENTRES*
(71) X Cafe, LLC, 75 Otis Street, Northborough, MA 01532, US
(72) KALENIAN, Paul, A., Princeton, MA 01541, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

---

(51) **A23G 9/12** A23G 9/16 (11) **1 231 843 A1***
(25) De (26) De
(21) 00987088.2 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03891 07.11.2000
(87) WO 01/037676 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956201
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DISKONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON SPEISEEIS*
• *DEVICE FOR THE DISCONTINUOUS PRODUCTION OF ICE-CREAM*
• *DISPOSITIF POUR PRODUIRE DE LA CREME GLACEE DE MANIERE DISCONTINUE*
(71) Rischewski, Marcus, Dieselstrasse 5-7, 75210 Keltern-Dietlingen, DE
(72) Rischewski, Marcus, 75210 Keltern-Dietlingen, DE
(74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Mayer Frank Schön, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

A23G 9/16 → (51) A23G 9/12

A23J 3/22 → (51) A23L 1/317

A23K 1/16 → (51) A23K 1/17

(51) **A23K 1/17** (11) **1 231 844 A1***
A23K 1/16
C07C 50/08
C07C 50/12
C07C 50/18
C07H 19/01
(25) En (26) En
(21) 00968885.4 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27822 10.10.2000
(87) WO 01/026482 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 US 159478 P
(54) • *POLYZYKLISCHE CHINON UND IONOPHOR ZUSAMMENSETZUNG ZUR SYNERGISTISCHEN VERRINGERUNG DER METHANPRODUKTION BEI WIEDERKÄUERN*
• *POLYCYCLIC QUINONE AND IONOPHORE COMPOSITION FOR THE SYNERGISTIC REDUCTION OF METHANE FORMATION IN RUMINANT ANIMALS*
• *COMPOSITION A BASE DE QUINONE POLYCYCLIQUE ET D'IONOPHORE DESTINEE A REDUIRE DE FACON SYNERGETIQUE LA PRODUCTION DE METHANE CHEZ LES RUMINANTS*
(71) Arkion Life Sciences LLC, 3521 Silverside Road,Concord Plaza Quillen Building, Wilmington, DE 19810, US
(72) BALLINGER, Kenneth, E., Jr., Kennett Square, PA 19348, US
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

---

(51) **A23L 1/16** (11) **1 231 845 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977317.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01429 24.11.2000
(87) WO 01/037679 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 AU PQ421799
(54) • *KUEHLSCHRANKSTABILES PASTOESES ROHES LEBENSMITTELPRODUKT*
• *REFRIGERATOR STABLE RAW ALIMENTARY PASTE*
• *PATES ALIMENTAIRES CRUES STABLES A LA REFRIGERATION*
(71) Byron Australia Pty Ltd., 19A Boundary Street, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU
(72) LEWIS, David, Adrian, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU
LEWIS, Deborah, Ann, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU
LEWIS, Victor, Marcus, Rushcutters Bay, NSW 2011, AU
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A23L 1/308 → (51) A23L 1/317

A23L 1/314 → (51) A23L 1/317

---

(51) **A23L 1/317** (11) **1 231 846 A1***
A23L 1/314
A23L 1/308
A23J 3/22
(25) En (26) En
(21) 00974532.4 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11238 08.11.2000
(87) WO 01/035766 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 441246
(54) • *FLEISCHEMULSIONSPRODUKT*
• *MEAT EMULSION PRODUCT*
• *PRODUITS DE VIANDE EMULSIFIEE*
(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) DINGMAN, Steven, Eric, St. Joseph, MO 64506, US
MAY, Stephen, Glenn, St. Joseph, MO 64506, US
SMITHEY, Sheri, Lynn, St. Joseph, MO 64501, US
(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

---

(51) **A23L 1/328** (11) **1 231 847 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965209.0 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25798 20.09.2000
(87) WO 01/021010 2001/13 29.03.2001
(88) 21.11.2001
(30) 21.09.1999 US 400405
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KÖRNIGER KAVIAR*
• *METHOD AND DEVICE FOR PREPARATION OF GRANULAR CAVIAR*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION DE CAVIAR ALIMENTAIRE DOUX, EN GRAINS*
(71) Royal Caviar, Inc., 1335 5th Street, 11, Glendale, CA 91201, US
(72) KHATCHATRIAN, Robert, G., Glendale, CA 91201, US
ARUNTYUNYAN, Asmik, Glendale, CA 91201, US
KHATCHATRIAN, Tigran, Glendale, CA 91201, US
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

A23L 1/337 → (51) A61K 35/80

A23L 3/015 → (51) F25C 1/00

A23L 3/36 → (51) F25C 1/00

---

(51) **A24B 15/00** (11) **1 231 848 A2***
A24B 15/28
(25) De (26) De
(21) 00989871.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11613 22.11.2000
(87) WO 01/037685 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 23.11.1999 DE 19957487
(54) • *RAUCHBARE ARTIKEL*
• *SMOKING PRODUCTS*
• *PRODUITS A FUMER*
(71) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse 51, 22605 Hamburg, DE
(72) PIENEMANN, Thomas, 21224 Rosengarten, DE
PETERS, Gunther, 21244 Buchholz, DE
NOE, Hans, 25451 Quickborn, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

---

(51) **A24B 15/28** (11) **1 231 849 A2***
A24D 1/02
A24B 15/40
(25) De (26) De
(21) 00987279.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11610 22.11.2000
(87) WO 01/037684 2001/22 31.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 23.11.1999 DE 19957486
(54) • *AROMATISIERTE RAUCHBARE ARTIKEL*
• *AROMATIZED ITEMS FOR SMOKING*
• *ARTICLE AROMATISE A FUMER*
(71) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse 51, 22605 Hamburg, DE
(72) PIENEMANN, Thomas, 21224 Rosengarten, DE
PETERS, Gunther, 21244 Buchholz, DE
NOE, Hans, 25451 Quickborn, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A24B 15/28 → (51) A24B 15/00

A24B 15/40 → (51) A24B 15/28

A24D 1/02 → (51) A24B 15/28

---

(51) **A41D 31/00** (11) **1 231 850 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977715.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04473 23.11.2000
(87) WO 01/037691 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927674
(54) • *SCHUTZMATERIAL*
• *PROTECTIVE MATERIAL*
• *MATERIAU DE PROTECTION*
(71) DU PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A., 2, chemin du Pavillon, 1218 Le Grand-Saconnex, CH
(72) JENKINS, Steven, John, Birmingham B28 9EL, GB
REN, Jianrong, CH-1239 Collex, CH
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

A41D 31/02 → (51) B23B 27/12

---

(51) **A43B 23/00** (11) **1 231 851 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977841.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00780 23.11.2000
(87) WO 01/037693 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 US 449748
(54) • *THERAPEUTISCHER SCHUH*
• *THERAPEUTIC SHOE*
• *CHAUSSURE THERAPEUTIQUE*
(71) Shimi-Shoe Walking Technologies Ltd., 117 Ibn Gvirol St., Tel Aviv 64047, IL
(72) COHEN, Shimon, 44100 Kfar Saba, IL
(74) Störzbach, Michael Andreas, Ammann Patentanwälte AG Bern Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

---

(51) **A47B 43/00** (11) **1 231 852 A1***
A47B 61/00 A47B 96/20
(25) En (26) En
(21) 00978791.2 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/31715 20.11.2000
(87) WO 01/037705 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167225 P
10.03.2000 US 523460
(54) • *ALLEINSTEHENDE FALTBARE ABLAGE*
• *FREE STANDING FOLDABLE STORAGE*
• *ARMOIRE PLIABLE AUTOPORTANTE*
(71) THE STANLEY WORKS, 1000 Stanley Drive, New Britain, CT 06053, US
(72) JACOBS, Kenneth, Bramley, Surrey GU5 0EF, GB
FLYNN, Mark, R., Caterham, Surrey CR3 6PU, US
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A47B 61/00 → (51) A47B 43/00

A47B 96/20 → (51) A47B 43/00

---

(51) **A47C 7/42** (11) **1 231 853 A1***
A47C 17/14
(25) De (26) De
(21) 00969148.6 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00574 26.10.2000
(87) WO 01/030204 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 CH 195399
(54) • *SITZMÖBEL*
• *SEATING FURNITURE*
• *MEUBLE POUR S'ASSEOIR*
(71) Walch, Christophe, St. Alban-Rheinweg 170, 4052 Basel, CH
(72) Walch, Christophe, 4052 Basel, CH
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

A47C 17/14 → (51) A47C 7/42

---

(51) **A47G 21/14** (11) **1 231 854 A1***
A47J 43/28
(25) De (26) De
(21) 01927577.5 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00951 13.03.2001
(87) WO 01/067933 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 DE 10011751
(54) • *HALTER ZUM ANBRINGEN MINDESTENS EINES BESTECKTEILS AN EINEM BEHÄLTERRAND*
• *HOLDER FOR ATTACHING AT LEAST ONE PIECE OF CUTLERY TO THE RIM OF A CONTAINER*
• *SUPPORT PERMETTANT D'ACCROCHER AU MOINS UN ELEMENT COUVERT SUR LE BORD D'UN CONTENANT*
(71) Petra, Elke, Lärchenstrasse 28, 85646 Anzing, DE
(72) PETRA, Elke, 85646 Anzing, DE
RÜTZEL, Ralf, 80469 München, DE
(74) Petra, Elke, Dipl.-Ing., Petra, Zieger & Kollegen Patentanwälte Herzog-Ludwig-Strasse 18, 85570 Markt Schwaben, DE

A47G 27/04 → (51) D06N 7/00

---

(51) **A47J 43/07** (11) **1 231 855 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976402.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03148 11.10.2001
(87) WO 02/034097 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 FR 0013787
(54) • *AUFNAHMEVORRICHTUNG FÜR DAS ZUBEHÖR VON HAUSHALTSGERÄTEN*
• *BASE FOR STORING AN ELECTRICAL FOOD PROCESSOR ACCESSORIES*
• *SOCLE DE RANGEMENT D'ACCESSOIRES POUR UN APPAREIL ELECTROMENAGER DE PREPARATION CULINAIRE*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) ASTEGNO, Jean-Paul, F-64420 Espoey, FR
PEYRAS, Lionel, F-65100 Jarret, FR
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

A47J 43/28 → (51) A47G 21/14

A47L 9/00 → (51) G05D 1/02

A47L 9/16 → (51) A47L 9/20

---

(51) **A47L 9/20** (11) **1 231 856 A1***
A47L 9/16
(25) En (26) En
(21) 00973030.0 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04218 03.11.2000
(87) WO 01/032066 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 GB 9926009
(54) • *VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG VON STAUB UND SCHMUTZ*
• *DUST AND DIRT SEPARATION ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE SEPARATION DE POUSSIERE ET DE SALETES*
(71) Techtronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, CN
(72) GREY, Nicholas Gerald, Worcestershire WR1 1JE, GB
KENT, Andrew John, Hemel Hempste ad, Hertfordshire HP2 5LE, GB
(74) Wardley, Diana Mary, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A47L 13/26 → (51) B08B 3/12

A47L 17/04 → (51) B08B 3/12

---

(51) **A61B 5/00** (11) **1 231 857 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976831.8 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/30219 01.11.2000
(87) WO 01/037725 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 447455
(54) • *PULSOXIMETERSENSOR MIT EINEM BREITEREN METALLBAND*
• *PULSE OXIMETER SENSOR WITH WIDENED METAL STRIP*
• *CAPTEUR DE SPHYGMO-OXYMETRE COMPRENANT UNE BANDE METALLIQUE ELARGIE*
(71) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, Hazelwood, MO 63042, US
(72) CHIN, Rodney, Oakland, CA 94611, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **A61B 5/103** (11) **1 231 858 A2***
(25) En (26) En
(21) 00981630.7 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00465 15.11.2000
(87) WO 01/035818 2001/21 25.05.2001
(88) 04.10.2001
(30) 15.11.1999 IT MI992373
(54) • *SENSOR ZUM MESSEN DER DRUCKVERTEILUNG VOM FUSS*
• *SENSOR FOR MEASURING FOOT PRESSURE DISTRIBUTIONS*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DES FORCES CREEES SOUS LE PIED*
(71) S. & P. Technologies S.R.L., Via Don Milani, 52028 Terranuova Bracciolini, IT
(72) JABIR, Saad, I-20044 Bernareggio, IT
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

A61B 5/117 → (51) C09K 11/08

A61B 5/145 → (51) G01N 7/00

A61B 5/145 → (51) G01N 11/04

---

(51) **A61B 5/22** (11) **1 231 859 A1***
A63B 23/20
(25) En (26) En
(21) 00980200.0 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02320 24.11.2000
(87) WO 01/037732 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 SE 9904262
26.05.2000 SE 0001960
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRANING DER BECKENMUSKELN*
• *METHOD AND DEVICE FOR TRAINING PELVIC FLOOR MUSCLES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT DES MUSCLES PERINEAUX*
(71) Medscand Medical AB, P.O. Box 20047, 200 74 Malmö, SE
(72) LEIVSETH, Gunnar, N-0776 Oslo, NO
OLSEN, Ole, N-3970 Langesund, NO
(74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB Studentgatan 1 P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **A61B 6/00** (11) **1 231 860 A1***
A61B 6/03 A61B 6/06
(25) En (26) En
(21) 00978341.6 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30239 02.11.2000
(87) WO 01/035829 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 166223 P
18.08.2000 US 640713

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VOLUMENCOMPUTERTOMOGRAPHISCHEN MAMMOGRAPHIE*
• *APPARATUS AND METHOD FOR CONE BEAM VOLUME COMPUTED TOMOGRAPHY MAMMOGRAPHY*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MAMMOGRAPHIE PAR TOMOGRAPHIE TRIDIMENSIONNELLE ASSOCIEE PAR ORDINATEUR*
(71) THE UNIVERSITY OF ROCHESTER, 518 Hylan Building, Rochester, NY 14627-0140, US
(72) NING, Ruola, Penfield, NY 14526, US
(74) Jorio, Paolo, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

A61B 6/03 → (51) A61B 6/00

(51) **A61B 6/04** (11) **1 231 861 A2***
(25) De (26) De
(21) 00985050.4 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11394 16.11.2000
(87) WO 01/035828 2001/21 25.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 16.11.1999 DE 19955119
(54) • *LAGERFLÄCHE FÜR EINEN MEDIZINISCHEN UNTERSUCHUNGSTISCH*
• *BEARING SURFACE FOR A MEDICAL EXAMINING-TABLE*
• *SURFACE D'APPUI POUR UNE TABLE D'EXAMEN MEDICAL*
(71) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, 76437 Rastatt, DE
(72) PFEUFFER, Reinhard, 76477 Elchesheim-Illingen, DE
RÖDER, Siegfried, 76275 Ettlingen, DE
LICHT, Isolde, 77815 Bühl, DE
KATZENSTEIN, Bernhard, 79199 Kirchzarten, DE
BORNHEIMER, Heiko, 68199 Mannheim, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

A61B 6/06 → (51) A61B 6/00

(51) **A61B 8/08** (11) **1 231 862 A2***
(25) En (26) En
(21) 99951078.7 (22) 24.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 99/00560 24.10.1999
(87) WO 00/024306 2000/18 04.05.2000
(88) 13.06.2002
(30) 26.10.1998 IL 12674298
(54) • *ADAPTER FÜR NADELN UND SENSOREN FÜR MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN*
• *NEEDLE AND SENSOR ADAPTERS FOR MEDICAL SYSTEMS*
• *ADAPTATEURS D'AIGUILLE ET DE CAPTEUR, DESTINES A DES DISPOSITIFS MEDICAUX*
(71) Ultraguide Ltd., Etgar Street 1, 39032 Tirat Hacarmel Industrial Park, IL
(72) PALTIELI, Yoav, 34602 Haifa, IL
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61B 17/00 → (51) A61L 24/00

(51) **A61B 17/122** (11) **1 231 863 A1***
A61B 17/128
(25) En (26) En
(21) 00974759.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00734 09.11.2000
(87) WO 01/035837 2001/21 25.05.2001
(30) 14.11.1999 IL 13291399
(54) • *CHIRURGISCHES VORRICHTUNG ZUM KLEMMEN UND TRENNEN DES NABELSTRANGS*
• *SURGICAL INSTRUMENT FOR CLAMPING AND CUTTING AN UMBILICAL CORD*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL A CLAMPER ET COUPER LE CORDON OMBILICAL*
(71) Starburst Technologies Limited, Omarhodge Building, P.O. Box 362, Road Town, Tortola, VG
(72) Porat, Michael, 69690 Tel Aviv, IL
(74) Fehners, Klaus Friedrich, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

A61B 17/128 → (51) A61B 17/122

(51) **A61B 17/20** (11) **1 231 864 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973502.8 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28301 13.10.2000
(87) WO 01/026706 2001/16 19.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 13.10.1999 US 418205
(54) • *AM GEWEBE BEFESTIGBARER MEDIKAMENTENVERABREICHUNGSKATHETER UND METHODE ZU DEREN ANWENDUNG*
• *DRUG DELIVERY CATHETERS THAT ATTACH TO TISSUE AND METHODS FOR THEIR USE*
• *CATHETERS POUR L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS SE FIXANT AUX TISSUS ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
(71) Biocardia, Inc., 384 Oyster Point Boulevard No. 4, South San Francisco, CA 94080, US
(72) ALTMAN, Peter, A., South San Francisco, CA 94080, US
ALTMAN, John, South San Francisco, CA 94080, US
STERTZER, Simon, South San Francisco, CA 94080, US
(74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., WIP / Walstijn Intellectual Property Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK

A61B 17/34 → (51) A61M 25/04

(51) **A61C 3/02** (11) **1 231 865 A2***
(25) En (26) En
(21) 00982084.6 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30401 03.11.2000
(87) WO 01/034054 2001/20 17.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 05.11.1999 US 163909 P
13.01.2000 US 175986 P
17.02.2000 US 505819
(54) • *PERIOTOM*
• *PERIOTOME*
• *PERITOME*
(71) Robert, Christopher, 102 North Franklin Street, Lambertville, NJ 08530, US
Lerner, Sheldon A., 6 Cedar Lane, Cedarhurst, NY 11516, US
Handal, Anthony H., 3 Blue Chip Lane, Westport, CT 06880, US
(72) Robert, Christopher, Lambertville, NJ 08530, US
Lerner, Sheldon A., Cedarhurst, NY 11516, US
Handal, Anthony H., Westport, CT 06880, US
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A61C 3/025 → (51) B24C 7/00

(51) **A61C 13/00** (11) **1 231 866 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975073.8 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02032 20.10.2000
(87) WO 01/032092 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 SE 9904019
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERSTELLUNG EINES MODELLS FÜR EINE PROTHESE IM MENSCHLICHEN KÖRPER*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A MODEL FOR A PROSTHESIS IN THE HUMAN BODY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN MODELE POUR UNE PROTHESE A IMPLANTER DANS LE CORPS HUMAIN*
(71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
(72) PERSSON, Magnus, S-462 60 Vänersborg, SE
(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(51) **A61C 15/00** (11) **1 231 867 A1***
A61C 15/02 A61C 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985331.8 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03302 27.11.2000
(87) WO 01/037759 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 EP 99440327
(54) • *STIFTFÖRMIGES WERKZEUG ZUM REINIGEN UND SCHLEIFEN DER OBERFLÄCHE DER ZÄHNE*
• *INSTRUMENT FOR CLEANING AND POLISHING THE SURFACE OF TEETH IN THE FORM OF A STICK*
• *INSTRUMENT POUR LE NETTOYAGE ET LE POLISSAGE DE LA SURFACE DES DENTS SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UN BATONNET*
(71) Bachmann, Marc William, 20, rue Biron, 34190 Ganges, FR
Bachmann, Sonia, 20, rue Biron, 34190 Ganges, FR
Bachmann, Noémie, 20, rue Biron, 34190 Ganges, FR
(72) Bachmann, Marc William, 34190 Ganges, FR
Bachmann, Sonia, 34190 Ganges, FR
Bachmann, Noémie, 34190 Ganges, FR
(74) Noel, Chantal, et al, Cabinet Beau de Loménie 158 rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61C 15/02 → (51) A61C 15/00

A61C 17/00 → (51) A61C 15/00

(51) **A61F 2/00** (11) **1 231 868 A2***
(25) En (26) En
(21) 00968536.3 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/27027 28.09.2000
(87) WO 01/022902 2001/14 05.04.2001
(88) 25.10.2001
(30) 30.09.1999 US 410268
(54) • *NUKLEUSIMPLANTAT FÜR DIE WIRBELSÄULE*
• *SPINAL NUCLEUS IMPLANT*
• *IMPLANT DE NUCLEUS SPINAL*
(71) Stoy, Vladimir A., 8 Robert Road, Princeton, NJ 08540, US
(72) Stoy, Vladimir A., Princeton, NJ 08540, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 2/02** (11) **1 231 869 A1***
A61F 2/28
(25) En (26) En
(21) 00972322.2 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29144 20.10.2000
(87) WO 01/032101 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 162347 P
(54) • *VERFAHREN UND MATERIAL ZUR HÄMOSTASE BEI KNOCHEN*
• *BONE HEMOSTASIS METHOD AND MATERIALS*
• *PROCEDE ET MATIERES POUR L'HEMOSTASE AU NIVEAU DES OS*
(71) Children's Hospital of Los Angeles, Mail Stop 84, 4650 Sunset Boulevard, Los Angeles, CA 90027, US
Levy, Michael, 14243 Greenleaf Street, Sherman Oaks, CA 91423, US
(72) Levy, Michael, Sherman Oaks, CA 91423, US
Wang, Michael Y., Pasadena, CA 91101, US
Armstrong, Jonathan Keith, Wells, Somerset BAX 3QQ, GB
Fisher, Timothy Charles, La Crescenta, CA 91214, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

---

(51) **A61F 2/06** (11) **1 231 870 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963498.1 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/25307 15.09.2000
(87) WO 01/019286 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 US 396513
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR UNTERSTÜTZUNG EINES IMPLANTATZUSAMMENBAUS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING A GRAFT ASSEMBLY*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPORT POUR ENSEMBLE GREFFE*
(71) Eva Corporation, Hugh Trout, M. D., III, 8218 Wisconsin Avenue Nr. 204, Bethesda, MD 20814, US
(72) TANNER, Howard, Logan, UT 84321, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 2/06** (11) **1 231 871 A1***
(25) En (26) En
(21) 99946927.3 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 99/21111 13.09.1999
(87) WO 01/019284 2001/12 22.03.2001
(54) • *IMPLANTAT ZUR TERMINO-LATERALEN ANASTOMOSE*
• *END TO SIDE ANASTOMOTIC IMPLANT*
• *IMPLANT POUR ANASTOMOSE TERMINO-LATERALE*
(71) McClellan, Scott B., 1350 North 1390 East, Heber, UT 84032, US
(72) McClellan, Scott B., Heber, UT 84032, US
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

A61F 2/28 → (51) A61F 2/02

A61F 2/30 → (51) A61K 38/18

---

(51) **A61F 2/64** (11) **1 231 872 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00980201.8 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02322 23.11.2000
(87) WO 01/037763 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 SE 9904224
(54) • *VORRICHTUNG AN EINER KNIEPROTHESE*
• *A DEVICE AT A KNEE JOINT PROSTHESIS*
• *DISPOSITIF POUR PROTH SE DE L'ARTICULATION DU GENOU*
(71) GRAMTEC INNOVATION AB, Strömbacken 1, S-511 56 Kinna, SE
(72) GRAMNÄS, Finn, S-511 56 Kinna, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gullikson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

---

(51) **A61F 5/01** (11) **1 231 873 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 00977620.4 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00991 14.11.2000
(87) WO 01/035876 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 FI 992462
(54) • *VORRICHTUNG FÜR GELÄHMTEN FUSS*
• *DEVICE FOR DROP FOOT*
• *DISPOSITIF POUR PIED TOMBANT*
(71) Tiikkala, Eero, Ohdaketie 10, 90580 Oulu, FI
(72) Tiikkala, Eero, 90580 Oulu, FI
(74) Laurinolli, Tapio Kullervo, Patenttitoimisto Tapio Laurinolli P.O. Box 258, 90101 Oulu, FI

---

(51) **A61F 5/02** (11) **1 231 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 00928033.0 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/00727 17.04.2000
(87) WO 00/066047 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 SE 9901556
(54) • *ANPASSBARE WIRBELSÄULENSTÜTZE*
• *ADJUSTABLE SPINAL BRACE*
• *CORSET ORTHOPEDIQUE REGLABLE*
(71) CAMP SCANDINAVIA AB, Karbingatan 38, 254 67 Helsingborg, SE
(72) WILLNER, Stig DI, -, NL
SMITS, Jan, F., A., NL-5709 MP Helmond, NL
(74) Akerman, Marten Lennart, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **A61F 7/00** (11) **1 231 875 A1***
(25) De (26) De
(21) 99967919.4 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 99/04115 22.12.1999
(87) WO 01/034074 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 DE 19954424
(54) • *EINRICHTUNG ZUR LOKALEN THERMISCHEN BEHANDLUNG VON INSEKTENSTICHEN UND -BISSEN*
• *DEVICE FOR LOCAL THERMAL TREATMENT OF INSECT STINGS AND BITES*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERMIQUE LOCAL DE PIQURES ET DE MORSURES D'INSECTES*
(71) Enderlein, Dietmar, Makarenkostrasse 32, 17491 Greifswald, DE
Kruppa, Rainer, Heinrich-Hertz-Strasse 7a, 17491 Greifswald, DE
Schuldzig, Hansgeorg, Steinstrasse 13-14, 17489 Greifswald, DE
(72) Enderlein, Dietmar, 17491 Greifswald, DE
Kruppa, Rainer, 17491 Greifswald, DE
Schuldzig, Hansgeorg, 17489 Greifswald, DE
(74) Fleischer, Harald, Eckner Ardelt & Kollegen, Brückenstrasse 14, 10179 Berlin, DE

---

(51) **A61F 11/08** (11) **1 231 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 00988497.4 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/41516 25.10.2000
(87) WO 01/032113 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 US 434602
(54) • *MEHRFARBIGER OHRSTÖPSEL MIT VARIABLER DÄMPFUNG*
• *MULTI-COLOR VARIABLY ATTENUATING EARPLUG*
• *BOUCHON D'OREILLE MULTICOLORE A ATTENUATION VARIABLE*
(71) Aearo Company, 90 Mechanic Street, Sturbridge, MA 01550, US
(72) KNAUER, Richard, E., Indianapolis, IN 46260, US
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

---

(51) **A61F 13/00** (11) **1 231 877 A1***
C07D 221/06
(25) En (26) En
(21) 00978388.7 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30508 03.11.2000
(87) WO 01/032115 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 163636 P
02.11.2000 US 705286
(54) • *TRANSDERMALE VERABREICHUNG VON HUPERZIN*
• *TRANSDERMAL ADMINISTRATION OF HUPERZINE*
• *ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE D'HUPERZINE*

(71) XEL Herbaceuticals, 615 Arapeen Drive, Suite 102, University of Utah Research Park, Salt Lake City, UT 84108, US

(72) XIONG, Weihong, Salt Lake City, UT 84107, US
PATEL, Dinesh, C., Salt Lake City, UT 84124, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **A61F 13/15** (11) **1 231 878 A2***

(25) En (26) En

(21) 00948728.1 (22) 14.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/19493 14.07.2000

(87) WO 01/005440 2001/04 25.01.2001

(88) 06.12.2001

(30) 16.07.1999 US 144345 P

(54) • *ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL ENTHALTEND EINEN ABSORBIERENDEN VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE EMPLOYING AN ABSORBENT COMPOSITE, AND METHOD OF MAKING THE SAME*
• *ARTICLE ABSORBANT JETABLE UTILISANT UN COMPOSITE ABSORBANT ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) DRYPERS CORPORATION, Suite 900, 5300 Memorial, Houston, TX 77009, US
Japan Absorbent Technology Institute, 3FTakizawa Building, 26-5, Nihonbasi-Hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP

(72) KLEMP, Walter, V., Houston, TX 77019, US
DUCKER, Paul, M., Vancouver, WA 98661, US
SNEED, Scott, W., Friendswood, TX 77546, US
SUZUKI, Migaku Seaside Chigasaki Higashi, Chigasaki, Kanagawa 253-0054, JP

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **A61F 13/15** (11) **1 231 879 A1***

(25) Sv (26) En

(21) 00957199.3 (22) 23.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01613 23.08.2000

(87) WO 01/015644 2001/10 08.03.2001

(30) 30.08.1999 SE 9903070

(54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR IN EINEM ABSORBIERENDEN ARTIKEL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ABSORBENT STRUCTURE IN AN ABSORBENT ARTICLE AND A METHOD OF PRODUCING IT*
• *STRUCTURE ABSORBANTE D'ARTICLE ABSORBANT ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) BRAGD, Petter, S-435 41 Mölnlycke, SE
ABBAS, Shabira, S-422 42 Göteborg, SE
SCHMID, Andrea, S-435 42 Mölnlycke, SE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

---

(51) **A61F 13/15** (11) **1 231 880 A1***

(25) En (26) En

(21) 00959633.9 (22) 30.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/23843 30.08.2000

(87) WO 01/022908 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 US 407587

(54) • *ATMUNGSAKTIVE WINDEL MIT NIEDRIGEM BIS DURCHSCHNITTLICHEM ATMUNGSFÄHIGEM INNENMEHRSCHICHTWERKSTOFF UND ATMUNGSFÄHIGERER ÄUSSEREN SCHICHT*
• *BREATHABLE DIAPER WITH LOW TO MODERATELY BREATHABLE INNER LAMINATE AND MORE BREATHABLE OUTER COVER*
• *COUCHE IMPER-RESPIRANTE POURVUE D'UNE STRUCTURE INTERIEURE STRATIFIEE A RESPIRABILITE FAIBLE A MODEREE ET UN REVETEMENT EXTERIEUR PRESENTANT UNE RESPIRABILITE PLUS IMPORTANTE*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) BLANEY, Carol, Ann, Roswell, GA 30075, US
MCCORMACK, Ann, Louise, Cumming, GA 30041, US
FENWICK, Christopher, Dale, Alpharetta, GA 30022, US
MACE, Tamara, Lee, Doraville, GA 30340, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 13/494** (11) **1 231 881 A1***

(25) En (26) En

(21) 00971773.7 (22) 02.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/07754 02.11.2000

(87) WO 01/034083 2001/20 17.05.2001

(30) 10.11.1999 JP 32034099

(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL*
• *ABSORBENT ARTICLE*
• *ARTICLE ABSORBANT*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) KASAI, Takao, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP
MAEDA, Kazuyuki, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP
ITOH, Taketo, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **A61G 9/00** (11) **1 231 882 A1***

(25) De (26) De

(21) 00967829.3 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09560 29.09.2000

(87) WO 01/037775 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 DE 19956722

(54) • *TOILETTENEINRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR BETTLÄGERIGE PERSONEN*
• *TOILET DEVICE, ESPECIALLY FOR BEDRIDDEN PEOPLE*
• *DISPOSITIF DE TOILETTE, NOTAMMENT ADAPTE AUX PERSONNES ALITEES*

(71) Utz, Helmut, Kornstrasse 30, 88370 Ebenweiler, DE

(72) Utz, Helmut, 88370 Ebenweiler, DE

(74) Barske, Heiko, Dr. rer. nat., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

---

(51) **A61G 11/00** (11) **1 231 883 A2***

(25) En (26) En

(21) 00992809.4 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/42181 15.11.2000

(87) WO 01/043686 2001/25 21.06.2001

(88) 07.02.2002

(30) 15.11.1999 US 165623 P

(54) • *SÄUGLINGSPFLEGEVORRICHTUNG MIT BEWEGBARER KINDERLIEGE*
• *INFANT CARE APPARATUS WITH MOVABLE INFANT SUPPORT*
• *APPAREIL DE SUPPORT DE PATIENT*

(71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US

(72) Schmidt, Rick A., Orlando, FL 3288-3847, US
Newkirk, David C., Lawrenceburg, IN 47025, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

---

(51) **A61H 19/00** (11) **1 231 884 A1***

(25) En (26) En

(21) 00959303.9 (22) 22.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/23009 22.08.2000

(87) WO 01/013860 2001/09 01.03.2001

(30) 23.08.1999 US 379028

(54) • *INSTRUMENT ZUR MUSKELTHERAPIE*
• *MUSCLE THERAPY TOOL*
• *INSTRUMENT DE THERAPIE MUSCULAIRE*

(71) Acuforce International, Ltd, 40 Green Bay Road, Winnetka, IL 60093, US

(72) LOUIS, John, G., Northfield, IL 60093, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **A61H 21/00** (11) **1 231 885 A1***

(25) En (26) En

(21) 00928502.4 (22) 28.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/11413 28.04.2000

(87) WO 00/066062 2000/45 09.11.2000

(30) 04.05.1999 US 304045

(54) • *VERBESSERTES VIBRATIONSTAMPONGERÄT*
• *IMPROVED VIBRATING TAMPON APPARATUS*
• *APPAREIL VIBRATEUR POUR TAMPON AMELIORE*

(71) Another Way Products, L.L.C., Raymore, Missouri, US

(72) KILGORE, Steven, A., Raymore, MO 64083, US

(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A., 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **A61K 6/00** (11) **1 231 886 A1***
A61K 7/00
A61K 39/385
A61K 31/34
A61K 31/135
A61K 35/78
A61K 31/355
A61K 31/16
A61K 47/00
(25) En (26) En
(21) 00980601.9 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31933 21.11.2000
(87) WO 01/037788 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167539 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE HAUTOBERFLÄCHE*
• *TOPICAL SKIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION TOPIQUE POUR LA PEAU*
(71) Alticor Inc., 7575 Fulton Street East, Ada, Michigan 49355-0001, US
(72) MAYNE, James, R., Ada, MI 49355-0001, US
(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **A61K 7/00** (11) **1 231 887 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992337.6 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42077 13.11.2000
(87) WO 01/037782 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 17.11.1999 US 441138
(54) • *METHODE UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON NARBEN*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF SCARS*
• *METHODE ET COMPOSITION POUR LE TRAITEMENT DE CICATRICES*
(71) The SG Licensing Corporation, No. 5 Ocean Building, 833 Northern Boulevard, 200, Great Neck, NY 11021, US
(72) STUDIN, Joel, R., Great Neck, NY 11024, US
(74) Silverman, Warren, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61K 7/00 → (51) A61K 6/00

---

(51) **A61K 7/02** (11) **1 231 888 A1***
(25) De (26) De
(21) 00976030.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11337 16.11.2000
(87) WO 01/037794 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 FR 9914832
(54) • *VERWENDUNG VON DETERGENSGEMISCHEN ALS EMULGATOREN ZUR HERSTELLUNG VON ABSCHMINKMITTELN*
• *USE OF DETERGENT MIXTURES AS EMULSIFIERS FOR THE PRODUCTION OF MAKE-UP REMOVERS*
• *UTILISATION DE MELANGES D'AGENTS DE NETTOYAGE COMME AGENTS EMULSIFIANTS POUR LA PREPARATION D'AGENTS DEMAQUILLANTS*
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) LE HEN FERRENBACH, Catherine, F-77100 Meaux, FR
MORAND, Corinne, F-77100 Meaux, FR

---

(51) **A61K 7/13** (11) **1 231 889 A2***
(25) De (26) De
(21) 00972674.6 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09684 04.10.2000
(87) WO 01/026615 2001/16 19.04.2001
(88) 08.11.2001
(30) 12.10.1999 DE 19949034
(54) • *DIREKTZIEHENDE HAARFÄRBEMITTEL ENTHALTEND EIN HYDROXYANTHRAQUINONDERIVAT*
• *DIRECT HAIR DYES AND USE THEREOF*
• *COLORANTS CAPILLAIRES DIRECTS ET LEUR UTILISATION*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) ROSE, David, 40723 Hilden, DE
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE
MEINIGKE, Bernd, 51381 Leverkusen, DE

---

(51) **A61K 7/16** (11) **1 231 890 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977725.1 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04483 27.11.2000
(87) WO 01/037796 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928055
(54) • *ORALREINIGUNGSMITTEL*
• *ORAL CLEANSING PRODUCT*
• *PRODUIT D'HYGIENE BUCCALE*
(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
(72) WILLS, Kevin, John, Buckinghamshire SL2 3UE, GB
DUNCAN, Iain, Stewart, Fife KY3 0UP, GB
(74) Eastwood, Simon Christopher, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

---

(51) **A61K 7/16** (11) **1 231 891 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977730.1 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04488 27.11.2000
(87) WO 01/037797 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928057
(54) • *ZAHNPASTA*
• *TOOTHPASTE*
• *PATE DENTIFRICE*
(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
(72) WILLS, Kevin John, Farnham Common, Buckinghamshire SL2 3UE, GB
DUNCAN, Iain Stewart, Aberdour, Fife KY3 0UP, GB
(74) Eastwood, Simon Christopher, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

A61K 7/42 → (51) C07D 249/20

---

(51) **A61K 7/48** (11) **1 231 892 A2***
A61K 35/78
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981452.6 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03239 22.11.2000
(87) WO 01/037792 2001/22 31.05.2001
(88) 11.04.2002
(30) 26.11.1999 FR 9914916
(54) • *PFLEGEMITTEL ENTHALTEND U.A. REISSTÄRKE, KOKOSÖL UND KARITE-BUTTER*
• *COSMETIC SKIN CARE COMPOSITION COMPRISING INTER ALIA RICE STARCH, COCONUT OIL AND KARITE BUTTER*
• *COMPOSITION DE SOINS COMPRENANT ENTRE AUTRES DE L'AMIDON DE RIZ, DE L'HUILE DE COCO ET DU BEURRE DE KARITE*
(71) Ruel, Arnaud, 1115 C. Escartefigue, 83200 Toulon, FR
(72) Ruel, Arnaud, 83200 Toulon, FR
(74) Perin, Georges, et al, Rinuy, Santarelli 14, avenue de la Grande Armée, 75822 Paris Cedex 17, FR

---

(51) **A61K 7/48** (11) **1 231 893 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985316.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03274 24.11.2000
(87) WO 01/037799 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914893
(54) • *AJUGA TURKESTANIKA EXTRAKT UND SEINE KOSMETISCHE VERWENDUNG*
• *AJUGA TURKESTANICA EXTRACT AND ITS COSMETIC USES*
• *EXTRAIT D'AJUGA TURKESTANICA ET SES APPLICATIONS COSMETIQUES*
(71) LVMH RECHERCHE, 20 avenue Hoche, 75008 Paris, FR
(72) Dumas, Marc Apt. 61 61, Rce "Le Windsor", 45100 Orleans, FR
Bonte, Frédéric, 45100 Orleans, FR
Gondran, Catherine, 45730 St Benoit-sur-Loire, FR
(74) Giraud, Françoise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 35/54

A61K 9/00 → (51) A61K 31/22

A61K 9/00 → (51) C12N 15/12

A61K 9/08 → (51) A61K 31/55

A61K 9/08 → (51) A61K 38/21

A61K 9/10 → (51) C08B 37/16

---

(51) **A61K 9/12** (11) **1 231 894 A1***
A61K 31/137 A61P 11/06
(25) En (26) En
(21) 00977707.9 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04465 23.11.2000
(87) WO 01/037805 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927685
24.12.1999 GB 9930700
13.06.2000 GB 0014424

(54) • *PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN ENTHALTEND SALMETEROL*
• *PHARMACEUTICAL FORMULATIONS OF SALMETEROL*
• *FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES DE SALMETEROL*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) CRIPPS, Alan Leslie, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JOHNSON, Paul, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Filler, Wendy Anne, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 9/12 → (51) A61L 26/00

(51) **A61K 9/127** (11) **1 231 895 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980515.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31712 17.11.2000
(87) WO 01/037807 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167297 P
02.06.2000 US 209088 P
(54) • *MODULARES ZIELGERICHTETES LIPOSOMALES VERABREICHUNGSSYTEM*
• *MODULAR TARGETED LIPOSOMAL DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME MODULAIRE CIBLE D'APPORT DE LIPOSOMES*
(71) THE LIPOSOME COMPANY, INC., One Research Way Princeton Forrestal Center, Princeton, NJ 08540, US
(72) MEERS, Paul, R., Princeton Junction, NJ 08540, US
SHANGGUAN, Tony, Princeton, NJ 08540, US
CABRAL-LILLY, Donna, Princeton, NJ 08540, US
AHL, Patrick, Princeton, NJ 08536, US
ERUKULLA, Ravi, Plainsboro, NJ, US
JANOFF, Andrew, Yardley, PA 19067, US
(74) Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 231 896 A1***
A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 00973153.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01675 15.11.2000
(87) WO 01/035930 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 IN DE148299
(54) • *GESCHMACKSNEUTRALE ORALE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *TASTE MASKED ORAL COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ORALES A GOUT MASQUE*
(71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
(72) MUKHERJI, Gour, Gurganon 122 022, IN
KUMAR, Manoj, Faridabad, Haryana 121 001, IN
SEN, Himadri, Haryana 122 002, IN
KHAR, Roop K., Haryana 121 001, IN
(74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

(51) **A61K 9/14** (11) **1 231 897 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992485.3 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41961 08.11.2000
(87) WO 01/039725 2001/23 07.06.2001
(88) 10.05.2002
(30) 08.11.1999 US 164149 P
(54) • *ARZNEIZUBEREITUNGEN*
• *DRUG PREPARATIONS*
• *PREPARATIONS DE MEDICAMENTS*
(71) L.A.M. Pharmaceuticals Corp., 11190 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33181-3405, US
(72) DRIZEN, Alan, Downsview, Ontario M3H 5T9, CA
MICALIZZI, Michael, Miami, FL 33181-3405, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

A61K 9/14 → (51) C08B 37/16

(51) **A61K 9/16** (11) **1 231 898 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991722.0 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41842 03.11.2000
(87) WO 01/034113 2001/20 17.05.2001
(88) 14.03.2002
(30) 12.11.1999 US 438659
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROPARTIKELN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR PREPARING MICROPARTICLES*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PREPARATION DE MICROPARTICULES*
(71) Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II, 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4136, US
(72) LYONS, Shawn, L., Cincinnati, OH 45238, US
WRIGHT, Steven, G., Madeira, OH 45243, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 9/16 → (51) A61K 9/14

A61K 9/16 → (51) A61K 9/28

A61K 9/16 → (51) A61K 9/50

A61K 9/19 → (51) A61K 47/18

A61K 9/20 → (51) A61K 31/165

A61K 9/20 → (51) A61K 31/425

A61K 9/20 → (51) A61K 47/36

(51) **A61K 9/22** (11) **1 231 899 A2***
(25) De (26) De
(21) 00990596.9 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/10934 06.11.2000
(87) WO 01/037813 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956486
(54) • *MEHRSCHICHTIGE ZUBEREITUNG ZUR GESTEUERTEN, PULSARTIGEN ABGABE VON WIRKSTOFFEN*
• *MULTILAYER PREPARATION FOR A CONTROLLED, PULSED RELEASE OF ACTIVE SUBSTANCES*
• *PREPARATION MULTICOUCHE DESTINEE A L'EMISSION PULSEE ET COMMANDEE D'AGENTS ACTIFS*
(71) LTS LOHMANN Therapie-Systeme GmbH, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) VON FALKENHAUSEN, Christian, 53340 Meckenheim, DE
KRUMME, Markus, 56567 Neuwied, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 9/24** (11) **1 231 900 A1***
A61K 31/465
(25) En (26) En
(21) 00979743.2 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04428 22.11.2000
(87) WO 01/037814 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927525
04.09.2000 GB 0021645
(54) • *ZWEISCHICHTTABLETTEN ZUR APPLIKATION IN DER MUNDHÖHLE ENTHALTEND NICOTIN*
• *BILAYERED BUCCAL TABLETS COMPRISING NICOTINE*
• *COMPRIMES BICOUCHES A ADMINISTRATION BUCCALE COMPRENANT DE LA NICOTINE*
(71) The Robert Gordon University, Schoolhill, Aberdeen, AB10 1FR, GB
(72) PARK, Calum, Aberdeen AB11 6DP, GB
MUNDAY, Dale, Bucksburn Aberdeen AB21 9RB, GB
BAIN, David, Francis, Aberdeen AB25 3AW, GB
SHAKOOR, Omar, Aberdeen AB10 1UH, GB
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 231 901 A1***
A61K 9/36 A61K 9/48
A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 00952538.7 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21397 04.08.2000
(87) WO 01/032150 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 162514 P
24.11.1999 US 167407 P
17.12.1999 US 172526 P
27.01.2000 US 491724
(54) • *ESSBARE ZUSAMMENSETUNG ZUR UMHÜLLUNG*
• *EDIBLE COATING COMPOSITION*
• *COMPOSITION D'ENROBAGE COMESTIBLE*
(71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
(72) AUGELLO, Michael, Marlboro, NJ 17746, US
DELL, Sheila, M., New Hope, PA 18938, US
TUASON, Domingo, C., Bensalem, PA 19020, US
MODLISZEWSKI, James, J., Brick, NJ 08724-4727, US
RUSZKAY, Thomas, A., Hockessin, DE 19707, US
WERNER, David, E., West Grove, PA 19390, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 231 902 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00979704.4 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03127 09.11.2000
(87) WO 01/034122 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 FR 9914104
(54) • *VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON TABLETTEN*
• *FILM COATING METHOD FOR TABLETS*
• *PROCEDE POUR LE PELLICULAGE DE COMPRIMES*
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BUISSON, Bertrand, F-04700 Oraison, FR
FRANCAIS, Eric, F-54134 Voinemont, FR
LANNE, Jean, Yves, F-33000 Bordeaux, FR
PERRUT, Michel, F-54000 Nancy, FR
(74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthélabo, Département Brevets, 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **A61K 9/34** (11) **1 231 903 A2***
A61K 9/36
(25) En (26) En
(21) 00987277.1 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11590 21.11.2000
(87) WO 01/037816 2001/22 31.05.2001
(88) 23.11.2001
(30) 23.11.1999 AT 198899
(54) • *BESCHICHTUNG VON TABLETTENKERNEN*
• *COATING OF TABLET CORES*
• *ENROBAGE DES NOYAUX DE COMPRIMES*
(71) BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H., 6250 Kundl, AT
(72) ENTNER, Reinhard, 6252 Breitenbach, AT
JENNEWEIN, Herwig, A-6067 Absam, AT
(74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

A61K 9/36 → (51) A61K 9/28

A61K 9/36 → (51) A61K 9/34

A61K 9/48 → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 9/50** (11) **1 231 904 A2***
A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 00974775.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00759 16.11.2000
(87) WO 01/035933 2001/21 25.05.2001
(88) 18.10.2001
(30) 17.11.1999 GB 9927202
(54) • *VERFAHREN ZUR MIKROVERKAPSELUNG*
• *A METHOD OF MICROENCAPSULATION*
• *PROCEDE DE MICROENCAPSULATION*
(71) Tagra Biotechnologies Ltd, P.O. Box 1366, 20179 Misgav, IL
(72) BABTSOV, Vladimir, 11631 Kiryat Shmona, IL
SHAPIRO, Yury, 54021 Givat Shmuel, IL
KVITNITSKY, Emma, 11632 Kiryat Shmona, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/50 → (51) A61K 31/425

A61K 9/50 → (51) C12N 9/48

(51) **A61K 9/51** (11) **1 231 905 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992341.8 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42194 15.11.2000
(87) WO 01/037803 2001/22 31.05.2001
(88) 07.02.2002
(30) 15.11.1999 US 165494 P
(54) • *AUF ÄUSSERE BEDINGUNGEN ANSPRECHENDE POLYMERE HOHLE PARTIKEL*
• *RESPONSIVE POLYMERIC HOLLOW PARTICLES*
• *PARTICULES POLYMERES CREUSES SENSIBLES*
(71) BioCure, Inc., 2975 Gateway Drive, Suite 100, Norcross, Georgia 30071, US
(72) MEIER, Wolfgang, CH-4053 Basel, CH
SAUER, Marc, CH-4057 Basel, CH
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 9/70** (11) **1 231 906 A2***
(25) De (26) De
(21) 00976023.2 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11169 11.11.2000
(87) WO 01/039752 2001/23 07.06.2001
(88) 06.12.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957234
(54) • *TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SYSTEM ENTHALTEND LEICH FLÜCHTIGE WIRKSTOFFE*
• *TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM CONTAINING HIGHLY VOLATILE ACTIVE INGREDIENTS*
• *SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE CONTENANT DES PRINCIPES ACTIFS TRES VOLATILES*
(71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
(72) KIBELE, Ralf, Hexal AG, 83607 Holzkirchen, DE
KLOKKERS, Karin, Hexal AG, 83607 Holzkirchen, DE
SCHLÜTER, Hans-Jürgen, Hexal AG, 83607 Holzkirchen, DE

A61K 9/70 → (51) A61L 26/00

(51) **A61K 31/00** (11) **1 231 907 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990877.3 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IN 00/00110 10.11.2000
(87) WO 01/035943 2001/21 25.05.2001
(88) 21.03.2002
(30) 15.11.1999 IN MA110699
(54) • *DEXTROSE UND INSULIN ENTHALTENDE FLUSSIGE ZUSAMMENSETZUNG ZUR INTRAVENÖSEN INFUSION*
• *DEXTROSE AND INSULIN FLUID FORMULATION FOR INTRAVENOUS INFUSION*
• *PREPARATION DE FLUIDES A BASE DE DEXTROSE ET D'INSULINE DESTINEE A UNE INFUSION INTRAVEINEUSE*
(71) Gangal, Hanamaraddi T., P.B. Road & 3nd cross, Hosur Hubli 580 021, Karnataka, IN
(72) GANGAL, Hanamaraddi T., Hubli 580 021, Karnataka, IN
GANGAL, Parag H., Hubli 580 021, Karnataka, IN
GANGAL, Madhumati H., Hubli 580 021, Karnataka, IN
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

A61K 31/00 → (51) A61K 31/404

A61K 31/00 → (51) A61K 38/30

(51) **A61K 31/04** (11) **1 231 908 A2***
A61K 31/195 A61K 31/535
A61K 33/26 A61K 33/24
A61K 31/26 A61P 7/06
A61P 21/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951577.6 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/01612 09.06.2000
(87) WO 00/076451 2000/51 21.12.2000
(88) 20.06.2002
(30) 11.06.1999 FR 9907442
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG DIE NO, ODER EINEN NO DONOR, ODER DIE DIE BILDUNG VON NO INDUZIERT UND DESSEN THERAPEUTISCJHE ANWENDUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING NO OR AT LEAST A NO DONOR COMPOUND OR ANOTHER COMPOUND CAPABLE OF RELEASING OR INDUCING NO FORMATION IN CELLS*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT DU NO OU UN COMPOSE DONNEUR DE NO, OU INDUCTEUR DE LA FORMATION DE NO ET SON UTILISATION EN THERAPIE*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) ISRAEL, Maurice, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR
DE LA PORTE, Sabine, F-78000 Versailles, FR
FOSSIER, Philippe, F-95380 Louvres, FR
CHAUBOURT, Emmanuel, F-16330 Vars, FR
BAUX, Gérard, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR
LEPRINCE, Christiane, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
(74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 31/075 → (51) A61K 31/22

(51) **A61K 31/122** (11) **1 231 909 A2***
A61P 27/02
(26) En
(21) 00974804.7 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00434 30.10.2000
(87) WO 01/037851 2001/22 31.05.2001
(88) 21.03.2002
(30) 25.11.1999 IT RM990719

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN DIS UBIQUINONON Q 10 ENTHALTEN ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON POSTOPERATIVEN OKULARE PATHOLOGIE*
• *USE OF UBIQUINONE Q10 FOR THE LOCAL TREATMENT AND PREVENTION OF POST-SURGICAL OPHTHALMOLOGIC PATHOLOGIES*
• *UTILISATION D'UBIQUINONE Q10 POUR LE TRAITEMENT LOCAL ET LA PREVENTION DE PATHOLOGIES OPHTALMOLOGIQUES APRES THERAPIE PHOTOREFRACTIVE, CHIRURGIE REFRACTIVE ET EXPOSITION AU RAYONNEMENT ULTRAVIOLET*
(71) Simonelli, Giuseppe, Via Marano Equo 13, 00189 Roma, IT
(72) BRANCATO, Rosario, I-50100 Firenze, IT
CAPACCIOLI, Sergio, I-50129 Firenze, IT
SAETTONE, Marco, Fabrizio, I-55049 Viareggio, IT
SCHIAVONE, Nicola, I-50125 Firenze, IT
(74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

A61K 31/135 → (51) A61K 6/00

A61K 31/135 → (51) C07C 217/74

A61K 31/137 → (51) A61K 9/12

---

(51) **A61K 31/155** (11) **1 231 910 A2***
A61K 31/70 A61K 33/24
A61K 31/404 A61K 31/196
A61K 31/513 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00975725.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01355 16.11.2000
(87) WO 01/035935 2001/21 25.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 16.11.1999 US 165688 P
(54) • *HEMENDER VON ENDO-EXONUCLEASEAKTIVITÄT WIE PENTAMIDINE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *INHIBITORS OF ENDO-EXONUCLEASE ACTIVITY SUCH AS PENTAMIDINE FOR TREATING CANCER*
• *INHIBITEURS DE L'ACTIVITE DES ENDO-EXONUCLEASES DESTINES AU TRAITEMENT DU CANCER*
(71) Oncozyme Pharma Inc., 6252 Des Galleries d'Anjou Blvd., Anjou, Quebec H1M 1V8, CA
(72) CHOW, Terry, Anjou, Quebec H1M 1V8, CA
YEH, Chiaoli, Anjou, Quebec H1M 1V8, CA
GRILLER, David, Ottawa, Ontario K1H 5R7, CA
YUEN, Leonard, Laval, Quebec H7X 3K5, CA
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 31/16 → (51) A61K 6/00

---

(51) **A61K 31/165** (11) **1 231 911 A1***
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 00974090.3 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40864 11.09.2000
(87) WO 01/019363 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 397356
(54) • *DIREKTVERPRESSBARE, ULTRAFEINE ACETAMINOPHENZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *DIRECTLY COMPRESSIBLE, ULTRA FINE ACETAMINOPHEN COMPOSITIONS AND PROCESS FOR PRODUCING SAME*
• *COMPOSITIONS D'ACETAMINOPHENE ULTRAFINES, DIRECTEMENT COMPRESSIBLES, ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
(71) Rhodia, Inc., 259 Prospect Plains Road, Cranbury, New Jersey 08512-7500, US
(72) UPADHYAY, Ajay, Avenel, NJ 07001, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/165 → (51) A61K 31/47

---

(51) **A61K 31/17** (11) **1 231 912 A1***
A61P 33/14
(25) En (26) En
(21) 00985087.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11686 23.11.2000
(87) WO 01/037825 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 EP 99811084
(54) • *INJEKTIONSPRÄPARAT ZUR BEKÄMPFUNG DER FISCHLAUS ENTHALTEND BENZOYL-HARNSTOFFDERIVATE*
• *INJECTABLE PREPARATION FOR CONTROLLING FISH LIVE COMPRISING BENZOYL UREA DERIVATIVES*
• *PREPARATION INJECTABLE A BASE DE DERIVES D'UREE DE BENZOYLEPOUR CONTROLER LE CYCLE DE VIE DES POISSONS*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) SCHMID, Hariolf, 79423 Heitersheim, DE
(74) Gros, Florent, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

A61K 31/195 → (51) A61K 31/04

A61K 31/196 → (51) A61K 31/155

---

(51) **A61K 31/201** (11) **1 231 913 A2***
A61P 3/00 A61P 11/06
A61P 17/00 A61P 19/02
A61P 25/28 A61P 27/00
A61P 29/00 A61P 35/00
A61P 37/08 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 00951029.8 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40138 07.06.2000
(87) WO 01/003688 2001/03 18.01.2001
(88) 20.06.2002
(30) 09.07.1999 US 143031 P
(54) • *BEHANDLUNG VON CYCLOOXYGENASE-2 BEDINGTEN ERKRANKUNGEN UNTER VERWENDUNG VON CONJUGIERTEN FETTSÄUREVERBINDUNGEN*
• *TREATMENT OF CYCLOOXYGENASE-2 MEDIATED DISORDERS USING CONJUGATED FATTY ACID COMPOUNDS*
• *TRAITEMENT DE TROUBLES INDUITS PAR UNE CYCLOXYGENASE-2 AU MOYEN DE COMPOSES A BASE D'ACIDES GRAS CONJUGUES*
(71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US
(72) ABBAS, Zaheer, Chesterfield, MO 63017, US
KOBOLDT, Carol, Florissant, MO 63031, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

---

(51) **A61K 31/22** (11) **1 231 914 A2***
A61K 31/075 C07C 69/00
(25) En (26) En
(21) 00973576.2 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28612 16.10.2000
(87) WO 01/028494 2001/17 26.04.2001
(88) 10.01.2002
(30) 15.10.1999 US 418594
(54) • *NORDIHYDROGUAIARETINSÄUREDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN*
• *NORDIHYDROGUAIARETIC DERIVATIVES FOR USE IN TREATMENT OF TUMORS*
• *DERIVES NORDIHYDROGUAIARTIQUES DESTINES A UNE UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE TUMEURS*
(71) JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 3400 North Charles Street, Baltimore, MD 21218, US
(72) HUANG, Ru Chih C, Johns Hopkins University, Baltimore, MD 21218, US
HELLER, Jonathan, D., Dundalk, MD 21222, US
HWU, Jih Ru, c/o Organosilicon and Synthesis Lab, Hsinchu 30043, TW
KING, Ke Yung, c/o Organosilicon and Synthesis Lab, Hsinchu 30043, TW
HAKIMELAHI, Gholam Hosein, Nankang, Taipei 11529, TW
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **A61K 31/22** (11) **1 231 915 A1***
A61K 9/00 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 00993165.0 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11519 20.11.2000
(87) WO 01/037828 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 EP 99123095
(54) • *VERWENDUNG VON PLEUROMUTILINDERIVATEN ZUR TRANSDERMALEN BEHANDLUNG BAKTERIELLER ERKRANKUNGEN*
• *USE OF PLEUROMUTILIN DERIVATIVES FOR TRANSDERMAL TREATMENT OF BACTERIAL DISEASES*
• *UTILISATION DE DERIVES DE PLEUROMUTILINE POUR LE TRAITEMENT TRANSDERMIQUE DE MALADIES BACTERIENNES*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE LI TR
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) RIPLEY, Paul Howard, Tonbridge, Kent TN11 9NS, GB

ZEISL, Erich, A-6200 Jenbach, AT
HORKOVICS-KOVATS, Stefan, A-6300 Wörgl, AT
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property Patent- und Markenabteilung, 4002 Basel, CH

A61K 31/231 → (51) C07C 69/533

A61K 31/26 → (51) A61K 31/04

A61K 31/27 → (51) A61K 31/47

A61K 31/275 → (51) C08B 37/16

A61K 31/34 → (51) A61K 6/00

A61K 31/355 → (51) A61K 6/00

(51) **A61K 31/404** (11) **1 231 916 A2***
A61K 31/00 A61P 39/00
A61P 3/10 A61P 25/28
A61P 31/10 A61P 33/00
A61P 35/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985309.4 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03264 23.11.2000
(87) WO 01/037819 2001/22 31.05.2001
(88) 13.06.2002
(30) 23.11.1999 FR 9914749
(54) • *VERWENDUNG VON INDIRUBINDERIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON MEDIKAMENTEN*
• *USE OF INDIRUBINE DERIVATIVES FOR MAKING MEDICINES*
• *UTILISATION DE DERIVES D'INDIRUBINE POUR LA FABRICATION DE MEDICAMENTS*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
Eisenbrand, Gerhard, Prof. Dr., Gustav Kirchhoffstrasse 3, 69126 Heidelberg, DE
(72) EISENBRAND, Gerhard, 69126 Heidelberg, DE
MEIJER, Laurent, 29680 Roscoff, FR
HOESSEL, Ralph, 67659 Kaiserslautern, DE
THOMMET, Andréa, C.N.R.S., 29682 Roscoff, FR
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

A61K 31/404 → (51) A61K 31/155

A61K 31/407 → (51) C07D 487/04

A61K 31/4178 → (51) C07D 401/04

A61K 31/4196 → (51) C07D 249/08

A61K 31/422 → (51) A61P 35/00

(51) **A61K 31/425** (11) **1 231 917 A2***
A61P 3/10 A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 00976151.1 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04363 16.11.2000
(87) WO 01/035940 2001/21 25.05.2001
(88) 21.03.2002
(30) 16.11.1999 GB 9927121
31.05.2000 GB 0013238
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN THIAZOLIDINEDION-METFORMIN HYDROCHLORID*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING A THIAZOLIDINEDIONE-METFORMIN HYDROCHLORIDE*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A BASE D'HYDROCHLORIDE DE THIAZOLIDINEDIONE-METFORMINE*
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
(72) LEWIS, Karen SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Harlow Essex CM19 5AW, GB
LILLOTT, Nicola, Jayne SmithKline Beecham Pharm., Harlow Essex CM19 5AW, GB
MACKENZIE, Donald, Colin SmithKline Beecham Pharm., Harlow Essex CM19 5AW, GB
(74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61K 31/425** (11) **1 231 918 A2***
A61K 9/20 A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 00976156.0 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04368 16.11.2000
(87) WO 01/035941 2001/21 25.05.2001
(88) 23.05.2002
(30) 16.11.1999 GB 9927119
16.11.1999 GB 9927120
31.05.2000 GB 0013236
31.05.2000 GB 0013240
(54) • *NEUE ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON EINEM THIAZOLIDINDION UND METFORMIN UND VERWENDUNG*
• *NOVEL COMPOSITION BASED ON A THIAZOLIDINEDIONE AND METFORMIN AND USE*
• *NOUVELLE COMPOSITION A BASE DE THIAZOLIDINEDIONE ET DE METFORMINE ET SON UTILISATION*
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9BD, GB
(72) LEWIS, Karen SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Harlow Essex CM19 5AW, GB
LILLIOTT, Nicola Jayne SmithKline Beecham Pharmac., Harlow Essex CM19 5AW, GB
MACKENZIE, Donald C. SmithKline Beecham Pharmaceu., Harlow Essex CM19 5AW, GB
(74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/4439 → (51) C07D 249/08

A61K 31/445 → (51) A61K 31/47

A61K 31/445 → (51) C07D 491/107

A61K 31/465 → (51) A61K 9/24

(51) **A61K 31/47** (11) **1 231 919 A2***
A61K 31/445 A61K 31/27
A61K 31/165 C07D 215/38
C07D 215/12 C07C 229/00
C07C 211/00 C07C 259/00
(25) En (26) En
(21) 00957757.8 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23232 24.08.2000
(87) WO 01/018171 2001/11 15.03.2001
(88) 27.06.2002
(30) 08.09.1999 US 152755 P
01.06.2000 US 208688 P
(54) • *NEUE KLASSE VON ZELLDIFFERENZIERUNGS-AGENZIEN UND HISTONDEACETYLASE-HEMMERN UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG*
• *NOVEL CLASS OF CYTODIFFERENTIATING AGENTS AND HISTONE DEACETYLASE INHIBITORS, AND METHODS OF USE THEREOF*
• *NOUVELLE CLASSE D'AGENTS DE CYTODIFFERENTIATION ET INHIBITEURS DE DESACETYLASE DE L'HISTONE, ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION*
(71) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, West 116th Street and Broadway, New York, New York 10027, US
(72) RICHON, Victoria M., New York, NY 10021, US
MARKS, Paul, A., Washington, CT 06793, US
RIFKIND, Richard A., New York, NY 10022, US
BRESLOW, Ronald, Englewood, NJ 07631, US
BELVEDERE, Sandro, New York, NY 10023, US
GERSHELL, Leland, New York, NY 10027, US
MILLER, Thomas, A., New York, NY 10027, US
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

A61K 31/4709 → (51) C07D 249/08

A61K 31/495 → (51) A61P 9/00

A61K 31/502 → (51) A61P 9/00

A61K 31/513 → (51) A61K 31/155

A61K 31/517 → (51) C07D 239/94

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/535 → (51) A61K 31/04

(51) **A61K 31/55** (11) **1 231 920 A1***
A61K 9/08
(25) De (26) De
(21) 00972763.7 (22) 14.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(86) EP 00/10122 14.10.2000
(87) WO 01/035962 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 DE 19954516
(54) • *EPINASTIN-HALTIGE LÖSUNGEN*
• *SOLUTIONS CONTAINING EPINASTINE*
• *SOLUTIONS CONTENANT DE L'EPINASTINE*
(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, 55216 Ingelheim, DE
(72) TRACH, Volker, 88400 Biberach an der Riss, DE
DUSCHLER, Gerold, 89584 Ehingen, DE

(51) **A61K 31/55** (11) **1 231 921 A1***
C07D 405/14 A61P 19/08
A61P 19/10
(25) En (26) En
(21) 00977065.2 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30703 08.11.2000
(87) WO 01/034158 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164576 P
(54) • *PROTEASEINHIBITOREN*
• *PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASES*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) MARQUIS, Robert, W., Jr., Wayne, PA 19087, US
RU, Yu, Wayne, PA 19087, US
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

---

(51) **A61K 31/55** C07D 409/14 A61P 19/10 (11) **1 231 922 A1*** A61P 19/08
(25) En (26) En
(21) 00977066.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30704 08.11.2000
(87) WO 01/034159 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164801 P
(54) • *PROTEASEINHIBITOREN*
• *PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASE*
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) MARQUIS, Robert, Wells, Jr., Wayne, PA 19087, US
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

---

(51) **A61K 31/55** C07D 405/14 A61P 19/10 (11) **1 231 923 A1*** A61P 19/08
(25) En (26) En
(21) 00983690.9 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30702 08.11.2000
(87) WO 01/034157 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164577 P
(54) • *PROTEASEINHIBITOREN*
• *PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASE*
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) MARQUIS, Robert, Wells, Jr., Wayne, PA 19087, US
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/55 → (51) C07D 413/00

A61K 31/565 → (51) A61P 19/10

---

(51) **A61K 31/5685** A61P 37/00 (11) **1 231 924 A2*** A61P 5/26
(25) En (26) En
(21) 00980257.0 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30130 13.11.2000
(87) WO 01/035949 2001/21 25.05.2001
(88) 02.05.2002
(30) 12.11.1999 US 165108 P
10.11.2000 US 710754
(54) • *BEHANDLUNG VON SYSTEMISCHEM LUPUS ERYTHEMATOSUS (SLE) MIT DEHYDROEPIANDROSTERON*
• *TREATMENT OF SYSTEMIC LUPUS ERYTHEMATOSUS (SLE) WITH DEHYDROEPIANDROSTERONE*
• *TRAITEMENT DU LUPUS ERYTHEMATEUX DISSEMINE AVEC LA DEHYDROEPIANDROSTERONE*
(71) GENELABS TECHNOLOGIES, INC., 505 Penobscot Drive, Redwood City, CA 94063, US
(72) SCHWARTZ, Kenneth, E., San Mateo, CA 94402, US
GURWITH, Marc, J., Los Altos, CA 94022, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/575 → (51) C07J 9/00

A61K 31/66 → (51) A61K 47/18

A61K 31/66 → (51) A61P 19/10

A61K 31/70 → (51) A61K 31/155

A61K 31/70 → (51) C07H 13/08

A61K 31/70 → (51) C07H 15/26

A61K 31/70 → (51) C08B 37/16

A61K 31/70 → (51) C12N 15/12

A61K 31/70 → (51) C12N 15/51

A61K 31/7052 → (51) C07H 1/08

A61K 31/7064 → (51) C07H 19/04

A61K 31/7088 → (51) C07K 14/47

---

(51) **A61K 31/726** (11) **1 231 925 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982008.5 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02313 23.11.2000
(87) WO 01/037846 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 SE 9904289
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON ADENOVIRALE AUGENINFEKTIONEN*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF ADENOVIRAL OCULAR INFECTIONS*
• *METHODE ET COMPOSITION POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS OCULAIRES ADENOVIRALES*
(71) Wadell, Göran, Slädvägen 4, 903 39 Ume, SE
Arnberg, Niklas, Kuratorvägen 19, 907 36 Ume, SE
(72) Wadell, Göran, 903 39 Ume, SE
Arnberg, Niklas, 907 36 Ume, SE
(74) Holmberg, Martin, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

---

(51) **A61K 31/728** A61K 38/27 (11) **1 231 926 A2*** A61K 38/28
(25) En (26) En
(21) 00980185.3 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02245 15.11.2000
(87) WO 01/036656 2001/21 25.05.2001
(88) 15.11.2001
(30) 15.11.1999 SE 9904121
(54) • *NEUER KOMPLEX, DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG*
• *NEW COMPLEX, AND METHODS FOR ITS PRODUCTION AND USE*
• *NOUVEAU COMPLEXE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION*
(71) Jederström, Gustaf, Rörstrandsgaten 22, 113 40 Stockholm, SE
(72) Jederström, Gustaf, 113 40 Stockholm, SE
(74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gullikkson IP AB, Box 6720, 113 85 Stockholm, SE

A61K 33/24 → (51) A61K 31/04

A61K 33/24 → (51) A61K 31/155

A61K 33/26 → (51) A61K 31/04

A61K 35/14 → (51) A01N 63/00

---

(51) **A61K 35/54** A61K 38/17 A61P 17/02 // (A61K35/54, 31:00), (A61K38/17, 35:54) (11) **1 231 927 A2*** A61K 7/48 A61P 17/16
(25) En (26) En
(21) 00978547.8 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31059 13.11.2000
(87) WO 01/037847 2001/22 31.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 22.11.1999 US 447108
(54) • *NICHT TOXISCHE VERNIX-ZUSAMMENSETZUNG UND METHODE ZU DEREN PRODUKTION*
• *NONTOXIC VERNIX COMPOSITIONS AND METHOD OF PRODUCING*
• *COMPOSITIONS DE VERNIX NON TOXIQUES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) CHILDREN'S HOSPITAL MEDICAL CENTER, 3333 Burnet Avenue, Cincinnati, Ohio 45229-3039, US
(72) HOATH, Steven, B., Cincinnati, OH 45244, US
PICKENS, William, L., Cincinnati, OH 45223, US
VISSCHER, Martha, O., Cincinnati, OH 45246, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61K 35/66 → (51) A61K 47/36

---

(51) **A61K 35/78** A61P 37/00 (11) **1 231 928 A2***
(25) NI (26) En
(21) 00980105.1 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00805 03.11.2000
(87) WO 01/034170 2001/20 17.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 04.11.1999 NL 1013497
(54) • *PHYTOTHERAPEUTISCHE ZUBEREITUNG*
• *PHYTOTHERAPEUTIC COMPOSITION AS WELL AS WORKING METHOD FOR IMPROVING THE CONDITION AND THE IMMUNE SYSTEM OF A HUMAN OR ANIMAL WITH THIS COMPOSITION*
• *COMPOSITION PHYTOTHERAPEUTIQUE*
(71) Brandes, Maria, Antoinette, Plantage Centrum 4, 4725 SR Wouwse Plantage, NL
Brandes, Jacobus, Marinus, Plantage Centrum 4, 4725 SR Wouwse Plantage, NL
(72) Brandes, Maria, Antoinette, 4725 SR Wouwse Plantage, NL

Brandes, Jacobus, Marinus, 4725 SR Wouwse Plantage, NL

(74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, et al, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL

A61K 35/78 → (51) A61K 6/00

A61K 35/78 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 35/80** (11) **1 231 929 A1***
A23L 1/337 A61P 31/12
A61P 31/22
(25) En (26) En
(21) 00914291.0 (22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) GB 00/01233 30.03.2000
(87) WO 00/059524 2000/41 12.10.2000
(30) 01.04.1999 GB 9907596
(54) • *ANTI-VIRALE ZUSAMMENSETZUNG*
• *ANTIVIRAL COMPOSITION*
• *COMPOSITION ANTIVIRALE*
(71) Henderson Morley Limited, Metropolitan House, 2 Salisbury Road, Birmingham B13 8JS, GB
(72) PARDOE, Ian Stuart, Henderson Morley Limited, Birmingham B13 8JS, GB
(74) Shaw, Laurence, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

A61K 38/00 → (51) A61K 38/30

(51) **A61K 38/04** (11) **1 231 930 A1***
A61K 39/395 G01N 33/53
G01N 33/567 C12N 5/12
(25) En (26) En
(21) 00978542.9 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31051 14.11.2000
(87) WO 01/035980 2001/21 25.05.2001
(30) 14.11.1999 US 439690
10.10.2000 US 684813
(54) • *HUMANE ANTI-CHEMOKINEREZEPTOREN IGM ANTIKÖRPER*
• *HUMAN IGM ANTIBODIES TO CHEMOKINE RECEPTORS*
• *ANTICORPS IGM HUMAINS CONTRE LES RECEPTEURS DE CHIMIOKINE*
(71) Monicaid Corporation, 348 Keywest Drive, Charlottesville, VA 22911, US
(72) LOBO, Peter, I., Charlottesville, VA 22911, US
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., et al, Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61K 38/08 → (51) C07D 487/22

(51) **A61K 38/16** (11) **1 231 931 A2***
A61P 1/00 A61P 7/06
A61P 17/06 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 00978467.9 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30837 09.11.2000
(87) WO 01/034175 2001/20 17.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 12.11.1999 US 165111 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG ENDZÜNLICHER DARMERKRANKUNGEN DURCH VERWENDUNG VON CHOLERATOXIN UNTEREINHEIT B*
• *METHODS OF TREATING INFLAMMATORY BOWEL DISEASE USING CHOLERA TOXIN B SUBUNIT*
• *METHODES DE TRAITEMENT DE LA MALADIE INTESTINALE INFLAMMATOIRE UTILISANT LES SOUS-UNITES B DE LA TOXINE DU CHOLERA*
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, c/o National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US
Istituto Superiore Di Sanita, Viale Regina Elena, 299, 00161 Istisan-Roma Elena, IT
(72) STROBER, Warren, Bethesda, MD 20814, US
FUSS, Ivan, J., Bethesda, MD 20814, US
KELSALL, Brian, L., Washington, DC 20016, US
BOIRIVANT, Monica, I-00125 Rome, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 38/17 → (51) A61K 35/54

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47

A61K 38/17 → (51) C07K 14/705

A61K 38/17 → (51) C12N 5/06

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/18** (11) **1 231 932 A1***
A61F 2/30 A61L 27/22
(25) De (26) De
(21) 00983161.1 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11735 24.11.2000
(87) WO 01/037858 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19957388
(54) • *IMPLANTIERBARE SUBSTRATE ZUR HEILUNG VON BINDEGEWEBE*
• *IMPLANTABLE SUBSTRATES FOR HEALING CONNECTIVE TISSUE*
• *SUBSTRATS POUVANT ETRE IMPLANTES, PERMETTANT DE SOIGNER DES TISSUS CONJONCTIFS*
(71) Transtissue Technologies GmbH, Tucholskystrasse 2 - Charité, 10117 Berlin, DE
(72) SITTINGER, Michael, 15831 Grossziethen, DE
SCHULTZ, Olaf, 10119 Berlin, DE
BURMESTER, Gerd-Rüdiger, 12277 Berlin, DE
(74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

A61K 38/18 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/21** (11) **1 231 933 A1***
A61K 9/08
(25) En (26) En
(21) 00976435.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01322 17.11.2000
(87) WO 01/035987 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 KR 9951481
(54) • *FORMULIERUNG EINER WÄSSRIGEN INTERFERON-ALPHA LÖSUNG*
• *AN AQUEOUS SOLUTION FORMULATION OF ALPHA-INTERFERON*
• *FORMULATION D'UNE SOLUTION AQUEUSE DE L'INTERFERON ALPHA*
(71) LG Chem Investment, Ltd., 20, Yuido-dong Yongduengpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) KANG, Young Cheol, Yusong-ku, Taejon-si 305-340, KR
LEE, Sang-Heon, Chung-ku, Taejon-si 301-080, KR
HAN, Kyuboem, Yusong-ku, Taejon-si 305-345, KR
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 38/21 → (51) A61K 47/48

A61K 38/23 → (51) A61P 19/10

A61K 38/27 → (51) A61K 31/728

A61K 38/28 → (51) A61K 31/728

(51) **A61K 38/30** (11) **1 231 934 A2***
A61K 31/00 A61K 38/00
C12N 5/10 C12Q 1/02
A61P 3/00 A61P 3/08
A61P 21/00
(25) En (26) En
(21) 00980561.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31845 17.11.2000
(87) WO 01/037852 2001/22 31.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 23.11.1999 US 167086 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HEMMUNG DER ATROPHIE ODER FÖRDERUNG DER HYPERTROPHIE*
• *METHODS OF INHIBITING ATROPHY OR PROMOTING HYPERTROPHY*
• *METHODES PERMETTANT D'INHIBER L'ATROPHIE OU DE FAVORISER L'HYPERTROPHIE*
(71) REGENERON PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591-6707, US
(72) GLASS, David, J., Cortlandt Manor, NY 10567, US
ROMMEL, Christian, Les Acacias, Geneva CH-1227, CH
BODINE, Sue, C., West Harrison, NY 10604, US
YANCOPOULOS, George, D., Yorktown Heigths, NY 10598, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/39 → (51) C07K 14/78

A61K 38/41 → (51) C07D 487/22

A61K 38/46 → (51) A61K 38/51

A61K 38/48 → (51) C12N 9/48

A61K 38/48 → (51) C12N 9/68

(51) **A61K 38/51** (11) **1 231 935 A2***
A61K 38/46
A61P 37/00
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00978781.3 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31663 17.11.2000
(87) WO 01/035977 2001/21 25.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 17.11.1999 US 165957 P
(54) • *VERMINDERUNG VON TUMORWACHSTUM, METASTASIERUNG UND ANGIOGENESE UNTER VERWENDUNG CHONDROITINSULFAT ABBAUENDER ENZYME*
• *ATTENUATION OF TUMOR GROWTH, METASTASIS AND ANGIOGENESIS BY USE OF CHONDROITIN SULFATE DEGRADING ENZYMES*
• *ATTENUATION DE LA CROISSANCE TUMORALE, DES METASTASES ET DE L'ANGIOGENESE PAR LES ENZYMES DEGRADANT LE SULFATE DE CHONDROITINE*
(71) Ibex Technologies, Inc., 5 Great Valley Parkway, Suite 300, Malvern, PA 19355, US
(72) DENHOLM, Elizabeth, M., Pointe Claire, Quebec H9S 4S3, CA
LIN, Yong-Qing, Nanuet, NY 10954, US
SILVER, Paul, J., Spring City, PA 19475-3418, US
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61K 38/55** (11) **1 231 936 A2***
A61P 27/02
(25) En (26) En
(21) 00972339.6 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29229 20.10.2000
(87) WO 01/030380 2001/18 03.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 27.10.1999 US 161879 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR BEHANDLUNG VON KERATOKONUS MIT PROTEASEINHIBITOREN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR TREATMENT OF KERATOCONUS USING PROTEASE INHIBITORS*
• *TECHNIQUES ET COMPOSITIONS DESTINEES AU TRAITEMENT DU KERATOCONE AU MOYEN D'INHIBITEURS DE PROTEASE*
(71) K-Quay Enterprises, LLC, 23632 Highway 99, Suite F-454, Edmonds, WA 98026, US
(72) QUAY, Steven C., Edmonds, WA 98026, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 39/00 → (51) C07K 16/30

A61K 39/00 → (51) C12N 5/06

A61K 39/00 → (51) C12N 15/12

A61K 39/155 → (51) C12N 7/00

A61K 39/29 → (51) C12N 15/51

A61K 39/295 → (51) C12N 7/00

A61K 39/295 → (51) C12N 15/51

A61K 39/385 → (51) A61K 6/00

A61K 39/39 → (51) C07H 13/06

(51) **A61K 39/395** (11) **1 231 937 A2***
C12N 5/20
G01N 33/68
A61P 35/00
C07K 16/28
G01N 33/53
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 00980509.4 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31692 17.11.2000
(87) WO 01/035995 2001/21 25.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 19.11.1999 US 166583 P
(54) • *AGENZIEN DIE SPEZIFISCH AN TR3 BINDEN, UND VERFAHREN ZUR DEREN VERWENDUNG*
• *TR3-SPECIFIC BINDING AGENTS AND METHODS FOR THEIR USE*
• *AGENTS DE LIAISON SPECIFIQUES A TR3 ET PROCEDES D'UTILISATION*
(71) Tittle, Thomas V., 7123 N. Oatman Avenue, Portland, OR 97217, US
Wegmann, Keith W., 15916 N.E. 40th Street, Vancouver, WA 98682, US
(72) Tittle, Thomas V., Portland, OR 97217, US
Wegmann, Keith W., Vancouver, WA 98682, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61K 39/395 → (51) A01N 1/00

A61K 39/395 → (51) A61K 38/04

A61K 39/395 → (51) C07K 14/47

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C12N 5/00

A61K 39/395 → (51) C12N 5/06

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 45/06** (11) **1 231 938 A2***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00978535.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31039 09.11.2000
(87) WO 01/034137 2001/20 17.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 11.11.1999 US 164786 P
(54) • *ONKOLYTISCHE KOMBINATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *ONCOLYTIC COMBINATIONS FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *COMBINAISONS ONCOLYTIQUES DESTINEES AU TRAITEMENT DU CANCER*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) FLEISCH, Jerome, Herbert, Carmel, IN 46032, US
BENJAMIN, Roger, Stuart, Carmel, IN 46033, US
SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US
TEICHER, Beverly, Ann, Carmel, IN 46033, US
BEIGHT, Douglas, Wade, Frankfort, IN 46041, US
SMITH, Edward, C., R., Fishers, IN 46038, US
MCMILLEN, William, Thomas, Fishers, IN 46038, US
(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61K 45/06** (11) **1 231 939 A2***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00983695.8 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30944 09.11.2000
(87) WO 01/034135 2001/20 17.05.2001
(88) 21.03.2002
(30) 11.11.1999 US 164713 P
(54) • *ONKOLYTISCHE KOMBINATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *ONCOLYTIC COMBINATIONS FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *COMBINAISONS ONCOLYTIQUES POUR TRAITEMENT DES CANCERS*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) FLEISCH, Jerome, Herbert, Carmel, IN 46032, US
SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US
TEICHER, Beverly, Ann, Carmel, IN 46033, US
BEIGHT, Douglas, Wade, Frankfort, IN 46041, US
SMITH, Edward, C., R., Fishers, IN 46038, US
MCMILLEN, William, Thomas, Fishers, IN 46038, US
(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 47/00 → (51) A61K 6/00

(51) **A61K 47/18** (11) **1 231 940 A1***
A61K 9/19
C07F 9/165
A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 00980433.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31495 16.11.2000
(87) WO 01/035999 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 440650
(54) • *STABILE AMORPHE AMIFOSTIN-ZUSAMMENSETZUNG SOWIE DEREN HESTELLUNG*
• *STABLE AMORPHOUS AMIFOSTINE COMPOSITION, AND PREPARATION THEREOF*
• *COMPOSITION D'AMIFOSTINE AMORPHE STABLE ET PREPARATION DE CETTE COMPOSITION*
(71) Medimmune Oncology, Inc., One Tower Bridge, 100 Front Street, West Conshohocken, PA 19428, US
(72) STOGNIEW, Martin, Blue Bell, PA 19422, US
ZADEI, Javad, M., West Chester, PA 19380, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 47/36** (11) **1 231 941 A1***
A61K 9/20 A61K 35/66
(25) Sv (26) En
(21) 00978189.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02327 24.11.2000
(87) WO 01/037880 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 SE 9904297
19.04.2000 SE 0001447
(54) • *TABLETTEN MIT MIKROORGANISMEN SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *TABLETS COMPRISING MICRO-ORGANISMS AND METHOD FOR PREPARATION OF THE TABLETS*
• *COMPRIMES RENFERMANT DES MICRO-ORGANISMES ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
(71) Wasa Medicals AB, P.O. Box 531 82, 400 15 Göteborg, SE
(72) CEDGARD, Lennart, S-413 01 Göteborg, SE
(74) Romare, Laila Anette, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

A61K 47/42 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 47/48** (11) **1 231 942 A1***
A61K 51/04
(25) En (26) En
(21) 00922210.0 (22) 15.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/10097 15.04.2000
(87) WO 01/028592 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 159874 P
(54) • *KOBALAMIN-KONJUGATE ANWENDBAR WIE BILDERZEUGUNGSMITTELN UND WIE ANTIKREBSMITTELN*
• *COBALAMIN CONJUGATES USEFUL AS IMAGING AGENTS AND AS ANTITUMOR AGENTS*
• *CONJUGUES DE COBALAMINE UTILES COMME AGENTS D'IMAGERIE ET AGENTS ANTITUMORAUX*
(71) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, Mayo Clinic 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 600 University Gateway, 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455-2070, US
(72) HOGENKAMP, Henricus, P., C., Roseville, MN 55113, US
COLLINS, Douglas, A., Rochester, MN 55902, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 231 943 A1***
C07K 14/57 A61K 38/21
(25) En (26) En
(21) 00974356.8 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 00/00631 13.11.2000
(87) WO 01/036001 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 DK 1699
18.11.1999 US 166293 P
17.03.2000 DK 200000447
(54) • *INTERFERON-GAMMA KONJUGATE*
• *INTERFERON GAMMA CONJUGATES*
• *CONJUGUES D'INTERFERON GAMMA*
(71) Maxygen Holdings Ltd, 515 Galveston Drive, 94063 CA, Redwood City, US
(72) JENSEN, Anne, Dam, DK-2970 Horsholm, DK
ANDERSEN, Kim, Vilbour, DK-2970 Horsholm, DK
HANSEN, Christian, Karsten, DK-2970 Horsholm, DK
(74) Salka, Jeffrey, Maxygen ApS, Agern Allé 1, Danish Science Park, 2970 Hoersholm, DK

(51) **A61K 47/48** (11) **1 231 944 A2***
A61K 49/00
(25) En (26) En
(21) 00977241.9 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31424 15.11.2000
(87) WO 01/036005 2001/21 25.05.2001
(88) 24.01.2002
(30) 15.11.1999 US 165563 P
(54) • *ZIELGERICHTE ABGABE VON THERAPEUTIKA UND DIAGNOSTIKA*
• *TARGETED DELIVERY OF THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC MOIETIES*
• *LIBERATION CIBLEE DE FRACTIONS THERAPEUTIQUES ET DE DIAGNOSTIC*
(71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
(72) Press, Michael USC/Norris Compre. Cancer Ctr & Hos, Los Angeles, CA 1441, US
Park, Jinha, South Pasadena, CA 91030, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61K 47/48 → (51) C12N 5/06

A61K 48/00 → (51) A01N 63/00

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 49/00 → (51) A61K 47/48

A61K 49/00 → (51) C12N 15/00

A61K 51/04 → (51) A61K 47/48

(51) **A61L 2/18** (11) **1 231 945 A1***
F24F 3/16
(25) En (26) En
(21) 00977721.0 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04479 24.11.2000
(87) WO 01/037885 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 GB 9927617
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR ANTI-MIKROBIELLE UND ÄHNLICHE BEHANDLUNGEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ANTI-MICROBIAL AND RELATED TREATMENTS*
• *PROC D ET APPAREIL DE TRAITEMENT ANTIMICROBIEN ET DE TRAITEMENTS CONNEXES*
(71) UMP Co. Ltd, 23 Station Approach, Hayes, Bromley, Kent BR2 7EQ, GB
(72) BANHAM, Harry, Ump Co. Ltd, Bromley, Kent BR2 7EQ, GB
WEBBER, David, Ump Co. Ltd, Bromley, Kent BR2 7EQ, GB
(74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

A61L 15/00 → (51) C08F 8/00

(51) **A61L 15/44** (11) **1 231 946 A1***
(25) En (26) En
(21) 00989879.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11713 23.11.2000
(87) WO 01/037888 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 GB 9927648
(54) • *MIT MEDIKAMENTEN VERSEHENE VERBÄNDE*
• *MEDICATED DRESSINGS*
• *PANSEMENTS MEDICAMENTEUX*
(71) The Boots Company PLC, 1 Thane Road West, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
ELEMENTIS UK LIMITED, One Great Tower Street, London EC3R 5AH, GB
(72) GALLEY, Edward The Boots Company Plc, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
LAUNDON, Roy, David Elementis UK Ltd, London EC3R 5AH, GB
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

(51) **A61L 24/00** (11) **1 231 947 A2***
A61L 24/10 A61L 27/38
A61L 27/42 A61M 5/19
A61B 17/00
(25) De (26) De
(21) 00988756.3 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11716 24.11.2000
(87) WO 01/037889 2001/22 31.05.2001
(88) 21.02.2002
(30) 24.11.1999 DE 19956503
(54) • *SPRITZBARES KNOCHENERSATZMATERIAL*
• *INJECTABLE BONE-SUBSTITUTE MATERIAL*
• *MATERIAU SUBSTITUT OSSEUX INJECTABLE*
(71) Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Strasse 49, 79106 Freiburg, DE
(72) SCHAEFER, Dirk, Johannes, 79102 Freiburg, DE
KIEFER, Thomas, 79117 Freiburg, DE
STARK, Gerhard, Björn, 79874 Breitnau, DE
KNESER, Ulrich, 79106 Freiburg, DE
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61L 24/10 → (51) A61L 24/00

(51) **A61L 26/00** (11) **1 231 948 A1***
A61L 27/60 A61K 9/12
A61K 9/70 A61P 17/02
A61P 31/02 A61P 31/04
A61P 31/10
(25) En (26) En
(21) 00977307.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01419 22.11.2000
(87) WO 01/037890 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 AU PQ419099

(54) • *TREIBGASFREIE SPRÜVERBANDZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBESSERUNG DER WUNDHEILUNG UND ZUR WIRKSTOFFVERABREICHUNG*
• *A PROPELLANT FREE SPRAY-ON SKIN PATCH COMPOSITION FOR IMPROVING WOUND HEALING AND FOR DRUG ADMINISTRATION*
• *COMPOSITION TRANSDERMIQUE SANS PROPULSEURS APPLIQUEE PAR PULVERISATION, DESTINEE A FAVORISER LA CICATRISATION ET A ADMINISTRER DES MEDICAMENTS*
(71) Ever Power Holding Inc., Trident Chambers, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, VG
(72) KO, Thomas, Sai, Ying, Belgrave South, VIC 3160, AU
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61L 27/04 → (51) A61L 27/56

A61L 27/10 → (51) A61L 27/56

A61L 27/20 → (51) C08J 9/28

A61L 27/22 → (51) A61K 38/18

---

(51) **A61L 27/38** A61L 27/60 C12N 5/06 (11) **1 231 949 A2*** C12N 5/00
(25) De (26) De
(21) 00984834.2 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03658 12.10.2000
(87) WO 01/026701 2001/16 19.04.2001
(88) 06.12.2001
(30) 12.10.1999 DE 19949290
(54) • *PARTIKULÄRES KONSTRUKT ZUR VERWENDUNG IN DER TRANSPLANTATIONSMEDIZIN*
• *PARTICULATE CONSTRUCT FOR USE IN THE TRANSPLANTATION FIELD*
• *STRUCTURE PARTICULAIRE A UTILISER DANS LE DOMAINE DE LA TRANSPLANTATION*
(71) Medusa Beteiligungsverwaltungs-Gesellschaft Nr. 79 mbH, Gärtnerweg 6, 60322 Frankfurt, DE
(72) BETTERMANN, Albrecht, 20249 Hamburg, DE
BUCHHOLZ, Rainer, 14641 Nauen, DE
HÜBNER, Holger, 13351 Berlin, DE
SCHNEIDER, Claudia, 13509 Berlin, DE
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

A61L 27/38 → (51) A61L 24/00

A61L 27/42 → (51) A61L 24/00

---

(51) **A61L 27/52** A61L 31/14 (11) **1 231 950 A1*** C08F 290/06
(25) En (26) En
(21) 00961664.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24647 08.09.2000
(87) WO 01/017574 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 153190 P
(54) • *HYDROGELE ZUR ORTHOPÄDISCHEN REPARATUR*
• *HYDROGELS FOR ORTHOPEDIC REPAIR*
• *HYDROGELS POUR REPARATION ORTHOPEDIQUE*
(71) FOCAL, INC., 4 Maguire Road, Lexington, MA 02421-3112, US
(72) COURY, Arthur, J., Boston, MA 02116, US
GOODRICH, Stephen, D., Mankato, MN 56001, US
KRAMER, Hildegard, M., Westport, CT 60880, US
AVILA, Luis, Z., Arlington, MA 02174, US
TRAVERSE, John, F., Somerville, MA 02143, US
JARRETT, Peter, K., Sudbury, MA 01776, US
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **A61L 27/56** A61L 27/04 (11) **1 231 951 A1*** A61L 27/10
(25) En (26) En
(21) 00955280.3 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/20734 31.07.2000
(87) WO 01/036013 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440144
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STARREN VERNETZTEN ARTIKELN*
• *PROCESS FOR PRODUCING RIGID RETICULATED ARTICLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ARTICLES RETICULES RIGIDES*
(71) Phillips-Origen Ceramic Technology, LLC., N4660 1165th Street, Prescott, WI 54021, US
(72) MARX, Jeffrey, G., Downingtown, PA 19335, US
HECKENDORF, Bradley, R., Menomonie, WI 54751, US
JOHNSON, James, R., Boca Raton, FL 33486, US
VENARSKY, John, Jeffrey, Godfrey, IL 62035, US
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

A61L 27/60 → (51) A61L 26/00

A61L 27/60 → (51) A61L 27/38

A61L 31/14 → (51) A61L 27/52

---

(51) **A61L 33/08** C08B 37/10 (11) **1 231 952 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00980170.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02198 09.11.2000
(87) WO 01/037893 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 SE 9904241
(54) • *MEHTODEN ZUM KOVALENTEN BINDEN*
• *METHOD OF COVALENT COUPLING*
• *PROCEDE DE COUPLAGE PAR LIAISON COVALENTE*
(71) Medicarb AB, Annedalsvägen 37, 168 65 Bromma, SE
(72) LARM, Olle, S-167 64 Bromma, SE
GOUDA, Ibrahim, S-191 04 Sollentuna, SE
(74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

(51) **A61M 1/00** (11) **1 231 953 A2***
(25) En (26) En
(21) 00961844.8 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25012 13.09.2000
(87) WO 01/019427 2001/12 22.03.2001
(88) 27.09.2001
(30) 16.09.1999 US 154064 P
(54) • *VERTEILTE ARCHITEKTUR FÜR EINEN IN EINEM STARKEN MEGNETFELD UND/ODER EINER HOCHFREQUENZUMGEBUNG GEBRAUCHTEN APPARAT*
• *DISTRIBUTED ARCHITECTURE FOR APPARATUS USED IN A HIGH MAGNETIC FIELD AND/OR RF ENVIRONMENT*
• *ARCHITECTURE DISTRIBUEE POUR APPAREIL S'UTILISANT EN ENVIRONNEMENT DE CHAMP MAGNETIQUE ET/OU HAUTE FREQUENCE ELEVE*
(71) The Johns Hopkins University, Applied Physics Laboratory, 11100 Johns Hopkins Road, Laurel, MD 20723-6099, US
(72) CUTCHIS, Protagoras, N., Highland, MD 20777, US
FRIEDMAN, Gerald, E., Silver Spring, MD 20904, US
MURPHY, John, C., Clarksville, MD 21029, US
STERNBERGER, Wayne, I., Highland, MD 20777, US
(74) Knapp, Thomas, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

---

(51) **A61M 1/00** (11) **1 231 954 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975625.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30923 09.11.2000
(87) WO 01/034224 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438479
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR CHEMOTHERAPEUTHISCHEN PERFUSION UND WASCHUNG IM BAUCH-BECKENBEREICH*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ABDOMINO-PELVIC CHEMOTHERAPY PERFUSION AND LAVAGE*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PERFUSION CHIMIOTHERAPEUTIQUE ET DE LAVAGE ABDOMINO-PELVIEN*
(71) SUGARBAKER, PAUL H., 3629 FULTON STREET, N.W., WASHINGTON, DC 20007, US
(72) SUGARBAKER, PAUL H., WASHINGTON, DC 20007, US
(74) Graf, Seifert & Partner, Intellectual Property Industrieplatz 3 Postfach 1179, 8201 Schaffhausen, CH

---

(51) **A61M 1/06** (11) **1 231 955 A1***
(25) De (26) De
(21) 00929551.0 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/04758 25.05.2000
(87) WO 01/034226 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 DE 19954112
(54) • *MILCHABSAUGPUMPE*
• *MILK SUCKING PUMP*
• *POMPE D'ASPIRATION POUR LE LAIT*

(71) Kaweco GmbH, Gerlinger Strasse 36-38, 71254 Ditzingen, DE
(72) KIRCHNER, Claudia, D-71706 Markgröningen, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

---

(51) **A61M 1/36** (11) **1 231 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 01918528.9 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/07706 09.03.2001
(87) WO 01/066172 2001/37 13.09.2001
(88) 06.06.2002
(30) 09.03.2000 US 188133 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EXTRAKORPORALEN BLUTBEHANDLUNG*
• *EXTRACORPOREAL BLOOD PROCESSING METHOD AND APPARATUS*
• *TECHNIQUE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT EXTRA-CORPOREL DU SANG*
(71) Gambro, Inc., 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US
(72) BAINBRIDGE, Marlene, Golden, CO 80403, US
KELLER, Muriel, Thornton, CO 80241, US
GORDON, Timothy, M., Littleton, CO 80215, US
MCATEER, Michael, J., Lakewood, CO 80232, US
BUTZKE, Scott, Littleton, CO 80128, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **A61M 5/00** (11) **1 231 957 A1***
B67D 5/08
(25) En (26) En
(21) 00963532.7 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25411 14.09.2000
(87) WO 01/019432 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 395363
31.01.2000 US 494387
(54) • *DURCHFLUSSKONTROLLELEMENTE ZUR ANWENDUNG IN FLÜSSIGKEITSSPENDERN*
• *FLOW CONTROL ELEMENTS FOR USE IN LIQUID DISPENSERS*
• *ELEMENTS DE REGULATION DU DEBIT DESTINES A DES DISTRIBUTEURS DE LIQUIDE*
(71) Pharmacopeia Inc., P.O. Box CN 5350, Princeton, NJ 08543-5350, US
(72) FEYGIN, Ilya, Mountainside, NJ 07092, US
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **A61M 5/00** (11) **1 231 958 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974050.7 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29998 31.10.2000
(87) WO 01/032241 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 433449
(54) • *MEDIZINISCHE NADELSICHERHEITSVORRICHTUNGEN MIT WIEDERHOLTEM ZUGANG SOWIE -METHODEN*
• *REACCESSIBLE MEDICAL NEEDLE SAFETY DEVICES AND METHODS*
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE SECURITE POUR AIGUILLE MEDICALE REACCESSIBLE*
(71) Tyco Healthcare Group LP, 15 Hampshire Street, Mansfield, Massachusetts 02048, US
(72) FERGUSON, Mark, Salt Lake City, UT 84124, US
NELSON, Mark, Sandy, UT 84093, US
THORNE, Gale, Jr., Bountiful, UT 84010, US
THORNE, David, Kaysville, UT 84037, US
(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

A61M 5/00 → (51) A61M 5/14

A61M 5/00 → (51) A61M 25/00

---

(51) **A61M 5/14** (11) **1 231 959 A1***
A61M 5/00
(25) Sv (26) En
(21) 00980177.0 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02222 13.11.2000
(87) WO 01/036026 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 SE 9904123
(54) • *EIN SYSTEM IM ZUSAMMENHANG MIT INTRAVENÖSER ANESTHESIE*
• *A SYSTEM RELATED TO INTRAVENOUS ANAESTHESIA*
• *SYSTEME LIE A UNE ANESTHESIE PAR VOIE INTRAVEINEUSE*
(71) Aneo AB, Maskingatan 3, 195 60 Märsta, SE
(72) JAKOBSSON, Jan, Gustav, S-182 54 Djursholm, SE
STRÖMBERG, Stefan, Per, Axel, S-193 40 Sigtuna, SE
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

A61M 5/19 → (51) A61L 24/00

---

(51) **A61M 5/20** (11) **1 231 960 A1***
A61M 5/30
(25) En (26) En
(21) 00980728.0 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32187 22.11.2000
(87) WO 01/037906 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 RU 99124268
10.10.2000 US 685499
10.10.2000 US 685633
21.11.2000 US 717548
21.11.2000 US 717559
(54) • *SICHERHEITSMECHANISMUS ZUM VORBEUGEN VON UNBEABSICHTIGTER PATIENTENINJEKTION SOWIE METHODE*
• *SAFETY MECHANISM TO PREVENT ACCIDENTAL PATIENT INJECTION AND METHODS OF SAME*
• *MECANISME DE SECURITE DESTINE A PREVENIR TOUTE INJECTION ACCIDENTELLE CHEZ UN PATIENT ET METHODES D'UTILISATION*
(71) Needleless Ventures, Inc., 8381 Melrose Drive, Lenexa, KS 66214, US
Smolyarov, Boris V., u. Yanonisa Street, House 17, Appartment 185, Voronezh, 394051, RU
Rogatchev, Victor T., House 36, Apt. 45, Yusno-Moravskaya Street, Voronezh, 394062, RU
Katov, Victor N., House 3, Apt. 78, U. Yanonisa Street, Voronezh, 394051, RU
(72) SMOLYAROV, Boris V., Voronezh, 394051, RU
ROGATCHEV, Victor T., Voronezh, 394062, RU
KATOV, Victor N., Voronezh, 394051, RU
LEON, Nathaniel, Lutherville, MD 21093, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **A61M 5/30** (11) **1 231 961 A1***
A61M 5/48
(25) En (26) En
(21) 00982218.0 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32186 22.11.2000
(87) WO 01/037907 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 RU 99124267
10.10.2000 US 685499
10.10.2000 US 685633
21.11.2000 US 717548
21.11.2000 US 717559
(54) • *INJEKTORANORDNUNG MIT ANTRIEBS- UND VERRIEGELUNGSMITTELN*
• *INJECTOR ASSEMBLY WITH DRIVING MEANS AND LOCKING MEANS*
• *ENSEMBLE INJECTEUR MUNI D'ELEMENTS D'ACTIONNEMENT ET DE VERROUILLAGE*
(71) Needleless Ventures, Inc., 8381 Melrose Drive, Lenexa, KS 66214, US
Smolyarov, Boris V., u. Yanonisa Street, House 17, Appartment 185, Voronezh, 394051, RU
Rogatchev, Victor T., House 36, Apt. 45, Yusno-Moravskaya Street, Voronezh, 394062, RU
(72) SMOLYAROV, Boris V., Voronezh, 394051, RU
ROGATCHEV, Victor T., Voronezh, 394062, RU
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

A61M 5/30 → (51) A61M 5/20

---

(51) **A61M 5/32** (11) **1 231 962 A2***
A61M 5/50
(25) En (26) En
(21) 00977699.8 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04457 23.11.2000
(87) WO 01/037902 2001/22 31.05.2001
(88) 02.05.2002
(30) 24.11.1999 GB 9927713
(54) • *SPRITZE MIT EINZIEHBARER NADEL*
• *SYRINGE WITH RETRACTABLE NEEDLE*
• *DISPOSITIFS AIGUILLE CREUSE*
(71) SAFE-T-LIMITED, Laurel House, Croit-Y-Quill, Lonan, Isle of Man IM4 7JD, GB
(72) JEFFREY, Peter, Liverpool L19 9DH, GB
(74) Dodd, David Michael, TNP Services, P.O. Box 13, Manchester M30 9FZ, GB

---

(51) **A61M 5/32** (11) **1 231 963 A1***
A61M 5/50
(25) Sv (26) En
(21) 00982016.8 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02335 24.11.2000
(87) WO 01/041842 2001/24 14.06.2001
(30) 26.11.1999 SE 9904311
(54) • *EINWEGSPRITZE BEABSICHTIGT FÜR INJEKTIONEN UND LABORTESTS*

- *SYRINGE OF SINGLE-USE TYPE INTENDED FOR INJECTION OR LAB TESTS*
- *SERINGUE DU TYPE A USAGE UNIQUE DESTINEE A DES INJECTIONS OU DES TESTS DE LABORATOIRE*

(71) Helgmeditech AB, Skogsövägen 22, 133 38 Saltsjöbaden, SE
(72) HELG, Rolf, S-164 78 Kista, SE
(74) Waldinger, Ake, AKE WALDINGER PATENTING, Roslinvägen 41, 168 51 Bromma, SE

A61M 5/36 → (51) G01N 7/00

A61M 5/48 → (51) A61M 5/30

A61M 5/50 → (51) A61M 5/32

---

(51) **A61M 15/00** (11) **1 231 964 A2***
(25) En (26) En
(21) 00960707.8 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00778 15.09.2000
(87) WO 01/021238 2001/13 29.03.2001
(88) 01.11.2001
(30) 17.09.1999 FI 991981
(54)
- *FEUCHTIGKEITSGESCHÜTZTER PULVERINHALATOR*
- *MOISTURE PROTECTED POWDER INHALER*
- *INHALATEUR DE POUDRE PROTEGE CONTRE LA VAPEUR D'EAU*

(71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
(72) SEPPÄLÄ, Kari, FIN-00430 Helsinki, FI
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

(51) **A61M 15/00** (11) **1 231 965 A2***
(25) En (26) En
(21) 00975494.6 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29914 30.10.2000
(87) WO 01/032069 2001/19 10.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 01.11.1999 US 162677 P
27.10.2000 US 698743
(54)
- *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG EINER MEDIZINISCHEN VORRICHTUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING AND CONTROLLING A MEDICAL DEVICE*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SURVEILLER ET COMMANDER UN DISPOSITIF MEDICAL*

(71) Respironics, Inc., 1501 Ardmore Boulevard, Pittsburgh, PA 15221-4401, US
(72) BOWEN, Kevin, Pittsburgh, PA 15239, US
JONCZAK, Daniel, Greensburg, PA 15601, US
YORKO, Gregory, Murrysville, PA 15668, US
MECHLENBURG, Douglas, M., Pittsburgh, PA 15239, US
DUFF, Winslow, K., Export, PA 15632, US
D'ANGELO, Mark, Harrison City, PA 15636, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **A61M 16/00** (11) **1 231 966 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963811.5 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01121 15.09.2000
(87) WO 01/019439 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 US 396031
(54)
- *ATMUNGSUNTERSTÜTZUNG UNTER VERWENDUNG EINES EXTERNEN BELASTUNGSSENSORS*
- *VENTILATORY ASSISTANCE USING AN EXTERNAL EFFORT SENSOR*
- *VENTILATION ASSISTEE FAISANT APPEL A UN CAPTEUR D'EFFORT EXTERNE*

(71) Resmed Ltd., 97 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) BERTHON-JONES, Michael, Leonay, NSW 2750, AU
MALOUF, Gordon, Joseph, Gymea Bay, NSW 2227, AU
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 967 A2***
(25) En (26) En
(21) 00952416.6 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21088 02.08.2000
(87) WO 01/013983 2001/09 01.03.2001
(88) 19.07.2001
(30) 04.08.1999 US 368450
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIFFERENTIELLEN PERFUSION EINES PATIENTEN WÄHREND EINES KARDIOPULMONÄREN BYPASS*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DIFFERENTIALLY PERFUSING A PATIENT DURING CARDIOPULMONARY BYPASS*
- *TECHNIQUE ET DISPOSITIF D'EXECUTION D'UNE PERFUSION DIFFERENTIELLE SUR UN PATIENT PENDANT UNE CIRCULATION EXTRA-CORPORELLE*

(71) Cardeon Corporation, 10161 Bubb Road, Cupertino, CA 95014, US
(72) ROBINSON, Janine, Half Moon Bay, CA 94019, US
SAMSON, Wilfred, J., Saratoga, CA 95070, US
MACOVIAK, A., John, La Jolla, CA 92037, US
YOUNG, Lisa, M., Campbell, CA 95008, US
ESCH, Brady, San Jose, CA 95118, US
LEE, Mike, San Francisco, CA 94133, US
OLSEN, Eric, Los Gatos, CA 95032, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 968 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959903.6 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24340 31.08.2000
(87) WO 01/017599 2001/11 15.03.2001
(30) 04.09.1999 US 391071
(54)
- *KATHETERPOSITIONIERUNGSVORRICHTUNG*
- *CATHETER POSITIONING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT DE CATHETER*

(71) EndoSonics Corporation, 2870 Kilgore Road, Rancho Cordova, California 95670, US
(72) STEPHENS, Douglas, N., Davis, CA 95616, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 969 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975025.8 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 00/00210 26.10.2000
(87) WO 01/030433 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 NZ 50058299
(54)
- *FÜHRUNGSDRAHT-POSITIONIERUNGSVORRICHTUNG*
- *A GUIDEWIRE POSITIONING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT DE FIL-GUIDE*

(71) Webster, Mark Wilson Ian, 19 Windmill Road, Mt. Eden, Auckland, NZ
(72) Webster, Mark Wilson Ian, Auckland, NZ
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 970 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977732.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04490 24.11.2000
(87) WO 01/037916 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 GB 9927898
(54)
- *SPÜLEN VON KÖRPERHÖHLEN*
- *IRRIGATION OF A HOLLOW BODY*
- *IRRIGATION D'UN CORPS CREUX*

(71) SSL International Plc, Toft Hall, Toft Road, Toft, Knutsford, Cheshire WA16 9PD, GB
(72) WOOLLEY, Max, University of the West of England, Bristol BS16 1QY, GB
ACKERMAN, University of the West of England, Bristol BS16 1QY, GB
COVENEY, Vince, University of the West Of England, Bristol BS16 1QY, GB
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

---

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 971 A1***
A61M 5/00
(25) En (26) En
(21) 00979147.6 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30752 08.11.2000
(87) WO 01/034238 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 436118
(54)
- *FÜHRUNG FÜR EIN CHIRURGISCHES GERÄT*
- *GUIDE FOR SURGICAL DEVICE*
- *GUIDE POUR INSTRUMENT CHIRURGICAL*

(71) Janin Group, Inc., 505 Weston Ridge Drive, Naperville, IL 60563, US
(72) NAVIS, John, A., Naperville, IL 60563, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 231 972 A1***
(25) En (26) En
(21) 00983678.4 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30157 24.11.2000
(87) WO 01/037918 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 US 167613 P
(54) • *VERSTÄRKTER KATHETER MIT ELLIPTISCHEM DRAHT*
• *ELLIPTICAL WIRE-REINFORCED CATHETER*
• *CATHETER RENFORCE PAR UN FIL A SECTION ELLIPTIQUE*
(71) MICRO THERAPEUTICS, INC., 2 Goodyear, Irvine, CA 92618, US
(72) KIM, James, H., Garden Grove, CA 92840, US
STRAUSS, Brian, M., Trabuco Canyon, CA 92692, US
SLEE, Earl, H., Laguna Niguel, CA 92677, US
(74) Signore, Robert, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

A61M 25/00 → (51) A61M 25/04

(51) **A61M 25/01** (11) **1 231 973 A1***
A61M 25/02 A61M 25/04
A61M 25/06 A61M 25/08
A61M 25/082 A61M 25/085
A61M 25/088 A61M 25/09
A61M 25/095 A61M 25/098
(25) En (26) En
(21) 00955876.8 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/23253 23.08.2000
(87) WO 01/037920 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 447440
(54) • *LENKBARER KATHETER*
• *STEERABLE CATHETER*
• *CATHETER ORIENTABLE*
(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) GIBSON, Charles, A., Malden, MA 02148, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61M 25/02 → (51) A61M 25/01

(51) **A61M 25/04** (11) **1 231 974 A2***
A61M 25/00 A61B 17/34
(25) En (26) En
(21) 00977728.5 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04486 24.11.2000
(87) WO 01/037915 2001/22 31.05.2001
(88) 14.03.2002
(30) 25.11.1999 GB 9927900
(54) • *MEDIZINISCHES GERÄT*
• *MEDICAL DEVICE*
• *DISPOSITIF MEDICAL*
(71) SSL International Plc, Toft Hall, Toft Road, Toft, Knutsford, Cheshire WA16 9PD, GB
(72) WATSON, Jeremy University of the West of England, Bristol BS16 1QY, GB
SCANLAN, James P University of the West of England, Bristol BS16 1QY, GB
WOOLLEY, Max University of the West of England, Bristol BS16 1QY, GB
(74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

A61M 25/04 → (51) A61M 25/01

A61M 25/06 → (51) A61M 25/01

A61M 25/08 → (51) A61M 25/01

A61M 25/082 → (51) A61M 25/01

A61M 25/085 → (51) A61M 25/01

A61M 25/088 → (51) A61M 25/01

A61M 25/09 → (51) A61M 25/01

A61M 25/095 → (51) A61M 25/01

(51) **A61M 25/098** (11) **1 231 975 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963632.5 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25698 20.09.2000
(87) WO 01/023030 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 156051 P
(54) • *LENKBARE KATHETERVORRICHTUNG*
• *STEERABLE CATHETER DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CATHETER ORIENTABLE*
(71) Omnisonics Medical Technologies, Inc., 66 Concord Street, Wilmington, MA 01887, US
(72) RABINER, Robert, A., North Reading, MA 01864, US
RABINER, Daniel, E., North Reading, MA 01864, US
(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61M 25/098 → (51) A61M 25/01

(51) **A61M 31/00** (11) **1 231 976 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959665.1 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23905 30.08.2000
(87) WO 01/019446 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 397806
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON KÖRPERGEWEBEN UND VON KÖRPERFLÜSSIGKEIT TRANSPORTIERENDEN GEFÄSSEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR TREATING BODY TISSUES AND BODILY FLUID VESSELS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DE TISSUS BIOLOGIQUES ET DE VAISSEAUX DE TRANSPORT DE FLUIDES ORGANIQUES*
(71) Heuser, Richard R., Phoenix Heart Center, Suite 107, 1901 East Thomas Road, Phoenix, AZ 85016, US
(72) Heuser, Richard R., Phoenix, AZ 85016, US
(74) Zeitler, Giselher, et al, Zeitler - Dickel - Kandlbinder, Herrnstrasse 15, 80539 München, DE

(51) **A61M 31/00** (11) **1 231 977 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963468.4 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/25246 14.09.2000
(87) WO 01/021249 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 US 400800
(54) • *PERFUSIONSKANÜLE, METHODE UND SYSTEM*
• *PERFUSION CANNULA, METHOD AND SYSTEM*
• *CATHETER DE PERFUSION, PROCEDE ET SYSTEME*
(71) Cardiac Assist Technologies, Inc., 240 Alpha Drive, Pittsburgh, PA 15238, US
(72) MAGOVERN, James, A., Pittsburgh, PA 15215, US
GRIFFIN, Wayne, P., Cranberry, PA 16066, US
DAVIS, Richard, Grand Rapids, MI 49546, US
(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **A61M 37/00** (11) **1 231 978 A1***
B01D 33/15 C02F 1/68
(25) En (26) En
(21) 00973481.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28206 12.10.2000
(87) WO 01/028621 2001/17 26.04.2001
(30) 16.10.1999 US 419742
(54) • *AUTOMATISCHE SAMMELSYSTEME UND VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON ROTEN BLUTZELLEN, PLÄTTCHEN UND PLASMA AUS VOLLBLUT*
• *AUTOMATED COLLECTION SYSTEMS AND METHODS FOR OBTAINING RED BLOOD CELLS, PLATELETS, AND PLASMA FROM WHOLE BLOOD*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE COLLECTE AUTOMATISES DESTINES A L'OBTENTION DE GLOBULES ROUGES, DE PLAQUETTES ET DE PLASMA PROVENANT DU SANG ENTIER*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) PIERCE, Jennifer, A., Arlington Heights, IL 60004, US
PATNO, Timothy, J., Evanston, IL 60202, US
STINAFF, Russell, D., Arlington Heights, IL 60004, US
NAYAK, Abinash, Grayslake, IL 60030, US
FOLEY, John, T., Wheeling, IL 60090, US
WEBER, Mark, Algonquin, IL 60102, US
DUNCAN, Tammy, Spring Grove, IL 60081, US
BLICKHAN, Bryan, J., Zion, IL 60099, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61M 37/00** (11) **1 231 979 A1***
(25) En (26) En
(21) 00983739.4 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32000 21.11.2000
(87) WO 01/037923 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 448130
30.08.2000 US 651455
30.08.2000 US 651763
(54) • *BLUTGEFÄSSKATHETER*
• *BLOOD VESSEL CATHETER*
• *CATHETER POUR VAISSEAU SANGUIN*
(71) RADIUS INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP, 21860 West Washington Street, Grayslake, IL 60030, US
(72) QUINN, David, G., Grayslake, IL 60030, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61M 39/06** (11) **1 231 980 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978597.3 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31190 14.11.2000
(87) WO 01/037924 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 450032
(54) • *VASKULÄRE VORRICHTUNG MIT EINEM HÄMOSTATISCHEN SICHERHEITSVENTIL*
• *VASCULAR ACCESS DEVICES HAVING HEMOSTATIC SAFETY VALVE*
• *DISPOSITIFS D'ACCES VASCULAIRE AVEC VALVE DE SECURITE HEMOSTATIQUE*
(71) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92625, US
(72) MOONEY, Charles, R., Costa Mesa, CA 92626, US
CURRIER, Clifford, E., Aliso Viejo, CA 92656, US
(74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61N 1/08** (11) **1 231 981 A1***
A61N 1/378
(25) En (26) En
(21) 00978846.4 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/31923 21.11.2000
(87) WO 01/037926 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444591
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON ENERGIE DURCH EINE GRENZSCHICHT*
• *APPARATUS FOR TRANSFERRING ENERGY ACROSS A BOUNDARY*
• *APPAREIL POUR LE TRANSFERT D'ENERGIE AU-DELA D'UNE LIMITE*
(71) ABIOMED, INC., 22 Cherry Hill Drive, Danvers, MA 01923, US
(72) ZARINETCHI, Farhad, Chelmsford, MA 01863, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A61N 1/378 → (51) A61N 1/08

A61P 1/00 → (51) A61K 38/16

A61P 3/00 → (51) A61K 31/201

A61P 3/00 → (51) A61K 38/30

A61P 3/08 → (51) A61K 38/30

A61P 3/10 → (51) A61K 31/404

A61P 3/10 → (51) A61K 31/425

A61P 3/14 → (51) C07K 14/705

A61P 5/26 → (51) A61K 31/5685

A61P 7/02 → (51) C07D 487/04

A61P 7/02 → (51) C07H 19/04

A61P 7/06 → (51) A61K 31/04

A61P 7/06 → (51) A61K 38/16

(51) **A61P 9/00** (11) **1 231 982 A2***
A61P 25/00 A61K 31/495
A61K 31/502
(25) De (26) De
(21) 00934980.4 (22) 03.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/03967 03.05.2000
(87) WO 00/067734 2000/46 16.11.2000
(88) 20.06.2002
(30) 11.05.1999 DE 19921567
(54) • *VERWENDUNG VON PHTHALAZINE-DERIVATEN*
• *USE OF PHTHALAZINE DERIVATIVES*
• *UTILISATION DE DERIVES DE PHTALAZINE*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LUBISCH, Wilfried, D-69115 Heidelberg, DE
SADOWSKI, Jens, D-67117 Limburgerhof, DE
KOCK, Michael, D-67105 Schifferstadt, DE
HÖGER, Thomas, D-68535 Edingen-Neckarhausen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61P 11/06 → (51) A61K 9/12

A61P 11/06 → (51) A61K 31/201

A61P 17/00 → (51) A61K 31/201

A61P 17/02 → (51) A61K 35/54

A61P 17/02 → (51) A61L 26/00

A61P 17/06 → (51) A61K 38/16

A61P 17/16 → (51) A61K 35/54

A61P 19/02 → (51) A61K 31/201

A61P 19/08 → (51) A61K 31/55

(51) **A61P 19/10** (11) **1 231 983 A2***
A61K 38/23 A61K 31/66
A61K 31/565
// (A61K38/23, 31:56), (A61K31/66, 31:565)
(25) En (26) En
(21) 00978330.9 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30131 13.11.2000
(87) WO 01/035975 2001/21 25.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 12.11.1999 US 165089 P
10.11.2000 US 710729
(54) • *BEHANDLUNG VON ABNORMALER KNOCHEN-MINERALDICHTEN*
• *TREATMENT OF SUBNORMAL BONE MINERAL DENSITY*
• *TRAITEMENT D'UNE DENSITE MINERALE OSSEUSE ANORMALE*
(71) GENELABS TECHNOLOGIES, INC., 505 Penobscot Drive, Redwood City, CA 94063-4738, US
(72) SCHWARTZ, Kenneth, E., San Mateo, CA 94402, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61P 19/10 → (51) A61K 31/55

A61P 21/00 → (51) A61K 31/04

A61P 21/00 → (51) A61K 38/30

A61P 25/00 → (51) A61P 9/00

A61P 25/00 → (51) C07D 491/107

A61P 25/24 → (51) C07C 217/74

A61P 25/28 → (51) A61K 31/201

A61P 25/28 → (51) A61K 31/404

A61P 25/28 → (51) C07D 487/22

A61P 27/00 → (51) A61K 31/201

A61P 27/02 → (51) A61K 31/122

A61P 27/02 → (51) A61K 38/55

A61P 29/00 → (51) A61K 31/201

A61P 29/00 → (51) A61K 38/16

A61P 29/00 → (51) C07D 295/08

A61P 29/00 → (51) C07D 487/04

A61P 31/02 → (51) A61L 26/00

A61P 31/04 → (51) A61K 31/22

A61P 31/04 → (51) A61L 26/00

A61P 31/04 → (51) C07K 16/28

A61P 31/10 → (51) A61K 31/404

A61P 31/10 → (51) A61L 26/00

A61P 31/12 → (51) A61K 35/80

A61P 31/12 → (51) C07H 1/08

A61P 31/22 → (51) A61K 35/80

A61P 33/00 → (51) A61K 31/404

A61P 33/14 → (51) A61K 31/17

A61P 33/14 → (51) C07K 14/705

(51) **A61P 35/00** (11) **1 231 984 A1***
A61K 31/422
(25) En (26) En
(21) 00978691.4 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31388 15.11.2000
(87) WO 01/036048 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165452 P
(54) • *PHORPXAZOLDERIVATE FÜR DIE BEHANDLUNG VON KREBS*
• *PHORBOXAZOLE DERIVATIVES FOR TREATING CANCER*
• *DERIVES DU PHORBOXAZOLE DANS LE TRAITEMENT DU CANCER*
(71) Parker Hughes Institute, 2665 Long Lake Road, St. Paul, MN 55113, US
(72) UCKUN, Fatih, M., White Bear Lake, MN 55110, US
NARLA, Rama, K., Shoreview, MN 55126, US
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61P 35/00 → (51) A61K 31/155

A61P 35/00 → (51) A61K 31/201

A61P 35/00 → (51) A61K 31/404

A61P 35/00 → (51) A61K 38/51

A61P 35/00 → (51) A61K 39/395

A61P 35/00 → (51) A61K 45/06

A61P 35/00 → (51) C07D 249/08

A61P 35/00 → (51) C07H 1/08

A61P 35/00 → (51) C07H 13/06

A61P 35/00 → (51) C07K 14/47

A61P 35/00 → (51) C07K 14/705

A61P 35/00 → (51) C07K 14/78

A61P 35/00 → (51) C12N 5/06

A61P 35/02 → (51) C07D 239/94

A61P 35/02 → (51) C07K 14/47

A61P 35/04 → (51) C07K 16/28

A61P 37/00 → (51) A61K 31/5685

A61P 37/00 → (51) A61K 35/78

A61P 37/00 → (51) A61K 38/51

A61P 37/00 → (51) A61K 39/395

A61P 37/08 → (51) A61K 31/201

A61P 39/00 → (51) A61K 31/404

A61P 43/00 → (51) A61K 31/201

A61P 43/00 → (51) C07D 401/04

(51) **A62B 9/00** (11) **1 231 985 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 99965613.5 (22) 15.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 99/02081 15.11.1999
(87) WO 01/036049 2001/21 25.05.2001
(54) • *MODUL FÜR DIE WARTUNG UND AUSWERTUNG VON EINEM GASSYSTEM*
• *MAINTENANCE AND ANALYSIS MODULE FOR A GAS SYSTEM*
• *MODULE DE MAINTENANCE ET D'ANALYSE POUR SYSTEME A GAZ*
(71) AMON AB, Box 87, 360 13 Urshult, SE
(72) LODGE, Denis, S-360 13 Urshult, SE
(74) Andersson, Per-Olof, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **A62C 2/00** (11) **1 231 986 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992506.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42167 14.11.2000
(87) WO 01/041875 2001/24 14.06.2001
(88) 17.01.2002
(30) 16.11.1999 US 441278
(54) • *WASSERNEBELFEUERSCHUTZSYSTEM*
• *FIRE PROTECTION SYSTEM USING WATER MIST*
• *SYSTEME D'EXTINCTION RECOURANT A DE LA VAPEUR D'EAU*
(71) Yeng, Ping-Li, 185 West Norman Avenue, Arcadia, CA 91007, US
(72) Yeng, Ping-Li, Arcadia, CA 91007, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A62C 37/08** (11) **1 231 987 A1***
(25) En (26) En
(21) 00972948.4 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00949 01.11.2000
(87) WO 01/032268 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 FI 992366
(54) • *FEUERBEKÄMPFUNGSEINRICHTUNG*
• *INSTALLATION FOR FIGHTING FIRE*
• *EQUIPEMENT D'EXTINCTION D'INCENDIE*
(71) Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4, 01510 Vantaa, FI
(72) Sundholm, Göran, FIN-04310 Tuusula, FI
(74) Roitto, Klaus, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A63B 23/20 → (51) A61B 5/22

(51) **A63B 55/10** (11) **1 231 988 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00993497.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03642 21.12.2000
(87) WO 01/045800 2001/26 28.06.2001
(88) 20.06.2002
(30) 21.12.1999 FR 9916143
(54) • *GOLFSCHLÄGERAUSGABEGERÄT*
• *GOLF CLUB DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE CLUBS DE GOLF*
(71) Triagolf, 102 avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR
(72) FILHOL, Jean-François, F-75008 Paris, FR
ESTEVE, Bruno, F-75005 Paris, FR
ESCORBIAC, Julien, F-75012 Paris, FR
FRANCO, Olivier, F-34500 Bessan, FR
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A63B 71/06** (11) **1 231 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 00991951.5 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41997 08.11.2000
(87) WO 01/034253 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437656
(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUM SAMMELN UND VERWALTEN VON DATEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR COLLECTING AND MANAGING DATA*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE RECUEILLIR ET DE GERER DES DONNEES*
(71) Kuta, Todd, M., 8827 E Dahlia Drive, Scottsdale, AZ 85260, US
Lambrecht, Scott, I., 8971 E Arizona Park Place, Scottsdale, AZ 85260, US
Charleston, Peter, G., 6633 E Greenway Parkway 2043, Scottsdale, AZ 85254, US
(72) Kuta, Todd, M., Scottsdale, AZ 85260, US
Lambrecht, Scott, I., Scottsdale, AZ 85260, US
Charleston, Peter, G., Scottsdale, AZ 85254, US
(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A63F 9/24** (11) **1 231 990 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977075.1 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30718 09.11.2000
(87) WO 01/034261 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437238
(54) • *GLÜCKSSPIEL UNTER VERWENDUNG VON SYMBOLMUSTERN MIT MINDESTENS ZWEI BESTIMMENDEN KRITERIEN*
• *GAME OF CHANCE USING PATTERNS OF SYMBOLS HAVING AT LEAST TWO DEFINING CRITERIA*
• *JEU DE HASARD UTILISANT DES MODELES DE SYMBOLES FONDES AU MOINS SUR DEUX CRITERES DETERMINANTS*
(71) Prime Table Games LLC, 7251 West Lake Mead Boulevard, Suite 300, Las Vegas, NV 89128, US
(72) WEBB, Derek J., Littleover, Derby DE23 7SE, GB
(74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **B01D 3/00** (11) **1 231 991 A2***
C07C 1/04
(25) En (26) En
(21) 00980437.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31514 17.11.2000
(87) WO 01/036066 2001/21 25.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 17.11.1999 US 166025 P
16.11.2000 US 714675
(54) • *KATALYTISCHER DESTILLATIONSREAKTOR*
• *CATALYTIC DISTILLATION REACTOR*
• *REACTEUR DE DISTILLATION CATALYTIQUE*
(71) Conoco Inc., McLean Building, Suite 2084, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77210-4783, US
(72) YORK, Kenneth, M., Ponca City, OK 74604, US
KELLER, Alfred, E., Ponca City, OK 74604, US
WRIGHT, Harold, A., Ponca City, OK 74601, US
HARKINS, Todd, H., Ponca City, OK 74602, US
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B01D 15/02** (11) **1 231 992 A1***
B01J 20/32
(25) De (26) De
(21) 00987272.2 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11520 20.11.2000
(87) WO 01/037959 2001/22 31.05.2001
(30) 20.11.1999 DE 19956010
(54) • *VERFAHREN ZUR SEPARATION VON ZELLEN UND BIOMOLEKÜLEN MITTELS GEGENSTROMCHROMATOGRAPHIE*

- *METHOD FOR SEPARATING CELLS AND BIOMOLECULES USING COUNTER-CURRENT CHROMATOGRAPHY*
- *PROCEDE DE SEPARATION DE CELLULES ET DE BIOMOLECULES PAR CHROMATOGRAPHIE A CONTRE-COURANT*

(71) Scinu Tec GmbH, Ricarda-Huch-Str. 13, 33516 Münzenberg, DE
(72) BLÜTTERS-SAWATZKI, Renate, 35516 Münzenberg, DE
CZERMAK, Peter, 35576 Wetzlar, DE
(74) Köster, Hajo, Dr., et al, Jaeger und Köster Pippinplatz 4a, 82131 Gauting, DE

---

(51) **B01D 15/08** (11) **1 231 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961961.0 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25532 18.09.2000
(87) WO 01/019485 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154614 P
12.10.1999 US 158743 P
24.11.1999 US 167515 P
20.01.2000 US 177177 P
10.02.2000 US 501775
(54) • *VERBESSERTE KOLONNE ZUR DNA-TRENNUNG DURCH POLYNUKLEOTIDCHROMATOGRPHIE MIT AUFEINANDER ABGESTIMMTEN IONEN*
• *IMPROVED COLUMN FOR DNA SEPARATION BY MATCHED ION POLYNUCLEOTIDE CHROMATOGRAPHY*
• *COLONNE AMELIOREE POUR LA SEPARATION DE L'ADN EN CHROMATOGRAPHIE DE NUCLEOTIDES A IONS APPARIES (MIPC)*
(71) TRANSGENOMIC, Inc., 2032 Concourse Drive, San Jose, CA 95131, US
(72) GJERDE, Douglas, T., Saratoga, CA 95070, US
HAEFELE, Robert, M., Campbell, CA 95008, US
HECKER, Karl, H., Milpitas, CA 95035, US
ROQUE, Raquel, Campbell, CA 95008, US
(74) Kremer, Simon Mark, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **B01D 15/08** (11) **1 231 994 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973898.0 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29539 27.10.2000
(87) WO 01/032288 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 430820
(54) • *LÖSUNGSMITTEL-VERTEILERSYSTEM FÜR KAPILLAR-HOCHDRUCK-FLÜSSIGKEITSCHROMATOGRAPHIE*
• *HIGH PRESSURE CAPILLARY LIQUID CHROMATOGRAPHY SOLVENT DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE SOLVANT PAR CHROMATOGRAPHIE LIQUIDE HAUTE PERFORMANCE SUR CAPILLAIRES*
(71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street, Milford, MA 01757, US
(72) DOURDEVILLE, Theodore, A., Marion, MA 02738, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

B01D 15/08 → (51) B01J 20/32

---

(51) **B01D 25/21** (11) **1 231 995 A1***
B01D 25/30
(25) De (26) De
(21) 00977505.7 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11012 08.11.2000
(87) WO 01/037964 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956617
(54) • *FILTERPLATTE EINER FILTERPRESSE*
• *FILTER PLATE OF A FILTER PRESS*
• *PLAQUE FILTRANTE D'UN FILTRE-PRESSE*
(71) HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, Montreal Road, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA
(72) GRAFEN, Karl, 52146 Würselen, DE
SPÖLGEN, Hermann-Josef, 52379 Langerwehe, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

---

(51) **B01D 25/21** (11) **1 231 996 A2***
(25) De (26) De
(21) 00989849.5 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11013 08.11.2000
(87) WO 01/037962 2001/22 31.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956618
(54) • *PRESSMEMBRAN AUS EINEM GUMMIELASTISCHEN MATERIAL*
• *PRESS MEMBRANE FROM A RUBBER-ELASTIC MATERIAL*
• *MEMBRANE-PRESSE REALISEE DANS UN MATERIAU ELASTIQUE DE TYPE CAOUTCHOUC*
(71) Rose, Marlene Lydia, Harefield Hospital, Harefield, Middlesex UB9 6JH, GB
(72) CLAESSEN, Wilhelm, 52070 Aachen, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

B01D 25/24 → (51) B01D 46/52

B01D 25/30 → (51) B01D 25/21

---

(51) **B01D 29/21** (11) **1 231 997 A1***
B01D 35/153 B01D 35/16
(25) De (26) De
(21) 00960310.1 (22) 22.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/02412 22.07.2000
(87) WO 01/037967 2001/22 31.05.2001
(30) 20.11.1999 DE 19955864
(54) • *RINGFILTERELEMENT MIT EINEM VERSCHLUSSSTOPFEN FÜR INSBESONDERE EIN SCHMIERÖLFILTER EINES VERBRENNUNGSMOTORS*
• *RING FILTER ELEMENT COMPRISING A PLUG FOR, IN PARTICULAR, A LUBRICATING OIL FILTER OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *ELEMENT DE FILTRE ANNULAIRE A BOUCHON DE FERMETURE, EN PARTICULIER POUR FILTRE A HUILE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE
(72) GEBERT, Hans, D-74080 Heilbronn, DE
(74) Pfusch, Volker, Dipl.-Ing., Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusch Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

---

(51) **B01D 29/68** (11) **1 231 998 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 00960728.4 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) FI 00/00800 20.09.2000
(87) WO 01/021280 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 FI 991997
(54) • *FILTERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WASCHUNG DER FILTERELEMENTE*
• *FILTERING APPARATUS AND METHOD FOR WASHING OF ITS FILTERING ELEMENTS*
• *APPAREIL DE FILTRAGE ET PROCEDE DE LAVAGE DES ELEMENTS DE FILTRAGE DUDIT APPAREIL*
(71) PARKER HANNIFIN OY, Salmentie 260, 31700 Urjala As, FI
(72) KANGASNIEMI, Marko, FIN-37470 Vesilahti, FI
TAPOLA, Petri, FIN-30100 Forssa, FI
KOIVULA, Tuomo, FIN-33710 Tampere, FI
(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

B01D 33/15 → (51) A61M 37/00

B01D 35/153 → (51) B01D 29/21

B01D 35/16 → (51) B01D 29/21

B01D 45/04 → (51) B01D 53/26

---

(51) **B01D 46/52** (11) **1 231 999 A1***
B01D 25/24
(25) En (26) En
(21) 00991738.6 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42131 09.11.2000
(87) WO 01/034278 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437867
(54) • *FILTERANORDNUNG UND VERFAHREN*
• *FILTER ARRANGEMENT AND METHODS*
• *DISPOSITIF DE FILTRATION ET PROCEDES Y RELATIFS*
(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
(72) TOKAR, Joseph, C., Apple Valley, MN 55124, US
LEBLANC, James, A., Eden Prairie, MN 55346, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

---

(51) **B01D 53/26** (11) **1 232 000 A1***
B01D 45/04
(25) En (26) En
(21) 00981609.1 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00444 03.11.2000
(87) WO 01/032295 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 IT RM990231 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM TROCKEN VON DRUCKLUFT*
• *DEVICE FOR DRYING COMPRESSED AIR*
• *DISPOSITIF SERVANT A SECHER DE L'AIR COMPRIME*
(71) Seco Engineering S.r.L., Regione Borgnalle, 10, 11100 Aosta, IT

(72) Bocale, Marco, c/o cbm Service s.n.c., 00155 Roma, IT

(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

B01D 53/94 → (51) F01N 3/20

B01D 61/02 → (51) B01J 31/40

B01F 13/00 → (51) B01F 13/10

(51) **B01F 13/10** (11) **1 232 001 A1***
B44D 3/12 B01F 13/00
B01F 15/00

(25) En (26) En

(21) 00970803.3 (22) 11.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/28137 11.10.2000

(87) WO 01/026790 2001/16 19.04.2001

(30) 13.10.1999 US 416729

(54) • *DECKELELEMENT FÜR FARBENBEHÄLTER ZUR VERWENDUNG MIT EINEM HALBAUTOMATISCHEN AUTOLACKVERTEILUNGSSYSTEM*
• *LID MEMBER FOR A PAINT CONTAINER USEABLE WITH A SEMI-AUTOMATED AUTOMOTIVE PAINT DISPENSING SYSTEM*
• *ELEMENT DE COUVERCLE UTILISABLE AVEC UN SYSTEME DE DISTRIBUTION DE PEINTURE*

(71) X-Pert Paint Mixing Systems, Inc., 2707 Lincoln Drive, Roseville, MN 55113, US

(72) BOERS, Arie, Plymouth, MN 55442, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

B01F 15/00 → (51) B01F 13/10

B01F 17/00 → (51) C09D 157/00

B01J 2/00 → (51) B01J 2/16

(51) **B01J 2/02** (11) **1 232 002 A1***

(25) En (26) En

(21) 00976138.8 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04350 15.11.2000

(87) WO 01/036078 2001/21 25.05.2001

(30) 16.11.1999 GB 9927011

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEILCHEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF PARTICLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PARTICULES*

(71) ADVANCED PHYTONICS LIMITED, Olway Works, Healey Road, Ossett EF5 8LT, GB

(72) NICOLA, Mazin, Worthing BN14 8QP, GB

(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **B01J 2/16** (11) **1 232 003 A2***
B01J 2/00 B01J 8/38
B01J 8/44

(25) De (26) De

(21) 00988727.4 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11513 20.11.2000

(87) WO 01/037980 2001/22 31.05.2001

(88) 18.04.2002

(30) 22.11.1999 US 166799 P

(54) • *VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN VON PARTIKELN*
• *DEVICE FOR COATING PARTICLES*
• *DISPOSITIF DE REVETEMENT DE PARTICULES*

(71) Glatt Process Technology Gmbh, Bühlmühle 42, 79589 Binzen, DE

(72) JONES, David, M., Ramsey, NJ 07446, US
SMITH, Richard, Andrew, Goshen, NY 10924, US
KENNEDY, John, Patrick, Winchester, KY 40391, US
MAURER, Frank, 79594 Inzlingen, DE
TONDAR, Matthias, Georg, 79688 Hausen i.W., DE
LUY, Bernhard, 79102 Freiburg, DE
BAETTIG, Markus, J., CH-4450 Sissach, CH
PRASCH, Armin, 79100 Freiburg, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

B01J 2/16 → (51) C05D 3/02

B01J 2/28 → (51) C05D 3/02

B01J 8/00 → (51) C02F 1/78

(51) **B01J 8/02** (11) **1 232 004 A1***
C07C 57/05 B01J 19/24

(25) De (26) De

(21) 00975991.1 (22) 03.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/10851 03.11.2000

(87) WO 01/032301 2001/19 10.05.2001

(30) 03.11.1999 DE 19952964

(54) • *VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN GASPHASENOXIDATION ZU (METH)ACROLEIN UND/ODER (METH)ACRYLSÄURE*
• *METHOD FOR CATALYTIC GAS PHASE OXIDATION TO (METH)ACROLEIN AND/OR (METH)ACRYLIC ACID*
• *PROCEDE D'OXYDATION CATALYTIQUE EN PHASE GAZEUSE PERMETTANT D'OBTENIR DE L'ACIDE (METH)ACROLEINE ET/OU (METH)ACRYLIQUE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HECHLER, Claus, 67063 Ludwigshafen, DE
MACHHAMMER, Otto, 68163 Mannheim, DE
OLBERT, Gerhard, 69221 Dossenheim, DE
STABEL, Uwe, 67166 Otterstadt, DE
ZEHNER, Peter, 67071 Ludwigshafen, DE

(74) Isenbruck, Günter, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle et al. Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 8/22 → (51) C02F 1/78

B01J 8/38 → (51) B01J 2/16

B01J 8/44 → (51) B01J 2/16

B01J 13/00 → (51) C01G 25/02

B01J 19/00 → (51) C07B 61/00

B01J 19/00 → (51) G03F 7/00

(51) **B01J 19/08** (11) **1 232 005 A1***

(25) En (26) En

(21) 00973637.2 (22) 18.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/28801 18.10.2000

(87) WO 01/028677 2001/17 26.04.2001

(30) 20.10.1999 US 160531 P
25.01.2000 US 177919 P
02.03.2000 US 186567 P
03.08.2000 US 631463

(54) • *KATALYSEREAKTOR MIT FESTER OBERFLÄCHE*
• *SOLID STATE SURFACE CATALYSIS REACTOR*
• *REACTEUR DE CATALYSE DE SURFACE A L'ETAT SOLIDE*

(71) Neokismet L.L.C., Suite 1350, 456 Montgomery Street, San Frqncisco, CA 94104, US

(72) ZUPPERO, Anthony, C., Pollock Pines, CA 95726-9456, US
GIDWANI, Jawahar, M., San Francisco, CA 94133, US

(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B01J 19/08 → (51) C07C 2/86

B01J 19/24 → (51) B01J 8/02

B01J 19/26 → (51) C07C 1/06

(51) **B01J 20/32** (11) **1 232 006 A1***
B01D 15/08 B01J 41/06
C12N 15/10

(25) En (26) En

(21) 00979622.8 (22) 23.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11677 23.11.2000

(87) WO 01/037987 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 SE 9904272

(54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN ENTFERNUNG EINER SUBSTANZ AUS PROBEN, DIE VERBINDUNGEN MIT NUCLEINSÄURESTRUKTUR ENTHALTEN*
• *A METHOD FOR SELECTIVE REMOVAL OF A SUBSTANCE FROM SAMPLES CONTAINING COMPOUNDS HAVING NUCLEIC ACID STRUCTURE*
• *PROCEDE D'ELIMINATION SELECTIVE D'UNE SUBSTANCE CONTENUE DANS DES ECHANTILLONS COMPRENANT DES COMPOSES A STRUCTURE D'ACIDE NUCLEIQUE*

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE

(72) BELEW, Makonnen, S-756 46 Uppsala, SE
BERGSTROM, Jan, S-740 22 Balinge, SE
BERGLUND, Rolf, S-759 49 Uppsala, SE
SODERBERG, Lennart, S-755 98 Uppsala, SE

(74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc The Grove Centre White Lion Road, Amersham Buckinghamshire HP7 9LL, GB

B01J 20/32 → (51) B01D 15/02

B01J 21/06 → (51) C07F 7/00

B01J 21/10 → (51) C07F 7/00

B01J 23/26 → (51) C01B 3/40

B01J 23/68 → (51) C01B 3/40

(51) **B01J 29/04** C07D 301/12 (11) **1 232 007 A1***
(25) De (26) De
(21) 00979553.5 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11165 10.11.2000
(87) WO 01/034298 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 DE 19954322
(54) • *OXID UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *OXIDE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *OXYDE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) CHEN, Yi, Nanjing 210093, CN
DING, Weiping, Nanjing 210093, CN
CHUN, Yuan, Nan Yuan 16, Nanjing 210093, CN
MA, Lian, Shanghai 20005, CN
MÜLLER, Ulrich, 67435 Neustadt, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 31/12 → (51) C07F 7/00

(51) **B01J 31/40** C07C 45/78 C07C 67/347 (11) **1 232 008 A1*** B01D 61/02
(25) En (26) En
(21) 00974489.7 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10699 27.10.2000
(87) WO 01/037993 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 EP 99203927
(54) • *VERFAHREN ZUR ABTRENNUNG EINES RHODIUMPHOSPHITLIGANDKOMPLEXES UND FREIEN PHOSPHITLIGANDES AUS HYDROFORMYLIERUNGSMISCHUNGEN*
• *PROCESS TO SEPARATE A RHODIUM/PHOSPHITE LIGAND COMPLEX AND FREE PHOSPHITE LIGAND COMPLEX FROM A HYDROFORMYLATION MIXTURE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SEPARER UN COMPLEXE DE LIGANDS DE RHODIUM/PHOSPHITE ET UN COMPLEXE DE LIGANDS DE PHOSPHITE LIBRE A PARTIR D'UN MELANGE D'HYDROFORMYLATION*
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) GELLING, Onko, Jan, NL-6129 HV Urmond, NL
BORMAN, Peter, Cornelis, NL-6163 LE Geleen, NL
SMITS, Hubertus, Adrianus, NL-6212 GC Maastricht, NL
CAUWENBERG, Veerle, B-3010 Leuven, BE
VERGOSSEN, Franciscus, Hendrik, Paul, NL-6104 AR Echt, NL
(74) Verhaegen, Ilse Maria M., DSM Patents & Trademarks, Office Geleen, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

B01J 41/06 → (51) B01J 20/32

(51) **B01J 47/00** (11) **1 232 009 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978805.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31748 17.11.2000
(87) WO 01/037995 2001/22 31.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 23.11.1999 US 447654
(54) • *IMMOBILISIERTE IONENAUSTAUSCHMATERIALE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *IMMOBILIZED ION EXCHANGE MATERIALS AND PROCESSES FOR MAKING THE SAME*
• *MATERIAUX ECHANGEURS D'IONS IMMOBILISES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION*
(71) Porex Corporation, 500 Bohannon Road, Fairburn, GA 30213, US
(72) YAO, Li, Peachtree City, GA 30269, US
GREEN, George, W., IV, Peachtree City, GA 30269, US
ARTHUR, Michael, G., Douglasville, GA 30135, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **B01L 3/00** G01N 35/10 // (F04B43/04, 43:09, 19:00, 19:02) (11) **1 232 010 A1***
(25) En (26) En
(21) 00988754.8 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11693 21.11.2000
(87) WO 01/037996 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 EP 99811094
(54) • *AKTUATOR-KOPPLUNGSSYSTEM UND PIPETTIERMODUL MIT EINEM SOLCHEN KOPPLUNGSSYSTEM*
• *ACTUATOR COUPLING SYSTEM AND A PIPETTING MODULE COMPRISING SUCH A COUPLING SYSTEM*
• *SYSTEME DE COUPLAGE D'UN ACTIONNEUR ET MODULE DE PIPETTAGE LE COMPRENANT*
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) SZITA, Nicolas, CH-8008 Zürich, CH
BUSER, Rudolf, CH-9472 Grabs, CH
ELSENHANS, Olivier, CH-8932 Mettmenstetten, CH
(74) Ventocilla, Abraham, et al, Ventocilla Patent AG, Burgstrasse 8, Postfach, 4107 Ettingen, CH

(51) **B01L 3/02** (11) **1 232 011 A1***
(25) En (26) En
(21) 00969023.1 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40718 22.08.2000
(87) WO 01/015808 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 US 385519
(54) • *PIPETTENSPITZE MIT MEHREREN KANÄLEN UND DAZU GEHÖRENDES TITRATIONSKIT*
• *PIPETTE TIP HAVING PLURAL CHANNELS AND A TITRATION KIT THEREFORE*
• *POINTE DE PIPETTE COMPORTANT PLUSIEURS CONDUITS ET TROUSSE DE TITRAGE CORRESPONDANTE*
(71) Skeen, Jay, 15034 Hat Creek Road, Poway, CA 92604, US
(72) Skeen, Jay, Poway, CA 92604, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

B02C 13/286 → (51) B02C 19/12

(51) **B02C 19/12** B02C 23/02 (11) **1 232 012 A1*** B02C 13/286
(25) De (26) De
(21) 00983047.2 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03722 19.10.2000
(87) WO 01/032313 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 DE 19953452
(54) • *EINRICHTUNG ZUM BESCHICKEN EINER ZERKLEINERUNGSMACHINE, WIE Z.B. HAMMERBRECHER*
• *DEVICE FOR LOADING A FRAGMENTING MACHINE FOR EXAMPLE A HAMMER CRUSHER*
• *DISPOSITIF DE CHARGEMENT D'UNE BROYEUSE COMME PAR EXEMPLE UN CONCASSEUR A MARTEAUX ARTICULES*
(71) Svedala Lindemann GmbH, Erkrather Strasse 401, 40231 Düsseldorf, DE
(72) KÖHL, Erich, 40667 Meerbusch, DE
LINDFELD, Wilhelm, 40595 Düsseldorf, DE

B02C 23/02 → (51) B02C 19/12

B03C 1/01 → (51) H01F 1/00

(51) **B03C 3/013** (11) **1 232 013 A2***
(25) En (26) En
(21) 00975037.3 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 00/00223 10.11.2000
(87) WO 01/034854 2001/20 17.05.2001
(88) 18.04.2002
(30) 11.11.1999 AU PQ394099
07.06.2000 AU PQ801400
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AGGLOMERIEREN VON TEILCHEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PARTICLE AGGLOMERATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'AGGLOMERATION DE PARTICULES*
(71) Indigo Technologies Group PTY LTD, Level 9, The Astor Centre, 445 Upper Edward Street, Spring Hill, QLD, AU
(72) TRUCE, Rodney, John, Sherwood, QLD 4075, AU
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B03C 7/00** (11) **1 232 014 A2***
(25) De (26) De
(21) 00988629.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04078 17.11.2000
(87) WO 01/036101 2001/21 25.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 18.11.1999 DE 19955697
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON KUNSTSTOFFEN*

- *METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING PLASTICS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE MATIERES SYNTHETIQUES*

(71) Schreiter, Klaus, Prinzregentenstrasse 69, 81675 München, DE
Draesel, Dieter, Karwendelstrasse 51, 85560 Ebersberg, DE
(72) REITMEIR, Andreas, A-6108 Scharnitz, AT
(74) Verscht, Thomas K., Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

B05B 7/32 → (51) B05B 12/14

---

(51) **B05B 9/00** (11) **1 232 015 A1***
(25) En (26) En
(21) 00979223.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32183 22.11.2000
(87) WO 01/038004 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444929
(54)
- *SOLENOIDBETÄTIGTE SPRÜHVORRICHTUNG FÜR ERWÄRMTE FÜSSIGKEITEN*
- *SOLENOID OPERATED HEATED LIQUID SPRAY DEVICE*
- *DISPOSITIF PULVERISATEUR DE LIQUIDE CHAUFFE ACTIVE PAR DES SOLENOIDES*

(71) SPRAYING SYSTEMS CO., North Avenue at Schmale Road, P.O. Box 7900, Wheaton, Illinois 60189-7900, US
(72) HAMILTON, Richard, J., West Chicago, IL 60185, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

---

(51) **B05B 12/14** (11) **1 232 016 A1***
B05B 7/32
(25) En (26) En
(21) 00978444.8 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30763 08.11.2000
(87) WO 01/036108 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440367
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN BESCHICHTUNG EINES SUBSTRATES*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DYNAMICALLY COATING A SUBSTRATE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES AU REVETEMENT DYNAMIQUE D'UN SUBSTRAT*

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44411, US
(72) DATTILO, Vincent, P., Strongsville, OH 44136, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

---

(51) **B05C 5/02** (11) **1 232 017 A1***
B05C 9/06
B62D 25/00
B60R 13/08
B05D 5/00
(25) De (26) De
(21) 00969375.5 (22) 30.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09622 30.09.2000
(87) WO 01/038006 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956335
(54)
- *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON MIT EINER DÄMMSTOFF-SCHICHT VERSEHENEN KAROSSERIE-BAUTEILEN*
- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR PRODUCING BODY COMPONENTS BEING PROVIDED WITH A SILENCING MATERIAL LAYER*
- *PROCEDE ET INSTALLATION POUR REALISER UN COMPOSANT DE CARROSSERIE POURVU D'UNE COUCHE DE MATIERE ISOLANTE*

(71) SCA Schucker GmbH & Co., Gewerbestrasse 52, 75015 Bretten, DE
(72) SCHUCKER, Josef, 76227 Karlsruhe, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B05C 9/06 → (51) B05C 5/02

B05C 19/04 → (51) B05D 5/06

---

(51) **B05D 1/00** (11) **1 232 018 A2***
(25) De (26) De
(21) 00979625.1 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11841 27.11.2000
(87) WO 01/038009 2001/22 31.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957018
(54)
- *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES POLYMERS AUF EINEN TRÄGER*
- *METHOD FOR APPLYING A POLYMER ON A CARRIER*
- *PROCEDE D'APPLICATION D'UN POLYMERE SUR UN SUPPORT*

(71) Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH, Donnersbergweg 1, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) GOTTSCHALL, Klaus, 68542 Heddesheim, DE
(74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler, Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

---

(51) **B05D 1/06** (11) **1 232 019 A2***
B05D 1/34
(25) En (26) En
(21) 00977025.6 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30607 07.11.2000
(87) WO 01/036112 2001/21 25.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 15.11.1999 US 439397
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN EINER POLYCHROMATISCHEN BESCHICHTUNG AUF EINEM SUBSTRAT*
- *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING A POLYCHROMATIC COATING ONTO A SUBSTRATE*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'APPLICATION D'UN REVETEMENT POLYCHROME SUR UN SUBSTRAT*

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
(72) DATTILO, Vincent, P., Strongsville, OH 44136, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

B05D 1/34 → (51) B05D 1/06

---

(51) **B05D 3/02** (11) **1 232 020 A2***
B05D 7/00
(25) En (26) En
(21) 00979741.6 (22) 19.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04324 19.11.2000
(87) WO 01/036113 2001/21 25.05.2001
(88) 13.06.2002
(30) 19.11.1999 GB 9927260
(54)
- *HALTBARE METALLISCHE MATERIALIEN*
- *DURABLE METALLIC MATERIALS*
- *MATERIAUX METALLIQUES DURABLES*

(71) Corus UK Limited, 15 Great Marlborough Street, London W1F 2AS, GB
(72) Parsons, John Henry, Wootton Bassett, Wiltshire SN4 7ER, GB
Busby, Nicholas James, Abergavenny, Gwent NP7 7ED, GB
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

B05D 3/04 → (51) F26B 21/06

---

(51) **B05D 3/10** (11) **1 232 021 A1***
B05D 5/12
(25) En (26) En
(21) 00973672.9 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28937 19.10.2000
(87) WO 01/038010 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447641
(54)
- *BEHANDLUNGSVERFAHREN EINES SEPARATORS ZUR VERWENDUNG IN ELEKTROCHEMISCHEN ELEMENTEN*
- *METHOD OF TREATING SEPARATOR FOR USE IN ELECTROCHEMICAL CELL DEVICES*
- *TRAITEMENT DE SEPARATEUR POUR DISPOSITIFS A ELEMENTS ELECTROCHIMIQUES*

(71) Valence Technology (Nevada), Inc., 301 Conestoga Way, Henderson, NV 89015, US
(72) GOZDZ, Antoni, S., Ocean, NJ 07712, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B05D 5/00 → (51) B05C 5/02

---

(51) **B05D 5/06** (11) **1 232 022 A1***
B05C 19/04
(25) En (26) En
(21) 00950101.6 (22) 17.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 00/00127 17.07.2000
(87) WO 01/005519 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 NZ 33679599
(54)
- *ANWENDUNG VON FOTO-LUMINISZIERENDEM PIGMENT*
- *PHOTO-LUMINESCENT PIGMENT APPLICATION*
- *APPLICATION DE PIGMENT PHOTOLUMINESCENT*

(71) Ecoglo Limited, 66 Mandeville Street, Christchurch, NZ
(72) DIMOND, George, Trevor, Christchurch, NZ
SAPSFORD, Paul, Rodney, Christchurch, NZ
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

B05D 5/12 → (51) B05D 3/10

B05D 7/00 → (51) B05D 3/02

(51) **B06B 1/06** G10K 11/00 (11) **1 232 023 A1***
(25) De (26) De
(21) 00989772.9 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04001 14.11.2000
(87) WO 01/038011 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957125
(54) • *ULTRASCHALL-WANDLER*
• *ULTRASONIC TRANSDUCER*
• *TRANSDUCTEUR D'ULTRASONS*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) THURN, Rudolf, 92690 Pressath, DE

B07C 3/00 → (51) B07C 3/18

(51) **B07C 3/18** B07C 3/00 (11) **1 232 024 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975970.5 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10712 31.10.2000
(87) WO 01/032322 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 FR 9913721
(54) • *POSTSORTIERUNGSVERFAHREN DAS DIE BESEITIGUNG VON FEHLERN BEIM LESEN VON AUF POSTSTÜCKEN AUFGEBRACHTEN KODEN UMFASST*
• *POSTAL SORTING PROCESS INCLUDING RECOVERY OF ERRORS IN READING CODES AFFIXED TO THE MAIL ITEMS*
• *PROCEDE DE TRI POSTAL COMPRENANT UNE CORRECTION DES ERREURS DE LECTURE DE CODES APPOSES SUR LES OBJETS POSTAUX*
(71) Solystic, 14, avenue Raspail, 94257 Gentilly Cedex, FR
(72) VOLTA, Bruno, F-91190 Gif sur Yvette, FR
(74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR

(51) **B08B 1/04** (11) **1 232 025 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977733.5 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04493 27.11.2000
(87) WO 01/038015 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9927829
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN VON BODENPFLEGESCHEIBEN*
• *FLOOR MAINTENANCE DISC CLEANING APPARATUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE DISQUE D'ENTRETIEN DES SOLS*
(71) Woolford, Peter M., 331 Watling Street, Radlett, Herts WD7 7LA, GB
Thorn, Jeremy Richard, 3 Compton Place, Watford WD1 5HF, GB
(72) Woolford, Peter M., Herts WD7 7LA, GB
Thorn, Jeremy Richard, Watford WD1 5HF, GB
(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **B08B 3/12** A47L 13/26 C11D 11/00 (11) **1 232 026 A1*** A47L 17/04
(25) En (26) En
(21) 00978704.5 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31431 15.11.2000
(87) WO 01/036117 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 165758 P
(54) • *REINIGUNGSVERFAHREN WELCHES ULTRASCHALLWELLEN VERWENDET*
• *CLEANING PROCESS WHICH USES ULTRASONIC WAVES*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE UTILISANT DES ONDES ULTRASONORES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) VAN HAUWERMEIREN, Tim, Maria, Joris, B-1880 Ramsdonk, BE
BODET, Jean-François, Mason, OH 45040, US
GAALOUL, Sonia, B-1070 Brussels, BE
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US

B08B 9/08 → (51) B67C 3/00

(51) **B21C 37/12** B21D 15/04 (11) **1 232 027 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976504.1 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02157 03.11.2000
(87) WO 01/032327 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 US 434899
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM WELLEN VON SPIRALROHREN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CORRUGATING SPIRAL FORMED PIPE*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ONDULATION DE TUBES FORMES EN SPIRALE*
(71) Lindab AB, 269 82 Bastad, SE
(72) CASTRICUM, Wilhelmus, P., H., Ormond Beach, FL 32174, US
(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B21D 15/04 → (51) B21C 37/12

(51) **B21D 39/06** (11) **1 232 028 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00956597.9 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02221 02.08.2000
(87) WO 01/010581 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 FR 9910117
(54) • *VERBINDUNGSVERFAHREN ZWISCHEN EINEM ROHRFÖRMIGEN ELEMENT UND EINEM FLACHMETALLISCHEN ELEMENT, INSBESONDERE VERWENDBAR FÜR LEITERN UND ÄHNLICHEM*
• *METHOD FOR RIGIDLY COUPLING A TUBULAR ELEMENT AND A PLANAR METAL ELEMENT USEFUL IN PARTICULAR FOR LADDERS AND THE LIKE*
• *PROCEDE DE LIAISON RIGIDE ENTRE UN ELEMENT TUBULAIRE ET UN ELEMENT PLAN METALLIQUE NOTAMMENT APPLICABLE AUX ECHELLES ET ANALOGUES*
(71) Roslyj, Christine, rue Basse, 21250 Glanon, FR
Roslyj, Boris, 11, rue Basse, 21600 Chevigny Fenay, FR
(72) Roslyj, Christine, 21250 Glanon, FR
Roslyj, Boris, 21600 Chevigny Fenay, FR
(74) Bruder, Michel, Cabinet Guiu & Bruder 10, rue Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

(51) **B21D 53/88** B60G 7/00 (11) **1 232 029 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973279.3 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00367 03.11.2000
(87) WO 01/032979 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 NO 995376
(54) • *FÜHRUNGSLENKER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *CONTROL ARM AND METHOD FOR MANUFACTURING*
• *LEVIER DE COMMANDE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Raufoss Technology AS, P.O. Box 77, 2831 Raufoss, NO
(72) WAALER, Rune, N-2830 Raufoss, NO
RUSTE, Trygve, N-2830 Raufoss, NO
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **B21F 27/12** (11) **1 232 030 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964577.1 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01477 16.10.2000
(87) WO 01/036127 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 IT UD990206
07.04.2000 IT UD000068
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BEWEHRUNGSKÖRBEN*
• *DEVICE TO PRODUCE REINFORCEMENT CAGES AND RELATIVE METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES CAGES D'ARMATURE*
(71) M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A., n. 20 Via L. Da Vinci, I-33010 Reana del Rojale (UD), IT
(72) DEL FABRO, Giorgio, I-33019 Tricesimo, IT
DEL FABRO, Marcello, I-33010 Tavagnacco (UD), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B22D 41/50** (11) **1 232 031 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961388.6 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23601 28.08.2000
(87) WO 01/017715 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 US 152440 P
(54) • *GIESSROHR MIT VERBESSERTEN STRÖMUNGSEIGENSCHAFTEN*

- *POUR TUBE WITH IMPROVED FLOW CHARACTERISTICS*
- *TUBE VERSEUR POSSEDANT DES CARACTERISTIQUES D'ECOULEMENT AMELIOREES*

(71) Vesuvius Crucible Company, 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US

(72) HEASLIP, Lawrence, Burlington, Ontario L7L-1L7, CA
DORRICOTT, James, Burlington, Ontario L7M-4E8, CA
ROBINSON, Quentin, Pittsburgh, PA 15228, US

(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

---

(51) **B23B 27/00** (11) **1 232 032 A1***
B23Q 17/22
(25) De (26) De
(21) 00987063.5 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE ES FR GB IE IT LI NL SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03849 02.11.2000
(87) WO 01/032338 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 DE 19952807
(54)
- *VERFAHREN ZUR SPANENDEN BEARBEITUNG ELEKTRISCH LEITFÄHIGER WERKSTÜCKE MIT EINEM WERKZEUG*
- *METHOD FOR MACHINING ELECTRICALLY CONDUCTIVE WORKPIECES*
- *PROCEDE POUR L'USINAGE PAR ENLEVEMENT DE COPEAUX DE PIECES ELECTROCONDUCTRICES*

(71) Müller, Roland, Blieskasteler Weg 15a, 66453 Gersheim, DE
(72) Müller, Roland, 66453 Gersheim, DE
(74) Viël, Christof, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Viel & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

---

(51) **B23B 27/12** (11) **1 232 033 A2***
A41D 31/02
(25) En (26) En
(21) 00965470.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/26509 27.09.2000
(87) WO 01/023125 2001/14 05.04.2001
(88) 21.02.2002
(30) 27.09.1999 US 156168 P
(54)
- *SCHICHTSTOFFSTRUKTUR ZUR VERWENDUNG ALS FLÜSSIGKEITSUNDURCHLÄSSIGE FEUCHTDAMPFDURCHLÄSSIGE MEMBRAN*
- *LAMINATE STRUCTURE USEFUL AS LIQUID IMPERMEABLE MOISTURE VAPOR PERMEABLE MEMBRANE*
- *STRUCTURE STRATIFIEE*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) ALBERTONE, Yannick, CH-1218 Le Grand Saconnex, Geneva, CH
YOUNG, Mark, Andrew, Hemel Hempstead, Herdfordshire HP1 1SZ, GB
DE CAUWER, Jacques, Gilbert, F-75334 Paris Cedex 07, FR
OSTAPARCHENKO, George, Salem, SC 29676, US
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

B23B 45/04 → (51) B24B 47/14

---

(51) **B23B 51/04** (11) **1 232 034 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980757.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32251 22.11.2000
(87) WO 01/038028 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167496 P
(54)
- *LOCHSÄGE UND VERBINDUNGSVERFAHREN*
- *HOLE SAW AND CONNECTION METHOD*
- *SCIE-CLOCHE ET PROCEDE DE CONNEXION*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
(72) RUDOLPH, Scott, Cockeysville, MD 21030, US
HARRIS, Robert, D., Baltimore, MD 21234, US
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Berks, Slough SL1 3YD, GB

---

(51) **B23D 23/00** (11) **1 232 035 A1***
B23P 17/06
(25) En (26) En
(21) 00981043.3 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) ZA 00/00207 01.11.2000
(87) WO 01/032341 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 ZA 9906853
17.02.2000 ZA 200000749
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON STAHLFASERN*
- *PRODUCTION OF FIBRES FOR USE AS REINFORCING IN CONCRETE*
- *PRODUCTION DE FIBRES DESTINEES A ETRE UTILISEES COMME ARMATURE DANS DU BETON*

(71) Bacon, Brian, 2nd floor, Mariendahl House, Norwich on Main, Main Road, Newlands 7700, ZA
(72) HOURAHANE, Donald, Henry, 1730 Horizon Park, ZA
(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD 5th Floor, Tower House Merrion Way, Leeds West Yorkshire, LS2 8PA, GB

B23K 9/32 → (51) B65D 90/44

---

(51) **B23K 26/00** (11) **1 232 036 A2***
(25) De (26) De
(21) 00988702.7 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11109 10.11.2000
(87) WO 01/039919 2001/23 07.06.2001
(88) 06.12.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957163
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR QUALITÄTSKONTROLLE DER NAHT AN MIT EINEM LASER STUMPF GESCHWEISSTEN BLECHEN ODER BÄNDERN*
- *METHOD AND DEVICE FOR QUALITY CONTROL OF THE JOINT ON SHEETS OR STRIPS BUTT-WELDED BY MEANS OF A LASER*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONTROLER LA QUALITE DU JOINT ENTRE DES TOLES OU FEUILLARDS SOUDES BOUT A BOUT AU MOYEN D'UN LASER*

(71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
(72) ESSER, Gregor, 46242 Bottrop, DE
KOCH, Martin, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
STEGEMANN-AUHAGE, Thomas, 38524 Westerbeck, DE
(74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

---

(51) **B23K 26/10** (11) **1 232 037 A1***
B23K 26/12
(25) En (26) En
(21) 00969754.1 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01584 02.11.2000
(87) WO 01/032350 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 433966
(54)
- *LASERSTRAHLLEITER*
- *LASER BEAM GUIDE*
- *DISPOSITIF DE GUIDAGE D'UN FAISCEAU LASER*

(71) Lillbacka Jetair Oy, P.O.Box 38, 62201 Kauhava, FI
(72) REMUE, Gilbert, B-9880 Aalter, BE
(74) Hakola, Unto Tapani, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

B23K 26/12 → (51) B23K 26/10

B23K 26/14 → (51) B23K 26/40

---

(51) **B23K 26/40** (11) **1 232 038 A1***
B23K 26/14 C03B 33/09
(25) En (26) En
(21) 00980670.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32076 22.11.2000
(87) WO 01/038039 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167285 P
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN NICHTMETALLISCHER MATERIALIEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR SEPARATING NON-METALLIC MATERIALS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE MATERIAUX NON METALLIQUES*

(71) Applied Photonics, Inc., 12565 Research Parkway, Suite 300, Orlando, FL 32826, US
(72) HOEKSTRA, Brian, Orlando, FL 32827, US
FLANNIGAN, Roger, Phoenix, AZ 85022, US
WEGERIF, David, Merritt Island, FL 32952, US
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

B23K 35/02 → (51) H01L 21/48

---

(51) **B23K 35/22** (11) **1 232 039 A1***
H05K 3/34
(25) En (26) En
(21) 00971747.1 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07726 02.11.2000
(87) WO 01/032351 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 JP 31234199
(54)
- *ZUSAMMENSETZUNG ZUM VERMEIDEN DES KRIECHENS EINES WEICHLÖTFLUSSMITTELS, UND DESSEN VERWENDUNG*

- *COMPOSITION FOR PREVENTING CREEPING OF A FLUX FOR SOLDERING AND USE THEREOF*
- *COMPOSITION EMPECHANT LE FLUAGE D'UN DECAPANT ET UTILISATION DE CETTE COMPOSITION*

(71) Seimi Chemical Co., Ltd., 3-2-10, Chigasaki, Chigasaki-city, Kanagawa, 253-8585, JP
(72) ODAKA, Syunji Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-city, Kanagawa 253-8585, JP
FUKATSU, Yutaka Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-city, Kanagawa 253-8585, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **B23K 35/36** (11) **1 232 040 A1***
B23K 35/363
(25) En (26) En
(21) 99959343.7 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 99/09162 23.11.1999
(87) WO 01/038040 2001/22 31.05.2001
(54)
- *ALUMINIUMPRODUKT MIT HERVORRAGENDER HARTLÖTFÄHIGKEIT*
- *ALUMINIUM PRODUCT WITH EXCELLENT BRAZING CHARACTERISTICS*
- *PRODUIT EN ALUMINIUM DOTE D'EXCELLENTES PROPRIETES DE BRASAGE*

(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
(72) MORLEY, Ed, DK-6520 Toftlund, DK
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

B23K 35/363 → (51) B23K 35/36

B23P 17/06 → (51) B23D 23/00

B23Q 17/22 → (51) B23B 27/00

---

(51) **B24B 13/005** (11) **1 232 041 A1***
G02C 13/00
(25) De (26) De
(21) 00975960.6 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/10666 30.10.2000
(87) WO 01/036155 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19954761
(54)
- *HALTER FÜR EINEN BLOCK ODER SAUGER*
- *RETAINING DEVICE FOR A BLOCK OR SUCTION ELEMENT*
- *DISPOSITIF DE MAINTIEN POUR UN BLOC OU UN ELEMENT ASPIRANT*

(71) Wernicke & Co. GmbH, Jägerstrasse 58, 40231 Düsseldorf, DE
(72) WERNER, Ralf, 40721 Hilden, DE
KÖTTING, Fritz, 41541 Dormagen, DE
(74) Rehders, Jochen, et al, Velten Franz Mayer & Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE

---

(51) **B24B 47/14** (11) **1 232 042 A1***
B23B 45/04 B25C 1/14
B25C 1/16 F41A 21/06
F41A 21/28 F41A 1/02
F41A 1/04
(25) En (26) En
(21) 00977313.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01425 23.11.2000
(87) WO 01/038046 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 AU PP420099
(54)
- *ANTRIEBSELEMENT FÜR KRAFTWERKZEUGE*
- *DRIVER FOR POWER TOOLS*
- *ORGANE MOTEUR POUR OUTILS ELECTRIQUES*

(71) Metal Storm Limited, Central Plaza One, Level 34, 345 Queen Street, Brisbane, QLD 4000, AU
(72) O'DWYER, James, Michael, Brisbane, QLD 4000, AU
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

---

(51) **B24C 7/00** (11) **1 232 043 A1***
A61C 3/025
(25) En (26) En
(21) 00974694.2 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04335 13.11.2000
(87) WO 01/036159 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 GB 9926980
(54)
- *PNEUMATISCHES GERÄT*
- *IMPROVED PNEUMATIC DEVICE*
- *DISPOSITIF PNEUMATIQUE AMELIORE*

(71) Medivance Instruments Ltd, Barrets Green Road, Harlesden, London NW10 7AP, GB
(72) GRANT, Sidney, Kingsbury, London NW9 8PU, GB
BEALE, Roger, Lawrence, Ruislip, Middlesex HA4 7YL, GB
PATEL, Raghuvir, Ishwarbhai, Braintree, Essex CM7 5SD, GB
BOWLER, Frederick, James, Garod, Braintree, Essex CM7 5RH, GB
(74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

B25C 1/14 → (51) B24B 47/14

B25C 1/16 → (51) B24B 47/14

---

(51) **B25J 1/00** (11) **1 232 044 A2***
(25) De (26) De
(21) 00988588.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03961 15.11.2000
(87) WO 01/038047 2001/22 31.05.2001
(88) 11.04.2002
(30) 22.11.1999 DE 19956176
(54)
- *GREIF- ODER BETÄTIGUNGSARM*
- *GRIPPING OR ACTUATING ARM*
- *BRAS DE PREHENSION OU DE COMMANDE*

(71) Wittenstein GmbH & Co. KG, Herrenwiesenstrasse 4-9, 97999 Igersheim, DE
(72) KRUG, Andreas, 97999 Igersheim, DE
BAYER, Thomas, 97999 Igersheim, DE
MELBER, Karl-Georg, 97990 Weikersheim, DE
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss & Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

---

(51) **B26B 1/00** (11) **1 232 045 A2***
(25) En (26) En
(21) 99958830.4 (22) 08.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 99/26322 08.11.1999
(87) WO 01/034352 2001/20 17.05.2001
(88) 24.01.2002
(54)
- *KÖRPERRASIERGERTE MIT GEBOGENEN RASIERKLINGEN*
- *BODY SHAVING DEVICES WITH CURVED RAZOR BLADE STRIPS*
- *DISPOSITIFS DE RASAGE POUR LE CORPS A BANDES-LAMES DE RASOIR INCURVEES*

(71) Andrews, Edward A., 6835 Beach Road, Troy, MI 48098, US
(72) Andrews, Edward A., Troy, MI 48098, US
(74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

---

(51) **B26D 7/01** (11) **1 232 046 A1***
(25) De (26) De
(21) 00989883.4 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11746 24.11.2000
(87) WO 01/038054 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956488
(54)
- *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ZUSCHNITTEN AUS VERBUNDSTOFFEN*
- *METHOD FOR PRODUCING CUT SECTIONS CONSISTING OF COMPOSITE MATERIALS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE DECOUPES EN MATERIAUX COMPOSITES*

(71) Biermann, Ernst, Lehenbuckl 8, 85101 Lenting, DE
Markfort, Thomas, Kopernikusstrasse 44, 08523 Plauen, DE
Rau, Friedrich, Falkensteiner Strasse 5, 08261 Schöneck, DE
(72) RAU, Friedrich, 08261 Schöneck, DE
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

B27K 3/04 → (51) B27K 5/00

---

(51) **B27K 5/00** (11) **1 232 047 A1***
B27K 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981456.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03245 22.11.2000
(87) WO 01/038055 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914672
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON HOLZ UND HOLZMATERIALEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR TREATING WOOD AND SIMILAR MATERIALS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT DU BOIS OU DES MATERIAUX SIMILAIRES*

(71) CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONAL EN RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT, 42 rue Scheffer, 75016 Paris, FR
(72) BAILLERES, Henri, F-34820 Teyran, FR
MEOT, Jean-Michel, F-34980 Saint Gely du Fesc, FR

VITRAC, Olivier, F-47520 Le Passage, FR
WACK, Anne-Lucie, F-30660 Gallargues le Montueux, FR
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

---

(51) **B27N 3/00** (11) **1 232 048 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981284.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11565 16.11.2000
(87) WO 01/038057 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 IT MI992441
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON PAPIERBLÄTTERN MIT STARRER STRUKTUR*
• *METHOD AND PLANT FOR THE PRODUCTION OF PAPER SHEETS HAVING A SUBSTANTIALLY STIFF STRUCTURE*
• *PROCEDE ET INSTALLATION PERMETTANT DE PRODUIRE DES FEUILLES DE PAPIER AYANT UNE STRUCTURE SENSIBLEMENT RIGIDE*
(71) Locati, Giuseppe, Viale Petrarca 6, 20052 Monza (Milano), IT
(72) Locati, Giuseppe, 20052 Monza (Milano), IT
(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

B27N 3/02 → (51) C08K 5/15

---

(51) **B28B 1/00** (11) **1 232 049 A1***
B28B 1/26
(25) En (26) En
(21) 00955861.0 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23151 23.08.2000
(87) WO 01/036169 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 443513
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM GIESSEN EINES SANITÄRGEGENSTANDES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CASTING A PLUMBING FIXTURE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MOULAGE D'UNE INSTALLATION SANITAIRE*
(71) KOHLER CO., 44 High Street, Kohler Wisconsin 53044, US
(72) BERGQUIST, Walter, S., Plymouth, WI 53073, US
WILLIAMS, Frank, P., Sheboygan Falls, WI 53085, US
TEAGUE, Harold, A., Blanket, TX 76432, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B28B 1/26 → (51) B28B 1/00

B29C 33/30 → (51) B29C 33/52

---

(51) **B29C 33/52** (11) **1 232 050 A1***
B29C 33/30
(25) De (26) De
(21) 00949461.8 (22) 05.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/07618 05.08.2000
(87) WO 01/038059 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956170
(54) • *KERNAUSSCHMELZVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HOHLRAUMSTRUKTUR*
• *LOST CORE METHOD FOR PRODUCING A HOLLOW STRUCTURE*
• *PROCEDE A NOYAU PERDU POUR LA PRODUCTION D'UNE STRUCTURE CREUSE*
(71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
(72) JESSBERGER, Thomas, 71277 Rutesheim, DE
DOBUSCH, Heinz, 71672 Marbach, DE
SCHEERLE, Markus, 74343 Sachsenheim, DE
REHMANN, Achim, 75249 Kieselbronn, DE
(74) Voth, Gerhard, Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B29C 44/34 → (51) C08J 9/00

B29C 45/16 → (51) B29C 45/30

B29C 45/17 → (51) B29C 45/66

B29C 45/28 → (51) B29C 45/30

---

(51) **B29C 45/30** (11) **1 232 051 A1***
B29C 45/28 B29C 45/16
(25) En (26) En
(21) 00962129.3 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) CA 00/01092 12.09.2000
(87) WO 01/034365 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 435965
16.06.2000 US 594572
28.06.2000 US 605763
(54) • *VERBESSERTE MISCHVORRICHTUNG UND -VERFAHREN FÜR SPRITZGIESSMASCHINEN*
• *IMPROVED MIXER APPARATUS AND METHOD FOR INJECTION MOLDING MACHINES*
• *MELANGEUR AMELIORE ET PROCEDE DESTINE A DES MACHINES DE MOULAGE PAR INJECTION*
(71) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS, 500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5, CA
(72) BOUTI, Abdeslam, Swanton, VT 05488, US
(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

---

(51) **B29C 45/66** (11) **1 232 052 A1***
B29C 45/17
(25) De (26) De
(21) 00965808.9 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/02990 28.08.2000
(87) WO 01/038069 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19957485
(54) • *SPRITZGIESSMASCHINE MIT LINEARMOTOR*
• *INJECTION MOULDING MACHINE COMPRISING A LINEAR MOTOR*
• *MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION COMPRENANT UN MOTEUR LINEAIRE*
(71) Mannesmann Plastics Machinery AG, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
(72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

---

(51) **B29C 47/12** (11) **1 232 053 A1***
B29C 47/32 C11D 13/18
(25) En (26) En
(21) 00969576.8 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10738 30.10.2000
(87) WO 01/038071 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927682
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMTEILEN*
• *PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF SHAPED ARTICLES*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES FA ONNES*
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(72) EDMONDSON, Brian Unilever Research Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
IRVING, Graeme Neil Unilever Research Port Sunligh, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Agnew, Andrew, et al, Unilever plc Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

B29C 47/32 → (51) B29C 47/12

---

(51) **B29C 47/88** (11) **1 232 054 A1***
B29C 47/90
(25) De (26) De
(21) 00977486.0 (22) 04.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10892 04.11.2000
(87) WO 01/034367 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 DE 19953704
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN UND KALIBRIEREN VON EINEM PROFIL*
• *METHOD AND DEVICE FOR COOLING AND CALIBRATING A SECTION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REFROIDIR ET CALIBRER UN PROFILE*
(71) Topf Kunststofftechnik Gesellschaft MbH, Brunnenweg 1-3, 4560 Kirchdorf, AT
(72) TOPF, Siegfried, A-4050 Traun, AT
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

B29C 47/90 → (51) B29C 47/88

B29C 49/46 → (51) B29C 49/64

---

(51) **B29C 49/64** (11) **1 232 055 A1***
B29C 49/46 B29C 71/02
// B29K67:00
(25) En (26) En
(21) 00960046.1 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24703 08.09.2000
(87) WO 01/034370 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 US 436864
(54) • *BLASFORMVERFAHREN UND BLASFORMVORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON PASTEURISIERBAREN BEHÄLTERN*
• *BLOW MOLDING METHOD AND MACHINE FOR PRODUCING PASTEURIZABLE CONTAINERS*

- *PROCEDE DE MOULAGE PAR SOUFFLAGE ET MACHINE POUR PRODUIRE DES RECIPIENTS PASTEURISABLES*

(71) Schmalbach-Lubeca AG, Postfach 101257, Kaiserwerther Strasse 115, D-40832 Ratingen, DE

(72) BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 48118, US
VAILLIENCOURT, Dwayne, G., Manchester, MI 48158, US
LISCH, G., David, Jr., Jackson, MI 49201, US

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sankt Annae Plads 11 P.O.Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

B29C 71/02 → (51) B29C 49/64

---

(51) **B31C 13/00** (11) **1 232 056 A1***
B32B 1/06 B32B 33/00
B65D 85/66
(25) En (26) En
(21) 00971054.2 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40750 28.08.2000
(87) WO 01/015891 2001/10 08.03.2001
(30) 02.09.1999 US 387405
(54) • *DOPPELSEITIGES KLEBEBAND FUER AUTOMATISCHE ABROLLVORRICHTUNG*
• *DOUBLE-SIDED TAPE FOR AUTOMATIC DISPENSING GUN*
• *RUBAN DOUBLE FACE POUR PISTOLET DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE*
(71) Werner, Richard S., 326 Cedar Sauk Road, West Bend, WI 53095, US
(72) Werner, Richard S., West Bend, WI 53095, US
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

---

(51) **B31F 1/07** (11) **1 232 057 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974713.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01704 17.11.2000
(87) WO 01/038078 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444619
(54) • *VERFAHREN ZUM AUTOGENEN VERBINDEN VON SCHICHTEN EINES MEHRSCHICHTIGEM ZELLULOSESUBSTRATS*
• *PROCESS FOR AUTOGENEOUSLY BONDING LAMINAE OF A MULTI-LAMINA CELLULOSIC SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE LIAISON AUTOGENE DES STRATES D'UN SUBSTRAT CELLULOSIQUE MULTI-STRATE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PRATT, Michael, Sean, Cincinnati, OH 45226, US
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

B32B 1/06 → (51) B31C 13/00

B32B 3/00 → (51) G08B 13/14

B32B 5/18 → (51) B32B 27/32

---

(51) **B32B 7/02** (11) **1 232 058 A1***
G02B 5/08 G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 00939586.4 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/15499 06.06.2000
(87) WO 01/026891 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 416462
(54) • *MEHRKOMPONENTENOPTIKKÖRPER AUS DOPPELBRECHENDEM POLYMER*
• *OPTICAL BODIES MADE WITH A BIREFRINGENT POLYMER*
• *CORPS OPTIQUES FABRIQUES A PARTIR D'UN POLYMERE BIREFRINGENT*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) HEBRINK, Timothy, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CONDO, Peter, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MERRILL, William, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B32B 9/04 → (51) G08B 13/14

B32B 19/00 → (51) G08B 13/14

B32B 27/00 → (51) C09J 7/02

---

(51) **B32B 27/12** (11) **1 232 059 A1***
D04H 1/60
(25) En (26) En
(21) 01966559.5 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27419 04.09.2001
(87) WO 02/018137 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 US 229945 P
30.08.2001 US 942405
(54) • *BAHNFÖRMIGES VERBUNDMATERIAL*
• *COMPOSITE SHEET MATERIAL*
• *MATERIAU COMPOSITE EN FEUILLE*
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) HUFFINES, Prentice, Lee, Old Hickory, TN 37138, US
LIM, Hyun, Sung, Midlothian, VA 23113, US
MARTIN, Oscar, L., Jr., Hermitage, TN 37076, US
SUH, Hageun, Nashville, TN 37215, US
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B32B 27/12 → (51) D06N 7/00

B32B 27/14 → (51) G08B 13/14

---

(51) **B32B 27/18** (11) **1 232 060 A1***
B32B 31/12 B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 00963199.5 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01715 06.09.2000
(87) WO 01/017771 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 SE 9903175
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERPACKUNGSMATERIAL UND AUS DIESEM MATERIAL HERGESTELLTE VERPAKKUNGSBEHÄLTER*
• *A METHOD OF PRODUCING A LAMINATED PACKAGING MATERIAL, AND PACKAGING CONTAINERS PRODUCED FROM THE PACKAGING MATERIAL*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN MATERIAU D'EMBALLAGE STRATIFIE, ET CONTENANTS FABRIQUES A PARTIR DE CE MATERIAU*
(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) BERLIN, Mikael, S-227 36 Lund, SE
BENTMAR, Mats, S-233 37 Svedala, SE
FLEMMER-KARLSSON, Katarina, S-226 49 Lund, SE
BERTILSSON, Lars, D-70180 Stuttgart, DE
(74) Persson, Eva Kerstin Ch., AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausings Gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B32B 27/32** (11) **1 232 061 A1***
B32B 5/18 C08L 23/04
(25) En (26) En
(21) 00955722.4 (22) 18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22758 18.08.2000
(87) WO 01/014142 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 US 378096
(54) • *POLYOLEFINSCHAUMMEHRSCHICHTFILM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *POLYOLEFIN FOAM/FILM COMPOSITE STRUCTURE AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *MOUSSE POLYOLEFINIQUE/STRUCTURE COMPOSITE DE FILM ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) SEALED AIR CORPORATION, Park 80 East, Saddle Brook New Jersey 07663, US
(72) RAMESH, Natarajan, S., Danbury, CT 08611, US
GEORGE, Lloyd, Barnstable, MA 02630, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B32B 29/00 → (51) G08B 13/14

B32B 31/12 → (51) B32B 27/18

B32B 33/00 → (51) B31C 13/00

---

(51) **B41F 13/20** (11) **1 232 062 A1***
(25) De (26) De
(21) 00984899.5 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04154 23.11.2000
(87) WO 01/038093 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19956949
(54) • *LAGERUNG EINES ZYLINDERS EINER ROTATIONSDRUCKMASCHINE*
• *ARRANGEMENT OF BEARINGS PERTAINING TO A CYLINDER OF A ROTARY PRINTING PRESS*
• *SUPPORT POUR CYLINDRE D'UNE PRESSE D'IMPRESSION ROTATIVE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) HOLM, Helmut, 97250 Erlabrunn, DE

WESCHENFELDER, Kurt, Johannes, 97299 Zell/Main, DE
GERHARD, Thomas, 97282 Retzstadt, DE

(51) **B41J 2/16** (11) **1 232 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981628.1 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00463 14.11.2000
(87) WO 01/036203 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 IT T0990987
(54) • *MONOLITHISCHER DRUCKKOPF MIT EINGEBAUTEM ÄQUIPOTENTIALEM NETZWERK UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MONOLITHIC PRINTHEAD WITH BUILT-IN EQUIPOTENTIAL NETWORK AND ASSOCIATED MANUFACTURING METHOD*
• *TETE D'IMPRESSION MONOLITHIQUE MUNIE D'UN RESEAU EQUIPOTENTIEL INTEGRE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
(71) OLIVETTI TECNOST, S.p.A., Via G Jervis 77, 10015 Ivrea (Turin), IT
(72) CONTA, Renato, 10015 Ivrea, IT
PIANO, Mara, 10015 Ivrea, IT

(51) **B41J 2/175** (11) **1 232 064 A1***
(25) En (26) En
(21) 00987993.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32313 22.11.2000
(87) WO 01/038099 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444392
(54) • *TINTENVORRATSBEHÄLTER, NACHFÜLLBEHÄLTER UND NACHFÜLLVERFAHREN*
• *INK RESERVOIR, INK RESERVOIR REFILL CONTAINER, AND INK REFILL PROCESS*
• *RESERVOIR D'ENCRE, RECIPIENT DE REMPLISSAGE DE RESERVOIR D'ENCRE, ET PROCEDE DE REMPLISSAGE D'ENCRE*
(71) Mitsubishi Chemical America Inc., 401 Volvo Parkway, Chesapeake, VA 23320, US
(72) GRUNE, Guerry, L., Virginia Beach, VA 23452, US
STOW, Richard, Irving, II, Hampton, VA 23605, US
WACHTER, Heidi, Newport News, VA 23607, US
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

B41M 3/12 → (51) G08B 13/14

B41M 5/00 → (51) G03G 7/00

B42D 15/00 → (51) G08B 13/14

(51) **B43K 23/12** (11) **1 232 065 A1***
(25) En (26) En
(21) 00979614.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11602 22.11.2000
(87) WO 01/038104 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 IT T0990208 U
(54) • *TRAGBARE SCHREIBERHALTERUNG*
• *A WEARABLE PEN-HOLDER DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PORTE-PLUME PORTABLE*
(71) Quadrinvest S.p.A., Strada Cebrosa 64, 10036 Settimo Torinese, IT
(72) LECCE, Giovanni, I-10036 Settimo Torinese, IT
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B44D 3/12 → (51) B01F 13/10

B60G 7/00 → (51) B21D 53/88

(51) **B60G 7/04** (11) **1 232 066 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991483.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/42204 16.11.2000
(87) WO 01/036250 2001/21 25.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 16.11.1999 US 165682 P
(54) • *"STEER-BY-WIRE" LENKUNGSSYSTEM MIT MECHANISCHER NOTSTEUEREINRICHTUNG*
• *STEER-BY-WIRE STEERING SYSTEM WITH MECHANICAL BACK-UP*
• *SYSTEME DE DIRECTION PAR CABLES COMPORTANT UN DISPOSITIF MECANIQUE DE SECOURS*
(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US
(72) MENJAK, Zdravko, Frankenmuth, MI 48734, US
MENJAK, Ratko, Frankenmuth, MI 48734, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60K 17/356 → (51) B60K 28/16

(51) **B60K 28/16** (11) **1 232 067 A1***
B60K 17/356
(25) De (26) De
(21) 00989850.3 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11033 08.11.2000
(87) WO 01/038119 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956469
(54) • *HYDROSTATISCHER FAHRANTRIEB UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DES HYDROSTATISCHEN FAHRANTRIEBS*
• *HYDROSTATIC DRIVE AND METHOD FOR OPERATING SUCH A HYDROSTATIC DRIVE*
• *ENTRAINEMENT HYDROSTATIQUE ET PROCEDE D'UTILISATION D'UN ENTRAINEMENT HYDROSTATIQUE*
(71) Mannesmann Rexroth AG, Jahnstrasse 3 - 5, 97816 Lohr am Main, DE
(72) RINCK, Stefan, 89264 Weissenhorn, DE
GIRSCHIKOFSKY, Günter, 89250 Senden, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B60N 2/02** (11) **1 232 068 A2***
(25) En (26) En
(21) 00986224.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/32001 22.11.2000
(87) WO 01/038125 2001/22 31.05.2001
(88) 07.02.2002
(30) 24.11.1999 US 448778
(54) • *HORIZONTALES SCHLOSS*
• *HORIZONTAL LATCH*
• *VERROU HORIZONTAL*
(71) Fisher Dynamics Corporation, 33300 Freeway Drive, St. Clair Shores, Michigan 48082, US
(72) FAST, Scott, J., Chesterfield, MI 48051, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/24** (11) **1 232 069 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985304.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03251 22.11.2000
(87) WO 01/038129 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914669
(54) • *EINHÄNGESITZ MIT SEITENFIXIERUNG AN EINER WANDVERSTEIFUNG FÜR TRANSPORTFAHRZEUGE*
• *SUSPENDED SEAT LATERALLY FIXED ON A STRUCTURAL VERTICAL MEMBER FOR TRANSPORT VEHICLE*
• *SIEGE SUSPENDU A FIXATION LATERALE SUR UN MONTANT DE STRUCTURE POUR VEHICULE DE TRANSPORT*
(71) LOHR INDUSTRIE S.A., 29, rue du 14 Juillet, F-67980 Hangenbieten, FR
(72) LOHR, Robert, F-67980 Hangenbieten, FR
ANDRE, Jean-Luc, F-67210 Obernai, FR
MANDART, Didier, F-67800 Bischheim, FR
(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

(51) **B60N 3/04** (11) **1 232 070 A2***
(25) De (26) De
(21) 00979566.7 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11315 15.11.2000
(87) WO 01/036227 2001/21 25.05.2001
(88) 25.10.2001
(30) 15.11.1999 DE 19954857
(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE ZUSATZMATTE*
• *FASTENING DEVICE FOR AN ADDITIONAL MAT*
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR TAPIS COMPLEMENTAIRE*
(71) Saxonia-Franke GmbH & Co, Kuhnbergstrasse 1, 73037 Göppingen, DE
(72) AUSPRUNG, Erich, 73312 Geislingen/Steige, DE
(74) von Puttkamer, Nikolaus, Dipl.-Ing., et al, Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **B60Q 1/14** (11) **1 232 071 A1***
(25) De (26) De
(21) 00985097.5 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11779 27.11.2000
(87) WO 01/040021 2001/23 07.06.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957210
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN EIN- ODER AUSSCHALTEN DER BELEUCHTUNG EINES FAHRZEUGS*
• *METHODS AND A DEVICE FOR AUTOMATICALLY SWITCHING ON OR OFF OF THE ILLUMINATION OF A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ALLUMAGE OU L'EXTINCTION AUTOMATIQUE DE L'ECLAIRAGE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) Valeo Auto-Electric Wischer und Motoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) REICHERT, Andreas, 74343 Sachsenheim, DE
LÄGLER, Andreas, 74336 Brackenheim, DE

(74) Jahn, Wolf-Diethart, Valeo Auto-Electric Wischer und Motoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

---

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 232 072 A2***
(25) En (26) En
(21) 00989672.1 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41399 20.10.2000
(87) WO 01/028815 2001/17 26.04.2001
(88) 13.09.2001
(30) 21.10.1999 US 160789 P
(54) • *SEITENSPIEGELEINRICHTUNG MIT BELEUCHTUNG UND SIGNALLEUCHTEN FÜR FAHRZEUGE*
• *VEHICLE SIDE MIRROR ASSEMBLY WITH INTEGRAL ILLUMINATION AND SIGNAL LIGHTING*
• *RETROVISEUR AUTOMOBILE LATERAL AVEC ECLAIRAGE INTEGRAL ET ECLAIRAGE DE SIGNALISATION*
(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US
(72) HULSE, George Robert, Cookeville, TN 38506, US
BROWN, John Christopher, Cookeville, TN 38501, US
(74) Hammersley, John, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester M2 4DU, GB

B60R 13/08 → (51) B05C 5/02

---

(51) **B60R 16/02** (11) **1 232 073 A1***
(25) De (26) De
(21) 00981254.6 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11215 13.11.2000
(87) WO 01/036232 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19955721
(54) • *ZWEI-BATTERIENSYSTEM*
• *DUAL BATTERY SYSTEM*
• *SYSTEME A DEUX BATTERIES*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) URLASS, Thorsten, 38474 Tülau, DE
REVERMANN, Klaus, 38165 Lehre, DE
BAUMGARTH, Marco, 38106 Braunschweig, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

---

(51) **B60R 22/18** (11) **1 232 074 A1***
B60R 22/24
(25) En (26) En
(21) 00937986.8 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/14977 31.05.2000
(87) WO 01/038144 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927602
(54) • *VERFAHREN ZUR ZUSAMMENSETZUNG EINES SICHERHEITSGURTES MIT EINER UMLENKUNG*
• *METHOD FOR ASSEMBLING SEAT BELT WEBBING WITH A SILL-END BRACKET*
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE SANGLE DE CEINTURE DE SECURITE A UN POINT DE FIXATION AU SOL*
(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) BAINBRIDGE, Douglas, Nr. Carlisle, Cumbria, GB
HODSON, John, Carlisle, Cumbria, GB
SLACK, Paul, Carlisle, Cumbria, GB
HENDERSON, Paul, Carlisle, Cumbria, GB
WISE, Simon, Carlisle, Cumbria, GB
WEEDALL, Anthony, Carlisle, Cumbria, GB
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

---

(51) **B60R 22/18** (11) **1 232 075 A1***
B60R 22/24
(25) En (26) En
(21) 00939422.2 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/14895 31.05.2000
(87) WO 01/038143 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927602
(54) • *EINRICHTUNG ZUR ZUSAMMENSETZUNG EINES SICHERHEITSGURTES MIT EINER UNLENKUNG*
• *APPARATUS FOR ASSEMBLING SEAT BELT WEBBING WITH A SILL-END BRACKET*
• *DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE D'UNE SANGLE DE CEINTURE DE SECURITE AVEC UNE ATTACHE A EXTREMITE D'APPUI*
(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) BAINBRIDGE, Douglas, Nr. Carlisle, Cumbria CA5 6DE, GB
HODGSON, John, Carlisle, Cumbria CA1 3JD, GB
SLACK, Paul, Carlisle, Cumbria CA4 8LU, GB
HENDERSON, Paul, Carlisle, Cumbria CA2 7QP, GB
WISE, Simon, Carlisle, Cumbria CA2 5XU, GB
WEEDALL, Anthony, Carlisle, Cumbria CA3 9BP, GB
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

---

(51) **B60R 22/20** (11) **1 232 076 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00971915.4 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01892 02.10.2000
(87) WO 01/026937 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 SE 9903690
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR HÖHENVERSTELLUNG DES OBEREN BEFESTIGUNGSPUNKTES EINES SICHERHEITSGURTES*
• *ARRANGEMENT AND METHOD FOR HEIGHT ADJUSTMENT OF THE UPPER ATTACHMENT POINT OF A SAFETY BELT*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE REGLAGE EN HAUTEUR DU POINT D'ATTACHE SUPERIEUR D'UNE CEINTURE DE SECURITE*
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) TOLFSEN, Ulf, N-1634 Gamle Fredrikstad, NO
HORSRUD, Johan, N-1626 Manstad, NO
(74) Andersson, Per Rune, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B60R 22/24 → (51) B60R 22/18

---

(51) **B60S 1/08** (11) **1 232 077 A1***
G01N 21/43 H05B 3/84
(25) De (26) De
(21) 00969450.6 (22) 07.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09845 07.10.2000
(87) WO 01/038146 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 DE 19956089
(54) • *SENSORANORDNUNG*
• *SENSOR ARRANGEMENT*
• *ENSEMBLE DE DETECTION*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) PRESTL, Willibald, 82223 Eichenau, DE
POGUNTKE, Oliver, 80993 München, DE
SCHÖLZEL, Matthias, 81373 München, DE

---

(51) **B60S 1/38** (11) **1 232 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978186.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) SE 00/02292 22.11.2000
(87) WO 01/038149 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 SE 9904193
(54) • *BEHEIZTER SCHEIBENWISCHER*
• *HEATED WINDSHIELD WIPER*
• *ESSUIE-GLACE CHAUFFANT*
(71) Pettersson, Dick, Ture Bergs Torg 1, Plan 8, 191 47 Sollentuna, SE
(72) Pettersson, Dick, 191 47 Sollentuna, SE
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyra AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

---

(51) **B60S 9/02** (11) **1 232 079 A1***
(25) De (26) De
(21) 00983154.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11665 23.11.2000
(87) WO 01/040036 2001/23 07.06.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957239
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG*
• *SUPPORT DEVICE*
• *DISPOSITIF D'APPUI*
(71) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE
(72) ALGÜERA GALLEGO, José Manuel, 63739 Aschaffenburg, DE
MÜLLER, Gerald, 63179 Obertshausen, DE
PFISTER, Steffen, 63225 Langen, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

---

(51) **B60S 9/02** (11) **1 232 080 A1***
(25) De (26) De
(21) 00985081.9 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11666 23.11.2000
(87) WO 01/040037 2001/23 07.06.2001
(30) 27.11.1999 DE 19957244
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG*
• *SUPPORT DEVICE*
• *DISPOSITIF D'APPUI*
(71) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE
(72) ALGÜERA GALLEGO, José, Manuel, 63739 Aschaffenburg, DE
MÜLLER, Gerald, 63179 Obertshausen, DE
PFISTER, Steffen, 63225 Langen, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

---

(51) **B60T 8/36** F16K 31/06 (11) **1 232 081 A1*** H01F 7/16
(25) De (26) De
(21) 00974523.3 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11178 11.11.2000
(87) WO 01/036243 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19954951
07.12.1999 DE 19958823
04.04.2000 DE 10016599
(54) • *ELEKTROMAGNETVENTIL*
• *ELECTROMAGNET VALVE*
• *VANNE ELECTROMAGNETIQUE*
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) GOOSSENS, Andre, F., L., B-2840 Rumst, BE
VAN HIMME, Luc, B-9080 Zaffelare, BE

---

(51) **B60T 8/36** F16K 31/06 H01F 7/16 (11) **1 232 082 A1*** H01F 7/08
(25) De (26) De
(21) 00977531.3 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11177 11.11.2000
(87) WO 01/036242 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19954951
07.12.1999 DE 19958822
04.04.2000 DE 10016600
(54) • *ELEKTROMAGNETVENTIL*
• *ELECTROMAGNET VALVE*
• *VANNE ELECTROMAGNETIQUE*
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) GOOSSENS, André, F., L., B-2840 Rumst, BE
VAN HIMME, Luc, B-9080 Zaffelare, BE

B61D 15/06 → (51) B61D 17/10

B61D 17/04 → (51) B61F 1/12

---

(51) **B61D 17/10** B61D 15/06 (11) **1 232 083 A1*** B61G 11/16
(25) De (26) De
(21) 00987165.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04079 17.11.2000
(87) WO 01/038153 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956856
(54) • *SCHIENENFAHRZEUG ZUR PERSONENBEFÖRDERUNG, INSBESONDERE FÜR DEN NAHVERKEHR*
• *RAIL VEHICLE FOR PASSENGER TRANSPORTATION, ESPECIALLY FOR LOCAL TRAFFIC*
• *VEHICULE FERROVIAIRE DESTINE AU TRANSPORT DE PERSONNES, NOTAMMENT AU TRAFIC SUBURBAIN*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHINDLER, Christian, 41352 Korschenbroich, DE
BÜRGER, Manfred, 33181 Wünnenberg, DE
GEYER, Karl-Eberhard, 40591 Düsseldorf, DE
ZIELINSKI, Ryszard, 40595 Düsseldorf, DE

---

(51) **B61F 1/12** B61D 17/04 (11) **1 232 084 A1*** B62D 21/03
(25) De (26) De
(21) 00972419.6 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) AT 00/00275 23.10.2000
(87) WO 01/036245 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 AT 991943
(54) • *HAUPTQUERTRÄGER FÜR SCHIENENFAHRZEUGE IN ALUMINIUM-GROSSPROFIL-BAUWEISE*
• *ALUMINUM LARGE-PROFILE MAIN STRETCHER FOR RAIL VEHICLES*
• *SUPPORT TRANSVERSAL PRINCIPAL POUR VEHICULES SUR RAILS, CONSTITUE D'UN PROFILE DE GRANDE TAILLE EN ALUMINIUM*
(71) Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH, Brehmstrasse 16, 1110 Wien, AT
(72) WIESINGER, Josef, A-2191 Gaweinstal, AT
MALFENT, Thomas, A-1220 Wien, AT
(74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Siebensterngasse 54, 1070 Wien, AT

---

(51) **B61F 5/52** (11) **1 232 085 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981429.4 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03202 17.11.2000
(87) WO 01/036246 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 FR 9914443
(54) • *ECKVERSTEIFUNG FÜR DIE SEITENTRÄGER VON DREHGESTELLEN*
• *STRUT FOR BOGIE STRUCTURE*
• *ENTRETOISE POUR STRUCTURE DE BOGGIES*
(71) Techni Industrie, Z.I. de la Chambrouillère, 53960 Bonchamp-les-Laval, FR
(72) LELASSEUX, Gérard, F-53960 Bonchamp, FR
(74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

B61G 11/16 → (51) B61D 17/10

---

(51) **B62B 1/26** (11) **1 232 086 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977312.8 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01424 23.11.2000
(87) WO 01/038157 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 AU 5960799
(54) • *APPARAT ZUM FÖRDERN UND HALTEN VON GASFLASCHEN*
• *AN APPARATUS FOR TRANSPORTING AND STEADYING A CYLINDER*
• *APPAREIL PERMETTANT DE TRANSPORTER ET DE STABILISER UNE BOUTEILLE A GAZ*
(71) Occupational & Medical Innovations Ltd, 1 Belinda Cr., Springwood, QLD 4127, AU
(72) KIEHNE, Bruce, Leigh, Springwood, QLD 4127, AU
(74) Willquist, Bo, et al, Willquist & Partners Patentbyra AB, Platensgatan 9c, 582 20 Linköping, SE

---

(51) **B62D 7/15** (11) **1 232 087 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977792.1 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01689 16.11.2000
(87) WO 01/036251 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 IT BO990623
(54) • *FAHRZEUGLENKACHSEN*
• *STEERING AXLES DEVICE FOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'ESSIEUX DIRECTEURS POUR VEHICULE*
(71) Aerre S.R.L., Via Della Meccanica, SN, 61020 Loc. Chiusa di Ginestreto - Pesaro, IT
(72) LUGLI, Andrea, I-61100 Pesaro, IT
RICCI, Roberto, I-61100 Pesaro, IT
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

B62D 21/03 → (51) B61F 1/12

B62D 25/00 → (51) B05C 5/02

---

(51) **B62K 11/00** B62K 13/08 (11) **1 232 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967695.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08040 17.09.2001
(87) WO 02/024517 2002/12 28.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 21.09.2000 JP 2000287777
(54) • *FAHRZEUG*
• *VEHICLE*
• *VEHICULE*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) NAKAGAWA, Mitsuo, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
OZEKI, Takashi, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
KUROHORI, Seiichi, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
TAKAYANAGI, Shinji, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
KOBAYASHI, Hiroyoshi, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
HORII, Yoshiyuki, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
TAGAMI, Takuya, K.K. Honda Gijutu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62K 13/08 → (51) B62K 11/00

---

(51) **B62M 1/04** (11) **1 232 089 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968241.0 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) PL 00/00074 19.10.2000
(87) WO 01/036258 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 PL 33667799
25.05.2000 PL 34034700
(54) • *PEDAL-KETTENANTRIEB FÜR FAHRRAD*
• *FOOT-OPERATED DRIVE OF A BICYCLE*
• *COMMANDE AU PIED D'UNE BICYCLETTE*
(71) Rabiega, Ryszard, ul. Slaska 23, 22 400 Zamosc, PL

(72) Rabiega, Ryszard, 22 400 Zamosc, PL
(74) König, Beate, Dipl.-Phys. Dr., König & Köster, Morassistrasse 8, 80469 München, DE

B63B 1/04 → (51) B63B 43/04

(51) **B63B 43/04** (11) **1 232 090 A1***
B63B 1/04
(25) En (26) En
(21) 00977720.2 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04478 24.11.2000
(87) WO 01/038166 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 GB 9927730
(54) • *BOOTSKÖRPER UND KIEL*
• *HULL AND KEEL*
• *COQUE ET QUILLE*
(71) Wingeatt, Michael John, 68 Netherley Road, Coppull, Chorley, Lancashire PR7 5FA, GB
(72) Wingeatt, Michael John, Chorley, Lancashire PR7 5FA, GB
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

(51) **B63H 11/107** (11) **1 232 091 A2***
B63H 25/02
(25) En (26) En
(21) 00975036.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 00/00222 09.11.2000
(87) WO 01/034463 2001/20 17.05.2001
(88) 04.10.2001
(30) 09.11.1999 NZ 50092899
(54) • *STEUERSYSTEM FÜR WASSERSTRAHLANTRIEB*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO WATERJET CONTROL SYSTEMS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES A DES SYSTEMES DE COMMANDE D'HYDROJETS*
(71) CWF Hamilton & Co. Limited, Gate 1, Lunns Road, Middletons, Christchurch, NZ
(72) BORRETT, John, Robert, Christchurch 2, NZ
(74) Brown, David Leslie, et al, Haseltine, Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B63H 25/02 → (51) B63H 11/107

(51) **B65B 9/04** (11) **1 232 092 A1***
B65B 61/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981457.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03246 22.11.2000
(87) WO 01/038174 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 FR 9914729
(54) • *VERFAHREN ZUR EINKAPSELUNG EINER TOPISCHEN ZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD FOR ENCAPSULATING A TOPICAL COMPOSITION*
• *PROCEDE D'ENCAPSULATION D'UNE COMPOSITION TOPIQUE*
(71) Delviel, La Borrie Basse, 24130 Prigonrieux, FR
(72) PAUCHET, Bernard, F-24150 Saint Capraise de Lalinde, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 18, Cours de Verdun, 33000 Bordeaux, FR

(51) **B65B 13/22** (11) **1 232 093 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974725.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01721 22.11.2000
(87) WO 01/038175 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 IT MI992461
(54) • *SPANNVORRICHTUNG FÜR UMREIFUNGSMASCHINEN*
• *TENSIONING DEVICE FOR STRAPPING MACHINES*
• *DISPOSITIF DE TENSIONNEMENT POUR MACHINES A LIER*
(71) Macpro S.A.S. di Alberto Galli & C., Via Monterosa 55, 28041 Arona, IT
(72) ROSSI, Gian, Luigi, I-28046 Meina, IT
(74) Faggioni, Giovanmaria, Dr., et al, Fumero-Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65B 61/02 → (51) B65B 9/04

(51) **B65D 1/00** (11) **1 232 094 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990993.8 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42021 10.11.2000
(87) WO 01/036276 2001/21 25.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 10.11.1999 US 146699 P
(54) • *BIEGSAME BEUTEL ZUR AUSGABE VON FLÜSSIGKEITEN UND VERFAHREN*
• *COLLAPSIBLE BAG FOR DISPENSING LIQUIDS AND METHOD*
• *SAC REPLIABLE POUR LIQUIDES ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) SCHOLLE CORPORATION, 19500 Jamboree Boulevard, Irvine, CA 92715, US
(72) SAVAGE, Chester, Irvine, CA 92715, US
MICNERSKI, Kenneth, Irvine, CA 92715, US
CARROLL, Richard, Irvine, CA 92715, US
LU, Nancy, Irvine, CA 92715, US
ALBIANI, Richard, L., Irvine, CA 92715, US
VERESPEJ, Rocklin, Irvine, CA 92612, US
(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **B65D 1/02** (11) **1 232 095 A1***
B65D 1/42
(25) En (26) En
(21) 00954010.5 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22122 14.08.2000
(87) WO 01/012511 2001/08 22.02.2001
(30) 12.08.1999 US 373496
(54) • *KUNSTSTOFFBEHÄLTER MIT HORIZONTALEN RINGFÖRMIGEN RIPPEN*
• *PLASTIC CONTAINER WITH HORIZONTAL ANNULAR RIBS*
• *RECIPIENT PLASTIQUE POURVU DE NERVURES ANNULAIRES HORIZONTALES*
(71) PECHINEY EMBALLAGE FLEXIBLE EUROPE, 1, rue de l'Union, 92843 Rueil Malmaison, FR
(72) RASHID, A., B., M., Bazlur, Neenah, WI 54956, US
(74) McNally, Roisin, et al, SCEPTRE 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **B65D 1/02** (11) **1 232 096 A1***
B65D 81/30
(25) En (26) En
(21) 00980100.2 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00800 03.11.2000
(87) WO 01/032514 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 NL 1013488
21.12.1999 NL 1013898
(54) • *FLASCHE FÜR LICHTEMPFINDLICHE MILCHPRODUKTE*
• *BOTTLE FOR LIGHT SENSITIVE DAIRY PRODUCTS*
• *BOUTEILLE POUR PRODUITS LAITIERS SENSIBLES A LA LUMIERE*
(71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel, NL
(72) ARNAUT, Jan, Jozef, André, B-9550 Herzele, BE
GOEMAN, Peter, Raymond, Philip, B-8340 Sijsele (Damme), BE
VERBURGH, Yves, Luc, René, B-2870 Puurs, BE

B65D 1/42 → (51) B65D 1/02

(51) **B65D 5/02** (11) **1 232 097 A1***
B65D 5/68
(25) En (26) En
(21) 00977691.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04449 22.11.2000
(87) WO 01/038178 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927542
(54) • *FLASCHENVERPACKUNG*
• *PACKAGING FOR BOTTLE*
• *EMBALLAGE POUR BOUTEILLE*
(71) Parmar, Jasvinder, Touch Designs Specialty Packaging, 144 Parkgate Road, Holbrooks, Coventry CV6 4GG, GB
(72) Parmar, Jasvinder, Coventry CV6 4GG, GB
(74) Moffat, John Andrew, et al, Lewis & Taylor, 5 The Quadrant, Coventry CV1 2EL, GB

B65D 5/68 → (51) B65D 5/02

B65D 17/34 → (51) B65D 41/36

(51) **B65D 41/04** (11) **1 232 098 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960030.5 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/24636 08.09.2000
(87) WO 01/017872 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 153420 P
(54) • *KRAFTSTOFFTANKVERSCHLUSS MIT FEDERBELASTETEM DECKEL*
• *FUEL TANK CLOSURE WITH CAP EJECTOR SPRING*
• *BOUCHON DE RESERVOIR A CARBURANT MUNI D'UN RESSORT D'EJECTION DU BOUCHON*
(71) STANT MANUFACTURING INC., 1620 Columbia Avenue, Connersville, IN 47331-1696, US
(72) HARRIS, Robert, S., Connersville, IN 47331, US

(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **B65D 41/36** (11) **1 232 099 A1***
B65D 55/12 B65D 47/36
B65D 51/20 B65D 41/50
B65D 17/34 B65D 41/62
// B65D101:00
(25) En (26) En
(21) 00972445.1 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01314 26.10.2000
(87) WO 01/030663 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 AU PQ364399
07.03.2000 AU 2070100
(54) • *BEHÄLTER UND VESCHLUSSVORRICHTUNG MIT ORIGINALITÄTSSICHERUNGSMECHANISMUS*
• *CONTAINER AND LID COMBINATION WITH TAMPER EVIDENT MECHANISM*
• *ENSEMBLE DE RECIPIENT ET D'OPERCULE DOTE D'UN MECANISME DE BAGUE D'INVIOLABILITE*
(71) Wellman Industrial Plastics Co. Pty. Limited, 12 Works Place, Milperra, NSW 2214, AU
Ho, Victor Paul, 63-54 Gemvale Road, Reedy Creek, QLD 4228, AU
(72) HO, Victor, Paul, Reedy Creek, QLD 4228, AU
WELLMAN, Craig, Milperra, NSW 2214, AU
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

B65D 41/50 → (51) B65D 41/36

B65D 41/62 → (51) B65D 41/36

B65D 47/36 → (51) B65D 41/36

B65D 51/20 → (51) B65D 41/36

B65D 55/12 → (51) B65D 41/36

B65D 65/40 → (51) B32B 27/18

---

(51) **B65D 65/46** (11) **1 232 100 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978985.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04376 17.11.2000
(87) WO 01/036290 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 GB 9927144
15.02.2000 GB 0003304
04.04.2000 GB 0008174
30.08.2000 GB 0021242
(54) • *SPRITZGEGOSSENER WASSERLÖSLICHER BEHÄLTER*
• *INJECTION-MOULDED WATER-SOLUBLE CONTAINER*
• *CONTENANTS SOLUBLES DANS L'EAU MOULES PAR INJECTION*
(71) Reckitt Benckiser (U.K.) LIMITED, 67 Alma Road, Windsor, Berkshire SL4 3HD, GB
Aquasol Limited, Writtle College Campus, Chelmsford, Essex CM1 3WN, GB
(72) DUFFIELD, Paul, John, Cherry Burton HU17 7RH, GB
HAMMOND, Geoffrey Robert, Hull, East Yorkshire HU8 0LG, GB
EDWARDS, David Brian, Stevenage, Hertfordshire SG2 7JR, GB
MCCARTHY, William John, Shaftesbury, Dorset SP7 9DL, GB
BECKETT, Arnold Heyworth, Upper Norwood London SE19 2UN, GB
JACKMAN, Anthony Douglas, Woking, Surrey GU22 8UL, GB
(74) Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

B65D 73/00 → (51) B65D 83/04

---

(51) **B65D 75/34** (11) **1 232 101 A1***
B65D 75/58 B65D 83/04
(25) De (26) De
(21) 00935016.6 (22) 13.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/04332 13.05.2000
(87) WO 00/075037 2000/50 14.12.2000
(30) 02.06.1999 EP 99810478
(54) • *BLISTERPACKUNG*
• *BLISTER PACK*
• *EMBALLAGE SOUS BLISTER*
(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) KANCSAR, Peter, CH-8057 Zürich, CH
ZELLWEGER, Laurenz, CH-8005 Zürich, CH
KROHN, Michael, CH-8004 Zürich, CH
SCHMAUDER, Claudia, CH-8005 Zürich, CH
MARTI, Susanne, CH-8004 Zürich, CH

B65D 75/58 → (51) B65D 75/34

---

(51) **B65D 81/05** (11) **1 232 102 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976973.8 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30510 06.11.2000
(87) WO 01/034497 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437411
(54) • *VERPACKUNGSKISSEN UND DIESES BEINHALTENDE VERPACKUNGSEINHEITEN*
• *PACKAGING CUSHION AND PACKAGING ASSEMBLIES INCORPORATING SAME*
• *ELEMENT D'EMBALLAGE EN FORME DE COUSSIN ET ENSEMBLES D'EMBALLAGE LE COMPRENANT*
(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) BARMORE, Charles, Rice, Moore, SC 29369, US
CHRISMAN, Kenneth, Paul, Monroe, CT 06468, US
COMPTON, Stephen, Floyd, Spartanburg, SC 29307, US
GARLAND, Steve, B., Greenville, SC 29615, US
WEINBERG, Alan, S., Taylors, SC 29687, US
WOFFORD, George, Dean, Duncan, SC 29334, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

B65D 81/30 → (51) B65D 1/02

---

(51) **B65D 83/04** (11) **1 232 103 A1***
B65D 73/00
(25) En (26) En
(21) 00975424.3 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29593 27.10.2000
(87) WO 01/032532 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 430033
(54) • *KINDERSICHERE BLISTERPACKUNG*
• *CHILD-RESISTANT BLISTER PACKAGE*
• *EMBALLAGE COQUE A L'EPREUVE DES ENFANTS*
(71) Proclinical, INC., 300 Kimberton Road, Phoenixville, PA 19640, US
(72) GARTLAND, Candace, Dover, DE 19904, US
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

B65D 83/04 → (51) B65D 75/34

---

(51) **B65D 83/16** (11) **1 232 104 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990991.2 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42019 09.11.2000
(87) WO 01/036275 2001/21 25.05.2001
(88) 25.10.2001
(30) 17.11.1999 US 442347
(54) • *HANDGEHALTENER PRODUKTSPENDER MIT AUSGABE UNTER DRUCK*
• *HAND-HELD PRODUCT DISPENSERS HAVING PRESSURIZED DELIVERY*
• *DISTRIBUTEURS DE PRODUIT PORTATIFS A DEBIT SOUS PRESSION*
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02119, US
(72) THOMPSON, Harold, Rand, Norwell, MA 02061, US
GUAY, Gordon, Gerald, Chemlsford, MA 01824, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B65D 85/66 → (51) B31C 13/00

---

(51) **B65D 88/76** (11) **1 232 105 A1***
B65D 88/78
(25) NI (26) En
(21) 00986078.4 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00850 20.11.2000
(87) WO 01/036297 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 NL 1013612
17.11.2000 NL 1016639
(54) • *UNTERIRDISCHER FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*
• *UNDERGROUND LIQUID STORAGE*
• *STOCKAGE DE LIQUIDE SOUS-TERRAIN*
(71) De Weger Architecten- en Ingenieursbureau BV, Heer Bokelweg 145, 3032 AD Rotterdam, NL
(72) VAN 'T ZELFDE, Willem, Daniel, Anthony, NL-2807 SG Gouda, NL
(74) Assendelft, Jacobus H.W., Maartensweer 13, 2265 DH Leidschendam, NL

B65D 88/78 → (51) B65D 88/76

(51) **B65D 90/44** (11) **1 232 106 A1***
B23K 9/32
(25) En (26) En
(21) 00986790.4 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41175 17.10.2000
(87) WO 01/030670 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 US 161372 P
18.08.2000 US 640915
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REPARATUR VON FAHRZEUG-KRAFTSTOFF-TANKS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR LOCOMOTIVE FUEL TANK REPAIR*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE REPARATION DE RESERVOIR DE CARBURANT POUR LOCOMOTIVE*
(71) CSX TRANSPORTATION, INC., 500 Water Street, Jacksonville, FL 32202, US
(72) BIESS, Lawrence, J., Jacksonville, FL 32246, US
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B65G 1/127** (11) **1 232 107 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00968022.4 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02843 12.10.2000
(87) WO 01/038203 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914661
(54) • *MECHANISCHER LAGERSCHRANK*
• *MECHANICAL CABINET FOR STORAGE*
• *ARMOIRE MECANIQUE DE STOCKAGE*
(71) Morel, Fabien, Maison Blanche, 38410 Vaulnaveys-le-Bas, FR
(72) Morel, Fabien, 38410 Vaulnaveys-le-Bas, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **B65G 17/26** (11) **1 232 108 A1***
B65G 47/08
(25) En (26) En
(21) 00980106.9 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00806 06.11.2000
(87) WO 01/032535 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 NL 1013509
(54) • *FÖRDERBAHN MIT INTELLIGENTER FÜHRUNG*
• *CONVEYOR TRACK OF THE SMART-TRACK TYPE*
• *CHENILLE A CONVOYEURS DU TYPE INTELLIGENT*
(71) Prakken, Bouwe, Spijkerlaan 9, 3471 EG Kamerik, NL
(72) Prakken, Bouwe, 3471 EG Kamerik, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

B65G 23/36 → (51) F26B 25/02

B65G 47/08 → (51) B65G 17/26

(51) **B65H 23/188** (11) **1 232 109 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980238.0 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29433 26.10.2000
(87) WO 01/030676 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 US 427425
(54) • *GEREGELTES SCHNEIDEN MEHRERER BAHNEN ZUM PRODUZIEREN VON DACHSCHINDELN*
• *CONTROLLED CUTTING OF MULTIPLE WEBS TO PRODUCE ROOFING SHINGLES*
• *COUPE COMMANDEE DE BANDES MULTIPLES POUR PRODUIRE DES BARDEAUX DE TOITURE*
(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
(72) WHITE, James, F., Sylvania, OH 43560, US
RODENBAUGH, David, R., Baltimore, OH 43105, US
(74) West, Alan Harry, Mobil Court 3 Clements Inn, London WC2A 2EB, GB

(51) **B65H 45/101** (11) **1 232 110 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958460.8 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08015 17.08.2000
(87) WO 01/038215 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19956846
(54) • *VERPACKUNGSEINHEIT*
• *PACKAGE UNIT*
• *ENSEMBLE D'EMBALLAGE*
(71) GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH, Gartnischer Weg 139, 33790 Halle, DE
(72) SANDER, Thomas, D-33619 Bielefeld, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B65H 51/015 → (51) B65H 54/02

B65H 51/22 → (51) B65H 57/22

(51) **B65H 54/02** (11) **1 232 111 A1***
B65H 51/015
// (H02G11/02, B65D85:02)
(25) Sv (26) En
(21) 00973316.3 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02025 19.10.2000
(87) WO 01/028906 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 SE 9903804
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFWICKELN VON MINDESTENS ZWEI KABELN, DRÄHTEN, LEITUNGEN ODER DERGLEICHEN, UND AUF DIESE WEISE HERSGESTELLTE ROLLE*
• *METHOD OF ROLLING UP AT LEAST TWO CABLES, WIRES, LINES OR THE LIKE INTO A COIL AND A COIL ROLLED UP OF AT LEAST TWO CABLES, WIRES, LINES OR THE LIKE*
• *PROCEDE D'ENROULEMENT EN BOBINE D'AU MOINS DEUX CABLES, FILS, LIGNES OU ANALOGUES, ET BOBINE AINSI REALISEE*
(71) SKALTEK AB, Energivägen 5-7, 196 37 Kungsängen, SE
(72) SKALLEBERG, Öystein, S-260 41 Nyhamnsläge, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B65H 57/22** (11) **1 232 112 A1***
B65H 51/22
(25) NI (26) En
(21) 00986081.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00854 22.11.2000
(87) WO 01/038216 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 NL 1013672
(54) • *FADENLIEFERGERÄT*
• *YARN SUPPLY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AMENEE DE FIL*
(71) TE STRAKE B.V., Dr. H. van Doorneweg 26, 5753 PM Deurne, NL
(72) GUNNEMAN, Paul, NL-5707 DD Deurne, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, P.O. Box 645, NL-5600 AP Eindhoven, NL

B66C 23/00 → (51) G06F 19/00

(51) **B66D 1/22** (11) **1 232 113 A1***
B66D 1/26
B66D 1/60
E04G 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969150.2 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00576 27.10.2000
(87) WO 01/038217 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 CH 213999
(54) • *KRAFTAUSGLEICHSVORRICHTUNG FÜR EINE ZWEISEILENWINDE UND WINDE MIT SOLCHER VORRICHTUNG*
• *LOAD BALANCING FOR A WINCH WITH TWO PULL WIRES AND WINCH EQUIPPED WITH SAME*
• *DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE D'EFFORTS POUR UN TREUIL A DEUX CABLES DE TRACTION ET TREUIL MUNI D'UN TEL DISPOSITIF*
(71) PLUMETTAZ SA, Route de Massongex, 1880 Bex, CH
(72) WACINSKI, Andrzej, CH-1869 Massongex, CH
(74) WILLIAM BLANC & CIE, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanchets-Genève, CH

B66D 1/26 → (51) B66D 1/22

B66D 1/60 → (51) B66D 1/22

(51) **B67C 3/00** (11) **1 232 114 A1***
B08B 9/08
(25) En (26) En
(21) 00977524.8 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11122 08.11.2000
(87) WO 01/038218 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447646
(54) • *VERFAHREN ZUR ABSCHNITTSWEISEN CIP-REINIGUNG*
• *SEGMENTED PROCESS FOR CLEANING-IN-PLACE*
• *PROCEDE EN PLUSIEURS ETAPES POUR NETTOYAGE SUR PLACE*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) VOTTELER, Robert Adolf, c/o Diversey Lever Inc, Plymouth, MI 48170, US
RILEY, Maynard Joseph, c/o Diversey Lever Inc, Plymouth, MI 48170, US
(74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever Patent Dept., Olivier Van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

B67D 1/04 → (51) C12H 1/18

B67D 5/08 → (51) A61M 5/00

B81B 1/00 → (51) G03F 7/00

B81C 1/00 → (51) G03F 7/00

C01B 3/38 → (51) C01B 3/40

(51) **C01B 3/40** (11) **1 232 115 A1***
C01B 3/38 B01J 23/26
B01J 23/68
(25) En (26) En
(21) 00976867.2 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30287 02.11.2000
(87) WO 01/034517 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163843 P
01.11.2000 US 703701
(54) • *CHROM-ENTHALTENDE KATALYSATOREN UND VERFAHREN ZUR KONVERTIERUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN ZU SYNTHESEGAS*
• *CHROMIUM-BASED CATALYSTS AND PROCESS FOR CONVERTING HYDROCARBONS TO SYNTHESIS GAS*
• *CATALYSEURS A BASE DE CHROME ET PROCEDE DE CONVERSION D'HYDROCARBURES EN GAZ DE SYNTHESE*
(71) Conoco, Inc., McLean Building, 600 North Dairy Ashford, Suite 2084, Houston, TX 77210-4783, US
(72) GAFFNEY, Anne, M., West Chester, PA 19380, US
KOURTAKIS, Kostantinos, Media, PA 19063, US
(74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C01B 11/02 → (51) C25B 1/30

C01B 21/082 → (51) C03C 3/04

(51) **C01B 33/02** (11) **1 232 116 A1***
(25) En (26) En
(21) 00992225.3 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41376 20.10.2000
(87) WO 01/038222 2001/22 31.05.2001
(30) 22.10.1999 US 426389
(54) • *SILIZIUMNANOTEILCHEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *SILICON NANOPARTICLE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *NANOPARTICULE DE SILICIUM ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 349 Administration Building, University of Illinois, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
(72) NAYFEH, Munir, H., Urbana, IL 61801, US
THERRIEN, Joel, Urbana, IL 61801, US
YAMANI, Zain, H., King Fahd University for Petroleum & Min, SA
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gullikson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **C01F 17/00** (11) **1 232 117 A1***
C07F 5/00
(25) En (26) En
(21) 00978787.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31706 17.11.2000
(87) WO 01/036332 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 165955 P
(54) • *CERIUMOXIDZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHEN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *CERIA COMPOSITION AND PROCESS FOR PREPARING SAME*
• *COMPOSITION D'OXYDE DE CERIUM ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) HUNG, Cheng-Hung, Champaign, IL 61822, US
SMITH, Joseph, D., Tuscola, IL 61953, US
FOTOU, George P., Champaign, IL 61822, US
KOEHLERT, Kenneth, C., Carlisle, MA 01741, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **C01G 25/02** (11) **1 232 118 A1***
B01J 13/00 C08K 3/00
C08K 7/18 C08K 7/00
C08K 9/04
(25) En (26) En
(21) 00920055.1 (22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/08796 03.04.2000
(87) WO 01/030702 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 US 428374
(54) • *ZIRKONIUMOXIDSOL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ZIRCONIA SOL AND PROCESS OF MAKING SAME*
• *SOL DE ZIRCONE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) KOLB, Brant, U., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CHIEN, Bert, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C02F 1/00** (11) **1 232 119 A2***
(25) De (26) De
(21) 00993133.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04132 22.11.2000
(87) WO 01/038226 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 23.11.1999 DE 19956257
10.02.2000 DE 10005907
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE TREATMENT OF FLUIDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE LIQUIDES*
(71) Reichwein, Dietrich, Bergstrasse 6 Top 26, 5700 Zell am See, AT
Peters, Olaf, Holztratten 17, 9772 Dellach/an der Drau, AT
(72) Reichwein, Dietrich, 5700 Zell am See, AT
Peters, Olaf, 9772 Dellach/an der Drau, AT
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **C02F 1/32** (11) **1 232 120 A1***
(25) En (26) En
(21) 00985070.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11572 17.11.2000
(87) WO 01/038231 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 NL 1013660
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN, INSBESONDERE VON KONTAMINIERTEM WASSER*
• *DEVICE SUITABLE FOR TREATING LIQUIDS, IN PARTICULAR CONTAMINATED WATER*
• *USINE DE TRAITEMENT DE LIQUIDES TELS QUE LES EAUX CONTAMINEES*
(71) Orben Advisors S.A., Lake Building, 2nd floor, Wickham's Cay 1, Road Town, Tortola, VG
(72) BERSON, Johannes, Jacobus, Paraza, FR
(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooibureau Postbus 645, 5600 AP Eindhoven, NL

C02F 1/68 → (51) A61M 37/00

(51) **C02F 1/72** (11) **1 232 121 A1***
(25) De (26) De
(21) 00960586.6 (22) 02.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08579 02.09.2000
(87) WO 01/038234 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956348
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG VON SCHADORGANISMEN IN WASSERSTRÖMEN*
• *METHOD OF REDUCING HARMFUL ORGANISMS IN CURRENTS OF WATER*
• *PROCEDE DE REDUCTION D'ORGANISMES NOCIFS DANS DES COURANTS D'EAU*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) SCHNEIDER, Roland, D-63594 Hasselroth, DE
WALZER, Egon, D-63477 Maintal, DE
STEINER, Norbert, D-63755 Alzenau, DE

C02F 1/72 → (51) C02F 1/78

(51) **C02F 1/78** (11) **1 232 122 A1***
C02F 1/72
B01J 8/00
B01J 8/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 00971491.6 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02955 24.10.2000
(87) WO 01/038235 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914937
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON WÄSSRIGEN ABFÄLLEN DURCH KATALYTISCHE OXIDATION*
• *METHOD AND DEVICE FOR PURIFYING AQUEOUS EFFLUENTS BY CATALYTIC OXIDATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EPURATION D'EFFLUENTS AQUEUX PAR OXYDATION CATALYTIQUE*
(71) ONDEO DEGREMONT, 183, Avenue du 18 Juin 1940, 92500 Rueil-Malmaison, FR
(72) BAIG, Sylvie, F-78360 Montesson, FR
CORDIER, Michel, F-92000 Nanterre, FR
TRUC, Alain, F-92300 Levallois-Perret, FR
(74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

(51) **C02F 3/00** (11) **1 232 123 A1***
H01M 8/16
(25) En (26) En
(21) 00911467.9 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) KR 00/00228 17.03.2000
(87) WO 01/004061 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 KR 9927168
(54) • *ABWASSER UND KLÄRSCHLAMM NUTZENDE BIOTREIBTOFFZELLE*
• *A BIOFUEL CELL USING WASTEWATER AND ACTIVE SLUDGE FOR WASTEWATER TREATMENT*
• *PILE A BIOCOMBUSTIBLE FAISANT INTERVENIR DES EAUX USEES COMME COMBUSTIBLE ET BOUE ACTIVE DESTINEE AU TRAITEMENT DES EAUX USEES*
(71) KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawollkog-dong, Sungbuk-ku, Seoul 136-791, KR
(72) KIM, Byunghong, Dongdaemoon-ku Seoul 103-080, KR
CHANG, Inseop, Songpa-ku Seoul 138-222, KR
HYUN, Moonsik, Songpa-ku Seoul 138-747, KR
KIM, Hyungjoo, Kangnam-ku Seoul 135-260, KR
PARK, Hyungsoo, Nowon-ku Seoul 139-754, KR
(74) Chaillot, Geneviève, Cabinet Chaillot 16-20, Avenue de l'Agent Sarre .B.P. 74, 92700 Colombes Cédex, FR

(51) **C02F 11/12** (11) **1 232 124 A1***
C10L 5/46
C05F 9/04
(25) No (26) En
(21) 00973271.0 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00351 23.10.2000
(87) WO 01/028939 2001/17 26.04.2001
(30) 22.10.1999 NO 995153
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTWÄSSERUNG VON SCHLAMM*
• *A PROCESS FOR DEWATERING OF SLUDGE*
• *PROCEDE DE DESHYDRATATION DE BOUES*
(71) Sphagnum A/S, c/o Advokatfirmaet Harris, Postboks 4115 Dreggen, 5023 Bergen, NO
(72) Oyvind, Bones, N-5054 Bergen, NO
(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

C03B 19/14 → (51) C03C 3/04

C03B 33/09 → (51) B23K 26/40

(51) **C03C 3/04** (11) **1 232 125 A1***
C03C 3/11
C01B 21/082
C03B 19/14
(25) En (26) En
(21) 00976564.5 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28022 10.10.2000
(87) WO 01/034530 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437677
(54) • *HOCHBRECHENDE SCHICHTEN AUS GERMANIUM-SILICIUM-OXYNITRID FÜR PLANARE WELLENLEITER*
• *GERMANIUM SILICON OXYNITRIDE HIGH INDEX FILMS FOR PLANAR WAVEGUIDES*
• *FILMS A INDICE ELEVE D'OXYNITRURE DE SILICIUM-GERMANIUM DESTINES A DES GUIDES D'ONDES PLATS*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) AKWANI, Ikerionwu, A., Corning, NY 14830, US
BELLMAN, Robert, A., Painted Post, NY 14870, US
GRANDI, Thomas, P., Corning, NY 14830, US
SACHENIK, Paul, A., Corning, NY 14830, US
(74) Grunfeld, David Peter, et al, Corning Limited, Patents and Licensing Department, Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

C03C 3/11 → (51) C03C 3/04

(51) **C03C 13/04** (11) **1 232 126 A1***
H01S 3/16
H01S 3/17
(25) En (26) En
(21) 00975244.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28283 12.10.2000
(87) WO 01/028946 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 US 160053 P
(54) • *ÜBERGANGSMETALL, GLASSKERAMISCHE VERSTÄRKUNGSMEDIEN*
• *TRANSITION-METAL, GLASS-CERAMIC GAIN MEDIA*
• *MILIEUX AMPLIFICATEURS EN VITROCERAMIQUE CONTENANT DU METAL DE TRANSITION*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) BEALL, George, Big Flats, NY 14814, US
BORRELLI, Nicholas F, Elmira, NY 14905, US
MOZDY, Eric J, Elmira, NY 14905, US
PINCKNEY, Linda, Corning, NY 14830, US
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C03C 17/34** (11) **1 232 127 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00942096.9 (22) 19.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/05615 19.06.2000
(87) WO 01/005723 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 LU 90420
(54) • *PYROLYTISCHE ALUMINIUMOXYNITRIDSCHICHT UND VERGLASUNG MIT DIESER SCHICHT*
• *PYROLYTIC LAYER OF ALUMINIUM OXYNITRIDE AND GLAZING COMPRISING SAME*
• *COUCHE PYROLYTIQUE D'OXYNITRURE D'ALUMINIUM ET VITRAGE COMPORTANT CETTE COUCHE*
(71) Glaverbel, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170 Bruxelles (Watermael-Boitsfort), BE
(72) LEGRAND, Philippe, F-59600 Vieux Reng, FR
(74) Farmer, Guy, et al, GLAVERBEL, Department of Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore 2, 6040 Jumet, BE

C03C 17/34 → (51) G02B 5/28

C03C 25/26 → (51) C08G 18/42

(51) **C04B 14/48** (11) **1 232 128 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981417.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03185 16.11.2000
(87) WO 01/036343 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 FR 9914340
(54) • *MIKROGRANULÄRE BETONZUSAMMENSETZUNG MIT METALLISCHEN VERSTÄRKUNGSFASERN*
• *MICROGRANULAR CONCRETE COMPOSITION WITH REINFORCING METAL FIBRES*
• *COMPOSITION DE BETON MICROGRANULAIRE A FIBRES DE RENFORT METALLIQUES*
(71) S.A. Ciments d'Obourg, 2, rue des Fabriques, 7034 Obourg, BE
(72) AITCIN, Pierre-Claude, Sherbrooke, Québec J1J 1M8, CA
LERAT, André, B-7000 Mons, BE
WEISS, Jean-Claude, F-59880 St-Saulve, FR
(74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

C04B 24/22 → (51) C08G 12/40

(51) **C05D 3/02** (11) **1 232 129 A1***
C05G 3/00
B01J 2/16
B01J 2/28
(25) En (26) En
(21) 99959342.9 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 99/09161 23.11.1999
(87) WO 01/038258 2001/22 31.05.2001
(54) • *DÜNGEMITTEL-GRANULATIONS-ZUSÄTZE ENTHALTEND MAGNESIUM- UND KALZIUMKARBONAT UND SULFAT*
• *FERTILISER GRANULATION ADDITIVE COMPRISING MAGNESIUM, CALCIUM SULPHATE AND CARBONATE*
• *ADDITIF POUR ENGRAIS COMPRENANT DU SULFATE ET DU CARBONATE DE MAGNESIUM ET DE CALCIUM*

(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
(72) ODEGAARD, Marit, Rod, N-0362 Oslo, NO
CHYS, Jan, B-9030 Mariakerke, BE
VANMARCKE, LUC, B-9971 Lembeke, BE
STEVENS, Robert, NL-4533 AW Terneuzen, NL
NEVEJANS, Rudy, B-9960 Assenede, BE
(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C05F 9/04 → (51) C02F 11/12

C05F 17/00 → (51) C05F 17/02

(51) **C05F 17/02** (11) **1 232 130 A1***
C05F 17/00
(25) De (26) De
(21) 00976036.4 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11388 16.11.2000
(87) WO 01/038260 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957095
22.12.1999 DE 19962260
(54) • *BELÜFTUNGSANORDNUNG FÜR ROTTEMIETEN ODER DERGLEICHEN DEPONIEN SOWIE VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER DERARTIGEN BELÜFTUNGSANORDNUNG*
• *AERATION DEVICE FOR DIGESTION PITS OR SIMILAR WASTE DISPOSAL SITES AND A METHOD FOR OPERATING SAID AERATION DEVICE*
• *SYSTEME D'AERATION POUR DEPOTS DE DIGESTION OU DECHARGES SIMILAIRES, AINSI QUE PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UN TEL SYSTEME D'AERATION*
(71) EuRec Technology GmbH Entsorgungsanlagen, Borntalstrasse 9, 36460 Merkers, DE
(72) KOTTMANN, Norbert, 36277 Schenklengsfeld, DE
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

C05G 3/00 → (51) C05D 3/02

C07B 57/00 → (51) C12P 41/00

(51) **C07B 61/00** (11) **1 232 131 A1***
B01J 19/00
G01N 35/00
C08F 2/00
(25) En (26) En
(21) 00962661.5 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03532 14.09.2000
(87) WO 01/021560 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FR 9911852
(54) • *VERFAHREN UND VORICHTUNG ZUR ENTWICKLUNG VON POLYMERISATIONSKATALYSATOR*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR POLYMERISATION CATALYST DEVELOPMENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES AU DEVELOPPEMENT D'UN CATALYSEUR DE POLYMERISATION*
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
BP Chemicals S.N.C., 8 rue des Gémeaux, Cergy St. Christophe, 95866 Cergy Pontoise Cedex, FR
(84) FR
(72) LOPEZ, Norbert, F-13500 Martigues, FR
(74) Preece, Michael, et al, BP International Limited Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex, TW16 7LN, GB

C07C 1/04 → (51) B01D 3/00

(51) **C07C 1/06** (11) **1 232 132 A1***
B01J 19/26
(25) En (26) En
(21) 00977686.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04444 22.11.2000
(87) WO 01/038269 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928132
(54) • *VERFAHREN ZUR UMSETZUNG VON SYNTHESEGAS IN HÖHEREN KOHLENWASSERSTOFFEN*
• *PROCESS FOR CONVERTING SYNTHESIS GAS INTO HIGHER HYDROCARBONS*
• *PROCEDE DE TRANSFORMATION D'UN GAZ DE SYNTHESE EN HYDROCARBURES SUPERIEURS*
(71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) KETLEY, Graham Walter, Naperville, IL 60563, US
NAY, Barry, Woking, Surrey GU21 4RB, GB
NEWTON, David, Farnham, Surrey GU9 7BQ, GB
(74) Matheson, Martyn, et al, BP International Limited, Patents and Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C07C 2/86** (11) **1 232 133 A1***
B01J 19/08
(25) En (26) En
(21) 00926623.0 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00296 25.05.2000
(87) WO 01/070652 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 EP 00810248
23.03.2000 EP 00810249
(54) • *BRENNSTOFFSYNTHESEVERFAHREN*
• *FUEL SYNTHESIS*
• *SYNTHESE DE COMBUSTIBLE*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) ELIASSON, Baldur, CH-5413 Birmenstorf, CH
ZHANG, Kui, CH-5404 Baden-Dättwil, CH
KOGELSCHATZ, Ulrich, CH-5212 Hausen, CH
KILLER, Eric, CH-5430 Wettingen, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

C07C 4/06 → (51) C10G 51/02

C07C 37/20 → (51) C07C 39/16

C07C 37/68 → (51) C07C 39/16

(51) **C07C 39/16** (11) **1 232 134 A1***
C07C 37/68
C07C 37/20
(25) De (26) De
(21) 00971412.2 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10827 03.11.2000
(87) WO 01/036358 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19954786
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BISPHENOL-A*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF BISPHENOL-A*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE BISPHENOL-A*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HEYDENREICH, Frieder, 40593 Düsseldorf, DE
PREIN, Michael, B-2930 Brasschaat, BE
BÖDIGER, Michael, 41539 Dormagen, DE
NEUMANN, Rainer, 47803 Krefeld, DE

C07C 45/78 → (51) B01J 31/40

C07C 49/84 → (51) C08K 5/132

C07C 50/08 → (51) A23K 1/17

C07C 50/12 → (51) A23K 1/17

C07C 50/18 → (51) A23K 1/17

(51) **C07C 51/265** (11) **1 232 135 A1***
C07C 63/15
(25) En (26) En
(21) 99967032.6 (22) 26.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) IN 99/00069 26.11.1999
(87) WO 01/038279 2001/22 31.05.2001
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BENZOLDICARBONSÄUREN*
• *PROCESS FOR PREPARATION OF BENZENE DICARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES BENZENE-DICARBOXYLIQUES*
(71) Chemintel (India) Private Limited, P.O. Box No. 1299, Udhna 394 210, Surat, Gujarat, IN
(72) KULSRESTHA, Girendra Narain, Dehradun 248001, Uttar Pradesh, IN
SAXENA, Mahendra Pratap, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
GUPTA, Ashok, Kumar, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
SHARMA, Satish Kumar, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
BANGWAL, Dinesh Prasad, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
GOYAL, Hari Bhagwan, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
PRASAD, Rameshwar, Indian Inst. Petroleum, Dehradun 248005, Uttar Pradesh, IN
MALL, Sanjib, Futurica Petrochemicals (Pvt.) Ltd, Shivajinagar 411 005 Pune, IN
PATEL, Prakash D., Adarsh Chem. & Fertilizers Ltd, Surat 394 210, Gujarat, IN
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **C07C 51/41** (11) **1 232 136 A1***
C07C 63/26
C07C 63/15
C07C 63/28
C07C 63/14
(25) En (26) En
(21) 00955404.9 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21648 08.08.2000
(87) WO 01/016077 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 US 151605 P
(54) • *ALKYL-CARBOXYLAT-SALZE ALS LÖSUNGSMITTEL FÜR HENKEL-VERWANDTE PROZESSE*

- *ALKYL CARBOXYLATE SALTS AS SOLVENTS FOR HENKEL-RELATED PROCESSES*
- *SELS ALKYL CARBOXYLATE COMME SOLVANTS UTILISES DANS DES PROCEDES DE TYPE HENKEL*

(71) Mossi & Ghisolfi Overseas S.A., 45-47 Boulevard de la Pétrusse, 2320 Luxembourg, LU
(72) BROWNSCOMBE, Thomas, F., Houston, TX 77005, US
PFREHM, Susan, Houston, TX 77077, US
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

---

(51) **C07C 51/44** (11) **1 232 137 A1***
C07C 59/08
(25) En (26) En
(21) 00989029.4 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00865 27.11.2000
(87) WO 01/038283 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 NL 1013682
(54)
- *REINIGUNG VON WÄSSRIGEN LÖSUNGEN VON ORGANISCHEN SÄUREN*
- *PURIFICATION OF AQUEOUS SOLUTIONS OF ORGANIC ACIDS*
- *PURIFICATION DE SOLUTIONS AQUEUSES D'ACIDES ORGANIQUES*

(71) Purac Biochem B.V., P.B. 21, 4200 AA Gorinchem, NL
(72) WINKELAAR, Hendrik, Martinus, NL-1221 LM Hilversum, NL
VAN BREUGEL, Jan, NL-4285 WS Woudrichem, NL
VIL , Margarita, Camprubi, E-08201 Sabadell, ES
LANCIS, José Maria Vidal, E-08340 Vilasser de Mar, ES
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

C07C 51/44 → (51) C07C 57/075

C07C 57/05 → (51) B01J 8/02

---

(51) **C07C 57/075** (11) **1 232 138 A1***
C07C 67/54 C07C 69/54
C07C 51/44 C07C 67/62
(25) Fr (26) Fr
(21) 00979736.6 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03172 15.11.2000
(87) WO 01/038285 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 FR 9914777
(54)
- *VERFAHREN ZUM REINIGEN VON (METH)-ACRYLMONOMEREN DURCH DESTILLATION*
- *METHOD FOR PURIFYING (METH)ACRYLIC MONOMERS BY DISTILLATION*
- *PROCEDE DE PURIFICATION DES MONOMERES (METH) ACRYLIQUES PAR DISTILLATION*

(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) FAUCONET, Michel, F-57730 Valmont, FR
LEPIZZERA, Stéphane, F-57500 Saint Avold, FR
(74) Rieux, Michel, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris la Défense Cedex, FR

C07C 59/08 → (51) C07C 51/44

C07C 63/14 → (51) C07C 51/41

C07C 63/15 → (51) C07C 51/265

C07C 63/15 → (51) C07C 51/41

C07C 63/26 → (51) C07C 51/41

C07C 63/28 → (51) C07C 51/41

C07C 67/08 → (51) C07C 69/533

C07C 67/14 → (51) C07C 69/533

C07C 67/347 → (51) B01J 31/40

C07C 67/54 → (51) C07C 57/075

C07C 67/62 → (51) C07C 57/075

C07C 69/00 → (51) A61K 31/22

---

(51) **C07C 69/533** (11) **1 232 139 A1***
C07C 69/587 C07C 67/14
C07C 67/08 A61K 31/231
(25) En (26) En
(21) 00977695.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04453 23.11.2000
(87) WO 01/038288 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 GB 9927629
(54)
- *NERVONSÄUREDERIVATE,IHRE HERSTELLUNG UND ANWENDUNG*
- *NERVONIC ACID DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND USE*
- *DERIVES D'ACIDE NERVONIQUE, PREPARATION ET UTILISATION ASSOCIEES*

(71) CRODA INTERNATIONAL plc, Cowick Hall Snaith, Goole North Humberside DN14 9AA, GB
(72) COUPLAND, Keith, York YO4 3UX, GB
RAOUL, Yann, North Humberside DN14 9AA, GB
(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

C07C 69/54 → (51) C07C 57/075

C07C 69/587 → (51) C07C 69/533

C07C 209/68 → (51) C07C 211/45

C07C 211/00 → (51) A61K 31/47

---

(51) **C07C 211/45** (11) **1 232 140 A2***
C07C 209/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985322.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03289 24.11.2000
(87) WO 01/038291 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914912
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAROMATISCHEN VERBINDUNGEN*
- *METHOD FOR PREPARING A POLYAROMATIC COMPOUND*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'UN COMPOSE POLYAROMATIQUE*

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
(72) SCHLAMA, Thierry, F-69570 Dardilly, FR
BIGOURAUX, Jean-Christophe, F-42800 Dargoire, FR
(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C07C 213/06 → (51) C07C 217/74

C07C 213/08 → (51) C12P 41/00

C07C 213/10 → (51) C12P 41/00

C07C 215/08 → (51) C12P 41/00

C07C 217/10 → (51) C12P 41/00

---

(51) **C07C 217/74** (11) **1 232 141 A1***
C07C 213/06 A61K 31/135
A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 00980588.8 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31895 21.11.2000
(87) WO 01/038293 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 448268
(54)
- *ESTERN VON O-DESMETHYLVENLAFAXIN*
- *ETHERS OF O-DESMETHYL VENLAFAXINE*
- *ETHERS DE VO-DESMETHY VENLAFAXINE*

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
(72) YARDLEY, John, Patrick, King of Prussia, PA 19406, US
ABOU-GHARBIA, Magid, Abdel-Megid, Princeton, NJ 08550, US
ULLRICH, John, William, Exton, PA 19341, US
(74) Connelly, Michael John, John Wyeth & Brother Limited Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead Berkshire, SL6 0PH, GB

C07C 229/00 → (51) A61K 31/47

C07C 235/08 → (51) C12P 41/00

C07C 259/00 → (51) A61K 31/47

C07C 303/40 → (51) C07C 311/09

---

(51) **C07C 303/44** (11) **1 232 142 A1***
C07C 309/42
(25) De (26) De
(21) 00974530.8 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11221 14.11.2000
(87) WO 01/038298 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956863
(54)
- *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON AMIDOSÄUREPHENYLESTERSULFONATEN AUS WASSER-LÖSUNGSMITTEL-GEMISCHEN*
- *METHOD FOR ISOLATING AMIDO ACID PHENYL ESTER SULFONATES OUT OF WATER-SOLVENT MIXTURES*
- *PROCEDE POUR ISOLER DES SULFONATES DE PHENYLESTERS D'ACIDE AMIDO CONTENUS DANS DES MELANGES EAU-SOLVANT*

(71) Siemens Axiva GmbH & Co. KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) FORBERT, Rainald, 65439 Flörsheim, DE
SCHUNK, Wilhelm, 65795 Hattersheim, DE
(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

C07C 309/42 → (51) C07C 303/44

(51) **C07C 311/09** (11) **1 232 143 A1***
C07C 303/40
(25) En (26) En
(21) 00979191.4 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31597 16.11.2000
(87) WO 01/038300 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167020 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIMETALL-SULFONAMID-SALZEN*
• *METHOD FOR PREPARING DIMETAL SULFONYL AMIDE SALTS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SELS SULFONAMIDES DIMETALLIQUES*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) BLAU, Hanne, Anna, Katharina, Wilmington, DE 19809, US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 209/00** (11) **1 232 144 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985320.1 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03278 24.11.2000
(87) WO 01/038305 2001/22 31.05.2001
(88) 24.01.2002
(30) 25.11.1999 FR 9914837
(54) • *IL-8 REZEPTOR ANTAGONISTEN*
• *NOVEL IL-8 RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *ANTAGONISTES DES RECEPTEURS DE L'IL-8*
(71) FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE, 42, rue de Longvic, 21300 Chenôve, FR
(72) PAQUET, Jean-Luc, F-21490 Brognon, FR
BARTH, Martine, F-21380 Asnieres Les Dijon, FR
PRUNEAU, Didier, F-21370 Pasques, FR
DODEY, Pierre, F-21121 Fontaine Les Dijon, FR
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C07D 213/30** (11) **1 232 145 A1***
(25) De (26) De
(21) 00972816.3 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10319 20.10.2000
(87) WO 01/038307 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 AT 200499
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROXYMETHYLPYRIDINEN*
• *METHOD FOR PRODUCING HYDROXYMETHYLPYRIDINES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HYDROXYMETHYLPYRIDINES*
(71) DSM Fine Chemicals Austria GmbH, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
(72) GISELBRECHT, Karlheinz, A-4061 Pasching, AT
HERMANSEDER, Rudolf, A-4624 Pennewang, AT
(74) Klostermann, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

C07D 213/63 → (51) C07D 295/08

C07D 213/73 → (51) C07D 295/08

C07D 215/12 → (51) A61K 31/47

C07D 215/38 → (51) A61K 31/47

C07D 221/06 → (51) A61F 13/00

(51) **C07D 239/94** (11) **1 232 146 A1***
A61K 31/517 A61P 35/02
(25) En (26) En
(21) 00977201.3 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31188 14.11.2000
(87) WO 01/036394 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165499 P
(54) • *4-(4'-HYDROXYPHENYL)AMINO-6,7-DIMETHOXYCHINAZOLINE ZU VERHINDERN DER ENTWICKLUNG VON DARMKREBS*
• *4-(4'-HYDROXYPHENYL)AMINO-6,7-DIMETHOXYQUINAZOLINE TO PREVENT DEVELOPMENT OF COLORECTAL CANCER*
• *4-(4'-HYDROXYPHENYL)AMINO-6,7-DIMETHOXYQUINAZOLINE POUR PREVENIR LE DEVELOPPEMENT DU CANCER COLORECTAL*
(71) Parker Hughes Institute, 2665 Long Lake Road, St. Paul, MN 55113, US
(72) UCKUN, Fatih, M., White Bear Lake, MN 55110, US
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07D 249/08** (11) **1 232 147 A1***
C07D 409/12 C07D 401/12
C07D 417/14 C07D 409/14
C07D 403/12 C07D 401/14
C07D 401/06 C07D 405/12
C07D 405/14 A61K 31/4196
A61K 31/4439 A61K 31/4709
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00988714.2 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11393 15.11.2000
(87) WO 01/036395 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165434 P
(54) • *TRIAZOLE ALS FARNESYL-TRANSFERASE-HEMMER*
• *TRIAZOLES AS FARNESYL TRANSFERASE INHIBITORS*
• *TRIAZOLES UTILISES COMME INHIBITEURS DE FARNESYL TRANSFERASE*
(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
(72) SAHA, Ashis, Kumar, Harleysville, PA 19438, US
END, David, William, Ambler, PA 19002, US
DE CORTE, Bart, Lieven, Daniel, Southampton, PA 18966, US
BRESLIN, Henry, Joseph, Lansdale, PA 19446, US
LIU, Li, Doylestown, PA 18901, US
(74) De Corte, Filip, Dr., et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department-ext. 3834, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(51) **C07D 249/20** (11) **1 232 148 A1***
C08K 5/3475 A61K 7/42
(25) En (26) En
(21) 00976009.1 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10969 07.11.2000
(87) WO 01/036396 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 EP 99811053
(54) • *VERWENDUNG VON BENZOTRIAZOLEN ALS UV-ABSORBER*
• *USE OF BENZOTRIAZOLE UV ABSORBERS*
• *UTILISATION D'ABSORBEURS UV A BASE DE BENZOTRIAZOLE*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) EHLIS, Thomas, 79106 Freiburg, DE

C07D 257/02 → (51) C07D 487/22

C07D 277/24 → (51) C07D 277/28

(51) **C07D 277/28** (11) **1 232 149 A2***
C07D 277/24 A01N 43/28
(25) En (26) En
(21) 00988747.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11643 23.11.2000
(87) WO 01/038317 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 24.11.1999 US 449143
(54) • *FUNGIZID WIRKENDE MELITHIAZOL-DERIVATE*
• *FUNGICIDAL MELITHIAZOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE MELITTHIAZOL FONGICIDES*
(71) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE
(72) MEYER, Oliver, 55218 Ingelheim, DE
SIMON, Werner, 55595 Hueffelsheim, DE
HOEFLE, Gerhard, 38124 Braunschweig, DE
SOEKER, Udo, D-38124 Braunschweig, DE
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **C07D 295/08** (11) **1 232 150 A1***
A61P 29/00 C07D 213/73
C07D 295/12 C07D 213/63
(25) En (26) En
(21) 00978751.6 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI
(86) US 00/31582 16.11.2000
(87) WO 01/036403 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 165903 P
(54) • *HARNSTOFF DERIVATE ALS ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MITTEL*
• *UREA DERIVATIVES AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS*
• *DERIVES D'UREE UTILISES COMME AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES*
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US
(72) BREITFELDER, Steffen, Danbury, CT 06810, US
CIRILLO, Pier, F., Woodbury, CT 06798, US
HAO, Ming-Hong, Ridgefield, CT 06877, US
HICKEY, Eugene, R., Danbury, CT 06811, US

SHARMA, Rajiv, Ridgefield, CT 06877, US
SUN, Sanxing, Danbury, CT 06811, US
TAKAHASHI, Hidenori, LaGrangeville, NY 12540, US

(74) Laudien, Dieter, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

C07D 295/12 → (51) C07D 295/08

C07D 301/12 → (51) B01J 29/04

C07D 307/33 → (51) C12N 15/62

(51) **C07D 307/82** (11) **1 232 151 A1***
C07D 307/83

(25) De (26) De

(21) 00977470.4 (22) 03.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/10826 03.11.2000

(87) WO 01/036405 2001/21 25.05.2001

(30) 16.11.1999 DE 19954936

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BENZOFURANONOXIMEN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF BENZOFURANONE OXIMES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE BENZOFURANONOXIMES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) LANTZSCH, Reinhard, 42115 Wuppertal, DE
GAYER, Herbert, 40789 Monheim, DE
GERDES, Peter, 52080 Aachen, DE
HÜBSCH, Walter, 42113 Wuppertal, DE
MULDER, Lubbertus, 58135 Hagen-Haspe, DE
GALLENKAMP, Bernd, 42113 Wuppertal, DE
DECKER, Matthias, 50674 Köln, DE

C07D 307/83 → (51) C07D 307/82

(51) **C07D 333/20** (11) **1 232 152 A1***

(25) En (26) En

(21) 00978699.7 (22) 16.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31415 16.11.2000

(87) WO 01/038321 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 US 167009 P

(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-SUBSTITUIERTE AMINOTETRALINE*
• *IMPROVED PROCESS FOR PREPARING NITROGEN-SUBSTITUTED AMINOTETRALINS*
• *PROCEDE DE PREPARATION AMELIORE D'AMINOTETRALINES SUBSTITUEES PAR AZOTE*

(71) Aderis Pharmaceuticals, Inc., Suite E-17, 2028 Dabney Road, Richmond, Virginia 23230-3311, US

(72) MINASKANIAN, Gevork, Richmond, VA 23233-7726, US
RIPPEL, Keith, Midlothian, VA 23235, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07D 401/04** (11) **1 232 153 A2***
A61K 31/4178
C07D 401/14
C07D 409/14
A61P 43/00
C07D 417/14
C07D 403/04

(25) En (26) En

(21) 00977660.0 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04413 20.11.2000

(87) WO 01/038324 2001/22 31.05.2001

(88) 10.05.2002

(30) 22.11.1999 US 166814 P
22.11.1999 US 166886 P
22.11.1999 US 166885 P
22.11.1999 US 166895 P

(54) • *IMIDAZOLDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS RAF KINASE INHIBITOREN*
• *IMIDAZOLE DERIVATIVES AND THEIR USE AS RAF KINASE INHIBITORS*
• *DERIVES D'IMIDAZOLE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEUR DE RAF KINASE*

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(72) DEAN,David,Kenneth SmithKline Beecham Pharmaceutic, Harlow Essex CM19 5AW, GB
LOVELL,Peter,John SmithKline Beecham Pharmaceutica, Harlow Essex CM19 5AW, GB
TAKLE,Andrew,Kenneth SmithKline Beecham Pharmaceut, Harlow Essex CM19 5AW, GB

(74) Hockley, Siân Catherine, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/06 → (51) C07D 249/08

C07D 401/12 → (51) C07D 249/08

C07D 401/14 → (51) C07D 249/08

C07D 401/14 → (51) C07D 401/04

C07D 403/04 → (51) C07D 401/04

C07D 403/12 → (51) C07D 249/08

C07D 405/12 → (51) C07D 249/08

C07D 405/14 → (51) A61K 31/55

C07D 405/14 → (51) C07D 249/08

C07D 409/12 → (51) C07D 249/08

C07D 409/14 → (51) A61K 31/55

C07D 409/14 → (51) C07D 249/08

C07D 409/14 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 413/00** (11) **1 232 154 A1***
A61K 31/55

(25) En (26) En

(21) 00977089.2 (22) 08.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/30757 08.11.2000

(87) WO 01/034600 2001/20 17.05.2001

(30) 10.11.1999 US 164560 P

(54) • *PROTEASE INHIBITOREN*
• *PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASE*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) MARQUIS, Robert, Wells, Jr., Wayne, PA 19087, US
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US

(74) Morris, Miriam Elizabeth, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07D 413/00** (11) **1 232 155 A1***
A61K 31/55

(25) En (26) En

(21) 00978423.2 (22) 08.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/30685 08.11.2000

(87) WO 01/034599 2001/20 17.05.2001

(30) 10.11.1999 US 164634 P

(54) • *PROTEASE INHIBITOREN*
• *PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASE*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) MARQUIS, Robert, W., Jr., Wayne, PA 19087, US
VEBER, Daniel, Frank, Ambler, PA 19002, US

(74) Reeves, Julie Frances, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 417/14 → (51) C07D 249/08

C07D 417/14 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 487/04** (11) **1 232 156 A1***
A61K 31/519
A61P 7/02
// (C07D487/04, 249:00), C07D239:00

(25) En (26) En

(21) 00976525.6 (22) 14.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/02229 14.11.2000

(87) WO 01/036421 2001/21 25.05.2001

(30) 15.11.1999 SE 9904129

(54) • *[1,2,3]-TRIAZOL-[4,5-D]PYRIMIDIN-VERBINDUNGEN*
• *NOVEL 1,2,3]-TRIAZOLO 4,5-D]PYRIMIDINE COMPOUNDS*
• *COMPOSES A BASE DE 1,2,3]-TRIAZOLO 4,5-D]PYRIMIDINE*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) GUILE, Simon, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
SPRINGTHORPE, Brian, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 232 157 A2***
C07K 5/06
C12Q 1/68
C07K 14/00
C07H 21/00

(25) En (26) En

(21) 00980769.4 (22) 21.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/32265 21.11.2000

(87) WO 01/038584 2001/22 31.05.2001

(88) 25.10.2001

(30) 23.11.1999 US 447936

(54) • *NICHTAGGREGIERENDE, NICHTAUSSCHALTENDE OLIGOMERE, NUKLEOTID-ANALOGA ENTHALTEND; VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *NON-AGGREGATING, NON-QUENCHING OLIGOMERS COMPRISING NUCLEOTIDE ANALOGUES; METHODS OF SYNTHESIS AND USE THEREOF*

- *OLIGOMERES DEPOURVUS D'AGREGATION ET D'EXTINCTION DE FLUORESCENCE COMPRENANT DES ANALOGUES DE NUCLEOTIDES; METHODES DE SYNTHESE ET UTILISATION CORRESPONDANTE*

(71) Epoch Biosciences, Inc., 21720 23rd Drive, SE, Suite 150, Bothell, WA 98021, US
(72) GALL, Alexander, A, Bothell, WA 98012, US
KUTYAVIN, Igor, V., Bothell, WA 98021, US
VERMEULEN, Nicolaas, M., J., Woodinville, WA 98072, US
DEMPCY, Robert, O., Kirkland, WA 98033, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

---

(51) **C07D 487/04** (11) **1 232 158 A1***
A61K 31/407 A61P 29/00
// (C07D487/04, 209:00), C07D209:00
(25) De (26) De
(21) 99960993.6 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(86) EP 99/09057 23.11.1999
(87) WO 01/005792 2001/04 25.01.2001
(54) • *ANTIINFLAMMATORISCHE OXO- UND HYDROXYDERIVATE VON PYRROLIZINEN UND DEREN ANWENDUNG IN DER PHARMAZIE*
• *ANTI-INFLAMMATORY OXO DERIVATIVES AND HYDROXY DERIVATIVES OF PYRROLIZINES, AND THEIR PHARMACEUTICAL USE*
• *DERIVES OXO ET HYDROXY ANTI-INFLAMMATOIRES DE PYRROLIZINES ET LEUR APPLICATION PHARMACEUTIQUE*
(71) MERCKLE GMBH, Chem.-pharm. Fabrik, Graf-Arco-Strasse 3, D-89079 Ulm, DE
(72) LAUFER, Stefan, D-89143 Blaubeuren, DE
NEHER, Karola, D-89143 Blaubeuren, DE
STRIEGEL, Hans-Günter, D-89134 Blaustein, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

---

(51) **C07D 487/22** (11) **1 232 159 A1***
C07D 257/02 C07K 7/06
C07K 14/47 C07K 14/795
A61K 38/08 A61K 38/41
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 00945456.2 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00886 21.07.2000
(87) WO 01/007442 2001/05 01.02.2001
(30) 23.07.1999 AU PP180499
(54) • *INHIBITOREN DER BETA-AMYLOID-PEPTIDE*
• *BETA-AMYLOID PEPTIDE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DU PEPTIDE AMYLO DE-BETA*
(71) BIOMOLECULAR RESEARCH INSTITUTE LTD., 343 Royal Parade, Parkville, VIC 3052, AU
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU
(72) BARNHAM, Kevin, Jeffrey, West Brunswick, VIC 3055, AU
MCCARTHY, Thomas, David, Malvern East, VIC 3145, AU
PALLICH, Susanne, Deer Park, VIC 3023, AU
MATTHEWS, Barry, Ross, Olinda, VIC 3788, AU
CHERNY, Robert, Alan, Brighton East, VIC 3187, AU
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C07D 491/107** (11) **1 232 160 A1***
A61K 31/445 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 00977546.1 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11351 13.11.2000
(87) WO 01/036423 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 EP 99309137
(54) • *SPIRO(2H-1-BENZOPYRAN-2,4'-PIPERIDIN)-DERIVATE ALS GLYCINTRANSPORTHEMMER*
• *SPIRO(2H-1-BENZOPYRAN-2,4'-PIPERIDINE)DERIVATES AS GLYCINE TRANSPORT INHIBITORS*
• *DERIVES DE SPIRO(2H-1-BENZOPYRAN-2, 4'-PIPERIDINE) EN TANT QU'INHIBITEURS DE TRANSPORT DE GLYCINE*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) GIBSON, Samuel, George, Lanarkshire ML1 3AU, GB
MILLER, David, John, North Lanarkshire ML6 8LG, GB
(74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

C07F 5/00 → (51) C01F 17/00

---

(51) **C07F 7/00** (11) **1 232 161 A2***
C07F 15/02 C07F 7/22
C07F 7/28 C07F 9/00
C08F 10/00 C08F 4/00
B01J 21/10 B01J 21/06
B01J 31/12 C08F 4/62
(25) En (26) En
(21) 00946916.4 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18009 29.06.2000
(87) WO 01/000685 2001/01 04.01.2001
(88) 20.06.2002
(30) 30.06.1999 US 141629 P
14.09.1999 US 395917
(54) • *GEMISCHTE METAL-ALKOXID-VERBINDUNGEN UND AUS DIESEN HERGESTELLTE POLYMERISATIONSKATALYSATOREN*
• *MIXED METAL ALKOXIDE COMPLEXES AND POLYMERIZATION CATALYSTS MADE THEREFROM*
• *COMPLEXES MIXTES D'ACOXYDES METALLIQUES ET CATALYSEURS DE POLYMERISATION EN ETANT FAITS*
(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) JOB, Robert, Charles, Boundbrook, NJ 08805, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

---

(51) **C07F 7/02** (11) **1 232 162 A1***
C08G 77/62
(25) En (26) En
(21) 00991937.4 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41861 02.11.2000
(87) WO 01/036427 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439871
(54) • *NEUE SILAZANE UND/ODER POLYSILAZANE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *NOVEL SILAZANE AND/OR POLYSILAZANE COMPOUNDS AND METHODS OF MAKING*
• *COMPOSES SILAZANE ET/OU POLYSILAZANE; PROCEDES DE FABRICATION*
(71) Kion Corporation, 1475 Delashmust Avenue, Columbus, OH 43212, US
(72) ABEL, Albert, E., Powell, OH 43065, US
KRUGER, Tracy, A., Cambridge, MA 02139, US
MOUK, Robert, W., Westerville, OH 43081, US
KNASIAK, Gary, J., Columbus, OH 43235, US
(74) Reichert, Werner F. Dr. Dipl.-Phys., Franz-Groedel-Strasse 1, 61231 Bad Nauheim, DE

---

(51) **C07F 7/08** (11) **1 232 163 A1***
(25) En (26) En
(21) 00990914.4 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/31493 15.11.2000
(87) WO 01/038333 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444765
(54) • *HERSTELLUNG VON DISUBSTITUIERTEN PENTAFULVENEN ÜBER LITHIIERTE SILYL(HALO)AROMATEN ALS ZWISCHENSTUFEN*
• *PRODUCTION OF DISUBSTITUTED PENTAFULVENS VIA LITHIATED SILYL-(HALO)-ARENE INTERMEDIATES*
• *PRODUCTION DE PENTAFULVENES DISUBSTITUES VIA DES PRODUITS INTERMEDIAIRES SILYL-(HALO)ARENES LITHIES*
(71) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Boulevard, Baton Rouge, Louisiana 70801, US
(72) BERRIS, Bruce, C., Baton Rouge, LA 70810, US
OWENS, David, W., Baton Rouge, LA 70808, US
MATHUR, Rajeer, S., Baton Rouge, LA 70809, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

---

(51) **C07F 7/22** (11) **1 232 164 A1***
(25) De (26) De
(21) 00971375.1 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10099 13.10.2000
(87) WO 01/027122 2001/16 19.04.2001
(30) 13.10.1999 DE 19949237
(54) • *VORSTUFENVERBINDUNG FÜR RADIODIAGNOSTIKA UND DEREN HERSTELLUNG*
• *PRE-CURSOR FOR RADIODIAGNOSTIC AGENTS AND THE PRODUCTION THEREOF*
• *COMPOSE PRECURSEUR POUR AGENTS DE RADIODIAGNOSTIC ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) ABX Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH, Schillerstrasse 23, 01326 Dresden, DE
(72) SICHLER, Steffen, 01445 Radebeul, DE
KLUGE, Andreas, 01324 Dresden, DE

(74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

C07F 7/22 → (51) C07F 7/00

C07F 7/28 → (51) C07F 7/00

C07F 9/00 → (51) C07F 7/00

C07F 9/165 → (51) A61K 47/18

C07F 9/24 → (51) C07F 9/6581

(51) **C07F 9/6581** C12N 15/87 (11) **1 232 165 A1*** C07F 9/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985306.0 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03261 23.11.2000
(87) WO 01/038335 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 FR 9914864
(54) • *PHOSPHOR-ENTHALTENDE DENDRIMERE ALS TRANSFEKTIONSAGENTE*
• *PHOSPHORUS-CONTAINING DENDRIMERS AS TRANSFECTION AGENTS*
• *DENDRIMERES PHOSPHORES COMME AGENTS DE TRANSFECTION*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) MAJORAL, Jean-Pierre, F-31520 Ramonville, FR
MEUNIER, Bernard, F-31320 Castanet, FR
CAMINADE, Anne-Marie, F-31400 Toulouse, FR
LOUP, Christophe, F-31000 Toulouse, FR
ZANTA-BOUSSIF, Maria-Antonietta, F-67000 Strasbourg, FR
(74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

C07F 15/02 → (51) C07F 7/00

(51) **C07H 1/08** C07H 19/06 A61K 31/7052 A61P 35/00 (11) **1 232 166 A2*** C07H 19/16 A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 00977183.3 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31107 13.11.2000
(87) WO 01/034618 2001/20 17.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 12.11.1999 US 165087 P
(54) • *2'-DEOXYNUKLEOSIDEN*
• *SYNTHESIS OF 2'-DEOXY-L-NUCLEOSIDES*
• *SYNTHESE DE 2'-DEOXY-L-NUCLEOSIDES*
(71) Pharmasset Limited, 1860 Montreal Rd., Tucker, GA 30084, US
(72) WATANABE, Kyoichi, A., Stone Mountain, GA 30087, US
CHOI, Woo-Baeg, Atlanta, GA 30339, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07H 3/06** C07K 16/18 (11) **1 232 167 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985310.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03265 23.11.2000
(87) WO 01/038338 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 FR 9914747
(54) • *SYNTHETISCHES OLIGOMANNOSID, SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *SYNTHETIC OLIGOMANNOSIDES, PREPARATION AND USES THEREOF*
• *OLIGOMANNOSIDES DE SYNTHESE, LEUR PREPARATION ET LEURS UTILISATIONS*
(71) CENTRE HOSPITALIER REGIONAL ET UNIVERSITAIRE DE LILLE, 2, avenue Oscar-Lambret, 59037 Lille Cédex, FR
(72) ESNAULT, Jacques, F-45100 Orléans, FR
SINAY, Pierre, F-75009 Paris, FR
CHEVALIER, Reynald, Toronto M5R 3P6, CA
COLOMBEL, Jean-Frédéric, F-59110 La Madeleine, FR
MALLET, Jean-Maurice, F-94270 Le Kremlin-Bicêtre, FR
SENDID, Boualem, F-59120 Loos, FR
JOUAULT, Thierry, F-59650 Villeneuve d'Ascq, FR
POULAIN, Daniel, F-59242 Templeuve, FR
TRINEL, Pierre-André, F-59650 Villeneuve d'Ascq, FR
(74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **C07H 13/06** A61K 39/39 (11) **1 232 168 A2*** A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00980380.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31281 15.11.2000
(87) WO 01/036433 2001/21 25.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 15.11.1999 US 164928 P
(54) • *SYNTHETISCHE LIPID-A ANALOGEN UND VERWENDUNGEN DAVON*
• *SYNTHETIC LIPID-A ANALOGS AND USES THEREOF*
• *ANALOGUES DE LIPIDE-A DE SYNTHESE ET LEUR UTILISATION*
(71) BIOMIRA, INC., Edmonton Research Park, 2011 94th Street, Edmonton, Alberta T6N 1H1, CA
(72) JIANG, Zi-Hua, Edmonton, Alberta T6J 4R8, CA
BACH, Mimi, Edmonton, Alberta T6R 2L6, CA
YALAMATI, Damayanthi, Edmonton, Alberta T6J 6T4, CA
KOGANTY, Rao, Edmonton, Alberta T6J 3R3, CA
LONGENECKER, Michael, Edmonton, Alberta T6R 1C8, CA
(74) Hoeiberg, Susanne, Hoeiberg ApS, St. Kongensgade 59 B, 1264 Copenhagen K, DK

(51) **C07H 13/08** A61K 31/70 (11) **1 232 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980488.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31648 17.11.2000
(87) WO 01/036436 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 166426 P
08.02.2000 US 181002 P
23.06.2000 US 213662 P
(54) • *GALLOTANNINE UND ELLIAGITANNINE ALS REGULATOREN DER FREISETZUNG VON CYTOKINEN*
• *GALLOTANNINS AND ELLAGITANNINS AS REGULATORS OF CYTOKINE RELEASE*
• *GALLOTANIN ET ELLAGITANIN EN TANT QUE REGULATEURS DE LA LIBERATION DE CYTOKINES*
(71) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 113 Technology Center, 200 Innovation Boulevard, University Park, PA 16802-7000, US
(72) FELDMAN, Kenneth S., University Park, PA 16802-7000, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07H 15/26** A61K 31/70 (11) **1 232 170 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981094.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01395 24.11.2000
(87) WO 01/038339 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 CA 2290316
(54) • *ANTIMITOTISCHVERBINDUNGEN*
• *ANTIMITOTIC COMPOUNDS*
• *COMPOSES ANTIMITOTIQUES*
(71) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Office of Research Services and Industry Liaison, Room 331, I.R.C. Building, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
(72) ANDERSEN, Raymond, J., Vancouver, British Columbia V6S 1Z6, CA
ROBERGE, Michel, Vancouver, British Columbia V6R 2H4, CA
CINEL, Bruno, Kamloops, British Columbia V2C 3A2, CA
(74) Straus, Alexander, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **C07H 17/08** (11) **1 232 171 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981874.1 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 00/01349 23.11.2000
(87) WO 01/038340 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 KR 9952371
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CLARITHROMYCIN*
• *METHOD OF PREPARING CLARITHROMYCIN*
• *ELABORATION DE CLARITHROMYCINE*
(71) Hanmi Pharm. Co., Ltd., 893-5 Hajeo-ri, Paltan-myeon, Hwaseong-gun, Kyungki-do 445-910, KR
(72) SUH, Kwee, Hyun, Icheon-si, Kyungki-do 467-110, KR
SEONG, Mi, Ra, Yongin-si, Kyungki-do 449-840, KR
KIM, Nam, Du, Osan-si, Kyungki-do 447-290, KR
LEE, Gwan, Sun, Seoul 138-160, KR
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07H 19/01 → (51) A23K 1/17

(51) **C07H 19/04** (11) **1 232 172 A1***
A61K 31/7064 A61P 7/02
(25) En (26) En
(21) 00980179.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02230 14.11.2000
(87) WO 01/036438 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 SE 9904128
(54) • *NEUE RIBOSE-VERBINDUNGEN*
• *NOVEL RIBOSE COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES A BASE DE RIBOSE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HARDERN, David, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
INGALL, Anthony, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
WILLIS, Paul, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB

C07H 19/06 → (51) C07H 1/08

C07H 19/16 → (51) C07H 1/08

C07H 21/00 → (51) C07D 487/04

C07H 21/02 → (51) C12N 7/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/04 → (51) A01H 1/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07J 9/00** (11) **1 232 173 A1***
A61K 31/575 C07J 13/00
(25) En (26) En
(21) 00967616.4 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 00/00578 12.10.2000
(87) WO 01/029061 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 159557 P
(54) • *FUSIDINSÄURE-DERIVATE*
• *FUSIDIC ACID DERIVATIVES*
• *DERIVES D'ACIDE FUSIDIQUE*
(71) LEO PHARMACEUTICAL PRODUCTS LTD. A/S (LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUKTIONSAKTIESELSKAB), Industriparken 55, 2750 Ballerup, DK
(72) DUVOLD, Tore, DK-1963 Frederiksberg C, DK
VON DAEHNE, Welf, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
(74) Thalsoe-Madsen, Kine Birgit, et al, Leo Pharmaceutical Products, Industriparken 55, 2750 Ballerup, DK

C07J 13/00 → (51) C07J 9/00

C07K 5/06 → (51) C07D 487/04

(51) **C07K 7/06** (11) **1 232 174 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978811.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31764 17.11.2000
(87) WO 01/036454 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 166381 P
(54) • *ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG DER EFFEKTE REAKTIVER SAUERSTOFF-TEILCHEN UND FREIER RADIKALER*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR COUNTERACTING EFFECTS OF REACTIVE OXYGEN SPECIES AND FREE RADICALS*
• *COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT DE CONTRER LES EFFETS D'ESPECES REAGISSANT A L'OXYGENE ET DES RADICAUX LIBRES*
(71) Ceremedix, Inc, 317 Egan Research Center, Northeastern University, 120 Forsyth Street, Boston, MA 02115, US
(72) SHASHOUA, Victor, E., Brookline, MA 02445, US
(74) Stark, Amanda Jane, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C07K 7/06 → (51) C07D 487/22

(51) **C07K 14/00** (11) **1 232 175 A2***
(25) En (26) En
(21) 00982197.6 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32074 22.11.2000
(87) WO 01/038355 2001/22 31.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 22.11.1999 US 166765 P
(54) • *METHODE ZUR BILDUNG EINEN PEPTID-REZEPTOR KOMPLEX MIT ZSIG33 UND DIE THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG DAVON*
• *METHOD OF FORMING A PEPTIDE-RECEPTOR COMPLEX WITH ZSIG33 AND THERAPEUTIC USE THEREOF*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN COMPLEXE PEPTIDE-RECEPTEUR A L'AIDE DE POLYPEPTIDES ZSIG33*
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
(72) SHEPPARD, Paul, O., Granite Falls, WA 98252, US
JASPERS, Stephen, R., Edmonds, WA 98026, US
DEISHER, Theresa, A., Seattle, WA 98115, US
BISHOP, Paul, D., Fall City, WA 98024, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 14/00 → (51) C07D 487/04

C07K 14/00 → (51) C12N 5/00

C07K 14/00 → (51) C12N 5/06

C07K 14/035 → (51) C12N 15/62

C07K 14/18 → (51) C12N 15/51

C07K 14/195 → (51) C12N 15/62

C07K 14/28 → (51) C12N 15/62

C07K 14/435 → (51) C12N 15/82

(51) **C07K 14/47** (11) **1 232 176 A1***
C12N 15/12 A61K 31/7088
A61K 38/17 A61K 39/395
A61P 35/00 A61P 35/02
(25) En (26) En
(21) 00977327.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01439 24.11.2000
(87) WO 01/038374 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 AU PQ421699
(54) • *TUMORSUPPRESSORFAKTOR*
• *TUMOUR SUPPRESSOR FACTOR*
• *FACTEUR SUPPRESSEUR DE TUMEUR*
(71) THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA, Stirling Highway, Nedlands, W.A. 6009, AU
(72) KLINKEN, Svend, Peter, Mosman Park, Western Australia 6012, AU
LALONDE, Jean-Philippe, Palmyra, Western Australia 6157, AU
WILLIAMS, James, Howard, Yokine, Western Australia 6060, AU
(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 232 177 A2***
C07K 16/30 G01N 33/574
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 00979182.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/31483 16.11.2000
(87) WO 01/036470 2001/21 25.05.2001
(88) 24.01.2002
(30) 16.11.1999 US 165673 P
17.12.1999 US 172170 P
27.01.2000 US 178860 P
03.05.2000 US 201721 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMESTELLUNGEN ZUM NACHWEIS UND BEHANDLUNG VON BRUSTKREBS, BERUHEND AUF BRUSTKREBS-ASSOZIIERTE POLYPEPTIDE*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR DETECTION AND TREATMENT OF BREAST CANCER, BASED ON BREAST CANCER-ASSOCIATED POLYPEPTIDES*
• *METHODES ET COMPOSITIONS DE DETECTION ET DE TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN, A BASE DE POLYPEPTIDES ASSOCIES AU CANCER DU SEIN.*
(71) Matritech, Inc., 300 Nevada Street, Newton, MA 02460, US
(72) WATKINS, Brynmor, Waltham, MA 02452, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 232 178 A2***
C07K 16/30 A61K 39/395
G01N 33/50 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00983714.7 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31511 15.11.2000
(87) WO 01/036472 2001/21 25.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 16.11.1999 US 165806 P

(54) • *ZUSAMMENSTESUNGEN UND VERFAHREN ZUR REGULIERUNG VON TUMORASSOZIIERTEN ANTIGENE EXPRESSION*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR REGULATING TUMOR-ASSOCIATED ANTIGEN EXPRESSION*
• *COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT DE REGULER L'EXPRESSION DES ANTIGENES SPECIFIQUES DE TUMEURS*
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) KURNICK, James, T., Winchester, MA 01890, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

C07K 14/47 → (51) C07D 487/22

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) C12N 15/62

C07K 14/50 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/515** C12N 15/12 (11) **1 232 179 A1***
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 00979145.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30679 08.11.2000
(87) WO 01/034644 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 164834 P
04.08.2000 US 224007 P
(54) • *15 HUMANE SEKRETIERTE PROTEINE*
• *15 HUMAN SECRETED PROTEINS*
• *15 PROTEINES HUMAINES SECRETEES*
(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
(72) RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US
KOMATSOULIS, George, A., Silver Spring, MD 20901, US
OLSEN, Henrik, S., Gaithersburg, MD 20878, US
DUAN, Roxanne, D., Bethesda, MD 20817, US
EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 14/57 → (51) A61K 47/48

(51) **C07K 14/705** C12N 15/10
C12N 15/63
A61K 38/17
A61P 35/00
(11) **1 232 180 A1***
C12N 15/12
G01N 33/53
A61P 33/14
A61P 3/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981458.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03248 22.11.2000
(87) WO 01/038393 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914633
(54) • *POLYPEPTIDE AUS DEN ZELLKERNREZEPTOR DES VITAMINS D, UND IHRE VERWENDUNG INSBESONDERE ZUM SCREENING VON VITAMIN D-ANALOGA*
• *POLYPEPTIDES DERIVED FROM VITAMIN D NUCLEAR RECEPTOR, AND THEIR USES IN PARTICULAR FOR SCREENING VITAMIN D ANALOGUES*
• *POLYPEPTIDES DERIVES DU RECEPTEUR NUCLEAIRE DE LA VITAMINE D, ET LEURS UTILISATIONS NOTAMMENT DANS LE CADRE DU CRIBLAGE D'ANALOGUES DE LA VITAMINE D*
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) MORAS, Dino, F-67450 Lampertheim, FR
GUIBERTEAU, Natacha, F-67300 Schiltigheim, FR
WURTZ, Jean-Marie, F-67410 Drusenheim, FR
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, et al, Grosset-Fournier & Demachy, 20, rue de Maubeuge, 75009 Paris, FR

C07K 14/705 → (51) C07K 14/78

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/715 → (51) C07K 16/28

(51) **C07K 14/78** C12N 15/12
C07K 16/18
// (C12P21/02, C12R1:84)
(11) **1 232 181 A2***
C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 00978455.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30791 10.11.2000
(87) WO 01/034646 2001/20 17.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 12.11.1999 US 165114 P
15.05.2000 US 204437 P
(54) • *REKOMBINANTE GELATINEN*
• *RECOMBINANT GELATINS*
• *GELATINES DE RECOMBINAISON*
(71) FibroGen, Inc., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) CHANG, Robert, C., Burlingame, CA 94010, US
KIVIRIKKO, Kari, I., FIN-90650 Oulu, FI
NEFF, Thomas, B., Atherton, CA 94027, US
OLSEN, David, R., Menlo Park, CA 94025, US
POLAREK, James, W., Sausalito, CA 94965, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07K 14/78** C12N 15/82
(11) **1 232 182 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978456.2 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30792 10.11.2000
(87) WO 01/034647 2001/20 17.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 12.11.1999 US 439058
(54) • *TIERISCHE KOLLAGENE UND GELATINE*
• *ANIMAL COLLAGENS AND GELATINS*
• *COLLAGENES ET GELATINES ANIMAUX*
(71) FibroGen, Inc., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) Bell, Marcum P., Nashville, TN 37212, US
Neff, Thomas B., Atherton, CA 94027, US
Polarek, James W., Sausalito, CA 94965, US
Seeley, Todd W., Moraga, CA 94556, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07K 14/78** A61K 38/39
A61P 35/00
(11) **1 232 183 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 00982219.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/32217 22.11.2000
(87) WO 01/038347 2001/22 31.05.2001
(88) 29.11.2001
(30) 22.11.1999 US 447225
08.11.2000 US 709034
(54) • *PEPTIDE MIT ANTIANGIOGENER AKTIVITÄT*
• *PEPTIDES HAVING ANTIANGIOGENIC ACTIVITY*
• *PEPTIDES PRESENTANT UNE ACTIVITE ANTI-ANGIOGENIQUE*
(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) HAVIV, Fortuna, Deerfield, IL 60015, US
HENKIN, Jack, Highland Park, IL 60035, US
BRADLEY, Michael F., Chicago, IL 60613, US
KALVIN, Douglas, M., Buffalo Grove, IL 60089, US
SCHNEIDER, Andrew, J., Gurnee, IL 60031, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07K 14/78 → (51) C12N 15/12

C07K 14/795 → (51) C07D 487/22

C07K 16/00 → (51) A01N 1/00

C07K 16/14 → (51) C07K 16/30

C07K 16/18 → (51) C07H 3/06

C07K 16/18 → (51) C07K 14/78

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) G01N 33/543

C07K 16/18 → (51) G01N 33/68

C07K 16/22 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/28** A61K 39/395
G01N 33/53
(11) **1 232 184 A1***
C12N 15/13
A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 00976167.7 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04382 17.11.2000
(87) WO 01/036488 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 GB 9927332
(54) • *ANTIKÖRPER GEGEN MENSCHLICHEM TOLL-ÄHNLICHEM REZEPTOR-2 (TLR2) UND SEINE VERWENDUNGEN*
• *ANTIBODY AGAINST THE HUMAN TOLL-LIKE RECEPTOR-2 (TLR2) AND USES THEREOF*
• *ANTICORPS CONTRE LE RECEPTEUR-2 DE TYPE TOLL HUMAIN (TLR2) ET SES UTILISATIONS*
(71) Leiv Eiriksson Nyfotek AS, P.O. Box 1262 Pirsenteret, 7462 Trondheim, NO
(72) ESPEVIK, Terje, Norwegian Univ of Science and Tech, N-7489 Trondheim, NO
SUNDAN, Anders, Norwegian Univ of Science and Tech, N-7489 Trondheim, NO

(74) Dzieglewska, Hanna Eva, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **C07K 16/28** (11) **1 232 185 A2***
C07K 14/715
A61P 35/04
(25) En (26) En
(21) 00977216.1 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31230 15.11.2000
(87) WO 01/038352 2001/22 31.05.2001
(88) 18.10.2001
(30) 24.11.1999 US 449060
14.08.2000 US 225562 P
(54) • *VERFAHREN ZUR INHIBIERUNG VON KREBS-METASTASEN*
• *METHODS OF INHIBITING METASTASIS*
• *PROCEDES D'INHIBITION DE METASTASES*
(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
(72) MUELLER, Anja, Palo Alto, CA 94306, US
ZLOTNIK, Albert, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 16/28 → (51) A61K 39/395

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

---

(51) **C07K 16/30** (11) **1 232 186 A2***
C07K 16/14
A61K 39/00
(25) En (26) En
(21) 00976482.0 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02082 26.10.2000
(87) WO 01/030854 2001/18 03.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 28.10.1999 SE 9903895
(54) • *ANTIKÖRPER GEGEN DAS MENSCHLICHE TUMORANTIGEN DES GASTROINTESTINALEN EPITHELS, DAS DEM ALPHA-6-BETA-4-INTEGRIN ÄHNLICH IST*
• *ANTIBODY TO HUMAN GASTROINTESTINAL EPITHELIAL TUMOR ANTIGEN RELATED TO ALPHA 6 BETA 4 INTEGRIN*
• *ANTICORPS CONTRE L'ANTIGENE TUMORAL DE L'EPITHELIUM GASTRO-INTESTINAL RESSEMBLANT A L'INTEGRINE ALPHA-6-BETA-4*
(71) Active Biotech AB, Box 724, 220 07 Lund, SE
(72) BRODIN, Thomas, N., S-252 71 R, SE
KARLSTRÖM, Pia, J., S-227 36 Lund, SE
OHLSSON, Lennart, G., S-226 55 Lund, SE
TORDSSON, M., Jesper, S-224 74 Lund, SE
KEARNEY, Phillip, P., S-226 49 Lund, SE
NILSON, Bo, H., K., S-223 62 Lund, SE
(74) Wiklund, Ingrid Helena, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

C07K 16/30 → (51) C07K 14/47

C07K 16/30 → (51) C12N 15/12

C07K 16/40 → (51) C12N 15/53

C07K 19/00 → (51) C12N 15/62

C08B 37/10 → (51) A61L 33/08

---

(51) **C08B 37/16** (11) **1 232 187 A1***
A61K 31/70
A61K 31/275
(25) En (26) En
(21) 00952607.0 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21557 08.08.2000
(87) WO 01/010913 2001/07 15.02.2001
(30) 11.08.1999 US 148294 P
(54) • *VERSTÄRKUNG VON EINSCHLUSSKOMPLEXBILDUNG VON CYCLODEXTRINDERIVATEN*
• *POTENTIATION OF INCLUSION COMPLEX FORMATION OF CYCLODEXTRIN DERIVATIVES*
• *POTENTIALISATION DE FORMATION DE COMPLEXES D'INCLUSION DE DERIVES DE CYCLODEXTRINE*
(71) Pitha, Josef, P.O. Box 127, Deal Island, MD 21821, US
(72) Pitha, Josef, Deal Island, MD 21821, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **C08B 37/16** (11) **1 232 188 A1***
A61K 9/10
A61K 9/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00956571.4 (22) 28.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) FR 00/02192 28.07.2000
(87) WO 01/009195 2001/06 08.02.2001
(30) 29.07.1999 FR 9909863
(54) • *CYCLODEXTRINE, DIE DURCH FLUOROALKYLGRUPPEN MONOSUBSTITUIERT BIS PERSUBSTITUIERT SIND, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *CYCLODEXTRINS MONOSUBSTITUTED TO PERSUBSTITUTED BY FLUOROALKYL GROUPS, PREPARATION AND USE THEREOF*
• *CYCLODEXTRINES MONOSUBSTITUES A PERSUBSTITUES PAR DES GROUPEMENTS FLUOROALKYLES, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION*
(71) UNIVERSITE DE ROUEN, 1, rue Thomas Becket, 76821 Mont-Saint-Aignan Cédex, FR
(72) SKIBA, Mohamed, F-76000 Rouen, FR
SKIBA, Malika, F-76000 Rouen, FR
DUCLOS, Roselyne, F-76240 Bonsecours, FR
COMBRET, Jean-Claude, F-76000 Rouen, FR
ARNAUD, Philippe, F-76000 Rouen, FR
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

C08C 19/08 → (51) C08J 11/18

C08F 2/00 → (51) C07B 61/00

---

(51) **C08F 2/24** (11) **1 232 189 A1***
C08F 251/00
(25) De (26) De
(21) 99950380.8 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 99/00249 19.10.1999
(87) WO 01/029091 2001/17 26.04.2001
(54) • *EMULSIONSPOLYMERISATIONSVERFAHREN*
• *EMULSION POLYMERIZATION METHOD*
• *PROCEDE DE POLYMERISATION EN EMULSION*
(71) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE
(72) PFALZ, Monika, A-1190 Wien, AT
WASTYN, Marnik, Michel, A-2320 Schwechat, AT
GRÜLL, Dietmar, A-3442 Langenschönbichl, AT
(74) Pawloy, Peter Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzinger & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

---

(51) **C08F 2/32** (11) **1 232 190 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00960807.6 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02454 06.09.2000
(87) WO 01/029092 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 FR 9912896
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER STABILEN KONZENTRIERTEN WASSER-IN-ÖL-EMULSION UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *WATER-IN-OIL POLYMER EMULSION AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *EMULSION DE POLYMERES EAU-DANS-HUILE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) CERF, Martine, F-27300 Bernay, FR
TRIBALLIER, Karine, F-27300 Bernay, FR
BERNARD, Françoise, F-27300 Corneville la Fouquetière, FR
(74) Dang, Doris, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

C08F 4/00 → (51) C07F 7/00

C08F 4/62 → (51) C07F 7/00

C08F 4/642 → (51) C08F 210/16

C08F 4/649 → (51) C08F 210/16

C08F 4/652 → (51) C08F 210/16

---

(51) **C08F 8/00** (11) **1 232 191 A1***
A61L 15/00
(25) De (26) De
(21) 00960665.8 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09019 15.09.2000
(87) WO 01/025290 2001/15 12.04.2001
(30) 04.10.1999 US 411644
(54) • *MECHANISCH STABILE HYDROGEL-FORMENDE POLYMERE*
• *MECHANICALLY STABLE HYDROGEL-FORMING POLYMERS*
• *POLYMERES STABLES MECANIQUEMENT FORMANT DES HYDROGELS*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) ENGELHARDT, Friedrich, 60386 Frankfurt, DE
FRENZ, Volker, 55246 Mainz-Kostheim, DE
HERFERT, Norbert, 63674 Altenstadt, DE
RIEGEL, Ulrich, 60386 Frankfurt, DE
WEISMANTEL, Matthias, 63637 Jossgrund, DE
HEIDE, Wilfried, 67251 Freinsheim, DE

(51) **C08F 8/12** (11) **1 232 192 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968549.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/27081 28.09.2000
(87) WO 01/023438 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409995
(54) • *HYDROGEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *HYDROGEL AND METHOD OF MAKING*
• *HYDROGEL ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Stoy, Vladimir A., 8 Robert Road, Princeton, NJ 08540, US
(72) Stoy, Vladimir A., Princeton, NJ 08540, US
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

C08F 10/00 → (51) C07F 7/00

(51) **C08F 210/16** (11) **1 232 193 A1***
C08F 4/642 C08F 4/652
C08F 4/649
(25) En (26) En
(21) 00956494.9 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08408 29.08.2000
(87) WO 01/019879 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 EP 99202965
(54) • *KATALYSATOR FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN*
• *CATALYST FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS*
• *CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINES*
(71) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66, 2132 MS Hoofddorp, NL
(72) DALL'OCCO, Tiziano, I-44100 Ferrara, IT
BARUZZI, Giovanni, I-44100 Ferrara, IT
BRITA, Diego, I-44100 Ferrara, IT
SACCHETTI, Mario, I-44100 Ferrara, IT
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

C08F 251/00 → (51) C08F 2/24

C08F 275/00 → (51) C09D 4/06

C08F 283/12 → (51) C09D 4/06

(51) **C08F 290/04** (11) **1 232 194 A1***
C09D 167/00 C09D 175/16
C09D 4/00
(25) En (26) En
(21) 00969533.9 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10411 17.10.2000
(87) WO 01/029103 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 EP 99203431
(54) • *STRAHLUNGSHÄRTBARE SCHMELZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN FÜR DIE APPLIKATION DAVON*
• *RADIATION CURABLE HOT MELT COMPOSITION AND A PROCESS FOR THE APPLICATION THEREOF*
• *COMPOSITION THERMOFUSIBLE DURCISSABLE PAR RADIATION ET PROCEDE DESTINE A SON APPLICATION*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) KJELLQVIST LINDELL, Ann, Kerstin, Birgitta, S-216 18 Malmo, SE
KRUITHOF, Klass, Jan, Hendrik, NL-3906 BK Veenendaal, NL
SORENSEN, Kent, Raabjerg, S-284 35 Perstorp, SE
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C08F 290/06 → (51) A61L 27/52

C08F 290/06 → (51) C09D 157/00

(51) **C08G 12/40** (11) **1 232 195 A1***
C08G 14/12 C04B 24/22
(25) De (26) De
(21) 00969361.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09587 29.09.2000
(87) WO 01/023450 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946591
(54) • *LAGERSTABILE SULFONIERTE KONDENSATIONSPRODUKTE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *SULFONATED CONDENSATION PRODUCTS WHICH ARE STABILE IN STORAGE, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, AND THEIR USE*
• *PRODUITS DE CONDENSATION SULFONES STABLES AU STOCKAGE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION*
(71) SKW Polymers GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
(72) HOLLAND, Uwe, 83361 Kienberg, DE
MATZINGER, Martin, 83308 Trostberg, DE
PLANK, Johann, 83308 Trostberg, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

C08G 14/12 → (51) C08G 12/40

(51) **C08G 18/42** (11) **1 232 196 A1***
C08G 18/81 C03C 25/26
(25) En (26) En
(21) 00973260.3 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00736 13.10.2000
(87) WO 01/027181 2001/16 19.04.2001
(30) 15.10.1999 US 419113
(54) • *STRAHLUNGSHÄRTBARE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG*
• *RADIATION-CURABLE COATING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT DURCISSABLE PAR RAYONNEMENT*
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) CHAWLA, Chander, Prahash, Batavia, IL 60150, US
MONTGOMERY, Eva, Irene, Woodstock, IL 60098, US
TORTORELLO, Anthony, Joseph, Elmhurst, IL 60126, US
(74) Hoogendam, Gerrie Christine, DSM N.V. DSM Patents and Trademarks P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08G 18/81 → (51) C08G 18/42

(51) **C08G 59/12** (11) **1 232 197 A1***
C08G 63/91 C09D 163/00
C08L 63/00
(25) En (26) En
(21) 00979520.4 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10629 26.10.2000
(87) WO 01/034675 2001/20 17.05.2001
(30) 29.10.1999 US 162375 P
(54) • *GLYCIDYLESTERZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *GLYCIDYLESTER COMPOSITIONS AND A PROCESS FOR THEIR MANUFACTURE*
• *COMPOSITIONS DE GLYCIDYLESTER ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
(72) KOOIJMANS, Petrus, Gerardus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
LI, Simon, Ming-Kung, Houston, TX 77083, US
MARX, Edward, John, Houston, TX 77070, US
SMITS, Jozef, Jacobus, Titus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
(74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

C08G 59/24 → (51) C08G 65/18

C08G 59/62 → (51) C08G 65/18

C08G 61/02 → (51) C09K 11/06

C08G 63/91 → (51) C08G 59/12

(51) **C08G 65/18** (11) **1 232 198 A1***
C08G 59/24 C08G 59/62
(25) En (26) En
(21) 00960620.3 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08748 07.09.2000
(87) WO 01/019895 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 GB 9921779
(54) • *UV-HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *UV-CURABLE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUVANT SECHER PAR RAYONNEMENTS ULTRAVIOLETS*
(71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) HATTON, Kevin Brian, Hertfordshire CM23 4JH, GB
(74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C08G 65/40 → (51) C08G 73/10

C08G 65/48 → (51) C08G 73/10

(51) **C08G 73/10** (11) **1 232 199 A1***
C08G 73/12 C08G 65/40
C08G 65/48
(25) En (26) En
(21) 00961956.0 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/25516 18.09.2000
(87) WO 01/021685 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 US 399538
(54) • *VERFAHREN ZUR PURIFICATION VON AROMATISCHEN POLYETHERN*
• *METHOD FOR PURIFICATION OF AROMATIC POLYETHERS*

- *PROCEDE DE PURIFICATION DE POLYETHERS AROMATIQUES*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) JOHNSON, Norman, Enoch, Mount Vernon, IN 47620, US
AYALA, Paul, Eduardo, Clifton Park, NY 12065, US
FYVIE, Thomas, Joseph, Schenectady, NY 12308, US
FRESHOUR, Amy Renne, NL-4645 JE Putte, NL
WOODRUFF, David, Winfield, Clifton Park, NY 12065, US
PHELPS, Peter, David, Schenectady, NY 12306, US
KAILASAM, Ganesh, Clifton Park, NY 12065, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08G 73/12 → (51) C08G 73/10

C08G 77/442 → (51) C09D 4/06

C08G 77/62 → (51) C07F 7/02

---

(51) **C08J 3/03** (11) **1 232 200 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00958703.1 (22) 18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02338 18.08.2000
(87) WO 01/018095 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 FR 9911091
(54) • *VERFAHREN ZUR EMULGIERUNG VON WÄRMEEMPFINDLICHEN SILIKONEN OHNE MAHLUNG*
- *METHOD FOR EMULSIFYING HEAT-SENSITIVE SILICONE EMULSION WITHOUT GRINDING*
- *PROCEDE D'EMULSIFICATION SANS BROYAGE DE SILICONES THERMOSENSIBLES*

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

(72) DURAND, Nicolas, F-69001 Lyon, FR
MAZE, Hervé, F-69002 Lyon, FR
MERCIER, Jean-Michel, F-94320 Thiais, FR

(74) Trolliet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

---

(51) **C08J 7/04** (11) **1 232 201 A1***
C09D 183/04 C09D 183/14
C09D 185/00
(25) De (26) De
(21) 00969355.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09575 29.09.2000
(87) WO 01/025318 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947395
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGE FOLIENBESCHICHTUNGEN*
- *COMPOSITIONS FOR HIGH-TEMPERATURE RESISTANT FILM COATINGS*
- *COMPOSITIONS POUR REVETEMENTS SOUS FORME DE FILMS RESISTANT AUX HAUTES TEMPERATURES*

(71) Lofo High Tech Film GmbH, Weidstrasse 2, 79576 Weil am Rhein, DE
FEW Chemicals GmbH, Postfach 1340, 06756 Wolfen, DE

(72) SIEMANN, Ulrich, 79576 Weil am Rhein, DE
ROTH, Christoph, 06118 Halle, DE
THIELE, Dieter, 06120 Halle, DE
WEIGT, Wilfried, 06849 Dessau, DE

(74) Riegler, Norbert Hermann, Lonza AG Patentabteilung Postfach, 4002 Basel, CH

C08J 7/16 → (51) C09D 4/06

---

(51) **C08J 9/00** (11) **1 232 202 A1***
C08J 9/14 B29C 44/34
(25) De (26) De
(21) 01945260.6 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/06413 06.06.2001
(87) WO 02/000774 2002/01 03.01.2002
(30) 13.06.2000 DE 10028386
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON ZUMINDEST TEILWEISE OFFENZELLIGEN SCHAUMFOLIEN AUS STYROPOLPOLYMERISATEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING AT LEAST PARTIALLY OPEN-CELLED FOAM FILMS FROM STYRENE POLYMERS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE FEUILLES DE MOUSSE A CELLULES OUVERTES AU MOINS EN PARTIE, A BASE DE POLYMERES STYROL*

(71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE

(72) BERGHAUS, Ulrich, 53757 St. Augustin, DE
HOMER, Stephan, 66664 Merzig, DE
JANSEN, Hubert, 53797 Lohmar, DE

(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

C08J 9/14 → (51) C08J 9/00

---

(51) **C08J 9/28** (11) **1 232 203 A1***
A61L 27/20 C12N 5/00
(25) De (26) De
(21) 00967842.6 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09809 06.10.2000
(87) WO 01/025321 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 DE 19948120
(54) • *3D-MATRIX ZUR HERSTELLUNG VON ZELLTRANSPLANTATEN*
- *3D MATRIX FOR PRODUCING CELL TRANSPLANTS*
- *MATRICE EN 3D POUR PREPARER DES TRANSPLANTS CELLULAIRES*

(71) Alvito Biotechnolgie GmbH, Im Biotechnologiepark, TGZ II, 14943 Luckenwalde, DE

(72) HAHNEMANN, Birger, 15806 Zossen, DE
PAHMEIER, Andrea, 15806 Zossen, DE
LÖTZBEYER, Thomas, 27574 Bremerhaven, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **C08J 11/08** (11) **1 232 204 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966053.1 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09150 18.09.2000
(87) WO 01/023463 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 FR 9912036
(54) • *VERFAHREN ZUR WIEDERVERWENDUNG VON GEGENSTÄNDEN AUS VINYLPOLYMEREN*
- *METHOD FOR RECYCLING VINYL POLYMER-BASED ARTICLES*
- *PROCEDE DE RECYCLAGE D'ARTICLES A BASE DE POLYMERES VINYLIQUES*

(71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE

(72) VANDENHENDE, Bernard, B-2811 Leest, BE
YERNAUX, Jean-Marie, B-1330 Rixensart, BE

(74) Dufrasne, Eugène, et al, Solvay S.A., Département Propriété Industrielle, 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE

---

(51) **C08J 11/18** (11) **1 232 205 A1***
C08C 19/08
// C08L21:00
(25) De (26) De
(21) 00984853.2 (22) 21.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/03734 21.10.2000
(87) WO 01/029121 2001/17 26.04.2001
(30) 22.10.1999 DE 19950965
(54) • *DEVULKANISAT AUS GUMMIABFÄLLEN, DEVULKANISATCOMPOUND, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ZUM WIEDEREINSATZ IN FRISCHMISCHUNGEN UND ZUR HERSTELLUNG VON SPRITZGUSSFORMTEILEN*
- *DEVULCANISATION PRODUCT CONSISTING OF SCRAP RUBBER, A DEVULCANISATION COMPOUND, A METHOD FOR PRODUCING SAME, THE REUSE THEREOF IN FRESH MIXTURES AND THE USE THEREOF FOR PRODUCING INJECTION MOULDED PARTS*
- *PRODUIT DE DEVULCANISATION CONSTITUE DE DECHETS DE CAOUTCHOUC, COMPOSITE A BASE DE PRODUIT DE DEVULCANISATION, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, LEUR REUTILISATION DANS DE NOUVEAUX MELANGES ET LEUR UTILISATION DANS LA PRODUCTION DE PIECES MOULEES PAR INJECTION*

(71) Ket Kunststoff- und Elasttechnik GmbH Liegau-August Usbad, Wachauer Strasse 1-3, 01465 Liegau-Augustusbad, DE
Spreerelast GmbH, Ardennenring 11, 03226 Vetschau, DE

(72) ALSDORF, Peter, 01454 Radeberg, DE
KRIEG, Reinhard, 03222 Lübbenau/Spreewald, DE
WENSKE, Günther, 01465 Liegau-Augustusbad, DE

(74) Uhlemann, Henry, Dipl.-Chem., et al, Patentanwalt, Kailuweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49, 01187 Dresden, DE

C08K 3/00 → (51) C01G 25/02

C08K 3/22 → (51) C08L 59/02

C08K 3/22 → (51) C08L 77/00

C08K 3/34 → (51) C08L 77/00

(51) **C08K 5/00** (11) **1 232 206 A1***
C09K 3/16
// (C08K5/00, 5:19, 5:42, 5:435)
(25) En (26) En
(21) 00916312.2 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/06597 14.03.2000
(87) WO 01/025326 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 US 412850
(54) • *ANTISTATISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *ANTISTATIC COMPOSITION*
• *COMPOSITION ANTISTATIQUE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) LAMANNA, William, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KLUN, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HACHEY, Kathleen, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FANTA, Alan, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **C08K 5/00** (11) **1 232 207 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955156.5 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/00979 30.08.2000
(87) WO 01/021696 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 KR 9941069
09.12.1999 KR 9956131
09.12.1999 KR 9956132
26.08.2000 KR 2000049850
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR FORMKÖRPER*
• *COMPOSITION FOR MOLDING ARTICLES AND METHOD FOR PREPARING MOLDED ARTICLES THEREFROM*
• *COMPOSITION DE MOULAGE D'ARTICLES ET PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES MOULES UTILISANT CETTE COMPOSITION*
(71) Econeer Co., Ltd, Shinhung College Technical Incubator Center, Howon-don, Uijongbu-city, Kyunggi-do 480-701, KR
(72) JANG, Jong-Yup, Uijongbu-city, Kyunggi-do 480-050, KR
LIM, Sung-Bin, Uijongbu-city, Kyunggi-do 480-017, KR
CHUNG, Chol-Soo, Dobong-gu, Seoul 132-919, KR
GIL, Jun-Mo, Daeduk-gu, Daejeon 306-060, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **C08K 5/053** (11) **1 232 208 A1***
C08K 5/42
(25) En (26) En
(21) 00973580.4 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28649 16.10.2000
(87) WO 01/029125 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 419840
(54) • *LEICHTFLIESSENDE GRENZFLÄCHENAKTIVE MITTEL*
• *REDUCED POUR POINT SURFACTANTS*
• *TENSIOACTIFS A POINT D'ECOULEMENT REDUIT*
(71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
(72) LEWIS, David, Charles, Austin, TX 78729-7499, US
CHAMPION, Donald, Hugh, Pflugerville, TX 78660-2350, US
(74) Savidge, Roger Gordon Madgwick, et al, Huntsman Surface Sciences UK Limited P.O. Box 9792 210-222 Hagley Road West, Oldbury, West Midlands B68 0WA, GB

---

(51) **C08K 5/132** (11) **1 232 209 A1***
C07C 49/84
(25) En (26) En
(21) 00981285.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11575 21.11.2000
(87) WO 01/040367 2001/23 07.06.2001
(30) 29.11.1999 US 167759 P
(54) • *DIMERE LICHTSTABILISATOREN FÜR POLYOLEFINE UND IHRE KOPOLYMERE*
• *DIMERIC LIGHT STABILIZERS FOR POLYOLEFINS AND POLYOLEFIN COPOLYMERS*
• *STABILISANTS LEGERS DIMERES POUR POLYOLEFINES ET COPOLYMERES DE POLYOLEFINE*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) LEPPARD, David, George, CH-1723 Marly, CH
TOAN, Vien, Van, CH-4310 Rheinfelden, CH
WINTER, Roland, Arthur, Edwin, Armonk, NY 10504, US
BONORA, Michela, I-40135 Bologna, IT

---

(51) **C08K 5/15** (11) **1 232 210 A1***
C08K 5/1535
(25) De (26) De
(21) 00969741.8 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) IB 00/01561 30.10.2000
(87) WO 01/032762 2001/19 10.05.2001
(30) 01.11.1999 CH 199699
(54) • *VERWENDUNG VON PHTHALIDEN IN STABILISATORGEMISCHEN FÜR ORGANISCHE MATERIALIEN*
• *USE OF PHTHALIDES IN STABILISER MIXTURES FOR ORGANIC MATERIALS*
• *UTILISATION DE PHTHALIDES DANS DES MELANGES STABILISATEURS DESTINES A DES MATIERES ORGANIQUES*
(71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
(72) EPACHER, Edina, H-1223 Budapest, HU
KRÖHNKE, Christoph, 79206 Breisach-Oberrimsingen, DE
PUKANSZKY,Béla, H-1074 Budapest, HU
TURCSANYI,Béla, H-1126 Budapest, HU
(74) Kachholz, Traudel, et al, Clariant International Ltd, Industrial Property Departement, Rothhausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

---

(51) **C08K 5/15** (11) **1 232 211 A1***
C08L 33/02
B27N 3/02
D04H 1/64
(25) De (26) De
(21) 00975909.3 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10496 25.10.2000
(87) WO 01/038430 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956420
(54) • *BINDEMITTEL ZUR HERSTELLUNG VON FORMKÖRPERN UND UNTER VERWENDUNG DIESES BINDEMITTELS HERGESTELLTE FORMKÖRPER*
• *BINDING AGENT FOR PRODUCING SHAPED BODIES AND SHAPED BODIES PRODUCED BY USING SAID BINDING AGENT*
• *LIANT UTILISE POUR LA PRODUCTION DE CORPS MOULES ET CORPS MOULES PRODUITS PAR UTILISATION DUDIT LIANT*
(71) Alberdingk Boley GmbH, Düsseldorfer Strasse 53, 47829 Krefeld, DE
(72) HÖLDERLE, Matthias, 47798 Krefeld, DE
WEITZNER, Wilhelm, 47445 Moers, DE
(74) Klöpsch, Gerald, Dr.-Ing., Boehmert & Boehmert, Benrather Schlossallee 53, 40597 Düsseldorf, DE

C08K 5/1535 → (51) C08K 5/15

C08K 5/32 → (51) C08K 5/3435

---

(51) **C08K 5/3435** (11) **1 232 212 A1***
C08K 5/32
(25) En (26) En
(21) 00976035.6 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11378 16.11.2000
(87) WO 01/038431 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 EP 99811089
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR FARBVERBESSERUNG VON NIROXYL ENTHALTENDEN POLYMEREN*
• *COMPOSITION AND METHOD FOR COLOR IMPROVEMENT OF NITROXYL CONTAINING POLYMERS*
• *COMPOSITION ET PROCEDE D'AMELIORATION DE LA COULEUR DES POLYMERES CONTENANT UN NITROXYLE*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) PFAENDNER, Rudolf, 64668 Rimbach, DE
ROTH, Michael, 64686 Lautertal, DE
WUNDERLICH, Wiebke, 40134 Bologna, IT

C08K 5/3475 → (51) C07D 249/20

C08K 5/42 → (51) C08K 5/053

---

(51) **C08K 7/00** (11) **1 232 213 A1***
(25) En (26) En
(21) 00957137.3 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00587 24.08.2000
(87) WO 01/018107 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 NL 1012974
(54) • *EXTRUDIERTES NANOVERBUNDSTOFFFORMTEIL ENTHALTEND WENIGSTENS EIN*

POLYKONDENSAT UND EINEN NANO-FÜLLSTOFF SOWIE EIN VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
- *EXTRUDED NANOCOMPOSITE MOULDED PART COMPRISING AT LEAST A POLYCONDENSATE AND A NANO-FILLER AND A PROCESS FOR ITS PRODUCTION*
- *PARTIE MOULEE ET EXTRUDEE EN NANOCOMPOSITE COMPRENANT AU MOINS UN POLYCONDENSAT ET UNE NANOCHARGE, PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) VAN ES, Martin, Antonius, NL-6443 ED Brunssum, NL
STEEMAN, Paulus, Antonius, Maria, NL-6166 JR Geleen, NL
VOETS, Patrick, Elisabeth, Luc, NL-6212 LN Born, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08K 7/00 → (51) C01G 25/02

C08K 7/18 → (51) C01G 25/02

C08K 9/04 → (51) C01G 25/02

C08L 23/04 → (51) B32B 27/32

C08L 33/02 → (51) C08K 5/15

C08L 59/00 → (51) C08L 59/02

---

(51) **C08L 59/02** C08L 59/00 (11) **1 232 214 A1***
C08K 3/22
(25) De (26) De
(21) 00962421.4 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(86) EP 00/08539 01.09.2000
(87) WO 01/018114 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 DE 19943178
(54)
- *POLYOXYMETHYLEN MIT VERBESSERTER STABILITÄT GEGEN SÄUREN UND SEINE VERWENDUNG*
- *POLYOXYMETHYLENE WITH IMPROVED ACID STABILITY AND THE USE THEREOF*
- *POLYOXYMETHYLENE PRESENTANT UNE STABILITE AUX ACIDES AMELIOREE ET SON UTILISATION*

(71) Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE
(72) WOERNER, Carsten, 64747 Breuberg, DE
ZIEGLER, Ursula, 55130 Mainz, DE
WITAN, Kurt, 65719 Hofheim, DE
KURZ, Klaus, 65451 Kelsterbach, DE

C08L 63/00 → (51) C08G 59/12

---

(51) **C08L 67/02** C08L 69/00 (11) **1 232 215 A1***
(25) De (26) De
(21) 00974513.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11101 10.11.2000
(87) WO 01/038436 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956539
(54)
- *THERMISCH STABILE POLYESTERFORMMASSEN*
- *THERMALLY STABLE POLYESTER MOLDING MATERIALS*
- *MATIERES MOULABLES POLYESTERIQUES THERMOSTABLES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WEBER, Martin, 67487 Maikammer, DE
HECKMANN, Walter, 69469 Weinheim, DE

C08L 67/02 → (51) C08L 69/00

C08L 67/02 → (51) C08L 77/00

---

(51) **C08L 69/00** C08L 67/02
// C08K3:34, (C08L69/00, 67:02, 51:06), C08L53:02
(11) **1 232 216 A1***
(25) De (26) De
(21) 00975924.2 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10549 26.10.2000
(87) WO 01/034703 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 DE 19953545
31.03.2000 DE 10016190
(54)
- *ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS SCHLAGZÄHMODIFIZIERTEN POLYETHYLENTEREPHTHALAT/POLYCARBONAT BLENDS*
- *COMPOSITIONS BASED ON SHOCK RESISTANCE-MODIFIED POLYETHYLENE-TEREPHTHALATE/POLYCARBONATE BLENDS*
- *COMPOSITIONS SE BASANT SUR DES MELANGES POLYETHYLENE TEREPHTHALATE/POLYCARBONATE A RESILIENCE MODIFIEE*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) BIENMÜLLER, Matthias, 47803 Krefeld, DE
IDEL, Karsten-Josef, 47802 Krefeld, DE
KRÜGER, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
PAUL, Friedemann, 51469 Bergisch Gladbach, DE

C08L 69/00 → (51) C08L 67/02

C08L 69/00 → (51) C08L 77/00

C08L 71/12 → (51) C08L 77/00

---

(51) **C08L 77/00** C08L 67/02
C08L 69/00
(11) **1 232 217 A1***
C08K 3/22
(25) En (26) En
(21) 00964776.9 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00647 12.09.2000
(87) WO 01/021711 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 NL 1013134
(54)
- *FLAMMHEMMENDE THERMOPLASTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN*
- *FLAME-RETARDANT THERMOPLASTIC COMPOSITION WITH IMPROVED PROPERTIES*
- *COMPOSITION THERMOPLASTIQUE IGNIFUGE A PROPRIETES AMELIOREES*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) OTTENHEIJM, Johannes, Hendrikus, Godefried, NL-6121 NA Born, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

---

(51) **C08L 77/00** C08L 71/12 C08K 3/34
(11) **1 232 218 A1*** H01B 1/24
(25) En (26) En
(21) 00970701.9 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/27907 10.10.2000
(87) WO 01/036536 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438998
(54)
- *LEITFÄHIGE POLYPHENYLENETHER-POLYAMID ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *CONDUCTIVE POLYPHENYLENE ETHER-POLYAMIDE BLEND*
- *MELANGE DE POLYETHER DE PHENYLENE ET DE POLYAMIDE CONDUCTEUR*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) KOEVOETS, Christiaan, Henricus, NL-4708 HS Roosendaal, NL
MATTHIJSSEN, Johannes, NL-4724 CT Wouw, NL
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C09D 4/00 → (51) C08F 290/04

---

(51) **C09D 4/06** C08F 283/12 C08G 77/442
(11) **1 232 219 A1*** C08F 275/00 C08J 7/16
(25) En (26) En
(21) 00960877.9 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03643 22.09.2000
(87) WO 01/025343 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 GB 9923747
(54)
- *ÜBERZUGSMITTEL*
- *COATING MATERIALS*
- *MATERIAUX DE REVETEMENT*

(71) THE WELDING INSTITUTE, Granta Park, Great Abington, Cambridge CB1 6AL, GB
(72) TAYLOR, Alan The Welding Institute, Cambridge CB1 6AL, GB
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C09D 5/02 → (51) C09F 9/00

C09D 7/00 → (51) C09D 201/06

C09D 11/00 → (51) C09K 11/08

---

(51) **C09D 157/00** B01F 17/00
(11) **1 232 220 A1*** C08F 290/06
(25) En (26) En
(21) 00964979.9 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25027 13.09.2000
(87) WO 01/019934 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 395237
(54)
- *VERFAHREN ZUM UNTERDRÜCKEN DER OXIDATION AUF EINER METALLOBERFLÄCHE MIT EINEM TENSIDMONOMER ENTHALTENDEN POLYMER*
- *METHOD OF INHIBITING OXIDATION ON A METAL SURFACE WITH A POLYMER INCORPORATING A SURFACTANT MONOMER*

- *PROCEDE POUR INHIBER L'OXYDATION SUR UNE SURFACE METALLIQUE AVEC UN POLYMERE INCORPORANT UN MONOMERE TENSIOACTIF*

(71) Johnson Polymer, Inc., 8310 16th Street, M/S 510, P.O. Box 902, Sturtevant, WI 53177-0902, US
(72) TAYLOR, James, W., Gurnee, IL 60031, US
WIRUTH, John, P., Aurora, CO 80011-6332, US
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C09D 163/00 → (51) C08G 59/12

C09D 167/00 → (51) C08F 290/04

C09D 175/16 → (51) C08F 290/04

C09D 183/04 → (51) C08J 7/04

C09D 183/14 → (51) C08J 7/04

C09D 185/00 → (51) C08J 7/04

(51) **C09D 201/06** C09D 7/00 (11) **1 232 221 A1***
(25) De (26) De
(21) 00960473.7 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08033 17.08.2000
(87) WO 01/016243 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 DE 19940855
(54) • *LÖSEMITTELHALTIGER BESCHICHTUNGSSTOFF UND SEINE VERWENDUNG*
• *SOLVENT-CONTAINING COATING MATERIAL AND THE USE THEREOF*
• *AGENT D'APPLICATION CONTENANT UN SOLVANT ET UTILISATION*
(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
(72) RINK, Heinz-Peter, 48153 Münster, DE
MANGELS, Ines, 48165 Münster, DE
MIKOLAJETZ, Dunja, 48163 Münster, DE
MÖLLMANN, Margret, 48165 Münster, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **C09F 9/00** C09D 5/02 (11) **1 232 222 A1***
(25) De (26) De
(21) 00969276.5 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09246 21.09.2000
(87) WO 01/021723 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945626
(54) • *VERWENDUNG VON WASSERLÖSLICHEN ZIRKONVERBINDUNGEN ALS TROCKNUNGSBESCHLEUNIGER IN WÄSSRIGEN BESCHICHTUNGSMITTELN*
• *UTILIZATION OF WATER-SOLUBLE ZIRCONIUM COMPOUNDS AS DRYING ACCELERATORS IN AQUEOUS COATING AGENTS*
• *UTILISATION DE COMPOSES DE ZIRCONIUM SOLUBLES DANS L'EAU COMME ACCELERATEURS DE SECHAGE DANS DES AGENTS DE REVETEMENT AQUEUX*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) FICHTNER, Thomas, 55278 Dalheim, DE

(51) **C09J 7/02** B32B 27/00 (11) **1 232 223 A1***
(25) En (26) En
(21) 00957432.8 (22) 11.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22260 11.08.2000
(87) WO 01/018139 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 JP 25698499
(54) • *KLEBEBAND UND BESCHICHTUNGSKLEBEBAND*
• *ADHESIVE SHEET AND COATING ADHESIVE SHEET*
• *FEUILLE ADHESIVE ET REVETEMENT DE FEUILLE ADHESIVE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) SAITOH, Tsuneyoshi, Higashine-city, Yamagata 999-3772, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09K 3/00** E01H 13/00 (11) **1 232 224 A1***
(25) De (26) De
(21) 00979549.3 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11149 10.11.2000
(87) WO 01/036560 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 DE 19956315
10.02.2000 DE 10005898
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFLÖSUNG VON NEBEL UND/ODER VON WOLKEN*
• *METHOD FOR DISSOLVING FOG AND/OR CLOUDS*
• *PROCEDE POUR DISSIPER LE BROUILLARD ET/OU LES NUAGES*
(71) Möller, Detlef, Hackenbergstrasse 15-17, 12489 Berlin, DE
(72) Möller, Detlef, 12489 Berlin, DE
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

C09K 3/16 → (51) C08K 5/00

(51) **C09K 11/06** H05B 33/14 (11) **1 232 225 A1*** C08G 61/02
(25) De (26) De
(21) 00972879.1 (22) 28.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10645 28.10.2000
(87) WO 01/034722 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 DE 19953806
(54) • *SUBSTITUIERTE POLY(ARYLENVINYLENE), VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG IN ELEKTROLUMINESZENZVORRICHTUNGEN*
• *SUBSTITUTED POLY(ARYLENE VINYLENES), METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE IN ELECTROLUMINESCENT DEVICES*
• *POLY(ARYLENE-VINYLENES) SUBSTITUES, ET PROCEDE DE PREPARATION ET D'UTILISATION DESDITES SUBSTANCES DANS DES DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS*
(71) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926 Frankfurt, DE
(72) SPREITZER, Hubert, 68519 Viernheim, DE
BECKER, Heinrich, 61479 Glashütten, DE
STÖSSEL, Philipp, 65929 Frankfurt, DE

(51) **C09K 11/08** G01N 21/91 G07D 7/00 A61B 5/117 (11) **1 232 226 A1*** G01N 21/76 C09D 11/00
(25) De (26) De
(21) 01976022.2 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03433 07.09.2001
(87) WO 02/020696 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 DE 3130 q
(54) • *NANOPARTIKELSYNTHESE*
• *SYNTHESIS OF NANOPARTICLES*
• *SYNTHESE DE NANOPARTICULES*
(71) Nanosolutions GmbH, Schnackenburg Allée 149, 22525 Hamburg, DE
(72) HAUBOLD, Stephan, 22085 Hamburg, DE
HAASE, Markus, 22457 Hamburg, DE
RIWOTZKY, Carsten, 22089 Hamburg, DE
WELLER, Horst, 22393 Hamburg, DE
MEYSAMY, Heike, 20149 Hamburg, DE
IBARRA, Fernando, 20255 Hamburg, DE
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C10B 43/00 → (51) C10G 9/32

C10B 43/14 → (51) C10G 11/18

(51) **C10G 9/32** C10B 43/00 (11) **1 232 227 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973695.0 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28984 20.10.2000
(87) WO 01/036562 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438457
10.10.2000 US 685360
(54) • *VERMINDERUNG UND VERGASUNG VON KOKSABSATZ*
• *MITIGATION AND GASIFICATION OF COKE DEPOSITS*
• *REDUCTION ET GAZEIFICATION DES DEPOTS DE COKE*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) KELEMAN, Simon, R., Annandale, NJ 08801, US
SISKIN, Michael, Randolph, NJ 07869, US
PHILLIPS, Glen, E., Goldvein, VA 22720, US
NAHAS, Nicholas, Charles, Chatham, NJ 07928, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 9/32 → (51) C10G 11/18

(51) **C10G 11/18** C10G 9/32 (11) **1 232 228 A1*** C10B 43/14
(25) En (26) En
(21) 00973696.8 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28985 20.10.2000
(87) WO 01/036563 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438439
10.10.2000 US 685359
(54) • *VERMINDRUNG VON KOKSABSATZ IN REAKTIONSGEFÄSS-EINHEITEN*

- *MITIGATION OF COKE DEPOSITS IN REFINERY REACTOR UNITS*
- *REDUCTION DE DEPOTS DE COKE DANS DES GROUPES REACTEURS D'UNE RAFFINERIE*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, P.O. Box 900, Clinton Township, Annandale, NJ 08801-0900, US

(72) NAHAS, Nicholas, Charles, Chatham, NJ 07928, US
DRAEMEL, Dean, Clise, Kingwood, TX 77345, US
WALTER, Richard, Edwards, Long Valley, NJ 07853, US
SISKIN, Michael, Randolph, NJ 07869, US
PHILLIPS, Glen, E., Goldvein, VA 22720, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 27/12 → (51) C10L 1/02

---

(51) **C10G 51/00** (11) **1 232 229 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978581.7 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31138 09.11.2000
(87) WO 01/034730 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 US 436561
(54) • *MEHRFACHZUFUHRVERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON PROPYLEN*
- *MULTIPLE FEED PROCESS FOR THE PRODUCTION OF PROPYLENE*
- *PROCESSUS D'ALIMENTATION MULTIPLE POUR LA PRODUCTION DE PROPYLENE*

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) CHEN, Tan-Jen, Kingwood, TX 77345, US
STUNTZ, Gordon, F., Baton Rouge, LA 70816, US
LADWIG, Paul, K., Randolph, NJ 07869, US
RUZISKA, Philip, A., Kingwood, TX 77345, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **C10G 51/02** (11) **1 232 230 A1***
C07C 4/06
(25) En (26) En
(21) 00975698.2 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01327 03.11.2000
(87) WO 01/032806 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 163459 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SELEKTIVEN TIEFEN KATALYTISCHEN SPALTUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR SELECTIVE DEEP CATALYTIC CRACKING OF HYDROCARBONS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CRAQUAGE CATALYTIQUE SELECTIF PROFOND D'HYDROCARBURES*

(71) CONCORDIA UNIVERSITY, 1455, De Maisonneuve Street, Montreal Quebec H3G 1M8, CA

(72) LE VAN HAO, Raymond, Saint-Laurent, Quebec H4R 152, CA

(74) Serin, Jean-Pierre, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

---

(51) **C10G 59/02** (11) **1 232 231 A1***
C10G 69/08
(25) En (26) En
(21) 00975354.2 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29291 23.10.2000
(87) WO 01/030942 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 US 428762
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON BTX*
- *PROCESS FOR BTX PURIFICATION*
- *PROCESSUS DE PURIFICATION DE BTX (BENZENE, TOLUENE ET XYLENE)*

(71) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) BROWN, Stephen, H., Pennington, NJ 08534, US
CHAUDHURI, Tarun, K., Princeton Junction, NJ 08550, US
SANTIESTEBAN, Jose, G., West Chester, PA 19382, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., Law Technology P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 61/02 → (51) C10G 59/02

C10G 67/12 → (51) C10L 1/02

C10G 69/08 → (51) C10G 59/02

---

(51) **C10L 1/02** (11) **1 232 232 A1***
C10G 27/12
C10G 67/12
C10L 1/18
C10L 10/02
(25) En (26) En
(21) 00984952.2 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10829 31.10.2000
(87) WO 01/032809 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 GB 9925971
(54) • *VERRINGERTEN FESTSTOFF BILDENDE DESTILLATBRENNSTOFFE*
- *REDUCED PARTICULATE FORMING DISTILLATE FUELS*
- *MAZOUTS LEGERS A FORMATION REDUITE DE MATIERES PARTICULAIRES*

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77522, US

(72) CAERS, Raphael, Frans, Ivo, B-2620 Belgium, BE
CHU, John, W., Neshanic Station, NJ 08853, US
DAKKA, Jihad, Mohammed, B-3010 Kessel-Lo, BE
YEH, Lisa, I., Marlton, NJ 08053, US
SCHLOSBERG, Richard, H., Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10L 1/10 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/24

---

(51) **C10L 1/18** (11) **1 232 233 A1***
C10L 1/22
C10L 1/14
E21B 37/06
C10L 1/10
(25) En (26) En
(21) 00976990.2 (22) 06.11.2000
(84) BE DE FR GB NL
(86) US 00/30548 06.11.2000
(87) WO 01/034733 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439789
(54) • *WACHSVERÄNDERUNGSMITTEL ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *COMPOSITIONS CONTAINING WAX MODIFIERS*
- *COMPOSITIONS CONTENANT DES AGENTS MODIFICATEURS DE CIRE*

(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US

(72) DETAR, Marvin, B., Wickliffe, OH 44092, US
LANGE, Richard, M., Euclid, OH 44123, US
MANKA, John, S., Chardon, OH 44024, US

(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10L 1/18 → (51) C10L 1/02

C10L 1/22 → (51) C10L 1/18

C10L 1/22 → (51) C10L 1/24

---

(51) **C10L 1/24** (11) **1 232 234 A1***
C10L 1/22
C10L 1/14
C10L 10/00
(25) En (26) En
(21) 00982156.2 (22) 17.11.2000
(84) BE DE FR GB NL SE
(86) US 00/31753 17.11.2000
(87) WO 01/038465 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 448251
(54) • *VERBESSERTE DETERGENS ZUR EISENKOMPLEXBILDUNGSVERHINDERUNG IN KOHLENWASSERSTOFFBRENNSTOFFEN*
- *IMPROVED DETERGENTS FOR USE IN PREVENTING FORMATION OF IRON COMPLEXES IN HYDROCARBON FUELS*
- *DETERGENTS AMELIORES DESTINES A ETRE UTILISES DANS LA PREVENTION DE FORMATION DE COMPLEXES DE FER DANS DES COMBUSTIBLES HYDROCARBONES*

(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US

(72) MORETON, David, J., Derbyshire DE56 0QH, GB
McATEE, Rodney, J., Derbyshire DE56 1TE, GB

(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10L 5/46 → (51) C02F 11/12

C10L 10/00 → (51) C10L 1/24

C10L 10/02 → (51) C10L 1/02

---

(51) **C10M 125/10** (11) **1 232 235 A1***
C10M 173/00
// C10N20:06
(25) De (26) De
(21) 00972675.3 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09686 04.10.2000
(87) WO 01/027226 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 DE 19949032
(54) • *SCHMIERMITTEL ZUR METALLBEARBEITUNG MIT FERROMAGNETISCHEN ODER FERRIMAGNETISCHEN NANOPARTIKELN*
- *LUBRICANT FOR METAL MACHINING WITH FERROMAGNETIC OR FERRIMAGNETIC NANOPARTICLES*
- *LUBRIFIANT POUR L'USINAGE DE METAUX, CONTENANT DES NANOPARTICULES FERROMAGNETIQUES OU FERRIMAGNETIQUES*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40191 Düsseldorf, DE
(72) LANGE, Ilona, 40764 Langenfeld, DE
ROTH, Marcel, 40589 Düsseldorf, DE

C10M 173/00 → (51) C10M 125/10

C11D 1/10 → (51) C11D 17/06

C11D 1/32 → (51) C11D 17/06

C11D 1/37 → (51) C11D 17/06

C11D 1/72 → (51) C11D 3/12

(51) **C11D 1/825** (11) **1 232 236 A1***
C11D 1/83 C11D 1/835
// (C11D1/14, 1:52)
(25) De (26) De
(21) 00989855.2 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11219 14.11.2000
(87) WO 01/038468 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956238
(54) • *VERWENDUNG VON SCHMUTZABLÖSENDEN FORMULIERUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON OBERFLÄCHEN*
• *USE OF FORMULATIONS FOR TREATING SURFACES FOR TEMPORARILY IMPROVING DIRT-REMOVING BEHAVIOR*
• *UTILISATION DE FORMULATIONS DESTINEES AU TRAITEMENT DE SURFACES PERMETTANT L'AMELIORATION TEMPORAIRE DU COMPORTEMENT DE DECOLLAGE DES SALISSURES*
(71) Henkel Ecolab GmbH & Co. OHG, Reisholzer Werftstrasse 38-42, 40589 Düsseldorf, DE
(72) HELLMANN, Günter, 40723 Hilden, DE
STROTHOFF, Werner, 41372 Niederkrüchten, DE
WIRTH, Karin, 47807 Krefeld, DE

C11D 1/83 → (51) C11D 1/825

C11D 1/83 → (51) C11D 3/12

C11D 1/83 → (51) C11D 17/06

C11D 1/835 → (51) C11D 1/825

C11D 3/00 → (51) C11D 3/12

C11D 3/02 → (51) C11D 3/12

C11D 3/02 → (51) C11D 11/00

C11D 3/06 → (51) C11D 11/00

C11D 3/06 → (51) C11D 17/00

C11D 3/08 → (51) C11D 17/00

C11D 3/10 → (51) C11D 3/12

C11D 3/10 → (51) C11D 11/00

C11D 3/10 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 3/12** (11) **1 232 237 A1***
C11D 3/00 C11D 1/72
C11D 1/83 C11D 3/10
C11D 3/37 C11D 3/386
C11D 17/06 C11D 3/02
(25) En (26) En
(21) 00978796.1 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31723 20.11.2000
(87) WO 01/038469 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 449302
(54) • *ZEOLITHALTIGES TEXTILWASCHMITTEL*
• *FABRIC CLEANING COMPOSITION CONTAINING ZEOLITE*
• *COMPOSITION NETTOYANTE POUR LES TISSUS, CONTENANT DE LA ZEOLITE*
(71) Colgate-Palmolive Company (a Delaware corporation), 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) BEAGLE, Charles, South Plainfield, NJ 07080, US
ADAMS, Richard, Monmouth Junction, NJ 08852, US
BECK, David, Princeton Junction, NJ 08440, US
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C11D 3/12 → (51) C11D 17/00

C11D 3/20 → (51) C11D 11/00

C11D 3/22 → (51) C11D 17/06

C11D 3/37 → (51) C11D 3/12

C11D 3/386 → (51) C11D 3/12

C11D 3/39 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 11/00** (11) **1 232 238 A1***
C11D 3/02 C11D 17/06
C11D 3/10 C11D 3/06
C11D 3/20
(25) En (26) En
(21) 00974474.9 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10625 27.10.2000
(87) WO 01/038474 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927653
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GRANULARER WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*
• *PROCESS FOR PREPARING GRANULAR DETERGENT COMPOSITIONS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS DETERGENTES GRANULAIRES*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IT LU MC NL PT SE LI GR
(72) GROOT, A.T.J, Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
VAN POMEREN, R.W.J., Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Agnew, Andrew, et al, Unilever plc Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 11/00 → (51) B08B 3/12

C11D 11/00 → (51) C11D 17/06

C11D 13/18 → (51) B29C 47/12

(51) **C11D 17/00** (11) **1 232 239 A1***
C11D 3/06 C11D 3/39
C11D 3/08 C11D 3/10
C11D 3/12
(25) De (26) De
(21) 00979590.7 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 00/11425 17.11.2000
(87) WO 01/038477 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957036
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG TEILCHENFÖRMIGER WASCH- ODER REINIGUNGSMITTEL*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF PARTICULATE WASHING OR CLEANING AGENTS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE DETERGENTS OU DE NETTOYANTS PARTICULAIRES*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) MILLHOFF, Jürgen, 40211 Düsseldorf, DE
SCHMIEDEL, Peter, 40599 Düsseldorf, DE
VON RYBINSKI, Wolfgang, 40593 Düsseldorf, DE
KRUPP, Ute, 45131 Essen, DE
GASSENMEIER, Thomas, Otto, 40229 Düsseldorf, DE

(51) **C11D 17/00** (11) **1 232 240 A1***
C11D 3/06
(25) En (26) En
(21) 00983174.4 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11815 24.11.2000
(87) WO 01/038478 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928078
(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DETERGENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DETERGENTES*
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) APPEL, Peter Willem, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
BERDEN, Erik C., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
BOSKAMP, Jelles V., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
WAGNER, Henning, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 17/00** (11) **1 232 241 A1***
C11D 3/06
(25) En (26) En
(21) 00988761.3 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11816 24.11.2000
(87) WO 01/038479 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928078
(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DETERGENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE DETERGENT*
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) APPEL, Peter Willem Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
BERDEN, Erik C., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
BOSKAMP, Jelles V., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
WAGNER, Henning Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever N.V., Patent Dep., Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, GB

---

(51) **C11D 17/06** (11) **1 232 242 A1***
C11D 1/32 C11D 3/22
C11D 1/83 C11D 1/37
C11D 11/00 C11D 1/10
(25) De (26) De
(21) 00979571.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11339 16.11.2000
(87) WO 01/038481 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956803
(54) • *TENSIDGRANULATE MIT VERBESSERTER AUFLÖSEGESCHWINDIGKEIT*
• *DETERGENT GRANULES WITH AN IMPROVED DISSOLUTION RATE*
• *GRANULES D'AGENT TENSIO-ACTIF A VITESSE DE DECOMPOSITION AMELIOREE*
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) WEUTHEN, Manfred, 40764 Langenfeld, DE
KISCHKEL, Ditmar, 40789 Monheim, DE

C11D 17/06 → (51) C11D 3/12

C11D 17/06 → (51) C11D 11/00

---

(51) **C12H 1/18** (11) **1 232 243 A1***
B67D 1/04
(25) En (26) En
(21) 99974192.9 (22) 17.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 99/03824 17.11.1999
(87) WO 01/036582 2001/21 25.05.2001
(54) • *EIN GETRÄNK*
• *A BEVERAGE*
• *BOISSON A LA PRESSION*
(71) Bass Public Limited Company, Centrum 100, 1 First Avenue, Burton-on-Trent, Staffordshire DE14 2WB, GB
(72) Scullion, Simon, Daniel, Burton-on-Trent Staffordshire DE13 3DA, GB
Foster, Peter Thomas, Burton-on-Trent Staffordshire DE13 0XR, GB
Smith, Stephen, Paul, Ashbourne Derbyshire DE6 5HQ, GB
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C12M 1/00 → (51) A01N 1/00

C12M 1/12 → (51) A01N 1/00

---

(51) **C12M 1/26** (11) **1 232 244 A2***
C12M 1/34
(25) En (26) En
(21) 00959231.2 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22276 14.08.2000
(87) WO 01/038559 2001/22 31.05.2001
(88) 31.01.2002
(30) 23.11.1999 US 167036 P
03.04.2000 US 541416
(54) • *GERÄT ZUR AUFBEWAHRUNG UND VERMEHRUNG VON MIKROORGANISME*
• *DEVICE FOR PROPAGATION AND STORAGE OF MICROORGANISMS*
• *DISPOSITIF DE PROPAGATION ET DE STOCKAGE DE MICRO-ORGANISMES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) WILLIAMS, Michael, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HESSELROTH, Karen, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RAJAGOPAL, Basavapatna, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12M 1/34 → (51) C12M 1/26

C12N 1/06 → (51) C12N 15/53

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12P 33/00

---

(51) **C12N 5/00** (11) **1 232 245 A1***
C12N 15/00 C07K 14/00
A61K 39/395 C12Q 1/68
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 00972108.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28239 12.10.2000
(87) WO 01/027243 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 US 159354 P
07.04.2000 US 195620 P
(54) • *GEN UND VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON NEUROPSYCHIATRISCHEN ERKRANKUNGEN SOWIE BEHANDLUNG SOLCHER ERKRANKUNGEN*
• *GENE AND METHODS FOR DIAGNOSING NEUROPSYCHIATRIC DISORDERS AND TREATING SUCH DISORDERS*
• *GENE ET METHODES PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE TRAITER DES TROUBLES NEUROPSYCHIATRIQUES*
(71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer, 3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia, Pennsylvania 19107, US
(72) BERRETTINI, Wade, H., Haverford, PA 19041, US
(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

C12N 5/00 → (51) A01N 1/00

C12N 5/00 → (51) A01N 63/00

C12N 5/00 → (51) A61L 27/38

C12N 5/00 → (51) C08J 9/28

C12N 5/00 → (51) C12N 7/00

C12N 5/02 → (51) A01N 63/00

C12N 5/02 → (51) C12N 7/00

C12N 5/04 → (51) A01H 1/00

---

(51) **C12N 5/06** (11) **1 232 246 A1***
C12N 5/08 A61K 39/395
A61P 35/00 A61K 38/17
A61K 47/48 A61K 39/00
// C12Q1:02
(25) En (26) En
(21) 00980623.3 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31968 21.11.2000
(87) WO 01/038496 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167394 P
22.12.1999 US 171546 P
(54) • *NORMALE MENSCHLICHE ZELLEN, AUS DENEN SICH CD4+CD56+ KUTANE NEOPLASMEN BILDEN KÖNNEN*
• *A HUMAN NORMAL COUNTERPART OF CD4+ CD56+ CUTANEOUS NEOPLASM*
• *HOMOLOGUE HUMAIN NORMAL DE NEOPLASME CUTANE CD4+ CD56+*
(71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street, Seattle Washington 98101, US
(72) GALIBERT, Laurent, J., Seattle, WA 98115, US
BORGES, Luis, Seattle, WA 98107, US
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **C12N 5/06** (11) **1 232 247 A2***
C07K 14/00
(25) En (26) En
(21) 00991029.0 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42233 22.11.2000
(87) WO 01/038344 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 23.11.1999 US 167438 P
(54) • *MODULATION DER SIGNALTRANSDUKTION*
• *MODULATION OF SIGNAL TRANSDUCTION*
• *MODULATION DE TRANSDUCTION DE SIGNAL*
(71) Graupner, Gerhart, 11423 Madeira Rosa Way, San Diego, CA 92124, US
(72) Graupner, Gerhart, San Diego, CA 92124, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 5/06 → (51) A61L 27/38

C12N 5/08 → (51) A01N 63/00

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) A01H 1/00

C12N 5/10 → (51) A61K 38/30

C12N 5/10 → (51) C12N 9/16

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/53

C12N 5/12 → (51) A61K 38/04

C12N 5/14 → (51) A01N 1/00

C12N 5/20 → (51) A61K 39/395

(51) **C12N 7/00** C12N 5/00 C07H 21/02 (11) **1 232 248 A1*** C12N 5/02
(25) En (26) En
(21) 00965097.9 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25489 15.09.2000
(87) WO 01/019968 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154393 P
(54) • *REKOMBINANTE EIER UND GENKLONIERUNGS- UND EXPRESSIONSVEKTOREN AUF DER BASIS DES VOGEL-ADENOVIRUS*
• *RECOMBINANT EGGS AND GENE CLONING AND EXPRESSION VECTORS BASED ON AVIAN ADENOVIRUSES*
• *CLONAGE D'OEUFS ET DE GENES DE RECOMBINAISON ET VECTEURS D'EXPRESSION BASES SUR DES ADENOVIRUS AVIAIRES*
(71) Chemogen, Inc., 301 U.S. Route 1, Scarborough, ME 04074, US
Blyden, Eluemuno R., 3206 Shandwick Place, No. 24, Fairfax, VA 22031, US
Grabko, Vladimir I., 553 Cumberland Avenue, Apartment A-6, Portland, ME 04101, US
(72) GRABKO, Vladimir, I., Portland, ME 04101, US
BLYDEN, Eluemuno, R., Fairfax, VA 22031, US
(74) Taormino, Joseph P., Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 7/00** A61K 39/155 (11) **1 232 249 A1*** A61K 39/295
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988869.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03255 22.11.2000
(87) WO 01/038497 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914952
(54) • *ENTEPNEUMOVIRUS UND ENTSPRECHENDES IMPFSTOFF*
• *DUCK PNEUMOVIRUS AND CORRESPONDING VACCINES*
• *PNEUMOVIRUS DU CANARD ET VACCINS CORRESPONDANTS*
(71) MERIAL, 17, rue Bourgelat, 69002 Lyon, FR
(72) GOUTEBROZE, Sylvain, Gabriel, F-69007 Lyon, FR
(74) Colombet, Alain André, c/o Cabinet Lavoix, 2,Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C12N 9/00 → (51) C12N 15/00

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/02 → (51) C12P 33/00

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

(51) **C12N 9/16** C12N 15/82 (11) **1 232 250 A2*** C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 00980640.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32012 22.11.2000
(87) WO 01/038502 2001/22 31.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 24.11.1999 US 167510 P
(54) • *OLEOYL-ACYLTRÄGERPROTEIN THIOESTERASEN AUS PFLANZEN*
• *OLEOYL-ACYL-CARRIER-PROTEIN THIOESTERASES IN PLANTS*
• *THIOESTERASES DE PROTEINE TRANSPORTEUSE D'OLEOYL-ACYLE DANS DES VEGETAUX*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) ALLEN, Stephen, M., Wilmington, DE 19810, US
RAFALSKI, J., Antoni, Wilmington, DE 19810, US
SHEN, Jennie, Bih-Jien, Wilmington, DE 19810, US
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 9/48** C12N 9/72 A61K 38/48 (11) **1 232 251 A1*** C12N 9/68
(25) En (26) En
(21) 00978572.6 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31115 13.11.2000
(87) WO 01/036609 2001/21 25.05.2001
(30) 13.11.1999 US 438331
(54) • *VERFAHREN ZUR THROMBOLYSE DURCH LOKALE BEHANDLUNG MIT REVERSIBEL INAKTIVIERTEM, ANGESÄUERTEM PLASMIN*
• *METHOD OF THROMBOLYSIS BY LOCAL DELIVERY OF REVERSIBLY INACTIVATED ACIDIFIED PLASMIN*
• *PROCEDE DE THROMBOLYSE PAR ADMINISTRATION LOCALE DE PLASMINE ACIDIFIEE INACTIVEE DE MANIERE REVERSIBLE*
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) NOVOKHATNY, Valery, B., Raleigh, NC 27612, US
JESMOK, Gary, J., Richmond, CA 94805, US
LANDSKRONER, Kyle, A., Mill Valley, CA 94941, US
TAYLOR, Kathryn, K., Apex, NC 27502, US
ZIMMERMAN, Thomas, P., Raleigh, NC 27612, US
(74) Burkert, Frank, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C12N 9/48** C12N 9/72 C12N 9/96 A61K 38/48 (11) **1 232 252 A1*** C12N 9/68 C12N 9/76 A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 00990910.2 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31090 13.11.2000
(87) WO 01/036608 2001/21 25.05.2001
(30) 13.11.1999 US 438331
(54) • *REVERSIBEL INAKTIVIERTES ANGESÄUERTES PLASMIN*
• *REVERSIBLY INACTIVATED ACIDIFIED PLASMIN*
• *PLASMINE ACIDIFIEE INACTIVEE DE MANIERE REVERSIBLE*
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
(72) ZIMMERMAN, Thomas, P., Raleigh, NC 27612, US
NOVOKHATNY, Valery, Raleigh, NC, US
JIANG, Shan, Cary, NC 27513, US
COLANDENE, James, Raleigh, NC 27606, US
(74) Burkert, Frank, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C12N 9/64** G06F 17/50 (11) **1 232 253 A2*** C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 00980470.9 (22) 16.11.2000
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31602 16.11.2000
(87) WO 01/037194 2001/21 25.05.2001
(88) 07.03.2002
(30) 16.11.1999 US 165797 P
(54) • *CASPASE-7 ENTHALTENDE KRISTALLISIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *CRYSTALLIZABLE COMPOSITIONS COMPRISING A CASPASE-7*
• *COMPOSITIONS CRISTALLISABLES COMPRENANT UNE CASPASE-7*
(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) WEI, Yunyi, Belmont, MA 02478, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 9/68** A61K 38/48 (11) **1 232 254 A1***
(25) En (26) En
(21) 00991956.4 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42143 13.11.2000
(87) WO 01/036611 2001/21 25.05.2001
(30) 13.11.1999 US 438331
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER REVERSIBEL INAKTIVEN, ANGESÄUERTEN PLASMINZUSAMMENSETZUNG*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A REVERSIBLY INACTIVE ACIDIFIED PLASMIN COMPOSITION*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE COMPOSITION DE PLASMINE ACIDIFIEE INACTIVEE DE MANIERE REVERSIBLE*
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) DADD, Christopher, Cary, NC 27511, US
STENLAND, Christopher, J., Cary, NC 27513, US
KENT, Jonathan, D., Holly Springs, NC 27540, US
KORNEYEVA, Marina, N., Raleigh, NC 27606, US
BAUMBACH, George, A., Knightdale, NC 27545, US
COOK, Scott, A., Garner, NC 27529, US
BRADLEY, Rita, T., Cary, NC 27513, US
NOVOKHATNY, Valery, Raleigh, NC 27612, US
VILLINES, Tanette, B., Raleigh, NC 27604, US

(74) Burkert, Frank, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C12N 9/68 → (51) C12N 9/48

C12N 9/72 → (51) C12N 9/48

C12N 9/76 → (51) C12N 9/48

C12N 9/88 → (51) C12P 13/00

C12N 9/96 → (51) C12N 9/48

C12N 11/00 → (51) C12P 13/00

(51) **C12N 15/00** (11) **1 232 255 A2***
A01K 67/027 C12N 9/00
A61K 49/00 C12N 15/62
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 00976136.2 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04348 15.11.2000
(87) WO 01/036617 2001/21 25.05.2001
(88) 02.05.2002
(30) 18.11.1999 GB 9927331
(54) • *VERSUCH ZUM IN VIVO ENZYMSAKTIVITÄTMASS*
• *ASSAY FOR MEASURING ENZYME ACTIVITY IN VIVO*
• *ESSAI PERMETTANT DE MESURER L'ACTIVITE ENZYMATIQUE IN VIVO*
(71) Cyclacel Limited, Dundee Technopole, James Lindsay Place, Dundee DD1 5JJ, GB
(72) CRAIG, Roger Kingdon, Smallwood, Cheshire CW11 2XB, GB
GREEN, Simon, James Lindsay Place, Dundee DD1 5JJ, GB
COLYER, John, Bardsey LS17 9AN, GB
(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 232 256 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980309.9 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30814 10.11.2000
(87) WO 01/034789 2001/20 17.05.2001
(88) 18.04.2002
(30) 12.11.1999 US 165120 P
(54) • *RECHENVERFAHREN ZUM ABLEITEN VON REGULATORISCHEN NETZWERKELEMENTEN AUS TEMPORALEN GENEXPRESSIONSMUSTERN*
• *COMPUTATIONAL METHOD FOR INFERRING ELEMENTS OF GENE REGULATORY NETWORK FROM TEMPORAL PATTERNS OF GENE EXPRESSION*
• *PROCEDE DE CALCUL PERMETTANT D'ESTIMER L'INTERACTION ENTRE DES ELEMENTS DE RESEAU REGULATEUR DE GENE A PARTIR DE MODELES TEMPORELS D'EXPRESSION GENIQUE*
(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US
(72) LUKASHIN, Alex, Charlestown, MA 02129, US
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 232 257 A2***
(25) De (26) De
(21) 00983106.6 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10876 03.11.2000
(87) WO 01/032851 2001/19 10.05.2001
(88) 28.02.2002
(30) 03.11.1999 DE 19952957
(54) • *MODULARE TRANSPORTSYSTEME FÜR MOLEKULARE SUBSTANZEN UND DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *MODULAR TRANSPORT SYSTEMS FOR MOLECULAR SUBSTANCES AND PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *SYSTEMES DE TRANSPORT MODULAIRES POUR SUBSTANCES MOLECULAIRES ET FABRICATION ET UTILISATION DE CES SYSTEMES*
(71) ACGT Progenomics AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle (Saale), DE
(72) BÖHM, Gerald, 06114 Halle (Saale), DE
RUDOLPH, Rainer, 06120 Halle (Saale), DE
SCHMIDT, Ulrich, 06108 Halle (Salle), DE
ESSER, Dirk, 06114 Halle (Saale), DE
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

C12N 15/00 → (51) A01H 1/00

C12N 15/00 → (51) C12N 5/00

C12N 15/00 → (51) C12N 15/12

C12N 15/01 → (51) C12P 33/00

C12N 15/09 → (51) A01H 1/00

C12N 15/10 → (51) B01J 20/32

C12N 15/10 → (51) C07K 14/705

C12N 15/10 → (51) C12N 15/12

C12N 15/10 → (51) H01F 1/00

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

C12N 15/11 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/12** (11) **1 232 258 A1***
C07K 14/47 C07K 16/30
A61K 38/17 A61K 48/00
C12Q 1/68 G01N 33/574
(25) En (26) En
(21) 00967885.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10228 12.10.2000
(87) WO 01/029214 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 GB 9924529
(54) • *KOLONTUMOR-ASSOZIIERTE-ANTIGENE*
• *COLON TUMOUR-ASSOCIATED ANTIGENS*
• *ANTIGENES ASSOCIES AUX TUMEURS DU COLON*
(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
(72) VINALS Y DE BASSOLS, Carlota, B-1330 Rixensart, BE
GAULIS, Swann,Roman, Jean-Thomas, B-1330 Rixensart, BE
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 232 259 A1***
C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 00968921.7 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27922 10.10.2000
(87) WO 01/027273 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 158848 P
(54) • *PROTEINE DER HUMANEN GALANIN FAMILIE UND DIESE KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *HUMAN GALANIN FAMILY PROTEINS AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *PROTEINES HUMAINES DE LA FAMILLE DES GALANINES ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR DE TELLES PROTEINES*
(71) Lexicon Genetics Incorporated, 4000 Research Forest Drive, The Woodlands, TX 77381, US
(72) TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
DONOHO, Gregory, The Woodlands, TX 77381, US
WANG, Xiaoming, The Woodlands, TX 77381, US
HILBUN, Erin, Spring, TX 77379, US
ZAMBROWICZ, Brian, The Woodlands, TX 77382, US
SANDS, Arthur, T., The Woodlands, TX 77382, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 232 260 A2***
C07K 14/705 C12N 5/10
C07K 16/28 C12N 15/00
A01K 67/027 C12N 15/11
(25) En (26) En
(21) 00972654.8 (22) 28.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/07314 28.07.2000
(87) WO 01/009183 2001/06 08.02.2001
(88) 28.03.2002
(30) 30.07.1999 EP 99114938
22.02.2000 EP 00103361
(54) • *POLYMORPHISMEN IM HUMÄNEN MDR-1 GEN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *POLYMORPHISMS IN THE HUMAN MDR-1 GENE AND APPLICATIONS THEREOF*
• *POLYMORPHISMES DU GENE MDR-1 HUMAIN ET LEUR UTILISATION*
(71) EPIDAUROS AG Biotechnologie Aktiengesellschaft, Am Neuland 1, 82347 Bernried, DE
(72) BRINKMANN, Ulrich, 82347 Bernried, DE
HOFFMEYER, Sven, 82390 Eberfing, DE
EICHELBAUM, Michel, 71711 Morr, DE
ROOTS, Ivar, 10117 Berlin, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/12** C12N 15/85 C12Q 1/68 (11) **1 232 261 A2*** C07K 14/47 G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 00973600.0 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28686 17.10.2000
(87) WO 01/036619 2001/21 25.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 12.11.1999 US 165221 P
(54) • *KLONIERUNG UND CHARAKTERISIERUNG DES PROMOTORS DES CAPGENES*
• *CLONING AND CHARACTERIZATION OF THE CAP GENE PROMOTER*
• *CLONAGE ET CARACTERISATION DU PROMOTEUR DU GENE CAP*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
(72) BAUMANN, Christian, A., Ann Arbor, MI 48105, US
RIBON, Vered, Ann Arbor, MI 48105, US
SALTIEL, Alan, Robert, Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, c/o Gödecke GmbH, Patents, 79090 Freiburg, DE

---

(51) **C12N 15/12** C07K 14/78 C12P 21/02 A61K 9/00 // C12P21:02, C12R1:84 (11) **1 232 262 A2*** C07K 16/18 A61K 39/00 A61K 47/42
(25) En (26) En
(21) 00978469.5 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30843 10.11.2000
(87) WO 01/034801 2001/20 17.05.2001
(88) 31.01.2002
(30) 12.11.1999 US 165114 P
15.05.2000 US 204437 P
(54) • *REKOMBINANTES GELATIN IN IMPSTOFFEN*
• *RECOMBINANT GELATIN IN VACCINES*
• *VACCINS CONTENANT DE LA GELATINE RECOMBINANTE*
(71) FibroGen, Inc., 225 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) CHANG, Robert, C., Burlingame, CA 94010, US
KIVIRIKKO, Kari, I., FIN-90650 Oulu, FI
NEFF, Thomas, B., Atherton, CA 94027, US
OLSEN, David, R., Menlo Park, CA 94025, US
POLAREK, James, W., Sausalito, CA 94965, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12N 15/12** C07K 14/47 C12Q 1/68 A61K 31/70 A01K 67/027 (11) **1 232 263 A2*** G01N 33/53 A61K 38/17 A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 00978739.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31543 17.11.2000
(87) WO 01/036638 2001/21 25.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 19.11.1999 US 166336 P
29.11.1999 US 167785 P
08.03.2000 US 187844 P
16.11.2000 US 715417
(54) • *POLYPEPTIDE UND DAFUR KODIERENDE NUKLEINSÄURE*
• *POLYPEPTIDES AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME*
• *NOUVEAUX POLYPEPTIDES ET ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CES POLYPEPTIDES*
(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US
LICHENSTEIN, Henri, Madison, CT 06443, US
VERNET, Corine, Gainesville, FL 32060, US
FERNANDES, Elma, Branford, CT 06405, US
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **C12N 15/12** C07K 14/50 C07K 16/22 (11) **1 232 264 A2*** C12N 5/10 A61K 38/18
(25) En (26) En
(21) 00982154.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31745 16.11.2000
(87) WO 01/036640 2001/21 25.05.2001
(88) 11.10.2001
(30) 18.11.1999 US 166540 P
11.05.2000 US 203633 P
(54) • *MENSCHLICHES FGF-21 GEN UND GENEXPRESSIONSPRODUKTE*
• *HUMAN FGF-21 GENE AND GENE EXPRESSION PRODUCTS*
• *GENE HUMAIN FGF-21 ET PRODUITS D'EXPRESSION GENIQUE*
(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
Kyoto University, Yoshida-Shimoadachi, Sakyo-ku, Kyoto 606-8501, JP
(72) ITOH, Nobuyuki, Kyoto 606-8501, JP
KAVANAUGH, W., Michael, Emeryville, CA 94608, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

---

(51) **C12N 15/12** C12N 5/10 C07K 16/28 G01N 33/68 (11) **1 232 265 A2*** C07K 14/705 G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 00989854.5 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11209 14.11.2000
(87) WO 01/038348 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 26.11.1999 EP 99123567
(54) • *AN EIN G-PROTEIN GEKOPPELTER REZEPTOR, HTOGH35*
• *G-PROTEIN COUPLED RECEPTOR HTOGH35*
• *RECEPTEUR HTOGH35 COUPLE A LA PROTEINE G*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) KLUXEN, Franz-Werner, 64367 Mühltal, DE

---

(51) **C12N 15/12** C12N 15/10 C07K 14/47 C12Q 1/68 (11) **1 232 266 A2*** C12N 15/66 C07K 16/18 G01N 33/574
(25) En (26) En
(21) 01918899.4 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09093 20.03.2001
(87) WO 01/070978 2001/39 27.09.2001
(88) 27.06.2002
(30) 20.03.2000 US 190835 P
20.03.2000 US 190768 P
22.03.2000 US 190972 P
22.03.2000 US 191199 P
24.03.2000 US 191947 P
28.03.2000 US 192665 P
28.03.2000 US 192657 P
28.03.2000 US 192984 P
28.03.2000 US 192664 P
29.03.2000 US 192836 P
31.03.2000 US 193843 P
(54) • *POLYPEPTIDE UND NUKLEINSÄURE DIE DAFÜR KODIEREN*
• *POLYPEPTIDES AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME*
• *NOUVEAUX POLYPEPTIDES ET ACIDES NUCLEIQUES CODANT CES POLYPEPTIDES*
(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) TAUPIER, Raymond, J., Jr., East Haven, CT 06512, US
MAJUMDER, Kumud, Stamford, CT 06905, US
SPADERNA, Steven, K., Berlin, CT 06037, US
SMITHSON, Glenda, Branford, CT 06405, US
MEZES, Peter, S., Old Lyme, CT 06371, US
VERNET, Corine, A., M., North Branford, CT 06471, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/12 → (51) C07K 14/515

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/12 → (51) C07K 14/78

C12N 15/12 → (51) C12N 15/62

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28

C12N 15/31 → (51) C12N 15/62

C12N 15/38 → (51) C12N 15/62

---

(51) **C12N 15/51** C12N 15/62 A61K 39/29 A61K 31/70 (11) **1 232 267 A2*** C07K 14/18 A61K 39/295
(25) En (26) En
(21) 00973922.8 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29594 27.10.2000
(87) WO 01/030812 2001/18 03.05.2001
(88) 28.02.2002
(30) 27.10.1999 US 161713 P
(54) • *AKTIVIERUNG VON HCV-SPEZIFISCHEN T-ZELLEN*

- *ACTIVATION OF HCV-SPECIFIC T CELLS*
- *ACTIVATION DE LYMPHOCYTES T SPECIFIQUES AU VIRUS DE L'HEPATITE C*

(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US

(72) Paliard, Xavier, Emeryville, CA 94608, US
Houghton, Michael, Emeryville, CA 94608, US
Selby, Mark, Emeryville, CA 94608, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12N 15/53** (11) **1 232 268 A2***
C12N 9/02
C12N 5/10
C12Q 1/68
A01K 67/027
C12N 15/63
C07K 16/40
C12P 17/02

(25) En (26) En

(21) 00977218.7 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31254 13.11.2000

(87) WO 01/034780 2001/20 17.05.2001

(88) 08.11.2001

(30) 12.11.1999 US 165250 P

(54)
- *CYTOCHROME P450 OXYGENASEN UND IHRE VERWENDUNGEN*
- *CYTOCHROME P450 OXYGENASES AND THEIR USES*
- *OXYGENASES DE CYTOCHROME P450 ET LEURS UTILISATIONS*

(71) WASHINGTON STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, NE 1615, Eastgate Boulevard, Pullman, WA 99163, US

(72) CROTEAU, Rodney, B., Pullman, WA 99163, US
SCHOENDORF, Anne, F-74160 Bossey, FR
JENNEWEIN, Stefan, Pullman, WA 99163, US

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

---

(51) **C12N 15/53** (11) **1 232 269 A1***
C12P 21/02
// C12R1:78
C12N 1/06

(25) En (26) En

(21) 00981537.4 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01886 24.11.2000

(87) WO 01/038544 2001/22 31.05.2001

(30) 24.11.1999 GB 9927801

(54)
- *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON PROTEINEN*
- *METHOD FOR PURIFYING PROTEINS*
- *PROCEDE DE PURIFICATION DE PROTEINE*

(71) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001 Copenhagen K., DK

(72) JOHANSEN, Claus, Lindvald, DK-8270 Hojbjerg, DK
KJAERULFF, Soren, DK-3400 Hillerod, DK
MADRID, Susan, Mampusti, DK-2950 Vedbaek, DK
PEDERSEN, Henrik, DK-8752 Ostbirk, DK
POULSEN, Charlotte, Horsmans, DK-8220 Braband, DK
ZARGAHI, Masoud, Rajabi, DK-8230 Abyhoj, DK

(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 15/53 → (51) C12P 33/00

---

(51) **C12N 15/54** (11) **1 232 270 A1***
C12N 9/12
C12Q 1/68
// C12N1:21, C12R1:19
C12N 1/21

(25) En (26) En

(21) 00977247.6 (22) 17.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31830 17.11.2000

(87) WO 01/038546 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 US 167066 P

(54)
- *VERBESSERTER DIDEOXYNUCLEOTIDTRIPHOSPHATVERBRAUCH DURCH HYPERTHERMOPHILE DNA POLYMERASE AUS DEM ARCHAEBAKTERIUM I(PYROCOCCUS FURIOSUS)*
- *IMPROVING DIDEOXYNUCLEOTIDE-TRIPHOSPHATE UTILIZATION BY THE HYPERTHERMOPHILIC DNA POLYMERASE FROM THE ARCHAEON I PYROCOCCUS FURIOSUS /I*
- *UTILISATION AMELIOREE DE DIDESOXYNUCLEOTIDE TRIPHOSPHATE PAR L'ADN POLYMERASE HYPERTHERMOPHILE ISSU DE L'ARCHAEON I PYROCOCCUS FURIOSUS /I*

(71) Amersham Biosciences Corp., 800 Centennial Avenue, P.O. Box 1327, Piscataway, N.J. 08855-1327, US

(72) EVANS, Steven, J., Newcastle-upon-Tyne NE3 5AA, GB
MAMONE, Anthony, Somerset, NJ 08873, US
DAVIS, Maria, Princeton, NJ 08540, US
CONNOLLY, Bernard, A., Newcastle-upon-Tyne NE2 4HH, GB

(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc The Grove Center White Lion Road, Amersham Buckinghamshire HP7 9LL, GB

---

(51) **C12N 15/62** (11) **1 232 271 A2***
C07K 19/00
C07K 14/47
C07K 14/195
C12N 15/38
C12N 15/67
C07D 307/33
C12N 15/12
C12N 15/31
C07K 14/28
C07K 14/035
C12N 15/85

(25) En (26) En

(21) 00979852.1 (22) 17.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01828 17.11.2000

(87) WO 01/036460 2001/21 25.05.2001

(88) 03.01.2002

(30) 17.11.1999 GB 9927191

(54)
- *VERFAHREN UND MITTEL ZUR REGULATION DER GENEXPRESSION*
- *METHODS AND MEANS FOR REGULATION OF GENE EXPRESSION*
- *TECHNIQUES ET DISPOSITIFS DE REGULATION DE L'EXPRESSION GENETIQUE*

(71) ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., Via Pontina Km. 30,600, 00040 Pomezia, IT

(72) DE FRANCESCO, Raffaele, I-00040 Marino, IT
CORTESE, Riccardo, I-00144 Rome, IT
NEDDERMANN, Petra, I-00040 Marino, IT

(74) Thompson, John Dr., Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C12N 15/62 → (51) C12N 15/00

C12N 15/62 → (51) C12N 15/51

C12N 15/62 → (51) C12N 15/82

C12N 15/63 → (51) A01H 1/00

C12N 15/63 → (51) C07K 14/705

C12N 15/63 → (51) C12N 15/53

C12N 15/63 → (51) C12P 33/00

C12N 15/66 → (51) C12N 15/12

C12N 15/67 → (51) C12N 15/62

C12N 15/67 → (51) C12N 15/82

C12N 15/70 → (51) A01H 1/00

C12N 15/74 → (51) A01H 1/00

C12N 15/76 → (51) C12P 33/00

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 232 272 A1***
C07K 14/435
A01H 5/00
C12N 15/62

(25) En (26) En

(21) 00947709.2 (22) 14.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 00/00826 14.07.2000

(87) WO 01/036647 2001/21 25.05.2001

(30) 12.11.1999 US 165249 P

(54)
- *TRANSGENE PFLANZEN, DIE GEGEN EIN BREITES SPEKTRUM VON PATHOGENEN RESISTENT SIND*
- *TRANSGENIC PLANTS EXHIBITING RESISTANCE TO A BROAD SPECTRUM OF PATHOGENS*
- *PLANTES TRANSGENIQUES RESISTANT A UNE GAMME ETENDUE DE PATHOGENES*

(71) UNIVERSITY OF VICTORIA INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION, McKenzie Avenue P.O. Box 3975 R. Hut, Victoria, British Columbia V8W 3W2, CA

(72) MISRA, Santosh, Saanichton, British Columbia V8Y 2E7, CA
KAY, William, D., Victoria, British Columbia V8R 5K8, CA
OSUSKY, Milan, Victoria, British Columbia V8P 4X3, CA

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 232 273 A2***
A01H 1/04

(25) En (26) En

(21) 00977176.7 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31034 13.11.2000

(87) WO 01/034820 2001/20 17.05.2001

(88) 17.01.2002

(30) 12.11.1999 US 439535

(54)
- *CHEMISCH INDUZIERBARE PROMOTEREN ZUR GEWINNUNG VON TRANSGENEN PFLANZEN MIT STILLEM MARKER*
- *CHEMICAL INDUCIBLE PROMOTERS USED TO OBTAIN TRANSGENIC PLANTS WITH A SILENT MARKER*

- *PROMOTEURS CHIMIQUEMENT INDUCTIBLES UTILISES POUR OBTENIR DES PLANTES TRANSGENIQUES A L'AIDE D'UN MARQUEUR SILENCIEUX*

(71) THE ROCKEFELLER UNIVERSITY, 1230 York Avenue, New York New York 10021-6399, US
(72) ZUO, Jianru, New York, NY 10021, US
NIU, Qiwen, New York, NY 10021, US
CHUA, Nam-Hai, Scarsdale, NY 10583, US
(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 232 274 A2***
C12N 15/67
G01N 33/50
C12N 15/11
(25) En (26) En
(21) 00977696.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04454 22.11.2000
(87) WO 01/038512 2001/22 31.05.2001
(88) 28.03.2002
(30) 22.11.1999 GB 9927609
19.09.2000 GB 0022960
27.09.2000 GB 0023668
(54)
- *ERHÖHTE EXPRESSION VON TRANSGENEN DURCH CO-EXPRIMIERUNG MIT EINEN SUPPRESSOR DER POST-TRANSKRIPTIONELLE GENABSCHALTUNG (PTGS)*
- *ENHANCED TRANSGENE EXPRESSION BY CO-EXPRESSION WITH A SUPPRESSOR OF POST-TRANSCRIPTIONAL GENE SILENCING (PTGS)*
- *EXPRESSION ACCRUE*

(71) Plant Bioscience Limited, Norwich Research Park, Colney Lane, Norwich, Norfolk NR4 7UH, GB
(72) Baulcombe, David, Charles, Norwich Norfolk NR2 3HY, GB
Vionnet, Olivier, Norwich Norfolk NR2 3JY, GB
Hamilton, Andrew John, Norwich Norfolk NR5 0PB, GB
(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 232 275 A2***
A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 00992497.8 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42086 13.11.2000
(87) WO 01/040492 2001/23 07.06.2001
(88) 07.02.2002
(30) 12.11.1999 US 439534
(54)
- *INDUZIERBARE, ORTSSPEZIFISCHE REKOMBINATION ZUR AKTIVIERUNG UND ENTFERNUNG VON TRANSGENEN IN TRANSGENEN PFLANZEN*
- *INDUCIBLE SITE-SPECIFIC RECOMBINATION FOR THE ACTIVATION AND REMOVAL OF TRANSGENES IN TRANSGENIC PLANTS*
- *RECOMBINAISON DIRIGEE INDUCTIBLE DESTINEE A L'ACTIVATION ET A L'ELIMINATION DE TRANSGENES DE PLANTES TRANSGENIQUES*

(71) THE ROCKEFELLER UNIVERSITY, 1230 York Avenue, New York New York 10021-6399, US
(72) MOLLER, Simon, Geir, New York, NY 10027, US
ZUO, Jianru, New York, NY 10021, US
CHUA, Nam-Hai, Scarsdale, NY 10583, US
(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C12N 15/82 → (51) A01H 1/00

C12N 15/82 → (51) A01N 1/00

C12N 15/82 → (51) C07K 14/78

C12N 15/82 → (51) C12N 9/16

---

(51) **C12N 15/85** (11) **1 232 276 A2***
C12N 15/86
(25) En (26) En
(21) 00982132.3 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31444 15.11.2000
(87) WO 01/036620 2001/21 25.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 16.11.1999 US 165866 P
(54)
- *VEKTOREN UND TRANSGENE MIT REGULATORISCHEN ELEMENTEN ZUR GENVERABREICHUNG IN LEBER*
- *VECTORS AND TRANSGENES WITH REGULATORY ELEMENTS FOR GENE DELIVERY TO THE LIVER*
- *ELEMENTS REGULATEURS AMELIORES DESTINES A ETRE ADMINISTRES AU FOIE*

(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) Souza, David W., Waltham, MA 02451, US
Armentano, Donna, Belmon, MA 02178, US
Wadsworth, Samuel, C., Shrewsbury, MA 01545, US
(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

C12N 15/85 → (51) C12N 15/12

C12N 15/85 → (51) C12N 15/62

C12N 15/86 → (51) C12N 15/85

C12N 15/87 → (51) A01H 1/00

C12N 15/87 → (51) A01N 1/00

C12N 15/87 → (51) C07F 9/6581

---

(51) **C12P 13/00** (11) **1 232 277 A2***
C12N 9/88
C12N 11/00
(25) De (26) De
(21) 00989882.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11743 24.11.2000
(87) WO 01/038554 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956864
24.11.2000 DE 10058342
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH AKTIVEN CYANHYDRINEN*
- *METHOD FOR PRODUCING OPTICALLY ACTIVE CYANHYDRINS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE CYANHYDRINES OPTIQUEMENT ACTIVES*

(71) SKW Trostberg Aktiengesellschaft, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
(72) GRÖGER, Harald, 83308 Trostberg, DE
VORLOP, Klaus-Dieter, 38102 Braunschweig, DE
CAPAN, Emine, 31226 Peine, DE
(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

C12P 13/00 → (51) C12P 41/00

C12P 17/02 → (51) C12N 15/53

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/02 → (51) C07K 14/78

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/53

C12P 21/08 → (51) A01N 1/00

---

(51) **C12P 33/00** (11) **1 232 278 A1***
C12N 9/02
C12N 15/63
C12N 1/21
C12N 15/53
C12N 15/01
C12N 15/76
(25) En (26) En
(21) 00977417.5 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10223 17.10.2000
(87) WO 01/031050 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 EP 99203470
22.12.1999 EP 99204449
(54)
- *9ALPHA-HYDROXYLIERUNG VON STEROIDEN IN MIKROORGANISMEN*
- *MICROBIAL 9$g(a)-HYDROXYLATION OF STEROIDS*
- *9$G(a)-HYDROXYLATION MICROBIENNE DE STEROIDES*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) VAN DER GEIZE, Robert, NL-9713 LZ Groningen, NL
HESSELS, Gerda, NL-9733 HK Groningen, NL
DIJKHUIZEN, Lubbert, NL-9474 RB Zuidlaren, NL
(74) Hogenbirk, Marijke, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

---

(51) **C12P 41/00** (11) **1 232 279 A2***
C12P 13/00
C07C 213/10
C07C 215/08
C07B 57/00
C07C 213/08
C07C 217/10
C07C 235/08
(25) De (26) De
(21) 00987237.5 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11191 13.11.2000
(87) WO 01/038292 2001/22 31.05.2001
(88) 28.02.2002
(30) 25.11.1999 DE 19956786
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER AMINE*
- *METHOD FOR PRODUCING OPTICALLY ACTIVE AMINES*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'AMINES OPTIQUEMENT ACTIVES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) DITRICH, Klaus, 67161 Gönnheim, DE
SIEGEL, Wolfgang, 67117 Limburgerhof, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 232 280 A2***
(25) En (26) En
(21) 00976024.0 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11171 11.11.2000
(87) WO 01/036658 2001/21 25.05.2001
(88) 07.02.2002
(30) 12.11.1999 US 164866 P
26.05.2000 EP 00111352
(54) • *VERFAHREN ZUM AUSWERTEN DES ZUSTANDES VON BIOLOGISCHEN SYSTEMEN*
• *METHOD FOR EVALUATING STATES OF BIOLOGICAL SYSTEMS*
• *PROCEDE D'EVALUATION D'ETATS DE SYSTEMES BIOLOGIQUES*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) ZIMMER, Ralf, 53115 Bonn, DE
KÜFFNER, Robert, 53229 Bonn, DE
ZIEN, Alexander, 53121 Bonn, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12Q 1/02 → (51) A61K 38/30

(51) **C12Q 1/06** (11) **1 232 281 A1***
C12Q 1/30
// C12Q1:02
(25) En (26) En
(21) 00980199.4 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02314 23.11.2000
(87) WO 01/038563 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 SE 9904254
(54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER KONZENTRATION VON MIKROORGANISMEN*
• *METHOD FOR THE DETERMINATION OF THE CONCENTRATION OF MICRO-ORGANISMS*
• *DETERMINATION DE LA CONCENTRATION DE MICRO-ORGANISMES*
(71) BTG KÄLLE INVENTING AB, Box 602, S-661 29 Säffle, SE
(72) FLADDA, Gerdt, S-183 57 Täby, SE
NORDER, Stig, S-661 33 Säffle, SE
BERGSLAND, Helena, S-661 33 Säffle, SE
(74) Holmberg, Martin, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

C12Q 1/30 → (51) C12Q 1/06

C12Q 1/37 → (51) C12N 9/64

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 282 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973154.8 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01676 16.11.2000
(87) WO 01/038568 2001/22 31.05.2001
(88) 20.12.2001
(30) 25.11.1999 EP 99811086
(54) • *AUTOMATISCHES VERFAHEN ZUM IDENTIFIZIEREN VON ÄHNLICHEN BIOMOLEKULAREN SEQUENZEN*
• *AUTOMATED METHOD FOR IDENTIFYING RELATED BIOMOLECULAR SEQUENCES*
• *PROCEDE AUTOMATISE PERMETTANT D'IDENTIFIER DES SEQUENCES BIOMOLECULAIRES APPARENTEES*
(71) APPLIED RESEARCH SYSTEMS ARS HOLDING N.V., 6 John B. Gorsiraweg, Curacao, AN
(72) HOOFT VAN HUIJSDUIJNEN, Rob, CH-1205 Geneva, CH
COLINGE, Jacques, CH-1209 Geneva, CH
(74) Moinas, Michel, et al, Moinas & Savoye S.A., 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 283 A2***
G01N 33/50 G01N 33/543
(25) Fr (26) Fr
(21) 00974189.3 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 00/00131 27.10.2000
(87) WO 01/031056 2001/18 03.05.2001
(88) 27.06.2002
(30) 27.10.1999 BE 9900707
14.03.2000 BE 200000196
(54) • *NACHWEISVERFAHREN ÜBER PCR*
• *DETECTION METHOD BY PCR*
• *METHODE DE DETECTION PAR PCR*
(71) Université de Liège, 25, quai Van Beneden, 4020 Liège, BE
(72) ZORZI, Willy, B-5100 Seraing, BE
MELEN, Laurence, B-4920 Harzé, BE
ZORZI, Danièle, B-4680 Oupeye, BE
EL MOUALIJ, Benaissa, B-4020 Liège, BE
HEINEN, Ernst, B-4453 Juprelle, BE
(74) Colens, Alain, et al, c/o Bureau Colens Rue F. Merjay, 21, 1050 Bruxelles, BE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 284 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982163.8 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31844 15.11.2000
(87) WO 01/036686 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165574 P
(54) • *GENOMISCHER POLYMORPHISMUS ZUR VORHERSAGE DER THERAPEUTISCHEN ANTWORT*
• *GENOMIC POLYMORPHISM FOR PREDICTING THERAPEUTIC RESPONSE*
• *PREDICTION DE REPONSE THERAPEUTIQUE D'APRES LE POLYMORPHISME GENOMIQUE*
(71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
(72) Lenz, Heinz-Josef, Altadena, CA 91001, US
Thankappan-Pullarkat, Sheeja, Glendale, CA 91201, US
Xiong, Yi, Ping, Monterey Park, CA 91754, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 285 A1***
C12P 19/34 C07H 21/02
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 00982217.2 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32184 22.11.2000
(87) WO 01/038582 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167331 P
28.06.2000 US 214382 P
(54) • *KATALYTISCHE RNAS MIT AMINOACYLIERENDER AKTIVITÄT*
• *CATALYTIC RNAS WITH AMINOACYLATION ACTIVITY*
• *ARN CATALYTIQUES A ACTIVITE D'AMINOACYLATION*
(71) The Research Foundation Of State University of New York, State University of New York at Buffalo, Suite 200, UB Commans, 520 Lee Entrance, Amherst, NY 14228, US
(72) Hiroaki, Suga, Williamsville, NY 14221, US
Dimitrios, Kourouklis, Williamsville, NY 14221, US
Hirohide, Saito, Buffalo, NY 14261, US
Lee, Nick, Snyder, NY 14226, US
Bonzagni, Neil, Buffalo, NY 14261, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 286 A2***
(25) De (26) De
(21) 00985048.8 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11386 16.11.2000
(87) WO 01/036673 2001/21 25.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 17.11.1999 DE 19955303
(54) • *TEST VON MIKROORGANISMEN*
• *TEST FOR MICRO-ORGANISMS*
• *TEST POUR MICRO-ORGANISMES*
(71) Creatogen Aktiengesellschaft, Ulmer Strasse 160a, 86156 Augsburg, DE
(72) APFEL, Heiko, 86356 Neusäss, DE
HEESEMANN, Jürgen, 80639 München, DE
TREBESIUS, Karlheinz, 83093 Bad Endorf, DE
AUTENRIETH, Ingo, 81547 München, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 232 287 A2***
(25) De (26) De
(21) 00993178.3 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04301 24.11.2000
(87) WO 01/038565 2001/22 31.05.2001
(88) 15.11.2001
(30) 25.11.1999 DE 19957827
(54) • *OLIGOMER-ARRAY MIT PNA- UND/ODER DNA-OLIGOMEREN AUF EINER OBERFLÄCHE*
• *OLIGOMER ARRAY WITH PNA AND/OR DNA OLIGOMERS ON A SURFACE*
• *RESEAU OLIGOMERE COMPORTANT DES OLIGOMERES DE PNA ET/OU D'ADN SUR UNE SURFACE*

(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
(72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

C12Q 1/68 → (51) C07D 487/04

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/47

C12Q 1/68 → (51) C12N 5/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/53

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54

C12Q 1/68 → (51) H01F 1/00

C21B 13/14 → (51) C21C 5/52

(51) **C21C 5/52** C21B 13/14 F27D 13/00 (11) **1 232 288 A1*** F27D 17/00
(25) De (26) De
(21) 00974544.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11321 16.11.2000
(87) WO 01/038589 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956578
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VORWÄRMEN UND ZUM KONTINUIERLICHEN EINBRINGEN EINER CHARGE IN EINEN ELEKTROLICHTBOGENOFEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRE-HEATING AND FOR CONTINUOUS INTRODUCTION OF A CHARGE FOR AN ELECTRIC ARC FURNACE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRECHAUFFAGE ET D'APPORT EN CONTINU D'UNE CHARGE DANS UN FOUR A ARC ELECTRIQUE*
(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) GERMERSHAUSEN, Thomas, 40882 Ratingen, DE
DEPPNER, Karl-Heinz, 46562 Voerde, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C22B 3/08 → (51) C22B 23/00

C22B 3/44 → (51) C22B 23/00

(51) **C22B 7/00** (11) **1 232 289 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975719.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01349 14.11.2000
(87) WO 01/036694 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440485
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON MARKIERUNGSMITTEL AUF EIN ALUMINIUMBLECH ZUM ZWECK DER SCHROTTSORTIERUNG*
• *METHOD OF APPLYING MARKING AGENT TO ALUMINUM SHEET FOR SCRAP SORTING PURPOSES*
• *PROCEDE D'APPLICATION D'UN AGENT DE MARQUAGE A UNE FEUILLE D'ALUMINIUM AFIN DE FACILITER LE TRI DES DECHETS*
(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
(72) CHARLES, David, F., Farmington Hills, MI 48331, US
COURVAL, Greg, J., Napanee, Ontario K7R 3L2, CA
THOMAS, Michael, P., Farmington Hills, MI 48331, US
WHEELER, Michael, J., Kingston, Ontario K7L 3E5, CA
WILSON, Ian, Banbury, Oxfordshire OX16 9TW, CA
(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **C22B 23/00** C22B 3/08 (11) **1 232 290 A1*** C22B 3/44
(25) En (26) En
(21) 00988492.5 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41511 25.10.2000
(87) WO 01/032944 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 US 433110
(54) • *LAUGUNGSVERFAHREN FÜR NICKEL-EISEN ENTHALTENDE OXIDERZE, INSBES. LATERITERZE MIT NIEDRIGEM BZW. HOHEM MAGNESIUMGEHALT*
• *METHOD FOR LEACHING NICKELIFEROUS OXIDE ORES OF HIGH AND LOW MAGNESIUM LATERITES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SOUMETTRE DU MINERAI LATERITIQUE NICKELO-FERREUX A UNE LIXIVIATION*
(71) BHP MINERALS INTERNATIONAL INC., 204 Edison Way, Reno, NV 89502, US
(72) ARROYO, J., Carlos, Sparks, NV 89434, US
GILLASPIE, James, D., Reno, NV 89506, US
NEUDORF, David, A., Reno, NV 89509, US
WEENINK, Erik, M., Sparks, NV 89434, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C22C 9/00 → (51) H01L 23/532

(51) **C22C 16/00** C22F 1/18 (11) **1 232 291 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988865.2 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03234 21.11.2000
(87) WO 01/038592 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 FR 9914739
(54) • *ZIRKONIUMLEGIERUNG MIT GUTEM WIDERSTAND GEGEN KORROSION UND HYDRIERUNG VON WASSER UND WASSERDAMPF UND VERFAHREN ZUR THERMOMECHANISCHEN-UMWANDLUNG DER LEGIERUNG*
• *ZIRCONIUM ALLOY HIGHLY RESISTANT TO CORROSION AND TO SUN BURST BY WATER AND WATER VAPOUR AND METHOD FOR THERMOMECHANICAL TRANSFORMATION OF THE ALLOY*
• *ALLIAGE A BASE DE ZIRCONIUM A FORTE RESISTANCE A LA CORROSION ET A L'HYDRURATION PAR L'EAU ET LA VAPEUR D'EAU ET PROCEDE DE TRANSFORMATION THERMOMECANIQUE DE L'ALLIAGE*
(71) Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
(72) CHARQUET, Daniel, F-73200 Albertville, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **C22C 37/00** (11) **1 232 292 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982004.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02295 22.11.2000
(87) WO 01/038593 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 SE 9904257
(54) • *NEUE GUSSEISENLEGIERUNGUND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *NEW CAST IRON ALLOY AND METHOD FOR MAKING THE SAME*
• *NOUVEL ALLIAGE DE FONTE ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) SinterCast AB, Box 10203, 100 55 Stockholm, SE
(72) DAWSON, Steve, Twickenham, Middlesex TW1 3Q, GB
(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

C22F 1/18 → (51) C22C 16/00

(51) **C23C 14/00** (11) **1 232 293 A2***
(25) De (26) De
(21) 00977458.9 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/10782 02.11.2000
(87) WO 01/038597 2001/22 31.05.2001
(88) 25.10.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956733
(54) • *VERFAHREN ZUR REGELUNG VON SPUTTERPROZESSEN*
• *METHOD FOR REGULATING SPUTTERING PROCESSES*
• *PROCEDE POUR REGULER LES PROCESSUS DE PULVERISATION CATHODIQUE*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) SZYSZKA, Bernd, 38102 Braunschweig, DE
MALKOMES, Niels, 38106 Braunschweig, DE
(74) Gleiter, Hermann, Pfenning, Meinig & Partner GbR Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

C23C 14/34 → (51) H01L 23/532

(51) **C23C 18/16** (11) **1 232 294 A2***
(25) De (26) De
(21) 00972586.2 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03133 07.09.2000
(87) WO 01/038603 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 26.11.1999 DE 19957130
(54) • *METALLISIERUNGSVERFAHREN FÜR DIELEKTRIKA*
• *METALLIZING METHOD FOR DIELECTRICS*
• *PROCEDE DE METALLISATION DE DIELECTRIQUES*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SEZI, Recai, D-91341 Röttenbach, DE
SCHMID, Günter, D-91056 Erlangen, DE

LOWACK, Klaus, D-91054 Erlangen, DE
RADLIK, Wolfgang, D-80993 München, DE
HAUSSMANN, Jörg, D-91056 Erlangen, DE
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

C23C 22/48 → (51) C23C 22/66

C23C 22/53 → (51) C23C 22/66

C23C 22/56 → (51) C23C 22/66

C23C 22/60 → (51) C23C 22/66

---

(51) **C23C 22/66** (11) **1 232 295 A1***
C23C 22/60 C23C 22/56
C23C 22/53 C23C 22/48
C23C 22/78
(25) En (26) En
(21) 00973332.0 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02075 24.10.2000
(87) WO 01/031084 2001/18 03.05.2001
(30) 25.10.1999 SE 9903828
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PRÄVENTIVEN ANTI-KORROSIONSOBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON METALLEN*
• *METHOD AND MEANS FOR CORROSION PREVENTIVE SURFACE TREATMENT OF METALS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE SURFACES DE METAUX A DES FINS DE PREVENTION DE LA CORROSION*
(71) Altitech AB, Radhusvägen 4E, 428 35 Kallered, SE
(72) MAGNUSSON, Hans, S-428 35 Kallered, SE
(74) Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

C23C 22/78 → (51) C23C 22/66

---

(51) **C23F 1/00** (11) **1 232 296 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973071.4 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04260 03.11.2000
(87) WO 01/032957 2001/19 10.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 03.11.1999 GB 9926062
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *MANUFACTURING METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION*
(71) SCIENTIFIC GENERICS LIMITED, Harston Mill, Harston, Cambridgeshire CB2 5NH, GB
(72) WEBBER, Dominic, George, Cambridge CB1 7BZ, GB
TOPLISS, Richard, John, Trumpington, Cambridge CB2 2NQ, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **C25B 1/30** (11) **1 232 297 A1***
C01B 11/02
(25) En (26) En
(21) 00978158.4 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02141 01.11.2000
(87) WO 01/038607 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 US 450128
01.12.1999 EP 99850188
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ALKALISCHEN WASSERSTOFFPEROXIDLÖSUNG UND CHLORDIOXID*
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF AN ALKALINE HYDROGEN PEROXIDE SOLUTION AND CHLORINE DIOXIDE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE SOLUTION ALCALINE D'EAU OXYGENEE ET DE DIOXYDE DE CHLORE*
(71) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
(72) HAMMER-OLSEN, Roy, S-840 10 Ljungaverk, SE
SOKOL, John, C., Kennesaw, GA, US
SUNDSTRÖM, Göran, S-862 33 Kvissleby, SE
SUNDQVIST, Johan, S-821 50 Bollnäs, SE
(74) Jönsson, Christer, et al, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

C25D 7/12 → (51) H01L 23/532

D01D 5/06 → (51) D01F 2/00

---

(51) **D01F 2/00** (11) **1 232 298 A2***
D01D 5/06
(25) De (26) De
(21) 00988552.6 (22) 28.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03817 28.10.2000
(87) WO 01/034885 2001/20 17.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 10.11.1999 DE 19954152
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON CELLULOSEFASERN UND CELLULOSEFILAMENTGARNEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING CELLULOSE FIBRES AND CELLULOSE FILAMENT YARNS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE FIBRES CELLULOSIQUES ET DE FILS CONTINUS CELLULOSIQUES*
(71) THÜRINGISCHES INSTITUT FÜR TEXTIL- UND KUNSTSTOFF-FORSCHUNG e.V., Breitscheidstrasse 97, 07407 Rudolstadt-Schwarza, DE
(72) MICHELS, Christoph, 07407 Rudolstadt, DE
KOSAN, Birgit, 07407 Rudolstadt, DE
(74) Brandenburg, Thomas, Dr., Frankfurter Strasse 68, 53773 Hennef, DE

---

(51) **D01G 15/88** (11) **1 232 299 A1***
(25) De (26) De
(21) 00979545.1 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11105 10.11.2000
(87) WO 01/038617 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19956911
(54) • *GARNITUR FÜR EINE TEXTILE MASCHINE*
• *CARD CLOTHING FOR A TEXTILE MACHINE*
• *GARNITURE POUR MACHINE TEXTILE*
(71) Staedtler & Uhl, Nördliche Ringstrasse 12, D-91226 Schwabach, DE
(72) HENNINGER, Friedrich, 91604 Flachslanden, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

D02G 3/00 → (51) G08B 13/14

---

(51) **D03D 9/00** (11) **1 232 300 A1***
D03D 19/00
(25) En (26) En
(21) 00973720.6 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29049 19.10.2000
(87) WO 01/038621 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 US 449789
(54) • *GEWEBE INBESONDERE ANWENDBAR BEIM HERSTELLEN INSASSENTRAGKONSTRUKTIONEN*
• *WOVEN FABRICS PARTICULARLY USEFUL IN THE MANUFACTURE OF OCCUPANT SUPPORT STRUCTURES*
• *TISSU PARTICULIEREMENT DESTINE A LA FABRICATION DE STRUCTURES DE SUPPORT POUR PASSAGERS*
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
(72) SALWAY, Douglas, J., Greenwood, SC 29649, US
WILLIAMS, Jan, L., Greenville, SC 29601, US
GILLIG, Daniel, P., Greer, SC 29650, US
WALDROP, Anthony, R., Easley, SC 29642, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D03D 19/00 → (51) D03D 9/00

D04H 1/60 → (51) B32B 27/12

D04H 1/64 → (51) C08K 5/15

---

(51) **D06N 7/00** (11) **1 232 301 A1***
A47G 27/04 B32B 27/12
(25) En (26) En
(21) 00972091.3 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28150 12.10.2000
(87) WO 01/027382 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 158786 P
25.09.2000 US 669477
(54) • *FLÜSSIGKEITSUNDURCHLÄSSIGE, FEUCHTIGKEITSDURCHLÄSSIGE TEPPICHUNTERLAGE*
• *LIQUID IMPERMEABLE, MOISTURE VAPOUR PERMEABLE CARPET UNDERLAY*
• *SOUS-TAPIS IMPERMEABLE AUX LIQUIDES, PERMEABLE A LA VAPEUR D'EAU*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) MURPHY, Peter, Michael, Ooletwah, TN 37363, US
SUMMERS, James, Thomas, Henderson, TN 37075, US
HUFFINES, Prentice, Lee, Old Hickory, TN 37138, US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

D06P 3/04 → (51) D06P 3/82

D06P 3/24 → (51) D06P 3/82

D06P 3/54 → (51) D06P 3/82

(51) **D06P 3/82** (11) **1 232 302 A1***
D06P 3/04 D06P 3/54
D06P 3/24
(25) De (26) De
(21) 00979485.0 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09804 06.10.2000
(87) WO 01/038628 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956780
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GEFÄRBTER AUS POLYESTER UND POLYAMID BESTEHENDER TEXTILER MATERIALIEN*
• *METHOD FOR PRODUCING DYED TEXTILE MATERIALS CONSISTING OF POLYESTER AND POLYAMIDE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX TEXTILES COLORES EN POLYESTER ET EN POLYAMIDE*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) BARTL, Heike, 69469 Weinheim, DE
JÖRDER, Kurt, 69469 Weinheim, DE

(51) **D21B 1/34** (11) **1 232 303 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00977640.2 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03118 09.11.2000
(87) WO 01/038631 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 FR 9914697
(54) • *STOFFAUFLÖSER ZUR ZERFASERUNG VON ROHSTOFFEN WIE PAPIER, PAPPE ODER ZELLULOSE*
• *PULP MACHINE FOR DEFIBERING RAW MATERIALS SUCH AS PAPER, CARDBOARD OR CELLULOSE*
• *PULPEUR DESTINE AU DEFIBRAGE DE MATIERES PREMIERES DU TYPE PAPIERS, CARTONS OU CELLULOSES*
(71) Exportation de Materiel Industriel, L'Axiome, 274, avenue du Grand Verger, 73000 Chambéry, FR
(72) CHERBIT, Maurice, F-73230 Saint Alban Leysse, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **D21D 1/30** (11) **1 232 304 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967891.3 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10298 19.10.2000
(87) WO 01/036741 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19955009
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GARNITUREN FÜR DAS MECHANISCHE BEARBEITEN VON FASERSTOFFSUSPENSIONEN*
• *METHOD FOR PRODUCING FITTINGS FOR THE MECHANICAL PROCESSING OF A FIBROUS MATERIAL SUSPENSION*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE GARNITURES DESTINEES AU TRAITEMENT MECANIQUE DE SUSPENSIONS DE MATIERES FIBREUSES*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) KLEINSCHNITTGER, Hans-Herrmann, 88250 Weingarten, DE
NIGGL, Volker, 88250 Weingarten, DE
SIGL, Ronald, 88263 Horgenzell, DE
SCHNEID, Josef, 88267 Vogt, DE
SELDER, Harald, 88281 Schlier, DE
SEPKE, Paul-Wilhelm, 88276 Berg, DE

(51) **E01B 7/22** (11) **1 232 305 A1***
E01B 9/48
(25) En (26) En
(21) 00977710.3 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04468 23.11.2000
(87) WO 01/038641 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927691
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SCHIENENBEFESTIGUNG*
• *RAIL MOUNTING SYSTEM*
• *SYSTEME DE MONTAGE DE RAIL*
(71) Balfour Beatty PLC, Fourth Floor, 130 Wilton Road, London SW1V 1LQ, GB
(72) FOAN, Andrew Raymond, Bramcote, Nottingham NG9 3NA, GB
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

E01B 9/42 → (51) E01B 9/48

(51) **E01B 9/48** (11) **1 232 306 A1***
E01B 9/68 E01B 9/42
(25) En (26) En
(21) 00977668.3 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04422 21.11.2000
(87) WO 01/038642 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 GB 9927786
18.04.2000 GB 0009595
(54) • *SPURPLATTE*
• *RAILWAY BASEPLATE ASSEMBLY*
• *ASSEMBLAGE PLAQUE DE BASE POUR VOIE FERREE*
(71) PANDROL LIMITED, 63 Station Road, Addlestone, Surrey KT15 2AR, GB
(72) PORRILL, John, Phillip, Surrey GU7 1SP, GB
COX, Stephen, John, Surrey TW9 2HB, GB
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

E01B 9/48 → (51) E01B 7/22

E01B 9/68 → (51) E01B 9/48

(51) **E01F 1/00** (11) **1 232 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973347.8 (22) 05.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18423 05.07.2000
(87) WO 01/002648 2001/02 11.01.2001
(88) 03.05.2001
(30) 06.07.1999 US 142365 P
(54) • *FAHRZEUGFANGEINRICHTUNG*
• *VEHICLE CAPTURE BARRIER*
• *BARRIERE POUR IMMOBILISER UN VEHICULE*
(71) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 9th Street North, St. Petersburg, FL 33716-3807, US
(72) OUSTERHOUT, John, N., Wilson Creek, WA 98860, US
TACKE, Kenneth, L., Woodinville, WA 98072, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **E01F 8/00** (11) **1 232 308 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968242.8 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) PL 00/00075 23.10.2000
(87) WO 01/034913 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 PL 33651099
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM LÄRMSCHUTZELEMENT UND DAS LÄRMSCHUTZELEMENT*
• *ACOUSTIC SCREEN PANEL EXECUTION METHOD AND THE ACOUSTIC SCREEN PANEL*
• *PANNEAU DE DISPOSITIF ANTIBRUIT ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Grzelski, Maciej, Pl. Wielkopolski 1/67, PL-61-746 Poznann, PL
(72) Grzelski, Maciej, PL-61-746 Poznann, PL
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **E01F 8/00** (11) **1 232 309 A1***
(25) De (26) De
(21) 00985091.8 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11699 24.11.2000
(87) WO 01/038643 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956669
23.12.1999 DE 19962393
(54) • *SCHALLSCHUTZELEMENT SOWIE SCHALLSCHUTZWAND*
• *SOUNDPROOFING ELEMENT AND SOUNDPROOFING WALL*
• *ELEMENT ET ECRAN INSONORISANT*
(71) Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH, Am Knübel 2-4, 31020 Salzhemmendorf, DE
(72) WISNIEWSKI, Peter, 36124 Eichenzell, DE
(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

E01H 13/00 → (51) C09K 3/00

(51) **E03C 1/086** (11) **1 232 310 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00983389.8 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03291 24.11.2000
(87) WO 01/038652 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914948
(54) • *WASSERAUSLAUFVORRICHTUNG*
• *TAP OUTLET SOCKET*
• *EMBOUT DE SORTIE DE ROBINET*
(71) HARO S.A.R.L, 52, rue de Mundolsheim, 67300 Schiltigheim, FR
(72) HAMM, Jacques, F-67300 Schiltigheim, FR

HAMM, Daniel, F-67100 Strasbourg, FR
WEYDMANN, Jean-Marie, F-67450 Mundolsheim, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

E03D 1/32 → (51) F16K 31/34

E03D 7/00 → (51) E04H 1/12

E03D 13/00 → (51) E04H 1/12

E04C 2/06 → (51) E04C 5/16

(51) **E04C 5/16** (11) **1 232 311 A1***
E04C 2/06
(25) De (26) De
(21) 00975667.7 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 00/00309 17.11.2000
(87) WO 01/038664 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 AT 200799
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FERTIGTEILELEMENTES AUS GUSSBETON*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCTION OF A PRE-FABRICATED CAST CONCRETE ELEMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION D'UN ELEMENT PREFABRIQUE EN BETON COULE*
(71) EVG Entwicklungs- u. Verwertungs- Gesellschaft m.b.H., Gustinus-Ambrosi-Strasse 1-3, A-8074 Raaba, AT
(72) RITTER, Klaus, A-8042 Graz, AT
(74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

(51) **E04D 13/072** (11) **1 232 312 A1***
(25) De (26) De
(21) 00941992.0 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(86) EP 00/04839 26.05.2000
(87) WO 01/038666 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956480
24.11.1999 DE 29920604 U
12.04.2000 DE 20006710 U
(54) • *HALTERUNG FÜR AN EINEM GEBÄUDE VORZUHÄNGENDE, LÄNGLICHE GEGENSTÄNDE, INSBESONDERE DACHENTWÄSSERUNGSRINNEN*
• *HOLDING DEVICE FOR HOLDING LONG OBJECTS, ESPECIALLY ROOF DRAINAGE GUTTERS, WHICH ARE TO BE ATTACHED TO A BUILDING*
• *DISPOSITIF SUPPORT POUR OBJETS LONGITUDINAUX ACCROCHES A UN BATIMENT, EN PARTICULIER, GOUTTIERES DE DRAINAGE DE TOITURE*
(71) Rheinzink GmbH & Co. KG, Bahnhofstrasse 90, 45711 Datteln, DE
(72) BÜHLMEYER, Thomas, D-48155 Münster, DE
CHRISTENSEN, Stephan, D-59348 Lüdinghausen, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

E04G 3/00 → (51) B66D 1/22

(51) **E04H 1/12** (11) **1 232 313 A1***
E03D 13/00 E03D 7/00
(25) NI (26) En
(21) 00986069.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00839 16.11.2000
(87) WO 01/036765 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 NL 1013604
(54) • *VERSENKBARE ÖFFENTLICHE SANITÄRVORRICHTUNG*
• *SUBMERGIBLE PUBLIC SANITARY DEVICE*
• *DISPOSITIF SANITAIRE PUBLIC POUVANT S'ENFONCER DANS LE SOL*
(71) Urilift B.V., Beemterweg 3, 7341 PB Beemte-Broekland, NL
(72) SCHIMMEL, Marten, Alberto, NL-7341 PB Beemte-Broekland, NL

(51) **E04H 4/16** (11) **1 232 314 A1***
(25) En (26) En
(21) 00937905.8 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/14772 26.05.2000
(87) WO 01/027415 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 158884 P
23.05.2000 US 575993
(54) • *TURBINENGETRIEBENE AUTOMATISCHE SCHWIMMBECKENREINIGER*
• *TURBINE-DRIVEN AUTOMATIC SWIMMING POOL CLEANERS*
• *SYSTEME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE DE PISCINE A TURBINE*
(71) Poolvergnuegen, 2780 Bardy Road, Santa Rosa, CA 95404, US
Wasser, Solomon P., Ore 7/15, 34731 Haifa, US
Rief, Manuela, 2780 Bardy Road, Santa Rosa, CA 95404, US
Rief, Rosemarie, 2780 Bardy Road, Santa Rosa, CA 95404, US
(72) RIEF, Dieter, J., Santa Rosa, CA 95404, US
RIEF, Manuela, Santa Rosa, CA 95404, US
RIEF, Rosemarie, Santa Rosa, CA 95404, US
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., et al, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **E04H 12/10** (11) **1 232 315 A1***
E04H 12/20
(25) Fi (26) En
(21) 99974193.7 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 99/00940 12.11.1999
(87) WO 01/036766 2001/21 25.05.2001
(54) • *MASTSTRUKTUR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *MAST STRUCTURE AND METHOD FOR PRODUCING THE STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE MAT ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Eole Oy, Tähdenlennontie 6, 02240, FI
(72) POHJALAINEN, Aulis, FIN-00510 Helsinki, FI
(74) Hjelt, Pia Dorrit Helene, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

E04H 12/20 → (51) E04H 12/10

E05B 19/02 → (51) E05B 29/10

E05B 27/00 → (51) E05B 29/10

(51) **E05B 29/10** (11) **1 232 316 A1***
E05B 19/02 E05B 27/00
E05B 35/14
(25) En (26) En
(21) 00974159.6 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01365 07.11.2000
(87) WO 01/034927 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 AU PQ391099
15.08.2000 AU PQ939800
(54) • *VERBESSERUNGEN AN SCHLÜSSELBETÄTIGTEN SCHLÖSSERN*
• *IMPROVEMENTS IN KEY OPERABLE LOCKS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A DES SERRURES UTILISABLES AVEC DES CLES PARTICULIERES*
(71) Mather, Seija Aulikki, 16 Drumcliff Avenue, Killarney Heights, NSW 2087, AU
(72) KOOPMAN, Jacob, Killarney Heights, NSW 2087, AU
FORRESTER, Alan, John, Reid, ACT 6212, AU
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

E05B 35/14 → (51) E05B 29/10

E05F 15/16 → (51) G05B 19/401

(51) **E06B 3/54** (11) **1 232 317 A1***
(26) En
(21) 00973233.0 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01251 02.11.2000
(87) WO 01/033024 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 KR 9923893 U
(54) • *TÜR- UND FENSTERSYSTEM MIT VERSTECKTER GLEITSCHIENE*
• *HIDDEN RAIL TYPE WINDOW AND DOOR SYSTEM*
• *SYSTEME DE FENETRE ET DE PORTE A RAIL CACHE*
(71) Park, Ki-young, 16-3, Gamjung-dong, Kimpo-si, Kyungki-do 415-010, KR
(72) Park, Ki-young, Kimpo-si, Kyungki-do 415-010, KR
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **E06B 7/16** (11) **1 232 318 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978554.4 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31074 13.11.2000
(87) WO 01/034933 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 165320 P
(54) • *FENSTERDICHTUNGSANORDNUNG MIT T-FÖRMIGEM VERKLEIDUNGSELEMENT*
• *WINDOW SEAL ASSEMBLY HAVING A T-SHAPTED TRIM MEMBER*
• *ENSEMBLE DE JOINTURE DE GLACE*
(71) Gencorp, Inc., P.O. Box 537012, Sacramento, CA 95853, US
(72) KESH, Christopher, West Bloomfield, MI 48324-1645, US

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **E06B 9/11** (11) **1 232 319 A1***
E06B 9/15
(25) De (26) De
(21) 00972676.1 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09694 04.10.2000
(87) WO 01/036777 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 DE 29920260 U
(54) • *VORHANGVERSCHLUSS*
• *ROLLER SHUTTER*
• *FERMETURE DE TYPE RIDEAU*
(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
(72) HOFFMANN, Andreas, 95111 Rehau, DE

E06B 9/15 → (51) E06B 9/11

E21B 4/18 → (51) E21B 23/00

(51) **E21B 10/36** (11) **1 232 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978174.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) SE 00/02255 17.11.2000
(87) WO 01/038683 2001/22 31.05.2001
(88) 20.12.2001
(30) 25.11.1999 SE 9904273
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES BOHRMEISSELS ZUM SCHLAGBOHREN UND BOHRMEISSEL UND HARTMETALLEINSÄTZE DAFÜR*
• *A METHOD FOR THE MANUFACTURING OF A DRILL BIT FOR PERCUSSIVE ROCK DRILLING AND A ROCK DRILL BIT AND BUTTONS THEREFOR*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE TAILLANTS POUR FORAGE DE ROCHE A PERCUSSION ET TAILLANT POUR FORAGE DE ROCHE ET BOSSES A CET EFFET*
(71) Sandvik AB (publ), 81181 Sandviken, SE
(72) LIND N, Johan, S-806 36 Gävle, SE
LUNDELL, Lars-Gunnar, S-811 52 Sandviken, SE

(51) **E21B 17/042** (11) **1 232 321 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980178.8 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) SE 00/02227 14.11.2000
(87) WO 01/038686 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 SE 9904324
(54) • *SCHRAUBVERBINDUNG*
• *A THREAD JOINT, A MALE PORTION AND A FEMALE PORTION*
• *JOINT FILETE A PARTIE MALE ET PARTIE FEMELLE*
(71) Sandvik AB (publ), 81181 Sandviken, SE
(72) LARSSON, Kenneth, S-811 21 Sandviken, SE

(51) **E21B 17/042** (11) **1 232 322 A1***
F16L 15/06
(25) De (26) De
(21) 00984830.0 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03617 10.10.2000
(87) WO 01/034936 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 DE 19955377
(54) • *ROHRVERBINDUNG*
• *TUBE CONNECTION*
• *RACCORD POUR TUYAUX*
(71) VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS GERMANY GMBH, Rather Kreuzweg 106, 40472 Düsseldorf, DE
(72) KRUG, Gerhard, 47259 Duisburg, DE
LENZE, Friedrich, 40885 Ratingen, DE
QUADFLIEG, Erich, 47800 Krefeld, DE
(74) Meissner, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Meissner, Walter, Dipl.-Ing. Meissner, Peter, Dipl.-Ing. Presting Hans-J. Dipl.-Ing. Herbertstrasse 22, 14193 Berlin, DE

(51) **E21B 19/16** (11) **1 232 323 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976168.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04383 17.11.2000
(87) WO 01/038688 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9927825
(54) • *SCHRAUBZANGE*
• *WRENCHING TONG*
• *CLE A TIGES*
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) PIETRAS, Bernd-Georg, 30900 Wedemark, DE
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **E21B 23/00** (11) **1 232 324 A1***
E21B 31/00 E21B 4/18
(25) En (26) En
(21) 00985108.0 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11902 24.11.2000
(87) WO 01/038689 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 EP 99309365
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN EINES WERKZEUGS IM BOHRLOCH*
• *DEVICE FOR MANIPULATING A TOOL IN A WELL TUBULAR*
• *DISPOSITIF DESTINE A LA MANIPULATION D'UN OUTIL DANS UN TUBAGE DE PUITS*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) HEIJNEN, Wilhelmus, Hubertus, Paulus, Maria, NL-1951 GN Velsen, NL

(51) **E21B 23/04** (11) **1 232 325 A1***
E21B 33/10 E21B 33/12
(25) En (26) En
(21) 00977590.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11901 24.11.2000
(87) WO 01/038690 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 EP 99309379
(54) • *SETZEN EINER RINGABDICHTUNG*
• *SETTING AN ANNULAR SEAL*
• *POSE D'UN JOINT ANNULAIRE*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) HEIJNEN, Wilhelmus, Hubertus, Maria, NL-1951 GN Velsen, NL

(51) **E21B 27/02** (11) **1 232 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 00988764.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11906 24.11.2000
(87) WO 01/038691 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 24.11.1999 EP 99309377
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INJEKTION EINES FLUIDS IN EINE LAGERSTÄTTE*
• *DEVICE FOR INJECTING A FLUID INTO A FORMATION*
• *DISPOSITIF D'INJECTION D'UN FLUIDE DANS UNE FORMATION*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) HEIJNEN, Wilhelmus, Hubertus, Paulus, Maria, NL-1951 GN Velsen, NL
MORATO PENA, Maria, Joao, Ramos, Correia, NL-2288 GD Rijswijk, NL

(51) **E21B 29/10** (11) **1 232 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993182.5 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11904 24.11.2000
(87) WO 01/038692 2001/22 31.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 24.11.1999 EP 99309376
(54) • *ABDICHTUNG VON ÖFFNUNGEN IN DER WAND EINES ROHRES*
• *SEALING OFF OPENINGS THROUGH THE WALL OF A WELL TUBULAR*
• *COLMATAGE D'OUVERTURES DANS LA PAROI D'UN TUBAGE DE PUITS*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) BRAITHWAITE, Stephen, Richard, NL-2288 GD Rijswijk, NL
HEIJNEN, Wilhelmus, Hubertus, NL-1951 GN Velsen, NL
KAPTEIJN, Pieter, Karel, Anton, NL-2288 GD Rijswijk, NL

E21B 31/00 → (51) E21B 23/00

E21B 33/10 → (51) E21B 23/04

E21B 33/12 → (51) E21B 23/04

(51) **E21B 37/06** (11) **1 232 328 A2***
(25) En (26) En
(21) 00986227.7 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32102 21.11.2000
(87) WO 01/038695 2001/22 31.05.2001
(88) 20.12.2001
(30) 24.11.1999 US 167283 P
(54) • *METHODE ZUR RÜCKGEWINNUNG WASSERLÖSLICHER TENSIDE*
• *A METHOD FOR RECOVERING WATER SOLUBLE SURFACTANTS*
• *PROCEDE DE RECUPERATION DE COMPOSES TENSIO-ACTIFS HYDROSOLUBLES*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) BLYTAS, George, Constantine, Houston, TX 77079, US
KRUKA, Vitold, Raimond, Houston, TX 77024, US

E21B 37/06 → (51) C10L 1/18

E21B 37/06 → (51) E21B 43/25

(51) **E21B 43/25** (11) **1 232 329 A1***
E21B 43/26 E21B 37/06
(25) En (26) En
(21) 00980356.0 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31106 13.11.2000
(87) WO 01/034939 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 165393 P
(54) • *METHODE UND ZUSAMMENSETZUNG FÜR AUSGELÖSTE FREISETZUNG VON POLYMER ABBAUMITTEL ZUR VERWENDUNG IN ÖLFELDERN*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR THE TRIGGERED RELEASE OF POLYMER-DEGRADING AGENTS FOR OIL FIELD USE*
• *PROCEDE ET COMPOSITION PERMETTANT DE DECLENCHER LA LIBERATION D'AGENTS DE DEGRADATION DE POLYMERE UTILISES DANS LE DOMAINE DU PETROLE*
(71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US
(72) FREEMAN, Michael, A., Kingwood, TX 77345, US
JIANG, Ping, N-3400 Sandnes, NO
NORMAN, Monica, Houston, TX 77041, US
SYMES, Kenneth, C., Bradford, Yorkshire BD14 6LR, GB
MISTRY, Kishor K., Keighley, East Moton, BD20 5UU, GB
BALLARD, David, A., Aberdeenshire, Stohehaven, AB39 3PQ, GB
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **E21B 43/25** (11) **1 232 330 A1***
(25) En (26) En
(21) 99962880.3 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 99/28060 23.11.1999
(87) WO 01/040623 2001/23 07.06.2001
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SEISMISCHEN SIMULATION EINER FLEISCH-ENTHALTENDEN FORMATION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SEISMIC STIMULATION OF FLUID-BEARING FORMATIONS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SIMULATION SISMIQUE DE FORMATIONS CONTENANT DES LIQUIDES*
(71) Applied Seismic Research Corporation, Suite 300, 5068 West Plano Parkway, Plano, TX 75093, US
(72) KOSTROV, Sergey, A., Plano, TX 75093, US
WOODEN, William, O., Plano, TX 75093, US
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

E21B 43/26 → (51) E21B 43/25

F01B 11/00 → (51) F02B 71/04

(51) **F01D 5/14** (11) **1 232 331 A1***
F01D 5/18 F01D 5/16
(25) De (26) De
(21) 00988632.6 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04091 20.11.2000
(87) WO 01/038698 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956444
(54) • *LEICHTBAUTEIL IN VERBUNDBAUWEISE*
• *LIGHTWEIGHT STRUCTURAL COMPONENT HAVING A SANDWICH STRUCTURE*
• *COMPOSANT LEGER DU TYPE COMPOSITE*
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
(72) EIBL, Helmut, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
STEINHARDT, Erich, 81377 München, DE
(74) Zacharias, Frank L., DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management HPC: C106, 70546 Stuttgart, DE

F01D 5/16 → (51) F01D 5/14

F01D 5/18 → (51) F01D 5/14

F01L 1/34 → (51) F02D 13/04

(51) **F01N 3/02** (11) **1 232 332 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981446.8 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03221 20.11.2000
(87) WO 01/038701 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914660
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SELEKTIVEN KÜHLUNG VON ABGAS EINES KRAFTFAHRZEUGMOTORS*
• *DEVICE FOR SELECTIVELY COOLING A MOTOR VEHICLE ENGINE EXHAUST GASES*
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT SELECTIF DE GAZ D'ECHAPPEMENT DU MOTEUR D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) CLAVERIE, Patrick, F-92140 Clamart, FR
VITEL, Arnaud, F-92250 La Garenne-Colombes, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F01N 3/05** (11) **1 232 333 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988866.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03235 21.11.2000
(87) WO 01/038702 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914662
(54) • *WÄRMETAUSCHER ZUM KÜHLEN DER ABGASE EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *HEAT EXCHANGER FOR COOLING A MOTOR VEHICLE EXHAUST GASES*
• *ENCHANGEUR DE CHALEUR POUR LE REFROIDISSEMENT DE GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) CLAVERIE, Patrick, F-92140 Clamart, FR
VITEL, Arnaud, F-92250 La Garenne-Colombes, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F01N 3/20** (11) **1 232 334 A1***
B01D 53/94
(25) De (26) De
(21) 00987158.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04066 16.11.2000
(87) WO 01/038703 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956493
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENTSTICKEN VON ABGAS EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE NITROGEN OXIDE CONTROL OF WASTE GAS IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DENITROGENISATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TOST, Rainer, 90427 Nürnberg, DE

(51) **F02B 71/04** (11) **1 232 335 A1***
F01B 11/00
(25) De (26) De
(21) 00981162.1 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/03886 06.11.2000
(87) WO 01/038706 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956547
30.05.2000 DE 10026728
(54) • *FREIKOLBENMOTOR*
• *FREE-PISTON ENGINE*
• *MOTEUR A PISTONS LIBRES*
(71) Mannesmann Rexroth GmbH, Jahnstrasse 3 - 5, 97816 Lohr/Main, DE
(72) SCHÄFFER, Rudolf, 97828 Marktheidenfeld, DE
DANTLGRABER, Jörg, 97816 Lohr/Main, DE
(74) Winter, Brandl,&Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Bavariaring 10, 80336 München, DE

F02D 11/10 → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 13/04** (11) **1 232 336 A1***
F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 00963493.2 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/25298 15.09.2000
(87) WO 01/020150 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154473 P
(54) • *SPEICHER MIT EINGESCHLOSSENEM VOLUMEN FÜR EIN TOTGANGSYSTEM*
• *CAPTIVE VOLUME ACCUMULATOR FOR A LOST MOTION SYSTEM*
• *ACCUMULATEUR A VOLUME CAPTIF POUR SYSTEME A PERTE DE MOUVEMENT*
(71) Diesel Engine Retarders, Inc., 16 West Main Street, Christiana, DE 19702, US
(72) JANAK, Robb, Somers, CT 06071, US
LAK, Stephen, J., West Springfield, MA 01089, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 37/02 → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/14** F02D 37/02 F02D 11/10 (11) **1 232 337 A1*** F02P 5/145
(25) De (26) De
(21) 99945704.7 (22) 06.04.1999
(84) DE FR IT
(86) DE 99/01031 06.04.1999
(87) WO 01/079676 2001/43 25.10.2001
(30) 02.04.1998 DE 19814743
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINER ANTRIEBSEINHEIT EINES FAHRZEUGS*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE OPERATION OF A DRIVE UNIT ON A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACTIONNER L'UNITE D'ENTRAINEMENT D'UN VEHICULE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FRECH, Eberhard, D-73230 Kirchheim, DE
FROEHLICH, Martin, D-76351 Linkenheim-Hochstetten, DE
GAMER, Lothar, D-76646 Bruchsal, DE
KERNER, Joerg, D-74395 Mundelsheim, DE
MOSER, Alois, Ann Arbor, MI 48103, US
REUSCHENBACH, Lutz, D-70469 Stuttgart, DE
HESS, Werner, D-70499 Stuttgart, DE

F02F 3/00 → (51) F16J 1/16

F02M 21/06 → (51) F02M 31/18

(51) **F02M 31/18** F02M 21/06 (11) **1 232 338 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974162.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01368 08.11.2000
(87) WO 01/034962 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 AU PQ392999
(54) • *VERDAMPFUNGSVORRICHTUNG FÜR FLÜSSIGEN BRENNSTOFF FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN MIT KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG*
• *LIQUID FUEL VAPOURISATION APPARATUS FOR FUEL INJECTED INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *DISPOSITIF DE VAPORISATION DE COMBUSTIBLE LIQUIDE POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE ET A INJECTION*
(71) Sangster, James Timothy, 23 Tuscan Court, Thomastown, VIC 3074, AU
(72) Sangster, James Timothy, Thomastown, VIC 3074, AU
(74) Savolainen, Seppo Kalevi, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

F02P 5/145 → (51) F02D 41/14

(51) **F04B 1/04** F04B 53/22 (11) **1 232 339 A2***
(25) En (26) En
(21) 00907263.8 (22) 11.02.2000
(84) DE FR GB IT
(86) US 00/03544 11.02.2000
(87) WO 00/049291 2000/34 24.08.2000
(88) 30.05.2002
(30) 17.02.1999 US 120554 P
24.06.1999 US 339370
(54) • *SCHNAPPVERBINDUNG FÜR PUMPENKOLBENGLEITSCHUH*
• *SNAP-IN CONNECTION FOR PUMPING PLUNGER SLIDING SHOES*
• *CONNEXION PAR ENCLENCHEMENT POUR MACHOIRES A BRIDE DE PLONGEUR DE POMPE*
(71) STANADYNE AUTOMOTIVE CORP., 92 Deerfield Road, Windsor Connecticut 06095, US
(72) DJORDJEVIC, Ilija, East Granby, CT 06026, US
(74) Sparing Röhl Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

(51) **F04B 9/02** F16H 19/04 (11) **1 232 340 A1*** F16H 55/26
(25) No (26) En
(21) 00973268.6 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00341 17.10.2000
(87) WO 01/029415 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 NO 995084
(54) • *KOLBENPUMPE*
• *PISTON PUMP*
• *POMPE A PISTON*
(71) Engineering & Drilling Machinery AS, Herikstadveien 25, 4349 Bryne, NO
(72) EILERTSEN, Bj rn, N-4085 Hundv g, NO
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyra Zacco AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **F04B 39/00** F16C 7/02 (11) **1 232 341 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978824.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31814 17.11.2000
(87) WO 01/038736 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447405
01.06.2000 US 585854
(54) • *KOLBENSTANGE MIT INTEGRIERTEM SCHMIERRESERVOIR UND ABLASSBOHRUNG*
• *CONNECTING ROD WITH INTEGRAL GREASE RESERVOIR AND BLEED HOLE*
• *BIELLE AVEC RESERVOIR DE GRAISSE ET ORIFICE DE PURGE SOUDAIRES*
(71) THOMAS INDUSTRIES, INC., 1419 Illinois Avenue, Sheboygan Wisconsin 53082-0029, US
(72) ROZEK, Roy, J., Plymouth, WI 53073, US
(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **F04B 39/14** (11) **1 232 342 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977246.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31816 17.11.2000
(87) WO 01/038738 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448390
(54) • *ZUSAMMENBAU EINES VERDICHTERS*
• *COMPRESSOR ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE COMPRESSEUR*
(71) THOMAS INDUSTRIES, INC., 1419 Illinois Avenue, Sheboygan Wisconsin 53082-0029, US
(72) ROZEK, Roy, J., Plymouth, WI 53073, US
(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

F04B 53/22 → (51) F04B 1/04

F04D 13/06 → (51) F04D 29/04

(51) **F04D 15/00** // (G05D7/01, F16K31:124) (11) **1 232 343 A1***
(25) No (26) En
(21) 99961497.7 (22) 10.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 99/00339 10.11.1999
(87) WO 01/034982 2001/20 17.05.2001
(54) • *SYSTEM, UM DIE BETRIEBSBEDINGUNGEN EINER MECHANISCHEN PUMPE ZU REGELN UND REGELVENTIL DAFÜR*
• *A SYSTEM FOR CONTROLLING THE WORKING CONDITIONS FOR MECHANICAL PUMPS, AND A REGULATION VALVE FOR SUCH A SYSTEM*
• *SYSTEME POUR COMMANDER LES CONDITIONS DE TRAVAIL DE POMPES MECANIQUES, ET VANNE DE REGULATION POUR CE SYSTEME*
(71) Aker Maritime ASA, Boks 1884 Vika, 0124 Oslo, NO
OTTESTAD BREATHING SYSTEMS AS, Kalvetangveien 81, 3132 Husoysund 81, NO
(72) OTTESTAD, Nils, T., N-3118 T nsberg, NO
WICHSTR M, Finn, N-1364 Hvalstad, NO
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **F04D 19/04** (11) **1 232 344 A1***
(25) De (26) De
(21) 00962358.8 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08200 23.08.2000
(87) WO 01/038742 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 29920737 U
(54) • *VAKUUMPUMPE MIT AUSLASS*
• *VACUUM PUMP COMPRISING AN OUTLET*
• *POMPE A VIDE COMPORTANT UNE SORTIE*
(71) Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
(72) HÖLZER, Rainer, 50354 Hürth, DE
BOY, Hermann, 50171 Kerpen, DE
(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

(51) **F04D 29/04** F04D 29/62 (11) **1 232 345 A1*** F04D 13/06
(25) En (26) En
(21) 00945030.5 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/18060 30.06.2000
(87) WO 01/002734 2001/02 11.01.2001
(30) 06.07.1999 US 347750
(54) • *PUMPENANORDNUNG MIT INTEGRIERTEM ADAPTER*
• *PUMP ASSEMBLY INCLUDING INTEGRATED ADAPTER*
• *ENSEMBLE POMPE COMPRENANT UN ADAPTATEUR INTEGRE*
(71) Flowserve Management Company, Suite 1500, 222 West Las Colinas Boulevard, Irving, TX 75039, US
(72) TURLEY, Roger, Scott, Springboro, OH 45066, US
HERY, Frederick, Dague, Franklin, OH 45005, US
STAUBLE, Frank, Edward, Beavercreek, OH 45432, US

(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

F04D 29/62 → (51) F04D 29/04

F16C 7/02 → (51) F04B 39/00

F16C 33/12 → (51) F16J 1/16

---

(51) **F16D 55/226** (11) **1 232 346 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978275.4 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09371 14.08.2001
(87) WO 02/014710 2002/08 21.02.2002
(88) 10.05.2002
(30) 17.08.2000 DE 10040175
26.04.2001 DE 10120328
(54) • *SCHEIBENBREMSE MIT EINER NACHSTELL-EINRICHTUNG AUF JEDER SEITE DER BREMSSCHEIBE*
• *DISC BRAKE*
• *FREIN A DISQUE*
(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) BAUMGARTNER, Johann, 85368 Moosburg, DE
BIEKER, Dieter, 83080 Oberaudorf, DE
PAHLE, Wolfgang, 74080 Heilbronn, DE
(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG, Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

---

(51) **F16D 65/21** (11) **1 232 347 A1***
(25) En (26) En
(21) 00986082.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00855 23.11.2000
(87) WO 01/038750 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 NL 1013651
(54) • *AKTUATOR MIT FLUCHTUNGSFEHLERKOMPENSATION*
• *ACTUATOR WITH MISALIGNMENT COMPENSATION*
• *ACTIONNEUR AVEC COMPENSATION DE DESALIGNEMENT*
(71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL
FUCKS, Thomas, D-52006 Aachen, DE
GURKA, Jiri, A-4441 Behamberg, AT
DUBUS, Jérôme, F-73290 La Motte Servolex, FR
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

F16H 1/16 → (51) G05B 19/401

F16H 19/04 → (51) F04B 9/02

F16H 55/26 → (51) F04B 9/02

---

(51) **F16H 57/02** (11) **1 232 348 A1***
H02K 7/116
(25) De (26) De
(21) 00985073.6 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11582 21.11.2000
(87) WO 01/038759 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956789
(54) • *PLANETENGETRIEBE ZUM ANBAU AN EINEN ELEKTROMOTOR*
• *PLANETARY GEAR FOR MOUNTING ON AN ELECTROMOTOR*
• *ENGRENAGE PLANETAIRE A MONTER SUR UN MOTEUR ELECTRIQUE*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) KIRSCHNER, Tino, 88097 Eriskirch, DE

---

(51) **F16J 1/16** (11) **1 232 349 A1***
F16C 33/12 F02F 3/00
(25) De (26) De
(21) 00982999.5 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03610 11.10.2000
(87) WO 01/038760 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956425
(54) • *KOLBEN FÜR VERBRENNUNGSMOTOREN*
• *PISTONS FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *PISTONS POUR MOTEURS A COMBUSTION*
(71) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE
(72) ISSLER, Wolfgang, 71409 Schwaikheim, DE

F16K 3/04 → (51) F16K 35/02

---

(51) **F16K 5/06** (11) **1 232 350 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980653.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32046 21.11.2000
(87) WO 01/038761 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167173 P
(54) • *DICHTSITZ FÜR EIN KUGELVENTIL*
• *BALL VALVE SEAT SEAL*
• *ETANCHEITE DE SIEGE DE VANNE A BILLE*
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH 44139, US
(72) HOTTON, Bruce A., Montgomery, AL 36117, US
BROWN, Cal, R., Lyndhurst, OH 44124, US
CARLSON, George, Ravenna, OH 44266, US
IVELIJIC, Joe, K., Willowick, OH 44095, US
TIMKO, Jared, Mentor, OH 44060, US
MRACEK, Kevin, J., Madison, OH 44057, US
(74) Neill, Alastair William, et al, APPLEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

F16K 11/18 → (51) F16K 35/02

---

(51) **F16K 15/02** (11) **1 232 351 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973543.2 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28478 13.10.2000
(87) WO 01/027507 2001/16 19.04.2001
(30) 13.10.1999 US 417555
(54) • *EINHEITLICH SPHÄRICHES RÜCKSCHLAGVENTIL MIT AUSTAUSCHBAREN DICHTUNGSELEMENT*
• *UNITIZED SPHERICAL PROFILE CHECK VALVE WITH REPLACEABLE SEALING ELEMENT*
• *CLAPET ANTI-RETOUR A PROFIL SPHERIQUE UNITISE MUNI D'UN ELEMENT D'ETANCHEITE REMPLA ABLE*
(71) NATIONAL-OILWELL, L.P., 10000 Richmond Avenue, Suite 400, Houston, TX 77042-4200, US
(72) WU, Samuel, S., Houston, TX 77064, US
TRAMMELL, Ronald, Tomball, TX 77374, US
(74) Flint, Adam, et al, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

---

(51) **F16K 17/04** (11) **1 232 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980479.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31637 17.11.2000
(87) WO 01/038762 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448389
(54) • *ÜBERDRUCKVENTIL*
• *PRESSURE RELIEF VALVE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE CLAPET DE SECURITE*
(71) THOMAS INDUSTRIES, INC., 1419 Illinois Avenue, Sheboygan Wisconsin 53082-0029, US
(72) ROZEK, Roy, J., Plymouth, WI 53073, US
(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

---

(51) **F16K 17/36** (11) **1 232 353 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977664.2 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04417 20.11.2000
(87) WO 01/038763 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 GB 9927610
05.04.2000 GB 0008299
(54) • *ÜBERDRUCKVENTIL*
• *PRESSURE RELIEF VALVE*
• *SOUPAPE DE SECURITE*
(71) Envirotech Products Limited, 2 Campus Road, Listerhills Science Park, Bradford, West yorkshire BD7 1HR, GB
(72) PLATT, Grahame, Kirkthorpe Wakefield WF1 5SZ, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

---

(51) **F16K 23/00** (11) **1 232 354 A1***
F16L 35/00
(25) En (26) En
(21) 00972285.1 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28994 20.10.2000
(87) WO 01/029462 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 US 421603
(54) • *WASSERBEHÄLTER UND ABFÜHRUNGSVORRICHTUNG FÜR SPRINKLERKOPF*
• *WATER CONTAINMENT AND DRAINAGE DEVICE FOR AN ACTIVATED SPRINKLER HEAD*

- *DISPOSITIF DE CONFINEMENT ET DE DRAINAGE D'EAU POUR TETE D'EXTINCTEUR ACTIVE*

(71) Williams, Anthony L., 2429 N. Maplewood Street, Chicago, IL 60647-1914, US
(72) Williams, Anthony L., Chicago, IL 60647-1914, US
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

---

(51) **F16K 31/00** (11) **1 232 355 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977690.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04448 22.11.2000
(87) WO 01/038766 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927574
(54) • *PIEZOVENTIL*
• *PIEZO ELECTRIC VALVE*
• *SOUPAPE PIEZO-ELECTRIQUE*
(71) PBT (IP) Limited, 1 Astra Centre, Edinburgh Way, Harlow, Essex CM20 2BN, GB
(72) SIMON, Powell, Royston Hertfordshire SG8 5EP, GB
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36

---

(51) **F16K 31/34** (11) **1 232 356 A1***
E03D 1/32
(25) En (26) En
(21) 00963809.9 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01119 15.09.2000
(87) WO 01/020205 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 AU PQ293499
(54) • *DURCHFLUSSREGELVENTIL*
• *LIQUID FLOW CONTROL VALVE*
• *SOUPAPE REGULATRICE DE DEBIT LIQUIDE*
(71) VGM (Aust) Pty Ltd, 38 Barrett-Lennard Parade, Winthrop, W.A. 6150, AU
(72) KHOO, Kah, Hin, Winthrop, W.A. 6150, AU
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

---

(51) **F16K 35/02** (11) **1 232 357 A1***
F16K 35/10 F16K 11/18
F16K 3/04
(25) En (26) En
(21) 00962079.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01079 08.09.2000
(87) WO 01/018439 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 AU PQ270399
(54) • *HAHN*
• *TAP*
• *ROBINET*
(71) Australian Dynamic Products Pty. Ltd, 3 Expo Court, Mt. Waverley, VIC 3149, AU
(72) JOHNSON, Mark, Ian, Richmond, VIC 3121, AU
BLOCHLINGER, Alfred, Richmond, VIC 3121, AU
HAMANN, Brian, Charles, Corio, VIC 3214, AU
FUNG, Hugh, Yean, Wantirna South, VIC 3152, AU
(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F16K 35/10 → (51) F16K 35/02

---

(51) **F16L 11/10** (11) **1 232 358 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978374.7 (22) 04.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30464 04.11.2000
(87) WO 01/033129 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163908 P
03.11.2000 US 706070
(54) • *BIEGSAMES ROHR UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *FLEXIBLE PIPE AND METHOD OF MANUFACTURING SAME*
• *TUYAU FLEXIBLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Wellstream, Inc., Port of Panama City, 1700 Avenue C, Panama City, FL 32401, US
(72) FRASER, Dana, J., Panama City, FL 32405, US
HOEFLING, Robert, G., Panama City, FL 32405, US
KALMAN, Mark, D., Panama City, FL 32405, US
MCCONE, Alan, San Francisco, CA 94118, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F16L 15/06 → (51) E21B 17/042

---

(51) **F16L 23/00** (11) **1 232 359 A1***
(25) De (26) De
(21) 00956477.4 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08202 23.08.2000
(87) WO 01/038771 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 29920738 U
(54) • *ÜBERGANGSBAUTEIL*
• *TRANSITION ELEMENT*
• *COMPOSANT DE RACCORDEMENT*
(71) Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
(72) BOY, Hermann, D-50171 Kerpen, DE
FELDE, Klaus, D-50969 Köln, DE
HÖLZER, Rainer, D-50354 Hürth, DE
LAERBUSCH, Martin, D-52223 Stolberg, DE
WAGES, Lothar, D-50996 Köln, DE
STEININGER, Michael, D-65193 Wiesbaden, DE
(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

---

(51) **F16L 33/207** (11) **1 232 360 A1***
(25) De (26) De
(21) 00976057.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11538 21.11.2000
(87) WO 01/038773 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 29920550 U
(54) • *ANSCHLUSSARMATUR FÜR EINE HOCHDRUCK-SCHLAUCHLEITUNG*
• *CONNECTOR FITTING FOR A HIGH PRESSURE HOSE*
• *ARMATURE DE RACCORDEMENT POUR CONDUITE FLEXIBLE HAUTE PRESSION*
(71) Spiegler, Lothar, Kunzenweg 16, 79117 Freiburg, DE
(72) Spiegler, Lothar, 79117 Freiburg, DE
(74) Maucher W., Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

F16L 35/00 → (51) F16K 23/00

---

(51) **F16L 59/02** (11) **1 232 361 A1***
F16L 59/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00983381.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03200 17.11.2000
(87) WO 01/038779 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914700
(54) • *KOMPLEXE ROHRFÖRMIGE ISOLIERUNG FÜR LEITUNGEN*
• *INSULATING TUBULAR COMPLEX FOR PIPES*
• *COMPLEXE TUBULAIRE ISOLANT POUR CONDUITE*
(71) BOUYGUES OFFSHORE, 3, rue Stephenson, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
(72) CHENIN, Laurent, F-78320 Le Mesnil Saint Denis, FR
PIONETTI, François-Régis, F-75017 Paris, FR
ROCHER, Xavier, F-78400 Chatou, FR
BERTRAND, Eric, B-1310 La Hulpe, BE
RANDALL, David, B-3078 Everberg, BE
(74) Domange, Maxime (FR), et al, Cabinet Beau de Loménie 232, Avenue du Prado, F-13295 Marseille Cedex 08, FR

F16L 59/06 → (51) F16L 59/02

---

(51) **F17C 11/00** (11) **1 232 362 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977677.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04432 22.11.2000
(87) WO 01/038781 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 GB 9927810
(54) • *HYDRAT-SPEICHERBEHÄLTER UND -TRANSPORTVERFAHREN*
• *HYDRATE STORAGE AND TRANSPORTATION*
• *STOCKAGE ET TRANSPORT D'UN HYDRATE*
(71) BG Intellectual Property Ltd, 100 Thames Valley Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB
(72) TAYLOR, Mark Raymond, Leicester LE2 5SE, GB
BORRILL, Philip Arthur, Warwick, Warwickshire CV34 5HF, GB
MARTIN, Paul Anthony, Leicestershire LE11 3LY, GB
(74) Draper, Martyn John, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

F21S 9/03 → (51) H01L 31/048

---

(51) **F21V 5/02** (11) **1 232 363 A1***
// F21W131:402
(25) De (26) De
(21) 00993114.8 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11345 16.11.2000
(87) WO 01/036867 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 DE 19955435
(54) • *ENTBLENDUNGSTRANSPARENT FÜR LEUCHTKÖRPER*

- *ANTI-DAZZLING TRANSPARENT SCREEN FOR ILLUMINANTS*
- *ECRAN TRANSPARENT ANTI-EBLOUISSEMENT POUR LAMPE*

(71) LiD Light Design Dr. Ottokar Schütz, Köpenicker Weg 1, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(72) SCHÜTZ, Ottokar, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

F21V 9/04 → (51) G02B 5/28

F21V 33/00 → (51) H01L 31/048

(51) **F24C 3/08** (11) **1 232 364 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00983384.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03244 22.11.2000
(87) WO 01/038796 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 FR 9914770
(54)
- *KOCHPLATTE*
- *COOKING PLATE*
- *PLAQUE DE CUISSON*

(71) Eurokera S.N.C., 1, avenue du Général de Gaulle, Chierry, 02405 Chateau-Thierry Cedex, FR
(72) FAFET, Gérald, F-78420 Carrière sur Seine, FR
HARMAND, Hélène, F-75011 Paris, FR
HALBIN, Vincent, F-02400 Château-Thierry, FR
VILATO, Pablo, F-75014 Paris, FR
(74) Goldenberg, Virginie Isabelle, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, B.P. 135, F-93300 Aubervilliers, FR

F24C 3/10 → (51) F24C 3/12

(51) **F24C 3/12** (11) **1 232 365 A1***
F24C 3/14 F24C 3/10
(25) En (26) En
(21) 00977679.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 00/04436 21.11.2000
(87) WO 01/038797 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 KR 2588000799
(54)
- *SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR TRAGBAREN GASHERD*
- *PORTABLE GAS COOKING RANGE*
- *CUISINIERE A GAZ PORTATIVE*

(71) Touchlite Co., Ltd., 1165 Sicksa-Dong, Ilsan-ku, Koyang-shi, Kyunggi-do 411-821, KR
JFA Limited, "Riverside", Mill Lane, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0AA, GB
(72) KIM, Chung-Il, Inchon-shi 402-845, KR
(74) Kosmin, Gerald Emmanuel, Kosmin Associates, 7 Lapstone Gardens, Kenton, Harrow HA3 0DZ, GB

F24C 3/14 → (51) F24C 3/12

(51) **F24D 19/10** (11) **1 232 366 A2***
(25) De (26) De
(21) 00983436.7 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01924 15.11.2000
(87) WO 01/037061 2001/21 25.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 18.11.1999 DE 19955405
(54)
- *EINRICHTUNG ZUR TEMPERATURREGELUNG*
- *DEVICE FOR CONTROLLING TEMPERATURE*
- *DISPOSITIF DE REGULATION DE TEMPERATURE*

(71) Klein, Dan, P.O. Box 59, 24959 Tefen, IL
(72) Klein, Dan, 24959 Tefen, IL
(74) Gornott, Dietmar, Dipl.-Ing., Zilleweg 29, 64291 Darmstadt, DE

F24F 3/16 → (51) A61L 2/18

(51) **F25C 1/00** (11) **1 232 367 A1***
A23L 3/36 A23L 3/015
F26B 5/06
(25) En (26) En
(21) 00969804.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00384 29.09.2000
(87) WO 01/023814 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 IT BO990527
20.12.1999 IT BO990695
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG UND LEISTUNG EINES ZUSTANDWECHSELS VON EINEM FLÜSSIGKEITSGEMISCH*
- *METHOD AND SYSTEM FOR COOLING AND EFFECTING A CHANGE IN STATE OF A LIQUID MIXTURE*
- *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE REFROIDIR ET DE PROVOQUER UN CHANGEMENT DANS L'ETAT D'UN MELANGE LIQUIDE*

(71) SAITEC S.R.L., Via Medesano, 36, I-40023 Castel Guelfo di Bologna, IT
(72) DIOLAITI, Luigi, I-48011 Alfonsine, IT
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **F25D 17/06** (11) **1 232 368 A1***
(25) En (26) En
(21) 00907168.9 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/02956 04.02.2000
(87) WO 01/035039 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163731 P
(54)
- *ENTHALPIE-PUMPE*
- *ENTHALPY PUMP*
- *POMPE ENTHALPIQUE*

(71) Thompson, David A., 7709 West Q Avenue, Kalamazoo, MI 49009, US
(72) Thompson, David A., Kalamazoo, MI 49009, US
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F26B 5/06** (11) **1 232 369 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978649.2 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31298 15.11.2000
(87) WO 01/036888 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440242
(54)
- *MIKROWELLENGEFRIERTROCKNER UND MIKROWELLENGEFRIERTROCKNUNGSVERFAHREN*
- *MICROWAVE LYOPHILIZER AND MICROWAVE LYOPHILIZATION METHOD*
- *LYOPHILISEUR A MICRO-ONDES ET PROCEDE DE LYOPHILISATION A MICRO-ONDES*

(71) Hull Corporation, 21 Bonair Drive, Warminster, PA 18974, US
(72) PEARCY, Timothy, E., Minnetonka, MN 55345, US
LENTZ, Ronald, R., Modesto, CA 95356, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F26B 5/06 → (51) F25C 1/00

F26B 15/12 → (51) F26B 25/02

(51) **F26B 21/06** (11) **1 232 370 A1***
B05D 3/04
(25) En (26) En
(21) 00978445.5 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30764 08.11.2000
(87) WO 01/036889 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440610
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESCHICHTUNG EINES SUBSTRATES*
- *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING A COATING ONTO A SUBSTRATE*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'APPLICATION D'UN REVETEMENT SUR UN SUBSTRAT*

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
(72) DATTILO, Vincent, Strongsville, OH 44136, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **F26B 25/02** (11) **1 232 371 A1***
F26B 15/12 B65G 23/36
(25) De (26) De
(21) 00958475.6 (22) 19.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08115 19.08.2000
(87) WO 01/036890 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 DE 19955147
(54)
- *ROLLENBAHNTROCKNER*
- *ROLLER BELT DRIER*
- *SECHOIR DOTE D'UN TRANSPORTEUR A ROULEAUX*

(71) BABCOCK-BSH GmbH, August-Gottlieb-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE
(72) SCHMIDT, Manfred, 36280 Oberaula-Olberode, DE
LEHN, Gerhard, 36251 Ludwigsau-Friedlos, DE
SCHNEIDER, Bernd, 36251 Bad Hersfeld, DE
(74) Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

F27D 13/00 → (51) C21C 5/52

F27D 17/00 → (51) C21C 5/52

F27D 23/04 → (51) H05B 11/00

(51) **F28D 19/04** (11) **1 232 372 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975316.1 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29045 19.10.2000
(87) WO 01/038809 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448363

(54) • *SEKTORPLATTE MIT ZENTRIERTEN DICHTUNGSANORDNUNGEN FÜR LUFTVORWÄRMER*
• *AIR PREHEATER SECTOR PLATE WITH CENTERED SEALING ARRANGEMENTS*
• *PLAQUE DE SECTEURS DE RECHAUFFEUR D'AIR A JONCTIONS ETANCHES CENTREES*
(71) Alstom Power Inc., 3020 Truax Road, Wellsville, NY 14895, US
(72) FINNEMORE, Harlan, E., Pocatello, ID 83204, US
(74) Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032 Stuttgart, DE

---

(51) **F28F 1/36** (11) **1 232 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 99960560.3 (22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 99/27713 22.11.1999
(87) WO 01/038813 2001/22 31.05.2001
(54) • *GEKRÜMMTER RIPPENZAHN*
• *AERO CURVE FIN SEGMENT*
• *SEGMENT D'AILETTE A COURBURE AERODYNAMIQUE*
(71) Fintube Technologies, Inc., 4150 South Elwood, Tulsa, OK 74107-5822, US
(72) REID, Don, R., Jenks, OK 74037, US
MITCHELL, Hartman, Tusla, OK 74105, US
WEIERMAN, Robert, C., Prior, OK 74361, US
(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F41A 1/02 → (51) B24B 47/14

F41A 1/04 → (51) B24B 47/14

---

(51) **F41A 17/04** (11) **1 232 374 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988845.2 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12252 23.10.2001
(87) WO 02/035171 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 DE 10052466
(54) • *HANDFEUERWAFFE*
• *HANDGUN*
• *ARME DE POING*
(71) Heckler & Koch GmbH, Beffendorfer Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
(72) FLUHR, Norbert, 78727 Oberndorf, DE
BANTLE, Johannes-August, 78662 Bösingen, DE
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F41A 17/36** (11) **1 232 375 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988846.0 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12253 23.10.2001
(87) WO 02/035172 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 DE 10052468
09.10.2001 DE 10149796
(54) • *MAGAZINSICHERUNG FÜR EINE SELBSTLADEPISTOLE*
• *MAGAZINE SAFETY CATCH FOR AN AUTOMATIC PISTOL*
• *DISPOSITIF DE SURETE DE CHARGEUR POUR UN PISTOLET AUTOMATIQUE*
(71) Heckler & Koch GmbH, Beffendorfer Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
(72) FLUHR, Norbert, 78727 Oberndorf, DE
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F41A 19/22** (11) **1 232 376 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00968015.8 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02836 12.10.2000
(87) WO 01/038816 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914866
(54) • *SPANN- UND AUSLÖSEVORRICHTUNG FÜR EINE GROSSKALIBRIGE FEUERWAFFE*
• *DEVICE FOR COCKING AND PRIMING A LARGE BORE FIREARM*
• *DISPOSITIF D'ARMEMENT ET D'INITIALISATION D'UNE ARME A FEU DE GROS CALIBRE*
(71) VERNEY CARRON S.A., 54 Boulevard Thiers, 42000 Saint Etienne, FR
(72) VERNEY CARRON, Pierre, F-42580 La Tour en Jarez, FR
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex, FR

F41A 21/06 → (51) B24B 47/14

F41A 21/28 → (51) B24B 47/14

---

(51) **G01B 9/02** (11) **1 232 377 A1***
G01B 11/06 G01N 21/45
(25) De (26) De
(21) 00975736.0 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00634 24.11.2000
(87) WO 01/038820 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 CH 214699
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG OPTISCHER EIGENSCHAFTEN WENIGSTENS ZWEIER VONEINANDER DISTANZIERTER BEREICHE IN EINEM TRANSPARENTEN UND/ODER DIFFUSIVEN GEGENSTAND*
• *METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE OPTICAL PROPERTIES OF AT LEAST TWO REGIONS LOCATED AT A DISTANCE FROM ONE ANOTHER IN A TRANSPARENT AND/OR DIFFUSE OBJECT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MESURER LES PROPRIETES OPTIQUES D'AU MOINS DEUX SECTEURS DISTANTS L'UN DE L'AUTRE DANS UN OBJET TRANSPARENT ET/OU DIFFUSANT*
(71) HAAG-STREIT AG, Gartenstadtstrasse 10, CH-3098 Köniz, CH
(72) WAELTI, Rudolf, CH-3097 Liebefeld, CH
SCHMID, Gregor, F., CH-1965 Savièse, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

G01B 11/06 → (51) G01B 9/02

G01C 5/00 → (51) G01C 21/00

G01C 19/56 → (51) H03B 5/30

---

(51) **G01C 21/00** (11) **1 232 378 A1***
G08G 5/04 G05D 1/06
G05D 1/00 G01C 5/00
(25) En (26) En
(21) 00972981.5 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04165 31.10.2000
(87) WO 01/036911 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 GB 9927281
(54) • *GELÄNDEFOLGEVORRICHTUNG FÜR EIN FAHRZEUG*
• *TERRAIN FOLLOWING APPARATUS FOR A VEHICLE*
• *APPAREIL DE SUIVI DE TERRAIN POUR VEHICULE*
(71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) BROOKES, Tom Meredydd, Devon PL5 4QF, GB
DAY, Laurence, Cornwall PL18 9LA, GB
(74) Rooney, Paul Blaise, BAE Systems plc, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

G01J 1/00 → (51) H05B 1/00

---

(51) **G01L 1/14** (11) **1 232 379 A1***
(25) De (26) De
(21) 00985101.5 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11857 27.11.2000
(87) WO 01/038841 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 29920733 U
(54) • *KAPAZITIVER SENSOR AUF TRANSPARENTEM TRÄGER*
• *CAPACITIVE SENSOR ON A TRANSPARENT CARRIER*
• *DETECTEUR CAPACITIF SUR SUPPORT TRANSPARENT*
(71) Platz, Karl-Otto, Auf den Pühlen 5, 51674 Wiehl-Bomig, DE
(72) Platz, Karl-Otto, 51674 Wiehl-Bomig, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **G01N 1/00** (11) **1 232 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991394.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31536 17.11.2000
(87) WO 01/036934 2001/21 25.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 17.11.1999 US 441734
17.11.1999 US 437422
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SAMMELN UND DETEKTIEREN VON CHEMIKALIEN*
• *PRECONCENTRATOR FOR CHEMICAL DETECTION*
• *PRECONCENTRATEUR POUR DETECTION CHIMIQUE*
(71) Femtometrics, Inc., Suite B, 17252 Armstrong Avenue, Irvine, CA 92614, US
(72) ANVIA, Fredrick, Costa Mesa, CA 92627, US
ELTON, John, A., Irvine, CA 92614, US
VOGEL, George, W., Lake Forest, CA 92630, US

CLAYCOMB, C., Rodger, Jr., Round Rock, TX 78664, US
PFLUGSHAUPT, Rick, E., Fullerton, CA 92833, US
(74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **G01N 1/22** (11) **1 232 381 A2***
G01N 33/15
(25) En (26) En
(21) 00978804.3 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31742 17.11.2000
(87) WO 01/036967 2001/21 25.05.2001
(88) 04.10.2001
(30) 17.11.1999 US 441904
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ANALYSE DES INHALTS EINES AEROSOLBEHÄLTERS*
• *AEROSOL CAN CONTENT ANALYZER WORKSTATION*
• *STATION DE TRAVAIL DESTINEE A ANALYSER LE CONTENU D'UNE BOMBE AEROSOL*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN, GB
(72) BUCKNER, Charles Amick III, c/o GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
THOMAS, Jeffrey Scott, c/o GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Pike, Christopher Gerard, Pike & Co. Hayes Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

---

(51) **G01N 7/00** (11) **1 232 382 A1***
A61B 5/145 A61M 5/36
(25) En (26) En
(21) 00972639.9 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DK 00/00601 30.10.2000
(87) WO 01/033195 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 DK 154699
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINER GASBLASE IN EINER FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETECTION OF A BUBBLE IN A LIQUID*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION DE BULLES DANS UN LIQUIDE*
(71) RADIOMETER MEDICAL A/S, Akandevej 21, 2700 Broenshoej, DK
(72) TAAGAARD, Michael, DK-2970 Horsholm, DK
LARSEN, Allan, DK-2880 Bagsvaerd, DK

---

(51) **G01N 11/04** (11) **1 232 383 A1***
A61B 5/145
(25) En (26) En
(21) 00982052.3 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28249 12.10.2000
(87) WO 01/036936 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439795
18.05.2000 US 573267
(54) • *EINZELKAPILLAR-VISKOSIMETER MIT ZWEI STEIGRÖHREN*
• *DUAL RISER/SINGLE CAPILLARY VISCOMETER*
• *VISCOSIMETRE A DOUBLE TUBE MONTANT/CAPILLAIRE UNIQUE*
(71) Visco Technologies, Inc., 15 East Uwchlan Avenue, Exton, PA 19341, US
(72) KENSEY, Kenneth, Chester Springs, PA 19425, US
HOGENAUER, William, N., Gilbertsville, PA 19525, US
CHO, Young, Cherry Hill, NJ 08003, US
KIM, Sangho, Philadelphia, PA 19107, US
(74) Shaw, Laurence, et al, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

---

(51) **G01N 21/00** (11) **1 232 384 A1***
(25) En (26) En
(21) 00942900.2 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/16699 16.06.2000
(87) WO 00/079245 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 US 355673
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM RASTERN,FÜGEN UND DÄMPFEN VON MESSUNGEN EINES DOPPELSEITIGEN PRÜFMESSGERÄTS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SCANNING, STITCHING, AND DAMPING MEASUREMENTS OF A DOUBLE-SIDED METROLOGY INSPECTION TOOL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE BALAYAGE, D'ASSEMBLAGE ET D'AMORTISSEMENT DES MESURES D'UN OUTIL D'INSPECTION METROLOGIQUE A DEUX COTES*
(71) KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles, San Jose, CA 95134-1809, US
(72) SULLIVAN, Paul, J., Sunnyvale, CA 94087, US
KREN, George, Los Altos Hills, CA 94022, US
SMEDT, Rodney, C., Los Gatos, CA 95032, US
HANSEN, Hans, J., Pleasanton, CA 94566, US
SHORTT, David, W., Milpitas, CA 95035, US
KAVALDJIEV, Daniel Ivanov, Santa Clara, CA 95054, US
BEVIS, Christopher, F., Mountain View, CA 94041, US
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

---

(51) **G01N 21/31** (11) **1 232 385 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988861.1 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03227 21.11.2000
(87) WO 01/038855 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914951
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES KALZINIERUNGSGRADES UND DER HOMOGENITÄT VON ALUMINIUM*
• *METHOD FOR MEASURING DEGREE AND HOMOGENEITY OF ALUMINA CALCINATION*
• *PROCEDE DE MESURE DU DEGRE ET DE L'HOMOGENEITE DE CALCINATION DES ALUMINES*
(71) Aluminum Pechiney, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR
(72) MARTINENT-CATALOT, Valérie, F-13120 Gardanne, FR
LAMERANT, Jean-Michel, F-13320 Bouc-Bel-Air, FR
ROUIT, Bernard, F-13004 Marseille, FR
(74) Marsolais, Richard, et al, Péchiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

---

(51) **G01N 21/35** (11) **1 232 386 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971294.4 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09476 28.09.2000
(87) WO 01/023868 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 PCT/EP99/07174
(54) • *PCB-BESTIMMUNG IM FETTGEWEBE VON SCHWEINEN MIT NIR-SPEKTROSKOPIE*
• *PCB MEASUREMENT IN PORK FAT WITH NIR*
• *MESURE DES BIPHENYLES POLYCHLORES DANS LA GRAISSE DE PORC PAR SPECTROSCOPIE PROCHE DE L'INFRAROUGE*
(71) BRAN + LUEBBE GmbH, Werkstrasse 4, D-22844 Norderstedt, DE
Bran + Luebbe The Netherlands, Leidse Rijn 13-19, 3454 PZ De Meern, NL
(72) COUCKE, Frans VandenAvenne N.V., B-8751 OOigem, BE
HAUSTRAETE, Karel Ministerie van Middenstand, 3080 Tervuren, BE
KLINIS, Nico Ministerie van Middenstand, 3080 Tervuren, BE
FONTAINE, André Ministerie van Middenstand, 3080 Tervuren, BE
MEESTERS, J. Ministerie van Middenstand, 3080 Tervuren, BE
MAES, Ingrid Bran + Luebbe België, 2018 Antwerpen, BE
(74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Vonnemann, Kloiber, Lewald, Hübner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

G01N 21/43 → (51) B60S 1/08

G01N 21/45 → (51) G01B 9/02

G01N 21/53 → (51) G08B 17/107

---

(51) **G01N 21/64** (11) **1 232 387 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980537.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31775 17.11.2000
(87) WO 01/036948 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 443392
04.10.2000 US 678709
(54) • *KOMPAKTES SPEKTROFLUOROMETER*
• *COMPACT SPECTROFLUOROMETER*
• *SPECTROFLUOROMETRE COMPACT*
(71) Jobin Yvon Inc., 3880 Park Avenue, Edison, NJ 08820, US
(72) HANDAL, Anthony, H., Westport, CT 06880, US
XIAO, Ming, Edison, NJ 08820, US
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G01N 21/76 → (51) C09K 11/08

G01N 21/91 → (51) C09K 11/08

---

(51) **G01N 23/223** (11) **1 232 388 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978775.5 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31640 16.11.2000
(87) WO 01/036966 2001/21 25.05.2001

(88) 14.03.2002
(30) 19.11.1999 US 447036
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MASCHINENFLÜSSIGKEITSMESSUNG*
• *AN APPARATUS FOR MACHINE FLUID ANALYSIS*
• *APPAREIL D'ANALYSE DE LIQUIDE MACHINE*
(71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US
(72) WILSON, Bary, W., Richland, WA 99352, US
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

---

(51) **G01N 27/26** (11) **1 232 389 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977086.8 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30751 06.11.2000
(87) WO 01/035089 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 436186
(54) • *MULTIDIMENSIONALE ELEKTROPHORESE-VORRICHTUNG*
• *MULTI-DIMENSIONAL ELECTROPHORESIS APPARATUS*
• *APPAREIL D'ELECTROPHORESE MULTIDIMENSIONNELLE*
(71) Guzman, Norberto A., P.O. Box 6006, East Brunswick, NJ 08816, US
(72) Guzman, Norberto A., East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Fiener, Josef, Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

---

(51) **G01N 27/406** (11) **1 232 390 A1***
(25) De (26) De
(21) 00989786.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04124 22.11.2000
(87) WO 01/038863 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956823
(54) • *ANSTEUERSCHALTUNG UND ANSTEUERVERFAHREN FÜR EINEN GASSENSOR*
• *CONTROL CIRCUIT AND CONTROL METHOD FOR A GAS SENSOR*
• *CIRCUIT DE COMMANDE ET PROCEDE DE COMMANDE D'UN CAPTEUR DE GAZ*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WALDE, Tim, D-93059 Regensburg, DE

---

(51) **G01N 27/407** (11) **1 232 391 A2***
(25) De (26) De
(21) 00989790.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04128 22.11.2000
(87) WO 01/038864 2001/22 31.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 25.11.1999 DE 19956822
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER NOX-KONZENTRATION*
• *METHOD FOR DETERMINING NOX CONCENTRATION*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE LA CONCENTRATION EN NOX*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) LEMIRE, Bertrand, 84069 Schierling, DE
WALDE, Tim, 93059 Regensburg, DE

G01N 33/04 → (51) A01J 5/013

G01N 33/15 → (51) G01N 1/22

---

(51) **G01N 33/48** (11) **1 232 392 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967861.6 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10058 12.10.2000
(87) WO 01/027613 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 EP 99120351
16.03.2000 EP 00105592
31.03.2000 EP 00107028
10.05.2000 EP 00110110
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON SÄURE-RESISTENTEN MIKROORGANISMEN IM STUHL*
• *IMPROVED METHOD FOR THE DETECTION OF ACID RESISTANT MICROORGANISMS IN A STOOL*
• *PROCEDE DE DETECTION AMELIORE DE MICRO-ORGANISMES ACIDO-RESISTANTS DANS LES SELLES*
(71) Connex Gesellschaft zur Optimierung von Forschung und Entwicklung, Am Klopferspitz 19, 82152 Martinsried, DE
(72) REITER, Christian, 85757 Karlsfeld, DE
CULLMANN, Gerhard, 81371 München, DE
HEPPNER, Petra, 82049 Pullach, DE
RINGEIS, Achim, 82166 Gräfelfing, DE
MÜLLER, Heidemarie, 81475 München, DE
HAINDL, Eva, 82349 Pentenried, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **G01N 33/497** (11) **1 232 393 A1***
G01N 33/98
(25) De (26) De
(21) 01925430.9 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/02787 13.03.2001
(87) WO 01/098778 2001/52 27.12.2001
(30) 19.06.2000 DE 10030053
(54) • *ATEMALKOHOLMESSGERÄT*
• *BREATH-ALCOHOL MEASURING INSTRUMENT*
• *ETHYLOMETRE*
(71) EnviteC-Wismar GmbH, Alter Holzhafen 18, 23966 Wismar, DE
(72) LINDNER, Bernd, 23626 Ratekau, DE
(74) Best, Michael, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

G01N 33/50 → (51) C07K 14/47

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12N 15/82

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) A61K 38/04

G01N 33/53 → (51) A61K 39/395

G01N 33/53 → (51) C07K 14/705

G01N 33/53 → (51) C07K 16/28

G01N 33/53 → (51) C12N 5/00

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) G01N 33/68

---

(51) **G01N 33/543** (11) **1 232 394 A1***
C07K 16/18
(25) En (26) En
(21) 00979120.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02294 22.11.2000
(87) WO 01/038876 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 SE 9904236
(54) • *SANDWICH-IMMUNOASSAY UND MONOKLONALE ANTIKÖRPER FÜR COMP, DAS "CARTILLAGE OLIGOMERIC MATRIX PROTEIN"*
• *SANDWICH IMMUNOASSAY AND MONOCLONAL ANTIBODIES FOR COMP, CARTILLAGE OLIGOMERIC MATRIX PROTEIN*
• *DOSAGE IMMUNOLOGIQUE EN SANDWICH ET ANTICORPS MONOCLONAUX POUR COMP, PROTEINE MATRICIELLE OLIGOMERIQUE DE CARTILAGE*
(71) Anamar Medical AB, Bang rdsgatan 13, 753 20 Uppsala, SE
(72) HEINEGARD, Dick, S-222 47 Stockholm, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/543 → (51) G01N 33/68

G01N 33/543 → (51) G01N 33/74

G01N 33/567 → (51) A61K 38/04

G01N 33/574 → (51) C07K 14/47

G01N 33/574 → (51) C07K 16/30

G01N 33/574 → (51) C12N 15/12

---

(51) **G01N 33/68** (11) **1 232 395 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00979723.4 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03159 13.11.2000
(87) WO 01/035104 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 FR 9914242
(54) • *DIAGNOSTICHES VERFAHREN FÜR TRANSMISSIBLEN SPONGIFORMEN ENZEPHALOPATHIEN IN EINER BIOLOGISCHER PROBE DASS VON EINEM PRION-STAMM ERFOLGT*
• *METHOD FOR DIAGNOSING A TRANSMISSIBLE SPONGIFORM SUBACUTE ENCEPHALOPATHY CAUSED BY AN UNCONVENTIONAL TRANSMISSIBLE AGENT STRAIN IN A BIOLOGICAL SAMPLE*
• *PROCEDE DE DIAGNOSTIC D'UNE ESST PROVOQUEE PAR UNE SOUCHE D'ATNC DANS UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
(72) DESLYS, Jean-Philippe, F-78150 Le Chesnay, FR
COMOY, Emmanuel, F-92350 Le Plessis-Robinson, FR
GRASSI, Jacques, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR

(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet Orès, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 33/68** (11) **1 232 396 A2***
C07K 16/18
G01N 33/53
G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 00987290.4 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11720 24.11.2000
(87) WO 01/038872 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 26.11.1999 GB 9928052
(54) • *ASSAY FÜR ISOMERISIERTE UND/ODER OPTISCH INVERTIERTE PROTEINE*
• *ASSAY OF ISOMERISED AND/OR OPTICALLY INVERTED PROTEINS*
• *DOSAGE DE PROTEINES ET FRAGMENTS DE PROTEINES ISOMERISEES ET/OU OPTIQUEMENT INVERSEES*
(71) Osteometer Biotech AS, Osteopark, Herlev Hovedgade 207, 2730 Herlev, DK
(72) CHRISTGAU, Stephan, DK-2820 Gentofte, DK
HENRIKSEN, Dennis, Bang, DK-3450 Allerod, DK
CLOOS, Paul, Andreas, Compare, DK-2100 Kobenhavn, DK
(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G01N 33/68 → (51) A61K 39/395

G01N 33/68 → (51) C07K 14/515

G01N 33/68 → (51) C07K 16/28

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/74** (11) **1 232 397 A1***
G01N 33/543
(25) Nl (26) En
(21) 00953588.1 (22) 21.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00580 21.08.2000
(87) WO 01/014887 2001/09 01.03.2001
(30) 19.08.1999 NL 1012859
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROGESTERON IN ROHMILCH*
• *METHOD TO DETERMINE PROGESTERONE IN RAW MILK*
• *PROCEDE POUR DETERMINER LA TENEUR EN PROGESTERONE DE LAIT CRU*
(71) N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP, Parallelweg 2, 7141 DC Groenlo, NL
(72) ROOSENSCHOON, Pieter, Lieuwe, NL-7104 AC Groenlo, NL
VERSTEGE, Albertino, Bernardo, Maria, NL-7121 HM Aalten, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 33/98 → (51) G01N 33/497

G01N 35/00 → (51) C07B 61/00

G01N 35/10 → (51) B01L 3/00

G01R 27/26 → (51) H04M 1/00

G01R 29/12 → (51) H04M 1/00

G01R 31/08 → (51) H04J 1/16

(51) **G01R 31/12** (11) **1 232 398 A1***
(25) En (26) En
(21) 00915693.6 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/00519 04.02.2000
(87) WO 00/046607 2000/32 10.08.2000
(30) 04.02.1999 US 244655
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR PRÜFUNG VON EINER STROMLEITERBESCHICHTUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR TESTING COATING OF AN ELECTRICAL CONDUCTOR*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE VERIFICATION DU REVETEMENT D'UN CONDUCTEUR ELECTRIQUE*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) PROUGH, David, M., Leo, IN 46765, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01R 31/3193** (11) **1 232 399 A1***
G11C 29/00
(25) En (26) En
(21) 00973669.5 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28916 18.10.2000
(87) WO 01/031356 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 US 426486
(54) • *HOCHGESCHWINDIGKEITSFEHLERERFASSUNGSGERÄT UND VERFAHREN FÜR AUTOMATISCHE TESTEINRICHTUNG*
• *HIGH-SPEED FAILURE CAPTURE APPARATUS AND METHOD FOR AUTOMATIC TEST EQUIPMENT*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE CAPTURE D'UNE PANNE GRANDE VITESSE POUR EQUIPEMENT DE VERIFICATION AUTOMATIQUE*
(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) AUGARTEN, Michael, H., Santa Barbara, CA 93103, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01R 33/09** (11) **1 232 400 A1***
(25) En (26) En
(21) 01945239.0 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/06292 31.05.2001
(87) WO 02/006845 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 EP 00202484
(54) • *MAGNETORESISTIVER WINKELSENSOR MIT MEHREREN ERFASSUNGSELEMENTEN*
• *MAGNETORESISTIVE ANGLE SENSOR HAVING SEVERAL SENSING ELEMENTS*
• *CAPTEUR D'ANGLE MAGNETORESISTIF DOTE DE PLUSIEURS ELEMENTS DE DETECTION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ADELERHOF, Derk, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G01R 33/09 → (51) H01F 41/30

(51) **G01R 33/34** (11) **1 232 401 A1***
H01Q 21/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 00983379.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03197 17.11.2000
(87) WO 01/036993 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 FR 9914564
(54) • *VIERPOLIGE ANTENNE ZUM GEBRAUCH IN EINEM NMR-SYSTEM*
• *QUADRIPOLE ANTENNA USED IN A NMR SYSTEM*
• *ANTENNE QUADRIPOLAIRE UTILISEE DANS UN SYSTEME RMN*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) LOCATELLI, Marcel, F-38330 Montbonnot, FR
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01S 11/00 → (51) H04B 17/00

(51) **G01V 3/00** (11) **1 232 402 A1***
(25) En (26) En
(21) 00972171.3 (22) 14.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28494 14.10.2000
(87) WO 01/029582 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 159802 P
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGEN FÜR LEISTUNGSANALYSE VON PFLANZEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR PLANT PERFORMANCE ANALYSIS*
• *PROCEDE ET SYSTEMES D'ANALYSE DE PERFORMANCES D'UNE PLANTE*
(71) DeKalb Genetics Corporation, 3100 Sycamore Road, DeKalb, IL 60115, US
(72) STARK, Steven, B., St. Charles, IL 60175, US
MOHANTY, Radha, G., DeKalb, IL 60115, US
VER HOEF, Jay, Michael, Fairbanks, AK 99712, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., et al, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

(51) **G01V 3/12** (11) **1 232 403 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993186.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00861 24.11.2000
(87) WO 01/038902 2001/22 31.05.2001
(88) 07.02.2002
(30) 24.11.1999 NL 1013661
(54) • *BODENRADARGERÄT UND VERFAHREN ZUR OBJEKTERKENNUNG OBER- ODER UNTERHALB DER OBERFLÄCHE*
• *GROUND PENETRATING RADAR SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING AN OBJECT ON OR BELOW A GROUND SURFACE*
• *SYSTEME A RADAR PENETRANT GPR ET PROCEDE DE DETECTION D'UN OBJET SUR UNE SURFACE DU SOL OU EN DESSOUS D'UNE TELLE SURFACE*
(71) Technische Universiteit Delft, P.O.Box 5058, 2600 GB Delft, NL
Stichting voor de Technische Wetenschappen, Van Vollenhovenlaan 661 P.O. Box 3021, 3502 GA Utrecht, NL
(72) DE JONGTH, Rene, NL-3205 HH Spykenisse, NL

YAROVOY, Alexander, NL-2622 CL Delft, NL
SCHUKIN, Alexander, Moscow 125083, RU
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

---

(51) **G01V 15/00** (11) **1 232 404 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975839.2 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 00/00637 15.11.2000
(87) WO 01/037004 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DK 164099
08.08.2000 DK 200001185
23.08.2000 DK 200001248
19.10.2000 DK 200001563
(54) • *EIN OBJEKTENTDECKUNGSSYSTEM*
• *AN OBJECT DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION D'UN OBJET*
(71) Bluetags A/S, Nytorv 11, 4., 9000 Alborg, DK
(72) KLITSGAARD, Niels, Christian, DK-9000 Alborg, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sankt Annae Plads 11 P.O.Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

---

(51) **G02B 5/08** (11) **1 232 405 A1***
G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 99972444.6 (22) 29.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 99/31139 29.12.1999
(87) WO 01/038907 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444756
(54) • *MEHRFACHSCHICHTIGER OPTIKKÖRPER*
• *MULTILAYER OPTICAL BODIES*
• *CORPS OPTIQUES MULTICOUCHES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) CONDO, Peter, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HEBRINK, Timothy, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WHEATLEY, John, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
OUDERKIRK, Andrew, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RUFF, Andrew, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LIU, Yaoqi, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ANDRUS, Milton, H., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G02B 5/08 → (51) B32B 7/02

---

(51) **G02B 5/10** (11) **1 232 406 A1***
G02B 26/08
(25) De (26) De
(21) 00965718.0 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00565 19.10.2000
(87) WO 01/029586 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 CH 192999
(54) • *REFLEKTOR FÜR EIN SPIEGELTELESKOP*
• *REFLECTOR FOR A MIRROR TELESCOPE*
• *REFLECTEUR POUR UN TELESCOPE A MIROIR*
(71) Straub, Peter, Fuchsloch 10, Oberwil b. Zug 6317, CH
(72) Straub, Peter, Oberwil b. Zug 6317, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

G02B 5/20 → (51) G02B 5/28

---

(51) **G02B 5/28** (11) **1 232 407 A2***
G02B 5/20 F21V 9/04
C03C 17/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988872.8 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03280 24.11.2000
(87) WO 01/038246 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 26.11.1999 FR 9914896
(54) • *WÄRMEABSORBIERENDER FILTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *HEAT-ABSORBING FILTER AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *FILTRE ANTICALORIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE FILTRE*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
ALM, Parc de Limère, Avenue de la Pomme de Pin, 45160 Ardon, FR
(72) FIRON, Muriel, F-91530 Saint Cheron, FR
MONTERRAT, Eric, F-37230 Fondettes, FR
MONNOT, Jérôme, F-45240 Menestreau en Villette, FR
(74) Audier, Philippe André, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G02B 5/30 → (51) B32B 7/02

G02B 5/30 → (51) G02B 5/08

---

(51) **G02B 6/28** (11) **1 232 408 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967092.8 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26808 29.09.2000
(87) WO 01/035137 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 US 438345
(54) • *DATENBUSKONFIGURATION ZUR OPTISCHEN KOPPLUNG MEHRERER RECHNEREINHEITEN*
• *BUS CONFIGURATION FOR OPTICALLY INTERCONNECTING A PLURALITY OF CALCULATION UNITS*
• *CONFIGURATION DE BUS POUR L'INTERCONNEXION OPTIQUE DE PLUSIEURS UNITES DE CALCUL*
(71) INTEL CORPORATION, 3065 Bower Avenue, Santa Clara, CA 95052, US
(72) PANICCIA, Mario, J., Santa Clara, CA 95050, US
(74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G02B 6/42** (11) **1 232 409 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973080.5 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04269 07.11.2000
(87) WO 01/037017 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 GB 9926927
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSRICHTUNG IN EINER OPTOELEKTRONISCHEN ANORDNUNG*
• *METHOD OF ALIGNMENT IN AN OPTOELECTRONIC ASSEMBLY*
• *PROCEDE D'ALIGNEMENT DANS UN ENSEMBLE OPTOELECTRONIQUE*
(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
Randle, Frederick, "Meadowbank", Shalstone, Buckingham MK18 5LX, GB
(72) RANDLE, Frederick, Buckingham MK18 5LX, GB
(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry, Heath & Spence The Old College 53 High Street, GB-Horley, Surrey RH6 7BN, GB

---

(51) **G02B 6/42** (11) **1 232 410 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991854.1 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31175 14.11.2000
(87) WO 01/037019 2001/21 25.05.2001
(88) 14.02.2002
(30) 15.11.1999 US 165431 P
03.03.2000 US 186925 P
25.08.2000 US 648148
(54) • *AKTIVE GLASFASERAUSRICHTUNG MIT PLASTISCH VERFORMBARER HALTEEINRICHTUNG*
• *OPTICAL FIBER ACTIVE ALIGNMENT PROCESS USING SUPPORT DEVICE WITH PLASTIC DEFORMATION*
• *PROCEDE D'ALIGNEMENT ACTIF POUR SYSTEME OPTIQUE*
(71) Axsun Technologies, Inc., 1 Fortune Drive, Billerica, MA 01821, US
(72) FLANDERS, Dale, C., Lexington, MA 02420, US
WHITNEY, Peter, S., Lexington, MA 02421, US
(74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Hausen 5b, 85586 Kirchheim, DE

---

(51) **G02B 26/02** (11) **1 232 411 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993213.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32164 22.11.2000
(87) WO 01/048532 2001/27 05.07.2001
(88) 11.04.2002
(30) 23.11.1999 US 167140 P
(54) • *INTEGRIERTER PLANARER LICHTWELLENLEITER MIT VERSCHLUSS*
• *INTEGRATED PLANAR OPTICAL WAVEGUIDE AND SHUTTER*
• *GUIDE D'ONDE OPTIQUE PLAN INTEGRE ET OBTURATEUR*
(71) Nanovation Technologies, Inc., 47050 Five Mile Road, Northville, MI 48167, US
(72) AL-HEMYARI, Kadhair, Northville, MI 48167, US
JONES, Roydn, David, Plymouth, MI 48170, US
JIMENEZ, Jose, Luis, Ann Arbor, MI 48103, US
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G02B 26/08 → (51) G02B 5/10

G02C 13/00 → (51) B24B 13/005

(51) **G02F 1/025** (11) **1 232 412 A2***
(25) En (26) En
(21) 00986208.7 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30230 31.10.2000
(87) WO 01/035501 2001/20 17.05.2001
(88) 24.01.2002
(30) 05.11.1999 US 435325
(54) • *OPTISCHE, WELLENLÄNGENMULTIPLEXIERTE QUERVERBINDUNG MIT OPTISCH GESTEUERTEM OPTISCHEN SCHALTER*
• *OPTICAL WAVELENGTH-DIVISION-MULTIPLEXED CROSS-CONNECT INCORPORATING OPTICALLY CONTROLLED OPTICAL SWITCH*
• *BRASSEUR OPTIQUE MULTIPLEXE EN LONGUEUR D'ONDE INCORPORANT UN COMMUTATEUR OPTIQUE A COMMANDE OPTIQUE*
(71) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, Office of Technology Licensing, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 93404-1850, US
(72) MILLER, David, A., B., Stanford, CA 94305, US
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **G02F 1/09** (11) **1 232 413 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977027.2 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30609 07.11.2000
(87) WO 01/038930 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 JP 33569999
(54) • *OPTISCHES SCHALTKREISELEMENT UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *OPTICAL CIRCUIT ELEMENT AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *ELEMENT DE CIRCUIT OPTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP
(72) HONMA, Yoh, Shiroi-city, Miyagi 989-0223, JP
HASHIMA, Manabu, Shiroi, Miyagi 989-0223, JP
TAKAHASHI, Tatsuo, Tokyo 194-0013, JP
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

---

(51) **G02F 1/1337** (11) **1 232 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980368.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31181 09.11.2000
(87) WO 01/035161 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439190
08.11.2000 US 708752
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLORIENTIERUNSSTRUKTUREN UND ANZEIGEVORRICHTUNGEN DIE DIESE ENTHALTEN*
• *LIQUID CRYSTAL ALIGNMENT STRUCTURES AND OPTICAL DEVICES CONTAINING SAME*
• *STRUCTURES D'ALIGNEMENT DE CRISTAUX LIQUIDES ET DISPOSITIFS OPTIQUES LES COMPRENANT*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) SAHOUANI, Hassan, Saint Paul, MN 55133-3427, US
VOGEL, Kim, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
RADCLIFFE, Marc, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **G02F 1/313** (11) **1 232 415 A2***
(25) En (26) En
(21) 00974517.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11128 09.11.2000
(87) WO 01/038933 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 23.11.1999 EP 99123324
30.11.1999 US 167917 P
(54) • *OPTISCHE SCHALT/MODULATIONSVORRICHTUNG*
• *OPTICAL SWITCHING/MODULATION DEVICE*
• *DISPOSITIF OPTIQUE DE COMMUTATION/MODULATION*
(71) Corning O.T.I. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT
(72) SCIANCALEPORE, Davide, I-10014 Caluso, IT
DELL'ORTO, Flavio, I-20038 Seregno, IT
(74) Giannesi, Simona, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

---

(51) **G03B 9/30** (11) **1 232 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991748.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42217 17.11.2000
(87) WO 01/037040 2001/21 25.05.2001
(88) 02.05.2002
(30) 19.11.1999 US 443353
(54) • *AUS ZWEIMOTORIGEM, SICH HIN- UND HERBEWEGENDEM RIEMEN BESTEHENDER VERSCHLUSS*
• *DUAL MOTOR RECIPROCATING BELT SHUTTER*
• *OBTURATEUR A COURROIE A MOUVEMENT ALTERNATIF ET DOUBLE MOTEUR*
(71) Lockheed Martin Corporation, 300 Robbins Lane, Syosset, NY 11791, US
(72) BALOPOLE, Hervey, L., Huntington, NY 11743, US
FRAMPTON, Victor, Huntington, NY 11743, US
LANGELLA, Anthony, Port Jefferson Station, NY 11776, US
MATHEWS, Bruce, Huntington, NY 11743, US
(74) Mackett, Margaret Dawn, et al, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

---

(51) **G03B 21/26** (11) **1 232 417 A2***
(25) De (26) De
(21) 01976148.5 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09814 24.08.2001
(87) WO 02/017018 2002/09 28.02.2002
(88) 23.05.2002
(30) 25.08.2000 DE 10041722
(54) • *PROJEKTIONSANORDNUNG ZUM PROJIZIEREN EINES BILDES AUF EINE PROJEKTIONSFLÄCHE UND PROJEKTIONSEINHEIT ZUM ANKOPPELN AN EINEN PROJEKTOR*
• *PROJECTION DEVICE FOR PROJECTING AN IMAGE ONTO A PROJECTION SURFACE, AND A PROJECTION UNIT FOR COUPLING TO A PROJECTOR*
• *DISPOSITIF DE PROJECTION DESTINE A PROJETER UNE IMAGE SUR UNE SURFACE DE PROJECTION ET UNITE DE PROJECTION DESTINEE A ETRE COUPLEE A UN PROJECTEUR*
(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
(72) MÜHLHOFF, Dirk, 07743 Jena, DE
KNUPFER, Klaus, 73457 Essingen, DE
BAUMANN, Oliver, 73430 Aalen, DE
SPRUCK, Bernd, 73563 Mögglingen, DE
(74) Grimm, Christian Jan Rainer, et al, Geyer, Fehners & Partner, Patentanwälte, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

G03B 27/32 → (51) G03D 5/06

---

(51) **G03D 5/06** (11) **1 232 418 A1***
G03B 27/32
(25) En (26) En
(21) 00957548.1 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22681 17.08.2000
(87) WO 01/013174 2001/08 22.02.2001
(30) 17.08.1999 US 149261 P
30.12.1999 US 173789 P
03.02.2000 US 180106 P
03.02.2000 US 179942 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BENUTZUNG VON EICHUNGSZONEN BEI ELEKTRONISCHER FILMBEARBEITUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR USING CALIBRATION PATCHES IN ELECTRONIC FILM PROCESSING*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION DE PLAGES D'ETALONNAGE DANS LE TRAITEMENT DE FILMS ELECTRONIQUES*
(71) Applied Science Fiction, Inc., 8920 Business Park Drive, Austin, Texas 78759, US
(72) KEYES, Michael, P., Round Rock, TX 78681, US
CANNATA, Philip, E., Austin, TX 78733, US
(74) Baker, Karen Veronica, Dr., et al, Baker Associates, Intellectual Property Law Offices, Samara House 9 Faithfull Close, Stone Buckinghamshire HP17 8PW, GB

(51) **G03F 7/00** (11) **1 232 419 A1***
B81B 1/00
B81C 1/00
B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 00961831.5 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24970 13.09.2000
(87) WO 01/020402 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 153776 P
29.11.1999 US 167847 P
14.03.2000 US 525734
(54) • *ERZEUGUNG VON FEINEN MUSTERN DURCH FLÜSSIGPRÄGEN*
• *FABRICATION OF FINELY FEATURED DEVICES BY LIQUID EMBOSSING*
• *FABRICATION DE DISPOSITIF A MOTIFS FINS PAR ETAMPAGE PAR LIQUIDES*
(71) Massachusetts Institute of Technology, 77 Cambridge Avenue, Cambridge, MA 02138, US
(72) JACOBSON, Joseph, M., Newton, MA 02159, US
BULTHAUP, Colin, A., Boston, MA 02116, US
WILHELM, Eric, J., Somerville, MA 02145, US
HUBERT, Brian, N., Cambridge, MA 02139, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G03G 7/00** (11) **1 232 420 A1***
B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 00964928.6 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23702 29.08.2000
(87) WO 01/023963 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407743
(54) • *BILDTRAGENDENDES BLATT MIT HOHER KLARHEIT*
• *HIGH CLARITY IMAGE BEARING SHEET*
• *FEUILLE PORTEUSE D'IMAGE HAUTEMENT TRANSPARENTE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) AZIZI, Jamshid, Saint Paul, MN 55133-3427, US
CARLS, Joseph, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DOHGOSHI, Shigeaki, Saint Paul, MN 55133-3427, US
KAMIYAMA, Koji, Saint Paul, MN 55133-3427, US
LOTTES, Andrew, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G05B 13/02** (11) **1 232 421 A2***
G05B 13/04
G11B 5/596
G05B 21/02
(25) En (26) En
(21) 00977051.2 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30670 07.11.2000
(87) WO 01/035176 2001/20 17.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 12.11.1999 US 439055
(54) • *SERVOSTEUERUNGSGERÄT UND VERFAHREN DIE ABSOLUTWERTE VON EINGANGSSIGNALEN ANWENDEN*
• *SERVO CONTROL APPARATUS AND METHOD USING ABSOLUTE VALUE INPUT SIGNALS*
• *DISPOSITIF DE SERVOCOMMANDE ET PROCEDE METTANT EN OEUVRE DES SIGNAUX D'ENTREE DE VALEUR ABSOLUE*
(71) Acorn Technologies, Inc., Suite 305, 881 Alma Real Drive, Pacific Palisades, CA 90272, US
(72) IOANNOU, Petros, A., Acorn Technologies, Inc., Pacific Palisades, CA 90272, US
KOSMATOPOULOS, Elias, B., Acorn Technologies, Inc., Pacific Palisades, CA 90272, US
DESPAIN, Alvin, M., Acorn Technologies, Inc., Pacific Palisades, CA 90272, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G05B 13/04 → (51) G05B 13/02

(51) **G05B 17/02** (11) **1 232 422 A2***
(25) En (26) En
(21) 01958468.9 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07260 24.08.2001
(87) WO 02/017024 2002/09 28.02.2002
(88) 06.06.2002
(30) 25.08.2000 JP 2000256327
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERSTELLUNG EINES SIMULATION MODELLS UND SPEICHERMEDIUM*
• *SIMULATION MODEL CREATION METHOD AND SYSTEM, AND STORAGE MEDIUM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CREATION DE MODELE DE SIMULATION, ET SUPPORT DE STOCKAGE*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken 735-0028, JP
Sumida, Shizuo, 1-15-4, Yanonishi, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0085, JP
(72) SUMIDA, Shizuo, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0085, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G05B 19/04 → (51) G06F 19/00

G05B 19/18 → (51) G06F 19/00

(51) **G05B 19/401** (11) **1 232 423 A1***
G05B 19/404
F16H 1/16
E05F 15/16
(25) De (26) De
(21) 99962096.6 (22) 26.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 99/03776 26.11.1999
(87) WO 01/038944 2001/22 31.05.2001
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG DES AXIALSPIELS*
• *DEVICE FOR DETECTING THE AXIAL PLAY*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DE JEU AXIAL*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) GREUBEL, Peter, D-97688 Bad Kissingen, DE

G05B 19/404 → (51) G05B 19/401

G05B 21/02 → (51) G05B 13/02

G05D 1/00 → (51) G01C 21/00

(51) **G05D 1/02** (11) **1 232 424 A1***
A47L 9/00
(25) En (26) En
(21) 00980501.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31678 17.11.2000
(87) WO 01/037060 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 166232 P
(54) • *REINIGUNGSROBOTER*
• *HOME CLEANING ROBOT*
• *ROBOT DE NETTOYAGE DOMESTIQUE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BARTSCH, Eric, R., Cincinnati, OH 45241, US
FISCHER, Charles, W., Loveland, OH 45140, US
FRANCE, Paul, A., West Chester, OH 45069, US
KIRKPATRICK, James, F., Milford, OH 45150, US
HEATON, Gary, G., Loveland, OH 45140, US
HORTEL, Thomas, C., Cincinnati, OH 45242, US
RADOMYSELSKI, Arseni, Cincinnati, OH 45208, US
STIGALL, James, R., Hebron, KY 41048, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

G05D 1/06 → (51) G01C 21/00

G05F 1/569 → (51) H02P 1/44

(51) **G06F 1/00** (11) **1 232 425 A2***
(25) En (26) En
(21) 00969795.4 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00677 25.10.2000
(87) WO 01/031415 2001/18 03.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 25.10.1999 US 161473 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PRÜFUNG DER ANFORDERUNG EINES KLIENTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR VERIFYING A CLIENT REQUEST*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE VERIFICATION DE LA DEMANDE D'UN CLIENT*
(71) Sanctum Ltd., 1 Sapir Street, P.O. Box 12047, Herzliya 46733, IL
(72) MORAN, Tal, 62660 Tel Aviv, IL
EL-HANANI, Yuval, 63049 Tel Aviv, IL
RAANAN, Gil, 42823 Zoran, IL
RESHEF, Eran, Sunnyvale, CA 94086-8067, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 232 426 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993222.9 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41529 25.10.2000
(87) WO 01/050227 2001/28 12.07.2001
(88) 02.05.2002
(30) 25.10.1999 US 161257 P
(54) • *SICH AUF NETZWERK BASIERENDES ZEICHENGENERIERUNGSSYSTEM UND VERFAHREN*
• *NETWORK BASED INDICIA GENERATING SYSTEM AND METHOD*

- *SYSTEME ET PROCEDE DE GENERATION D'EMPREINTES D'AFFRANCHISSEMENT SUR RESEAU*

(71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc., 19 Forest Parkway, Shelton, CT 06484-0903, US

(72) MATTERN, James, M., Cheshire, CT 06410, US
DUTTA, Rana, Shelton, CT 06484, US
RICHARDSON, Mark, L., Monrovia, CA 91016, US

(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

---

(51) **G06F 1/16** (11) **1 232 427 A2***

(25) En (26) En

(21) 00974714.8 (22) 17.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01705 17.11.2000

(87) WO 01/037070 2001/21 25.05.2001

(88) 08.11.2001

(30) 19.11.1999 US 444188

(54)
- *ANZEIGESCHIRMSYSTEM FÜR EIN RECHNER UND VERSTELLBARE SCHIRMHALTERUNG UND SCHWINGENDE SCHIRME DAFÜR*
- *COMPUTER DISPLAY SCREEN SYSTEM AND ADJUSTABLE SCREEN MOUNT, AND SWINGING SCREENS THEREFOR*
- *SYSTEME D'ECRAN D'AFFICHAGE INFORMATIQUE, SUPPORT D'ECRAN REGLABLE ET ECRANS PIVOTANTS CORRESPONDANTS*

(71) Mass Engineered Design, Suite 300, 510 Front St. West, Toronto, Ontario 45V 1B8, CA

(72) MOSCOVITCH, Jerry, Toronto, Ontario M6K 2N1, CA

(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **G06F 3/00** (11) **1 232 428 A1***
G06F 13/00

(25) En (26) En

(21) 00971989.9 (22) 19.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26263 19.10.2000

(87) WO 01/031426 2001/18 03.05.2001

(30) 19.10.1999 US 160162 P

(54)
- *ADAPTER ZUR VERBINDUNG EINES RECHNERSYSTEMS MIT EINEM NETZWERK*
- *ADAPTER FOR CONNECTING A COMPUTER SYSTEM TO A COMPUTER NETWORK*
- *ADAPTATEUR POUR CONNEXION DE SYSTEME INFORMATIQUE A UN RESEAU INFORMATIQUE*

(71) Viator Networks, Inc., 2111 Wilson Boulevard, Suite 600, Arlington, VA 22201, US

(72) LANDFRIED, Todd, Alexandria, VA 22302, US
SHIFFER, Jason, Vienna, VA 22180, US

(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

---

(51) **G06F 3/00** (11) **1 232 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 00974676.9 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04311 10.11.2000
(87) WO 01/038956 2001/22 31.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 24.11.1999 US 448458
(54)
- *DREIDIMENSIONALE GUI-FENSTER*
- *THREE-DIMENSIONAL GUI WINDOWS*
- *FENETRE D'INTERFACE GRAPHIQUE EN 3 D*

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) CAPELLI, Ronald, Round Rock, TX 78664, US
KUBIK, Joseph, Austin, TX 78717, US
SULLIVAN, Michael, Joseph, Austin, TX 78730, US
WAGNER, Jonathan, Mark, Round Rock, TX 78664, US

(74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

---

(51) **G06F 3/00** (11) **1 232 430 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977174.2 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31029 10.11.2000
(87) WO 01/035201 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439113
(54)
- *OPTIMIERUNG VON AUF N-BASEN TYPISIERTEN MATHEMATISCHEN AUSDRÜKKEN*
- *OPTIMIZATION OF N-BASE TYPED ARITHMETIC EXPRESSIONS*
- *OPTIMISATION D'EXPRESSIONS ARITHMETIQUES DE TYPE A BASE N*

(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303-4900, US

(72) CHEN, Zhiqun, Palo Alto, CA 94303-4900, US
SCHWABE, Judy, Palo Alto, CA 94303-4900, US

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 3/02 → (51) H01H 13/70

G06F 3/03 → (51) G06K 11/18

G06F 3/033 → (51) G11B 7/28

---

(51) **G06F 7/00** (11) **1 232 431 A1***
G06F 15/16 G06F 17/00
H04N 1/00

(25) En (26) En

(21) 00959492.0 (22) 25.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/23561 25.08.2000
(87) WO 01/016695 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 US 150025 P
08.02.2000 US 180937 P
(54)
- *SYSTEM ZUM ELIMINIEREN VON UNERLAUBTER ELEKTRONISCHER POST*
- *SYSTEM FOR ELIMINATING UNAUTHORIZED ELECTRONIC MAIL*
- *SYSTEME D'ELIMINATION DU COURRIER ELECTRONIQUE NON AUTORISE*

(71) Katsikas, Peter L., Suite 245, 2800 Woodlawn Drive, Honolulu, HI 96822, US

(72) Katsikas, Peter L., Honolulu, HI 96822, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 9/00** (11) **1 232 432 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978258.2 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/29057 19.10.2000
(87) WO 01/038971 2001/22 31.05.2001
(88) 07.03.2002
(30) 22.11.1999 US 447443
(54)
- *VEREINFACHTES LDAP ZUGANGSSTEUERUNGSSYSTEM*
- *SIMPLIFIED LDAP ACCESS CONTROL LANGUAGE SYSTEM*
- *SYSTEME DE LANGAGE DE COMMANDE D'ACCES LDAP SIMPLIFIE*

(71) Netscape Communications Corporation, 466 Ellis Street, Mountain View, CA 94043, US

(72) BEHERA, Prasanta, Freemont, CA 94539, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

---

(51) **G06F 9/00** (11) **1 232 433 A2***
(25) En (26) En
(21) 00989756.2 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/41836 02.11.2000
(87) WO 01/037081 2001/21 25.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 15.11.1999 US 165552 P
21.01.2000 US 489464
(54)
- *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GLEICHZEITIGKEITSSTEUERUNG IN EINEM VERFAHRENSBASIERTEN VERWALTUNGSSYSTEM*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CONCURRENCY CONTROL IN A POLICY-BASED MANAGEMENT SYSTEM*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE D'ACCES SIMULTANE DANS UN SYSTEME DE GESTION COMPORTANT DES POLITIQUES*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) CONNOR, William, Boulder, CO 80303, US

(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

---

(51) **G06F 9/44** (11) **1 232 434 A2***
(25) En (26) En
(21) 00966362.6 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01486 26.09.2000
(87) WO 01/023995 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 27.09.1999 EP 99402353
02.11.1999 EP 99402721
03.02.2000 EP 00300832
(54)
- *GRAPHISCHES FENSTERSYSTEM*
- *WINDOWING SYSTEMS*
- *SYSTEME DE FENETRAGE*

(71) CANAL+ Société Anonyme, 85/89 Quai André Citroen, 75711 Paris Cedex 15, FR

(72) RUELLE, Alex Canal+ Technologies Societe Anonyme, F-75516 Paris Cedex 15, FR

(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **G06F 9/44** (11) **1 232 435 A2***

(25) En (26) En

(21) 00979694.7 (22) 16.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/01006 16.11.2000

(87) WO 01/037521 2001/21 25.05.2001

(88) 10.01.2002

(30) 16.11.1999 US 441052

(54) • *VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG ZUR EINSTELLUNG VON PARAMETERGRUPPEN*
• *METHOD RELATING TO AND DEVICES WITH SETTING PARAMETER GROUPS*
• *PROCEDE RELATIF A DES GROUPES DE PARAMETRES DE REGLAGE ET DISPOSITIFS COMPORTANT CEUX-CI*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HEINONEN, Eeva-Liisa, FIN-33200 Tampere, FI
ITÄVAARA, Jaakko, FIN-02400 Kirkonummi, FI
KARVES, Heidi, FIN-33560 Tampere, FI
KRONSTRÖM, Kai, FIN-33200 Tampere, FI
LEHTINEN, Kari, FIN-36110 Ruutana, FI
MONONEN, Jari, FIN-36110 Ruutana, FI
NYKÄNEN, Petri, FIN-33240 Tampere, FI
VIRTANEN, Mikko, FIN-00270 Helsinki, FI

(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 232 436 A2***

(25) En (26) En

(21) 00979136.9 (22) 31.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30014 31.10.2000

(87) WO 01/037086 2001/21 25.05.2001

(88) 16.05.2002

(30) 19.11.1999 US 443597

(54) • *GETRENNTER BETRIEBSYSTEMKERN*
• *SEPARATION KERNEL*
• *NOYAU DE SEPARATION*

(71) General Dynamics Decision Systems, Inc., 8220 East Roosevelt Street, Scottsdale, AZ 85257, US

(72) WHITE, Peter, Duncan, Fountain Hills, AZ 85268, US
DAILEY, Conan, Brian, Scottsdale, AZ 85254, US
CHEN, Hua, Tempe, AZ 85284, US
CARMONY, Pamela, Tam, Tempe, AZ 85284, US
AMSTUTZ, Jennifer, Lynn, Fountain Hills, AZ 85268, US
HINES, Keith, Michael, Phoenix, AZ 85044, US
SYDNOR, Francis, Gregory, Jr., Scottsdale, AZ 85260, US

(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 232 437 A1***

(25) En (26) En

(21) 00979204.5 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31781 20.11.2000

(87) WO 01/038979 2001/22 31.05.2001

(30) 22.11.1999 US 447162

(54) • *KOMMUNIKATION ZWISCHEN KONTEXTUNGEBUNDENEN UND KONTEXTGEBUNDENEN OBJEKTEN*
• *COMMUNICATION AMONG AGILE AND CONTEXT-BOUND OBJECTS*
• *COMMUNICATION ENTRE DES OBJETS AGILES ET DES OBJETS LIES A LEUR CONTEXTE*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) BRUMME, Christopher, W., Mercer Island, WA 98040, US
LYON, James, M., Redmond, WA 98053, US
TOUTONGHI, Michael, J., Seattle, WA 98115, US
THATTE, Satish, R., Redmond, WA 98052, US
KAKIVAYA, Gopala, Krishna, R., Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 232 438 A2***

(25) En (26) En

(21) 00984550.4 (22) 18.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/41287 18.10.2000

(87) WO 01/029664 2001/17 26.04.2001

(88) 06.06.2002

(30) 20.10.1999 US 160640 P
13.09.2000 US 661226

(54) • *VERFAHREN ZUM BENUTZEN EINER KONTEXTUMSCHALTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON ISOCHRONEN PROZESSEN*
• *METHOD FOR UTILIZING CONCURRENT CONTEXT SWITCHING TO SUPPORT ISOCHRONOUS PROCESSES*
• *METHODE D'UTILISATION DE COMMUTATION DE CONTEXTE CONCURRENT POUR PRENDRE EN CHARGE DES PROCESSUS ISOCHRONES*

(71) SONY ELECTRONICS INC., Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US

(72) FAIRMAN, Bruce, A., Woodside, CA 94062, US
STONE, Glen, D., Los Gatos, CA 95030, US
SMYERS, Scott, D., San Jose, CA 95120, US

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

---

(51) **G06F 11/00** G06F 11/10 (11) **1 232 439 A1*** G11C 5/00

(25) En (26) En

(21) 00982130.7 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31439 15.11.2000

(87) WO 01/037090 2001/21 25.05.2001

(30) 18.11.1999 US 442850

(54) • *SPEICHERERWEITERUNGSMODUL MIT GESTAPELTER SPEICHERPACKUNG*
• *A MEMORY EXPANSION MODULE WITH STACKED MEMORY PACKAGES*
• *MODULE D'EXPANSION MEMOIRE A BLOCS MEMOIRE EMPILES*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) WONG, Tayung, Fremont, CA 94539, US
CARRILLO, John, San Jose, CA 95118, US
ROBINSON, Jay, Sunnyvale, CA 94086, US
FANG, Clement, Cupertino, CA 95014, US
JEFFREY, David, Santa Cruz, CA 95060, US
VAIDYA, Nikhil, Mountain View, CA 94040, US
MITTY, Nagaraj, San Jose, CA 95131, US

(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

G06F 11/00 → (51) H04J 1/16

G06F 11/10 → (51) G06F 11/00

---

(51) **G06F 13/00** (11) **1 232 440 A2***

(25) En (26) En

(21) 00977230.2 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31405 15.11.2000

(87) WO 01/037102 2001/21 25.05.2001

(88) 13.12.2001

(30) 18.11.1999 US 442702

(54) • *FEHLERTOLERANTE VIRTUELLE RÜCKWAND FÜR VMEBUS*
• *FAULT TOLERANT VIRTUAL VMEBUS BACKPLANE DESIGN*
• *MODELE DE FACE ARRIERE DE BUS VME VIRTUEL TOLERANT AUX PANNES*

(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07690, US

(72) ODEGARD, Thomas, A., Albuquerque, NM 87111, US
LEVINE, Aaron, Rio Rancho, NM 87124, US
HANSEN, Bryan, P., Albuquerque, NM 87122, US
THOMAS, Larry, J., Albuquerque, NM 87120, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G06F 13/00** (11) **1 232 441 A2***

(25) De (26) De

(21) 00988579.9 (22) 10.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 00/03939 10.11.2000

(87) WO 01/037100 2001/21 25.05.2001

(88) 13.12.2001

(30) 16.11.1999 DE 19955092

(54) • *VERFAHREN ZUM DATENAUSTAUSCH BEI EINEM MEHRPROZESSORSYSTEM*
• *DATA EXCHANGE METHOD IN A MULTIPROCESSOR SYSTEM*
• *PROCEDE POUR ECHANGER DES DONNEES DANS UN SYSTEME MULTIPROCESSEUR*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) VOGT, Thomas, 93049 Regensburg, DE
QUEISSER, Frank, 93055 Regensburg, DE
ROSE, Claus, 93096 Köfering, DE

G06F 13/00 → (51) G06F 3/00

(51) **G06F 13/38** (11) **1 232 442 A1***
H04N 7/24
(25) En (26) En
(21) 00972249.7 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28744 17.10.2000
(87) WO 01/029679 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 US 422870
(54) • *MULTI-PROTOKOLLEN MEDIENSPEICHERUNGSVORRICHTUNG ZUM IMPLEMENTIEREN VON OPTIMIERTEN PROTOKOLLEN UM ASYNCHRONEN SOWIE ISOCHRONEN DATEN ZU SPEICHERN UND AUSZULESEN*
• *A MULTI-PROTOCOL MEDIA STORAGE DEVICE IMPLEMENTING PROTOCOLS OPTIMIZED FOR STORING AND RETRIEVING BOTH ASYNCHRONOUS AND ISOCHRONOUS DATA*
• *DISPOSITIF MULTI-PROTOCOLE DE STOCKAGE SUR SUPPORT METTANT EN OEUVRE DES PROTOCOLES OPTIMISES POUR LE STOCKAGE ET L'EXTRACTION A LA FOIS DE DONNEES ASYNCHRONES ET DE DONNEES ISOCHRONES*
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) SMYERS, Scott, D., San Jose, CA 95120, US
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

---

(51) **G06F 13/40** (11) **1 232 443 A1***
(25) En (26) En
(21) 99956229.1 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 99/03946 25.11.1999
(87) WO 01/038997 2001/22 31.05.2001
(54) • *RECHNERMODUL UND TRÄGER-LEITPLATTE*
• *COMPUTER MODULE AND MOTHERBOARD*
• *MODULE INFORMATIQUE ET CARTE-MERE*
(71) NMI Electronics Limited, Fountain House, Great Cornbow, Halesowen, West Midlands B63 3BL, GB
(72) HEAWOOD, Kevin Paul, Nr. Cheltenham, Gloucestershire GL54 3ED, GB
THOMPSON, Neil, Knowle, Solihull B93 9NJ, West Midlands, GB
(74) Shaw, Laurence, et al, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

---

(51) **G06F 15/00** (11) **1 232 444 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959146.2 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18789 24.08.2000
(87) WO 01/037107 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 441040
(54) • *KOMPAKT KONFIGURIERBARES ABTASTENDES ENDGERÄT*
• *COMPACT CONFIGURABLE SCANNING TERMINAL*
• *TERMINAL DE BALAYAGE CONFIGURABLE COMPACT*
(71) Cyberscan Technology Inc., 550 Hamilton Avenue, Suite 150, Palo Alto, CA 94301, US
Gatto, Jean-Marie, 46 Parkside, 29-46 Knightsbridge, London SW1X 7JP, GB
Brunet de Courssou, Thierry, 126 Waverly Street, Palo Alto, CA 94301, US
(72) GATTO, Jean-Marie, London, SW1X 7JP, GB
BRUNET DE COURSSOU, Thierry, Palo Alto, CA 94301, US
(74) Spoor, Brian, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

---

(51) **G06F 15/00** (11) **1 232 445 A1***
H04N 1/32 H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 00978605.4 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31202 14.11.2000
(87) WO 01/037108 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165497 P
(54) • *TELEFON/FAX FRANKIERSYSTEM*
• *TELEPHONE/FAX FRANKING SYSTEM*
• *SYSTEME D'AFFRANCHISSEMENT PAR TELEPHONE/FAX*
(71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc., 19 Forest Parkway, Shelton, Connecticut 06484-0858, US
(72) BROOKNER, George, M., Norwalk, CT 06851, US
ALLOCCA, Michael, A., New Canaan, CT 06840, US
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

G06F 15/16 → (51) G06F 7/00

---

(51) **G06F 17/00** (11) **1 232 446 A2***
(25) En (26) En
(21) 00917204.0 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/01333 07.04.2000
(87) WO 00/077660 2000/51 21.12.2000
(88) 27.06.2002
(30) 16.06.1999 JP 16999099
(54) • *VERFAHREN ZUR DATENVERARBEITUNG, SERVER UND SYSTEM FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT, UND MEDIUM ZUM SPEICHERN EINES PROGRAMMS FÜR DIE INFORMATIONSVERARBEITUNG*
• *INFORMATION PROCESSING METHOD, COLLABORATION SERVER, COLLABORATION SYSTEM, AND STORAGE MEDIUM FOR STORING AN INFORMATION PROCESSING PROGRAM*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS, SERVEUR ET SYSTEME DE COLLABORATION, ET SUPPORT DE STOCKAGE D'UN PROGRAMME DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
(84) MC
(72) OHKADO, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

---

(51) **G06F 17/00** (11) **1 232 447 A2***
(25) En (26) En
(21) 00948937.8 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/20161 24.07.2000
(87) WO 01/008033 2001/05 01.02.2001
(88) 27.06.2002
(30) 23.07.1999 US 360399
(54) • *AUTOMATISCHE ERSTELLUNG VON DOKUMENTEN MITTELS ANORDNUNGSELEMENT UND INHALTSELEMENTEN*
• *COMPUTER GENERATION OF DOCUMENTS USING LAYOUT ELEMENTS AND CONTENT ELEMENTS*
• *PRODUCTION INFORMATIQUE DE DOCUMENTS AU MOYEN D'ELEMENTS DE PRESENTATION ET D'ELEMENTS DE CONTENU*
(71) Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, California 95110-2704, US
(72) CARO, Perry, A., San Jose, CA 95129, US
PASQUA, Joseph, Menlo Park, CA 94025, US
BROTSKY, Daniel, Berkeley, CA 94707, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **G06F 17/00** (11) **1 232 448 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973699.2 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/28993 20.10.2000
(87) WO 01/031480 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 US 425381
(54) • *ANPASSUNG VON GÜTERN UND DIENSTEN DURCH VERWENDUNG VON FERNVORLAGENSPEICHERN*
• *CUSTOMIZATION OF GOODS AND SERVICES USING REMOTE TEMPLATE STORAGE*
• *PERSONNALISATION DE BIENS ET DE SERVICES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN LIEU DE STOCKAGE ELOIGNE*
(71) YUEN, Henry C., 135 N. Los Robles Avenue 870, Pasadena, CA 91101, US
(72) YUEN, Henry C., Pasadena, CA 91101, US
(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

G06F 17/00 → (51) G06F 7/00

G06F 17/00 → (51) G06F 17/60

---

(51) **G06F 17/10** (11) **1 232 449 A2***
(25) En (26) En
(21) 00974204.0 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01300 01.11.2000
(87) WO 01/035266 2001/20 17.05.2001
(88) 30.05.2002
(30) 08.11.1999 US 435816
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSSIGNALVERARBEITUNG*
• *MEASUREMENT SIGNAL PROCESSING METHOD*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX DE MESURE*
(71) UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900 Edouard-Montpetit, Montréal, Québec H3T 1J4, CA
(72) BERTRAND, Michel, J., Verdun, Québec H4H 1Y2, CA
ZIDAROV, Dimo, Brossard, Québec J4Y 1B8, CA
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 232 450 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965539.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26913 29.09.2000
(87) WO 01/024059 2001/14 05.04.2001
(88) 06.06.2002
(30) 29.09.1999 US 156676 P
20.10.1999 US 421808
(54) • *METHODE UND SYSTEM EINES AKTIVEN DATEISYSTEMS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR AN ACTIVE FILE SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DE FICHIERS ACTIFS*
(71) Cyberset Technologies, Inc., 7266 Kenwood Road, Suite 363, Cincinnati, OH 45236, US
(72) TADAYON, Vali, Cincinnati, OH 45236, US
ZWICK, Charles, M., Cincinnati, OH 45239, US
OSTERDAY, Patrick, B., Cincinnati, OH 45220, US
SADRI, Mohammad, Reza, Irvine, CA 92614-5304, US
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 232 451 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977000.9 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30564 06.11.2000
(87) WO 01/033435 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163781 P
18.09.2000 US 665241
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN AKTUALISIEREN VON INHALTEN AUF WEBSEITEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATICALLY UPDATING WEBSITE CONTENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MISE A JOUR AUTOMATIQUE DU CONTENU DE SITES WEB*
(71) Idiom Technologies, Incorporated, 200 Fifth Avenue, Waltham, MA 02451, US
(72) SILBERSTEIN, Eric, M., Cambridge, MA 02140, US
LIU, Kenneth, Y., Somerville, MA 02143, US
SHAN, Chung-Chieh, Cambridge, MA 02139, US
SONG, Jimmy, J., Cambridge, MA 02139, US
RINEY, Ryan, S., Cambridge, MA 02138, US
PIMLOT, Andrew, W., Cambridge, MA 02139, US
ROSS, Russell, G., Cambridge, MA 02139, US
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

G06F 17/30 → (51) G11B 7/28

G06F 17/30 → (51) H04L 29/06

G06F 17/30 → (51) H04L 29/12

G06F 17/50 → (51) C12N 9/64

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 452 A2***
(25) De (26) De
(21) 00903505.6 (22) 11.01.2000
(84) DE ES FR GB IT
(86) DE 00/00075 11.01.2000
(87) WO 00/043924 2000/30 27.07.2000
(88) 27.06.2002
(30) 19.01.1999 DE 19901878
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VORVERARBEITUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRETREATMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRETRAITEMENT*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KODES, Rudolf, D-90522 Oberasbach, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 453 A2***
(25) En (26) En
(21) 00941342.8 (22) 12.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/16049 12.06.2000
(87) WO 00/077705 2000/51 21.12.2000
(88) 27.06.2002
(30) 11.06.1999 US 330092
(54) • *SYSTEM UND GERÄT ZUR ABGABE VON EINZELNEN NACHRICHTEN*
• *SYSTEM AND APPARATUS FOR DELIVERING UNIQUE MESSAGES*
• *SYSTEME ET APPAREIL PERMETTANT DE DELIVRER DES MESSAGES UNIQUES*
(71) Cable & Wireless USA, Inc., 8219 Leesburg Pike, Vienna, VA 22182, US
(72) MCDONALD, Paul, Vienna, VA 22182, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 454 A1***
(25) En (26) En
(21) 00945116.2 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18276 30.06.2000
(87) WO 01/018703 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 153475 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERSICHERUNG FÜR EINE KORREKTE DATENÜBERTRAGUNG IM INTERNET*
• *SYSTEM AND METHOD FOR INSURING CORRECT DATA TRANSMISSION OVER THE INTERNET*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ASSURANCE DE LA BONNE TRANSMISSION DE DONNEES SUR INTERNET*
(71) Portogo, Inc., 118 East 26th Street, Suite 300, Minneapolis, MN 55402, US
(72) WEISETH, Thomas, Bloomington, MN 55437, US
CIANCIARULO, Krys, Maplewood, MN 55117, US
CARDOT, Stephen, C., Eagan, MN 55122, US
(74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 455 A2***
(25) En (26) En
(21) 00961528.7 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24272 31.08.2000
(87) WO 01/016849 2001/10 08.03.2001
(88) 27.06.2002
(30) 31.08.1999 US 388026
(54) • *SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER ARTIKEL FÜR DIE FERNDEMONSTRATION VON GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN IN EINER ELEKTRONISCHEN GESCHÄFTSUMGEBUNG*
• *A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR REMOTE DEMONSTRATION OF BUSINESS CAPABILITIES IN AN E-COMMERCE ENVIRONMENT*
• *SYSTEME, PROCEDE ET ARTICLE DE FABRICATION DESTINES A LA DEMONSTRATION A DISTANCE DES CAPACITES COMMERCIALES DANS UN ENVIRONNEMENT DE COMMERCE ELECTRONIQUE*
(71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US
(72) BOWMAN AMUAH, Michel, K., Colorado Springs, CO 80918, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 456 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970809.0 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28155 12.10.2000
(87) WO 01/029728 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 418943
(54) • *AUF DIE KUNDENVERWENDUNG VON PROGRAMMMODULEN BASIERENDE SOFTWAREVERTEILUNG UND SOFTWAREABRECHNUNG*
• *DISTRIBUTING AND BILLING SOFTWARE ACCORDING TO CUSTOMER USE OF PROGRAM MODULES*
• *DISTRIBUTION ET FACTURATION DE LOGICIEL EN FONCTION DE L'UTILISATION DE MODULES DE PROGRAMMES PAR LE CLIENT*
(71) Wonderware Corporation, 100 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
(72) SOWELL, Timothy, Charles, Newport Beach, CA 92663, US
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 457 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973203.3 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00725 06.11.2000
(87) WO 01/037153 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 IL 13294699
(54) • *SYSTEM FÜR UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG VON ON-LINE AUKTIONEN*
• *SYSTEM FOR AND METHOD OF CONDUCTING ON-LINE AUCTIONS*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'EXECUTION DE VENTES AUX ENCHERES EN LIGNE*
(71) Olsale.Com Ltd., Azrieli Towers 1 Petach Tikva Road 132, 67012 Tel Aviv, IL
(72) SHEMESH, Yair, 36520 Tivon, IL
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 458 A1***
G06F 17/00
(25) En (26) En
(21) 00976942.3 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30448 06.11.2000
(87) WO 01/035294 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163913 P
08.11.1999 US 435540
(54) • *KOMBINIERUNG VON INTERNETPROTOKOLLEN ZUM SITZUNGSAUFBAU, ZUM TEARDOWN, ZUR AUTHENTIFIZIERUNG, ZUR AUTORISIERUNG UND ZUM ABRECHNEN UNTER VERWENDUNG EINES DIFFERENZIERTEN DIENSTLEISTUNGSMODELLS*
• *COMBINING INTERNET PROTOCOLS FOR SESSION SETUP, TEARDOWN, AUTHENTICATION, AUTHORIZATION, AND ACCOUNTING USING THE DIFFERENTIATED SERVICES MODEL*
• *COMBINAISON DE PROTOCOLES INTERNET PERMETTANT DE PROCEDER A L'ETABLISSEMENT, LA FIN, L'AUTHENTIFICATION, L'AUTORISATION ET LA COMPTABILITE D'UNE SESSION A L'AIDE DU MODELE DE SERVICES DIFFERENCIES*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) DONOVAN, Steven, R., Plano, TX 75025, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 459 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980202.6 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB LI

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02324 23.11.2000
(87) WO 01/039062 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 SE 9904258
(54) • *EIN ZAHLUNGS-SYSTEM UND -VERFAHREN FÜR DEN GEBRAUCH IN EINEM ELEKTRONISCHEN HANDELSSYSTEM*
• *A PAYMENT SYSTEM AND METHOD FOR USE IN AN ELECTRONIC COMMERCE SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PAIEMENT DESTINES A ETRE UTILISES DANS UN SYSTEME DE COMMERCE ELECTRONIQUE*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) ANGELIN, Lars, S-371 41 Karlskrona, SE
Allfréd, Christian, 371 37 Kariskrona, SE
(74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 460 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980523.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31740 17.11.2000
(87) WO 01/037181 2001/21 25.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 17.11.1999 US 441892
(54) • *ELEKTRONISCHES BUCH AUSGESTATTET MIT MERKMALEN DES E-COMMERCE*
• *ELECTRONIC BOOK HAVING ELECTRONIC COMMERCE FEATURES*
• *LIVRE ELECTRONIQUE COMPRENANT DES CARACTERISTIQUES DE COMMERCE ELECTRONIQUE*
(71) DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC., 7700 Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20814-3522, US
(72) HENDRICKS, John, H., Potomac, MD 20854, US
ASMUSSEN, Michael, L., Oak Hill, VA 20171, US
MCCOSKEY, John, S., Castle Rock, CO 80104, US
(74) Brandis (Freiherr von), Henning, Strehl Schübel-Hopf Groening & Partner Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 461 A1***
(25) En (26) En
(21) 00986083.4 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00856 23.11.2000
(87) WO 01/039060 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 NL 1013662
(54) • *SYSTEM UND NETZWERK ZUM STEUERN VON TRANSAKTIONEN BEZÜGLICH ABGELEITETER BÖRSENPRODUKTE*
• *DERIVATIVE TRANSACTIONS GOVERNING SYSTEM AND NETWORK*
• *SYSTEME ET RESEAU DE REGULATION DES TRANSACTIONS AVEC DES PRODUITS DERIVES*
(71) Trioptima AB, Storkskogsvägen 13, 167 65 Bromma, SE
(72) Trioptima AB, 167 65 Bromma, SE
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AG, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 232 462 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971355.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30074 26.09.2001
(87) WO 02/027996 2002/12 04.04.2002
(88) 06.06.2002
(30) 26.09.2000 US 235780 P
(54) • *INVERSE LÖSUNG FÜR STRUKTURIERTE FINANZ*
• *INVERSE SOLUTION FOR STRUCTURED FINANCE*
• *SOLUTION INVERSE POUR FINANCEMENT STRUCTURE*
(71) Raynes, Sylvain, 34-06 81st Street, Apt. 41, Jackson Heights, NY 11372, US
Rutledge, Ann Elaine, 34-06 81st Street, Apt. 41, Jackson Heights, NY 11372, US
(72) Raynes, Sylvain, Jackson Heights, NY 11372, US
Rutledge, Ann Elaine, Jackson Heights, NY 11372, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G06F 17/60 → (51) G06K 9/18

G06F 17/60 → (51) G06K 11/18

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 232 463 A2***
(25) En (26) En
(21) 00904181.5 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/00015 12.01.2000
(87) WO 01/027854 2001/16 19.04.2001
(88) 27.06.2002
(30) 12.10.1999 US 415065
(54) • *PROZESS, SYSTEM UND PER COMPUTER LESBARES MEDIUM ZUM BEREITSTELLEN VON KAUFANREIZEN FÜR MEHRERE EINZELHANDELSUMGEBUNGEN*
• *PROCESS, SYSTEM AND COMPUTER READABLE MEDIUM FOR PROVIDING PURCHASING INCENTIVES TO A PLURALITY OF RETAIL STORE ENVIRONMENTS*
• *PROCEDE, SYSTEME ET SUPPORT EXPLOITABLE PAR ORDINATEUR PERMETTANT D'OFFRIR DES INCITATIONS A LA CONSOMMATION A UNE PLURALITE D'ENVIRONNEMENTS DE MAGASINS DE DETAIL*
(71) Catalina Marketing International, Inc., 11300 Ninth Street North, St. Petersburg, FL 33716, US
(72) WILLIAMS, Eric, Tampa, FL 33609, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 232 464 A1***
G05B 19/04 G05B 19/18
B66C 23/00
(25) En (26) En
(21) 00932457.5 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/13362 15.05.2000
(87) WO 00/073967 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 US 322858
(54) • *ROBOTOR MANIPULATOREN, WELCHE MIT EINER VORHER BESTIMMTEN ZEIT-OPTIMALEN BAHNFORM GEFUEHRT WERDEN*
• *ROBOTIC MANIPULATORS BASED ON PREDEFINED TIME-OPTIMUM TRAJECTORY SHAPE*
• *MANIPULATEURS ROBOTS COMMANDES EN FONCTION DE LA FORME DE TRAJECTOIRES PREDEFINIES OPTIMALES DANS LE TEMPS*
(71) BROOKS AUTOMATION, INC., 15 Elizabeth Drive, Chelmsford, MA 01824, US
(72) HOSEK, Martin, Lowell, MA 01854, US
ELMALI, Hakan, Groton, MA 01450, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 232 465 A1***
// G06F159:00
(25) En (26) En
(21) 00943483.8 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00872 21.07.2000
(87) WO 01/008076 2001/05 01.02.2001
(30) 23.07.1999 AU PQ180699
(54) • *DARSTELLUNG VON MEDIZINISCHEN ABBILDUNGEN UND VON KRANKHEITS- UND/ODER ARZNEIMITTELEFFEKTEN*
• *DISPLAYING MEDICAL IMAGES AND EFFECTS OF DISEASE AND/OR DRUGS*

- *AFFICHAGE D'IMAGES MEDICALES ET DES EFFETS DE MALADIES ET/OU DES MEDICAMENTS*

(71) Body on Line Pty Limited, Level 6, 781 Pacific Highway, Chatswood, NSW 2067, AU

(72) RICHARD, Gregory, William, Hunters Hills, NSW 2110, AU

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 232 466 A2***
(25) En (26) En
(21) 00977666.7 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04420 20.11.2000
(87) WO 01/036980 2001/21 25.05.2001
(88) 14.03.2002
(30) 18.11.1999 GB 9927346
(54)
- *VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN DER AKTIVEN STELLE IN EINEM BIOLOGISCHEN ZIEL*
- *METHOD FOR IDENTIFYING THE ACTIVE SITE IN A BIOLOGICAL TARGET*
- *PROCEDE D'IDENTIFICATION DU SITE ACTIF DANS UNE CIBLE BIOLOGIQUE*

(71) Melacure Therapeutics AB, Uller kersvägen 38, 756 43 Uppsala, SE

(72) LUNDSTEDT, Torbjörn, S-756 55 Uppsala, SE
ANDERSSON, Per, S-756 48 Uppsala, SE
WIKBERG, Jarl, S-193 35 Sigtuna, SE
MUCENIECE, Ruta, LV-2169 Salaspils, LV
PRUSIS, Peteris, S-754 22 Uppsala, SE

(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 232 467 A2***
(25) De (26) De
(21) 00988705.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11313 15.11.2000
(87) WO 01/037190 2001/21 25.05.2001
(88) 06.06.2002
(30) 15.11.1999 DE 19955729
(54)
- *KOMMUNIKATIONSSYSTEM FÜR DAS ZUSAMMENWIRKEN VON MEDIZINISCHEN LABORATORIEN UND ÄRZTLICHEN BEHANDLUNGSEINRICHTUNGEN*
- *COMMUNICATION SYSTEM FOR THE INTERACTION BETWEEN MEDICAL LABORATORIES AND MEDICAL TREATMENT CENTERS*
- *SYSTEME DE COMMUNICATION DESTINE A L'INTERACTION DE LABORATOIRES MEDICAUX ET DE CENTRES DE TRAITEMENT MEDICAUX*

(71) Hospital Dienstleistung- und Beratung GmbH, Am Kleinen Wannsee 5, 14109 Berlin, DE

(72) LANGE, Robert, 13435 Berlin, DE

(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

---

(51) **G06K 1/00** (11) **1 232 468 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980364.4 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31169 15.11.2000
(87) WO 01/037196 2001/21 25.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 16.11.1999 US 441005
(54)
- *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INITIALISIERUNG VON PHASENWECHSEL-AUFZEICHNUNGSMEDIEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR INITIALIZING PHASE CHANGE RECORDING MEDIA*
- *SYSTEME ET PROCEDE D'INITIALISATION DE SUPPORTS D'ENREGISTREMENT A CHANGEMENT DE PHASE*

(71) POLAROID CORPORATION, 784 Memorial Drive, Cambridge, Massachusetts 02139, US

(72) GUERRA, John, M., Concord, MA 01742, US
CONTURIE, Yves, G., Needham, MA 02492, US

(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

---

(51) **G06K 5/00** (11) **1 232 469 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965303.1 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26015 21.09.2000
(87) WO 01/037200 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440529
06.06.2000 US 587998
(54)
- *VERKAUFSSTELLEN UND ANZEIGENADAPTER FÜR ELEKTRONISCHE TRANSAKTIONSEINRICHTUNG*
- *POINT OF SALE AND DISPLAY ADAPTER FOR ELECTRONIC TRANSACTION DEVICE*
- *ADAPTATEUR DE POINT DE VENTE ET D'AFFICHAGE POUR DISPOSITIF DE TRANSACTION ELECTRONIQUE*

(71) C-Sam, Inc., 1480 Golden Bell Court, Downers Grove, IL 60515, US

(72) PITRODA, Satyan, G., Downers Grove, IL 60515, US
PATEL, Merul, London SE1 3TQ, GB

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **G06K 7/00** (11) **1 232 470 A1***
G06K 13/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00973172.0 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01701 20.11.2000
(87) WO 01/039101 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 CH 214199
(54)
- *MECHANISCHE ANORDNUNG MIT IRREVERSIBLER EINFÜHRUNG*
- *MECHANICAL ASSEMBLY WITH IRREVERSIBLE INSERTION*
- *ENSEMBLE MECANIQUE A INSERTION IRREVERSIBLE*

(71) Nagracard SA, 22, Route de geneve, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH

(72) NICOLAS, Christophe, CH-1028 Préverenges, CH
HILL, Michael, John, CH-1296 Coppet, CH

---

(51) **G06K 7/08** (11) **1 232 471 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951622.0 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/01704 21.06.2000
(87) WO 01/001326 2001/01 04.01.2001
(88) 27.06.2002
(30) 25.06.1999 FR 9908181
(54)
- *VERFAHREN ZUR IDENTIFIKATION ELEKTRONISCHEN ETIKETTEN MIT ADAPTIVES RUNDEN*
- *METHOD FOR IDENTIFYING ELECTRONIC LABELS BY ADAPTIVE ROUNDS*
- *PROCEDE D'IDENTIFICATION D'ETIQUETTES ELECTRONIQUES PAR RONDES ADAPTATIVES*

(71) Tagsys, Z.I. Athélia III, Voie Antiope, 13600 La Ciotat, FR

(72) KALINOWSKI, Richard, F-13470 Carnoux-en-Provence, FR

(74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

G06K 7/08 → (51) G08B 13/14

G06K 7/10 → (51) G08B 13/14

---

(51) **G06K 9/00** (11) **1 232 472 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973865.9 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29455 25.10.2000
(87) WO 01/033496 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 434757
(54)
- *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER ERFASSUNG VON WASSERZEICHEN*
- *METHODS FOR OPTIMIZING WATERMARK DETECTION*
- *PROCEDES D'OPTIMISATION DE DETECTION DE FILIGRANE*

(71) Digimarc Corporation, Suite 250, 19801 SW 72nd Avenue, Tualatin, OR 97062, US

(72) RHOADS, Geoffrey, B., West Linn, OR 97068, US

(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G06K 9/00** (11) **1 232 473 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980398.2 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31369 15.11.2000
(87) WO 01/037206 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 443949
(54)
- *IDENTIFIZIERUNG GESUCHTER OBJEKTE DURCH KOMBINATION MEHRERER BELEUCHTUNGSSCHEMATA*
- *IDENTIFICATION OF OBJECTS OF INTEREST USING A COMBINATION OF MULTIPLE ILLUMINATION SCHEMES*
- *IDENTIFICATION D'OBJETS A ANALYSER AU MOYEN D'UNE COMBINAISON DE SCHEMAS D'ECLAIRAGE MULTIPLES*

(71) Applied Imaging Corporation, Building B, 2380 Walsh Avenue, Santa Clara, CA 95051, US

(72) RAVKIN, Ilya, Palo Alto, CA 94303, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **G06K 9/18** (11) **1 232 474 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 00929040.4 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00524 24.05.2000
(87) WO 00/072235 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 AU PQ055999
30.06.1999 AU PQ131399
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ABLIEFERN EINES BUCHS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DELIVERY OF A BOOK*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DIFFUSION D'UN LIVRE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
Silverbrook, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, NSW 2046, AU
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

---

(51) **G06K 9/18** (11) **1 232 475 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 00929045.3 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00529 24.05.2000
(87) WO 00/072236 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 AU PQ055999
30.06.1999 AU PQ131399
(54) • *METHODE UND SYSTEM ZUR ABLIEFERUNG EINER GRUSSKARTE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DELIVERY OF A GREETING CARD*
• *METHODE DE REMISE DE CARTE DE VOEUX ET SYSTEME CORRESPONDANT*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
Silverbrook, Kia, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, NSW 2046, AU
LAPSTUN, Jacqueline, Anne, Rodd Point, NSW 2046, AU
(74) Botti, Mario, et al, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

---

(51) **G06K 11/18** (11) **1 232 476 A1***
G06F 3/03 G06F 17/60
// G06F151:00
(25) En (26) En
(21) 00929053.7 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00537 24.05.2000
(87) WO 00/072245 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 AU PQ055999
30.06.1999 AU PQ131399
30.06.1999 AU PQ131299
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR RECHNUNGSVERWALTUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR BILL MANAGEMENT*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE FACTURES*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
Silverbrook, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, New South Wales 2046, AU
LAPSTUN, Jacqueline, Anne, Rodd Point, New South Wales 2046, AU
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

G06K 13/08 → (51) G06K 7/00

G06K 19/00 → (51) G08B 13/14

G06K 19/06 → (51) G08B 13/14

---

(51) **G06K 19/077** (11) **1 232 477 A1***
(25) De (26) De
(21) 00987174.0 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04092 20.11.2000
(87) WO 01/037215 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 DE 29920240 U
18.11.1999 DE 19955707
(54) • *MOBILER DATENTRÄGER MIT EINEM TRANSPONDER AUS EINEM OBERFLÄCHENWELLENBAUELEMENT MIT SCHLITZANTENNE*
• *MOBILE DATA CARRIER WITH A TRANSPONDER MADE FROM A SURFACE WAVE COMPONENT WITH A SLOT ANTENNA*
• *SUPPORT DE DONNEES MOBILE COMPRENANT UN TRANSPONDEUR CONSTITUE D'UN ELEMENT A ONDES DE SURFACE AVEC UNE ANTENNE A FENTE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KORDEN, Christian, 81247 München, DE
OSTERTAG, Thomas, 85464 Finsing, DE
PFEIFER, Werner, 90455 Nürnberg, DE
SCHOLL, Gerd, 80636 München, DE

---

(51) **G06N 3/00** (11) **1 232 478 A2***
(25) De (26) De
(21) 00962377.8 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08280 24.08.2000
(87) WO 01/015078 2001/09 01.03.2001
(88) 27.06.2002
(30) 26.08.1999 DE 19940577
(54) • *VERFAHREN ZUM TRAINIEREN EINES NEURONALEN NETZES*
• *METHOD FOR TRAINING A NEURAL NETWORK*
• *PROCEDE DESTINE A L'APPRENTISSAGE D'UN RESEAU NEURONAL*
(71) Wilex AG, Grillparzer Strasse 10B, 81675 München, DE
(72) KATES, Ronald, 83624 Otterfing, DE
HARBECK, Nadia, 83624 Otterfing, DE
SCHMITT, Manfred, 81669 München, DE
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **G06T 1/00** (11) **1 232 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 00977706.1 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04464 23.11.2000
(87) WO 01/039119 2001/22 31.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 23.11.1999 GB 9927678
17.03.2000 GB 0006534
(54) • *BILDVERARBEITUNGSGERÄT*
• *IMAGE PROCESSING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Dodge, Alexandre P., Canon Res. Centre Europe Ltd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
Davison, Allan J., Canon Res. Centre Europe Ltd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
Baumberg, Adam M., Canon Res. Centre EuropeLtd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
Lyons, Alexander R., Canon Res. Centre Europe Ltd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
Taylor, Richard I., Canon Res. Centre Europe Ltd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **G06T 7/00** (11) **1 232 480 A2***
(25) En (26) En
(21) 00977711.1 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04469 23.11.2000
(87) WO 01/039124 2001/22 31.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 23.11.1999 GB 9927678
25.05.2000 GB 0012812
(54) • *BILDVERARBEITUNGSGERÄT*
• *IMAGE PROCESSING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) TAYLOR, Richard Ian, Canon Res. Centre Europe Ltd, Berkshire RG12 2XH, GB
KIRK, Richard Antony, Redbourn, Herts AL3 7NL, GB
BAUMBERG, Adam Michael, Canon Res. Ctr Europe Ltd, Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
LYONS, Alexander Ralph, Canon Res. Ctr Europe Ltd, Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
DAVISON, Allan Joseph, Canon Res. Ctr Europe Ltd, Bracknell, Berkshire RG12 2XH, GB
(74) Kennington, Eric Alasdair, et al, Beresford & Co. 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

---

(51) **G06T 7/40** (11) **1 232 481 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975674.3 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01402 17.11.2000
(87) WO 01/039125 2001/22 31.05.2001
(30) 19.11.1999 AU PQ416699
(54) • *TIEFENKARTEN-KOMPRIMIERUNGSTECHNIK*
• *DEPTH MAP COMPRESSION TECHNIQUE*

- *TECHNIQUE DE COMPRESSION DE CARTE DE PROFONDEUR*

(71) Dynamic Digital Research Pty Ltd., 6a Brodie Hall Drive, Bentley, W.A. 6102, AU

(72) FOX, Simon, Bentley, W.A. 6102, AU
Millin, Andrew, Santa Monica, CA 90405, US
Harman, Phil, Scarborough, W.A. 6019, AU

(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

---

(51) **G07B 17/00** (11) **1 232 482 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982667.8 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/41203 17.10.2000
(87) WO 01/029779 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 US 160112 P
20.10.1999 US 160491 P
20.10.1999 US 160703 P
20.10.1999 US 160563 P

(54)
- *SICHERE UND WIEDERHERSTELLBARE DATENBANK FÜR ONLINE WERTTRÄGER-SYSTEME*
- *SECURE AND RECOVERABLE DATABASE FOR ON-LINE VALUE-BEARING ITEM SYSTEM*
- *BASE DE DONNEES SURE ET RECUPERABLE POUR SYSTEME EN LIGNE RELATIF A DES ARTICLES PORTEURS DE VALEUR*

(71) Stamps.Com, Suite 1040, 3420 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405, US

(72) OGG, Craig, L., Long Beach, CA 90807, US

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

---

(51) **G07B 17/00** (11) **1 232 483 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988863.7 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/03229 21.11.2000
(87) WO 01/039132 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914666

(54)
- *GESICHERTES SENDEN UND EMPFANGEN VON HYBRIDPOST*
- *SECURE TRANSMISSION AND RECEPTION FOR HYBRID MAIL*
- *ENVOI ET RECEPTION DE COURRIER HYBRIDE SECURISE*

(71) Posteasy S.A., 42, boulevard de Sébastopol, 75003 Paris, FR

(72) CHEVALIER, Régis, F-77230 Dammartin-en-Goele, FR
CONDAT, Jean-Bernard, F-93402 Saint-Ouen, FR
MATEOS, Grégory, F-93160 Noisy-Le-Grand, FR
PINCHON, Jean-Baptiste, F-75004 Paris, FR
POMMIER, Frank, F-74300 Cluses Fr, FR

(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

---

(51) **G07C 1/10** (11) **1 232 484 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977622.0 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/00993 14.11.2000
(87) WO 01/037225 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 FI 992449

(54)
- *DATENVERARBEITUNG FÜR ZEITREGISTRIERUNG*
- *DATA PROCESSING IN TIMEKEEPING*
- *TRAITEMENT DE DONNEES DE POINTAGE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) SAARI, Jarmo, FIN-20610 Turku, FI

(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

---

(51) **G07D 7/00** (11) **1 232 485 A1***
G07D 7/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981420.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/03189 16.11.2000
(87) WO 01/037226 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 FR 9914463

(54)
- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERPRÜFUNG DER ECHTHEIT VON DOKUMENTEN, ZUM BEISPIEL BANKNOTEN ODER SCHECKS*
- *APPARATUS AND METHOD FOR VERIFYING THE AUTHENTICITY OF DOCUMENTS, FOR EXAMPLE BANK NOTES OR CHEQUES*
- *APPAREIL ET PROCEDE POUR VERIFIER L'AUTHENTICITE DE DOCUMENTS, PAR EXEMPLE DES BILLETS DE BANQUE OU DES CHEQUES*

(71) Societe de Montage et Cablage Electronique, CD 14, Les Jardins de l'Enterpise, 13610 Le Puy Sainte Reparade, FR

(72) GAYMARD, Bertrand, F-84240 Cabrieres d'Aigues, FR
GAYMARD, Frédéric, F-84760 St Martin de la Brasque, FR
PASCAL, Pierre, F-84240 La Tour d'Aigues, FR
VINCENT, Jean-Louis, F-84120 Pertuis, FR

(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

---

(51) **G07D 7/00** (11) **1 232 486 A1***
G07D 7/02
(25) De (26) De
(21) 00993193.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/04139 23.11.2000
(87) WO 01/039137 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 EP 99123207

(54)
- *FLÄCHIGER TRÄGER MIT MINDESTENS EINEM HALBLEITERCHIP*
- *FLAT SUPPORT WITH AT LEAST ONE SEMICONDUCTOR CHIP*
- *SUPPORT PLAT COMPORTANT AU MOINS UNE PUCE A SEMI-CONDUCTEUR*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) REINER, Robert, 85579 Neubiberg, DE

G07D 7/00 → (51) C09K 11/08

G07D 7/02 → (51) G07D 7/00

G07D 7/12 → (51) G07D 7/00

---

(51) **G08B 1/00** (11) **1 232 487 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992493.7 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/42081 09.11.2000
(87) WO 01/043097 2001/24 14.06.2001
(88) 24.01.2002
(30) 16.11.1999 US 165874 P
19.10.2000 US 692758

(54)
- *RAUCHMELDER MIT VERBESSERTER MONTAGEANORDNUNG DES SENSORS*
- *SMOKE DETECTOR WITH SENSOR HAVING IMPROVED MOUNTING CONFIGURATION*
- *DETECTEUR DE FUMEE COMPORTANT UN CAPTEUR PRESENTANT UNE CONFIGURATION DE MONTAGE AMELIOREE*

(71) BRK BRANDS, INC., 3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504, US

(72) DEVINE, Mark, A., Shorewood, IL 60431, US
WATSON, Mark, A., Plainfield, IL 60544, US
IVANECKY, Andrew, J., Aurora, IL 60504, US
OSMANI, Lulzim, Glen Ellyn, IL 60137, US
VENZANT, Kenneth, L., Bolingbrook, IL 60440, US
LOPEZ, Samuel, D., Oswego, IL 60543, US

(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G08B 1/08 → (51) H04B 1/00

---

(51) **G08B 13/14** (11) **1 232 488 A2***
B32B 3/00 B32B 9/04
B32B 19/00 B32B 27/14
B32B 29/00 D02G 3/00
B41M 3/12 B42D 15/00
G06K 7/08 G06K 7/10
G06K 19/00 G06K 19/06
(25) En (26) En
(21) 00973427.8 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/27706 06.10.2000
(87) WO 01/026060 2001/15 12.04.2001
(88) 07.06.2001
(30) 07.10.1999 US 158282 P

(54)
- *SICHERHEITSVORRICHTUNG MIT FOLIENGETARNTEN MAGNETISCHEN REGIONEN UND VERFAHREN IHRER HERSTELLUNG*
- *SECURITY DEVICE WITH FOIL CAMOUFLAGED MAGNETIC REGIONS AND METHODS OF MAKING SAME*
- *DISPOSITIF DE SECURITE A REGIONS MAGNETIQUES CAMOUFLEES PAR UN FILM ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*

(71) Technical Graphics Security Products, LLC, 50 Meadowbrook Industrial Park, Milford, NH 03055, US

(72) COTE, Paul, F., Hollis, NH 03049, US
GARTNER, Gerald, J., Hollis, NH 03049, US
CURDO, Stephen, B., Hollis, NH 03049, US
LEEDS, Daniel, J., Hollis, NH 03109, US
WOLPERT, Gary, R., Mason, NH 03048, US
CRANE, Timothy, T., Windsor, MA 01270, US

(74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3SL, GB

---

(51) **G08B 17/107** (11) **1 232 489 A1***
G01N 21/53
(25) De (26) De
(21) 00974535.7 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11258 14.11.2000
(87) WO 01/037235 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 DE 19955362
(54) • *STREULICHTDETEKTOR*
• *DETECTOR FOR SCATTERED LIGHT*
• *DETECTEUR A LUMIERE DIFFUSEE*
(71) Wagner Alarm- und Sicherungssysteme GmbH, Schleswigstrasse 5, 30853 Langenhagen, DE
(72) PREIKSZAS, Kai-Uwe, 63743 Aschaffenburg-Gailbach, DE
SIEMENS, Andreas, 30880 Laatzen, DE
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

---

(51) **G08B 17/12** (11) **1 232 490 A2***
(25) En (26) En
(21) 00969662.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03717 27.09.2000
(87) WO 01/024131 2001/14 05.04.2001
(88) 03.01.2002
(30) 27.09.1999 GB 9922761
(54) • *FEUERDETEKTIONSALGORITHMUS*
• *FIRE DETECTION ALGORITHM*
• *ALGORITHME DE DETECTION D'INCENDIE*
(71) VSD LTD, 40 Occam Road Surrey Technology Centre Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YG, GB
(72) AIRD, Robert, Frederick, Godalming Surrey, GU8 6BG, GB
COLBY, Edward Grellier Sentec Limited, Cambrdge CB2 1GE, GB
BLACK, Michael John, Cambridge CB2 1GE, GB
(74) Harries, Simon George, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G08C 15/00 → (51) H04J 1/16

G08G 5/04 → (51) G01C 21/00

---

(51) **G09F 9/37** (11) **1 232 491 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967414.4 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 00/00260 05.10.2000
(87) WO 01/029809 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 AT 174099
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG VON ZEICHEN*
• *SIGN REPRESENTATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REPRESENTATION DE SIGNES*
(71) Grasmann, Josef, Weissenbach 18, 3242 Texing, AT
(72) Grasmann, Josef, 3242 Texing, AT
(74) Kliment, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Dipl.-Ing. Mag.jur. Peter Kliment Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

G10K 11/00 → (51) B06B 1/06

---

(51) **G10L 15/16** (11) **1 232 492 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 98952493.9 (22) 17.11.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(86) CH 98/00495 17.11.1998
(87) WO 00/013170 2000/10 09.03.2000
(30) 01.09.1998 EP 98810867
(54) • *NEURALES NETZWERK UND SEINE ANWENDUNG FÜR DIE SPRACHERKENNUNG*
• *NEURAL NETWORK AND ITS USE FOR SPEECH RECOGNITION*
• *RESEAU NEURONAL ET SON APPLICATION POUR LA RECONNAISSANCE VOCALE*
(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000 Bern 29, CH
(72) VAN KOMMER, Robert, CH-1752 Villars-sur-Glâne, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

---

(51) **G10L 15/26** (11) **1 232 493 A1***
H04M 1/27
(25) En (26) En
(21) 00976022.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11161 10.11.2000
(87) WO 01/037262 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438326
(54) • *SPRACHGESTEUERTE DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG*
• *WIRELESS VOICE-ACTIVATED REMOTE CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DISTANCE SANS FIL COMMANDE VOCALE*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) TILLGREN, Magnus, S-214 41 Malmö, SE
RUNDQWIST, Göran, S-245 35 Staffanstorp, SE
(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G10L 19/14** (11) **1 232 494 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978928.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01381 17.11.2000
(87) WO 01/037264 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 CA 2290037
(54) • *GLÄTTUNG DES VERSTÄRKUNGSFAKTORS IN BREITBANDSPRACH- UND AUDIO-SIGNAL DEKODIERER*
• *GAIN-SMOOTHING IN WIDEBAND SPEECH AND AUDIO SIGNAL DECODER*
• *LISSAGE DE GAIN DANS UN DECODEUR DE SIGNAUX VOCAUX ET AUDIO A LARGE BANDE*
(71) Voiceage Corporation, Suite 250, 750, chemin Lucerne, Ville Mont-Royal, Quebec H3R 2H6, CA
(72) BESSETTE, Bruno, Rock Forest, Quebec J1N 1L2, CA
SALAMI, Redwan, Sherbrooke, Quebec J1J 4L3, CA
LEFEBVRE, Roch, Canton de Magog, Quebec J1K 5R9, CA
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

---

(51) **G10L 21/00** (11) **1 232 495 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991894.7 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/41649 27.10.2000
(87) WO 01/031628 2001/18 03.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 28.10.1999 US 161955 P
(54) • *NEURALEN NETZWERKEN FÜR DETEKTION VON PHONETISCHEN MERKMALEN*
• *NEURAL NETWORKS FOR DETECTION OF PHONETIC FEATURES*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DETECTION DE CARACTERISTIQUES PHONETIQUES*
(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) ALLEN, Jonathan, B., Mountainside, NJ 07092-1329, US
RAHIM, Mazin, G., Matawan, NJ 07747, US
SAUL, Lawrence, K., Cranberry, NJ 08512-2610, US
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

---

(51) **G10L 21/02** (11) **1 232 496 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977618.8 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00989 13.11.2000
(87) WO 01/037265 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 FI 992452
(54) • *GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG*
• *NOISE SUPPRESSION*
• *SUPPRESSION DE BRUIT*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MATTILA, Ville-Veikko, FIN-33500 Tampere, FI
PAAJANEN, Erkki, FIN-33100 Tampere, FI
VÄHÄTALO, Antti, FIN-33610 Tampere, FI
(74) Walker, Andrew John, et al, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

G11B 5/39 → (51) H01F 41/30

G11B 5/596 → (51) G05B 13/02

---

(51) **G11B 7/24** (11) **1 232 497 A1***
(25) En (26) En
(21) 00953927.1 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/21839 10.08.2000
(87) WO 01/018803 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 US 153122 P
15.11.1999 US 441177
(54) • *DATENSPEICHERMEDIUM DAS POLYESTERCARBONATE ENTHÄLT*
• *DATA STORAGE MEDIUM CONTAINING POLYESTERCARBONATE*
• *SUPPORT DE STOCKAGE DE DONNEES CONTENANT DU CARBONATE DE POLYESTER*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) CRADIC, Curtis, R., Newburgh, IN 47630, US

HUBBARD, Steven, F., Mount Vernon, IN 47620, US
RIJKEN, Cornelis, Jan, Maria, NL-4625 BJ Bergen op Zoom the Netherland, NL

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

---

(51) **G11B 7/28** (11) **1 232 498 A2***
G11B 27/02
G06F 17/30
G06F 3/033
G11B 23/40

(25) En (26) En

(21) 00976190.9 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04406 20.11.2000

(87) WO 01/037275 2001/21 25.05.2001

(88) 10.05.2002

(30) 19.11.1999 GB 9927494
03.02.2000 GB 0002542
01.03.2000 GB 0005014
08.05.2000 GB 0011116

(54) • *SYSTEM ZUR VERTEILUNG DIGITALER DATEN*
• *DIGITAL DATA DISTRIBUTION SYSTEM*
• *AMELIORATIONS CONCERNANT LA DISTRIBUTION DE DONNEES NUMERIQUES*

(71) Cerberus Central Limited, 2 Princes Street, London W1R 7RA, GB

(72) FARIA, Richard Cerberus Central Limited, London W1R 7RA, GB

(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

---

(51) **G11B 20/18** (11) **1 232 499 A1***
H03M 13/29

(25) En (26) En

(21) 99962794.6 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/27309 17.11.1999

(87) WO 01/037280 2001/21 25.05.2001

(54) • *ROGUE-PAKET-DETEKTION UND KORREKTURMETHODE FÜR EINE DATENSPEICHERVORRICHTUNG*
• *ROGUE PACKET DETECTION AND CORRECTION METHOD FOR DATA STORAGE DEVICE*
• *PROCEDE DE DETECTION DE PAQUET INDESIRABLE ET DE CORRECTION POUR DISPOSITIF DE STOCKAGE DE DONNEES*

(71) Ecrix Corporation, Craig Lamborn, 5525 Central Avenue, Boulder, CO 80301, US

(72) MCAULIFFE, Richard H., Boulder, CO 80303, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G11B 23/40 → (51) G11B 7/28

G11B 27/02 → (51) G11B 7/28

G11C 5/00 → (51) G06F 11/00

G11C 11/16 → (51) H01F 41/30

---

(51) **G11C 17/14** (11) **1 232 500 A1***
G11C 17/16

(25) En (26) En

(21) 00982054.9 (22) 24.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/29249 24.10.2000

(87) WO 01/037284 2001/21 25.05.2001

(30) 18.11.1999 US 422982

(54) • *SPEICHERZELLE MIT SCHMELZSICHERUNGEN ZUM SPEICHERN EINES DATENBITS*
• *MEMORY CELL USING FUSES FOR STORING A DATA BIT*
• *CELLULE MEMOIRE*

(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US

(72) DANIEL, Gabriel, Jamaica Estates, NY 11432, US
WEINFURTNER, Oliver, 82205 Gilching, DE

(74) Westphal, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Westphal, Buchner, Mussgnug Neunert, Göhring Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G11C 17/16 → (51) G11C 17/14

G11C 29/00 → (51) G01R 31/3193

H01B 1/24 → (51) C08L 77/00

---

(51) **H01B 3/44** (11) **1 232 501 A1***
H01B 7/42

(25) En (26) En

(21) 00966413.7 (22) 11.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07054 11.10.2000

(87) WO 01/039212 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 JP 33613699

(54) • *ELEKTRISCHER DRAHT*
• *ELECTRIC WIRE*
• *FIL ELECTRIQUE*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) Shukushima, Satoshi, Osaka Works, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
Hayami, Hiroshi, Osaka Works, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
Moriuchi, Kiyoaki, Osaka Works, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
Gu, Jingjing, Kantoh Works, Kanuma-shi, Tochigi 322-8585, JP
Wakamiya, Takeshi, Kantoh Works, Kanuma-shi, Tochigi 322-8585, JP
Keta, Kazuto, Kantoh Works, Kanuma-shi, Tochigi 322-8585, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01B 7/42 → (51) H01B 3/44

---

(51) **H01F 1/00** (11) **1 232 502 A1***
H01F 1/44
C12Q 1/68
C12N 15/10
B03C 1/01

(25) En (26) En

(21) 00981267.8 (22) 17.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/11459 17.11.2000

(87) WO 01/037291 2001/21 25.05.2001

(30) 17.11.1999 EP 99122853
12.05.2000 EP 00110165

(54) • *MAGNETISCHE GLASTEILCHEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND BENUTZUNG*
• *MAGNETIC GLASS PARTICLES, METHOD FOR THEIR PREPARATION AND USES THEREOF*
• *PARTICULES DE VERRE MAGNETIQUES, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATIONS*

(71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE

(72) WEINDEL, Kurt, 82407 Wielenbach-Hardt, DE
RIEDLING, Michael, 82377 Penzberg, DE
GEIGER, Albert, 82377 Penzberg, DE

---

(51) **H01F 1/44** (11) **1 232 503 A1***

(25) En (26) En

(21) 00987559.2 (22) 27.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04517 27.11.2000

(87) WO 01/039217 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 GB 9927911

(54) • *MAGNETFLUSSIGKEIT*
• *MAGNETIC FLUID*
• *FLUIDE MAGNETIQUE*

(71) Nanomagnetics Limited, 9 The Circus, Bath BA1 2EW, GB

(72) MAYES, Eric, Clifton Bristol BS8 3HN, GB

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01F 1/44 → (51) H01F 1/00

H01F 7/08 → (51) B60T 8/36

H01F 7/16 → (51) B60T 8/36

H01F 10/32 → (51) H01F 41/30

---

(51) **H01F 41/30** (11) **1 232 504 A1***
H01F 10/32
G11B 5/39
G11C 11/16
H01L 43/12
G01R 33/09

(25) En (26) En

(21) 01984674.0 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10256 05.09.2001

(87) WO 02/023564 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 EP 00203234

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR SPINVENTIL*
• *METHOD OF MANUFACTURING A SPIN VALVE STRUCTURE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE VANNE DE SPIN*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GILLIES, Murray, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KUIPER, Antonius, E., T., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

---

(51) **H01H 9/54** (11) **1 232 505 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982001.0 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02275 20.11.2000
(87) WO 01/037300 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 SE 9904164
(54) • *ELEKTRISCHE SCHALTVORRICHTUNG*
• *AN ELECTRIC SWITCHING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION ELECTRIQUE*
(71) ABB AB, 721 83 Västeras, SE
(72) JONSSON, Lars, S-723 51 Västeras, SE
LARSSON, Per, S-722 43 Västeras, SE
AL-HOSINI, Falah, S-723 52 Västeras, SE
BACKMAN, Magnus, S-722 46 Västeras, SE
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyra KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

---

(51) **H01H 13/70** G06F 3/02 (11) **1 232 506 A1*** H04M 1/02
(25) En (26) En
(21) 00979700.2 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/01012 21.11.2000
(87) WO 01/039226 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 FI 992510
(54) • *ELEKTRONICHE VORRICHTUNG UND VERFAHREN IN EINER ELEKTRONISCHEN VORRICHTUNG*
• *ELECTRONIC DEVICE AND A METHOD IN AN ELECTRONIC DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET PROCEDE DANS UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) AHO, Ari, FIN-33720 Tampere, FI
LIPPONEN, Markku, FIN-33720 Tampere, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

---

(51) **H01H 47/00** (11) **1 232 507 A1***
(25) De (26) De
(21) 00987151.8 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04059 16.11.2000
(87) WO 01/039229 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956698
(54) • *ANORDNUNG MIT ZWEI SCHÜTZEN IN REIHENSCHALTUNG*
• *CONFIGURATION COMPRISING TWO CONTACTORS CONNECTED IN SERIES*
• *DISPOSITIF A DEUX CONTACTEURS COUPLES EN SERIE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KRÄMER, Werner, 92421 Schwandorf, DE

---

(51) **H01H 71/02** (11) **1 232 508 A1***
(25) De (26) De
(21) 00993202.1 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/04201 21.11.2000
(87) WO 01/039230 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19958945
(54) • *ELEKTRISCHES SCHALTGERÄT MIT MEHREREN GEHÄUSETEILEN*
• *ELECTRICAL SWITCHGEAR COMPRISING SEVERAL HOUSING PARTS*
• *APPAREIL DE DISTRIBUTION ELECTRIQUE A BOITIER A PARTIES MULTIPLES*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BACH, Michael, 12437 Berlin, DE
SEBEKOW, Michael, 13125 Berlin, DE
SEIDLER-STAHL, Günther, 13359 Berlin, DE
SCHMIDT, Detlev, 12055 Berlin, DE
THIEDE, Ingo, 12159 Berlin, DE
TUERKMEN, Sezai, 13629 Berlin, DE

---

(51) **H01H 71/08** (11) **1 232 509 A1***
(25) De (26) De
(21) 00993203.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04202 22.11.2000
(87) WO 01/039232 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19958943
(54) • *NIEDERSPANNUNGS-LEISTUNGSSCHALTER MIT EINEM EINE VORDERWAND UND EINE RÜCKWAND AUFWEISENDEN GEHÄUSE*
• *LOW-VOLTAGE CIRCUIT-BREAKER WITH A HOUSING HAVING A FRONT PANEL AND A BACK PANEL*
• *DISJONCTEUR BASSE TENSION COMPORTANT UN BOITIER PRESENTANT UNE PAROI AVANT ET UNE PAROI ARRIERE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BACH, Michael, 12437 Berlin, DE
SEBEKOW, Michael, 13125 Berlin, DE
SEIDLER-STAHL, Günther, 13359 Berlin, DE
SCHMIDT, Detlev, 12055 Berlin, DE
THIEDE, Ingo, 12159 Berlin, DE
TUERKMEN, Sezai, 13629 Berlin, DE

---

(51) **H01H 85/32** (11) **1 232 510 A1***
(25) De (26) De
(21) 00976013.3 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11041 08.11.2000
(87) WO 01/039233 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956295
23.11.1999 DE 29920554 U
(54) • *SCHALTERSICHERUNGSEINHEIT MIT SICHERUNGSHALTER UND SICHERUNGSZUSTANDSMELDER*
• *CIRCUIT PROTECTION UNIT WITH FUSE CARRIER AND FUSE STATUS INDICATOR*
• *UNITE COUPE-CIRCUIT COMPORTANT UN SUPPORT DE FUSIBLE ET UN INDICATEUR D'ETAT DE FUSIBLE*
(71) Bruchmann, Klaus, Am Ölberg 7a, D-96450 Coburg, DE
(72) Bruchmann, Klaus, D-96450 Coburg, DE
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **H01J 1/14** (11) **1 232 511 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980367.5 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10453 11.09.2001
(87) WO 02/025681 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 EP 00308164
02.05.2001 EP 01201836
(54) • *KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT OXIDKATHODE*
• *ISAHODE RAY TUBE HAVING AN OXIDE CATHODE*
• *TUBE CATHODIQUE A CATHODE A OXYDE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE
(84) DE
(72) GAERTNER, Georg, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
RAASCH, Detlef, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GOODHAND, Christopher, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER HEIDE, Petrus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LEE, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BARRAT, Davis, S, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Zöllner, Christine, Philips Intellectual Property & Standards, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

---

(51) **H01J 1/142** (11) **1 232 512 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980350.1 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10333 06.09.2001
(87) WO 02/025682 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 EP 00308163
(54) • *KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT KOMPOSITKATHODE*
• *CATHODE RAY TUBE COMPRISING A CATHODE OF A COMPOSITE MATERIAL*
• *TUBE CATHODIQUE COMPRENANT UNE CATHODE CONSTITUEE D'UN MATERIAU COMPOSITE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT LI BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE
(84) DE
(72) GAERTNER, Georg, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER HEIDE, Petrus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
JOHNSTONE, Wyndham, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Zöllner, Christine, Philips Intellectual Property & Standards, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

---

(51) **H01J 7/24** H05B 31/26 (11) **1 232 513 A1***
(25) En (26) En
(21) 00948743.0 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/19540 20.07.2000
(87) WO 01/037306 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 166418 P
(54) • *STABILISIERTE OSZILLATORSCHALTUNG ZUR MESSUNG DER PLASMADICHTE*
• *STABILIZED OSCILLATOR CIRCUIT FOR PLASMA DENSITY MEASUREMENT*
• *CIRCUIT OSCILLATEUR STABILISE PERMETTANT DE MESURER LA DENSITE DU PLASMA*
(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 5-3-6 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, JP
(72) SIRKIS, Murray, D., Tempe, AZ 85282, US
VERDEYEN, Joseph, T., Savoy, IL 61874, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H01J 9/26** (11) **1 232 514 A1***
H01J 61/36
(25) De (26) De
(21) 01967060.3 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03345 31.08.2001
(87) WO 02/027747 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048410
(54) • *DIELEKTRISCHE BARRIERE-ENTLADUNGS-LAMPE*
• *DIELECTRIC BARRIER DISCHARGE LAMP*
• *LAMPE A DECHARGE AVEC BARRIERE DIELECTRIQUE*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) BERLINGHOF, Werner, 89542 Herbrechtingen, DE
BÄUERLE, Rolf, 89129 Langenau, DE
DÖLL, Gerhard, 89075 Ulm, DE

---

(51) **H01J 33/00** (11) **1 232 515 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976836.7 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30236 02.11.2000
(87) WO 01/035438 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 434380
(54) • *BEHANDLUNGSVORRICHTUNG MITTELS EINES GELADENEN TEILCHENSTRAHLS*
• *PARTICLE BEAM PROCESSING APPARATUS*
• *APPAREIL A FAISCEAU DE PARTICULES*
(71) Energy Sciences Inc., 42 Industrial Way, Wilmington, Massachusetts 01887, US
(72) RANGWALLA, Imtiaz, Andover, MA 01810, US
CLOUGH, Harvey, North Andover, MA 01845, US
HANNAFIN, George, Hudson, NH 03051, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **H01J 35/08** (11) **1 232 516 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973974.9 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29743 27.10.2000
(87) WO 01/031678 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 US 161891 P
(54) • *VERFAHREN UND STRAHLERZEUGUNGS-VORRICHTUNG MITTELS MIKROTARGETS*
• *METHOD AND RADIATION GENERATING SYSTEM USING MICROTARGETS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GENERATION DE RAYONNEMENTS AU MOYEN DE MICROCIBLES*
(71) JMAR Research, Inc., 3956 Sorrento Valley Boulevard, San Diego, CA 92121, US
(72) TURCU, I., C., Edmond, Del Mar, CA 92009, US
FOSTER, Richard, M., Manhattan Beach, CA 90266, US
PICO, Carey, A., San Diego, CA 92122, US
MORRIS, James, H., Encinitas, CA 92024, US
POWERS, Michael, F., San Diego, CA 92116, US
CAROSELLA, John, H., San Diego, CA 92122, US
(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **H01J 35/20** (11) **1 232 517 A1***
H01S 3/00 H01S 3/22
(25) En (26) En
(21) 00976672.6 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29750 26.10.2000
(87) WO 01/037309 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 442582
09.06.2000 US 590962
16.10.2000 US 690084
(54) • *PLASMAFOKUSIERENDE LICHTQUELLE MIT VERBESSERTER LEISTUNGSPULSANORDNUNG*
• *PLASMA FOCUS LIGHT SOURCE WITH IMPROVED PULSE POWER SYSTEM*
• *SOURCE LUMINEUSE DE FOCALISATION DE PLASMA AVEC SYSTEME GENERATEUR D'IMPULSIONS AMELIORE*
(71) Cymer, Inc., 16750 Via del Campo Court, San Diego, CA 92127-1712, US
Birx, Deborah E.F., 8505 White Post Court, Potomac, MD 20854, US
(72) PARTLO, William, N., Poway, CA 92064, US
FOMENKOV, Igor, V., San Diego, CA 92129, US
OLIVER, I., Roger, San Diego, CA 92117, US
NESS, Richard, M., San Diego, CA 92126, US
BIRX, Daniel, L. DI, /, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01J 61/36 → (51) H01J 9/26

---

(51) **H01J 65/04** (11) **1 232 518 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976018.0 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03407 05.09.2001
(87) WO 02/027761 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10048187
(54) • *ENTLADUNGSLAMPE FÜR DIELEKTRISCH BEHINDERTE ENTLADUNGEN MIT STÜTZELEMENTEN ZWISCHEN EINER BODENPLATTE UND EINER DECKENPLATTE*
• *DISCHARGE LAMP FOR DIELECTRICALLY IMPEDED DISCHARGES COMPRISING SUPPORTING ELEMENTS BETWEEN A BOTTOM PLATE AND A COVER PLATE*
• *LAMPE A DECHARGE POUR DECHARGES DELIMITEES DIELECTRIQUEMENT AVEC ELEMENTS D'APPUI PLACES ENTRE UNE PLAQUE DE FOND ET UNE PLAQUE DE COUVERTURE*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) HITZSCHKE, Lothar, 81737 München, DE
VOLLKOMMER, Frank, 82131 Buchendorf, DE

---

(51) **H01L 21/00** (11) **1 232 519 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978366.3 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30404 02.11.2000
(87) WO 01/037320 2001/21 25.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 18.11.1999 US 442890
(54) • *OPTIMIERTER ENTKOPPLUNGSKONDESATOR DURCH LITHOGRAPHISCHE DUMMY-FÜLLMUSTER*
• *OPTIMIZED DECOUPLING CAPACITOR USING LITHOGRAPHIC DUMMY FILLER*
• *CONDENSATEUR DE DECOUPLAGE DE CLOISON OPTIMISE UTILISANT DES ELEMENTS DE REMPLISSAGE FICTIFS LITHOGRAPHIQUES*
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) REITH, Armin, M., 81543 Munich, DE
HSU, Louis, Fishkill, NY 12524, US
HAFFNER, Henning, 01099 Dresden, DE
LEHMANN, Gunther, Poughkeepsie, NY 12603, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

---

(51) **H01L 21/20** (11) **1 232 520 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970569.0 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27354 04.10.2000
(87) WO 01/037327 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 441753
(54) • *PENDEOEPITAKTISCHES WACHSTUM VON GALLIUMNITRID-SCHICHTEN AUF SAPHIRSUBSTRATEN*
• *PENDEOEPITAXIAL GROWTH OF GALLIUM NITRIDE LAYERS ON SAPPHIRE SUBSTRATES*
• *CROISSANCE PENDEOEPITAXIALE DE COUCHES EN NITRURE DE GALLIUM SUR DES SUBSTRATS EN SAPHIR*
(71) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103 Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North Carolina 27695-7003, US
(72) GEHRKE, Thomas, Carrboro, NC 27510, US
LINTHICUM, Kevin, J., Angier, NC 27501, US
DAVIS, Robert, F., Raleigh, NC 27612, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H01L 21/28** (11) **1 232 521 A2***
H01L 29/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00985333.4 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 00/03304 27.11.2000
(87) WO 01/039257 2001/22 31.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 25.11.1999 FR 9914846
(54) • *SAUERSTOFFEMPFINDLICHE SILIZIUM-SCHICHT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SILICON LAYER HIGHLY SENSITIVE TO OXYGEN AND METHOD FOR OBTAINING SAME*
• *COUCHE DE SILICIUM TRES SENSIBLE A L'OXYGENE ET PROCEDE D'OBTENTION DE CETTE COUCHE*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Amy, Fabrice, 78570 Andresy, FR
Brylinski, Christian, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Dujardin, Gérald, 92290 Chatenay Malabry, FR
Enriquez, Hanna, 75013 Paris, FR

Mayne, Andrew, 92160 Antony, FR
Soukiassian, Patrick, 78470 Saint Remy les Chevreuse, FR

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **H01L 21/311** (11) **1 232 522 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964360.0 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/26314 22.08.2001
(87) WO 02/019408 2002/10 07.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 29.08.2000 US 650975
(54) • *VERFAHREN ZUR ÄTZUNG VON KOHLENSTOFF-ENTHALTENDEN SILIZIUMOXID-SCHICHTEN*
• *METHOD OF ETCHING CARBON-CONTAINING SILICON OXIDE FILMS*
• *PROCEDE DE GRAVURE DE FILMS D'OXYDE DE SILICIUM CONTENANT DU CARBONE*
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
(72) HSIEH, Chang Lin, San Jose, CA 95129, US
CHEN, Hui, San Jose, CA 95132, US
YUAN, Jie, San Jose, CA 95131, US
YE, Yan, Saratoga, CA 95070, US
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

---

(51) **H01L 21/331** (11) **1 232 523 A1***
H01L 29/73
(25) En (26) En
(21) 00980191.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02296 22.11.2000
(87) WO 01/039264 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 SE 9904310
(54) • *METHODE, EINEN BIPOLAREN TRANSISTOR AUS SILIZIUM HERZUSTELLEN*
• *METHOD IN THE FABRICATION OF A SILICON BIPOLAR TRANSISTOR*
• *PROCEDE DESTINE A LA FABRICATION D'UN TRANSISTOR BIPOLAIRE EN SILICIUM*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) JOHANSSON, Ted, S-182 62 Djursholm, SE
NORSTRÖM, Hans, S-170 71 Solna, SE
(74) Hasselgren, Erik Joakim, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834 Oxenstiernsgatan 31, 115 93 Stockholm, SE

---

(51) **H01L 21/48** (11) **1 232 524 A1***
H01L 23/498
B23K 35/02
H05K 3/34
(25) En (26) En
(21) 00938067.6 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/15220 01.06.2000
(87) WO 00/074132 2000/49 07.12.2000
(30) 01.06.1999 US 137031 P
31.05.2000 US 584674
(54) • *SCHUTZBESCHICHTUNGSMETHODE VON BGA-LEGIERUNGSLOT-BÄLLEN*
• *METHOD OF PROTECTIVE COATING BGA SOLDER ALLOY SPHERES*
• *PROCEDE DE REVETEMENT DE PROTECTION DE SPHERES D'ALLIAGE DE BRASAGE A GRILLE MATRICIELLE A BILLES*
(71) Alpha Metals, Inc., 600 Route 440, Jersey City, NJ 07304, US
(72) MINOGUE, Gerard, R., Kinnelon, NJ 07405, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01L 21/48 → (51) H05K 1/11

H01L 21/60 → (51) H05K 1/11

H01L 23/498 → (51) H01L 21/48

---

(51) **H01L 23/532** (11) **1 232 525 A2***
C23C 14/34
C25D 7/12
C22C 9/00
(25) En (26) En
(21) 00978655.9 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31310 14.11.2000
(87) WO 01/039250 2001/22 31.05.2001
(88) 13.12.2001
(30) 24.11.1999 US 449025
(54) • *LEITENDE VERBINDUNG*
• *CONDUCTIVE INTERCONNECTION*
• *INTERCONNEXION CONDUCTRICE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) NAGANO, Shozo, Kanagawa 234-0004, JP
HARGARTER, Hinrich, NL-1970 CA IJmuiden, NL
LI, Jianxing, Spokane, WA 99216, US
BUEHLER, Jane, Spokane, WA 99217, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **H01L 23/544** (11) **1 232 526 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982014.3 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02325 24.11.2000
(87) WO 01/039269 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 SE 9904277
(54) • *METHODE UND APPARAT FÜR DIE PERSONALISIERUNG VON HALBLEITERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PERSONALIZATION OF SEMICONDUCTOR*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PERSONNALISATION DE SEMI-CONDUCTEUR*
(71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, Box 3141, 183 93 Täby, SE
(72) SANDSTRÖM, Torbjörn, S-435 43 Pixbo, SE
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

---

(51) **H01L 27/02** (11) **1 232 527 A2***
H01L 27/118
H03K 19/003
(25) En (26) En
(21) 00980637.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/32006 22.11.2000
(87) WO 01/039251 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 24.11.1999 US 449312
(54) • *HOCHLEISTUNGS-AUSGANGPUFFER MIT ESD-SCHUTZ*
• *HIGH PERFORMANCE OUTPUT BUFFER WITH ESD PROTECTION*
• *TAMPON DE SORTIE HAUTES PERFORMANCES AVEC PROTECTION CONTRE LES DECHARGES ELECTROSTATIQUES*
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) FECHNER, Paul, S., Plymouth, MN 55447, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **H01L 27/108** (11) **1 232 528 A2***
(25) De (26) De
(21) 00966118.2 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09739 05.10.2000
(87) WO 01/027974 2001/16 19.04.2001
(88) 18.10.2001
(30) 08.10.1999 DE 19948571
(54) • *DRAM MIT BITLEITUNGEN IN ZWEI METALLISIERUNGSEBENEN*
• *DRAM WITH BITLINES IN TWO METALLISATION LEVELS*
• *DRAM AVEC LIGNES DE BIT A DEUX NIVEAUX DE METALLISATION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HÖNIGSCHMID, Heinz, 82319 Starnberg, DE
BRAUN, Georg, 80339 München, DE
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

H01L 27/118 → (51) H01L 27/02

H01L 29/04 → (51) H01L 21/28

H01L 29/73 → (51) H01L 21/331

H01L 31/032 → (51) H01L 31/108

---

(51) **H01L 31/048** (11) **1 232 529 A1***
F21S 9/03
F21V 33/00
(25) En (26) En
(21) 00977671.7 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04425 21.11.2000
(87) WO 01/039279 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 448734
(54) • *SOLARLEUCHTE*
• *SOLAR LIGHT*
• *ECLAIRAGE A ENERGIE SOLAIRE*
(71) Sol-Lite Manufacturing Co., Ltd., Unit 2-5, 2nd Floor, International Trade Centre, 11-19 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN
(72) VOELKNER, Harold Emil, Unit 2-5, 2nd Floor, Tsuen Wan, New Terrritories, Hong Kong, CN
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **H01L 31/108** (11) **1 232 530 A2***
H01L 31/032
(25) De (26) De
(21) 00987011.4 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03727 13.10.2000
(87) WO 01/027571 2001/16 19.04.2001
(88) 25.10.2001
(30) 15.10.1999 DE 19951207

(54) • *HALBLEITERBAUELEMENT, ELEKTRONISCHES BAUTEIL, SENSORSYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTES*
• *SEMICONDUCTOR COMPONENT, ELECTRONIC COMPONENT, SENSOR SYSTEM AND METHOD FOR PRODUCING A SEMICONDUCTOR COMPONENT*
• *COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR, COMPOSANT ELECTRONIQUE, SYSTEME DE DETECTION ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR*

(71) Twlux Halbleitertechnologien Berlin AG, Ostendstrasse 25, 12459 Berlin, DE

(72) WEISS, Tilman, 10963 Berlin, DE
THIEDIG, Christoph, 10119 Berlin, DE
LANGER, Stefan, 15738 Zeuthen, DE
HILT, Oliver, 15566 Schöneiche, DE
KÖRNER, Hans, Georg, 15236 Frankfurt/Oder, DE
STAHN, Sebastian, 10715 Berlin, DE
SWIENTEK, Stephan, 15745 Wildau, DE

(74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

H01L 43/12 → (51) H01F 41/30

---

(51) **H01L 51/40** (11) **1 232 531 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980632.4 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31989 21.11.2000
(87) WO 01/039288 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447793

(54) • *VERFAHREN ZUR STRUKTURIERUNG VON VORRICHTUNGEN*
• *METHOD FOR PATTERNING DEVICES*
• *PROCEDE DE FORMATION DE MOTIFS SUR DES DISPOSITIFS*

(71) The Trustees of Princeton University, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US

(72) KIM, Changsoon, Princeton University, Princeton, NJ 08544, US
BURROWS, Paul, E., Kennewick, WA 99337, US
FORREST, Stephen, R., Princeton, NJ 08540, US
ZHOU, Theodore, Princeton, NJ 08540, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01M 4/02 → (51) H01M 6/06

---

(51) **H01M 6/06** (11) **1 232 532 A2***
H01M 10/04 H01M 10/28
H01M 4/02
(25) En (26) En
(21) 00993140.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/32051 22.11.2000
(87) WO 01/048836 2001/27 05.07.2001
(88) 07.02.2002
(30) 24.11.1999 US 167534 P

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLENKONSTRUKTIONEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ELECTROCHEMICAL CELL CONSTRUCTIONS AND METHODS OF MAKING THE SAME*
• *CONSTRUCTIONS DE CELLULES ELECTROCHIMIQUES ET LEUR PROCEDES DE PRODUCTION*

(71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145, US

(72) VANDAYBURG, Mark, D., Westlake, OH 44145, US
HUGHES, Paula, J., Cleveland Heights, OH 44118, US
SCHUBERT, Mark, A., Brunswick, OH 44212, US
TANG, Nghia, C., Olmsted Falls, OH 44138, US
AYERS, Katherine, E., Westlake, OH 44145, US
AYERS, Alan, D., Westlake, OH 44145, US
BAILEY, John, C., Columbia Station, OH 44028, US
WHITE, Neal Charles, Hexham, Northumberland NE46 3AT, GB

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **H01M 8/10** (11) **1 232 533 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991398.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31823 17.11.2000
(87) WO 01/037357 2001/21 25.05.2001
(88) 20.06.2002
(30) 17.11.1999 US 166372 P
14.03.2000 US 189205 P
02.05.2000 US 200866 P

(54) • *BRENNSTOFFZELLE MIT SILIZIUMSUBSTRATEN UND/ODER DURCH SOL-GEL VERFAHREN HERGESTELLTE TRÄGERKÖRPER*
• *FUEL CELLS HAVING SILICON SUBSTRATES AND/OR SOL-GEL DERIVED SUPPORT STRUCTURES*
• *PILES A COMBUSTIBLE AYANT DES SUBSTRATS DE SILICIUM ET/OU DES STRUCTURES DE SOUTIEN DERIVEES DE SOL-GEL*

(71) Neah Power Systems, Inc., 343 North 84th Street, Seattle, WA 98103, US

(72) OHLSEN, Leroy, J., Seattle, WA 98103, US
COOKE, Aaron, M., Seattle, WA 98103, US
MALLARI, Jonathan, C., Seattle, WA 98108, US
CHAN, Chung, M., Bellevue , WA 98008, US
RICE, Gordon, L., Seattl e, WA 98115, US
NELSON, Craig, E., Seattle, WA 98112, US

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01M 8/16 → (51) C02F 3/00

---

(51) **H01M 8/24** (11) **1 232 534 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973458.3 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/28100 12.10.2000
(87) WO 01/029923 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 US 419343

(54) • *VEREINHEITLICHTE FESTOXIDBRENNSTOFFZELLE*
• *UNITIZED SOLID OXIDE FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE MODULAIRE A OXYDE SOLIDE*

(71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) NGUYEN, Minh, Fountain Valley, CA 92708, US

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

---

(51) **H01M 10/00** (11) **1 232 535 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980597.9 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31914 21.11.2000
(87) WO 01/039291 2001/22 31.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 24.11.1999 US 449176

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER DENDRITEN-BILDUNG IN METALL-LUFT-BRENNSTOFFZELLEN-BATTERIE, BATTERIE ODER VORRICHTUNG ZUR METALLSWIEDERGEWINNUNG*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PREVENTING THE FORMATION OF DENDRITES IN A METAL/AIR FUEL CELL, BATTERY OR METAL RECOVERY APPARATUS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PREVENTION DE LA FORMATION DE DENDRITES DANS UNE PILE A COMBUSTIBLE OU UNE BATTERIE METAL/AIR, OU UN APPAREIL DE RECUPERATION DE METAUX*

(71) Metallic Power, Inc., 2320 Camino Vida Roble, Carlsbad, CA 92009, US

(72) COLBORN, Jeffrey, A., Cardiff, CA 92007, US

(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

H01M 10/04 → (51) H01M 6/06

H01M 10/28 → (51) H01M 6/06

---

(51) **H01M 10/40** (11) **1 232 536 A1***
H01M 10/42
(25) En (26) En
(21) 00980350.3 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31047 10.11.2000
(87) WO 01/035483 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 165368 P

(54) • *LITHIUM BATTERIEN*
• *LITHIUM BATTERIES*
• *PILES AU LITHIUM*

(71) Moltech Corporation, 9062 South Rita Road, Tucson, AZ 85747-9018, US

(72) MIKHAYLIK, Yuriy, V., Tucson, AZ 85750, US
SKOTHEIM, Terje, A., Tucson, AZ 85715, US
TROFIMOV, Boris A., Irkutsk, 664033, RU

(74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01M 10/42 → (51) H01M 10/40

H01Q 1/28 → (51) H01Q 9/16

H01Q 1/28 → (51) H04Q 7/38

H01Q 3/26 → (51) H01Q 19/09

H01Q 9/04 → (51) H01Q 19/09

(51) **H01Q 9/16** (11) **1 232 537 A1***
H01Q 9/28 H01Q 1/28
(25) De (26) De
(21) 00988620.1 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04037 17.11.2000
(87) WO 01/039327 2001/22 31.05.2001
(30) 19.11.1999 DE 19955950
(54) • *ANTENNENSYSTEM*
• *ANTENNA SYSTEM*
• *SYSTEME ANTENNE*
(71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
(72) DEY, Holger, 61239 Ober-Mörlen, DE
HANEBERG, Gerhard, 89250 Senden, DE
KOMBRINK, Friedemann, 89129 Langenau, DE
MÄHR, Harry, 88741 Laupheim, DE
(74) Meel, Thomas, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE

H01Q 9/28 → (51) H01Q 9/16

(51) **H01Q 19/09** (11) **1 232 538 A1***
H01Q 9/04 H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 00971607.7 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04155 30.10.2000
(87) WO 01/031746 2001/18 03.05.2001
(30) 29.10.1999 US 431548
14.07.2000 GB 0017223
(54) • *DIELEKTRISCHE RESONATORANTENNE MIT VERSCHIEDENEN QUERSCHNITTSFORMEN, STEUERBARER STRAHLUNGSKEULE UND MEHRFACHER SPEISUNG*
• *STEERABLE-BEAM MULTIPLE-FEED DIELECTRIC RESONATOR ANTENNA OF VARIOUS CROSS-SECTIONS*
• *ANTENNE A RESONATEUR DIELECTRIQUE AVEC ALIMENTATIONS MULTIPLES ET FAISCEAUX ORIENTABLES, AYANT DIVERSES SECTIONS TRANSVERSALES*
(71) ANTENOVA LIMITED, Far Field House, Bury Farm, Stow-cum-Quy, Cambridge CB5 9AR, GB
(72) KINGSLEY, Simon, Philip, Sheffield S10 3RP, GB
O'KEEFE, Steven, Gregory, Chambers Flat, QLD 4133, AU
BEART, Pilgrim, Giles, William, Ely CB7 5PT, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H01Q 21/24 → (51) G01R 33/34

(51) **H01R 4/64** (11) **1 232 539 A1***
H05K 9/00
(25) De (26) De
(21) 99959336.1 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 99/09130 25.11.1999
(87) WO 01/039331 2001/22 31.05.2001
(54) • *KURZES KONTAKTELEMENT ZWISCHEN GEHÄUSETEILEN*
• *SHORT CONTACT ELEMENT BETWEEN HOUSING PARTS*
• *ELEMENT DE CONTACT COURT ENTRE DES PIECES D'UN BOITIER*
(71) Hermann Stahl GmbH, Bahnhofstrasse 23-25, 71723 Grossbottwar, DE
(72) STAHL, Hermann, D-71711 Steinheim-Kleinbottwar, DE
(74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

(51) **H01R 12/16** (11) **1 232 540 A1***
H01R 12/18 H01R 24/00
(25) En (26) En
(21) 99962856.3 (22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 99/27868 24.11.1999
(87) WO 01/039332 2001/22 31.05.2001
(54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER FÜR DIFFERENZ-SIGNALE*
• *DIFFERENTIAL SIGNAL ELECTRICAL CONNECTORS*
• *CONNECTEURS ELECTRIQUES POUR SIGNAUX DIFFERENTIELS*
(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) COHEN, Thomas, S., New Boston, Nh 03070, US
GAILUS, Mark, W., Somerville, Ma 02143, US
STOKOE, Philip, T., Attleboro, Ma 02703, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01R 12/18 → (51) H01R 12/16

(51) **H01R 13/422** (11) **1 232 541 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974318.6 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11341 01.10.2001
(87) WO 02/029935 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 FR 0012537
(54) • *EINRICHTUNG UM IN EINEM KONTAKTTRÄGER EINEN KONTAKT ZURÜCK ZU HALTEN*
• *DEVICE FOR RETAINING A CONTACT IN AN ELECTRICAL CONTACT-CARRYING MODULE*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE RETENIR UN CONTACT DANS UN MODULE SUPPORT DE CONTACT ELECTRIQUE*
(71) FCI, Tour Framatome, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
(72) GODEFROY, Alban, F-2 8230 Epernon, FR
CASSES, Claude, F-28300 Clevilliers, FR
(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

H01R 24/00 → (51) H01R 12/16

(51) **H01R 33/18** (11) **1 232 542 A1***
H01R 33/90
(25) En (26) En
(21) 00980550.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31807 17.11.2000
(87) WO 01/039335 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 US 443261
(54) • *DOPPELFUNKTION LAMPENKONTAKT*
• *DUAL FUNCTION LAMP SOCKET*
• *DOUILLE DE LAMPE A DOUBLE FONCTION*
(71) International Truck Intellectual Property Company LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US
(72) KELWASKI, H., Edward, Craigville, IN 46731, US
DANNENBERG, Robert, D., Auburn, IN 46706, US
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

H01R 33/90 → (51) H01R 33/18

(51) **H01R 39/06** (11) **1 232 543 A1***
H01R 43/08
(25) De (26) De
(21) 00977819.2 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01826 23.11.2000
(87) WO 01/039336 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19956844
(54) • *PLANKOMMUTATOR, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE LEITERROHLING UND KOHLENSTOFFSCHEIBE ZUR VERWENDUNG BEI SEINER HERSTELLUNG*
• *PLANE COMMUTATOR, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND CONDUCTOR BLANK AND CARBON DISK FOR USING TO PRODUCE THE SAME*
• *COMMUTATEUR PLAN, SON PROCEDE DE PRODUCTION ; PIECE BRUTE CONDUCTRICE ET DISQUE DE CARBONE UTILISES POUR SA PRODUCTION*
(71) Kolektor d.o.o., Vojkova 10, p.p. 85, 5280 Idrija, SI
(72) POTOCNIK, Joze, 5280 Idrija, SI
DRMOTA, Marjan, 5280 Idrija, SI
(74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

(51) **H01R 39/27** (11) **1 232 544 A1***
(25) De (26) De
(21) 01964857.5 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02814 25.07.2001
(87) WO 02/019477 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 DE 10042467
(54) • *BÜRSTENANORDNUNG FÜR EINE ELEKTRISCHE MASCHINE*
• *BRUSH ASSEMBLY FOR AN ELECTRIC MACHINE*
• *ENSEMBLE BALAIS POUR UNE MACHINE ELECTRIQUE*
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
(72) HAEUSEL, Michael, 72401 Haigerloch, DE
RESCHNAR, Frank, 74360 Ilsfeld, DE

H01R 43/08 → (51) H01R 39/06

(51) **H01S 1/00** (11) **1 232 545 A2***
(25) En (26) En
(21) 00986193.1 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28224 12.10.2000
(87) WO 01/037384 2001/21 25.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 18.11.1999 US 443078
(54) • *ABSTIMMBARE SATTIGUNGSVERSTÄRKUNG IN OPTISCHEN VERSTÄRKERN*
• *GAIN SATURATION TUNING IN OPTICAL AMPLIFIERS*
• *ACCORD DE SATURATION DU GAIN D'AMPLIFICATEURS OPTIQUES*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) Flood, Felton A., San Jose, CA 95110, US
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01S 3/00** (11) **1 232 546 A1***
H01S 3/14
H01S 3/223
(25) En (26) En
(21) 00976599.1 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28930 19.10.2000
(87) WO 01/029938 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 US 160527 P
(54) • *INFRAROT LASER MIT OBERFLÄCHENKATALYSATOR*
• *SURFACE CATALYST INFRA RED LASER*
• *LASER INFRAROUGE A CATALYSEUR DE SURFACE*
(71) Neokismet L.L.C., Suite 1350, 456 Montgomery Street, San Frqncisco, CA 94104, US
(72) ZUPPERO, Anthony, C., Pollock Pines, CA 95726-9456, US
GIDWANI, Jawahar, M., San Francisco, CA 94133, US
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01S 3/00 → (51) H01J 35/20

(51) **H01S 3/0941** (11) **1 232 547 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959140.5 (22) 23.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/14149 23.05.2000
(87) WO 01/033678 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 430570
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR INTEGRIERTE OPTISCHE GEPUMPTE OBERFLÄCHENEMITTIERENDERLASER MIT VERTIKALEM RESONATOR*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INTEGRATED OPTICALLY PUMPED VERTICAL CAVITY SURFACE EMITTING LASERS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LASERS A POMPAGE OPTIQUE A CAVITE VERTICALE ET A EMISSION PAR LA SURFACE*
(71) E20 Communications, Inc., 26679 Agoura Road, Calabasas, CA 91302, US
(72) JIANG, Wenbin, Thousand Oaks, CA 91362, US
LEE, Hsing-Chung, Calabasas, CA 91032, US
CHENG, Yong, Thousand Oaks, CA 91362, US
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

H01S 3/14 → (51) H01S 3/00

H01S 3/16 → (51) C03C 13/04

H01S 3/17 → (51) C03C 13/04

H01S 3/22 → (51) H01J 35/20

H01S 3/22 → (51) H01S 3/00

H01S 3/223 → (51) H01S 3/00

(51) **H01S 3/30** (11) **1 232 548 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966728.8 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25332 15.09.2000
(87) WO 01/033679 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 430446
(54) • *ZWEIWELLENLÄNGEN GEPUMPTER LICHTLEITERVERSTÄRKER*
• *DUAL WAVELENGTH PUMPED WAVEGUIDE AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR A FIBRE A POMPAGE A DOUBLE LONGUEUR D'ONDE*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) AITKEN, Bruce, G., Corning, NY 14830, US
SAMSON, Bryce, N., Horseheads, NY 14845, US
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01S 5/028** (11) **1 232 549 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993207.0 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31782 17.11.2000
(87) WO 01/039340 2001/22 31.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 23.11.1999 US 448046
(54) • *MODUS-SELEKTIVE SPIEGELSCHICHT FÜR PUMPLASER*
• *MODE-SELECTIVE FACET LAYER FOR PUMP LASER*
• *COUCHE A FACETTE A SELECTION DE MODE POUR LASER A POMPE*
(71) Corning Lasertron, Inc., 11 Oak Park, Bedford, MA 01730, US
(72) SALVATORE, Randal A., Watertown, MA 02472, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

H01S 5/0625 → (51) H01S 5/50

(51) **H01S 5/50** (11) **1 232 550 A1***
H01S 5/0625
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963110.0 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/02632 20.08.2001
(87) WO 02/017454 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 FR 0010818
(54) • *OPTISCHER HALBLEITERVERSTÄRKER*
• *SEMICONDUCTOR OPTICAL AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR OPTIQUE A SEMI-CONDUCTEUR*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) GOLDSTEIN, Léon, F-92370 Chaville, FR
EMERY, Jean-Yves, F-91120 Palaiseau, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H02H 3/02** (11) **1 232 551 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976508.2 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02169 06.11.2000
(87) WO 01/033685 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 SE 9904014
(54) • *ELEKTRISCHE ANLAGE UND METHODE ZU DESSEN VERWENDUNG*
• *ELECTRIC PLANT AND METHOD AND USE IN CONNECTION WITH SUCH PLANT*
• *INSTALLATION ELECTRIQUE ET PROCEDE D'UTILISATION*
(71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) LILJESTRAND, Lars, S-772 42 Västeras, SE
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **H02H 3/05** (11) **1 232 552 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968205.5 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00639 10.10.2000
(87) WO 01/028060 2001/16 19.04.2001
(30) 11.10.1999 IL 13232899
(54) • *DIGITALE TESTVORRICHTUNG*
• *DIGITAL TESTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TEST NUM RIQUE*
(71) Comlog Telecommunications Engineering Ltd., Rehov HaTaas 23, 44425 Kfar Saba, IL
(72) EFRATI, Ofir, 43355 Raanana, IL
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

H02H 7/08 → (51) H02P 1/44

H02J 1/00 → (51) H02M 7/00

(51) **H02J 3/14** (11) **1 232 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976174.3 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04389 17.11.2000
(87) WO 01/037392 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 GB 9927142
(54) • *ELEKTRISCHES STEUERUNGSSYSTEM*
• *ELECTRICAL CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE ELECTRIQUE*
(71) Carver plc, 15 Northgate, Aldridge, Walsall, West Midlands WS9 8QD, GB
(72) WRIGHT, Alan Thomas, Wolverhampton WV8 1RQ, GB
BRYER, Keith Nigel, Walsall WS3 4EX, GB
(74) Croft, Michael John, Wilson Gunn Skerrett, Charles House, 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

H02J 7/00 → (51) H02M 7/00

(51) **H02J 13/00** (11) **1 232 554 A2***
(25) En (26) En
(21) 00977621.2 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00992 14.11.2000
(87) WO 01/037391 2001/21 25.05.2001
(88) 22.11.2001
(30) 16.11.1999 FI 992458
(54) • *VERFAHREN ZUM KONFIGURIEREN EINES INTELLIGENTEN STEUERSYSTEMS FÜR DIE ENERGIEVERTEILEING*
• *METHOD FOR CONFIGURING AN INTELLIGENT CONTROL SYSTEM FOR THE DISTRIBUTION OF ELECTRICITY*
• *PROCEDE PERMETTANT DE CONFIGURER UN SYSTEME DE COMMANDE INTELLIGENT POUR LA DISTRIBUTION D'ELECTRICITE*
(71) IWS International OY, Posantie 10, 90650 Oulu, FI
(72) VISKARI, Juha, FIN-05800 Hyvinkää, FI
LAMBERG, Lauri, FIN-05830 Hyvinkää, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

H02K 7/116 → (51) F16H 57/02

H02M 1/12 → (51) H02M 7/00

H02M 1/14 → (51) H02M 7/00

H02M 3/24 → (51) H02M 7/00

(51) **H02M 7/00** (11) **1 232 555 A1***
H02M 1/12 H02M 1/14
H02M 3/24 H02J 7/00
H02J 1/00
(25) En (26) En
(21) 00966925.0 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/26486 27.09.2000
(87) WO 01/024351 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156386 P
25.04.2000 US 199560 P
26.09.2000 US 669659
(54) • *PULSBREITENMODULIERTE BRÖCKENSCHALTUNG INNERHALB EINER ZWEITEN BRÜCKENSCHALTUNG*
• *PULSE-WIDTH MODULATED BRIDGE CIRCUIT WITHIN A SECOND BRIDGE CIRCUIT*
• *CIRCUIT EN PONT A MODULATION D'IMPULSION EN DUREE A L'INTERIEUR D'UN SECOND CIRCUIT EN PONT*
(71) MTS SYSTEMS CORPORATION, 14000 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2290, US
(72) DETWEILER, James, P., Lansdale, PA 19446, US
GOFF, Jerry, K., deceased, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H02M 7/537** (11) **1 232 556 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973630.7 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28785 18.10.2000
(87) WO 01/029958 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 US 422137
(54) • *EXPANDIERBARER, HYBRIDER ELEKTRISCHER GENERATOR UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN*
• *EXPANDABLE HYBRID ELECTRIC GENERATOR AND METHOD THEREFOR*
• *GENERATEUR ELECTRIQUE HYBRIDE EVOLUTIF ET PROCEDE S'Y RAPPORTANT*
(71) Pinnacle West Capital Corporation, 400 East Van Buren Street, Phoenix, AZ 85072, US
(72) HILL, Bryan, T., Glendale, AZ 85306, US
(74) Curley, Donnacha John, et al, Tomkins & Co., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H02P 1/22** (11) **1 232 557 A1***
(25) En (26) En
(21) 00953867.9 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/21510 04.08.2000
(87) WO 01/036772 2001/21 25.05.2001
(30) 19.11.1999 US 443540
(54) • *SYSTEM ZUR ERKENNUNG EINES HINDERNISSES*
• *INTEGRATED OBSTACLE DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION D'OBSTACLE INTEGRE*
(71) Prospects, Corp., Suite 406, 40000 Grand River, Novi, MI 48375, US
(72) O'CONNOR, Christopher, J., Northville, MI 48167, US
HAWLEY, Stephen, A., Bedford, MA 01730, US
CHAPDELAINE, Eugene, R., Bedford, NH 03110, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H02P 1/44** (11) **1 232 558 A1***
G05F 1/569 H02H 7/08
(25) En (26) En
(21) 00973212.4 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01163 17.10.2000
(87) WO 01/035520 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 KR 9950263
01.07.2000 KR 2000037562
01.07.2000 KR 2000037563
01.07.2000 KR 2000037564
01.07.2000 KR 2000037565
01.07.2000 KR 2000037566
01.07.2000 KR 2000037567
01.07.2000 KR 2000037568
01.07.2000 KR 2000037570
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REGELUNG VON VERSORGUNGSSTROM UND STATISCHER KAPAZITÄT EINES KOMPRESSORS*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING SUPPLY OF CURRENT AND STATIC CAPACITANCE TO COMPRESSOR*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR COMMANDER L'ALIMENTATION EN COURANT ET EN CAPACITANCE STATIQUE D'UN COMPRESSEUR*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
(72) KWON, Soon, Kwang, Pusanjin-gu Pusan-shi 614-113, KR
LIM, Sung, Yeob Seokbong Maul Daedong Apt., Kimhae-shi Kyongsangnam-do 621-830, KR
NOH, Gyeong, Yeol, Changwon-shi Kyongsangnam-do 641-100, KR
AN, Chang, Woong, Changwon-shi Kyongsangnam-do 641-110, KR
LEE,Kam Gyu, Pusanjin-gu, Pusan-shi 614-751, KR
(74) Marchi, Massimo, et al, c/o Marchi & Partners s.r.l., Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

(51) **H02P 5/28** (11) **1 232 559 A1***
H02P 7/36
(25) En (26) En
(21) 00992771.6 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/41494 24.10.2000
(87) WO 01/047098 2001/26 28.06.2001
(30) 26.10.1999 US 426508
(54) • *ENERGIESPARENDER MOTORREGLER*
• *ENERGY CONSERVING MOTOR CONTROLLER*
• *UNITE DE COMMANDE DE MOTEUR A CONSERVATION D'ENERGIE*
(71) Power Conservation, Ltd., 5956 Sherry Lane, Suite 800, Dallas, TX 75225, US
(72) GARZA, Filiberto, D., Odessa, TX 76762, US
HANKINS, Kenneth, M., Odessa, TX 79763, US
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H02P 6/00** (11) **1 232 560 A1***
H02P 7/06
(25) En (26) En
(21) 00981921.0 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 00/00230 16.11.2000
(87) WO 01/037418 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 NZ 50108699
12.01.2000 NZ 50224100
(54) • *ELEKTRISCHER MOTOR*
• *ELECTRIC MOTOR*
• *MOTEUR ELECTRIQUE*
(71) Wellington Drive Technologies Limited, 300A Richmond Road, Grey Lynn 1002, Auckland, NZ
(72) NOBLE, Ernest John, Grey Lynn, Auckland 1002, NZ
HOWELL, David James, Newton, Auckland 1001, NZ
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert, 109 High Street, Ibstock, Leicestershire LE67 6LJ, GB

(51) **H02P 6/22** (11) **1 232 561 A1***
(25) De (26) De
(21) 00988615.1 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04026 15.11.2000
(87) WO 01/037420 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 DE 19955247
(54) • *VERFAHREN ZUM ANFAHREN EINES SENSOR- UND BÜRSTENLOSEN GLEICHSTROMMOTORS*
• *METHOD FOR STARTING A SENSOR- AND BRUSHLESS D.C. MOTOR*
• *PROCEDE DE DEMARRAGE D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU SANS DETECTEUR NI BALAI*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KRAUTH, Wolfgang, 77855 Achern-Sasbachried, DE
SCHWENK, Wolfgang, Farmington Hills, MI 48331, US

H02P 7/06 → (51) H02P 6/00

H02P 7/36 → (51) H02P 5/28

(51) **H02P 9/08** (11) **1 232 562 A2***
(25) En (26) En
(21) 00982180.2 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/31945 22.11.2000
(87) WO 01/038727 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 24.11.1999 US 448653
(54) • *STATISCHER INDUKTIONSSTART FÜR EINEN TURBINENGENERATOR MIT BÜRSTENLOSEM ERREGER UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN*
• *INDUCTION STATIC START FOR A TURBINE GENERATOR WITH A BRUSHLESS EXCITER AND ASSOCIATED METHODS*
• *DEMARRAGE STATIQUE PAR INDUCTION POUR TURBOGENERATEUR A EXCITATRICE SANS BALAI ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32826-2399, US
(72) NELSON, Robert, J., Lake Mary, FL 32746, US
(74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

---

(51) **H03B 5/30** (11) **1 232 563 A1***
G01C 19/56
(25) En (26) En
(21) 00969157.7 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00583 01.11.2000
(87) WO 01/033711 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 DE 19952763
(54) • *ZEITBEZUG MIT EINEM INTEGRIERTEN MICROMECHANISCHEN RINGRESONATOR*
• *TIME BASE COMPRISING AN INTEGRATED MICROMECHANICAL RING RESONATOR*
• *BASE DE TEMPS COMPRENANT UN RESONATEUR ANNULAIRE MICROMECANIQUE INTEGRE*
(71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Granges, CH
(72) GIOUSOUF, Metin, 73728 Esslingen, DE
KÜCK, Heinz, 70437 Stuttgart, DE
PLATZ, Rainer, CH-2000 Neuchâtel, CH
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

H03D 1/04 → (51) H04B 1/10

H03D 1/10 → (51) H03D 13/00

---

(51) **H03D 13/00** (11) **1 232 564 A1***
H03D 1/10 H03F 1/32
H03G 3/30
(25) En (26) En
(21) 00971429.6 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10938 06.11.2000
(87) WO 01/039365 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 GB 9927912
(54) • *LEISTUNGSVERSTÄRKER*
• *POWER AMPLIFIERS*
• *AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) BRANDT, Per-Olof, S-245 61 Staffanstorp, SE
(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **H03F 1/00** (11) **1 232 565 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992045.5 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42221 16.11.2000
(87) WO 01/037421 2001/21 25.05.2001
(88) 10.01.2002
(30) 18.11.1999 US 442583
(54) • *LEISTUNGSVERSTÄRKER MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD*
• *HIGH EFFICIENCY POWER AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A HAUT RENDEMENT*
(71) Globespan Inc., 100 Schulz Drive, Red Bank, NJ 07701, US
(72) LEWYN, Lanny, L., Laguna Beach, CA 92651, US
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

H03F 1/32 → (51) H03D 13/00

H03G 3/30 → (51) H03D 13/00

---

(51) **H03K 9/08** (11) **1 232 566 A1***
(25) En (26) En
(21) 00993004.1 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41974 07.11.2000
(87) WO 01/045259 2001/25 21.06.2001
(30) 17.11.1999 US 441976
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KORREKTUR VON UNVOLLSTÄNDIG AUSGEGLICHENEN BIPOLAREN SIGNALEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CORRECTING IMPERFECTLY EQUALIZED BIPOLAR SIGNALS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CORRECTION DE SIGNAUX BIPOLAIRES IMPARFAITEMENT EGALISES*
(71) Transwitch Corporation, 3 Enterprise Drive, Shelton, CT 06484, US
(72) Stakely, Barry L., Snowcamp, NC 27349, US
Jaritz, Ernesto, Shelton, CT 06484, US
Epley, Phillip R., Raleigh, NC 27349, US
Shishkoff, Alexis, Raleigh, NC 27606, US
(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB

H03K 19/003 → (51) H01L 27/02

H03M 3/00 → (51) H04B 14/06

H03M 13/03 → (51) H04L 27/06

H03M 13/29 → (51) G11B 20/18

---

(51) **H04B 1/00** (11) **1 232 567 A2***
(25) En (26) En
(21) 00951740.0 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03091 10.08.2000
(87) WO 01/041317 2001/23 07.06.2001
(88) 06.06.2002
(30) 03.11.1999 EP 99308728
03.11.1999 GB 9926085
14.04.2000 GB 0009359
(54) • *ANRUFUMLEITUNGSSYSTEM*
• *CALL DIVERSION SYSTEM*
• *TELEPHONIE MOBILE*
(71) Stratos Global Limited, 6th Floor, Finsbury Square, London EC2A 1AE, GB
(72) ALLAWAY, Andrew Wayne, Cowley, Middlesex UB8 3ND, GB
USHER, Martin Philip, Ruislip, Middlesex HA4 7PH, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **H04B 1/00** (11) **1 232 568 A1***
G08B 1/08
(25) En (26) En
(21) 00982138.0 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31499 15.11.2000
(87) WO 01/037438 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 165553 P
(54) • *HOCHZUVERLÄSSIGES KOMMUNIKATIONSSYSTEM ÜBER ENERGIEVERSORGUNGSLEITUNGEN*
• *HIGHLY RELIABLE POWER LINE COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATIONS A LIGNE DE TRANSPORT D'ENERGIE A GRANDE SURETE DE FONCTIONNEMENT*
(71) Interlogix, Inc., 12345 S.W. Leventon Drive, Tualatin, OR 97062-9938, US
(72) MANSFIELD, Amos, R., Provo, UT 84601, US
MARMAN, Dougal, H., Ridgefield, WA 98642, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

---

(51) **H04B 1/10** (11) **1 232 569 A2***
H04B 3/32 H03D 1/04
(25) En (26) En
(21) 00993153.6 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42097 10.11.2000
(87) WO 01/047170 2001/26 28.06.2001
(88) 27.12.2001
(30) 11.11.1999 US 165244 P
11.11.1999 US 164972 P
11.11.1999 US 165399 P
11.11.1999 US 164974 P
09.12.1999 US 170005 P
03.03.2000 US 186701 P
30.06.2000 US 215543 P
30.06.2000 US 215451 P
30.06.2000 US 215510 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CHARAKTERISIERUNG VON STÖRERN IN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CHARACTERIZATION OF DISTURBERS IN COMMUNICATION SYSTEMS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A CARACTERISER DES SOURCES PERTURBATRICES DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATIONS*

(71) Voyan Technology, 3255-7 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95054, US
(72) GALARZA, Cecilia Gabriela, San Francisco, CA 94103, US
TSATSANIS, Michail, Santa Clara, CA 95050, US
ERICKSON, Mark, Alan, San Bruno, CA 94066, US
KANELLAKOPOULOS, Ioannis, Cupertino, CA 95014, US
WAITE, James, W., Los Gatos, CA 95032, US
GU, Ming, San Jose, CA 95117, US
SHAH, Sunil, C., Los Altos, CA 94022, US
HERNANDEZ, Daniel, Joseph, Cupertino, CA 95014, US
PARE, Thomas, E., Jr., Mountain View, CA 94041, US
YUEN, Norman, Man, Leung, Cupertino, CA 95014, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **H04B 1/38** (11) **1 232 570 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955921.2 (22) 06.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/40315 06.07.2000
(87) WO 01/003313 2001/02 11.01.2001
(30) 06.07.1999 US 348144
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STRAHLUNGSABSCHIRMUNG VON DRAHTLOSEM ELEKTRONISCHEM SENDE/EMPFANGSGERÄT*
• *DEVICE FOR RADIATION SHIELDING OF WIRELESS TRANSMIT/RECEIVE ELECTRONIC EQUIPMENT*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE DES RAYONNEMENTS PROVENANT D'UN EQUIPEMENT ELECTRONIQUE D'EMISSION/RECEPTION SANS FIL*
(71) Carillo, Juan C. Jr., 4036 West 184 Street, Torrance, CA 90504, US
Carillo, James S., 4036 West 184 Street, Torrance, CA 90504, US
(72) Carillo, Juan C. Jr., Torrance, CA 90504, US
Carillo, James S., Torrance, CA 90504, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

---

(51) **H04B 1/38** H04B 7/216 H04M 1/00 (11) **1 232 571 A1*** H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 00959723.8 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/24016 31.08.2000
(87) WO 01/026237 2001/15 12.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409546
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES STANDORTES EINER ENTFERNTEN EINHEIT UNTER BENUTZUNG VON PHASENGESTEUERTEN GRUPPENANTENNENELEMENTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING REMOTE UNIT LOCATION USING PHASED ARRAY ANTENNA ELEMENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER UN EMPLACEMENT D'UNITE DISTANTE AU MOYEN D'ELEMENTS D'ANTENNE RESEAU A COMMANDE DE PHASE*
(71) MOTOROLA INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196-3750, US
(72) PFEIL, Jeff, L., Bartlett, IL 60103, US
ROTTINGHAUS, Alan, P., Barrington, IL 60010, US
HENDERSON, Stephen, W., Chicago, IL 60647, US
TAPIA, Javier, J., Wheaton, IL 60187, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

---

(51) **H04B 1/38** (11) **1 232 572 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991879.8 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41493 25.10.2000
(87) WO 01/031929 2001/18 03.05.2001
(88) 20.09.2001
(30) 26.10.1999 US 161356 P
09.11.1999 US 436235
(54) • *MOBILES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND PULSFUNKVERFAHREN*
• *MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEM AND METHOD UTILIZING IMPULSE RADIO*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION MOBILE REPOSANT SUR LA COMMUNICATION RADIO PAR IMPULSIONS*
(71) Time Domain Corporation, Cummings Research Park, 7057 Old Madison Pike, Huntsville, AL 35806, US
(72) FINN, James, S., Huntsville, AL 35824, US
PETROFF, Ralph, Gregory, Huntsville, AL 35801, US
HILLIARD, David, Ernest, McLean, VA 22101, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 1/40** (11) **1 232 573 A1***
(25) En (26) En
(21) 01958624.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/01476 30.08.2001
(87) WO 02/027955 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 KR 2000056435
(54) • *SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG FEHLERHAFTEN ÖFFNENS UND SCHLIESSENS IN EINEM AUTOMATISCH/MANUELL FALTBAREN TRAGBAREN FUNKTELEFON*
• *CIRCUIT AND METHOD FOR PREVENTING ERRONEOUS OPENING AND CLOSING IN AN AUTOMATICALLY/MANUALLY FOLDABLE PORTABLE RADIO PHONE*
• *CIRCUIT ET PROCEDE PERMETTANT D'EMPECHER L'OUVERTURE ET LA FERMETURE ERRONEES DANS UN RADIOTELEPHONE PORTABLEAUTOMATIQUEMENT/MANUELLEMENT PLIABLE*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-370, KR
(72) KO, Moon-Jung, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 1/56** (11) **1 232 574 A1***
(25) En (26) En
(21) 01974936.5 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/01669 05.10.2001
(87) WO 02/029990 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 KR 2000059389
09.11.2000 KR 2000067558
(54) • *TSTD-VORRICHTUNG UND-VERFAHREN FÜR EIN MOBILES TDD-CDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *TSTD APPARATUS AND METHOD FOR A TDD CDMA MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL A FONCTION DE DIVERSITE DE TRANSMISSION A COMMUTATION TEMPORELLE ET PROCEDE POUR SYSTEME DE COMMUNICATIONS AMCR A DUPLEX A REPARTITION DANS LE TEMPS*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) LEE, Hyun-Woo, won-shi, Kyonggi-do 441-390, KR
KWAK, Byung-Jae, Kyonggi-do 463-030, KR
KIM, Sung-Jin, Kyonggi-do 442-470, KR
LEE, Ju-Ho, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470, KR
LEE, Young-Suk, Kyonggi-do 442-470, KR
LEE, Jong-Hyeuk, Inchonkwangyok-shi 402-021, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 1/69** (11) **1 232 575 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981895.6 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 00/01379 29.11.2000
(87) WO 01/039386 2001/22 31.05.2001
(30) 29.11.1999 KR 9953630
21.02.2000 KR 2000008316
29.02.2000 KR 2000010823
02.03.2000 KR 2000011184
04.04.2000 KR 2000017743
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZUWEISUNG EINES GEMEINSAMEN PAKETKANALS IN EINEM CDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ASSIGNING A COMMON PACKET CHANNEL IN A CDMA COMMUNICATION SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ATTRIBUTION D'UN CANAL COMMUN POUR TRANSMISSION DE PAQUETS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION AMCR*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) CHOI, Sung-Ho, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-010, KR
PARK, Seong-Ill, Kyonggi-do 435-048, KR
JUNG, Ki-Ho, Kyonggi-do 429-010, KR
LEE, Hyun-Woo, Suwon-shi, Kyonggi-do 441-390, KR
KIM, Kyou-Woong, Cheongmyeongmaeul Byeoksan, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470, KR
CHOI, Ho-Kyu, Seoul 137-030, KR
HWANG, Sung-Oh, Kyonggi-do 449-840, KR
KOO, Chang-Hoi, Kyonggi-do 463-060, KR
PARK, Sang-Hwan, Kyonggi-do 441-390, KR
PARK, Chang-Soo, Seoul 138-200, KR
KIM, Jae-Yoel, Kyonggi-do 435-042, KR
MOON, Hi-Chan, Seoul 138-040, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 1/707 → (51) H04B 7/02

H04B 3/32 → (51) H04B 1/10

H04B 3/46 → (51) H04M 1/00

(51) **H04B 7/00** (11) **1 232 576 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967138.7 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/07899 09.07.2001
(87) WO 02/009309 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 26.07.2000 GB 0018482
09.02.2001 GB 0103229
(54) • *LEISTUNGSREGELUNG IN EINEM FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *POWER CONTROL IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BAKER, Matthew, P., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HUNT, Bernard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 232 577 A2***
H04L 1/18
(25) En (26) En
(21) 01976122.0 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09614 13.08.2001
(87) WO 02/017511 2002/09 28.02.2002
(88) 02.05.2002
(30) 21.08.2000 GB 0020599
09.10.2000 GB 0024699
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON INFORMATION UND VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG DERSELBEN*
• *METHOD FOR THE COMMUNICATION OF INFORMATION AND APPARATUS EMPLOYING THE METHOD*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS ET APPAREIL FAISANT APPEL AUDIT PROCEDE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MOULSLEY, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BAKER, Matthew, P. J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04B 7/005 → (51) H04B 7/02

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04B 7/02** (11) **1 232 578 A2***
H04B 7/005 H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 01978342.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10253 05.09.2001
(87) WO 02/023766 2002/12 21.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 15.09.2000 GB 0022634
(54) • *SEKUNDÄRE STATION UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DEN STATION*
• *SECONDARY STATION AND METHOD OF OPERATING THE STATION*
• *STATION SECONDAIRE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE LA STATION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BAKER, Matthew, P., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MOULSLEY, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

---

(51) **H04B 7/185** (11) **1 232 579 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935410.9 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/15388 11.05.2001
(87) WO 01/093458 2001/49 06.12.2001
(88) 06.06.2002
(30) 30.05.2000 US 584012
(54) • *MEHR-MODII DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSANORDNUNG MIT MEHREREN ÜBERSETZENDEN PLATTFORMS*
• *MULTI-NODE WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM WITH MULTIPLE TRANSPONDING PLATFORMS*
• *SYSTEME MULTINODAL DE COMMUNICATION SANS FIL AVEC PLATEFORMES MULTIPLES DE REPONSE*
(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) CHANG, Ming, U., Rancho Palo Verdes, CA 90275, US
YUNG, Kar, W., Torrance, CA 90503, US
HAGEN, Frank, A., Palos Verdes Estates, CA 90274, US
CHANG, Donald, C., D., Thousand Oaks, CA 91360, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

H04B 7/185 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04B 7/212** (11) **1 232 580 A1***
H04J 3/00 H04J 3/12
H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 00963697.8 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/25937 21.09.2000
(87) WO 01/037451 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 US 441604
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER BANDBREITENZUWEISUNG IN EINEM DAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVING BANDWIDTH ALLOCATION IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AMELIORER L'ATTRIBUTION DE BANDE PASSANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) ARGYROPOULOS, Yiannis, East Lansing, MI 48823, US
GILCHRIST, Philip, Palatine, IL 60067, US
GUPTA, Sanjay, Chicago, Il 60626, US
HATALA, Edward, Devizes Wiltshire SN10 5DX, GB
SPEAR, Stephen, Skokie, IL 60203, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

---

(51) **H04B 7/212** (11) **1 232 581 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975564.6 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30331 02.11.2000
(87) WO 01/037452 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 442250
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MEHRKANAL-STOP-AND-WAIT-ARQ-KOMMUNIKATION*
• *MULTI CHANNEL STOP AND WAIT ARQ COMMUNICATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE DE COMMUNICATION DOTE D'UN SYSTEME DETECTEUR D'ERREURS AVEC DEMANDE DE REPETITION ARRET ET PAUSE MULTI-CANAUX ET APPAREIL*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) CUDAK, Mark, C., McHenry, IL 60050, US
CLASSON, Brian, K., Streamwood, IL 60107, US
JALLOUL, Louay, Palatine, IL 60067, US
GHOSH, Amitava, Vernon Hills, IL 60061, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 7/216 → (51) H04B 1/38

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 232 582 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973079.7 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 00/04268 07.11.2000
(87) WO 01/039400 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 GB 9927934
02.05.2000 GB 0010354
(54) • *VERBESSERUNG IN ODER HINSICHTLICH MOBILEN TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEMS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A DES SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS MOBILES*
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
(72) HULBERT, Anthony Peter, Southampton, Hampshire SO15 7QH, GB
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 232 583 A1***
H04Q 7/38
(25) De (26) De
(21) 00988646.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04178 24.11.2000
(87) WO 01/039398 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956492
(54) • *VERFAHREN ZUM ABBILDEN VON NICHT ZU SENDENDEN BITS AUF EINEN IN EINEM KOMPRIMIERMODUS ZU SENDENDEN RAHMEN*
• *METHOD FOR REPRESENTING NON-TRANSMITTED BITS IN A FRAME TO BE SENT IN COMPRESSED MODE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE REPRESENTER DES BITS NE DEVANT PAS ETRE ENVOYES, SUR UNE TRAME DEVANT ETRE ENVOYEE EN MODE COMPRIME*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SENNINGER, Christian, 82515 Wolfratshausen, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 232 584 A1***
H04Q 7/38

(25) De (26) De

(21) 00988647.4 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 00/04179 24.11.2000

(87) WO 01/039399 2001/22 31.05.2001

(30) 24.11.1999 DE 19956492

(54) • *VERFAHREN ZUM ABBILDEN VON FORMAT-KENNUNGS-BITS AUF EINEN IN EINEM KOMPRIMIERMODUS ZU SENDENDEN RAHMEN*
• *METHOD FOR REPRESENTING FORMAT INDICATOR BITS IN A FRAME TO BE SENT IN COMPRESSED MODE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE REPRESENTER DES BITS D'IDENTIFICATION DE FORMAT SUR UNE TRAME DEVANT ETRE ENVOYEE EN MODE COMPRIME*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SENNINGER, Christian, 82515 Wolfratshausen, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 232 585 A1***

(25) En (26) En

(21) 01974927.4 (22) 04.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/01659 04.10.2001

(87) WO 02/030009 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 KR 2000058321
09.10.2000 KR 2000059356
11.10.2000 KR 2000059872

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGSREGELUNG EINES GEMEINSAMEN KANALS IN ABWÄRTSRICHTUNG IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS AND METHOD FOR POWER CONTROL OF DOWNLINK SHARED CHANNEL IN MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR REGULER LA PUISSANCE DE TRANSMISSION D'UN CANAL PARTAGE DE LIAISON DESCENDANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR

(72) HWANG, Sung-Oh, 449-840 Kyonggi-do, KR
CHOI, Sung-Ho, Songnam-shi, 463-010 Kyonggi-do, KR
LEE, Kook-Heui, Cheongsolmaeul, Songnam-shi, 463-480 Kyonggi-do, KR
CHOI, Ho-Kyu, Songnam-shi, 463-500 Kyonggi-do, KR
LEE, Hyun-Woo, Suwon-shi, 441-390 Kyonggi-do, KR
KIM, Jae-Yoel, Kunpo-shi, 435-042 Kyonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04L 12/56

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04B 10/08** (11) **1 232 586 A1***
H04B 10/12

(25) Sv (26) En

(21) 00980192.9 (22) 22.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/02297 22.11.2000

(87) WO 01/039405 2001/22 31.05.2001

(30) 22.11.1999 SE 9904211

(54) • *ANORDNUNG ZUR ÜBERWACHUNG UND/ODER STEUERUNG DER BITRATE VON DATENIMPULSEN*
• *AN ARRANGEMENT FOR SUPERVISING AND/OR CONTROLLING THE BIT RATE OF DATA PULSES*
• *ARRANGEMENT DESTINE A LA SUPERVISION ET/OU A LA COMMANDE DE DEBIT BINAIRE D'IMPULSIONS DE DONNEES*

(71) Transmode Systems AB, Rstaängvägen 24, 117 43 Stockholm, SE

(72) FORSBERG, Gunnar, S-117 65 Stockholm, SE

(74) Israelsson, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyra KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

H04B 10/12 → (51) H04B 10/08

---

(51) **H04B 14/06** (11) **1 232 587 A1***
H03M 3/00 H04L 27/00

(25) En (26) En

(21) 00989078.1 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/02280 20.11.2000

(87) WO 01/037461 2001/21 25.05.2001

(30) 18.11.1999 EP 99850172

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES RF-SIGNALS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING AN RF SIGNAL*
• *PROC D ET APPAREIL DE G N RATION D'UN SIGNAL RF*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) HELLBERG, Richard, S-141 47 Huddinge, SE
FONDEN, Tony, S-163 71 Spanga, SE
DALIPI, Spendim, S-191 42 Sollentuna, SE

(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

---

(51) **H04B 15/00** (11) **1 232 588 A2***

(25) De (26) De

(21) 00984902.7 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/04164 24.11.2000

(87) WO 01/039407 2001/22 31.05.2001

(88) 06.12.2001

(30) 24.11.1999 DE 19956546

(54) • *TEELICHTBEHÄLTER*
• *TEA LIGHT RECEPTACLE*
• *GODET POUR BOUGIE DE CHAUFFE-PLATS*

(71) Cremer, Karl-Heinz, Morkenerstrasse 28, 50181 Bedburg, DE

(72) Cremer, Karl-Heinz, 50181 Bedburg, DE

(74) Stute, Ivo, Dipl.-Ing., Alt-Niederkassel 75, 40547 Düsseldorf, DE

---

(51) **H04B 17/00** (11) **1 232 589 A1***
G01S 11/00

(25) En (26) En

(21) 00974524.1 (22) 13.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11188 13.11.2000

(87) WO 01/041335 2001/23 07.06.2001

(30) 22.11.1999 US 447354

(54) • *ABSCHÄTZUNG DER RELATIVGESCHWINDIGKEIT UNTER VERWENDUG VON LEISTUNGSREGELUNGSBEFEHLEN*
• *RELATIVE VELOCITY ESTIMATION USING TPC-COMMANDS*
• *ESTIMATION DE VITESSE RELATIVE A L'AIDE DE COMMANDES DE PUISSANCE D'EMISSION DE SIGNAUX*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) ATARIUS, Roozbeh, Morrisville, NC 27560, US
NILSSON, Johan, S-217 73 Malmö, SE

(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **H04B 17/00** (11) **1 232 590 A1***
H04L 12/28

(25) En (26) En

(21) 00977626.1 (22) 15.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/00997 15.11.2000

(87) WO 01/037463 2001/21 25.05.2001

(30) 18.11.1999 FI 992473

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON MESSDATEN IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A METHOD FOR TRANSMITTING MEASUREMENT DATA IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM AND A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE PERMETTANT LA TRANSMISSION DES DONNEES DE MESURE DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION ET SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) LAPPETELÄINEN, Antti, FIN-02200 Espoo, FI
SMOLANDER, Visa, Tapio, FIN-02760 Espoo, FI
SALOKANNEL, Juha, FIN-36240 Kangasala, FI

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H04H 1/00** (11) **1 232 591 A1***

(25) En (26) En

(21) 00993065.2 (22) 10.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/42061 10.11.2000

(87) WO 01/035556 2001/20 17.05.2001

(30) 10.11.1999 US 438148

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG UND ZUM EMPFANG VON FM IN-BAND ON-CHANNEL DIGITALE AUDIO RUNDFUNKSIGNALEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMISSION AND RECEPTION OF FM IN-BAND ON-CHANNEL DIGITAL AUDIO BROADCASTING*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION ET DE RECEPTION DE FM DANS UN SYSTEME DE RADIODIFFUSION AUDIO NUMERIQUE SUR VOIE DE TRANSMISSION DANS LA BANDE*

(71) IBIQUITY DIGITAL CORPORATION, 8865 Stanford Boulevard, Suite 202, Columbia, MD 21045, US

(72) KROEGER, Brian, William, Sykesville, MD 21784, US
BAIRD, Jeffrey, S., Columbia, MD 21044, US

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **H04J 1/16** (11) **1 232 592 A1***
H04J 3/14 H04L 1/00
H04L 12/26 G01R 31/08
G06F 11/00 G08C 15/00

(25) En (26) En

(21) 00953956.0 (22) 10.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/21927 10.08.2000

(87) WO 01/013555 2001/08 22.02.2001

(30) 13.08.1999 US 374395

(54)
- *SCHUTZSCHALTUNGSTECHNOLOGIE ZWISCHEN AKTIVEN UND PASSIVEN STROM*
- *ACTIVE-PASSIVE FLOW SWITCH FAILOVER TECHNOLOGY*
- *TECHNOLOGIE DE BASCULEMENT ENTRE ACTIF ET PASSIF POUR COMMUTATEUR DE FLUX*

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) CHAGANTY, Srinivas, San Jose, CA 95131, US
JASWA, Vijay, Saratoga, CA 95070, US
KARLCUT, Akbal, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H04J 1/20** (11) **1 232 593 A1***
H04L 7/00 H04L 27/01
H04L 27/34

(25) En (26) En

(21) 00989764.6 (22) 09.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/42048 09.11.2000

(87) WO 01/035561 2001/20 17.05.2001

(30) 09.11.1999 FR 9914036

(54)
- *DIGITALES MEHRTRÄGER-NACHRICHTENÜBERTRAGUNGS-SYSTEM*
- *MULTICARRIER DIGITAL TRANSMISSION SYSTEM USING AN OQAM TRANSMULTIPLEXER*
- *SYSTEME DE TRANSMISSION NUMERIQUE A PORTEUSE MULTIPLE METTANT EN OEUVRE UN TRANSMULTIPLEXEUR OQAM*

(71) Bellanger, Maurice, 72, Boulevard Raspail, 75000 Paris, FR
Dao, Tich, 22446 Linda Ann Court, Cupertino, CA 95014, US

(72) Bellanger, Maurice, 75000 Paris, FR
Dao, Tich, Cupertino, CA 95014, US

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

---

(51) **H04J 3/00** (11) **1 232 594 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975511.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30331 28.09.2001

(87) WO 02/027989 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 236979 P
25.10.2000 US 243352 P
15.11.2000 US 249055 P
13.04.2001 US 834347

(54)
- *LOGISCHE ADRESSIERUNG VON MOBILEN EINHEITEN IN EINEM WLAN MIT PUNKT-ZU-MEHR-PUNKT ADRESSIERUNG*
- *LOGICAL ADDRESSING OF MOBILE UNITS IN A WLAN WITH MULTICAST PACKET ADDRESSING*
- *ADRESSAGE LOGIQUE D'UNITES MOBILES DANS UN RESEAU LOCAL SANS FIL AVEC ADRESSAGE DE PAQUETS MULTI-DIFFUSION*

(71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US

(72) SHARONY, Jacob, Port Washington, NY 11050, US

(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

H04J 3/00 → (51) H04B 7/212

H04J 3/12 → (51) H04B 7/212

H04J 3/14 → (51) H04J 1/16

H04J 3/16 → (51) H04B 7/212

---

(51) **H04J 3/24** (11) **1 232 595 A1***
(25) En (26) En
(21) 00993128.8 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/42058 10.11.2000

(87) WO 01/037470 2001/21 25.05.2001

(30) 15.11.1999 US 441224

(54)
- *DATENÜBERTRAGUNGEN MIT BEWEGENDEN SETS*
- *MOVING SET DATA COMMUNICATIONS*
- *DEPLACEMENT DE COMMUNICATIONS DE DONNEES FIXEES*

(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S PAL01-521, Palo Alto, California 94303-4900, US

(72) CHEN, Joe, J., San Jose, CA 95131, US

(74) Falk, Urs, Dr., et al, Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

H04J 3/24 → (51) H04L 12/56

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 232 596 A2***
H04L 1/08
(25) De (26) De
(21) 00989785.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 00/04123 22.11.2000

(87) WO 01/039421 2001/22 31.05.2001

(88) 27.12.2001

(30) 25.11.1999 DE 19956748
22.02.2000 DE 10008056
29.03.2000 DE 10015685

(54)
- *VERFAHREN ZUR ANPASSUNG DER DATENRATE IN EINER KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND ENTSPRECHENDE KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG*
- *METHOD FOR ADJUSTING THE DATA RATE IN A COMMUNICATION DEVICE AND THE CORRESPONDING COMMUNICATION DEVICE*
- *PROCEDE D'ADAPTATION DU DEBIT DE DONNEES DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION CORRESPONDANT*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) LOBINGER, Andreas, 83714 Miesbach, DE
MICHEL, Jürgen, 81737 München, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 232 597 A2***
H04L 1/08
(25) De (26) De
(21) 00989787.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/04125 22.11.2000

(87) WO 01/039422 2001/22 31.05.2001

(88) 22.11.2001

(30) 25.11.1999 DE 19956749
19.05.2000 DE 10024784

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BITRATENANPASSUNG MITTELS PUNKTIERUNG UND/ODER VERVIELFACHUNG VON BITS*
- *METHOD FOR ADJUSTING THE BITRATE IN A COMMUNICATION DEVICE AND THE CORRESPONDING COMMUNICATION DEVICE*
- *PROCEDE D'ADAPTATION DU DEBIT BINAIRE DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION CORRESPONDANT*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MICHEL, Jürgen, 81737 München, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 232 598 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950646.8 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20713 29.06.2001

(87) WO 02/003591 2002/02 10.01.2002

(88) 06.06.2002

(30) 30.06.2000 US 609177

(54)
- *SYNCHRONISIEREN EINER RÜCKWANDPLATINE MIT TAKTABWANDERUNG UND TRANSPORTZEITVERZÖGERUNG IN EINEM VERTEILTEN SYSTEM*
- *BACKPLANE SYNCRONIZATION IN A DISTRIBUTED SYSTEM WITH CLOCK DRIFT AND TRANSPORT DELAY*
- *SYNCRONISATION D'ARRIERE PLAN DANS UN SYSTEME DISTRIBUE PRESENTANT UN DECALAGE TEMPOREL ET UN RETARD DE TRANSPORT*

(71) Marconi Communications, Inc., 1000 Marconi Drive, Warrendale, PA 15086, US

(72) SPAGNOLO, Gianfranco, Coraopolis, PA 15108, US
SCHULZ, Jeff, Valencia, PA 16059, US
LEPER, Matthew, Zeplienople, PA 16063, US
BIANCHINI, Ronald, P., Jr., Pittsburgh, PA 15238, US
QUIRKE, Jeff, Pittsburgh, PA 15217, US

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04L 1/00 → (51) H04J 1/16

H04L 1/08 → (51) H04L 1/00

H04L 1/18 → (51) H04B 7/005

(51) **H04L 1/24** (11) **1 232 599 A1***
(25) De (26) De
(21) 00964047.5 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08387 28.08.2000
(87) WO 01/039425 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19957093
(54) • *ANORDNUNG ZUM ERZEUGEN EINES DIGITAL MODULIERTEN PRÜFSIGNALS*
• *DEVICE FOR GENERATING A DIGITALLY MODULATED TEST SIGNAL*
• *DISPOSITIF POUR GENERER UN SIGNAL DE CONTROLE MODULE NUMERIQUEMENT*
(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE
(72) KERNCHEN, Wolfgang, 82054 Sauerlach, DE
BRAUNSTORFINGER, Thomas, 80796 München, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 5/06** (11) **1 232 600 A1***
H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 00981996.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02264 17.11.2000
(87) WO 01/037474 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 SE 9904171
(54) • *MEHRTRÄGER NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *MULTI-CARRIER TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION A ONDES PORTEUSES MULTIPLES*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) ANDRE, Tore, S-125 51 Älvsjö, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm Ab P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **H04L 5/16** (11) **1 232 601 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991935.8 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/41858 03.11.2000
(87) WO 01/033811 2001/19 10.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 05.11.1999 US 435374
(54) • *HINTERGRUNDKOMMUNIKATION UNTER VERWENDUNG VON AUDIOSIGNALSCHATTEN*
• *BACKGROUND COMMUNICATION USING SHADOW OF AUDIO SIGNAL*
• *COMMUNICATION D'ARRIERE-PLAN UTILISANT L'OMBRE D'UN SIGNAL AUDIO*
(71) Acoustic Technologies, Inc., Suite 303, 1921 South Alma School Road, Mesa, AZ 85210, US
(72) THOMASSON, Samuel, L., Gilbert, AZ 85234, US
CICCONE, John, C., Scottsdale, AZ 85257, US
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H04L 7/00 → (51) H04J 1/20

(51) **H04L 9/08** (11) **1 232 602 A1***
H04L 9/16 H04L 9/28
H04L 9/30
(25) En (26) En
(21) 00980347.9 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31014 09.11.2000
(87) WO 01/035573 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 165202 P
03.03.2000 US 518389
13.04.2000 US 196696 P
08.11.2000 US 710987
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFLÖSUNG DER PUNKTMEHRDEUTIGKEIT EINER ELLIPTISCHEN KURVE*
• *ELLIPTIC CURVE POINT AMBIGUITY RESOLUTION APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE L'AMBIGUITE D'UN POINT DE COURBE ELLIPTIQUE*
(71) Schroeppel, Richard, 500 South Maple Drive, Woodland Hill, UT 84653, US
(72) Schroeppel, Richard, Woodland Hill, UT 84653, US
(74) Kelly, Peter F., et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

H04L 9/16 → (51) H04L 9/08

(51) **H04L 9/26** (11) **1 232 603 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980446.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31539 17.11.2000
(87) WO 01/039417 2001/22 31.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 23.11.1999 US 167185 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR ERZEUGUNG EINER SCHLÜSSELSEQUENZ*
• *METHODS AND APPARATUS FOR KEYSTREAM GENERATION*
• *PROCEDES ET APPAREIL DE GENERATION DE FLOT DE CLES*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) QIU, Xin, San Diego, CA 92128, US
SPRUNK, Eric, J., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

H04L 9/28 → (51) H04L 9/08

H04L 9/30 → (51) H04L 9/08

(51) **H04L 12/00** (11) **1 232 604 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978331.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30140 16.11.2000
(87) WO 01/037484 2001/21 25.05.2001
(88) 24.01.2002
(30) 16.11.1999 US 165787 P
17.03.2000 US 528434
(54) • *DATENSERIALISIERUNG DURCH GEFAHRLOSE MEHRSTUFIGE STÖRUNGSFREIE MULTIPLEXIERUNG*
• *SERIALIZING DATA USING HAZARD-FREE MULTILEVEL GLITCHLESS MULTIPLEXING*
• *COMMUTATEUR DE RESEAU A DOUBLE DEBIT DE DONNEES EXEMPT DE RISQUE DE SERIALISATION/DESERIALISATION A GRANDE VITESSE*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
(72) BOWES, Michael, J., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04L 12/12** (11) **1 232 605 A2***
H04L 12/56 H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 00977834.1 (22) 19.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00768 19.11.2000
(87) WO 01/039437 2001/22 31.05.2001
(88) 06.12.2001
(30) 22.11.1999 IL 13308399
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON NETZWERKBEREICHEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MANAGEMENT OF NETWORK DOMAINS*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR LA GESTION DE DOMAINES DE RESEAU*
(71) ECI Telecom Ltd., Hasivim Street 30, 49517 Petach Tikva, IL
(72) KOPELOVITZ, Beni, 44378 Kfar Sava, IL
MALKOSH, Menachem, 76211 Rechovot, IL
BEN-ZOOR, Avshalom, 45246 Hod Hasharon, IL
VERSHKOV, Alexander, 75245 Rishon Lezion, IL
ZIMMERMAN, Yakov, 44814 Elkana, IL
(74) Mather, Belinda, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 232 606 A2***
H04L 29/06
(25) De (26) De
(21) 00989789.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/04127 22.11.2000
(87) WO 01/039436 2001/22 31.05.2001
(88) 11.04.2002
(30) 23.11.1999 DE 19956255
(54) • *VERFAHREN ZUM GRUPPENWEISEN AUSTAUSCHEN VON MANAGEMENT-PROTOKOLLDATENEINHEITEN*
• *METHOD FOR BATCHWISE EXCHANGE OF MANAGEMENT PROTOCOL DATA UNITS*
• *PROCEDES D'ECHANGE PAR GROUPES D'UNITES DE DONNEES DE PROTOCOLE DE GESTION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SKAPERDA, John, 82319 Starnberg, DE
SCHILD, Bernhard, 81369 München, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 12/12

H04L 12/26 → (51) H04J 1/16

(51) **H04L 12/28** (11) **1 232 607 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967117.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26855 29.09.2000
(87) WO 01/035578 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 436458
(54) • *DRAHTLOSE VORRICHTUNG MIT EINER SENDE-EMPFANGSEINHEIT AUSGERÜSTET ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MEHRFACHEN DRAHTLOSKOMMUNIKATIONSPROTOKOLLEN*
• *A WIRELESS APPARATUS HAVING A TRANSCEIVER EQUIPPED TO SUPPORT MULTIPLE WIRELESS COMMUNICATION PROTOCOLS*
• *APPAREIL SANS FIL DOTE D'UN EMETTEUR-RECEPTEUR EQUIPE POUR LA PRISE EN CHARGE DE PROTOCOLES DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) Mobilian Corporation, Suite 220, 7431 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
Zehavi, Ephraim, Moshe Sneh 3, 34987 Haifa, IL
Nevo, Ron, 2767 NW Overlook Drive 2311, Hillsboro, OR 97124, US
(72) ZEHAVI, Ephraim, 34987 Haifa, IL
NEVO, Ron, Hillsboro, OR 97124, US
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 232 608 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980348.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10316 06.09.2001
(87) WO 02/025872 2002/12 28.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 20.09.2000 GB 0023181
(54) • *WEITERREICHEN MIT NACHRICHTEN FÜR VERNETZTEN BAKEN*
• *MESSAGE HANDOVER FOR NETWORKED BEACONS*
• *TRANSFERT DE MESSAGES POUR BALISES EN RESEAU*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DAVIES, Robert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
FULTON, Paul, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BLAKE, Robert, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04L 12/28 → (51) H04B 17/00

H04L 12/40 → (51) H04L 12/66

H04L 12/44 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/56** (11) **1 232 609 A1***
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 00966649.6 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01827 20.09.2000
(87) WO 01/028167 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 US 159351 P
26.04.2000 SE 0001513
(54) • *OPTIMIERUNG DER DURCHSATZBLOCKIERUNG DURCH GEMEINSAME NUTZUNG DER VERBINDUNGSKAPAZITÄT*
• *LINK CAPACITY SHARING FOR THROUGHPUT-BLOCKING OPTIMALITY*
• *PARTAGE DE LA CAPACITE DE LIAISON EN VUE DE L'OPTIMISATION DU BLOCAGE DU DEBIT DE TRAITEMENT*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) FODOR, Gabor, S-165 57 Hässelby, SE
TELEK, Miklos, H-1131 Budapest, HU
RACZ, Sándor, H-2700 Cegléd, HU
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 232 610 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973770.1 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29172 20.10.2000
(87) WO 01/031861 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 US 161182 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN TEILNEHMER-BASIERTEN BANDBREITENVERWALTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR DYNAMIC BANDWIDTH MANAGEMENT ON A PER SUBSCRIBER BASIS IN A COMMUNICATIONS NETWORK*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE GESTION DYNAMIQUE DE LARGEUR DE BANDE PAR ABONNE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS*
(71) Nomadix, Inc., 31355 Agoura Road, Westlake Village, California 91361, US
(72) SHORT, Joel, E., Los Angeles, CA 90049, US
DELLEY, Frederic, Redwood City, CA 94065, US
LOGAN, Mark, F., Santa Monica, CA 90405, US
TOOMEY, Daniel, Moorpark, CA 93201, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 232 611 A1***
H04M 11/00 H04M 7/00
H04J 3/24 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 00975540.6 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30181 01.11.2000
(87) WO 01/035586 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439625
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR NETZGESTEUERTES WEITERREICHEN IN EINEM PAKETVERMITTELTEN TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *METHOD AND APPARATUS FOR NETWORK CONTROLLED HANDOVERS IN A PACKET SWITCHED TELECOMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT UN TRANSFERT COMMANDE PAR RESEAU DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS A COMMUTATION PAR PAQUETS*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GUPTA, Sanjay, Chicago, IL 60626, US
SPEAR, Stephen, Skokie, IL 60203, US
SUSAI, Antony, St. Charles, IL 60175, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 232 612 A1***
H04L 29/12 H04L 12/44
(25) En (26) En
(21) 00980263.8 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30144 17.11.2000
(87) WO 01/037495 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 166225 P
(54) • *TABELLEN-NACHSCHLAGE-MECHANISMUS ZUR ADRESSAUFLÖSUNG IN EINER PAKET-NETZWERKVERMITTLUNG*
• *TABLE LOOKUP MECHANISM FOR ADDRESS RESOLUTION IN A PACKET NETWORK SWITCH*
• *MECANISME DE RECHERCHE DANS UNE TABLE POUR RESOLUTION D'ADRESSE DANS RESEAU A COMMUTATION PAR PAQUETS*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
(72) MALALUR, Govind, Fremont, CA 94536, US
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX2 6LU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 232 613 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01962752.0 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/06943 18.06.2001
(87) WO 02/001811 2002/01 03.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 26.06.2000 GB 0015454
15.08.2000 GB 0020076
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATIONS*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DAVIES, Robert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/12

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/58** (11) **1 232 614 A2***
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 00936242.7 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/14240 24.05.2000
(87) WO 00/074306 2000/49 07.12.2000
(88) 20.06.2002
(30) 28.05.1999 US 136539 P
(54) • *DRAHTLOSES NETZWERK MIT KNOTEN-ZU-KNOTEN DATENBENACHRICHTIGUNG*
• *WIRELESS NETWORK EMPLOYING NODE-TO-NODE DATA MESSAGING*
• *RESEAU D'EMETTEURS-RECEPTEURS RADIO UTILISANT UNE GESTION DES MESSAGES DE DONNEES NOEUD A NOEUD*

(71) Basic Resources, Inc., Energy Plaza, 1601 Bryan Street, Dallas, TX 75201-3402, US
(72) MCMILLIN, Brian K., AFX Technology Group Int., Inc, Dallas, TX 75244-3246, US
(74) Kay, Ross Marcel, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **H04L 12/66** (11) **1 232 615 A2***
H04Q 7/22 H04L 12/40
(25) En (26) En
(21) 00976100.8 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00972 07.11.2000
(87) WO 01/037507 2001/21 25.05.2001
(88) 01.11.2001
(30) 17.11.1999 FI 992470
(54) • *DATENÜBERTRAGUNG*
• *DATA TRANSMISSION*
• *TRANSMISSION DE DONNEES*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) GERENDAI, Magdolna, H-1043 Budapest, HU
TOTH, Mihály, H-1203 Budapest, HU
PALLER, Gábor, H-1147 Budapest, HU
(74) Walker, Andrew John, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04L 12/66** (11) **1 232 616 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978835.7 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31840 17.11.2000
(87) WO 01/037501 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 441438
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUSLÖSUNG EINER SPRACHANTWORTEINHEIT VON EINER PROTOKOLLSITZUNG*
• *A METHOD AND SYSTEM FOR RELEASING A VOICE RESPONSE UNIT FROM A PROTOCOL SESSION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DEGAGEMENT D'UNITE A REPONSE VOCALE D'UNE SESSION DE PROTOCOLE*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) DONOVAN, Steven, R., Richardson, TX 75081, US
CANNON, Matthew, Herndon, VA 20171, US
HEARTY, John, Denver, CO 80221, US
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

H04L 12/66 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 25/03** (11) **1 232 617 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967078.7 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26776 28.09.2000
(87) WO 01/039448 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 450684
(54) • *VERFAHREN, EMPFÄNGERVORRICHTUNGEN UND SYSTEME ZUM WEISSTÖNEN EINER SIGNALSTÖRUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHODS, RECEIVER DEVICES AND SYSTEMS FOR WHITENING A SIGNAL DISTURBANCE IN A COMMUNICATION SIGNAL*
• *PROCEDES, DISPOSITIFS RECEPTEURS ET SYSTEMES DE BLANCHISSEMENT DE LA PERTURBATION D'UN SIGNAL DE COMMUNICATION*
(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) HUI, Dennis, Cary, NC 27513, US
ZANGI, Kambiz, C., Durham, NC 27713, US
RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyra AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

H04L 25/03 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04L 25/06** (11) **1 232 618 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991494.6 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/42261 21.11.2000
(87) WO 01/039382 2001/22 31.05.2001
(88) 03.01.2002
(30) 23.11.1999 US 167430 P
17.11.2000 US 715556
(54) • *FREQUENZVERSATZ VERRINGERT DURCH ALGORITHMEN ZÜR RÜCKGEWINNUNG VON IRISDATEN*
• *FREQUENCY OFFSET REDUCED BY IRIS DATA RECOVERY ALGORITHMS*
• *ALGORITHME DE RECUPERATION DE DONNEES IRIS*
(71) MICRO LINEAR CORPORATION, 2092 Concourse Drive, San Jose, CA 95131, US
(72) LUFF, Gwilym Francis, Cambridge CB2 5AT, GB
(74) Bluff, John William, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

H04L 27/00 → (51) H04B 14/06

H04L 27/01 → (51) H04J 1/20

(51) **H04L 27/06** (11) **1 232 619 A1***
H03M 13/03
(25) En (26) En
(21) 00982075.4 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 00/30136 14.11.2000
(87) WO 01/041385 2001/23 07.06.2001
(30) 22.11.1999 US 444315
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG DES DEKODIERERS EINES GETEILTEN KANALS FÜR SATELLITEN MIT AN-BORD-VERARBEITUNG*
• *METHOD FOR IMPLEMENTING SHARED CHANNEL DECODER FOR ONBOARD PROCESSING SATELLITES*
• *PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN DECODEUR DE CANAL PARTAGE POUR SATELLITES DE TRAITEMENT EMBARQUES*
(71) COMSAT Corporation, 6560 Rock Spring Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) HERMMATI, Farhad, Rockville, MD 20852, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 5/06

(51) **H04L 27/30** (11) **1 232 620 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973870.9 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/29474 26.10.2000
(87) WO 01/037506 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 442367
(54) • *SPREIZSPEKTRUMVERMITTLUNGSVERFAHREN VERÄNDERLICHER GESCHWINDIGKEIT, SOWIE EINRICHTUNG*
• *VARIABLE RATE SPREAD SPECTRUM COMMUNICATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICATION A SPECTRE ETALE A VITESSE VARIABLE*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GHOSH, Amitava, Vernon Hills, IL 60061, US
CLASSON, Brian, K., Streamwood, IL 60107, US
CUDAK, Mark, C., McHenry, IL 60050, US
JALLOUL, Louay, Palatine, IL 60067, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 27/34** (11) **1 232 621 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980639.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32008 22.11.2000
(87) WO 01/039453 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167022 P
(54) • *BARYZENTRISCHE STEUERUNG FÜR HIERARCHISCHE QAM-ÜBERTRAGUNGSSYSTEME*
• *CENTER OF GRAVITY CONTROL FOR HIERARCHICAL QAM TRANSMISSION SYSTEMS*
• *REGLAGE DU CENTRE DE GRAVITE POUR SYSTEMES DE TRANSMISSION MAQ HIERARCHIQUES*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) SETTLE, Timothy, Forrest, Indianapolis, IN 46278, US
KRAUSS, Thomas, Peter, Lafayette, IN 47909, US
RAMASWAMY, Kumar, Indianapolis, IN 46240, US
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(51) **H04L 27/34** (11) **1 232 622 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982190.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32010 22.11.2000
(87) WO 01/039455 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167021 P
(54) • *FEHLERDETEKTION UND -KORREKTURKODIERUNG FÜR HIERARCHISCHE QAM-ÜBERTRAGUNGSSYSTEME*
• *ERROR DETECTION/CORRECTION CODING FOR HIERARCHICAL QAM TRANSMISSION SYSTEMS*
• *CODAGE DE DETECTION/CORRECTION D'ERREUR POUR SYSTEMES DE TRANSMISSION MAQ HIERARCHIQUES*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) SETTLE, Forrest Timothy, Indianapolis, IN 46278, US
KRAUSS, Peter Thomas, Lafayette, IN 47909, US
RAMASWAMY, Kumar, Indianapolis, IN 46240, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

---

(51) **H04L 27/34** (11) **1 232 623 A1***

(25) En (26) En

(21) 00983743.6 (22) 22.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/32009 22.11.2000

(87) WO 01/039454 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 US 167023 P

(54) • *HIERARCHISCHES QAM-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT VERÄNDERLICHEM GRUPPIERUNGSFAKTOR*
• *A HIERARCHICAL QAM TRANSMISSION SYSTEM WITH VARYING GROUPING FACTOR*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION MAQ HIERARCHIQUE AVEC FACTEUR DE GROUPAGE VARIABLE*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) SETTLE, Timothy, Forrest, Indianapolis, IN 46278, US
KRAUSS, Thomas, Peter, Lafayette, IN 47909, US
RAMASWAMY, Kumar, Indianapolis, IN 46240, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

H04L 27/34 → (51) H04J 1/20

---

(51) **H04L 29/00** (11) **1 232 624 A2***

(25) En (26) En

(21) 00992135.4 (22) 30.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/41676 30.10.2000

(87) WO 01/037513 2001/21 25.05.2001

(88) 06.06.2002

(30) 01.11.1999 US 431071

(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DAS WAP-GATEWAYDURCHSATZ*
• *METHOD FOR IMPROVING THROUGHPUT OF A WAP GATEWAY*
• *TECHNIQUE PERMETTANT D'AMELIORER LA CAPACITE D'UNE INTERFACE PASSERELLE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
Leppinen, Mika, 10 Westgate Drive, Apt. 203, Woburn, MA 01801, US

(72) LEPPINEN, Mika, Woburn, MA 01801, US
PADMA, Sachin, Boston, MA 02215, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 625 A1***
G06F 17/30

(25) En (26) En

(21) 00972952.6 (22) 01.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/00953 01.11.2000

(87) WO 01/035595 2001/20 17.05.2001

(30) 09.11.1999 US 436447

(54) • *ÜBERTRAGUNG SPEZIELL AUFBEREITETER INHALTE FÜR EINEN BENUTZER VON EINEM SERVER*
• *TRANSFERRING FITTED CONTENT FOR A USER FROM A SERVER*
• *TRANSFERT D'UN CONTENU ADAPTE ENTRE UN SERVEUR ET UN-UTILISATEUR*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) PALLER, Gabor, H-1047 Budapest, HU
ZALKA, Erno, H-1039 Budapest, HU

(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 626 A2***
G06F 1/00

(25) En (26) En

(21) 00974341.0 (22) 03.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 00/00616 03.11.2000

(87) WO 01/033353 2001/19 10.05.2001

(88) 06.12.2001

(30) 03.11.1999 DK 158499
09.11.1999 US 164332 P
07.07.2000 DK 200001073

(54) • *PRÜFUNG DES ZUGRIFFSSICHERHEIT VON RECHNERN IN EINEM DATENKOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *TESTING OF ACCESS SECURITY OF COMPUTERS ON A DATA COMMUNICATION NETWORK*
• *TEST DE SECURITE D'ACCES D'ORDINATEURS SUR UN RESEAU DE COMMUNICATION DE DONNEES*

(71) Vigilante A/S, Vermundsgade 38, 2100 Copenhagen, DK

(72) MUNKEDAL, Ulf, DK-2100 Copenhague, DK
HEJGAARD VESTERGAARD, Aage, DK-2670 Greve, DK
NORGAARD, Bo, DK-3400 Hillerod, DK
VARSTED, Steen, DK-2830 Virum, DK
NEUPART, Lars, DK-1917 Frederiksberg C, DK
GRÜNDL, Peter, DK-2100 Copenhagen, DK
WILLEN, Ken, Dk-2830 Virum, DK

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 627 A1***
H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 00976194.1 (22) 21.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04410 21.11.2000

(87) WO 01/039467 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 US 448380
23.11.1999 US 448190
23.11.1999 US 448197
11.04.2000 US 547280

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG DER PAKETÜBERTRAGUNG IN COMPUTERNETZWERKEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING TRANSMISSION OF PACKETS IN COMPUTER NETWORKS*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR REGULER LA TRANSMISSION DE PAQUETS DANS DES RESEAUX INFORMATIQUES*

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB

(72) AYDEMIR, Metin, Durham, NC 27713, US
BASS, Brian, Mitchell, Apex, NC 27502, US
JEFFRIES, Clark, Debs, Durham, NC 27713-1441, US
ROVNER, Sonia, Kiang, Chapel Hill, NC 27516, US
SIEGEL, Michael, Steven, Raleigh, NC 27615, US
GALLO, Anthony, Matteo, Apex, NC 27502, US
GORTI, Brahmanand, Kumar, Cary, NC 27513, US
HEDDES, Marco, Raleigh, NC 27612, US

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 628 A2***

(25) En (26) En

(21) 01927353.1 (22) 06.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/40034 06.02.2001

(87) WO 01/065805 2001/36 07.09.2001

(88) 20.06.2002

(30) 28.02.2000 US 185553 P
14.09.2000 US 662072

(54) • *LEISTUNGS-STEIGERNDES PROXY UND VERFAHREN ZUR STEIGERNUNG VON LEISTUNG*
• *PERFORMANCE ENHANCING PROXY AND METHOD FOR ENHANCING PERFORMANCE*
• *SERVEUR MANDATAIRE D'AMELIORATION DES CAPACITES ET PROCEDE D'AMELIORATION DES CAPACITES*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US

(72) BORDER, John, L., Poolesville, MD 20837, US
BUTEHORN, Matthew, Mt. Airy, MD 21771, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 629 A1***

(25) En (26) En

(21) 99960501.7 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/27441 17.11.1999

(87) WO 01/037515 2001/21 25.05.2001

(54) • *ZWEIGETEILTES PERSONAL-COMPUTER-SYSTEM*
• *SPLIT PERSONAL COMPUTER SYSTEM*
• *SYSTEME D'ORDINATEUR PERSONNEL DIVISE EN DEUX*

(71) Automated Business Companies, 3575 N. Beltline Road, Suite 363, Irving, TX 75062, US

(72) FREENY, Charles, C., Grand Prairie, TX 75050, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 232 630 A1***
H04L 12/66 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 99974224.0 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 99/09058 23.11.1999
(87) WO 01/039465 2001/22 31.05.2001
(54) • *VERFAHREN ZUR INFORMATIONSVERTEILUNG ZU EINEM NETZKUNDEN*
• *METHOD FOR CONTENT DISTRIBUTION TO A NETWORK CLIENT*
• *PROCEDE DE DISTRIBUTION DE CONTENU A UN CLIENT RESEAU*
(71) Peridot Investments Limited, 1 Lambousas Street, 1095 Nicosia, CY
(72) DOYEN, Sébastien, Paul, Gérald, B-5530 Yvoir, BE
BRIGHAM, Marco, Paulo, Ferreira, B-2000 Antwerpen, BE
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

H04L 29/06 → (51) H04L 12/24

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 29/12** (11) **1 232 631 A1***
G06F 17/30 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01972056.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10577 12.09.2001
(87) WO 02/025900 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 EP 00890292
(54) • *INTERNET EMPFANGSEINRICHTUNG MIT VORRICHTUNG ZUR QUALITÄTSPRÜFUNG*
• *INTERNET RECEIVING ARRANGEMENT HAVING QUALITY TEST MEANS*
• *SYSTEME DE RECEPTION D'INTERNET AVEC DISPOSITIF DE CONTROLE DE LA QUALITE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) PROIDL, Adolf, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Röggla, Harald, Philips Intellectual Property & Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Vienna, AT

H04L 29/12 → (51) H04L 12/56

(51) **H04M 1/00** (11) **1 232 632 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965337.9 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/26075 22.09.2000
(87) WO 01/026339 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 US 413677
(54) • *BANDPASS- UND BANDSPERRFILTER ZUR ECHOENTZERRUNG MIT GERINGERER PHASENVERZERRUNG*
• *BAND PASS AND NOTCH FILTERS FOR ECHO REDUCTION WITH LESS PHASE DISTORTION*
• *FILTRES PASSE-BANDE ET COUPE-BANDE DESTINES A LA REDUCTION D'ECHO AVEC UNE DISTORSION DE PHASE REDUITE*
(71) Acoustic Technologies, Inc., Suite 303, 1921 South Alma School Road, Mesa, AZ 85210, US
(72) THOMASSON, Samuel, L., Gilbert, AZ 85234, US
MOORE, Kendall, G., Tempe, AZ 85283, US
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H04M 1/00** (11) **1 232 633 A1***
(25) En (26) En
(21) 00972922.9 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00920 25.10.2000
(87) WO 01/031893 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 FI 992309
(54) • *MOBILTELEFON*
• *MOBILE PHONE*
• *TELEPHONE MOBILE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HÄRMÄ, Esa, FIN-24240 Salo, FI
(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04M 1/00** (11) **1 232 634 A1***
H04M 3/30 G01R 27/26
G01R 29/12 H04B 3/46
(25) En (26) En
(21) 00976947.2 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30455 06.11.2000
(87) WO 01/035606 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 435533
28.03.2000 US 536562
(54) • *KONTAKTLOSER SIGNALANALYSATOR*
• *NON-CONTACT SIGNAL ANALYZER*
• *ANALYSEUR DE SIGNAUX SANS CONTACT*
(71) Sensor Technologies, Inc., 3010 Lee Avenue, Sanford, NC 27330, US
(72) DOUGLAS, Philip, Clayton, NC 27520, US
JOHNSON, Alan, G., Raleigh, NC 27604, US
BEAMER, Brent, Cary, NC 27511, US
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H04M 1/00 → (51) H04B 1/38

H04M 1/02 → (51) H01H 13/70

(51) **H04M 1/05** (11) **1 232 635 A1***
(25) En (26) En
(21) 00938955.2 (22) 25.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/00845 25.06.2000
(87) WO 01/001657 2001/01 04.01.2001
(30) 24.06.1999 GB 9914751
16.09.1999 GB 9921865
(54) • *KOPFHÖREINHEIT FÜR EIN MOBILTELEFON*
• *HEADSET UNIT FOR USE WITH A MOBILE TELEPHONE*
• *ACCESSOIRE POUR TELEPHONE MOBILE*
(71) Yip, Alvin Wai Lun, Room 1109-11 West Tower, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road Central, Hong Kong, CN
(72) Yip, Alvin Wai Lun, Hong Kong, CN
(74) Selby-Lowndes, Guy Francis Charles, Moonrakers Durfold Wood, Plaistow Billingshurst West Sussex RH14 0PL, GB

(51) **H04M 1/24** (11) **1 232 636 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977132.0 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30887 10.11.2000
(87) WO 01/035609 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 US 165399 P
11.11.1999 US 164986 P
08.02.2000 US 181125 P
18.02.2000 US 183675 P
21.07.2000 US 220074 P
21.07.2000 US 220075 P
21.07.2000 US 220071 P
21.07.2000 US 220078 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIAGNOSE VON BEEINTRÄCHTIGUNGEN IN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMPAIRMENT DIAGNOSIS IN COMMUNICATION SYSTEMS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A DIAGNOSTIQUER UNE DEFAILLANCE DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION*
(71) Voyan Technology, 3255-7 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95054, US
(72) HENCH, John, Josef, San Jose, CA 95124, US
GUDMUNDSSON, Thorkell, San Jose, CA 95124, US
AGHDAM, Amir, Gholamhossein, Zadeh, Santa Clara, CA 95051, US
KANELLAKOPOULOS, Ioannis, Cupertino, CA 95014, US
ARAL, Gurcan, Cupertino, CA 95014, US
TAN, Yaolong, Fremont, CA 94538, US
SINGH, Harbinder, San Jose, CA 95148, US
SHAH, Sunil, C., Los Altos, CA 94022, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

(51) **H04M 1/24** (11) **1 232 637 A1***
H04M 3/08 H04M 3/22
(25) En (26) En
(21) 00977146.0 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30928 09.11.2000
(87) WO 01/035610 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438939
(54) • *VERFAHREN ZUR DSL-SENDELEISTUNGSREGELUNG*
• *METHOD FOR CONTROLLING DSL TRANSMISSION POWER*
• *PROCEDE DE REGLAGE DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION DSL*
(71) QWEST Communications International Inc., 38th Floor, 1801 California Street, Denver, CO 80202, US
(72) ULANSKAS, A., John, Littleton, CO 80127, US
KUNG, Darwei, Denver, CO 80206, US
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

H04M 1/27 → (51) G10L 15/26

(51) **H04M 3/00** (11) **1 232 638 A1***
H04M 11/00
(25) En (26) En
(21) 00973326.2 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV
(86) SE 00/02041 20.10.2000
(87) WO 01/033819 2001/19 10.05.2001
(30) 01.11.1999 SE 9903949
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN UMSCHALTUNG ZWISCHEN ANALOG- UND IP-TELEFONIE*
• *A SYSTEM FOR AUTOMATICALLY SWITCHING BETWEEN ANALOGUE AND IP TELEPHONY*
• *SYSTEME DE COMMUTATION AUTOMATIQUE ENTRE UNE TELEPHONIE ANALOGIQUE ET UNE TELEPHONIE IP*
(71) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) WILHELMSSON, Lennart, S-175 55 Järfälla, SE
(74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

H04M 3/08 → (51) H04M 1/24

H04M 3/22 → (51) H04M 1/24

H04M 3/30 → (51) H04M 1/00

(51) **H04M 3/42** (11) **1 232 639 A1***
H04M 3/523 H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 00970553.4 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27275 03.10.2000
(87) WO 01/028208 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 US 158311 P
24.11.1999 US 449126
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INDIVIDUELLEN UNTERSTÜTZUNG*
• *PERSONALIZED ASSISTANCE SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ASSISTANCE PERSONNALISEE*
(71) Quixi, Inc., 40 West 25th Street, 6th Floor, New York, NY 10010, US
(72) MARWELL, Evan, New York, NY 10011, US
PINES, Robert, New York, NY 10021, US
(74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray-Lenne 44/52, rue de la Justice, F-75020 Paris, FR

(51) **H04M 3/42** (11) **1 232 640 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980540.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31784 17.11.2000
(87) WO 01/037529 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 US 441741
(54) • *VIRITUELLE FERNSPRECHNEBENSTELLE*
• *VIRTUAL PBX SYSTEM*
• *SYSTEME PBX VIRTUEL*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) GALVIN, Thomas J., Hiawatha, IA 52233, US
KIRCHNER, Michael C., Cedar Rapids, IA 52402, US
MOEY, Anthony W. S., Coralville, IA 52241, US
O'BRIEN, Mark J., Hiawatha, IA 52233, US
HANSON, Joel K., Anamosa, IA 52205, US
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04M 3/493** (11) **1 232 641 A1***
(25) En (26) En
(21) 00979214.4 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31977 21.11.2000
(87) WO 01/039476 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167505 P
11.10.2000 US 686114
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR INTERNET TV*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INTERNET TV*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR TELEVISION INTERNET*
(71) Ecable LLC, 7550 France Avenue South, Edina, MN 55435, US
(72) KUNIN, David, Minneapolis, MN 55416, US
TOLKACHEV, Sergey, Bloomington, MN 55437, US
FREIDSON, Robert, Bloomington, MN 55437, US
VINOGRADOV, Boaz, Scottsdale, AZ 85254, US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

H04M 3/523 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 7/00** (11) **1 232 642 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963645.7 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25739 20.09.2000
(87) WO 01/022710 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 US 154903 P
27.09.1999 US 156266 P
01.10.1999 US 157470 P
18.10.1999 US 160124 P
22.10.1999 US 161152 P
28.10.1999 US 162315 P
02.11.1999 US 163169 P
02.11.1999 US 163170 P
04.11.1999 US 163600 P
09.11.1999 US 164379 P
10.11.1999 US 164690 P
10.11.1999 US 164689 P
18.11.1999 US 166289 P
09.12.1999 US 454219
15.12.1999 US 171203 P
16.12.1999 US 171180 P
16.12.1999 US 171169 P
16.12.1999 US 171184 P
25.01.2000 US 178258 P
09.03.2000 US 522185
(54) • *SPRACH- UND DATENVERMITTLUNG ÜBER EIN PAKETNETZ*
• *VOICE AND DATA EXCHANGE OVER A PACKET NETWORK*
• *CENTRAL VOCAL ET NUMERIQUE VIA UN RESEAU DE TYPE PAQUETS*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) LI, Henry, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
ENNS, David, M., Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
NICOL, Jordan, J., Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
KWAN, Kenny, C., Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
MITCHELL, Ross, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
LEBLANC, Wilf, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
UNGER, Ken, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
PAYTON, John, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
STEVENSON, Shawn, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
BOORA, Bill, Richmond V6V 2Z8, British Columbia, CA
TACKIN, Onur, Richmond, British Columbia V6V 2Z8, CA
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

H04M 7/00 → (51) H04L 12/56

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 7/04** (11) **1 232 643 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977038.9 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30643 06.11.2000
(87) WO 01/035623 2001/20 17.05.2001
(30) 12.11.1999 CA 2289397
(54) • *STROMABFÜHLSCHALTUNG MIT NIEDRIGEM DÄMPFUNGSVERLUST*
• *A LOW INSERTION LOSS CURRENT SENSE CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE DETECTION DE COURANT A FAIBLE PERTE D'INSERTION*
(71) Catena Networks, Inc., Suite 600, 303 Twin Dolphins Drive, Redwood Shores, CA 94065, US
(72) KWAN, Jonathan, Ottawa, Ontario K2C 0Y4, CA
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04M 9/00** (11) **1 232 644 A1***
(25) En (26) En
(21) 00977136.1 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30898 09.11.2000
(87) WO 01/035624 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 CA 2289275
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ECHOENTZERRUNG*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR ECHO CANCELLATION*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ANNULATION D'ECHO*
(71) Catena Networks, Inc., Suite 600, 303 Twin Dolphins Drive, Redwood Shores, CA 94065, US
(72) KUMAR, Yatish, Ottawa, Ontario K1Y 0G8, CA
MCCLENNON, Scott, Ottawa, Ontario K2C 0G3, CA
(74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04M 9/08** (11) **1 232 645 A2***
(25) En (26) En
(21) 00991662.8 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO
(86) IB 00/02063 13.11.2000
(87) WO 01/035603 2001/20 17.05.2001
(88) 23.05.2002
(30) 11.11.1999 GB 9926731
(54) • *ECHOUNTERDRÜCKUNG*
• *ECHO CANCELLER*
• *SUPPRESSION D'ECHO ET ANNULATION D'ECHO*
(71) MOTOROLA ISRAEL LIMITED, 16 Kremenetski Street, Tel Aviv 67899, IL
(72) OR-SHRAGA, Boaz, 52376 Ramat-Gan, IL
SHAHAF, Mark, 77462 Ashdod, IL
AVAYU, Izak, Mevaseret Zion, IL
BEN-SHIMOL, Yishay, 77739 Ashdod, IL
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H04M 11/00 → (51) H04L 12/56

H04M 11/00 → (51) H04M 3/00

(51) **H04M 15/00** (11) **1 232 646 A1***
H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 00981400.5 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/01019 23.11.2000
(87) WO 01/039482 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FI 992534
(54) • *KONTROLLE DER GEBÜHRENERHEBUNG FÜR EINEN TEILNEHMER EINES TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *CHARGING CONTROL OF TELECOMMUNICATION NETWORK SUBSCRIBER*
• *CONTROLE DE TAXATION D'ABONNE DE RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) WALLENIUS, Jukka, FIN-00940 Helsinki, FI
OJALA, Erkki, FIN-02880 Veikkola, FI
EIKKULA, Jari, FIN-02680 Espoo, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab,P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04M 15/00** (11) **1 232 647 A1***
(25) En (26) En
(21) 00992963.9 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41777 01.11.2000
(87) WO 01/033826 2001/19 10.05.2001
(30) 01.11.1999 US 432039
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG DER ANRUFVERARBEITUNG IN INTELLIGENTEN NETZWERKEN UNTER BENUTZUNG EINER ANRUFTEXT-DATENBANK*
• *SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING INTELLIGENT NETWORK CALL PROCESSING USING A CALL CONTEXT DATABASE*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR FACILITER LE TRAITEMENT DES APPELS DANS UN RESEAU INTELLIGENT AU MOYEN D'UNE BASE DE DONNEES CONTEXTUELLES D'APPELS*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) GOTTLIEB, Louis, G., Colorado Springs, CO 80919, US
VENKATRAMAN, Arunachalam, Plano, TX 75024, US
ZIMMERER, Eric, E., Santa Clara, CA 95051, US
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04M 17/00** (11) **1 232 648 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992146.1 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41990 08.11.2000
(87) WO 01/035605 2001/20 17.05.2001
(88) 04.10.2001
(30) 08.11.1999 US 436294
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON VORAUSBEZAHLTEN TELEFONDIENSTEN ÜBER EIN NETZWERKSYSTEM MIT INTERNETPROTOKOLL*
• *METHODS FOR PROVIDING PREPAID TELEPHONY SERVICE VIA AN INTERNET PROTOCOL NETWORK SYSTEM*
• *PROCEDES UTILISES DANS LE BUT D'OFFRIR UN SERVICE DE TELEPHONIE PREPAYE VIA UN SYSTEME DE RESEAU A PROTOCOLE INTERNET*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) DONOVAN, Steven, R., Plano, TX 75025, US
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

H04N 1/00 → (51) G06F 7/00

H04N 1/00 → (51) G06F 15/00

H04N 1/32 → (51) G06F 15/00

H04N 5/00 → (51) H04N 7/173

H04N 5/00 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 5/208** (11) **1 232 649 A1***
H04N 5/21
(25) En (26) En
(21) 01931541.5 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03136 20.03.2001
(87) WO 01/074056 2001/40 04.10.2001
(30) 24.03.2000 EP 00201079
13.06.2000 EP 00202058
13.02.2001 EP 01200503
(54) • *ELEKTRONISCHE SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR BILDVERBESSERUNG*
• *ELECTRONIC CIRCUIT AND METHOD FOR ENHANCING AN IMAGE*
• *CIRCUIT ELECTRONIQUE ET PROCEDE D'AMELIORATION D'UNE IMAGE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) OJO, Olukayode, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KWAAITAAL-SPASSOVA, Tatiana, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE HAAN, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/21 → (51) H04N 5/208

H04N 7/14 → (51) H04N 7/15

(51) **H04N 7/15** (11) **1 232 650 A1***
H04N 7/14
(25) En (26) En
(21) 00970559.1 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27296 04.10.2000
(87) WO 01/031919 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 US 428305
(54) • *TRAGBARE KONFERENZSTELLE*
• *PORTABLE CONFERENCE CENTER*
• *CENTRE DE CONFERENCE PORTATIF*
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
(72) TOSAYA, Carol, Los Altos, CA 94025, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 232 651 A1***
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 00980635.7 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31995 21.11.2000
(87) WO 01/039501 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167184 P
(54) • *INTERAKTIVES FERNSEHSYSTEM MIT GEZIELTEN NACHRICHTEN*
• *INTERACTIVE TELEVISION TARGETED MESSAGE SYSTEM*
• *SYSTEME DE TELEVISION INTERACTIF A MESSAGES CIBLES*
(71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
(72) ELLIS, Michael, D., Boulder, CO 80304, US
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 232 652 A2***
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 00991391.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31043 10.11.2000
(87) WO 01/035670 2001/20 17.05.2001
(88) 17.01.2002
(30) 12.11.1999 US 165095 P
30.12.1999 US 173963 P
28.01.2000 US 493984
(54) • *DURCHFÜHRUNG DER OBJEKTSICHERUNG*
• *OBJECT SECURITY IMPLEMENTATION*
• *MISE EN OEUVRE DE LA SECURITE D'UN OBJET*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) EISENBART, Robert, S., Chula Vista, CA 91910, US

CHEN, Annie, O., Del Mar, CA 92014, US
MURPHY, Patrick, J., San Diego, CA 92123, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H04N 7/24 → (51) G06F 13/38

(51) **H04N 9/64** (11) **1 232 653 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980449.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31553 16.11.2000
(87) WO 01/037577 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 166141 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DES GRÜN-KONTRASTES EINES FARBFERNSEHSIGNALS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ENHANCING GREEN CONTRAST OF A COLOR VIDEO SIGNAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ACCROISSEMENT DU CONTRASTE VERT D'UN SIGNAL VIDEO COULEUR*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) MILLER, Rick, Wayne, Carmel, IN 46032, US
CARLSGAARD, Eric, Stephen, Indianapolis, IN 46254, US
HORLANDER, Karl, Francis, Indianapolis, IN 46229, US
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 232 654 A1***
(25) De (26) De
(21) 00976073.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/11731 24.11.2000
(87) WO 01/039516 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 29920712 U
(54) • *SYSTEMSEITIGES ANSCHLUSSMODUL UND VERTEILER DER TELEKOMMUNIKATIONSTECHNIK*
• *SYSTEM-SIDE CONNECTING MODULE AND DISTRIBUTOR FOR TELECOMMUNICATIONS TECHNOLOGY*
• *MODULE DE CONNEXION COTE SYSTEME ET REPARTITEUR FAISANT PARTIE DE LA TECHNOLOGIE DES TELECOMMUNICATIONS*
(71) QUANTE AG, Uellendahler Strasse 353, 42109 Wuppertal, DE
(72) OTTO, Hans-Dieter, 51688 Wipperfürth, DE
DENTER, Friedhelm, 44575 Castrop-Rauxel, DE
GAERTNER, Norbert, 42285 Wuppertal, DE
BURMEISTER, Klaus-Dieter, 42111 Wuppertal, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 232 655 A1***
H04Q 1/16
(25) En (26) En
(21) 00976941.5 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30447 06.11.2000
(87) WO 01/035680 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 US 163913 P
08.11.1999 US 436794
02.06.2000 US 586203
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON IP-TELEFONIE MIT DIENSTQUALITÄT UNTER VERWENDUNG VON RSVP-SIGNALISIERUNG*
• *METHOD FOR PROVIDING IP TELEPHONY WITH Q O?S USING END-TO-END RSVP SIGNALING*
• *PROCEDE DESTINE A DOTER UNE TELEPHONIE IP D'UNE CERTAINE QUALITE DE SERVICE, AU MOYEN D'UNE SIGNALISATION DE BOUT EN BOUT, DU TYPE PROTOCOLE RSVP*
(71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MI 39201, US
(72) DONOVAN, Steven, R., Plano, TX 75025, US
(74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

H04Q 1/16 → (51) H04Q 1/14

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 232 656 A2***
(25) De (26) De
(21) 00990610.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/11634 22.11.2000
(87) WO 01/039459 2001/22 31.05.2001
(88) 14.03.2002
(30) 22.11.1999 DE 19956081
(54) • *VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG VON SERVERN*
• *METHOD FOR CONTROLLING SERVERS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER DES SERVEURS*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRADISCHNIG, Klaus, David, 82131 Gauting, DE
UNGER, Stefan, 82008 Unterhaching, DE

H04Q 3/00 → (51) H04M 15/00

(51) **H04Q 3/72** (11) **1 232 657 A2***
(25) De (26) De
(21) 00987101.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 00/03918 09.11.2000
(87) WO 01/039517 2001/22 31.05.2001
(88) 27.12.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956831
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES WÄHLVERZEICHNISSES IN EINEM NETZWERKENDGERÄT UND KOMMUNIKATIONSNETZWERK FÜR EIN SOLCHES VERFAHREN*
• *METHOD FOR CREATING A DIALLING DIRECTORY IN A NETWORK TERMINAL AND A COMMUNICATION NETWORK FOR A METHOD OF THIS TYPE*
• *PROCEDE POUR CREER UN REPERTOIRE DE NUMEROTATION DANS UN TERMINAL DE RESEAU, ET RESEAU DE COMMUNICATION POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAUER, Josef, 80797 München, DE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 232 658 A1***
(25) De (26) De
(21) 00943759.1 (22) 03.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/05074 03.06.2000
(87) WO 01/031943 2001/18 03.05.2001
(30) 23.10.1999 DE 19950918
(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*
• *SYSTEME DE TELECOMMUNICATION*
(71) HerterKom GmbH, Libanonstrasse 35, 70184 Stuttgart, DE
(72) HerterKom GmbH, 70184 Stuttgart, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H04Q 7/20 → (51) H04B 1/38

H04Q 7/20 → (51) H04L 12/58

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 232 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 99963326.6 (22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 99/09043 23.11.1999
(87) WO 01/039528 2001/22 31.05.2001
(54) • *VERFAHREN, WELCHES DEN BENUTZER IN DIE LAGE VERSETZT ÜBER SEINE/IHRE LOKALISIERUNGSANFORDERUNGEN BENACHRICHTIGT ZU WERDEN*
• *METHOD FOR ENABLING A USER TO BE NOTIFIED OF HIS/HER POSITIONING REQUESTS*
• *PROCEDE DESTINE A PERMETTRE A UN UTILISATEUR DE NOTIFIER SES DEMANDES DE LOCALISATION*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) WALLENIUS, Jukka, FIN-00940 Helsinki, FI
HAUMONT, Serge, FIN-00320 Helsinki, FI
KALL, Jan, FIN-02730 Espoo, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/66

H04Q 7/26 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 232 660 A1***
H04L 25/03 H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 00982006.9 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02300 23.11.2000
(87) WO 01/039531 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 SE 9904281
(54) • *DIGITALER KOMMUNIKATIONSEMPFÄNGER MIT KANALVERFOLGER SOWIE VERFAHREN FÜR DESSEN BETRIEB*
• *A DIGITAL COMMUNICATION RECEIVER CONTAINING A CHANNEL TRACKER AND A METHOD FOR THE OPERATION THEREOF*

- *RECEPTEUR DE COMMUNICATION NUMERIQUE RENFERMANT UN DISPOSITIF DE POURSUITE DE CANAL ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) STENSTRÖM, Niklas, S-252 20 Helsingborg, SE
KHULLAR, Anders, S-237 37 Bjärred, SE
LINDOFF, Bengt, S-224 68 Lund, SE

(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 661 A1***
H04Q 7/30
H01Q 1/28
H04B 7/185

(25) En (26) En

(21) 00950251.9 (22) 26.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/17501 26.06.2000

(87) WO 01/020943 2001/12 22.03.2001

(30) 13.09.1999 US 153620 P

(54)
- *METHODEN UND VORRICHTUNG ZUR LASTSTEUERUNG EINES KOMMUNIKATIONSSYSTEMS*
- *COMMUNICATIONS SYSTEM LOAD CONTROL METHODS AND APPARATUS*
- *PROCEDES ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE CHARGEMENT DE SYSTEME DE COMMUNICATION*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) OXLEY, Derek, Alan, Chandler, AZ 85248, US
EMMONS, Thomas, Peter, Jr., Mesa, AZ 85202, US
CIMET, Israel, Arieh, Chandler, AZ 85248, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 662 A1***

(25) En (26) En

(21) 00974719.7 (22) 21.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01713 21.11.2000

(87) WO 01/039538 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 US 447761

(54)
- *ÜBERTRAGUNG VON SICHERHEITSDATEN WÄHREND DES WEITERREICHENS EINES MOBILEN ENDGERÄTES*
- *TRANSFER OF SECURITY ASSOCIATION DURING A MOBILE TERMINAL HANDOVER*
- *TRANSFERT D'ASSOCIATION DE SECURITE LORS D'UN TRANSFERT INTERCELLULAIRE DE TERMINAL MOBILE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) ALA-LAURILA, Juha, FIN-33210 Tampere, FI
HANSEN, Harri, FIN-02200 Espoo, FI
SALVELA, Juha, FIN-02150 Espoo, FI

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 663 A1***
H04B 7/26

(25) En (26) En

(21) 00977722.8 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/04480 24.11.2000

(87) WO 01/039537 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 GB 9927889

(54)
- *SYNCHRONISATION IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
- *SYNCHRONIZATION IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
- *SYNCHRONISATION DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) MELERO, Juan, E-29016 Malaga, GB

(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 664 A1***
H04Q 7/26

(25) En (26) En

(21) 00981405.4 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/01024 24.11.2000

(87) WO 01/039536 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 FI 992530

(54)
- *VERFAHREN UND GERÄT ZUR DURCHFÜHRUNG VON SICHERHEITSPROCEDUREN MIT EINBEZUG VON MOBILSTATIONEN IN HYBRIDEN ZELLULAREN TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR CARRYING OUT SECURITY PROCEDURES INVOLVING MOBILE STATIONS IN HYBRID CELLULAR TELECOMMUNICATION SYSTEMS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE DES PROCEDURES DE SECURITE COMPRENANT DES STATIONS MOBILES DANS DES SYSTEMES DE TELECOMMUNICATION CELLULAIRE HYBRIDES*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HONKALA, Hannu, FIN-33300 Tampere, FI
RAUTIOLA, Markku, FIN-33820 Tampere, FI
SIIK, Tapio, FIN-02720 Espoo, FI
UOSUKAINEN, Petri, FIN-33710 Tampere, FI
NÄRVÄNEN, Kai, FIN-33960 Pirkkala, FI
RISSANEN, Pekka, FIN-33580 Tampere, FI
HÄNNINEN, Timo, FIN-33580 Tampere, FI
MICKOS, Roy, FIN-33100 Tampere, FI

(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 665 A1***

(25) En (26) En

(21) 00981990.5 (22) 14.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/02234 14.11.2000

(87) WO 01/039540 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 SE 9904299

(54)
- *VERFAHREN ZUR LEISTUNGSZUWEISUNG FÜR DIE ABWÄRTSVERBINDUNG IN EINEM CDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *A METHOD FOR DOWNLINK POWER ALLOCATION IN A CODE DIVISION MULTIPLE ACCESS (CDMA) COMMUNICATION SYSTEM*
- *PROCEDE D'ALLOCATION DE PUISSANCE DE LIAISON DESCENDANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION D'ACCES MULTIPLE A REPARTITION PAR CODE (AMCR)*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) HEDLUND, Mikael, S-972 38 Lulea, SE
JOHANSSON, Staffan, S-974 55 Lulea, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB Patent Unit Radio Access, S-164 80 Stockholm, SE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 666 A1***

(25) De (26) De

(21) 00984907.6 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 00/04176 24.11.2000

(87) WO 01/039533 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 DE 19957031

(54)
- *VERFAHREN ZUR SIGNALISIERUNG VON INFORMATIONEN ÜBER NACHBARFUNKZELLEN IN EINEM FUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *METHOD FOR SIGNALLING INFORMATION ABOUT ADJACENT RADIO CELLS IN A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM*
- *PROCEDE DE SIGNALISATION D'INFORMATIONS PAR L'INTERMEDIAIRE DE CELLULES RADIO VOISINES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(72) FÄRBER, Michael, 82515 Wolfratshausen, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 667 A1***

(25) En (26) En

(21) 00984985.2 (22) 07.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11010 07.11.2000

(87) WO 01/039534 2001/22 31.05.2001

(30) 23.11.1999 GB 9927672

(54)
- *SRNS VERLEGUNG IN EINEM UMTS NETWERK*
- *SRNS RELOCATION IN A UMTS NETWORK*
- *RELOCALISATION DE SOUS SYSTEME DE RESEAU RADIO EN SERVICE (SRNS) DANS UN RESEAU DE SYSTEME UNIVERSEL DE TELECOMMUNICATION MOBILE (SUTM)*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) LAIHO, Keijo, FIN-02430 Masala, FI
SIMONEN, Satu, FIN-00240 Helsinki, FI

(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX2 6LU, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 232 668 A1***

(25) De (26) De

(21) 01978422.2 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11941 16.10.2001

(87) WO 02/035876 2002/18 02.05.2002

(30) 27.10.2000 DE 10053493

(54)
- *ROAMINGVERFAHREN BEI TELEMATIKDIENSTEN*
- *ROAMING METHODS FOR TELEMATIC SERVICES*

- *PROCEDES D'ITINERANCE POUR DES SERVICES DE TELEMATIQUE*

(71) Vodafone AG, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE

(72) SROCZYNSKI, Andrea, 47269 Duisburg, DE
PTASZYK, Ursula, 44627 Herne, DE
WICHURA, Torsten, 40547 Düsseldorf, DE
ASSHAUER, Bernhard, 1130 Wien, AT

(74) Weisse, Renate Dr., et al, Weisse & Wolgast Bökenbuschstr. 41, 42555 Velbert, DE

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/26

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

---

(51) **H04R 7/02** // H04R19:01 (11) **1 232 669 A1***

(25) Fi (26) En

(21) 00981408.8 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/01027 24.11.2000

(87) WO 01/039544 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 FI 992514

(54)
- *ELEKTROMECHANISCHER FILM UND AKUSTISCHES ELEMENT*
- *ELECTROMECHANIC FILM AND ACOUSTIC ELEMENT*
- *FILM ELECTROMECANIQUE ET ELEMENT ACOUSTIQUE*

(71) Natural Colour Kari Kirjavainen OY, Palomäentie 14 B 13, 33230 Tampere, FI

(72) KIRJAVAINEN, Kari, FIN-33230 Tampere, FI

(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

---

(51) **H04R 25/00** (11) **1 232 670 A2***

(25) En (26) En

(21) 01919049.5 (22) 18.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00247 18.04.2001

(87) WO 01/052596 2001/29 19.07.2001

(88) 13.06.2002

(54)
- *EIN VERFAHREN ZUR ANALYSE EINER AKUSTISCHEN UMGEBUNG*
- *A METHOD FOR ANALYZING AN ACOUSTICAL ENVIRONMENT AND A SYSTEM TO DO SO*
- *PROCEDE PERMETTANT D'ANALYSER UN ENVIRONNEMENT ACOUSTIQUE ET SYSTEME DESTINE A SA MISE EN OEUVRE*

(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH

(72) MAISANO, Joseph, CH-2000 Neuchâtel, CH

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

---

(51) **H04S 1/00** (11) **1 232 671 A1***

(25) En (26) En

(21) 00944551.1 (22) 19.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01301 19.06.2000

(87) WO 01/039548 2001/22 31.05.2001

(30) 25.11.1999 PCT/SE99/02193

(54)
- *ZWEI VERFAHREN UND GERÄTE ZUR VERARBEITUNG EINES STEREOEINGANGSSIGNAL UND EIN SYSTEM ZUR WIEDERGABE EINES STEREOSIGNALS*
- *TWO METHODS AND TWO DEVICES FOR PROCESSING AN INPUT AUDIO STEREO SIGNAL, AND AN AUDIO STEREO SIGNAL REPRODUCTION SYSTEM*
- *DEUX PROCEDES ET DEUX DISPOSITIFS DE TRAITEMENT D'UN SIGNAL D'ENTREE AUDIO STEREO, ET SYSTEME DE REPRODUCTION D'UN SIGNAL AUDIO STEREO*

(71) Embracing Sound Experience AB, Box 15108, 750 15 Uppsala, SE

(72) HEED, Christer, S-141 55 Huddinge, SE
GUNNARSSON, Fredrik, S-141 50 Huddinge, SE

(74) Säfwenberg, Björn, Enrner & Delmar Patentbyra AB Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

---

(51) **H04S 1/00** (11) **1 232 672 A1***

(25) En (26) En

(21) 99963761.4 (22) 25.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 99/02193 25.11.1999

(87) WO 01/039547 2001/22 31.05.2001

(54)
- *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG UND WIEDERGABE EINES STEREOSIGNALS SOWIE SYSTEM ZUR WIEDERGABE EINES STEREOTONSIGNALS*
- *A METHOD OF PROCESSING AND REPRODUCING AN AUDIO STEREO SIGNAL, AND AN AUDIO STEREO SIGNAL REPRODUCTION SYSTEM*
- *PROCEDE DE TRAITEMENT ET DE REPRODUCTION DE SIGNAL AUDIO STEREO, ET SYSTEME DE REPRODUCTION DE SIGNAL AUDIO STEREO*

(71) Embracing Sound Experience AB, Box 15108, 750 15 Uppsala, SE

(72) HEED, Christer, S-141 55 Huddinge, SE
GUNNARSSON, Fredrik, S-141 50 Huddinge, SE

(74) Säfwenberg, Björn, Enrner & Delmar Patentbyra AB Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

---

(51) **H05B 1/00** G01J 1/00 (11) **1 232 673 A1***

(25) En (26) En

(21) 00976585.0 (22) 27.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/28861 27.10.2000

(87) WO 01/031976 2001/18 03.05.2001

(30) 27.10.1999 US 161711 P

(54)
- *UV-OFEN ZUR HÄRTUNG DER BESCHICHTUNG VAN WICKLUNGSDRÄTEN*
- *UV OVEN FOR CURING MAGNET WIRE COATINGS*
- *FOUR A ULTRAVIOLET PERMETTANT DE CUIRE DES REVETEMENTS DE FILS DE BOBINAGE*

(71) Fusion Uv Systems, Inc., 910 Clopper Road, Gaithersburg, Maryland 20878, US

(72) ERVIN, Robert, Gaithersburg, MD 20882, US
SYNBORSKI, Charles, Victor, NY 14564, US
LEWALLEN, Ed, Gathersburg, MD 20877, US

(74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

---

(51) **H05B 1/02** (11) **1 232 674 A1***

(25) En (26) En

(21) 00983741.0 (22) 22.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/32004 22.11.2000

(87) WO 01/039550 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 US 449806

(54)
- *TRAGBARE ELEKTRISCHE HEIZUNG MIT DIGITALANZEIGE*
- *PORTABLE ELECTRIC HEATER WITH DIGITAL DISPLAY*
- *RADIATEUR ELECTRIQUE PORTATIF AVEC AFFICHAGE NUMERIQUE*

(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US

(72) BIRDSELL, Walter, Marlborough, MA 01752, US
CHUTE, Bruce, Northborough, MA 01532, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H05B 3/84 → (51) B60S 1/08

H05B 7/22 → (51) H05B 11/00

---

(51) **H05B 11/00** H05B 7/22 (11) **1 232 675 A1*** F27D 23/04

(25) En (26) En

(21) 01907008.5 (22) 06.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/03779 06.02.2001

(87) WO 01/060123 2001/33 16.08.2001

(30) 10.02.2000 US 502064

(54)
- *MONTAGEANORDNUNG FÜR ZUSATZBRENNER ODER THERMISCHE LANZE*
- *MOUNTING ARRANGEMENT FOR AUXILIARY BURNER OR LANCE*
- *AGENCEMENT POUR LE MONTAGE D'UN BRULEUR AUXILIAIRE OU D'UNE LANCE THERMIQUE*

(71) PROCESS TECHNOLOGY INTERNATIONAL INC., 1940 Forge Street, Tucker, Georgia 30084-6608, US

(72) SHVER, Valery, G., Alpharetta, GA, US

(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H05B 31/26 → (51) H01J 7/24

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

H05H 1/36 → (51) H05H 1/48

---

(51) **H05H 1/48** H05H 1/36 (11) **1 232 676 A1***

(25) En (26) En

(21) 00979286.2 (22) 16.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 00/01367 16.11.2000

(87) WO 01/037619 2001/21 25.05.2001

(30) 16.11.1999 PCT/CA99/01091
19.11.1999 US 166406 P

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMÖGLICHUNG DER WIEDEREINSCHALTUNG IN EINEM LICHTBOGENOFEN*
- *METHOD AND APPARATUS TO FACILITATE RESTRIKING IN AN ARC-FURNACE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF FACILITANT LE REDRESSAGE DANS UN FOUR A ARC*

(71) Centre d'Innovation sur le Transport d'Energie du Quebec, 1501 Lionel-Boulet Boulevard, Verennes, Quebec J3X 1P9, CA

(72) BEAUREGARD, François, Boucherville, Québec J4B 2Y1, CA
FRANCOEUR, Bruno, Beloeil, Québec J3G 6M1, CA

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H05K 1/02 → (51) H05K 1/16

H05K 1/09 → (51) H05K 1/11

(51) **H05K 1/11** H05K 3/32 H05K 1/09 H01L 21/60 (11) **1 232 677 A2*** H05K 3/06 H01L 21/48
(25) En (26) En
(21) 01951916.4 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06230 18.07.2001
(87) WO 02/009485 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000219911
(54) • *FLIP-CHIP GEHÄUSE, SCHALTPLATTE UND DESSEN VERPACKUNGSMETHODE*
• *FLIP CHIP PACKAGE, CIRCUIT BOARD THEREOF AND PACKAGING METHOD THEREOF*
• *BOITIER A PUCE RETOURNEE, CARTE DE CIRCUIT IMPRIME DE CELUI-CI ET PROCEDE DE MISE SOUS BOITIER*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MORIMOTO, Kenji, Saijo-shi, Ehime 793-0030, JP
OCHI, Hiroshi, Saijo-shi, Ehime 793-0043, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05K 1/11** H05K 3/32 H05K 1/09 H01L 21/60 (11) **1 232 678 A2*** H05K 3/06 H01L 21/48
(25) En (26) En
(21) 01961745.5 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23583 26.07.2001
(87) WO 02/009483 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 26.07.2000 US 222463 P
(54) • *MANIPULATION VON LEBENDEN ZELLEN UND ANORGANISCHEN BAUTEILEN DURCH OPTISCHE MIKROSTRAHLMATRIZEN*
• *MANIPULATION OF LIVE CELLS AND INORGANIC OBJECTS WITH OPTICAL MICRO BEAM ARRAYS*
• *MANIPULATION DE CELLULES VIVANTES ET D'OBJETS INORGANIQUES AU MOYEN DE RESEAUX OPTIQUES DE MICRO-FAISCEAUX*
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
(72) OZKAN, M. Dept.ECE Univ.of California at San Diego, La Jolla, CA 92093-0407, US
ESENER,S. Dept.ECE Univ.of California atSan Diego, La Jolla, CA 92093-0407, US
WANG, Mark Genoptix, Inc., San Diego, CA 92121, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H05K 1/16** H05K 1/02 (11) **1 232 679 A1*** H05K 9/00
(25) En (26) En
(21) 00982150.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/31686 17.11.2000
(87) WO 01/039562 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447513
(54) • *GEDRUCKTE LEITERPLATTE MIT VERLUSTBEHAFTETEM STROMVERTEILUNGSNETZWERK ZUR REDUZIERUNG VON STROMSPEISUNGSEBENE-RESONANZEN*
• *PRINTED CIRCUIT BOARD EMPLOYING LOSSY POWER DISTRIBUTION NETWORK TO REDUCE POWER PLANE RESONANCES*
• *CARTE DE CIRCUIT IMPRIME DANS LAQUELLE UN RESEAU DE DISTRIBUTION D'ENERGIE A PERTES EST UTILISE POUR REDUIRE LES RESONANCES AU NIVEAU DES PLANS DE PUISSANCE*
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) NOVAK, Istvan, Maynard, MA 01754, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

H05K 3/06 → (51) H05K 1/11

H05K 3/32 → (51) H05K 1/11

H05K 3/34 → (51) B23K 35/22

H05K 3/34 → (51) H01L 21/48

H05K 9/00 → (51) H01R 4/64

H05K 9/00 → (51) H05K 1/16

I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 31/00** (11) **1 232 680 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02364007.1 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102097
(54) • *Landwirtschaftliche Gerätenivellierungsbalken*
• *Agricultural tool levelling bar*
• *Barre niveleuse pour outil agricole et outil agricole équipé d'une telle barre*
(71) SULKY-BUREL S.A., Route de Rennes, F-35220 Chateaubourg, FR
(72) Burel, Jacques, 35220 Chateaubourg, FR
Le Naour, Jean-Yves, 35220 Saint-Melaine, FR
(74) Bomer, Françoise Marie, Cabinet Régimbeau, 11, rue Franz Heller, Centre d'Affaires Patton, CS 50605, 35706 Rennes Cedex 7, FR

A01D 34/00 → (51) A01D 34/90

(51) **A01D 34/90** A01D 34/00 (11) **1 232 681 A1**
(25) En (26) En
(21) 02445017.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 SE 0100499
(54) • *Vorrichtung zum Befestigen eines Griffs*
• *Device for attaching a handle*
• *Dispositif pour fixer une poignée*
(71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
(72) Karlsson, Göte, 561 43 Huskvarna, SE

(51) **A01D 41/127** (11) **1 232 682 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002831.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783655
(54) • *Mähdrescher mit von der Erntegutbergungsvorrichtung abhängiger Antriebsleistung*
• *Combine with header dependent power drive*
• *Moissonneuse-batteuse avec puissance motrice dépendante du tablier de coupe*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Ehrecke, Kevin Laverne, Davenport, IA 52804, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company European Office Patent Department, D-68140 Mannheim, DE

(51) **A01F 12/40** A01F 29/02 (11) **1 232 683 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002210.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107776
(54) • *Förderelemente und Zerkleinerungseinrichtung für landwirtschaftliche Arbeitsmaschine*
• *Conveyor elements and shredder device for agricultural machine*
• *Eléments entraîneurs ef dispositif broyeur pour machine agricole*
(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Heidjann, Franz, 33428 Harsewinkel, DE
Kühn, Bodo, 33330 Gütersloh, DE
Bognar, Jozsef, 2100 Gödöllö, HU

A01F 29/02 → (51) A01F 12/40

(51) **A01G 17/14** E04H 17/20 (11) **1 232 684 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002751.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 DE 10105830
(54) • *Pfahl aus profilgewalztem Metallblech für den Wein- oder Obstbau*

- *Profiled prop consisting of laminated sheet metal for cultivating vine or fruits*
- *Piquet profilé en tôle laminée pour la culture de la vigne ou des fruits*

(71) Schmolz + Bickenbach KG, Eupener Strasse 70, 40549 Düsseldorf, DE

(72) Kottirre, Frank, 41542 Dormagen, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

---

(51) **A01G 27/06** (11) **1 232 685 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002592.0 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107841
06.04.2001 DE 10117419
(54) • *Vorrichtung zum Bewässern eines Blumentopfes*
- *Device for watering a plant pot*
- *Dispositif pour l'arrosage d'un pot de fleur*

(71) Bengsch, Lutz, Mosseveien 152, Oslo 11, NO

(72) Bengsch, Lutz, Oslo 11, NO

(74) Blaumeier, Jörg - Patentanwalt, Patent- und Rechtsanwälte, Matschkur - Lindner - Blaumeier, Dr. Kurt-Schumacherstrasse 23, 90402 Nürnberg, DE

A01J 25/11 → (51) A01J 25/12

---

(51) **A01J 25/12** (11) **1 232 686 A1**
A01J 25/11
(25) En (26) En
(21) 02075591.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 NL 1017372
(54) • *Strukturbauteil aus rostfreiem Stahl für die Blockherstellvorrichtung, Verfahren zum Herstellen eines solchen Strukturbauteils und Blockherstellvorrichtung mit Strukturbauteil aus rostfreiem Stahl*
- *Stainless steel structural member for a blockformer installation, method for manufacturing such a structural member, and blockformer installation provided with a stainless steel structural member*
- *Elément de structure en acier inoxydable pour installation de formage de blocs, méthode de fabrication d'un tel élément de structure et installation de formage de blocs munie d'un élément de structure en acier inoxydable*

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) van der Meulen, Wieger, 9104 ER Damwoude, NL
Acreman, Steven, Crewkerne, Somerset TA 18 QQ, GB

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

(51) **A01K 1/015** (11) **1 232 687 A2**
(25) En (26) En
(21) 02394024.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 IE 20010145
(54) • *Tierbehausungsboden*
- *A floor for an animal house*
- *Sol pour logement d'animaux*

(71) Earls, Michael, Brackloon, Kiltulla, Athenry, County Galway, IE

(72) Earls, Michael, Athenry, County Galway, IE

(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **A01K 1/035** (11) **1 232 688 A2**
(25) En (26) En
(21) 01304437.5 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783230
(54) • *Matratze mit Seitenpolstern für Haustiere*
- *Pet housing pad with bolsters*
- *Matelas pour animal familier avec des traverses latérales*

(71) Flexi-Mat Corporation, 2244 South Western Avenue, Chicago, IL 60608, US

(72) Kostial, Maureen, Minnertonka, MN 55345, US

(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

---

(51) **A01K 63/00** (11) **1 232 689 A1**
F16B 11/00 B32B 31/00
(25) De (26) De
(21) 01103782.7 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Behältern aus im wesentlichen plattenformigen Elementen sowie nach dem Verfahren herstellbares Erzeugnis*
- *Method for manufacturing containers from substantially plate shaped elements and a product obtained thereby*
- *Procédé pour la fabrication des récipients a base d'elements essentiellement en forme de plaque et produit ainsi obtenu*

(71) JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG, KARL-GÖX-STRASSE 1, D-27356 ROTENBURG/WÜMME, DE

(72) Köhlmoos, Gerd, 21224 Rosengarten, DE

(74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

---

(51) **A01K 67/00** (11) **1 232 690 A1**
G01H 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 00974880.7 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07903 10.11.2000
(87) WO 01/033953 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 JP 32110899
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER FREQUENZ DESSPEZIFISCHEN VERHALTENS EINES TIERES*
- *METHOD AND DEVICE FOR MEASURING FREQUENCY OF SPECIFIC BEHAVIOR OF ANIMAL*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE DE LA FREQUENCE DU COMPORTEMENT SPECIFIQUE D'UN ANIMAL*

(71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP

(72) YABUSAKI, Katsumi, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0045, JP
NAKAO, Hiroshi, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0813, JP
ISHIKAWA, Muneharu, Ryugasaki-shi Ibaraki 301-0042, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

---

(51) **A22B 5/04** (11) **1 232 691 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02364010.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102365
(54) • *Vorrichtung zur Abnahme und Gewinnung von Tierblut*
- *Device for drawing and collecting animal blood*
- *Dispositif et procédé pour prélever et collecter le sang d'un animal*

(71) Bernard S.A., Kerbéthune, 56500 Moreac, FR
Delaunoy, Jean-Pierre, 1203, rue Adolphe Calonne, 59690 Vieux Conde, FR

(72) Delaunoy, Jean-Pierre, 7532 Tournai, BE

(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

---

(51) **A23C 19/028** (11) **1 232 692 A1**
A23C 19/032 A23C 19/076
(25) En (26) En
(21) 02250990.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783227
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Frischkäses ohne Molkenabtrennung unter Verwendung von Transglutaminase*
- *Process for making a wheyless cream cheese using transglutaminase*
- *Procédé de préparation d'un fromage frais sans séparation de petit-lait utilisant de la transglutaminase*

(71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US

(72) Han, Xiao-Qing, Naperville, Illinois 60540, US
Pfeifer, Jochen Klaus, 82377 Penzberg, DE
Lincourt, Richard Harold, Mundelein, Illinois 60060, US

(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

A23C 19/032 → (51) A23C 19/028

A23C 19/076 → (51) A23C 19/028

---

(51) **A23G 9/12** (11) **1 232 693 A2**
A23G 9/28
(25) En (26) En
(21) 02250511.9 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 KR 2001007708
26.07.2001 KR 2001045037
(54) • *Vorrichtung zum Umrühren von Speiseeis in einem Speiseeisautomat*
- *Apparatus for agitating ice cream in a ice cream vending machine*
- *Dispositif pour agiter de la crème glacée dans un distributeur de crème glacée*

(71) Samsung Kwangju Electronics Co., Ltd., 271, Oseon-dong, Kwangsan-gu, Kwangju-city, KR

(72) Ryoo, To-suck, Buk-gu, Kwangju-city, KR
Han, Hong-suk, Kwangsan-gu, Kwangju-city, KR
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A23G 9/28 → (51) A23G 9/12

(51) **A23L 2/02** (11) **1 232 694 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003194.4 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042386
(54) • *Verarbeiteter Mangosaft und diesen enthaltendes Getränk*
• *Processed mango juice and beverage containing it*
• *Jus de mangue traîté et boisson le contenant*
(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
(72) Yokoo, Yoshiaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Miyai, Takayuki, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Yokoo, Shigemi, Ibaraki-shi, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A23L 3/26 → (51) A61L 2/08

(51) **A23N 4/04** (11) **1 232 695 A2**
A23N 4/08
(25) It (26) En
(21) 02425067.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 IT RM010082
(54) • *Vorrichtung zum Entsteinen von Früchten*
• *Apparatus for the removal of the stone from fruits*
• *Appareil pour dénoyauter les fruits*
(71) Domenico Manca S.p.A., Via Carrabuffas, C.P. 56, 07041 Alghero (SS), IT
(72) Manca, Domenico, 07041 Alghero (SS), IT
Vado, Giovanni Antonio, 07041 Alghero (SS), IT
(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

A23N 4/08 → (51) A23N 4/04

(51) **A23N 5/00** (11) **1 232 696 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290371.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102080
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von geschälten Nüsse und verwandter Artikel*
• *Method and apparatus for the production of shelled nuts and related articles*
• *Procédé et dispositif pour la production de noix décortiquées et de produits analogues*
(71) La Noix Gaillarde - Cerneaux Elabores, Le Bourg, 19500 Turenne, FR
(72) Soularue, Alain, 19100 Brive-la-Gaillarde, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A41D 1/02** (11) **1 232 697 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310604.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 GB 0030947
(54) • *Kleidungsartikel*
• *An item of apparel*
• *Un article vestimentaire*
(71) Bagir Co. (1961) Ltd., 44 Israel Pollack Road, P.O. Box 187, Industrial Zone, Kiryat Gat 82101, IL
(72) Gadot, Moshe, Rehovot, IL
Einhorn, Avraham, Kiryat Gat, IL
Sherban, Lia, Yavneh, IL
Newton, John Shaw, London NW1 7AU, GB
Walters, Raymond Archibald, Bushy, Herts WD2 3NJ, GB
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **A43B 5/04** (11) **1 232 698 A1**
B29D 31/505
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405081.7 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 CH 2542001
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Skischuhs*
• *Process for producing a ski boot*
• *Procédé de fabrication d'une chaussure de ski alpin*
(71) LANGE INTERNATIONAL S.A., 1, rue Hans-Fries, 1700 Fribourg, CH
(72) Marmonier, Gilles, 38960 St. Etienne de Crossey, FR
Cagliari, Peter, 31044 Montebelluna (TV), IT
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

(51) **A43B 17/10** (11) **1 232 699 A1**
(25) En (26) En
(21) 01301426.1 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anpassbare und wegwerfbare Einlegesohle*
• *Adjustable and disposable foot care article*
• *Semelle de propriété jetable et ajustable*
(71) Ou, Chan Chou, P.O. Box 733, Yung-Ho, Taipei Hsien, TW
(72) Ou, Chan Chou, Yung-Ho, Taipei Hsien, TW
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A43B 23/17** (11) **1 232 700 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425027.6 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 IT VR010019
(54) • *Fersenkappe für Schuhe*
• *Buttress for shoes*
• *Contrefort pour chaussures*
(71) Lotto Sport Italia S.p.A., Via S. Gaetano 200, 31044 Montebelluna (Treviso), IT
(72) Tomat, Andrea, 31044 Montebelluna (Treviso), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via G. Garibaldi n. 19, 37121 Verona, IT

(51) **A44C 7/00** (11) **1 232 701 A2**
A44C 15/00
(25) En (26) En
(21) 02251097.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789448
(54) • *Ohrringe mit Kette für den Nacken*
• *Combination earrings and nape chain*
• *Boucles d'oreilles associées à une chaine de nuque*
(71) Gibbs, Lawrence, III, 3001 Lake East Drive, no. 2039, Las Vegas, NV 89117, US
(72) Gibbs, Lawrence, III, Las Vegas, NV 89117, US
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

A44C 15/00 → (51) A44C 7/00

A45D 26/00 → (51) A61N 5/06

(51) **A47C 7/02** (11) **1 232 702 A2**
(25) En (26) En
(21) 01850207.0 (22) 20.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.09.1995 SE 9503280
14.12.1995 SE 9504481
(54) • *Kissen für einen Stuhlsitz*
• *A chair seat cushion*
• *Coussin pour siège de type chaise*
(71) Rinne, Tommi, Järnaldersringen 847, 136 65 Haninge, SE
Rinne, Yrjö, Skyttens gata 459, 136 61 Haninge, SE
(72) Rinne, Tommi, 136 65 Haninge, SE
Rinne, Yrjö, 136 61 Haninge, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyra AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
(62) 96931352.7 / 0 957 721

(51) **A47C 7/46** (11) **1 232 703 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974748.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08865 09.10.2001
(87) WO 02/032267 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 JP 2000314995
16.10.2000 JP 2000315769
(54) • *STUHL*
• *CHAIR*
• *CHAISE*
(71) Kokuyo Co., Ltd., 1-1, Oimazato Minami 6-chome, Higashinari-ku Osaka-shi, Osaka 537-8686, JP
(72) KINOSHITA, Yojiro, Kokuyo Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka53 7-8686, JP
UEDA, Nobuyuki, Kokuyo Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 537-8686, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A47C 17/04** (11) **1 232 704 A1**
A47C 17/16
(25) De (26) De
(21) 02002962.5 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107241

(54) • *Sitz-Liegemöbel*
• *Furniture for sitting and/or lying*
• *Meuble d'assise et/ou de couchage*
(71) Stella Möbelwerk GmbH & Co. KG, Raiffeisenstrasse 9-11, 59557 Lippstadt, DE
(72) Lehmenkühler, Werner, 59590 Geseke, DE
(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

A47C 17/16 → (51) A47C 17/04

A47F 5/04 → (51) A47F 7/00

---

(51) **A47F 5/08** (11) **1 232 705 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250902.0 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 GB 0103938
(54) • *Sicherungsvorrichtung mit Haken und Träger*
• *Hook and bracket security assembly*
• *Système de securité à crochet et potence*
(71) Whittle, Maurice Henry, 87 Coppice Road, Poynton, Cheshire SK12 1SL, GB
(72) Whittle, Maurice Henry, Poynton, Cheshire SK12 1SL, GB
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Urquhart Dykes & Lord Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester M2 4DU, GB

---

(51) **A47F 5/08** (11) **1 232 706 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250903.8 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 GB 0104139
(54) • *Klemmvorrichtung*
• *Clip device*
• *Clip*
(71) Whittle, Maurice Henry, 87 Coppice Road, Poynton, Cheshire SK12 1SL, GB
(72) Whittle, Maurice Henry, Poynton, Cheshire SK12 1SL, GB
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Urquhart Dykes & Lord Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester M2 4DU, GB

---

(51) **A47F 7/00** (11) **1 232 707 A2**
A47F 5/04
(25) En (26) En
(21) 02250973.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 GB 0103790
01.05.2001 GB 0110696
(54) • *Selbststehende Präsentationsvorrichtung*
• *A self-standing display device*
• *Présentoir autoportant*
(71) Kemp, Danny W., 32 Wentworth Way, Lowestoft, Suffolk NR33 9JJ, GB
Harris, Robert A., 4 Fairfield Drive, Lowestoft, Suffolk NR33 8QG, GB
(72) Kemp, Danny W., Lowestoft, Suffolk NR33 9JJ, GB
Harris, Robert A., Lowestoft, Suffolk NR33 8QG, GB
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

---

(51) **A47G 1/17** (11) **1 232 708 A1**
F16B 47/00 F16B 45/00
(25) De (26) De
(21) 02001297.7 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10107422
(54) • *Zumindest zweiteiliger Haken*
• *Hook with at least two parts*
• *Crochet avec au moins deux pieces*
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Reiss-Schmidt, Tobias, 20359 Hamburg, DE
Franck, Achim, 20259 Hamburg, DE
Koop, Norbert, 22301 Hamburg, DE

A47J 27/21 → (51) H05B 1/02

---

(51) **A47J 31/30** (11) **1 232 709 A2**
A47J 31/54
(25) En (26) En
(21) 02251025.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 GB 0103658
(54) • *Elektrischer Getränkebereiter*
• *Electric beverage maker*
• *Récipient électrique à confectionner des breuvages*
(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB
(72) Scott, Michael James, Port St. Mary, Isle of Man IM9 5PH, GB
Ashton, Steven, Lonan, Isle of Man IM4 7NR, GB
Johnston, Simon Richard, Port St. Mary, Isle of Man IM9 5LQ, GB
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A47J 31/54 → (51) A47J 31/30

---

(51) **A47J 37/08** (11) **1 232 710 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003136.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788254
(54) • *Toaster mit bewegbarem Gargutträgeraufsatz und bewegbaren Türen mit Fenstern*
• *Toaster with movable food support and movable doors with windows*
• *Grille-pain avec support d'alimentation mobile et portes mobiles avec fenêtres*
(71) HP Intellectual Corp., 2751 Centerville Road, Suite 352, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) Arel, Robert W., Fairfield, CT 06430, US
Gelb, Joseph, Jr., Milford, CT 06460, US
Krasznai, Charles Z., Fairfield, CT 06430, US
Sandor, James A., Trumbull, CT 06611, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

---

(51) **A47J 43/07** (11) **1 232 711 A1**
(25) De (26) De
(21) 02010008.7 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.01.2000 DE 10001455
(54) • *Vorrichtung zum Zerkleinern von Eiswürfeln*
• *Device for crushing ice*
• *Robot de cuisine pour concasser de la glace*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) Rebordosa, Antonio, 08272 Sant Fruitos de Bages (Barcelona), ES
Penaranda, Mariano, 08005 Barcelona, ES
Coronado, Juan Carlos, 08042 Barcelona, ES
Roman, José Luis, 08960 Sant Just Desvern (Barcelona), ES
(62) 00127777.1 / 1 127 526

---

(51) **A47J 43/07** (11) **1 232 712 A2**
(25) Es (26) En
(21) 02380025.3 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.02.2001 ES 200100258
(54) • *Verbesserter, abnehmbarer, wasserdichter Arm für eine Küchenmaschine*
• *Perfected detachable watertight arm for whipping and beating machines, mincing machines and the like*
• *Bras amovible, perfectionné et étanche pour des appareils électroménagers*
(71) Sammic, S.A., Atxubiaga 14, 20730 Azpeitia, Guipuzcoa, ES
(72) Aguirrezabalaga Zubizarreta, Aitor, 20730 Azpeita, Guipuzcoa, ES
Hidalgo Garcia, Javier, 20700 Tolosa, Guipuzcoa, ES
(74) Riera Blanco, Juan Carlos, Doctor Fleming 24, 1o A, 28036 Madrid, ES

---

(51) **A47J 47/01** (11) **1 232 713 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02075650.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 NL 1019166
16.02.2001 NL 1017387
(54) • *Zwiebelspender*
• *Onion dispenser*
• *Distributeur d'oignons*
(71) Peter B.V., Steenbergseweg 110-a, 4671 PC Dinteloord, NL
(72) Stroeks, Olivier Frederik Adriaan Rudolf, 4611 WP Bergen op Zoom, NL
Rijnberg, Pieter Willem, 4671 PC Dlnteloord, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

---

(51) **A47K 10/04** (11) **1 232 714 A1**
D06F 57/12
(25) De (26) De
(21) 02002928.6 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 DE 20102700 U
14.08.2001 DE 20113512 U
(54) • *Halter für Heimtextilien*
• *Towel rack*
• *Porte-serviettes*
(71) ETS Dienstleistungs- und Handels GmbH, Gewerbestrasse 9a, 6973 Höchst, AT
(72) Preissler, Kurt, 88690 Uhldingen, DE
Zotter, Friedrich, 6973 Höchst, AT

---

(51) **A47K 10/36** (11) **1 232 715 A2**
H03K 17/955
(25) En (26) En
(21) 02250907.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 US 780733
27.09.2001 US 966275
27.09.2001 US 966124
(54) • *Papierhandtuchspender*
• *Paper towel dispenser*
• *Distributeur de serviettes en papier*
(71) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta Georgia 30303, US
(72) Denen, Dennis J., Westerville, OH 43081, US
Myers, Gary E., Westerville, OH 43081, US
Groezinger, Charles W., Columbus, OH 43220, US
Knittle, John J., Westerville, OH 43081, US
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

---

(51) **A47K 10/42** (11) **1 232 716 A1**
(25) En (26) En
(21) 01870028.6 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Behälter zum Abgeben von Tüchern*
• *Container for dispensing wipes*
• *Récipient de distribution de lingettes*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Mangin, Raphael Louis, 1050 Brussels, BE
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

---

(51) **A47L 5/14** (11) **1 232 717 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250874.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038566
(54) • *Mechanismus zum Wechseln der Luftströmungsrichtung einer Blas-/Saugvorrichtung*
• *Mechanism for switching airflow mode of air blower/vacuum*
• *Mécanisme pour modifier la direction du flux d'air d'un dispositif pour souffler/aspirer*
(71) RYOBI LTD., No. 762, Mesaki-cho, Fuchu-shi, Hiroshima-ken, JP
(72) Oohama, Shinji, Fuchu-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **A47L 9/00** (11) **1 232 718 A2**
(25) En (26) En
(21) 01109721.9 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 KR 2001007659
(54) • *Drahtgestell zum Aufhängen eines Staubsaugers*
• *Wire type apparatus for hanging vacuum cleaner*
• *Structure en fil métallique pour suspendre un aspirateur*
(71) Conet Industries Inc., 6-15 Yangjae-dong, Suhcho-ku, Seoul 137-130, KR
(72) Song, Young-So, Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **A47L 13/60** (11) **1 232 719 A2**
(25) It (26) En
(21) 02001480.9 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT PD010038
(54) • *Auswringvorrichtung für Wischgerät*
• *Wringing tool for mops*
• *Dispositif d'essorage de balais à laver*
(71) FILMOP S.r.l., Via dell'Artigianato No. 10/11, 35010 Villa del Conte, (PD), IT
(72) Zorzo, Bruno, 35010 Villa del Conte, PD, IT

---

(51) **A47L 15/23** (11) **1 232 720 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128102.9 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107301
(54) • *Sprüheinrichtung für eine Geschirrspülmaschine*
• *Spraying device for a dishwasher*
• *Dispositif de rinçage pour lave-vaisselle*
(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
(72) Kohles, Karl-Heinz, 90461 Nürnberg, DE

---

(51) **A47L 15/42** (11) **1 232 721 A2**
G05D 23/24 D06F 39/04
(25) It (26) En
(21) 02002862.7 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.02.2001 IT T0010018
(54) • *Wassertemperatursensor für eine Waschmaschine, insbesondere eine Geschirrspülmaschine, und eine Waschmaschine mit diesem*
• *Water temperature sensing device for a washing machine, in particular a dishwasher, and washing machine employing such device*
• *Capteur de température d'eau pour une machine à laver, en particulier un lave-vaisselle, et une machine à laver avec un tel capteur*
(71) Merloni Elettrodomestici S.p.A., Viale Aristide Merloni, 47, 60044 Fabriano (AN), IT
(72) Barviera, Diego, 10045 Piossasco (TO), IT
Aldighieri, Allesandro Luca, 10045 Piossasco (TO), IT

A47L 15/42 → (51) G01N 21/85

A61B 3/103 → (51) A61B 3/12

---

(51) **A61B 3/12** (11) **1 232 722 A1**
A61B 3/103
(25) En (26) En
(21) 02075554.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783479
(54) • *Aberrationsfreie Abbildung des Augenhintergrundes*
• *Aberration-free imaging of the fundus of the human eye*
• *Imagerie sans abérration du fond de l'oeil*
(71) Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH, Gerhart-Hauptmann Strasse 30, 69221 Dossenheim, DE
(72) Bille, Josef, 69118 Heidelberg, DE
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

---

(51) **A61B 3/16** (11) **1 232 723 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003010.2 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106881
(54) • *Intraokulares Implantat zur Messung des intraokularen Druckes*
• *Intraocular implant for measuring intraocular pressure*
• *Implant intraoculaire pour mesurer la pression intraoculaire*
(71) Campus Micro Technologies GmbH, Universitätsallee 27-29, 28359 Bremen, DE
(72) Draeger, J., Prof. Dr., Martinstrasse 52, 20246 Hamburg, DE
Eggers, Torsten, 28359 Bremen, DE
Benecke, Wolfgang, Prof. Dr., 28359 Bremen, DE

---

(51) **A61B 5/05** (11) **1 232 724 A1**
(25) En (26) En
(21) 02001911.3 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037857
(54) • *Eingeweidefettmessgerät*
• *Visceral fat measuring apparatus*
• *Dispositif de mesure de la graisse viscérale*
(71) TANITA CORPORATION, 14-2, Maeno-cho 1-chome Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(72) Kurata, Soji, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Ishikawa, Toshihiko, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A61B 5/06 → (51) A61B 19/00

---

(51) **A61B 6/00** (11) **1 232 725 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290368.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 FR 0102140
(54) • *Röntgenverfahren mittels zweier Röntgenstrahlenergien und Kalibriervorrichtung für dieses Verfahren*
• *Method of dual-energy radiography, and calibration device for this method*
• *Procédé de radiographie à double énergie, et dispositif de calibration pour ce procédé*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Robert-Coutant, Christine, 38410 Saint Martin d'Uriage, FR
Dinten, Jean-Marc, 69003 Lyon, FR
(74) Ilgart, Jean-Christophe, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **A61B 6/02** (11) **1 232 726 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290367.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102139
(54) • *Verfahren zur Abschätzung von gestreuter Strahlung, insbesondere zur Korrektur von Röntgenaufnahmen*
• *Method for estimating scattered radiation, in particular for correcting radiographic measurements*
• *Procédé d'estimation d'un rayonnement diffusé, notamment afin de corriger des mesures en radiographie*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Darboux, Michel, 38000 Grenoble, FR
Dinten, Jean-Marc, 69003 Lyon, FR
(74) Ilgart, Jean-Christophe, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **A61B 8/08** (11) **1 232 727 A2**
(25) En (26) En
(21) 02008671.6 (22) 28.01.1997
(84) DE FR GB
(30) 29.01.1996 JP 1270096
29.01.1996 JP 1299596
30.01.1996 JP 1347796
02.02.1996 JP 1732796
(54) • *Knochenuntersuchungsinstrument*
• *Bone assessment apparatus*
• *Appareil d'évaluation d'os*
(71) ALOKA CO., LTD., 22-1, Mure 6-chome, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
(72) Ohtomo, Naoki, Mitaka-shi, Tokyo, 181, JP
(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
(62) 97101290.1 / 0 786 232

---

(51) **A61B 8/08** (11) **1 232 728 A2**
(25) En (26) En
(21) 02008672.4 (22) 28.01.1997
(84) DE FR GB
(30) 29.01.1996 JP 1270096
29.01.1996 JP 1299596
30.01.1996 JP 1347796
02.02.1996 JP 1732796
(54) • *Knochenuntersuchungsinstrument*
• *Bone assessment apparatus*
• *Appareil d'évaluation d'os*
(71) ALOKA CO., LTD., 22-1, Mure 6-chome, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
(72) Ohtomo, Naoki, Mitaka-shi, Tokyo 181, JP
(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
(62) 97101290.1 / 0 786 232

---

(51) **A61B 17/04** (11) **1 232 729 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251032.5 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269314
30.10.2001 US 11452
(54) • *Chirurgischer Knotenschieber und Verfahren zu dessen Anwendung*
• *Surgical knot pusher and method of use*
• *Pousse-fil chirurgical et méthode d'utilisation*
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
(72) May, Thomas C, Wrentham, Massachusetts 02093, US
Fromm, Stuart E, South Dakota 57702, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/30 → (51) B25B 9/02

---

(51) **A61B 19/00** (11) **1 232 730 A1**
A61B 5/06 A61F 13/44
(25) En (26) En
(21) 02011242.1 (22) 08.01.1998
(84) DE FR GB
(30) 08.01.1997 US 780697
(54) • *Suchgerät für chirurgisches Instrument versehen mit intelligenter Markierung*
• *Surgical implement detector utilizing a smart marker*
• *Détecteur d'instrument chirurgical utilisant un marqueur intelligent*
(71) FABIAN, Carl E., 577 North East 96th Street, Miami Shores, FL 33138, US
ANDERSON, Philip M., 37 Winding Way, Madison, NJ 07940, US
(72) FABIAN, Carl E., Miami Shores, FL 33138, US
ANDERSON, Philip M., Madison, NJ 07940, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 98903376.6 / 0 967 927

---

(51) **A61C 1/14** (11) **1 232 731 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103883.3 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zahnärztliches Handstück mit verbesserter Spannvorrichtung*
• *Dental handpiece having improved bur release means*
• *Pièce à main dentaire avec moyen servant à libérer la fraise perfectionné*
(71) Bowen, Stanley A., 707 West Angus Avenue, Orange, California 92868, US
(72) Bowen, Stanley A., Orange, California 92868, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 2/52** (11) **1 232 732 A2**
(25) De (26) De
(21) 01124050.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.11.2000 DE 10059013
(54) • *Symmetrische Brustprothese*
• *Symmetric breast prosthesis*
• *Prothèse mammaire symétrique*
(71) F + E Gesellschaft für Bekleidungsinnovation mbH & Co. KG, Grafenstrasse 23, 83098 Brannenburg, DE
(72) Weber-Unger, Georg, 6330 Kufstein, AT
Volk, Stephan, 83714 Miesbach, DE
(74) Haug, Dietmar, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

---

(51) **A61F 2/52** (11) **1 232 733 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001620.0 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.01.2001 DE 20101174 U
(54) • *Brustprothese*
• *Breast prosthesis*
• *Prothese mammaire*
(71) Amoena Medizin-Orthopädie-Technik GmbH & Co., Kapellenweg 36, 83064 Raubling, DE
(72) Stelter, Nils, 83101 Achenmühle, DE
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

---

(51) **A61F 9/013** (11) **1 232 734 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204167.9 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783665
(54) • *Apparat und Gerät zur Separation von Lamellen*
• *Apparatus and device for separating lamellae*
• *Appareil et outil pour la séparation de lamelles*
(71) 20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH, Waldhofer Strasse 100, 69123 Heidelberg, DE
(72) Bille, Josef, 69118 Heidelberg, DE
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

---

(51) **A61F 13/15** (11) **1 232 735 A2**
A61F 13/49 A61F 13/511
(25) En (26) En
(21) 02003709.9 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 SE 0100575
20.02.2001 US 269380 P
(54) • *Windeldeckblatt und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Diaper cover and method for manufacturing a diaper cover*
• *Feuille supérieure de couche et procédé de fabrication*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
TYTEX A/S, Industrivej 21, 7430 Ikast, DK
(72) Carlbark, Olle, 41757 Göteborg, SE
Rönnberg, Peter, 43133 Mölndal, SE

Strannemalm, Kenneth, 44831 Floda, SE
Balslev Sörensen, Bettina, 8600 Silkeborg, DK
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

A61F 13/15 → (51) B32B 27/40

A61F 13/44 → (51) A61B 19/00

A61F 13/475 → (51) A61F 13/494

A61F 13/49 → (51) A61F 13/15

(51) **A61F 13/494** (11) **1 232 736 A1**
A61F 13/475
(25) Ja (26) En
(21) 00971774.5 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07755 02.11.2000
(87) WO 01/034084 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 JP 32034199
(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL*
• *ABSORBENT ARTICLE*
• *ARTICLE ABSORBANT*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) TOYOSHIMA, Haruko, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP
ICHIMATA, Toshiaki, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3426, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61F 13/511 → (51) A61F 13/15

A61F 13/53 → (51) C08F 290/14

(51) **A61F 13/56** (11) **1 232 737 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003706.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 SE 0100576
20.02.2001 US 269355 P
(54) • *Befestigungsmittel für eine Bekleidung zum Gebrauch mit einem absorbierenden Wegwerfartikel*
• *Fastening means for a garment to be used with a disposable absorbent article*
• *Moyens de fermeture pour vêtement à utiliser avec un article absorbant à jeter*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
TYTEX A/S, Industrivej 21, 7430 Ikast, DK
(72) Carlbark, Olle, 41757 Göteborg, SE
Rönnberg, Peter, 43133 Mölndal, SE
Strannemalm, Kenneth, 44831 Floda, SE
Balslev Sörensen, Bettina, 8600 Silkeborg, DK
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61G 11/00** (11) **1 232 738 A2**
G05D 27/02
(25) En (26) En
(21) 02076711.7 (22) 24.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 25.09.1995 US 533371
(54) • *Patientenerwärmungsvorrichtung*
• *Patient warming apparatus*
• *Appareil de chauffage pour malades*
(71) HILL-ROM, INC., 1069 State Route 46 East, Batesville, Indiana 47006-9167, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(62) 96933869.8 / 0 852 485

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/06** (11) **1 232 739 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002703.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107216
(54) • *Wirkstoffkombination aus Kohlenwasserstoffen und Ölen in kosmetischen Mitteln*
• *Aktive ingredient combination of hydrocarbons and oily substances in cosmetic preparations*
• *Combinaisons de principes actifs comprenant des hydrocarbures et des ingrédients huileux dans une composition cosmétique*
(71) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
(72) Krueger, Marcus, 22303 Hamburg, DE
Poppe, Elisabeth, Dr., 22299 Hamburg, DE
Seidel, Winfried, Dr., 25451 Quickborn, DE
Schulze zur Wiesche, Erik, Dr., 20251 Hamburg, DE
Brockmann, Claudia, 40627 Düsseldorf, DE
Hollenberg, Detlef, Dr., 40699 Erkrath, DE
(74) Foitzik, Joachim Kurt, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 232 740 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003132.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040351
(54) • *Haarwuchsmittel*
• *Hair-growing agent*
• *Agent pour la croissance des cheveux*
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) Kamimura, Ayako, Tsukuba Research Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
Takahashi, Tomoya, Tsukuba Research Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
Mimura, Takashi, Head Office, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
Honda, Shinkichi, Head Office, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 232 741 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002929.4 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106746
(54) • *Ubichinon-Haarfärbemittel*
• *Ubiquinone hair dyes*
• *Colorants capillaires ubiquinoniques*
(71) GOLDWELL GmbH, Postfach, 64280 Darmstadt, DE
(72) Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE
Garbe, Barbara, 64625 Bensheim, DE
Wilz, Rüdiger, 64297 Darmstadt, DE
Ghiasi, Fariba, 60314 Frankfurt, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 232 742 A1**
A61K 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290335.5 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784210
22.02.2001 FR 0102423
(54) • *Kosmetische Verwendung eines Vinypyrrolidon-Alken-Copolymeren zur Verbesserung des Hautaussehens*
• *Cosmetic use of a vinylpyrrolidone-alkene copolymer to modify the aspect of the skin*
• *Utilisation cosmétique d'un copolymère de vinylpyrrolidone et d'alcène pour modifier l'aspect de la peau et/ou des semi-muqueuses*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lordi, Kali, Clark, NJ 07066, US
Ulrich, Maria, Wayne, NJ 07470, US
Chevalier, Véronique, 94440 Villecresnes, FR
Quest, Mélanie, 75005 Paris, FR
Potin, Anthony, 75006 Paris, FR
(74) Renard, Emmanuelle, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 232 743 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290337.1 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0102007
(54) • *Erfrischende kosmetische und/oder dermatologische Zusammensetzung*
• *Refreshing cosmetic and/or dermatological composition*
• *Composition cosmétique et/ou dermatologique procurant un effet de refraîchissement*
(71) Laboratoire Nuxe, 25, rue des Petis Hôtels, 75010 Paris, FR
(72) Leclere, Jacques, 45500 Saint-Gordon, FR
(74) L'Helgoualch, Jean, et al, Cabinet Sueur et L'Helgoualch 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 232 744 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290378.5 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 FR 0102234
(54) • *Mittel enthaltend während der Anwendung vorbereitetes Vitamin C*
• *Composition containing vitamin C prepared during application*
• *Composition comportant de la vitamine C preparée durant l'application*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Dalko, Maria, 91190 Gif sur Yvette, FR
Pereira, Rui, 37520 La Riche, FR
(74) Vaillant, Jeanne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA, 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 9/00** (11) **1 232 745 A1**
A61K 9/12
(25) En (26) En
(21) 02007397.9 (22) 31.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(30) 31.01.1995 GB 9501841
26.10.1995 GB 9521937
(54) • *Trägerpartikel zur Verwendung in Trockenpulverinhalatoren*
• *Carrier particles for use in dry powder inhalers*
• *Particules porteuses utilisées dans des inhalateurs à poudre sèche*
(71) Vectura Limited, University of Bath Campus, Claverton Down, Bath BA2 6PA, GB
(72) Staniforth, John Nicholas, Bath BA2 2ST, GB
(74) Denness, James Edward, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
(62) 96901439.8 / 0 806 938

A61K 9/08 → (51) A61K 38/00

(51) **A61K 9/10** (11) **1 232 746 A1**
A61K 47/36
(25) En (26) En
(21) 01200507.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung enthaltend Xanthangummi*
• *Pharmaceutical composition comprising xanthan gum*
• *Composition pharmaceutique contenant de la gomme de xanthane*
(71) ForTe Beheer B.V., Stiftstraat 10, 6584 AL Molenhoek, NL
(72) Meijlink, Peter, 6584 AL Molenhoek (LB), NL
Van de Lockand, Petrus Richardus Marinus, 5434 SW Vianen, NL
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

A61K 9/10 → (51) A61K 31/662

A61K 9/10 → (51) A61K 38/00

A61K 9/12 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 9/36** (11) **1 232 747 A2**
A61K 31/137
(25) En (26) En
(21) 02011246.2 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 30.10.1998 US 184096
(54) • *Bupropionhydrochlorid enthaltende Tabletten mit gesteuerter Wirkstoffabgabe*
• *Controlled release tablet of bupropion hydrochloride*
• *Comprimés contenant du chlorhydrate de bupropione à libération contrôlée*
(71) Pharma Pass LLC, Suite I-108, 15375 Barranca Parkway, Irvine, CA 92718, US
(72) Seth, Pawan, Irvine, CA 92612, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR
(62) 99402455.2 / 1 004 298

(51) **A61K 31/04** (11) **1 232 748 A1**
A61P 1/00 A61P 5/50
A61P 7/00 A61P 9/00
A61P 11/00 A61P 15/00
A61P 17/00 A61P 19/00
A61P 21/00 A61P 25/00
A61P 31/00 A61P 33/00
A61P 35/00 A61P 37/00
(26) En
(21) 00972557.3 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 00/00416 03.11.2000
(87) WO 01/037823 2001/22 31.05.2001
(30) 05.11.1999 CN 99123684
(54) • *SUBSITUIERTE NITROBENZOL DERIVATE MIT MEDIKAMENTÖSER ODER ANDERER WIRKUNG*
• *SUBSTITUTED NITROBENZENE DERIVATIVES AS MEDICINES AND OTHER USEFUL USES THEREOF*
• *PRODUIT DERIVE DE TYPE NITROBENZENE SUBSTITUE TROUVANT UNE APPLICATION COMME MEDICAMENT OU AUTRES PRODUITS EFFICACES*
(71) Men, Tewa, Bldg. 4, 85 Zhaocundiannan, Fengtai District, Beijing 100054, CN
Men, Yangyang, Bldg. 4, 85 Zhaocundiannan, Fengtai District, Beijing 100054, CN
(72) Men, Tewa, Beijing 100054, CN
Men, Yangyang, Beijing 100054, CN
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

A61K 31/137 → (51) A61K 9/36

(51) **A61K 31/20** (11) **1 232 749 A1**
A61K 31/22 A61P 9/00
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 02075954.4 (22) 25.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(30) 14.07.1995 NO 952796
(54) • *Nicht-beta-oxidierbaren Fettsäureanalogen und ihre Verwendung zur Hemmung der oxidativen Veränderungen von Lipoproteinen geringer Dichte (LDL)*
• *Non-beta-oxidizable fatty acid analogues and their uses for inhibition of oxidative modification of low density lipoprotein*
• *Analogues d'acides gras non beta-oxydables et leur utilisation pour l'inhibition de la modification oxydative des lipoprotéines de basse densité (LDL)*
(71) Berge, Rolf, Tjornhaugen 50, 5062 Bones, NO
Songstad, Jon, Nystuveien 21, 5019 Bergen, NO
(72) Berge, Rolf, NO-5062 Bones, NO
Songstad, Jon, NO-5019 Bergen, NO
(74) Bjerre, Nils B.J., et al, AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(62) 95941241.2 / 0 840 604

(51) **A61K 31/20** (11) **1 232 750 A1**
A61K 31/22 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02075955.1 (22) 25.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(30) 14.07.1995 NO 952796
(54) • *Nicht-beta-oxidierbaren Fettsäureanalogen und ihre Verwendung zur Hemmung des Wachstums von Krebszellen*
• *Non-beta-oxidizable fatty acid analogues and their use for reduction of growth of cancer cells*
• *Analogues d'acides gras non beta-oxydables et leur utilisation pour limiter la croissance des cellules cancereuses*
(71) Berge, Rolf, Tjornhaugen 50, 5062 Bones, NO
Songstad, Jon, Nystuveien 21, 5019 Bergen, NO
(72) Berge, Rolf, NO-5062 Bones, NO
Songstad, Jon, NO-5019 Bergen, NO
(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(62) 95941241.2 / 0 840 604

A61K 31/22 → (51) A61K 31/20

A61K 31/352 → (51) A61K 45/00

A61K 31/415 → (51) C07D 233/84

A61K 31/427 → (51) C07D 279/12

A61K 31/54 → (51) C07D 279/12

A61K 31/541 → (51) C07D 279/12

A61K 31/541 → (51) C07D 417/12

A61K 31/5575 → (51) A61K 45/00

A61K 31/5578 → (51) A61K 45/00

(51) **A61K 31/662** (11) **1 232 751 A1**
A61K 9/10 A61P 1/02
A61P 3/14
(25) Ja (26) En
(21) 00977870.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08246 22.11.2000
(87) WO 01/037842 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33488599
(54) • *ARZNEIEN ZUR BEHANDLUNG DER PARODONTOSE*
• *REMEDIES FOR PERIODONTOSIS*
• *REMEDES POUR LE TRAITEMENT DE LA PARODONTOSE*
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) O'UCHI, Naot,o Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Itabashi-ku, Tokyo 174-8612, JP
IWAI, Takaya, Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
YOSHINO, Taiji Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
KANOH, Hiroyuki Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
MOTOIE, Hiroyuki Yamanouchi Pharmaceut. Co., Ltd., Itabashi-ku, Tokyo 174-861 2, JP
(74) Geering, Keith Edwin, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A61K 33/00** (11) **1 232 752 A1**
A61P 11/00 A61K 47/02
(26) En
(21) 01965291.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00336 05.09.2001
(87) WO 02/020025 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 ES 200002182
(54) • *HELIUM-SAUERSTOFF GEMISCH MIT EINER THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG*
• *HELIUM-OXYGEN MIXTURE WITH THERAPEUTIC APPLICATION*
• *MELANGE DE GLACE ET D'OXYGENE AVEC APPLICATION THERAPEUTIQUE*
(71) SOCIEDAD ESPANOLA DE CARBUROS METALICOS S.A., Passeig de la Zona Franca, 14-20, 08038 Barcelona, ES
(72) RUBIANES LOPEZ, Rafael, 28700 San Sebastian De Los Reyes, ES
PENA GARCIA, Javier, 28700 San Sebastian De Los Reyes, ES
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

A61K 35/26 → (51) C12N 5/02

A61K 35/76 → (51) C12N 7/00

(51) **A61K 38/00** (11) **1 232 753 A1**
A61K 9/08 A61K 9/10
(25) Ja (26) En
(21) 00957046.6 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06144 08.09.2000
(87) WO 01/017542 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 JP 25489699
(54) • *ZUBEREITUNG EINER PROTEINLÖSUNG UND METHODE ZÜR STABILISIERUNG DERSELBEN*
• *PROTEIN SOLUTION PREPARATION AND METHOD OF STABILIZING THE SAME*
• *PREPARATION DE SOLUTION DE PROTEINES ET PROCEDE DE STABILISATION ASSOCIE*
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) SUZUKI, Nobuyuki Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 115-8543, JP
MITSUI, Naoki Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 115-8543, JP
HIRAISHI, Takaya Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 115-8543, JP
WATANABE, Yoshirou Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 115-8543, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/06 → (51) C07K 5/093

(51) **A61K 38/10** (11) **1 232 754 A2**
A61K 38/16 G01N 33/58
A61M 1/34 A61M 1/36
A61P 7/00 A61P 31/00
(25) En (26) En
(21) 02251027.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268410 P
(54) • *Verwendung von kationischen Helixpeptiden zur Behandlung von Sepsis und zur Bestimmung und Entfernung von Endotoxinen*
• *Use of cationic helix peptides for treatment of sepsis and for detection and removal of endotoxins*
• *Utilisation de peptides cationiques en hélice pour le traitement de la septicémie et pour détecter et éliminer les endotoxines*
(71) Commonwealth Biotechnologies, Inc., 601 Biotech Drive, Richmond, Virginia 23235, US
(72) Harris, Robert B., Midlothian, Virginia 23112, US
Wolz, Russell L., Richmond, Virginia 23236, US
Wolz, Gabriella, Richmond, Virginia 23236, US
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 38/16 → (51) A61K 38/10

A61K 38/16 → (51) C07K 14/47

A61K 38/19 → (51) C12N 15/27

(51) **A61K 38/49** (11) **1 232 755 A2**
A61K 39/395 A61P 31/18
(25) En (26) En
(21) 02003555.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001042655
19.06.2001 JP 2001184284
(54) • *Anti-HIV Substanz*
• *Anti-HIV agents*
• *Agent anti-vih*
(71) JCR PHARMACEUTICALS CO., LTD., 3-19, Kasugacho, Ashiya, Hyogo 659-0021, JP
(72) Wada, Manabu, Ashiya-shi, Hyogo 659-0041, JP
Wada, Naokou, Ashiya-shi, Hyogo 659-0041, JP
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

A61K 39/10 → (51) C07K 14/235

A61K 39/116 → (51) C07K 14/235

A61K 39/145 → (51) C12N 7/00

A61K 39/395 → (51) A61K 38/49

(51) **A61K 45/00** (11) **1 232 756 A1**
A61K 31/352 A61P 43/00
A61P 5/00
// (C07D311/62, 311:60)
(25) Ja (26) En
(21) 00969983.6 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07372 23.10.2000
(87) WO 01/032212 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 JP 30801399
25.07.2000 JP 2000224469
(54) • *ARZNEIMITTEL, GETRÄNKE ODER NÄHRUNGSMITTEL*
• *DRUGS, DRINKS OR FOODS*
• *MEDICAMENTS, BOISSONS OU ALIMENTS*
(71) Takara Shuzo Co, Ltd., 609, Takenaka-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8061, JP
(72) NISHIYAMA, Eiji, Moriyama-shi, Shiga 524-0102, JP
OHNOGI, Hiromu, Terado-cho, Muko-shi, Kyoto 617-0002, JP
KONDO, Akihiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
OYASHIKI, Haruo, Otsu-shi, Shiga 520-2276, JP
SAGAWA, Hiroaki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
MIZUTANI, Shigetoshi, Gamo-gun, Shiga 521-1322, JP
KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **A61K 45/00** (11) **1 232 757 A1**
A61K 31/5575 A61K 31/5578
C07C 405/00 A61P 19/10
A61P 19/08 A61P 35/04
A61P 3/14
(25) Ja (26) En
(21) 00977860.6 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08235 22.11.2000
(87) WO 01/037877 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 JP 33349099
01.03.2000 JP 2000056534
20.04.2000 JP 2000119188
(54) • *MITTEL FÜR ERKRANKUNGEN ASSOZIERT MIT KNOCHENSUBSTANZVERLUST*
• *REMEDIES FOR DISEASES IN ASSOCIATION WITH DECREASE IN BONE MASS*
• *MEDICAMENTS POUR DES AFFECTIONS LIEES A LA PERTE DE MASSE OSSEUSE*
(71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
(72) MARUYAMA, Takayuki, Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
TANAKA, Masaharu, Ono Pharm. Co., Ltd., Fukui Inst, Sakai-gun, Fukui 913-00, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

A61K 47/02 → (51) A61K 33/00

(51) **A61K 47/10** (11) **1 232 758 A1**
A61K 48/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420041.4 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Polynukleotid-Formulierung für verbesserte intrazellulare Übertragung*
• *Polynucleotide formulated for improved intracellular transfer*
• *Polynucléotide formulé en vue d'un transfert intracellulaire amélioré*
(71) Aventis Pasteur, 2, Avenue pont Pasteur, 69007 Lyon, FR
Aventis Pharma, 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
(72) Pitard, Bruno, 44300 Nantes, FR
(74) Ayroles, Marie-Pauline, et al, Aventis Pasteur, Direction propriété Intellectuelle, 2, avenue Pont Pasteur, 69007 Lyon, FR

A61K 47/36 → (51) A61K 9/10

(51) **A61K 48/00** (11) **1 232 759 A1**
C07K 14/50
(25) En (26) En
(21) 02009722.6 (22) 27.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 28.02.1995 US 396207
07.07.1995 US 485472
(54) • *Gentransfer-vermittelte Therapie zur Gefässneubildung*
• *Gene transfer-mediated angiogenesis therapy*
• *Thérapie angiogénique par transfert de gènes*
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) Hammond, H. Kirk, La Jolla, California 92037, US
Giordano, Frank J., Del Mar, California 92014, US
Dillman, Wolfgang H., Solana Beach, California 92075, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 96907127.3 / 0 760 682

A61K 48/00 → (51) A61K 47/10

A61K 49/00 → (51) C12N 15/00

(51) **A61L 2/08** (11) **1 232 760 A1**
B65B 55/08 A23L 3/26
(25) It (26) En
(21) 01830108.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Anlage zur Sterilisierung von flächigem Verpackungsmaterial zur Herstellung von verschlossenen Verpackungen von fliessfähigen Nahrungsmitteln*
• *Method and unit for sterilizing packaging sheet material for manufacturing sealed packages of pourable food products*
• *Procédé et installation pour la sterilisation de matériaux d'emballage en feuille pour la fabrication d'emballages hermétiques de produits alimentaires liquides*
(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) Möller, Hakan, 22361 Lund, SE
Näslund, Lars, 244 02 Furulund, SE
Schianchi, Roberto, 211 42 Malmö, SE
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **A61L 9/01** (11) **1 232 761 A1**
D06M 13/00
(25) En (26) En
(21) 02009422.3 (22) 10.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(54) • *Zusammensetzung zur Verringerung von schlechten Geruchseindrücken*
• *Composition for reducing malodor impression*
• *Composition pour réduire l'impression de malodor*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Trinh, Toan, Mainville, Ohio 45039, US
Cappel, Jerome Paul, Cincinnati, Ohio 45248, US
Geis, Philip Anthony, West Chester, Ohio 45069, US
Hollingshead, Judith Ann, Batavia, Ohio 45103, US
McCarty, Mark Lee, Loveland, Ohio 45140, US
Swartley, Donald Marion, Cincinnati, Ohio 45238, US
Wahl, Errol Hoffman, Cincinnati, Ohio 45242, US
Zwerdling, Susan Schmaedecke, Cincinnati, Ohio 45215, US
(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, Procter & Gamble Services Company NV, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE
(62) 95928814.3 / 0 774 980

A61M 1/34 → (51) A61K 38/10

A61M 1/36 → (51) A61K 38/10

A61M 5/00 → (51) A61M 5/172

(51) **A61M 5/172** (11) **1 232 762 A1**
A61M 5/00
(25) En (26) En
(21) 01610012.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Methode und Gerät zur Verabreichung einer muskelrelaxierende Arznei an Patienten*
• *A method and a system for administering muscle relaxant to a patient*
• *Procédé et dispositif servant à administrer à un patient un médicament à activité relaxante des muscles*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Jensen, Peter Kim, et al, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **A61M 5/32** (11) **1 232 763 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830095.4 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einwegspritze*
• *Disposable syringe*
• *Seringue à usage unique*
(71) Restelli, Sergio, Via Quarto Peperino, 333 B, 00100 Rome, IT
(72) Restelli, Sergio, 00100 Rome, IT
(74) Petruzziello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **A61M 25/00** (11) **1 232 764 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00977868.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08244 22.11.2000
(87) WO 01/037917 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33515499
(54) • *FÜHRUNGSRÖRCHEN SOWIE ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *GUIDE TUBE AND APPLICATION METHOD THEREFOR*
• *TUBE DE GUIDAGE ET M THODE D'UTILISATION*
(71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
(72) Yamamoto, Manabu, Tokyo 120-0005, JP
Ishi, Kimio, Tokyo 133-0056, JP
Isono, Tomohiro, Akita Sumitomo Bakelite Co., Ltd., Akita-shi, Akita 011-0951, JP
Asai, Hideaki, Akita Sumitomo Bakelite Co., Ltd., Akita-shi, Akita 011-0951, JP
Masuda, Haruhiko, Akita Sumitomo Bakelite Co. Ltd., Akita-shi, Akita 011-0951, JP
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 232 765 A2**
(25) En (26) En
(21) 02290356.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268773 P
12.02.2002 US 74740
(54) • *Entnahmekatheter mit einer gerollten Spitze*
• *Recovery catheter having a rolled tip*
• *Catheter de recuperation a pointe roulée*
(71) MICROVENA CORPORATION, 1861 Buerkle Road, White Bear Lake, MN 55110-5246, US
(72) Russo, Patrick P., Vadnais Heights, Minnesota 55110, US
Oslund, John C., Cottage Grove, Minnesota 55016, US
(74) Nicolle, Olivier, Bouju Derambure Bugnion, 52 rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **A61M 25/06** (11) **1 232 766 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251036.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788073
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für das Einführen eines Sicherheitskatheters*
• *Method and apparatus for safety catheter insertion device*
• *Procédé et dispositif d'insertion d'un cathéter de sécurité*
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Boudreaux, Chad P., Cincinnati, Ohio 45242, GB
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61N 5/06** (11) **1 232 767 A2**
A45D 26/00
(25) En (26) En
(21) 02076216.7 (22) 14.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

LT LV MK RO SI
(30) 31.12.1997 IL 12284097
(54) • *Gerät und Verfahren zum Entfernen von Haare*
• *Apparatus and method for removing hair*
• *Appareil et méthode d'épilation*
(71) Radiancy Inc., 40 Ramland Road South, Orangeburg, NY 10962, US
(72) Azar, Zion, Radiancy Inc., Orangeburg, New York 10962, US
Shalev, Pinchas, Radiancy Inc., Orangeburg, New York 10962, US
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
(62) 98959130.0 / 1 058 569

(51) **A61N 5/06** (11) **1 232 768 A2**
A45D 26/00
(25) En (26) En
(21) 02076217.5 (22) 14.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

LT LV MK RO SI
(30) 31.12.1997 IL 12284097
(54) • *Gerät und Verfahren zum Entfernen von Haare*

- *Apparatus and method for removing hair*
- *Appareil d'épilation*

(71) Radiancy Inc., 40 Ramland Road South, Orangeburg, NY 10962, US
(72) Azar, Zion, Orangeburg, New York 10962, US
Shalev, Pinchas, Orangeburg, New York 10962, US
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
(62) 98959130.0 / 1 058 569

---

(51) **A61N 5/10** (11) **1 232 769 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103825.4 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54)
- *Aus Pd-103 hergestellter Kapsel*
- *Capsule seed manufactured with Pd-103*
- *Capsule fabriquée avec du Pd-103*

(71) AEA Technology QSA GmbH, Gieselweg 1, 38110 Braunschweig, DE
(72) Fritz, Eberhard, Dr., 38110 Braunschweig, DE
Shilton, Mark, Dr., Amersham, Buckinghamshire HP7 9LL, GB
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **A61N 5/10** (11) **1 232 770 A1**
(25) En (26) En
(21) 01106951.5 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 EP 01103825
(54)
- *Radioaktive Kapsel*
- *Radioactive capsule seed*
- *Capsule radioactive*

(71) AEA Technology QSA GmbH, Gieselweg 1, 38110 Braunschweig, DE
(72) Menuhr, Helmut, 38110 Braunschweig, DE
Fritz, Eberhard Dr., 38110 Braunschweig, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **A61N 5/10** (11) **1 232 771 A1**
(25) En (26) En
(21) 02001994.9 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 EP 01103825
20.03.2001 EP 01106951
(54)
- *Radioaktive Kapsel*
- *Radioactive capsule seed*
- *Capsule radioactive*

(71) AEA Technology QSA GmbH, Gieselweg 1, 38110 Braunschweig, DE
(72) Menuhr, Helmut, 38110 Braunschweig, DE
Fritz, Eberhard, 38110 Braunschweig, DE
Shilton, Mark, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

A61P 1/00 → (51) A61K 31/04

A61P 1/02 → (51) A61K 31/662

A61P 3/14 → (51) A61K 31/662

A61P 3/14 → (51) A61K 45/00

A61P 5/00 → (51) A61K 45/00

A61P 5/50 → (51) A61K 31/04

A61P 7/00 → (51) A61K 31/04

A61P 7/00 → (51) A61K 38/10

A61P 9/00 → (51) A61K 31/04

A61P 9/00 → (51) A61K 31/20

A61P 9/00 → (51) C07D 417/12

A61P 9/10 → (51) A61K 31/20

A61P 9/10 → (51) C07D 417/12

A61P 11/00 → (51) A61K 31/04

A61P 11/00 → (51) A61K 33/00

A61P 15/00 → (51) A61K 31/04

A61P 17/00 → (51) A61K 31/04

A61P 19/00 → (51) A61K 31/04

A61P 19/02 → (51) C07D 279/12

A61P 19/02 → (51) C07K 14/47

A61P 19/08 → (51) A61K 45/00

A61P 19/10 → (51) A61K 45/00

A61P 21/00 → (51) A61K 31/04

A61P 25/00 → (51) A61K 31/04

A61P 25/28 → (51) C07K 5/093

A61P 31/00 → (51) A61K 31/04

A61P 31/00 → (51) A61K 38/10

A61P 31/04 → (51) C07K 14/235

A61P 31/18 → (51) A61K 38/49

A61P 33/00 → (51) A61K 31/04

A61P 35/00 → (51) A61K 31/04

A61P 35/00 → (51) A61K 31/20

A61P 35/00 → (51) C07D 279/12

A61P 35/00 → (51) C12N 5/02

A61P 35/04 → (51) A61K 45/00

A61P 37/00 → (51) A61K 31/04

A61P 37/00 → (51) C07K 14/235

A61P 43/00 → (51) A61K 45/00

A62D 3/00 → (51) C10B 53/00

---

(51) **A63B 43/06** (11) **1 232 772 A2**
A63B 71/06
(25) De (26) De
(21) 02403001.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 DE 10107797
(54)
- *Spiel- und Sportgerät*
- *Item of games and sport equipment*
- *Dispositif de jeu et de sport*

(71) Hielscher, Frank, Am Gönnabach 6, 07778 Nerkewitz, DE
(72) Hielscher, Frank, 07778 Nerkewitz, DE
(74) Wagner, Gerd, Dipl.-Phys., Schroeterstrasse 7, 07745 Jena, DE

A63B 69/36 → (51) G01C 9/00

A63B 71/06 → (51) A63B 43/06

---

(51) **A63C 5/04** (11) **1 232 773 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356019.6 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102283
(54)
- *Gleibrett*
- *Snowglider*
- *Planche de glisse*

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) Deborde, Henri-Charles, 38850 Bilieu, FR
Zanco, Alain, 38500 La Buisse, FR
Stefanova, Milena, 38220 Saint-Barthelemy de Sechilienne, FR
Fagot, Jacques, 38430 Saint Jean de Moirans, FR
Echevin, Michel, 38240 Meylan, FR
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

---

(51) **A63C 5/04** (11) **1 232 774 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356020.4 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102279
(54)
- *Gleibrett*
- *Snowglider*
- *Planche de glisse*

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) Deborde, Henri-Charles, 38850 Bilieu, FR
Zanco, Alain, 38500 La Buisse, FR
Stefanova, Milena, 38220 Saint Barthelemy de Sechilienne, FR
Fagot, Jacques, 38430 Saint Jean de Moirans, FR
Echevin, Michel, 38240 Meylan, FR
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

---

(51) **A63C 9/00** (11) **1 232 775 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356021.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102280
(54)
- *Trägerplatte für ein Gleitbrett und ein Geitbrett mit solch einer Trägerplatte*
- *Interface for a snowglider and a snowglider with such an interface*
- *Plateforme de rehaussement de la fixation d'une planche de glisse, et planche de glisse equipe- d'une telle plateforme*

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) DeBorde, Henri-Charles, 38850 Bilieu, FR
Zanco, Alain, 38500 La Buisse, FR

Stefanova, Milena, 38220 Saint Barthelemy de Sechilienne, FR
Fagot, Jacques, 38430 Saint Jean de Moirans, FR
Echevin, Michel, 38240 Meylan, FR
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

---

(51) **A63F 13/02** (11) **1 232 776 A2**
(25) En (26) En
(21) 01118796.0 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036574
(54) • *Chipkarte, Verfahren zur Kundenbindung unter Verwendung einer Chipkarte, und Chipkartensystem*
• *Smart card, method for loyalty program using smart card, and smart card system*
• *Carte à puce, méthode pour un programme de fidélisation de client basée sur une carte à puce, et système de carte à puce*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Sukeda, Hiroko, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Ohki, Masaru, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Ozeki, Kazuhiro, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Fujita, Kazuo, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Suzuki, Kunio, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

---

(51) **A63F 13/10** (11) **1 232 777 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250928.5 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 EP 01301279
(54) • *Videosimulation*
• *Video simulation*
• *Simulation vidéo*
(71) Pumpkin Pie Net Limited, Burley Grange, Mill Lane, Burley, Hampshire BH24 4HP, GB
(72) Townsend, Peter George, Burley Hampshire - BH 24 4 HP, GB
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B01D 3/14 → (51) C07C 51/573

---

(51) **B01D 5/00** (11) **1 232 778 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290385.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102257
(54) • *Kondensator*
• *Condensator*
• *Condenseur*
(71) Commisariat à l'énergie Atomique, 31-33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) Marvillet, Christophe, 38000 Grenoble, FR
(74) Ilgart, Jean-Christophe, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B01D 15/08 → (51) B01J 20/26

---

(51) **B01D 17/02** (11) **1 232 779 A1**
E03F 5/16
(25) En (26) En
(21) 02002107.7 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FI 20010285
15.02.2001 FI 20010286
(54) • *Abscheider*
• *Separator device*
• *Séparateur*
(71) Evac International Oy, Purotie 1, 00380 Helsinki, FI
(72) Viitala, Sisko, 05200 Rajamäki, FI
Naski, Tommi, 00280 Helsinki, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

B01D 19/02 → (51) C02F 1/40

B01D 29/07 → (51) B01D 46/52

B01D 29/21 → (51) B01D 46/52

B01D 29/23 → (51) B01D 46/52

---

(51) **B01D 39/08** (11) **1 232 780 A1**
B01D 39/16
(25) De (26) De
(21) 01104051.6 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Filtertuch*
• *Filtercloth*
• *Tissu filtrant*
(71) Sefar AG, Moosstrasse 2, 8803 Rüschlikon, CH
(72) Müller, Hans Rudolf, 8038 Zürich, CH
Maurer, Christoph, 8001 Zürich, CH
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

B01D 39/16 → (51) B01D 39/08

B01D 46/42 → (51) B01D 46/52

---

(51) **B01D 46/52** (11) **1 232 781 A1**
B01D 46/42 B01D 29/21
B01D 29/23 B01D 29/07
(25) En (26) En
(21) 02075476.8 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269085 P
(54) • *Luftfilter mit geringem Widerstand und Strukturfalten*
• *Low restriction air filter with structural pleats*
• *Filtre à air à faible resistance avec plis structurés*
(71) Siemens Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario, N7M 5M7, CA
(72) Powell, Jeff, Belle River, Ontario N0R 1A0, CA
(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens Shared Services Limited, IPD, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

---

(51) **B01D 53/04** (11) **1 232 782 A2**
F17C 13/00
(25) En (26) En
(21) 02250974.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 GB 0103762
(54) • *Vorrichtung zur Reinigung von Gas*
• *A gas purification unit*
• *Unité de purification de gaz*
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Irven, John, High Wycombe, Buckinghamshire HP15 6JS, GB
Zheng, Dao Hong, London E14 5SG, GB
Leggett, Graham Alan, Hampton, Middlesex TW12 2QR, GB
Davey, Jonathan, Guidford, Surrey GU1 1NW, GB
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

---

(51) **B01D 53/50** (11) **1 232 783 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003531.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107911
(54) • *Verwendung eines Produktes aus einem nichtnassen Rauchgasentschwefelungsverfahren*
• *Use of a product from a dry flue gas desulphurisation process*
• *Utilisation du produit d'un procédé de désulfurisation de gaz de fumée*
(71) Neckarwerke Stuttgart AG, Lautenschlagerstrasse 21, 70173 Stuttgart, DE
(72) Doll, Friedrich, Dipl.-Ing., 70794 Filderstadt, DE
Kuhnle, Günter, Dr., 71394 Kernen, DE
Lenz, Andreas, Dipl.-Ing., 75365 Calw-Stammheim, DE
Meyer, Norbert, Dipl.-Ing., 73061 Ebersbach, DE
Strauss, Josef Herbert, Dipl.-Ing., 73249 Wernau, DE
Weigelt, Jürgen, Dipl.-Ing., 74081 Heilbronn, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B01D 61/14 → (51) G03C 5/395

B01D 61/44 → (51) C02F 1/469

B01D 67/00 → (51) C08J 9/28

B01D 71/56 → (51) C08J 9/28

---

(51) **B01F 3/04** (11) **1 232 784 A1**
B01F 7/16 B01F 15/00
C02F 3/16 B03D 1/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290052.6 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0101985
(54) • *Vorrichtung zur Diffusion von einem Gas in einer Flüssigkeit mittels einer Schaufelturbine*
• *Device for diffusing a gas in a liquid using a blade turbine*
• *Dispositif de diffusion d'un gaz dans un liquide par une turbine à ailettes*

(71) Ponthieu, Georges, 5 impasse du Ginglet, 78570 Chanteloup les Vignes, FR
(72) Ponthieu, Georges, 78570 Chanteloup les Vignes, FR
(74) Colas des Francs, Jean, 511 Route Départementale 113, 78630 Morainvilliers, FR

B01F 7/16 → (51) B01F 3/04

B01F 15/00 → (51) B01F 3/04

(51) **B01J 19/00** (11) **1 232 785 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002659.7 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106952
(54) • *Chip-Reaktor*
• *Chip-reactor*
• *Microréacteur*
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Zech, Torsten, 09130 Chemnitz, DE
Hoenicke, Dieter, Prof. Dr., 76227 Karlsruhe, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 232 786 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002660.5 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106953
(54) • *Mikroreaktoren*
• *Microreactors*
• *Microréacteurs*
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Gutsche, Bernhard, Dr., 40724 Hilden, DE
Zech, Torsten, 09130 Chemnitz, DE
Hoenicke, Dieter, Prof. Dr., 76227 Karlsruhe, DE

B01J 19/00 → (51) G01N 33/544

(51) **B01J 20/26** (11) **1 232 787 A1**
B01D 15/08 G01N 30/48
(25) En (26) En
(21) 02003462.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037975
(54) • *Hydrophile trennende Trägerteilchen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Hydrophilic separating carrier particle and process for producing the same*
• *Particule support hydrophile pour la séparation et sa méthode de préparation*
(71) Showa Denko Kabushiki Kaisha, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) Takahashi, Ryuji, c/o Kawasaki Plant, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
Iwata, Kazunori, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B01J 23/04** (11) **1 232 788 A2**
B01J 37/04 C07C 5/02
C07C 45/29
(25) En (26) En
(21) 02003048.2 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 JP 2001035649
(54) • *Verbundprodukt sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Composite product and manufacturing method thereof*
• *Produit composite et procédé de fabrication*
(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
(72) Tokitoh, Yasuo, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01J 23/46 → (51) B01J 23/72

(51) **B01J 23/62** (11) **1 232 789 A1**
B01J 23/64 B01J 23/68
B01J 23/89 C07B 61/00
C07C 29/149 C07C 31/125
C07C 31/20 C07C 31/27
(25) Ja (26) En
(21) 00961162.5 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06473 21.09.2000
(87) WO 01/021306 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 JP 26726899
(54) • *KATALYSATOR FÜR DIE HYDRIERUNG VON KARBONSÄUREN*
• *CATALYSTS FOR HYDROGENATION OF CARBOXYLIC ACID*
• *CATALYSEURS POUR L'HYDROGENATION DE L'ACIDE CARBOXYLIQUE*
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) KONISHI, Mitsuo, Okayama-shi, Okayama 700-0071, JP
UENO, Eizaburou, Kurashiki-shi, Okayama 710-0847, JP
(74) Blake, John Henry Francis, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B01J 23/64 → (51) B01J 23/62

B01J 23/68 → (51) B01J 23/62

(51) **B01J 23/72** (11) **1 232 790 A1**
B01J 23/80 B01J 23/745
B01J 23/46 B01J 37/02
C01B 3/32 C01B 3/38
H01M 8/06 C10G 11/02
C10K 1/32
(25) Ja (26) En
(21) 00977859.8 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08234 22.11.2000
(87) WO 01/037988 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33391899
(54) • *KATALYSATOR FÜR EXO- UND ENDOTHERME REAKTIONEN, KATALYATOR FÜR KONVERSATIONS REAKTION, KATALYSATOR ZUR SELEKTIVEN KOHLENMONOXIDREAKTION UND REFORMER DES WÄRMETAUSCHERTYPS MIT PLATTENFÖRMIGEN RIPPEN*
• *CATALYST FOR EXOTHERMIC OR ENDOTHERMIC REACTION, CATALYST FOR WATER-GAS-SHIFT REACTION AND CATALYST FOR SELECTIVE OXIDATION OF CARBON MONOXIDE, AND PLATE-FIN HEAT EXCHANGE TYPE REFORMER*
• *CATALYSEUR POUR LA REACTION EXOTHERMIQUE OU ENDOTHERMIQUE, CATALYSEUR POUR LA REACTION DE CONVERSION ET CATALYSEUR POUR L'OXYDATION SELECTIVE DE MONOXYDE DE CARBONE ET REFORMEUR DU TYPE A ECHANGE DE CHALEUR A AILETTE EN PLAQUES*
(71) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-8670, JP
(72) Shiizaki, Shinji, Kobe-shi, Hyogo 655-0885, JP
Nagashima, Ikuo, Kobe-shi, Hyogo 651-2103, JP
Terada, Seiji, Kobe-shi, Hyogo 651-2215, JP
Sakai, Noriyuki, Hachioji-shi, Tokyo 192-0916, JP
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B01J 23/745 → (51) B01J 23/72

B01J 23/80 → (51) B01J 23/72

B01J 23/89 → (51) B01J 23/62

B01J 27/12 → (51) B01J 37/26

B01J 37/00 → (51) B01J 37/26

B01J 37/02 → (51) B01J 23/72

B01J 37/04 → (51) B01J 23/04

(51) **B01J 37/26** (11) **1 232 791 A1**
B01J 27/12 B01J 37/00
C07C 41/50 C07C 43/313
C07C 71/00
(25) En (26) En
(21) 02002049.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 783900
(54) • *Activ Fluoridkatalysatoren für Fluorierungsreaktionen*
• *Active fluoride catalysts for fluorination reactions*
• *Catalyseurs au fluorure actif pour les réactions de fluoration*
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Syvret, Robert George, Allentown, PA 18103-5451, US
Henderson, Philip Bruce, Wescosville, PA 18106, US
Fowler, Donald Elson, Coopersburg, PA 18036, US
Campion, Beth Ann, Allentown, PA 18104, US
Wilhelm, Frederick Carl, Zionsville, PA 18092, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 232 792 A1**
G01N 21/03
(25) En (26) En
(21) 01810178.2 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lineare Küvettenmatrix, damit gebaute zweidimensionale Küvettenmatrix und solche zweidimensionale Küvettenmatrizen umfassendes System*
• *Linear cuvette array, a two-dimensional cuvette array built therewith and a system comprising such two-dimensional cuvette arrays*
• *Matrice linéaire de cuvettes, matrice bidimensionnelle de cuvettes construite avec une telle matrice linéaire et système comprenant de telles matrices bidimensionnelles de cuvettes*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
Weidmann Plastics Technology AG, Neue Jonastrasse 60, 8640 Rapperswil, CH
(72) Kansy, Manfred, 79111 Freiburg, DE
Tschirky, Hansjörg, 4107 Ettingen, CH
Schneider, Werner, 4148 Pfeffingen, CH
Büttgen, Heinrich, 8640 Rapperswil, CH
Callenbach, Tilo, 8645 Jona, CH
Mazenauer, Karl, 8645 Jona, CH
(74) Ventocilla, Abraham, Ventocilla Patent AG Burgstrasse 8, 4107 Ettingen, CH

B01L 9/02 → (51) B08B 15/02

B02C 9/04 → (51) B02C 17/16

(51) **B02C 17/16** (11) **1 232 793 A2**
B02C 17/20 B02C 9/04
(25) De (26) De
(21) 02000504.7 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107885
(54) • *Weizenmehle mit erhöhter Wasseraufnahmefähigkeit, sowie Verfahren und Vorrichtung zu deren Herstellung*
• *Wheat flours with increased water absorbing capacity and method and apparatus for making the same*
• *Farines de blé avec capacité d'absorption d'eau élevée, ainsi que procédé et appareil pour les fabriquer*
(71) HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG, Peter-Dörfler-Strasse 13-25, 86199 Augsburg, DE
(72) Degant, Oskar, Dipl.-Ing. (FH), 86477 Augsburg, DE
Schwechten, Dieter, Dr.-Ing., 88709 Meersburg, DE
(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

B02C 17/20 → (51) B02C 17/16

B03D 1/16 → (51) B01F 3/04

(51) **B04B 1/20** (11) **1 232 794 A1**
(25) De (26) De
(21) 01102962.6 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Trennen eines Mehrphasengemisches und Dekantierzentrifugensystem zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for separating of a multi-phase mixture and decanter centrifuge system for carrying out this method*
• *Procédé pour la séparation d'un mélange à phases multiples et système de centrifugeuse décanteuse pour la mise en oeuvre dudit procédé*
(71) Westfalia Separator Industry GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) Fleuter, Markus, 59320 Ennigerloh, DE
Brinkmann, Andreas, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

B05B 1/16 → (51) B05B 1/18

B05B 1/16 → (51) B05B 15/06

(51) **B05B 1/18** (11) **1 232 795 A1**
B05B 1/16
(25) It (26) En
(21) 01830100.2 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Brausekopf*
• *Shower head*
• *Pomme de douche*
(71) Drop S.r.l., Via Piemonte, 4, 21040 Castronno (VA), IT
(72) Riva, Bruno, 21020 Barasso (VA), IT
(74) Valentini, Giuliano, Marietti Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga 16, 20122 Milano, IT

B05B 1/18 → (51) B05B 15/06

(51) **B05B 1/30** (11) **1 232 796 A1**
B67D 5/06 B29B 7/76
(25) De (26) De
(21) 01115564.5 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 20102842 U
(54) • *Selbstreinigende Spritzpistolendüse*
• *Self-cleaning spray gun nozzle*
• *Buse auto-nettoyante pour un pistolet de pulvérisation*
(71) WIWA WILHELM WAGNER GMBH & CO. KG, Gewerbestrasse 1-3, D-35633 Lahnau, DE
(72) Scherer, Oswald, 35633 Lahnau, DE
(74) Missling, Arne, Dipl.-Ing., Böck Tappe Kollegen Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE

(51) **B05B 7/02** (11) **1 232 797 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250133.2 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 GB 0103863
(54) • *Verbesserungen an Sprühpistolen*
• *Improvements in and relating to spray guns*
• *Améliorations concernants les pistolets pulvérisateurs*
(71) ITW Limited, P.O. Box 87, Queensway, Fforestfach, Swansea SA5 4YE, GB
(72) Merrifield, Philip John, Verwood, Dorset BH31 7PP, GB
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

B05B 9/04 → (51) B08B 3/02

(51) **B05B 11/04** (11) **1 232 798 A1**
B65B 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290147.4 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 FR 0102164
(54) • *Sprühvorrichtung für Probenmengen*
• *Spray device for samples*
• *Dispositif de pulvérisation du type échantillon*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Duqueroie, Florent, 75017 Paris, FR
Bethune, Alain, 91600 Savigny, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **B05B 13/02** (11) **1 232 799 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002709.0 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 DE 10108010
(54) • *Sprühvorrichtung mit mindestens einer Trennstelle*
• *Spraying device with at least one separating area*
• *Appareil de pulvérisation avec au moins une zone de séparation*
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Ballandies, Regine, 71732 Tamm, DE
Poppe, Siegfried, 71706 Unterriexingen, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B05B 15/02** (11) **1 232 800 A1**
B05B 15/10
(25) It (26) En
(21) 02425071.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 IT BO010078
(54) • *Klebesprühvorrichtung*
• *A spray gluing unit*
• *Dispositif de collage par pulvérisateur*
(71) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Tacchi, Alver, 40133 Bologna, IT
Boriani, Silvano, 40133 Bologna, IT
Negrini, Fausto, 41013 Castelfranco Emilia, IT
Minarelli, Alessandro, 40053 Bazzano, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **B05B 15/06** (11) **1 232 801 A1**
B05B 1/16 B05B 1/18
E03C 1/04
(25) It (26) En
(21) 01830099.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Brause*
• *Shower dispensing apparatus*
• *Douche*
(71) Drop S.r.l., Via Piemonte, 4, 21040 Castronno (VA), IT
(72) Mora, Maurizio, 21050 Ardena Di Brusimpiano (VA), IT
(74) Valentini, Giuliano, Marietti Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga 16, 20122 Milano, IT

B05B 15/10 → (51) B05B 15/02

B05C 5/02 → (51) B05C 11/10

---

(51) **B05C 11/10** (11) **1 232 802 A2**
B05C 5/02
(25) En (26) En
(21) 02003679.4 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040368
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Auftragen von viskösen Materialien*
• *Apparatus and method for applying viscous material*
• *Dispositif et procédé pour appliquer des matériaux visqueux*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Inaba, Yuzuru, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
Terayama, Eiichiro, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
Chikahisa, Naoichi, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
Hashimoto, Shunji, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

B05C 17/01 → (51) F16H 21/00

B05C 17/02 → (51) B29C 53/60

B06B 1/02 → (51) H02P 7/00

---

(51) **B08B 3/02** (11) **1 232 803 A2**
F04F 1/06 B05B 9/04
(25) En (26) En
(21) 02250931.9 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783260
(54) • *Wasserstrahlapparat und zugehöriges Verfahren*
• *Water jet apparatus and method therefor*
• *Appareil à jet d'eau et procédé correspondant*
(71) VALIANT CORPORATION, 9355 Anchor Drive, Windsor, Ontario N8N 5A8, CA
(72) Noestheden, Andrew, Tecumseh, Ontario, CA
(74) Shelley, Mark Raymond, et al, K R Bryer & Co., 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

B08B 9/04 → (51) F16L 55/28

---

(51) **B08B 9/093** (11) **1 232 804 A2**
C10G 1/00
(25) En (26) En
(21) 02003720.6 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 KR 2001008398
(54) • *Verfahren zum Entfernen von Schlamm in einem Rohölbehälter und zum Rückgewinnen von Öl aus diesem Schlamm*
• *Method for removing sludge in crude oil tank and recovering oil therefrom*
• *Procédé d'élimination de boue dans un réservoir de pétrole brut et de récupération d'huile à partir de cette boue*
(71) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
(72) Kim, Myung-Jun, Taejon 305-728, KR
Yoon, Dae-Seog, Ulsan 681-320, KR
Choi, Chang-Hyo, Ulsan 680-820, KR
Choi, June-Tae, Taejon 305-728, KR
Kwak, Jong-Won, Ulsan 683-759, KR
Park, sung-Kil, Ulsan 680-820, KR
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

---

(51) **B08B 15/02** (11) **1 232 805 A2**
B01L 9/02
(25) De (26) De
(21) 02001935.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107371
(54) • *Mobiler abzug*
• *Mobile fume hood*
• *Hotte d'aspiration mobile*
(71) Waldner Labor- und Schuleinrichtungen GmbH Dresden, Buchenstrasse 12, 01097 Dresden, DE
(72) Keibach, Dieter, 88267 Vogt, DE
Liebsch, Jürgen, 88161 Lindenberg, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., et al, WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

B09B 3/00 → (51) C10B 53/00

---

(51) **B21B 13/14** (11) **1 232 806 A2**
B21B 31/02
(25) En (26) En
(21) 01118841.4 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043165
(54) • *Vielwalzenwerk*
• *Cluster type multistage rolling mill*
• *Laminoir à cylindres multiples*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Nakayama, Toru, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0032, JP
Takagi, Michimasa, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0032, JP
Norikura, Takashi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0001, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B21B 19/06 → (51) B21B 45/02

---

(51) **B21B 31/02** (11) **1 232 807 A2**
B21B 31/10
(25) De (26) De
(21) 02000637.5 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.01.2001 DE 10103686
(54) • *Walzstrasse mit gestaffelten Gerüsten, insbesondere Tandemwalzanlage*
• *Rolling-mill train with sequential stands, in particular a tandem rolling installation*
• *Train de laminage à cages en série, in particulier installation de laminage en tandem*
(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Minnerop, Michael, 40885 Ratingen, DE
Reismann, Hans-Jürgen, 40489 Düsseldorf, DE
Kosak, Thomas, 41472 Neuss, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske ,Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21B 31/02 → (51) B21B 13/14

B21B 31/10 → (51) B21B 31/02

---

(51) **B21B 45/02** (11) **1 232 808 A2**
B21B 19/06
(25) De (26) De
(21) 02000996.5 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 DE 10107567
(54) • *Verfahren zum Kaltwalzen von nahtlosen Kupferrohren*
• *Method for cold rolling seamless copper pipes*
• *Procédé de laminage à froid de tubes en cuivre sans soudure*
(71) SMS Meer GmbH, Ohlerkirchweg 66, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Roller, Erling, 45133 Essen, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske ,Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

---

(51) **B21C 35/02** (11) **1 232 809 A1**
B29C 47/34
(25) De (26) De
(21) 02003381.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107891
(54) • *Strangpressanlage mit wenigstens einer Ausziehvorrichtung*
• *Extruder with at least one extraction device*
• *Extrudeuse avec au moins un appareil d'extraction*
(71) Keller, Christoph, Dipl.-Ing., Im Steinisländle 2, D-78234 Engen/Welschingen, DE
(72) Keller, Christof, Dipl.-Ing, 78234 Engen-Welschingen, DE
Lechtaler, Andreas, 6710 Nenzingen, AT
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

---

(51) **B21D 5/02** (11) **1 232 810 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00971751.3 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07732 02.11.2000
(87) WO 01/034317 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 JP 31598399
08.11.1999 JP 31742299
(54) • *BIEGEPRESSE UND VERFAHREN ZUM STEUERN EINER BIDIREKTIONALEN FLÜSSIGKEITSPUMPE EINES HYDRAULIKZYLINDERS EINER BIEGEPRESSE*
• *PRESS BRAKE AND METHOD OF CONTROLLING BIDIRECTIONAL FLUID PUMP OF HYDRAULIC CYLINDER OF PRESS BRAKE*

- *PRESSE-PLIEUSE ET PROCEDE DE COMMANDE DE POMPE A ECOULEMENT BIDIRECTIONNEL DU CYLINDRE HYDRAULIQUE DE LA PRESSE-PLIEUSE*

(71) AMADA COMPANY, Ltd., 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1116, JP

(72) ARIJI, Nobuaki, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0032, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B21D 5/02** (11) **1 232 811 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290095.5 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.01.2001 FR 0100583

(54)
- *Hebestütze für eine Blechbiegemaschine*
- *Workpiece-supporting device for a bending machine*
- *Accompagnateur de tôles pour presse plieuse*

(71) AMADA EUROPE, Paris-Nord II, 96, avenue de la Pyramide, 93290 Tremblay-en-France, FR

(72) Gascoin, Eric, 37230 Luynes, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **B21J 15/06** (11) **1 232 812 A2**
B21J 15/28
(25) De (26) De
(21) 01128583.0 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 DE 20103036 U

(54)
- *Nietsetzgerät mit Einrichtung zum Abtransport abgerissener Nietstifte*
- *Rivet setting apparatus with means to control the removal of broken-off mandrels*
- *Appareil de rivetage avec capteur de contrôle de l'évacuation des mandrins*

(71) MS Verwaltungs- und Patentgesellschaft mbH, Hannoversche Strasse 97, 49084 Osnabrück, DE

(72) Solfronk, Antonin, CZ-39816 Albrechtice Nad Valtavo, CZ

(74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

B21J 15/28 → (51) B21J 15/06

B22D 11/103 → (51) B22D 41/00

---

(51) **B22D 11/128** (11) **1 232 813 A1**
(25) De (26) De
(21) 02000842.1 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.02.2001 DE 10107565

(54)
- *Verfahren und Vorrichtung zum Auswechseln der eine Strangführung bildenden Stützrollen einer Stranggiessvorrichtung für Metalle, insbesondere für Stahl*
- *Process and device for exchanging the supporting rolls forming a guiding cage in a continuous casting machine for metals, especially for steel*
- *Procédé et dispositif pour remplacer les rouleaux de support formant une cage de guidage dans une installation de coulée continue de métaux, en particulier de l'acier*

(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) Streubel, Hans, 40699 Erkrath, DE
Eberwein, Klaus-Peter, 40699 Erkrath, DE
Kneppe, Günter, Dr., 57271 Hilchenbach, DE
Hoen, Karl, Dr., 57250 Netphen, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

---

(51) **B22D 41/00** (11) **1 232 814 A1**
B22D 11/103
(25) Es (26) En
(21) 01500262.9 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 ES 200100339

(54)
- *Prallplatte zum Stranggiessen*
- *Impact pad for continuous casting*
- *Dalle d'impact pour la coulée continue*

(71) Refractaria, S.A., Buenavista, 13, El Berron, 33180 Pola De Siero (Asturias), ES

(72) Coto Alvarez, Julio, c/o Refractaria, S.A., 33180 Pola De Siero (Asturias), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

---

(51) **B23B 51/02** (11) **1 232 815 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003187.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 DE 20102914 U

(54)
- *Bohrer mit Bohrkopf aus Hartmetall*
- *Drill with hard metal head*
- *Foret avec tête en métal dur*

(71) Berner GmbH, Bernerstrasse 4, 74653 Künzelsau, DE

(72) Erich Runge, D-74653 Künzelsau, DE

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

---

(51) **B23D 21/00** (11) **1 232 816 A2**
(25) It (26) En
(21) 01830403.0 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 IT MO010029

(54)
- *Schneidemaschine für rohrartige Elemente*
- *A cutoff machine for tubular elements*
- *Machine de coupe d'éléments tubulaires*

(71) Oto Mills S.p.A., Via Domenico Marchesi, 4, Zona Industriale Rondello, 42022 Boretto (Reggio Emilia), IT

(72) Chezzi, Aleardo, 42022 Boretto (Reggio Elimia), IT
Lorenzini, Mauro, 42022 Boretto (Reggio Elimia), IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

---

(51) **B23D 49/16** (11) **1 232 817 A2**
B23D 51/16
(25) En (26) En
(21) 02003602.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 JP 2001040646

(54)
- *Hin- und herbewegbare Kraftwerkzeuge*
- *Reciprocating power tools*
- *Outils motorisés animés d'un mouvement alternatif*

(71) MAKITA CORPORATION, 11-8 Sumiyoshi-cho 3-chome, Anjo-shi, Aichi-ken, JP

(72) Sakaguchi, Takahiro, Anjo-shi, Aichi-ken, JP

(74) Schmidtchen, Jürgen Christian, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B23D 51/16 → (51) B23D 49/16

---

(51) **B23D 59/00** (11) **1 232 818 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356017.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 FR 0102188

(54)
- *Verfahren und Einrichtung zum Schneiden eines Baumstammes*
- *Process and device for cutting logs*
- *Procédé et unité de découpe d'un noyau de grume*

(71) Brun, Georges, 69 Chemin des Esses, 69370 Saint Didier au Mont d'Or, FR

(72) Brun, Georges, 69370 Saint Didier au Mont d'Or, FR

(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B23D 61/12 → (51) B23D 65/00

---

(51) **B23D 65/00** (11) **1 232 819 A2**
B23D 61/12
(25) En (26) En
(21) 02001280.3 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.01.2001 US 263119 P
08.01.2002 US 41417

(54)
- *Verfahren zum Herstellen von Bandsägeblättern*
- *Methods for manufacturing band saw blades*
- *Procédé de fabrication de lames de scie à ruban*

(71) MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION, 13135 West Lisbon Road, Brookfield Wisconsin 53005, US

(72) James, Thomas P., Oconomowoc, WI 53066, US
Rohman, Ken, Cedarburg, WI 53012, US
Simonis, David, Franklin, WI 53132, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B23D 79/02** (11) **1 232 820 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003308.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106968
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum thermischen Entgraten von Werkstücken*
• *Device and method for thermal deburring of workpieces*
• *Dispositif et méthode pour l'ébavurage thermique d'une pièce à usiner*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Conrad, Hans-Jürgen, 71277 Rutesheim, DE
Kaercher, Jochen, 70378 Suttgart, DE
Breitbach, Benedikt, 71254 Ditzingen, DE

---

(51) **B23D 79/02** (11) **1 232 821 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003309.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106966
(54) • *Vorrichtung zum thermischen Entgraten von Werkstücken*
• *Device for thermal deburring of a workpiece*
• *Dispositif pour l'ébavurage thermique d'une pièce à usiner*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Conrad, Hans-Jürgen, 71277 Rutesheim, DE
Kaercher, Jochen, 70378 Stuttgart, DE

---

(51) **B23D 79/02** (11) **1 232 822 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003311.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106967
(54) • *Vorrichtung zum thermischen Entgraten von Werkstücken*
• *Device for thermal deburring of a workpiece*
• *Dispositif pour l'ébavurage thermique d'une pièce à usiner*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Conrad, Hans-Jürgen, 71277 Rutesheim, DE
Kaercher, Jochen, 70378 Stuttgart, DE

B23H 1/00 → (51) B23H 9/00

---

(51) **B23H 9/00** (11) **1 232 823 A2**
B23H 1/00
(25) De (26) De
(21) 02003677.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108074
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Mikrostrukturen sowie zugehörige Verwendung*
• *Method for producing microstructures and the corresponding use*
• *Procédé de fabrication de microstructures et l'utilisation correspondante*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Ehben, Thomas, 81379 München, DE
Reznik, Daniel, Dr., 13465 Berlin, DE
(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Karl-Böhm-Strasse 1, 85598 Baldham, DE

---

(51) **B23K 1/008** (11) **1 232 824 A2**
B23K 3/04
(25) En (26) En
(21) 02075182.2 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785387
(54) • *Strahlungsofen mit unabhängig gesteuerten Heizungselementen*
• *Radiation furnace with independently controlled heating elements*
• *Four à radiation à éléments chauffants contrôlés indépendamment*
(71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US
(72) Ghosh, Kunal, Ithaca New York 14850, US
Anders, Lorraine, Williamsville, NY 14221, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B23K 1/20 → (51) F28F 19/04

B23K 3/04 → (51) B23K 1/008

---

(51) **B23K 9/09** (11) **1 232 825 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129914.6 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.01.2001 US 766787
(54) • *Einrichtung zum Kurzschluss-Lichtbogenschweissen und Verfahren zur Ansteuerung desselben*
• *Short circuit arc welder and method of controlling same*
• *Dispositif de soudage à l'arc avec court-circuits et procédé de commande correspondant*
(71) LINCOLN GLOBAL, INC., 1200 Monterey Pass Road, Monterey Park, California 91754, US
(72) Stava, Elliott K., Sagamore Hills, Ohio 44067, US
(74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

---

(51) **B23K 9/10** (11) **1 232 826 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003510.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784278
(54) • *Verfahren zum Bestimmen von Kabelimpedanz*
• *Method of determining cable impedance*
• *Méthode de détermination de l'impédance d'un câble*
(71) LINCOLN GLOBAL, INC., 1200 Monterey Pass Road, Monterey Park, California 91754, US
(72) Blankenship, George D., Chardon, Ohio 44024, US
Hsu, Christopher, Mentor, Ohio 44060, US
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

---

(51) **B23K 10/00** (11) **1 232 827 A2**
H05H 1/26 H05H 1/28
H05H 1/34
(25) En (26) En
(21) 01309194.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2001 US 772652
(54) • *Lichtbogen-Plasmabrenner mit verbesserter Gasströmung*
• *Improved gas flow for plasma arc torch*
• *Torche à arc de plasma avec courant de gaz amélioré*
(71) THE ESAB GROUP, INC., 411 S. Ebenezer Road, Post Office Box 100545, Florence, South Carolina 29501-0545, US
(72) Severance, Wayne Stanley, Jr., Darlington, South Carolina 29532-7425, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

---

(51) **B23K 20/00** (11) **1 232 828 A1**
H01L 21/60
(25) En (26) En
(21) 02003251.2 (22) 24.05.1996
(84) CH DE GB LI
(30) 26.05.1995 US 452255
21.09.1995 US 526246
18.10.1995 US 533584
09.11.1995 US 554902
13.11.1995 PCT/US95/14909
15.11.1995 US 558332
18.12.1995 US 573945
(54) • *Drahtverbindungen, -abtrennen und Formen von Drahtverbindungskugeln*
• *Wire bonding, severing, and ball forming*
• *Connection de fils, sectionnement de fils et formation de sphères à leurs extrémités*
(71) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
(72) Eldridge, Benjamin N., Danville, California 94523, US
Mathieu, Gaetan L., Livermore, California 94550, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener, Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE
(62) 96916733.7 / 0 837 750

---

(51) **B23K 26/02** (11) **1 232 829 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000370.3 (22) 05.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 DE 20101247 U
(54) • *Vorrichtung zum Beschriften oder Markieren von Gegenständen mittels Laserstrahl*
• *Device for inscribing or marking of objects using laser beam*
• *Dispositif pour mettre des inscriptions sur des objets ou pour les marquer au moyen de faisceau laser*
(71) Sator Laser GmbH, Uwestr. 12, 22525 Hamburg, DE
(72) Sator, Alexander P., 22529 Hamburg, DE
Czarnetzki, Walter, Dr.Ing., 23847 Meddewade, DE
Krafzick, Helmut, 22045 Hamburg, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

---

(51) **B23P 15/00** (11) **1 232 830 A2**
E05D 15/52
(25) It (26) En
(21) 02425072.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 IT BO010080
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Zubehören für Fensterrahmen und Gerät zum Durchführen des Verfahrens*
• *A method for the production of accessories for window frames and the equipment for implementing the method*
• *Procédé de fabrication d' accessoires pour cadres de fenêtre et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé*
(71) GSG INTERNATIONAL S.p.A., Via Tubertini, 1, 40054 Budrio (Bologna), IT
(72) Lambertini, Marco, 40068 San Lazzaro di Savena (Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **B23P 19/04** (11) **1 232 831 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02360056.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102244
(54) • *Vorrichtung zur automatischen Montage von zwei Halbkegeln auf einem Ventilschaft*
• *Device for automatically assembling two half-cones on a valve stem*
• *Dispositif de montage automatique de deux demi-cones sur une tige de soupape*
(71) Industrie Automation S.A., 4 rue de la Gare, 68190 Ensisheim, FR
(72) Schmitt, Hubert, 68720 Zillisheim, FR
(74) Nithardt, Roland, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES Boite Postale 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

B23Q 5/38 → (51) F16H 19/00

B23Q 7/04 → (51) B24B 37/04

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 232 832 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002984.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 GB 0103959
(54) • *System zur Entfernung von Spänen von den Oberflächen einer spanabhebenden Werkzeugmaschine*
• *System to remove swarf from the surfaces of a machine tool*
• *Système d'élimination de copeaux des surfaces d'une machine-outil*
(71) Cincinnati Machine UK Limited, PO Box 505, Kingsbury Road, Birmingham B24 0QU, GB
(72) Bridgwater, Daniel George, Birmingham,B44 8EY, GB
(74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B23Q 11/08** (11) **1 232 833 A1**
(25) En (26) En
(21) 01300677.0 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Staubschutzdeckel mit Verbindungsstreben*
• *A dust-proof cover with connecting rods*
• *Couvercle pour protection contre la poussière muni de leviers de guidage*
(71) Wang, Greg, No. 52, Kung Yeh 39 Rd., Hsi Tun Zone, Taichung, Taiwan, CH
(72) Wang, Greg, Taichung, Taiwan, CH
(74) Bond, Bentley George, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B23Q 17/20** (11) **1 232 834 A2**
B23Q 17/24 G05B 19/19
(25) It (26) En
(21) 02003404.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 IT VR010020
(54) • *Werkzeugmaschine mit Diamantwerkzeug, mit elektrischem System zur Erfassung und Steuerung der Raumform eines einzuschneidenen Werkstücks*
• *Diamond machine, provided with an electronic detecting and controlling system to detect and control the shape of a piece to be incised*
• *Machine-outil avec outil en diamant pourvue d'un système électronique pour la détection et le contrôle de la forme d'une pièce destinée à être entaillée*
(71) Faimond S.r.l., Via E. Fermi, 27, 36057 Arcugnano, Vicenza, IT
(72) Dal Lago, Gianluigi, 36057 Arcugnano, Vicenza, IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

B23Q 17/24 → (51) B23Q 17/20

(51) **B24B 37/04** (11) **1 232 835 A2**
B23Q 7/04 H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 02002773.6 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040667
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Planarisieren einer Halbleiterscheibe*
• *Wafer planarization apparatus and planarization method thereof*
• *Procédé et dispositif de planarisation d'une plaquette semiconductrice*
(71) TOKYO SEIMITSU CO.,LTD., 7-1, Shimorenjaku 9-chome, Mitaka-shi Tokyo, JP
(72) Kawashima, Isamu, Mitaka-shi, Tokyo, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

(51) **B25B 9/02** (11) **1 232 836 A1**
A61B 17/30 B25J 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01103935.1 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Pinzetteträger*
• *Tweezers holder*
• *Porte-brucelles*
(71) Manufactures d'Outils Dumont S.A., , 2924 Montignez, CH
(72) Sgobero, Christian, 2924 Montignez, CH
Sgobero, Richard, 2924 Montignez, CH
(74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, P.O. Box 324, 1226 Genève-Thônex, CH

(51) **B25C 1/00** (11) **1 232 837 A2**
B25C 5/16
(25) En (26) En
(21) 02003347.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039265
(54) • *Zufuhrmechanismus für untereinander verbundene Nägel in einer Nagelmaschine*
• *Feeding mechanism for connected nails in nailing machine*
• *Mécanisme d'approvisionnement des clous connectés en série dans une machine à clouer*
(71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Hamano, Terufumi, c/o MAX CO., LTD., Tokyo, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B25C 5/16 → (51) B25C 1/00

B25J 7/00 → (51) B25B 9/02

(51) **B25J 9/10** (11) **1 232 838 A1**
H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 01104055.7 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Transfersystem mit doppeltem Knickarm*
• *Frog-leg type transfer system*
• *Système de transfert de type "frog leg"*
(71) Yokogawa Electric Corporation, 9-32, Nakacho 2-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8750, JP
(72) Ishigame, Tooru, Musashino-shi, Tokyo 180-8750, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

B25J 15/02 → (51) B65G 47/90

B25J 19/06 → (51) B65G 47/90

(51) **B26B 7/00** (11) **1 232 839 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405113.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 CH 2972001
07.05.2001 DE 20107716 U
(54) • *Schneidwerkzeug mit Linearschwingantrieb*
• *Cutting tool with a linear oscillating drive*
• *Outil de coupe à entraînement oscillant linéaire*
(71) Biax-Maschinen GmbH, Seestrasse, 8266 Steckborn, CH
(72) Bollinger, Heinrich, 8240 Thayngen, CH
Keller, Max, 8200 Schaffhausen, CH

(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B26D 3/26** (11) **1 232 840 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810162.6 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Hacker zum Zerkleinern von Lebensmitteln*
• *Chopper for crushing foodstuffs*
• *Hacheur pour broyer des produits alimentaires*
(71) Zyliss Haushaltwaren AG, Schachenweg 24, CH-3250 Lyss, CH
(72) Weibel, Hans, 3054 Schüpfen, CH
Ackermann, René, 4626 Niederbuchsiten, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

B26D 5/08 → (51) H01F 7/18

(51) **B26D 7/26** (11) **1 232 841 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003174.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040560
(54) • *Kassette für Messer sowie Schneidvorrichtung mit derselben*
• *Cutter cassette and cutting device using the same*
• *Cassette pour un couteau ainsi que dispositif de coupe utilisant celle-ci*
(71) CARL MANUFACTURING CO., LTD., 3-7-9, Tateishi, Katsushika-ku, Tokyo, JP
(72) Mori, Makoto, Katsushika-ku, Tokyo, JP
Shimizu, Fumio, Katsushika-ku, Tokyo, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **B28B 7/00** (11) **1 232 842 A2**
E04G 17/04
(25) En (26) En
(21) 02396018.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FI 20010076 U
(54) • *Magneteinheit für Beton-Schalungen*
• *Magnet unit for concrete moulds*
• *Unité d'aimant pour les coffrages de béton*
(71) Addtek Research & Development Oy Ab, Äyritie 12 B, 01510 Vantaa, FI
(72) Vappula, Kari, 37800 Toijala, FI
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

B29B 7/76 → (51) B05B 1/30

B29C 33/10 → (51) B29C 33/42

(51) **B29C 33/42** (11) **1 232 843 A2**
B29C 33/10
// B29L30/00
(25) En (26) En
(21) 02251041.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037939
(54) • *Vulkanisierformwerkzeug für Luftreifen*
• *Tire vulcanizing mold*
• *Moule de vulcanisation pour pneumatiques*
(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) Tanaka, Hideaki, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira City, Tokyo, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B29C 39/00 → (51) B29D 11/00

(51) **B29C 41/24** (11) **1 232 844 A1**
C08J 5/18
(25) Ja (26) En
(21) 01908147.0 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/01508 28.02.2001
(87) WO 01/068340 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 JP 2000068706
31.03.2000 JP 2000097987
(54) • *FOLIE AUS EINEM AROMATISCHEM POLYAMID*
• *AROMATIC POLYAMIDE FILM*
• *FILM POLYAMIDE AROMATIQUE*
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
(72) HANDA, Makoto Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara-shi Kanagawa 229-1105, JP
OYA, Taro Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara-shi Kanagawa 229-1105, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B29C 44/04 → (51) E04C 2/292

(51) **B29C 45/12** (11) **1 232 845 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075388.5 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.02.2001 IT MI010217
(54) • *Maschine zum Spritzgiessen von Gummigegenständen*
• *A machine for injection moulding of rubber products*
• *Machine de moulage par injection de produits en caoutchouc*
(71) RUTIL S.r.l., Via San Lucio, 67, 21050 Lonate Ceppino (Varese), IT
(72) Coscia, Gianni, 21100 Varese, IT
(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

B29C 45/16 → (51) F02M 69/46

B29C 47/02 → (51) B29C 47/04

(51) **B29C 47/04** (11) **1 232 846 A1**
B29C 47/14 B29C 47/02
B32B 31/30
(25) En (26) En
(21) 02251043.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040616
26.03.2001 JP 2001086937
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Kunststofffolie, und Laminat-Herstellungsverfahren und Vorrichtung*
• *Resin film forming method, and laminate production method and apparatus*
• *Procédé de fabrication d'un film en résine, et méthode et dispositif de fabrication d'une feuille stratifiée*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kegasawa, Tadahiro, Shizuoka, JP
Katsumoto, Ryuichi, Shizuoka, JP
Takase, Masanori, Shizuoka, JP
Okamura, Hidetoshi, Shizuoka, JP
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B29C 47/06 → (51) B32B 27/34

B29C 47/14 → (51) B29C 47/04

B29C 47/34 → (51) B21C 35/02

(51) **B29C 47/38** (11) **1 232 847 A1**
B29C 47/80
(25) It (26) En
(21) 01830096.2 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Stiftzylinderextruder*
• *Pin-barrel extruder*
• *Extrudeuse avec cylindre à picots*
(71) COLMEC S.p.A., Via Delle Orchidee, 2, 20020 Vanzaghello (Milano), IT
(72) Colombo, Ubaldo, 21052 Busto Arsizio, Varese, IT
(74) Faggioni, Carlo Maria, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 Munich, DE

B29C 47/80 → (51) B29C 47/38

(51) **B29C 49/04** (11) **1 232 848 A1**
B29C 49/50
(25) En (26) En
(21) 02002717.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040035
(54) • *Blasformverfahren*
• *Blow molding method*
• *Procédé de moulage par soufflage*
(71) TIGERS POLYMER CORPORATION, 4-1, 1-chome,Higashimachi, Shinsenri, Toyonaka-shi, Osaka, JP
(72) Ogawa, Masaaki, Tigers Polymer Corp., R&D Center, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

B29C 49/50 → (51) B29C 49/04

B29C 51/10 → (51) B65D 1/26

(51) **B29C 53/60** (11) **1 232 849 A2**
B05C 17/02
(25) En (26) En
(21) 02400007.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 US 788915
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von verschiedenen Farbrollern*

- *Apparatus and method for making variable paint roller covers*
- *Procédé et appareil de fabrication de divers rouleaux à peinture*

(71) NEWELL OPERATING COMPANY, 29 East Stephenson Street, Freeport Illinois 61032, US

(72) Polzin, Bruce C., Greendale, Wisconsin 53129, US
Bower, Lawrence J., Milwaukee, Wisconsin 53207, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B29C 59/02 → (51) B65D 81/03

B29C 65/08 → (51) B29C 65/74

---

(51) **B29C 65/74** (11) **1 232 850 A2**
B29C 65/08
// B65B1/18, B65B51/22

(25) De (26) De

(21) 02003546.5 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 DE 20102801 U
11.05.2001 DE 20107938 U

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausbilden und/oder Verschliessen einer Verpackungseinheit*
- *Process and apparatus for shaping and/or sealing of a packaging unit*
- *Procédé et appareil pour le formage et/ou la fermeture d'un unité d'emballage*

(71) GREIF-VELOX Maschinenfabrik GmbH, Kronsforder Landstrasse 177, 23560 Lübeck, DE

(72) Tillack, Bernd, 23936 Grevesmühlen, DE
Dietrich, Norbert, 35773 Hennef, DE
Dreier, Hans Bernd, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 67/00 → (51) G01R 3/00

---

(51) **B29D 11/00** (11) **1 232 851 A2**
B29C 39/00

(25) En (26) En

(21) 02003655.4 (22) 18.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.03.2001 JP 2001086839
20.02.2001 JP 2001043076

(54) • *Verfahren zur Herstellung von einem zusammengefügten optischen Gegenstand aus Polyimid*
- *Process for producing polyimide platy object*
- *Procédé pour la fabrication d'un élément optique lamellaire en polyimide*

(71) Central Glass Company, Limited, 5253 Oaza Okiube, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP

(72) Moroi, Yoshihiro, c/o Chemical Research Center of, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP
Nanai, Hidehisa, c/o Chemical Research Center of, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP
Yamamoto, Yuji, c/o Chemical Research Center of, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP
Sakaguchi, Shigeki, c/o Head Office of, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B29D 11/00 → (51) G02B 3/00

---

(51) **B29D 30/06** (11) **1 232 852 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02002957.5 (22) 11.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102437

(54) • *Formwerkzeug und Verfahren zum Formen einer Reifenlauffläche*
- *Mould and method for moulding a tyre tread*
- *Moule et procédé de moulage d'une bande de roulement*

(71) Sociéte de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) Aperce, Jean-Claude, 63430 Pont-du-Chateau, FR
Menard, Gilbert, 63530 Volvic, FR
Merino Lopez, Jose, 63200 Riom, FR

(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

---

(51) **B29D 30/32** (11) **1 232 853 A1**

(25) En (26) En

(21) 02251076.2 (22) 18.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001042786
08.02.2002 JP 2002032634

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Luftreifen*
- *Method of manufacturing pneumatic tire*
- *Procédé de fabrication d'un pneumatique*

(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) Mukae, Makito, Bridgestone Corporation, Kodaira City, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B29D 31/505 → (51) A43B 5/04

B31B 19/90 → (51) B65D 33/00

---

(51) **B31F 1/07** (11) **1 232 854 A1**

(25) En (26) En

(21) 01103798.3 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer dicken und glatten geprägten Bahn*
- *Method of making a thick and smooth embossed tissue*
- *Procédé pour la fabrication d'une bande gaufrée épaisse et lisse*

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Hilbig, Klaus, 60318 Frankfurt am Main, DE
Liplijn, Marcel Karel Nelis, 60322 Frankfurt am Main, DE
Reinheimer, Horst Alfred, 65779 Kelkheim, DE
Zint-Schüssler, Birgit, 65824 Sulzbach, DE

(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

B32B 21/04 → (51) C08L 97/02

---

(51) **B32B 27/00** (11) **1 232 855 A2**

(25) En (26) En

(21) 02250986.3 (22) 13.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 US 783795

(54) • *Laminiertes Verpackungsmaterial*
- *Laminate packaging material*
- *Matériau d'emballage laminé*

(71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US

(72) Bensur, Francis J, Noblesville, Indiana 46060, US

(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B32B 27/32 → (51) B32B 27/34

---

(51) **B32B 27/34** (11) **1 232 856 A1**
B32B 27/32 B65D 5/00
B29C 47/06

(25) Ja (26) En

(21) 99943353.5 (22) 16.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/05035 16.09.1999

(87) WO 01/019611 2001/12 22.03.2001

(54) • *MEHRSCHICHTVERPACKUNGSMATERIAL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
- *LAMINATED PACKAGING MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *MATERIAU LAMINE POUR EMBALLAGE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) FRISK, Piter, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8544, JP
KOBAYASHI, Norio, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8544, JP
OGITA, Hiroaki, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8544, JP

(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

B32B 27/34 → (51) C08J 9/28

---

(51) **B32B 27/40** (11) **1 232 857 A2**
B32B 33/00 A61F 13/15

(25) En (26) En

(21) 02003710.7 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 SE 0100577
20.02.2001 US 269385 P

(54) • *Mehrschichtmaterial mit mikroporöser Membran*
- *Laminate material with microporous membrane*
- *Matériau stratifié avec membrane microporeuse*

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
TYTEX A/S, Industrivej 21, 7430 Ikast, DK

(72) Carlbark, Olle, 41757 Göteborg, SE
Rönnberg, Peter, 43133 Mölndal, SE
Strannemalm, Kenneth, 44831 Floda, SE
Balslev Sörensen, Bettina, 8600 Silkeborg, DK

(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gullikssson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

B32B 31/00 → (51) A01K 63/00

B32B 31/30 → (51) B29C 47/04

B32B 33/00 → (51) B32B 27/40

(51) **B41C 1/10** (11) **1 232 858 A1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 02100003.9 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 EP 01000018
(54) • *Lithographische Druckplatte mit auf der Druckpresse stattfindender Beschichtung und Entwicklung*
• *On-press coating and on-press processing of a lithographic material*
• *Revêtement et développement sur presse d'une plaque lithographique*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verschueren, Eric, 2640, Mortsel, BE
Vander Aa, Joseph, 2640, Mortsel, BE
Vermeersch, Joan, 2640, Mortsel, BE
Goedeweeck, Rudi, 2640, Mortsel, BE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 232 859 A1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 02100005.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 EP 01000017
(54) • *Lithographische Druckplatte mit auf der Druckpresse stattfindender Beschichtung und Entwicklung*
• *On-press exposure and on-press processing of a lithographic material*
• *Revêtement et développement sur presse d'une plaque lithographique*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Vander Aa, Joseph AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE
Vermeersch, Joan AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

(51) **B41F 13/03** (11) **1 232 860 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001100.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106946
(54) • *Einzugselement zum Einziehen einer Materialbahn*
• *Threading element for threading a web*
• *Elément d'introduction pour introduire une bande*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Lepeltier, Patrick, 60940 Angicourt, FR
Marmin, Jean-Claude, 60190 Estrées-Saint-Denis, FR
(74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **B41F 13/08** (11) **1 232 861 A1**
B41M 1/18
(25) Ru (26) En
(21) 99968820.3 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 99/00407 29.10.1999
(87) WO 01/030572 2001/18 03.05.2001
(54) • *GRAVIERTE WALZE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ENGRAVED SHAFT AND METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF*
• *ARBRE GRAVE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
(71) Isle Coat Limited, Prospect Chambers, Prospect Hill, Douglas, Isle of Man, IM1 2PT, GB
(72) SHATROV, Alexandr Sergeevich, Moscow, 109619, RU
(74) Vaughan, Christopher Tammo, Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B41F 31/04** (11) **1 232 862 A1**
B41F 33/00
(25) De (26) De
(21) 02002596.1 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106986
(54) • *Verfahren zum Anfahren einer Offsetrotationsdruckmaschine*
• *Method for starting up an offset rotary printing machine*
• *Procédé pour mettre en marche une machine rotative d'impression offset*
(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE
(72) Zeller, Reinhard, 86152 Augsburg, DE
Stuhlmiller, Helmut, 86450 Altenmünster, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

B41F 33/00 → (51) B41F 31/04

B41J 2/01 → (51) B41M 5/00

(51) **B41J 2/03** (11) **1 232 863 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075438.8 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785618
(54) • *Kontinuierlicher Tintenstrahldrucker mit zweidimensionalen Düsenreihen und Verfahren zur Erhöhung der Auflösung*
• *Continuous ink-jet printer having two dimensional nozzle array and method of increasing ink drop density*
• *Imprimante à jet d'encre continu dont les buses sont arrangées selon deux dimensions et méthode pour augmenter la résolution*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Hawkins, Gilbert A., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Delametter, Christopher N., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Jeanmaire, David L., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **B41J 2/12** (11) **1 232 864 A2**
(25) En (26) En
(21) 02075437.0 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785615
(54) • *Kontinuierlicher Tintenstrahldruckkopf*
• *Continuous ink jet printhead*
• *Tête d'impression par jet d'encre continu*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Hawkins, Gilbert A., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Jeanmaire, David L., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Delametter,Christopher N., c/o Eastman Kodak Comp., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **B41J 2/14** (11) **1 232 865 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003208.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041471
29.01.2002 JP 2002019812
(54) • *Tintenstrahlaufzeichnungskopf und Tintenstrahlaufzeichnungsapparat*
• *Ink-jet recording head and ink-jet recording apparatus*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Yazaki, Shiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 232 866 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003373.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 785160
(54) • *Flüssigkeitsausstosssystem und Verfahren mit dielektrischer Sekundärflüssikeit*
• *Fluid ejection systems and methods with secondary dielectric fluid*
• *Systèmes d'éjection de fluide et méthodes utilisant un second fluide diélectrique*
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Gooray, Arthur M., Penfield, NY 14526, US
Roller, George J., Penfield, New York 14526, US
Crowley, Joseph M. Jr., Morgan Hill, CA 95037, US
Galambos, Paul, Albuquerque, NM 87106, US
Peter, Frank, Albuquerque, NM 87109, US
Zavadil, Kevin, Bernilillo, NM 87004, US
Givler, Richard, Albuquerque, NM 87109, US
Carreira, Leonard M., Penfield, NY 14526, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **B41J 2/14** (11) **1 232 867 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250596.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783411
(54) • *Elektrische Schaltung für Zeilendruckkopfanordnung*
• *Electrical circuit for wide-array inkjet printhead assembly*
• *Circuit électrique pour ensemble de tête d'impression jet d'encre de grande dimension*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) McElfresh, David, San Diego, CA 92129, US
Lassar, Noah Carl, San Diego, CA 92115, US
Akhavain, Mohammad, Escondido, CA 92025, US
Keefe, Brian J., La Jolla, CA 92037, US
Scheffelin, Joseph E, Poway, CA 92064, US
Horvath, Janis, San Diego, CA 92128, US
Timm, Dale Dean Jr., Solana Beach, CA 92075, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **B41J 2/14** (11) **1 232 868 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250605.9 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.02.2001 JP 2001028047
(54) • *Bilderzeugungsgerät mit Gebrauchsinformation*
• *Image forming apparatus having life information*
• *Appareil de formation d'image comportant une information relative à son utilisation*
(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Maruyama, Hiroyuki, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 232 869 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002761.1 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 JP 2001033558
09.02.2001 JP 2001033562
05.02.2002 JP 2002028419
(54) • *Flüssigkeitsbehälter, Flüssigkeitsversorgungssystem, Tintenstrahldrucker und Verfahren dem Flüssigkeitsbehälter in einem Tintenstrahldrucker zu montieren*
• *Liquid container, liquid supply system and ink jet recording apparatus utilizing the same, and method of mounting liquid container on recording apparatus*
• *Réservoir pour des liquides, système d'alimentation en liquide, et appareil d'enregistrement à jet d'encre l'utilisant, et procédé de montage d'un réservoir dans un appareil d'enregistrement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kono, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Uetsuki, Masaya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hatasa, Nobuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Koshikawa, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nanjo, Tatsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 232 870 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002762.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 JP 2001033777
(54) • *Tintenzufuhrmechanismus und Tintenstrahlaufzeichnungsgerät*
• *Ink supply mechanism and ink jet recording apparatus*
• *Mécanisme d'alimentation en encre et appareil d'enregistrement par jet d'encre*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kono, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **B41J 2/175** (11) **1 232 871 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002764.5 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 JP 2001033563
09.02.2001 JP 2001033633
05.02.2002 JP 2002028420
(54) • *Flüssigkeitsbehälter und Aufzeichnungsgerät*
• *Liquid container and recording apparatus*
• *Réservoir de liquide et appareil d'enregistrement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kono, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miyauchi, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sugimura, Yoshihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hatasa, Nobuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Koshikawa, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nanjo, Tatsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41J 17/36 → (51) B41J 35/36

---

(51) **B41J 35/36** (11) **1 232 872 A1**
B65H 26/08 B41J 17/36
(25) En (26) En
(21) 02290182.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788088
(54) • *Anzeigevorrichtung für die Abgabe von aufgerollten Waren*
• *Indicator for dispensing rolled goods*
• *Indicateur pour la distribution d'articles en rouleau*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Fournier, James C., Racine, Wisconsin 53403, US
Stone, Rob, Bristol BS6 6PU, GB
(74) Bloch, Gérard, et al, Bloch & Associés Conseils en Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

B41M 1/18 → (51) B41F 13/08

---

(51) **B41M 5/00** (11) **1 232 873 A1**
C08L 71/02 C08L 101/00
C08L 23/08 B41J 2/01
C08J 5/18
(25) Ja (26) En
(21) 00915342.0 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/02190 05.04.2000
(87) WO 01/078990 2001/43 25.10.2001
(54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG ZU EINEM TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSBLATT, DAS AUFZEICHNUNGSBLATT, VERFAHREN ZUR AUFZEICHNUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAS AUFZEICHNUNGSBLATT.*
• *RESIN COMPOSITION FOR INK-JET RECORDING SHEET, THE RECORDING SHEET, METHOD OF THE RECORDING, AND PROCESS FOR PRODUCING THE RECORDING SHEET*
• *COMPOSITION DE RESINE POUR PAPIER D'IMPRESSION A JET D'ENCRE, LEDIT PAPIER D'IMPRESSION, PROCEDE D'IMPRESSION ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT PAPIER D'IMPRESSION*
(71) Dai-Ichi Kogyo Seiyaku Co., Ltd., 55 Higashi-Kubocho, Nishi-Shichijyo, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8873, JP
MITSUBISHI PLASTICS INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) MATSUO, Katsuaki, Kyoto-shi, Kyoto 600-8806, JP
TSUBAKI, Takayuki, Kyoto-shi, Kyoto 615-8024, JP
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

---

(51) **B41M 7/00** (11) **1 232 874 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003559.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041073
(54) • *Schutzschichtübertragungsfolie und Druckwerk, der die gennante Schicht aufweist*
• *Protective layer transfer sheet and print bearing said layer*
• *Feuille pour le transfert de couche de protection et impression protégée par ladite couche*
(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Suzuki, Shino, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP
Hirota, Kenichi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **B41N 1/24** (11) **1 232 875 A1**
D21H 25/06 D21H 27/30
(25) En (26) En
(21) 02003357.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037652
31.01.2002 JP 2002024816
13.02.2002 JP 2002035712
(54) • *Seidenpapier zu einem wärmeempfindlichen Schablonenblatt, wärmeempfindliches Schablonenblatt, und Herstellungsverfahren dafür*
• *Tissue paper used for heat-sensitive stencil sheet, heat-sensitive stencil sheet, and method of making the same*
• *Papier de soie pour une feuille stencil sensible à la chaleur, feuille stencil sensible à la chaleur et procédé de sa fabrication*
(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
TOHOKU RICOH CO., LTD., 3-1, Aza-Shinmeido, Oaza-Nakanomyo, Shibata-machi, Miyagi 989-1612, JP
(72) Yamaguchi, Hideyuki, Numazu-shi, Shizuoka 410-0065, JP
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **B41N 1/24** (11) **1 232 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003358.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037626
10.07.2001 JP 2001208939
25.01.2002 JP 2002017757
(54) • *Wärmeempfindliche Druckschablone und deren Herstellungsverfahren*
• *Heat-sensitive stencil sheet and method of making the same*
• *Pochoir thermosensible et son procédé de fabrication*
(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
TOHOKU RICOH CO., LTD., 3-1, Aza-Shinmeido, Oaza-Nakanomyo, Shibata-machi, Miyagi 989-1612, JP
(72) Yamaguchi, Hideyuki, Numazu-shi, Shizuoka 410-0065, JP
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **B41N 3/00** (11) **1 232 877 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000015.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Reinigungsverfahren zur Wiederverwendung eines Druckträgers durch Laserablation*
• *Cleaning method for recycling a printing substrate by laser ablation*
• *Procédé de nettoyage pour recyclage d' un substrat d' impression par ablation au laser*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verschueren, Eric, Septestraat 27 2640, Mortsel, BE
Van Damme, Marc, Septestraat 27 2640, Mortsel, BE

(51) **B41N 3/03** (11) **1 232 878 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003759.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043267
26.03.2001 JP 2001086920
(54) • *Flachdruckplattenträger, Verfahren zu seiner Herstellung und Flachdruckplattenvorläufer*
• *Method for producing support for planographic printing plate, support for planographic printing plate, and planographic printing plate precursor*
• *Support pour plaque d'impression, procédé pour sa fabrication et précurseur pour plaque d'impression*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210,Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Atsuo, Nishino, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Yositaka, Masuda, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Hirokazu, Sawada, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Akio, Uesugi, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41N 3/03 → (51) C01B 21/46

(51) **B42C 19/08** (11) **1 232 879 A1**
B65H 5/16
(25) De (26) De
(21) 01130377.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107475
(54) • *Einfuhrvorrichtung zum Transportieren von Buchblöcken in eine Folgemaschine*
• *Introducing means for conveying book blocks in a binding machine*
• *Dispositif d'introduction pour transporter des blocs de livres dans une machine à relier*
(71) Wohlenberg Buchbindesysteme GmbH, Weserstrasse 26, 27283 Verden, DE
(72) Schneider, Hans-Joachim, 27283 Verden, DE
Flammann, Uwe, 27308 Kirchlinteln, DE
(74) Patentanwälte Thömen & Körner, Postfach 59 31, 30059 Hannover, DE

B42C 19/08 → (51) B65H 5/32

B42D 15/10 → (51) D21H 21/48

B44C 5/04 → (51) C08L 97/02

(51) **B60B 1/10** (11) **1 232 880 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290333.0 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102068
(54) • *Gestanzte Radscheibe mit Speichen*
• *Stamped wheel disc with spokes*
• *Disque en tôle embouti avec rayons*
(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) Penne, Francesco, 1400 Nivelles, BE
Gasquez, Richard, 13270 Fos sur Mer, FR
Luccioni, Hervé, 13200 Arles, FR
(74) Lagrange, Jacques Etienne, USINOR Direction Propriété Industrielle Immeuble 'La Pacific' 11/13 Cours Valmy La Défense 7 TSA 10001, 92070 Paris La Défense Cédex, FR

B60C 1/00 → (51) C08K 3/04

(51) **B60C 23/00** (11) **1 232 881 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290092.2 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102167
(54) • *Regelsystem für den Druck in einer Kapazität, wie ein Fahrzeugrad*
• *Regulation system for the pressure in a closed volume, such as a vehicle wheel*
• *Système de régulation de la pression régnant dans une capacité, telle une roue de véhicule*
(71) Syegon, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
(72) Marquaire, Michel, 78000 Versailles, FR
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

B60G 11/16 → (51) F16F 9/58

B60G 17/015 → (51) B60G 21/055

(51) **B60G 17/04** (11) **1 232 882 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000848.8 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107644
(54) • *Hydropneumatische Federung für Fahrzeuge mit stark wechselnden Achslasten*
• *Hydropneumatic suspension for vehicles with highly varying axle loads*
• *Suspension hydropneumatique pour véhicules avec charges d'essieu très variables*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Brandenburger, Walter, 41470 Neuss, DE

(51) **B60G 17/04** (11) **1 232 883 A2**
B60G 21/073
(25) De (26) De
(21) 02002745.4 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107631
(54) • *Hydropneumatisches Fahrzeugaufhängungssystem*
• *Hydropneumatic vehicle suspension system*
• *Suspension hydropneumatique de véhicule*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Brandenburger, Walter, 41470 Neuss, DE

(51) **B60G 21/055** (11) **1 232 884 A2**
B60G 17/015 F16F 9/46
(25) En (26) En
(21) 02003450.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788080
(54) • *Antirollstab mit einer verstellbaren Stange zur Steuerung der Torsionssteifheit*

- *Anti-roll bar with link actuator for controlling torsional rigidity*
- *Barre anti-dévers à biellette de liaison réglable pour ajuster la rigidité en torsion*

(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US

(72) Urbach, Brian, A., Rochester Hills, Michigan 48309, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B60G 21/073 → (51) B60G 17/04

---

(51) **B60H 1/00** H02K 7/18 (11) **1 232 885 A2** F25B 27/00
(25) En (26) En
(21) 02250620.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 US 784537

(54)
- *Generator für elektrisch betriebene Kühleinheit*
- *Generator for electrically powered refrigeration unit*
- *Générateur pour une unité de réfrigération à alimentation électrique*

(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US

(72) Chopko, Robert A., Baldwinsville, New York 13027, US
Barrett, Kenneth B., Jamesville, New York 13078, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **B60J 1/17** E05B 17/22 (11) **1 232 886 A1** E05B 1/00
(25) De (26) De
(21) 02002798.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10107121

(54)
- *Fahrzeugtür mit einem Türgriff für ein Cabriolet*
- *Vehicle door with door handle for a convertible car*
- *Porte de véhicule avec poignée pour cabriolet*

(71) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE

(72) Schröer, Clemens, 45770 Marl, DE

(74) Croonenbroek, Thomas, Valeo Securité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

---

(51) **B60J 5/04** B60J 10/04 (11) **1 232 887 A2** B60J 10/08
(25) En (26) En
(21) 02003601.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001038502
12.07.2001 JP 2001211668

(54)
- *Türzarge für Kraftfahrzeuge*
- *Door frame structure of motor vehicle*
- *Structure de cadre de porte pour véhicule automobile*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP

(72) Nozaki, Masahiro, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Kawai, Katsunori, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

---

(51) **B60J 7/02** (11) **1 232 888 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075318.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.01.2001 US 766036

(54)
- *Schutzelement für die Führungsschiene eines öffnungsfähigen Fahrzeugdaches*
- *Protective cover for guide rail of a vehicle open roof construction*
- *Elément de protection pour rail de guidage de toit ouvrant de véhicule*

(71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5800 AM Venray, NL

(72) Nabuurs, Martinus Wilhelminus Maria, 5825 JT Overloon, NL

(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

---

(51) **B60J 7/06** B60J 7/08 (11) **1 232 889 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251095.2 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 GB 0103862

(54)
- *Ein verbessertes Abdecksystem*
- *An improved sheeting system*
- *Un système de protection amélioré*

(71) Dawbarn and Sons Limited, Harecroft Road, Wisbech, Cambs PE13 1RL, GB

(72) Harrington, Benjamin, Wisbech, Cambs PE13 1RL, GB

(74) Flynn, Michael Joseph, William Jones, Willow Lane House, Willow Lane, Norwich, Norfolk NR2 1EU, GB

B60J 7/08 → (51) B60J 7/06

B60J 10/04 → (51) B60J 5/04

B60J 10/08 → (51) B60J 5/04

---

(51) **B60K 6/02** (11) **1 232 890 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290383.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 FR 0102213

(54)
- *Schaltgetriebe für ein Hybridfahrzeug*
- *Gearbox for a hybrid vehicle*
- *Boite de vitesses pour vehicule a propulsion hybride*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Petiot, Jean-Paul, 91460 Marcoussis, FR

(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

---

(51) **B60K 6/02** (11) **1 232 891 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290392.6 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 FR 0102214

(54)
- *Bewegungsübertragungsvorrichtung für Hybridfahrzeuge*
- *Motion transmitting system for hybrid vehicles*
- *Système de transmission de mouvement pour véhicules à propulsion hybride*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Jouve, Pierre-André Jacques Damien, 92290 Chatenay-Malabry, FR
Petiot, Jean-Paul, 91460 Marcoussis, FR

(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

---

(51) **B60K 6/04** F16H 3/72 B66F 9/06 (11) **1 232 892 A2** B60K 17/36
(25) En (26) En
(21) 01130079.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 US 782836

(54)
- *Lastverteilungsvorrichtung für Hybridfahrzeuge*
- *Power combining apparatus for hybrid electric vehicle*
- *Appareil pour rassembler les puissances motrices dans un véhicule hybride*

(71) BAE SYSTEMS Controls, Inc., 600 Main Street, Johnson City, NY 13790-1888, US

(72) Lilley, Timothy J., Binghamton, NY 13901, US
Kingman, Grantland L., Fishers, IN 46038, US

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **B60K 6/04** F01L 13/00 F02D 41/36 (11) **1 232 893 A2** F02D 17/02
(25) En (26) En
(21) 02003657.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001043928

(54)
- *Steuerungsverfahren zum Ab- und Zuschalten einzelner Zylinder eines Hybridfahrzeugs*
- *Control apparatus for hybrid vehicle with cylinder deactivation*
- *Procédé de régulation pour désactiver un cylindre dans un véhicule hybride*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Wakashiro, Teruo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Matsubara, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakamoto, Yasuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Hidai, Shigeo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Hideyuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakaune, Kan, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **B60K 6/04** F01L 13/00 F02D 41/36 (11) **1 232 894 A2** F02D 17/02
(25) En (26) En
(21) 02003658.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043930
(54) • *Steuerungsverfahren zum Ab- und Zuschalten einzelner Zylinder eines Hybridfahrzeugs*
• *Control apparatus for hybrid vehicle with cylinder deactivation*
• *Procédé de régulation pour désactiver un cylindre dans un véhicule hybride*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Wakashiro, Teruo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Matsubara, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kitajima, Shinichi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Shinohara, Toshinari, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakamoto, Yasuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Hidai, Shigeo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60K 6/04** B60L 11/12 F02D 17/02 (11) **1 232 895 A2** F01L 13/00 F02D 41/36
(25) En (26) En
(21) 02003659.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043932
(54) • *Steuerungsverfahren zum Ab- und Zuschalten einzelner Zylinder eines Hybridfahrzeugs, mit regenerativer Bremsung*
• *Control apparatus for hybrid vehicle with cylinder deactivation and regenerative braking*
• *Procédé de régulation pour désactiver un cylindre dans un véhicule hybride avec récupération de l'énergie de freinage*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Wakashiro, Teruo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Matsubara, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kitajima, Shinichi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Hideyuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakaune, Kan, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Shinohara, Toshinari, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60K 6/04** F01L 13/00 F02D 41/36 (11) **1 232 896 A2** F02D 17/02
(25) En (26) En
(21) 02003660.4 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043931
(54) • *Steuerungsverfahren zum Ab- und Zuschalten einzelner Zylinder eines Hybridfahrzeugs, mit elektrischer Hilfskraftunterstützung*
• *Assist control apparatus for hybrid vehicle with cylinder deactivation and motor assist*
• *Procédé de régulation pour désactiver un cylindre dans un véhicule hybride avec assistance à la propulsion par moteur électrique*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Wakashiro, Teruo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Matsubara, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kitajima, Shinichi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Shinohara, Toshinari, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakamoto, Yasuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Hidai, Shigeo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60K 6/04** F01L 13/00 F02D 41/36 (11) **1 232 897 A2** F02D 17/02
(25) En (26) En
(21) 02003661.2 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043929
(54) • *Steuerungsverfahren zum Ab- und Zuschalten einzelner Zylinder eines Hybridfahrzeugs*
• *Control device for hybrid vehicles*
• *Procédé de régulation pour désactiver un cylindre dans un véhicule hybride*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Wakashiro, Teruo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Matsubara, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Hideyuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakaune, Kan, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kitajima, Shinichi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakamoto, Yasuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B60K 11/02 → (51) H01M 8/04

B60K 11/04 → (51) B62D 25/08

---

(51) **B60K 15/035** (11) **1 232 898 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251093.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269443 P
(54) • *Leicht öffnendes Belüftungsventil für einen Kraftstofftank*
• *Easy opening fuel tank vent valve*
• *Soupape d'aération à ouverture facile pour réservoir de carburant*
(71) Stant Manufacturing Inc., 1620 Columbia Avenue, Connersville, IN 47331, US
(72) Decapua, Dennis M., Greenfield, Indiana 46140, US
Devall, Jeffrey A., Aberguenny, Gwent NP7 H5N, GB
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60K 15/04 → (51) B60K 15/05

---

(51) **B60K 15/05** B60K 15/04 (11) **1 232 899 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130608.1 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 18.11.1998 DE 19853157
07.07.1999 DE 19931177
(54) • *Verschluss für einen Kraftstoffbehälter eines Kraftfahrzeugs*
• *Closure for a refueling tank of a motor vehicle*
• *Bouchon pour le réservoir à carburant d'un véhicule automobile*
(71) REUTTER, Heinrich, Theodor-Heuss-Strasse 12, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
(72) REUTTER, Heinrich, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
(62) 99956011.3 / 1 131 222

B60K 17/36 → (51) B60K 6/04

---

(51) **B60K 23/08** B60K 28/16 (11) **1 232 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002904.7 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.02.2001 JP 2001032695
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Steuern eines Fahrzeugs mit Allradantrieb*
• *Apparatus and method for controlling a four-wheel drive vehicle*
• *Procédé et dispositif de commande pour véhicule à quatre roues motrices*
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Sakakiyama, Ryuzo, Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

B60K 26/02 → (51) G05G 1/14

B60K 28/04 → (51) B66F 17/00

B60K 28/16 → (51) B60K 23/08

B60K 31/00 → (51) G08G 1/16

---

(51) **B60K 41/22** F16H 61/28 (11) **1 232 901 A2**
(25) En (26) En
(21) 01122517.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037987
(54) • *Verfahren und Steuervorrichtung zur automatischen Schaltung des synchronisierten Wechselgetriebes eines Fahrzeuges*
• *Method and apparatus for automatically shifting synchromesh type gear transmission of a vehicle*
• *Méthode et dispositif de commande pour le changement automatique d'une transmission synchronisée d'un véhicule*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Ochi, Tatsuya, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0006, JP
Minowa, Toshimichi, Mito-shi, Ibaraki 310-1115, JP
Okada, Takashi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Kayano, Mitsuo, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0014, JP
Sakamoto, Hiroshi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B60L 11/12 → (51) B60K 6/04

B60L 11/18 → (51) H01M 8/04

(51) **B60N 2/28** (11) **1 232 902 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250704.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 GB 0103983
(54) • *Kindersicherheitssitz*
• *Child safety seat*
• *Siège de sécurité pour enfants*
(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Postfach 3449, D-89024 Ulm, DE
(72) Wetter, Hermann, 89075 Ulm, DE
(74) Hollinghurst, Antony, Britax International Services Limited Unit 5 Kiln Acre Wickham Road, Fareham Hampshire PO16 7JS, GB

(51) **B60P 1/44** (11) **1 232 903 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103401.4 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einrichtung zur Befestigung von Ladebordwandsystemen am Chassis-Rahmensystem von Anhängern, Sattelaufliegern und Fahrzeugen*
• *Device for attaching loading tailgate systems to the chassis frame system of trailers, semi-trailers and vehicles*
• *Dispositif pour la fixation de systèmes d'hayon élévateur au système de cadre de châssis de remorques, de semi remorques et de véhicules*
(71) Sörensen Hydraulik Zweigniederlassung, Ulfborg, Filial af Sörensen Hydraulik GmbH, Tyskland, Industriarealet 54, 6990 Ulfborg, DK
(72) Jensen, Jens Herman, 6990 Ulfborg, DK
(74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE

(51) **B60P 1/44** (11) **1 232 904 A1**
B60R 19/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290377.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 FR 0102230
(54) • *Gütertransportfahrzeug mit einer Hubplattform*
• *Goods transportation vehicle with a lifting platform*
• *Véhicule de transport de marchandises à plateforme élévatrice*
(71) Grosse, Gérard, 17, rue de Flandre, 76270 Neufchatel-en-Bray, FR
(72) Grosse, Gérard, 76270 Neufchatel-en-Bray, FR
(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B60P 1/64** (11) **1 232 905 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003727.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10108096
(54) • *Verriegelungsvorrichtung für Fracht auf Fahrzeugen und seine Komponenten*
• *Device for locking a load on a vehicle and components thereof*
• *Dispositif de verrouillage d'une charge sur un véhicule et ses composants*
(71) Ehring, Jürgen, Hauptstrasse 129, 31171 Nordstemmen, DE
(72) Ehring, Jürgen, 31171 Nordstemmen, DE
(74) Andres, Mark (DE), Eisenführ, Speiser & Partner Martinistrasse 24, D-28195 Bremen, DE

(51) **B60P 3/22** (11) **1 232 906 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290330.6 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102077
(54) • *Milchsammelbehälter*
• *Milk collecting tank*
• *Citerne de collecte de lait*
(71) BONGRAIN S.A., 42 Rue Rieussec, 78220 Viroflay, FR
(72) Cazajus, Henri, 78310 Maurepas, FR
Helaine, Bernard, 50890 Condé-sur-Vire, FR
Lorillon, Daniel, 89570 Lasson, FR
(74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **B60P 3/34** (11) **1 232 907 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02075667.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 NL 1017394
(54) • *Campingeinrichtung*
• *Camping device*
• *Dispositif de camping*
(71) Holtkamp, Egbert Berend, Hoofdstraat 9, 9561 JA Ter Apel, NL
(72) Holtkamp, Egbert Berend, 9561 JA Ter Apel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B60P 3/34** (11) **1 232 908 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02075668.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 NL 1017395
(54) • *Camping-Anhänger*
• *Camping trailer*
• *Remorque de camping*
(71) Holtkamp, Egbert Berend, Hoofdstraat 9, 9561 JA Ter Apel, NL
(72) Holtkamp, Egbert Berend, 9561 JA Ter Apel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B60Q 1/00** (11) **1 232 909 A2**
(25) En (26) En
(21) 02075207.7 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 US 269904 P
(54) • *Methode und Gerät zum Zugriff auf Fahrzeugsysteme*
• *Method and apparatus for accessing vehicle systems*
• *Méthode et appareil pour accéder aux systèmes d'un véhicule*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Worrell, Barry Christian, Centerville, OH 45458, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60Q 1/04 → (51) B62D 25/08

(51) **B60Q 1/30** (11) **1 232 910 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003330.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 20102587 U
(54) • *Fahrzeugleuchte*
• *Vehicle light*
• *Feu de véhicule*
(71) FER Fahrzeugelektrik GmbH, Gewerbegebiet Stockhausen, 99817 Eisenach, DE
(72) Künstler, Rolf, 99817 Eisenach, DE
Matthie, Daniel, 99834 Gerstungen, DE
(74) Strasser, Wolfgang, Patentanwälte, Strohschänk, Uri & Strasser, Innere-Wiener-Strasse 8, 81667 München, DE

(51) **B60R 7/04** (11) **1 232 911 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001364.5 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107286
(54) • *Innenausstattungsvorrichtung für ein Fahrzeug*
• *Interior fitting for vehicles*
• *Agencement intérieur pour véhicules*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Plate, Horst, 71272 Renningen, DE

B60R 11/02 → (51) H04M 1/06

(51) **B60R 13/02** (11) **1 232 912 A1**
B60R 21/20
(25) En (26) En
(21) 02009045.2 (22) 04.11.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 07.11.1996 JP 29555096
28.04.1997 JP 11150797
20.05.1997 JP 12961797
02.06.1997 JP 14437097
24.06.1997 JP 16773297
(54) • *Anordnung und Konstruktion einer Kraftfahrzeug-Insassenschutzvorrichtung*
• *Arrangement and construction of crew protective device for automobile*

- *Système et structure pour dispositif de protection de passagers dans une automobile*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP

(72) Kubota, Yasushi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Aono, Masamichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Takahashi, Goro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Ohtsuka, Takuya, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Nakajima, Hiroki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Noto, Katsunori, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Shibata, Minoru, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Nagai, Yutaka, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Tajima, Hiroyuki, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Kobayashi, Fumitake, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Totani, Chiharu, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Tanaka, Tadao, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 97909735.9 / 0 872 390

---

(51) **B60R 16/02** (11) **1 232 913 A1**
H01R 13/703
(25) En (26) En
(21) 02002893.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.02.2001 JP 2001033526

(54)
- *Einrichtung zur Stromversorgung in einem Kraftfahrzeug*
- *Power supply system inside an automobile*
- *Dispositif d'alimentation d'un reseau éléctrique de véhicule automobile*

(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Ueno, Hiroto, c/o AutoNetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Kurimoto, Naoya, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-shi, Mie, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

---

(51) **B60R 16/02** (11) **1 232 914 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250980.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001038697

(54)
- *Kabeltrommel*
- *Cable reel*
- *Tambour pour cable*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Kawamura, Koushi, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd., Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B60R 19/04 → (51) B60R 19/16

---

(51) **B60R 19/16** (11) **1 232 915 A2**
B60R 19/04 B60R 19/26
B60R 19/38
(25) En (26) En
(21) 02003574.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 US 268925 P
22.01.2002 US 349363 P

(54)
- *Stossfängersystem*
- *Bumper system*
- *Système de pare-chocs*

(71) Bombardiers-Rotax GmbH, Welser Strasse 32, 4623 Gunskirchen, AT

(72) Zeppetzauer, Mario, 4020 Linz, AT

(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

B60R 19/26 → (51) B60R 19/16

B60R 19/38 → (51) B60R 19/16

B60R 19/56 → (51) B60P 1/44

B60R 21/20 → (51) B60R 13/02

---

(51) **B60R 22/195** (11) **1 232 916 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001019.5 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 20102758 U

(54)
- *Gurtstraffer*
- *Safety belt pretensioner*
- *Prétensionneur de ceinture de sécurité*

(71) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE

(72) Betz, Hans-Peter, 73560 Böbingen, DE
Hönl, Wolf-Dieter, 73560 Böbingen, DE

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

---

(51) **B60R 22/46** (11) **1 232 917 A2**
(25) De (26) De
(21) 02090059.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 DE 10107656

(54)
- *Antriebseinheit für einen Sicherheitsgurtstraffer*
- *Drive unit for a seat belt pretensioner*
- *Unité d'entraînement pour un prétensionneur de ceinture de sécurité*

(71) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, 89081 Ulm, DE

(72) Beck, Dieter, 89547 Gerstetten, DE

(74) Rummler, Felix Dipl. Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54/55, 10707 Berlin, DE

---

(51) **B60R 25/00** (11) **1 232 918 A2**
B60R 25/02
(25) En (26) En
(21) 02002775.1 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 JP 2001042272
19.02.2001 JP 2001042274
19.02.2001 JP 2001042276

(54)
- *Ferngesteuerte Verriegelungsvorrichtung für leichte Fahrzeuge*
- *Remote lock operation apparatus for light vehicle*
- *Dispositif de commande à distance pour verrou de véhicule léger*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Konno, Takeshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Orita, Masayoshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tamaki, Kenji, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Furuta, Shinji, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60R 25/00** (11) **1 232 919 A2**
B60R 25/02
(25) En (26) En
(21) 02002795.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 JP 2001042273

(54)
- *Ferngesteuerte Verriegelungsvorrichtung für leichte Fahrzeuge*
- *Remote lock operation apparatus for light vehicle*
- *Dispositif de commande à distance pour verrou de véhicule léger*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Konno, Takeshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60R 25/00** (11) **1 232 920 A2**
B60R 25/02
(25) En (26) En
(21) 02002796.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 JP 2001042277
19.02.2001 JP 2001042275

(54)
- *Ferngesteuerte Verriegelungsvorrichtung für leichte Fahrzeuge*
- *Remote lock operation apparatus for light vehicle*
- *Dispositif de commande à distance pour verrou de véhicule léger*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Konno, Takeshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **B60R 25/02** (11) **1 232 921 A1**
(25) De (26) De
(21) 02075015.4 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 DE 10103182
(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Locking device*
• *Système de verouillage*
(71) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
(72) Starken, Harald, 85253 Erdweg, DE
(74) Croonenbroek, Thomas, Valeo Securité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

B60R 25/02 → (51) B60R 25/00

---

(51) **B60S 1/38** (11) **1 232 922 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003346.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106874
(54) • *Wischblatt für Scheiben von Fahrzeugen*
• *Wiper blade for vehicle panes*
• *Balai d'essuie-glace pour vitres de véhicule*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Holländer, Jan, 38104 Braunschweig, DE
(74) Rabe, Andreas, et al, Patenanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

B60T 7/06 → (51) G05G 1/14

---

(51) **B60T 8/00** (11) **1 232 923 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126271.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106927
(54) • *Verfahren zur Erkennung des Zustandes "Gas gegen Bremse"*
• *Method for detecting a simultaneous brake and accelerator pedal actuation*
• *Procédé de détection de freinage et accélération simultanés*
(71) WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE
(72) Bensch, Uwe, 30519 Hannover, DE
Hinz, Wolfgang, 31515 Wunstorf, DE
Rosendahl, Hartmut, 30167 Hannover, DE
(74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

---

(51) **B61D 17/04** (11) **1 232 924 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001843.8 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107855
(54) • *Wagenkasten eines grossräumigen Fahrzeuges, insbesondere eines Schienenfahrzeuges*
• *Body for a large volume vehicle, especially a railway vehicle*
• *Caisse d'un véhicule à grande capacité, notamment d'un véhicule ferroviaire*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Schlitter, Kai, 40211 Düsseldorf, DE
Mühlhahn, Dieter, 40764 Langenfeld, DE

---

(51) **B61K 3/02** (11) **1 232 925 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009565.9 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI
(30) 21.04.1995 AU PN254995
(54) • *Schmiergerät für die Oberfläche einer Schiene*
• *Rail gauge face lubricating apparatus*
• *Appareil pour lubrifier la surface d'un rail*
(71) Craft Nominees Pty. Ltd., 104 Belgravia Street, Belmont, W.A. 6104, AU
(72) Chisholm, Rodney Evan, Bassendean, WA 6054, AU
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 96909923.3 / 0 817 740

---

(51) **B61L 3/12** (11) **1 232 926 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103405.5 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Zugsicherung*
• *Train safety system*
• *Système de sécurité pour trains*
(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH
(72) Stamm, Bernhard, 8500 Frauenfeld, CH
(74) Berg, Peter, et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **B62B 7/06** (11) **1 232 927 A2**
(25) En (26) En
(21) 01120745.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT VR010022
(54) • *Schirmartiger, zusammenklappbarer Rahmen insbesondere für Kinderwagen*
• *Umbrella-type folding frame particularly for pushchairs*
• *Châssis pliable de type parapluie, particulièrement pour voiture d'enfant*
(71) L'INGLESINA BABY S.P.A., Via Verona, 64, I-36077 Altavilla Vincentina (Vincenza), IT
(72) Tomasi, Ivan, 36050 Sovizzo (Vicenza), IT
Marchiori, Nicola, 36043 Camisano Vicentino (Vicenza), IT
Gorza, Roberto, 32032 Feltre (Belluno), IT
(74) Reniero, Cirillo Silvano, Reniero, Bergamini & Partners s.r.l., 21, Via A. Sciesa, 37122 Verona, IT

---

(51) **B62B 7/06** (11) **1 232 928 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003344.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038469
26.11.2001 JP 2001359342
(54) • *Kinderwagen*
• *Stroller*
• *Voiture d'enfant*
(71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome, Taito-ku, Tokyo-To, JP
(72) Suzuki, Yoshiyuki, c/o Combi Corporation, Tokyo-To, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **B62D 1/19** (11) **1 232 929 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002615.9 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107871
(54) • *Sicherheitslenksäule*
• *Safety steering column*
• *Colonne de direction de sécurité*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Klümper, Hans, 21073 Hamburg, DE
Lox, Hanno, 25335 Elmshorn, DE

B62D 6/00 → (51) B62D 6/04

---

(51) **B62D 6/04** (11) **1 232 930 A2**
B62D 6/00
// B62D101:00, B62D111:00, B62D113:00, B62D137:00, B62D153:00
(25) En (26) En
(21) 02075206.9 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783682
(54) • *Übersteuerungsregelung für ein Kraftfahrzeug*
• *Oversteer control for a motor vehicle*
• *Contrôle de survirage pour un véhicule à moteur*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Card, James Myrl, Linwood, MI 48634, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B62D 25/06 → (51) B62D 65/00

---

(51) **B62D 25/08** (11) **1 232 931 A1**
B62D 29/04 B60K 11/04
(25) En (26) En
(21) 02003220.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041259
(54) • *Vordere Fahrzeug-Endstruktur*
• *Automotive front body structure*
• *Face avant pour véhicule automobile*

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Ogawa, Masanori, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Kageyama, Yasunori, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **B62D 25/08** (11) **1 232 932 A1**
B60Q 1/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290339.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102095
(54) • *Fronteinheit für ein Kraftfahrzeug, und verbesserte Befestigung für Anbauteile, Kraftfahrzeug ausgerüstet mit einer derartigen Befestigung*
• *Front module for vehicle with improved fixation device for componants, and vehicle equipped with such a device*
• *Ensemble de bloc avant de véhicule automobile comportant un dispositif amélioré de fixation des composants, et véhicule équipé d'un tel ensemble*
(71) Faurecia Industries, 276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Hoffner, Jacques, 68550 Saint Amarin, FR
Blondeau, Jean-Philippe, 25200 Montbelliard, FR
(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

---

(51) **B62D 25/12** (11) **1 232 933 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290350.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0101993
(54) • *Haubenanordnung für Palettenhubwagen*
• *Opening trunk lid for industrial vehicle*
• *Capot ouvrant pour chariot transpalette.*
(71) LOC Manutention (Société Anonyme), Avenue du Vert-Galant, Zone Industrielle Haute, 95310 Saint Ouen L'Aumone, FR
(72) Quentin, Luc Guy Yves, 95350 St Brice sous Foret, FR
(74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, et al, CABINET LEPEUDRY, 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

---

(51) **B62D 25/14** (11) **1 232 934 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003218.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044062
(54) • *Ventilatoreinheiteinbaukonstruktion und Verfahren zum Einbau einer Ventilatoreinheit*
• *Blower unit mounting structure and method for mounting a blower unit*
• *Construction d'installation d'une unité ventilateur et méthode d'installation d'une unité ventilateur*
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Takano, Akira, Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Sunohara, Hikaru, Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **B62D 29/00** (11) **1 232 935 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003186.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107729
(54) • *Fahrzeugkarosserie*
• *Motor vehicle body*
• *Carrosserie de véhicule automobile*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Wanke, Thomas, Dipl.-Ing., 55239 Gau-Odernheim, DE
Mildner, Udo, Dipl.-Ing.(FH), 65550 Limburg, DE
Ringel, Franz-Josef, 55129 Mainz, DE

B62D 29/04 → (51) B62D 25/08

---

(51) **B62D 65/00** (11) **1 232 936 A1**
B62D 25/06
(25) De (26) De
(21) 02000940.3 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107968
(54) • *Verbindungsstruktur einer Kraftfahrzeugkarosserie*
• *A connecting structure for a motor vehicle body*
• *Une structure de connexion de carrosserie de véhicule automobile*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Hermann, Jochen, 38104 Braunschweig, DE
Reinelt, Holger, 31241 Ilsede, DE

B62D 65/00 → (51) B65G 35/06

---

(51) **B62H 1/12** (11) **1 232 937 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00977880.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08258 22.11.2000
(87) WO 01/038163 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 JP 37588899
(54) • *SCHWENKERBARERHILFSRAD TRÄGERARM*
• *AUXILIARY WHEEL SUPPORT ARM WITH TILTING FUNCTION*
• *BRAS DE SUPPORT DE ROUE AUXILIAIRE A FONCTION DE BASCULEMENT*
(71) Yoshida, Hiroshi, 9-16-407, Nagamachi 5-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-0011, JP
(72) Yoshida, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi 982-0011, JP
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

B62J 39/00 → (51) B62M 25/08

---

(51) **B62K 3/00** (11) **1 232 938 A1**
B62M 23/02 B62M 13/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356030.3 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102284
(54) • *Antriebseinheit für ein Leichtfahrzeug und Tretroller angetrieben durch solch eine Einheit*
• *Power kit for light vehicle and step scooter powered by such kit*
• *Kit de motorisation pour véhucule léger et trottinette equipée d'un tel kit*
(71) Reynaud, Guilhem, 26 rue du Pré-Barry, 01700 Miribel, FR
(72) Reynaud, Guilhem, 01700 Miribel, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

---

(51) **B62K 5/04** (11) **1 232 939 A1**
B62K 19/46 B62K 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290355.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102168
(54) • *Vorrichtung zum Transportieren von Waren*
• *Device for the transport of goods*
• *Dispositif de transport de marchandises*
(71) BCF HOLDING, 18, rue du Faubourg du Temple, 75011 Paris, FR
(72) Quenedey, Jean-Patrice, Cabinet Ballot, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

B62K 7/02 → (51) B62K 5/04

B62K 19/46 → (51) B62K 5/04

B62K 23/06 → (51) B62M 25/04

B62M 13/04 → (51) B62K 3/00

B62M 23/02 → (51) B62K 3/00

---

(51) **B62M 25/04** (11) **1 232 940 A2**
B62K 23/06
(25) En (26) En
(21) 02009203.7 (22) 13.01.1997
(84) DE FR IT
(30) 19.01.1996 US 588659
(54) • *Gangschaltungseinrichtung für ein Fahrrad*
• *Shifting apparatus for bicycles*
• *Dispositif de changement de vitesse pour bicyclette*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) Masui, Takuji, Sakai-shi, Osaka 490-8577, JP
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 97300166.2 / 0 785 128

---

(51) **B62M 25/08** (11) **1 232 941 A2**
B62J 39/00
(25) En (26) En
(21) 02003603.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 785026
(54) • *Fahrradsteuerungsvorrichtung*
• *Bicycle control device*
• *Dispositif de commande pour bicyclette*
(71) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
(72) Iteya, Yoshihide, Izumisano-shi, Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni &

Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

B63B 15/00 → (51) B63H 9/10

(51) **B63H 9/10** (11) **1 232 942 A1**
B63B 15/00
(25) Es (26) En
(21) 00940427.8 (22) 04.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) ES 00/00235 04.07.2000
(87) WO 01/004000 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 ES 9901563
(54) • *DREHBARES RIGG FÜR SEGELBOOTE*
• *IMPROVEMENTS TO ROTARY GEAR FOR SAILING BOATS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES AU GREEMENT ROTATIF POUR VOILIERS*
(71) Inversail, S.A., C/ Aracena No 23, 28023 Aravaca, ES
(72) FERNANDEZ PUENTES, Gonzalo, E-28023 Aravaca, ES
(74) Manzano Cantos, Gregorio, Cabinet Manzano Embajadores, 55, 28012 Madrid, ES

B63H 21/38 → (51) F01P 11/06

B64C 1/40 → (51) B64D 15/04

(51) **B64C 27/32** (11) **1 232 943 A2**
B64C 27/605 B64C 29/02
(25) En (26) En
(21) 02075616.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269568 P
(54) • *Gekoppeltes Flugzeugrotorsystem*
• *Coupled aircraft rotor system*
• *Système de rotor du type couplé pour aéronef*
(71) BELL HELICOPTER TEXTRON INC., P.O. Box 482, Fort Worth, TX 76101, US
(72) Covington, Cecil E., DECEASED, US
Stamps, Frank B., Colleyville, TX 76034, US
Braswell, James L., Jr., Colleyville, TX 76034, US
Popelka, David A., Colleyville, TX 76034, US
Bennet, Richard L., Fort Woth, TX 76112, US
Settle, Thomas B., Jr., Arlington, TX 76016, US
Covington, Charles E., Bedford, TX 76021, US
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B64C 27/605 → (51) B64C 27/32

B64C 29/02 → (51) B64C 27/32

(51) **B64D 15/04** (11) **1 232 944 A1**
B64C 1/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02362001.6 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102090
(54) • *Enteisungverfahren mit Zwangsumlauf für die Lufteinlasshaube eines Strahltriebwerkes und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Deicing method with forced circulaion for jet engine intake fairing and device for the implementation of said method*
• *Procédé de dégivrage par circulation forcée d'un fluide, d'un capot d'entrée d'air de moteur à réaction et dispositif pour sa mise en oeuvre*
(71) AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée), 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex, FR
(72) Porte, Alain, 31770 Colomiers, FR
(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

(51) **B64D 15/04** (11) **1 232 945 A1**
B64C 1/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02362002.4 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102088
(54) • *Enteisungverfahren für die Lufteinlasshaube eines Strahltriebwerkes und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Deicing method with forced circulation for jet engine intake fairing and device for the implementation of said method*
• *Procédé de dégivrage d'un capot d'entrée d'air de moteur à réaction et dispositif pour sa mise en oeuvre*
(71) AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée), 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex, FR
(72) Porte, Alain, 31770 Colomiers, FR
Pascal, Nathalie, 31770 Colomiers, FR
Chene, Gilles, 31300 Toulouse, FR
Montetagaud, Fabienne, 31700 Blagnac, FR
(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

B65B 3/02 → (51) B05B 11/04

B65B 35/46 → (51) B65B 35/52

(51) **B65B 35/52** (11) **1 232 946 A1**
B65B 35/46 B65B 61/12
(25) De (26) De
(21) 01103058.2 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Stapeln und Verpacken von Aufgussbeuteln, insbesondere zur Bereitung von Tee*
• *Method and apparatus for stacking and packaging diffusion bags, especially for making tea*
• *Procédé et dispositif pour empiler et emballer des sachets pour infusion, notamment pour la préparation de thé*
(71) TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG, Düsseldorfer Strasse 73, D-40667 Meerbusch, DE
(72) Lohrey, Wilhelm, 40668 Meerbusch 3, DE
Lambertz, Stefan, Dr., 50354 Hürth, DE
Groth, Wolfgang, 41844 Wegberg, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **B65B 39/00** (11) **1 232 947 A1**
B65D 90/62
(25) De (26) De
(21) 02001065.8 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107172
(54) • *Nachrieselschutzvorrichtung*
• *Flow cut-off means for pulverulent material*
• *Dispositif de coupe d'un courant de matériau pulvérulent*
(71) Hecht Anlagenbau GmbH, Schirmbeckstrasse 17, 85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm, DE
(72) Hecht, Günther, 85276 Pfaffenhofen, DE
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **B65B 53/06** (11) **1 232 948 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075532.8 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 IT MI000294
(54) • *Energiesparende Vorrichtung zum Verpacken von Produkten mit heissschrumpfender Folie*
• *Energy-saving machine for packaging products with heat-shrinking film*
• *Installation, permettant une économie d' énergie, pour emballer des produits avec un film thermorétractable*
(71) ITALDIBIPACK S.p.A., Via Europa, 35, 20010 Pogliano Milanese (Milano), IT
(72) Butturini, Luciano, 20015 Parabiago, IT
(74) Martegani, Franco, Patent Attorney, Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

B65B 55/08 → (51) A61L 2/08

(51) **B65B 57/08** (11) **1 232 949 A1**
G05B 19/4067
(25) En (26) En
(21) 02003001.1 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.02.2001 IT BO010073
(54) • *Automatische Maschine zur Zigarettenherstellung*
• *Automatic machine for processing cigarettes*
• *Machine automatique de fabrication de cigarettes*
(71) G. D Societa per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Bergo, Daniele, 40137 Bologna, IT
Campanini, Roberto, 40127 Bologna, IT
Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65B 61/12 → (51) B65B 35/52

(51) **B65B 61/20** (11) **1 232 950 A1**
B65D 23/12
(25) En (26) En
(21) 01130457.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038108
(54) • *Vorrichtung zum Abfüllen von Sake und in Flaschen abgefüllte Sake*
• *Method for bottling sake and bottled sake*
• *Dispositif d'embouteillage de sake et bouteille de sake*
(71) Choya Umeshu (Deutschland) GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 43, 47877 Willich, DE
(72) Kondo, Shigehiro, Osaka 583-0841, JP
(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **B65D 1/26** (11) **1 232 951 A2**
B65D 25/54 B29C 51/10
(25) NI (26) En
(21) 02075647.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 NL 1017369
(54) • *Dünnwandige Verpackung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Thin-walled packaging and method of manufacturing same*
• *Emballage à parois minces et son procédé de fabrication*
(71) Kolkman Verpakkingen Hdel B.V., Architronlaan 3, 5321 JJ Hedel, NL
(72) Kolkman, Jan Hendrik, 5321 JJ Hedel, NL
(74) Bartelds, Erik, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B65D 5/00 → (51) B32B 27/34

B65D 5/46 → (51) B65D 71/00

(51) **B65D 19/00** (11) **1 232 952 A1**
(25) De (26) De
(21) 01102893.3 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Palette*
• *Pallet*
• *Palette*
(71) Palettag AG, Im Trottenacker 2, 8353 Elgg, CH
(72) Curiger, Hanspeter, 8353 Elgg, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

B65D 19/06 → (51) B65D 77/06

B65D 23/12 → (51) B65B 61/20

(51) **B65D 25/20** (11) **1 232 953 A1**
G09F 3/04
(25) De (26) De
(21) 02003735.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107718
(54) • *Getränkedose mit Halskrause*
• *Beverage can with neck collar*
• *Canette avec une collerette*
(71) Schmalbach-Lubeca AG, Kaiserswerther Strasse 115, 40880 Ratingen, DE
(72) Ullmann, Bernd, 53121 Bonn, DE
(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

B65D 25/54 → (51) B65D 1/26

(51) **B65D 33/00** (11) **1 232 954 A1**
B65D 33/28 B31B 19/90
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400187.9 (22) 24.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kette von Zugbeutel und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Bag chain with drawstrings and method of its manufacture*
• *Chaine de sacs à lien coulissant et son procédé de fabrication*
(71) SP Metal, 3, rue Scheffer, 75016 Paris, FR
(72) Persenda, John, 75116 Paris, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B65D 33/20** (11) **1 232 955 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250985.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784890
(54) • *Beutel mit eingebauter Verschlusslasche*
• *Bag with reusable built-in closure tab*
• *Sac avec languette de fermeture intégré*
(71) Sonoco Development, Inc., North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Huffer, Scott W., Hartsville, South Carolina 29550, US
Schuetz, Jeffrey M., Florence, South Carolina 29505, US
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B65D 33/28 → (51) B65D 33/00

B65D 41/02 → (51) F16L 55/115

B65D 51/00 → (51) F16L 55/115

(51) **B65D 51/18** (11) **1 232 956 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003590.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108009
(54) • *Deckelabdeckung gegen Verschmutzung*
• *Overcap for protection against dirt*
• *Protection hygiénique pour le couvercle d'une boîte*
(71) Schmalbach-Lubeca AG, Kaiserswerther Strasse 115, 40880 Ratingen, DE
(72) Ullmann, Bernd, 53121 Bonn, DE
(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

(51) **B65D 71/00** (11) **1 232 957 A1**
B65D 5/46
(25) En (26) En
(21) 02005869.9 (22) 02.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 02.03.1998 GB 9804301
(54) • *Verpackung zum Halten einer Mehrzahl von Gegenständen*
• *Carton for holding a plurality of articles*
• *Carton pour transporter une pluralité d'articles*
(71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE, Dayton Ohio 45463, US
(72) Charguéraud, Vincent, 16000 Angoulerne, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
(62) 99911034.9 / 1 058 651

(51) **B65D 71/50** (11) **1 232 958 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830050.9 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verpackung, insbesondere für Nahrungsmittel*
• *Packaging, in particular for a food product*
• *Emballage, en particulier pour produits alimentaires*
(71) SOREMARTEC, Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE
Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
(84) IT
(71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt am Main, DE
(84) DE
(72) Ferrari, Giovanni, 12060 Roreto di Cherasco (Cuneo), IT
(74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B65D 75/32 → (51) B65D 75/36

(51) **B65D 75/36** (11) **1 232 959 A2**
B65D 75/58 B65D 75/32
(25) De (26) De
(21) 02011101.9 (22) 02.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(54) • *Kindersichere Verpackung für Tabletten*
• *Child-resistant packaging for tablets*
• *Emballage pour comprimés ne présentant pas de danger pour les enfants*
(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) Kanscar, Peter, 8057 Zürich, CH
Zellweger, Laurenz, 8045 Zürich, CH
Krohn, Michael, 8049 Zürich, CH
Schmauder, Claudia, 8005 Zürich, CH
Marti, Susanne, 8049 Zürich, CH
(62) 99810482.2 / 1 057 744

(51) **B65D 75/58** (11) **1 232 960 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250987.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784862
(54) • *Flexibler Behälter mit integrierter wiederverschliessbarer Ausgustülle*
• *Flexible container having integrally formed resealable spout*
• *Récipient souple à bec verseur refermable intégré*
(71) Sonoco Development, Inc., North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Huffer, Scott W., Hartsville, South Carolina 29550, US
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B65D 75/58 → (51) B65D 75/36

(51) **B65D 77/06** (11) **1 232 961 A1**
B65D 19/06
(25) En (26) En
(21) 02075533.6 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT MI010343
(54) • *Palettenbehälter für Flüssigkeiten*
• *Pallet container for liquids*
• *Conteneur-palette pour liquides*
(71) MAMOR S.p.A., Via Lazio, 16, 20056 Grezzago, IT
(72) Maschio, Pietro, 20056 Grezzag (Milano), IT
(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **B65D 81/03** (11) **1 232 962 A1**
B29C 59/02
(25) It (26) En
(21) 02003716.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT T0010150
(54) • *Biegsame stossdämpfende und/oder kratzfeste Folie*
• *A flexible anti-shock and/or anti-scratch sheet*
• *Feuille souple antichoc et/ou de protection contre les rayures*
(71) Propack S.p.A., Via Rosa Luxemburg, 6, 10093 Collegno (Torino), IT
(72) Vaula, Dante, 10091 Alpignano, (Torino), IT
La Castellana, Rocco, 10095 Grugliasco, (Torino), IT
(74) Serra, Francesco, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **B65D 85/24** (11) **1 232 963 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129467.5 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 DE 10103130
(54) • *Nadelverpackung*
• *Needle package*
• *Emballage d'aguilles*
(71) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE
(72) Hoch, Artur, 72461 Albstadt, DE
Danner, Stefan, 72475 Bitz, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

B65D 90/62 → (51) B65B 39/00

B65G 13/06 → (51) B65G 13/08

(51) **B65G 13/08** (11) **1 232 964 A2**
B65H 29/66 B65G 13/06
(25) De (26) De
(21) 01127585.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 DE 10103116
(54) • *Kurvenförderer*
• *Curved conveyor*
• *Convoyeur courbe*
(71) Gämmerler AG, Leitenstrasse 26, 82538 Geretsried-Gelting, DE
(72) Gämmerler, Günter, 82538 Gelting, DE
Dichtl, Jürgen, 82515 Wolfratshausen, DE
Högn, Klaus, 83022 Rosenheim, DE
Meisel, Roland, 82431 Kochel am See, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B65G 17/08** (11) **1 232 965 A1**
B65G 23/04 B65G 23/06
(25) It (26) En
(21) 01830051.7 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Rad für Förderer mit gelenkten Teilen zum Fördern von Materialen*
• *Wheel for conveyor with jointed elements for conveying materials*
• *Roue pour transporteur à éléments reliés pour transporter des matériaux*
(71) Rexnord Marbett S.p.A., Via della Costituzione, 45, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
(72) Andreoli, Andrea, 41010 Villanova - Modena, IT
(74) Simino, Massimo, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza S. Babila, 5, 20122 Milano, IT

(51) **B65G 17/44** (11) **1 232 966 A1**
B65G 37/00
(25) It (26) En
(21) 01830101.0 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Halten von Produkten in einer Förderlinie*
• *Device for holding products in a transfer line*
• *Dispositif de maintien des articles dans une ligne de transfert*
(71) Rexnord Marbett S.p.A., Via della Costituzione, 45, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
(72) Coen, Daniele, 42100 Reggio Emilia, IT
(74) Simino, Massimo, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza S. Babila, 5, 20122 Milano, IT

B65G 23/04 → (51) B65G 17/08

B65G 23/06 → (51) B65G 17/08

B65G 23/18 → (51) B65G 54/02

(51) **B65G 35/06** (11) **1 232 967 A1**
B62D 65/00
(25) En (26) En
(21) 02000266.3 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036595
(54) • *Lasttragförderer*
• *Carriage conveyor*
• *Convoyeur à chariot*
(71) DAIFUKU CO., LTD., 2-11, Mitejima 3-chome, Nishi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Masugaki, Mitsuo, Daifuku Co., Ltd., Oaza Nakazaiji, Hino-cho, Gamo-gun Shiga, JP
Suzuki, Takaharu, Daifuku Co., Ltd., Oaza Nakazaiji, Hino-cho, Gamo-gun Shiga, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65G 35/08 → (51) B65G 54/02

B65G 37/00 → (51) B65G 17/44

(51) **B65G 41/00** (11) **1 232 968 A2**
E01C 19/18
(25) De (26) De
(21) 02000712.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.01.2001 DE 20101395 U
(54) • *Beschicker und Montagevorrichtung*
• *Feed conveyor and mounting device*
• *Convoyeur d'alimentation et ensemble de montage*
(71) Joseph Vögele AG, Neckarauer Strasse 168-228, D-68146 Mannheim, DE
(72) Dipl.Ing.Roland Grundl, D-69253 Heiligkreuzsteinach, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65G 47/06 → (51) B65G 47/90

(51) **B65G 47/28** (11) **1 232 969 A1**
(25) It (26) En
(21) 02003664.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT BO010093
(54) • *Vorrichtung zum Anordnen von Behältern, insbesondere von Flaschen, in gleichen Abständen*
• *Device for equally spacing containers, in particular bottles*
• *Dispositif pour espacer à distances égales des récipients, notamment des bouteilles*
(71) Vicini, Vittorio, Via delle Ortolane, 1, 47023 Cesena, IT
(72) Vicini, Vittorio, 47023 Cesena, IT
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

(51) **B65G 47/82** (11) **1 232 970 A1**
// B29C51/44, B29C51/26
(25) En (26) En
(21) 02003119.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 IT VR010018
(54) • *Vorrichtung zum Entladen von tiefgezogenen Artikeln von einem Stapelkorb auf einem Förderband*
• *Device for unloading stacks of thermoformed objects from a receiving cage to a removing conveyor*
• *Dispositif de déchargement de piles d'articles thermoformés d'une ossature d'empilage sur un transporteur à bande*
(71) ISAP OMV GROUP S.P.A., Lungadige Attiraglio, 67, 37025 Parona, IT
(72) Padovani, Pietro, Dr., 37126 Verona, IT
(74) Reniero, Cirillo Silvano, Reniero, Bergamini & Partners s.r.l., 21, Via A. Sciesa, 37122 Verona, IT

B65G 47/82 → (51) B65G 47/90

(51) **B65G 47/90** (11) **1 232 971 A1**
B65H 31/30
(25) It (26) En
(21) 01130844.2 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.01.2001 IT MI010145
(54) • *Greifer mit antropomorphischen Armen*
• *Gripper device with anthropomorphous arms*
• *Méchanisme de manutention comportant des segments anthropomorphiques*
(71) Castaldini Group S.r.l., Via della Meccanica, 10, 40050 Argelato (Bologna), IT
(72) Galletti, Graziano, 41043 Formigine (Modena), IT
(74) Ripamonti, Enrico, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., 19/B, Via Rosolino Pilo, 20129 Milano, IT

(51) **B65G 47/90** (11) **1 232 972 A1**
B65G 47/06 B65G 47/82
// B65G57/16, B29C51/26, B29C31/00
(25) En (26) En
(21) 02003118.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 IT VR010017
(54) • *Vorrichtung zum Entladen von gestapelten, axial ausgerichteten tiefgezogenen Artikeln*
• *Device for unloading stacks of thermoformed articles axially aligned*
• *Dispositif de déchargement de piles alignées d'articles thermoformés*
(71) ISAP OMV GROUP S.P.A., Lungadige Attiraglio, 67, 37025 Parona, IT
(72) Padovani, Pietro, Dr., 37126 Verona, IT
(74) Reniero, Cirillo Silvano, Reniero, Bergamini & Partners s.r.l., 21, Via A. Sciesa, 37122 Verona, IT

(51) **B65G 47/90** (11) **1 232 973 A1**
B25J 15/02 B25J 19/06
(25) De (26) De
(21) 02090097.3 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 29.11.1999 DE 19958834
(54) • *Halteeinrichtung, insbesondere für Greifvorrichtungen*
• *Holding device particularly for gripping devices*
• *Dispositif de maintien en particulier pour dispositifs à grappins*
(71) Atecs Mannesmann AG, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
(72) Ostholt, Rüdiger, 58300 Wetter, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
(62) 00250380.3 / 1 103 498

B65G 47/91 → (51) B66C 1/02

(51) **B65G 54/02** (11) **1 232 974 A1**
B65G 23/18 B65G 35/08
(25) De (26) De
(21) 02405076.7 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 CH 2152001
(54) • *Fördersystem*
• *Conveyor system*
• *Système de transport*
(71) Denipro AG, Tannenwiesenstrasse 5, 8570 Weinfelden, CH
(72) Büchi, Robert, 8570 Weinfelden, CH
Hinder, Daniel, 9500 Wil, CH
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **B65H 1/12** (11) **1 232 975 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403364.1 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2001 FR 0101201
(54) • *Seitlich und von vorn zu beladende Zuführvorrichtung*
• *Feeder system with front and side loading*
• *Bac d'alimentation à chargement frontal et latéral*
(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marin Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) Lembrez, Franck, 92 190 Meudon, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B65H 3/00 → (51) B65H 3/08

B65H 3/02 → (51) B65H 3/38

(51) **B65H 3/08** (11) **1 232 976 A2**
B65H 3/48 B65H 3/00
(25) De (26) De
(21) 01130773.3 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 29.01.2001 DE 10104078
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Vereinzelung von Druckplatten*
• *Method and device for separating printing plates*
• *Procédé et dispositif pour séparer des plaques d'impression*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Köster, Oliver, 24229 Schwedeneck (Sprenge), DE
Mühlena, Thorsten, 24536 Neumünster, DE

(51) **B65H 3/38** (11) **1 232 977 A1**
B65H 3/02
(25) De (26) De
(21) 02001290.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 CH 2662001
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum stückweisen Abbau eines Stapels flacher Gegenstände*
• *Method and device for individually separating flat objects from a pile*
• *Procédé et dispositif pour séparer individuellement des objets plats d'une pile*
(71) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
(72) Leu, Willy, 8330 Pfäffikon, CH
Müller, Erwin, 8635 Dürnten, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

B65H 3/48 → (51) B65H 3/08

B65H 5/16 → (51) B42C 19/08

(51) **B65H 5/32** (11) **1 232 978 A1**
B42C 19/08 B65H 29/04
(25) De (26) De
(21) 01810087.5 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Fördereinrichtung zum Sammeln und Transportieren von auf einer ersten Förderkette rittlings aufgelegten Druckbogen*
• *Transport device for gathering and transporting printed sheets laid astride on a first transport chain*
• *Dispositif de transport pour assembler et transporter des feuilles imprimées déposées à cheval sur un premier convoyeur à chaine*
(71) Grapha-Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH
(72) Boss, Heinz, 4802 Strengelbach, CH

(51) **B65H 16/00** (11) **1 232 979 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127730.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106853
(54) • *Abgabevorrichtung für Bandmaterial*
• *Dispensing unit for web material*
• *Distributeur pour matériau en bande*
(71) KINOTON GmbH, Industriestrasse 20a, D-82110 Germering, DE
(72) Peschke, Günter, 86415 Mering, DE
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B65H 19/30** (11) **1 232 980 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830107.7 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Vorlegen von Hülsen in einer Wickelmaschine zum Herstellen von Rollen aus Blattmaterial*
• *Core feeding methode in a rewinding machine for making logs of sheet material*
• *Méthode pour alimenter des noyaux dans une machine à produire des rouleaux de matériau en feuille*
(71) M T C - Macchine Trasformazione Carta S.r.l., Via Carlotti, 55016 Porcari (LU), IT
(72) De Matteis, Alessandro, 55010 Lucca, IT
Landucci, Sergio, 55029 Ponte a Moriano Lu, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

(51) **B65H 23/04** (11) **1 232 981 A2**
(25) En (26) En
(21) 02100115.1 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783677
(54) • *Wickler mit Zonen variabler Spannung*
• *Winder with variable tension zones*
• *Enrouleuse avec des zones de tension variable*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) VARGO, Richard David, 44223, Cuyahoga Falls, US
VOGLIANO, Robert Henry, 44278, Tallmadge, US
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B65H 26/08 → (51) B41J 35/36

(51) **B65H 27/00** (11) **1 232 982 A2**
(25) En (26) En
(21) 01119691.2 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036420
(54) • *Andrückrolle*
• *Touch roller*
• *Tambour de contact*
(71) Fuji Tekko Co., Ltd, 51-5, Hoshida-kita 5-chome, Katano-shi, Osaka, JP
(72) Ueyama, Minoru, Katano-shi, Osaka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65H 29/04 → (51) B65H 5/32

(51) **B65H 29/12** (11) **1 232 983 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001148.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107368
(54) • *Vorrichtung zum Führen flächiger Exemplare in Falzapparaten*
• *Device for guiding flat signatures in folding devices*
• *Dispositif pour guider des cahiers plats dans des machines à plier*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Chagnon, Franck, 60340 Saint Leu d'Esserent, FR
Blanchard, Alain, 60270 Gouvieux, FR
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B65H 29/66 → (51) B65G 13/08

(51) **B65H 31/30** (11) **1 232 984 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128532.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2001 DE 20101566 U
(54) • *Kreuzleger*
• *Cross-layer*
• *Déposeur à mouvement croisé*
(71) Gämmerler AG, Leitenstrasse 26, 82538 Geretsried-Gelting, DE
(72) Gämmerler, Gunter, 82538 Gelting, DE
Kunz, Peter, 82538 Geretsried, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B65H 31/30 → (51) B65G 47/90

B65H 59/30 → (51) D03D 47/34

B65H 63/08 → (51) B65H 75/12

(51) **B65H 67/06** (11) **1 232 985 A1**
B66C 1/54 D01H 9/00
D01H 9/12
(25) It (26) En
(21) 01830038.4 (22) 24.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Versetzen einer Garnspule*
• *Device to move a spool on which a bobbin of yarn is wound*
• *Dispositif pour déplacer une bobine de fil textile*
(71) SCAGLIA S.p.A., Via Marconi 42, I-24012 Brembilla (Bergamo), IT
(72) Scaglia, Enzo, 20149 Milano, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B65H 75/12** (11) **1 232 986 A1**
B65H 75/50 B65H 63/08
(25) It (26) En
(21) 01830037.6 (22) 24.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Garnaufwickelspule*
• *Spool for winding yarns*
• *Bobine pour fils textiles*
(71) SCAGLIA S.p.A., Via Marconi 42, I-24012 Brembilla (Bergamo), IT
(72) Scaglia, Enzo, 20149 Milano, IT
(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B65H 75/18** (11) **1 232 987 A1**
(25) Es (26) En
(21) 01500027.6 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Spüle mit Einsätzen*
• *Bobbin with inserts*
• *Bobine avec inserts*
(71) TALLERES RATERA, S.A., Poligono Industrial, Els Dolors n. 13, E-08240 Manresa (Barcelona), ES
(72) Ratera Francitorra, Josep, 08240 Manresa (Barcelona), ES
(74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla de Catalunya, 32,2o 2a, 08007 Barcelona, ES

B65H 75/50 → (51) B65H 75/12

(51) **B66B 1/34** (11) **1 232 988 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405119.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 EP 01810174
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von einer Aufzugssteuerung dienender Schachtinformation*
• *Method to obtain shaft information for an elevator controller*
• *Méthode pour acquérir des informations de cage utilisées par le contrôleur d' ascenseur*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, CH-6052 Hergiswil NW, CH
(72) Silberhorn, Gert, 6403 Küssnacht, CH
Kunz, René, Dipl.-Ing., 6000 Luzern, CH
Schenkel, Markus, Dr. Phys., 8953 Dietikon, CH
Gunzinger, Anton, Prof. Dr., 8008 Z-rich, CH

(51) **B66B 23/02** (11) **1 232 989 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000210.1 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.01.2001 DE 20101326 U
(54) • *Anordnung eines Elektromotors für Fahrtreppe oder Fahrsteig*
• *Arrangement of an electrical motor for escalator or moving walkway*
• *Conception d'un moteur électrique pour escalier ou tapis roulant*
(71) Thyssen Fahrtreppen GmbH, Kolumbusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE
(72) Wozniak, Thaddäus, 22115 Hamburg, DE
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **B66C 1/02** (11) **1 232 990 A2**
B65G 47/91
(25) De (26) De
(21) 02002127.5 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107001
(54) • *Einzelsteuerung für Sauggreifer in einem eine Vielzahl von Sauggreifern enthaltenden Ladegerät*
• *Individual control for suction gripper in a loading device with a plurality of suction grippers*
• *Commande individuelle pour tête de préhension par dépression dans un appareil de chargement à plusieurs têtes de préhension par dépression*
(71) Trumpf Sachsen GmbH, Postfach 1126, 01902 Neukirch, DE
(72) Vogel, Klaus, 02681 Kirschau OT Rodewitz, DE

(51) **B66C 1/12** (11) **1 232 991 A2**
B66C 1/34 B66C 1/14
(25) De (26) De
(21) 02090056.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10108866
(54) • *Bauteil für Lastaufnahmeeinrichtungen*
• *Structural part for load pick-up devices*
• *Elément constitutif pour dispositifs de prise de charge*
(71) RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., Friedensinsel 1, 73432 Aalen, DE
(72) Smetz, Reinhard, 86720 Baldingen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Leistikowstr. 2, 14050 Berlin, DE

B66C 1/14 → (51) B66C 1/12

B66C 1/34 → (51) B66C 1/12

B66C 1/54 → (51) B65H 67/06

B66D 1/14 → (51) B66D 1/28

(51) **B66D 1/28** (11) **1 232 992 A1**
B66D 1/14
(25) De (26) De
(21) 02090061.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10108803
(54) • *Antrieb für eine Seiltrommel eines Hebezeugs*
• *Drive mechanism for a cable drum of a lifting device*
• *Mécanisme d'entrainement pour un tambour à câble d'un dispositif de levage*
(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
(72) Gressner, Rolf Dipl-Ing., 58300 Wetter, DE
Haase, Jörn Dipl-Ing., 44795 Bochum, DE
Hesse, Wilhelm Dr., 45529 Hattingen, DE
Passmann, Christoph Dipl-Ing., 44287 Dortmund, DE
Winter, Klaus-Jürgen Dipl-Ing., 58300 Wetter, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

---

(51) **B66F 3/42** (11) **1 232 993 A1**
B66F 3/44
(25) De (26) De
(21) 02002242.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106714
(54) • *Hubzylindereinheit*
• *Lifting cylinder unit*
• *Unité de cylindre de levage*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

B66F 3/44 → (51) B66F 3/42

B66F 9/06 → (51) B60K 6/04

---

(51) **B66F 17/00** (11) **1 232 994 A2**
B60K 28/04
(25) De (26) De
(21) 02000478.4 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.01.2001 DE 10103536
(54) • *Totmannschalter für ein Flurförderzeug*
• *Dead man's switch for an industrial truck*
• *Interrupteur d'homme mort pour un chariot de manutention*
(71) STILL WAGNER GmbH & Co KG, Ernst-Wagner-Weg 1-5, 72766 Reutlingen-Mittelstadt, DE
(72) Vesin, Gerard, 72768 Reutlingen, DE
(74) Kasseckert, Rainer, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

B67D 5/06 → (51) B05B 1/30

---

(51) **B68C 1/14** (11) **1 232 995 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251026.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783485
(54) • *Sattelgurt*
• *Saddle girth*
• *Sangle de harnais*
(71) Mondial Industries Limited, 7541 Vinemont Court, Hudson, OH 44236, US
(72) Swain, Barry P., Walsall, West Midlands WS2 8HP, GB
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **B81B 3/00** (11) **1 232 996 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127972.6 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106715
(54) • *Mikromechanisches Bauelement und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Micromechanical device and process for its manufacture*
• *Dispositif microméchanique et son procédé de fabrication*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Fischer, Frank, 72810 Gomaringen, DE
Frey, Wilhelm, Dr., Palo Alto, C-94304, US

C01B 3/32 → (51) B01J 23/72

C01B 3/38 → (51) B01J 23/72

C01B 7/07 → (51) C01B 21/46

C01B 9/02 → (51) C01F 5/30

C01B 9/04 → (51) C01F 5/30

---

(51) **C01B 21/46** (11) **1 232 997 A1**
C01B 7/07 C23G 1/36
C23F 1/20 B41N 3/03
(25) En (26) En
(21) 02003453.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038159
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufbereitung von einer sauren Behandlunglösung und Verfahren zur Herstellung von Flachdruckplattenträger*
• *Method of treating an acid treatment solution, device for treating the solution, and method of fabricating a support for a planographic printing plate*
• *Procédé et dispositif pour la récuperation d'une solution de traitement acide et procédé de production d'un support de plaque pour l'impression planographique*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210,Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Kimura, Toru, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Hirokawa, Tsuyoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Yamazaki, Toru, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C01B 33/12** (11) **1 232 998 A1**
H01L 21/312
(25) Ja (26) En
(21) 00937325.9 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/04021 20.06.2000
(87) WO 01/004049 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 JP 19928299
(54) • *PORÖSER SILIKATISCHER FILM MIT NIEDRIGER DURCHLÄSSIGKEIT, HALBLEITERELEMENT MIT SOLCHEM FILM, UND BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG DEN FILM BILDEND*
• *LOW-PERMITTIVITY POROUS SILICEOUS FILM, SEMICONDUCTOR DEVICES HAVING SUCH FILMS, AND COATING COMPOSITION FOR FORMING THE FILM*
• *FILM SILICEUX POREUX DE FAIBLE PERMITTIVITE, DISPOSITIFS DE SEMICONDUCTEUR MUNIS DE CE TYPE DE FILMS, ET COMPOSITION DE REVETEMENT PERMETTANT DE FORMER LEDIT FILM*
(71) Tonen General Sekiyu K.K., 16-1, Kaigan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8572, JP
(72) Aoki, Tomoko, Tonen Co. Corp. Res. & Dev. Lab., Iruma-gun, Saitama 356-8505, JP
Shimizu, Yasuo, Tonen Co. Corp. Res. & Dev. Lab, Iruma-gun, Saitama 356-8505, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **C01B 39/04** (11) **1 232 999 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01908193.4 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/01562 01.03.2001
(87) WO 01/064583 2001/36 07.09.2001
(30) 02.03.2000 JP 2000057453
16.02.2001 JP 2001040532
16.02.2001 JP 2001040598
(54) • *ZEOLITHFORMTEIL, ZEOLITISCHES LAMINATZWISCHENPRODUKT, ZEOLITES LAMINATKOMPOSIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ZEOLITE FORMED PRODUCT, ZEOLITE LAMINATE INTERMEDIATE, ZEOLITE LAMINATE COMPOSITE AND METHOD FOR THEIR PREPARATION*
• *PRODUIT FORME EN ZEOLITE, INTERMEDIAIRE POUR STRATIFIE EN ZEOLITE, COMPOSITE A STRATIFIE EN ZEOLITE ET PROCEDE POUR LEUR ELABORATION*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) TOMITA, Toshihiro,c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
NAKAMURA, Shinji, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C01F 5/30** (11) **1 233 000 A1**
C01B 9/02 C01B 9/04
(25) De (26) De
(21) 02001741.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107943
(54) • *Verfahren zur Entbromierung von Chloriden*

- *Process for debromination of chlorides*
- *Procédé de débromination de chlorures*

(71) Schüssler Novachem GmbH, Puschkinstrasse 29-30, 06108 Hallo, DE

(72) Reichenbach, Sebastian, 06108 Halle, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Mörikestrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE

---

(51) **C01G 45/00** (11) **1 233 001 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003168.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 JP 2001039799

(54)
- *Komplexes Lithium-Mangan-Oxid, dessen Herstellung und Verwendung*
- *Lithium-manganese complex oxide, production method thereof and use thereof*
- *Oxyde complexe de manganèse lithié, sa production et son utilisation*

(71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP

(72) Shoji, Takayuki, Shinnanyo-shi, Yamaguchi, JP
Yamamoto, Kazuaki, Tokuyama-shi, Yamaguchi, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International S.A. 25 avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

---

(51) **C01G 55/00** (11) **1 233 002 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003674.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001042890

(54)
- *Verfahren zur Herstellung von Ruthenium-perovskit*
- *Methods for producing ruthenium perovskite*
- *Méthode de production de perovskite de ruthenium*

(71) National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(72) Kumar, Labhasetwar Nitin, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Mitsuhashi, Takefumi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Watanabe, Akio, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

C02F 1/24 → (51) C02F 1/40

---

(51) **C02F 1/40** (11) **1 233 003 A1**
C02F 1/24 B01D 19/02
(25) Ja (26) En
(21) 99954437.2 (22) 08.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 99/06215 08.11.1999
(87) WO 01/034522 2001/20 17.05.2001
(54)
- *ENTSCHÄUMER UND LUFT-WASSER-BEHANDLUNGSVORRICHTUNG*
- *DEFOAMING AND AIR-WATER TREATING DEVICE*
- *D MOUSSEUR ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT AIR/EAU*

(71) I.B.E. Co., Ltd., 18, Aza Gochu, Oaza Nishihazu, Hazu-cho, Hazu-gun, Aichi 444-0703, JP

(72) OYABU, Toshiharu, Nagoya-shi, Aichi 461-0047, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C02F 1/44 → (51) G03C 5/395

---

(51) **C02F 1/469** (11) **1 233 004 A1**
B01D 61/44 C13D 3/18
(25) En (26) En
(21) 02006516.5 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 12.11.1997 US 968284

(54)
- *Entsalzung von wässrigen Strömen durch Elektrodialyse mit gepackten Zellen*
- *Desalting aqueous streams via filled cell electrodialysis*
- *Dessalement d effluents aqueux par électrodialyse au moyen de cellules chargées*

(71) ARCHER DANIELS MIDLAND COMPANY, 4666 Faries Parkway, Decatur, Illinois 62526, US

(72) Mani, Krishnamurity N., Basking Ridge, New Jersey 07920, US

(74) Bond, Bentley George, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(62) 98309208.1 / 0 916 620

C02F 3/16 → (51) B01F 3/04

C02F 11/10 → (51) C10B 53/00

---

(51) **C03B 19/14** (11) **1 233 005 A1**
C03C 3/06
(25) En (26) En
(21) 02003077.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001038112

(54)
- *Verfahren zur Herstellung von synthetischen Quarzglaselementen für Excimerlaser und dazu hergestellte synthetische Quarzglaselemente*
- *Method for producing synthetic quartz glass members for excimer lasers and synthetic quartz glass members for excimer laser optics produced by the same*
- *Méthode pour produire des éléments en verre de quartz synthétique pour lasers excimères et verres de quartz synthétique ainsi produits*

(71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd., 22-2, Nishi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo 160-0023, JP

(72) Nishimura, Hiroyuki, Koriyama-shi, Fukushima 963-8833, JP
Yokota, Toru, Koriyama-shi, Fukushima 963-1248, JP
Fujinoki, Akira, Koriyama-shi, Fukushima 963-0701, JP

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Patentabteilung, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

C03B 23/00 → (51) G02B 3/00

---

(51) **C03B 37/014** (11) **1 233 006 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003209.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 JP 2001041420

(54)
- *Verfahren zum Herstellen einer Vorform aus porösem Glas durch Abscheidung aus der Dampfphase*
- *Method of forming a porous glass preform by vapour phase deposition*
- *Procédé de fabrication d'une préforme en verre poreux par dépôt en phase vapeur*

(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP

(72) Enomoto, Tadashi, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ohga, Yuichi, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Akaike, Nobuya, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Aikawa, Haruhiko, 1, Taya-cho, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C03C 3/06 → (51) C03B 19/14

---

(51) **C03C 27/12** (11) **1 233 007 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00940918.6 (22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/04383 03.07.2000
(87) WO 01/002316 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 JP 18762799
15.07.1999 JP 20174799
02.08.1999 JP 21879699
01.12.1999 JP 34217299
07.12.1999 JP 34767599
06.01.2000 JP 2000000900
13.01.2000 JP 2000004685
03.02.2000 JP 2000026652

(54)
- *ZWISCHENSCHICHT FÜR VERBUNDGLASS UND VERBUNDGLAS*
- *INTERLAYER FOR LAMINATED GLASS AND LAMINATED GLASS*
- *COUCHE INTERMEDIAIRE POUR VERRES STRATIFIES ET VERRE STRATIFIE*

(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP

(72) NAKAJIMA, Minoru, Koka-gun, Shiga 528-0208, JP
SANNOMIYA, Isei, Koka-gun, Shiga 520-3333, JP

(74) Ulmann, Catherine Claire, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158 rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

C04B 20/04 → (51) C04B 22/06

C04B 22/00 → (51) C04B 22/06

---

(51) **C04B 22/06** (11) **1 233 008 A1**
C04B 22/14 C04B 20/04
C04B 22/00
(25) En (26) En
(21) 01103977.3 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54)
- *Zementzusatzmittel und Zementzusammensetzung*
- *Cement admixture and cement composition*
- *Additif pour ciment et composition de ciment*

(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Morioka, Minoru, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Nakashima, Yasuhiro, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Higuchi, Takayuki, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Ohashi, Hiroyuki, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Takahashi, Mitsuo, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP

Hori, Akihiro, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Tamaki, Toshiyuki, Oumi-cho, Nishi-kubiki-gun, Niigata, JP
Sakai, Etsuo, Ichikawa-shi, Chiba, JP
Daimon, Masaki, Machida-shi, Tokyo, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

C04B 22/14 → (51) C04B 22/06

C04B 35/00 → (51) C23C 14/34

C05F 11/08 → (51) C12P 13/14

(51) **C07B 37/04** (11) **1 233 009 A2**
C07C 25/18 C07C 209/68
C07C 231/14 C07C 241/02
C07C 253/00

(25) De (26) De
(21) 02002124.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107227
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 4-substituierten 2-Alkyl- und 2-Alkoxylbiphenylen*
• *Method for production of 4-substituted 2-alkylbiphenyls and 2-alcoxybiphenyls*
• *Procédé de fabrication de 2-alkylbiphényls et 2-alcoxybiphényls substitués*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Meudt, Andreas, Dr., 65439 Flörsheim-Weilbach, DE
Scherer, Stefan, Dr., 64572 Büttelborn, DE
Vollmüller, Frank, Dr., 60323 Frankfurt am Main, DE
Kautz, Heinz Gorg, 63633 Bierstein, DE
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C07B 39/00** (11) **1 233 010 A1**
C07C 253/30 C07C 255/50
C07C 63/04 C07C 51/08
C07C 255/51 C07C 63/15
(25) En (26) En
(21) 02008082.6 (22) 25.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 26.08.1997 JP 22961597
(54) • *Verfahren zum Herstellen von organischen Fluorverbindungen*
• *Method for production of organic fluorine compound*
• *Procédé de préparation de composés organiques fluorés*
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
(72) Kaieda, Osamu, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken, JP
Hirota, Koichi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(62) 98306778.6 / 0 899 256

C07B 61/00 → (51) B01J 23/62

(51) **C07C 1/04** (11) **1 233 011 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290205.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 FR 0102241
(54) • *Verfahren zur Synthese von Kohlenwasserstoffen in Gegenwart eines Katalysators der ein Metall von Gruppe VIII auf Kieselsäure-Tonerde enthält*
• *Process for the synthesis of hydrocarbons in presence of a catalyst comprising a metal of group VIII supported by silica-alumina*
• *Procédé de synthèse d'hydrocarbures en présence d'un catalyseur comprenant un metal du groupe VIII supporte sur silice-alumine*
(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00186 Roma, IT
AGIP PETROLI S.p.A., Via Laurentina 449, 00142 Roma, IT
(72) Roy-Auberger, Magalie, 38300 Bourgoin Jallieu, FR
Courty, Philippe, 94800 Villejuif, FR
Revel, Renaud, 78800 Houilles, FR
Zennaro, Roberto, Venezia, IT
(74) Andréeff, François, et al, Département Brevets, Institut Français du Petrole, 1 & 4 avenue de Bois-Préau, 92852 Rueil Malmaison, FR

C07C 5/02 → (51) B01J 23/04

C07C 25/18 → (51) C07B 37/04

C07C 29/149 → (51) B01J 23/62

C07C 31/125 → (51) B01J 23/62

C07C 31/20 → (51) B01J 23/62

C07C 31/27 → (51) B01J 23/62

C07C 41/50 → (51) B01J 37/26

C07C 43/313 → (51) B01J 37/26

C07C 45/29 → (51) B01J 23/04

C07C 51/08 → (51) C07B 39/00

C07C 51/41 → (51) C10M 159/20

(51) **C07C 51/573** (11) **1 233 012 A1**
C07C 63/16 B01D 3/14
(25) De (26) De
(21) 01103224.0 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von spezifikationsgerechtem Phthalsäureanhydrid*
• *Method for producing phthalic anhydride according to specifications*
• *Procédé pour produire de l'anhydride phtalique conforme aux specifications*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Disteldorf, Walter Dr, 67157 Wachenheim, DE
Peters, Jarren Dr, 68163 Mannheim, DE
Morsbach, Bernd, 67069 Ludwigshafen, DE
Kummer, Matthias Dr, 67273 Weisenheim, DE
Rühl, Thomas. Dr, 67227 Frankenthal, DE

C07C 63/04 → (51) C07B 39/00

C07C 63/15 → (51) C07B 39/00

C07C 63/16 → (51) C07C 51/573

C07C 71/00 → (51) B01J 37/26

C07C 209/68 → (51) C07B 37/04

C07C 231/14 → (51) C07B 37/04

(51) **C07C 233/47** (11) **1 233 013 A1**
C07C 233/63 C07C 233/81
C07C 275/42 C07C 311/08
C07C 311/21 C07C 335/22
C07D 295/18 C07D 207/12
C07D 211/62 C07D 207/14
C07D 207/16 C07D 211/42
C07D 211/46 C07D 207/08
C07D 487/08 C07D 207/09
C07D 265/30
(25) Ja (26) En
(21) 00976347.5 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/08152 20.11.2000
(87) WO 01/036376 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 JP 32846899
29.06.2000 JP 2000197139
(54) • *PHENYLALANINDERIVATE*
• *NOVEL PHENYLALANINE DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX DERIVES DE LA PHENYLALANINE*
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) TANAKA, Yasuhiro, c/o Pharmaceutical Research Lab, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
YOSHIMURA, Toshihiko, Pharmaceutical Research Lab, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
IZAWA, Hiroyuki, c/o Pharmaceutical Research Labor, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
EJIMA, Chieko, c/o Pharmaceutical Research Labor, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
KOJIMA, Mitsuhiko, c/o Pharmaceutical Research Lab, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
SATAKE, Yuko, c/o Pharmaceutical Research Laborat, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
NAKANISHI, Eiji, c/o Pharmaceutical Research Labor, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
SUZUKI, Nobuyasu, Pharmaceutical Research Laborato, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
3MAKINO, Shingo, c/o Pharmaceutical Research Labor, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
SUZUKI, Manabu, c/o Pharmaceutical Research Labor, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
MURATA, Masahiro, c/o Pharmaceutical Research Lab, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07C 233/63 → (51) C07C 233/47

C07C 233/81 → (51) C07C 233/47

C07C 241/02 → (51) C07B 37/04

C07C 253/00 → (51) C07B 37/04

C07C 253/30 → (51) C07B 39/00

C07C 255/50 → (51) C07B 39/00

C07C 255/51 → (51) C07B 39/00

C07C 275/42 → (51) C07C 233/47

C07C 311/08 → (51) C07C 233/47

C07C 311/21 → (51) C07C 233/47

C07C 335/22 → (51) C07C 233/47

C07C 405/00 → (51) A61K 45/00

(51) **C07C 409/32** C08K 5/14 (11) **1 233 014 A1** C08L 83/04
(25) Ja (26) En
(21) 00970223.4 (22) 30.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07646 30.10.2000
(87) WO 01/034564 2001/20 17.05.2001
(30) 05.11.1999 JP 31542299
31.03.2000 JP 2000996630
(54) • *ASYMMETRISCHES ORGANISCHES PEROXID, VERNETZER DASSELBE ENTHALTEND UND EINE METHODE ZUR VERNETZUNG*
• *ASYMMETRIC ORGANIC PEROXIDE, CROSSLINKING AGENT COMPRISING THE SAME, AND METHOD OF CROSSLINKING WITH THE SAME*
• *PEROXYDE ORGANIQUE ASYMETRIQUE, AGENT DE RETICULATION COMPRENANT LEDIT PEROXYDE ET PROCEDE DE RETICULATION DUDIT PEROXYDE*
(71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP
(72) KOJIMA, Tatsuya, Chita-gun, Aichi 470-2362, JP
TAURA, Katsuki, Chita-gun, Aichi 470-2362, JP
UJIKAWA, Norihisa, Chita-gun, Aichi 470-2362, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C07D 207/08 → (51) C07C 233/47

C07D 207/09 → (51) C07C 233/47

C07D 207/12 → (51) C07C 233/47

C07D 207/14 → (51) C07C 233/47

C07D 207/16 → (51) C07C 233/47

C07D 211/42 → (51) C07C 233/47

C07D 211/46 → (51) C07C 233/47

C07D 211/62 → (51) C07C 233/47

C07D 233/68 → (51) C07D 233/84

(51) **C07D 233/84** C07D 233/68 A61K 31/415 (11) **1 233 015 A1** C07D 233/90
(25) Fr (26) Fr
(21) 02006541.3 (22) 27.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(30) 04.03.1994 FR 9402518
(54) • *Verwendung von Imidazol-Derivaten bei Behandlung von Krankheiten verbunden mit den AT1 und AT2 Rezeptoren der Angiotensine, einige dieser Verbindungen, ihre Herstellung, ihre Anwendung als Arzneimittel und die enthaltenden pharmazeutischen Zusammensetzungen*
• *Use of imidazole derivatives for the treatement of deseases involving the AT1 and AT2s receptors of angiotensine, some of these products, their preparation, their application as medicaments and pharmaceutical compositions containing them*
• *Utilisation de dérivés de l'imidazole au traitement d'affections impliquant les récepteurs AT1 et AT2 de l'angiotensine, certains de ces produits, leur préparation, leur application à titre de médicaments et les compositions pharmaceutiques les renfermant*
(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
(72) Corbier, Alain, 91370 Verrieres le Buisson, FR
Fortin, Michel, 75018 Paris, FR
Heckmann, Bertrand, 91440 Bures sur Yvette, FR
Deprez, Pierre, 94320 Thiais, FR
Guillaume, Jacques, 93190 Livry Gargan, FR
(74) Vieillefosse, Jean-Claude, et al, Aventis Pharma S.A. Département des Brevets 102, Route de Noisy, 93235 Romainville Cedex, FR
(62) 95910603.0 / 0 748 315

C07D 233/90 → (51) C07D 233/84

C07D 265/30 → (51) C07C 233/47

(51) **C07D 279/12** C07D 417/12 A61K 31/541 A61P 35/00 (11) **1 233 016 A1** A61K 31/54 A61P 19/02
(25) En (26) En
(21) 02002814.8 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268755 P
(54) • *Als Matrix-Metalloproteinasehemmer verwendbare Biphenylsulfonamide*
• *Biphenyl sulfonamides useful as matrix metalloproteinase inhibitors*
• *Biphénylsulphonamides utiles comme inhibiteurs de métalloprotéase matricielle*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
(72) Barvian, Nicole Chantel, Ann Arbor, Michigan 48104, US
O'Brien, Patrick Michael, Stockbridge, Michigan 48985, US
Patt, William Chester, Chelsea, Michigan 48118, US
Sliskovic, Drago Robert, Saline, Michigan 48176, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

(51) **C07D 279/12** C07D 417/12 A61K 31/54 A61K 31/427 A61P 35/00 (11) **1 233 017 A1** C07D 417/14 A61K 31/541 A61P 19/02
(25) En (26) En
(21) 02002815.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268737 P
(54) • *Als Matrix-Metalloproteinasehemmer verwendbare tricyclische Sulfonamide*
• *Tricyclic sulfonamides useful as matrix metalloproteinase inhibitors*
• *Sulphonamides tricycliques utiles comme inhibiteurs de métalloprotéase matricielle*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
(72) O'Brien, Patrick Michael, Stockbridge, Michigan 49285, US
Patt, William Chester, Chelsea, Michigan 48118, US
Picard, Joseph Armand, Canton, Michigan 48187, US
Shuler, Kevon Ray, Chelsea, Michigan 48118, US
Sliskovic, Drago Robert, Saline, Michigan 48176, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

C07D 295/18 → (51) C07C 233/47

(51) **C07D 417/12** A61K 31/541 A61P 9/10 (11) **1 233 018 A2** A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 02002816.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268754 P
(54) • *Tricyclische Biphenylsulfonamide als Matrix-Metalloproteinase-Inhibitoren*
• *Tricyclic biphenyl sulfonamide matrix metalloproteinase inhibitors*
• *Composés tricycliques de biphénylsulfonamides comme inhibiteurs de la métalloprotéase matricielle*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
(72) O'Brien, Patrick Michael, Stockbridge, Michigan 49285, US
Sliskovic, Drago Robert, Saline, Michigan 48176, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

C07D 417/12 → (51) C07D 279/12

C07D 417/14 → (51) C07D 279/12

C07D 487/08 → (51) C07C 233/47

(51) **C07F 7/08** (11) **1 233 019 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250872.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 785685
(54) • *Verfahren zur Herstellung von linearer Siloxane mit Hydroxylendgruppen*
• *Method of making hydroxy end-terminated linear siloxanes*
• *Procédé de préparation de siloxanes linéaires ayant des groupes terminaux hydroxyles*
(71) Dow Corning Corporation, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
(72) Hall, Charles Alan, Crestwood, Kentucky 40014, US
Van Koevering, Dennis Gene, Midland, Michigan 48640, US
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C07F 7/08** C08K 5/00 (11) **1 233 020 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251117.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001042717

(54) • *Fluorierte Organosiliziumverbindungen*
• *Fluorinated organosilicon compounds*
• *Composés organosiliciques fluorés*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Fukuda, Kenichi, Silicone Elec. Mat. Res. Cent., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamaguchi, Koichi, Silicone Elec. Mat. Res. Cent., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 1/00 → (51) C12N 15/27

---

(51) **C07K 5/093** A61K 38/06
(11) **1 233 021 A2** A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 02250923.6 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 270006 P
(54) • *Inhibitor des Beta-amyloid spaltenden Enzyms*
• *An inhibitor of Beta amyloid cleavage enzyme*
• *Inhibiteur d'enzyme de clivage de la protéine beta-amyloide*
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) Boyd, James Gorham, Pfizer Global Research & Dev., Groton, Connecticut 06340, US
Singleton, David H., Pfizer Global Research & Dev., Groton, Connecticut 06340, US
(74) Motion, Keith Robert, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07K 7/23 → (51) C07K 14/705

C07K 14/11 → (51) C12N 7/00

---

(51) **C07K 14/235** A61K 39/10 A61P 31/04
(11) **1 233 022 A1** A61K 39/116 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 02077074.9 (22) 02.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 04.05.1995 US 433646
12.07.1995 US 501743
(54) • *Azelluläre Pertussis-Impfstoffe und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Acellular pertussis vaccines and methods of preparation thereof*
• *Vaccins anticoquelucheux et leurs procédés de préparation*
(71) Aventis Pasteur Limited, Connaught Campus, 1755 Steeles Avenue West, North York, Ontario M2R 3T4, CA
(72) Fahim, Raafat E.F., Missisauga, Ontario L5R 2T2, CA
Vose, John R., 69160 Tassin-la-Demi-Lune, FR
Thipphawong, John, Torronto, Ontario, M5B 2H9, CA
Barreto, Luis, Concord, Ontario, L4K 1P4, CA
Jackson, Gail E. D., Richmond Hill, Ontario, L4C 5P3, CA
Herbert, Andrew, North York, Ontario, M2P 1T3, CA
Klein, Michel H., Willowdale, Ontario M2P 1B9, CA
(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
(62) 96911887.6 / 0 826 001

---

(51) **C07K 14/47** C07K 16/18 C12N 5/10 A61K 38/16 C12Q 1/68
(11) **1 233 023 A1** C12N 15/12 C12P 21/02 A61P 19/02
(25) Ja (26) En
(21) 00977879.6 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08257 24.11.2000
(87) WO 01/038392 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 JP 33647599
(54) • *TRANSKRIPTIONSFAKTOR UND DESSEN DNA*
• *TRANSCRIPTION FACTOR AND DNA THEREOF*
• *FACTEUR DE TRANSCRIPTION ET SON ADN*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) YOSHIMURA, Koji, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0821, JP
HIKICHI, Yuichi, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP
NOGUCHI, Kenichi, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0051, JP
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

---

(51) **C07K 14/47** C12N 15/12 C12N 5/10 C12Q 1/68
(11) **1 233 024 A2** C07K 16/18 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 02251056.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269072
(54) • *25466, ein Mitglied aus der Familie menschlicher Transportproteine und seine Anwendungen*
• *25466, a human transporter family member and uses therefor*
• *25466, un membre de la familie des transporteurs humains et ses utilisations*
(71) MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
(72) Curtis, Rory A J, Southborough, MA 01772, US
(74) Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

C07K 14/50 → (51) A61K 48/00

C07K 14/535 → (51) C12N 15/27

---

(51) **C07K 14/705** C07K 7/23
(11) **1 233 025 A1** C12N 15/00
(25) En (26) En
(21) 02009520.4 (22) 19.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(30) 19.04.1994 JP 8073194
13.09.1994 JP 21834994
(54) • *Rezeptorexprimierende Zellen und deren Verwendungen*
• *Receptor expression cells and use thereof*
• *Céllules exprimantes des récèpteurs et leur utilization*
(71) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
(72) Onda, Haruo, Tsuchiura, Ibaraki 300, JP
Ohkubo, Shoichi, Tsukuba, Ibaraki 305, JP
Hinuma, Shuji, Tsukuba, Ibaraki 305, JP
Sawada, Hidekazu, Neyagawa, Osaka 572, JP
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
(62) 95105801.5 / 0 678 577

C07K 14/755 → (51) C12N 15/12

---

(51) **C07K 16/18** C12N 5/10 G01N 33/53 // (C12N15/06, C12P21:08)
(11) **1 233 026 A1** G01N 33/15 G01N 33/577
(25) Ja (26) En
(21) 00969985.1 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07374 23.10.2000
(87) WO 01/030853 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 JP 30453099
(54) • *ANTIKÖRPER GEGEN SPERMIEN NACH DER AKROSOMREAKTION UND DEREN VERWENDUNG*
• *ANTIBODY AGAINST RAT POSTACROSOME REACTION SPERM AND UTILIZATION THEREOF*
• *ANTICORPS DIRIGE CONTRE LES SPERMATOZOIDES DE LA REACTION POSTACROSOMIQUE DU RAT, ET SON UTILISATION*
(71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) KUWAHARA, Yoshihiro, Osaka-shi, Osaka 559-0016, JP
HASEGAWA, Michinori, Kobe-shi, Hyogo 651-1222, JP
ISAKA, Kiyotsugu, Sakai-shi, Osaka 599-8242, JP
ARAKI, Hiromasa, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1017, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 16/18 → (51) C07K 14/47

C07K 19/00 → (51) C12N 15/27

---

(51) **C08B 30/04** C08B 30/14
(11) **1 233 027 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003062.3 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 10107082
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines zu Stärke funktionsähnlichen Produktes und nach dem Verfahren herstellbares modifiziertes Quellmehl*
• *Process for the preparation of a product with starch-like function and a modified pregelatinised flour produced according to said process*
• *Procédé de préparation d'un produit ayant une fonction comme amidon et farine gonflante modifiée selon ledit procédé*
(71) EXTRUSTAR GMBH, ALTE BRAUNSCHWEIGERSTRASSE 31, 38165 LEHRE-FLECHTORF, DE
(72) Thönebe, Matthias, 38165 Lehre-Flechtorf, DE
Witt, Sigurd, 48527 Nordhorn, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

C08B 30/14 → (51) C08B 30/04

(51) **C08F 8/04** C08F 297/06 // G11B7:26 (11) **1 233 028 A1** G11B 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 00962885.0 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06661 27.09.2000
(87) WO 01/023437 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 JP 27490399
(54) • *OPTISCHES MATERIAL WELCHES EIN STERNFÖRMIGES HYDRIERTES STYROL-BLOCKCOPOLYMER ENTHÄLT, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SUBSTRAT FÜR OPTISCHE PLATTEN*
• *OPTICAL MATERIAL COMPRISING STAR-SHAPED HYDROGENATED POLYSTYRENE BLOCK COPOLYMER, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND SUBSTRATE FOR OPTICAL DISK*
• *MATERIAU OPTIQUE COMPRENANT UN COPOLYMERE BLOC DE POLYSTYRENE HYDROGENE EN FORME D'ETOILE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE MATERIAU, ET SUBSTRAT POUR DISQUE OPTIQUE*
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) NITTA, Hideaki, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
YAMAURA, Michio, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
TAKEUCHI, Masaki, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
HASHIDZUME, Kiyonari, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
KOHNO, Kazuteru, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
IWATA, Kaoru, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
KIDO, Nobuaki, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
MATSUMURA, Shunichi, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 8/34 → (51) C08F 20/38

(51) **C08F 10/00** C08F 10/02 (11) **1 233 029 A1**
(25) En (26) En
(21) 01102891.7 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Geträgerte Katalysatorzusammensetzung für die Olefinpolymerisation; Verfahren zu deren Herstellung und Polymerisationsverfahren unter deren Verwendung*
• *Supported catalyst composition for polymerization of olefins; method for preparing the same and process for polymerization using the same*
• *Composition de catalyseur sur support pour la polymerisation d'olefines; methode pour sa preparation et procede de polymerisation utilisant ladite*
(71) Saudi Basic Industries Corporation, P.O. Box 5101, Riyadh 11422, SA
(72) Taftaf, Mansour I., 11422 Riyadh, SA
Ahmed, Serajudin F., 11422 Riyadh, SA
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(60) 02000140.0

C08F 10/02 → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 20/38** C08F 8/34 (11) **1 233 030 A1** C08L 33/14
(25) Ja (26) En
(21) 00963022.9 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06819 02.10.2000
(87) WO 01/023447 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27773399
(54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER GERUCHSEMISSION*
• *METHOD OF DIMINISHING ODOR EMISSION*
• *PROCEDE DE REDUCTION DE L'EMISSION D'ODEUR*
(71) Kyowa Yuka Co., Ltd., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) MURAYAMA, Toshikazu, Kyowa Yuka Co., Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0022, JP
HAGINO, Harufumi, Kyowa Yuka Co., Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0022, JP
GONNO, Akihiro, Kyowa Yuka Co., Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0022, JP
KINOSHITA, Nobuko, Kyowa Yuka Co., Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0022, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08F 220/12** C08F 230/08 (11) **1 233 031 A2** C09D 7/06
(25) En (26) En
(21) 01124355.7 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040288
(54) • *Fluss- und Verlaufmittel für Farben und Tinten*
• *Flow and leveling agents for paints and inks*
• *Agent de fluidification et d'écoulement pour peintures et encres*
(71) Kusumoto Chemicals, Ltd., 11-13, Uchikanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kawase, Masafumi, Koshigaya-shi, Saitama-ken, JP
Kawahito, Shigehiro, Soka-shi, Saitama-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 230/08 → (51) C08F 220/12

(51) **C08F 290/14** A61F 13/53 (11) **1 233 032 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01984419.0 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06428 26.07.2001
(87) WO 02/010239 2002/06 07.02.2002
(30) 28.07.2000 JP 2000228767
28.03.2001 JP 2001092573
(54) • *WASSERABSORBIERENDES MATERIAL UND ABSORBIERENDER GEGENSTAND DER DIESES VERWENDET*
• *WATER-ABSORBING MATERIAL AND ABSORBENT ARTICLE EMPLOYING THE SAME*
• *MATERIAU HYDROPHILE ET ARTICLE ABSORBANT EN ETANT FAIT*
(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
(72) TANAKA, Hisakazu, Osaka 595-0015, JP
KATO, Toshiya, Osaka 591-8031, JP
IDEGUCHI, Shigeki, Osaka 595-0026, JP
ISHIZU, Hideyuki, Osaka 594-0073, JP
HASEGAWA, Yoshiki, Hyogo 662-0037, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 297/06 → (51) C08F 8/04

C08G 18/10 → (51) C08G 18/69

C08G 18/48 → (51) C08J 9/14

(51) **C08G 18/69** C08G 18/10 (11) **1 233 033 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402231.3 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0017254
(54) • *Verwendung von schwingungsdämpfenden Polyurethanschaumstoffen auf Basis von hydroxytelechelem Polybutadien zur mechanischen und/oder akustischen Isolation bei hoher Frequenz*
• *Use of vibration-damping polyurethane foams based on hydroxytelechelic polybutadiene for mechanical and/or acoustic isolation at high frequency*
• *Utilisation de mousses polyuréthannes antivibratoires à base de polybutadiène hydroxytéléchélique dans l'isolation mécanique et/ou acoustique à haute fréquence*
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Martin, Laurent, 27400 Bernay, FR
Derouch, Maxime, 19107 Philadelphia, US
Dang, Patrick, 27300 Bernay, FR
(74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

C08G 59/00 → (51) H01L 21/56

(51) **C08G 59/14** C09D 163/10 (11) **1 233 034 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002088.9 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 AT 2622001
(54) • *Bindemittel für luftrockende Korrisionsschutzsysteme*
• *Binder for air-drying corrosion protection compositions*
• *Liants sechant a l'air pour une systeme anticorrosion*
(71) Solutia Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werndorf, AT
(72) Paar, Willibald, Dr., 8010 Graz, AT
Krassnitzer, Manfred, 8010 Graz, AT
Friedl, Maximilian, 8101 Gratkorn, AT
Feola, Roland, Dr., 8045 Graz, AT
Gmoser, Johann, 8045 Graz, AT

(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C08J 5/10 → (51) C09J 4/00

C08J 5/18 → (51) B29C 41/24

C08J 5/18 → (51) B41M 5/00

(51) **C08J 9/14** (11) **1 233 035 A1**
C08G 18/48 C08J 9/30
// C08L75/04
(25) En (26) En
(21) 01127684.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789234
(54) • *Sprühbare Polyisocyanatschaumzusammensetzung*
• *Sprayable polyisocyanate foam composition*
• *Composition de mousse de polyisocyanate pulvérisable*
(71) Basf Corporation, Mount Olive, NJ 07828-1234, US
(72) Lacarte, Chris, Alberta T1V 1K6, CA
Gardin, Greg, Cambridge, Ontario N3H 5A7, CA
Harris, Thomas, Grosse Ile, MI 48138, US
(74) Karg, Jochen, et al, BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX - C 6, 67056 Ludwigshafen, DE

(51) **C08J 9/28** (11) **1 233 036 A1**
B01D 71/56 B01D 67/00
H01M 2/16 H01M 10/40
B32B 27/34
(25) Ja (26) En
(21) 00957127.4 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06234 12.09.2000
(87) WO 01/019906 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 JP 25873499
13.09.1999 JP 25873599
10.02.2000 JP 2000033188
12.05.2000 JP 2000140086
19.06.2000 JP 2000182973
(54) • *AUF POLYMETHAPHENYLENISOPHTHALAMID BASIERENDER PORÖSER POLYMERFILM, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN UND SEPARATOR FÜR ZELLEN*
• *POLYMETHAPHENYLENE ISOPHTHALAMIDE BASED POLYMER POROUS FILM, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND SEPARATOR FOR CELL*
• *FILM POREUX POLYMERE A BASE DE POLYMETHAPHENYLENE ISOPHTALAMIDE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SEPARATEUR DE CELLULES*
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
(72) Ohno, Takao Teijin Ltd Iwakuni Research Center, Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP
Sadanubu, Jiro Teijin Ltd Iwakuni Research Center, Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP
Nakamura, Tsutomu Teijin Ltd Iwakuni Res. Center, Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP
Honda, Susumu Teijin Ltd Iwakuni Res. Center, Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP
Ishiwata, Toyoaki Teijin Ltd Iwakuni Res. Center, Iwakuni-shi Yamaguchi 740-0014, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08J 9/30 → (51) C08J 9/14

(51) **C08J 9/32** (11) **1 233 037 A2**
// C08L75/04
(25) En (26) En
(21) 02009662.4 (22) 05.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 26.01.1999 EP 99101359
(54) • *Geschäumte thermoplastische Polyurethane*
• *Foamed thermoplastic polyurethanes*
• *Polyuréthannes thermoplastiques expansés*
(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
(72) Vignero, Wim, 3210 Lubbeek, BE
(74) Moens, Marnix Karel Christiane, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
(62) 00906187.0 / 1 165 674

(51) **C08K 3/04** (11) **1 233 038 A1**
C08K 3/36 C08K 5/524
C08K 9/04 C08K 13/02
C08L 23/28 C08L 9/00
B60C 1/00
// (C08L23/28, 9:00)
(25) En (26) En
(21) 02100066.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2001 US 775220 P
(54) • *Halogenierte Isobutylen-Copolymer-Elastomerzusammensetzung, die eine Kieselsäureverstärkung und eine Organophosphitverbindung enthält und hergestellter Gegenstand, insbesondere einen Reifen, welcher mindestens eine solche Elastomerzusammensetzung enthält*
• *Halogenated isobutylene copolymer elastomer composition containing silica reinforcement and an organo phosphite and article of manufacture, including a tire, having at least one component comprised of such elastomer composition*
• *Composition de caoutchouc à base d'un copolymère isobutylène halogéné contenant du renforcement au dioxyde de silicium et un composé organophosphite et article fabriqué, tel qu'un pneu, contenant au moins un élément à base de cette composition de caoutchouc*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Zanzig, David John, 44685, Uniontown, US
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 3/04 → (51) C09C 1/50

C08K 3/36 → (51) C08K 3/04

C08K 5/00 → (51) C07F 7/08

C08K 5/14 → (51) C07C 409/32

C08K 5/524 → (51) C08K 3/04

C08K 9/04 → (51) C08K 3/04

C08K 13/02 → (51) C08K 3/04

C08L 9/00 → (51) C08K 3/04

C08L 23/04 → (51) C08L 23/10

C08L 23/08 → (51) B41M 5/00

(51) **C08L 23/10** (11) **1 233 039 A1**
C08L 23/12 C08L 23/04
(25) En (26) En
(21) 01610013.3 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Modifizierte Polyolefinharz-Zusammensetzung und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Modified polyolefins and methods of manufacturing*
• *Composition de résine de polyoléfine modifiée et procédé pour leur préparation*
(71) GX Associates Inc., 7309 Kingswood, Bloomfield Hills, Michigan 48301, US
(72) Xiao, Han Xiong, Michigan 48301, US
Hailat, Mohammad, Michigan 42126, US
(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

C08L 23/12 → (51) C08L 23/10

C08L 23/28 → (51) C08K 3/04

(51) **C08L 25/14** (11) **1 233 040 A1**
G02B 1/04 C08L 33/10
G03B 21/60 G02B 3/08
(25) En (26) En
(21) 02003560.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041434
(54) • *Grundfolie für Fresnellinse*
• *Fresnel lens base sheet*
• *Feuille de base pour lentille de fresnel*
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Kamiya, Shunji, Inagi-shi, Tokyo-to, JP
Honda, Makoto, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP
Hanamoto, Keiji, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C08L 33/10 → (51) C08L 25/14

C08L 33/14 → (51) C08F 20/38

C08L 63/00 → (51) H01L 21/56

C08L 71/02 → (51) B41M 5/00

C08L 83/04 → (51) C07C 409/32

(51) **C08L 97/02** (11) **1 233 041 A1**
B44C 5/04 B32B 21/04
(25) De (26) De
(21) 02002045.9 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106762
(54) • *Dekorative Platte und/oder Formteil, deren Verwendung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Decorative panel and/or moulding, its use and process for its production*

- *Panneau et/ou moulage décoratif, son utilisation et procédé pour l'obtenir*

(71) Trespa International B.V., Wetering 20, 6002 SM Weert, NL
(72) Schuren, Geer, 6097 BT Heel, NL
Van der Vorst, Chris, 6061 AG Posterholt, NL
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

C08L 101/00 → (51) B41M 5/00

(51) **C09C 1/50** (11) **1 233 042 A2**
C08K 3/04
(25) De (26) De
(21) 02002820.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107228
(54) • *Russ, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Carbon black, method for producing the same and use thereof*
• *Noir de carbone, son procédé de préparation et son utilisation*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Freund, Burkhard, Dr., 50374 Erftstadt, DE

C09D 5/03 → (51) C09D 127/12

(51) **C09D 5/10** (11) **1 233 043 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003322.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 268273 P
15.01.2002 US 45054
(54) • *Überzug enthaltend teilchenförmige Metalllegierung zum Korrosionsschutz*
• *Particulate metal alloy coating for providing corrosion protection*
• *Revêtement contenant un alliage métallique particulaire pour protéger contre la corrosion*
(71) Metal Coatings International Inc., 275 Industrial Parkway, Chardon Ohio 44024, US
(72) Mazé, Etienne, G., Rotheleux, 60600 Breuil le Vert, FR
Lelong, Gilbert, L., Boulincourt, 60600 Agnetz, FR
Dorsett, Terry, E., Chardon, Ohio 44024, US
Guhde, Donald, J., Euclid, Ohio 44119, US
Nishikawa, Toshio, Yokohama 244, JP
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

C09D 7/06 → (51) C08F 220/12

(51) **C09D 127/12** (11) **1 233 044 A1**
C09D 5/03
(25) Ja (26) En
(21) 99947883.7 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 99/05654 14.10.1999
(87) WO 01/027208 2001/16 19.04.2001
(54) • *WÄRMEHÄRTBARE PULVERLACK-ZUSAMMENSETZUNG*
• *THERMOSETTING POWDER COATING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT A BASE DE POUDRE THERMODURCISSABLE*
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) IWAKIRI, Ryuji, deceased, JP
FUKAGAWA, Ryoichi Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
TANO, Keisuke Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
TANIZAWA, Daisuke Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
TSUDA, Nobuhiko Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09D 163/00 → (51) H01L 21/56

C09D 163/10 → (51) C08G 59/14

(51) **C09J 4/00** (11) **1 233 045 A2**
C08J 5/10
// C08L21:00
(25) De (26) De
(21) 02001136.7 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 DE 10105402
(54) • *Haftmittel zur Erhöhung der Haftfestigkeit zwischen Kautschuken und Festigkeitsträgern*
• *Bonding agent for improving the adhesion between rubbers and reinforcing elements*
• *Adhésif pour améliorer l'adhésion entre les caoutchoucs et les éléments de renfort*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Jansen, Bernhard, Dr., 51061 Köln, DE
Schubart, Rüdiger, Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE
Grabowski, Stefan, Dr., 41539 Dormagen, DE
Weidenhaupt, Hermann-Josef, Dr., 50259 Pulheim, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 233 046 A1**
C09J 7/04
(25) De (26) De
(21) 02001375.1 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107294
(54) • *Trägermaterialbahn, auf der beidseitig selbstklebend ausgerüstete Klebebandschnitte angeordnet sind, sowie die Verwendung dieser in einem Handetikettiergerät*
• *Release liner having double-sited self-adhesive sections and use thereof in a hand-held labeler*
• *Revêtement détachable comportant un ruban adhésif double face, et son utilisation dans une étiqueteuse à main*
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Wieck, Andreas, 25469 Halstenbek, DE
Schwertfeger, Michael, 22147 Hamburg, DE

C09J 7/04 → (51) C09J 7/02

C09J 163/00 → (51) H01L 21/56

(51) **C09K 5/10** (11) **1 233 047 A1**
C09K 5/20
(25) En (26) En
(21) 01117050.3 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788115
(54) • *Flüssigkeitserhitzung*
• *Fluid heating*
• *Chauffage d'un fluide*
(71) CLEARWATER, INC., 5605 Grand Avenue, Pittsburgh, PA 15225, US
(72) Smith, Kevin W., McMurray, PA 15317, US
Hallman, John H., New Waverly, TX 77358, US
Acor, Lori, Housten, PA 15342, US
Miller, Joseph, Aliquippa, PA 15001, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C09K 5/20 → (51) C09K 5/10

(51) **C10B 53/00** (11) **1 233 048 A2**
C02F 11/10 F23G 5/027
B09B 3/00 A62D 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870287.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 EP 00870327
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur kombinierten Entsorgung von Schredderschrott und Schlämmen*
• *Process and installation for combined treatment of shredder scrap and sludges*
• *Procédé et installation pour le traitement combiné de résidus de broyage et de boues*
(71) Soboref S.A., Rivage du Bourbier, 25, 6200 Chatelet, BE
(72) Grosjean, Philippe, 6110 Montigny-le-Tilleul, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

C10G 1/00 → (51) B08B 9/093

C10G 11/02 → (51) B01J 23/72

(51) **C10G 15/08** (11) **1 233 049 A1**
C10G 32/02
(25) El (26) En
(21) 01600003.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Qualitätsverbesserung von Rohöl mit elektromagnetische Wellen*
• *Method for quality improvement of crude oil with electromagnetic waves*
• *Méthode d'amélioration de la qualité d'huile brute avec des ondes éelectromagnétiques*
(71) Athanasios too Panagioti, Nicolaou, Evroy 8, 19100 Megara Attikis, GR
(72) Athanasios too Panagioti, Nicolaou, 19100 Megara Attikis, GR
(74) Argyriadis, Korinna, Argyriadis - Metallinos - Schinas, 14, Sina Street, 106 72 Athens, GR

C10G 32/02 → (51) C10G 15/08

(51) **C10G 59/02** (11) **1 233 050 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103917.9 (22) 17.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Veredelung von Naphta durch kombinierte Erzeugung von Olefinen und Aromatization*
• *Naphtha upgrading by combined olefin forming and aromatization*
• *Valorisation de naphte par un procédé combiné de formation d'oléfines et d'aromatisation*
(71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017, US
(72) Bogdan, Paula L., Des Plaines, Illinois 60017, US
(74) Lieke, Winfried, Dr., et al, Webert, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

C10K 1/32 → (51) B01J 23/72

C10L 1/32 → (51) F23K 5/12

(51) **C10M 141/10** (11) **1 233 051 A1**
// (C10M141/10, 135:02, 135:04, 135:06, 135:20, 135:22, 137:02, 137:04, 137:08, 137:10), C10N30:00, C10N40:04
(25) En (26) En
(21) 02251160.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 US 269913
(54) • *Saubere niedrigphosphorhaltige Getriebeöl-Formulationen*
• *Low phosphorus clean gear oil formulations*
• *Formulations d'huile de transmission propre à faible teneur en phosphore*
(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
(72) Milner, Jeffrey L, Midlothian, Virginia 23112, US
Sheets, Roger M, Glen Allen, Virginia 23060, US
Ellis, David R, Fleet, Hampshire GU51 4NP, GB
Barber, Rodney I, Bracknell, Berkshire RG12 7WH, GB
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C10M 159/20** (11) **1 233 052 A1**
C07C 51/41 C10M 159/22
(25) En (26) En
(21) 01301407.1 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Überbasische Detergenz-Additive*
• *Overbased detergent additives*
• *Des additifs détergents surbasiques*
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill Business & Technology Centre, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Hammond, Stephen, Taporley Cheshire CW6 OSE, GB
Price, Mark Andrew, Didcot, Oxfordshire OX11 9LF, GB
Skinner, Philip Dr., Didcot Oxfordshire OX11 OEW, GB
(74) Mansell, Keith Rodney, et al, Infineum UK Ltd, Law Department, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C10M 159/20** (11) **1 233 053 A1**
C07C 51/41 C10M 159/22
(25) En (26) En
(21) 02075322.4 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 EP 01301407
(54) • *Überbasische Detergenzadditive*
• *Overbased detergent additives*
• *Additifs détergents surbasiques*
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Hammond, Steve, Tarporley Cheshire CW6 OSE, GB
Price, Mark Andrew, Didcot, Oxfordshire OX11 9LF, GB
Skinner, Philip, Dr., Didcot Oxfordshire OX11 OEW, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Ltd, Law Office, PO Box 1, Milton Hill, Oxford OX13 6BB, GB

C10M 159/22 → (51) C10M 159/20

(51) **C10M 163/00** (11) **1 233 054 A1**
// (C10M163/00, 129:10, 133:06, 133:08, 133:12, 133:16, 133:46, 133:52, 133:56, 137:02, 159:22, 159:24), (C10N30/06, 40:04, 60:12, 60:14)
(25) En (26) En
(21) 02250876.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 US 783065
(54) • *Fluids für Automatikgetriebe mit verbesserter Schwingungsdämpfung*
• *Automatic transmission fluids with improved anti-shudder properties*
• *Fluides pour transmissions automatiques avec des caractéristiques anti-vibration ameliorées*
(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
(72) Srinivasan, Sanjay, Midloathian, Virginia 23113, US
Iyer, Rammath, Glen Allen, Virginia 23059, US
Ozbalik, Nubar, Midloathian, Virginia 23113, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C11D 3/39** (11) **1 233 055 A1**
C11D 3/50 C11D 17/00
(25) En (26) En
(21) 01103702.5 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bleichmittelzusammensetzung*
• *Bleaching composition*
• *Composition de blanchissement*
(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier, CH
(72) Blondeau, Philippe, 75010 Paris, FR
Audibert, Thierry, 95230 Saint Leu la Forêt, FR
Picci, Sébastien, 68260 Kingersheim, FR
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

C11D 3/50 → (51) C11D 3/39

C11D 17/00 → (51) C11D 3/39

C12M 1/26 → (51) C12M 1/34

(51) **C12M 1/34** (11) **1 233 056 A1**
C12M 1/26 G01N 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 00976331.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08130 17.11.2000
(87) WO 01/038483 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33420199
(54) • *TRAGBARES ENTNAHMEGERÄT FÜR LUFTGETRAGENE BAKTERIEN*
• *PORTABLE AIR-BORNE BACTERIA SAMPLER*
• *ECHANTILLONNEUR PORTATIF DE BACTERIES EN SUSPENSION DANS L'AIR*
(71) Midori Anzen Co., Ltd., 4-3, Hiroo 5-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0012, JP
(72) SUGITA, Naoki, Midori Anzen Co., Ltd., Tokyo 150-0012, JP
HATTA, Yutaka, Midori Anzen Co., Ltd., Tokyo 150-0012, JP
YAMADA, Takeshi, Midori Anzen Co., Ltd., Tokyo 150-0012, JP
NAKATA, Yukihiro, Midori Anzen Co., Ltd., Tokyo 150-0012, JP
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co., 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

C12M 3/00 → (51) G01N 33/487

C12N 1/00 → (51) C12N 1/20

(51) **C12N 1/20** (11) **1 233 057 A1**
C12N 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 00974940.9 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07969 10.11.2000
(87) WO 01/036592 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 JP 32283699
(54) • *STERILISIERTE, MIKROBIELLE ZELLEN*
• *STERILIZED MICROBIAL CELLS*
• *CELLULES MICROBIENNES STERILISEES*
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72) WATANABE, Fumiaki, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
OKAZAKI, Hanako, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
ABE, Yasuteru, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0014, JP
MIZUNASHI, Wataru, c/o Mitshubishi Rayon Co., Ltd, Yokohama-shi, Kangawa 230-0053, JP
KANOU, Makoto, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
MURAO, Kouzo, Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 1/20 → (51) C12P 13/14

C12N 1/21 → (51) C12P 13/14

(51) **C12N 5/02** (11) **1 233 058 A1**
C12N 5/08 A61K 35/26
A61P 35/00 C12Q 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 00976285.7 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08079 16.11.2000
(87) WO 01/038494 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 JP 33607999

(54) • *VERFAHREN ZUR VERMEHRUNG VON NATÜRLICHEN KILLERZELLEN*
• *METHOD OF PROLIFERATING NATURAL KILLER CELLS*
• *METHODE DE PROLIFERATION DE CELLULES TUEUSES NATURELLES*
(71) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
(72) OHNO, Tadao, Riken, Tsukuba Institute, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
SAIJOH, Kaoru, Riken, Tsukuba Institute, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C12N 5/08 → (51) C12N 5/02

C12N 5/10 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) C07K 16/18

C12N 5/10 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 7/00** C12N 15/86 A61K 35/76 (11) **1 233 059 A1** C07K 14/11 A61K 39/145
(25) En (26) En
(21) 01103060.8 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Influenza Viren mit verstärkten Transkriptions- und Replikationsfähigkeiten*
• *Influenza viruses with enhanced transcriptional and replicational capacities*
• *Virus influenza avec des capacités transcriptionnelles et réplicationneles augmentées*
(71) ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH, Neurather Ring 1, 51063 Köln, DE
(72) Hobom, Gert, 79106 Freiburg, DE
Menke, Annette, 50670 Köln, DE
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12N 7/00 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 9/12** C12Q 1/48 (11) **1 233 060 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003139.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037115
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Aktivität des Zellzyklus-Regulationsfaktors und Verfahren zur Diagnose von Krebs unter Verwendung desselben*
• *Method for determining activity of cell cycle regulatory factor and method for diagnosing cancer using the same*
• *Procédé pour la détérmination de l'activité du facteur de régulation du cycle cellulaire et procédé pour la diagnose de cancer utilisant le même*
(71) Sysmex Corporation, 1-5-1, Wakinohama-Kaigandori, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0073, JP
(72) Ishihara, Hideki, Minou-gun, Hyogo 673-1117, JP
Yoshida, Tomokazu, Kobe-shi, Hyogo 657-0062, JP
Yamasaki, Masatoshi, Yamada-co, Kobe-shi, Hyogo 651-1243, JP
Tada, Sachiyo, Osaka-shi, Osaka 536-0015, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 233 061 A2**
(25) En (26) En
(21) 02005743.6 (22) 27.05.1992
(84) DE FR GB
(30) 03.06.1991 JP 15736891
07.11.1991 JP 31868591
24.02.1992 JP 7209092
25.02.1992 JP 7316192
06.04.1992 JP 11240092
(54) • *Verfahren zum Klonieren eines Pol-I-Typ DNS-Polymerase-Gens*
• *A method for cloning of a gene for pol I type DNA polymerase*
• *Procédé de clonage d'un géne de la DNA polymérase du type pol I*
(71) Takara Shuzo Co., Ltd., 609, Takenaka-cho, Fushimi-ku, Kyoto, JP
(72) Ishino, Yoshizumi, Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP
Fujita, Kayo, Koga-gun, Shiga-ken, JP
Uemori, Takashi, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
Kato, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
(62) 92304763.3 / 0 517 418

C12N 9/12 → (51) C12N 15/00

C12N 9/90 → (51) C12P 19/30

(51) **C12N 15/00** C12N 7/00 (11) **1 233 062 A2** C12N 15/11
(25) De (26) De
(21) 02001327.2 (22) 02.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 07.07.1992 DE 4222289
(54) • *Instabilisierung von viralen Quasi-Spezies-Verteilungen unter Vermeidung von Resistenzphänomenen*
• *Destabilisation of viral quasi-species distributions - avoiding resistance phenomena*
• *Déstabilisation des distributions quasi-spécifiques évitant les phénomènes de résistance*
(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
(72) Eigen, Manfred, 37075 Göttingen, DE
Schwienhorst, Andreas, 37083 Göttingen, DE
Bierbricher, Christof, c/oDiagen Inst.molek.Diagn., 40724 Hilden, DE
Lindemann, Björn, 22397 Hamburg, DE
Domingo, Esteban, c/oDiagen Instit. molekul.Diagn., 40724 Hilden, DE
Holland, John, c/oDiagen Inst. molekular.Diagnost., 40724 Hilden, DE
Henco, Karsten, 40699 Erkrath, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
(62) 93915776.4 / 0 651 796

(51) **C12N 15/00** A01K 67/027 C12N 5/10 (11) **1 233 063 A2** C12N 9/12 A61K 49/00
(25) En (26) En
(21) 02251132.3 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 270014 P
(54) • *Dominant-negative mutanten Form der p85 Subunit der pi-3 kinase enthaltendeTransgene Tiere*
• *Transgenic animals containing a dominant negative mutant form of the p85 subunit of pi-3 kinase*
• *Animaux transgéniques comportant une forme mutante dominante négative de la sous-unité p85 de la kinase pi-3*
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) Gibbs, Earl Michael, c/o Pfizer Global Res & Dev., Groton, Connecticut 06340, US
Mcneish, John Douglas, c/o Pfizer Global Res & Dev, Groton, Connecticut 06340, US
(74) Hayles, James Richard, et al, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C12N 15/00 → (51) C07K 14/705

C12N 15/09 → (51) C12P 19/30

C12N 15/11 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/12** C12N 15/67 (11) **1 233 064 A1** C07K 14/755
(25) En (26) En
(21) 01102810.7 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Modifizierte Faktor VIII cDNA und deren Verwendung bei der Produktion von Faktor VIII*
• *Modified factor VIII cDNA and its use for the production of factor VIII*
• *ADNc modifier du facteur VIII et son d'utilisation pour la production du facteur VIII*
(71) Aventis Behring Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
(72) Négrier, Claude, Prof. Dr., 69540 Irigny, FR
Plantier, Jean-Luc, Dr., 69520 Gringy, FR

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

(51) **C12N 15/27** C07K 14/535 C07K 19/00 C12N 15/62 (11) **1 233 065 A1** A61K 38/19 C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 01128744.8 (22) 27.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 28.01.1993 US 10099
(54) • *Zusammenstellungen von G-CSF Analoge und Methode*
• *G-CSF analog compositions and methods*
• *Compositions d'analogues de G-CSF et méthodes*
(71) AMGEN INC., Amgen Center, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US
(72) Osslund, Timothy, Camarillo, California 93010, US
(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(62) 99112115.3 / 0 965 638
94101207.2 / 0 612 846

C12N 15/62 → (51) C12N 15/27

C12N 15/67 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/85** (11) **1 233 066 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002623.3 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.02.2001 KR 2001006587
(54) • *Peptid Vektor*
• *Peptide vector*
• *Vecteur peptide*
(71) CHAE, Young Jln, 1202, Union Center, 837-11, Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-754 Seoul, KR
(72) CHAE, Young Jln, 135-754 Seoul, KR
(74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

C12N 15/86 → (51) C12N 7/00

(51) **C12P 13/00** (11) **1 233 067 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002036.8 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107002
(54) • *Verfahren zur fermentativen Herstellung von O-Acetyl-L-Serin*
• *Method for the fermentative production of O-acetyl-L-serine*
• *Méthode pour la production fermentaire de O-acetyl-L-serine*
(71) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
(72) Maier, Thomas, Dr., 85221 Dachau, DE
Dassler, Tobias, 81825 München, DE
Böck, August, Prof. Dr., 82260 Geltendorf, DE
(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(51) **C12P 13/14** (11) **1 233 068 A2**
C12N 1/21
// (C12N1/21, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 02003828.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044134
(54) • *Verfahren zur Herstellung von L-Glutaminsäure*
• *Method for producing L-glutamic acid*
• *Procédé de préparation de l'acide l-glutamique*
(71) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) Sato, Masakazu, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Akiyoshi, Naoki, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Izui, Hiroshi, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Hara, Yoshihiko, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12P 13/14** (11) **1 233 069 A2**
C12N 1/21
// (C12N1/21, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 02003829.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044136
(54) • *Verfahren zur Herstellung von L-Glutaminsäure*
• *Method for producing L-glutamic acid*
• *Procédé de préparation de l'acide l-glutamique*
(71) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) Ueda, Hiroshi, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Koda, Takayuki, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sato, Masakazu, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12P 13/14** (11) **1 233 070 A2**
C12N 1/21
// (C12N1/21, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 02003830.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044135
(54) • *Verfahren zur Herstellung von L-Glutaminsäure*
• *Method for producing L-glutamic acid*
• *Procédé de préparation de l'acide l-glutamique*
(71) Ajinomoto Co., Ltd., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Masakazu, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Akiyoshi, Naoki, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12P 13/14** (11) **1 233 071 A2**
C12N 1/20 C05F 11/08
(25) En (26) En
(21) 02003831.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044137
(54) • *Stickstoff enthaltende organische Zusammensetzung und diese enthaltende Düngemittel*
• *Organic nitrogen-containing composition and fertilizer comprising the same*
• *Composition organique azotée et engrais comprenant cette composition*
(71) Ajinomoto Co., Ltd., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Koda, Takayuki, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sato, Kazuhiro, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12P 19/30** (11) **1 233 072 A1**
C12N 9/90 C12N 15/09
// C12P19:30, C12R1:125, C12N9:90, C12R1:125
(25) Ja (26) En
(21) 00977869.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08245 22.11.2000
(87) WO 01/038555 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33361099
(54) • *NEUE VERWENDUNG VON URIDINDI-PHOSPHAT-GLUKOSE 4-EPIMERASE*
• *NOVEL USE OF URIDINE DIPHOSPHATE GLUCOSE 4-EPIMERASE*
• *NOUVELLE UTILISATION DE L'URIDINE-DI-PHOSPHATE-GLUCOSE 4-EPIMERASE*
(71) YAMASA CORPORATION, 10-1, Araoicho 2-chome, Choshi-shi, Chiba 288-0056, JP
(72) HAMAMOTO, Tomoki, Choshi-shi, Chiba 288-0814, JP
NOGUCHI, Toshitada, Choshi-shi, Chiba 288-0812, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C12P 21/02 → (51) C07K 14/47

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/02

C12Q 1/48 → (51) C12N 9/12

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 233 073 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001254.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.01.2001 JP 2001009464
(54) • *Oligonukleotid zum Nachweis von Salmonella und Nachweisverfahren*
• *Oligonucleotide for detecting salmonella and method of detecting salmonella*
• *Oligonucléotide pour la détection de salmonella et procédé de détection*
(71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
(72) Yokoyama, Akihiro, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP
Ishiguro, Takahiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 233 074 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002610.0 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.02.2001 US 268202 P
(54) • *Auf Zellen basierendes und auf VEGF-reagierendes Verfahren zum Nachweis von VEGF-Bioaktivität*
• *Vegf responsive cell-based assay for determining vegf bioactivity*
• *Essai à base de cellules réagissant au VEGF pour determiner la bioactivité du VEGF*
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
(72) Batley, Brian Lee, Ann Arbor, Michigan 48103, US
Dahring, Pawny Kay, Ann Arbor, Michigan 48108, US

Karathanasis, Sotirios K., Saline, Michigan 48176, US
Panek, Robert Lee, Ann Arbor, Michigan 48108, US
Tian, Ye Edward, Canton, Michigan 48188, US
(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 233 075 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251007.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269059 P
(54) • *BDNF Polymorphismus und Vereinigung mit doppelpoliger Geistesgestörtheit*
• *BDNF polymorphism and association with bipolar disorder*
• *Polymorphisme du gène codant pour le BDNF et son association avec les dérangements psychatriques bipolaires*
(71) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US
(72) Sklar, Pamela, Brookline, Massachusetts 02446, US
Lander, Eric S., Cambridge, Massachussetts 02139, US
Depaulo, Raymond J., Jr., Baltimore, Massachusetts 21204-6526, US
McInnis, Melvin G., Timonium, Maryland 21093, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 233 076 A2**
(25) En (26) En
(21) 02447026.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 EP 01870030
21.02.2001 US 269848
23.05.2001 US 292509
(54) • *Differentielle Diagnose von Mycobakteriellen und Pseudomonalen Arten mit speziesspezifischen 5'- gelegenen gensonden des p34 Gens*
• *Differential diagnosis for mycobacterial and pseudomonas species using species-specific upstream p34 gene region probes*
• *Diagnostic différentiel d'espèces de mycobactéries et de pseudomonas avec des sondes génétiques spécifiques de la région en amont du gène p34*
(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
(72) Gala, Jean-Luc, 1932 St.-Stevens-Woluwe, BE
Vannuffel, Pascal, 7133 Buvrinnes, BE
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/47

C13D 3/18 → (51) C02F 1/469

---

(51) **C21B 7/12** (11) **1 233 077 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380017.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 ES 200100338
(54) • *Reparatursystem der Auskleidung einer Hochofenabstichöffnung*
• *System for repairing blast furnace taphole facings*
• *Système de réparation du revêtement d'un trou de coulée d'un haut fourneau*
(71) Productos Refractarios Asturianos Para La Siderurgia, S.A., Ctra. Nacional 634-km.392,600, El Berron (Siero), 33186 Asturias, ES
(72) Martinez de Valverde, Emilio, 33186 El Berron-Siero, Asturias, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

C21D 1/25 → (51) C22C 38/18

---

(51) **C21D 1/613** (11) **1 233 078 A2**
C21D 1/74
(25) De (26) De
(21) 02003818.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108057
(54) • *Verfahren zum Abschrecken von metallischen Werkstücken*
• *Process for quenching metal workpieces*
• *Procédé de trempe de pièces métalliques*
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Neubauer, Uwe, 91227 Leinburg, DE
(74) Zahn, Christoph, et al, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

C21D 1/74 → (51) C21D 1/613

C21D 7/13 → (51) C22C 38/18

C21D 8/04 → (51) C22C 38/00

---

(51) **C22C 38/00** (11) **1 233 079 A1**
C22C 38/16 C21D 8/04
(25) En (26) En
(21) 01200567.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kaltverformtes emailliertes Stahlblech und emaillierte Struktur mit einem Bestandteil von einem solchen Stahlblech*
• *Cold reduced enamelling steel sheet and an enamelled structure comprising a component of such a steel sheet*
• *Tôle en acier émaillé formé à froid et structure émaillée contenant un composant d'une tôle d'acier*
(71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
(72) Van Benschop, Lambertus Jacobus, 1077 CM Amsterdam, NL
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

C22C 38/16 → (51) C22C 38/00

---

(51) **C22C 38/18** (11) **1 233 080 A1**
C21D 7/13 C21D 1/25
(25) De (26) De
(21) 01890327.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 AT 2302001
(54) • *Stahl für Kunststofformen und Verfahren zur Wärmebehandlung desselben*
• *Steel for plastic molds and process of heat treatment thereof*
• *Acier usable pour la fabrication de formes pour la transformation des matières plastiques et son traitement thermique*
(71) BÖHLER Edelstahl GmbH, Mariazellerstrasse 25, A-8605 Kapfenberg, AT
(72) Sammt, Klaus, Dipl.-Ing., 8740 Zeltweg, AT
Sammer, Johann, Ing., 8700 Leoben, AT
Lichtenegger, Gerhard, Dr., 8605 Kapfenberg, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., Patentanwälte Wildhack - Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

---

(51) **C23C 4/12** (11) **1 233 081 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103457.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Plasmabeschichtung einer Turbinenschaufel und Beschichtungsvorrichtung*
• *Process and apparatus for plasma coating a turbine blade*
• *Procédé et dispositif pour le revêtement par plasma d'une aube de turbine*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
COATEC GmbH & Co. KG, Breitenbacher Strasse 40, 36381 Schlüchtern, DE
(72) Heuser, Claus, Dr., 63755 Alzenau, DE
Johner, Gerhard, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
Reymann, Helge, 14167 Berlin, DE
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

---

(51) **C23C 14/34** (11) **1 233 082 A1**
C04B 35/00
(25) Ja (26) En
(21) 00977861.4 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08236 22.11.2000
(87) WO 01/038599 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33373099
25.11.1999 JP 33373199
04.02.2000 JP 2000027741
21.02.2000 JP 2000042378
13.04.2000 JP 2000111505
20.04.2000 JP 2000118924
(54) • *SPUTTERITARGET, TRANSPARENTES KONDUKTIVE OXIDE UND VORBEREITUNGSVERFAHREN FÜR SPUTTERTARGET*
• *SPUTTERING TARGET, TRANSPARENT CONDUCTIVE OXIDE, AND METHOD FOR PREPARING SPUTTERING TARGET*
• *CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE, OXYDE ELECTRO-CONDUCTEUR TRANSPARENT, ET PROCEDE D'ELABORATION D'UNE CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE*

(71) Idemitsu Kosan Co., Ltd., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
(72) INOUE, Kazuyoshi, Minato-ku, Tokyo 107-0061, JP
SHIBUYA, Tadao, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
KAIJO, Akira, Minato-ku, Tokyo 107-0061, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C23F 1/20 → (51) C01B 21/46

C23G 1/36 → (51) C01B 21/46

(51) **C25C 3/08** (11) **1 233 083 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810150.1 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kohleboden einer Elektrolysezelle zur Gewinnung von Aluminium*
• *Carbon bottom of electrolysis cell used in the production of aluminum*
• *Fond en carbone d'une cellule d'électrolyse pour la production d'aluminium*
(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) Antille, Jacques, 1967 Bramois, CH

(51) **C25D 11/06** (11) **1 233 084 A2**
(25) It (26) En
(21) 02003522.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 IT TO010149
(54) • *Anodisierungsverfahren mit geringem Umwelteffekt für ein Werkstück aus Aluminium oder Aluminiumlegierungen*
• *"Anodizing process, with low environmental impact, for a workpiece of aluminium or aluminium alloys"*
• *Procédé d'anodisation, ayant un effet faible pour l'environnement, pour une pièce en aluminium ou en alliage d'aluminium*
(71) ALENIA AERONAUTICA S.P.A., VIALE DELL AERONAUTICA S.N., 80038 POMIGLIANO D ARCO (NAPOLI), IT
(72) Dattilo, Alessandro, 81055 Santa Maria Capua Vetere (Caserta), IT
Tamiro, Salvatore, 10059 Mompantero (Torino), IT
Romano, Carlo, 80038 Pomigliano D'Arco (Napoli), IT
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C30B 29/36** (11) **1 233 085 A1**
H01L 21/205
(25) Ja (26) En
(21) 00956967.4 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06056 06.09.2000
(87) WO 01/018287 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 JP 25157599
(54) • *SIC-EINKRISTALL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *SIC SINGLE CRYSTAL AND METHOD FOR GROWING THE SAME*
• *MONOCRISTAL EN SIC ET SON PROCEDE DE CROISSANCE*
(71) Sixon Inc., 51-1-301, Shimogamominamishibamachi, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-0841, JP
THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., 3-22, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8270, JP
MITSUBISHI CORPORATION, 6-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8086, JP
Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) SHIOMI, Hiromu, Suita-shi, Osaka 564-0004, JP
KIMOTO, Tsunenobu, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8031, JP
MATSUNAMI, Hiroyuki, Yawata-shi, Kyoto 614-0000, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **D01G 31/00** (11) **1 233 086 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810153.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erkennen und Ausscheiden von Fremdstoffen in Fasermaterial, insbesondere in Rohbaumwolle*
• *Method and apparatus for the detection and removal of foreign matter from fibre material, especially raw cotton*
• *Procédé et appareil pour détecter et éliminer des corps étrangers dans une matière fibreuse, en particulier du coton brut*
(71) Jossi Holding AG, Alte Landstrasse, 8546 Islikon, CH
MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
(72) Meyenhofer, Andreas, 8255 Schlattingen, CH
Kiechl, Walter, 8248 Uhwiesen, DE
Faas, Jürg, 8450 Andelfingen, CH
Dr. Gresser, Götz Theodor, 8406 Winterthur, DE
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **D01H 4/12** (11) **1 233 087 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000621.9 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106726
(54) • *Offenend-Spinnrotor mit einer aufsetzbaren Abstützkappe*
• *Open-end spinning rotor with an attachable supporting cover*
• *Rotor de filage à bout libre avec un support de couverture attachable*
(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
Knabel, Manfred, 85055 Ingolstadt, DE
Strasser, Werner, 8266 Steckborn, CH
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **D01H 4/32** (11) **1 233 088 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000933.8 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106673
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Auflösewalze einer Offenend-Spinnvorrichtung sowie eine mit Hilfe eines solchen Verfahrens hergestellte Auflösewalze*
• *Method of manufacturing an opening roller for an open-end-spinning device and opening roller produced by such a method*
• *Procédé pour la fabrication d'un cylindre peigneur pour une machine à filer à bout libre et un cylindre peigneur fabriqué à l'aide de cette méthode*
(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
Schoberth, Klaus, 85055 Ingolstadt, DE
Schermer, Josef, 86673 Bergheim-Unterstall, DE
Mayer, Heinrich, 85080 Gaimersheim, DE
Kreis, Herbert, 85139 Wettstetten, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

D01H 9/00 → (51) B65H 67/06

D01H 9/12 → (51) B65H 67/06

(51) **D03D 15/00** (11) **1 233 089 A1**
D04B 1/12
(25) En (26) En
(21) 02251102.6 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 GB 0104148
(54) • *Verstärktes Gewebe*
• *Reinforced fabric*
• *Tissu renforcé*
(71) Sara Lee Corporation, 1000 East Hanes Mill Road, Winston-Salem, NC 27105, US
(72) Sharrocks, Phillip, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Daves, Nigel, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Ratcliffe, Andrew, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Starbuck, Michael, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Young, Jane, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **D03D 47/34** (11) **1 233 090 A1**
B65H 59/30
(25) NI (26) En
(21) 02075431.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 NL 1017378
(54) • *Verfahren zur Überwachung des Betriebes einer Eintragsbremse*
• *Method for monitoring the operation in an insertion brake*
• *Procédé de surveillance du fonctionnement d'un frein d'insertion*
(71) TE STRAKE B.V., Dr. H. van Doorneweg 26, 5753 PM Deurne, NL
(72) De Swart, Gijsbertus, 5643 EB Eindhoven, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

D04B 1/12 → (51) D03D 15/00

(51) **D04B 1/14** (11) **1 233 091 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251103.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 GB 0104143
(54) • *Strickstoff*
• *Knitted fabric*
• *Etoffe tricotée*
(71) Sara Lee Corporation, 1000 East Hanes Mill Road, Winston-Salem, NC 27105, US
(72) Ractcliffe, Andrew, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Sharrocks, Philip, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Starbuck, Michael, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
Cole, Claire, Slough, Berkshire SL1 4AU, GB
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **D04B 35/04** (11) **1 233 092 A1**
(25) De (26) De
(21) 02000417.2 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106989
(54) • *Zungennadel mit fixierter Feder*
• *Latch needle with fixed spring*
• *Aiguille à clapet avec ressort fixé*
(71) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE
(72) Dehner, Lothar, 72406 Bisingen-Thannheim, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

---

(51) **D04B 35/06** (11) **1 233 093 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405107.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102272
(54) • *Schiebernadel*
• *Sliderneedle*
• *Aiguille à coulisse pour machine à tricoter*
(71) ATELIER DE CONSTRUCTION STEIGER S.A., CH-1895 Vionnaz, CH
(72) Baseggio, Marcello, 1867 Ollon, CH
Prost, Michel, 1867 Ollon, CH
(74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

D04H 1/46 → (51) D05C 17/02

D04H 1/48 → (51) D05C 17/02

D04H 1/54 → (51) D05C 17/02

D04H 3/02 → (51) D05C 17/02

D04H 3/10 → (51) D05C 17/02

D04H 3/14 → (51) D05C 17/02

D04H 3/16 → (51) D05C 17/02

---

(51) **D05B 1/04** (11) **1 233 094 A2**
(25) En (26) En
(21) 02000135.0 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 IT MI010126
(54) • *Nähmaschine zur gleichmässigen Herstellung von Reihstichnähten*
• *Sewing machine for forming running-stitch seams, with highly regular stitch forming*
• *Machine à coudre des coutures faufilées avec formation des points d'une grande régularité*
(71) Conti Complett S.p.A., Via Ludovico di Breme, 11, 20156 Milano, IT
(72) Valle, Mario, 27100 Pavia, IT
Perego, Ferruccio, 20144 Milano, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

---

(51) **D05B 1/04** (11) **1 233 095 A2**
(25) En (26) En
(21) 02000294.5 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 IT MI010336
(54) • *Nähmaschine zur Herstellung von Reihstichnähten*
• *Sewing machine for forming running-stitch seams*
• *Machine à coudre des coutures faufilées*
(71) Conti Complett S.p.A., Via Ludovico di Breme, 11, 20156 Milano, IT
(72) Valle, Mario, 27100 Pavia, IT
Perego, Ferruccio, 20144 Milano, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

---

(51) **D05B 11/00** (11) **1 233 096 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003310.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10107101
22.03.2001 DE 10113955
23.05.2001 DE 10125108
(54) • *Vielnadelkettenstichnähmaschine und Verfahren zur Ausbildung eines Nähmusters in einem Nähgut*
• *Multi-needle sewing machine and method for producing a stitching pattern in a sewn workpiece*
• *Machine à coudre multi-aiguille et méthode pour produire un motif de couture dans un ouvrage de couture*
(71) Nähmaschinenfabrik Emil Stutznäcker GmbH & Co. KG, Max-Planck-Strasse 3, 50858 Köln, DE
(72) Stutznäcker, Klaus, 50226 Frechen, DE
Klapp, Hartmut, 41564 Kaarst, DE
(74) Wanischeck-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischeck-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

---

(51) **D05C 17/02** D04H 3/10 D04H 3/14 D04H 1/54 D04H 1/48 (11) **1 233 097 A1** D04H 3/02 D04H 3/16 D04H 1/46 D06N 7/00
(25) De (26) De
(21) 01130147.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10108092
(54) • *Tuftingträger und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Substrate for tufted carpet and process of manufacturing*
• *Support pour tapis touffeté et procédé de fabrication*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Sander, Peter, 66892 Bruchmühlbach, DE
Barbier, Detlef, 67714 Waldfischbach-Burgalben, DE
Maass, Ulrike, 67659 Kaiserslautern, DE
Löcher, Engelbert, 67551 Worms, DE
Emirze, Ararad, Dr., 67659 Kaiserslautern, DE
Klein, Klaus, 66887 Föckelberg, DE
König, Christine, Dr., 67688 Rodenbach, DE
Gärtner, Rudolf, 69488 Birkenau, DE

---

(51) **D06B 1/02** D06B 13/00 D06B 3/16 (11) **1 233 098 A1** D06B 5/08 D06B 17/02
(25) Zh (26) En
(21) 99953519.8 (22) 02.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 99/00178 02.11.1999
(87) WO 01/032971 2001/19 10.05.2001
(54) • *SPRÜHVORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN BESCHLEUNIGTEN FÄRBEN EINES TEXTILMATERIALS MIT EINEM LUFTSTROM ZUM BREITHALTEN UND VIBRIEREN LASSEN DES TEXTILMATERIALS*
• *CONTINUOUS SPRAY DYEING APPARATUS OR DYEING RANGE FOR ACCELERATED DYEING WITH OPENING AND VIBRATION MEANS OF AIRFLOW*
• *DISPOSITIF DE COLORATION EN CONTINU PAR PULVERISATION PERMETTANT D'ATTEINDRE DES VITESSE ELEVEES COMPRENANT UNE OUVERTURE ET UN ORGANE VIBRATOIRE D'ECOULEMENT D'AIR*
(71) Jiang, Zhaocheng, 5F-2, Chung Chen Road 455, Yung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, CN
(72) Jiang, Zhaocheng, Taipei Hsien, Taiwan, CN
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

D06B 3/16 → (51) D06B 1/02

D06B 5/08 → (51) D06B 1/02

D06B 13/00 → (51) D06B 1/02

D06B 17/02 → (51) D06B 1/02

(51) **D06F 37/08** (11) **1 233 099 A1**
(25) En (26) En
(21) 01301309.9 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Nasreinigungsvorrichtung mit Zusatzwäschekorb*
• *A wet cleaning device having an auxiliary laundry basket*
• *Appareil de nettoyage avec panier à linge auxiliaire*

(71) Okazaki, Yoshitane, 1754-7, Komanyuu-machi, Utsunomiya City, Tochigi Prefecture, JP
(72) Okazaki, Yoshitane, Utsunomiya City, Tochigi Prefecture, JP
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D06F 39/00 → (51) G01N 21/85

D06F 39/04 → (51) A47L 15/42

(51) **D06F 39/12** (11) **1 233 100 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830053.3 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Haushaltswaschmachine mit zwei Abteilungen*
• *Washing machine for household use with two compartments*
• *Machine à laver domestique avec deux compartiments*

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (Mi), IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

D06F 57/12 → (51) A47K 10/04

(51) **D06F 65/00** (11) **1 233 101 A2**
D06F 65/08 D06F 67/10
(25) De (26) De
(21) 02000771.2 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10107120
16.10.2001 DE 10152641
(54) • *Muldenmangel*
• *Trough mangle*
• *Calandre en forme d'auge*

(71) Kannegiesser Aue GmbH, Joseph-Haydn-Strasse 30c, 08301 Schlema, DE
(72) Heinz, Engelbert, 32602 Vlotho, DE
Bringewatt, Wilhelm, 32547 Bad Oeynhausen, DE
(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

D06F 65/08 → (51) D06F 65/00

D06F 67/10 → (51) D06F 65/00

(51) **D06F 81/08** (11) **1 233 102 A1**
(25) En (26) En
(21) 01128093.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.01.2001 IT GE010003
(54) • *Bügeltisch mit Dampfrückgewinnungssystem*
• *Ironing board with steam recovery system*
• *Planche à repasser avec récuperateur de vapeur*

(71) Ariete S.p.A., Via Toscana, 57 A/B, 59100 Prato, IT
(72) Rosa, Carlo, 23900 Lecco, IT
(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

D06M 13/00 → (51) A61L 9/01

D06N 7/00 → (51) D05C 17/02

(51) **D21F 1/00** (11) **1 233 103 A1**
D21F 7/10
(25) En (26) En
(21) 02251092.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 US 788196
(54) • *Nahtkonstruktion eines Papiermachergewebes*
• *Seam construction of papermaker's fabrics*
• *Jonction des extrémités du tissu d'une machine à papier*

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
(72) Kornett, Glenn J., Bonneau Beach SC 29431, US
(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **D21F 1/66** (11) **1 233 104 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000918.9 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107328
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abführen von Siebwasser*
• *Method and device for white water drainage*
• *Procédé et dispositif pour d'écoulement de l'eau blanche*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Mayer, Wolfgang, 89522 Heidenheim, DE
Rziha, Ralf, 89547 Gerstetten, DE

D21F 7/10 → (51) D21F 1/00

(51) **D21F 9/00** (11) **1 233 105 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000847.0 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106731
(54) • *Doppelsiebformer*
• *Twin-wire former*
• *Section de formage à deux toiles*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE
Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE
Moser, Johann, 89518 Heidenheim, DE

(51) **D21H 21/48** (11) **1 233 106 A1**
B42D 15/10 G09F 3/00
// (B42D223/00, 225:00)
(25) De (26) De
(21) 02001228.2 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.09.1998 CH 195898
(54) • *Sicherheitspapier und andere Sicherheitsartikel*
• *Antifalsification paper and other antifalsification items*
• *Papier de sécurité et autres articles de sécurité*

(71) Landqart, Kantonsstrasse, 7207 Landquart-Fabriken, CH
(72) Weder, Christoph, 8136 Gattikon, CH
Smith, Paul, 8006 Zürich, CH
(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH
(62) 99942696.8 / 1 115 949

D21H 23/22 → (51) D21H 27/02

D21H 25/06 → (51) B41N 1/24

(51) **D21H 27/02** (11) **1 233 107 A1**
D21H 23/22
(25) En (26) En
(21) 01103786.8 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Geprägtes und mit Lotion behandeltes Tissuepapier*
• *Embossed and lotioned tissue*
• *Papier tissue gaufré et traite avec une lotion*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Hilbig, Klaus, 60318 Frankfurt am Main, DE
Liplijn, Marcel Karel Nelis, 60322 Frankfurt am Main, DE
Zint-Schüssler, Birgit, 65824 Sulzbach, DE
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

D21H 27/30 → (51) B41N 1/24

(51) **E01B 27/16** (11) **1 233 108 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356027.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 FR 0102009
(54) • *Hebe- und Absenkmechanismus für eine Schotterstopfeinheit*
• *Lifting and lowering mechanism for a ballast tamping unit*
• *Mécanisme de montée/descente pour unité de bourrage de ballast*

(71) SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR, 113bis, Avenue Charles de Gaulle, F-92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Sartori, Sandri M., 68920 Wintzenheim, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon Cedex, FR

E01C 19/18 → (51) B65G 41/00

(51) **E02B 3/10** (11) **1 233 109 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003022.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106916
(54) • *Hohlkörper-Bauelement insbesondere für den Hochwasserschutz und Bauplatte zu seiner Herstellung*
• *Hollow building element, particularly for flood protection and panel for its construction*
• *Elément de construction creux, en particulier pour la protection contre les inondations et plaque pour former un tel élément*
(71) Kettenburg, Horst, Senator-Bömers-Strasse 11, 28197 Bremen, DE
Howe, Helmut, Senator-Bömers-Strasse 11, 28197 Bremen, DE
(72) Kettenburg, Horst, 28197 Bremen, DE
Howe, Helmut, 28197 Bremen, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **E02D 19/12** (11) **1 233 110 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001478.3 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107786
(54) • *Untergrundabdichtung, insbesondere Baugrubensicherung*
• *Underground seal, especially for securing an excavation*
• *Etanchéité souterraine, en particulier pour une excavation*
(71) Hochtief Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, DE
(72) Kamal, Habib, 13437 Berlin, DE
(74) Masch, Karl Gerhard, Dr., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

E03C 1/04 → (51) B05B 15/06

(51) **E03D 1/36** (11) **1 233 111 A2**
(25) En (26) En
(21) 02396015.6 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 FI 20010310
(54) • *Steuervorrichtung für eine Wasserspülung*
• *Flush control apparatus*
• *Appareil de commande de chasse d'eau*
(71) ORAS OY, Isometsäntie 2, PL 40, 26101 Rauma, FI
(72) Icking, Thomas, 26510 Rauma, FI
Rautavuori, Janne, 27230 Lappi, FI
(74) Risku, Ira Marjatta, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **E03F 5/04** (11) **1 233 112 A2**
(25) En (26) En
(21) 02011316.3 (22) 01.03.1997
(84) BE CH DE DK FI FR GB LI NL SE
(30) 15.03.1996 SE 9600990
(54) • *Öl-Absperrvorrichtung für Bodenabläufe und dergleichen*
• *Oil cut-off device for floor drains or similar*
• *Appareil bloquant l'huile pour bouche d'écoulement de sol et similaires*
(71) AB SJÖBO BRUK, Södergatan 7, S-275 21 Sjöbo, SE
(72) Spanberg, Lars, s-224 65 Lund, SE
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE
(62) 97103392.3 / 0 795 652

E03F 5/16 → (51) B01D 17/02

E04B 1/41 → (51) E04C 5/065

(51) **E04B 2/74** (11) **1 233 113 A2**
(25) Sv (26) En
(21) 02075530.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 SE 0100486
(54) • *Scheidungswandsystem*
• *Partition system*
• *Système de cloison*
(71) Swed Style AB, Box 171, 567 24 Vaggeryd, SE
(72) Wadsell, Per, 567 32 Vaggeryd, SE
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 01 Värnamo, SE

E04B 9/00 → (51) E05C 19/16

E04B 9/18 → (51) E04C 5/065

(51) **E04C 2/292** (11) **1 233 114 A1**
B29C 44/04
(25) Nl (26) En
(21) 02075545.0 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 NL 1017380
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Sandwichpaneels und nach diesem Verfahren hergestelltes Sandwichpaneel*
• *Method and device for producing a sandwich panel, and sandwich panel produced in this way*
• *Procédé et dispositif de fabrication d'un panneau composite et panneau composite obtenu par ce procédé*
(71) Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
(72) Bunck, Cornelis Johannes, 1115 AB Duivendrecht, NL
(74) Kruit, J., Ir., Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

(51) **E04C 3/07** (11) **1 233 115 A1**
E04C 5/065 E04C 3/29
(25) It (26) En
(21) 01830106.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Strukturelement zur Installation von Fussböden in Kombination mit Platten aus Schaummaterial*
• *Structural element for installation of floors in combination with boards of foam construction material*
• *Elément de construction pour l'installation des planchers en combinaison avec des panneaux en matériel de mousse*
(71) Sacco, Pietro, Via S. Matteo, 53, 84090 Montecorvino Pugliano SA, IT
(72) Sacco, Pietro, 84090 Montecorvino Pugliano SA, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

E04C 3/29 → (51) E04C 3/07

(51) **E04C 5/065** (11) **1 233 116 A1**
E04B 1/41 E04B 9/18
(25) It (26) En
(21) 01830105.1 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Strukturelement zum Anbringen von abgehängten Gipsunterdecken an Decken*
• *Structural element for application of plaster suspended ceilings on floors*
• *Elément structurel permettant l'installation de plafonds suspendus en plâtre sous une dalle de plancher*
(71) Sacco, Pietro, Via S. Matteo, 53, 84090 Montecorvino Pugliano SA, IT
(72) Sacco, Pietro, 84090 Montecorvino Pugliano SA, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

E04C 5/065 → (51) E04C 3/07

(51) **E04D 13/04** (11) **1 233 117 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003541.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 20102736 U
25.05.2001 DE 10125642
(54) • *Vorrichtung zur Abdichtung eines Wassereinlaufs*
• *Device for sealing a gulley*
• *Dispositif d'étanchéité pour une bouche d'évacuation d'eau*
(71) SITA BAUELEMENTE GMBH, Brocker Strasse 29, D-33442 Herzebrock-Clarholz, DE
(72) Dresmann Markus, 33442 Herzebrock, DE
(74) Strauss, H.-J., Dr., Postfach 2452, 33254 Gütersloh, DE

(51) **E04F 13/08** (11) **1 233 118 A2**
E04F 13/12
(25) De (26) De
(21) 02002850.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106752
(54) • *Fassadenverkleidung*
• *Covering for facade*
• *Revêtement pour façade*
(71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft, Postfach 3320, D-49023 Osnabrück, DE
(72) Giesenkämper, Jan, Dipl.-Ing., 48163 Münster, DE
Runde, Herbert, 48268 Greven, DE

E04F 13/08 → (51) E04F 19/06

E04F 13/12 → (51) E04F 13/08

(51) **E04F 19/04** (11) **1 233 119 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001536.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107864
(54) • *Halteelement für Abdeckleisten*
• *Fixing element for cover mouldings*
• *Elément de fixation pour moulures de couverture*
(71) Ernst Rüsch GmbH, Postfach 17 29, 79552 Weil am Rhein, DE
(72) Rüsch, Andreas, 79540 Lörrach, DE
Rüsch, Norbert, 79650 Schopfheim, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

---

(51) **E04F 19/06** (11) **1 233 120 A2**
E04F 13/08 E06B 1/62
(25) En (26) En
(21) 02251002.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783501
(54) • *Herausnehmbares, geradliniges Element für Türen und Fenster*
• *Detachable lineal member for doors and windows*
• *Elément linéaire détachable pour portes et fenêtres*
(71) Certainteed Corporation, 750 East Swedesford Road, P.O.Box 860, Valley Forge, Pennsylvania 19482-0101, US
(72) Shaw, Robert, Parma, Michigan 49269, US
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

E04F 19/08 → (51) E05C 19/16

---

(51) **E04F 21/06** (11) **1 233 121 A2**
E04F 21/20
(25) De (26) De
(21) 02405097.3 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 CH 274012001
(54) • *Handgerät zum Verteilen pastöser Massen auf Fussböden*
• *Hand-held device for distributing pasty products on floors*
• *Appareil à main pour distribuer des produits pâteux sur les sols*
(71) Fieni, Paolo, Via Campagnadorna, 6852 Genestrerio, CH
(72) Fieni, Paolo, 6852 Genestrerio, CH
(74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai Campi 6, 6982 Agno, CH

E04F 21/20 → (51) E04F 21/06

---

(51) **E04G 1/14** (11) **1 233 122 A2**
E04G 1/15 E04G 5/06
E04G 1/26 E04G 7/30
(25) Es (26) En
(21) 02380022.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 ES 200100327
(54) • *Fassadengerüst*
• *Facade scaffolding*
• *Echafaudage de façade*
(71) Ingenieria de Encofrados y Servicios, S.L., Paraje can Rejoler s/n, Ctra. N-152, Km. 20,300, 08150 Parets del Valles (Barcelona), ES
(72) Ubinana Felix, José Luis, 08150 Parets del Valles (Barcelona), ES
(74) Duran Moya, Carlos, et al, DURAN-CORRETJER Còrsega, 329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037 Barcelona, ES

E04G 1/15 → (51) E04G 1/14

E04G 1/26 → (51) E04G 1/14

E04G 5/06 → (51) E04G 1/14

E04G 7/30 → (51) E04G 1/14

E04G 17/04 → (51) B28B 7/00

---

(51) **E04G 21/14** (11) **1 233 123 A2**
(25) Fi (26) En
(21) 02003314.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FI 20010301
(54) • *Verfahren zur Mauersteinverlegung und Vorrichtung zu dessen Durchführung*
• *A bricklaying method and an arrangement for the implementation thereof*
• *Procédé de maçonnerie et dispositif pour sa mise en oeuvre*
(71) Veljekset Keskinen, U-H Rakennus OY, Haapaniemenkatu 7-9 B, 00530 Helsinki, FI
(72) Keskinen, Unto, Ensio, 00950 Helsinki, FI
(74) Hjelt, Dag Silvio Hjalmar Andrea, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

---

(51) **E04G 25/06** (11) **1 233 124 A1**
(25) Nl (26) En
(21) 02075033.7 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.01.2001 NL 1017031
(54) • *Gerüststrebe*
• *Scaffolding shore*
• *Traverse d'échafaudage*
(71) Van Ginneken, Marinus Cornelis Josephus, Koepeldwarsstraat 10-12, 4611 JV Bergen op Zoom, NL
Koevoets, Jacobus Frederikus Maria, Balsebaan 26, 4622 AP Bergen op Zoom, NL
(72) Van Ginneken, Marinus Cornelis Josephus, 4611 JV Bergen op Zoom, NL
Koevoets, Jacobus Frederikus Maria, 4622 AP Bergen op Zoom, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

---

(51) **E04H 4/08** (11) **1 233 125 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290177.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0101989
(54) • *Schwimmende Abdeckung für ein Schwimmbad*
• *Floating cover for a swimming pool*
• *Couverture flottante de piscine*
(71) Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE, ZA La Basse Croix Rouge, 35530 Brece, FR
(72) Hatry, Alain, 35510 Cesson Sévigné, FR
(74) Doireau, Marc, et al, Cabinet Orès 6, avenue de Messine, 75008 Paris, FR

---

(51) **E04H 17/16** (11) **1 233 126 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02370004.0 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0102023
(54) • *Drahtgeflechtzaunpaneele mit dekorativer Randbordierung*
• *Grill-type fence panel with decorative upper edge*
• *Panneaux de clôtures en treillis de fils à bordure décorative*
(71) Boutteau, Corinne, 6, rue des Berceaux, 59145 Berlaimont, FR
(72) Boutteau, Corinne, 59145 Berlaimont, FR
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

E04H 17/20 → (51) A01G 17/14

E05B 1/00 → (51) B60J 1/17

E05B 17/22 → (51) B60J 1/17

---

(51) **E05B 27/00** (11) **1 233 127 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290407.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102268
(54) • *Sicherheitsschloss mit erhöht Selektivität*
• *Security lock with increased selectivity*
• *Serrure de sûreté à sélectivité accrue*
(71) Fichet Serrurerie Batiment - F.S.B., 80460 Oust-Marest, FR
(72) Riberolles, Benoît, 76260 Mancheville, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

---

(51) **E05B 47/00** (11) **1 233 128 A1**
E05B 65/46
(25) De (26) De
(21) 02002785.0 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107444
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Sichern eines Behälters gegen unberechtigtes Öffnen*
• *Device and method for protecting containers against unauthorised opening*
• *Dispositif et procédé de protection des conteneurs contre l'ouverture non-autorisée*
(71) eff-eff Fritz Fuss GmbH & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktien, Johannes-Mauthe-Strasse 14, 72458 Albstadt-Ebingen, DE
(72) Henne, Karl-Heinz, 72501 Gammertingen, DE
Baisch, Thomas, 72461 Albstadt, DE

(74) Lang, Friedrich, et al, Weber & Heim Patentanwälte Postfach 151324, 80048 München, DE

---

(51) **E05B 49/00** (11) **1 233 129 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810163.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Programmierbares elektronisches Schloss und Verfahren zur Programmierung eines elektronischen Schlosses*
• *Programmable electronic lock and method for programming an electronic lock*
• *Serrure électronique programmable et procédé de programmation d'une serrure électronique*
(71) Sensotec AG, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon, CH
(72) Hürlimann, Thomas, 7310 Bad Ragaz, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

E05B 65/46 → (51) E05B 47/00

E05C 19/02 → (51) E05C 19/16

---

(51) **E05C 19/16** (11) **1 233 130 A2**
E05C 19/02 E04F 19/08
E04B 9/00
(25) De (26) De
(21) 02002914.6 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 20102563 U
(54) • *Abdeckvorrichtung für Revisionsöffnungen*
• *Covering device for inspection holes*
• *Dispositif de recouvrement pour ouvertures d'inspection*
(71) Riegelhof & Gärtner oHG, Am Rotböll 15-19, 64331 Welterstadt, DE
(72) Lammers, Wolfgang, 63322 Rödermark, DE
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

E05D 15/52 → (51) B23P 15/00

---

(51) **E05F 5/12** (11) **1 233 131 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003436.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107886
16.02.2001 DE 10107888
(54) • *Schliessfolgeregler*
• *Closure sequence controller*
• *Commande de séquence de fermeture*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Gosch, Stephan, 23738 Koselau, DE

---

(51) **E05F 5/12** (11) **1 233 132 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003530.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107782
12.02.2002 DE 10205926
(54) • *Schliessfolgeregler*
• *Closure sequence controller*
• *Commande de séquence de fermeture*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Gosch, Stephan, 23738 Koselau, DE

---

(51) **E05F 5/12** (11) **1 233 133 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003533.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 DE 10107785
16.02.2001 DE 10107787
16.02.2001 DE 10107783
16.02.2001 DE 10107884
(54) • *Schliessfolgeregler*
• *Closure sequence controller*
• *Commande de séquence de fermeture*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Gosch, Stephan, 23738 Koselau, DE

E06B 1/08 → (51) E06B 1/62

E06B 1/10 → (51) E06B 1/62

---

(51) **E06B 1/62** (11) **1 233 134 A1**
E06B 1/08 E06B 1/10
(25) De (26) De
(21) 02003873.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 DE 20102959 U
(54) • *Türzargensystem*
• *Frame for door*
• *Encadrement pour porte*
(71) ZIMMERMANN, GEORG, EBENWEG 9, 84089 AIGLSBACH, DE
(72) ZIMMERMANN, GEORG, 84089 AIGLSBACH, DE
(74) Wasmeier, Alfons, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

E06B 1/62 → (51) E04F 19/06

---

(51) **E06B 3/58** (11) **1 233 135 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127900.7 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2001 EP 01102002
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Formteils mit Rahmen*
• *Method for producing a plastic part with a frame*
• *Procédé pour la production d'une pièce en matière plastique avec un cadre*
(71) An der Heiden, Dominik, Westfalenweg 93, 46485 Wesel, DE
(72) An der Heiden, Dominik, 46485 Wesel, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

E06B 3/663 → (51) E06B 3/673

---

(51) **E06B 3/673** (11) **1 233 136 A1**
E06B 3/663
(25) De (26) De
(21) 01103900.5 (22) 17.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kunststoff-Abstandshalterrahmen und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Plastic spacer frame and method of manufacturing*
• *Cadre d'espacement en plastique et sa méthode de fabrication*
(71) Ensinger, Wilfried, Rudolf-Diesel-Strasse 8, D-71154 Nufringen, DE
(72) Ensinger, Wilfried, D-71154 Nufringen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

---

(51) **E06B 7/205** (11) **1 233 137 A2**
E06B 7/23
(25) De (26) De
(21) 02405114.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 CH 2630001
(54) • *Vorrichtung zum Abdichten der unteren Stirnfläche einer schwellenlosen Türe*
• *Device for sealing the lower edge of a door without a threshold*
• *Dispositif d'étanchéité pour le bord inférieur d'une porte sans seuil*
(71) Planet GDZ AG, Eigentalstrasse 4, 8309 Nürensdorf, CH
(72) Dintheer, Andreas, 8309 Nürensdorf, CH
(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E06B 7/23 → (51) E06B 7/205

---

(51) **E06B 9/13** (11) **1 233 138 A1**
E06B 9/88 E06B 9/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870029.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung mit einem flexiblen Verschluss*
• *Device with a flexible shutter*
• *Dispositif à volet flexible*
(71) DYNACO INTERNATIONAL, Boulevard Général Wahis 16D, 1030 Bruxelles, BE
(72) Coenraets, Benoît, 1180 Uccle, BE
(74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

E06B 9/13 → (51) E06B 9/42

---

(51) **E06B 9/165** (11) **1 233 139 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129667.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.02.2001 DE 20102354 U
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung einer Verriegelung für Rolladenlamellen*
• *Device for creating a lock for roller shutter slats*
• *Dispositif de réalisation d'un verrouillage pour lames de volets roulants*

(71) Firma Käthe Schulten, Industriestrasse 3-7, 48488 Emsbüren, DE
(72) Tönnissen, Marco, 48488 Emsbüren, DE
(74) Habbel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

E06B 9/17 → (51) E06B 9/42

E06B 9/171 → (51) E06B 9/86

(51) **E06B 9/42** E06B 9/13 (11) **1 233 140 A1** E06B 9/17
(25) En (26) En
(21) 02075924.7 (22) 24.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.07.1998 US 54149 P
(54) • *Aufrollbare Tür für sanitäre Anwendungen*
• *Roll-up overhead door for sanitary applications*
• *Porte-rideau destiné à des applications en milieu protégé*
(71) Rytec Corporation, One Cedar Parkway, P.O. Box 403, Jackson, Wisconsin 53037-0403, US
(72) Drifka, Brian, Hartland, WI 53029, US
Kalempa, Walenty, Slenge, WI 53086, US
(74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
(62) 98937085.3 / 0 998 618

E06B 9/58 → (51) E06B 9/13

(51) **E06B 9/86** E06B 9/171 (11) **1 233 141 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01490054.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102286
(54) • *Sicherheitsvorrichtung gegen das Hochschieben von Rolladenpanzer*
• *Anti-lifting device for roller shutter*
• *Attache anti-relevage pour volet roulant*
(71) Deprat Jean S.A., 13 bis rue Roger Salengro, 59115 Leers, FR
(72) Deprat, Jean-François, 59780 Baisieux, FR
(74) Matkowska, Franck, et al, Cabinet Beau de Loménie 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

E06B 9/88 → (51) E06B 9/13

E21B 7/06 → (51) E21B 17/10

(51) **E21B 17/10** E21B 41/00 E21B 23/00 (11) **1 233 142 A2** E21B 7/06
(25) En (26) En
(21) 02076707.5 (22) 24.08.1995
(84) FR GB
(30) 26.08.1994 US 296941
30.01.1995 US 380768
(54) • *Führungshülse und Einsatz in multilateralen Bohrlöchern*
• *Guide bushing and use in multilateral wells*
• *Douille de guidage et son utilisation dans des puits multi-latéraux*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
(72) Williamson, Jimmie Robert, Carollton, Texas 75007, US
Reesing, David Lynn, Irving, Texas 75060, US
Gano, John C., Carollton, Texas 75007, US
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 95305916.9 / 0 701 042

E21B 17/20 → (51) E21B 19/22

(51) **E21B 19/22** E21B 17/20 (11) **1 233 143 A1** E21B 49/08
(25) En (26) En
(21) 02005499.5 (22) 25.07.1995
(84) DE DK GB NL
(54) • *Gewickelter Rohrstrang*
• *Coiled tubing*
• *Tubage enroulé*
(71) Nowsco Well Service, Inc., Suite 750, 9821 Katy Freeway, Houston, TX 77024, US
NOWSCO WELL SERVICE LTD., 2750, 801-6th avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 4L8, CA
Downhole Systems Technology, 7 4539 6th Street, Calgary, Alberta T2E 3Z6, CA
(72) Misselbrook, John G, Calgary, Alberta, T3H 1R8, CA
Sask, David E, Calgary, Alberta, T2E 3Z6, CA
(74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB
(62) 95929407.5 / 0 839 255

E21B 23/00 → (51) E21B 17/10

(51) **E21B 23/02** (11) **1 233 144 A2**
(25) En (26) En
(21) 02076706.7 (22) 24.08.1995
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.08.1994 US 296941
30.01.1995 US 380768
(54) • *System zur Lokalisierung und Orientierung und Einsatz in multilateralen Bohrlöchern*
• *Locating and orienting system and use in multilateral wells*
• *Système de localisation et d'orientation et son utilisation dans des puits multi-latéraux*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
(72) Williamson, Jimmie Robert, Carrolton, TX 75007, US
Reesing, David Lynn, Irving, TX 75060, US
Gano, John C., Carrollton, TX 75007, US
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **E21B 33/035** E21B 34/04 (11) **1 233 145 A2**
(26) En
(21) 02100394.2 (22) 01.06.1992
(84) DE FR GB NL
(54) • *Bohrlochkopf*
• *Wellhead Assembly*
• *Tête de puits*
(71) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
(72) Hopper, Hans Paul, AB2 0QL, Aberdeen, GB
Cassity, Thomas Gus, Cobham, Surrey, GB
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 99122799.2 / 0 989 283
96101005.5 / 0 719 905

E21B 34/04 → (51) E21B 33/035

E21B 41/00 → (51) E21B 17/10

E21B 49/08 → (51) E21B 19/22

F01C 17/06 → (51) F04C 18/02

F01D 5/08 → (51) F01D 11/00

(51) **F01D 5/18** (11) **1 233 146 A2**
(25) En (26) En
(21) 01308664.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788328
(54) • *Kühleinsatz für Gasturbinenleitchaufeln und dessen Montage*
• *Gas turbine nozzle vane insert and methods of installation*
• *Insert pour une aube statorique d'une turbine à gaz et son montage*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Miller, William John, Simpsonville, South Carolina 29680, US
Placko, James Michael, West Chester, Ohio 45069, US
Predmore, Daniel Ross, Clifton Park, New York 12065, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 9/02 → (51) F01D 11/08

(51) **F01D 11/00** F01D 5/08 (11) **1 233 147 A2** F01D 25/12
(25) En (26) En
(21) 01121002.8 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037566
(54) • *Gasturbine mit Kühlvorrichtung*
• *Gas turbine with cooling arrangement*
• *Turbine à gaz avec dispositif de refroidissement*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Akiyama, Ryo, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Marushima, Shinya, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0057, JP
Matsumoto, Manabu, Higashiibaraki-gun, Ibaraki 311-3116, JP
Noda, Masami, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0053, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **F01D 11/08** F01D 9/02 (11) **1 233 148 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251042.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785765
(54) • *Turbinenmantelring und dessen Bearbeitungsweise*

- *Shroud assembly and method of machining the same*
- *Virole de turbine et sa méthode de traitement*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Stow, Jonathan James, Hamilton, Ohio 45013, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 25/12 → (51) F01D 11/00

---

(51) **F01K 23/10** (11) **1 233 149 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002555.7 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039187
30.03.2001 JP 2001101867
(54) • *Kombikraftwerk mit stabilerem Verhalten bei Lastungsänderungen*
- *Combined cycle power generation plant operating more stably on load change*
- *Centrale combiné fonctionnant d'une manière plus stabile pendant les changements de charge*

(71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 2-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Saitoh, Akihiko, 2-1-1, Arai-cho Shinhama Takasago Hyogo, JP
Sonoda, Takashi, 2-1-1, Arai-cho Shinhama Takasago Hyogo, JP
Nagata, Shouichi, 2-1-1, Arai-cho Shinhama Takasago Hyogo, JP
Tateishi, Teruo, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

---

(51) **F01L 1/18** (11) **1 233 150 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250962.4 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 IT TO20010133
(54) • *Schlepphebel für den Ventiltrieb in einer Brennkraftmaschine*
- *Rocker arm for valve trains of internal-combustion engines*
- *Culbuteur pour commande de soupape de moteur à combustion interne*

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Cecur, Majo, Marshall, Michigan 49068-1192, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **F01L 1/34** (11) **1 233 151 A2**
F02D 13/02
(25) En (26) En
(21) 02003363.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037526
(54) • *Viertakt Brennkraftmaschine für Kraftfahrzeug*
- *Automotive four-cycle engine*
- *Moteur à quatre temps pour véhicule*

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
(72) Hitomi, Mitsuo, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
Matsushita, Yasushi, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
Ohba, Tadashige, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

---

(51) **F01L 9/02** (11) **1 233 152 A1**
(25) It (26) En
(21) 02003721.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT BO010092
(54) • *Elktrohydraulische Ventilsteuerungseinrichtung in einer Brennkraftmaschine*
- *Electrohydraulic device for operating the valves of a combustion engine*
- *Dispositif électro-hydraulique de commande de soupapes de moteur à combustion interne*

(71) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Christiani, Marcello, 40026 Imola, IT
Morelli, Nicola, 87036 Rende, IT
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

F01L 13/00 → (51) B60K 6/04

F01M 1/02 → (51) F01M 1/06

---

(51) **F01M 1/06** (11) **1 233 153 A1**
F01M 1/02 F01M 1/08
(25) En (26) En
(21) 02251163.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043176
(54) • *Schmierungsvorrichtung für Brennkraftmaschine*
- *Engine lubrication system*
- *Dispositif de lubrification pour moteur à combustion*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Shinoda, Akihisa, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Moriyama, Hiroshi c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F01M 1/08 → (51) F01M 1/06

---

(51) **F01M 9/10** (11) **1 233 154 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251024.2 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036555
(54) • *Schmierungsvorrichtung für eine OHC Brennkraftmaschine*
- *Lubrication structure in four-cycle OHC engine*
- *Dispositif de lubrification pour un OHC moteur à combustion interne*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Honda, Souhei, c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F01M 9/10 → (51) F02F 7/00

---

(51) **F01M 13/04** (11) **1 233 155 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003751.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041948
(54) • *Luft/Ölabscheider für Brennkraftmaschine*
- *Engine air-oil separator*
- *Separateur air/huile pour moteur à combustion*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Akiwa, Toshihiro, Wako-shi, Saitama, JP
Takahashi, Masayuki, Wako-shi, Saitama, JP
Kitano, Teruaki, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F01N 3/20 → (51) F02D 41/04

---

(51) **F01N 3/28** (11) **1 233 156 A2**
F01N 7/18
(25) De (26) De
(21) 01129631.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 20102515 U
(54) • *Mantelgehäuse einer Abgaseinrichtung eines Kraftfahrzeuges*
- *Housing for a motor vehicle exhaust device*
- *Boîtier pour un dispositif d'échappement d'un véhicule à moteur*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Linsler, Rainer, 66740 Saarlouis, DE

F01N 3/32 → (51) F02B 37/00

F01N 7/18 → (51) F01N 3/28

F01P 3/20 → (51) F01P 11/06

F01P 3/22 → (51) F01P 11/02

---

(51) **F01P 7/16** (11) **1 233 157 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400364.4 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Kühlung einer Brennkraftmaschine eines Kraftfahrzeugs*
- *Method and device for cooling an internal combustion engine of a motor car*
- *Procédé et dispositif de refroidissement d'un moteur de véhicle automobile*

(71) Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
(72) Tomaselli, Ludovic, 92400 Courbevoie, FR
Le Lievre, Armel, 78300 Montesson, FR
(74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

---

(51) **F01P 11/02** (11) **1 233 158 A1**
F01P 3/22 F03G 7/00
(25) De (26) De
(21) 01130526.5 (22) 22.05.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 22.05.1999 DE 19923775
(54) • *Verschlussdeckel für Kraftfahrzeugkühler*
• *Closure cap for a motor vehicle radiator*
• *Bouchon pour radiateur de véhicule automobile*
(71) REUTTER, Heinrich, Theodor-Heuss-Strasse 12, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
(72) Reutter, Heinrich, 71336 Waiblingen, DE
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
(62) 00943729.4 / 1 181 440

---

(51) **F01P 11/06** (11) **1 233 159 A1**
F01P 3/20 B63H 21/38
(25) Nl (26) En
(21) 02075644.1 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 NL 1017403
(54) • *Kühlungsvorrichtung für Schiffsmotoren*
• *Cooling apparatus for a ships motor*
• *Dispositif de refroidissement pour moteurs de navires*
(71) Bloksma B.V., Draaibrugweg 15, 1332 AB Almere, NL
(72) Van Soest, Petrus Carolus Johannes, 1351 HC Almere, NL
(74) Van Breda, Jacques, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

---

(51) **F02B 1/12** (11) **1 233 160 A2**
F02B 47/08 F02M 25/07
(26) En
(21) 02100077.3 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GB 0104025
(54) • *Brennkraftmaschine mit gesteuerter Selbstzundung*
• *Engine with controlled auto-ignition*
• *Moteur à combustion avec autoallumage réglé*
(71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Ma, Thomas, Tsoi-Hei, CM3 5YL, South Woodham Ferrers, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd, 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

---

(51) **F02B 27/02** (11) **1 233 161 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128954.3 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 10106515
(54) • *Ansaugvorrichtung für eine Brennkraftmaschine und Verfahren zu deren Betrieb*
• *Intake system for an internal combustion engine and method of operation thereof*
• *Système d'admission pour un moteur à combustion interne et procédé de son opération*
(71) FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Pietrowski, Herbert, Pleidelsheim, DE
Wild, Stephan, Dr., 75305 Neuenbürg, DE
Teschner, Matthias, Dr., 71636 Ludwigsburg, DE
Linhart, Jochen, 71332 Waiblingen, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Filterwerk Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

---

(51) **F02B 37/00** (11) **1 233 162 A1**
F02B 37/10 F01N 3/32
(25) En (26) En
(21) 01117778.9 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.01.2001 US 259544 P
(54) • *Zusatzluftsystem für Abgaskrümmer von Brennkraftmaschinen*
• *Supplemental air system for engine exhaust manifolds*
• *Système d'air additionnel pour les collecteurs d'échappement des moteurs à combustion interne*
(71) Superdrive Inc., 1150 South Main Street, Piqua, OH 45356, US
(72) Mitchell, Herrman R., Dayton, OH 45424-4666, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

F02B 37/10 → (51) F02B 37/00

F02B 47/08 → (51) F02B 1/12

---

(51) **F02B 61/04** (11) **1 233 163 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001794.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037602
(54) • *Aussenbordmotor*
• *Outboard engine*
• *Moteur hors-bord*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Tsubouchi, Masanori, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Kuroda, Tatsuya, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tsusaka, Haruo, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tsunoda, Masaki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **F02B 61/04** (11) **1 233 164 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001795.0 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037601
(54) • *Aussenbordmotor*
• *Outboard engine*
• *Moteur hors-bord*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kuroda, Tatsuya, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tsubouchi, Masanori, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tsusaka, Haruo, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Tsunoda, Masaki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **F02C 9/00** (11) **1 233 165 A1**
G01D 3/08
(25) De (26) De
(21) 01810172.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Bestimmung einer Degradation einer Gasturbine*
• *Determination of gas turbine degradation*
• *Etablissement de détérioration d'une turbine à gaz*
(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
(72) Antoine, Marc, 5014 Gretzenbach, CH
Escher, Patrick, 5400 Baden, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

F02D 13/02 → (51) F01L 1/34

F02D 17/02 → (51) B60K 6/04

F02D 21/08 → (51) F02D 41/04

F02D 35/00 → (51) F02N 11/08

---

(51) **F02D 41/04** (11) **1 233 166 A2**
F02D 41/38 F01N 3/20
F02D 21/08
(25) En (26) En
(21) 02003573.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041862
(54) • *Steuerungssystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Control system for internal combustion engine*
• *Système de commande pour un moteur à combustion interne*
(71) MAZDA MOTOR CORPORATION, 3-1, Shinchi, Fucho-cho, Aki-gun, Hiroshima 735, JP
(72) Taga, Junichi, Aki-gun, Hiroshima, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F02D 41/36 → (51) B60K 6/04

F02D 41/38 → (51) F02D 41/04

---

(51) **F02F 3/00** (11) **1 233 167 A2**
F16B 11/00
(25) De (26) De
(21) 02002155.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107425
(54) • *Schraubensicherung für gebaute Kolben*
• *Bolt securing method for a composite piston*
• *Empêcher le desserrage d'un boulon d'un piston assemblé*

(71) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE
(72) Lochmann, Roland, 71672 Marbach, DE

(51) **F02F 7/00** (11) **1 233 168 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003549.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039506
(54) • *Lagerungsgehause für eine Brennkraftmaschine*
• *Bearing case for engine*
• *Batiment de paliers pour un moteur à combustion interne*
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Furuya, Akira, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo 160-0023, JP
Sakai, Takao, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo 160-0023, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F02F 7/00** (11) **1 233 169 A1**
F01M 9/10
(25) En (26) En
(21) 02251023.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036556
(54) • *Schmierungsvorrichtung für eine OHC Brennkraftmaschine*
• *Lubrication structure in ohc engine*
• *Dispositif de lubrification pour un OHC moteur à combustion*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Satou, Yoshikazu, c/o K.K. Honda, Wako-shi, Saitama, JP
Katayama, Shinji, c/o K.K. Honda, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02M 25/07** (11) **1 233 170 A2**
(25) En (26) En
(21) 02000973.4 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001042846
(54) • *Kühlvorrichtung für rückgeführtes Abgas einer Brennkraftmaschine*
• *Recirculated exhaust gas cooling device for internal combustion engine*
• *Système de refroidissement de gaz d'échappement recirculé pour moteur à combustion interne*
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Miki, Sadao, 303, Kariyado, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02M 25/07 → (51) F02B 1/12

F02M 25/07 → (51) F16K 51/00

(51) **F02M 31/10** (11) **1 233 171 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103353.7 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur thermischen Behandlung von viskosen Treibstoffen für Brennkraftmaschinen*
• *Device for the thermal treatment of viscous fuels for internal combustion engines*
• *Dispositif pour le traitement thermique d'un combustible visqueux pour moteur à combustion interne*
(71) Herzog, Siegfried, Amselweg 2 a, 21376 Salzhausen, DE
Valero, Juan, Riazor no.5, 12100 Castellon, ES
(72) Herzog, Siegfried, 21376 Salzhausen, DE
Valero, Juan, 12100 Castellon, ES
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **F02M 35/116** (11) **1 233 172 A2**
F02M 35/16
(25) En (26) En
(21) 02003470.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037740
14.02.2001 JP 2001037744
(54) • *Ansaugsystem für einen Viertakt-Aussenbordmotor in V-Anordnung*
• *Intake system for a V-type 4-stroke outboard engine*
• *Système d'admission pour un moteur hors-bord en V et à quatre temps*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Wada, Tetsu, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Shidara, Sadafumi, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Ikuma, Tomonori, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Sato, Kazuyoshi, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F02M 35/16 → (51) F02M 35/116

(51) **F02M 37/22** (11) **1 233 173 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002935.1 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106950
(54) • *Filterelement für Kraftstoffe*
• *Filter element for fuels*
• *Elément filtrant pour carburants*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Benitez, Cesar Garcia, 28028 Madrid, ES
Gil, Teresa Serrano, San Sebastian de los Reyes, 28700 Madrid, ES

(51) **F02M 69/46** (11) **1 233 174 A2**
B29C 45/16
(25) En (26) En
(21) 02075184.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269135 P
(54) • *Verbundkraftstoffleitung mit integrierter Dämpfung von Druckschwingungen und einer kospritzgegossenen permeationsbeständigen Schicht und deren Herstellungsverfahren*
• *Composite fuel rail with integral damping of the pressure pulsations and a co-injected non-permeation layer and method of fabricating same*
• *Rampe à combustible avec amortissement intégré des pulsations de pression et une couche co-injectée imperméable et son procédé de fabrication*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Braun, Charles Wilson, Livonis, NY 14487, US
Fogarassy, Steven J., Webster, NY 14580, US
Deangelis, Gary John, Spencerport, NY 14559, US
Wahba, Brent Jack, Honeoye Falls, NY 14472, US
Becene, Ahmet T., Rush, NY 14543, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **F02N 11/08** (11) **1 233 175 A1**
F02D 35/00
(25) Ja (26) En
(21) 00977866.3 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08241 22.11.2000
(87) WO 01/038728 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 JP 33316499
02.12.1999 JP 34276699
(54) • *ANLASSER, ANLASSSTEUERVORRICHTUNG UND KURBELWELLENWINKELGEBER EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *STARTER, START CONTROL DEVICE, AND CRANK ANGLE DETECTOR OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DEMARREUR, DISPOSITIF DE COMMANDE DE DEMARRAGE ET DETECTEUR D'ANGLE DE VILEBREQUIN D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(71) Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP
(72) INABA, Mitsunori, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0141, JP
NOZUE, Yutaka, Nitta-gun, Gunma 379-2312, JP
UCHIYAMA, Hidekazu, Seta-gun, Gunma 371-0244, JP
(74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **F02P 3/02** (11) **1 233 176 A2**
G11B 5/39 H01F 38/12
(25) En (26) En
(21) 02075186.3 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783635
(54) • *Zündanordnung mit einem elektrisch getrennten Schild*

- *Ignition apparatus having an electrically floating shield*
- *Appareil d'allumage ayant un blindage électrique flottant*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Moga, Viorel N., Anderson, IN 46011, US
Skinner, Albert Anthony, Anderson, IN 46012, US
Kowalke, Steve T., Evanston, IL 60202, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

---

(51) **F02P 17/12** (11) **1 233 177 A1**
(25) En (26) En
(21) 02001302.5 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 LU 90733
(54) • *Gerät für das Erfassen eines Ionenstroms*
• *Device for ion current sensing*
• *Dispositif pour mesurer un courant ionique*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Rolfe, Craig J., 1937 Luxembourg, LU
Divo, Jean-Philippe, 3926 Mondercange, LU
Pavan, Ramon, 3541 Dudelange, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

---

(51) **F03D 1/00** (11) **1 233 178 A2**
(26) En
(21) 00976086.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 00/00449 22.11.2000
(87) WO 01/038729 2001/22 31.05.2001
(88) 08.11.2001
(30) 23.11.1999 ES 9902573
(54) • *TURM MIT STRÖMUNGSBESCHLEUNIGUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE WINDTURBINE*
• *FLOW ACCELERATING WIND TOWER*
• *EOLIENNE A ACCELERATION DE FLUX*
(71) Marrero O'Shanahan, Pedro M., Dr. Apolinario Macias, 44, 35011 Las Palmas de Gran Canaria, ES
(72) Marrero O'Shanahan, Pedro M., 35011 Las Palmas de Gran Canaria, ES
(74) Elzaburu, Alberto de, et al, Elzaburu S.A. Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

F03G 7/00 → (51) F01P 11/02

---

(51) **F04B 27/08** (11) **1 233 179 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003148.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038589
08.06.2001 JP 2001174660
03.07.2001 JP 2001202655
(54) • *Kompressorantreibsystem*
• *Composite drive system for compressor*
• *Système d'entraînement de compresseur*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Iwanami, Shigeki, Intellectual Property Center, Kariya-City, Aichi-Pref. 448-8661, JP
Ogawa, Yukio, Intellectual Property Center, Kariya-City, Aichi-Pref. 448-8661, JP
Inoue, Takashi, Nishio-shi, Aichi, JP
Asa, Hironori, Nishio-shi, Aichi, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

---

(51) **F04B 27/10** (11) **1 233 180 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003653.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041927
(54) • *Verdichtergehäuse*
• *Compressor housing*
• *Boîtier de compresseur*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Murase, Masakazu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yokomachi, Naoya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04B 27/10 → (51) F04B 27/18

---

(51) **F04B 27/18** (11) **1 233 181 A2**
F04B 27/10
(25) En (26) En
(21) 01308828.1 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 KR 2001007892
(54) • *Taumelscheibe und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Easy method for manufacturing a swash plate and a variable capacity compressor adopting the swash plate*
• *Plateau en biais et sa méthode de fabrication*
(71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
(72) Ahn, Hew-nam, Daedeok-gu, Daejeon, KR
Park, Tae-young c/o Halla Climate Control Corp., Daedeok-gu, Daejeon, KR
(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **F04B 27/18** (11) **1 233 182 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003725.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043595
(54) • *Regelventil für einen Verdichter variabler Verdrängung*
• *Control valve of variable displacement compressor*
• *Soupape de commande d'un compresseur à capacité variable*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Umemura, Satoshi, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Hirose, Tatsuya, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Minami, Kazuhiko, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Hashimoto, Yuji, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Niwa, Masami, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ota, Masaki, c/o K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **F04B 39/12** (11) **1 233 183 A1**
F04B 39/16 F04B 49/24
F04B 41/00
(25) De (26) De
(21) 02000763.9 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 20102436 U
(54) • *Druckluftregeleinrichtung*
• *Compressed air control system*
• *Systeme de regulation d'air comprime*
(71) Arnold Müller GmbH & Co. KG, Gaussstrasse 37-39, 73230 Kirchheim/Teck, DE
(72) Müller, Arnold, 73230 Kirchheim/ Tech, DE
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE

F04B 39/16 → (51) F04B 39/12

F04B 41/00 → (51) F04B 39/12

F04B 49/24 → (51) F04B 39/12

---

(51) **F04B 53/12** (11) **1 233 184 A2**
F04B 53/20
(25) De (26) De
(21) 02405064.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106758
(54) • *Kolbenpumpe mit Filterkolben*
• *Piston pump with filtering piston*
• *Pompe à piston filtrant*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Britz, Rory, 86916 Kaufering, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

F04B 53/20 → (51) F04B 53/12

---

(51) **F04C 18/02** (11) **1 233 185 A2**
F01C 17/06
(25) En (26) En
(21) 02250581.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789202
(54) • *Oldham's Kupplung für einen Spiralverdichter*
• *Oldham coupling for scroll machine*
• *Accouplement Oldham pour machine à spirales*
(71) Scroll Technologies, One Scroll Drive, Clark County Industrial Park, Arkadelphia, AR 71923, US
(72) Fenocchi, David M., Arkadelphia, Arkansas 71923, US
Barito, Thomas R., Arkadelphia, Arkansas 71923, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **F04C 18/356** (11) **1 233 186 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250723.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037122
(54) • *Rotationsverdichter*
• *Rotary compressor*
• *Compresseur rotatif*
(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
(72) Matsumoto, Kenzo, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Sunaga, Takashi, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Matsuura, Dai, Ota-shi, Gunma-ken, JP
Takahashi, Yusaki, Sawa-gun, Gunma-ken, JP
(74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

F04C 18/356 → (51) F04C 23/00

---

(51) **F04C 23/00** (11) **1 233 187 A2**
F04C 18/356
(25) En (26) En
(21) 02250724.8 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037083
14.02.2001 JP 2001037093
(54) • *Hermetischer Verdichter*
• *Hermetic compressor*
• *Compresseur hermétique*
(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Matsumoto, Kenzo, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Tsuda, Noriyuki, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Yamanaka, Masaji, Tatebayashi-shi, Gunma-ken, JP
Matsuura, Dai, Ota-shi, Gunma-ken, JP
(74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

---

(51) **F04D 15/02** (11) **1 233 188 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830104.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Niveauabhängige Steuerung von Pumpen*
• *Level-dependent pump control*
• *Contrôle des pompes en fonction du niveau*
(71) Starite S.p.A., Via Masaccio, 13, 56010 Lugnano - Pisa, IT
(72) Landini, Massimo, 57100 Stagno - Livorno, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

---

(51) **F04D 19/04** (11) **1 233 189 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250895.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041076
(54) • *Vakuumpumpe mit Magnetlager*
• *Magnetic bearing type vacuum pump*
• *Pompe à vide à palier magnétique*
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Maejima, Yasushi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Takamine, Masayoshi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

F04D 21/00 → (51) F04D 29/44

F04D 29/28 → (51) F04D 29/44

F04D 29/42 → (51) F04D 29/44

---

(51) **F04D 29/44** (11) **1 233 190 A1**
F04D 29/28 F04D 29/42
F04D 21/00
(25) De (26) De
(21) 02003087.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107807
(54) • *Strömungsmaschine mit radial durchströmten Verdichterrad*
• *Turbomachine with radial-flow compressor impeller*
• *Turbomachine avec une roue à aubes radiale*
(71) MAN B&W Diesel AG, , 86224 Augsburg, DE
(72) Bartholomä, Klaus, Dr., 86899 Landsberg/Lech, DE
Schmidt, Wolfgang, 86153 Augsburg, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

F04F 1/06 → (51) B08B 3/02

---

(51) **F15B 7/00** (11) **1 233 191 A2**
F15B 21/12
(25) De (26) De
(21) 01128622.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 CH 2842001
(54) • *Hydraulischer Oszillator als Antrieb von Maschinen*
• *Hydraulic oscillator as a machine drive*
• *Oscillateur hydraulique comme entraînement de machine*
(71) Globemag L.P., 40 Melville Street, Edinburgh EH3 7TW, GB
(72) Truninger, Rolf, Dr., 4513 Langendorf, CH
(74) Haug, Dietmar, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

F15B 21/12 → (51) F15B 7/00

---

(51) **F16B 7/04** (11) **1 233 192 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002121.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107863
(54) • *Verbinder eines Stangenelements mit einem Anschlussteil*
• *Joint for rod with a connecting part*
• *Raccord pour tube à élément de connexion*
(71) Rixen, Wolfgang, Dipl.-Ing., Spatenweg 11, 42655 Solingen, DE
Pies, Gerrit, Lindenbaumstrasse 4, 42659 Solingen, DE
(72) Rixen, Wolfgang, Dipl.-Ing., 42655 Solingen, DE
Pies, Gerrit, 42659 Solingen, DE
(74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

F16B 11/00 → (51) A01K 63/00

F16B 11/00 → (51) F02F 3/00

---

(51) **F16B 19/05** (11) **1 233 193 A2**
(25) De (26) De
(21) 02000826.4 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107952
(54) • *Schliessringbolzen zur Herstellung einer mechanisch festen und mit einer Dichtmasse abgedichteten Verbindung von zwei oder mehreren Bauteilen*
• *Bolt with retaining ring for obtaining a mechanically strong connection of two or more elements sealed by a sealant*
• *Tige à bague de serrage pour l'obtention d'une liaison mécanique solide de deux pièces ou plus rendue étanche par une masse de produit*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Stoewer, Udo-Henning, Dipl.-Ing., 28355 Bremen, DE
Turlach, Gerhard, Dipl.-Ing., 37520 Osterode, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

---

(51) **F16B 25/00** (11) **1 233 194 A2**
(25) De (26) De
(21) 02405091.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107801
(54) • *Betonschraube*
• *Screw for concrete*
• *Vis pour beton*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Forster, Hubert, 82272 Mooreweis, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

F16B 45/00 → (51) A47G 1/17

F16B 47/00 → (51) A47G 1/17

---

(51) **F16C 11/06** (11) **1 233 195 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003056.5 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 US 782330
(54) • *Kugelgelenkdichtung*
• *Ball joint seal*
• *Joint pour articulation à rotule*
(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US
(72) Raymoure, David, Royal Oak, Michigan 48073, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F16C 11/06** (11) **1 233 196 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250950.9 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784599
(54) • *Kugelgelenk*
• *Ball joint*
• *Articulation sphérique*
(71) MacLEAN-FOGG COMPANY, 690 South Chaddick Drive, Wheeling, IL 60090, US
(72) Pazdirek, Jiri V., Schaumburg, Illinois 60193, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **F16C 33/10** (11) **1 233 197 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003095.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107485
(54) • *Sintergleitlager mit mehreren Laufzonen*
• *Sintered plain bearing with several contact areas*
• *Palier lisse fritté avec plusieurs zones de contact*
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
KARL SIMON GmbH & Co. KG, Sulgenerstrasse 19/23, 78733 Aichhalden, DE
(72) Dornhöfer, Gerd, Dr., 71229 Leonberg, DE
Vogt, Andreas, Dr., 71272 Renningen, DE
Koch, Hans-Peter, Dr., 70435 Stuttgart, DE
Kurz, Guido, 86853 Langerringen, DE
Stehr, Werner, 72160 Horb-Ahldorf, DE
(74) Roth, Klaus, et al, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

---

(51) **F16C 33/10** (11) **1 233 198 A1**
F16C 33/12
(25) De (26) De
(21) 02003312.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107486
(54) • *Sintergleitlager und Sintergleitlagereinheit*
• *Sintered plain bearing*
• *Palier lisse fritté*
(71) Robert Bosch GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart-Feuerbach, DE
KARL SIMON GmbH & Co. KG, Sulgenerstrasse 19/23, 78733 Aichhalden, DE
(72) Dornhöfer, Gerd, Dr., 71229 Leonberg, DE
Vogt, Andreas, Dr., 71272 Renningen, DE
Koch, Hans-Peter, Dr., 70435 Stuttgart, DE
Kurz, Guido, 86853 Langerringen, DE
Stehr, Werner, 72160 Horb-Ahldorf, DE
(74) Roth, Klaus, et al, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

F16C 33/12 → (51) F16C 33/10

---

(51) **F16C 33/46** (11) **1 233 199 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003577.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040406
(54) • *Rollenlagerkäfig*
• *Retainer for roller bearing*
• *Cage pour palier à rouleaux*
(71) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Matsui, Masahito, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Murai, Takashi, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **F16C 33/66** (11) **1 233 200 A2**
F16H 25/22 F16H 57/04
(25) De (26) De
(21) 02003750.3 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107706
(54) • *Drehlager mit Schmierkanalanordnung, Gewindetrieb mit drehgelagerter Gewindemutter*
• *Pivot bearing with lubricating duct arrangement, screw drive with rotatably mounted nut*
• *Palier intégrant un canal de lubrification, guidage fileté avec écrou rotatif*
(71) Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
(72) Greubel, Roland, 97729 Ramsthal, DE
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

(51) **F16D 65/12** (11) **1 233 201 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003699.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107983
(54) • *Innenbelüftete, in einem Guss hergestellte Bremsscheibe*
• *Internally ventilated brake disc cast in one piece*
• *Disque de frein ventilé coulé d'un seul tenant*
(71) Fritz Winter Eisengiesserei GmbH & Co. KG, Albert-Schweitzer-Strasse 15, 35254 Stadtallendorf, DE
(72) Becker, Reiner, 35466 Rabenau, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

F16D 65/38 → (51) F16D 65/56

---

(51) **F16D 65/56** (11) **1 233 202 A2**
F16D 65/38
(25) En (26) En
(21) 02250947.5 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 US 788912
(54) • *Bremsnachsteller*
• *Brake adjuster*
• *Dispositif de réglage automatique pour freins*
(71) Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC, 2135 West Maple Road, Troy Michigan 48084, US
(72) Giering, Wilfried, 56743 Mendig, DE
Hayford, Roy Lee, Redford, Michigan 48240, US
Williams, Neil, Henllys, Cwmbran NP44 6EN, GB
Dreher, Juergen, 56218 Muelheim-Kaerlich, DE
Kyrtsos, Christos, Southfield, Michigan 48076, US
Anderson, Gerald, Oxford, Michigan 48371, US
Brademeyer, David, Centerville, Ohio 45459, US
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **F16D 69/02** (11) **1 233 203 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251150.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043166
(54) • *Asbestfreies Reibungsmaterial*
• *Non-asbestos friction material*
• *Matériau de friction exempt d'amiante*
(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Chiba, Masanori, c/o Nisshinbo Industries Inc., Oura-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **F16F 1/02** (11) **1 233 204 A1**
F16F 1/22
(25) En (26) En
(21) 01128965.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783367
(54) • *Einrichtung und Methode zum Regeln der Vorspannung einer Feder*
• *Apparatus and method for adjusting the preload of a spring*
• *Dispositif et méthode pour le réglage de la précontrainte d'un ressort*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6940, US
(72) Cotton, III, Clifford E., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F16F 1/12 → (51) F16F 9/58

F16F 1/22 → (51) F16F 1/02

F16F 7/06 → (51) F16F 15/16

F16F 9/46 → (51) B60G 21/055

---

(51) **F16F 9/58** (11) **1 233 205 A2**
F16F 1/12 B60G 11/16
(25) De (26) De
(21) 02002321.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106915
(54) • *Federungsanordnung*
• *Spring arrangement*
• *Disposition de ressort*
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE

(72) Remmert, Heiner, 33100 Paderborn, DE
Rohde, Andreas, Dr., 38114 Braunschweig, DE
(74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Patentanwälte Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

(51) **F16F 15/16** (11) **1 233 206 A2**
F16F 7/06
(25) En (26) En
(21) 02250709.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037774
26.04.2001 JP 2001130296
(54) • *Dämpfer und Kraftfahrzeugsitz mit einem solchen Dämpfer*
• *Damper and automobile seat having the damper*
• *Amortisseur et siège de véhicule automobile ayant un tel amortisseur*
(71) Oiles Corporation, 3-2 Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP
(72) Kojima, Masamitsu, c/o Oiles Co., Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
Arai, Atsushi, c/o Oiles Co., Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
Yamaguchi, Takeshi, c/o Oiles Co., Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
Harada, Yoshihiro, c/o Oiles Co., Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F16G 5/16** (11) **1 233 207 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003586.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040871
(54) • *Schubblock für Riemen für stufenlos regelbares Getriebe und sein Herstellungsverfahren*
• *Pushing block for CVT belt and manufacturing method therefor*
• *Bloc de poussée pour courroie pour transmission continûment variable et sa méthode de fabrication*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(72) Okada, Yoshinari, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
Fukuda, Haruo, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F16H 3/095 → (51) F16H 57/02

(51) **F16H 3/66** (11) **1 233 208 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290348.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102121
(54) • *Wechselgetriebe für Kraftfahrzeuge mit zwei Ausgangswellen und mindestens sechs Vorwärtsgänge*
• *Gearbox for automotive vehicle with two output shafts and at least six forward speeds*
• *Boite de vitesses pour vehicule automobile a deux arbres secondaires et a six rapports de marche avant au moins*
(71) Flamme, Jean Marie, 51, route de Mons, 7322 Ville-Pommeroeul, BE
(72) Flamme, Jean Marie, 7322 Ville-Pommeroeul, BE
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

F16H 3/72 → (51) B60K 6/04

(51) **F16H 19/00** (11) **1 233 209 A1**
B23Q 5/38
(25) De (26) De
(21) 01810071.9 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verschiebeeinrichtung mit einem eine Zahnstange eingreifenden Zahnriemen*
• *Displacement device with a toothed belt engaging a gear rack*
• *DIspositif de déplacement comprenant une courroie dentée engrenant avec une crémaillère*
(71) Tecan Trading AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf, CH
(72) Schinzel, Fred, 8708 Männedorf, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

(51) **F16H 21/00** (11) **1 233 210 A2**
B05C 17/01
(25) En (26) En
(21) 02251116.6 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 GB 0104172
(54) • *Handbetätigtes Werkzeug und Kupplungsvorrichtung*
• *Hand actuated tool and clutch mechanism*
• *Outil à actionnement manuel et dispositif d'embrayage*
(71) P.C. Cox Limited, Turnpike Industrial Estate, Turnpike Road, Shaw, Newbury, Berkshire, RG13 2QR, GB
(72) Beckett, Clifford Edward, Thatcham, Berkshire RG18 3DT, GB
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

F16H 25/22 → (51) F16C 33/66

(51) **F16H 48/08** (11) **1 233 211 A1**
F16H 57/04
(25) De (26) De
(21) 02001143.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107264
(54) • *Ausgleichsgetriebe mit einer Schmiervorrichtung*
• *Differential gearing with lubricating device*
• *Transmission différentielle avec dispositif de lubrification*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Sendzik, Klaus, 38104 Braunschweig, DE
Steinemann, Norbert, 38536 Meinersen, DE
Blumenstein, Fritz, 38448 Wolfsburg, DE

(51) **F16H 57/02** (11) **1 233 212 A2**
F16H 3/095
(25) En (26) En
(21) 02008916.5 (22) 16.05.1994
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE
(30) 20.05.1993 US 63792
(54) • *Verbundgetriebe*
• *Compound transmission*
• *Transmission composée*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Stine, Alan Charles, Kalamazoo, Michigan 49002, US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
(62) 98101149.7 / 0 841 503
94303481.9 / 0 628 749

F16H 57/04 → (51) F16C 33/66

F16H 57/04 → (51) F16H 48/08

F16H 61/00 → (51) F16K 31/06

(51) **F16H 61/12** (11) **1 233 213 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003724.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043415
(54) • *Schaltsteuerung für ein Getriebe*
• *Shift controlling method of a transmission*
• *Système de commande à changement de vitesses pour une transmission*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Miyata, Hideki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Hojo, Yasuo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Tomomatsu, Hideo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16H 61/28 → (51) B60K 41/22

(51) **F16H 63/30** (11) **1 233 214 A2**
// (F16H63/20, 63:38)
(25) En (26) En
(21) 02003323.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 JP 2001034951
(54) • *Rückwärtsgang-Schaltmechanismus für ein Fahrzeuggetriebe*
• *Reverse gear mechanism for a vehicle transmission*
• *Mechanisme de marche arrière pour une transmission de véhicule automobile*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Koyama, Shigeru, Wako-shi, Saitama, JP
Kojima, Shinichi, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16J 15/34** (11) **1 233 215 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002427.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106978
(54) • *Einbaufertige Gleitringdichtung für die Welle einer Pumpe*
• *Ready to fit mechanical seal for the shaft of a pump*
• *Garniture mécanique d'étanchéité prête à monter pour l'axe d'une pompe*
(71) Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850 Bjerringbro, DK
(72) Vedsted, Per Frost, 8850 Bjerringbro, DK
Grann, Helge, 8850 Bjerringbro, DK
Pedersen, Carsten H., 8850 Bjerringbro, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **F16K 1/22** (11) **1 233 216 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130786.5 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.01.2001 US 766508
(54) • *Klappenscheibenventil*
• *Butterfly valve*
• *Robinet à papillon*
(71) Zwick GmbH, Egerstrasse 25, 58256 Ennepetal, DE
(72) Zwick, Johann, 58256 Ennepetal, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

(51) **F16K 1/44** (11) **1 233 217 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103923.7 (22) 17.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Fluidischer Antrieb für ein Doppeldichtventil*
• *Fluid actuator for a double seat valve*
• *Commande fluidique pour une soupape à double siège*
(71) Wilhelm Guth GmbH & Co. KG, Horstring 16, 76829 Landau, DE
(72) Reinsch, Volker, 67661 Kaiserslautern, DE
(74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

F16K 17/04 → (51) H01M 2/12

(51) **F16K 17/06** (11) **1 233 218 A1**
G05D 16/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403169.4 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016760
(54) • *Ventil mit Öffnungverstärkung und Druckregler versehen mit einem solchen Ventil*
• *Opening amplification valve and pressure regulator equipped with such a valve*
• *Soupape à amplification d'ouverture et régulateur de pression équipé d'une telle soupape*
(71) TAEMA, 6, rue Georges Besse - CE no 80, F-92182 Antony Cédex, FR
(72) Bleys, Christian, 77000 Livry sur Seine, FR
Collado, Pedro, 77330 Ozoir la Ferrière, FR
(74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **F16K 31/04** (11) **1 233 219 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01955545.7 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06586 31.07.2001
(87) WO 02/014724 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 JP 2000244267
27.12.2000 JP 2000398460
(54) • *MOTORBETÄTIGTES UMSCHALTVENTIL UND KÄLTEKREISLAUF EINES KÜHL- UND GEFRIERGERÄTS*
• *MOTOR-OPERATED SELECTOR VALVE AND REFRIGERATING CYCLE DEVICE FOR REFRIGERATOR-FREEZER*
• *CLAPET SELECTEUR MOTORISE ET DISPOSITIF A CYCLE FRIGORIFIQUE POUR COMBINE REFRIGERATEUR-CONGELATEUR*
(71) Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho, 55-5, Wakamiya 2-chome, Nakano-ku, Tokyo 165-0033, JP
(72) KANEKO, Morio, Kabushiki K. Saginomiya Seisakusho, Sayama-shi, Saitam a 350-1327, JP
KASAI, Akira, Kabushiki K. Saginomiya Seisakusho, Sayama-shi, Saitama 350-1327, JP
(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 233 220 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003591.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107164
(54) • *Proportional-Wegemagnetventil*
• *Proportional solenoid valve*
• *Soupape magnétique proportionnelle*
(71) ETO MAGNETIC KG, HARDTRING 8, 78333 STOCKACH, DE
KIRSTEIN GMBH TECHNISCHE SYSTEME, WERNER-HEISENBERGSTRASSE 15, 86156 AUGSBURG, DE
(72) Vincon, Peter, 78333 Stockach, DE
Kirsten, Gerhard, 86152 Augsburg, DE
(74) Koch, Günther, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 233 221 A1**
F16H 61/00
(25) En (26) En
(21) 02003669.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042069
(54) • *Verfahren zur Regelung eines Solenoid-Stellantriebs*
• *Method of controlling solenoid actuator*
• *Procédé pour régler un actionneur de solénoide*
(71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ehara, Takayuki, Tokyo, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F16K 51/00** (11) **1 233 222 A1**
F02M 25/07
(25) En (26) En
(21) 02075056.8 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 US 778538
(54) • *Bürste für einen Ventilstössel zur Verhinderung von Verkokung*
• *Valve shaft brush for preventing coking*
• *Balai pour tige de soupape prévenant la collection de coke*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Bircann, Raul Armando, Penfield, NY 14526, US
Palmer, Dwight Orman, Aiken, South Carolina 29803, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **F16L 11/11** (11) **1 233 223 A2**
(25) It (26) En
(21) 02003063.1 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 IT TO010123
(54) • *Rohr mit Balg*
• *Pipe with bellow*
• *Tuyua avec soufflet*
(71) OFFICINE METALLURGICHE G. CORNAGLIA S.p.A., Strada Mirafiori, 31, 10092 Beinasco, IT
(72) Cornaglia, Umberto, 10027 Testona, IT
Marcon, Ermes, 10024 Moncalieri, IT
(74) Plebani, Rinaldo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F16L 11/118** (11) **1 233 224 A2**
F16L 11/12
(25) De (26) De
(21) 02000553.4 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 DE 10105829
20.02.2001 DE 10107938
(54) • *Elastomerschlauch mit längsangeordneten Rippen für Kraftfahrzeuge*
• *Elastomeric hose with longitudinally extending fins for vehicles*
• *Tuyau flexible en élastomère à ailettes longitudinales, pour véhicules*
(71) Mündener Gummiwerk GmbH, Kasseler Strasse 11, 34346 Hann. Münden, DE
(72) Möller, Thilo, 34346 Hann. Münden, DE
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

F16L 11/12 → (51) F16L 11/118

(51) **F16L 19/08** (11) **1 233 225 A1**
F16L 37/092
(25) En (26) En
(21) 02251011.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 GB 0103774

(54) • *Verbesserungen an oder bezüglich Rohrkupplungen*
• *Improvements in or relating to tube couplings*
• *Améliorations à ou concernant des raccords de tuyaux*
(71) John Guest International Limited, Horton Road, West Drayton, Middlesex UB7 8JL, GB
(72) Guest, John Derek, Bray, Maidenhead SL6 2EX, GB
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **F16L 33/12** (11) **1 233 226 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003377.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10107112
(54) • *Schlauchkupplung*
• *Hose coupling*
• *Raccord pour tuyaux flexibles*
(71) Weinhold, Karl Dipl.-Ing. (FH), Im Jagdfeld 43, D-41464 Neuss, DE
(72) Weinhold, Karl Dipl.-Ing. (FH), D-41464 Neuss, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

F16L 37/092 → (51) F16L 19/08

---

(51) **F16L 37/12** (11) **1 233 227 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002664.7 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 20102811 U
(54) • *Steckverbindung für Strömungsmittelleitungen*
• *Plug connection for fluid pipes*
• *Raccord enfichable pour tuyaux pour fluide*
(71) Voss Automotive GmbH, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfürth, DE
(72) Gál, Rozália, 51688 Wipperfürth, DE
Hagen, Harald, 51688 Wipperfürth, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

---

(51) **F16L 55/115** (11) **1 233 228 A2**
B65D 51/00 B65D 41/02
(25) En (26) En
(21) 02076283.7 (22) 07.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 21.07.1997 NL 1006636
(54) • *Verbindungsanordnung für eine Flüssigkeitskupplung*
• *Connector assembly for a fluid connection*
• *Ensemble connecteur pour une connexion fluidique*
(71) ITSAC N.V., Chuchubiweg 17, Willemstad, Curacao, AN
(72) Last, Laurens, 98000 Monte Carlo, Monaco, FR
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
(62) 98932624.4 / 0 998 644

---

(51) **F16L 55/28** (11) **1 233 229 A2**
B08B 9/04 F16L 55/48
(25) De (26) De
(21) 02001766.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 10106614
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Durchfahren gerader und gekrümmter Rohre*
• *Apparatus and process for running through straight or curved ducts*
• *Appareil et procédé de parcours de canalisations droites ou courbes*
(71) ARCHINGER AG, Allersberger Strasse 185, 90461 Nürnberg, DE
(72) Archinger, Peter, 90455 Nürnberg, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

F16L 55/48 → (51) F16L 55/28

---

(51) **F16P 3/08** (11) **1 233 230 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002342.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 DE 20102819 U
(54) • *Sicherheitszuhaltung für eine Tür, Klappe od. dgl.*
• *Safety locking device for a door, a hatch or similar*
• *Verrouillage de sécurité pour une porte, un capot ou similaire*
(71) K.A. SCHMERSAL GmbH & Co., Möddinghofe 30, D-42279 Wuppertal, DE
(72) Türk, Stefan, Dr., 79211 Denzlingen, DE
(74) Sparing Röhl Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

---

(51) **F16P 3/14** (11) **1 233 231 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003082.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 268982 P
21.06.2001 US 886726
(54) • *Fabrikpersonalüberwachungssystem*
• *Factory personnel monitors*
• *Système de surveillance de personnel d'usine*
(71) Progressive Tool & Industries Company, 21000 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
(72) Angel, Jeffrey R., Lake Orion, Michigan 48362, US
(74) Spoor, Brian, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

F17C 13/00 → (51) B01D 53/04

---

(51) **F21S 4/00** (11) **1 233 232 A2**
F21V 23/06
// F21W121:00, F21W111:02
(25) De (26) De
(21) 01128283.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106961
(54) • *Beleuchtungseinrichtung*
• *Lighting device*
• *Dispositif d'éclairage*
(71) HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) Marcus, Armin, 42399 Wuppertal, DE

---

(51) **F21S 8/02** (11) **1 233 233 A1**
F21V 29/00 F21V 21/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290322.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102123
(54) • *Mindestens teilweise einbaubare Leuchte in einer Trockentrennwand*
• *Luminaire at least partially recessed in a dry wall*
• *Luminaire encastrable au moins partiellement dans une cloison sèche*
(71) SARLAM, 54 rue du Général de Gaulle, F-28240 Belhomert, FR
(72) Bion, Christian, 61110 Bretoncelles, FR
(74) Lepelletier-Beaufond, François, Cabinet Bonnet-Thirion, 12 avenue de la Grande Armée, F-75017 Paris, FR

F21S 8/02 → (51) F21V 15/01

F21S 10/00 → (51) G09F 13/24

---

(51) **F21V 15/01** (11) **1 233 234 A2**
F21S 8/02
// F21W111:06, F21W111:02
(25) De (26) De
(21) 02003778.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108145
05.10.2001 DE 10149262
(54) • *Unterflurfeuer für Signalisierungs- und/oder Markierungszwecke*
• *Flushing light for signalling and/ or marking*
• *Feu encastré de signalisation et/ou de marquage*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Vandevoorde, Jean-Claude, 1820 Steenkokkerzeel, BE
Willems, Louis, 3400 Landen, BE

F21V 21/04 → (51) F21S 8/02

F21V 23/06 → (51) F21S 4/00

F21V 29/00 → (51) F21S 8/02

F23G 5/027 → (51) C10B 53/00

F23K 5/10 → (51) F23K 5/12

---

(51) **F23K 5/12** (11) **1 233 235 A2**
F23K 5/10 C10L 1/32
(25) De (26) De
(21) 02003515.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GR 2001100091
19.02.2001 GR 2001100092
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Reduzieren der sauren Schadstoffemissionen von Industrieanlagen*
• *Process and apparatus to reduce acid polluting emissions from industrial units*

- *Procédé et équipement pour la réduction des émissions polluantes de type acides provenant d'installations industrielles*

(71) ERC Emissions-Reduzierungs-Concepte GmbH, Oststrasse 67a, D-22844 Norderstedt, DE
(72) Müller, Martin, Dr., 25469 Halstenbek, DE
Huber, Karlheinz, 22850 Norderstedt, DE
(74) Jaeschke, Rainer, Dipl.-Ing., Grüner Weg 77, 22851 Norderstedt, DE

---

(51) **F23M 13/00** (11) **1 233 236 A1**
(25) It (26) En
(21) 01125509.8 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 IT PR010015
(54) • *Vorrichtung zur Pulskompensierung, insbesondere für gasbetriebene Kessel von Heizungsanlagen*
• *A pulse compensating device, in particular for gas-fired boilers for autonomous heating*
• *Dispositif pour la compensation des impulsions, en particulier pour les chaudières à gaz d'installations de chauffage*
(71) Immergas S.p.A., Via Cisa Ligure, 95, 42041 Brescello (Reggio Emilia), IT
(72) Battaglia, Benedetto, 24100 Bergamo, IT
Bianchini, Claudio, 42041 Brescello (RE), IT
Lovascio, Nicola, 42100 Reggio Emilia, IT
Maini, Massimo, 42049 Sant'Ilario D'Enza (RE), IT
Rastelli, Raffaello, 43058 Sorbolo (PR), IT
Tagliavini, Ferdinando, 26041 Casalmaggiore (CR), IT
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

---

(51) **F24C 7/00** (11) **1 233 237 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130542.2 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 04.03.1998 US 36003
05.06.1998 GB 9812084
13.10.1998 GB 9822247
(54) • *Kunstkamin*
• *Simulated fireplace assembly*
• *Cheminée artificielle*
(71) Dimplex North America Limited, 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario N1R 7G8, CA
(72) Hess, Kristoffer, Ontario N3H 3V1, CA
O'Neill, Noel, County Louth, IE
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
(62) 99937977.9 / 1 082 576

---

(51) **F24J 2/46** (11) **1 233 238 A1**
(25) De (26) De
(21) 02003548.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 20102770 U
21.03.2001 DE 10113825
(54) • *Rahmenprofil und Solarkollektor*
• *Frame profile and solar collector*
• *Profilé de cadre et collecteur solaire*
(71) Wolf GmbH, Industriestrasse 1, 84048 Mainburg, DE
(72) Hillebrand, Werner, Dipl.-Ing., 85356 Freising, DE
Guntermann, Klaus, Dipl.-Ing., 85406 Zolling, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **F25B 15/00** (11) **1 233 239 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00976395.4 (22) 21.11.2000
(84) DE FR IT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08205 21.11.2000
(87) WO 01/038802 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 JP 33166299
(54) • *ABSORPTIONSKÄLTEMASCHINE*
• *ABSORPTION REFRIGERATING MACHINE*
• *MACHINE FRIGORIFIQUE A ABSORPTION*
(71) Ebara Corporation, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
(72) UCHIMURA, Tomoyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0862, JP
MATSUBARA, Toshio, Hadano-shi, Kanagawa 257-0003, JP
SUZUKI, Akiyoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0862, JP
IRIE, Tomoyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0004, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F25B 15/02 → (51) F25B 29/00

F25B 27/00 → (51) B60H 1/00

---

(51) **F25B 29/00** (11) **1 233 240 A2**
F25B 15/02
(25) En (26) En
(21) 02003108.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036684
(54) • *Kälte- oder Wärme-Gerät der Absorptionsart*
• *Absorption type cooling and heating apparatus*
• *Appareil de réfrigération ou de chauffage du type à absorption*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Ichikawa, Kazuma, Wako-shi, Saitama, JP
Mutou, Gou, Wako-shi, Saitama, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **F25B 39/04** (11) **1 233 241 A1**
F28F 1/24 F28F 1/26
(25) De (26) De
(21) 02002787.6 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107653
(54) • *Haushaltskältegerät und Verflüssigerrohr dafür*
• *Domestic refrigerator and condensor therefor*
• *Appareil réfrigérant domestique et son condenseur*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Holzer, Stefan, Dr., Dipl-Ing., 89537 Giengen, DE

---

(51) **F25B 43/00** (11) **1 233 242 A2**
(25) En (26) En
(21) 02010392.5 (22) 06.02.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 09.02.1996 JP 2358096
(54) • *Klimaanlage*
• *Air conditioner*
• *Dispositif de conditionnement d'air*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Otaki, Shizuo, Otsu-shi, Shiga, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 97101886.6 / 0 789 199

---

(51) **F25D 3/12** (11) **1 233 243 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290354.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102169
(54) • *Isothermischer Behälter*
• *Isothermal container*
• *Conteneur isotherme*
(71) BCF HOLDING, 18, rue du Faubourg du Temple, 75011 Paris, FR
(72) Quenedey, Jean Patrice, Cabinet Ballot, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

F27B 14/06 → (51) F27D 3/15

---

(51) **F27D 3/15** (11) **1 233 244 A2**
F27B 14/06
(25) En (26) En
(21) 02002367.7 (22) 22.04.1998
(84) DE FR GB
(30) 23.04.1997 JP 11862097
16.02.1998 JP 3268898
(54) • *Induktionsofen und Bodenabstichmechanismus*
• *Induction heating furnace and bottom tapping mechanism thereof*
• *Four à induction et mécanisme pour la coulée par le fond*
(71) Shinko Electric Co. Ltd., 100, Takegahana-cho, Ise-shi, Mie 516-8550, JP
(72) Tsuda, Masanori, Ise-shi, Mie 516-8550, JP
Okuno, Atsushi, Ise-shi, Mie 516-8550, JP
Nakai, Yasuhiro, Ise-shi, Mie 516-8550, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 98107295.2 / 0 874 206

F28F 1/24 → (51) F25B 39/04

F28F 1/26 → (51) F25B 39/04

---

(51) **F28F 19/04** (11) **1 233 245 A2**
B23K 1/20
(25) En (26) En
(21) 02250554.9 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038539
(54) • *Wärmetauscher und Herstellungsverfahren für solche Wärmetauscher*
• *Heat exchangers and methods for manufacturing such heat exchangers*
• *Echangeurs de chaleur et méthodes de production de ces échangeurs*
(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
(72) Hosoya, Kazuki, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
Watanabe, Akimichi, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01B 7/04** (11) **1 233 246 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003366.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 DE 10106478
10.01.2002 DE 20200330 U
(54) • *Gehäuse und Montage für magnetische Längenmessvorrichtung*
• *Housing and mounting for magnetic length measuring device*
• *Boîtier et montage pour dispositif de mesure magnétique*
(71) ASM AUTOMATION, SENSORIK, MESSTECHNIK GMBH, Am Bleichbach 18-22, D-85452 Moosinning, DE
(72) Steinich, Klaus-Manfred, 85604 Poering-Zorneding, DE
Wirth, Peter, 85386 Eching, DE
(74) Müller, Gerald Christian, et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

G01B 11/00 → (51) H01L 31/16

(51) **G01B 11/27** (11) **1 233 247 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130412.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064122
(54) • *Ermitteln der Ausrichtung zweier Körper (Riemenscheiben) zueinander mit konvexem oder halbdurchlässigem Reflektor*
• *Evaluating alignment of two bodies (belt pulleys) with respect to each other with convex or half reflecting reflector*
• *Evaluation de l'alignement respectif de deux corps (poulies) avec un réflecteur convexe ou semi transparent*
(71) Prüftechnik Dieter Busch AG, Oskar-Messter-Strasse 19-21, 85737 Ismaning, DE
(72) Lysen, Heinrich, 85748 Garching, DE

G01C 3/06 → (51) G06F 15/00

(51) **G01C 9/00** (11) **1 233 248 A2**
A63B 69/36
(25) De (26) De
(21) 02002341.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106728
(54) • *Neigungsmesser*
• *Inclination measuring instrument*
• *Instrument de mesure d'inclinaison*
(71) Golenhofen, Klaus, Prof. Dr. med., Calvinstrasse 15, 35037 Marburg, DE
(72) Golenhofen, Klaus, Prof. Dr. med., 35037 Marburg, DE
(74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE

(51) **G01C 19/56** (11) **1 233 249 A2**
G01P 9/04
(25) De (26) De
(21) 01125719.3 (22) 27.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 DE 10107547
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchrondemodulation mehrfach modulierter Signale*
• *Method and device for synchronous demodulation of multiple modulated signals*
• *Méthode et dispositif pour la démodulation synchrone de signaux modulés plusieurs fois*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Mohaupt, Jens, 72124 Pliezhausen, DE
Bauer, Wolfram, 72074 Tübingen, DE

(51) **G01C 21/20** (11) **1 233 250 A2**
G01C 21/36
(25) En (26) En
(21) 02010212.5 (22) 14.06.1995
(84) DE FR GB IT
(30) 22.09.1994 JP 22808694
22.09.1994 JP 22808794
22.09.1994 JP 22817394
(54) • *Navigationssystem*
• *Navigation system*
• *Système de navigation*
(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken 444-11, JP
(72) Morimoto, Kyomi, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Asano, Hitoshi, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Suszuki, Yukuyoshi, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Nanba, Akimasa, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Ito, Yasunobu, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 95109237.8 / 0 703 432

(51) **G01C 21/36** (11) **1 233 251 A2**
G08G 1/0968
(25) En (26) En
(21) 02003427.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036524
(54) • *Navigationssystem*
• *Navigation system*
• *Système de navigation*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Iwami, Ryotaro, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Nakano, Nobuyuki, Toyonaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

G01C 21/36 → (51) G01C 21/20

G01D 3/08 → (51) F02C 9/00

(51) **G01D 13/28** (11) **1 233 252 A1**
(25) It (26) En
(21) 02003663.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 IT TO010146
(54) • *Zeiger für Messinstrumente und zugehöriges Herstellungsverfahren*
• *Analog instrument pointer and production method*
• *Aiguille pour instrument de mesure et methode de fabrication*
(71) MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Masala, Luca, 28100 Novara, IT
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

(51) **G01F 11/26** (11) **1 233 253 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250920.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037156
27.12.2001 JP 2001396547
(54) • *Pulverdosiervorrichtung konstanter Quantität mit einer in Richtung und in Gegenrichtung eines Ventilsatzes beweglichen Kugel*
• *Constant-quality powder dispenser including a ball movable toward and away from valve seat*
• *Doseur pour poudre à quantité constante comprenant une bille mobile vers et depuis un siège de soupape*
(71) Yanagiya Co., Ltd., 3-296 Ousu, Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 455-0801, JP
(72) Nagayanagi, Masanobu, c/o Yanagiya Co. Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 455-0801, JP
Isoi, Seijiro, c/o Yanagiya Co. Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 455-0801, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01G 19/44** (11) **1 233 254 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251009.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 GB 0103646
(54) • *Personenwaage*
• *Personal weighing scale*
• *Pèse-personne*
(71) Terraillon Holdings Limited, 88 St. Stephens Green, Dublin, IE
(72) Mulchrone, Fergal, Booterstown, County Dublin, IE
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

G01H 17/00 → (51) A01K 67/00

(51) **G01J 3/06** (11) **1 233 255 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003576.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038841
08.03.2001 JP 2001065360
(54) • *Vorrichtung zur Wellenlängenmessung*
• *Wavelength measurement apparatus*
• *Appareil de mesure de longueurs d'onde*
(71) Ando Electric Co., Ltd., 29-3, Kamata 5-chome, Ota-ku, Tokyo, JP
(72) Funakawa, Seiji, Ota-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01J 3/28 → (51) H01L 31/16

(51) **G01M 11/00** (11) **1 233 256 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103820.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Messen der chromatischen Dispersion einer optischen Übertragungsstrecke*
• *Procedure and device for measuring the chromatic dispersion of an optical transmission section*
• *Procédé et dispositif de mesure de la dispersion chromatique d'une section de transmission optique*

(71) Acterna Eningen GmbH, Mühleweg 5, 72800 Eningen, DE

(72) Hoyer, Wolfgang, Dr., 72793 Pfullingen, DE

(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

G01N 1/02 → (51) C12M 1/34

(51) **G01N 1/22** (11) **1 233 257 A2**
H01M 8/02
(25) En (26) En
(21) 02075100.4 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.02.2001 US 268397

(54) • *Probennahme zur Analyse von Prozessgasen einer Festoxidbrennstoffzelle*
• *Solid oxide fuel cell process gas sampling for analysis*
• *Prise d'échantillon pour l'analyse de gaz de processus d'une pile à combustible à oxyde solide*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Haltiner, Karl Jacob Jr., Fairport, NY 14450, US
Mieney, Harry Richard, Byron, NY 14422, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

G01N 3/32 → (51) G01N 3/40

(51) **G01N 3/40** (11) **1 233 258 A2**
G01N 3/32
(25) En (26) En
(21) 02003191.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001043935
22.01.2002 JP 2001012628

(54) • *Verfahren zur Messung der Steifheit von Gewebeäquivalentskulturen, zur Bestimmung der Kompatibilität von Transplantaten und zur Präparation transplantat-kompatibler Gewebeäquivalente*
• *Methods for measuring stiffness of cultured tissue, for determining transplant compatibility and for preparing transplant-compatible cultured tissue*
• *Procédé de mesure de la rigidité des cultures de tissu cultivé de manière artificielle, pour déterminer la compatibilité des greffons et pour la préparation de tissu cultivé compatible aux greffons*

(71) Ochi, Mitsuo, 2-11-3, Yamamoto, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0137, JP
Japan Tissue Engineering Co., Ltd., 6-209-1, Miyakitadori, Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP

(72) Ochi, Mitsuo, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0137, JP
Iwasa, Junji, Izumo-shi, Shimane 693-8501, JP
Tobita, Masatoshi, Izumo-shi, Shimane 693-8501, JP
Katoh, Masakazu, Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP
Yamamoto, Takeyuki, Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP
Fukushima, Rika, Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP
Kurushima, Toyokazu, Gamagori-shi, Aichi 443-0022, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 13/16** (11) **1 233 259 A1**
G12B 21/08
(25) Ja (26) En
(21) 01967769.9 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08217 20.09.2001
(87) WO 02/025246 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 JP 2000286711

(54) • *ABTASTENDE RASTER-MIKROSKOP-SONDE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN, SOWIE EIN RASTER-MIKROSKOP EINSCHLIESSLICH DIESER SONDE UND EIN POLYMER-VERARBEITUNGSVERFAHREN ZUR VERWENDUNG DERSELBEN*
• *SCANNING TYPE PROBE MICROSCOPE PROBE AND METHOD OF PRODUCING THE SAME, AND A SCANNING TYPE PROBE MICROSCOPE HAVING THIS PROBE AND POLYMER PROCESSING METHOD USING THE SAME*
• *SONDE DE MICROSCOPE-SONDE A BALAYAGE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE SONDE, MICROSCOPE-SONDE A BALAYAGE POSSEDANT CETTE SONDE, ET PROCEDE DE TRAITEMENT POLYMERE FAISANT APPEL A CE MICROSCOPE-SONDE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NAKAGAWA, Tohru, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
YUKIMASA, Tetsuo, Hirakata-shi, Osaka 573-1122, JP

(74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G01N 21/03 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 21/31** (11) **1 233 260 A1**
G01N 21/85
(25) En (26) En
(21) 02002463.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.02.2001 US 781138

(54) • *Optischer Lichtfaser-Messfühler*
• *Optic fiber probe*
• *Capteur optique comprenant des fibres*

(71) LEAP TECHNOLOGIES, INC., P.O.Box 969, Carrboro, North Carolina 27510, US

(72) Inman, Guy, W., Jr., North Carolina 27278, US

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

G01N 21/31 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 21/35** (11) **1 233 261 A1**
G01N 21/31 G01N 33/34
(25) En (26) En
(21) 02003592.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001037856

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Unterscheidung von Papiermaterial*
• *Method and apparatus for paper material discrimination*
• *Procédé et appareil pour la discrimination de matériau en papier*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Uemura, Toshiro, Tokyo 100-8220, JP
Takezawa, Yoshitaka, Tokyo 100-8220, JP
Kano, Mitsunari c/o Hitachi Systems&Services, Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
Katagiri, Junichi, Tokyo 100-8220, JP
Mizuno, Eiji, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G01N 21/53 → (51) G01N 21/85

(51) **G01N 21/78** (11) **1 233 262 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01956910.2 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07048 15.08.2001
(87) WO 02/016915 2002/09 28.02.2002
(30) 23.08.2000 JP 2000252358
23.07.2001 JP 2001221879

(54) • *CHEMISCHER SENSOR UND VERFAHREN ZUR DETEKTION VON CHEMISCHEN SUBSTANZEN*
• *CHEMICAL SENSOR AND METHOD OF DETECTING CHEMICAL*
• *SONDE CHIMIQUE ET PROCEDE DE DETECTION D'UNE SUBSTANCE CHIMIQUE*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP

(72) IKEMATSU, Mineo, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 21/85** (11) **1 233 263 A2**
G01N 21/53 A47L 15/42
D06F 39/00
(25) De (26) De
(21) 02010027.7 (22) 30.07.1997
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(30) 06.08.1996 DE 19631703

(54) • *Sensor für ein Haushaltsgerät*
• *Sensor for a household appliance*
• *Capteur pour appareil ménager*

(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
Esytec Energie- und Systemtechnik GmbH, Buchenweg 9, 91054 Erlangen, DE

(72) Leipertz, Alfred, Prof. Dr.-Ing., 91054 Erlangen, DE
Will, Stefan, Prof. Dr.-Ing., 90491 Nürnberg, DE
(74) Höchtl, Walter, Dipl.-Ing., Zur Kühschanze 9, 90763 Fürth, DE
(62) 97113077.8 / 0 823 628

G01N 21/85 → (51) G01N 21/31

(51) **G01N 23/201** (11) **1 233 264 A1**
G21K 1/04 G01V 5/00
(25) De (26) De
(21) 01100950.3 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Anordnung zum Messen des Impulsübertragungsspektrums von elastisch gestreuten Röntgenquanten*
• *Apparatus for measuring the momentum transfer spectrum of elastically scattered x-ray quanta*
• *Appareil pour la mesure du spectre de transfer de moment des photons rayons X*

(71) YXLON International X-Ray GmbH, Essener Strasse 99, Geb. 227, 22419 Hamburg, DE
(72) Martens, Gerhard Dr., D-24558 Henstedt-Ulzburg, DE
(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

(51) **G01N 23/207** (11) **1 233 265 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01970121.8 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 01/08093 18.09.2001
(87) WO 02/025257 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 JP 2000288228
27.09.2000 JP 2000293792
30.11.2000 JP 2000364965

(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR QUANTITATIVEN MESSUNG VON METALLISCHEN PHASEN MIT HILFE VON RÖNTGENSTREUUNG, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEM STAHL UNTER VERWENDUNG DIESER METHODE UND DIESER VORRICHTUNG*
• *QUANTITATIVE MEASURING METHOD AND APPARATUS OF METAL PHASE USING X-RAY DIFFRACTION METHOD, AND METHOD FOR MAKING PLATED STEEL SHEET USING THEM*
• *METHODE DE MESURE QUANTITATIVE, APPAREIL DE PHASE METALLIQUE UTILISANT UN PROCEDE DE DIFFRACTION DE RAYONS X ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE TOLE D'ACIER PLAQUEE UTILISANT CETTE METHODE ET CET APPAREIL*

(71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
(72) FUJIMURA, Toru c/o Technical Res. Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
YAMAMOTO, Akira c/o Technical Res. Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G01N 27/64 → (51) G01N 33/12

(51) **G01N 29/02** (11) **1 233 266 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251075.4 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041680

(54) • *Verfahren zur Messung der Laufzeit einer Ultraschallwelle und Gaskonzentrationssensor*
• *Ultrasonic-wave propagation-time measuring method and gas concentration sensor*
• *Procédé de mesure du temps de propagation d'ondes ultrasonores et capteur de concentration de gaz*

(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
(72) Banno, Keigo, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya, Aichi, JP
Ishikawa, Hideki, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya, Aichi, JP
Sato, Yoshikuni, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya, Aichi, JP
Ishida, Noboru, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya, Aichi, JP
Oshima, Takafumi, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya, Aichi, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 30/48 → (51) B01J 20/26

(51) **G01N 33/12** (11) **1 233 267 A1**
G01N 27/64
(25) En (26) En
(21) 01200519.5 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Eber-Geruchsnachweis durch Feststellung der Skatol- und Androstenongehalte*
• *Method for detecting boar taint by determining skatole and androstenone concentrations*
• *Méthode de détection d'une odeur de verrat par détermination des teneurs en scatole et androstenone*

(71) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
(72) Van Dijk, Reijer, 3906 BH Veenendaal, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

G01N 33/15 → (51) C07K 16/18

G01N 33/34 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 33/487** (11) **1 233 268 A2**
C12M 3/00
(25) De (26) De
(21) 02003489.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10108968
16.02.2001 US 785559

(54) • *Vorrichtung zum Durchführen elektrophysiologischer Messungen an Zellen*
• *Apparatus for electrophysiological measurements on cells*
• *Appareil de mesure électrophysiologique pour cellules*

(71) Multi Channel Systems MCS GmbH, Markwiesenstrasse 55, 72770 Reutlingen, DE
(72) Boven, Karl-Heinz, 72138 Kirchentellinsfurt, DE
Möller, Andreas, 72072 Tübingen, DE
(74) Witte, Alexander, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G01N 33/53** (11) **1 233 269 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103991.4 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mittel zur Beseitigung von Entrübungen in biologischen Proben*
• *Agent for the removal of turbidity in biological samples*
• *Agent pour l'élimination de la turbidité dans des échantillons biologiques*

(71) Olympus Diagnostica GmbH, Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, DE
(72) Gunzer, Gerhard, Dr., Ennis, Co.Clare, IE
Larkin, Tracey, Dr., Dooradoyle, Limerick, IE
Pfuetzner, Annegret, Dr., Ennis, Co. Clare, IE
(74) Emmel, Thomas, Dipl.-Biol., Dr., et al, Schaefer & Emmel, Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE

G01N 33/53 → (51) C07K 16/18

(51) **G01N 33/544** (11) **1 233 270 A1**
B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 01200551.8 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Anordnungen zur Bestimmung der Bindung von Biomolekülen*
• *Arrays for determining binding of biomolecules*
• *Réseaux pour la détermination de la liaison de biomolécules*

(71) PEPSCAN SYSTEMS B.V., Edelhertweg 15, 8219 PH Lelystad, NL
(72) Puijk, Wouter, Cornelis, 8243 VZ Lelystad, NL
Van Dijk, Evert, 8355 CG Giethoorn, NL
Slootstra, Jelle Wouter, 8232 AJ Lelystad, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 33/577 → (51) C07K 16/18

G01N 33/58 → (51) A61K 38/10

(51) **G01N 33/68** (11) **1 233 271 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103792.6 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Identifizierung von MAPK-Aktivität modulierenden Verbindungen*
• *Method for identifying compounds modulating the MAPK activity*
• *Méthode pour l'identification des composés qui modulent l'activité de la MAPK*

(71) Huber, Lukas, Korneuburgerstrasse 66, 2103 Langenzersdorf, AT
Wunderlich, Winfried, Baumergasse 36, 1210 Wien, AT
Fialka, Irene, Stumpergasse 44, 1060 Wien, AT

(72) Huber, Lukas, 2103 Langenzersdorf, AT
Wunderlich, Winfried, 1210 Wien, AT
Fialka, Irene, 1060 Wien, AT

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01P 9/04 → (51) G01C 19/56

G01R 1/073 → (51) G01R 3/00

(51) **G01R 3/00** (11) **1 233 272 A1**
B29C 67/00 G01R 1/073
(25) De (26) De
(21) 01103973.2 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Vollmaterialadapters aus einem mit Licht aushärtbaren Photopolymer*
• *Manufacturing procedure for a probe adapter using a light sensitive photopolymer*
• *Procédé de fabrication d'un adaptateur de sonde de test utilisant un photopolymère sensible à la lumière*

(71) MANIA GmbH & Co., Technologiepark, 61276 Weilrod, DE

(72) Pfeil, Frank, 60327 Frankfurt, DE
Mang, Paul, 61389 Schmitten, DE

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **G01R 29/08** (11) **1 233 273 A2**
(25) It (26) En
(21) 02002685.2 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 IT TO010152

(54) • *Vorrichtung zur Überwachung eines elektromagnetischen Feldes*
• *Device for monitoring electromagnetic fields*
• *Dispositif de surveillance d'un champ électromagnétique*

(71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT

(72) Gigliotti, Vincenzo, 10148 Torino, IT
Squizzato, Valter, 10148 Torino, IT

(74) Casuccio, Carlo, et al, Telecom Italia Lab S.p.A., IPR Management, Via Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT

(51) **G01R 31/28** (11) **1 233 274 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002873.4 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.02.2001 US 267443 P

(54) • *System und Verfahren zum Testen einer Anzeigevorrichtung*
• *System and method for testing a display device*
• *Système et procédé pour tester un dispositif d' affichage*

(71) Three-Five Systems, Inc., 1600 North Desert Drive, Tempe, AZ 85281-1230, US

(72) Kilbride, James, Phoenix, Arizona 85023, US
Leyba, Manuel, Phoenix, Arizona 85053, US
Patterson, Ed, Mesa, Arizona 85215, US
Smith, Pete, Chandler, Arizona 85248, US

(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

(51) **G01R 31/28** (11) **1 233 275 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003210.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 JP 2001042356
10.04.2001 JP 2001111132
10.04.2001 JP 2001111133

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum prüfen von Leiterplatten*
• *Circuit board testing apparatus and method*
• *Appareil et procédé pour tester des circuits imprimés*

(71) Nihon Densan Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation), 126, Megawa, Makishima-cho, Uji-city, Kyoto 611-0041, JP

(72) Tsuji, Yoshio, Nihon Densan Read Kabushiki Kaisha, Uji-shi, Kyoto, JP
Yamada, Masayoshi, Shiga-gun, Shiga, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01R 31/30** (11) **1 233 276 A1**
G01R 31/3185
(25) En (26) En
(21) 01301472.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Abtastverzögerungskette zur Verzögerungsmessung*
• *Boundary scan delay chain for crosschip delay measurement*
• *Chaîne de balayage périphérique présentant un retard pour la mesure du délai de propagation d'un signal à travers un circuit*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Schmid, Josef, Neumarkt/OPF 92318, DE

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

G01R 31/3177 → (51) G06F 11/25

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 233 277 A2**
G06F 11/273
(25) En (26) En
(21) 02010170.5 (22) 31.05.1996
(84) DE FR GB IT NL
(30) 31.05.1995 US 457969

(54) • *Speicherentwurf für IC-Anschlüsse*
• *Memory designs for IC terminals*
• *Configuration de mémoire pour bornes d'IC*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(62) 96108735.0 / 0 745 936

G01R 31/3185 → (51) G01R 31/30

G01R 31/3185 → (51) G06F 11/25

(51) **G01R 31/34** (11) **1 233 278 A2**
(25) De (26) De
(21) 02405046.0 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10107401

(54) • *Vorrichtung zur Generatordiagnose bei eingebautem Rotor*
• *Device for diagnosing a generator with mounted rotor*
• *Dispositif de diagnostic d'un générateur à rotor monté*

(71) Alstom (Switzerland) Ltd, Haselstrasse 16, 5400 Baden, CH

(72) Häusermann, Peter, 5605 Dottikon, CH
Kirchhoff, Ingo, 8055 Zürich, CH
Mark, Bernhard, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
Stutz, Peter, 5611 Anglikon, CH

(51) **G01R 33/36** (11) **1 233 279 A2**
G01R 33/38
(25) De (26) De
(21) 02100150.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 DE 10107867

(54) • *Magnetresonanz-Bildgerät mit offenem Magnetsystem*
• *Device for magnetic resonance imaging with open magnet system*
• *Dispositif d'imagerie à résonance magnétique avec un système magnétique ouvert*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Leussler, Christoph, Philips Corp.Int.Prop. GmbH, 52066, Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

G01R 33/38 → (51) G01R 33/36

G01S 1/02 → (51) G01S 5/14

(51) **G01S 5/14** (11) **1 233 280 A2**
G01S 1/02
(25) En (26) En
(21) 02000244.0 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.02.2001 JP 2001029560

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ortung*
• *Method and apparatus for location detection*
• *Procédé et dispositif pour localisation*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Watanabe, Koji, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kuwahara, Mikio, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tsunehara, Katsuhiko, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Fujishima, Kenzaburo, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01S 7/52 → (51) G01S 11/14

(51) **G01S 11/14** (11) **1 233 281 A1**
G01S 7/52 G01S 15/74
(25) It (26) En
(21) 00830402.4 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reduziering von Effekten eines bewegenden Fluids bei der Abstandsmessung mittels Schallwellen*
• *Apparatus and method for reducing the effects of a fluid motion on measuring distances by means of acoustic waves*
• *Procédé et dispositif pour réduire les effets du mouvement d'un fluide lors de la mesure de distances au moyen d'ondes sonores*
(71) ISE Ingegneria dei Sistemi Elettronici S.r.l., Via Nuova, 128, 56010 Migliarino Pisano Vecchiano PI, IT
(72) Bianchi, Daniele, 55100 Lucca LU, IT
Cremoncini, Andrea, 19034 Ortonovo SP, IT
Di Bene, Giulio, 56021 Cascina PI, IT
Lazzarotti, Marco, 56121 Pisa PI, IT
Sani, Antonio, 55048 Torre del Lago Puccini LU, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

G01S 13/28 → (51) G01S 13/42

(51) **G01S 13/42** (11) **1 233 282 A1**
G01S 13/28 H01Q 25/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290272.0 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 FR 0102177
(54) • *Vorrichtung mit verteilten Sende- und Empfangsantennen, insbesondere für Radar mit synthetischer Emission and Strahlbildung*
• *System with distributed transmit and receive antennas, in particular for radar with synthetic emission and beamforming*
• *Système à émission et réception réparties, notamment radar à émission synthétique et à formation de faisceau par le calcul*
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Desodt, Guy, c/o Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cédex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

G01S 15/74 → (51) G01S 11/14

G01V 5/00 → (51) G01N 23/201

(51) **G01V 8/20** (11) **1 233 283 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002945.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106755
(54) • *Optoelektronische Vorrichtung*
• *Optoelectronic device*
• *Dispositif optoélectronique*
(71) Leuze electronic GmbH + Co., In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
(72) Wolf, Tilo, 73240 Wendlingen, DE
Göhner, Matthias, 72581 Dettingen/Erms, DE
Tippmann, Martin, 73235 Weilheim, DE
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

G02B 1/04 → (51) C08L 25/14

(51) **G02B 1/10** (11) **1 233 284 A1**
G02B 5/08 G02B 5/22
(25) De (26) De
(21) 01127974.2 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 20021657 U
(54) • *Abdeckteil für eine Lichtquelle*
• *Cover for a light source*
• *Pièce de recouvrement pour une source de lumière*
(71) ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG, Egerstrasse 12, 58256 Ennepetal, DE
(72) Reichert, Werner, 42287 Wuppertal, DE
Gänz, Klaus, 42389 Wuppertal, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE

(51) **G02B 3/00** (11) **1 233 285 A1**
G02B 3/06 G02B 13/00
C03B 23/00
(25) Ja (26) En
(21) 00974926.8 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07955 10.11.2000
(87) WO 01/035126 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 JP 31984799
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE OPTISCHE LINSE*
• *MANUFACTURING METHOD OF OPTICAL LENS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE LENTILLE OPTIQUE*
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
(72) KUSUYAMA, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G02B 3/00** (11) **1 233 286 A2**
B29D 11/00
(25) En (26) En
(21) 02075428.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.02.2001 US 782432
(54) • *Gegossene Linse mit einer Referenzoberfläche*
• *Moulded lens element with reference surface*
• *Lentille moulée avec surface de référence*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Ludington, Paul D., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G02B 3/06 → (51) G02B 3/00

G02B 3/08 → (51) C08L 25/14

G02B 5/00 → (51) H01S 3/00

G02B 5/08 → (51) G02B 1/10

G02B 5/09 → (51) G02B 6/35

G02B 5/10 → (51) G06F 15/00

G02B 5/22 → (51) G02B 1/10

(51) **G02B 6/16** (11) **1 233 287 A2**
(25) En (26) En
(21) 02008187.3 (22) 29.12.1997
(84) DE FR GB IT SE
(30) 27.12.1996 JP 35069196
(54) • *Dispersionsverschobene Faser*
• *Dispersion-shifted fiber*
• *Fibre à dispersion décalée*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Kato, Takatoshi, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Sasaoka, Eisuke, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Ishikawa, Shinji, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 97122941.4 / 0 851 245

G02B 6/16 → (51) G02B 6/22

G02B 6/20 → (51) G02B 6/255

(51) **G02B 6/22** (11) **1 233 288 A2**
G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 02251047.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 JP 2001040663
(54) • *Optische Faser und optische Übertragungsleitung*
• *Optical fiber and optical transmission line*
• *Fibre optique et ligne de transmission optique*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
(72) Kawasaki, Mitsuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
Uchida, Yohei, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
Oonuma, Hiroaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G02B 6/22 → (51) G02B 6/255

(51) **G02B 6/245** (11) **1 233 289 A2**
H02G 1/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290263.9 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102255
(54) • *Verfahren zum Entmanteln von optischen Fasern und derart erhaltene Fasern*
• *Process for stripping an optical fiber and fiber prepared by the process*
• *Procédé de dénudage de fibre optique et fibre ainsi obtenue*
(71) HIGHWAVE OPTICAL TECHNOLOGIES, Espace Pegase, 11, rue de Broglie, 22300 Lannion, FR

(72) Thebault, Fabrice, 22300 Ploubezre, FR
Peigne, Guillaume, 44522 Roche-Blanche, FR
Rio, Stéphane, 56170 Quiberon, FR
Caffiau, Johann, 22560 Ile-Grande, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

---

(51) **G02B 6/255** (11) **1 233 290 A2**
G02B 6/20 G02B 6/22
(25) En (26) En
(21) 02002031.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 JP 2001031364
(54) • *Optische Übertragungsleitung mit einem Verbindungsteil von optischen Fasern und Verbindungsverfahren*
• *Optical transmission line including a connected part of optical fibers and connecting method*
• *Ligne de tranmission optique comprenant un élément de connexion de fibres optiques et procédé de connexion*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Sasaoka, Eisuke, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hasegawa, Takemi, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ishikawa, Shinji, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Onishi, Masashi, Yokohama Works, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 6/28 → (51) G02F 1/025

---

(51) **G02B 6/32** (11) **1 233 291 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003175.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038412
(54) • *Glasfaserkopplungssystem unter Verwendung von Kollimationslinsen*
• *Optical fiber coupling system using collimating lenses*
• *Système de couplage pour fibres optiques utilisant des lentilles de collimation*
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Kittaka, Shigeo, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nagata, Hideshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nakazawa, Tatsuhiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Sasaki, Yasuji, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Taniyama, Minoru, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G02B 6/35** (11) **1 233 292 A2**
G02B 26/02 G02B 5/09
(25) En (26) En
(21) 01122295.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.01.2001 US 755526
(54) • *Optischer Schalter mit gestuften Facettenspiegeln*
• *Optical switch incorporating stepped faceted mirrors*
• *Commutateur optique avec miroirs à facettes étagées*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Chen, Datong, Palo Alto, California 94304, US
Philipp, John C., Sonoma, California 95476, US
Hardcastle, Ian, Palo Alto, California 94304, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G02B 6/38** (11) **1 233 293 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003673.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041535
(54) • *Optischer Steckverbinder*
• *Optical connector*
• *Connecteur optique*
(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Asada, Kazuhiro, c/oAutoNetworks Technologies,Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Nakura, Yuji, c/o AutoNetworks Technologies,Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G02B 6/42 → (51) H01S 5/026

G02B 6/44 → (51) H02G 7/20

G02B 13/00 → (51) G02B 3/00

G02B 13/06 → (51) G06F 15/00

---

(51) **G02B 21/00** (11) **1 233 294 A2**
(25) De (26) De
(21) 02100127.6 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106696
(54) • *Mikroskop*
• *Microscope*
• *Microscope*
(71) Leica Microsystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg, CH
(72) Pensel, Jürgen Dr., 9450, Altstätten, CH
Sander, Ulrich Dr., 9445 Rebstein, CH
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 26/02 → (51) G02B 6/35

---

(51) **G02B 26/10** (11) **1 233 295 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01951969.3 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06332 23.07.2001
(87) WO 02/008818 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 JP 2000221620
08.12.2000 JP 2000374215
(54) • *BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR PROBENLICHT-ABTASTUNG*
• *PROBE LIGHT SCANNING ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR A BALAYAGE DE LUMIERE SONDE*
(71) NHK Spring Co., Ltd., 10 Fukuura 3-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
(72) TOMINAGA, Jun, c/o NHK SPRING CO., LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
FUKUMURA, Takeo, c/o NHK SPRING CO., LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
EZURE, Nobuya, c/o NHK SPRING CO., LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

---

(51) **G02B 27/22** (11) **1 233 296 A2**
(25) En (26) En
(21) 02009671.5 (22) 17.03.1995
(84) DE FR GB
(30) 18.03.1994 JP 8712494
18.03.1994 JP 4956694
29.03.1994 JP 5959794
(54) • *Vorrichtung zur stereoskopischen Anzeige*
• *Device for stereoscopic display*
• *Affichage stéreoscopique*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Matsuda, Takahiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Eguchi, Shin, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Mizuno, Yoshihiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Nakashima, Masato, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ishimoto, Manabu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Aritake, Hirokazu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sato, Noriko, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 95301779.5 / 0 672 936

---

(51) **G02C 7/04** (11) **1 233 297 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250634.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2001 JP 2001022088
10.12.2001 JP 2001375469
(54) • *Kontaktlinse*
• *Contact lens*
• *Lentille de contact*
(71) Menicon Co., Ltd., 3-21-19, Aoi, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
(72) Miyamura, Kazuya, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP

Sugimoto, Keiji, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
Sawano, Tadashi, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
Nagai, Shigeyasu, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
Suzaki, Asaki, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
Kondo, Hideaki, c/o Menicon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0006, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

G02F 1/01 → (51) G02F 1/025

(51) **G02F 1/025** (11) **1 233 298 A1**
(25) En (26) En
(21) 01301351.1 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lichtmodulationsvorrichtung*
• *A light modulating device*
• *Dispositif modulateur de la lumière*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Park, Christopher Anthony, Bacton, Stowmarket, Suffolk IP14 4LJ, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **G02F 1/025** (11) **1 233 299 A1**
G02F 1/01 G02B 6/28
H01S 5/026 H01S 5/062
H01L 27/15 H01L 31/02
H01L 29/737
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290296.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 FR 0102100

(54) • *Monolithisch integrierte optische Komponente mit einem Modulator und einem Heteroübergangsbipolartransistor*
• *Monolithically integrated optical component comprising a modulator and a heterojunction bipolar transistor*
• *Composant optique intégré monolithique comportant un modulateur et un transistor bipolaire à hétérojonction*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Devaux, Fabrice, 92120 Montrouge, FR
Blayac, Sylvian, 75013 Paris, FR
Andre, Philippe, 92350 Le Plessis Robinson, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

G02F 2/00 → (51) H04L 25/49

G03B 15/00 → (51) G06F 15/00

G03B 21/00 → (51) H04N 5/64

(51) **G03B 21/58** (11) **1 233 300 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002333.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.02.2001 DE 10105482

(54) • *Projektionswand mit Halterung*
• *Projection screen with support*
• *Ecran de projection avec support*

(71) DDC Design & Development GmbH & Co. KG, Lotharstrasse 10 (Im Hof), 90431 Nürnberg, DE
(72) Leipold, Frank, 90431 Nürnberg, DE
(74) Thielking, Bodo, Dipl.-Ing., et al, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

G03B 21/60 → (51) C08L 25/14

G03B 37/00 → (51) G06F 15/00

(51) **G03C 1/498** (11) **1 233 301 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075115.2 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.01.2001 US 768094

(54) • *Hochempfindliche photothermographische Materialien enthaltend eine Kombination von chemischen Sensibilisatoren und Verfahren zu deren Verwendung*
• *High speed photothermographic materials with combined chemical sensitizers and methods of using same*
• *Matériaux photothermographiques à haute sensibilité contenant une combinaison de sensibilisateurs chimiques, et procédé pour leur utilisation*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Simpson, Sharon M.,c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Whitcomb, David R.,c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Shor, Steven M.,c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 5/395** (11) **1 233 302 A1**
B01D 61/14 C02F 1/44
(25) En (26) En
(21) 02356011.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2001 FR 0102203

(54) • *Verfahren zur Rückgewinnung von Waschwasser aus einer Filmverarbeitung*
• *Method of recycling wash-water resulting from film treatment*
• *Procédé de recyclage des eaux de lavage issues du traitement d'un film*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Martin, Didier Jean, Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
(74) Honoré, Anne-Claire (FR), et al, Kodak Industrie Département Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, F-71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03D 15/00** (11) **1 233 303 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075427.1 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 GB 0103834

(54) • *Fotobehandlungsgerät*
• *Photo-finishing*
• *Appareil de photofinissage*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Adam, Henry Harper, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03F 1/16 → (51) H01L 21/027

(51) **G03F 7/20** (11) **1 233 304 A1**
(25) En (26) En
(21) 01301257.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lithographischer Apparat*
• *Lithographic apparatus*
• *Appareil lithographique*

(71) ASM LITHOGRAPHY B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 233 305 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003451.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 US 785777

(54) • *Photolithographische Vorrichtung mit mehreren Retikeln*
• *Photolithographic device with multiple reticles*
• *Dispositif photolithographique avec plusieurs réticules*

(71) SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., 77 Danbury Road, Wilton, Connecticut 06897, US
(72) Mc Cullough, Andrew W., Newton, Connecticut 06470, US
Mason, Christopher, Newton, Connecticut 06470, US
Markoya, Louis, Sandy Hook, Connecticut 06482, US
Sewell, Harry, Ridgefield, Connecticut 06877, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 233 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003349.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 JP 2001037764
14.02.2001 JP 2001037765
14.02.2001 JP 2001037766
14.02.2001 JP 2001037767
14.02.2001 JP 2001037768
14.02.2001 JP 2001037771
14.02.2001 JP 2001037773
(54) • *Dokumentenbindegerät*
• *Document binding apparatus*
• *Appareil pour relier des documents*
(71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Hasegawa, Takao, Max Co., Ltd., Tokyo, JP
Manabe, Katsunori, Max Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G03G 15/00** (11) **1 233 307 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251074.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042218
(54) • *Bilderzeugungssystem und Steuerverfahren dafür, Bilderzeugungsgerät und Steuerverfahren dafür, Speichermedia, welche die Programme zur Ausführung dieser Steuerverfahren speichert*
• *Image forming system and control method therefor, image forming apparatus and control method therefor, storage media storing programs for executing these control methods*
• *Système de formation d'images et procédé de commande associé, appareil de formation d'images et procédé de commande associé, supports d'enregistrement, qui stockent les programmes pour l'exécution de ces procédés*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimada, Bungo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **G03G 15/02** (11) **1 233 308 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003654.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041906
(54) • *Bilderzeugungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus*
• *Dispositif de formation d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Akashi, Kazukiyo, Tokyo, JP
Yamamoto, Takeo, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 15/06** (11) **1 233 309 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003438.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040708
(54) • *Entwicklungsgerät*
• *Developing apparatus*
• *Appareil de développement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Osawa, Keishi, Tokyo, JP
Tomiki, Satoshi, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 15/08** (11) **1 233 310 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003651.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042536
28.06.2001 JP 2001197546
(54) • *Dichtungselement, Behälter für Toner und Bilderzeugungsgerät*
• *Sealing member, toner accommodating container and image forming apparatus*
• *Elément d'étanchéité, récipient pour toner et appareil de formation d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Yamada, Yusuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ban, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Murakami, Katsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tazawa, Fumio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Minagawa, Hironori, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 15/08** (11) **1 233 311 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003652.1 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042536
08.06.2001 JP 2001174179
(54) • *Tonerzufuhrbehälter und Bilderzeugungsgerät*
• *Toner supply container and image forming apparatus*
• *Récipient d'alimentation en toner et appareil de formation d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Yamada, Yusuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ban, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tazawa, Fumio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Minagawa, Hironori, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

(51) **G03G 15/09** (11) **1 233 312 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003172.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040318
23.03.2001 JP 2001085969
(54) • *Entwicklungsvorrichtung und diese benutzendes Bilderzeugungsgerät*
• *Developing device and image forming apparatus using the same*
• *Dispositif de développement et appareil de formation d'images l'utilisant*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Terai, Junichi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **G03G 15/20** (11) **1 233 313 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003598.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040120
(54) • *Bilderwärmungsgerät und -steuergerät*
• *Image heating apparatus and controller*
• *Appareil et contrôleur pour chauffer une image*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kinoshita, Hidehiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G04B 15/14 → (51) G04B 31/00

---

(51) **G04B 31/00** (11) **1 233 314 A1**
G04B 31/02 G04B 15/14
(25) De (26) De
(21) 02000292.9 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107499
08.03.2001 DE 10111150
03.04.2001 DE 10116511
15.06.2001 DE 10128648
03.07.2001 DE 10132108
(54) • *Uhrwerk*
• *Clockwork*
• *Mouvement d'horlogerie*
(71) Damasko, Konrad, Unterheising 17c, 93092 Barbing, DE
(72) Damasko, Konrad, 93092 Barbing, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

G04B 31/02 → (51) G04B 31/00

---

(51) **G05B 19/042** (11) **1 233 315 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810171.7 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Konfiguration eines elektrischen Endgerätes*
• *Method and device for configuring an electrical end apparatus*
• *Méthode et dispositif de configuration d'un appareil électrique*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Wimmer, Wolfgang, 5323 Rietheim, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

---

(51) **G05B 19/05** (11) **1 233 316 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002898.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107748
20.06.2001 DE 10129567
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Bedienen von Automatisierungskomponenten*
• *Device and method for operating automatic control system components*
• *Dispositif et méthode de manipulation des composants d'un système de commande automatique*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kiesel, Martin, 91099 Poxdorf, DE
Polz, Andreas, 91056 Erlangen, DE
Wagner, Peter, 91217 Hersbruck, DE

G05B 19/19 → (51) B23Q 17/20

G05B 19/4067 → (51) B65B 57/08

(51) **G05B 19/409** (11) **1 233 317 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002470.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107779
20.06.2001 DE 10129564
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erstellung von Bedienungskomponenten*
• *Apparatus and method for the creation of user components*
• *Dispositif et méthode pour établir des composants de commande*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kiesel, Martin, 91099 Poxdorf, DE
Polz, Andreas, 91056 Erlangen, DE
Trummer, Georg, 92224 Amberg, DE
Wagner, Peter, 91217 Hersbruck, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 233 318 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810160.0 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Softwarekomponente für ein verteiltes Kontrollsystem*
• *Software coumpounds for a distributed control system*
• *Composants de software d'un système de commande décentralisé*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Preiss, Otto, 5079 Zeihen, CH
Eschermann, Maren, 5417 Untersiggenthal, CH
Naedele, Martin, 8048 Zürich, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

G05D 16/10 → (51) F16K 17/06

G05D 23/19 → (51) H05B 3/10

G05D 23/24 → (51) A47L 15/42

G05D 23/275 → (51) H05B 1/02

G05D 27/02 → (51) A61G 11/00

(51) **G05F 3/26** (11) **1 233 319 A1**
(25) En (26) En
(21) 01301317.2 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Stromquelle*
• *Current source*
• *Source de courant*
(71) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB
(72) Darzy, Saul, Edgeware Middlesex HA8 8HN, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G05G 1/14** (11) **1 233 320 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003378.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106709
(54) • *Pedal*
• *Pedal*
• *Pédale*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kohlen, Peter, 61267 Neu-Anspach, DE
Wehner, Andreas, 61389 Schmitten, DE
Zenker, Reinhard, 61462 Königstein, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 233 321 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003379.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106710
(54) • *Pedal*
• *Pedal*
• *Pédale*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kohlen, Peter, 61267 Neu-Anspach, DE
Wehner, Andreas, 61389 Schmitten, DE

(51) **G05G 1/14** B60K 26/02 (11) **1 233 322 A2** B60T 7/06
(25) De (26) De
(21) 02003498.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107899
(54) • *Pedal*
• *Pedal*
• *Pédale*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beil, Egon, 61197 Florstadt, DE
Wehner, Andreas, 61389 Schmitten, DE

(51) **G05G 1/14** B60K 26/02 (11) **1 233 323 A2** B60T 7/06
(25) De (26) De
(21) 02003499.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107898
(54) • *Pedal*
• *Pedal*
• *Pédale*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beil, Egon, 61197 Florstadt, DE
Wehner, Andreas, 61389 Schmitten, DE

(51) **G06F 1/00** H04L 29/06 H04N 7/16 (11) **1 233 324 A2** H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 02001889.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039489
(54) • *Datenverteilungssystem*
• *Data distribution system*
• *Système de distribution de données*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006 Oaza-Kadoma, Kadoma City, Osaka Pref., 571-8501, JP
(72) Koyama, Kazuhiro, Toyonaka City, Osaka Pref., 561-0804, JP
Niwa, Hisao, Kyoto 612-213, JP
Inagaki, Satoru, Suita City, Osaka Pref., 564-0063, JP
Tsuzuki, Takashi, Osaka 547-0044, JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 1/04** (11) **1 233 325 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003122.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040206
(54) • *Terminalvorrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Echtzeituhr*
• *Terminal device and real-time clock control method*
• *Appareil terminal et méthode de commande d'horloge en temps réel*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Masatoshi, Yano, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 233 326 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003580.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784716

(54) • *Verfahren und Systeme für ein tragbares interaktives Anzeigegerät zur Verwendung mit einem Rechner*
• *Methods and systems for a portable, interactive display device for use with a computer*
• *Procédés et systèmes pour un écran d'affichage portable interactif destiné à être utilisé avec un ordinateur*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Matthews, Joseph, H., Woodinvilee, Washington 98072, US
Stoakley, Richard, W., Seattle, Washington 98103, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 1/18** (11) **1 233 327 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003328.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107690
(54) • *Vorrichtung zur Reduzierung der Störstrahlung*
• *Device for reducing stray radiation*
• *Dispositif pour réduire le rayonnement parasite*
(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
(72) Busch, Peter, 86179 Augsburg, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

---

(51) **G06F 1/26** (11) **1 233 328 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251033.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 GB 0103837
(54) • *Programmierbare Spannungsversorgung für Module von nutzerprogrammierbaren Gatterfeldern*
• *Programmable power supply for field programmable gate array modules*
• *Alimentation programmable pour modules de réseaux de portes programmables par l'utilisateur*
(71) Nallatech, Ltd., Boolean House, One Napier Park, Cumbernauld, Glasgow G68 0BH, GB
(72) Devlin, Malachy, Glasgow G73 2QD, GB
Cantle, Allan J., Cumbernauld, Glasgow G68 OHR, GB
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G06F 1/32** (11) **1 233 329 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000622.9 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.11.2000 US 248905 P
(54) • *Taktschutz für gemeinsame Komponenten einer Multiprozessor-DSP Vorrichtung*
• *Shared component clock protrction for multicore DSP device*
• *Protection d'horloge pour composant commun dans un dispositif DSP multiprocesseur*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Hopkins, Harland Glenn, 77459, Missouri City, US
McGonagle, Kevin A., 77479, Sugarland, US
Nguyen, Duy Q., 77479, Sugarland, US
Nguyen, Tai H., 77082, Houston, US
Liu, Victor A., 78759, Austin, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

G06F 3/023 → (51) H04M 1/02

---

(51) **G06F 3/033** (11) **1 233 330 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001373.6 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039091
(54) • *Eingabesystem, Programm und Speichermedium*
• *Input system, program, and recording medium*
• *Système d'entrée, programme et support d'enregistrement*
(71) Wacom Co., Ltd, 510-1, Toyonodai 2-Chome Otonemachi, Kitasaitama-Gun, 349-1148 Saitama-Ken, JP
(72) Kawasome, Toshiki, 1-12-19, Sumiyosi Souka-Shi, Saitama-Ken, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

---

(51) **G06F 3/12** (11) **1 233 331 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003587.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043131
(54) • *Druckersystem, Druckerklient und Dienstserversystem*
• *Printing system, printer client and service server system*
• *Système d'impression, client d'imprimante et système serveur de service*
(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Inai, Masayuki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Kobayashi, Toru, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Yanagimachi, Noriyuki, c/o Konica Corporation, Tokyo 163-0512, JP
Nakazawa, Toshihiko, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Yamazaki, Hirohiko, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

---

(51) **G06F 7/24** (11) **1 233 332 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00976399.6 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08209 21.11.2000
(87) WO 01/038967 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 JP 33099799
(54) • *INFORMATIONS-VERARBEITUNGSSYSTEM*
• *INFORMATION PROCESSING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION*
(71) Turbo Data Laboratories Inc., 1101-7, Matsumicho 4-chome, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0005, JP
(72) FURUSHO, Shinji, Court House Kikuna 804, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0005, JP
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

G06F 9/44 → (51) G07F 7/10

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 233 333 A1**
(25) En (26) En
(21) 01410021.8 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Ausführung eines herunterladbaren Dienstes mittels des Empfangs einschränkender Zugriffrechte mindestens einer Profildatei*
• *Process for executing a downloadable service receiving restrictive access rights to al least one profile file*
• *Procédé pour exécuter un service téléchargeable avec réception de droits d'accès restrictifs pour au moins un fichier de profiles*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Raffaele, Eric, 38000 Grenoble, FR
Brebner, Gavin, 38410 Saint Martin d'Uriage, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 233 334 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006229.5 (22) 21.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.06.1998 US 105963
(54) • *Verfahren und Gerät zur Beschaffung eines Stroms von einem Bytekode und serialisierten Objekten*
• *Method and apparatus for delivery of a byte code and serialized objects stream*
• *Méthode et appareil pour délivrer un flux de code d'objects et d'objets sérialisés*
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Swaminathan, Viswanathan, Fremont, California 64555, US
Fernando, Gerard, Mountain View, California 94040, US
Speer, Michael, Mountain View, California 94040, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
(62) 99304835.4 / 0 967 547

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 233 335 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006233.7 (22) 21.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.06.1998 US 105963
(54) • *Verfahren und Gerät zur Beschaffung eines Stroms von einem Bytekode und serialisierten Objekten*
• *Method and apparatus for delivery of a byte code and serialized objects stream*
• *Méthode et appareil pour délivrer un flux de code d'objects et d'objets sérialisés*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Swaminathan, Viswanathan, Fremont, California 94555, US
Fernando, Gerard, Mountain View, California 94040, US
Speer, Michael, Mountain View, California 94040, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
(62) 99304835.4 / 0 967 547

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 233 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250337.9 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269378 P
24.10.2001 US 3563
(54) • *Gerät und Verfahren zum Verringern des Speicherplatzbedarfs in Prozessorarchitekturen*
• *Apparatus and method to reduce memory footprints in processor architectures*
• *Appareil et méthode pour réduire l'encombrement de mémoire en architectures de processeur*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) Hemsing, Craig, West Vancouver, B.C. V73 3B6, CA
Hylands, David, Burnaby, B.C. V3N 5B4, CA
Jones, Andrew, Vancouver, B.C. V6P 4R1, CA
Li, Henry W. H., Vancouver, B.C. V6P 1N9, CA
Pullman, Susan, Vancouver, B.C. V5X 3G2, CA
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G06F 9/445** (11) **1 233 337 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250624.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789026
(54) • *Peripheriegeräte die das Herunterladen von Anwendungen zu Komputergeräten verwalten*
• *Peripheral devices which manage application upload to computing devices*
• *Dispositifs périphériques qui gèrent le téléchargement des applications aux appareils de calcul*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Fischer, William A., Corvallis, OR 97330, US
Fischer, Michael J., Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 9/445 → (51) H04N 1/32

---

(51) **G06F 9/45** (11) **1 233 338 A2**
(25) En (26) En
(21) 02100114.4 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 US 778424
(54) • *Verfahren zum Transformieren von Predikatbedingter Ausführung zu statischer Spekulation*
• *Method for transforming predicated execution to static speculation*
• *Méthode pour transformer l'exécution prédicative en spéculation statique*
(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, MS PAL01-521, Palo Alto, California 94303, US
(72) Park, Joseph C.H., CA 95070, Saratoga, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

---

(51) **G06F 9/46** (11) **1 233 339 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003442.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039884
(54) • *Mobiles Agentübertragungssystem, Verfahren und Programm für tragbare Geräte*
• *Mobile agent transfer system, method and program for portable devices*
• *Système de transfert d'agent mobile, procédé et logiciel pour appareils portables*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Maeda, Naoto, Tokyo, JP
Nakajima, Shin, Tokyo, JP
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G06F 9/46 → (51) H04Q 7/22

---

(51) **G06F 9/48** (11) **1 233 340 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250789.1 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 GB 0104165
(54) • *Kontexterhaltung*
• *Context preservation*
• *Conservation de contexte*
(71) Siroyan Limited, 12-15 Hanger Green Lane, London W5 3AY, GB
(72) Whitton, Robert Allan, Ashford, Middlesex TW15 2LL, GB
(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G06F 11/25** G01R 31/3177 (11) **1 233 341 A1** G01R 31/3185
(25) En (26) En
(21) 02009367.0 (22) 18.11.1998
(84) DE FR GB IT NL
(30) 18.11.1997 US 65602 P
06.11.1998 US 186607
(54) • *Eingebetteter logischer Analysator*
• *Embedded logic analyser*
• *Analyseur logique intégré*
(71) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
(72) Veenstra, Kerry, San Jose, California 95132, US
Rangasayee, Krishna, Sunnyvale, California 94086, US
Herrmann, Alan L., Sunnyvale, California 94087, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 98309432.7 / 0 919 916

G06F 11/273 → (51) G01R 31/3185

G06F 12/00 → (51) H03M 7/30

---

(51) **G06F 12/08** (11) **1 233 342 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290336.3 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102089
(54) • *Kohärenzsteuerungsvorrichtung für eine Mehrprozessorvorrichtung, Modul und Multimodularchitektur-Mehrprozessorvorrichtung mit einer derartigen Steuervorrichtung*
• *Coherency controller for a multiprocessor assembly, module and multimodule architecture multiprocessor assembly incorporating said controller*
• *Contrôleur de cohérence pour ensemble multiprocesseur, module et ensemble multiprocesseur à architecture multimodule intégrant un tel contrôleur*
(71) BULL S.A., 68, route de Versailles, 78430 Louveciennes, FR
(72) Lesmanne, Sylvie, 78340 Les Clayes Sous Bois, FR
Bernard, Christian, 78320 Le Mesnil St Denis, FR
Koumou, Pamphile, 78450 Villepreux, FR
(74) Denis, Hervé, et al, BULL S.A. PC 58D20, 68, route de Versailles, 78434 Louveciennes Cedex, FR

---

(51) **G06F 13/10** H04L 29/08 (11) **1 233 343 A2** H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02003607.5 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788317
(54) • *Verfahren und Funkschnittstellenschicht bestehend aus einer Menge von Anwendungsprogrammierungsschnittstellen (APIs)*
• *Method and radio interface layer comprising a set of application programming interfaces (APIs)*
• *Procédé et une couche d'interface radio composés d'un ensemble des interfaces de programmation des applications (APIs)*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Shell, Scott R., Redmond Washington 98052, US
Sherman, Roman, Bellevue Washington 98005, US
Shen, Alan W., Seattle Washington 98103, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 13/12 → (51) G06F 15/78

---

(51) **G06F 13/40** (11) **1 233 344 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251115.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043478
15.02.2002 JP 2002038574
(54) • *Externes Speichergerät und Unterhaltungssystem mit derartigem Gerät*
• *External storage device and entertainment system incorporating the same*
• *Dispositif de stockage externe et système de divertissement incorporant un tel dispositif*
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) Jitsukawa, Keiji, C/o Sony Components Chiba Corp., Katori-gun, Chiba 289-0394, JP

(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **G06F 15/00** (11) **1 233 345 A1**
G01C 3/06 G02B 13/06
G02B 5/10 G03B 15/00
G03B 37/00 G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 02250828.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 JP 2001034691
(54) • *Abbildungssystem, Programm zur Kontrolle der Bilddaten dieses Systems, Verfahren zur Korrektur von Verzerrungen von aufgenommenen Bildern dieses Systems und Aufzeichnungsmedium zur Speicherung von diesem Verfahren*
• *Imaging system, program used for controlling image data in the same system, method for correcting distortion of captured images in the same system, and recording medium storing procedures for such a method*
• *Système d'imagerie, programme utilisé pour le contrôle des données d'images d'un tel système, méthode de correction de la distorsion d'images acquises par un tel système et support d'enregistrement des procédures d'une telle méthode*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Wakamoto, Setsunobu, Shiki-gun, Nara, JP
Kumata, Kiyoshi, Kyotanabe-shi, Kyoto, JP
Shigeta, Tohru, Nara-shi, Nara, JP
Kawakami, Kenichi, Tenri-shi, Nara, JP
Nakano, Kohichi, Tenri-shi, Nara, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **G06F 15/78** (11) **1 233 346 A1**
G06F 13/12
(25) De (26) De
(21) 01103440.2 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Netzwerk-Co-Prozessor für Kraftfahrzeuge*
• *Network co-processor for automotive vehicle*
• *Coprocesseur réseau pour véhicule automobile*
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(72) Franke, Jörg, Dipl.-Ing., 79117 Freiburg, DE
(74) Sauer, Wolfgang, Dipl.-Ing., MICRONAS GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg i.Br., DE

---

(51) **G06F 17/27** (11) **1 233 347 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00976319.4 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08116 17.11.2000
(87) WO 01/039035 2001/22 31.05.2001
(30) 17.11.1999 JP 32752699
(54) • *SPRACHEN-ÜBERSETZUNGSSYSTEM*
• *LANGUAGE TRANSLATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRADUCTION*
(71) United Nations, New York, NY 10017, US
Uchida, Hiroshi, 20-4-503, Jukkenzaka 3-chome, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0045, JP
Zhu, Meiying, 401, Mamedocho 80-banchi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0032, JP
(72) UCHIDA, Hiroshi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0045, JP
ZHU, Meiying, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 348 A1**
H04L 29/06 H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 01103577.1 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Datenübertragungssystem*
• *Data transmission system*
• *Système de transmission de données*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kokado, Takeshi, Kyotanabe-shi, Kyoto-fu, JP
Yokota, Hiroshi, Suita-shi, Osaka-fu, JP
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 349 A2**
(25) En (26) En
(21) 01113754.4 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001042690
(54) • *Verfahren zum Anzeigen von Daten und Gerät zum Gebrauch bei der Analyse von Texten*
• *Data display method and apparatus for use in text mining*
• *Méthode d'affichage de données et appareil à utiliser pour l'analyse de textes*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Sugaya, Natsuko, Hitachi,Ltd., Int. Propt. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tada, Katsumi, Hitachi,Ltd., Int. Propt. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Sato, Yoshifumi, Hitachi,Ltd., Int. Propt. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Matsubayashi, Tadataka, Hitachi,Ltd, Int.Pro.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Inaba, Yosuhiko, Hitachi,Ltd., Int. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tokunaga, Mikihiko, Hitachi,Ltd., Int. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 01810158.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kundenspezifizierbares Web-portal*
• *Customizable web portal*
• *Portail web personnalisable*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Werner, Thomas, 5404 Baden, CH
Fabri, Andreas, 06130 Le Plan de Grasse, FR
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 351 A2**
H04L 29/06 H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 02003371.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 US 268311 P
17.01.2002 US 52039
(54) • *System und Verfahren für Erstellung des transparenten Zugangs auf WebDAV Dateien inklusive verschlüsselte Dateien*
• *System and method for providing transparent access to distributed authoring and versioning files including encrypted files*
• *Système et procédé pour fournir un acces transparent aux fichiers WebDAV incluant les fichiers cryptes*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Shishir Pardikar, Washington 98052, US
Rohan Kumar, Washington 98102, US
Yun Lin, Washington 98033, US
Praerit Garg, Washington 98007, US
Jianrong Gu, Washington 98006, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250935.0 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784392
(54) • *Optimierte Verarbeitung des Endes einer Transaktion*
• *Optimized end transaction processing*
• *Traitement optimisé de la fin des transactions*
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Pederson, Donald R., San Diego, CA 92129, US
Chapman, James B., Glendale, CA 91208, US
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

---

(51) **G06F 17/30** (11) **1 233 353 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251049.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GB 0104052
(54) • *Verfahren und System zum Auffinden von Daten*
• *Data mining method and system*
• *Méthode et système d'extraction de données*
(71) Calaba Limited, 43 Kettering Road, Rothwell, Northamptonshire NN14 6JR, GB
(72) Carlyle, James, London EC1N 7SX, GB
Davis, Ian, Rothwell, Northamptonshire NN14 6JR, GB
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 354 A1**
(25) En (26) En
(21) 01106043.1 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038176
(54) • *System zum Veröffentlichen von Informationen bezüglich der Beurteilung von Werten*
• *Rating information publishing system*
• *Système pour la publication d'information d'évaluation d'une entreprise*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Susaki, Seiichi, Hitachi Ltd., Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 355 A1**
(25) En (26) En
(21) 01305890.4 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038212
(54) • *Automatisierter Apparat für Vertragsverpflichtungen*
• *Automated contract engaging apparatus*
• *Appareil pour s'engager par contrat de manière automatisée*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Kogure, Kenji, c/o Fujitsu Terminal, Maebashi-shi, Gunma 371-0855, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 356 A1**
(25) En (26) En
(21) 01610010.9 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Schätzung eines fairen Marktwertes von nicht an der Börse notierten kleinen und mittleren Unternehmen*
• *Method of estimating the fair market value of small and medium-sized unlisted corporations*
• *Méthode pour estimer sur le marché une valeur raisonnable d'une petite ou moyenne entreprise qui n'est pas encore notée à la bourse*
(71) Dahl-Sorensen & Partners A/S, Klampenborgvej 36, 2930 Klampenborg, DK
(72) Dahl-Sorensen, Niels, 2930 Klampenborg, DK
Bruun, Jesper, 2400 Copenhagen NV, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 357 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002061.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 782081
(54) • *Computerssystem, Verfahren und Computerprogramm zum Darstellen von Informationen über die wirtschaftliche Verbesserung, verbunden mit der Benutzung spezifischer Produkte bezogen auf Lagerungen und Versiegelungen*
• *Computer system, method and computer software product for presenting information concerning economic improvement associated with using specific products related to bearings and seals*
• *Système d'ordinateurs, procédé et logiciel pour la présentation d'information concernant les avantages économiques associés à l'utilisation de produits spécifiques pour joints et roulements*
(71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) Snelgrove, Todd C., Royersford, Pennsylvania 19468, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 358 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003585.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785942
(54) • *Modulares System und Verfahren zur Verwaltung von Meldungen in einem Mobilgerät mittels Formularen*
• *Modular system and method to manage messages in mobile devices using forms*
• *Système modulaire et méthode de gestion de messages dans un dispositif mobile au moyen de formulaires*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Burgess, Gregory M., Redmond, Washington 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 359 A2**
(25) De (26) De
(21) 02003736.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 DE 10107661
(54) • *Verfahren und Computersystem zur Terminierung von Dienstleistungen*
• *Method and system for scheduling services*
• *Procédé et système d'ordonnancement des services*
(71) Ahrens, Hans-Joachim, Minslebenerstr. 83, 38855 Wernigerode, DE
Czech, Andreas, Camperstr. 7, 38102 Braunschweig, DE
Knapp, Friedrich, Höxter Weg 5, 38124 Braunschweig, DE
Schmitt, Franz, Wachholtzstrasse 17, 38106 Braunschweig, DE
(72) Ahrens, Hans-Joachim, 38855 Wernigerode, DE
Czech, Andreas, 38102 Braunschweig, DE
Knapp, Friedrich, 38124 Braunschweig, DE
Schmitt, Franz, 38106 Braunschweig, DE
(74) Spitz, Volker, Dr., et al, Spitz, Klinger & Partner GbR, Bavariaring 20, 80336 München, DE

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 360 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075612.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 PCT/NL01/00124
(54) • *Verfahren und System für Arbeitsvermittlung*
• *Method and system for job mediation*
• *Méthode et système d'attribution d'emploi*
(71) Hedson B.V., P.O. Box 12600, 1100 AP Amsterdam, NL
(72) Noteboom, Benschier Jacob, 1100 AP Amsterdam, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

---

(51) **G06F 17/60** (11) **1 233 361 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250964.0 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.02.2001 US 782131
(54) • *Vorrichtung und Verfahren um Information über die amtliche Zulassung und Entwicklung neuer Produkten zu verwalten*
• *System and method for managing information pertaining to new product clearance and development*
• *Système et méthode de gestion de l'information associée au développement et à l'homologation de nouveaux produits*
(71) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
(72) Smrcka, Nancy K., Point Richmond, California 94801, US
Rosales, Reynaldo H., Fairfield, California 94533, US
Balk, Thomas J., San Francisco, California 94114, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 233 362 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310523.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745320
(54) • *Verfahren und Gerät zur Fernsteuerung oder gemeinsamen Steuerung eines Abbildungssystems*
• *Method and apparatus for remote or collaborative control of an imaging system*
• *Méthode et dispositif permettant de commander à distance ou en commun un système d'imagerie*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Balloni, William J., Menomonee Falls, Wisconsin 53051, US
Gould, Kristine Louise, Delafield, Wisconsin 53018, US
Hlaban, Thomas S., Waukesha, Wisconsin 53186, US
Debbins, Josef Phillip, Waukesha, Wisconsin 53186, US
Haworth, Robert H., Brookfield, Wisconsin 53005, US
(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 233 363 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002774.4 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784721
(54) • *Vernetztes Expertensystem zur automatisierten Befundung und Qualitätskontrolle von medizinischen point-of-care Labormessdaten*
• *Networked expert system for automated diagnosis and quality control of medical point-of-care laboratory measurement data*
• *Système d'expert en réseau pour le diagnostic automatisé et le contrôle de qualité des données de mesure médicales de laboratoire sur place*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Abraham-Fuchs, Klaus, 91058 Erlangen, DE
Hengerer, Arne, Dr., 91054 Erlangen, DE

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 233 364 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007038.9 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.06.1999 US 141521
(54) • *Verfahren zur herstellung und verwendung von Haplotype Daten*
• *Methods for obtaining and using haplotype data*
• *Procédé d'obtention et d'utilisation de données sur les haplotypes*
(71) Genaissance Pharmaceuticals, Inc., Five Science Park, New Haven, CT 06511, US
(72) Denton, Richard Rex, Madison, CT 06443, US
Stephens, Joel Claiborne, Guilford, CT 06437, US
Judson, Richard S., Guilford, CT 06437, US
Windemuth, Andreas K., Woodbridge, CT 06524, US
Ruano, Gualberto, New Haven, CT 06511, US
Xu, Chuanbo, Madison, CT 06443, US
(74) Molnia, David, Dörries, Frank-Molnia, Pohlman, Postfach 221661, 80506 München, DE
(62) 00941722.1 / 1 208 421

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 233 365 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007044.7 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.06.1999 US 141521
(54) • *Verfahren zur herstellung und verwendung von Haplotype Daten*
• *Methods for obtaining and using haplotype data*
• *Procédé d'obtention et d'utilisation de données sur les haplotypes*
(71) Genaissance Pharmaceuticals, Inc., Five Science Park, New Haven, CT 06511, US
(72) Judson, Richard S., Guilford, CT 06437, US
Windemuth, Andreas K., Woodbridge, CT 06524, US
(74) Molnia, David, Dörries, Frank-Molnia, Pohlman, Postfach 221661, 80506 München, DE
(62) 00941722.1 / 1 208 421

---

(51) **G06F 19/00** (11) **1 233 366 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007045.4 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.06.1999 US 141521
(54) • *Verfahren zur herstellung und verwendung von Haplotype Daten*
• *Methods for obtaining and using Haplotype data*
• *Procédé d'obtention et d'utilisation de données sur les haplotypes*
(71) Genaissance Pharmaceuticals, Inc., Five Science Park, New Haven, CT 06511, US
(72) Judson, Richard S., Guilford, CT 06437, US
Windemuth, Andreas K., Woodbridge, CT 06524, US
Xu, Chuanbo, Madison, CT 06443, US
(74) Molnia, David, Dörries, Frank-Molnia, Pohlman, Postfach 221661, 80506 München, DE
(62) 00941722.1 / 1 208 421

---

(51) **G06K 7/00** (11) **1 233 367 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250825.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 JP 2001033405
(54) • *Antennenanordnung*
• *Antenna apparatus*
• *Dispositif d'antenne*
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-doori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP
(72) Kitagawa, Toshiya, Omron Corporation, 801 Minami-, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **G06K 11/12** (11) **1 233 368 A1**
(25) En (26) En
(21) 01303608.2 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 US 788721
(54) • *Berührungsempfindlicher Bildschirm mit einer Konfiguration überlagerter Elektroden*
• *Touch screen having a superimposed electrode configuration*
• *Ecran tactile avec une configuration d'électrodes superposées*
(71) The Bergquist Company, 18930 West 78th Street, Chanhassen, Minnesota 55317, US
(72) Randall, Mary L., Buffalo, Minnesota 55313, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **G06K 11/18** (11) **1 233 369 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250976.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 GB 0103853
(54) • *Zubehör für Computer-Maus*
• *Computer mouse accessory*
• *Accessoire pour souris d'ordinateur*
(71) Hairy Mouse Limited, Sacromonte, Colne Fields, Somersham, Huntingdon, Cambridgeshire PE28 3DL, GB
(72) Smith, David Edwin, Kettering, Northamptonshire NN14 3DP, GB
Ledwith, Bruce c/o Best Years Ltd., Sandbach, Cheshire CW11 3HD, GB
Osborne, Michael c/o Best Years Ltd., Sandbach, Cheshire CW11 3HD, GB
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

---

(51) **G06K 19/067** (11) **1 233 370 A1**
H01F 41/04
(25) En (26) En
(21) 01301920.3 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.02.2001 US 777132
(54) • *Herstellungsverfahren für Schwingkreisen*
• *Method of manufacturing resonant circuits*
• *Procédé de fabrication des circuits resonants*
(71) WESTVACO CORPORATION, 299 Park Avenue, New York New York 10171, US
(72) Rasband, Paul Brent, Frederick, Maryland 21701, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

---

(51) **G06K 19/07** (11) **1 233 371 A2**
(25) En (26) En
(21) 02004204.0 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10109203
(54) • *Schaltungsanordnung zur Erzeugung von Impulsen zum Aufrechterhalten einer rf Schwingung im Resonanzkreis eines Transponders*
• *Circuit assembly for generating pulses sustaining rf oscillation in a resonant circuit of a transponder*
• *Dispositif de circuit pour générer des impulsions de maintien des oscillations rf d'un circuit résonnant d'un transpondeur*
(71) TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH, Haggertystrasse 1, 85356 Freising, DE
(72) Baumann, Adolf, 94576 Zenting, DE
Parzhuber, Harald, 84174 Eching, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

---

(51) **G06K 19/073** (11) **1 233 372 A1**
G07F 7/10 G11C 16/22
H01L 23/58
(25) De (26) De
(21) 02100018.7 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.01.2001 DE 10101995
(54) • *Schaltung und Verfahren zum Schützen einer Chipanordnung vor Manipulation und/oder vor Missbrauch*
• *Circuit and method for protecting a chip arrangement against manipulation and/or against abuse*

- *Circuit et procedé pour la protection d'une disposition de puce contre manipulation et contre un usage illicite*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Bretschneider, Ernst, Weisshausstrasse 2 52066, Aachen, DE
Einfeldt, Walter, Weisshausstrasse 2 52066 Aachen, DE
Fuhrmann, Johann, Weisshausstrasse 2 Aachen, 52066, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

G06K 19/073 → (51) G07F 7/10

---

(51) **G06T 5/00** (11) **1 233 373 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290240.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 FR 0102041

(54)
- *Verfahren zur Segmentierung von Videobildern*
- *Method for the segmentation of video images*
- *Procédé de segmentation d'images vidéo*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Chupeau, Bertrand, 35700 Rennes, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

G06T 7/00 → (51) G06F 15/00

---

(51) **G06T 7/20** (11) **1 233 374 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250315.5 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.01.2001 KR 2001003422
03.11.2001 KR 2001068383

(54)
- *Vorrichtung und Verfahren zum Extrahieren von Objekten durch Merkmalsabgleich in segmentierten Bildbereichen*
- *Apparatus and method for extracting objects based on feature matching between segmented regions in images*
- *Dispositif et procédé d'extraction d'objets par mise en correspondence des charactéristiques dans des régions d'images segmentées*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Park, Du-sik, 135-1401 Hwanggol Maeul Jugong Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Chang-yeong, 502-1305 Jinsan Maeul Samsung, Yongin-city, Kyungki-do, KR

(74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **G06T 9/00** (11) **1 233 375 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250991.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001038348

(54)
- *Anordnung und Verfahren zur Bilddatencodierung*
- *Image data encoding apparatus and method*
- *Système et méthode de compression de données d'images*

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Horikomi, Hitomi, c/o Sony LSI Design Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

---

(51) **G06T 17/40** (11) **1 233 376 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251118.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2002 JP 2002036805
14.02.2002 JP 2002036806
14.02.2002 JP 2002036807
14.02.2002 JP 2002037036
20.02.2001 JP 2001044145
25.06.2001 JP 2001191449

(54)
- *Informationsverarbeitungsgerät und -vorrichtung*
- *Information processing apparatus and method*
- *Dispositif et méthode de traitement d'information*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Kazuma, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yanagisawa, Ryozo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sasago, Yoshikazu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Batori, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Morioka, Masanari, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takarada, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Koike, Katsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

---

(51) **G06T 17/40** (11) **1 233 377 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251119.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001044145
15.06.2001 JP 2001182346
14.02.2002 JP 2002037035

(54)
- *Informationsverarbeitungsgerät und -vorrichtung*
- *Information processing apparatus and information processing method*
- *Dispositif et méthode de traitement d'information*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Batori, Yoshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yanagisawa, Ryozo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Shimizu, Kazuma, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Sasago, Yoshikazu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Morioka, Masanari, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Takarada, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

---

(51) **G07C 9/00** (11) **1 233 378 A1**
G07F 7/10 G07F 19/00
(25) De (26) De
(21) 01122772.5 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54)
- *System zur Erstellung und zum Gebrauch von flüchtigen Berechtigungen und mobiles Telekommunikations-Endgerät hierfür*
- *System for creating and using temporary authorizations and mobile telecommunication terminal therefor*
- *Système de création et d'utilisation d'autorisations provisoires et terminal de télécommunication mobile correspondant*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Linder, Hermann, 84405 Dorfen, DE

---

(51) **G07C 9/00** (11) **1 233 379 A2**
(25) De (26) De
(21) 02450032.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 AT 2462001

(54)
- *Verfahren zum Steuern der Zutrittskontrolle mit Schlüsseln und Schlössern sowie Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
- *Method for controlling an access-check with keys and locks and device for implementing such a method*
- *Procédé pour commander un contrôle d'accès avec clés et serrures et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé*

(71) EVVA-Werk Spezialerzeugung von Zylinder- und Sicherheitsschlössern Gesellschaft m.b.H. & Co. Kommanditgesellschaft, Wienerbergstrasse 59-65, 1120 Wien, AT

(72) Zeller, Andreas Ing., 2352 Gumpoldskirchen, AT

(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

---

(51) **G07D 5/08** (11) **1 233 380 A2**
G07D 9/00 G07D 11/00
(25) De (26) De
(21) 02001303.3 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106704

(54)
- *Verfahren zur Erfassung der Betätigung eines Münzrückgabemechanismus in Münzprüfern*
- *Method of detecting the actuation of a coin return mechanism in a coin testing arrangement*
- *Méthode pour détecter l'activation d'un mécanisme de retour de pièces dans un système d'examen de pièces*

(71) National Rejectors, Inc. GmbH, Zum Fruchthof 6, 21614 Buxtehude, DE

(72) Wischnath, Arne, 21075 Hamburg, DE
Arndt, Rolf, 21614 Buxtehude, DE
Cohrs, Hans-Ulrich, 21640 Horneburg, DE
Meyer, Wilfried, 21614 Buxtehude, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

G07D 9/00 → (51) G07D 5/08

G07D 11/00 → (51) G07D 5/08

(51) **G07F 7/10** (11) **1 233 381 A2**
G06K 19/073
(25) En (26) En
(21) 01124531.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043630
(54) • *Chipkartenterminal und Chipkartenduplizierverfahren*
• *IC card terminal unit and IC card duplication method*
• *Terminal pour cartes à puce et méthode pour la duplication de cartes à puce*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nishimura, Saori, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Schmidtchen, Jürgen Christian, et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 233 382 A1**
G06F 9/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 01810177.4 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektronische Vorrichtung*
• *Electronic element*
• *Elément électronique*
(71) Ellypsis Concept S.A., c/o J.-F. Fert, 4, Rue Jules Crosnier, 1206 Genève, CH
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

(51) **G07F 7/10** (11) **1 233 383 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870027.8 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verwalten von Chipkartenanwendungen*
• *Method and device for the management of IC-card applications*
• *Procédé et dispositif de gestion d'applications de cartes à puce*
(71) BANKSYS S.A., 1442, Chaussée de Haecht, 1130 Bruxelles, BE
(72) Slinckx, René, 1970 Wezembeek Oppem, BE
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE

G07F 7/10 → (51) G06K 19/073

G07F 7/10 → (51) G07C 9/00

(51) **G07F 19/00** (11) **1 233 384 A2**
H04M 17/00
(25) De (26) De
(21) 02100100.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107131
(54) • *Verfahren für Micro-Payment im Zahlungsverkehr über Mobilfunk- oder Datennetze und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for micro-payments in mobile telephone or other data network payment systems and apparatus for implementing the method*
• *Méthode de micro-paiement pour le transfert de fonds via les réseaux de téléphonie mobile ou de données et dispositif pour la mise en oeuvre de cette méthode*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Vindeby, Per, 81739, München, DE

G07F 19/00 → (51) G07C 9/00

(51) **G08B 13/196** (11) **1 233 385 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103427.9 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Überwachungseinrichtung*
• *Surveillance system*
• *Système de surveillance*
(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
(72) Vollenweider, Walter, 8712 Stäfa, CH
(74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

G08B 13/24 → (51) H05K 1/16

(51) **G08B 17/12** (11) **1 233 386 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250790.9 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 GB 0103632
01.03.2001 GB 0105111
(54) • *Brandmelder*
• *Improvements to fire detection sensors*
• *Détecteurs d'incendie*
(71) INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD., Towcester Mill, Towcester, Northants NN12 6AD, GB
(72) Carter, Christopher Frederick, Northampton NN4 7LJ, GB
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G08B 25/01** (11) **1 233 387 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003188.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042537
19.06.2001 JP 2001185688
(54) • *Notmeldesystem und -Verfahren für Fahrzeug*
• *Vehicle emergency reporting system and method*
• *Système et procédé de notification de détresse pour véhicule*
(71) Hitachi Kokusai Electric Inc., 3-14-20, Higashi-Nakano, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Hatae, Yasuhiko, Hitachi Kokusai Electric Inc., Kodaira-shi, 187-8511 Tokyo, JP
Usui, Shuji, Hitachi Kokusai Electric Inc., Kodaira-shi, 187-8511 Tokyo, JP
Nakamura, Yoshifumi, Hitachi Kokusai Electric Inc., Kodaira-shi, 187-8511 Tokyo, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **G08C 17/02** (11) **1 233 388 A2**
(25) De (26) De
(21) 02450024.1 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 AT 1252001 U
(54) • *Anordnung zur Schaltung von Stromkreisen über Funk*
• *Device for switching of electrical circuits by radio*
• *Dispositif pour la commutation de circuits électriques par radio*
(71) Intertechno Import-Export Handelsges.m.b.H., Jakob Fuchsgasse 60-62, 2345 Brunn am Gebirge, AT
(72) Kindermann, Gerhard, 2345 Brunn am Gebirge, AT
(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

(51) **G08G 1/0968** (11) **1 233 389 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003835.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043302
23.02.2001 JP 2001048996
23.02.2001 JP 2001048997
28.02.2001 JP 2001053651
04.04.2001 JP 2001106214
(54) • *Vorrichtung zur Bereitstellung von Wegbeschreibung*
• *Travel directions providing device*
• *Appareil pour donner des indications de route*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Takezaki, Manabu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Tamura, Kenji, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G08G 1/0968 → (51) G01C 21/36

(51) **G08G 1/16** (11) **1 233 390 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002195.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036829
(54) • *Verfahren und System zur Hinderniswarnung für Fahrzeug*
• *Vehicle obstacle warning system and method*

- *Système et méthode d'avertissement d'obstacle pour véhicule*

(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Yanai, Tatsumi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G08G 1/16** (11) **1 233 391 A2**
B60K 31/00
(25) En (26) En
(21) 02250239.7 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038923
(54) • *Gerät und Verfahren zur Fahrzeugsgeschwindigkeitssteuerung mit Steuerungsfunktion zum Folgen des vorausfahrenden Fahrzeuges*
- *Apparatus and method for vehicle velocity control with preceding vehicle following control function*
- *Appareil et procédé pour contrôler la velocité du véhicule avec fonction de contrôle pour suivre le véhicule précédent*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kobayashi, Yosuke, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0015, JP
Seto, Yoji, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP
Inoue, Hideaki, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0006, JP
Yamamura, Yoshinori, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
Akabori, Kouichi, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0802, JP
(74) Godwin, Edgar James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **G09B 29/10** (11) **1 233 392 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103318.0 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Zeigen einer Strassenkarte in einem Kraftfahrzeug*
- *A method for displaying a road map in an automotive vehicle*
- *Méthode pour afficher une carte routière dans un véhicule*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Völkel, Andreas, 35619 Braunfels, DE

G09F 3/00 → (51) D21H 21/48

G09F 3/04 → (51) B65D 25/20

G09F 9/00 → (51) H04N 5/64

---

(51) **G09F 13/24** (11) **1 233 393 A1**
G09F 19/02 F21S 10/00
(25) En (26) En
(21) 02251072.1 (22) 16.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GB 0103923
(54) • *Anzeigevorrichtung*
- *Display device*
- *Dispositif d'affichage*

(71) Butcher, Trevor, 103 Roman Road, Taunton, Somerset, TA1 2BN, GB
(72) Butcher, Trevor, Taunton, Somerset, TA1 2BN, GB
(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB

---

(51) **G09F 13/24** (11) **1 233 394 A1**
F21S 10/00
(25) En (26) En
(21) 02251073.9 (22) 16.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GB 0103922
(54) • *Anzeigevorrichtung*
- *Display device*
- *Dispositif d'affichage*

(71) Butcher, Trevor, 103 Roman Road, Taunton, Somerset, TA1 2BN, GB
(72) Butcher, Trevor, Taunton, Somerset, TA1 2BN, GB
(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB

G09F 19/02 → (51) G09F 13/24

G09G 1/16 → (51) G09G 5/36

G09G 3/20 → (51) G09G 3/28

---

(51) **G09G 3/28** (11) **1 233 395 A1**
G09G 3/20
(25) Ja (26) En
(21) 00969888.7 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/07268 19.10.2000
(87) WO 01/029812 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 JP 29631299
(54) • *HELLIGKEITSABSTUFUNGSVERFAHREN MIT WIRKSAMER REDUZIERUNG DES FLIMMERNS UND ANZEIGE MIT HELLIGKEITSABSTUFUNG*
- *GRADATION DISPLAY METHOD CAPABLE OF EFFECTIVELY DECREASING FLICKERS AND GRADATION DISPLAY*
- *PROCEDE D'AFFICHAGE PAR GRADATION PERMETTANT DE REDUIRE EFFICACEMENT LES PAPILLOTEMENTS ET AFFICHEUR A GRADATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) KAWAHARA, Isao, Toyono-gun, Osaka 563-0214, JP
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

---

(51) **G09G 3/28** (11) **1 233 396 A2**
(25) En (26) En
(21) 01305531.4 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 JP 2001030516
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Steuern einer Plasmaanzeigetafel*
- *A plasma display panel driving method and apparatus*
- *Panneau d'affichage à plasma et son procédé de commande*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Shizaki, Takashi, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Hirakawa, Hitoshi, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G09G 3/28** (11) **1 233 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309476.8 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.01.2001 JP 2001017471
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Steuern einer Plasmaanzeigetafel*
- *A method and apparatus for driving a plasma display panel*
- *Procédé et appareil de commande d'un panneau d'affichage à plasma*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Yamamoto, Akira, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Kuriyama, Hirohito, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Kojima, Ayahito, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Toda, Kosaku, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **G09G 3/32** (11) **1 233 398 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251010.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038642
(54) • *Pixelschaltung mit einem organischen elektrolumineszenten Element*
- *Organic electroluminecent pixel circuit*
- *Circuit pixel comportant un élément électroluminescent organique*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Komiya, Naoaki, Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G09G 3/36** (11) **1 233 399 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125376.2 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 KR 2001007243
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Impulssteuerung einer Flüssigkristallanzeige*
- *Impulse driving method and apparatus for LCD*
- *Méthode et dispositif de commande d'un panneau d'affichage à cristaux liquides par impulsions*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Kwon, Su-Hyun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

---

(51) **G09G 3/36** (11) **1 233 400 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002092.1 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 KR 2001007453
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Antreiben einer Flüssigkristallanzeige*
• *Method and device for driving a LCD display*
• *Méthode et dispositif d'attaque pour un dispositif d'affichage à cristaux liquides*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon, Kyungi-do, KR
(72) Lee, Seung-Woo, Keumcheon-ku, Seoul, KR
Cheon, Man-Bok, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Kwon, Su-Hyun, Yongin-city, Kyungki-do, KR
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

---

(51) **G09G 3/36** (11) **1 233 401 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250901.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037249
(54) • *Flüssigkristallprojektor und Verfahren zur Steuerung eines Flüssigkristallprojektors*
• *Liquid crystal projector apparatus and driving method for liquid crystal projector apparatus*
• *Projecteur à cristaux liquides et méthode de commande pour un projecteur à cristaux liquides*
(71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Endo, Hiroaki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Shirochi, Yoshiki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ohno, Shigeki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G09G 5/06 → (51) G09G 5/36

---

(51) **G09G 5/36** (11) **1 233 402 A1**
G09G 5/06 G09G 1/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 02075551.8 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 FR 0101945
(54) • *Gerät zur Verarbeitung graphischer Muster mit unterschiedlichen Formaten durch Pixelextraktion und Leitweglenkung zu unterschiedlichen Kodiermitteln*
• *System for processing graphic patterns having different formats by pixel extraction and routing of the same to different coding means*
• *Système de traitement de motifs graphiques ayant des formats différents parmi extraction de pixels et acheminement des mêmes vers différents moyens de codage*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Pasquier, Laurent, 75008 Paris, FR
(74) Landousy, Christian, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

---

(51) **G10H 1/00** (11) **1 233 403 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001341.3 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.01.2001 JP 2001010620
(54) • *Synchronisiereinrichtung zum Liefern von Musikdaten, die gleichzeitig mit abweichend definierten Musikdatenkoden kodiert werden*
• *Synchronizer for supplying music data coded synchronously with music data codes differently defined therefrom*
• *Synchroniseur pour fournir des données musicales codées en synchronisme avec des données musicales dont le codage est différent*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Shiiya, Yoshihiro, c/oYamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G10H 1/00** (11) **1 233 404 A2**
G10H 7/02
(25) En (26) En
(21) 02001626.7 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.01.2001 JP 2001015099
(54) • *Diskriminator für auf verschiedene Weise modulierte Signale und Verfahren zur Wiederaufgabe von originelen Musikdateien*
• *Discriminator for differently modulated signals and method for reproducing original music data code*
• *Discriminateur pour signaux modulés de manières différentes et méthode de reproduction des données musicales d'origine*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Jun, Ishii, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Takashi, Tamaki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G10H 3/18** (11) **1 233 405 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830498.0 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 IT RM000666
(54) • *Elektromagnetischer Wandler für Saiteninstrument*
• *Magnetic pick-up device for stringed musical instrument*
• *Capteur électromagnétique pour instrument de musique à cordes*
(71) Gaglio, Giovanni, Via Montemarino, 93, 00060 Riano, Roma, IT
(72) Gaglio, Giovanni, 00060 Riano, Roma, IT
(74) Gristina, Giorgio, Studio Rag. GRISTINA Giorgio, Via delle Quattro Fontane, 29, 00184 Roma, IT

G10H 7/02 → (51) G10H 1/00

---

(51) **G10L 15/06** (11) **1 233 406 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103464.2 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Angepasste Spracherkennung für ausländische Sprecher*
• *Speech recognition adapted for non-native speakers*
• *Reconnaissance de la parole adaptée aux locuteurs étrangers*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Goronzy, Silke, Advanced Technology Cter Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
Kompe, Ralf, Advanced Technology Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **G10L 15/26** (11) **1 233 407 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250392.4 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784660
(54) • *Geographisch erzeugte Wortliste für ein automatisches Spracherkennungsprogramm und Herstellungsverfahren*
• *Spatially built word list for automatic speech recognition program and method for formation thereof*
• *Liste de mots construite géographiquement pour un programme de reconnaissance vocale et méthode de formation*
(71) Navigation Technologies Corporation, The Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, US
(72) Khan, M. Salahuddin, Lake Forest, Illinois 60045, US
Friederich, Matthew, Berwyn, Illinois 60402, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **G10L 19/14** (11) **1 233 408 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009465.2 (22) 01.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(30) 10.08.1994 US 288413
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl der Kodierrate in einem Vocoder mit Variabler Rate*
• *Method and apparatus for selecting an encoding rate in a variable rate vocoder*
• *Procédé et appareil de sélection d'un taux de codage dans un vocodeur à taux variable*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
(72) Dejaco, Andrew P., San Diego, CA 92126, US
Gardner, William R., San Diego, CA 92130, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(62) 95929372.1 / 0 728 350

G11B 5/39 → (51) F02P 3/02

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/007

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/125

(51) **G11B 7/007** (11) **1 233 409 A2**
G11B 7/0045
(25) En (26) En
(21) 02251084.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042283
(54) • *Aufzeichnungsmedium, Aufzeichnungsgerät, Aufzeichnungsverfahren, Informationsaufzeichnungsmedium und Aufzeichnungsprogramm*
• *Recording medium, information recording apparatus, information recording method, information recording medium, and recording program*
• *Support d'enregistrement, appareil d'enregistrement, procédé d'enregistrement, support d'enregistrement d'informations, et programme d'enregistrement*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
(72) Sasaki, Yoshio, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Uchiumi, Satoshi, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Tsudome, Hirohisa, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Matsumoto, Kunio, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Muramatsu, Eiji, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Taniguchi, Shoji, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Inoue, Akiyoshi, C/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G11B 7/007 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 7/12** (11) **1 233 410 A2**
G11B 7/135
(25) En (26) En
(21) 02251022.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040589
(54) • *Informationsaufzeichnungs- / -wiedergabegerät*
• *Information recording/reproduction apparatus*
• *Appareil d'enregistrement / de reproduction d'informations*
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Kasama, Nobuyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Shinohara, Yoko, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Maeda, Hidetaka, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Mitsuoka, Yasuyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Oumi, Manabu, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Kato, Kenji, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Niwa, Takashi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sorenti, Gino, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G11B 7/125** (11) **1 233 411 A2**
G11B 7/0045
(25) En (26) En
(21) 02251094.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 KR 2001008136
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung von optischen Aufzeichnungspulsen*
• *Optical recording pulse generating apparatus and method for generating optical recording pulse*
• *Dispositif et procédé pour la génération d'impulsations optiques d'enregistrement*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Sea, Jin-gyo, 201-, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G11B 7/135 → (51) G11B 7/12

G11B 7/24 → (51) C08F 8/04

(51) **G11B 9/00** (11) **1 233 412 A2**
// G11B5/00
(25) En (26) En
(21) 02251004.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 783008
(54) • *Datenspeichervorrichtung*
• *Data storage device*
• *Dispositif de stockage de données*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Gibson, Gary A., Palo Alto, California 94301, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **G11B 11/105** (11) **1 233 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 01305382.2 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037980
(54) • *Magneto-optisches Aufzeichnungsmedium und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Magneto-optical recording medium and manufacturing method therefor*
• *Milieu d'enregistrement magnéto-optique et procédé pour sa fabrication*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Hosokawa, Tetsuo, c/o Yamagata Fujitsu Limited, Higashine, Yamagata 999-3701, JP
Matsuo, Shin-Ichiro, c/o Yamagata Fujitsu Limited, Higashine, Yamagata 999-3701, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 20/00** (11) **1 233 414 A2**
G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02003372.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039140
(54) • *Vorrichtung zum Ungültigmachen von Daten um den auf einem Aufzeichnungsmedium aufgezeichneten digitalen Inhalt ungültig zu machen*
• *Data nullification device for nullifying digital content recorded on a recording medium*
• *Dispositif de nullification de données pour nullifier des contenus digitaux enregistrés sur un support d'enregistrement*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oasa Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
(72) Murase, Kaoru, Purejierukurihara 105, Ikoma-gun, Nara-Ken 636-0133, JP
Motohashi, Yoshihiko, Osaka-shi, Osaka-fu 534-0016, JP
Miyazaki, Masaya, Osaka-fu 563-0022, JP
Ito, Yoshikatsu, Osaka-fu 573-1146, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 20/10 → (51) G11B 20/00

G11B 20/10 → (51) H03M 13/41

(51) **G11B 20/12** (11) **1 233 415 A2**
G11B 27/19 G11B 27/30
G11B 7/007
(25) En (26) En
(21) 02004254.5 (22) 09.01.1997
(84) DE FR GB
(30) 12.01.1996 JP 442196
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufzeichnung von Information und Steuerinformation sowie Aufzeichnungsträger*
• *Control information recording method and apparatus, information recording method and apparatus, and information record medium*
• *Méthode et appareil d'enregistrement d'information et d'information de contrôle ainsi que support d'enregistrement d'information*
(71) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, No. 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku Tokyo-to, JP
PIONEER VIDEO CORPORATION, 2680 Nishihanawa Tatomi-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
(72) Taniguchi, Shoji, Pioneer Video Corporation, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
Kuroda, Kazuo, Pioneer Video Corporation, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
Inoue, Akiyoshi, Pioneer Video Corporation, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
Suzuki, Toshio, Pioneer Video Corporation, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
Ohira, Hiroyuki, Pioneer Video Corporation, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 97300118.3 / 0 784 313

G11B 20/14 → (51) H03M 13/41

G11B 20/18 → (51) H03M 13/15

G11B 23/00 → (51) G11B 23/03

(51) **G11B 23/03** (11) **1 233 416 A2**
G11B 23/00
(25) De (26) De
(21) 02002663.9 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.02.2001 DE 10105455
(54) • *Vorrichtung zur Reinigung eines Plattenlaufwerkes und Plattenlaufwerk*
• *Device for cleaning a disc drive and disc drive*
• *Dispositif de nettoyage d'unité de disque et unité de disque*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Attila, David, 31141 Hildesheim, DE

G11B 27/19 → (51) G11B 20/12

G11B 27/30 → (51) G11B 20/12

G11C 7/06 → (51) G11C 11/56

(51) **G11C 7/10** (11) **1 233 417 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310107.6 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039299
(54) • *Eingangssteuersignalschaltung*
• *Command input circuit*
• *Circuit d'entrée de signal de commande*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Uchida, Toshiya, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11C 11/34** (11) **1 233 418 A1**
G11C 11/56
(25) En (26) En
(21) 02251109.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789458
(54) • *Phasenveränderungsmaterialien für Datenspeicheranordnungen ultrahocher Dichte*
• *Phase-change media for ultra-high-density data-storage devices*
• *Matériaux à changement de phase pour dispositifs de mémorisation de données à haute densité*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Chaiken, Alison, Fremont, California 94539, US
Yang, Chung-Ching, Saratoga, California 95070, US
Gibson, Gary, Palo Alto, California 94301, US
Lee, Heon, Sunnyvale, California 94087, US
Nauka, Krzysztof, Redwood City, California 94062, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St. Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **G11C 11/406** (11) **1 233 419 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02075562.5 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102136
(54) • *Auffrischungsverfahren eines dynamischen Speichers*
• *Refreshing method of a dynamic memory*
• *Procédé de rafraîchissement d'une mémoire dynamique*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Duranton, Marc, Société Civile S.P.I.D, 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G11C 11/56** (11) **1 233 420 A1**
G11C 16/26 G11C 7/06
(25) It (26) En
(21) 01830097.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Schaltung zum dynamischen Lesen einer Speicherzelle bei niedriger Spannungsversorgung und mit kleiner Ausgangsdynamik*
• *Method and circuit for dynamic reading of a memory cell at low supply voltage and with low output dynamics*
• *Procédé et circuit de lecture dynamique d'une cellule de mémoire à basse tension d'alimentation et avec faible dynamique de sortie*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza MI, IT
(72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G11C 11/56 → (51) G11C 11/34

G11C 16/04 → (51) H01L 27/115

G11C 16/22 → (51) G06K 19/073

G11C 16/26 → (51) G11C 11/56

(51) **G11C 16/34** (11) **1 233 421 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830110.1 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Auffrischung der gespeicherten Daten in einem elektrisch lösch- und programmierbaren nichtflüchtigen Speicher*
• *Method for refreshing stored data in an electrically erasable and programmable non-volatile memory*
• *Procédé de rafraîchissement de données emmagasinées dans une mémoire non volatile effaçable et programmable électriquement*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pio, Federico, 20047 Brugherio, IT
(74) Maccalli, Marco, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

(51) **G11C 16/34** (11) **1 233 422 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290164.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.02.2001 FR 0101440
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erfrischen von Referenzzellen*
• *Method and apparatus for refreshing reference cells*
• *Procédé et dispositif de rafraîchissement de cellules de référence*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Fournel, Richard, 75116 Paris, FR
Sedjai, Leila, 75116 Paris, FR
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

G12B 21/08 → (51) G01N 13/16

G21C 9/00 → (51) G21C 9/016

G21C 9/012 → (51) G21C 15/18

(51) **G21C 9/016** (11) **1 233 423 A1**
G21C 11/08 G21C 9/00
G21C 15/18
(25) De (26) De
(21) 02009648.3 (22) 29.09.1999
(84) DE FR GB SE
(30) 07.10.1998 DE 19846057
(54) • *Vorrichtung zum Kühlen und zum Schutz eines Reaktordruckbehälters bei Kernschmelzunfällen*
• *Apparatus for cooling and protecting a reactor pressure vessel in the event of a core melting accident*
• *Dispositif pour le refroidissement et la protection d'un cuve sous pression d'un réacteur en cas de fusion du coeur*
(71) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
(72) Von Lensa, Werner, Dr., 52379 Langerwehe, DE
Fröhling, Werner, Dr., 52351 Düren, DE
Kugeler, Kurt, Prof. Dr., 52428 Jülich, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
(62) 99119357.4 / 0 993 000

G21C 11/08 → (51) G21C 9/016

(51) **G21C 15/18** (11) **1 233 424 A1**
G21C 9/012
(25) En (26) En
(21) 02250823.8 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.02.2001 US 781455
(54) • *Vorrichtungen und Verfahren zum Verbessern eines passiven Kühlsystems eines Sicherheitsbehälters*
• *Systems and methods to enhance passive containment cooling system*
• *Dispositifs et procédés pour améliorer un système de refroidissement passif d'un enceinte de confinement*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Cheung, Yee Kwong, San Jose, California 95123, US

Rao, Atambir Singh, San Jose, California 95102, US
Gamble, Robert E., Mountain View, California 94040, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

G21C 15/18 → (51) G21C 9/016

(51) **G21C 23/00** (11) **1 233 425 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103885.8 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kernreaktor, insbesondere Forschungs- oder Versuchsreaktor*
• *Nuclear reactor, in particular research or test reactor*
• *Réacteur nucléaire, notamment réacteur de recherche ou d'essai*
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE
(72) Roegler, Hans-Joachim, 53125 Bonn, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

G21K 1/04 → (51) G01N 23/201

(51) **H01B 1/22** (11) **1 233 426 A2**
H01Q 1/36 H01Q 1/24
H01Q 1/12 H01Q 1/32
H01Q 21/00 H01Q 9/04
H01Q 9/16
(25) En (26) En
(21) 02368015.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 268822 P
16.02.2001 US 269414 P
07.09.2001 US 317808 P
(54) • *Antennen mit elektrisch leitenden Kunststoffen oder elektrisch leitenden Zusammensetzungen*
• *Antennas with conductive plastics or conductive composites*
• *Antennes avec matériaux plastiques conducteurs ou composites conductrices*
(71) Integral Technologies, Inc., 805 W. Orchard Drive, Suite 3, Bellingham, WA 98225, US
(72) Aisenbrey, Thomas A., Littleton, CO 80123, US
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **H01C 7/10** (11) **1 233 427 A1**
H01C 7/105
(25) En (26) En
(21) 02004250.3 (22) 14.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(30) 14.07.1994 US 275154
(54) • *Einschicht- und Mehrschicht-Schutzvorrichtungen gegen veränderliche Spannung*
• *Single and multi-layer variable voltage protection devices*
• *Dispositifs de protection monocouches et multicouches à tension variable*
(71) Surgx Corporation, 47341 Bayside Parkway, Fremont, CA 94538, US
(72) Shrier, Karen P., Fremont, California 94539, US
Behling, Gerald R., San Jose, California 95127, US
Intrater, James B., Santa CLara, California 95054, US
Joshi, Kailash C., Milpitas, California 95117, US
Alston, William W., Jr., Sunnyvale, California 94086, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 95928651.9 / 0 771 465

H01C 7/105 → (51) H01C 7/10

(51) **H01F 7/18** (11) **1 233 428 A1**
B26D 5/08
(25) En (26) En
(21) 02003668.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042071
(54) • *Elektromagnetsteuerschaltung*
• *Solenoid driver circuit*
• *Circuit de contrôle d'un solénoide*
(71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ehara, Takayuki, Tokyo, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01F 10/12** (11) **1 233 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 01109955.3 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 KR 2001008522
(54) • *Auf FeCoNiN basierte weichmagnetische Dünnfilm-Zusammensetzung*
• *FeCoNiN-based soft magnetic thin film composition*
• *Composition de film magnétiquement doux à base de FeCoNiN*
(71) KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawolgok-dong, Seongbuk-ku, Seoul, KR
(72) Kim, Hi Jung, Seoul, KR
Han, Suk Hee, Nowon-ku, Seoul, KR
Kim, Ki Hyeon, Seoul, KR
Kim, Yun Myung, Seoul, KR
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

(51) **H01F 27/245** (11) **1 233 430 A1**
H01F 41/02
(25) Es (26) En
(21) 02380016.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.01.2001 ES 200100169
(54) • *Magnetischer Blechkern für einphasige Kleinleistungstransformatoren*
• *Magnetic lamination core for monophasic low-power Transformers*
• *Noyau magnétique feuilleté pour transformateurs monophasiques à faible puissance*
(71) Gomez Garcia, Amanda, C/Maestro Valls, 13, 11-A, 46022 Valencia, ES
(72) Gomez Vallejo, Aurelio, 46022 Valencia, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

H01F 38/12 → (51) F02P 3/02

H01F 41/02 → (51) H01F 27/245

H01F 41/04 → (51) G06K 19/067

H01F 41/04 → (51) H05K 1/16

H01F 41/06 → (51) H01F 41/12

(51) **H01F 41/12** (11) **1 233 431 A1**
H01F 41/06
(25) En (26) En
(21) 02002784.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001081674
(54) • *Spulenwicklung und Maschine*
• *A coil winding and machine*
• *Enroulement de bobine et machine*
(71) TOYO DENSO KABUSHIKI KAISHA, 10-4 Shinbashi 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Tachikawa, Fumio, Saitama, JP
Kimata, Ryuichi, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **H01G 9/055** (11) **1 233 432 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003464.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036544
28.02.2001 JP 2001053994
(54) • *Elektrodenfolie für einen Aluminium-Elektrolytkondensator und Herstellungsverfahren*
• *Electrode foil for aluminum electrolytic capacitor and method of manufacturing the same*
• *Feuille d'électrode pour un condensateur électrolytique en aluminium et sa méthode de fabrication*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yamazaki, Nobuhiko, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
Nakanishi, Kazuaki, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
Yamaguchi, Shinichi, Kyoto-shi, Kyoto 601-1366, JP
Ohishi, Hisao, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP
Shimatani, Ryoichi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0353, JP
Yamaguchi, Akihiro, Ikoma-shi, Nara 636-0153, JP
Hasegawa, Kazuko, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01H 1/20** (11) **1 233 433 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001646.5 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10108960
(54) • *Elektromechanisches Schaltgerät*
• *Electromechanical switching device*
• *Appareil de commutation électrommécanique*
(71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE

(72) Reimold, Günther, 75038 Oberderdingen, DE
Mannuss, Siegfried, 75447 Sternenfels, DE
(74) Patentanwälte , Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H01H 9/10 → (51) H01H 50/04

H01H 11/00 → (51) H01H 13/06

(51) **H01H 13/06** (11) **1 233 434 A2**
H01H 11/00
(25) En (26) En
(21) 02000284.6 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 IT MI010302
(54) • *Taststrutur für elektronische, elektrische oder mechanische Anwendungen*
• *Pushbutton structure for electronic, electrical and/or mechanical appalications*
• *Stucture de bouton poussoir pour applications électroniques, électriques ou mécaniques*
(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) De Luca, Marco, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **H01H 13/70** (11) **1 233 435 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003167.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039824
(54) • *Den beweglichen Kontakt enthaltende Einheit, Schalter mit dieser Einheit und Herstellungsverfahren*
• *Movable contact unit and manufacturing method thereof and panel switch using movable contact unit and manufacturing method thereof*
• *Unité de contact movible, interrupteur l'utilisant et procédé de fabrication*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Sera, Naoki, Tsuyama-shi, Okayama 708-0804, JP
Okamoto, Yuji, Niimi-shi, Okayama 718-0003, JP
Nasu, Tetsutaro, Tsuyama-shi, Okayama 708-0825, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H01H 13/70** (11) **1 233 436 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076213.4 (22) 14.10.1991
(84) DE GB NL
(30) 30.10.1990 JP 11360290
05.11.1990 JP 29954190
08.04.1991 JP 10317191
08.04.1991 JP 10317291
08.04.1991 JP 10317391
30.04.1991 JP 12676591
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Taste*
• *Method of manufacturing a keytop*
• *Méthode de fabrication d'un bouton poussoir*
(71) Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd., 335, Kariyado Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Inagaki, Jiroh, Inagi-shi, Tokyo, JP
Kaku, Yasutoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Hari, Atsushi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Shinoki, Takashi, Inagi-shi, Tokyo, JP
Yagi, Nobuyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL
(62) 95201654.1 / 0 674 330
91202656.4 / 0 483 898

H01H 37/12 → (51) H05B 1/02

H01H 37/18 → (51) H05B 1/02

(51) **H01H 50/04** (11) **1 233 437 A2**
H01H 9/10 H01R 13/514
H01R 9/24
(25) En (26) En
(21) 02002666.2 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107213
(54) • *Steckbaugruppe, Trägerplatte und Relais-Anordnung*
• *Plug-in module, carrier plate and relay arrangement*
• *Module enfichable, plaque de support et agencement de relais*
(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
(72) Listing, Martin, 63303 Dreieich, DE
Niebler, Frank Stephan, 68519 Viernheim, DE
(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

H01J 5/16 → (51) H01J 17/49

H01J 7/02 → (51) H01J 17/49

H01J 17/04 → (51) H01J 17/49

H01J 17/20 → (51) H01J 17/49

(51) **H01J 17/49** (11) **1 233 438 A2**
H01J 17/20 H01J 17/04
H01J 7/02 H01J 5/16
(25) De (26) De
(21) 02100135.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106963
(54) • *Plasmabildschirm mit erhöhter Luminanz*
• *Plasma display panel with increased luminance*
• *Ecran à plasma à luminance accrue*
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) DE FR GB
(72) Bechtel, Helmut Dr., Weisshausstrasse 2 52066, Aachen, DE
Jüstel, Thomas Dr., Weisshausstrasse 2 52066, Aachen, DE
Gläser, Harald Dr., Weisshausstrasse 2 Aachen, 52066, DE
Opitz, Joachim, Weisshausstrasse 2 Aachen, 52066, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

(51) **H01J 29/76** (11) **1 233 439 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01947979.9 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06031 11.07.2001
(87) WO 02/009139 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 JP 2000222300
(54) • *KATHODENSTRAHLRÖHRE*
• *CATHODE-RAY TUBE*
• *TUBE CATHODIQUE*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) MATSUO, Keiji, Takatsuki-shi, Osaka 569-1041, JP
MORIMOTO, Hiroji, Kashiwara-shi, Nara 634-0077, JP
HAYASHI, Akira, Suita-shi, Osaka 564-0004, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

(51) **H01J 29/86** (11) **1 233 440 A1**
(25) En (26) En
(21) 01104064.9 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektrische Abschirmung und Blendschutzmehrschicht für eine Kathodenstrahlröhre und zugehöriges Herstellungsverfahren*
• *Electric shielding and anti-glaring multi-layer coating for cathode ray tube and the method for making the same*
• *Blindage électrique et multicouche anti-éblouissement pour un tube à rayons cathodique et procédé de fabrication de celui-ci*
(71) Teco Information Systems Co., Ltd., 6th Fl., 156-1, Sung Chiang Road, Taipei, Taiwan, CN
(72) Yu, Yuan-Hsiang, Taipei, Taiwan, CN
Yu, Li-Sha, Taipei, Taiwan, CN
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

H01J 37/305 → (51) H01L 21/027

(51) **H01L 21/00** (11) **1 233 441 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103989.8 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verminderung von der Kontamination mit Partikeln auf einem Substrat in einer Prozesseinrichtung*
• *Arrangement and a method for reducing contamination with particles on a substrate in a process tool*
• *Arrangement et méthode pour réduire la contamination avec des particules sur un substrat dans une chambre de traitement*
(71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Hiatt, Mark, 01277 Dresden, DE
Mautz, Karl, Austin, TX 78729, US
Schuster, Ralf, 01099 Dresden, DE
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 233 442 A2**
(25) En (26) En
(21) 01306016.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044173
(54) • *Transport-Vorrichtung ohne Kontakt*
• *Non-contacting conveyance equipment*
• *Dispositif de transport sans contact*
(71) Harmotec Corporation, 610 Shimoimasuwa, Shirane-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi, JP
(72) Iwasaki, Hitoshi, Nakakoma-Gun, Yamanashi, JP
Tokunaga, Hideyuki, Nakakoma-Gun, Yamanashi, JP
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

H01L 21/00 → (51) B24B 37/04

H01L 21/00 → (51) B25J 9/10

(51) **H01L 21/027** (11) **1 233 443 A1**
G03F 1/16 H01J 37/305
(25) Ja (26) En
(21) 01961350.4 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07649 04.09.2001
(87) WO 02/021582 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 US 230559 P
(54) • *TRANSFER MASKE, METHODE, MUSTER EINER TRANSFERMASKE ZU TRENNEN, UND HERSTELLUNGSMETHODE FÜR EINE TRANSFERMASKE*
• *TRANSFER MASK, METHOD OF DIVIDING PATTERN OF TRANSFER MASK, AND METHOD OF MANUFACTURING TRANSFER MASK*
• *MASQUE DE TRANSFERT, PROCEDE DE DIVISION D'UN MOTIF DE MASQUE DE TRANSFERT, ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN MASQUE DE TRANSFERT*
(71) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
(72) AMEMIYA, Isao, Hoya Corporation, Tokyo 161-0032, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01L 21/027 → (51) H05B 3/20

H01L 21/205 → (51) C30B 29/36

(51) **H01L 21/306** (11) **1 233 444 A2**
(25) En (26) En
(21) 02009643.4 (22) 02.04.1993
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI SE
(30) 08.04.1992 US 865412
(54) • *Herstellung integrierter Schaltungen auf einer isolierenden Dielektrimembran*
• *Membrane dielectric isolation ic fabrication*
• *Fabrication de circuit intégré à partir d'une membrane d'isolation diélectrique*
(71) LEEDY, Glenn J., 1061 E. Mountain Drive, Santa Barbara, CA 93108, US
(72) LEEDY, Glenn J., Santa Barbara, CA 93108, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
(62) 93910567.2 / 0 641 485

(51) **H01L 21/306** (11) **1 233 445 A2**
H01S 5/10
(25) En (26) En
(21) 02250961.6 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039252
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer halbleitenden Anordnung*
• *Process of manufacturing a semiconductor device*
• *Procédé de fabricaiton d'un composant semiconducteur*
(71) Fujitsu Quantum Devices Limited, 1000, Oaza Kamisukiawara, Showa-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
(72) Takayuki, Watanabe, Fujitsu Quantum Devices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
Tsutomu, Michitsuta, Fujitsu Quantum Devices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
Taro, Hasegawa, Fujitsu Quantum Devices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
Takuya, Fujii, Fujitsu Quantum Devices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
(74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01L 21/312 → (51) C01B 33/12

H01L 21/331 → (51) H01L 29/739

(51) **H01L 21/56** (11) **1 233 446 A2**
H01L 23/31 C08G 59/00
C09D 163/00 C08L 63/00
C09J 163/00
(25) En (26) En
(21) 02003138.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037725
14.02.2001 JP 2001037726
14.02.2001 JP 2001037728
28.09.2001 JP 2001301054
(54) • *Thermisch aushärtbare Harzverbindung und Halbleitervorrichtung, die dieselbe verwendet*
• *Thermosetting resin composition and semiconductor device using the same*
• *Composition de résine thermodurcissable et dispositif semiconducteur utilisant celle-ci*
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Noro, Hiroshi, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Fusumada, Mitsuaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 21/60 → (51) B23K 20/00

H01L 21/66 → (51) H05B 3/20

H01L 21/68 → (51) H05B 3/20

(51) **H01L 21/762** (11) **1 233 447 A2**
H01L 27/088
(25) En (26) En
(21) 01120671.1 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038685
(54) • *Halbleiterbauelement*
• *Semiconductor device*
• *Dispositif à semi-conducteur*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Kanekawa, Nobuyasu, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Sakurai, Kohei, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Sasaki, Shoji, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0012, JP
Tabuchi, Kenji, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Watabe, Mitsuru, Naka-gun, Ibaraki 319-2104, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 233 448 A2**
(25) En (26) En
(21) 02100138.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783157
(54) • *Zuverlässige Zwischenverbindungen mit niedrigem Via-/Kontaktwiderstand*
• *Reliable interconnects with low via/contact resistance*
• *Interconnexions fiables avec résistance de traversée/contact basse*
(71) Texas Instruments Inc., 7839 Churchill Way, M/S 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Lu, Jiong-Ping, Texas 75082, Richardson, US
Lin, ching-Te, Texas 75025, Plano, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H01L 21/768** (11) **1 233 449 A2**
(25) En (26) En
(21) 02447025.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269109 P
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Halbleitervorrichtung*
• *A method of fabricating a semiconductor device*
• *Procédé pour la fabrication d'un dispositif sémiconducteur*
(71) Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum, Vereniging Zonder Winstbejag, Kapeldreef 75, 3001 Heverlee, BE
(72) Vanhaelemeersch, Serge, 3001 Leuven, BE
Maex, Karen, 3020 Herent, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H01L 21/822** (11) **1 233 450 A1**
H01L 27/04
(25) Ja (26) En
(21) 01945729.0 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05663 29.06.2001
(87) WO 02/003458 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 JP 2000199309
(54) • *HALBLEITERANORDNUNG UND IHRE HERSTELLUNGSMETHODE*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND ITS MANUFACTURING METHOD*

- *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) EJIRI, Hirokazu, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Görz, Ingo, Müller Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 21/8238 → (51) H01L 27/06

H01L 21/8242 → (51) H01L 27/108

H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115

H01L 23/31 → (51) H01L 21/56

H01L 23/525 → (51) H01L 27/088

H01L 23/58 → (51) G06K 19/073

H01L 27/04 → (51) H01L 21/822

---

(51) **H01L 27/06** (11) **1 233 451 A2**
H01L 21/8238
(25) En (26) En
(21) 01201776.0 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789198
(54) • *Integrierte Hochfrequenzschaltungsbauelemente*
• *Integrated radio frequency circuit devices*
• *Dispositifs intégrés de circuit radio-fréquence*
(71) Programmable Silicon Solutions, 97E Brokaw Road, Ste. 250, San Jose, California 95112, US
(72) Wong, Ting-Wah, Cupertino, CA 95014, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

---

(51) **H01L 27/088** (11) **1 233 452 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251018.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040430
16.02.2001 JP 2001040431
(54) • *Halbleiterbauelement, zugehöriges Herstellungsverfahren und Flüssigkeitsstrahl-Vorrichtung*
• *Semiconductor device, method of manufacturing the same and liquid jet apparatus*
• *Dispositif semi-conducteur, méthode de sa fabrication et dispositif à jet liquide*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimotsusa, Mineo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **H01L 27/088** (11) **1 233 453 A2**
H01L 23/525
(25) En (26) En
(21) 02251087.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041795
19.02.2001 JP 2001041796
19.02.2001 JP 2001041797
(54) • *Integrierter Halbleiter-Schaltkreis mit einer Antisicherung, Herstellungsverfahren, und Verfahren zum Schreiben von Daten in denselbigen*
• *Semiconductor integrated circuit having antifuse, method of fabricating, and method of writing data in the same*
• *Circuit intégré semi-conducteur comprenant un anti-fusible, procédé de fabrication, et procédé d'écriture de données dans le même*
(71) Kawasaki Microelectronics, Inc., Makuhari Techno Garden B5, 1-3, Nakase, Mihama-ku, Chiba 261-8501, JP
(72) Ariyoshi, Ryuji c/o Kawasaki Microelectronics Inc., Mihama-ku Chiba 261-8501, JP
Kuno, Isamu Kawasaki Microelectronics Inc., Mihama-ku Chiba 261-8501, JP
Fukushima, Takahito c/o Kawasaki Microelectr. Inc., Mihama-Ku Chiba 261-8501, JP
Aoike, Junji AnaSem Inc. Tsudanuma Ekimae, Funabashi Chiba 274-0825, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01L 27/088 → (51) H01L 21/762

---

(51) **H01L 27/108** (11) **1 233 454 A2**
H01L 21/8242 H01L 27/12
(25) En (26) En
(21) 01127318.2 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001041828
25.06.2001 JP 2001191781
25.10.2001 JP 2001328204
(54) • *Halbleiter-Speicherbauteil und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Semiconductor memory device and method of manufacturing the same*
• *Dispositif de mémoire semi-conducteur et son procédé de manufacture*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Iwata, Yoshihisa, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Ohsawa, Takashi, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Yamada, Takashi, Ebina-Shi, Kanagawa-Ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H01L 27/115** (11) **1 233 455 A2**
H01L 21/8247 G11C 16/04
(25) De (26) De
(21) 02002386.7 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106804
(54) • *Nichtflüchtige Halbleiterspeicherzelle sowie Herstellungsverfahren und Programmierung*
• *Non-volatile semiconductor memory cell, method of fabrication and programming*
• *Cellule de mémoire non-volatile, procédé de fabrication et programmation*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Bradl, Stephan, Dr., 93096 Regensburg, DE
Heitzsch, Olaf, Dr., 01640 Coswig, DE
(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Karl-Böhm-Strasse 1, 85598 Baldham, DE

H01L 27/12 → (51) H01L 27/108

H01L 27/15 → (51) G02F 1/025

---

(51) **H01L 29/732** (11) **1 233 456 A2**
(25) En (26) En
(21) 02009308.4 (22) 02.05.1994
(84) DE FR GB IT NL
(30) 30.04.1993 US 56446
(54) • *Hochspannung/Hochverstärkung Halbleiteranordnungen und Verfahren zur Herstellung*
• *High voltage/high beta semiconductor devices and methods of fabrication thereof*
• *Dispositif semi-conducteurs à haute tension et à grand gain et méthodes pour leur fabrication*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Hutter, Louis N., Richardson, TX 75082, US
Corsi, Marco, Dallas, TX 75248, US
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
(62) 94106859.5 / 0 662 717

H01L 29/737 → (51) G02F 1/025

---

(51) **H01L 29/739** (11) **1 233 457 A2**
H01L 21/331
(25) En (26) En
(21) 02008520.5 (22) 09.05.1996
(84) DE FR GB
(30) 21.07.1995 JP 18578395
(54) • *Halbleiteranordnung mit isoliertem Gate und Verfahren zur Herstellung*
• *Insulated gate semiconductor device and method of manufacturing the same*
• *Dispositif sémi-conducteur à grille isolée et procédé pour sa fabrication*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Takahashi, Hideki, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(62) 96107393.9 / 0 755 076

H01L 31/02 → (51) G02F 1/025

---

(51) **H01L 31/105** (11) **1 233 458 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01949982.1 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06121 16.07.2001
(87) WO 02/007226 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000216891
18.07.2000 JP 2000216892
18.04.2001 JP 2001119872
(54) • *PHOTODETEKTORMATRIX*
• *PHOTODETECTOR ARRAY*
• *RESEAU DE PHOTO-DECTECTEURS*
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(72) KOMABA, Nobuyuki, Nippon Sheet Glass Co.,Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
TAGAMI, Takashi, Nippon Sheet Glass Co.,Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
ARIMA, Yasunori, Nippon Sheet Glass Co.,Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
KUSUDA, Yukihisa, Nippon Sheet Glass Co.,Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

---

(51) **H01L 31/16** (11) **1 233 459 A1**
G01B 11/00 G01J 3/28
(25) Ja (26) En
(21) 01947946.8 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05963 10.07.2001
(87) WO 02/007227 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000216894
(54) • *LICHTEMPFINDLICHE ANORDNUNG UND PHOTODETEKTOR MIT EINER LICHTEMPFINDLICHEN ANORDNUNG*
• *LIGHT-RECEIVING DEVICE AND PHOTODETECTOR COMPRISING LIGHT-RECEIVING DEVICE*
• *DISPOSITIF RECEPTEUR DE LUMIERE ET PHOTODETECTEUR COMPRENANT CE DISPOSITIF*
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) TAGAMI, Takashi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
NAKAMA, Kenichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

---

(51) **H01L 33/00** (11) **1 233 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003642.2 (22) 15.03.1996
(84) DE FR GB NL
(30) 20.03.1995 GB 9505569
(54) • *Elektrolumineszente Vorrichtung die poröses Silizium enthält*
• *Electroluminescent device comprising porous silicon*
• *Dispositif électroluminescent contenant du silicium poreux*
(71) Qinetiq Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
(72) Canham, Leigh Trevor, Malvern, Worcs. WR14 3 PS, GB
Cox, Timothy Ingram, Malvern, Worcs. WR14 3 PS, GB
Loni, Armando, Malvern, Worcs. WR14 3 PS, GB
Simons, Andrew John, Malvern, Worcs. WR14 3 PS, GB
Blacker, Richard Simon, Veeco Instruments Inc., Fort Collins, CO 80256, US
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Group plc, Cody Technology Park, IP Formalities, A4 Bldg, Rm G016, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
(62) 96907548.0 / 0 815 597

---

(51) **H01L 41/083** (11) **1 233 461 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002855.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107504
24.01.2002 DE 10202574
(54) • *Piezokeramischer Vielschichtaktor mit einem Übergangsbereich zwischen dem aktiven Bereich und dem inaktiven Kopf- und Fussbereich*
• *Piezoceramic multilayer actuator having a transition zone between the active zone and the inactive head and foot zone*
• *Actionneur multicouche piézocéramique avec une zone transitoire entre la zone active et la zone inactive de tête et de pied*
(71) Ceram Tec Ag Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23-29, 73207 Plochingen, DE
(72) Bindig, Reiner, 95463 Bindlach, DE
Helke, Günter, Dr., 91207 Lauf, DE
Schmidt, Jürgen, 95615 Marktredwitz, DE
Schreiner, Hans-Jürgen, Dr., 91233 Neunkirchen am Sand-Rollhofen, DE
Simmerl, Matthias, 91239 Henfenfeld, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

---

(51) **H01L 41/083** (11) **1 233 462 A2**
H01L 41/24
(25) De (26) De
(21) 02003090.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10107505
19.01.2002 DE 10201943
(54) • *Vielschichtaktor mit versetzt angeordneten Kontaktflächen gleich gepolter Innenelektroden für ihre Aussenelektrode*
• *Multilayer actuator with shifted contact areas of internal electrodes having the same polarization to their external electrode*
• *Actionneur multicouche avec zones déplacées de contact des électrodes intérieures ayant la même polarisation que leur électrode extérieur*
(71) CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23 - 29, 73207 Plochingen, DE
(72) Schreiner, Hans-Jürgen, Dr., 91233 Neunkirchen am Sand-Rollhofen, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

H01L 41/24 → (51) H01L 41/083

---

(51) **H01M 2/12** (11) **1 233 463 A2**
H01M 10/40 F16K 17/04
(25) En (26) En
(21) 01124539.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788240
(54) • *Vorrichtung zum Ablassen von Gasen aus wiederaufladbaren elektrochemischen Lithiumzellen während der Formierungsstufe bei ihrer Herstellung*
• *Apparatus for releasing gases from rechargeable lithium electrochemical cells during the formation stage of manufacturing*
• *Méthode pour la décharge des gaz de cellules électrochimiques au lithium rechargeables durant l'étape de formation de fabrication de celles-ci*
(71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive, Clarence New York 14031, US
(72) Hallifax, Paul, Gasport, New York 14067, US
Urso, Tina L., East Amherst, New York 14051, US
Spillman, David M., Tonawanda, New York 14223, US
Meyer, Bruce, Lincoln, Nebraska 68521, US
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

H01M 2/16 → (51) C08J 9/28

H01M 4/36 → (51) H01M 4/60

H01M 4/58 → (51) H01M 4/60

---

(51) **H01M 4/60** (11) **1 233 464 A1**
H01M 4/58 H01M 4/36
(25) En (26) En
(21) 02003402.1 (22) 21.05.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 22.05.1996 US 18115 P
(54) • *Komposit-Kathoden enthaltende elektrochemische Zellen und Herstellungsverfahren*
• *Electrochemical cells comprising composite cathodes, and processes for fabricating same*
• *Cellules électrochimiques comprenant des cathodes composites et leurs procédés de fabrication*
(71) Moltech Corporation, 9062 South Rita Road, Tucson, AZ 85747-9018, US
(72) Mukherjee, Shyama P., Tucson, Arizona 85749, US
Skotheim, Terje A., Tucson, Arizona 85718, US
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 97928651.5 / 0 958 627

H01M 4/72 → (51) H01M 4/73

---

(51) **H01M 4/73** (11) **1 233 465 A1**
H01M 4/72
(25) En (26) En
(21) 02251050.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 269131
(54) • *Stromkollektorplatte mit asymmetrischem, von einem gemeinsamen Brennpunkt ausgehenden Rippenmuster*
• *Current collector having non-symmetric grid pattern converging at a common focal point*
• *Collecteur de courant ayant une grille non-symétrique comportant des rayons convergent en un point*
(71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive, Clarence New York 14031, US
(72) Probst, Joseph M, Williamsville, NY 14221, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01M 8/02 → (51) G01N 1/22

---

(51) **H01M 8/04** (11) **1 233 466 A2**
B60K 11/02
(25) De (26) De
(21) 02001579.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107875
(54) • *System zur Kühlung einer Brennstoffzellenanlage*
• *Cooling system for a fuel cell facility*
• *Système de refroidissement d'une installation à piles à combustible*
(71) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
(72) Derflinger, Monika, 73272 Neidlingen, DE
Haas, Isabel, 73230 Kirchheim, DE
Walz, Hans-Frieder, 73337 Bad Überkinger, DE
(74) Kaufmann, Ursula Josefine, Dr.rer.nat. Dipl.-Phys., c/o DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IPM - C 106, 70546 Stuttgart, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 233 467 A2**
H01M 8/06
(25) De (26) De
(21) 02002910.4 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 DE 10107559
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur wechselseitigen Kühlung und Vorwärmung gekoppelter elektrochemischer Wandler*
• *Method and device for mutually cooling and preheating of coupled electrochemical transducers*
• *Procédé et dispositif pour le refroidissement et le préchauffage mutuels des transducteurs électrochimiques couplés*
(71) ABB Research Ltd., Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) Krokoszinski, Hans-Joachim, Dr.rer.nat., 69226 Nussloch, DE
Gilbers, Dieter, Dipl.-Ing., 68623 Lampertheim, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 233 468 A2**
H01M 8/06 H01M 16/00
B60L 11/18
(25) En (26) En
(21) 02075164.0 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784522
(54) • *Verfahren zur Kontrolle der Brennstoffzelle- und Batteriespannung in einem hybriden Brennstoffzelle/Batterie System*
• *A fuel cell and battery voltage controlling method in a hybrid fuel cell/battery system*
• *Méthode de contrôle de la tension de pile à combustible et de batterie dans un système hybride pile à combustible/batterie*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Grieve, Malcolm James, Fairport, NY 14450, US
Mukerjee, Subhasish, Rochester, NY 14618, US
Noetzel, John, Fairport, NY 14450, US
DeJohn, Charles R., Rochester, NY 14624, US
Husted, Larry L., Kokomo, IN 46902, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01M 8/06 → (51) B01J 23/72

H01M 8/06 → (51) H01M 8/04

H01M 10/40 → (51) C08J 9/28

H01M 10/40 → (51) H01M 2/12

H01M 16/00 → (51) H01M 8/04

(51) **H01P 1/04** (11) **1 233 469 A2**
H01P 5/08
(25) De (26) De
(21) 02000714.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.01.2001 DE 10103576
(54) • *Hohlleiterarmatur*
• *Waveguide fitting*
• *Armature pour guides d'ondes*
(71) Spinner GmbH Elektrotechnische Fabrik, Erzgiessereistrasse 33, 80335 München, DE
(72) Pitschi, Franz, Dr.-Ing., 83700 Rottach-Egern, DE
(74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE

H01P 1/208 → (51) H01P 1/213

(51) **H01P 1/213** (11) **1 233 470 A1**
H01P 1/208
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403371.6 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102076
(54) • *Einspeisungsanordnung für eine Mikrowellen-Filtereinheit mit dielektrischen Resonatoren und Filtereinheit mit einer solchen Anordnung*
• *Injection device for a microwave filter unit with dielectric resonators and a filter unit with such a device*
• *Dispositif d'injection pour unité de filtrage hyperfréquence à résonateurs diélectriques et unité de filtrage incluant un tel dispositif*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Latouche, Yannick, 31490 Toulouse, FR
Vigneron, Serge, 31190 Auterive, FR
(74) Smith, Bradford Lee, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H01P 3/12** (11) **1 233 471 A2**
H01P 5/107
(25) En (26) En
(21) 02250410.4 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042133
(54) • *Hohlleiter für Mikrowellengerät*
• *Waveguide for microwave device*
• *Guide d' ondes pour dispositif à micro-ondes*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Kondo, Hideki, c/o Alps Electric Co Ltd, Tokyo, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H01P 5/08 → (51) H01P 1/04

H01P 5/107 → (51) H01P 3/12

H01Q 1/12 → (51) H01B 1/22

H01Q 1/24 → (51) H01B 1/22

H01Q 1/24 → (51) H04B 7/04

H01Q 1/32 → (51) H01B 1/22

H01Q 1/36 → (51) H01B 1/22

H01Q 3/28 → (51) H01Q 21/00

H01Q 3/36 → (51) H01Q 21/00

H01Q 9/04 → (51) H01B 1/22

H01Q 9/16 → (51) H01B 1/22

(51) **H01Q 17/00** (11) **1 233 472 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251048.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038974
10.12.2001 JP 2001375991
(54) • *Elektromagnetischer Wellenabsorber und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Electromagnetic wave absorbent and method for producing the same*
• *Absorbeur d'ondes électromagnétiques et son procédé de fabrication*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 5-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Hosoe, Akihisa, Osaka Works of Sumitomo Electric, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nitta, Koji, Osaka Works of Sumitomo Electric, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Inazawa, Shinji, Osaka Works of Sumitomo Electric, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Okayama, Katsumi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Toyoda, Junichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 233 473 A2**
H01Q 21/24 H01Q 3/36
H01Q 3/28 H01Q 25/00
(25) En (26) En
(21) 02003755.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 790245
(54) • *Strahlformermodul für phasengesteuerte Gruppenantenne zur Speisung von zwei Elementen*
• *Phased array beamformer module driving two elements*
• *Module formeur de faisceaux pour réseau d'antennes qui alimente deux éléments*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) DeMore, Walter R., La Crescenta, California 91214, US
Holmes, Bruce A., Redondo Beach, California 90277, US
Nunez, Martin, Caron, California 90745, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

H01Q 21/00 → (51) H01B 1/22

H01Q 21/24 → (51) H01Q 21/00

H01Q 25/00 → (51) G01S 13/42

H01Q 25/00 → (51) H01Q 21/00

H01R 9/24 → (51) H01H 50/04

(51) **H01R 12/24** (11) **1 233 474 A2**
(25) En (26) En
(21) 02001485.8 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.01.2001 US 767185

(54) • *Elektrische Verbindungseinrichtung und Verfahren für flache Schatungen*
• *Electrical connection system and method for flat circuits*
• *Dispositif et procédé de connection pourcircuits plats*
(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
(72) San-Shan, Huang, Taipei, TW
Warner, Gavin, 92120 Montrouge, FR
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

---

(51) **H01R 13/11** (11) **1 233 475 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003447.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038876
(54) • *Struktur des Anschlusses eines Verbinders*
• *Terminal structure of connector*
• *Structure d'une fiche de connecteur*
(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Saitoh, Yasushi, Autonetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

---

(51) **H01R 13/422** (11) **1 233 476 A1**
H01R 43/22
(25) En (26) En
(21) 02001928.7 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2001 JP 2001023918
(54) • *Verbinder mit flexiblem Eingreifarm*
• *Connector with flexible engaging arm*
• *Connecteur ayant un bras flexible d'engagement*
(71) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) Murakami, Takao, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01R 13/514 → (51) H01H 50/04

---

(51) **H01R 13/52** (11) **1 233 477 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250464.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039544
(54) • *Wasserdichter Verbinder für flexibles Flachkabel*
• *Waterproof connector used for a flexible flat cable*
• *Connecteur étanche pour câble flexible plat*
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Wakata, Shigekazu, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **H01R 13/58** (11) **1 233 478 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103403.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kabelanordnung mit Zugentlastung und Gehäuse welches diese Kabelanordnung beinhaltet*
• *Cable assembly having strain relief mechanism and housing incorporating such cable assembly*
• *Assemblage de câble avec décharge de traction et boîtier incorporant un tel assemblage*
(71) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
(72) Lebender, Roland, 91710 Gunzenhausen, DE

H01R 13/627 → (51) H01R 13/635

---

(51) **H01R 13/629** (11) **1 233 479 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251017.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 785369
(54) • *Lagesicherungsmechanismus für einen abgedichteten Verbinder*
• *Connector position assurance device for a sealed connector*
• *Dispositif d'assurance de position du connecteur pour un connecteur étanche*
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
(72) Myer, John Mark, Millersville, Pennsylvania 17551, US
Shuey, John Raymond, Mechanicsburg, Pennsylvania 17055, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 13/629 → (51) H01R 13/635

---

(51) **H01R 13/635** (11) **1 233 480 A1**
H01R 13/627 H01R 13/629
(25) En (26) En
(21) 01123222.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040822
(54) • *Verbinder und Zusammenbauverfahren dafür*
• *A connector and a method of assembling a connector*
• *Connecteur et méthode pour son assemblage*
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Nakamura, Hideto, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/703 → (51) B60R 16/02

---

(51) **H01R 13/72** (11) **1 233 481 A1**
H01R 25/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290358.7 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0101988
(54) • *Mehrfachsteckdose*
• *Multiple receptacle*
• *Connecteur multiprises*
(71) SDG Industries Limited, Suites 3304-09, 33/F - Tower 1, The Gateway, 25 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) Alson, Frankie Gérald Jean-Marie, 25 Canton Rd., Tsim Sha Tsui, Kowloon, CN
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, CABINET ORES, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

H01R 25/00 → (51) H01R 13/72

---

(51) **H01R 25/14** (11) **1 233 482 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001391.8 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2001 DE 20101581 U
(54) • *Hochvolt-Stromschienensystem*
• *High voltage bus bar system*
• *Système de barres conductrices à haute tension*
(71) Keferstein, Ralf, Graf-Zeppelin-Strasse 23, 53757 St. Augustin, DE
(72) Keferstein, Ralf, 53757 St. Augustin, DE
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

H01R 43/22 → (51) H01R 13/422

---

(51) **H01S 3/00** (11) **1 233 483 A1**
G02B 5/00
(25) En (26) En
(21) 01870035.1 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung eines invarianten optischen Feldes*
• *Method and device for generating an optical invariant field*
• *Procédé et dispositif pour engendrer un champ optique invariant*
(71) VDM Laser Optics, Tulpenstraat 2, 9810 Eke-Nazareth, BE
(72) Muys, Peter Frans Maria, 9030 Gent, BE
Van Damme, Eefje Therese, 8000 Brugge, BE
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

---

(51) **H01S 3/067** (11) **1 233 484 A1**
H01S 3/30 H04B 10/17
(25) En (26) En
(21) 01440029.5 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Optischer Faserverstärker*
• *Optical fibre amplifier*
• *Amplificateur à fibre optique*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Hamoir, Dominique, 92120 Montrouge, FR
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H01S 3/067 → (51) H01S 5/14

H01S 3/094 → (51) H01S 5/14

H01S 3/30 → (51) H01S 3/067

(51) **H01S 5/022** (11) **1 233 485 A2**
H01S 5/0687
(25) En (26) En
(21) 01306501.6 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2001 JP 2001025014
(54) • *Optisches Modul*
• *Optical module*
• *Module optique*
(71) OpNext Japan, Inc., 216, Totsuka-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Furuichi, Hiroaki, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kawamoto, Kazumi, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kuroguchi, Katsumi, c/o Hitachi Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yamamoto, Atsuhiro, c/o Hitachi Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yamada, Keiichi, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Okumura, Tsutomu, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Takai, Kazuo, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hata, Shohei, c/o Hitachi, Ltd., Intellectual, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01S 5/026** (11) **1 233 486 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002409.7 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.02.2001 JP 2001027145
(54) • *Optische Halbleitervorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor optical device and method for fabricating same*
• *Dispositif optique à sémiconducteur et méthode de fabrication*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Arakawa, Satoshi, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Kurobe, Tatsuto, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Ikeda, Nariaki, The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Yamaguchi, Takeharu, The Furukawa Electric Co.,Ltd, Tokyo, JP
(74) Pätzold, Herbert, Dr., Pätzold, Tandler, Riegger & Kollegen, Steubstrasse 10, 82116 Gräfelfing, DE

(51) **H01S 5/026** (11) **1 233 487 A2**
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 02003123.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001036324
(54) • *Optisches Halbleitermodul mit Lichtüberwachungseinrichtung zur Detektion von Signallicht eines lichtemittierenden Elements*
• *Optical semiconductor module equipped with a light monitor for monitoring signal light emitted from a light emitting element*
• *Module optique à semi-conducteur avec dispositif de surveillance de lumière pour surveiller le signal lumineux émis par un élément émetteur de lumière*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Naoki, Kimura, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01S 5/026 → (51) G02F 1/025

H01S 5/042 → (51) H01S 5/183

H01S 5/062 → (51) G02F 1/025

(51) **H01S 5/068** (11) **1 233 488 A1**
H01S 5/0683
(25) En (26) En
(21) 01301352.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Lichtquelle*
• *A light source*
• *Source de lumière*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Everett, Keith, Bury St. Edmunds, Suffolk IP33 2RB, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H01S 5/0683 → (51) H01S 5/068

H01S 5/0687 → (51) H01S 5/022

H01S 5/10 → (51) H01L 21/306

(51) **H01S 5/12** (11) **1 233 489 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125744.1 (22) 28.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2001 JP 2001023535
22.08.2001 JP 2001251110
(54) • *DFB Halbleiterlaservorrichtung*
• *Dfb semiconductor laser device*
• *Dispositif laser à semiconducteur du type DFB*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Funabashi, Masaki, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Arakawa, Satoshi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Pätzold, Herbert, Dr., Pätzold, Tandler, Riegger & Kollegen, Steubstrasse 10, 82116 Gräfelfing, DE

(51) **H01S 5/14** (11) **1 233 490 A2**
H01S 3/067 H01S 3/094
(25) En (26) En
(21) 02001930.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.02.2001 US 776226
10.04.2001 JP 2001111664
(54) • *Halbleiterlasermodul und Phaserverstärker und optisches Kommunikationssytem unter Verwendung desselben*
• *Semiconductor laser module and fiber amplifier and optical communications system using the same*
• *Modul Laser à semiconducteur et amplificateur optique à fibre, et système de communication optique utilisant les mêmes*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshida, Junji, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tsukiji, Naoki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Aikiyo, Takeshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Koyanagi, Satoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H01S 5/14** (11) **1 233 491 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002402.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2001 JP 2001023938
(54) • *Wellenlängen variabeler Lichtquelle*
• *Wavelength-variable light source*
• *Source de lumière à longueur d'onde variable*
(71) Ando Electric Co., Ltd., 29-3, Kamata 5-chome, Ota-ku, Tokyo, JP
(72) Funakawa, Seiji, Ota-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01S 5/16** (11) **1 233 492 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250291.8 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.01.2001 JP 2001011885
(54) • *Herstellungsverfahren für Verbindungshalbleiterbauelement*
• *Compound semiconductor device manufacturing method*
• *Procédé de fabrication pour dispositif semiconducteur composé*
(71) Fujitsu Quantum Devices Limited, 1000, Oaza Kamisukiawara, Showa-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
(72) Sugiura, Katsumi, Fujitsu Quantum Dvices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
Anayama, Chikashi, Fujitsu Quantum Dvices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP
Furuya, Akira, Fujitsu Quantum Dvices Ltd., Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3883, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **H01S 5/183** (11) **1 233 493 A2**
H01S 5/042 H01S 5/343
(25) En (26) En
(21) 02250606.7 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.02.2001 KR 2001005065
(54) • *GaN basierter Oberflächenemittierender Laser mit vertikalem Resonator*
• *GaN based vertical cavity surface emitting laser diode*
• *Laser à émission de surface à cavité verticale à base de GaN*
(71) SAMSUNG ELECTRO-MECHANICS Co. Ltd., 314, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Park, Yong-jo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Jeon, Heon-su, Gunpo-city, Kyungki-do, KR
Ha, Kyoung-ho, Gangnam-gu, Seoul, KR
Park, Si-hyun, Gwanak-gu, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **H01S 5/227** (11) **1 233 494 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290247.2 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 FR 0101912
(54) • *Halbleiterlaser miet vergrabener Streifenstruktur und Herstellungsverfahren*
• *Buried ridge Semiconductor laser and fabrication method*
• *Laser semi conducteur a ruban enterré et procédé de fabrication*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bouadma, Noureddine, 75013 Paris, FR
(74) Fournier, Michel, et al, Companie Financière Alcatel, DPI, 30, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

H01S 5/343 → (51) H01S 5/183

---

(51) **H02B 1/04** (11) **1 233 495 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002466.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 20102689 U
(54) • *Elektrisches Schaltgerät*
• *Electical apparatus*
• *Appareil électrique*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bollinger, Georg, 92431 Neunburg, DE
Jung, Robert, 92245 Kümmersbruck, DE

H02G 1/12 → (51) G02B 6/245

---

(51) **H02G 7/20** (11) **1 233 496 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 01200509.6 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Eine Übertragungsleitung und Installationsmethode*
• *A transmission conduit and method of installation*
• *Un conduit de transmission et une méthode d'installation*
(71) Professional Communications S.A., Rivadavia 755, 4th Floor, Room 20, C1002AAF Buenos Aires, AR
(72) Castano, Rubén Carlos, 1875 Wilde, Buenos Aires, AR
Sorichetti, Patricio Anibal, 1258 Buenos Aires, AR
(74) Elzaburu Marquez, Alberto, et al, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

---

(51) **H02K 1/17** (11) **1 233 497 A2**
H02K 23/40
(25) De (26) De
(21) 02000380.2 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106928
(54) • *Permanentmagneterregte Gleichstrommaschine, insbesondere Gleichstrommotor*
• *Permanent-magnet excited DC machine, such as DC motor*
• *Machine électrique excitée par aimant permanent*
(71) Arnold Müller GmbH & Co. KG, Gaussstrasse 37-39, 73230 Kirchheim/Teck, DE
(72) Müller, Arnold, 73230 Kirchheim/Teck, DE
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE

H02K 1/27 → (51) H02K 29/03

---

(51) **H02K 3/28** (11) **1 233 498 A2**
(25) En (26) En
(21) 01306373.0 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043103
(54) • *Motor-Generator mit Dauermagneten*
• *Permanent-Magnet motor-generator with voltage stabilizer*
• *Moteur-générateur utilisant des aimants permanents*
(71) Kawamura, Hideo, 13-5, Okada 8-chome, Samukawa-machi, Kouza-gun, Kanagawa-ken 253-0105, JP
(72) Kawamura, Hideo, Kouza-gun, Kanagawa-ken 253-0105, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H02K 3/28** (11) **1 233 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003733.9 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043058
(54) • *Rotierende elektrische Maschine*
• *Rotary electric machine*
• *Machine électrique tournante*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Umeda, Atsushi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft mbH, Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

---

(51) **H02K 7/116** (11) **1 233 500 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103882.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Trommelmotor mit Innenzahnrad*
• *Drum-type motor with inner gear*
• *Moteur de tambour à roue dentée intérieure*
(71) HSU, CHUN-PU, NO.19, WU CHUANG LIU RD.; WU KU INDUSTRIAL PARK, TAIPEI HSIEN; TAIWAN, R.O.C., TW
(72) HSU, CHUN-PU, TAIPEI HSIEN; TAIWAN, R.O.C., TW
(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., DTS München Patent- und Rechtsanwälte St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

H02K 7/18 → (51) B60H 1/00

---

(51) **H02K 9/22** (11) **1 233 501 A2**
H02K 41/02
(25) En (26) En
(21) 02251037.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040170
(54) • *Linearmotor, Trägersystem und Belichtungssystem mit einem solchen Linearmotor, und Herstellungsmethode*
• *Linear motor, stage apparatus, exposure apparatus and device manufacturing method*
• *Moteur linéaire, étage et systéme d'exposition pourvu de ce moteur linéaire et sa méthode de fabrication*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Emoto, Keiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **H02K 15/06** (11) **1 233 502 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003717.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 270302
15.02.2002 US 78190
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von Städerwicklungen*
• *Apparatus and methods for forming stator coils*
• *Dispositif et méthode de formation d'enroulements du stator*
(71) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
(72) Stratico, Gianfranco, 53100 Siena, IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

H02K 23/40 → (51) H02K 1/17

(51) **H02K 29/03** (11) **1 233 503 A2**
H02K 1/27
(25) En (26) En
(21) 02002656.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.03.2001 JP 2001060989
14.02.2001 JP 2001037560
20.06.2001 JP 2001185927
(54) • *Bürstenloser Gleichstrommotor und Herstellungsverfahren desgleichen*
• *Brushless DC motor and method of manufacturing brushless DC motor*
• *Moteur à courant continu sans balais et son procédé de fabrication*
(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(72) Hirohide, Inayama, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
Hideki, Jonokuchi, c/o Koyo Seiko Co., Ltd, Osaka 542-0081, JP
Sadaaki, Mori, c/o Koyo Seiko Co., Ltd, Osaka 542-0081, JP
Atsushi, Isihara, c/o Koyo Seiko Co., Ltd, Osaka 542-0081, JP
Tomofumi, Takahashi, c/o Aichi-Emerson Electric Co, Kasugai-shi, Aichi 486-0933, JP
Minoru, Kitabayashi, c/o Aichi-Emerson Electric Co, Kasugai-shi, Aichi 486-0933, JP
Tetsuo, Horie, c/o Aichi-Emerson Electric Co, Kasugai-shi, Aichi 486-0933, JP
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

H02K 41/02 → (51) H02K 9/22

(51) **H02M 3/07** (11) **1 233 504 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002206.7 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2001 JP 2001023995
(54) • *Blockierungsfreie Leistungsschaltung*
• *Power circuit free from deadlock*
• *Circuit de puissance exempt de blocage*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Katsuzawa, Mitsuyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H02P 7/00** (11) **1 233 505 A1**
B06B 1/02
(25) En (26) En
(21) 01104030.0 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Steuersignal für elektrodynamische Vibrationsvorrichtungen*
• *Driving signal for electrodynamic vibration devices*
• *Signal de commande pour dispositifs de vibration électrodynamique*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Lechner, Thomas, Sony International (Europe) GmbH, 85609 Aschheim, DE
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H02P 21/00** (11) **1 233 506 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290143.3 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 FR 0102012
(54) • *Regelverfahren und Vorrichtung für eine rotierende elektrische Wechselstrommaschine, insbesondere Synchronmaschine*
• *Control method and device for a rotating electric ac machine, especially synchronous machine*
• *Procédé et dispositif de commande de régulation d'une machine électrique tournante à courant alternatif, en particulier synchrone*
(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Thomas, Jean-Luc, 77810 Thomery, FR
Alacoque, Jean-Claude, 69360 Communay, FR
Poullain, Serge, 91290 Arpajon, FR
Benchaib, Abdelkrim, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
(74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25,avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H03D 7/00** (11) **1 233 507 A1**
H04B 1/04
(25) En (26) En
(21) 02250556.4 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784846
(54) • *Digitales Sendersystem und Sendeverfahren*
• *Digital transmitter system and method*
• *Système émetteur numerique et procédé de transmission*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Garceran, Julio Antonio, Randolph, New Jersey 078886, US
Kaminski, Walter Joseph, Long Valley, New Jersey 07853, US
Kolsrud, Arild, Bridgewater, New Jersey 08807, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H03D 7/18** (11) **1 233 508 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250919.4 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.02.2001 GB 0103384
(54) • *Zwischenfrequenzplanung für Rundfunksender und Empfänger*
• *Intermediate frequency planning in radio transmitters and receivers*
• *Planification de la fréquence intermédiaire dans les émetteurs et récepteurs radio*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Harris, Robert Michael, Camberley, Surrey GU16 5PA, GB
(74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H03G 5/00** (11) **1 233 509 A1**
(25) En (26) En
(21) 01400387.5 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Digitaler Audioprozessor*
• *Digital audio processor*
• *Processeur numérique audio*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Wei, Bin, Guangzhou, CN
Liu, Shuang Ming, Guangzhou, CN
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H03H 3/013** (11) **1 233 510 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250518.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784634
(54) • *Verfahren zur Abstimmung einer Akustischen Volumenwellenanordnung*
• *Method of tuning a bulk acoustic wave device*
• *Procédé d'accordage d'un dispositif à ondes acoustiques de volume*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Ellä, Juha, 24800 Halikko, FI
Tikka, Pasi, 00980 Helsinki, FI
Kaitila, Jyrki, 00530 Helsinki, FI
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H03H 9/58** (11) **1 233 511 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128647.3 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783773
(54) • *Bandpassfilter mit einer asymetrischen Filtercharakteristik*
• *Passband filter having an asymmetrical filter response*
• *Filtre passe-bande comportant une réponse de filtre asymétrique*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Bradley, Paul, Mountain View, California 94040, US
Ruby, Richard C., Menlo Park, California 94025, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **H03H 9/64** (11) **1 233 512 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003579.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001039418
24.01.2002 JP 2002016189

(54) • *Longitudinal Gekoppeltes akustisches Oberflächenwellenfilter mit mehreren Modi*
• *Longitudinal coupled multiple mode surface acoustic wave filter*
• *Filtre à ondes acoustiques de surface à couplage longitudinal et à plusieurs modes*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Tanaka, Naoki, Sakai-shi, Osaka, JP
Usuki, Tatsuro, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **H03H 11/12** (11) **1 233 513 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003350.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269561 P
(54) • *Digital abgestimmtes analoges Kerbfilter*
• *Digitally tuned analog notch filter circuit*
• *Filtre coupe-bande analogue accordé numériquement*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) Cargille, Donald R., Culver City, CA 90230, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

H03K 5/26 → (51) H04L 7/033

---

(51) **H03K 17/06** (11) **1 233 514 A1**
H03K 17/16
(25) En (26) En
(21) 02003055.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.02.2001 JP 2001035502
(54) • *Steuerungsschaltung für einen Halbleiterschalter*
• *Control circuit for a semiconductor switch*
• *Circuit de commande d'un commutateur à semi-conducteur*
(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Mayama, Syuji, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Ikeda, Keizou, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H03K 17/16 → (51) H03K 17/06

H03K 17/955 → (51) A47K 10/36

---

(51) **H03K 17/96** (11) **1 233 515 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128943.6 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10106699
(54) • *Berührungssensor und Vorrichtung zum Schutz eines hervorstehenden Bauteils*
• *Touch sensor and device for protecting a projecting part*
• *Capteur à effleurement et dispositif de protection d'une partie saillante*
(71) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
(72) Kaczynski, Ulrich, 61231 Bad Nauheim, DE
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

---

(51) **H03K 19/007** (11) **1 233 516 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002870.0 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 EP 01103494
(54) • *Logikschaltung, insbesondere für eisenbahntechnische Anlagen*
• *Logic circuit, in particular for railway systems*
• *Circuit logique, notamment pour systèmes ferroviaires*
(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH
(72) Ellenberger, Peter, 8003 Zürich, CH
(74) Fischer, Michael, Dr., Siemens AG, Patentabteilung, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H03K 19/177** (11) **1 233 517 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002800.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 IN DE013801
(54) • *System zur schnellen Konfiguration einer programmierbaren logischen Vorrichtung*
• *A system for rapid configuration of a programmable logic device*
• *Système de configuration rapide d'un dispositif logique programmable*
(71) STMicroelectronics Ltd., Plot No. 2 & 3, Sector 16A, Industrial Area, Noida 201 3001, Uttar Pradesh, IN
(72) Bal, Ankur, Ghaziabad 201002, IN
(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

---

(51) **H03K 23/00** (11) **1 233 518 A2**
(25) De (26) De
(21) 01119581.5 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.11.2000 DE 10054869
(54) • *Schnittstellenanordnung für elektronische Geräte*
• *Interface arangement for electronic apparatus*
• *Dispositif d'interface pour appareils électroniques*
(71) Siemens Metering AG, Feldstrasse 1, 6300 Zug, CH
(72) Wasmer, Roland, 6048 Horw, CH
Waser, André, 8840 Einsiedeln, CH
(74) Berg, Peter, et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H03L 7/00** (11) **1 233 519 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290393.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044337
(54) • *Mehrfach-Phasenregelkreis*
• *Multiple phase-locked loop circuit*
• *Boucle à phase asservie multiple*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Satoshi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **H03L 7/06** (11) **1 233 520 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002083.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10106941
(54) • *Phasen- und Frequenzregelkreisschaltungen*
• *Phase and frequency-locked loop circuits*
• *Circuits à boucle de synchronisation de phase et de fréquence*
(71) TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH, Haggertystrasse 1, 85356 Freising, DE
(72) Diewald, Horst, 85354 Freising, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

H03L 7/08 → (51) H04L 7/033

---

(51) **H03L 7/091** (11) **1 233 521 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290334.8 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 FR 0102256
(54) • *Anordnung zur Synchronisierung eines Taktsignals mit einem Referenzsignal*
• *Method for synchronizing a clock signal with a reference signal*
• *Procédé de synchronisation d'un signal d'horloge avec un signal de référence*
(71) Sagem SA, Le Ponant de Paris, 27 rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Pintaux, Jean Bernard, 75013 Paris, FR
(74) Fruchard, Guy, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

---

(51) **H03M 7/30** (11) **1 233 522 A1**
G06F 12/00
(25) En (26) En
(21) 01103455.0 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Gerät zur Datenkompression/dekompression*
• *A data compression/decompression method and apparatus*
• *Méthode et appareil de compression/décompression de données*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Radermacher, Ansgar, 81825 München, DE
Schmitt, Jürgen, 81373 München, DE

H03M 13/00 → (51) H03M 13/29

(51) **H03M 13/15** G11B 20/18 (11) **1 233 523 A1** H03M 13/29
(25) En (26) En
(21) 01103804.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Gerät zur Fehlerkorrekturkodendekodierung*
• *Method and apparatus for decoding error correction code*
• *Méthode et appareil de décodage de code correcteur d'erreur*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Kravtchenko, Alexander, 78056 VS-Schwenningen, DE

(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H03M 13/29** H03M 13/00 H04L 1/00 (11) **1 233 524 A2** H03M 13/37
(25) En (26) En
(21) 02003682.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 KR 2001007916

(54) • *Apparat und Verfahren zur Kodenerzeugung und Dekodierung in Kommunikationssystem*
• *Apparatus and method for generating and decoding codes in communication system*
• *Appareil et méthode pour générer et décoder des codes dans un système de communication*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Kim, Min-Goo, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Jang, Jae-Sung, Kwachon-shi, Kyonggi-do, KR
Ha, Sang-Hyuck, Suwon-shi, Kyounggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03M 13/29 → (51) H03M 13/15

H03M 13/29 → (51) H04L 1/00

H03M 13/37 → (51) H03M 13/29

(51) **H03M 13/41** G11B 20/14 (11) **1 233 525 A1** G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02251020.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 US 783801

(54) • *Viterbi-Detektor und Verfahren zur Rückgewinnung einer Binärsequenz eines Lesesignals*
• *Viterbi detector and method for recovering a binary sequence from a read signal*
• *Détecteur Viterbi et méthode pour restituer une séquence binaire d'un signal de lecture*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Ozdemir, Hakan, San Jose, California 95008, US
Byrne, Jason D, Longmont, Colorado 80504, US
Heydari, Fereidoon, Cupertino, California 95014, US

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04B 1/04 → (51) H03D 7/00

H04B 1/12 → (51) H04B 1/50

H04B 1/16 → (51) H04H 1/00

H04B 1/18 → (51) H04B 1/74

H04B 1/26 → (51) H04H 1/00

H04B 1/28 → (51) H04H 1/00

(51) **H04B 1/30** H04L 27/14 (11) **1 233 526 A1** H04L 27/22
(25) Ja (26) En
(21) 01958452.3 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07242 24.08.2001
(87) WO 02/019553 2002/10 07.03.2002
(30) 28.08.2000 JP 2000256764

(54) • *DIREKTMISCHEMPFÄNGER*
• *DIRECT CONVERSION RECEIVER*
• *RECEPTEUR A CONVERSION DIRECTE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ADACHI, Yasuhiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/40** (11) **1 233 527 A1**
(25) De (26) De
(21) 01103913.8 (22) 17.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Sende/Empfangssystem einer aktiven Antenne*
• *Transceiver system of an active antenna*
• *Système d'émetteur-récepteur d'une antenne active*

(71) ASTRIUM GMBH, 88039 FRIEDRICHSHAFEN, DE

(72) Braubach, Harald, 88697 Bermatingen, DE

(74) Meel, Thomas, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE

(51) **H04B 1/40** (11) **1 233 528 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974706.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08792 05.10.2001
(87) WO 02/032001 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000307276

(54) • *ZUSAMMENGESETZTES HOCHFREQUENZ-SCHALTMODUL*
• *HIGH-FREQUENCY COMPOSITE SWITCH MODULE*
• *MODULE DE COMMUTATION COMPOSITE HAUTE FREQUENCE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SATO, Yuki, Osaka-shi, Osaka 540-0038, JP
TSURUNARI, Tetsuya, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
MURAKAMI, Kozo, Osaka-shi, Osaka 534-0016, JP
OMORI, Yoshiharu, Moriguchi-shi, Osaka 570-0011, JP
HAYAMA, Masaaki, Nara-shi, Nara 631-0817, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/44** (11) **1 233 529 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958503.3 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07302 27.08.2001
(87) WO 02/017505 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 JP 2000256040

(54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG*
• *COMMUNICATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) TAMURA, Masahisa, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/50** H04B 1/12 (11) **1 233 530 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290352.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 FR 0102058

(54) • *Mobilfunkendgerät eines Mobilfunknetzwerkes mit Sender- und Empfänger-Schaltungen und zwei Antennen*
• *Mobile terminal for radio telephone network having transmitter and receiver chains and two antennas*
• *Terminal mobile de réseau de radiotéléphonie à deux chaines d'émission et de réception et deux antennes*

(71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Romao, Fernando, 78360 Montesson, FR

(74) Bloch, Gérard, et al, Bloch & Associés Conseils en Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04B 1/59** (11) **1 233 531 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00971742.2 (22) 02.11.2000
(84) DE FR GB IT NL
(86) JP 00/07721 02.11.2000
(87) WO 01/033725 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 JP 31342299

(54) • *INFORMATIONSKOMMUNIKATIONSSYSTEM, KONTAKTLOSE IC-KARTE UND IC-CHIP*
• *INFORMATION COMMUNICATION SYSTEM, NONCONTACT IC CARD, AND IC CHIP*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION D'INFORMATION, CARTE A CIRCUIT IMPRIME SANS CONTACT ET PUCE ASSOCIEE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) OOYA, Mitsuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143, JP
TOKUMITSU, Shinichi, Hushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-1373, JP

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 233 532 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00977914.1 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08293 24.11.2000
(87) WO 01/039387 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 JP 33656299
(54) • *CDMA-MODULATIONSVERFAHREN UND ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG*
• *CDMA MODULATION METHOD AND DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE DE MODULATION AMCR ET DISPOSITIF ASSOCIE*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) FUKUMOTO, Shusaku, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0142, JP
NAKAI, Takashi, Chiba 261-0004, JP
ARAKI, Shunsuke, Higashihiroshima-shi Hiroshima 73 9-0142, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 233 533 A1**
H04M 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 01955680.2 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06936 10.08.2001
(87) WO 02/015426 2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243082
(54) • *GERÄT, VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DRAHTGEBUNDENEN KOMMUNIKATION*
• *WIRE COMMUNICATION DEVICE, WIRE COMMUNICATION APPARATUS, WIRE COMMUNICATION METHOD, AND WIRE COMMUNICATION SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION PAR FIL, APPAREIL DE COMMUNICATION PAR FIL, PROCEDE DE COMMUNICATION PAR FIL ET SYSTEME DE COMMUNICATION PAR FIL*
(71) Neix, Inc., 3-60, Chuou 1-jou 4-chome, Shiraishi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 003-0012, JP
(72) NISHIMURA, Yutaka, Neix, Inc., Sapporo-shi, Hokkaido 003-0012, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 233 534 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961149.0 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07402 29.08.2001
(87) WO 02/019559 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 JP 2000261816
(54) • *FUNKEMPFÄNGER*
• *RADIO RECEIVER*
• *RECEPTEUR RADIO*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TAKAHASHI, Hideyuki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 233 535 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961299.3 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07586 03.09.2001
(87) WO 02/021713 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 JP 2000267532
21.02.2001 JP 2001045710
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER PHASENDREHUNG UND FUNKBASISSTATIONSVORRICHTUNG MIT DERSELBEN*
• *PHASE ROTATION MEASURING DEVICE AND RADIO BASE STATION DEVICE HAVING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE ROTATION DE PHASES ET DISPOSITIF DE STATION DE BASE RADIO COMPRENANT CELUI-CI*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) KANEMOTO, Hideki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
HAYASHI, Toshiteru, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 1/707** (11) **1 233 536 A1**
H04J 13/04
(25) Ja (26) En
(21) 01970238.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08415 27.09.2001
(87) WO 02/029998 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300148
29.09.2000 JP 2000300790
(54) • *DEMODULATOR UND DEMODULATIONSVERFAHREN*
• *DEMODULATOR AND DEMODULATING METHOD*
• *DEMODULATEUR ET PROCEDE DE DEMODULATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NISHIO, Akihiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
FUJII, Hideo, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
HAYASHI, Masaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 1/707 → (51) H04J 13/04

---

(51) **H04B 1/74** (11) **1 233 537 A1**
H04B 1/18
(25) Ja (26) En
(21) 01970311.5 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08621 01.10.2001
(87) WO 02/027962 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000297896
16.07.2001 JP 2001215308
(54) • *DRAHTLOSE EMPFANGSVORRICHTUNG HOHER EMPFINDLICHKEIT UND DAZU BENUTZTE HOCHFREQUENZEINHEIT*
• *HIGH-SENSITIVITY WIRELESS RECEIVING DEVICE AND HIGH-FREQUENCY UNIT USED THEREFOR*
• *DISPOSITIF DE RECEPTION SANS FIL A HAUTE SENSIBILITE ET UNITE HAUTE FREQUENCE UTILISEE DANS CELUI-CI*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) NARAHASHI, Shoichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0846, JP
KAWAI, Kunihiro, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP
SATOH, Kei, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
NOJIMA, Toshio, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

---

(51) **H04B 3/54** (11) **1 233 538 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003362.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 JP 2001037753
14.02.2001 JP 2001037754
(54) • *Netzleitungsübertragungssystem*
• *Power line communications system*
• *Transmission de signaux par les lignes d'alimentation*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Shintani, Yasuyuki, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8114, JP
Yoshida, Shigeo, Takatsuki-shi, Osaka 569-0043, JP
Koji, Akira, Hirakata-shi, Osaka 573-1122, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 233 539 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963462.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07725 06.09.2001
(87) WO 02/025835 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 JP 2000287699
(54) • *EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUR ADAPTIVEN ENTZERRUNG*
• *RECEIVER AND ADAPTIVE EQUALIZING METHOD*
• *RECEPTEUR ET PROCEDE D'EGALISATION ADAPTATIVE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) OKAZAKI, Akihiro, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 233 540 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002725.6 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 FR 0102197
(54) • *SENDEEMPFÄNGER MIT VARIABLEN LEISTUNG*
• *Variable-power transceiving device*
• *DISPOSITIF D'EMISSION DE PUISSANCE VARIABLE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR
(72) Robert, Jean-Luc, 92648 Boulogne Cedex, FR
Bouvet, Sophie, 92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

---

(51) **H04B 7/005** (11) **1 233 541 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002883.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 JP 2001040510
(54) • *Verfahren zur Sendeleistungsregelung, Basisstation, Mobilstation und mobiles Kommunikationssystem*
• *Transmission power control method, base station, mobile station, and mobile communication system*
• *Procédé de commande de la puissance de transmission, station de base, station mobile et système de communication mobile*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Komatsu, Masahiro, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

---

(51) **H04B 7/04** (11) **1 233 542 A1**
H01Q 1/24
(25) De (26) De
(21) 01103432.9 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schaltungsanordnung für ein Mobilfunksystem mit einer Basisstation und einer Antenneneinrichtung*
• *Circuit arrangement for a mobile radio system with a base station and an antenna arrangement*
• *Circuit pour un système mobile radio avec une station de base et un dispositif d'antenne*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Rademacher, Leo, Dr., 83607 Holzkirchen, DE
Rudolf, Hans, 55127 Mainz, DE
Shaalan, Mohamed, 81369 Muenchen, DE

---

(51) **H04B 7/06** (11) **1 233 543 A1**
H04B 7/10 H04B 7/26
(25) Ja (26) En
(21) 01970213.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08350 26.09.2001
(87) WO 02/027971 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000293644
(54) • *BASISSTATIONSVORRICHTUNG UND FUNKÜBERTRAGUNGSVERFAHREN*
• *BASE STATION DEVICE AND RADIO TRANSMITTING METHOD*
• *DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCEDE D'EMISSION RADIOELECTRIQUE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) AOYAMA, Takahisa, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
MIYOSHI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0058, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04J 13/04

H04B 7/10 → (51) H04B 7/06

H04B 7/12 → (51) H04H 1/00

---

(51) **H04B 7/185** (11) **1 233 544 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251136.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 US 789076
(54) • *Anordnung und Verfahren zur Steuerung der Bandbreite in einem zwei-weg Satelliten Komunikationssystem*
• *System and method for managing bandwidth in a two-way satellite system*
• *Système et procédé pour gérer la bande passante dans une système de satellite a deux voies*
(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) Kelly, Frank M., Walkersville, Maryland 21793, US
Kloper, David S., Mt. Airy, Maryland 21771, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 233 545 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958453.1 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07243 24.08.2001
(87) WO 02/021727 0000/00 14.03.2002
(30) 01.09.2000 JP 2000265480
(54) • *BASISSTATION UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
• *BASE STATION APPARATUS AND COMMUNICATION METHOD*
• *APPAREIL STATION DE BASE ET PROCEDE DE COMMUNICATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 233 546 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958541.3 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07345 28.08.2001
(87) WO 02/019568 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 JP 2000259510
(54) • *BASISSTATION, STEUERUNGSSTATION UND VERFAHREN ZUR SENDELEISTUNGSREGELUNG*
• *BASE STATION DEVICE, CONTROL STATION DEVICE, AND TRANSMISSION POWER CONTROL METHOD*
• *DISPOSITIF STATION DE BASE, DISPOSITIF STATION DE COMMANDE ET PROCEDE DE REGULATION DE LA PUISSANCE D'EMISSION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) UBUKI, Hiromitsu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
UE, Toyoki, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0022, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 233 547 A1**
H04K 1/06
(25) Ja (26) En
(21) 01961188.8 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07454 30.08.2001
(87) WO 02/019569 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 JP 2000260413
(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG, FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND FUNKKOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
• *DATA TRANSMITTING APPARATUS, RADIO COMMUNICATION SYSTEM AND RADIO COMMUNICATION METHOD*
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES, SYSTEME ET TECHNIQUE DE COMMUNICATIONS RADIO*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) ORIHASHI, Masayuki, Ichikawa-shi, Chiba 272-0001, JP
MURAKAMI, Yutaka, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0, JP
ABE, Katsuaki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0005, JP
MATSUOKA, Akihiko, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226-00, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04B 7/26** (11) **1 233 548 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965602.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07933 13.09.2001
(87) WO 02/023769 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 JP 2000280007
(54) • *BASISSTATIONSVORRICHTUNG*
• *BASE STATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE STATION DE BASE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HORIE, Yasuo, Kita-ku, Tokyo 114-0023, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04B 7/06

H04B 7/26 → (51) H04J 13/04

H04B 7/26 → (51) H04L 12/56

(51) **H04B 10/00** (11) **1 233 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309848.8 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039178
(54) • *Kommunikationssystem*
• *Communications System*
• *Systeme de Communication*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Aburakawa, Yuji, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
Yoshino, Hitoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0026, JP
Otsu, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
Yamao, Yasushi, Yokohasuka-shi, Kanagawa 239-0822, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04B 10/00 → (51) H04L 25/49

H04B 10/04 → (51) H04L 25/49

H04B 10/06 → (51) H04L 25/49

(51) **H04B 10/08** (11) **1 233 550 A1**
H04L 29/06
(25) Ja (26) En
(21) 00976302.0 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08099 16.11.2000
(87) WO 01/039404 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 JP 33081899
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENKOMMUNIKATION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DATA COMMUNICATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICATION DE DONNEES*
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) SUMI, Kazuyuki, Sharp Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP
NISHIMURA, Takashi, Sharp Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP
ICHIKAWA, Yuji, Sharp Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04B 10/10** (11) **1 233 551 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250992.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039179
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum optischen Senden/Empfängen und optisches Kommunikationsnetzwerk*
• *Optical transmitting/receiving method and system, and optical communication network*
• *Système et procédé d' émission/réception optique et réseau de communication optique*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Yuji, Aburakawa, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0058, JP
Toru, Otsu, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
Yasushi, Yamao, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0822, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04B 10/17 → (51) H01S 3/067

H04B 10/17 → (51) H04L 7/00

H04B 10/18 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/207** (11) **1 233 552 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003157.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784501
(54) • *Integriertes WDM/Verzweiger Multiplexermodul*
• *Integrated wdm/splitter multiplexer module*
• *Module WDM/séparateur multiplexeur integré*
(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Redmond, Robert W., Petaluma, California 94954, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04B 10/207** (11) **1 233 553 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003158.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784287
(54) • *Vor-Verzweiger zum konditionieren von optischen Signalen in einem optischen Netzwerk*
• *Pre-splitter module for conditioning optical signals in an optical network*
• *Pre-diviseur pour le conditionnement de signaux optiques dans un réseau optique*
(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Redmond, Robert W., Petaluma, California 94954, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04B 17/00** (11) **1 233 554 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00970061.8 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/07460 25.10.2000
(87) WO 01/031814 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 JP 30657799
(54) • *FEHLERERKENNUNGSSYSTEM UND FEHLERERKENNUNGSVERFAHREN*
• *FAILURE DETECTION SYSTEM AND FAILURE DETECTION METHOD*
• *SYSTEME DE DETECTION DE PANNE ET PROCEDE DE DETECTION DE PANNE*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) AZUMA, Tomohiro, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 233 555 A1**
H04B 1/28 H04B 1/16
H04B 1/26
(25) En (26) En
(21) 01103895.7 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung eines empfangenen Rundfunksignals*
• *Method for processing a received broadcast signal and a system therefore*
• *Procédé et appareil de traitement d'un signal de radiodiffusion*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Wildhagen, Jens, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Schill, Dietmar, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Merkle, Carsten, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Zumkeller, Markus, Sony International Europe GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Nöthlings, Rolf, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 233 556 A1**
H04B 7/12
(25) En (26) En
(21) 01103896.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Empfänger für den Empfang von Rundfunksignalen mit Verwendung von zwei Empfängern, für den Empfang eines Rundfunksignals das auf zwei unterschiedlichen Rundfunkfrequenzen oder mit zwei unterschiedlichen Übertragungssystemen übertragen wird*
• *Receiver for receiving broadcast signals, comprising two tuners, for receiving a broadcast signal transmitted on two different broadcast frequencies or using two different broadcast systems*

- *Récepteur pour la réception d'émissions radiophoniques comportant deux récepteurs, pour la réception d'un signal radiophonique qui est transmis sur deux fréquences différentes ou avec deux systèmes de transmission différents*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Wildhagen, Jens, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H04H 1/00 → (51) H04L 12/28

H04H 1/00 → (51) H04N 7/167

---

(51) **H04J 1/00** (11) **1 233 557 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01958542.1 (22) 28.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07346 28.08.2001

(87) WO 02/019583 2002/10 07.03.2002

(30) 31.08.2000 JP 2000264195

(54)
- *SENDER UND VERFAHREN ZUR MEHRTRÄGERÜBERTRAGUNG*
- *MULTICARRIER TRANSMITTER AND MULTICARRIER TRANSMISSION METHOD*
- *EMETTEUR MULTIPORTEUSE ET PROCEDE DE TRANSMISSION A ONDES PORTEUSES MULTIPLES*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SUMASU, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0013, JP
SUDO, Hiroaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 224-0054, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04J 3/16 → (51) H04L 5/16

---

(51) **H04J 11/00** (11) **1 233 558 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01972500.1 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08364 26.09.2001

(87) WO 02/030023 2002/15 11.04.2002

(30) 28.09.2000 JP 2000297324

(54)
- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR NACHRICHTENÜBERTRAGUNG*
- *COMMUNICATION DEVICE AND COMMUNICATION METHOD*
- *DISPOSITIF DE COMMUNICATION ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) MATSUMOTO, Wataru, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

---

(51) **H04J 13/04** H04B 7/08 (11) **1 233 559 A1** H04B 7/26

(25) Ja (26) En

(21) 01963421.1 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07676 05.09.2001

(87) WO 02/021745 2002/11 14.03.2002

(30) 06.09.2000 JP 2000269984

(54)
- *ENDGERÄT ZUR NACHRICHTENÜBERTRAGUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON INTERFERENZ*
- *RADIO COMMUNICATION TERMINAL AND INTERFERENCE CANCELING METHOD*
- *TERMINAL DE RADIO COMMUNICATION ET PROCEDE DE SUPPRESSION DE L'INTERFERENCE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04J 13/04** (11) **1 233 560 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01972645.4 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08664 02.10.2001

(87) WO 02/030024 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 JP 2000304907

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PFADAUSWAHL*
- *PATH SELECTION DEVICE AND PATH SELECTION METHOD*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE SELECTION DE VOIES*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) IOCHI, Hitoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0831, JP
MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04J 13/04** H04B 1/707 (11) **1 233 561 A1** H04L 27/22

(25) Ja (26) En

(21) 01972716.3 (22) 09.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08841 09.10.2001

(87) WO 02/032030 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 JP 2000308883

(54)
- *EMPFANGSVORRUCHTUNG UND EMPFANGSVERFAHREN*
- *RECEIVING DEVICE AND RECEIVING METHOD*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE RECEPTION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ARIMA, Takenobu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04J 13/04 → (51) H04B 1/707

---

(51) **H04J 14/02** H04B 10/18 (11) **1 233 562 A1**

(25) En (26) En

(21) 01440028.7 (22) 14.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54)
- *Modulierungsschema und Übertragungssystem für NRZ-Signale mit links- und rechtsseitiger Filterung*
- *Modulation scheme and transmission system for NRZ signals with left and right side filtering*
- *Schéma de modulation et système de transmission pour signaux NRZ avec filtrage des côtés gauche et droit*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bigo, Sébastien, 91120 Palaiseau, FR
Frignac, Yann, 75005 Paris, FR
Idler, Wilfried, 71706 Markgröningen, DE
Lach, Eugen, Dr., 71672 Marbach, DE

(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

---

(51) **H04J 14/02** H04J 14/06 (11) **1 233 563 A1**

(25) En (26) En

(21) 01440033.7 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54)
- *Verfahren zur Frequenzzuweisung und Übertragungssystem für Polarisations- und Wellenlängen- Multiplexsignale mit rechtsseitiger und linksseitiger Filterung*
- *Frequency allocation scheme and transmission system for polarisation and wavelength division multiplexed signals with left and right side filtering*
- *Méthode d' allocation de fréquences et système de transmission de signaux polarisés et multiplexés en longueur d' onde avec filtrage à gauche et à droite*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bigo, Sébastien, 91120 Palaiseau, FR
Frignac, Yann, 75005 Paris, FR
Idler, Wilfried, 71706 Markgröningen, DE

(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04J 14/02 → (51) H04L 7/00

H04J 14/06 → (51) H04J 14/02

H04K 1/06 → (51) H04B 7/26

(51) **H04L 1/00** (11) **1 233 564 A1**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 01307264.0 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.02.2001 US 780602
(54) • *Ratenanpassung in einem Funkübertragungssystem*
• *Rate adaptation in a wireless communication system*
• *Adaptation de débit dans un système de telecommunication sans fil*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Das, Arnab, Old Bridge, New Jersey 08857, US
Ullah Khan, Farooq, Manalapan, New Jersey 07726, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 233 565 A2**
H03M 13/29
(25) En (26) En
(21) 02003795.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043213
10.04.2001 JP 2001111095
28.08.2001 JP 2001258161
18.01.2002 JP 2002010839
(54) • *Turbo-Empfänger und das entsprechende Verfahren für ein MIMO System*
• *Turbo-reception method and turbo-receiver for a MIMO system*
• *Procédé et appareil de réception de turbo-code pour un système MIMO*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Abe, Tetsushi, Yokohama-shi, Kanagawa 252-0066, JP
Fujii, Hiromasa, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0805, JP
Tomisato, Shigeru, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0008, JP
Matsumoto, Tadashi, Ebina-shi, Kanagawa 243-0431, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/08 → (51) H04L 1/00

H04L 5/14 → (51) H04M 11/06

---

(51) **H04L 5/16** (11) **1 233 566 A1**
H04J 3/16 H04Q 7/38
(25) Ja (26) En
(21) 01972557.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08500 28.09.2001
(87) WO 02/030034 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000299077
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG*
• *DATA COMMUNICATION DEVICE DATA COMMUNICATION METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION DE DONNEES*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) ISHIKAWA, Kimihiko, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 7/00** (11) **1 233 567 A1**
H04J 14/02 H04B 10/17
(25) En (26) En
(21) 01440015.4 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Anpassung von Zeitverzögerungen und Vorrichtung zur Synchronisierung von Kanälen in einem WDM System*
• *Method for adjusting time delays and device for synchronization of channels in a WDM system*
• *Méthode d'adaptation de délais temporels et dispositif de synchronisation de canaux dans un système de multiplexage des ondes (WDM)*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Devaux, Fabrice, 92120 Montrouge, FR
Brindel, Patrick, 91310 Longpont S/Orge, FR
Jacquinot, Jean-Claude, 94270 Le Kremlin Bicetre, FR
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, Postfach 300929, 70449 Stuttgart, DE

---

(51) **H04L 7/033** (11) **1 233 568 A1**
H03L 7/08 H03K 5/26
(25) Ja (26) En
(21) 01974775.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08910 11.10.2001
(87) WO 02/032041 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000310708
(54) • *PHASENVERGLEICHSSCHALTUNG*
• *PHASE COMPARATOR CIRCUIT*
• *CIRCUIT COMPARATEUR DE PHASES*
(71) NTT Electronics Corporation, Shibuya Mark City, 1-12-1 Dogenzaka, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP
(72) TAKEO, Yasuhito, c/o NTT Electronics Corporation, Tokyo 150-0043, JP
TOBAYASHI, Masatoshi, c/o NTT Electronics Corp., Tokyo 150-0043, JP
HIROSE, Masaki, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0004, JP
AKAZAWA, Yukio, Isehara-shi, Kanagawa 259-1133, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **H04L 9/08** (11) **1 233 569 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00976310.3 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08107 16.11.2000
(87) WO 01/037479 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 JP 32701199
(54) • *DATENVERTEILUNGSSYSTEM UND ZUGEHÖRIGES AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *DATA DISTRIBUTING SYSTEM AND RECORDING MEDIUM USED FOR IT*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE DONNEES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT UTILISE POUR CE SYSTEME*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Nippon Columbia Co., Ltd., 14-14 Akasaka 4-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8011, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) HATANAKA, Masayuki Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
KAMADA, Jun Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
HATAKEYAMA, Takahisa Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
HASEBE, Takayuki Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
KOTANI, Seigou Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
ANAZAWA, Takeaki Nippon Columbia Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 107-8011, JP
TONEGAWA, T., Semic. & Int. Circuits, Hitachi Ltd., Kodaira-shi, Tokyo 187--8588, JP
NAKATA, J. Semic. & Int. Circuits, Hitachi, Ltd., Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP
HIOKI, Toshiaki Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
KANAMORI, Miwa Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
HORI, Yoshihiro Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **H04L 9/08** (11) **1 233 570 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01610011.7 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und System zum Einrichten einer drahtlosen Kommunikationsverbindung*
• *Method and system for establishing a wireless communications link*
• *Procédé et réseau pour établir une connexion de communication sans fils*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Gehrmann, Christian, 222 29 Lund, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

---

(51) **H04L 9/32** (11) **1 233 571 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002858.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.02.2001 DE 10106083
(54) • *Verfahren zur Zuordnung von digitalen Zeitstempeln*
• *Method for allocating digital time stamps*
• *Methode pour l'assignation des horodateurs numériques*
(71) Wendenburg, Jan, Im Pastoratsbusch 16, 44797 Bochum, DE

(72) Wendenburg, Jan, 44797 Bochum, DE
Dahm, Percy, 44755 Castrop-Rauxel, DE
(74) Stute, Ivo, Dipl.-Ing., Alt-Niederkassel 75, 40547 Düsseldorf, DE

H04L 9/32 → (51) G06F 1/00

(51) **H04L 12/18** (11) **1 233 572 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103561.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Leitweglenkung für "Anycast"-Mehrfachsendung*
• *Method and system for multiple hosts anycast routing*
• *Procédé et système d'acheminement "anycast" à destinations multiples*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Hundscheidt, Frank, 6464 GC, Kerkrade, NL
Hameleers, Heino, 6471 VN Kerkrade, NL
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04L 12/18 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/24** (11) **1 233 573 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250676.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001038245
06.03.2001 JP 2001062513
25.04.2001 JP 2001127818
25.04.2001 JP 2001127819
(54) • *Netzwerkverwaltungssystem*
• *Network management system*
• *Système de gestion de réseau*
(71) Oki Electric Industry Company, Limited, 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo 105, JP
(72) Kato, Kei, c/o Oki Industry Co Ltd, Tokyo 105, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 233 574 A2**
(25) En (26) En
(21) 01000587.4 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.11.2000 US 244993 P
27.11.2000 US 253252 P
28.09.2001 US 967164
(54) • *Einheitlicher Kanalzugriff mit Unterstützung für Dienstqualität in einem lokalen Netz*
• *Unified Channel Access for Supporting Quality of Service (QoS) in a Local Area Network*
• *Accès unifié au canal pour le support de la qualité de service dans un réseau local*
(71) Texas Instruments Inc., 7839 Churchill Way, M/S 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) HO, Jin-Meng, Plano, TX 75025, US
SHAVER, Donald P., Dallas, TX 75248, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 233 575 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01440034.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Bereitstellung des Zugriffs auf ein Datennetz für ein auf einer Strasse fahrendes Fahrzeug*
• *Method for providing access to a data-network for a vehicle travelling on a road*
• *Procédé pour permettre l'accès à un réseau de données à un véhicule voyageant sur une route*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kumar, Vinod, 75005 Paris, FR
Coupechoux, Marceau, c/o Alcatel CIT, 91460 Marcoussis, FR
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 233 576 A2**
H04L 12/18 H04L 29/06
H04N 7/24 H04H 1/00
(25) En (26) En
(21) 02251013.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 GB 0103753
(54) • *Datenzugriffsverfahren und -vorrichtung*
• *Method and apparatus for accessing data*
• *Procédé et dispositif pour accéder à des données*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Aaltonen, Janne, 20900 Turku, FI
Salo, Juha, 20660 Littoinen, FI
Walsh, Roderick, 33850 Tampere, FR
(74) Johnson, Ian Michael, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/413** (11) **1 233 577 A2**
H04L 12/46
(25) It (26) En
(21) 02003523.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 IT TO010151
(54) • *Schaltungsmodul zur Verbindung zwischen lokalen Netzwerken im einem verteilten elektonischen System für Kraftfahrzeuge*
• *A circuit module for interconnection between local networks in a distributed electronic system for motor vehicles*
• *Module comportant un circuit pour l'interconnexion entre des réseaux locales dans un systeme electronique reparti pour des véhicules automobiles*
(71) MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Borin, Andrea, 29015 Castel San Giovanni, (Piacenza), IT
Mortara, Piero, 10020 Baldissero Torinese, (Torino), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

H04L 12/46 → (51) H04L 12/413

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 578 A1**
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01306731.9 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.01.2001 US 764510
(54) • *Dienstqualität (QoS) für ein Universales Mobil-Telekommunikationssystem (UMTS) zur Unterstützung der Verhandlung der einstellbaren Dienstqualität*
• *Universal mobile telecommunications system (UMTS) quality of service (QoS) supporting variable QoS negotiation*
• *Qualité de service (QoS) pour un système de télécommunication mobile universel (UMTS) supportant la négociation de QoS variable*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Chuah, Mooi Choo, Marlboro, New Jersey 07746, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 579 A1**
(25) En (26) En
(21) 01307294.7 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 US 784498
(54) • *ATM-Paketzugangsgateway*
• *ATM packet access gateway*
• *Gateway d'accès à paquets ATM*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Buhrke, Rolfe Erwin, Westchester, Illinois 60154, US
Clark, Edward Alan, Sugar Grove, Illinois 60554, US
Davis, Ronald Harding, Naperville, Illinois 60563-3302, US
Dianda, Robert Brian, Naperville, Illinois 60540-4021, US
Su, Shang-Fon, Naperville, Illinois 60540, US
Yang, Margaret Hueying, Naperville, Illinois 60565, US
Yu, Hsien-Chuen, Naperville, Illinois 60563, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 580 A1**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 02003178.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.02.2001 US 269688 P
28.01.2002 US 59641
(54) • *Mehrfachserver-Planungssystem und Verfahren für ein schnellvermittelndes sytem*
• *Multiserver scheduling system and method for a fast switching element*
• *Système de planification multi-serveurs et procédé pour un élément à commutation rapide*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Golla, Prasad N., Plano, TX 75075, US
Damm, Gerard, Dallas, TX 75252, US
Blanton, John, Dallas, TX 75287, US
Yang, Mei, Richardson, TX 75080, US
Verchere, Dominique, Plano, TX 75025, US
Cankaya, Hakki Candan, Dallas, TX 75206, US
Xiong, Yijun, Plano, TX 75025, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 581 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003571.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001043680
(54) • *Paketsender und Verfahren*
• *Packet transmitter and method*
• *Emetteur de paquets et methode correspondante*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP
(72) Hidemi, Usuba, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 582 A2**
H04L 12/28 H04B 7/26
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02003734.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 KR 2001008526
(54) • *Verfahren zur Messung der Verkehrsmenge in einem mobilen Kommunikationssystem*
• *Method of measuring traffic volume in mobile communication system*
• *Procédé pour mesuer le volume du trafic dans un système de communications mobiles*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Yi, Seung, June, Kangnam-gu, Seoul, KR
Park, Jin, Young, Kunpo-shi, Kyonggi-do, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 233 583 A2**
(26) En
(21) 02100144.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 270077
12.09.2001 US 953533
(54) • *Reduzierte Untermengeabtastung und Zweifrequenzaufwecken zum Betreiben einer Bluetooth-Abfrage*
• *Reduced subset scan and dual frequency wakeup for bluetooth inquiry operation*
• *Balayage réduit d'un sous-ensemble et réveil bi-fréquence pour fonctionnement d'interrogation Bluetooth*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Schmidl, Timothy M., Dallas, TX 75243, US
Dabak, Anand G., Plano, TX 75025, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 29/08

---

(51) **H04L 12/58** (11) **1 233 584 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02075626.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 NL 1017389
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur elektronischen Nachrichtenübermittlung*
• *Method and device for transmitting electronic messages*
• *Procédé et dispositif de transmission de messages électroniques*
(71) Gimbrère, Vincent Hypolite Marie, 53, rue Henri Barjavel, 84140 Montfavet, FR
Ramakers, Celine Johanna Ursula Marie, Sint Franciscusstraat 7, 4849 CE Dorst, NL
(72) Gimbrère, Vincent Hypolite Marie, 84140 Montfavet, FR
Ramakers, Celine Johanna Ursula Marie, 4849 CE Dorst, NL
(74) Griebling, Onno, Octrooibureau Griebling BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

---

(51) **H04L 25/02** (11) **1 233 585 A1**
(25) En (26) En
(21) 01307286.3 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2001 US 772359
(54) • *Kanalsondierungssystem*
• *Channel sounding system*
• *Système de sondage de canal*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Beck, Eric C., Colts Neck, New Jersey 07722, US
Rupp, Markus, 65439 Floersheim, DE
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

---

(51) **H04L 25/02** (11) **1 233 586 A2**
H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 01660229.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FI 20002819
(54) • *Ein Verfahren zur Kanalentzerrung, ein Empfänger, ein Kanalentzerrer und eine drahtlose Kommunikationsapparat*
• *A method for channel equalization, a receiver, a channel equalizer, and a wireless communication device*
• *Une méthode pour l'égalisation de canal, un récepteur, un égaliseur de canal, et un dispositif sans fil de transmission*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Hämäläinen, Ari, 01280 Vantaa, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

H04L 25/03 → (51) H04L 25/02

---

(51) **H04L 25/49** (11) **1 233 587 A1**
H04B 10/04 H04B 10/06
G02F 2/00
(25) Ja (26) En
(21) 00966481.4 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/07130 13.10.2000
(87) WO 02/033921 2002/17 25.04.2002
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR OPTISCHEN ÜBERTRAGUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR OPTICAL TRANSMISSION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION OPTIQUE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) MIZUOCHI, Takashi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **H04L 25/49** (11) **1 233 588 A2**
H04B 10/00
(25) De (26) De
(21) 02360037.2 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 DE 10107110
(54) • *Erzeugung von optisch codierten Signalen*
• *Generation of optically coded signals*
• *Génération de signaux modulés optiquement*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Pfeiffer, Thomas, 70569 Stuttgart, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04L 25/49 → (51) H04M 11/06

H04L 27/14 → (51) H04B 1/30

H04L 27/22 → (51) H04B 1/30

H04L 27/22 → (51) H04J 13/04

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 233 589 A2**
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 01126400.9 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 CN 01101863
(54) • *Prozess und Modul zur End-zu-End Echtzeitverschlüsselung eines WAP-Datenversendungsteils eines mobilen Kommerzverfahrens*
• *End to end real-time encrypting process of a mobile commerce wap data transmission section and the module of the same*
• *Procédé et module de chiffrement de bout en bout en temps réel d'une section de transmission de données WAP dans un système mobile de commerce*
(71) Mitake Information Corporation, 11F, No.39, Sec.2, Hsin Sheng N. Road, Taipei, TW

(72) Chiu, Hung-Che, Taipei, TW

(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 233 590 A1**

(25) En (26) En

(21) 01301422.0 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Inhaltsanbieter für ein Computersystem*
• *Content provider for a computer system*
• *Fournisseur de contenus pour un système informatique*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) Higgins, Geoff, Dundrum, Dublin, IE
Krivoruchko, Michael, Stilorgan, Dublin, IE
Hayes, Michael, Lucan, County Dublin, IE

(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 233 591 A2**

(25) En (26) En

(21) 02002194.5 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 US 681195

(54) • *Multimediadatenübertragung durch vorwärtsgerichtetes Streamen*
• *Progressive streaming media rendering*
• *Transfert de media par un procédé de streaming progressif*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Gemmell, David J., Danville, California 94526, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 233 592 A2**
H04N 7/173

(25) En (26) En

(21) 02003351.0 (22) 13.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 US 783241

(54) • *Internet Service Provider Rückruf für Satelliten Systemen*
• *Internet service provider callback for satellite systems*
• *Fournisseur d'accès Internet avec rappel pour système satellite*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Cocchi, Ronald P., Seal Beach, California 90740, US
Breier, Donald J., Torrance, California 90505, US
Flaharty, Dennis R., Irvine, California 92620, US
Kahn, Raynold M., Los Angeles, California 90036, US

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 233 593 A2**
G06F 1/00

(25) En (26) En

(21) 02251098.6 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 GB 0104078

(54) • *Digitale Beglaubigung überwachung*
• *Digital credential monitoring*
• *Surveillance de titres acreditifs numériques*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Casassa-Mont, Marco, Stoke Gifford, Bristol BS34 8BF, GB
Brown, Richard, Frampton Cottrell, Bristol BS36 2BP, GB

(74) Harrison, Christopher John, et al, Hewlett-Packard Limited, Intellectual Property Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 1/00

H04L 29/06 → (51) G06F 13/10

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30

H04L 29/06 → (51) H04B 10/08

H04L 29/06 → (51) H04L 9/08

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

---

(51) **H04L 29/08** (11) **1 233 594 A1**
H04L 12/56 H04Q 7/38

(25) Ja (26) En

(21) 01976676.5 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08996 12.10.2001

(87) WO 02/032083 2002/16 18.04.2002

(30) 13.10.2000 US 240182 P

(54) • *SYSTEM ZUR KONTROLLE EINER DATENKOMMUNIKATIONSGÜTE, SENDERSYSTEM UND EMPFÄNGER*
• *DATA COMMUNICATION QUALITY CONTROL SYSTEM, TRANSMITTER SYSTEM AND RECEIVER*
• *SYSTEME DE CONTROLE DE LA QUALITE DE LA COMMUNICATION DE DONNEES, SYSTEME EMETTEUR ET RECEPTEUR*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) NARUSE, Tetsuya, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 29/08 → (51) G06F 13/10

H04L 29/08 → (51) G06F 17/30

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

---

(51) **H04L 29/12** (11) **1 233 595 A1**

(25) De (26) De

(21) 01103776.9 (22) 15.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bearbeitung einer IP-Adresse auf Systemebene*
• *Processing of an IP address on system level*
• *Traitement d'une adresse IP au niveau du système*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Oelmaier, Gebhard, 84453 Muehldorf, DE
Pichlmair, Egid, 85461 Bockhorn, DE

---

(51) **H04M 1/02** (11) **1 233 596 A2**

(25) En (26) En

(21) 02003572.1 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 KR 2001007886

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur automatischen oder manuellen Steuerung der Öffnung und Schliessung einer Unterteile in einem klappbaren Mobilkommunikationsendgerät*
• *Apparatus and method for controlling opening and closing of sub-body in an automatically and manually foldable mobile communication terminal*
• *Méthode et dispositif de contrôle automatique ou manuel de fermeture et d'ouverture d'un sous-élément dans un terminal de communication mobile et pliable*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR

(72) Kim, Sang-Soon, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Jang, Jae-Young, Changan-gu, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Seoug, Sang-Man, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR
Park, Sang-Joon, Seoul, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04M 1/02** (11) **1 233 597 A2**
G06F 3/023

(25) De (26) De

(21) 02100097.1 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 DE 10106812

(54) • *Kleingerätesystem mit erweiterten Eingabemöglichkeiten*
• *System for small devices with enhanced input facilities*
• *Système pour petits appareils avec des possibilités étendues de saisie*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Blaimberger, Frank, 86399, Bobingen, DE
Grundel, Christoph, 80337, München, DE
Maly, Peter, 80799, München, DE
Obermaier, Anton, 80637, München, DE
Schacht, Manfred, 80335, München, DE
Stiegel, Susanne, 86415, Mering, DE

H04M 1/04 → (51) H04M 1/06

---

(51) **H04M 1/06** (11) **1 233 598 A1**
H04M 1/04 H04M 1/60
B60R 11/02

(25) En (26) En

(21) 01103987.2 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Halterung für ein mobiles Telekommunikationsmittel*

- *Holding device for a mobile telecommunication means*
- *Dispositif de support pour des moyens de télécommunication mobile*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Mollinari, Maurizio, Digital Telecommunications, 85609 Aschheim, DE

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H04M 1/247** (11) **1 233 599 A2**
H04M 1/2745
(25) En (26) En
(21) 02003582.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 269741 P
21.05.2001 US 862390
(54) • *Abkürzungsverfahren zum Gebrauch in einem elektronischen Mobilgerät und Verfahren dafür*
- *Shortcut system for use in a mobile electronic device and method thereof*
- *Système d'abbréviation pour un appareil électronique mobile et méthode associée*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Padawer, Andrew D, Sammamish,Washington 98074-6909, US
Tenenbaum, Jesse D, Seattle, Washington, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04M 1/247** (11) **1 233 600 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003584.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 784246
(54) • *Mehrsprachige Benutzerschnittstelle mit lokalisierten Betriebsmitteln*
- *Multilanguage user interface with localized resources*
- *Interface utilisateur multilangage avec des ressources localisées*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Vargas, Garrett R, Kirkland, Washington 98034, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04M 1/2745 → (51) H04M 1/247

H04M 1/60 → (51) H04M 1/06

H04M 1/725 → (51) H04Q 7/32

---

(51) **H04M 3/493** (11) **1 233 601 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130140.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 DE 10108869
(54) • *Sprache-über-IP-Zugang zu Sprachantwortsystemen*
- *VoIP-access to interactive voice response systems*
- *Voix sur IP-accès aux systèmes de réponse vocal interactif*

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE

(72) Runge, Fred, 15838 Wünsdorf, DE
Müller, Christel, 15732 Schulzendorf, DE
Seils, Ralf, 16356 Birkholzaue, DE

H04M 3/54 → (51) H04M 15/00

---

(51) **H04M 11/00** (11) **1 233 602 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01972541.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08452 27.09.2001
(87) WO 02/028083 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000295110
(54) • *FERNSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR ELEKTRONISCHE GERÄTE UND EINRICHTUNG ZUM VERWALTEN VON ELEKTRONISCHEN GERÄTEN*
- *ELECTRONIC DEVICE REMOTE CONTROL METHOD AND ELECTRONIC DEVICE MANAGEMENT FACILITY*
- *PROCEDE DE COMMANDE A DISTANCE DE DISPOSITIFS ELECTRONIQUES ET INSTALLATION DE GESTION DE CES DISPOSITIFS*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) NAGAOKA, Tatsuji, Sapporo-shi, Hokkaido 002-8072, JP
NOMURA, kazuo, Ota-ku, Tokyo 146-0083, JP
HIRUMA, Yutaka, Nerima-ku, Tokyo 176-0001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04M 11/00 → (51) H04B 1/707

---

(51) **H04M 11/06** (11) **1 233 603 A2**
H04L 5/14 H04L 25/49
(25) En (26) En
(21) 02005402.9 (22) 29.03.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 11.05.1998 US 75719
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung der Sendeleistungspegel in einem Übertragungssystem mit begrenzten Signalpunkten*
- *Methods and apparatus for verifying transmit power levels in a signal point limited transmission system*
- *Procédé et appareil permettant de vérifier des niveaux de puissance d'émission dans un système de transmission limité a point de signal*

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US

(72) Olafsson, Sverrir, IS-101, Reykjavic, IS

(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(62) 99912928.1 / 1 076 987

---

(51) **H04M 15/00** (11) **1 233 604 A2**
H04M 3/54
(25) De (26) De
(21) 02090020.5 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10109906
(54) • *Verfahren zum Abrechnen von Telekommunikationsverbindungen bei Anrufweiterleitungdiensten*
- *Procedure for billing a telecommunications connection in call forwarding services*
- *Procédure de facturation d'une connexion de télécommunication des services de transfert d'appels*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Berg, Andreas, Dr., 13591 Berlin, DE
Heine, Ronald, 15370 Fredersdorf, DE

H04M 17/00 → (51) G07F 19/00

---

(51) **H04N 1/00** (11) **1 233 605 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250995.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 JP 2001042524
(54) • *Faksimilegerät und Kontrollverfahren*
- *Facsimile apparatus and control method*
- *Appareil de facsimilé et méthode de commande*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Watanabe, Naoya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

H04N 1/00 → (51) H04N 1/32

H04N 1/04 → (51) H04N 1/21

---

(51) **H04N 1/21** (11) **1 233 606 A2**
H04N 1/04
(25) En (26) En
(21) 02250812.1 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 GB 0103828
(54) • *Digitale Kamera*
- *Digital cameras*
- *Caméra digitale*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Pollard, Stephen Bernard, Nr. Dursley, Gloucestershire GL11 5SL, GB
Pilu, Maurizio, Bristol BS7 ORJ, GB

(74) Lawrence, Richard Anthony, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

H04N 1/21 → (51) H04N 1/387

---

(51) **H04N 1/32** (11) **1 233 607 A2**
H04N 1/00
(25) De (26) De
(21) 02001944.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 783691
(54) • *Dokumentabtastvorrichtung*
- *Document scanning apparatus*
- *Dispositif de balayage optique d'un document*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(72) Beyerlein, Michael, Rochester, NY 14621, US
Christopher, Leonard R., Fairport, NY 14450, US
Scott, Lavender D., Rochester, NY 14612, US

(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **H04N 1/32** (11) **1 233 608 A1**
G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 02003173.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001037976
(54) • *Gerät und Verfahren zur Datensteuerung und Bilderzeugungsgerät*
• *Data control apparatus, data control method thereof and image forming apparatus*
• *Dispositif et procédé de commande de données et appareil de formation d'images*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kobayashi, Kazunori, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 1/387** (11) **1 233 609 A1**
H04N 1/21
(25) Ja (26) En
(21) 00974914.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07941 10.11.2000
(87) WO 01/037543 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 JP 32235599
(54) • *GERÄT ZUR UNTERTEILUNG VON BILDDATEN AUF EINEM OPTISCHEN SPEICHERMDIUM, ENTSPRECHENDES VERFAHREN UND OPTISCHES SPEICHERMEDIUM*
• *APPARATUS FOR DIVIDING A SET OF IMAGE DATA IN OPTICAL INFORMATION RECORDED MEDIUM, METHOD FOR THE SAME AND INFORMATION RECORDED MEDIUM*
• *APPAREIL PERMETTANT DE DIVISER UN ENSEMBLE DE DONNEES D'IMAGES D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE, PROCEDE ASSOCIE AUDIT APPAREIL ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT CORRESPONDANT*
(71) Effort Corporation, Tokiwa Bldg., 7F, 4-3-8, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
(72) SUEHIRO, Hiroaki, Adachi-ku, Tokyo 120-0003, JP
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

(51) **H04N 1/407** (11) **1 233 610 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251198.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789403
(54) • *Effizientes Verfahren zum Rechnen von Gammakorrekturtabellen*
• *Efficient method of computing gamma correction tables*
• *Procédé efficace pour calculer les table de correction de gamma*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Westerman, Larry Alan, Portland, OR 97210, US
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 1/41** (11) **1 233 611 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250977.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044004
(54) • *Bildkodierung und -Dekodierung mittels Zwischenbildern*
• *Image coding and decoding using intermediate images*
• *Codage et décodage d'images utilisant des images intermédiaires*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Okada, Shigeyuki, Ogaki, Gifu 503-0911, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 233 612 A1**
(25) En (26) En
(21) 01127760.5 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788044
(54) • *CMOS Bildsensor mit erweitertem Dynamikbereich*
• *CMOS image sensor with extended dynamic range*
• *Capteur d'image CMOS à plage dynamique étendue*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Limura, Russel M., Sunnyvale, CA 94087, US
Farell, Joyce E., Menlo Park, CA 94025, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04N 3/15** (11) **1 233 613 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003848.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 269554 P
(54) • *Aktiver Bildsensor mit grossem Dynamikbereich*
• *Active pixel image sensor with high dynamic range*
• *Capteur d'images à pixel actif avec plage dynamique haute*
(71) Isetex, Inc., 905 Pampa Drive, Allen, Texas 75013, US
(72) Hynecek, Jaroslav, Allen, Texas 75013, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 233 614 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02075597.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102137
(54) • *System zur Videoübertragung und Videoverarbeitung, um ein Benutzermosaik zu erzeugen*
• *System for video transmission and processing generating a user mosaic*
• *Système de transmission et de traitement vidéo pour générer une mosaique utilisateur*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Martin, Francois, 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/52** (11) **1 233 615 A1**
H04N 7/20
(25) En (26) En
(21) 02002536.7 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102202
(54) • *Empfangsvorrichtung mit automatischer Verstärkungsregelung*
• *Receiving device with automatic gain control*
• *Dispositif de réception avec commande de gain automatique*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Le Naour, Jean Yves, 92648 Boulogne Cedex, FR
Hirtzlin, Patrice, 92648 Boulogne Cedex, FR
Mocquard, Olivier, 92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04N 5/64** (11) **1 233 616 A1**
G09F 9/00 G03B 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 00970039.4 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07434 24.10.2000
(87) WO 01/037558 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 JP 32469499
14.06.2000 JP 2000177990
(54) • *KOPFGESTÜTZTES ANZEIGESYSTEM*
• *HEAD-MOUNTED DISPLAY SYSTEM*
• *SYSTEME CASQUE-ECRAN*
(71) Olympus Optical Corporation Limited, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) HANAYAMA, Ryotaro, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1133, JP
MIYAIRI, Nobuo, Fujinomachi, Tsukui-gun, Kanagawa 199-02, JP
ISHIZAWA, Takanori, Tachikawa-shi, Tokyo 190-0001, JP
(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H04N 7/00** (11) **1 233 617 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002804.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 JP 2001037458
(54) • *Arithmetisches Verarbeitungsgerät und dazu benütztes Verfahren*
• *Arithmetic unit and arithmetic processing method*

- *Appareil de traitement arithmétique et procédé ainsi utilisé*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 5-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshioka, Shigeatsu, Sony Corporation, Tokyo, JP
Ozawa, Hiroyuki, Sony Corporation, Tokyo, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H04N 7/01** (11) **1 233 618 A1**
H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 02290238.1 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102042
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung der Zuverlässigkeit eines Bewegungsvektorfeldes*
• *Method and device for detecting reliability of a field of movement vectors*
• *Procédé et dispositif de détéction de fiabilité d'un champ de vecteurs de mouvement*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Briand, Gérard, 22440 Ploufragan, FR
Verdier, Alain, 35770 Vern-sur-Seiche, FR
Moronta, Juan, 35000 Rennes, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 7/16 → (51) G06F 1/00

---

(51) **H04N 7/167** (11) **1 233 619 A2**
H04H 1/00
(25) De (26) De
(21) 02000579.9 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.02.2001 DE 10107523
(54) • *Verfahren zum Verschlüsseln von Datenpaketen*
• *Method for encrypting of data packets*
• *Procédé de chiffrage des paquets de données*
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) Schneider, Tim, 64295 Darmstadt, DE
Eichentopf, Jens, 65197 Wiesbaden, DE
Fingerholz, Joachim, 64295 Darmstadt, DE
Heuser, Stephan, 64409 Messel, DE
Roller, Martin, 55276 Oppenheim, DE
Schaaf, Christoph, 64291 Darmstadt, DE
Schwenk, Jörg, Dr., 91239 Henfenfeld, DE

---

(51) **H04N 7/169** (11) **1 233 620 A1**
(25) En (26) En
(21) 02007748.3 (22) 13.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(30) 19.11.1991 US 795890
(54) • *Verfahren und Gerät zum Verschleiern eines FBAS-Videosignals durch Wackeln von Synchronisierungssignalen*
• *Method and apparatus for concealing a composite video signal by use of sync wiggle*
• *Méthode et dispositif pour cacher un signal vidéo composite au moyen de sautillage de signaux de synchronisation*
(71) MACROVISION CORPORATION, 700 East El Camino Real, Suite 200, Mountain View, CA 94040, US
(72) Ryan, John O., Cupertino, CA 95014, US
Quan, Ronald, Cupertino, CA 95014, US
Holzgrafe, James R., Morgan Hill, CA 95037, US
Wonfor, Peter J., El Granada, CA 94018, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 92119481.7 / 0 543 294

---

(51) **H04N 7/169** (11) **1 233 621 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007749.1 (22) 13.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(30) 19.11.1991 US 795890
(54) • *Verfahren und Gerät zum Verschlüsseln von Videosignalen mit Ausfüllung von Signalkanten*
• *Method and apparatus for scrambling and descrambling of video signals using edge fill*
• *Méthode et dispositif d'embrouillage et de désembrouillage de signaux vidéo avec comblement de bords d'image*
(71) MACROVISION CORPORATION, 700 East El Camino Real, Suite 200, Mountain View, CA 94040, US
(72) Ryan, John O., Cupertino, CA 95014, US
Quan, Ronald, Cupertino, CA 95014, US
Holzgrafe, James R., Morgan Hill, CA 95037, US
Wonfor, Peter J., El Granada, CA 94018, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 92119481.7 / 0 543 294

H04N 7/173 → (51) G06F 17/30

H04N 7/173 → (51) H04L 29/06

H04N 7/173 → (51) H04N 7/24

H04N 7/20 → (51) H04N 5/52

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 233 622 A2**
H04N 7/26 H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 01129112.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.12.2000 JP 2000372629
22.01.2001 JP 2001012779
(54) • *Verfahren zur Steuerung von Zellenübertragungsrate*
• *Transmission rate control method*
• *Méthode pour le contrôle de la vitesse de transmission*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Itoh, Tomoaki, Hirataka-shi, Osaka 573-0165, JP
Yamaguchi, Takao, Soraku-gun, Kyoto 619-0237, JP
Sato, Junichi, Nara-shi, Nara 631-0801, JP
Arakawa, Hiroshi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8136, JP
Notoya, Yoji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04N 7/24** (11) **1 233 623 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02075563.3 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 FR 0102135
(54) • *Kontrollrahmen und Verfahren für die Verkettung von Kontrollrahmen*
• *Control frames and method for the concatenation of control frames*
• *Trames de commandes et procédé de concaténation de trame de commandes*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Duquesnois, Laurent, 75008 Paris, FR
(74) de la Fouchardière, Marie-Noelle, Société Civile "SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

H04N 7/24 → (51) H04L 12/28

---

(51) **H04N 7/26** (11) **1 233 624 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129242.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 US 784928
(54) • *Speicherverwendungsschema zur Verarbeitung von Wavelets*
• *A memory usage scheme for performing wavelet processing*
• *Un schéma d'utilisation de mémoire pour un traitement en ondelettes*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Schwartz, Edward L., c/o Ricoh Innovations, Inc., Menlo Park, CA 94025-7022, US
Gormish, Michael J., c/o Ricoh Innovations, Inc., Menlo Park, CA 94025-7022, US
Boliek, Martin, c/o Ricoh Innovations, Inc., Menlo Park, CA 94025-7022, US
Wu, Gene K., c/o Ricoh Innovations, Inc., Menlo Park, CA 94025-7022, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **H04N 7/26** (11) **1 233 625 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250978.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 JP 2001044005
(54) • *Vereinfachtes Verfahren zur Bilddekodierung*
• *Image decoding with a simplified process*
• *Procédé simplifié pour le décodage d'images*
(71) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanhondori, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
(72) Okada, Shigeyuki, Ogaki, Gifu 503-0911, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04N 7/26 → (51) H04N 7/01

H04N 7/26 → (51) H04N 7/24

---

(51) **H04N 7/52** (11) **1 233 626 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250478.1 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 US 263792 P
14.02.2001 US 268840 P
21.08.2001 US 314137 P

(54) • *Digitale Videoschnittstelle zur Unterstützung von Audio- und Zusatzdatentransport*
• *Digital video interface supporting transport of audio and auxiliary data*
• *Interface vidéo numérique supportant le transport de données audio et auxiliaires*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) Pasqualino, Christopher, Glendora, CA 91741, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

(51) **H04N 9/31** (11) **1 233 627 A2**
(25) En (26) En
(21) 01123188.3 (22) 13.12.1994
(84) DE NL
(30) 17.12.1993 JP 31803393
(54) • *Flüssigkristallprojektor und Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*
• *Liquid crystal projection device and liquid crystal display device*
• *Projecteur à cristaux liquides et dispositif d'affichage à cristaux liquides*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Ohmae, Hideki, Hyogo-ken, JP
Takahara, Hiroshi, Oaza Uzumasa, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
(62) 94119627.1 / 0 658 794

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 233 628 A2**
(25) De (26) De
(21) 02100102.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108052
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Kommunikationsnetzes*
• *Method of operating a telecommunications network*
• *Procédé de mise en oeuvre d'un réseau de télécommunication*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Angermayr, Manfred, 81371 München, DE

H04Q 3/00 → (51) H04Q 3/62

---

(51) **H04Q 3/62** (11) **1 233 629 A2**
H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 02002476.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107214
(54) • *Hardwareeinheit, Servereinheit und Verfahren zum Betreiben einer Telefonverbindung*
• *Hardware unit, server and method for operating a telephone connection*
• *Unité hardware, serveur et procédé pour la mise en oeuvre d'une connexion téléphonique*
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
(72) Schlesinger, Jürgen, 64572 Büttelborn, DE
(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 233 630 A2**
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 01308077.5 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2000 US 686556
(54) • *Änderung einer Verbindungs-Identifiezierung mit Weglenkungs-Etikett für Basis-Stationsnachricht zum Bearbeitungsprozessor*
• *Modification of link identifier to include routing label that allows base station message routing to serving processor*
• *Modification de l'identificateur de connexion par une étiquette d'acheminement pour message de station de base à un processeur traitant*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Cyr, Bernard Louis, Aurora, Illinois 60504, US
Lin, Shi-Wan, Naperville, Illinois 60465, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 233 631 A2**
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 02003606.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 US 788125
(54) • *System und Verfahren zur Verwaltung einer seriellen Schnittstelle*
• *System and method for managing a serial port*
• *Système et procédé de gestion d'une porte sérielle*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Sherman, Roman, Bellevue, Washington 98005, US
Shell, Scott R, Redmond, Washington 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 233 632 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009224.3 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.06.2000 GB 0014759
(54) • *Verfahren und System zur Bereitstellung von Diensten*
• *Service delivery method and system*
• *Procédé et système de délivrance de service*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) l'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB
Hawkes, Rycharde Jeffrey, Bristol BS6 5PL, GB
McDonnel, James Thomas Edward, Wiltshire SN16 9NZ, GB
Thomas, Andrew, California 94027-1931, US
Wilcock, Lawrence, Malmesbury, Wiltshire SN16 9TU, GB
(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB
(62) 01305007.5 / 1 164 804

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 233 633 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290171.4 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 FR 0102072
(54) • *Verfahren und Datenstruktur zur steuerung von Ikonenanimation in einer Nachricht und tragbares Endgerät zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method and data-structure for managing the animation of icons present in a message and mobile terminal capable of executing this method*
• *Procédé et structure de données pour la gestion d'une animation d'icones definies dans un message et terminal mobile permettant d'executer ce procédé*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Castres, Christophe, 95240 Cormeilles en Parisis, FR
Ambone, Gilles, 92400 Courbevoie, FR
(74) El Manouni, Josiane, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/32

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/36

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/22

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 233 634 A2**
H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 02003445.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001039129
(54) • *Mobilstation und Kommunikationssystem*
• *Mobile station and communication system*
• *Station mobile et système de communication*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nitta, Yoshio, Tokyo, JP
(74) Glawe. Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 233 635 A1**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02003569.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789432
(54) • *Dynamisches Dienstmerkmal in einem mobilen Kommunikationsgerät oder einer SIM-Karte zum Empfang und zur Ausführung von dynamischen Dienstskripten in Form kurzer Textnachrichten, beispielsweise SMS*
• *Dynamic service application, in a mobile communication device or a SIM card, for receiving and executing short text message dynamic service scripts , e.g. SMS*

- *Application de service dynamique dans un dispositif de communication mobile ou une carte SIM, pour recevoir et exécuter des listes de service dynamique de messages des textes courts, par exemple SMS*

(71) Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond,WA 98054, US

(72) Boss, Jerome, Bellevue, WA 98005, US
Cheng, Lili, Bellevue, WA 98005, US
Marcjan, Cezary, Redmont, WA 98052, US
Milstein, David, Redmont, WA 98052, US
Odinak, Gilad, Bellevue, WA 98005, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 233 636 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003604.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.02.2001 US 269737 P
27.04.2001 US 843901

(54)
- *System und Verfahren zur gesicherte Funkübertragung von Konfigurationsdaten*
- *System and method for over the air configuration security*
- *Système et procédé pour la configuration sécurisée par radio*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Shell, Scott R., Redmond, Washington 98052, US
Butler, Lee M., Carnation, Washington 98014, US
Pev, Igor B., Seattle, Washington 98117, US
Zhu, Yuhang, Seattle, Washington 98105-4125, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 233 637 A1**
H04Q 7/22
(25) Ja (26) En
(21) 00974905.2 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(86) JP 00/07931 10.11.2000
(87) WO 01/035688 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 JP 31951799

(54)
- *MOBILES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR DESSEN KOMMUNIKATIONSSTEUERUNG*
- *MOBILE COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING COMMUNICATION OF THE SAME*
- *SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE ET PROCEDE DE CONTROLE DES COMMUNICATIONS DE CE SYSTEME*

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(72) KIKUCHI, Hirofumi, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04Q 7/36 → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 233 638 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002087.1 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 JP 2001043120

(54)
- *Mobilkommunikationssystem, mobiles Endgerät, und Übertragungsdiversität-Anwendungsverfahren dafür*
- *Mobile communication system, mobile terminal, and transmission diversity application method used therefor*
- *Système de communication mobile, terminal mobile, et procédé de transmission en diversité correspondant*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Hamabe, Kojiro, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 233 639 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002884.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.02.2001 JP 2001036962

(54)
- *Verfahren zur Übertragungssteuerung einer Basisstation, Zellulares System und Basisstation*
- *Base station transmission control method, cellular system and base station*
- *Procédé de commande de transmission d une station de base, système cellulaire et station de base*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Takano, Nahoko, Minato-ku, Tokyo, JP
Hamabe, Kojiro, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 233 640 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250831.1 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.02.2001 JP 2001031467

(54)
- *Verfahren zur Vermeidung eines Datenbanküberlaufs in einem Besucherpositionsregister (VLR)*
- *Method for avoiding database overflow in a visitor location register (VLR)*
- *Procédé pour éviter une base de données dans une enregistreur de localisations de visiteurs (VLR)*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Fukasawa, Kayoko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
Ishida, Masahide, Owariasahi-shi, Aichi 488-0834, JP
Sugiyama, Kazuo, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0856, JP
Yamamoto, Koji, Sayama-shi, Saitama 350-1323, JP
Kobayashi, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
Kozu, Kazuyuki, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0011, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 233 641 A2**
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 02251016.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 JP 2001039180

(54)
- *Funkkanal-Zuteilungssteuerung in CDMA Kommunikationssysteme*
- *Radio channel allocation control in CDMA communication systems*
- *Commande d'allocation de canal radio dans des systèmes de communication AMRC*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Ishikawa, Yoshihiro, Yokusuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
Onoe, Seizo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Nakamura, Takehiro, Yokusuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
Yoshitaka, Hiramoto, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0054, JP
Sato, Takaaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0064, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 233 642 A1**
H04Q 7/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290384.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.02.2001 FR 0102435

(54)
- *Zuweisungverfahren von Übertragungsressourcen*
- *Method for allocation of transmission resources*
- *Méthode d'allocation de ressources de transmission*

(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Keienbergweg 58, 1101 AG Amsterdam Zuidoost, NL

(72) Voyer, Nicolas, Mitsubishi Electricité, 35700 Rennes, FR

(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04Q 7/38 → (51) H04L 5/16

H04Q 7/38 → (51) H04L 29/08

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

---

(51) **H04R 1/08** (11) **1 233 643 A2**
H04R 1/38
(25) De (26) De
(21) 02450003.5 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2001 AT 2402001

(54)
- *Miniaturmikrofon mit verbessertem Windschutz*
- *Miniature microphone with improved wind-protection*
- *Microphone miniature avec protection améliorée contre le vent*

(71) AKG Acoustics GmbH, Lemböckgasse 21-25, 1230 Wien, AT

(72) Schwald, Christoph, 1090 Wien, AT

(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

H04R 1/38 → (51) H04R 1/08

(51) **H04R 9/00** (11) **1 233 644 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125271.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 JP 2001040195
(54) • *Elektrisches leitfähiges Dämpfungsgerät für Lautsprecher*
• *Electrically conductive damper device for speaker*
• *Dispositif amortiseur électroconducteur pour haut-parleur*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP
Tohoku Pioneer Corporation, 1105, Aza-Nikko, Oaza-Kunomoto, Tendo-shi, Yamagata 994-0012, JP
(72) Abe, Yasuhisa, Tendo-shi, Yamagata 994-0012, JP
Matsumoto, Koji, Tendo-shi, Yamagata 994-0012, JP
Takayama, Koji, Tendo-shi, Yamagata 994-0012, JP
Tomiyama, Hiroyuki, Tendo-shi, Yamagata 994-0012, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04R 9/02** (11) **1 233 645 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251151.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 GB 0104113
(54) • *Lautsprecherpolstückeinheit und Lautsprecheranordnung*
• *Loudspeaker pole piece and loudspeaker assembly*
• *Pièce polaire de haut-parleur et montage de haut-parleur*
(71) KH TECHNOLOGY CORPORATION, Floor 2 Zephyr House Mary Street Georgetown, KY- Grand Cayman Cayman Islands British West Indies, KY
(72) Boniface, Duncan, Ipswich, Suffork IP3 8JP, GB
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

H04R 9/02 → (51) H04R 9/04

(51) **H04R 9/04** (11) **1 233 646 A1**
H04R 9/02
(25) Ja (26) En
(21) 00963032.8 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06830 02.10.2000
(87) WO 02/030152 2002/15 11.04.2002
(54) • *LAUTSPRECHER*
• *SPEAKER*
• *HAUT-PARLEUR*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IKEYAMA, Junzo, Matsusaka-shi, Mie 515-0063, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04R 15/00** (11) **1 233 647 A2**
H04R 17/02 H04R 17/00
(25) De (26) De
(21) 01890335.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 AT 2652001
(54) • *Elektroakustische Kapsel*
• *Electroacoustic capsule*
• *Capsule électroacoustique*
(71) AKG Acoustics GmbH, Lemböckgasse 21-25, 1230 Wien, AT
(72) Nell, Kurt, Dipl.-Ing., 2384 Breitenfurt, AT
Pavlovic, Gino, Dipl.-Ing., 1200 Wien, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

H04R 17/00 → (51) H04R 15/00

H04R 17/02 → (51) H04R 15/00

(51) **H04R 19/04** (11) **1 233 648 A2**
(25) De (26) De
(21) 01890336.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 AT 2272001
(54) • *Elektroakustischer Wandler*
• *Electroacoustic transducer*
• *Transducteur électroacoustique*
(71) AKG Acoustics GmbH, Lemböckgasse 21 - 25, 1230 Wien, AT
(72) Pavlovic, Gino, Dipl.-Ing., 1200 Wien, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

(51) **H05B 1/02** (11) **1 233 649 A1**
A47J 27/21 G05D 23/275
H01H 37/12 H01H 37/18
(25) En (26) En
(21) 02251091.1 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.02.2001 GB 0104062
(54) • *Wärmeempfindliche Steuerung für ein Flüssigkeitserhitzungsgerät*
• *Thermally sensitive control for a liquid heating vessel*
• *Commande thermosensible pour un réceptacle chauffant pour liquides*
(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB
(72) Fumagalli, Richard Brandon, Boughton, Chester, Cheshire CH3 5EB, GB
Stimpson, Robert William, Douglas, Isle of Man IM2 5BN, GB
Scott, Michael James, Port St. Mary, Isle of Man IM9 5PH, GB
Taylor, John Crawshaw, Castletown, Isle of Man IM9 1HA, GB
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H05B 1/02 → (51) H05B 3/10

(51) **H05B 3/10** (11) **1 233 650 A1**
H05B 1/02 G05D 23/19
(25) De (26) De
(21) 01130185.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.01.2001 EP 01101490
(54) • *Heisslufteinrichtung*
• *Hot air device*
• *Dispositif à air chaud*
(71) Leister Process Technologies, Riedstrasse, 6060 Sarnen, CH
(72) Wyss, Markus, 6103 Schwarzenberg, CH
von Wyl, Bruno, 6056 Kägiswil, CH
(74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., Klocke - Späth Patentanwälte Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

(51) **H05B 3/20** (11) **1 233 651 A1**
H01L 21/66 H01L 21/68
H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 01919823.3 (22) 09.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/03025 09.04.2001
(87) WO 01/078456 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 JP 2000106813
(54) • *KERAMISCHES HEIZELEMENT*
• *CERAMIC HEATER*
• *ELEMENT CERAMIQUE CHAUFFANT*
(71) Ibiden Co., Ltd., 1, Kandacho 2-chome, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP
(72) HIRAMATSU, Yasuji, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H05B 3/50** (11) **1 233 652 A2**
(25) En (26) En
(21) 01104603.4 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.02.2001 US 782940
(54) • *Elektrische Heizeinheit und Heizer*
• *Electric heater unit and heater*
• *Unité de chauffage électrique et appareil chauffant*
(71) Chen, Steve, Rm. 907, 9/F Technology Park, 18 on Lai St., Siu Lek Yuen, Shatin, New Territories, HK
(72) Chen, Steve, Siu Lek Yuen, Shatin, New Territories, HK
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H05B 3/74** (11) **1 233 653 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002607.6 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.02.2001 DE 10107206
(54) • *Berührungsempfindliches Bedienfeld für Kochzonen*
• *Touche-sensitive control panel for selecting cooking zones*
• *Panneau de commande tactile destiné à sélectionner des zones de cuisson*
(71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE

(72) Hammelsbacher, Karlheinz, 91126 Schwabach, DE
Kotouczek, Alfred, 90571 Schwaig, DE
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

---

(51) **H05B 33/08** (11) **1 233 654 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090012.2 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.01.2001 DE 10102352
(54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zur Kennlinienanpassung einer Leuchtdiode*
• *Circuit and method for adapting the characteristic curve of an LED*
• *Circuit et procédé d'adaptation de la courbe caractéristique d'une diode LED*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Zimmermann, Dirk, 13053 Berlin, DE

---

(51) **H05B 37/02** (11) **1 233 655 A2**
(25) De (26) De
(21) 02002675.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10107805
(54) • *Unterputzeinsatz*
• *Flush mounting*
• *Montage encastrable*
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) Goldyn, Dirk, Dipl.-Ing., 58454 Witten, DE
Grotensohn, Michael, Dipl.-Ing., 58507 Lüdenscheid, DE
Haardt, Kuno, Dipl.-Ing., 57072 Siegen, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

---

(51) **H05B 41/00** (11) **1 233 656 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009934.7 (22) 16.06.1998
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI
(30) 16.06.1997 IL 12108997
09.10.1997 IL 12192797
(54) • *Schaltnetzteil für ein hybrides Beleuchtungssystem*
• *Power supply for hybrid lighting system*
• *Alimentation pour un système d'éclairage hybride*
(71) Lightech Electronics Industries Ltd., 8 Hamelacha Street, Northern Industrial Zone, Lod 71520, IL
(72) Zinkler, Victor, 93283 Jerusalem, IL
Romano, Shafrir, 75428 Rishon Lezion, IL
Barak, Shaul, 52297 Ramat Gan, IL
Schreiber, Zvi, 96406 Jerusalem, IL
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 98925915.5 / 0 992 179

---

(51) **H05B 41/298** (11) **1 233 657 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001285.2 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 DE 10108138
(54) • *Schutzschaltung für eine Leuchtstofflampe*
• *Protective circuit for a fluorescent lamp*
• *Circuit de protection pour tube fluorescent*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Schmitt, Harald, 80689 München, DE

---

(51) **H05G 1/00** (11) **1 233 658 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00970149.1 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07559 27.10.2000
(87) WO 01/033919 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 JP 30984699
(54) • *OFFENER RÖNTGENGENERATOR*
• *X-RAY GENERATOR OF OPEN TYPE*
• *GENERATEUR DE RAYONS X DE TYPE OUVERT*
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
(72) OCHIAI, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
TAKASE, Kinji, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

(51) **H05G 1/00** (11) **1 233 659 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00970151.7 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07561 27.10.2000
(87) WO 01/033920 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 JP 30983599
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ZERSTÖRUNGSFREIEN PRÜFUNG*
• *NONDESTRUCTIVE INSPECTION APPARATUS*
• *APPAREIL D'INSPECTION NON DESTRUCTIVE*
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
(72) Ochiai, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
(74) Musker, David Charles, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05H 1/26 → (51) B23K 10/00

H05H 1/28 → (51) B23K 10/00

---

(51) **H05H 1/34** (11) **1 233 660 A2**
(25) En (26) En
(21) 02075585.6 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789115
(54) • *Emittierende Einheiten aus Metallpulvern*
• *Powdered metal emissive elements*
• *Eléments émetteurs en métal pulvérisé*
(71) The Esab Group, Inc., 411 South Ebenezer Road, P.O. Box 100545, Florence, South Carolina 29501, US
(72) Nemchinsky, Valerian, Florence, South Carolina 29501, US
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

H05H 1/34 → (51) B23K 10/00

---

(51) **H05K 1/02** (11) **1 233 661 A2**
H05K 3/22
(25) En (26) En
(21) 02250988.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.02.2001 US 789370
(54) • *Verfahren zum Trimmen von elektrischen Parametern in einer elektrischen Schaltung*
• *Methods for trimming electrical parameters in an electrical circuit*
• *Procédés d'ajustage de paramètres électriques dans un circuit électrique*
(71) Power Integrations, Inc., 5245 Hellyer Avenue, San Jose, California 95138, US
(72) Balakrishnan, Balu, Saratoga, California 95070, US
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

---

(51) **H05K 1/16** (11) **1 233 662 A1**
H05K 3/22 H01F 41/04
G08B 13/24
(25) En (26) En
(21) 01301415.4 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Folie/Tinte-Verbundinduktor*
• *Foil/ink composite inductor*
• *Inducteur composite de feuille/encre*
(71) WESTVACO CORPORATION, 299 Park Avenue, New York New York 10171, US
(72) Rasband, Paul Brent, Frederick, Maryland 21701, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

H05K 1/16 → (51) H05K 3/40

H05K 3/22 → (51) H05K 1/02

H05K 3/22 → (51) H05K 1/16

---

(51) **H05K 3/40** (11) **1 233 663 A2**
H05K 1/16
(25) En (26) En
(21) 02009112.0 (22) 28.10.1994
(84) DE FR GB
(30) 17.11.1993 US 154341
(54) • *Zusammensetzungen zum Füllen von Durchkontaktierungslöchern zur direkten Befestigung von Vorrichtungen und Verfahren zu ihrer Anbringung*
• *Via fill compositions for direct attach of devices and methods for applying same*
• *Compositions pour le remplissage de trous d'interconnexion pour l'attachement direct de dispositifs et procédés de leur application*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) Arldt, Roy Lynn, Georgetown, Texas 78627, US
Boyko, Christina Marie, Conklin, New-York 13748, US
Cayson, Burtan Joe, Austin, Texas 78727, US
Kozlowski, Richard Michael, Apalachin, New-York 13732, US
Kulesza, Joseph Duane, Binghamton, New-York 13903, US
Lauffer, John Matthew, Waverly, New-York 14892, US
Liu, Philip Chihchau, Endwell, New-York 13760, US

Markovich, Voya Rista, Endwell, New-York 13760, US
Mahmoud, Issa Said, Apalachin, New-York 13732, US
Muska, James Francis, Johnson City, New-York 13790, US
Papathomas, Kostas, Endicott, New-York 13760, US
Sabia, Joseph Gene, Norwich, New-York 13815, US

(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., et al, IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE

(62) 94117078.9 / 0 653 904

---

(51) **H05K 5/00** (11) **1 233 664 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006757.5 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.09.1998 US 153621
04.03.1999 US 262751
(54) • *Schweres Audiogerät*
• *Heavy audio equipment*
• *Dispositif audiophonique lourd*
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
(72) Smith, Roger Q., Reisterstown, Maryland 21136, US
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Berks, Slough SL1 3YD, GB
(62) 99307059.8 / 0 987 783

---

(51) **H05K 5/00** (11) **1 233 665 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006758.3 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.09.1998 US 153621
04.03.1999 US 262751
(54) • *Schweres Audiogerät*
• *Heavy audio equipment*
• *Dispositif audiophonique lourd*
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
(72) Smith, Roger Q., Reisterstown, Maryland 21136, US
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Berks, Slough SL1 3YD, GB
(62) 99307059.8 / 0 987 783

---

(51) **H05K 7/20** (11) **1 233 666 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00935550.4 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/03655 06.06.2000
(87) WO 01/095687 2001/50 13.12.2001
(54) • *KÜHLSTRUKTUR EINER KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG*
• *COOLING STRUCTURE OF COMMUNICATION DEVICE*
• *STRUCTURE DE REFROIDISSEMENT D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) SHIMOJI, Mihoko, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
OZAKI, Eiichi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
NAKAO, Kazushige, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
OGUSHI, Tetsurou, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
HIRAO, Koichi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
HASEGAWA, Manabu, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
KOBAYASHI, Takashi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
YOSHIZAWA, Jiro, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **H05K 13/04** (11) **1 233 667 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003452.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.02.2001 JP 2001038681
(54) • *Elektronische Bauteile-Bestückungsvorrichtung*
• *Electronic component mounting apparatus*
• *Appareil pour monter des composants électroniques*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Yokoyama, Dai, Kofu-shi, Yamanashi 400-0058, JP
Watanabe, Hideaki, Kofu-shi, Yamanashi 400-0861, JP
Imai, Kiyoshi, Kainan-shi, Wakayama 642-0033, JP
Koyama, Toshiyuki, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0113, US
Ishii ,Taira, Kofu-shi, Yamanashi 400-0075, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

I.1(3)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **0 776 096** (51) H04B 1/16
H04B 1/10

(11) **0 801 483** (51) H04L 29/06
H04L 29/08 G06F 13/12

(11) **0 806 748** (51) G07F 7/12
G07F 7/08

(11) **0 812 922** (51) C12Q 1/68

(11) **0 813 341** (51) H04N 7/24
H04N 7/64

(11) **0 814 567** (51) H04B 1/10

(11) **0 827 092** (51) G06F 17/30
G06F 19/00

(11) **0 843 262** (51) G06F 13/16

(11) **0 845 218** (51) A24B 5/16
A24B 3/12

(11) **0 847 743** (51) A61H 33/06
A61H 33/00 A47K 3/16

(11) **0 853 279** (51) G06F 9/46

(11) **0 857 967** (51) G01N 27/409
G01N 27/407 G01N 33/00

(11) **0 871 305** (51) H04L 7/02

(11) **0 874 451** (51) H03G 1/00
H03G 3/00 H03F 3/45
H03F 1/32

(11) **0 880 247** (51) H04J 3/06

(11) **0 886 233** (51) G06K 7/10
B07C 5/34 A47F 9/04

(11) **0 888 841** (51) B23B 51/04

(11) **0 889 389** (51) G06F 3/12

(11) **0 893 505** (51) C12N 15/54
C12N 9/12 C07K 16/12
C12N 15/70 C12N 1/21
A61K 39/09 C12Q 1/48

(11) **0 895 360** (51) H03M 1/30
G01D 5/347 G01D 5/249

(11) **0 896 493** (51) H04Q 7/38
H04Q 7/32

(11) **0 901 060** (51) G06F 1/00

(11) **0 905 765** (51) H01L 21/66
H01J 37/32 H01L 23/525

(11) **0 910 031** (51) G06K 7/08
G06K 19/07

(11) **0 911 035** (51) A61K 38/28
A61K 47/10

(11) **0 918 155** (51) F02M 51/06
F02M 61/18 F02M 61/16
F02B 17/00

(11) **0 918 402** (51) H04B 7/005
H04B 1/707

(11) **0 923 010** (51) G05B 19/042
G05B 19/05

(11) **0 926 882** (51) H04N 1/387

(11) **0 927 821** (51) F02M 45/02
F02M 55/02 F02M 59/36
F02M 55/04 F02M 57/02

(11) **0 928 957** (51) G01J 3/46
A61C 19/10 G01J 3/50

(11) **0 930 665** (51) H01M 6/50
H01M 6/46 H01M 6/16
A61N 1/378 H01M 6/42

(11) **0 936 571** (51) G06K 7/10
G06K 19/07 G06K 7/00

(11) **0 939 144** (51) C23C 14/02
C23C 16/02 C23C 28/00

(11) **0 940 949** (51) H04L 12/28
H04L 12/413 H04L 29/06

(11) **0 940 973** (51) H04N 1/48

(11) **0 941 754** (51) A63H 17/06

(11) **0 941 795** (51) B23B 51/04
B23B 51/10 B23G 5/18
B23B 51/08

(11) **0 943 981** (51) G06F 3/02
H01H 13/70

(11) **0 945 211** (51) B23P 19/06
F16D 3/04

(11) **0 945 215** (51) B24B 7/22

(11) **0 945 515** (51) C12N 15/85
C12N 5/10 C07K 14/71
C12N 15/90

(11) **0 945 862** (51) G11B 27/034
G11B 27/34 G11B 27/10

(11) **0 947 370** (51) B60K 26/02
G05G 1/14

(11) **0 947 400** (51) B60R 22/18
B60R 22/46

(11) **0 950 437** (51) B05C 5/02
F24H 3/04

(11) **0 955 224** (51) B62B 3/02

(11) **0 958 986** (51) B61L 1/20
B61L 1/16

(11) **0 959 339** (51) G01N 1/22
G01M 15/00

(11) **0 960 953** (51) C22C 33/02

(11) **0 963 920** (51) B65D 88/32
B65G 65/44

(11) **0 964 154** (51) F02P 19/02

(11) **0 964 428** (51) H01J 49/04

(11) **0 971 454** (51) H01R 13/629

(11) **0 971 456** (51) H01R 13/633
H01R 13/627

(11) **0 973 197** (51) H01L 23/31

(11) **0 976 500** (51) B24C 11/00
A61C 13/12 A61C 13/00
A61C 3/025 A61C 13/083

(11) **0 979 753** (51) B60N 2/36
B60N 2/30

(11) **0 980 165** (51) H04L 12/40
B60R 16/02 H04L 29/12
H04L 29/06

(11) **0 980 801** (51) B60S 1/24
F16C 7/04

(11) **0 981 995** (51) A61B 6/03
G01N 23/04

(11) **0 982 796** (51) H01Q 1/24
H03H 7/38 H04B 1/18

(11) **0 984 298** (51) G01S 7/52

(11) **0 985 742** (51) C23C 16/50
C23C 16/26 H01J 37/32
H05H 1/44 C23C 16/27
C23C 16/513

(11) **0 986 220** (51) H04L 12/56
H04L 29/06 H04L 12/46
H04N 1/41

(11) **0 987 141** (51) B60N 2/28

(11) **0 989 331** (51) F16H 7/08

(11) **0 991 261** (51) H04N 1/047

(11) **0 992 314** (51) B23K 20/12

(11) **0 992 960** (51) G07F 19/00
G06F 17/60

(11) **0 993 845** (51) A63B 24/00
A61B 5/103 A63B 23/02

(11) **0 994 202** (51) C23C 14/32
C23C 14/14

(11) **0 994 273** (51) F16F 15/26

(11) **0 994 442** (51) G06T 7/20
G06T 11/00

(11) **0 997 669** (51) F16H 59/02

(11) **0 999 415** (51) F24D 3/14

(11) **0 999 416** (51) F24D 3/14

(11) **1 002 504** (51) A61C 19/10

(11) **1 005 805** (51) A45C 5/00

(11) **1 006 753** (51) H04Q 11/04
H04L 12/56 H04L 12/64

(11) **1 008 327** (51) A61B 18/14

(11) **1 008 335** (51) A61H 1/00
A61H 37/00

(11) **1 014 572** (51) H03H 9/64
H03H 9/02

(11) **1 014 617** (51) H04L 9/30
G06F 7/72

(11) **1 014 662** (51) H04M 3/493

(11) **1 017 094** (51) H01L 21/66

(11) **1 017 197** (51) H04L 12/28
H04L 29/06

(11) **1 017 214** (51) H04M 3/50
H04M 3/533 H04M 3/537

(11) **1 018 659** (51) G02B 6/38

(11) **1 022 205** (51) F16D 65/20
F16D 65/21

(11) **1 022 299** (51) C08G 65/10
C08G 18/00 C08G 65/20
C08G 65/26

(11) **1 022 441** (51) F01L 1/18
F01M 9/10

(11) **1 023 904** (51) A61K 39/39
A61K 39/02 A61K 39/116
A61K 39/10 A61K 39/40
A61P 31/04

(11) **1 024 230** (51) E03D 5/02

(11) **1 026 099** (51) B65D 39/16
B23P 19/04 B27J 5/00

(11) **1 029 996** (51) E04B 2/82

(11) **1 029 997**
(51) E04B 2/82

(11) **1 030 359**
H01L 23/485
(51) H01L 21/60

(11) **1 031 329**
(51) A61F 2/06

(11) **1 031 704**
F02B 67/06
(51) F01L 1/02
F02F 7/00

(11) **1 032 119**
(51) H02P 9/08

(11) **1 033 700**
A44B 11/25
(51) G10G 5/00

(11) **1 035 377**
F01D 9/02
(51) F23R 3/60

(11) **1 036 515**
A43D 119/00
(51) A43D 1/02
B23Q 1/60

(11) **1 036 634**
(51) B25B 27/12

(11) **1 038 817**
(51) B65H 19/28

(11) **1 039 097**
F02C 3/24
F17D 1/17
C10C 3/00
(51) F01K 23/00
F17D 1/16
F02C 7/22
C10L 1/04

(11) **1 039 633**
H03H 9/64
(51) H03H 9/02

(11) **1 040 744**
(51) A01D 43/00

(11) **1 040 895**
B26D 1/46
(51) B26D 3/16

(11) **1 040 995**
B62K 23/04
(51) B62M 25/04

(11) **1 041 199**
A47K 10/16
(51) D21H 27/00
A61K 7/48

(11) **1 041 247**
F01D 25/12
(51) F01D 5/18

(11) **1 041 320**
(51) F16J 15/34

(11) **1 041 670**
H01Q 21/20
H01Q 21/06
(51) H01Q 3/26
H01Q 1/24
H01Q 25/00

(11) **1 043 405**
(51) C12Q 1/68

(11) **1 043 421**
C25F 3/24
(51) C23C 22/50
C23G 1/08

(11) **1 043 601**
G01S 13/58
(51) G01S 13/93
G01S 13/34

(11) **1 043 802**
H01Q 1/28
(51) H01Q 15/16

(11) **1 044 764**
B24B 17/10
(51) B24B 5/42
B24B 47/22

(11) **1 045 214**
F25B 30/04
(51) F25B 49/04
F25B 15/00

(11) **1 045 344**
G06T 15/40
(51) G06T 15/70

(11) **1 046 371**
A61B 1/12
(51) A61B 1/00

(11) **1 046 791**
F01M 9/10
(51) F01L 1/18

(11) **1 046 793**
F01L 1/344
F01L 1/053
F01L 1/02
(51) F01L 1/34
F01M 9/10
F01M 11/02
F02D 13/02

(11) **1 046 803**
F02D 37/02
(51) F02D 41/40
F02P 5/06

(11) **1 047 042**
(51) G09G 3/28

(11) **1 047 110**
H01J 9/395
H01J 61/72
(51) H01J 61/28
H01J 9/40

(11) **1 047 134**
H01L 23/528
(51) H01L 27/108
H01L 27/02

(11) **1 047 262**
(51) H04N 1/32

(11) **1 048 938**
G01J 1/04
(51) G01J 1/42

(11) **1 050 427**
B60M 3/04
(51) B60L 15/00

(11) **1 050 785**
(51) G04G 1/00

(11) **1 050 923**
H01Q 1/24
(51) H01Q 3/26
H04B 7/08

(11) **1 051 036**
H04N 7/16
(51) H04N 7/167

(11) **1 052 118**
B60T 8/56
B29C 71/04
(51) B60C 11/14
B05D 3/14

(11) **1 052 138**
(51) B60N 2/06

(11) **1 052 392**
F02M 65/00
(51) F02D 41/40
F02D 41/28

(11) **1 052 507**
(51) G01N 31/22

(11) **1 054 154**
(51) F02P 17/12

(11) **1 054 564**
H04N 7/16
(51) H04N 7/173
H04N 5/445

(11) **1 055 468**
B21D 51/38
(51) B21D 51/26

(11) **1 055 469**
(51) B21D 51/32

(11) **1 055 546**
F16H 61/04
(51) B60K 41/28

(11) **1 055 598**
(51) B63B 25/22

(11) **1 056 037**
G06K 7/10
(51) G06K 7/14

(11) **1 056 043**
(51) G06T 1/00

(11) **1 056 169**
G02F 1/35
H01S 5/062
(51) H01S 3/00
G02F 1/365
H01S 5/50

(11) **1 056 241**
(51) H04L 9/32

(11) **1 057 641**
B41J 2/16
(51) B41J 2/14

(11) **1 058 148**
G02B 5/30
G02F 1/13357
(51) G02F 1/1335
G02B 27/28

(11) **1 059 325**
A61F 13/02
D04H 1/54
D04H 3/14
(51) C08J 5/18
D04H 1/56
D04H 3/16

(11) **1 059 655**
H01J 17/48
(51) H01J 17/26

(11) **1 060 708**
(51) A61B 5/15

(11) **1 060 773**
A63H 17/26
(51) A63H 17/05

(11) **1 061 287**
(51) F16H 37/08

(11) **1 061 288**
(51) F16H 37/08

(11) **1 061 360**
(51) G01N 21/956

(11) **1 063 101**
B41M 5/00
B41J 2/325
(51) B41M 3/00
B41M 7/00

(11) **1 063 164**
(51) B63H 9/06

(11) **1 063 204**
B29C 65/14
B01L 3/00
B01F 1/00
(51) C03C 27/08
B01J 19/00
G05D 7/00

(11) **1 063 691**
H01J 37/32
(51) H01L 21/311

(11) **1 064 878**
(51) A61B 1/267

(11) **1 064 904**
A61G 7/05
(51) A61G 7/018

(11) **1 064 975**
(51) A63F 13/10

(11) **1 065 079**
(51) B60H 1/00

(11) **1 065 221**
(51) C08F 6/20

(11) **1 065 305**
D03D 49/06
(51) D03D 39/22

(11) **1 066 911**
B23K 3/03
(51) B23K 9/23

(11) **1 067 266**
E05D 11/00
(51) E05D 7/04

(11) **1 067 572**
H01J 29/04
(51) H01J 1/20

(11) **1 069 434**
(51) G01N 33/72

(11) **1 069 451**
G02B 27/28
(51) G02B 27/00
G02B 27/01

(11) **1 069 564**
(51) G11B 20/00

(11) **1 069 581**
(51) H01H 25/04

(11) **1 070 495**
(51) A61J 1/00

(11) **1 070 612**
F25B 39/04
(51) B60H 1/32

(11) **1 070 719**
C01B 33/107
(51) C07F 7/12

(11) **1 070 887**
(51) F16J 15/32

(11) **1 070 992**
(51) G03G 15/01

(11) **1 071 291**
(51) H04N 9/31

(11) **1 072 452**
(51) B60H 1/00

(11) **1 072 656**
C09D 7/12
(51) C09D 17/00

(11) **1 072 805**
F16C 17/20
(51) F16C 32/04
F16C 17/04

(11) **1 072 902**
G01S 15/04
(51) E05F 15/00

(11) **1 073 083**
(51) H01H 71/24

(11) **1 074 237**
(51) A61G 5/04

(11) **1 074 677**
E04H 1/04
(51) E04H 1/02

(11) **1 074 975**
H04L 1/00
(51) G10L 19/00

(11) **1 075 823**
B23K 26/08
(51) A61F 2/06

(11) **1 075 972**
(51) B60H 1/00

(11) **1 076 026**
(51) B65H 19/10

(11) **1 077 122**
B29C 43/10
B29D 30/06
(51) B29C 35/04
B29C 43/14

(11) **1 078 787**
(51) B60H 1/00

(11) **1 078 788**
(51) B60H 1/00

(11) **1 079 344**
(51) G07F 17/32

(11) **1 079 568**
H04L 29/02
(51) H04L 12/44

(11) **1 081 080**
B65H 31/24
(51) B65H 43/06

(11) **1 081 183**
C08K 3/00
(51) C08K 5/00

(11) **1 081 339**
F01L 1/26
F02F 7/00
F01M 11/02
(51) F01L 1/02
F01L 1/344
F01M 9/10
F02D 13/02

(11) **1 081 340**
F01L 1/344
F01L 1/34
(51) F01L 1/26
F01L 1/46

(11) **1 081 587**
G10L 15/26
(51) G06F 3/16

(11) **1 081 786**
H01Q 19/10
(51) H01Q 11/08
H01Q 1/24

(11) **1 083 138**
B65H 3/12
(51) B65H 3/08

(11) **1 085 223**
(51) F16C 33/12

(11) **1 086 630**
A45D 20/04
(51) A45D 20/08

(11) **1 086 770**
(51) B23D 51/03

(11) **1 087 001**
C08L 83/04
(51) C09D 183/04
C08K 5/09

(11) **1 087 301**
(51) G06F 17/30

(11) **1 088 669**
B41J 19/14
(51) B41J 2/21
G06K 15/10

(11) **1 088 740**
(51) B62D 7/14

(11) **1 088 753**
B64D 45/00
(51) B64C 13/00

(11) **1 088 783**
B66B 23/24
(51) B66B 23/14

(11) **1 088 933**
(51) D21F 3/02

(11) **1 089 519**
G06F 17/60
H04L 29/08
(51) H04L 29/06
H04L 12/14
H04M 15/00

(11) **1 091 344**
(51) G09G 3/36

(11) **1 091 526**
H04L 12/46
(51) H04L 12/56
H04L 29/06

(11) **1 093 087**
(51) G06T 5/20

(11) **1 093 088**
(51) G06T 5/20

(11) **1 093 253**
(51) H04L 12/46

(11) **1 093 960**
(51) B60N 2/06

(11) **1 095 651**
(51) A61K 9/28

(11) **1 095 836**
H05K 7/20
(51) B61D 27/00

(11) **1 096 069**
B31F 1/07
(51) D21H 27/40
B32B 29/06

(11) **1 096 216**
F27B 3/10
F27D 3/16
(51) F27D 23/00
F27D 1/16

(11) **1 097 778**
B23K 10/00
B23K 10/02
C23C 8/02
C23C 16/02
(51) B23K 26/00
B23K 26/34
C23C 28/02
C23C 14/02
C23C 26/02

(11) **1 097 821**
B41J 11/00
(51) B41J 13/08
B65H 5/22

(11) **1 097 836**
(51) B60N 2/08

(11) **1 097 989**
C07K 16/18
(51) C12N 9/12
G01N 33/50

(11) **1 098 221**
G03C 5/02
(51) G03C 7/30

(11) **1 098 222**
G03C 1/035
(51) G03C 8/02

(11) **1 098 471**
(51) H04L 9/30

(11) **1 099 493**
(51) B21D 43/22

(11) **1 099 595**
B60N 2/48
(51) B60N 2/36

(11) **1 099 790**
D06F 33/02
(51) D06F 37/42

(11) **1 099 963**
G02B 1/00
(51) G02B 5/18

(11) **1 099 979**
G03C 5/305
(51) G03C 7/413

(11) **1 101 659**
B60T 7/06
(51) B60R 21/09

(11) **1 101 865**
(51) D21H 23/14

(11) **1 102 020**
F17C 13/00
(51) F25D 19/00
H01F 6/04

(11) **1 102 225**
G06F 17/60
(51) G07F 19/00

(11) **1 102 384**
H02K 17/16
H02K 1/26
(51) H02K 15/00
H02K 1/22
H02K 1/28

(11) **1 103 748**
G05D 16/10
F16K 35/00
B63C 9/24
(51) F16K 15/20
F16K 3/24
F16K 31/56

(11) **1 104 159**
(51) H04N 1/00

(11) **1 104 724**
(51) B60R 21/20

(11) **1 104 778**
C08K 3/22
(51) C08J 3/215
C09G 1/02

(11) **1 106 904**
(51) F17D 5/02

(11) **1 106 964**
B64G 1/10
(51) G01C 11/02

(11) **1 107 264**
(51) H01B 17/30

(11) **1 107 373**
H01R 12/04
H01R 13/506
(51) H01R 12/20
H01R 13/424

(11) **1 107 388**
(51) H01R 13/703

(11) **1 108 649**
(51) B65B 13/02

(11) **1 108 851**
A47H 3/04
(51) E06B 9/324

(11) **1 109 074**
(51) G03G 15/00

(11) **1 109 249**
H01Q 3/04
(51) H01Q 1/32
H04B 7/01

(11) **1 109 378**
H04Q 7/32
G01P 15/11
(51) H04M 1/18
G01M 7/08
H04M 1/725

(11) **1 110 707**
(51) B60R 21/16

(11) **1 110 781**
(51) B60J 5/06

(11) **1 111 002**
C08L 77/00
(51) C08K 9/06

(11) **1 111 476**
(51) G03G 15/01

(11) **1 111 491**
G05B 23/02
(51) G05D 23/19

(11) **1 111 610**
(51) G11B 23/03

(11) **1 112 690**
(51) A21C 11/10

(11) **1 112 855**
(51) B41L 13/06

(11) **1 113 148**
F01L 1/18
(51) F01L 1/26
F01L 1/053

(11) **1 113 302**
G02B 26/02
(51) G02B 26/08

(11) **1 113 304**
(51) G02B 21/00

(11) **1 116 515**
A61K 9/50
C11D 3/50
A23L 2/56
(51) B01J 13/02
A61K 7/46
A23L 1/22

(11) **1 116 596**
B41L 13/00
(51) B41L 13/04
B41F 33/00

(11) **1 116 761**
C08K 5/5419
C09D 183/04
(51) C09D 183/06
C08K 5/5425

(11) **1 117 007**
(51) G03F 7/30

(11) **1 118 302**
A47L 9/08
(51) A47L 5/14

(11) **1 118 419**
B23K 26/38
(51) B23H 9/10
F01D 5/00

(11) **1 118 469**
B41L 13/06
(51) B41L 13/00

(11) **1 118 574**
(51) B66B 5/00

(11) **1 119 071**
(51) H01Q 1/12

(11) **1 120 170**
B07B 1/28
(51) B07B 1/46

(11) **1 120 739**
G08B 13/24
(51) G06K 19/077

(11) **1 120 887**
H02K 1/18
H02K 7/06
(51) H02K 21/22
H02K 5/22
H02K 5/24

(11) **1 122 081**
B41L 13/18
(51) B41L 13/06

(11) **1 122 128**
(51) B60Q 3/02

(11) **1 122 161**
B62L 3/02
(51) B62L 1/00
F16D 55/22

(11) **1 122 675**
(51) G06F 17/60

(11) **1 122 812**
H01Q 1/24
(51) H01Q 1/38
H01Q 9/04

(11) **1 122 846**
H02G 3/06
(51) H02G 3/38

(11) **1 123 684**
A47L 15/23
(51) A47L 15/42

(11) **1 124 084**
F16K 31/02
H01M 2/36
(51) F16K 31/00
F15C 3/00

(11) **1 125 543**
(51) A61B 1/24

(11) **1 125 547**
(51) A61B 5/024

(11) **1 125 676**
B23Q 3/02
B25B 5/08
(51) B23Q 1/00
B25B 5/06

(11) **1 125 892**
B01J 20/18
(51) C01B 39/02

(11) **1 125 960**
C07F 9/22
C08G 59/40
(51) C08G 59/68
C08K 5/5399

(11) **1 126 128**
E06B 9/56
(51) E06B 9/54

(11) **1 126 144**
F02B 75/32
(51) F02B 75/04

(11) **1 126 155**
(51) F02M 25/07

(11) **1 126 158**
(51) F02M 37/22

(11) **1 126 209**
(51) F21S 8/10

(11) **1 126 390**
(51) G06F 17/50

(11) **1 126 398**
(51) G06K 7/08
G11B 5/02
G11B 5/09
G11B 20/00
G11B 20/10
G11B 20/14

(11) **1 126 732**
(51) H04Q 7/22
H04M 3/42

(11) **1 127 820**
(51) B65H 19/18

(11) **1 128 040**
(51) F02D 9/10

(11) **1 128 055**
(51) F02M 25/07
F16K 1/44

(11) **1 128 482**
(51) H01R 13/50
H01R 13/58

(11) **1 128 632**
(51) H04L 29/06

(11) **1 129 750**
(51) A63F 13/10

(11) **1 130 163**
(51) E01B 27/06
E01B 27/17

(11) **1 130 196**
(51) E05B 15/02

(11) **1 130 247**
(51) F02M 25/08

(11) **1 130 248**
(51) F02M 25/08

(11) **1 132 143**
(51) B05B 11/00
A61M 15/00

(11) **1 132 254**
(51) B60N 2/46

(11) **1 132 626**
(51) F15B 13/08
F15B 13/00
F16K 27/00
F16J 15/10

(11) **1 132 829**
(51) G06F 15/02

(11) **1 132 907**
(51) G11B 17/04

(11) **1 132 916**
(51) G11B 23/03

(11) **1 132 919**
(51) G11C 11/16
G11C 11/56

(11) **1 132 920**
(51) G11C 11/16

(11) **1 134 319**
(51) E02D 5/38
E02D 7/18
E02D 5/46
E02D 5/30
E02D 5/44
E02D 5/70
E02D 3/10

(11) **1 134 854**
(51) H01R 13/74
B60Q 3/02

(11) **1 134 855**
(51) H01R 25/00
H01R 31/08
H01R 31/02

(11) **1 136 163**
(51) B23D 45/10

(11) **1 136 367**
(51) B65D 5/22
B65D 5/20

(11) **1 136 441**
(51) B01J 23/89
B01J 37/02
C01B 3/16

(11) **1 136 442**
(51) B01J 23/89
B01J 35/04
B01J 23/38
B01J 23/56
C01B 3/16

(11) **1 137 159**
(51) H02M 7/217

(11) **1 138 250**
(51) A61B 1/247

(11) **1 138 317**
(51) A61K 7/13

(11) **1 138 429**
(51) B23K 9/10

(11) **1 138 750**
(51) C10G 69/12

(11) **1 138 853**
(51) E05B 49/00
E05B 65/20
G07C 9/00

(11) **1 138 925**
(51) F02M 9/00
F02M 9/08

(11) **1 139 262**
(51) G06F 17/60

(11) **1 139 264**
(51) G06F 17/60

(11) **1 139 316**
(51) G07G 5/00

(11) **1 139 542**
(51) H02K 1/18
H02K 1/20
H02K 3/02
H02K 5/06

(11) **1 142 668**
(51) B23Q 3/12
B23B 31/107

(11) **1 142 922**
(51) C08G 59/40
G03F 7/075
C08L 63/00

(11) **1 143 577**
(51) H01R 13/03
H01R 13/24

(11) **1 145 824**
(51) B29C 63/00
B32B 5/26

(11) **1 145 991**
(51) B65F 1/00
B65F 9/00

(11) **1 146 130**
(51) C21C 1/02
C21C 7/064
C21C 1/10

(11) **1 146 465**
(51) G06F 17/60

(11) **1 147 713**
(51) A23L 3/358
A23L 3/3409

(11) **1 149 697**
(51) B41F 13/14
B41F 13/004
B41F 13/012

(11) **1 150 143**
(51) G02B 6/124
G02B 6/293
H04J 14/02

(11) **1 151 772**
(51) A63F 13/00
A63F 13/10

(11) **1 151 826**
(51) B25B 21/00

(11) **1 151 935**
(51) B65D 71/00

(11) **1 153 737**
(51) B32B 5/26
D04H 13/00
A61F 13/15

(11) **1 153 777**
(51) B60J 1/20
B60J 7/00

(11) **1 154 232**
(51) G01C 11/02
G03B 15/00

(11) **1 154 315**
(51) G03B 27/58

(11) **1 154 445**
(51) H01F 1/057
C22C 1/04
C22C 38/00

(11) **1 154 560**
(51) H03B 5/12
H03B 5/18

(11) **1 154 561**
(51) H03B 5/18
H03D 7/00

(11) **1 154 562**
(51) H03B 5/18

(11) **1 154 680**
(51) H05K 13/04

(11) **1 156 075**
(51) C08J 7/04
C09D 183/00

(11) **1 156 374**
(51) G03G 9/107
G03G 9/083

(11) **1 156 375**
(51) G03G 9/107
G03G 15/09
G03G 9/083
G03G 9/113

(11) **1 157 815**
(51) B31B 19/98

(11) **1 158 097**
(51) E01C 9/04
E01B 3/20

(11) **1 158 362**
(51) G03C 1/498
G03F 7/00
G03F 7/20
G03F 7/26

(11) **1 158 658**
(51) H02P 21/00

(11) **1 162 398**
(51) F16L 21/035
F16L 21/03
F16L 47/06

(11) **1 162 404**
(51) F23D 14/06
F23D 14/58

(11) **1 163 992**
(51) B29C 45/14

(11) **1 164 180**
(51) C10G 9/20
C10G 9/16
B21C 37/15
B21C 37/06

(11) **1 166 805**
(51) A61M 1/00

(11) **1 167 083**
(51) B60C 11/01

(11) **1 167 445**
(51) C08L 33/06
C08J 9/10
C08L 51/00
C08F 265/04
C08F 265/06

(11) **1 167 627**
(51) E01D 19/06
E01D 19/08

(11) **1 168 228**
(51) G06K 7/00
G06K 7/015

(11) **1 168 302**
(51) G10L 15/22

(11) **1 168 369**
(51) G11C 29/00

(11) **1 169 904**
(51) A01D 34/416

(11) **1 172 131**
(51) A63F 13/00
A63F 13/10

(11) **1 174 585**
(51) E21B 47/00
E21B 23/08

(11) **1 174 689**
(51) G01F 1/66

(11) **1 178 147**
(51) D06F 75/12
D06F 75/20

(11) **1 179 714**
(51) F25B 41/04
B60H 1/00
F16K 11/04
F16K 31/06

(11) **1 180 643**
(51) F23J 13/04

(11) **1 180 667**
(51) G01F 23/22
G01F 23/04
G01F 23/24

(11) **1 181 919**
(51) A61G 7/10

(11) **1 181 954**
(51) A61P 3/06
A61K 31/47

(11) **1 182 206**
(51) C07H 21/00
A61K 31/70

(11) **1 182 364**
(51) F16B 25/00
F16B 33/02

(11) **1 182 726**
(51) H01Q 1/12
H01Q 1/08
H01Q 1/32

(11) **1 182 736**
(51) H01R 12/08
H01R 12/38
H01R 13/58

(11) **1 184 192**
(51) B41M 5/00

(11) **1 186 629**
(51) C08K 3/36
C01B 33/193
C08L 21/00

(11) **1 186 633**
(51) C08L 67/02
C08J 5/18
B32B 15/08
C08K 5/51
C09D 167/02

(11) **1 188 609**
(51) B60N 3/00

(11) **1 189 206**
(51) G10L 15/26
G10L 17/00
G06F 3/16

(11) **1 189 455**
(51) H04N 7/66
H04N 5/926

(11) **1 191 100** (51) C12N 15/12, C12N 9/02, C12N 15/63, C07K 16/18, C12Q 1/68, A61K 39/35
C07K 14/435, C12N 9/12, C12N 15/62, C07K 16/40, G01N 33/53, A61K 39/395

(11) **1 191 512** (51) G09G 3/32

(11) **1 191 540** (51) G11C 15/04

(11) **1 191 673** (51) H02K 16/02, H02K 7/18
H02K 21/00, H02K 7/14

(11) **1 193 112** (51) B60N 2/36

(11) **1 193 115** (51) B60N 2/44

(11) **1 193 229** (51) C04B 24/28, C04B 28/04
C04B 28/02, E21B 33/13

(11) **1 193 677** (51) G09G 3/32

(11) **1 195 822** (51) H01M 2/02
H01M 10/40

(11) **1 197 295** (51) B24B 49/18, B24B 9/10
B24B 7/24, B24B 47/22

(11) **1 197 464** (51) B66B 9/00
B66B 5/16

(11) **1 197 466** (51) B66B 11/00

(11) **1 197 673** (51) F16F 7/12

(11) **1 198 026** (51) H01Q 1/36, H01Q 5/00
H01Q 9/42, H01Q 1/24

(11) **1 199 042** (51) A61B 17/32

(11) **1 199 043** (51) A61B 17/32

(11) **1 199 048** (51) A61B 17/32

(11) **1 199 279** (51) B67D 1/00, B65G 59/10, B65G 47/22
B65G 17/32, G07F 13/10

(11) **1 199 393** (51) D04H 1/42, D01F 1/10, D01D 5/098
D04H 1/56, D01F 6/06

(11) **1 201 126** (51) A01N 43/40

(11) **1 201 128** (51) A01N 43/40

(11) **1 201 218** (51) A61H 1/02
A61H 23/04

(11) **1 201 263** (51) A61M 25/06
A61B 17/34

(11) **1 201 562** (51) B65D 81/32, B65D 25/08, F24J 1/00
B65D 75/58, A47L 25/08

(11) **1 202 023** (51) G01B 5/012, G01B 7/016
G01B 5/016, G01B 7/00

(11) **1 203 570** (51) A61F 5/56

(11) **1 203 998** (51) G03D 13/00, G03D 15/02
G03D 3/06, G03D 3/00

(11) **1 205 181** (51) A61K 31/19

(11) **1 205 282** (51) B25F 5/02, B25C 1/06
B25C 1/08, H01M 2/10

(11) **1 205 668** (51) F04D 29/32, F04D 29/38
F04D 29/68

(11) **1 207 129** (51) B66B 5/28

(11) **1 207 642** (51) H04J 14/02
H04Q 11/00

(11) **1 208 797** (51) A61B 6/03

(11) **1 208 803** (51) A61B 17/32

(11) **1 208 804** (51) A61B 17/32

(11) **1 208 831** (51) A61G 7/005
A47D 9/02

(11) **1 209 439** (51) G01B 7/00

(11) **1 210 861** (51) A01F 15/07

(11) **1 210 862** (51) A01F 15/07

(11) **1 210 984** (51) B05C 9/02

(11) **1 211 532** (51) G02B 6/13
G02B 6/42

(11) **1 213 659** (51) G06F 15/02

(11) **1 213 795** (51) H01R 12/18
H05K 7/14

(11) **1 214 904** (51) A61B 5/024
A61B 5/022

(11) **1 216 949** (51) B66B 11/00

(11) **1 216 952** (51) B67C 3/10
B67C 3/12

(11) **1 217 082** (51) C21B 5/02, C08J 3/12
C21B 13/00

(11) **1 217 289** (51) F21S 8/02
F21V 21/30

(11) **1 217 386** (51) G01S 13/93

(11) **1 217 433** (51) G03C 5/17
G03C 1/035

(11) **1 217 829** (51) H04N 5/14
H04N 7/01

(11) **1 219 518** (51) B60T 13/74
B60T 7/10

(11) **1 220 470** (51) H04B 7/005

(11) **1 220 488** (51) H04L 12/00, H04L 12/28, H04L 12/66
H04L 27/00, H04M 11/06

(11) **1 221 287** (51) A23L 1/317
A22C 11/00

(11) **1 221 378** (51) B41J 13/14

(11) **1 223 779** (51) H04Q 7/38
H04Q 11/04

(11) **1 226 812** (51) A61K 7/06

(11) **1 226 921** (51) B29C 45/66, B29C 45/14
H01L 21/00

(11) **1 227 029** (51) B62D 25/14
B62D 27/02

(11) **1 227 248** (51) F15B 11/032

(11) **1 228 814** (51) B07B 1/28

(11) **1 228 919** (51) B60L 11/18
B60L 11/16

(11) **1 229 040** (51) C07H 19/10, A61K 31/70
C07H 19/207

(11) **1 229 083** (51) C09B 35/06

(11) **1 229 417** (51) G05D 23/13

(11) **1 229 575** (51) H01L 21/3065, H01L 21/321
H01L 21/00

(11) **1 230 918** (51) A61K 31/00, A61M 3/02, A61K 31/70
A61P 43/00, A61J 1/05, A61M 3/00

(11) **1 230 944** (51) A61M 25/00, A61M 29/02
A61M 25/10

(11) **1 230 977** (51) B01J 23/52, C07C 67/055, B01J 23/63
B01J 23/66, B01J 23/58

(11) **1 231 268** (51) C12N 15/10, C12N 15/70, C12N 5/10, C07K 16/00, C12P 21/06, A61K 47/48, G01N 33/68
C12N 15/62, C12N 15/85, C12N 1/21, C07K 16/30, C12Q 1/68, G01N 33/53

(11) **1 231 458** (51) G01M 11/00
C03B 37/03

(11) **1 231 499** (51) G02B 27/28, G02B 3/00
G02B 5/30

(11) **1 231 605** (51) G11C 5/00
G06K 17/00

(11) **1 231 741** (51) H04L 12/28
H04L 12/56

(11) **1 231 795** (51) H04N 7/52

(11) **1 231 796** (51) H04N 7/52

I.1(4)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **0 777 473** (51) A61K 31/35
(87) WO 96/009042

(11) **0 847 638** (51) H04L 5/16
(87) WO 97/009801

(11) **0 853 883** (51) A01N 25/00
(87) WO 97/046092

(11) **0 860 447** (51) C07K 14/52
(87) WO 98/008869

(11) **0 865 352** (51) F16L 13/10
(87) WO 97/016299

(11) **0 866 654** (51) A01K 67/027
(87) WO 97/011598

(11) **0 873 213** (51) B23B 31/10
(87) WO 97/021512

(11) **0 873 288** (51) C06C 7/00
(87) WO 97/025298

(11) **0 873 421** (51) C12Q 1/68
(87) WO 97/017468

(11) **0 878 540** (51) C12N 1/14
(87) WO 97/026323

(11) **0 897 565** (51) G06F 17/60
(87) WO 98/026363

(11) **0 900 137** (51) B32B 1/04
(87) WO 98/034780

(11) **0 907 918** (51) G06F 7/00
(87) WO 98/001814

(11) **0 919 616** (51) C12N 9/00
(87) WO 98/006829

(11) **0 922 275** (51) G06F 3/033
(87) WO 98/009270

(11) **0 928 265** (51) B60S 5/00
(87) WO 98/013238

(11) **0 928 312** (51) C08J 9/28
(87) WO 98/012248

(11) **0 932 137** (51) G09F 9/30
(87) WO 99/001857

(11) **0 935 229** (51) G09F 9/30
(87) WO 99/001856

(11) **0 938 517** (51) C08J 9/14
(87) WO 98/012247

(11) **0 939 566** (51) H04Q 7/38
(87) WO 99/009767

(11) **0 940 796** (51) G09F 9/30
(87) WO 99/010861

(11) **0 940 797** (51) G09F 9/30
(87) WO 99/010862

(11) **0 951 644** (51) G01N 33/02
(87) WO 98/020337

(11) **0 963 668** (51) H04Q 7/32
(87) WO 98/038822

(11) **0 966 478** (51) C07K 1/00
(87) WO 98/030576

(11) **0 967 594** (51) G10L 9/14
(87) WO 99/021174

(11) **0 973 593** (51) B01D 15/00
(87) WO 98/030303

(11) **0 975 720** (51) C11D 1/40
(87) WO 98/035003

(11) **0 978 278** (51) A61K 31/12
(87) WO 98/043624

(11) **0 979 462** (51) G06F 17/60
(87) WO 98/003925

(11) **0 983 098** (51) A61M 1/00
(87) WO 98/055164

(11) **0 983 347** (51) C12N 13/00
(87) WO 98/054305

(11) **0 983 398** (51) D06P 3/79
(87) WO 98/053133

(11) **0 983 958** (51) B66B 23/12
(87) WO 99/047448

(11) **0 985 150** (51) G01N 33/574
(87) WO 98/043093

(11) **0 986 998** (51) A61H 15/00
(87) WO 99/051182

(11) **0 987 991** (51) A61B 17/56
(87) WO 98/056301

(11) **0 988 356** (51) C10G 69/04
(87) WO 98/053029

(11) **0 992 969** (51) G09G 1/00
(87) WO 99/056273

(11) **0 993 715** (51) H04L 9/00
(87) WO 98/057459

(11) **0 996 626** (51) C12N 15/12
(87) WO 98/046619

(11) **0 998 332** (51) A63B 21/02
(87) WO 99/004862

(11) **1 003 769** (51) C07K 14/705
(87) WO 99/007726

(11) **1 004 957** (51) G06F 3/00
(87) WO 99/045459

(11) **1 007 877** (51) F16L 55/165
(87) WO 98/004858

(11) **1 010 679** (51) E06B 3/663
(87) WO 99/059931

(11) **1 011 662** (51) A61K 31/35
(87) WO 99/011257

(11) **1 011 724** (51) A61K 39/395
(87) WO 99/012567

(11) **1 013 728** (51) C09D 11/00
(87) WO 00/004102

(11) **1 013 953** (51) F16D 31/02
(87) WO 99/013238

(11) **1 015 311** (51) B64D 1/00
(87) WO 99/015404

(11) **1 017 987** (51) G01N 15/02
(87) WO 98/034094

(11) **1 019 538** (51) C12Q 1/68
(87) WO 99/014369

(11) **1 020 970** (51) H02B 13/02
(87) WO 99/017412

(11) **1 021 464** (51) C12N 15/12
(87) WO 99/019359

(11) **1 024 871** (51) A63H 30/04
(87) WO 99/021631

(11) **1 026 277** (51) C22C 38/00
(87) WO 99/066093

(11) **1 026 982** (51) A61B 5/00
(87) WO 99/016347

(11) **1 026 998** (51) A61B 17/36
(87) WO 99/018868

(11) **1 027 110** (51) A63B 22/02
(87) WO 99/021620

(11) **1 027 116** (51) A63H 30/04
(87) WO 99/017856

(11) **1 028 447** (51) H01H 33/66
(87) WO 99/018591

(11) **1 030 508** (51) H04N 1/00
(87) WO 99/060774

(11) **1 035 346** (51) F16D 65/20
(87) WO 00/019121

(11) **1 037 628** (51) A61K 31/355
(87) WO 99/025336

(11) **1 037 632** (51) A61K 31/425
(87) WO 99/024035

(11) **1 040 304** (51) F25B 19/00
(87) WO 99/032838

(11) **1 041 991** (51) A61K 31/65
(87) WO 99/030720

(11) **1 042 423** (51) C09K 3/00
(87) WO 99/028407

(11) **1 044 937** (51) C04B 7/02
(87) WO 98/054106

(11) **1 045 844** (51) C07D 401/02
(87) WO 99/028314

(11) **1 048 188** (51) H05B 3/04
(87) WO 99/038356

(11) **1 049 803** (51) C12Q 1/68
(87) WO 99/031276

(11) **1 051 587** (51) F25J 3/00
(87) WO 99/035455

(11) **1 051 615** (51) G01N 33/68
(87) WO 99/042826

(11) **1 052 620** (51) G10L 9/14
(87) WO 99/034354

(11) **1 053 010** (51) A61K 38/27
(87) WO 99/039731

(11) **1 053 048** (51) A63B 31/08
(87) WO 99/039780

(11) **1 053 259** (51) B01J 31/22
(87) WO 99/040124

(11) **1 053 305** (51) C07K 9/00
(87) WO 99/038958

(11) **1 053 362** (51) D02G 3/00
(87) WO 99/040246

(11) **1 058 234** (51) G09G 5/18
(87) WO 99/042989

(11) **1 058 595** (51) B24B 19/04
(87) WO 99/043469

(11) **1 059 312** (51) C08J 3/12
(87) WO 99/037693

(11) **1 060 576** (51) H04B 7/212
(87) WO 99/039461

(11) **1 061 852** (51) A61B 5/11
(87) WO 00/035345

(11) **1 061 982** (51) A61M 16/00
(87) WO 99/047199

(11) **1 064 744** (51) H04J 3/06
(87) WO 99/046875

(11) **1 065 881** (51) H04N 7/24
(87) WO 99/045713

(11) **1 066 368** (51) C12M 1/00
(87) WO 99/045094

(11) **1 067 869** (51) A61B 17/22
(87) WO 99/049910

(11) **1 068 295** (51) C12N 1/38
(87) WO 99/053021

(11) **1 068 585** (51) G06F 19/00
(87) WO 99/050778

(11) **1 070 289** (51) G06F 9/445
(87) WO 99/048000

(11) **1 071 140** (51) H01L 31/16
(87) WO 00/022680

(11) **1 075 162** (51) H04Q 7/38
(87) WO 00/051388

(11) **1 076 240** (51) G01N 33/53
(87) WO 00/052469

(11) **1 076 863** (51) G06F 17/30
(87) WO 99/052044

(11) **1 078 922** (51) C07D 307/33
(87) WO 00/053593

(11) **1 082 599** (51) G01N 21/87
(87) WO 99/061890

(11) **1 084 560** (51) H04M 3/42
(87) WO 99/063738

(11) **1 085 976** (51) B32B 7/02
(87) WO 99/054129

(11) **1 086 956** (51) C07K 16/28
(87) WO 99/060025

(11) **1 087 177** (51) C03B 37/014
(87) WO 00/060286

(11) **1 088 031** (51) C08L 25/04
(87) WO 99/054399

(11) **1 089 968** (51) C07C 321/00
(87) WO 00/000468

(11) **1 090 935** (51) C08F 214/26
(87) WO 99/050321

(11) **1 091 783** (51) A61M 37/00
(87) WO 00/000242

(11) **1 092 441** (51) A61M 5/315
(87) WO 00/000243

(11) **1 098 431** (51) H02P 6/16
(87) WO 00/004630

(11) **1 105 007** (51) A41C 3/12
(87) WO 99/056570

(11) **1 105 113** (51) A61K 31/135
(87) WO 00/007587

(11) **1 106 592** (51) C07C 6/12
(87) WO 01/000547

(11) **1 109 661** (51) B29C 51/10
(87) WO 99/064221

(11) **1 110 394** (51) H04N 7/00
(87) WO 00/016551

(11) **1 111 387** (51) G01N 33/573
(87) WO 00/014543

(11) **1 114 684** (51) B22F 9/26
(87) WO 00/074881

(11) **1 114 841** (51) C08G 63/91
(87) WO 00/063274

(11) **1 114 854** (51) C09J 175/04
(87) WO 00/050529

(11) **1 114 857** (51) C10M 105/74
(87) WO 00/071647

(11) **1 115 842** (51) C12N 9/02
(87) WO 00/018891

(11) **1 115 848** (51) C12N 9/22
(87) WO 00/017330

(11) **1 119 247** (51) A01N 25/00
(87) WO 00/019820

(11) **1 119 797** (51) G03B 21/14
(87) WO 00/019269

(11) **1 120 692** (51) G03G 15/10
(87) WO 01/004708

(11) **1 121 910** (51) A61C 17/26
(87) WO 00/016716

(11) **1 123 099** (51) A61K 31/473
(87) WO 00/021537

(11) **1 124 425** (51) A01N 65/00
(87) WO 01/015534

(11) **1 124 550** (51) A61K 31/34
(87) WO 01/015692

(11) **1 126 893** (51) A61M 16/00
(87) WO 00/027457

(11) **1 127 060** (51) C07F 5/02
(87) WO 00/027853

(11) **1 129 178** (51) C12N 7/00
(87) WO 00/029557

(11) **1 129 426** (51) G06F 19/00
(87) WO 00/030021

(11) **1 130 057** (51) C08L 27/18
(87) WO 99/065984

(11) **1 135 351** (51) C07C 5/13
(87) WO 00/032544

(11) **1 137 905** (51) F28F 1/00
(87) WO 00/026598

(11) **1 138 674** (51) C07D 235/08
(87) WO 00/029383

(11) **1 140 216** (51) A61L 2/06
(87) WO 00/038744

(11) **1 140 220** (51) A61L 2/20
(87) WO 00/038746

(11) **1 142 593** (51) A61L 9/12
(87) WO 00/040276

(11) **1 142 883** (51) C07D 263/54
(87) WO 00/035890

(11) **1 143 821** (51) A44B 21/00
(87) WO 00/030488

(11) **1 144 502** (51) C08L 23/02
(87) WO 00/037553

(11) **1 146 138** (51) C23C 14/30
(87) WO 99/049099

(11) **1 146 667** (51) H04B 7/26
(87) WO 01/039402

(11) **1 147 211** (51) C12P 21/00
(87) WO 00/044926

(11) **1 147 249** (51) D02G 3/00
(87) WO 99/054533

(11) **1 149 835** (51) C07D 487/04
(87) WO 00/044754

(11) **1 151 289** (51) G01N 27/404
(87) WO 00/039571

(11) **1 151 350** (51) G03C 5/00
(87) WO 00/031588

(11) **1 152 024** (51) C08J 3/12
(87) WO 00/027904

(11) **1 153 020** (51) C07D 311/36
(87) WO 00/049009

(11) **1 154 514** (51) H01Q 1/24
(87) WO 01/043227

(11) **1 154 801** (51) A61K 48/00
(87) WO 00/047238

(11) **1 155 399** (51) G10D 13/02
(87) WO 00/043984

(11) **1 155 807** (51) B29C 49/18
(87) WO 01/039956

(11) **1 158 908** (51) A61B 17/00
(87) WO 00/051499

(11) **1 160 264** (51) C08F 14/02
(87) WO 99/067305

(11) **1 161 991** (51) B01J 23/42
(87) WO 00/054879

(11) **1 163 844** (51) A01K 67/033
(87) WO 00/049862

(11) **1 164 710** (51) H04B 1/707
(87) WO 01/054294

(11) **1 166 102** (51) G01N 33/00
(87) WO 00/052462

(11) **1 166 539** (51) H04M 3/42
(87) WO 00/059192

(11) **1 166 781** (51) A61K 31/215
(87) WO 00/043000

(11) **1 166 852** (51) B01D 53/77
(87) WO 00/047308

(11) **1 167 298** (51) C02F 1/461
(87) WO 00/047519

(11) **1 167 299** (51) C02F 1/461
(87) WO 00/047520

(11) **1 168 918** (51) A61K 39/00
(87) WO 00/051432

(11) **1 169 420** (51) C10M 111/04
(87) WO 00/053702

(11) **1 171 290** (51) B32B 5/16
(87) WO 00/058085

(11) **1 171 644** (51) C23C 16/00
(87) WO 00/049198

(11) **1 172 451** (51) C22C 38/00
(87) WO 00/055383

(11) **1 172 476** (51) D07B 1/16
(87) WO 01/048306

(11) **1 173 073** (51) A23L 2/00
(87) WO 00/064285

(11) **1 175 545** (51) E06C 1/36
(87) WO 00/068541

(11) **1 176 668** (51) H01Q 13/20
(87) WO 01/065640

(11) **1 177 421** (51) G01M 15/00
(87) WO 00/066992

(11) **1 177 696** (51) H04Q 7/38
(87) WO 01/065868

(11) **1 178 745** (51) A45F 3/04
(87) WO 00/062643

(11) **1 178 835** (51) A61K 48/00
(87) WO 00/067803

(11) **1 179 001** (51) C07H 21/04
(87) WO 00/063227

(11) **1 179 539** (51) C07K 14/435
(87) WO 01/070799

(11) **1 180 227** (51) B01J 20/02
(87) WO 00/071936

(11) **1 181 236** (51) B65D 47/10
(87) WO 00/015540

(11) **1 182 254** (51) C12N 15/10
(87) WO 00/071700

(11) **1 182 710** (51) H01L 31/042
(87) WO 00/062348

(11) **1 183 032** (51) A61K 31/505
(87) WO 00/066128

(11) **1 185 546** (51) C07H 21/04
(87) WO 00/071562

(11) **1 185 682** (51) C12P 23/00
(87) WO 99/061652

(11) **1 185 744** (51) E04B 1/62
(87) WO 00/077313

(11) **1 185 934** (51) G06F 13/38
(87) WO 00/067135

(11) **1 189 632** (51) A61K 39/09
(87) WO 00/076541

(11) **1 189 772** (51) B60D 1/62
(87) WO 00/018594

(11) **1 192 446** (51) G01N 21/64
(87) WO 00/063680

(11) **1 192 517** (51) G06F 1/00
(87) WO 01/002931

(11) **1 193 691** (51) G11B 11/105
(87) WO 00/072313

(11) **1 193 692** (51) G11B 5/39
(87) WO 01/003130

(11) **1 194 301** (51) B44F 1/12
(87) WO 01/000426

(11) **1 196 101** (51) A61B 17/58
(87) WO 00/072767

(11) **1 196 810** (51) G02B 27/14
(87) WO 00/079330

(11) **1 197 737** (51) G01L 1/22
(87) WO 01/004594

(11) **1 197 782** (51) C08L 75/04
(87) WO 01/071415

(11) **1 197 889** (51) G06F 17/60
(87) WO 01/037155

(11) **1 198 308** (51) B21D 55/00
(87) WO 00/067932

(11) **1 200 918** (51) G06F 17/60
(87) WO 00/079463

(11) **1 203 311** (51) G06F 17/30
(87) WO 00/052605

(11) **1 203 327** (51) G06F 17/60
(87) WO 00/034899

(11) **1 203 657** (51) B32B 27/00
(87) WO 01/070496

(11) **1 205 912** (51) G11B 7/125
(87) WO 00/049604

(11) **1 208 504** (51) G06F 17/60
(87) WO 01/003040

(11) **1 209 608** (51) G06F 17/60
(87) WO 01/071585

(11) **1 218 191** (51) B41J 2/165
(87) WO 00/071347

(11) **1 222 322** (51) C25D 11/22
(87) WO 01/006040

(11) **1 224 586** (51) G06F 17/60
(87) WO 00/075818

(11) **1 230 609** (51) G06F 17/60
(87) WO 00/072210

(11) **1 232 873** (51) B41M 5/00
(87) WO 01/078990

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2

- **Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern**
- **International applications not entering the European phase, arranged by international publication number**
- **Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale**

(87) **WO 98/036218**
(86) EP 98/00730
(21) 98909432.1
(51) F23C 5/02
(87) 1998/33 20.08.1998
31.07.2001

(87) **WO 98/055544**
(86) US 98/09045
(21) 98920964.8
(51) C08K 5/18
(87) 1998/49 10.12.1998
06.01.2000

(87) **WO 99/006924**
(86) US 98/15109
(21) 98966881.9
(51) G06F 17/30
(87) 1999/06 00.00.0000
01.08.2000

(87) **WO 99/041063**
(86) KR 99/00061
(21) 99901987.0
(51) B31D 3/00
(87) 1999/33 19.08.1999
11.09.2001

(87) **WO 99/041770**
(86) US 99/01555
(21) 99903383.0
(51) H01L 21/00
(87) 1999/33 19.08.1999
14.09.2000

(87) **WO 99/043251**
(86) AU 99/00113
(21) 99908673.9
(51) A47L 15/10
(87) 1999/35 02.09.1999
27.09.2001

(87) **WO 99/044165**
(86) US 99/04132
(21) 99908476.7
(51) G06F 17/60
(87) 1999/35 02.09.1999
26.09.2001

(87) **WO 99/044893**
(86) IL 99/00131
(21) 99937914.2
(51) B65B 69/00
(87) 1999/36 10.09.1999
06.10.2001

(87) **WO 99/051786**
(86) SE 99/00557
(21) 99921333.3
(51) C21D 9/00
(87) 1999/41 14.10.1999
08.11.2000

(87) **WO 99/052258**
(86) US 99/07624
(21) 99914350.6
(51) H04M 1/64
(87) 1999/41 14.10.1999
08.11.2000

(87) **WO 99/063117**
(86) US 99/12558
(21) 99928395.5
(51) C12Q 1/68
(87) 1999/49 09.12.1999
05.01.2001

(87) **WO 99/063326**
(86) GB 99/01511
(21) 99925137.4
(51) G01N 21/64
(87) 1999/49 09.12.1999
03.01.2002

(87) **WO 99/063917**
(86) IL 99/00305
(21) 99925258.8
(51) A61F 9/007
(87) 1999/50 16.12.1999
09.01.2002

(87) **WO 99/065296**
(86) EP 99/03845
(21) 99927857.5
(51) A01K 85/08
(87) 1999/51 23.12.1999
01.07.2001

(87) **WO 99/065329**
(86) GB 99/01878
(21) 99926599.4
(51) A23L 1/00
(87) 1999/51 23.12.1999
03.01.2002

(87) **WO 99/065398**
(86) US 99/13691
(21) 99928751.9
(51) A61B 17/04
(87) 1999/51 23.12.1999
01.07.2001

(87) **WO 99/066378**
(86) US 99/12922
(21) 99928492.0
(51) G06F 1/00
(87) 1999/51 23.12.1999
03.07.2001

(87) **WO 99/066414**
(86) US 99/13380
(21) 99927527.4
(51) G06F 13/10
(87) 1999/51 23.12.1999
03.07.2001

(87) **WO 99/066460**
(86) US 99/12214
(21) 99926125.8
(51) G07F 1/00
(87) 1999/51 23.12.1999
03.07.2001

(87) **WO 99/066877**
(86) IL 99/00352
(21) 99928192.6
(51) A61K 33/00
(87) 1999/52 29.12.1999
02.01.2002

(87) **WO 99/066999**
(86) US 99/14229
(21) 99930611.1
(51) A63H 19/24
(87) 1999/52 29.12.1999
01.01.2002

(87) **WO 00/000577**
(86) EP 99/04153
(21) 99929236.0
(51) C11D 3/00
(87) 2000/01 06.01.2000
02.01.2002

(87) **WO 00/001241**
(86) EP 98/04167
(21) 98966976.7
(51) A21D 2/02
(87) 2000/02 13.01.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/001984**
(86) JP 99/03566
(21) 99926889.9
(51) F21S 10/00
(87) 2000/02 13.01.2000
05.02.2001

(87) **WO 00/002220**
(86) KR 99/00351
(21) 99928218.9
(51) H01J 1/00
(87) 2000/02 13.01.2000
04.04.2000

(87) **WO 00/003699**
(86) EP 99/04832
(21) 99934644.8
(51) A61K 31/66
(87) 2000/04 27.01.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/006083**
(86) US 99/17018
(21) 99937546.2
(51) A61K 6/00
(87) 2000/06 10.02.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/006136**
(86) US 99/17193
(21) 99937620.5
(51) A61K 31/00
(87) 2000/06 10.02.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/008101**
(86) GB 99/02456
(21) 99936780.8
(51) C09B 47/26
(87) 2000/07 17.02.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/008960**
(86) US 99/13376
(21) 99927523.3
(51) A41C 3/10
(87) 2000/08 24.02.2000
13.03.2001

(87) **WO 00/010269**
(86) US 99/18056
(21) 99940996.4
(51) H04B 10/10
(87) 2000/08 24.02.2000
13.03.2001

(87) **WO 00/011539**
(86) AU 99/00625
(21) 99936178.5
(51) G06F 1/16
(87) 2000/09 02.03.2000
20.03.2001

(87) **WO 00/012872**
(86) KR 98/00236
(21) 98941874.4
(51) F01K 25/00
(87) 2000/10 09.03.2000
29.03.2001

(87) **WO 00/013346**
(86) US 99/19368
(21) 99946629.5
(51) H04B 10/10
(87) 2000/10 09.03.2000
29.03.2001

(87) **WO 00/014521**
(86) SE 99/01554
(21) 99968711.4
(51) G01N 27/12
(87) 2000/11 16.03.2000
09.04.2001

(87) **WO 00/015032**
(86) US 99/17964
(21) 99939086.7
(51) A01N 1/02
(87) 2000/12 23.03.2000
12.04.2001

(87) **WO 00/016076**
(86) KR 99/00557
(21) 99944899.6
(51) G01N 21/88
(87) 2000/12 23.03.2000
18.04.2001

(87) **WO 00/021351**
(86) DK 99/00526
(21) 99945968.8
(51) H05K 13/00
(87) 2000/15 13.04.2000
08.05.2001

(87) **WO 00/021373**
(86) EP 99/05275
(21) 99936598.4
(51) A21C 1/00
(87) 2000/16 20.04.2000
01.02.2002

(87) **WO 00/026678**
(86) IB 99/01880
(21) 99954308.5
(51) G01R 1/07
(87) 2000/19 11.05.2000
01.08.2000

(87) **WO 00/027270**
(86) US 99/25573
(21) 99958721.5
(51) A47L 1/08
(87) 2000/20 18.05.2000
10.06.2001

(87) **WO 00/027694**
(86) KR 99/00673
(21) 99954476.0
(51) B63B 35/32
(87) 2000/20 18.05.2000
12.06.2001

(87) **WO 00/027734**
(86) US 99/26535
(21) 99961622.0
(51) B65G 69/00
(87) 2000/20 18.05.2000
10.06.2001

(87) **WO 00/034135**
(86) PL 99/00043
(21) 99973283.7
(51) B65D 5/48
(87) 2000/24 15.06.2000
09.09.2000

(87) **WO 00/034222**
(86) FI 99/00592
(21) 99934736.2
(51) C07C 51/60
(87) 2000/24 15.06.2000
05.07.2001

(87) **WO 00/035130**
(86) US 98/27774
(21) 98967131.8
(51) H04J 3/14
(87) 2000/24 15.06.2000
05.09.2001

(87) **WO 00/036454**
(86) US 99/14066
(21) 99928844.2
(51) G02C 5/16
(87) 2000/25 22.06.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/036805**
(86) GB 99/04115
(21) 99959532.5
(51) H04L 29/06
(87) 2000/25 22.06.2000
12.07.2001

(87) **WO 00/037286**
(86) EP 99/10243
(21) 99968806.2
(51) B60R 21/20
(87) 2000/26 29.06.2000
24.07.2001

(87) **WO 00/037618**
(86) EP 99/10144
(21) 99963586.5
(51) C12N 9/12
(87) 2000/26 29.06.2000
24.07.2001

(87) **WO 00/037919**
(86) RU 99/00470
(21) 99964800.9
(51) G01N 11/14
(87) 2000/26 29.06.2000
10.07.2001

(87) **WO 00/038204**
(86) JP 99/07089
(21) 99959869.1
(51) H01G 4/32
(87) 2000/26 29.06.2000
24.07.2001

(87) **WO 00/038224**
(86) US 99/30662
(21) 99966581.3
(51) H01L 21/285
(87) 2000/26 29.06.2000
24.07.2001

(87) **WO 00/038628**
(86) EP 99/10167
(21) 99965508.7
(51) A61K 7/11
(87) 2000/27 06.07.2000
24.07.2001

(87) **WO 00/039859**
(86) SE 99/02483
(21) 99965692.9
(51) H01L 31/08
(87) 2000/27 06.07.2000
31.07.2001

(87) **WO 00/040155**
(86) US 99/31255
(21) 99967779.2
(51) A61B 8/08
(87) 2000/28 13.07.2000
02.08.2001

(87) **WO 00/041274**
(86) GB 00/00026
(21) 00901183.4
(51) H01R 13/703
(87) 2000/28 13.07.2000
09.08.2001

(87) **WO 00/041843**
(86) GB 00/00081
(21) 00900278.3
(51) B23K 37/053
(87) 2000/29 20.07.2000
14.08.2001

(87) **WO 00/042405**
(86) US 99/25530
(21) 99973611.9
(51) G01L 9/00
(87) 2000/29 20.07.2000
17.08.2001

(87) **WO 00/042696**
(86) GB 00/00053
(21) 00900254.4
(51) H02K 7/102
(87) 2000/29 20.07.2000
21.08.2001

(87) **WO 00/043146**
(86) US 99/01424
(21) 99904224.5
(51) B21D 31/04
(87) 2000/30 27.07.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/043270**
(86) US 00/01303
(21) 00909931.8
(51) B65B 31/00
(87) 2000/30 27.07.2000
21.08.2001

(87) **WO 00/043282**
(86) US 99/01546
(21) 99902435.9
(51) B65D 75/00
(87) 2000/30 27.07.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/043973**
(86) US 00/00649
(21) 00928108.0
(51) G09B 9/00
(87) 2000/30 27.07.2000
15.08.2001

(87) **WO 00/044497**
(86) US 00/02221
(21) 00904618.6
(51) B01L 3/02
(87) 2000/31 03.08.2000
30.08.2001

(87) **WO 00/044639**
(86) CH 99/00511
(21) 99950421.0
(51) B65D 47/08
(87) 2000/31 03.08.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/044650**
(86) US 00/02199
(21) 00908410.4
(51) B65G 13/06
(87) 2000/31 03.08.2000
29.08.2001

(87) **WO 00/044655**
(86) EP 99/06497
(21) 99946116.3
(51) B65H 3/06
(87) 2000/31 03.08.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/045234**
(86) EP 00/00494
(21) 00909094.5
(51) G05D 23/19
(87) 2000/31 03.08.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/045312**
(86) US 99/12187
(21) 99928363.3
(51) G06F 17/60
(87) 2000/31 03.08.2000
29.08.2001

(87) **WO 00/045313**
(86) US 00/01874
(21) 00908372.6
(51) G06F 17/60
(87) 2000/31 03.08.2000
30.08.2001

(87) **WO 00/045405**
(86) EP 00/00481
(21) 00910602.2
(51) H01H 21/28
(87) 2000/31 03.08.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/045474**
(86) EP 99/09532
(21) 99962224.4
(51) H01R 39/20
(87) 2000/31 03.08.2000
28.08.2001

(87) **WO 00/045965**
(86) US 99/02684
(21) 99906807.5
(51) B05D 3/02
(87) 2000/32 10.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/045968**
(86) SE 00/00206
(21) 00906833.9
(51) B08B 6/00
(87) 2000/32 10.08.2000
05.09.2001

(87) **WO 00/045982**
(86) CH 00/00026
(21) 00900205.6
(51) B23B 31/16
(87) 2000/32 10.08.2000
05.09.2001

(87) **WO 00/046041**
(86) US 00/02727
(21) 00910057.9
(51) B42D 15/08
(87) 2000/32 10.08.2000
04.09.2001

(87) **WO 00/046114**
(86) US 99/02939
(21) 99905950.4
(51) B65D 25/02
(87) 2000/32 10.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/046143**
(86) US 00/02116
(21) 00910003.3
(51) B67D 1/00
(87) 2000/32 10.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/046439**
(86) US 00/03167
(21) 00915754.6
(51) D05B 23/00
(87) 2000/32 10.08.2000
06.09.2001

(87) **WO 00/046690**
(86) US 00/01883
(21) 00908375.9
(51) G06F 17/00
(87) 2000/32 10.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/046716**
(86) US 00/02761
(21) 00907126.7
(51) G06F 17/60
(87) 2000/32 10.08.2000
04.09.2001

(87) **WO 00/047067**
(86) US 00/03390
(21) 00914560.8
(51) A41B 11/00
(87) 2000/33 17.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/047344**
(86) US 00/00699
(21) 00908257.9
(51) B08B 3/02
(87) 2000/33 17.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/047348**
(86) CH 00/00044
(21) 00901017.4
(51) B21F 33/04
(87) 2000/33 17.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/047349**
(86) AU 00/00081
(21) 00904707.7
(51) B21H 3/02
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047370**
(86) US 00/03479
(21) 00911761.5
(51) B24C 11/00
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047388**
(86) AU 00/00088
(21) 00904714.3
(51) B29C 45/14
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047398**
(86) US 00/01357
(21) 00904443.9
(51) B30B 9/32
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047426**
(86) IE 00/00020
(21) 00903940.5
(51) B42F 7/14
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047452**
(86) EP 00/00275
(21) 00902592.5
(51) B60R 21/26
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047488**
(86) US 00/02006
(21) 00914447.8
(51) B65D 51/24
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/047499**
(86) US 99/16701
(21) 99938788.9
(51) B65G 23/44
(87) 2000/33 17.08.2000
10.09.2001

(87) **WO 00/047508**
(86) SE 00/00285
(21) 00908193.6
(51) B65H 75/48
(87) 2000/33 17.08.2000
12.09.2001

(87) **WO 00/048058**
(86) US 00/00608
(21) 00906894.1
(51) G06F 1/00
(87) 2000/33 17.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/048078**
(86) US 00/03435
(21) 00908579.6
(51) G06F 12/10
(87) 2000/33 17.08.2000
12.09.2001

(87) **WO 00/048160**
(86) IT 00/00038
(21) 00905267.1
(51) G09B 15/00
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/048256**
(86) DE 00/00299
(21) 00908982.2
(51) H01L 41/09
(87) 2000/33 17.08.2000
12.09.2001

(87) **WO 00/048383**
(86) NL 99/00063
(21) 99903944.9
(51) H04M 11/06
(87) 2000/33 17.08.2000
11.09.2001

(87) **WO 00/048432**
(86) US 00/01970
(21) 00913257.2
(51) H05B 41/16
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/048442**
(86) DE 00/00289
(21) 00908972.3
(51) H05K 13/04
(87) 2000/33 17.08.2000
13.09.2001

(87) **WO 00/048719**
(86) US 00/04229
(21) 00908722.2
(51) B01F 3/04
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/048720**
(86) US 00/03748
(21) 00910171.8
(51) B01F 5/06
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/048751**
(86) US 00/03873
(21) 00911822.5
(51) B08B 7/00
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/048757**
(86) US 00/03786
(21) 00911806.8
(51) B21B 27/03
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/048758**
(86) US 99/31068
(21) 99967690.1
(51) B21C 37/00
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/048759**
(86) US 00/00236
(21) 00905544.3
(51) B21C 37/29
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/048765**
(86) NL 00/00104
(21) 00906755.4
(51) B21D 51/26
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/048777**
(86) US 00/02541
(21) 00905890.0
(51) B23B 35/00
(87) 2000/34 24.08.2000
20.09.2001

(87) **WO 00/048782**
(86) US 00/01795
(21) 00908363.5
(51) B23K 26/10
(87) 2000/34 24.08.2000
20.09.2001

(87) **WO 00/048785**
(86) US 00/04518
(21) 00919333.5
(51) B23P 19/04
(87) 2000/34 24.08.2000
23.09.2001

(87) **WO 00/048793**
(86) US 00/03058
(21) 00907190.3
(51) B25H 3/00
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/048827**
(86) US 00/03527
(21) 00910147.8
(51) B30B 9/30
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/048837**
(86) GB 00/00546
(21) 00905163.2
(51) B41F 15/42
(87) 2000/34 24.08.2000
17.09.2001

(87) **WO 00/048919**
(86) EP 00/01123
(21) 00909154.7
(51) B65D 41/04
(87) 2000/34 24.08.2000
20.09.2001

(87) **WO 00/048924**
(86) GB 00/00306
(21) 00901763.3
(51) B65D 81/34
(87) 2000/34 24.08.2000
21.09.2001

(87) **WO 00/048933**
(86) FI 00/00114
(21) 00905094.9
(51) B65H 18/16
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/049225**
(86) FI 00/00042
(21) 00901640.3
(51) D21F 7/00
(87) 2000/34 24.08.2000
19.09.2001

(87) **WO 00/049257**
(86) IB 00/00312
(21) 00907897.3
(51) E05C 17/20
(87) 2000/34 24.08.2000
30.08.2001

(87) **WO 00/049556**
(86) US 00/04061
(21) 00910215.3
(51) G06F 19/00
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/049690**
(86) US 99/30614
(21) 99968168.7
(51) H01S 3/113
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/049704**
(86) US 00/04290
(21) 00913542.7
(51) H02K 55/02
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/049840**
(86) US 00/04317
(21) 00919328.5
(51) H05G 1/64
(87) 2000/34 24.08.2000
20.09.2001

(87) **WO 00/049846**
(86) DE 00/00307
(21) 00910518.0
(51) H05K 13/00
(87) 2000/34 24.08.2000
18.09.2001

(87) **WO 00/050162**
(86) US 99/30680
(21) 99966591.2
(51) B01F 5/02
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/050219**
(86) US 00/04102
(21) 00919313.7
(51) B29C 53/60
(87) 2000/35 31.08.2000
24.09.2001

(87) **WO 00/050684**
(86) TR 00/00005
(21) 00917590.2
(51) D06F 39/08
(87) 2000/35 31.08.2000
25.09.2001

(87) **WO 00/050752**
(86) US 00/03068
(21) 00914531.9
(51) F02B 71/04
(87) 2000/35 31.08.2000
25.09.2001

(87) **WO 00/050933**
(86) US 00/04607
(21) 00914673.9
(51) G02B 5/32
(87) 2000/35 31.08.2000
25.09.2001

(87) **WO 00/051001**
(86) US 00/03540
(21) 00907261.2
(51) G06F 13/00
(87) 2000/35 31.08.2000
25.09.2001

(87) **WO 00/051153**
(86) US 99/25659
(21) 99956832.2
(51) H01J 1/00
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/051154**
(86) US 00/01940
(21) 00905739.9
(51) H01J 1/02
(87) 2000/35 31.08.2000
26.09.2001

(87) **WO 00/051175**
(86) US 99/29674
(21) 99967315.5
(51) H01L 21/316
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/051177**
(86) US 99/22125
(21) 99949823.1
(51) H01L 21/768
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/051180**
(86) US 00/04532
(21) 00908767.7
(51) H01L 23/58
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/051205**
(86) IB 00/00207
(21) 00903933.0
(51) H01R 9/053
(87) 2000/35 31.08.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/051211**
(86) US 00/04055
(21) 00910214.6
(51) H01S 1/00
(87) 2000/35 31.08.2000
25.09.2001

(87) **WO 00/051222**
(86) SE 00/00341
(21) 00911533.8
(51) H02K 11/00
(87) 2000/35 31.08.2000
26.09.2001

(87) **WO 00/051438**
(86) FR 00/00515
(21) 00909404.6
(51) A21C 1/14
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/051456**
(86) US 00/05060
(21) 00912038.7
(51) A42B 3/00
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/051771**
(86) AU 00/00144
(21) 00906081.5
(51) B23D 19/04
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/051773**
(86) US 00/02351
(21) 00905855.3
(51) B23H 1/00
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/051776**
(86) AU 00/00147
(21) 00906082.3
(51) B23K 20/00
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/051804**
(86) US 00/05058
(21) 00912037.9
(51) B29C 45/66
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/051805**
(86) DE 00/00491
(21) 00910547.9
(51) B29C 45/73
(87) 2000/36 08.09.2000
03.10.2001

(87) **WO 00/051889**
(86) EP 00/01851
(21) 00922493.2
(51) B65B 63/08
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/051890**
(86) NL 00/00127
(21) 00908110.0
(51) B65B 67/06
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/051900**
(86) SE 00/00365
(21) 00915630.8
(51) B65D 21/06
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/051912**
(86) GB 00/00581
(21) 00903891.0
(51) B65D 85/10
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/051920**
(86) US 00/05425
(21) 00913699.5
(51) B65G 49/07
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/051921**
(86) US 00/05533
(21) 00914808.1
(51) B65G 49/07
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/051932**
(86) FR 00/00479
(21) 00907731.4
(51) B67C 3/26
(87) 2000/36 08.09.2000
03.10.2001

(87) **WO 00/051933**
(86) IE 00/00027
(21) 00907905.4
(51) B67D 5/56
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/052025**
(86) US 00/05421
(21) 00913697.9
(51) C07H 21/02
(87) 2000/36 08.09.2000
03.10.2001

(87) **WO 00/052164**
(86) US 00/05409
(21) 00913692.0
(51) C12N 15/12
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/052242**
(86) EP 00/01666
(21) 00912524.6
(51) D03D 47/30
(87) 2000/36 08.09.2000
05.10.2001

(87) **WO 00/052260**
(86) SE 00/00405
(21) 00915642.3
(51) D21D 5/04
(87) 2000/36 08.09.2000
05.10.2001

(87) **WO 00/052261**
(86) CA 00/00183
(21) 00906098.9
(51) D21F 1/02
(87) 2000/36 08.09.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/052268**
(86) GB 00/00612
(21) 00903911.6
(51) E02F 5/10
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/052301**
(86) US 00/05697
(21) 00916078.9
(51) E21B 43/16
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/052388**
(86) US 00/05480
(21) 00914805.7
(51) F23C 11/00
(87) 2000/36 08.09.2000
04.10.2001

(87) **WO 00/052400**
(86) US 00/04763
(21) 00911962.9
(51) F25C 5/00
(87) 2000/36 08.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/052577**
(86) US 00/05529
(21) 00912151.8
(51) G06F 11/14
(87) 2000/36 08.09.2000
05.10.2001

(87) **WO 00/052830**
(86) DE 00/00589
(21) 00916773.5
(51) H03M 1/48
(87) 2000/36 08.09.2000
03.10.2001

(87) **WO 00/052986**
(86) DE 00/00414
(21) 00912372.0
(51) H05K 13/04
(87) 2000/36 08.09.2000
27.09.2001

(87) **WO 00/053067**
(86) US 00/06345
(21) 00916242.1
(51) A47J 37/04
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/053072**
(86) US 99/26403
(21) 99962719.3
(51) A47K 5/12
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/053076**
(86) FI 00/00171
(21) 00909379.0
(51) A47L 15/24
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053258**
(86) US 00/06090
(21) 00916173.8
(51) A61N 1/362
(87) 2000/37 14.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/053287**
(86) US 00/06003
(21) 00913795.1
(51) B01D 37/00
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053289**
(86) US 00/06533
(21) 00916294.2
(51) B01D 53/74
(87) 2000/37 14.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/053293**
(86) IB 00/00069
(21) 00900766.7
(51) B01D 63/02
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053322**
(86) CH 00/00134
(21) 00906134.2
(51) B02B 3/04
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053343**
(86) AU 00/00163
(21) 00907352.9
(51) B07B 1/46
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053351**
(86) US 00/06034
(21) 00913806.6
(51) B21C 47/10
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053360**
(86) DE 00/00342
(21) 00912360.5
(51) B22F 1/02
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053372**
(86) DE 00/00689
(21) 00916800.6
(51) B24D 7/16
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053374**
(86) FR 00/00571
(21) 00909451.7
(51) B25B 25/00
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053376**
(86) EP 00/01728
(21) 00909276.8
(51) B25H 3/00
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053378**
(86) EP 00/01875
(21) 00909307.1
(51) B27B 27/06
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053456**
(86) US 00/02230
(21) 00904622.8
(51) B60R 13/00
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/053497**
(86) DK 00/00102
(21) 00909067.1
(51) B65B 11/00
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053498**
(86) DK 00/00103
(21) 00909068.9
(51) B65B 11/00
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053506**
(86) GB 00/00787
(21) 00907801.5
(51) B65D 6/24
(87) 2000/37 14.09.2000
07.10.2001

(87) **WO 00/053514**
(86) GB 00/00791
(21) 00911027.1
(51) B65F 1/14
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053533**
(86) EP 00/01544
(21) 00915152.3
(51) C02F 1/72
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053629**
(86) US 00/06503
(21) 00913900.7
(51) C07K 14/00
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053753**
(86) US 00/00219
(21) 00904220.1
(51) C12N 15/12
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053760**
(86) US 00/06319
(21) 00916240.5
(51) C12N 15/12
(87) 2000/37 14.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/053770**
(86) EP 00/01979
(21) 00920479.3
(51) C12N 15/53
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053773**
(86) US 00/06037
(21) 00913807.4
(51) C12N 15/55
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053851**
(86) US 00/05876
(21) 00919367.3
(51) E02B 15/04
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/053865**
(86) US 00/06268
(21) 00917828.6
(51) E04F 15/14
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053873**
(86) US 00/05861
(21) 00917766.8
(51) E05B 73/00
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053888**
(86) EP 00/01550
(21) 00909249.5
(51) E21B 34/06
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053889**
(86) EP 00/01551
(21) 00918745.1
(51) E21B 34/06
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/053892**
(86) GB 00/00782
(21) 00907796.7
(51) E21D 15/48
(87) 2000/37 14.09.2000
10.10.2001

(87) **WO 00/053897**
(86) US 00/03714
(21) 00915767.8
(51) F01D 11/10
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053908**
(86) US 00/03713
(21) 00915766.0
(51) F02C 3/067
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053909**
(86) US 00/03712
(21) 00915765.2
(51) F02C 6/20
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/053929**
(86) EP 00/01614
(21) 00922488.2
(51) F04C 18/107
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/053956**
(86) HR 00/00006
(21) 00906538.4
(51) F16H 9/02
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/053986**
(86) FI 00/00144
(21) 00906403.1
(51) F27D 3/14
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/054075**
(86) US 00/06219
(21) 00914894.1
(51) G01V 3/08
(87) 2000/37 14.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/054103**
(86) US 00/05954
(21) 00914853.7
(51) G02F 1/361
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/054115**
(86) US 00/05868
(21) 00916119.1
(51) G04B 27/02
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/054117**
(86) TR 99/00010
(21) 99914876.0
(51) G04G 15/00
(87) 2000/37 14.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/054140**
(86) US 00/03997
(21) 00911839.9
(51) G06F 3/16
(87) 2000/37 14.09.2000
12.10.2001

(87) **WO 00/054350**
(86) US 00/06107
(21) 00919375.6
(51) H01M 4/86
(87) 2000/37 14.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/054352**
(86) US 00/04050
(21) 00910213.8
(51) H01M 8/02
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/054353**
(86) DE 00/00509
(21) 00916757.8
(51) H01M 8/04
(87) 2000/37 14.09.2000
11.10.2001

(87) **WO 00/054357**
(86) US 00/06051
(21) 00917796.5
(51) H01M 8/04
(87) 2000/37 14.09.2000
09.10.2001

(87) **WO 00/054584**
(86) US 00/06921
(21) 00918011.8
(51) A01N 1/02
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/054803**
(86) US 00/07213
(21) 00916507.7
(51) A61K 39/35
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/054815**
(86) EP 00/02373
(21) 00914146.6
(51) C12N 15/12
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/054871**
(86) US 00/07201
(21) 00918110.8
(51) B01D 27/08
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/054928**
(86) KR 00/00158
(21) 00909784.1
(51) B23K 35/362
(87) 2000/38 21.09.2000
06.10.2001

(87) **WO 00/055338**
(86) EP 00/02130
(21) 00916922.8
(51) C12N 15/82
(87) 2000/38 21.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/055375**
(86) US 00/07285
(21) 00918132.2
(51) C12Q 1/68
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/055468**
(86) AU 00/00183
(21) 00908826.1
(51) E21B 7/04
(87) 2000/38 21.09.2000
16.10.2001

(87) **WO 00/055469**
(86) FI 00/00212
(21) 00912699.6
(51) E21B 7/28
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/055475**
(86) US 00/05542
(21) 00912157.5
(51) E21B 49/00
(87) 2000/38 21.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/055482**
(86) RU 00/00087
(21) 00913193.9
(51) F02B 71/04
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/055507**
(86) KR 00/00182
(21) 00909787.4
(51) F04F 1/02
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/055528**
(86) US 00/01843
(21) 00904557.6
(51) F16H 61/40
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/055578**
(86) GB 00/00886
(21) 00909474.9
(51) G01D 13/20
(87) 2000/38 21.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/055586**
(86) US 00/06324
(21) 00912211.0
(51) G01J 3/44
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/055606**
(86) GB 00/00915
(21) 00909501.9
(51) G01N 22/00
(87) 2000/38 21.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/055640**
(86) US 00/05666
(21) 00913732.4
(51) G01R 31/08
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/055641**
(86) US 00/40009
(21) 00913945.2
(51) G01R 31/14
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/055662**
(86) US 99/30694
(21) 99966595.3
(51) G02B 6/28
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/055744**
(86) US 00/07023
(21) 00919438.2
(51) G06F 13/00
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/055843**
(86) GB 00/00441
(21) 00903803.5
(51) G10L 15/22
(87) 2000/38 21.09.2000
13.10.2001

(87) **WO 00/055881**
(86) US 00/06410
(21) 00914932.9
(51) H01J 1/62
(87) 2000/38 21.09.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/055980**
(86) US 00/06931
(21) 00914983.2
(51) H04B 1/38
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/056009**
(86) US 00/07174
(21) 00916501.0
(51) H04L 9/32
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056045**
(86) DE 00/00634
(21) 00920360.5
(51) H04M 1/725
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056054**
(86) SE 00/00328
(21) 00919189.1
(51) H04M 15/00
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056086**
(86) US 00/06976
(21) 00918025.8
(51) H04Q 7/20
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/056091**
(86) SE 00/00329
(21) 00919190.9
(51) H04Q 7/22
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056109**
(86) SE 00/00221
(21) 00906842.0
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/38 21.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/056110**
(86) SE 00/00326
(21) 00917531.6
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056111**
(86) SE 00/00327
(21) 00917532.4
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056112**
(86) SE 00/00330
(21) 00919191.7
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/38 21.09.2000
18.10.2001

(87) **WO 00/056418**
(86) US 00/08059
(21) 00919685.8
(51) B01D 15/08
(87) 2000/39 28.09.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/056458**
(86) CZ 00/00015
(21) 00910489.4
(51) B02C 4/02
(87) 2000/39 28.09.2000
22.10.2001

(87) **WO 00/056495**
(86) AU 00/00233
(21) 00910421.7
(51) B23D 31/04
(87) 2000/39 28.09.2000
23.10.2001

(87) **WO 00/056508**
(86) AU 00/00192
(21) 00908835.2
(51) B27F 1/08
(87) 2000/39 28.09.2000
22.10.2001

(87) **WO 00/056532**
(86) NZ 00/00036
(21) 00911516.3
(51) B30B 9/30
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/056606**
(86) EP 00/00806
(21) 00906265.4
(51) B65B 13/06
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/056657**
(86) FR 00/00600
(21) 00910926.5
(51) B67D 1/04
(87) 2000/39 28.09.2000
22.10.2001

(87) **WO 00/056857**
(86) US 00/07791
(21) 00919587.6
(51) C12N 1/19
(87) 2000/39 28.09.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/056874**
(86) US 00/07841
(21) 00918349.2
(51) C12N 15/00
(87) 2000/39 28.09.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/056936**
(86) US 00/07912
(21) 00918376.5
(51) C12Q 1/68
(87) 2000/39 28.09.2000
27.12.2000

(87) **WO 00/057298**
(86) US 00/40073
(21) 00928996.8
(51) H04L 29/06
(87) 2000/39 28.09.2000
20.10.2001

(87) **WO 00/057402**
(86) DE 00/00826
(21) 00929220.2
(51) G10L 21/02
(87) 2000/39 28.09.2000
20.10.2001

(87) **WO 00/057570**
(86) US 00/07482
(21) 00918209.8
(51) H04L 25/02
(87) 2000/39 28.09.2000
23.10.2001

(87) **WO 00/057571**
(86) AU 00/00235
(21) 00910423.3
(51) H04B 3/46
(87) 2000/39 28.09.2000
25.10.2001

(87) **WO 00/057572**
(86) DE 00/00604
(21) 00916783.4
(51) H04B 7/005
(87) 2000/39 28.09.2000
19.10.2001

(87) **WO 00/057573**
(86) DE 00/00874
(21) 00920402.5
(51) H04B 7/005
(87) 2000/39 28.09.2000
25.10.2001

(87) **WO 00/057580**
(86) US 00/05866
(21) 00914838.8
(51) H04B 7/212
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/057583**
(86) US 00/07967
(21) 00918403.7
(51) H04B 10/00
(87) 2000/39 28.09.2000
25.10.2001

(87) **WO 00/057585**
(86) US 00/07819
(21) 00919599.1
(51) H04B 15/00
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/057607**
(86) US 00/06977
(21) 00919429.1
(51) H04L 12/64
(87) 2000/39 28.09.2000
20.10.2001

(87) **WO 00/057609**
(86) US 00/06177
(21) 00916195.1
(51) H04L 27/06
(87) 2000/39 28.09.2000
23.10.2001

(87) **WO 00/057611**
(86) US 00/06930
(21) 00916408.8
(51) H04L 29/06
(87) 2000/39 28.09.2000
20.10.2001

(87) **WO 00/057614**
(86) SE 00/00180
(21) 00906818.0
(51) H04M 1/02
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/057616**
(86) US 00/02997
(21) 00914527.7
(51) H04M 1/60
(87) 2000/39 28.09.2000
20.10.2001

(87) **WO 00/057659**
(86) DE 00/00875
(21) 00920403.3
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/39 28.09.2000
25.10.2001

(87) **WO 00/057665**
(86) US 00/07355
(21) 00916550.7
(51) H04Q 11/00
(87) 2000/39 28.09.2000
23.10.2001

(87) **WO 00/057669**
(86) FI 99/00233
(21) 99910404.5
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/39 28.09.2000
25.10.2001

(87) **WO 00/057670**
(86) FI 99/00234
(21) 99910405.2
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/39 28.09.2000
24.10.2001

(87) **WO 00/057672**
(86) DE 00/00825
(21) 00929219.4
(51) H04R 25/00
(87) 2000/39 28.09.2000
23.10.2001

(87) **WO 00/057698**
(86) EP 00/02418
(21) 00909367.5
(51) A01N 25/04
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/057703**
(86) US 00/06147
(21) 00917814.6
(51) A01N 59/00
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/057730**
(86) US 00/06148
(21) 00914886.7
(51) A23L 3/3526
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/057986**
(86) US 00/08237
(21) 00919759.1
(51) B01D 35/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/057990**
(86) NO 00/00100
(21) 00913177.2
(51) B01D 53/14
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/057993**
(86) US 00/08028
(21) 00918420.1
(51) B01D 53/94
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/057996**
(86) EP 00/02166
(21) 00918789.9
(51) B01D 63/02
(87) 2000/40 05.10.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/058001**
(86) US 00/07992
(21) 00918410.2
(51) B01J 7/00
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/058006**
(86) US 00/06060
(21) 00914873.5
(51) B01J 21/00
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/058051**
(86) US 00/08273
(21) 00919771.6
(51) B23K 35/26
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/058212**
(86) US 00/03082
(21) 00915751.2
(51) C01B 33/08
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/058220**
(86) US 00/08024
(21) 00918419.3
(51) C01G 43/01
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/058224**
(86) NZ 00/00041
(21) 00917502.7
(51) C02F 1/32
(87) 2000/40 05.10.2000
01.11.2001

(87) **WO 00/058246**
(86) SE 00/00509
(21) 00921215.0
(51) C07C 29/14
(87) 2000/40 05.10.2000
01.11.2001

(87) **WO 00/058266**
(86) US 00/07460
(21) 00919497.8
(51) C07C 227/18
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/058277**
(86) US 00/08365
(21) 00919837.5
(51) C07C 309/51
(87) 2000/40 05.10.2000
01.11.2001

(87) **WO 00/058301**
(86) FR 00/00762
(21) 00915222.4
(51) C07D 319/20
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/058428**
(86) US 00/08257
(21) 00916673.7
(51) C11D 1/66
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/058429**
(86) US 00/06425
(21) 00916266.0
(51) C11D 1/835
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/058528**
(86) US 00/06670
(21) 00917932.6
(51) C22B 21/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/058663**
(86) US 00/06752
(21) 00916346.0
(51) F17C 7/04
(87) 2000/40 05.10.2000
01.11.2001

(87) **WO 00/058674**
(86) US 00/08144
(21) 00919714.6
(51) F25J 3/00
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/058680**
(86) NO 00/00109
(21) 00914389.2
(51) F27D 3/14
(87) 2000/40 05.10.2000
02.11.2001

(87) **WO 00/058775**
(86) US 00/08252
(21) 00918478.9
(51) G02F 1/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059052**
(86) US 00/07788
(21) 00919585.0
(51) H01M 2/16
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059119**
(86) DE 00/00607
(21) 00915129.1
(51) H04B 1/04
(87) 2000/40 05.10.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/059135**
(86) US 00/06432
(21) 00919390.5
(51) H04B 7/185
(87) 2000/40 05.10.2000
26.10.2001

(87) **WO 00/059145**
(86) US 00/08304
(21) 00919795.5
(51) H04J 3/16
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/059148**
(86) KR 00/00268
(21) 00913136.8
(51) H04L 9/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059167**
(86) US 00/08152
(21) 00919715.3
(51) H04L 12/66
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059170**
(86) IL 00/00203
(21) 00917249.5
(51) H04L 27/12
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059181**
(86) US 00/02994
(21) 00911710.2
(51) H04M 1/247
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/059197**
(86) US 00/08193
(21) 00919743.5
(51) H04M 7/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059231**
(86) US 00/07831
(21) 00918341.9
(51) H04N 7/26
(87) 2000/40 05.10.2000
29.10.2001

(87) **WO 00/059237**
(86) CA 00/00268
(21) 00908885.7
(51) H04Q 3/00
(87) 2000/40 05.10.2000
27.10.2001

(87) **WO 00/059242**
(86) US 00/08147
(21) 00921474.3
(51) H04Q 7/00
(87) 2000/40 05.10.2000
30.10.2001

(87) **WO 00/059261**
(86) SE 00/00431
(21) 00921199.6
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/40 05.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/059303**
(86) US 00/09030
(21) 00920156.7
(51) A01N 35/00
(87) 2000/41 12.10.2000
06.11.2001

(87) **WO 00/059312**
(86) US 00/08792
(21) 00921610.2
(51) A23B 4/16
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059318**
(86) CH 99/00132
(21) 99908733.1
(51) A23L 1/08
(87) 2000/41 12.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/059480**
(86) US 00/09412
(21) 00921927.0
(51) A61K 9/20
(87) 2000/41 12.10.2000
06.11.2001

(87) **WO 00/059494**
(86) US 99/07406
(21) 99915256.4
(51) A61K 31/10
(87) 2000/41 12.10.2000
03.11.2001

(87) **WO 00/059496**
(86) SE 00/00643
(21) 00919239.4
(51) A61K 31/165
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059498**
(86) US 00/09074
(21) 00921735.7
(51) A61K 31/00
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059514**
(86) US 00/08053
(21) 00919683.3
(51) A61K 31/70
(87) 2000/41 12.10.2000
03.11.2001

(87) **WO 00/059521**
(86) IL 00/00209
(21) 00915329.7
(51) A61K 35/78
(87) 2000/41 12.10.2000
06.11.2001

(87) **WO 00/059529**
(86) US 00/09075
(21) 00921736.5
(51) A61K 38/16
(87) 2000/41 12.10.2000
06.11.2001

(87) **WO 00/059847**
(86) EP 00/03102
(21) 00925176.0
(51) C07B 41/08
(87) 2000/41 12.10.2000
03.11.2001

(87) **WO 00/059861**
(86) US 00/07751
(21) 00916629.9
(51) C07C 69/76
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059897**
(86) EP 00/02850
(21) 00918843.4
(51) C07D 333/56
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059900**
(86) US 00/08775
(21) 00920042.9
(51) C07D 401/04
(87) 2000/41 12.10.2000
03.11.2001

(87) **WO 00/059906**
(86) US 99/07457
(21) 99916374.4
(51) C07D 473/34
(87) 2000/41 12.10.2000
06.11.2001

(87) **WO 00/059907**
(86) US 00/09109
(21) 00923139.0
(51) C07D 487/04
(87) 2000/41 12.10.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/059918**
(86) US 00/08988
(21) 00921694.6
(51) C07H 21/02
(87) 2000/41 12.10.2000
08.11.2001

(87) **WO 00/060046**
(86) EP 00/02448
(21) 00912624.4
(51) C11D 17/00
(87) 2000/41 12.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/060204**
(86) AU 00/00259
(21) 00912255.7
(51) E06B 1/04
(87) 2000/41 12.10.2000
02.11.2001

(87) **WO 00/060830**
(86) DE 00/00620
(21) 00920347.2
(51) H04M 9/08
(87) 2000/41 12.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/061069**
(86) US 00/09672
(21) 00923249.7
(51) A61K 31/70
(87) 2000/42 19.10.2000
13.11.2001

(87) **WO 00/061085**
(86) EP 00/02476
(21) 00918819.4
(51) A61K 7/06
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061093**
(86) US 00/03984
(21) 00913491.7
(51) A61K 7/18
(87) 2000/42 19.10.2000
14.11.2001

(87) **WO 00/061100**
(86) EP 00/02968
(21) 00918846.7
(51) A61K 7/50
(87) 2000/42 19.10.2000
13.11.2001

(87) **WO 00/061136**
(86) US 00/08337
(21) 00919820.1
(51) A61K 31/255
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061137**
(86) US 00/08338
(21) 00919821.9
(51) A61K 31/255
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061138**
(86) US 00/08401
(21) 00919855.7
(51) A61K 31/255
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061139**
(86) US 00/08404
(21) 00919857.3
(51) A61K 31/255
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061144**
(86) SE 00/00688
(21) 00923048.3
(51) A61K 31/4164
(87) 2000/42 19.10.2000
14.11.2001

(87) **WO 00/061165**
(86) US 00/09866
(21) 00923299.2
(51) A61K 38/00
(87) 2000/42 19.10.2000
14.11.2001

(87) **WO 00/061182**
(86) US 00/09494
(21) 00921971.8
(51) A61P 11/00
(87) 2000/42 19.10.2000
15.11.2001

(87) **WO 00/061232**
(86) US 00/09563
(21) 00922007.0
(51) A61P 11/00
(87) 2000/42 19.10.2000
15.11.2001

(87) **WO 00/061397**
(86) US 00/08619
(21) 00919983.7
(51) B60H 1/26
(87) 2000/42 19.10.2000
15.11.2001

(87) **WO 00/061463**
(86) ES 00/00131
(21) 00915205.9
(51) B65D 85/78
(87) 2000/42 19.10.2000
13.11.2001

(87) **WO 00/061572**
(86) US 00/08900
(21) 00921655.7
(51) C07D 317/34
(87) 2000/42 19.10.2000
09.11.2001

(87) **WO 00/061697**
(86) JP 00/02299
(21) 00915440.2
(51) C09K 3/18
(87) 2000/42 19.10.2000
13.11.2001

(87) **WO 00/062144**
(86) CA 00/00219
(21) 00908857.6
(51) G06F 1/16
(87) 2000/42 19.10.2000
02.10.2001

(87) **WO 00/062508**
(86) US 00/09536
(21) 00925914.4
(51) H04M 1/00
(87) 2000/42 19.10.2000
16.01.2001

(87) **WO 00/062558**
(86) FI 00/00275
(21) 00917090.3
(51) H04Q 3/00
(87) 2000/42 19.10.2000
31.10.2001

(87) **WO 00/062763**
(86) US 00/10108
(21) 00926007.6
(51) A61K 9/70
(87) 2000/43 26.10.2000
16.11.2001

(87) **WO 00/068869**
(86) DE 00/01358
(21) 00936648.5
(51) G06K 7/10
(87) 2000/46 16.11.2000
11.12.2001

(87) **WO 00/068970**
(86) JP 99/06258
(21) 99973839.6
(51) H01J 37/073
(87) 2000/46 16.11.2000
12.12.2001

(87) **WO 00/069786**
(86) IB 00/00507
(21) 00917234.7
(51) C04B 7/44
(87) 2000/47 23.11.2000
17.10.2001

(87) **WO 00/071128**
(86) US 00/06548
(21) 00963250.6
(51) A61K 31/52
(87) 2000/48 30.11.2000
07.11.2001

(87) **WO 00/071430**
(86) ES 00/00177
(21) 00927251.9
(51) B65D 17/34
(87) 2000/48 30.11.2000
22.12.2001

(87) **WO 00/071437**
(86) ES 00/00182
(21) 00927256.8
(51) B65D 65/46
(87) 2000/48 30.11.2000
20.12.2001

(87) **WO 00/072655**
(86) JP 00/03497
(21) 00931616.7
(51) A01C 1/02
(87) 2000/49 07.12.2000
03.02.2002

(87) **WO 00/072672**
(86) SE 00/01075
(21) 00937455.4
(51) A01M 29/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072689**
(86) IT 99/00368
(21) 99956327.3
(51) A22C 25/02
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072718**
(86) JP 00/03441
(21) 00931603.5
(51) A44C 25/00
(87) 2000/49 07.12.2000
28.12.2001

(87) **WO 00/072757**
(86) US 00/15161
(21) 00939494.1
(51) A61B 8/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072758**
(86) US 00/40056
(21) 00945412.5
(51) A61B 8/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072837**
(86) US 00/14984
(21) 00937991.8
(51) A61K 31/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072906**
(86) US 00/13820
(21) 00937620.3
(51) A61M 25/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/072988**
(86) US 00/12661
(21) 00930515.2
(51) B09C 1/08
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073029**
(86) IT 00/00206
(21) 00935471.3
(51) B26D 7/26
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073030**
(86) US 00/09815
(21) 00937514.8
(51) B26D 7/26
(87) 2000/49 07.12.2000
02.01.2002

(87) **WO 00/073045**
(86) DK 00/00292
(21) 00931039.2
(51) B29C 65/18
(87) 2000/49 07.12.2000
02.01.2002

(87) **WO 00/073148**
(86) US 00/02361
(21) 00905864.5
(51) B65B 9/12
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073158**
(86) US 00/13224
(21) 00930717.4
(51) B65D 19/00
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073159**
(86) US 99/26631
(21) 99973868.5
(51) B65D 19/44
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073160**
(86) US 99/26755
(21) 99960298.0
(51) B65D 19/44
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073164**
(86) US 00/12283
(21) 00930389.2
(51) B65D 39/00
(87) 2000/49 07.12.2000
02.01.2002

(87) **WO 00/073172**
(86) US 00/12575
(21) 00932186.0
(51) B65D 85/57
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073190**
(86) JP 00/03476
(21) 00931612.6
(51) B65H 65/00
(87) 2000/49 07.12.2000
01.01.2002

(87) **WO 00/073194**
(86) EP 00/04710
(21) 00935107.3
(51) B66C 1/10
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073196**
(86) EP 00/04711
(21) 00927237.8
(51) B66C 13/06
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073405**
(86) US 00/14811
(21) 00939401.6
(51) C10M 125/30
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073548**
(86) CZ 00/00037
(21) 00929202.0
(51) D01H 4/48
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073550**
(86) CZ 00/00039
(21) 00929204.6
(51) D01H 4/48
(87) 2000/49 07.12.2000
02.01.2002

(87) **WO 00/073551**
(86) CH 00/00273
(21) 00922408.0
(51) D01H 11/00
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073585**
(86) US 99/11779
(21) 99924534.3
(51) D21H 27/02
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073587**
(86) EP 00/04700
(21) 00931259.6
(51) E01B 9/68
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073614**
(86) AU 00/00615
(21) 00929126.1
(51) E06B 9/02
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073624**
(86) US 00/14026
(21) 00932684.4
(51) E21B 47/01
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073647**
(86) SE 00/01102
(21) 00937474.5
(51) F02M 57/06
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073649**
(86) RU 99/00350
(21) 99973872.7
(51) F02P 13/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073718**
(86) US 99/12192
(21) 99926121.7
(51) F25D 3/08
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073749**
(86) EP 00/04299
(21) 00936737.6
(51) G01G 21/23
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073751**
(86) US 00/14754
(21) 00939385.1
(51) G01J 3/04
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073754**
(86) IN 99/00020
(21) 99931442.0
(51) G01K 15/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073769**
(86) US 00/14478
(21) 00937790.4
(51) G01N 21/17
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073844**
(86) JP 99/05335
(21) 99973864.4
(51) G02B 27/18
(87) 2000/49 07.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/073885**
(86) US 00/13635
(21) 00937599.9
(51) G06F 3/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073902**
(86) US 00/13663
(21) 00936043.9
(51) G06F 9/46
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073918**
(86) US 00/12649
(21) 00932211.6
(51) G06F 15/16
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073947**
(86) EP 99/03820
(21) 99926506.9
(51) G06F 17/60
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073949**
(86) IE 99/00048
(21) 99973873.5
(51) G06F 17/60
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/073964**
(86) US 00/14938
(21) 00937965.2
(51) G06F 17/60
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074269**
(86) US 00/15395
(21) 00939562.5
(51) H04B 7/14
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074325**
(86) US 00/15391
(21) 00939561.7
(51) H04L 12/64
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074340**
(86) EP 99/03821
(21) 99929126.3
(51) H04L 29/06
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074353**
(86) EP 00/04664
(21) 00941976.3
(51) H04M 1/02
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074356**
(86) DE 00/01643
(21) 00945558.5
(51) H04M 3/58
(87) 2000/49 07.12.2000
02.03.2001

(87) **WO 00/074359**
(86) US 00/15392
(21) 00941216.4
(51) H04M 3/56
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074360**
(86) EP 99/03754
(21) 99927807.0
(51) H04M 7/00
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074422**
(86) FI 00/00483
(21) 00929593.2
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074430**
(86) US 00/15237
(21) 00939517.9
(51) H04L 12/24
(87) 2000/49 07.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074465**
(86) GB 00/02083
(21) 00935361.6
(51) A01D 34/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074472**
(86) NL 00/00381
(21) 00939186.3
(51) A01J 5/017
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/074474**
(86) AU 00/00465
(21) 00926545.5
(51) A01K 5/02
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074479**
(86) US 00/15292
(21) 00941202.4
(51) A01K 89/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074491**
(86) NL 00/00376
(21) 00937378.8
(51) A22B 7/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074502**
(86) KR 00/00589
(21) 00935697.3
(51) A23N 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/074515**
(86) EP 00/03432
(21) 00926954.9
(51) A43B 13/18
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074527**
(86) US 00/15681
(21) 00941261.0
(51) A47B 43/02
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074531**
(86) US 00/15327
(21) 00938101.3
(51) A47C 1/02
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074532**
(86) US 00/15574
(21) 00939608.6
(51) A47C 3/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074533**
(86) US 00/15176
(21) 00939499.0
(51) A47C 7/02
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074536**
(86) US 00/15463
(21) 00938157.5
(51) A47F 7/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074537**
(86) RU 00/00182
(21) 00928008.2
(51) A47G 1/06
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074540**
(86) US 00/15219
(21) 00936464.7
(51) A47G 5/02
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074541**
(86) US 00/40149
(21) 00947627.6
(51) A47G 19/22
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074542**
(86) SE 00/01117
(21) 00939224.2
(51) A47G 23/02
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074557**
(86) DE 00/01818
(21) 00947776.1
(51) A61B 5/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074560**
(86) US 00/15439
(21) 00938143.5
(51) A61B 5/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074563**
(86) IL 00/00343
(21) 00937151.9
(51) A61B 5/02
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/074564**
(86) US 99/18296
(21) 99948037.9
(51) A61B 5/0402
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074569**
(86) IB 00/00759
(21) 00931477.4
(51) A61B 8/06
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074573**
(86) US 99/12220
(21) 99973876.8
(51) A61B 10/00
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074597**
(86) US 00/15514
(21) 00942684.2
(51) A61F 2/06
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074605**
(86) FR 00/01444
(21) 00936948.9
(51) A61F 2/44
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074612**
(86) US 00/14779
(21) 00937907.4
(51) A61F 5/01
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074614**
(86) US 00/15643
(21) 00938198.9
(51) A61F 5/56
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/074624**
(86) EP 00/05028
(21) 00936850.7
(51) A61G 7/10
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074625**
(86) NZ 00/00090
(21) 00931768.6
(51) A61H 3/02
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074630**
(86) IL 00/00325
(21) 00935448.1
(51) A61K 39/12
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074639**
(86) US 00/11874
(21) 00939288.7
(51) A61K 7/16
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074667**
(86) US 00/15544
(21) 00939599.7
(51) A61K 31/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074669**
(86) US 00/40145
(21) 00943444.0
(51) A61K 31/20
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074672**
(86) US 00/15812
(21) 00941288.3
(51) A61K 31/385
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/074688**
(86) US 00/15695
(21) 00939654.0
(51) A61K 31/70
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074709**
(86) US 00/14875
(21) 00937945.4
(51) A61K 38/28
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074728**
(86) US 00/15366
(21) 00939551.8
(51) A61K 51/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074738**
(86) US 00/40029
(21) 00939996.5
(51) A61L 15/22
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074755**
(86) FR 00/01505
(21) 00938869.5
(51) A61M 16/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074761**
(86) US 00/16043
(21) 00939784.5
(51) A61M 25/02
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074768**
(86) ES 00/00199
(21) 00935224.6
(51) A61M 39/10
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074769**
(86) US 00/40095
(21) 00957969.9
(51) A61N 1/05
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074777**
(86) EP 99/03836
(21) 99927853.4
(51) A61N 2/02
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.1992

(87) **WO 00/074786**
(86) SE 00/01158
(21) 00939248.1
(51) A62C 3/04
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074789**
(86) DE 00/01880
(21) 00945623.7
(51) A63B 22/06
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074790**
(86) US 00/14980
(21) 00937987.6
(51) A63B 22/12
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074800**
(86) HU 00/00051
(21) 00938944.6
(51) A63B 67/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074803**
(86) GB 00/02160
(21) 00935395.4
(51) A63F 5/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074804**
(86) SI 00/00012
(21) 00930060.9
(51) A63H 27/10
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074816**
(86) US 00/15377
(21) 00938122.9
(51) B01D 46/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074819**
(86) US 00/15543
(21) 00939598.9
(51) B01D 53/06
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/074829**
(86) SE 00/00924
(21) 00937423.2
(51) B01F 3/08
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074830**
(86) GB 99/01538
(21) 99973877.6
(51) B01F 5/04
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074866**
(86) US 99/26323
(21) 99973878.4
(51) E04G 21/02
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/074868**
(86) US 99/12303
(21) 99928372.4
(51) B21B 1/46
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074901**
(86) EP 00/05330
(21) 00942040.7
(51) B25J 21/02
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074902**
(86) US 00/13444
(21) 00932489.8
(51) B26B 7/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074923**
(86) US 00/14894
(21) 00937952.0
(51) B29C 49/06
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/074928**
(86) NO 00/00169
(21) 00931741.3
(51) B29C 70/70
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074929**
(86) US 99/12302
(21) 99931751.4
(51) B29D 7/01
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074930**
(86) US 00/15374
(21) 00939553.4
(51) B30B 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074943**
(86) US 00/09830
(21) 00935835.9
(51) B41L 41/02
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/074952**
(86) US 99/12158
(21) 99973879.2
(51) B43K 21/16
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/074953**
(86) US 00/14817
(21) 00936405.0
(51) B43L 15/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075019**
(86) US 00/15271
(21) 00941193.5
(51) B65C 9/18
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075028**
(86) GB 00/02095
(21) 00935368.1
(51) B65D 30/24
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/075044**
(86) EP 00/04330
(21) 00931211.7
(51) B65D 83/04
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/075053**
(86) SE 00/01074
(21) 00937454.7
(51) B65G 33/14
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075054**
(86) FI 00/00515
(21) 00935243.6
(51) B65G 39/16
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075059**
(86) US 00/14153
(21) 00932723.0
(51) B65H 19/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075124**
(86) KR 00/00576
(21) 00937343.2
(51) C07D 311/76
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075125**
(86) US 00/14439
(21) 00937775.5
(51) C07D 311/78
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075135**
(86) US 00/15461
(21) 00939572.4
(51) C07D 401/14
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/075154**
(86) US 00/15287
(21) 00939532.8
(51) C07H 1/06
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075401**
(86) US 00/14975
(21) 00939435.4
(51) C25B 9/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075402**
(86) US 00/14976
(21) 00937985.0
(51) C25B 9/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.06.2002

(87) **WO 00/075414**
(86) US 00/13786
(21) 00936089.2
(51) D06F 83/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075444**
(86) US 00/14786
(21) 00936399.5
(51) E04B 2/74
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075445**
(86) US 00/14788
(21) 00937911.6
(51) E04B 2/74
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075446**
(86) US 00/14946
(21) 00937970.2
(51) E04B 2/74
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075447**
(86) US 00/14947
(21) 00937971.0
(51) E04B 2/74
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075460**
(86) IB 00/00742
(21) 00929739.1
(51) E04G 11/46
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075478**
(86) US 00/06328
(21) 00913883.5
(51) E21B 19/10
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075498**
(86) GB 00/02016
(21) 00935339.2
(51) F02B 77/13
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075511**
(86) EP 00/04357
(21) 00935022.4
(51) F04B 1/20
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075545**
(86) HR 00/00021
(21) 00935416.8
(51) F28F 1/40
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075581**
(86) JP 00/03235
(21) 00929816.7
(51) F25D 7/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075590**
(86) KR 00/00583
(21) 00935693.2
(51) F28C 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075592**
(86) HR 00/00020
(21) 00935415.0
(51) F28F 1/40
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075618**
(86) SE 00/01155
(21) 00937489.3
(51) G01L 5/20
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075620**
(86) TR 00/00033
(21) 00944566.9
(51) G01M 3/22
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075632**
(86) GB 00/02154
(21) 00937044.6
(51) G01N 21/03
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075636**
(86) US 00/15384
(21) 00941213.1
(51) G01N 21/27
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075670**
(86) US 00/15910
(21) 00941310.5
(51) G01N 33/68
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/075675**
(86) US 00/15291
(21) 00941201.6
(51) G01P 15/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075693**
(86) US 00/15516
(21) 00975657.8
(51) G01V 1/28
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075716**
(86) US 00/15487
(21) 00942680.0
(51) G02C 7/04
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075719**
(86) JP 99/02961
(21) 99923878.5
(51) G02F 1/136
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075734**
(86) US 00/15435
(21) 00938139.3
(51) G04B 27/02
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075746**
(86) IL 00/00339
(21) 00935458.0
(51) G06F 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075752**
(86) US 00/40170
(21) 00951032.2
(51) G06F 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075756**
(86) KR 00/00581
(21) 00937347.3
(51) G06F 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/075771**
(86) US 00/13797
(21) 00936095.9
(51) G06F 9/38
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075779**
(86) US 00/15224
(21) 00936467.0
(51) G06F 9/46
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075784**
(86) US 00/12049
(21) 00932036.7
(51) G06F 12/00
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075793**
(86) US 99/19640
(21) 99943968.0
(51) G06F 13/18
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/075797**
(86) US 00/15339
(21) 00938106.2
(51) G06F 13/42
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075815**
(86) SE 00/01146
(21) 00939241.6
(51) G06F 17/50
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075817**
(86) US 00/40116
(21) 00943437.4
(51) G06F 17/50
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/075827**
(86) US 00/10330
(21) 00923448.5
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075832**
(86) US 00/15132
(21) 00936454.8
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075834**
(86) US 00/15368
(21) 00939552.6
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075836**
(86) US 00/15452
(21) 00938149.2
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075841**
(86) US 00/15705
(21) 00942702.2
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075848**
(86) US 00/40127
(21) 00947624.3
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075849**
(86) US 00/04249
(21) 00908727.1
(51) G06F 17/60
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075852**
(86) FI 00/00505
(21) 00935234.5
(51) G06F 19/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/075879**
(86) US 00/15195
(21) 00939509.6
(51) G07C 9/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075885**
(86) US 00/14890
(21) 00939421.4
(51) G07F 7/10
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/075902**
(86) NZ 00/00095
(21) 00931773.6
(51) G08C 17/02
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/075919**
(86) US 00/13829
(21) 00932624.0
(51) G10L 19/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/075953**
(86) US 00/15184
(21) 00939502.1
(51) H01J 27/02
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/075986**
(86) US 00/15276
(21) 00941196.8
(51) H01L 23/10
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076018**
(86) US 00/15360
(21) 00938120.3
(51) H01M 10/44
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076039**
(86) US 00/11909
(21) 00937522.1
(51) H01S 5/068
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076040**
(86) US 00/11910
(21) 00944597.4
(51) H01S 5/068
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076076**
(86) US 00/15609
(21) 00941249.5
(51) H04B 1/04
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076077**
(86) PL 00/00036
(21) 00929969.4
(51) H04B 1/38
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076096**
(86) US 00/11244
(21) 00928432.4
(51) H04B 17/00
(87) 2000/50 14.12.2000
08.01.2002

(87) **WO 00/076106**
(86) US 00/15954
(21) 00939755.5
(51) H04J 14/02
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076116**
(86) SE 00/01157
(21) 00939247.3
(51) H04L 7/00
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076119**
(86) US 00/15872
(21) 00942717.0
(51) H04L 9/32
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076124**
(86) SE 00/01121
(21) 00944488.6
(51) H04L 12/16
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076127**
(86) US 00/14908
(21) 00936420.9
(51) H04L 12/18
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076129**
(86) US 00/15553
(21) 00938177.3
(51) H04L 12/24
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076137**
(86) US 00/14218
(21) 00930840.4
(51) H04L 12/46
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076144**
(86) GB 00/00937
(21) 00909519.1
(51) H04L 12/56
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076167**
(86) US 00/15250
(21) 00939521.1
(51) H04L 29/06
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076169**
(86) US 00/15745
(21) 00941272.7
(51) H04L 12/28
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076174**
(86) US 00/14898
(21) 00939424.8
(51) H04L 29/12
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076178**
(86) US 00/12774
(21) 00932251.2
(51) H04M 1/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076183**
(86) EP 00/04864
(21) 00941995.3
(51) H04M 1/03
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076187**
(86) US 00/15010
(21) 00941168.7
(51) H04M 1/57
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076189**
(86) SE 00/01041
(21) 00939215.0
(51) H04M 3/22
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076233**
(86) SE 00/01120
(21) 00939226.7
(51) H04Q 7/22
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076250**
(86) US 00/15593
(21) 00941245.3
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/50 14.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/076251**
(86) US 00/16210
(21) 00941388.1
(51) H04Q 7/38
(87) 2000/50 14.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/076252**
(86) US 00/15432
(21) 00936490.2
(51) H04Q 11/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076264**
(86) US 00/40089
(21) 00939999.9
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076265**
(86) US 00/40090
(21) 00945414.1
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/50 14.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/076267**
(86) EP 00/04859
(21) 00940277.7
(51) H04R 3/00
(87) 2000/50 14.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/076305**
(86) US 00/16583
(21) 00942862.4
(51) A01K 17/00
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076311**
(86) IT 00/00239
(21) 00940750.3
(51) A01K 97/12
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/076320**
(86) US 00/16594
(21) 00944695.6
(51) A01N 63/00
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/076330**
(86) US 00/16545
(21) 00939914.8
(51) A23L 1/00
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076365**
(86) KR 00/00566
(21) 00937340.8
(51) A45D 29/02
(87) 2000/51 21.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/076370**
(86) US 00/16525
(21) 00941460.8
(51) A46B 9/04
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076432**
(86) CA 00/00683
(21) 00938389.4
(51) A61F 6/20
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/076453**
(86) GB 00/02351
(21) 00938937.0
(51) A61K 47/48
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076455**
(86) US 00/16135
(21) 00939808.2
(51) A61K 6/00
(87) 2000/51 21.12.2000
13.01.2002

(87) **WO 00/076456**
(86) US 00/16366
(21) 00939875.1
(51) A61K 38/16
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/076466**
(86) EP 00/05044
(21) 00943757.5
(51) A61K 7/13
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/076469**
(86) US 00/16460
(21) 00942833.5
(51) A61K 7/13
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/076476**
(86) US 00/15914
(21) 00942728.7
(51) A61K 9/127
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/076508**
(86) US 00/16756
(21) 00941524.1
(51) A61K 31/44
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076511**
(86) US 00/15657
(21) 00939636.7
(51) A61K 31/445
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/076513**
(86) US 00/15765
(21) 00939687.0
(51) A61K 31/445
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/076588**
(86) RU 00/00232
(21) 00941045.7
(51) A62B 1/18
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/076684**
(86) JP 00/03936
(21) 00937273.1
(51) B21D 22/28
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076721**
(86) SE 00/00888
(21) 00935773.2
(51) B23Q 11/02
(87) 2000/51 21.12.2000
29.12.2001

(87) **WO 00/076772**
(86) IL 00/00342
(21) 00937150.1
(51) B41J 2/01
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/076780**
(86) KR 00/00078
(21) 00902997.6
(51) B42D 15/02
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/076867**
(86) ZA 00/00106
(21) 00941780.9
(51) B65D 5/72
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077013**
(86) US 00/16463
(21) 00941436.8
(51) C07F 9/40
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077020**
(86) FR 00/01630
(21) 00949533.4
(51) C07H 19/06
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077027**
(86) GB 00/02291
(21) 00940536.6
(51) C07D 333/36
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077139**
(86) EP 00/04969
(21) 00940291.8
(51) C11D 3/06
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077142**
(86) US 00/15100
(21) 00942658.6
(51) C11D 3/22
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077155**
(86) US 00/15615
(21) 00941252.9
(51) C11D 17/00
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077341**
(86) NO 00/00182
(21) 00931750.4
(51) E21B 43/01
(87) 2000/51 21.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/077595**
(86) US 00/40194
(21) 00960104.8
(51) G06F 1/00
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077611**
(86) CA 00/00704
(21) 00940089.6
(51) G06F 9/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077612**
(86) CA 00/00705
(21) 00940090.4
(51) G06F 9/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077613**
(86) CA 00/00707
(21) 00938407.4
(51) G06F 9/44
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077614**
(86) US 00/15677
(21) 00941260.2
(51) G06F 9/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077616**
(86) US 00/16015
(21) 00938258.1
(51) G06F 9/00
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077628**
(86) US 00/14574
(21) 00939362.0
(51) G06F 9/45
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077639**
(86) US 00/16530
(21) 00938274.8
(51) G06F 11/00
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077641**
(86) US 00/16413
(21) 00941421.0
(51) G06F 11/14
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077665**
(86) US 00/16032
(21) 00939777.9
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077666**
(86) US 00/16095
(21) 00941361.8
(51) G06F 17/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077671**
(86) US 00/16386
(21) 00942815.2
(51) G06F 17/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077679**
(86) CA 00/00706
(21) 00938406.6
(51) G06F 17/30
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077683**
(86) US 00/11145
(21) 00926376.5
(51) H04L 29/06
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077688**
(86) US 00/16092
(21) 00941358.4
(51) G06F 17/30
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077691**
(86) US 00/16670
(21) 00942882.2
(51) G06F 17/30
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077700**
(86) US 00/14991
(21) 00937996.7
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077706**
(86) US 00/16063
(21) 00939790.2
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077708**
(86) US 00/16419
(21) 00938273.0
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077712**
(86) US 00/16638
(21) 00941489.7
(51) G06F 19/00
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077720**
(86) US 00/16662
(21) 00939947.8
(51) G06K 9/64
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077726**
(86) US 00/16604
(21) 00942872.3
(51) G06K 19/06
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077727**
(86) FR 00/01487
(21) 00936986.9
(51) G06K 19/077
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077728**
(86) FR 00/01489
(21) 00936988.5
(51) G06K 19/077
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077732**
(86) JP 00/03803
(21) 00935647.8
(51) G06N 3/00
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077734**
(86) US 00/15903
(21) 00942726.1
(51) G06T 1/00
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077894**
(86) DE 00/01946
(21) 00945640.1
(51) H01S 3/03
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077925**
(86) DE 00/01191
(21) 00929298.8
(51) H03G 3/30
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/077942**
(86) EP 00/05296
(21) 00942029.0
(51) H04B 1/707
(87) 2000/51 21.12.2000
10.01.2002

(87) **WO 00/077948**
(86) IB 00/00775
(21) 00935422.6
(51) H04B 7/005
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077951**
(86) SE 00/01213
(21) 00941083.8
(51) H04B 7/04
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077955**
(86) US 00/14873
(21) 00966684.3
(51) H04B 10/00
(87) 2000/51 21.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/077959**
(86) SE 00/01215
(21) 00941085.3
(51) H04B 17/02
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077974**
(86) US 00/05204
(21) 00915941.9
(51) H04L 9/32
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077976**
(86) DE 00/01688
(21) 00945565.0
(51) H04Q 11/04
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077978**
(86) US 00/16467
(21) 00941438.4
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077979**
(86) US 00/16468
(21) 00942835.0
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/077984**
(86) SE 00/01162
(21) 00944493.6
(51) H04L 12/56
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077985**
(86) US 00/11081
(21) 00926348.4
(51) H04L 12/56
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/077986**
(86) US 00/16170
(21) 00939830.6
(51) H04L 12/56
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/077989**
(86) US 00/15028
(21) 00941171.1
(51) H04L 12/64
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/077999**
(86) US 00/11075
(21) 00928366.4
(51) H04L 29/06
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/078000**
(86) US 00/11080
(21) 00928369.8
(51) H04L 29/06
(87) 2000/51 21.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/078006**
(86) US 00/16371
(21) 00942805.3
(51) G06F 17/60
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078015**
(86) SE 00/00922
(21) 00930046.8
(51) H04M 1/02
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078019**
(86) US 00/16255
(21) 00938269.8
(51) H04M 3/42
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078020**
(86) US 00/02726
(21) 00907118.4
(51) H04M 3/42
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078024**
(86) SE 00/01240
(21) 00944521.4
(51) H04M 3/493
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078026**
(86) SE 00/01088
(21) 00941062.2
(51) H04M 3/56
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/078027**
(86) SE 00/01089
(21) 00944484.5
(51) H04M 3/56
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/078028**
(86) SE 00/01090
(21) 00944485.2
(51) H04M 3/56
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/078030**
(86) DE 00/01762
(21) 00945590.8
(51) H04M 19/04
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/078059**
(86) SE 00/01091
(21) 00944486.0
(51) H04Q 3/64
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/078061**
(86) EP 00/04228
(21) 00927189.1
(51) H04Q 7/00
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078064**
(86) US 00/16687
(21) 00942893.9
(51) H04Q 7/08
(87) 2000/51 21.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/078067**
(86) EP 99/04108
(21) 99927980.5
(51) H04Q 7/22
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/078069**
(86) IB 00/00774
(21) 00931487.3
(51) H04Q 7/22
(87) 2000/51 21.12.2000
12.01.2002

(87) **WO 00/078072**
(86) KR 99/00303
(21) 99931574.0
(51) H04Q 7/26
(87) 2000/51 21.12.2000
16.01.2002

(87) **WO 00/078074**
(86) CH 00/00326
(21) 00934831.9
(51) H04Q 7/32
(87) 2000/51 21.12.2000
15.01.2002

(87) **WO 00/078077**
(86) SE 00/01209
(21) 00946581.6
(51) H04Q 7/34
(87) 2000/51 21.12.2000
11.01.2002

(87) **WO 00/078120**
(86) US 00/40283
(21) 00960114.7
(51) G06F 9/38
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/078125**
(86) SE 00/01222
(21) 00942608.1
(51) A01D 34/64
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078133**
(86) SE 00/01221
(21) 00944510.7
(51) A01K 89/015
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078150**
(86) US 99/13989
(21) 99933530.0
(51) A01N 59/12
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/078152**
(86) US 00/16011
(21) 00941330.3
(51) A21D 13/00
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/078165**
(86) IB 00/00821
(21) 00937119.6
(51) A23P 1/08
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/078232**
(86) US 00/16824
(21) 00939962.7
(51) A61B 17/22
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078243**
(86) EP 00/05286
(21) 00942028.2
(51) A61C 13/00
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078269**
(86) US 00/13473
(21) 00935998.5
(51) A61K 6/00
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/078278**
(86) US 00/16573
(21) 00941471.5
(51) A61K 7/42
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/078290**
(86) EP 00/05638
(21) 00935221.2
(51) A61K 9/20
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/078295**
(86) CN 00/00155
(21) 00936597.4
(51) A61K 9/50
(87) 2000/52 28.12.2000
17.01.2002

(87) **WO 00/078300**
(86) US 00/06573
(21) 00919402.8
(51) A61K 31/00
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/078307**
(86) KR 99/00327
(21) 99929916.7
(51) A61K 31/29
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/078323**
(86) CN 00/00161
(21) 00938459.5
(51) A61K 35/78
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078340**
(86) JP 00/03946
(21) 00939082.4
(51) A61K 38/19
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078368**
(86) US 00/16480
(21) 00941442.6
(51) A61L 9/20
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/078419**
(86) US 00/14102
(21) 00941139.8
(51) A63F 9/24
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/078514**
(86) AU 00/00701
(21) 00936568.5
(51) B27B 25/02
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/078518**
(86) SE 00/01122
(21) 00937482.8
(51) B29C 35/00
(87) 2000/52 28.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/078587**
(86) NO 00/00188
(21) 00935737.7
(51) G01M 17/08
(87) 2000/52 28.12.2000
03.01.2002

(87) **WO 00/078726**
(86) US 00/11881
(21) 00942632.1
(51) C07D 233/22
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/078761**
(86) US 00/17371
(21) 00944830.9
(51) C07D 487/04
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/078782**
(86) US 00/16726
(21) 00942909.3
(51) C07H 21/02
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/078905**
(86) CZ 00/00045
(21) 00936603.0
(51) C11D 3/38
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/078910**
(86) EP 00/05369
(21) 00942049.8
(51) C11D 17/00
(87) 2000/52 28.12.2000
20.01.2002

(87) **WO 00/078995**
(86) SG 99/00061
(21) 99931737.3
(51) C12Q 1/10
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079052**
(86) JP 00/03953
(21) 00937281.4
(51) D21J 1/04
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079230**
(86) SE 00/01196
(21) 00946579.0
(51) G01K 1/14
(87) 2000/52 28.12.2000
09.01.2002

(87) **WO 00/079251**
(86) US 00/16807
(21) 00941534.0
(51) G01N 21/64
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079263**
(86) EP 00/04338
(21) 00927203.0
(51) G01N 33/00
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079281**
(86) US 00/16628
(21) 00941483.0
(51) G01N 33/574
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079289**
(86) JP 00/03902
(21) 00939075.8
(51) G01R 1/06
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079294**
(86) US 00/14594
(21) 00937841.5
(51) G01R 31/30
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079295**
(86) NL 00/00442
(21) 00942562.0
(51) G01R 31/316
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079360**
(86) US 00/16640
(21) 00941490.5
(51) G06F 1/00
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079364**
(86) US 00/40133
(21) 00941770.0
(51) G06F 1/00
(87) 2000/52 28.12.2000
25.01.2002

(87) **WO 00/079365**
(86) US 00/40279
(21) 00960110.5
(51) G06F 1/00
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079368**
(86) US 00/17307
(21) 00941666.0
(51) G06F 1/00
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079370**
(86) US 00/16802
(21) 00948514.5
(51) G06F 1/26
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079372**
(86) US 00/40264
(21) 00951076.9
(51) G06F 3/00
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079373**
(86) NL 99/00381
(21) 99928234.6
(51) G06F 3/023
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079375**
(86) US 00/16553
(21) 00939917.1
(51) G06F 3/033
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079376**
(86) SE 00/01219
(21) 00944509.9
(51) G06F 3/06
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079379**
(86) SG 99/00059
(21) 99931736.5
(51) G06F 7/24
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079380**
(86) US 00/16241
(21) 00939845.4
(51) G06F 7/556
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079382**
(86) US 00/15688
(21) 00939651.6
(51) G06F 9/445
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079386**
(86) RU 99/00210
(21) 99951283.3
(51) G06F 9/44
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079389**
(86) US 00/15502
(21) 00944620.4
(51) G06F 9/46
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079390**
(86) FI 00/00552
(21) 00938850.5
(51) G06F 11/14
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079394**
(86) US 00/40272
(21) 00955903.0
(51) G06F 12/00
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079395**
(86) US 00/40263
(21) 00951075.1
(51) G06F 12/04
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079396**
(86) IB 00/00816
(21) 00937117.0
(51) G06F 13/00
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079398**
(86) US 00/16803
(21) 00942929.1
(51) G06F 13/40
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079399**
(86) US 00/40200
(21) 00957977.2
(51) G06F 13/00
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079400**
(86) US 00/40273
(21) 00955904.8
(51) G06F 13/24
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079401**
(86) US 00/11106
(21) 00923618.3
(51) G06F 13/34
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079410**
(86) US 00/12640
(21) 00932207.4
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079414**
(86) US 00/16580
(21) 00941472.3
(51) G06F 17/00
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079418**
(86) US 00/17030
(21) 00941600.9
(51) G06F 17/00
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079421**
(86) US 00/40255
(21) 00951069.4
(51) G06F 17/00
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079422**
(86) SE 00/01300
(21) 00944550.3
(51) G06F 17/10
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079431**
(86) US 00/14609
(21) 00937847.2
(51) G06F 17/30
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079433**
(86) US 00/16735
(21) 00939956.9
(51) G06F 17/30
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079435**
(86) US 00/17308
(21) 00941667.8
(51) G06F 17/30
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079439**
(86) US 00/13090
(21) 00932367.6
(51) G06F 17/50
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079441**
(86) US 00/40233
(21) 00961983.4
(51) G06F 17/50
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079448**
(86) US 00/14861
(21) 00939409.9
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
04.01.2002

(87) **WO 00/079450**
(86) US 00/16531
(21) 00938275.5
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079460**
(86) US 00/17220
(21) 00943066.1
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
24.01.2002

(87) **WO 00/079462**
(86) US 00/17426
(21) 00943130.5
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
25.01.2002

(87) **WO 00/079465**
(86) US 00/16733
(21) 00939954.4
(51) G06F 19/00
(87) 2000/52 28.12.2000
19.01.2002

(87) **WO 00/079480**
(86) US 00/17061
(21) 00941612.4
(51) G06T 3/40
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079493**
(86) US 00/15365
(21) 00939550.0
(51) G07F 9/02
(87) 2000/52 28.12.2000
05.01.2002

(87) **WO 00/079495**
(86) US 00/16998
(21) 00941589.4
(51) G06F 17/60
(87) 2000/52 28.12.2000
23.01.2002

(87) **WO 00/079510**
(86) US 00/17164
(21) 00941640.5
(51) G09G 3/36
(87) 2000/52 28.12.2000
22.01.2002

(87) **WO 00/079727**
(86) CA 00/00712
(21) 00938411.6
(51) H04L 12/28
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079745**
(86) US 00/16657
(21) 00944701.2
(51) H04L 12/66
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079777**
(86) US 00/15040
(21) 00939460.2
(51) H04M 3/493
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 00/079816**
(86) US 00/15649
(21) 00939633.4
(51) H04Q 7/22
(87) 2000/52 28.12.2000
18.01.2002

(87) **WO 01/000026**
(86) US 99/21009
(21) 99946900.0
(51) A01N 43/30
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/000033**
(86) US 00/17678
(21) 00944922.4
(51) A01N 65/00
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/000036**
(86) IT 99/00372
(21) 99956331.5
(51) A21D 13/00
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/000037**
(86) US 00/17832
(21) 00944974.5
(51) A23B 4/015
(87) 2001/01 04.01.2001
30.01.2002

(87) **WO 01/000044**
(86) US 00/16876
(21) 00944735.0
(51) A23L 1/056
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/000215**
(86) US 00/17200
(21) 00946842.2
(51) A61K 31/56
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/000286**
(86) KR 00/00684
(21) 00940987.1
(51) A63D 15/06
(87) 2001/01 04.01.2001
30.01.2002

(87) **WO 01/000297**
(86) US 00/18245
(21) 00945102.2
(51) B01D 29/21
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/000584**
(86) EP 00/05791
(21) 00947868.6
(51) C07D 405/06
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/000624**
(86) US 00/16993
(21) 00944767.3
(51) C07D 477/06
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/000634**
(86) US 00/17820
(21) 00946888.5
(51) C07F 7/18
(87) 2001/01 04.01.2001
30.01.2002

(87) **WO 01/000887**
(86) RU 00/00236
(21) 00941047.3
(51) C22F 1/18
(87) 2001/01 04.01.2001
18.01.2002

(87) **WO 01/001075**
(86) US 00/17339
(21) 00941677.7
(51) G01C 11/00
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001151**
(86) US 00/40206
(21) 00951045.4
(51) G01N 33/68
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001220**
(86) US 00/17728
(21) 00941749.4
(51) G06F 17/27
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001224**
(86) US 00/17681
(21) 00943213.9
(51) G06F 1/00
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001225**
(86) US 00/18049
(21) 00943326.9
(51) G06F 1/00
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001232**
(86) US 00/18271
(21) 00946984.2
(51) G06F 3/00
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001236**
(86) US 00/17617
(21) 00950259.2
(51) G06F 7/38
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001237**
(86) US 00/13752
(21) 00932600.0
(51) G06F 7/48
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001245**
(86) KR 00/00670
(21) 00944443.1
(51) G06F 9/455
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001269**
(86) US 00/12856
(21) 00930586.3
(51) G06F 15/16
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001274**
(86) US 00/16464
(21) 00939895.9
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001283**
(86) US 00/17989
(21) 00945012.3
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001291**
(86) AU 00/00721
(21) 00940017.7
(51) G06F 17/30
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001304**
(86) US 99/30811
(21) 99966619.1
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
30.01.2002

(87) **WO 01/001305**
(86) US 00/10727
(21) 00922306.6
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001306**
(86) US 00/12855
(21) 00930585.5
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
26.01.2002

(87) **WO 01/001314**
(86) US 00/17905
(21) 00950267.5
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001327**
(86) EP 00/05856
(21) 00943878.9
(51) G06K 9/00
(87) 2001/01 04.01.2001
25.01.2002

(87) **WO 01/001338**
(86) EP 00/05797
(21) 00943869.8
(51) G06K 19/07
(87) 2001/01 04.01.2001
25.01.2002

(87) **WO 01/001344**
(86) GB 00/02442
(21) 00940608.3
(51) G06N 3/00
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001349**
(86) US 00/17845
(21) 00943266.7
(51) G06T 9/00
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001352**
(86) GB 00/02474
(21) 00940634.9
(51) G06T 15/40
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001421**
(86) DE 00/02100
(21) 00956045.9
(51) G11C 29/00
(87) 2001/01 04.01.2001
31.01.2002

(87) **WO 01/001592**
(86) US 00/17663
(21) 00943209.7
(51) H04B 1/66
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/001622**
(86) US 00/17180
(21) 00946840.6
(51) G06F 17/60
(87) 2001/01 04.01.2001
29.01.2002

(87) **WO 01/002220**
(86) SE 00/01436
(21) 00946716.8
(51) B60R 21/08
(87) 2001/02 11.01.2001
07.02.2002

(87) **WO 01/002247**
(86) FI 00/00611
(21) 00944083.5
(51) B63G 7/02
(87) 2001/02 11.01.2001
07.02.2002

(87) **WO 01/002837**
(86) DE 00/02119
(21) 00956057.4
(51) G01N 21/25
(87) 2001/02 11.01.2001
05.02.2002

(87) **WO 01/002973**
(86) US 00/17921
(21) 00944996.8
(51) G06F 15/16
(87) 2001/02 11.01.2001
05.02.2002

(87) **WO 01/003220**
(86) EP 00/05905
(21) 00943893.8
(51) H01M 8/04
(87) 2001/02 11.01.2001
28.06.2002

(87) **WO 01/003976**
(86) EP 00/06386
(21) 00951348.2
(51) B60R 21/09
(87) 2001/03 18.01.2001
08.02.2002

(87) **WO 01/005011**
(86) US 00/18475
(21) 00950290.7
(51) F16L 3/08
(87) 2001/03 18.01.2001
08.02.2002

(87) **WO 01/005577**
(86) US 00/19378
(21) 00947423.0
(51) B29D 1/00
(87) 2001/04 25.01.2001
18.04.2001

(87) **WO 01/008077**
(86) US 00/16686
(21) 00942892.1
(51) G06F 159/00
(87) 2001/05 01.02.2001
24.04.2001

(87) **WO 01/008478**
(86) NZ 00/00091
(21) 00931769.4
(51) A01M 29/02
(87) 2001/06 08.02.2001
04.01.2002

(87) **WO 01/008519**
(86) US 00/20683
(21) 00952283.0
(51) A41D 13/00
(87) 2001/06 08.02.2001
03.05.2001

(87) **WO 01/008520**
(86) US 00/20690
(21) 00952289.7
(51) A41D 13/00
(87) 2001/06 08.02.2001
03.05.2001

(87) **WO 01/008846**
(86) US 99/17711
(21) 99939005.7
(51) B24B 1/00
(87) 2001/06 08.02.2001
04.05.2001

(87) **WO 01/008854**
(86) US 00/20729
(21) 00952303.6
(51) B25H 3/00
(87) 2001/06 08.02.2001
03.05.2001

(87) **WO 01/008862**
(86) CA 99/00696
(21) 99936196.7
(51) B29B 7/82
(87) 2001/06 08.02.2001
30.04.2001

(87) **WO 01/008997**
(86) US 00/20436
(21) 00950770.8
(51) B65D 71/00
(87) 2001/06 08.02.2001
03.05.2001

(87) **WO 01/009621**
(86) US 00/40098
(21) 00980993.0
(51) F41J 5/02
(87) 2001/06 08.02.2001
08.01.2002

(87) **WO 01/010586**
(86) US 00/21569
(21) 00957316.3
(51) B23B 47/00
(87) 2001/07 15.02.2001
11.05.2001

(87) **WO 01/010595**
(86) US 00/21301
(21) 00955364.5
(51) B23P 17/00
(87) 2001/07 15.02.2001
05.05.2001

(87) **WO 01/010602**
(86) US 99/17889
(21) 99942036.7
(51) B25B 23/159
(87) 2001/07 15.02.2001
07.05.2001

(87) **WO 01/010717**
(86) BE 99/00098
(21) 99938068.6
(51) B65B 43/62
(87) 2001/07 15.02.2001
05.05.2001

(87) **WO 01/010723**
(86) US 00/21147
(21) 00952432.3
(51) B65C 9/42
(87) 2001/07 15.02.2001
08.05.2001

(87) **WO 01/010753**
(86) US 00/21126
(21) 00953808.3
(51) B65G 17/08
(87) 2001/07 15.02.2001
12.05.2001

(87) **WO 01/011135**
(86) US 99/17855
(21) 99940929.5
(51) D06H 3/16
(87) 2001/07 15.02.2001
06.05.2001

(87) **WO 01/011593**
(86) US 00/21757
(21) 00952690.6
(51) G09F 3/02
(87) 2001/07 15.02.2001
10.05.2001

(87) **WO 01/012399**
(86) FR 00/02287
(21) 00958656.1
(51) B26F 1/02
(87) 2001/08 22.02.2001
19.05.2001

(87) **WO 01/012421**
(86) EP 00/05680
(21) 00940390.8
(51) B29C 65/06
(87) 2001/08 22.02.2001
15.05.2001

(87) **WO 01/012891**
(86) KR 00/00598
(21) 00937349.9
(51) D05C 11/16
(87) 2001/08 22.02.2001
18.05.2001

(87) **WO 01/013382**
(86) EP 00/07727
(21) 00951486.0
(51) H01F 7/06
(87) 2001/08 22.02.2001
15.05.2001

(87) **WO 01/013548**
(86) KR 00/00862
(21) 00948407.2
(51) H04B 7/26
(87) 2001/08 22.02.2001
17.05.2001

(87) **WO 01/014098**
(86) US 00/23282
(21) 00959367.4
(51) B23P 17/00
(87) 2001/09 01.03.2001
29.05.2001

(87) **WO 01/014123**
(86) US 00/21966
(21) 00959214.8
(51) B29C 49/04
(87) 2001/09 01.03.2001
25.05.2001

(87) **WO 01/014225**
(86) IB 00/01054
(21) 00946225.0
(51) B65G 21/20
(87) 2001/09 01.03.2001
26.05.2001

(87) **WO 01/014243**
(86) GB 00/03217
(21) 00954732.4
(51) B67D 1/08
(87) 2001/09 01.03.2001
22.05.2001

(87) **WO 01/014675**
(86) ES 99/00268
(21) 99940210.0
(51) E05F 15/00
(87) 2001/09 01.03.2001
24.05.2001

(87) **WO 01/014914**
(86) RU 99/00309
(21) 99968410.3
(51) G02B 5/08
(87) 2001/09 01.03.2001
29.05.2001

(87) **WO 01/016421**
(86) EP 00/06391
(21) 00949272.9
(51) D06C 11/00
(87) 2001/10 08.03.2001
29.05.2001

(87) **WO 01/016828**
(86) US 00/20785
(21) 00959155.3
(51) G06F 17/60
(87) 2001/10 08.03.2001
29.05.2001

(87) **WO 01/016831**
(86) US 00/23025
(21) 00955824.8
(51) G06F 17/60
(87) 2001/10 08.03.2001
31.05.2001

(87) **WO 01/017275**
(86) IB 00/02004
(21) 00985727.7
(51) H04Q 1/00
(87) 2001/10 08.03.2001
08.01.2002

(87) **WO 01/017276**
(86) US 00/15892
(21) 00987950.3
(51) G06F 17/30
(87) 2001/10 08.03.2001
24.01.2002

(87) **WO 01/017742**
(86) EP 99/06491
(21) 99946112.2
(51) B29B 17/02
(87) 2001/11 15.03.2001
03.06.2001

(87) **WO 01/017861**
(86) BR 00/00070
(21) 00940081.3
(51) B65D 1/00
(87) 2001/11 15.03.2001
06.06.2001

(87) **WO 01/018884**
(86) US 00/22994
(21) 00957655.4
(51) H01L 35/18
(87) 2001/11 15.03.2001
12.06.2001

(87) **WO 01/019565**
(86) US 99/20941
(21) 99974010.3
(51) B23Q 3/157
(87) 2001/12 22.03.2001
14.06.2001

(87) **WO 01/019603**
(86) CH 99/00439
(21) 99941363.6
(51) B32B 3/12
(87) 2001/12 22.03.2001
19.06.2001

(87) **WO 01/019704**
(86) EP 00/08796
(21) 00965949.1
(51) B65D 85/66
(87) 2001/12 22.03.2001
11.06.2001

(87) **WO 01/019714**
(86) EP 00/08997
(21) 00966013.5
(51) B65H 63/00
(87) 2001/12 22.03.2001
16.06.2001

(87) **WO 01/020084**
(86) DE 00/01750
(21) 00943650.2
(51) E03C 1/14
(87) 2001/12 22.03.2001
14.06.2001

(87) **WO 01/021296**
(86) EP 00/09283
(21) 00967748.5
(51) B01F 11/00
(87) 2001/13 29.03.2001
26.06.2001

(87) **WO 01/021349**
(86) EP 00/09296
(21) 00969287.2
(51) B23B 5/40
(87) 2001/13 29.03.2001
26.06.2001

(87) **WO 01/021357**
(86) DE 99/03027
(21) 99955760.6
(51) B25B 11/00
(87) 2001/13 29.03.2001
23.06.2002

(87) **WO 01/021367**
(86) NO 00/00314
(21) 00968232.9
(51) B27N 1/02
(87) 2001/13 29.03.2001
23.06.2001

(87) **WO 01/021388**
(86) EP 00/09214
(21) 00979471.0
(51) B30B 11/02
(87) 2001/13 29.03.2001
22.06.2001

(87) **WO 01/021488**
(86) CH 00/00512
(21) 00960266.5
(51) B65B 31/00
(87) 2001/13 29.03.2001
22.06.2002

(87) **WO 01/021495**
(86) US 99/21870
(21) 99948373.8
(51) B65D 25/00
(87) 2001/13 29.03.2001
21.06.2002

(87) **WO 01/022244**
(86) US 99/21818
(21) 99974039.2
(51) G06F 15/16
(87) 2001/13 29.03.2001
21.06.2001

(87) **WO 01/022275**
(86) US 00/25885
(21) 00965248.8
(51) G06F 17/17
(87) 2001/13 29.03.2001
21.06.2001

(87) **WO 01/023320**
(86) US 00/02285
(21) 00913291.1
(51) C04B 35/111
(87) 2001/14 05.04.2001
29.06.2001

(87) **WO 01/023324**
(86) US 00/02422
(21) 00910033.0
(51) C04B 35/111
(87) 2001/14 05.04.2001
29.06.2002

(87) **WO 01/023690**
(86) FR 00/02707
(21) 00966238.8
(51) E04H 4/06
(87) 2001/14 05.04.2001
30.06.2001

(87) **WO 01/023823**
(86) EP 99/07412
(21) 99952505.8
(51) F28F 1/02
(87) 2001/14 05.04.2001
30.06.2001

(87) **WO 01/024154**
(86) EP 00/09674
(21) 00972671.2
(51) G09G 3/36
(87) 2001/14 05.04.2001
03.07.2001

(87) **WO 01/024957**
(86) US 00/26651
(21) 00967011.8
(51) B22C 7/02
(87) 2001/15 12.04.2001
05.07.2001

(87) **WO 01/025009**
(86) US 00/19248
(21) 00947374.5
(51) B32B 31/06
(87) 2001/15 12.04.2001
03.07.2001

(87) **WO 01/025023**
(86) IB 00/01399
(21) 00962750.6
(51) B42D 5/00
(87) 2001/15 12.04.2001
03.07.2001

(87) **WO 01/025734**
(86) US 00/27304
(21) 00967292.4
(51) G01G 19/52
(87) 2001/15 12.04.2001
05.07.2001

(87) **WO 01/025884**
(86) US 00/27750
(21) 00968857.3
(51) G06F 1/00
(87) 2001/15 12.04.2001
10.07.2001

(87) **WO 01/025891**
(86) US 00/27435
(21) 00967321.1
(51) G06F 3/033
(87) 2001/15 12.04.2001
06.07.2001

(87) **WO 01/025960**
(86) FR 00/02724
(21) 00966251.1
(51) G06F 17/30
(87) 2001/15 12.04.2001
05.07.2001

(87) **WO 01/026288**
(86) US 00/27749
(21) 00970650.8
(51) H04L 12/24
(87) 2001/15 12.04.2001
10.07.2001

(87) **WO 01/027235**
(86) US 00/08195
(21) 00919744.3
(51) C11D 7/30
(87) 2001/16 19.04.2001
10.07.2002

(87) **WO 01/027788**
(86) US 00/27467
(21) 00968728.6
(51) G06F 15/173
(87) 2001/16 19.04.2001
10.07.2001

(87) **WO 01/028110**
(86) KR 00/01128
(21) 00966586.0
(51) H04B 1/38
(87) 2001/16 19.04.2001
10.07.2001

(87) **WO 01/029510**
(86) US 00/00216
(21) 00904218.5
(51) G01C 19/72
(87) 2001/17 26.04.2001
22.07.2001

(87) **WO 01/030352**
(86) US 00/29788
(21) 00973992.1
(51) A61K 31/495
(87) 2001/18 03.05.2001
31.07.2001

(87) **WO 01/030472**
(86) US 00/41686
(21) 00990458.2
(51) B01D 21/00
(87) 2001/18 03.05.2001
28.06.2002

(87) **WO 01/030746**
(86) FR 00/02966
(21) 00971498.1
(51) C07C 253/20
(87) 2001/18 03.05.2001
27.07.2001

(87) **WO 01/031110**
(86) US 00/28372
(21) 00972135.8
(51) D06L 3/00
(87) 2001/18 03.05.2001
26.07.2001

(87) **WO 01/032481**
(86) US 99/25678
(21) 99961555.2
(51) B60R 25/10
(87) 2001/19 10.05.2001
02.08.2001

(87) **WO 01/047965**
(86) CN 00/00590
(21) 00982868.2
(51) C07K 14/435
(87) 2001/27 05.07.2001
25.09.2001

(87) **WO 01/053010**
(86) ES 00/00360
(21) 00964287.7
(51) B08B 3/04
(87) 2001/30 26.07.2001
21.10.2001

(87) **WO 01/054342**
(86) US 00/42179
(21) 00992509.0
(51) H04L 9/00
(87) 2001/30 26.07.2001
19.10.2001

(87) **WO 01/054382**
(86) US 01/00444
(21) 01901817.5
(51) H04M 1/00
(87) 2001/30 26.07.2001
23.10.2001

(87) **WO 01/054439**
(86) KR 00/00190
(21) 00911438.0
(51) H04Q 7/32
(87) 2001/30 26.07.2001
25.10.2001

(87) **WO 01/056181**
(86) US 01/02877
(21) 01912675.4
(51) H04B 1/38
(87) 2001/31 02.08.2001
27.10.2001

(87) **WO 01/056188**
(86) US 01/02598
(21) 01903348.9
(51) H04B 7/00
(87) 2001/31 02.08.2001
27.10.2001

(87) **WO 01/056194**
(86) US 01/02594
(21) 01910356.3
(51) H04B 7/08
(87) 2001/31 02.08.2001
27.10.2001

(87) **WO 01/067487**
(86) JP 01/01811
(21) 01912187.0
(51) H01J 61/30
(87) 2001/37 13.09.2001
09.12.2001

(87) **WO 01/067489**
(86) JP 01/01702
(21) 01908324.5
(51) H01J 65/04
(87) 2001/37 13.09.2001
08.12.2001

(87) **WO 01/071302**
(86) JP 01/02032
(21) 01912371.0
(51) G01L 5/24
(87) 2001/39 27.09.2001
22.12.2001

(87) **WO 01/071584**
(86) JP 00/06636
(21) 00962860.3
(51) G06F 17/60
(87) 2001/39 27.09.2001
28.12.2000

(87) **WO 01/072577**
(86) RU 01/00114
(21) 01920021.1
(51) B62M 1/08
(87) 2001/40 04.10.2001
28.12.2001

(87) **WO 01/072923**
(86) JP 00/07577
(21) 00970162.4
(51) C09K 3/18
(87) 2001/40 04.10.2001
29.12.2001

(87) **WO 01/073007**
(86) CN 01/00395
(21) 01923489.7
(51) C12N 15/12
(87) 2001/40 04.10.2001
28.12.2001

(87) **WO 01/074438**
(86) US 99/14619
(21) 99930797.8
(51) A61M 36/00
(87) 2001/41 11.10.2001
01.07.2001

I.3

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern**
- **European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes**

(21) **98952493.9** (87) WO 00/013170 (11) 1 232 492 *

(21) **99943353.5** (87) WO 01/019611 (11) 1 232 856

(21) **99945704.7** (87) WO 01/079676 (11) 1 232 337 *

(21) **99946927.3** (87) WO 01/019284 (11) 1 231 871 *

(21) **99947883.7** (87) WO 01/027208 (11) 1 233 044

(21) **99950380.8** (87) WO 01/029091 (11) 1 232 189 *

(21) **99951078.7** (87) WO 00/024306 (11) 1 231 862 *

(21) **99953519.8** (87) WO 01/032971 (11) 1 233 098

(21) **99954437.2** (87) WO 01/034522 (11) 1 233 003

(21) **99956229.1** (87) WO 01/038997 (11) 1 232 443 *

(21) **99958830.4** (87) WO 01/034352 (11) 1 232 045 *

(21) **99959336.1** (87) WO 01/039331 (11) 1 232 539 *

(21) **99959342.9** (87) WO 01/038258 (11) 1 232 129 *

(21) **99959343.7** (87) WO 01/038040 (11) 1 232 040 *

(21) **99960501.7** (87) WO 01/037515 (11) 1 232 629 *

(21) **99960560.3** (87) WO 01/038813 (11) 1 232 373 *

(21) **99960993.6** (87) WO 01/005792 (11) 1 232 158 *

(21) **99961497.7** (87) WO 01/034982 (11) 1 232 343 *

(21) **99962096.6** (87) WO 01/038944 (11) 1 232 423 *

(21) **99962794.6** (87) WO 01/037280 (11) 1 232 499 *

(21) **99962856.3** (87) WO 01/039332 (11) 1 232 540 *

(21) **99962880.3** (87) WO 01/040623 (11) 1 232 330 *

(21) **99963326.6** (87) WO 01/039528 (11) 1 232 659 *

(21) **99963761.4** (87) WO 01/039547 (11) 1 232 672 *

(21) **99965613.5** (87) WO 01/036049 (11) 1 231 985 *

(21) **99967032.6** (87) WO 01/038279 (11) 1 232 135 *

(21) **99967919.4** (87) WO 01/034074 (11) 1 231 875 *

(21) **99968820.3** (87) WO 01/030572 (11) 1 232 861

(21) **99972444.6** (87) WO 01/038907 (11) 1 232 405 *

(21) **99974192.9** (87) WO 01/036582 (11) 1 232 243 *

(21) **99974193.7** (87) WO 01/036766 (11) 1 232 315 *

(21) **99974224.0** (87) WO 01/039465 (11) 1 232 630 *

(21) **00830402.4** (11) 1 233 281

(21) **00903505.6** (87) WO 00/043924 (11) 1 232 452 *

(21) **00904181.5** (87) WO 01/027854 (11) 1 232 463 *

(21) **00907168.9** (87) WO 01/035039 (11) 1 232 368 *

(21) **00907263.8** (87) WO 00/049291 (11) 1 232 339 *

(21) **00911467.9** (87) WO 01/004061 (11) 1 232 123 *

(21) **00914291.0** (87) WO 00/059524 (11) 1 231 929 *

(21) **00915342.0** (87) WO 01/078990 (11) 1 232 873

(21) **00915693.6** (87) WO 00/046607 (11) 1 232 398 *

(21) **00916312.2** (87) WO 01/025326 (11) 1 232 206 *

(21) **00917204.0** (87) WO 00/077660 (11) 1 232 446 *

(21) **00920055.1** (87) WO 01/030702 (11) 1 232 118 *

(21) **00922210.0** (87) WO 01/028592 (11) 1 231 942 *

(21) **00926623.0** (87) WO 01/070652 (11) 1 232 133 *

(21) **00928033.0** (87) WO 00/066047 (11) 1 231 874 *

(21) **00928502.4** (87) WO 00/066062 (11) 1 231 885 *

(21) **00929040.4** (87) WO 00/072235 (11) 1 232 474 *

(21) **00929045.3** (11) 1 232 475 *
(87) WO 00/072236

(21) **00929053.7** (11) 1 232 476 *
(87) WO 00/072245

(21) **00929551.0** (11) 1 231 955 *
(87) WO 01/034226

(21) **00932457.5** (11) 1 232 464 *
(87) WO 00/073967

(21) **00934980.4** (11) 1 231 982 *
(87) WO 00/067734

(21) **00935016.6** (11) 1 232 101 *
(87) WO 00/075037

(21) **00935550.4** (11) 1 233 666
(87) WO 01/095687

(21) **00936242.7** (11) 1 232 614 *
(87) WO 00/074306

(21) **00937325.9** (11) 1 232 998
(87) WO 01/004049

(21) **00937905.8** (11) 1 232 314 *
(87) WO 01/027415

(21) **00937986.8** (11) 1 232 074 *
(87) WO 01/038144

(21) **00938067.6** (11) 1 232 524 *
(87) WO 00/074132

(21) **00938955.2** (11) 1 232 635 *
(87) WO 01/001657

(21) **00939422.2** (11) 1 232 075 *
(87) WO 01/038143

(21) **00939586.4** (11) 1 232 058 *
(87) WO 01/026891

(21) **00940427.8** (11) 1 232 942
(87) WO 01/004000

(21) **00940918.6** (11) 1 233 007
(87) WO 01/002316

(21) **00941342.8** (11) 1 232 453 *
(87) WO 00/077705

(21) **00941992.0** (11) 1 232 312 *
(87) WO 01/038666

(21) **00942096.9** (11) 1 232 127 *
(87) WO 01/005723

(21) **00942900.2** (11) 1 232 384 *
(87) WO 00/079245

(21) **00943483.8** (11) 1 232 465 *
(87) WO 01/008076

(21) **00943759.1** (11) 1 232 658 *
(87) WO 01/031943

(21) **00944551.1** (11) 1 232 671 *
(87) WO 01/039548

(21) **00945030.5** (11) 1 232 345 *
(87) WO 01/002734

(21) **00945116.2** (11) 1 232 454 *
(87) WO 01/018703

(21) **00945456.2** (11) 1 232 159 *
(87) WO 01/007442

(21) **00946916.4** (11) 1 232 161 *
(87) WO 01/000685

(21) **00947709.2** (11) 1 232 272 *
(87) WO 01/036647

(21) **00948728.1** (11) 1 231 878 *
(87) WO 01/005440

(21) **00948743.0** (11) 1 232 513 *
(87) WO 01/037306

(21) **00948937.8** (11) 1 232 447 *
(87) WO 01/008033

(21) **00949461.8** (11) 1 232 050 *
(87) WO 01/038059

(21) **00950101.6** (11) 1 232 022 *
(87) WO 01/005519

(21) **00950251.9** (11) 1 232 661 *
(87) WO 01/020943

(21) **00951029.8** (11) 1 231 913 *
(87) WO 01/003688

(21) **00951577.6** (11) 1 231 908 *
(87) WO 00/076451

(21) **00951622.0** (11) 1 232 471 *
(87) WO 01/001326

(21) **00951740.0** (11) 1 232 567 *
(87) WO 01/041317

(21) **00952416.6** (11) 1 231 967 *
(87) WO 01/013983

(21) **00952538.7** (11) 1 231 901 *
(87) WO 01/032150

(21) **00952607.0** (11) 1 232 187 *
(87) WO 01/010913

(21) **00953588.1** (11) 1 232 397 *
(87) WO 01/014887

(21) **00953867.9** (11) 1 232 557 *
(87) WO 01/036772

(21) **00953927.1** (11) 1 232 497 *
(87) WO 01/018803

(21) **00953956.0** (11) 1 232 592 *
(87) WO 01/013555

(21) **00954010.5** (11) 1 232 095 *
(87) WO 01/012511

(21) **00955156.5** (11) 1 232 207 *
(87) WO 01/021696

(21) **00955280.3** (11) 1 231 951 *
(87) WO 01/036013

(21) **00955404.9** (11) 1 232 136 *
(87) WO 01/016077

(21) **00955722.4** (11) 1 232 061 *
(87) WO 01/014142

(21) **00955861.0** (11) 1 232 049 *
(87) WO 01/036169

(21) **00955876.8** (11) 1 231 973 *
(87) WO 01/037920

(21) **00955921.2** (11) 1 232 570 *
(87) WO 01/003313

(21) **00956477.4** (11) 1 232 359 *
(87) WO 01/038771

(21) **00956494.9** (11) 1 232 193 *
(87) WO 01/019879

(21) **00956571.4** (11) 1 232 188 *
(87) WO 01/009195

(21) **00956597.9** (11) 1 232 028 *
(87) WO 01/010581

(21) **00956967.4** (11) 1 233 085
(87) WO 01/018287

(21) **00957046.6** (11) 1 232 753
(87) WO 01/017542

(21) **00957127.4** (11) 1 233 036
(87) WO 01/019906

(21) **00957137.3** (11) 1 232 213 *
(87) WO 01/018107

(21) **00957199.3** (11) 1 231 879 *
(87) WO 01/015644

(21) **00957432.8** (11) 1 232 223 *
(87) WO 01/018139

(21) **00957548.1** (11) 1 232 418 *
(87) WO 01/013174

(21) **00957757.8** (11) 1 231 919 *
(87) WO 01/018171

(21) **00958460.8** (11) 1 232 110 *
(87) WO 01/038215

(21) **00958475.6** (11) 1 232 371 *
(87) WO 01/036890

(21) **00958703.1** (11) 1 232 200 *
(87) WO 01/018095

(21) **00959140.5** (11) 1 232 547 *
(87) WO 01/033678

(21) **00959146.2** (11) 1 232 444 *
(87) WO 01/037107

(21) **00959231.2** (11) 1 232 244 *
(87) WO 01/038559

(21) **00959303.9** (11) 1 231 884 *
(87) WO 01/013860

(21) **00959492.0** (11) 1 232 431 *
(87) WO 01/016695

(21) **00959633.9** (11) 1 231 880 *
(87) WO 01/022908

(21) **00959665.1** (11) 1 231 976 *
(87) WO 01/019446

(21) **00959723.8** (11) 1 232 571 *
(87) WO 01/026237

(21) **00959903.6** (11) 1 231 968 *
(87) WO 01/017599

(21) **00960030.5** (11) 1 232 098 *
(87) WO 01/017872

(21) **00960046.1** (11) 1 232 055 *
(87) WO 01/034370

(21) **00960310.1** (11) 1 231 997 *
(87) WO 01/037967

(21) **00960473.7** (11) 1 232 221 *
(87) WO 01/016243

(21) **00960586.6** (11) 1 232 121 *
(87) WO 01/038234

(21) **00960620.3** (11) 1 232 198 *
(87) WO 01/019895

(21) **00960665.8** (11) 1 232 191 *
(87) WO 01/025290

(21) **00960707.8** (11) 1 231 964 *
(87) WO 01/021238

(21) **00960728.4** (11) 1 231 998 *
(87) WO 01/021280

(21) **00960807.6** (11) 1 232 190 *
(87) WO 01/029092

(21) **00960877.9** (11) 1 232 219 *
(87) WO 01/025343

(21) **00961162.5** (11) 1 232 789
(87) WO 01/021306

(21) **00961388.6** (11) 1 232 031 *
(87) WO 01/017715

(21) **00961528.7** (11) 1 232 455 *
(87) WO 01/016849

(21) **00961664.0** (11) 1 231 950 *
(87) WO 01/017574

(21) **00961831.5** (11) 1 232 419 *
(87) WO 01/020402

(21) **00961844.8** (11) 1 231 953 *
(87) WO 01/019427

(21) **00961956.0** (11) 1 232 199 *
(87) WO 01/021685

(21) **00961961.0** (11) 1 231 993 *
(87) WO 01/019485

(21) **00962079.0** (11) 1 232 357 *
(87) WO 01/018439

(21) **00962129.3** (11) 1 232 051 *
(87) WO 01/034365

(21) **00962358.8** (11) 1 232 344 *
(87) WO 01/038742

(21) **00962377.8** (11) 1 232 478 *
(87) WO 01/015078

(21) **00962421.4** (11) 1 232 214 *
(87) WO 01/018114

(21) **00962661.5** (11) 1 232 131 *
(87) WO 01/021560

(21) **00962885.0** (11) 1 233 028
(87) WO 01/023437

(21) **00963022.9** (11) 1 233 030
(87) WO 01/023447

(21) **00963032.8** (11) 1 233 646
(87) WO 02/030152

(21) **00963199.5** (11) 1 232 060 *
(87) WO 01/017771

(21) **00963468.4** (11) 1 231 977 *
(87) WO 01/021249

(21) **00963493.2** (11) 1 232 336 *
(87) WO 01/020150

(21) **00963498.1** (11) 1 231 870 *
(87) WO 01/019286

(21) **00963532.7** (11) 1 231 957 *
(87) WO 01/019432

(21) **00963632.5** (11) 1 231 975 *
(87) WO 01/023030

(21) **00963645.7** (11) 1 232 642 *
(87) WO 01/022710

(21) **00963697.8** (11) 1 232 580 *
(87) WO 01/037451

(21) **00963809.9** (11) 1 232 356 *
(87) WO 01/020205

(21) **00963811.5** (11) 1 231 966 *
(87) WO 01/019439

(21) **00964047.5** (11) 1 232 599 *
(87) WO 01/039425

(21) **00964577.1** (11) 1 232 030 *
(87) WO 01/036127

(21) **00964776.9** (11) 1 232 217 *
(87) WO 01/021711

(21) **00964928.6** (11) 1 232 420 *
(87) WO 01/023963

(21) **00964979.9** (11) 1 232 220 *
(87) WO 01/019934

(21) **00965097.9** (11) 1 232 248 *
(87) WO 01/019968

(21) **00965209.0** (11) 1 231 847 *
(87) WO 01/021010

(21) **00965303.1** (11) 1 232 469 *
(87) WO 01/037200

(21) **00965337.9** (11) 1 232 632 *
(87) WO 01/026339

(21) **00965470.8** (11) 1 232 033 *
(87) WO 01/023125

(21) **00965539.0** (11) 1 232 450 *
(87) WO 01/024059

(21) **00965718.0** (11) 1 232 406 *
(87) WO 01/029586

(21) **00965808.9** (11) 1 232 052 *
(87) WO 01/038069

(21) **00966053.1** (11) 1 232 204 *
(87) WO 01/023463

(21) **00966118.2** (11) 1 232 528 *
(87) WO 01/027974

(21) **00966362.6** (11) 1 232 434 *
(87) WO 01/023995

(21) **00966413.7** (11) 1 232 501 *
(87) WO 01/039212

(21) **00966481.4** (11) 1 233 587
(87) WO 02/033921

(21) **00966649.6** (11) 1 232 609 *
(87) WO 01/028167

(21) **00966728.8** (11) 1 232 548 *
(87) WO 01/033679

(21) **00966925.0** (11) 1 232 555 *
(87) WO 01/024351

(21) **00967078.7** (11) 1 232 617 *
(87) WO 01/039448

(21) **00967092.8** (11) 1 232 408 *
(87) WO 01/035137

(21) **00967117.3** (11) 1 232 607 *
(87) WO 01/035578

(21) **00967414.4** (11) 1 232 491 *
(87) WO 01/029809

(21) **00967616.4** (11) 1 232 173 *
(87) WO 01/029061

(21) **00967829.3** (11) 1 231 882 *
(87) WO 01/037775

(21) **00967842.6** (11) 1 232 203 *
(87) WO 01/025321

(21) **00967861.6** (11) 1 232 392 *
(87) WO 01/027613

(21) **00967885.5** (11) 1 232 258 *
(87) WO 01/029214

(21) **00967891.3** (11) 1 232 304 *
(87) WO 01/036741

(21) **00968015.8** (11) 1 232 376 *
(87) WO 01/038816

(21) **00968022.4** (11) 1 232 107 *
(87) WO 01/038203

(21) **00968205.5** (11) 1 232 552 *
(87) WO 01/028060

(21) **00968241.0** (11) 1 232 089 *
(87) WO 01/036258

(21) **00968242.8** (11) 1 232 308 *
(87) WO 01/034913

(21) **00968536.3** (11) 1 231 868 *
(87) WO 01/022902

(21) **00968549.6** (11) 1 232 192 *
(87) WO 01/023438

(21) **00968885.4** (11) 1 231 844 *
(87) WO 01/026482

(21) **00968921.7** (11) 1 232 259 *
(87) WO 01/027273

(21) **00969023.1** (11) 1 232 011 *
(87) WO 01/015808

(21) **00969148.6** (11) 1 231 853 *
(87) WO 01/030204

(21) **00969150.2** (11) 1 232 113 *
(87) WO 01/038217

(21) **00969157.7** (11) 1 232 563 *
(87) WO 01/033711

(21) **00969276.5** (11) 1 232 222 *
(87) WO 01/021723

(21) **00969355.7** (11) 1 232 201 *
(87) WO 01/025318

(21) **00969361.5** (11) 1 232 195 *
(87) WO 01/023450

(21) **00969375.5** (11) 1 232 017 *
(87) WO 01/038006

(21) **00969450.6** (11) 1 232 077 *
(87) WO 01/038146

(21) **00969533.9** (11) 1 232 194 *
(87) WO 01/029103

(21) **00969576.8** (11) 1 232 053 *
(87) WO 01/038071

(21) **00969662.6** (11) 1 232 490 *
(87) WO 01/024131

(21) **00969741.8** (11) 1 232 210 *
(87) WO 01/032762

(21) **00969754.1** (11) 1 232 037 *
(87) WO 01/032350

(21) **00969795.4** (11) 1 232 425 *
(87) WO 01/031415

(21) **00969804.4** (11) 1 232 367 *
(87) WO 01/023814

(21) **00969888.7** (11) 1 233 395
(87) WO 01/029812

(21) **00969983.6** (11) 1 232 756
(87) WO 01/032212

(21) **00969985.1** (11) 1 233 026
(87) WO 01/030853

(21) **00970039.4** (11) 1 233 616
(87) WO 01/037558

(21) **00970061.8** (11) 1 233 554
(87) WO 01/031814

(21) **00970149.1** (11) 1 233 658
(87) WO 01/033919

(21) **00970151.7** (11) 1 233 659
(87) WO 01/033920

(21) **00970223.4** (11) 1 233 014
(87) WO 01/034564

(21) **00970553.4** (11) 1 232 639 *
(87) WO 01/028208

(21) **00970559.1** (11) 1 232 650 *
(87) WO 01/031919

(21) **00970569.0** (11) 1 232 520 *
(87) WO 01/037327

(21) **00970701.9** (11) 1 232 218 *
(87) WO 01/036536

(21) **00970803.3** (11) 1 232 001 *
(87) WO 01/026790

(21) **00970809.0** (11) 1 232 456 *
(87) WO 01/029728

(21) **00971054.2** (11) 1 232 056 *
(87) WO 01/015891

(21) **00971294.4** (11) 1 232 386 *
(87) WO 01/023868

(21) **00971375.1** (11) 1 232 164 *
(87) WO 01/027122

(21) **00971412.2** (11) 1 232 134 *
(87) WO 01/036358

(21) **00971429.6** (11) 1 232 564 *
(87) WO 01/039365

(21) **00971491.6** (11) 1 232 122 *
(87) WO 01/038235

(21) **00971564.0** (11) 1 231 834 *
(87) WO 01/030135

(21) **00971607.7** (11) 1 232 538 *
(87) WO 01/031746

(21) **00971742.2** (11) 1 233 531
(87) WO 01/033725

(21) **00971747.1** (11) 1 232 039 *
(87) WO 01/032351

(21) **00971751.3** (11) 1 232 810
(87) WO 01/034317

(21) **00971773.7** (11) 1 231 881 *
(87) WO 01/034083

(21) **00971774.5** (11) 1 232 736
(87) WO 01/034084

(21) **00971915.4** (11) 1 232 076 *
(87) WO 01/026937

(21) **00971989.9** (11) 1 232 428 *
(87) WO 01/031426

(21) **00972091.3** (11) 1 232 301 *
(87) WO 01/027382

(21) **00972108.5** (11) 1 232 245 *
(87) WO 01/027243

(21) **00972171.3** (11) 1 232 402 *
(87) WO 01/029582

(21) **00972249.7** (11) 1 232 442 *
(87) WO 01/029679

(21) **00972285.1** (11) 1 232 354 *
(87) WO 01/029462

(21) **00972322.2** (11) 1 231 869 *
(87) WO 01/032101

(21) **00972339.6** (11) 1 231 936 *
(87) WO 01/030380

(21) **00972419.6** (11) 1 232 084 *
(87) WO 01/036245

(21) **00972445.1** (11) 1 232 099 *
(87) WO 01/030663

(21) **00972557.3** (11) 1 232 748
(87) WO 01/037823

(21) **00972586.2** (11) 1 232 294 *
(87) WO 01/038603

(21) **00972639.9** (11) 1 232 382 *
(87) WO 01/033195

(21) **00972654.8** (11) 1 232 260 *
(87) WO 01/009183

(21) **00972674.6** (11) 1 231 889 *
(87) WO 01/026615

(21) **00972675.3** (11) 1 232 235 *
(87) WO 01/027226

(21) **00972676.1** (11) 1 232 319 *
(87) WO 01/036777

(21) **00972763.7** (11) 1 231 920 *
(87) WO 01/035962

(21) **00972816.3** (11) 1 232 145 *
(87) WO 01/038307

(21) **00972879.1** (11) 1 232 225 *
(87) WO 01/034722

(21) **00972922.9** (11) 1 232 633 *
(87) WO 01/031893

(21) **00972948.4** (11) 1 231 987 *
(87) WO 01/032268

(21) **00972952.6** (11) 1 232 625 *
(87) WO 01/035595

(21) **00972981.5** (11) 1 232 378 *
(87) WO 01/036911

(21) **00973030.0** (11) 1 231 856 *
(87) WO 01/032066

(21) **00973071.4** (11) 1 232 296 *
(87) WO 01/032957

(21) **00973079.7** (11) 1 232 582 *
(87) WO 01/039400

(21) **00973080.5** (11) 1 232 409 *
(87) WO 01/037017

(21) **00973153.0** (11) 1 231 896 *
(87) WO 01/035930

(21) **00973154.8** (11) 1 232 282 *
(87) WO 01/038568

(21) **00973172.0** (11) 1 232 470 *
(87) WO 01/039101

(21) **00973203.3** (11) 1 232 457 *
(87) WO 01/037153

(21) **00973212.4** (11) 1 232 558 *
(87) WO 01/035520

(21) **00973233.0** (11) 1 232 317 *
(87) WO 01/033024

(21) **00973260.3** (11) 1 232 196 *
(87) WO 01/027181

(21) **00973268.6** (11) 1 232 340 *
(87) WO 01/029415

(21) **00973271.0** (11) 1 232 124 *
(87) WO 01/028939

(21) **00973279.3** (11) 1 232 029 *
(87) WO 01/032979

(21) **00973316.3** (11) 1 232 111 *
(87) WO 01/028906

(21) **00973326.2** (11) 1 232 638 *
(87) WO 01/033819

(21) **00973332.0** (11) 1 232 295 *
(87) WO 01/031084

(21) **00973347.8** (11) 1 232 307 *
(87) WO 01/002648

(21) **00973427.8** (11) 1 232 488 *
(87) WO 01/026060

(21) **00973458.3** (11) 1 232 534 *
(87) WO 01/029923

(21) **00973481.5** (11) 1 231 978 *
(87) WO 01/028621

(21) **00973502.8** (11) 1 231 864 *
(87) WO 01/026706

(21) **00973543.2** (11) 1 232 351 *
(87) WO 01/027507

(21) **00973576.2** (11) 1 231 914 *
(87) WO 01/028494

(21) **00973580.4** (11) 1 232 208 *
(87) WO 01/029125

(21) **00973600.0** (11) 1 232 261 *
(87) WO 01/036619

(21) **00973630.7** (11) 1 232 556 *
(87) WO 01/029958

(21) **00973637.2** (11) 1 232 005 *
(87) WO 01/028677

(21) **00973669.5** (11) 1 232 399 *
(87) WO 01/031356

(21) **00973672.9** (11) 1 232 021 *
(87) WO 01/038010

(21) **00973695.0** (11) 1 232 227 *
(87) WO 01/036562

(21) **00973696.8** (11) 1 232 228 *
(87) WO 01/036563

(21) **00973699.2** (11) 1 232 448 *
(87) WO 01/031480

(21) **00973720.6** (11) 1 232 300 *
(87) WO 01/038621

(21) **00973770.1** (11) 1 232 610 *
(87) WO 01/031861

(21) **00973865.9** (11) 1 232 472 *
(87) WO 01/033496

(21) **00973870.9** (11) 1 232 620 *
(87) WO 01/037506

(21) **00973898.0** (11) 1 231 994 *
(87) WO 01/032288

(21) **00973922.8** (11) 1 232 267 *
(87) WO 01/030812

(21) **00973946.7** (11) 1 231 842 *
(87) WO 01/030173

(21) **00973974.9** (11) 1 232 516 *
(87) WO 01/031678

(21) **00974050.7** (11) 1 231 958 *
(87) WO 01/032241

(21) **00974090.3** (11) 1 231 911 *
(87) WO 01/019363

(21) **00974159.6** (11) 1 232 316 *
(87) WO 01/034927

(21) **00974162.0** (11) 1 232 338 *
(87) WO 01/034962

(21) **00974189.3** (11) 1 232 283 *
(87) WO 01/031056

(21) **00974204.0** (11) 1 232 449 *
(87) WO 01/035266

(21) **00974341.0** (11) 1 232 626 *
(87) WO 01/033353

(21) **00974356.8** (11) 1 231 943 *
(87) WO 01/036001

(21) **00974474.9** (11) 1 232 238 *
(87) WO 01/038474

(21) **00974489.7** (11) 1 232 008 *
(87) WO 01/037993

(21) **00974513.4** (11) 1 232 215 *
(87) WO 01/038436

(21) **00974517.5** (11) 1 232 415 *
(87) WO 01/038933

(21) **00974523.3** (11) 1 232 081 *
(87) WO 01/036243

(21) **00974524.1** (11) 1 232 589 *
(87) WO 01/041335

(21) **00974530.8** (11) 1 232 142 *
(87) WO 01/038298

(21) **00974532.4** (11) 1 231 846 *
(87) WO 01/035766

(21) **00974535.7** (11) 1 232 489 *
(87) WO 01/037235

(21) **00974544.9** (11) 1 232 288 *
(87) WO 01/038589

(21) **00974676.9** (11) 1 232 429 *
(87) WO 01/038956

(21) **00974694.2** (11) 1 232 043 *
(87) WO 01/036159

(21) **00974713.0** (11) 1 232 057 *
(87) WO 01/038078

(21) **00974714.8** (11) 1 232 427 *
(87) WO 01/037070

(21) **00974719.7** (11) 1 232 662 *
(87) WO 01/039538

(21) **00974725.4** (11) 1 232 093 *
(87) WO 01/038175

(21) **00974759.3** (11) 1 231 863 *
(87) WO 01/035837

(21) **00974775.9** (11) 1 231 904 *
(87) WO 01/035933

(21) **00974804.7** (11) 1 231 909 *
(87) WO 01/037851

(21) **00974880.7** (11) 1 232 690
(87) WO 01/033953

(21) **00974905.2** (11) 1 233 637
(87) WO 01/035688

(21) **00974914.4** (11) 1 233 609
(87) WO 01/037543

(21) **00974926.8** (11) 1 233 285
(87) WO 01/035126

(21) **00974940.9** (11) 1 233 057
(87) WO 01/036592

(21) **00975025.8** (11) 1 231 969 *
(87) WO 01/030433

(21) **00975036.5** (11) 1 232 091 *
(87) WO 01/034463

(21) **00975037.3** (11) 1 232 013 *
(87) WO 01/034854

(21) **00975073.8** (11) 1 231 866 *
(87) WO 01/032092

(21) **00975244.5** (11) 1 232 126 *
(87) WO 01/028946

(21) **00975316.1** (11) 1 232 372 *
(87) WO 01/038809

(21) **00975354.2** (11) 1 232 231 *
(87) WO 01/030942

(21) **00975424.3** (11) 1 232 103 *
(87) WO 01/032532

(21) **00975494.6** (11) 1 231 965 *
(87) WO 01/032069

(21) **00975540.6** (11) 1 232 611 *
(87) WO 01/035586

(21) **00975564.6** (11) 1 232 581 *
(87) WO 01/037452

(21) **00975625.5** (11) 1 231 954 *
(87) WO 01/034224

(21) **00975667.7** (11) 1 232 311 *
(87) WO 01/038664

(21) **00975674.3** (11) 1 232 481 *
(87) WO 01/039125

(21) **00975698.2** (11) 1 232 230 *
(87) WO 01/032806

(21) **00975719.6** (11) 1 232 289 *
(87) WO 01/036694

(21) **00975725.3** (11) 1 231 910 *
(87) WO 01/035935

(21) **00975736.0** (11) 1 232 377 *
(87) WO 01/038820

(21) **00975839.2** (11) 1 232 404 *
(87) WO 01/037004

(21) **00975909.3** (11) 1 232 211 *
(87) WO 01/038430

(21) **00975924.2** (11) 1 232 216 *
(87) WO 01/034703

(21) **00975960.6** (11) 1 232 041 *
(87) WO 01/036155

(21) **00975970.5** (11) 1 232 024 *
(87) WO 01/032322

(21) **00975972.1** (11) 1 231 841 *
(87) WO 01/033969

(21) **00975991.1** (11) 1 232 004 *
(87) WO 01/032301

(21) **00976009.1** (11) 1 232 148 *
(87) WO 01/036396

(21) **00976013.3** (11) 1 232 510 *
(87) WO 01/039233

(21) **00976022.4** (11) 1 232 493 *
(87) WO 01/037262

(21) **00976023.2** (11) 1 231 906 *
(87) WO 01/039752

(21) **00976024.0** (11) 1 232 280 *
(87) WO 01/036658

(21) **00976030.7** (11) 1 231 888 *
(87) WO 01/037794

(21) **00976035.6** (11) 1 232 212 *
(87) WO 01/038431

(21) **00976036.4** (11) 1 232 130 *
(87) WO 01/038260

(21) **00976057.0** (11) 1 232 360 *
(87) WO 01/038773

(21) **00976073.7** (11) 1 232 654 *
(87) WO 01/039516

(21) **00976086.9** (11) 1 233 178
(87) WO 01/038729

(21) **00976100.8** (11) 1 232 615 *
(87) WO 01/037507

(21) **00976136.2** (11) 1 232 255 *
(87) WO 01/036617

(21) **00976138.8** (11) 1 232 002 *
(87) WO 01/036078

(21) **00976151.1** (11) 1 231 917 *
(87) WO 01/035940

(21) **00976156.0** (11) 1 231 918 *
(87) WO 01/035941

(21) **00976167.7** (11) 1 232 184 *
(87) WO 01/036488

(21) **00976168.5** (11) 1 232 323 *
(87) WO 01/038688

(21) **00976174.3** (11) 1 232 553 *
(87) WO 01/037392

(21) **00976190.9** (11) 1 232 498 *
(87) WO 01/037275

(21) **00976194.1** (11) 1 232 627 *
(87) WO 01/039467

(21) **00976285.7** (11) 1 233 058
(87) WO 01/038494

(21) **00976302.0** (11) 1 233 550
(87) WO 01/039404

(21) **00976310.3** (11) 1 233 569
(87) WO 01/037479

(21) **00976319.4** (11) 1 233 347
(87) WO 01/039035

(21) **00976331.9** (11) 1 233 056
(87) WO 01/038483

(21) **00976347.5** (11) 1 233 013
(87) WO 01/036376

(21) **00976395.4** (11) 1 233 239
(87) WO 01/038802

(21) **00976399.6** (11) 1 233 332
(87) WO 01/038967

(21) **00976435.8** (11) 1 231 933 *
(87) WO 01/035987

(21) **00976482.0** (11) 1 232 186 *
(87) WO 01/030854

(21) **00976504.1** (11) 1 232 027 *
(87) WO 01/032327

(21) **00976508.2** (11) 1 232 551 *
(87) WO 01/033685

(21) **00976525.6** (11) 1 232 156 *
(87) WO 01/036421

(21) **00976564.5** (11) 1 232 125 *
(87) WO 01/034530

(21) **00976585.0** (11) 1 232 673 *
(87) WO 01/031976

(21) **00976599.1** (11) 1 232 546 *
(87) WO 01/029938

(21) **00976672.6** (11) 1 232 517 *
(87) WO 01/037309

(21) **00976831.8** (11) 1 231 857 *
(87) WO 01/037725

(21) **00976836.7** (11) 1 232 515 *
(87) WO 01/035438

(21) **00976867.2** (11) 1 232 115 *
(87) WO 01/034517

(21) **00976941.5** (11) 1 232 655 *
(87) WO 01/035680

(21) **00976942.3** (11) 1 232 458 *
(87) WO 01/035294

(21) **00976947.2** (11) 1 232 634 *
(87) WO 01/035606

(21) **00976973.8** (11) 1 232 102 *
(87) WO 01/034497

(21) **00976990.2** (11) 1 232 233 *
(87) WO 01/034733

(21) **00977000.9** (11) 1 232 451 *
(87) WO 01/033435

(21) **00977025.6** (11) 1 232 019 *
(87) WO 01/036112

(21) **00977027.2** (11) 1 232 413 *
(87) WO 01/038930

(21) **00977038.9** (11) 1 232 643 *
(87) WO 01/035623

(21) **00977051.2** (11) 1 232 421 *
(87) WO 01/035176

(21) **00977065.2** (11) 1 231 921 *
(87) WO 01/034158

(21) **00977066.0** (11) 1 231 922 *
(87) WO 01/034159

(21) **00977075.1** (11) 1 231 990 *
(87) WO 01/034261

(21) **00977086.8** (11) 1 232 389 *
(87) WO 01/035089

(21) **00977089.2** (11) 1 232 154 *
(87) WO 01/034600

(21) **00977104.9** (11) 1 231 830 *
(87) WO 01/033944

(21) **00977132.0** (11) 1 232 636 *
(87) WO 01/035609

(21) **00977136.1** (11) 1 232 644 *
(87) WO 01/035624

(21) **00977146.0** (11) 1 232 637 *
(87) WO 01/035610

(21) **00977174.2** (11) 1 232 430 *
(87) WO 01/035201

(21) **00977176.7** (11) 1 232 273 *
(87) WO 01/034820

(21) **00977183.3** (11) 1 232 166 *
(87) WO 01/034618

(21) **00977201.3** (11) 1 232 146 *
(87) WO 01/036394

(21) **00977216.1** (11) 1 232 185 *
(87) WO 01/038352

(21) **00977218.7** (11) 1 232 268 *
(87) WO 01/034780

(21) **00977230.2** (11) 1 232 440 *
(87) WO 01/037102

(21) **00977241.9** (11) 1 231 944 *
(87) WO 01/036005

(21) **00977246.8** (11) 1 232 342 *
(87) WO 01/038738

(21) **00977247.6** (11) 1 232 270 *
(87) WO 01/038546

(21) **00977307.8** (11) 1 231 948 *
(87) WO 01/037890

(21) **00977312.8** (11) 1 232 086 *
(87) WO 01/038157

(21) **00977313.6** (11) 1 232 042 *
(87) WO 01/038046

(21) **00977317.7** (11) 1 231 845 *
(87) WO 01/037679

(21) **00977327.6** (11) 1 232 176 *
(87) WO 01/038374

(21) **00977417.5** (11) 1 232 278 *
(87) WO 01/031050

(21) **00977458.9** (11) 1 232 293 *
(87) WO 01/038597

(21) **00977470.4** (11) 1 232 151 *
(87) WO 01/036405

(21) **00977486.0** (11) 1 232 054 *
(87) WO 01/034367

(21) **00977505.7** (11) 1 231 995 *
(87) WO 01/037964

(21) **00977524.8** (11) 1 232 114 *
(87) WO 01/038218

(21) **00977531.3** (11) 1 232 082 *
(87) WO 01/036242

(21) **00977546.1** (11) 1 232 160 *
(87) WO 01/036423

(21) **00977590.9** (11) 1 232 325 *
(87) WO 01/038690

(21) **00977618.8** (11) 1 232 496 *
(87) WO 01/037265

(21) **00977620.4** (11) 1 231 873 *
(87) WO 01/035876

(21) **00977621.2** (11) 1 232 554 *
(87) WO 01/037391

(21) **00977622.0** (11) 1 232 484 *
(87) WO 01/037225

(21) **00977626.1** (11) 1 232 590 *
(87) WO 01/037463

(21) **00977640.2** (11) 1 232 303 *
(87) WO 01/038631

(21) **00977660.0** (11) 1 232 153 *
(87) WO 01/038324

(21) **00977664.2** (11) 1 232 353 *
(87) WO 01/038763

(21) **00977666.7** (11) 1 232 466 *
(87) WO 01/036980

(21) **00977668.3** (11) 1 232 306 *
(87) WO 01/038642

(21) **00977671.7** (11) 1 232 529 *
(87) WO 01/039279

(21) **00977677.4** (11) 1 232 362 *
(87) WO 01/038781

(21) **00977679.0** (11) 1 232 365 *
(87) WO 01/038797

(21) **00977686.5** (11) 1 232 132 *
(87) WO 01/038269

(21) **00977690.7** (11) 1 232 355 *
(87) WO 01/038766

(21) **00977691.5** (11) 1 232 097 *
(87) WO 01/038178

(21) **00977695.6** (11) 1 232 139 *
(87) WO 01/038288

(21) **00977696.4** (11) 1 232 274 *
(87) WO 01/038512

(21) **00977699.8** (11) 1 231 962 *
(87) WO 01/037902

(21) **00977706.1** (11) 1 232 479 *
(87) WO 01/039119

(21) **00977707.9** (11) 1 231 894 *
(87) WO 01/037805

(21) **00977710.3** (11) 1 232 305 *
(87) WO 01/038641

(21) **00977711.1** (11) 1 232 480 *
(87) WO 01/039124

(21) **00977715.2** (11) 1 231 850 *
(87) WO 01/037691

(21) **00977720.2** (11) 1 232 090 *
(87) WO 01/038166

(21) **00977721.0** (11) 1 231 945 *
(87) WO 01/037885

(21) **00977722.8** (11) 1 232 663 *
(87) WO 01/039537

(21) **00977725.1** (11) 1 231 890 *
(87) WO 01/037796

(21) **00977728.5** (11) 1 231 974 *
(87) WO 01/037915

(21) **00977730.1** (11) 1 231 891 *
(87) WO 01/037797

(21) **00977732.7** (11) 1 231 970 *
(87) WO 01/037916

(21) **00977733.5** (11) 1 232 025 *
(87) WO 01/038015

(21) **00977792.1** (11) 1 232 087 *
(87) WO 01/036251

(21) **00977819.2** (11) 1 232 543 *
(87) WO 01/039336

(21) **00977834.1** (11) 1 232 605 *
(87) WO 01/039437

(21) **00977841.6** (11) 1 231 851 *
(87) WO 01/037693

(21) **00977859.8** (11) 1 232 790
(87) WO 01/037988

(21) **00977860.6** (11) 1 232 757
(87) WO 01/037877

(21) **00977861.4** (11) 1 233 082
(87) WO 01/038599

(21) **00977866.3** (11) 1 233 175
(87) WO 01/038728

(21) **00977868.9** (11) 1 232 764
(87) WO 01/037917

(21) **00977869.7** (11) 1 233 072
(87) WO 01/038555

(21) **00977870.5** (11) 1 232 751
(87) WO 01/037842

(21) **00977879.6** (11) 1 233 023
(87) WO 01/038392

(21) **00977880.4** (11) 1 232 937
(87) WO 01/038163

(21) **00977914.1** (11) 1 233 532
(87) WO 01/039387

(21) **00978158.4** (11) 1 232 297 *
(87) WO 01/038607

(21) **00978174.1** (11) 1 232 320 *
(87) WO 01/038683

(21) **00978186.5** (11) 1 232 078 *
(87) WO 01/038149

(21) **00978189.9** (11) 1 231 941 *
(87) WO 01/037880

(21) **00978217.8** (11) 1 231 835 *
(87) WO 01/026459

(21) **00978258.2** (11) 1 232 432 *
(87) WO 01/038971

(21) **00978330.9** (11) 1 231 983 *
(87) WO 01/035975

(21) **00978331.7** (11) 1 232 604 *
(87) WO 01/037484

(21) **00978341.6** (11) 1 231 860 *
(87) WO 01/035829

(21) **00978366.3** (11) 1 232 519 *
(87) WO 01/037320

(21) **00978374.7** (11) 1 232 358 *
(87) WO 01/033129

(21) **00978388.7** (11) 1 231 877 *
(87) WO 01/032115

(21) **00978423.2** (11) 1 232 155 *
(87) WO 01/034599

(21) **00978444.8** (11) 1 232 016 *
(87) WO 01/036108

(21) **00978445.5** (11) 1 232 370 *
(87) WO 01/036889

(21) **00978455.4** (11) 1 232 181 *
(87) WO 01/034646

(21) **00978456.2** (11) 1 232 182 *
(87) WO 01/034647

(21) **00978467.9** (11) 1 231 931 *
(87) WO 01/034175

(21) **00978469.5** (11) 1 232 262 *
(87) WO 01/034801

(21) **00978535.3** (11) 1 231 938 *
(87) WO 01/034137

(21) **00978542.9** (11) 1 231 930 *
(87) WO 01/035980

(21) **00978547.8** (11) 1 231 927 *
(87) WO 01/037847

(21) **00978554.4** (11) 1 232 318 *
(87) WO 01/034933

(21) **00978572.6** (11) 1 232 251 *
(87) WO 01/036609

(21) **00978581.7** (11) 1 232 229 *
(87) WO 01/034730

(21) **00978597.3** (11) 1 231 980 *
(87) WO 01/037924

(21) **00978605.4** (11) 1 232 445 *
(87) WO 01/037108

(21) **00978649.2** (11) 1 232 369 *
(87) WO 01/036888

(21) **00978655.9** (11) 1 232 525 *
(87) WO 01/039250

(21) **00978691.4** (11) 1 231 984 *
(87) WO 01/036048

(21) **00978699.7** (11) 1 232 152 *
(87) WO 01/038321

(21) **00978704.5** (11) 1 232 026 *
(87) WO 01/036117

(21) **00978739.1** (11) 1 232 263 *
(87) WO 01/036638

(21) **00978751.6** (11) 1 232 150 *
(87) WO 01/036403

(21) **00978775.5** (11) 1 232 388 *
(87) WO 01/036966

(21) **00978781.3** (11) 1 231 935 *
(87) WO 01/035977

(21) **00978787.0** (11) 1 232 117 *
(87) WO 01/036332

(21) **00978791.2** (11) 1 231 852 *
(87) WO 01/037705

(21) **00978796.1** (11) 1 232 237 *
(87) WO 01/038469

(21) **00978804.3** (11) 1 232 381 *
(87) WO 01/036967

(21) **00978805.0** (11) 1 232 009 *
(87) WO 01/037995

(21) **00978811.8** (11) 1 232 174 *
(87) WO 01/036454

(21) **00978824.1** (11) 1 232 341 *
(87) WO 01/038736

(21) **00978835.7** (11) 1 232 616 *
(87) WO 01/037501

(21) **00978846.4** (11) 1 231 981 *
(87) WO 01/037926

(21) **00978928.0** (11) 1 232 494 *
(87) WO 01/037264

(21) **00978985.0** (11) 1 232 100 *
(87) WO 01/036290

(21) **00979120.3** (11) 1 232 394 *
(87) WO 01/038876

(21) **00979136.9** (11) 1 232 436 *
(87) WO 01/037086

(21) **00979145.0** (11) 1 232 179 *
(87) WO 01/034644

(21) **00979147.6** (11) 1 231 971 *
(87) WO 01/034238

(21) **00979182.3** (11) 1 232 177 *
(87) WO 01/036470

(21) **00979191.4** (11) 1 232 143 *
(87) WO 01/038300

(21) **00979204.5** (11) 1 232 437 *
(87) WO 01/038979

(21) **00979214.4** (11) 1 232 641 *
(87) WO 01/039476

(21) **00979223.5** (11) 1 232 015 *
(87) WO 01/038004

(21) **00979286.2** (11) 1 232 676 *
(87) WO 01/037619

(21) **00979485.0** (11) 1 232 302 *
(87) WO 01/038628

(21) **00979520.4** (11) 1 232 197 *
(87) WO 01/034675

(21) **00979545.1** (11) 1 232 299 *
(87) WO 01/038617

(21) **00979549.3** (11) 1 232 224 *
(87) WO 01/036560

(21) **00979553.5** (11) 1 232 007 *
(87) WO 01/034298

(21) **00979566.7** (11) 1 232 070 *
(87) WO 01/036227

(21) **00979571.7** (11) 1 232 242 *
(87) WO 01/038481

(21) **00979590.7** (11) 1 232 239 *
(87) WO 01/038477

(21) **00979614.5** (11) 1 232 065 *
(87) WO 01/038104

(21) **00979622.8** (11) 1 232 006 *
(87) WO 01/037987

(21) **00979625.1** (11) 1 232 018 *
(87) WO 01/038009

(21) **00979694.7** (11) 1 232 435 *
(87) WO 01/037521

(21) **00979700.2** (11) 1 232 506 *
(87) WO 01/039226

(21) **00979704.4** (11) 1 231 902 *
(87) WO 01/034122

(21) **00979723.4** (11) 1 232 395 *
(87) WO 01/035104

(21) **00979736.6** (11) 1 232 138 *
(87) WO 01/038285

(21) **00979741.6** (11) 1 232 020 *
(87) WO 01/036113

(21) **00979743.2** (11) 1 231 900 *
(87) WO 01/037814

(21) **00979852.1** (11) 1 232 271 *
(87) WO 01/036460

(21) **00980100.2** (11) 1 232 096 *
(87) WO 01/032514

(21) **00980105.1** (11) 1 231 928 *
(87) WO 01/034170

(21) **00980106.9** (11) 1 232 108 *
(87) WO 01/032535

(21) **00980170.5** (11) 1 231 952 *
(87) WO 01/037893

(21) **00980177.0** (11) 1 231 959 *
(87) WO 01/036026

(21) **00980178.8** (11) 1 232 321 *
(87) WO 01/038686

(21) **00980179.6** (11) 1 232 172 *
(87) WO 01/036438

(21) **00980180.4** (11) 1 231 832 *
(87) WO 01/037646

(21) **00980185.3** (11) 1 231 926 *
(87) WO 01/036656

(21) **00980191.1** (11) 1 232 523 *
(87) WO 01/039264

(21) **00980192.9** (11) 1 232 586 *
(87) WO 01/039405

(21) **00980199.4** (11) 1 232 281 *
(87) WO 01/038563

(21) **00980200.0** (11) 1 231 859 *
(87) WO 01/037732

(21) **00980201.8** (11) 1 231 872 *
(87) WO 01/037763

(21) **00980202.6** (11) 1 232 459 *
(87) WO 01/039062

(21) **00980238.0** (11) 1 232 109 *
(87) WO 01/030676

(21) **00980257.0** (11) 1 231 924 *
(87) WO 01/035949

(21) **00980263.8** (11) 1 232 612 *
(87) WO 01/037495

(21) **00980309.9** (11) 1 232 256 *
(87) WO 01/034789

(21) **00980337.0** (11) 1 231 831 *
(87) WO 01/033945

(21) **00980347.9** (11) 1 232 602 *
(87) WO 01/035573

(21) **00980350.3** (11) 1 232 536 *
(87) WO 01/035483

(21) **00980356.0** (11) 1 232 329 *
(87) WO 01/034939

(21) **00980364.4** (11) 1 232 468 *
(87) WO 01/037196

(21) **00980368.5** (11) 1 232 414 *
(87) WO 01/035161

(21) **00980380.0** (11) 1 232 168 *
(87) WO 01/036433

(21) **00980398.2** (11) 1 232 473 *
(87) WO 01/037206

(21) **00980433.7** (11) 1 231 940 *
(87) WO 01/035999

(21) **00980437.8** (11) 1 231 991 *
(87) WO 01/036066

(21) **00980446.9** (11) 1 232 603 *
(87) WO 01/039417

(21) **00980449.3** (11) 1 232 653 *
(87) WO 01/037577

(21) **00980470.9** (11) 1 232 253 *
(87) WO 01/037194

(21) **00980479.0** (11) 1 232 352 *
(87) WO 01/038762

(21) **00980488.1** (11) 1 232 169 *
(87) WO 01/036436

(21) **00980501.1** (11) 1 232 424 *
(87) WO 01/037060

(21) **00980509.4** (11) 1 231 937 *
(87) WO 01/035995

(21) **00980515.1** (11) 1 231 895 *
(87) WO 01/037807

(21) **00980523.5** (11) 1 232 460 *
(87) WO 01/037181

(21) **00980527.6** (11) 1 231 836 *
(87) WO 01/036589

(21) **00980537.5** (11) 1 232 387 *
(87) WO 01/036948

(21) **00980540.9** (11) 1 232 640 *
(87) WO 01/037529

(21) **00980550.8** (11) 1 232 542 *
(87) WO 01/039335

(21) **00980561.5** (11) 1 231 934 *
(87) WO 01/037852

(21) **00980588.8** (11) 1 232 141 *
(87) WO 01/038293

(21) **00980597.9** (11) 1 232 535 *
(87) WO 01/039291

(21) **00980601.9** (11) 1 231 886 *
(87) WO 01/037788

(21) **00980623.3** (11) 1 232 246 *
(87) WO 01/038496

(21) **00980632.4** (11) 1 232 531 *
(87) WO 01/039288

(21) **00980635.7** (11) 1 232 651 *
(87) WO 01/039501

(21) **00980637.3** (11) 1 232 527 *
(87) WO 01/039251

(21) **00980639.9** (11) 1 232 621 *
(87) WO 01/039453

(21) **00980640.7** (11) 1 232 250 *
(87) WO 01/038502

(21) **00980653.0** (11) 1 232 350 *
(87) WO 01/038761

(21) **00980670.4** (11) 1 232 038 *
(87) WO 01/038039

(21) **00980728.0** (11) 1 231 960 *
(87) WO 01/037906

(21) **00980757.9** (11) 1 232 034 *
(87) WO 01/038028

(21) **00980766.0** (11) 1 231 837 *
(87) WO 01/037656

(21) **00980769.4** (11) 1 232 157 *
(87) WO 01/038584

(21) **00981043.3** (11) 1 232 035 *
(87) WO 01/032341

(21) **00981094.6** (11) 1 232 170 *
(87) WO 01/038339

(21) **00981162.1** (11) 1 232 335 *
(87) WO 01/038706

(21) **00981250.4** (11) 1 231 839 *
(87) WO 01/035742

(21) **00981254.6** (11) 1 232 073 *
(87) WO 01/036232

(21) **00981267.8** (11) 1 232 502 *
(87) WO 01/037291

(21) **00981284.3** (11) 1 232 048 *
(87) WO 01/038057

(21) **00981285.0** (11) 1 232 209 *
(87) WO 01/040367

(21) **00981400.5** (11) 1 232 646 *
(87) WO 01/039482

(21) **00981405.4** (11) 1 232 664 *
(87) WO 01/039536

(21) **00981408.8** (11) 1 232 669 *
(87) WO 01/039544

(21) **00981417.9** (11) 1 232 128 *
(87) WO 01/036343

(21) **00981420.3** (11) 1 232 485 *
(87) WO 01/037226

(21) **00981429.4** (11) 1 232 085 *
(87) WO 01/036246

(21) **00981446.8** (11) 1 232 332 *
(87) WO 01/038701

(21) **00981452.6** (11) 1 231 892 *
(87) WO 01/037792

(21) **00981456.7** (11) 1 232 047 *
(87) WO 01/038055

(21) **00981457.5** (11) 1 232 092 *
(87) WO 01/038174

(21) **00981458.3** (11) 1 232 180 *
(87) WO 01/038393

(21) **00981537.4** (11) 1 232 269 *
(87) WO 01/038544

(21) **00981609.1** (11) 1 232 000 *
(87) WO 01/032295

(21) **00981628.1** (11) 1 232 063 *
(87) WO 01/036203

(21) **00981630.7** (11) 1 231 858 *
(87) WO 01/035818

(21) **00981874.1** (11) 1 232 171 *
(87) WO 01/038340

(21) **00981895.6** (11) 1 232 575 *
(87) WO 01/039386

(21) **00981921.0** (11) 1 232 560 *
(87) WO 01/037418

(21) **00981923.6** (11) 1 231 833 *
(87) WO 01/035728

(21) **00981990.5** (11) 1 232 665 *
(87) WO 01/039540

(21) **00981996.2** (11) 1 232 600 *
(87) WO 01/037474

(21) **00982001.0** (11) 1 232 505 *
(87) WO 01/037300

(21) **00982004.4** (11) 1 232 292 *
(87) WO 01/038593

(21) **00982006.9** (11) 1 232 660 *
(87) WO 01/039531

(21) **00982008.5** (11) 1 231 925 *
(87) WO 01/037846

(21) **00982014.3** (11) 1 232 526 *
(87) WO 01/039269

(21) **00982016.8** (11) 1 231 963 *
(87) WO 01/041842

(21) **00982052.3** (11) 1 232 383 *
(87) WO 01/036936

(21) **00982054.9** (11) 1 232 500 *
(87) WO 01/037284

(21) **00982075.4** (11) 1 232 619 *
(87) WO 01/041385

(21) **00982084.6** (11) 1 231 865 *
(87) WO 01/034054

(21) **00982130.7** (11) 1 232 439 *
(87) WO 01/037090

(21) **00982132.3** (11) 1 232 276 *
(87) WO 01/036620

(21) **00982138.0** (11) 1 232 568 *
(87) WO 01/037438

(21) **00982150.5** (11) 1 232 679 *
(87) WO 01/039562

(21) **00982154.7** (11) 1 232 264 *
(87) WO 01/036640

(21) **00982156.2** (11) 1 232 234 *
(87) WO 01/038465

(21) **00982163.8** (11) 1 232 284 *
(87) WO 01/036686

(21) **00982180.2** (11) 1 232 562 *
(87) WO 01/038727

(21) **00982190.1** (11) 1 232 622 *
(87) WO 01/039455

(21) **00982197.6** (11) 1 232 175 *
(87) WO 01/038355

(21) **00982217.2** (11) 1 232 285 *
(87) WO 01/038582

(21) **00982218.0** (11) 1 231 961 *
(87) WO 01/037907

(21) **00982219.8** (11) 1 232 183 *
(87) WO 01/038347

(21) **00982667.8** (11) 1 232 482 *
(87) WO 01/029779

(21) **00982999.5** (11) 1 232 349 *
(87) WO 01/038760

(21) **00983047.2** (11) 1 232 012 *
(87) WO 01/032313

(21) **00983106.6** (11) 1 232 257 *
(87) WO 01/032851

(21) **00983154.6** (11) 1 232 079 *
(87) WO 01/040036

(21) **00983161.1** (11) 1 231 932 *
(87) WO 01/037858

(21) **00983174.4** (11) 1 232 240 *
(87) WO 01/038478

(21) **00983379.9** (11) 1 232 401 *
(87) WO 01/036993

(21) **00983381.5** (11) 1 232 361 *
(87) WO 01/038779

(21) **00983384.9** (11) 1 232 364 *
(87) WO 01/038796

(21) **00983389.8** (11) 1 232 310 *
(87) WO 01/038652

(21) **00983436.7** (11) 1 232 366 *
(87) WO 01/037061

(21) **00983678.4** (11) 1 231 972 *
(87) WO 01/037918

(21) **00983690.9** (11) 1 231 923 *
(87) WO 01/034157

(21) **00983695.8** (11) 1 231 939 *
(87) WO 01/034135

(21) **00983714.7** (11) 1 232 178 *
(87) WO 01/036472

(21) **00983739.4** (11) 1 231 979 *
(87) WO 01/037923

(21) **00983741.0** (11) 1 232 674 *
(87) WO 01/039550

(21) **00983743.6** (11) 1 232 623 *
(87) WO 01/039454

(21) **00984550.4** (11) 1 232 438 *
(87) WO 01/029664

(21) **00984830.0** (11) 1 232 322 *
(87) WO 01/034936

(21) **00984834.2** (11) 1 231 949 *
(87) WO 01/026701

(21) **00984853.2** (11) 1 232 205 *
(87) WO 01/029121

(21) **00984899.5** (11) 1 232 062 *
(87) WO 01/038093

(21) **00984902.7** (11) 1 232 588 *
(87) WO 01/039407

(21) **00984907.6** (11) 1 232 666 *
(87) WO 01/039533

(21) **00984952.2** (11) 1 232 232 *
(87) WO 01/032809

(21) **00984985.2** (11) 1 232 667 *
(87) WO 01/039534

(21) **00985048.8** (11) 1 232 286 *
(87) WO 01/036673

(21) **00985050.4** (11) 1 231 861 *
(87) WO 01/035828

(21) **00985070.2** (11) 1 232 120 *
(87) WO 01/038231

(21) **00985073.6** (11) 1 232 348 *
(87) WO 01/038759

(21) **00985081.9** (11) 1 232 080 *
(87) WO 01/040037

(21) **00985087.6** (11) 1 231 912 *
(87) WO 01/037825

(21) **00985091.8** (11) 1 232 309 *
(87) WO 01/038643

(21) **00985097.5** (11) 1 232 071 *
(87) WO 01/040021

(21) **00985101.5** (11) 1 232 379 *
(87) WO 01/038841

(21) **00985108.0** (11) 1 232 324 *
(87) WO 01/038689

(21) **00985304.5** (11) 1 232 069 *
(87) WO 01/038129

(21) **00985306.0** (11) 1 232 165 *
(87) WO 01/038335

(21) **00985309.4** (11) 1 231 916 *
(87) WO 01/037819

(21) **00985310.2** (11) 1 232 167 *
(87) WO 01/038338

(21) **00985316.9** (11) 1 231 893 *
(87) WO 01/037799

(21) **00985320.1** (11) 1 232 144 *
(87) WO 01/038305

(21) **00985322.7** (11) 1 232 140 *
(87) WO 01/038291

(21) **00985331.8** (11) 1 231 867 *
(87) WO 01/037759

(21) **00985333.4** (11) 1 232 521 *
(87) WO 01/039257

(21) **00986069.3** (11) 1 232 313 *
(87) WO 01/036765

(21) **00986078.4** (11) 1 232 105 *
(87) WO 01/036297

(21) **00986081.8** (11) 1 232 112 *
(87) WO 01/038216

(21) **00986082.6** (11) 1 232 347 *
(87) WO 01/038750

(21) **00986083.4** (11) 1 232 461 *
(87) WO 01/039060

(21) **00986193.1** (11) 1 232 545 *
(87) WO 01/037384

(21) **00986208.7** (11) 1 232 412 *
(87) WO 01/035501

(21) **00986224.4** (11) 1 232 068 *
(87) WO 01/038125

(21) **00986227.7** (11) 1 232 328 *
(87) WO 01/038695

(21) **00986790.4** (11) 1 232 106 *
(87) WO 01/030670

(21) **00987011.4** (11) 1 232 530 *
(87) WO 01/027571

(21) **00987063.5** (11) 1 232 032 *
(87) WO 01/032338

(21) **00987088.2** (11) 1 231 843 *
(87) WO 01/037676

(21) **00987101.3** (11) 1 232 657 *
(87) WO 01/039517

(21) **00987151.8** (11) 1 232 507 *
(87) WO 01/039229

(21) **00987158.3** (11) 1 232 334 *
(87) WO 01/038703

(21) **00987165.8** (11) 1 232 083 *
(87) WO 01/038153

(21) **00987174.0** (11) 1 232 477 *
(87) WO 01/037215

(21) **00987237.5** (11) 1 232 279 *
(87) WO 01/038292

(21) **00987272.2** (11) 1 231 992 *
(87) WO 01/037959

(21) **00987277.1** (11) 1 231 903 *
(87) WO 01/037816

(21) **00987279.7** (11) 1 231 849 *
(87) WO 01/037684

(21) **00987290.4** (11) 1 232 396 *
(87) WO 01/038872

(21) **00987559.2** (11) 1 232 503 *
(87) WO 01/039217

(21) **00987993.3** (11) 1 232 064 *
(87) WO 01/038099

(21) **00987995.8** (11) 1 231 840 *
(87) WO 01/037671

(21) **00988492.5** (11) 1 232 290 *
(87) WO 01/032944

(21) **00988497.4** (11) 1 231 876 *
(87) WO 01/032113

(21) **00988552.6** (11) 1 232 298 *
(87) WO 01/034885

(21) **00988579.9** (11) 1 232 441 *
(87) WO 01/037100

(21) **00988588.0** (11) 1 232 044 *
(87) WO 01/038047

(21) **00988615.1** (11) 1 232 561 *
(87) WO 01/037420

(21) **00988620.1** (11) 1 232 537 *
(87) WO 01/039327

(21) **00988629.2** (11) 1 232 014 *
(87) WO 01/036101

(21) **00988632.6** (11) 1 232 331 *
(87) WO 01/038698

(21) **00988646.6** (11) 1 232 583 *
(87) WO 01/039398

(21) **00988647.4** (11) 1 232 584 *
(87) WO 01/039399

(21) **00988702.7** (11) 1 232 036 *
(87) WO 01/039919

(21) **00988705.0** (11) 1 232 467 *
(87) WO 01/037190

(21) **00988714.2** (11) 1 232 147 *
(87) WO 01/036395

(21) **00988727.4** (11) 1 232 003 *
(87) WO 01/037980

(21) **00988747.2** (11) 1 232 149 *
(87) WO 01/038317

(21) **00988754.8** (11) 1 232 010 *
(87) WO 01/037996

(21) **00988756.3** (11) 1 231 947 *
(87) WO 01/037889

(21) **00988761.3** (11) 1 232 241 *
(87) WO 01/038479

(21) **00988764.7** (11) 1 232 326 *
(87) WO 01/038691

(21) **00988861.1** (11) 1 232 385 *
(87) WO 01/038855

(21) **00988863.7** (11) 1 232 483 *
(87) WO 01/039132

(21) **00988865.2** (11) 1 232 291 *
(87) WO 01/038592

(21) **00988866.0** (11) 1 232 333 *
(87) WO 01/038702

(21) **00988869.4** (11) 1 232 249 *
(87) WO 01/038497

(21) **00988872.8** (11) 1 232 407 *
(87) WO 01/038246

(21) **00989029.4** (11) 1 232 137 *
(87) WO 01/038283

(21) **00989078.1** (11) 1 232 587 *
(87) WO 01/037461

(21) **00989672.1** (11) 1 232 072 *
(87) WO 01/028815

(21) **00989756.2** (11) 1 232 433 *
(87) WO 01/037081

(21) **00989764.6** (11) 1 232 593 *
(87) WO 01/035561

(21) **00989772.9** (11) 1 232 023 *
(87) WO 01/038011

(21) **00989785.1** (11) 1 232 596 *
(87) WO 01/039421

(21) **00989786.9** (11) 1 232 390 *
(87) WO 01/038863

(21) **00989787.7** (11) 1 232 597 *
(87) WO 01/039422

(21) **00989789.3** (11) 1 232 606 *
(87) WO 01/039436

(21) **00989790.1** (11) 1 232 391 *
(87) WO 01/038864

(21) **00989849.5** (11) 1 231 996 *
(87) WO 01/037962

(21) **00989850.3** (11) 1 232 067 *
(87) WO 01/038119

(21) **00989854.5** (11) 1 232 265 *
(87) WO 01/038348

(21) **00989855.2** (11) 1 232 236 *
(87) WO 01/038468

(21) **00989871.9** (11) 1 231 848 *
(87) WO 01/037685

(21) **00989879.2** (11) 1 231 946 *
(87) WO 01/037888

(21) **00989882.6** (11) 1 232 277 *
(87) WO 01/038554

(21) **00989883.4** (11) 1 232 046 *
(87) WO 01/038054

(21) **00990596.9** (11) 1 231 899 *
(87) WO 01/037813

(21) **00990610.8** (11) 1 232 656 *
(87) WO 01/039459

(21) **00990877.3** (11) 1 231 907 *
(87) WO 01/035943

(21) **00990910.2** (11) 1 232 252 *
(87) WO 01/036608

(21) **00990914.4** (11) 1 232 163 *
(87) WO 01/038333

(21) **00990991.2** (11) 1 232 104 *
(87) WO 01/036275

(21) **00990993.8** (11) 1 232 094 *
(87) WO 01/036276

(21) **00991029.0** (11) 1 232 247 *
(87) WO 01/038344

(21) **00991391.4** (11) 1 232 652 *
(87) WO 01/035670

(21) **00991394.8** (11) 1 232 380 *
(87) WO 01/036934

(21) **00991398.9** (11) 1 232 533 *
(87) WO 01/037357

(21) **00991483.9** (11) 1 232 066 *
(87) WO 01/036250

(21) **00991494.6** (11) 1 232 618 *
(87) WO 01/039382

(21) **00991662.8** (11) 1 232 645 *
(87) WO 01/035603

(21) **00991722.0** (11) 1 231 898 *
(87) WO 01/034113

(21) **00991738.6** (11) 1 231 999 *
(87) WO 01/034278

(21) **00991748.5** (11) 1 232 416 *
(87) WO 01/037040

(21) **00991854.1** (11) 1 232 410 *
(87) WO 01/037019

(21) **00991879.8** (11) 1 232 572 *
(87) WO 01/031929

(21) **00991894.7** (11) 1 232 495 *
(87) WO 01/031628

(21) **00991935.8** (11) 1 232 601 *
(87) WO 01/033811

(21) **00991937.4** (11) 1 232 162 *
(87) WO 01/036427

(21) **00991951.5** (11) 1 231 989 *
(87) WO 01/034253

(21) **00991956.4** (11) 1 232 254 *
(87) WO 01/036611

(21) **00992045.5** (11) 1 232 565 *
(87) WO 01/037421

(21) **00992135.4** (11) 1 232 624 *
(87) WO 01/037513

(21) **00992146.1** (11) 1 232 648 *
(87) WO 01/035605

(21) **00992225.3** (11) 1 232 116 *
(87) WO 01/038222

(21) **00992337.6** (11) 1 231 887 *
(87) WO 01/037782

(21) **00992341.8** (11) 1 231 905 *
(87) WO 01/037803

(21) **00992479.6** (11) 1 231 838 *
(87) WO 01/043549

(21) **00992485.3** (11) 1 231 897 *
(87) WO 01/039725

(21) **00992493.7** (11) 1 232 487 *
(87) WO 01/043097

(21) **00992497.8** (11) 1 232 275 *
(87) WO 01/040492

(21) **00992506.6** (11) 1 231 986 *
(87) WO 01/041875

(21) **00992771.6** (11) 1 232 559 *
(87) WO 01/047098

(21) **00992809.4** (11) 1 231 883 *
(87) WO 01/043686

(21) **00992963.9** (11) 1 232 647 *
(87) WO 01/033826

(21) **00993004.1** (11) 1 232 566 *
(87) WO 01/045259

(21) **00993065.2** (11) 1 232 591 *
(87) WO 01/035556

(21) **00993114.8** (11) 1 232 363 *
(87) WO 01/036867

(21) **00993128.8** (11) 1 232 595 *
(87) WO 01/037470

(21) **00993133.8** (11) 1 232 119 *
(87) WO 01/038226

(21) **00993140.3** (11) 1 232 532 *
(87) WO 01/048836

(21) **00993153.6** (11) 1 232 569 *
(87) WO 01/047170

(21) **00993165.0** (11) 1 231 915 *
(87) WO 01/037828

(21) **00993178.3** (11) 1 232 287 *
(87) WO 01/038565

(21) **00993182.5** (11) 1 232 327 *
(87) WO 01/038692

(21) **00993186.6** (11) 1 232 403 *
(87) WO 01/038902

(21) **00993193.2** (11) 1 232 486 *
(87) WO 01/039137

(21) **00993202.1** (11) 1 232 508 *
(87) WO 01/039230

(21) **00993203.9** (11) 1 232 509 *
(87) WO 01/039232

(21) **00993207.0** (11) 1 232 549 *
(87) WO 01/039340

(21) **00993213.8** (11) 1 232 411 *
(87) WO 01/048532

(21) **00993222.9** (11) 1 232 426 *
(87) WO 01/050227

(21) **00993497.7** (11) 1 231 988 *
(87) WO 01/045800

(21) **01000015.6** (11) 1 232 877

(21) **01000587.4** (11) 1 233 574

(21) **01000622.9** (11) 1 233 329

(21) **01100950.3** (11) 1 233 264

(21) **01102810.7** (11) 1 233 064

(21) **01102891.7** (11) 1 233 029

(21) **01102893.3** (11) 1 232 952

(21) **01102962.6** (11) 1 232 794

(21) **01103058.2** (11) 1 232 946

(21) **01103060.8** (11) 1 233 059

(21) **01103224.0** (11) 1 233 012

(21) **01103318.0** (11) 1 233 392

(21) **01103353.7** (11) 1 233 171

(21) **01103401.4** (11) 1 232 903

(21) **01103403.0** (11) 1 233 478

(21) **01103405.5** (11) 1 232 926

(21) **01103427.9** (11) 1 233 385

(21) **01103432.9** (11) 1 233 542

(21) **01103440.2** (11) 1 233 346

(21) **01103455.0** (11) 1 233 522

(21) **01103457.6** (11) 1 233 081

(21) **01103464.2** (11) 1 233 406

(21) **01103561.5** (11) 1 233 572

(21) **01103577.1** (11) 1 233 348

(21) **01103702.5** (11) 1 233 055

(21) **01103776.9** (11) 1 233 595

(21) **01103782.7** (11) 1 232 689

(21) **01103786.8** (11) 1 233 107

(21) **01103792.6** (11) 1 233 271

(21) **01103798.3** (11) 1 232 854

(21) **01103804.9** (11) 1 233 523

(21) **01103820.5** (11) 1 233 256

(21) **01103825.4** (11) 1 232 769

(21) **01103882.5** (11) 1 233 500

(21) **01103883.3** (11) 1 232 731

(21) **01103885.8** (11) 1 233 425

(21) **01103895.7** (11) 1 233 555

(21) **01103896.5** (11) 1 233 556

(21) **01103900.5** (11) 1 233 136

(21) **01103913.8** (11) 1 233 527

(21) **01103917.9** (11) 1 233 050

(21) **01103923.7** (11) 1 233 217

(21) **01103935.1** (11) 1 232 836

(21) **01103973.2** (11) 1 233 272

(21) **01103977.3** (11) 1 233 008

(21) **01103987.2** (11) 1 233 598

(21) **01103989.8** (11) 1 233 441

(21) **01103991.4** (11) 1 233 269

(21) **01104030.0** (11) 1 233 505

(21) **01104051.6** (11) 1 232 780

(21) **01104055.7** (11) 1 232 838

(21) **01104064.9** (11) 1 233 440

(21) **01104603.4** (11) 1 233 652

(21) **01106043.1** (11) 1 233 354

(21) **01106951.5** (11) 1 232 770

(21) **01109721.9** (11) 1 232 718

(21) **01109955.3** (11) 1 233 429

(21) **01113754.4** (11) 1 233 349

(21) **01115564.5** (11) 1 232 796

(21) **01117050.3** (11) 1 233 047

(21) **01117778.9** (11) 1 233 162

(21) **01118796.0** (11) 1 232 776

(21) **01118841.4** (11) 1 232 806

(21) **01119581.5** (11) 1 233 518

(21) **01119691.2** (11) 1 232 982

(21) **01120671.1** (11) 1 233 447

(21) **01120745.3** (11) 1 232 927

(21) **01121002.8** (11) 1 233 147

(21) **01122295.7** (11) 1 233 292

(21) **01122517.4** (11) 1 232 901

(21) **01122772.5** (11) 1 233 378

(21) **01123188.3** (11) 1 233 627

(21) **01123222.0** (11) 1 233 480

(21) **01124050.4** (11) 1 232 732

(21) **01124355.7** (11) 1 233 031

(21) **01124531.3** (11) 1 233 381

(21) **01124539.6** (11) 1 233 463

(21) **01125271.5** (11) 1 233 644

(21) **01125376.2** (11) 1 233 399

(21) **01125509.8** (11) 1 233 236

(21) **01125719.3** (11) 1 233 249

(21) **01125744.1** (11) 1 233 489

(21) **01126271.4** (11) 1 232 923

(21) **01126400.9** (11) 1 233 589

(21) **01127318.2** (11) 1 233 454

(21) **01127585.6** (11) 1 232 964

(21) **01127684.7** (11) 1 233 035

(21) **01127730.8** (11) 1 232 979

(21) **01127760.5** (11) 1 233 612

(21) **01127900.7** (11) 1 233 135

(21) **01127972.6** (11) 1 232 996

(21) **01127974.2** (11) 1 233 284

(21) **01128093.0** (11) 1 233 102

(21) **01128102.9** (11) 1 232 720

(21) **01128283.7** (11) 1 233 232

(21) **01128532.7** (11) 1 232 984

(21) **01128583.0** (11) 1 232 812

(21) **01128622.6** (11) 1 233 191

(21) **01128647.3** (11) 1 233 511

(21) **01128744.8** (11) 1 233 065

(21) **01128943.6** (11) 1 233 515

(21) **01128954.3** (11) 1 233 161

(21) **01128965.9** (11) 1 233 204

(21) **01129112.7** (11) 1 233 622

(21) **01129242.2** (11) 1 233 624

(21) **01129467.5** (11) 1 232 963

(21) **01129631.6** (11) 1 233 156

(21) **01129667.0** (11) 1 233 139

(21) **01129914.6** (11) 1 232 825

(21) **01130079.5** (11) 1 232 892

(21) **01130140.5** (11) 1 233 601

(21) **01130147.0** (11) 1 233 097

(21) **01130185.0** (11) 1 233 650

(21) **01130377.3** (11) 1 232 879

(21) **01130412.8** (11) 1 233 247

(21) **01130457.3** (11) 1 232 950

(21) **01130526.5** (11) 1 233 158

(21) **01130542.2** (11) 1 233 237

(21) **01130608.1** (11) 1 232 899

(21) **01130773.3** (11) 1 232 976

(21) **01130786.5** (11) 1 233 216

(21) **01130844.2** (11) 1 232 971

(21) **01200507.0** (11) 1 232 746

(21) **01200509.6** (11) 1 233 496

(21) **01200519.5** (11) 1 233 267

(21) **01200551.8** (11) 1 233 270

(21) **01200567.4** (11) 1 233 079

(21) **01201776.0** (11) 1 233 451

(21) **01204167.9** (11) 1 232 734

(21) **01300677.0** (11) 1 232 833

(21) **01301257.0** (11) 1 233 304

(21) **01301309.9** (11) 1 233 099

(21) **01301317.2** (11) 1 233 319

(21) **01301351.1** (11) 1 233 298

(21) **01301352.9** (11) 1 233 488

(21) **01301407.1** (11) 1 233 052

(21) **01301415.4** (11) 1 233 662

(21) **01301422.0** (11) 1 233 590

(21) **01301426.1** (11) 1 232 699

(21) **01301472.5** (11) 1 233 276

(21) **01301920.3** (11) 1 233 370

(21) **01303608.2** (11) 1 233 368

(21) **01304437.5** (11) 1 232 688

(21) **01305382.2** (11) 1 233 413

(21) **01305531.4** (11) 1 233 396
(21) **01305890.4** (11) 1 233 355
(21) **01306016.5** (11) 1 233 442
(21) **01306373.0** (11) 1 233 498
(21) **01306501.6** (11) 1 233 485
(21) **01306731.9** (11) 1 233 578
(21) **01307264.0** (11) 1 233 564
(21) **01307286.3** (11) 1 233 585
(21) **01307294.7** (11) 1 233 579
(21) **01308077.5** (11) 1 233 630
(21) **01308664.0** (11) 1 233 146
(21) **01308828.1** (11) 1 233 181
(21) **01309194.7** (11) 1 232 827
(21) **01309476.8** (11) 1 233 397
(21) **01309848.8** (11) 1 233 549
(21) **01310107.6** (11) 1 233 417
(21) **01310523.4** (11) 1 233 362
(21) **01310604.2** (11) 1 232 697
(21) **01400187.9** (11) 1 232 954
(21) **01400364.4** (11) 1 233 157
(21) **01400387.5** (11) 1 233 509
(21) **01402231.3** (11) 1 233 033
(21) **01403169.4** (11) 1 233 218
(21) **01403364.1** (11) 1 232 975
(21) **01403371.6** (11) 1 233 470
(21) **01410021.8** (11) 1 233 333
(21) **01420041.4** (11) 1 232 758
(21) **01440015.4** (11) 1 233 567
(21) **01440028.7** (11) 1 233 562
(21) **01440029.5** (11) 1 233 484
(21) **01440033.7** (11) 1 233 563
(21) **01440034.5** (11) 1 233 575
(21) **01490054.2** (11) 1 233 141
(21) **01500027.6** (11) 1 232 987
(21) **01500262.9** (11) 1 232 814
(21) **01600003.6** (11) 1 233 049
(21) **01610010.9** (11) 1 233 356
(21) **01610011.7** (11) 1 233 570
(21) **01610012.5** (11) 1 232 762
(21) **01610013.3** (11) 1 233 039
(21) **01660229.4** (11) 1 233 586
(21) **01810071.9** (11) 1 233 209
(21) **01810087.5** (11) 1 232 978
(21) **01810150.1** (11) 1 233 083
(21) **01810153.5** (11) 1 233 086
(21) **01810158.4** (11) 1 233 350
(21) **01810160.0** (11) 1 233 318
(21) **01810162.6** (11) 1 232 840
(21) **01810163.4** (11) 1 233 129

(21) **01810171.7** (11) 1 233 315
(21) **01810172.5** (11) 1 233 165
(21) **01810177.4** (11) 1 233 382
(21) **01810178.2** (11) 1 232 792
(21) **01830037.6** (11) 1 232 986
(21) **01830038.4** (11) 1 232 985
(21) **01830050.9** (11) 1 232 958
(21) **01830051.7** (11) 1 232 965
(21) **01830053.3** (11) 1 233 100
(21) **01830095.4** (11) 1 232 763
(21) **01830096.2** (11) 1 232 847
(21) **01830097.0** (11) 1 233 420
(21) **01830099.6** (11) 1 232 801
(21) **01830100.2** (11) 1 232 795
(21) **01830101.0** (11) 1 232 966
(21) **01830104.4** (11) 1 233 188
(21) **01830105.1** (11) 1 233 116
(21) **01830106.9** (11) 1 233 115
(21) **01830107.7** (11) 1 232 980
(21) **01830108.5** (11) 1 232 760
(21) **01830110.1** (11) 1 233 421
(21) **01830403.0** (11) 1 232 816
(21) **01830498.0** (11) 1 233 405
(21) **01850207.0** (11) 1 232 702
(21) **01870027.8** (11) 1 233 383
(21) **01870028.6** (11) 1 232 716
(21) **01870029.4** (11) 1 233 138
(21) **01870035.1** (11) 1 233 483
(21) **01870287.8** (11) 1 233 048
(21) **01890327.8** (11) 1 233 080
(21) **01890335.1** (11) 1 233 647
(21) **01890336.9** (11) 1 233 648
(21) **01907008.5** (11) 1 232 675 *
(87) WO 01/060123
(21) **01908147.0** (11) 1 232 844
(87) WO 01/068340
(21) **01908193.4** (11) 1 232 999
(87) WO 01/064583
(21) **01918528.9** (11) 1 231 956 *
(87) WO 01/066172
(21) **01918899.4** (11) 1 232 266 *
(87) WO 01/070978
(21) **01919049.5** (11) 1 232 670 *
(87) WO 01/052596
(21) **01919823.3** (11) 1 233 651
(87) WO 01/078456
(21) **01925430.9** (11) 1 232 393 *
(87) WO 01/098778
(21) **01927353.1** (11) 1 232 628 *
(87) WO 01/065805
(21) **01927577.5** (11) 1 231 854 *
(87) WO 01/067933

(21) **01931541.5** (11) 1 232 649 *
(87) WO 01/074056
(21) **01935410.9** (11) 1 232 579 *
(87) WO 01/093458
(21) **01945239.0** (11) 1 232 400 *
(87) WO 02/006845
(21) **01945260.6** (11) 1 232 202 *
(87) WO 02/000774
(21) **01945729.0** (11) 1 233 450
(87) WO 02/003458
(21) **01947946.8** (11) 1 233 459
(87) WO 02/007227
(21) **01947979.9** (11) 1 233 439
(87) WO 02/009139
(21) **01949982.1** (11) 1 233 458
(87) WO 02/007226
(21) **01950646.8** (11) 1 232 598 *
(87) WO 02/003591
(21) **01951916.4** (11) 1 232 677 *
(87) WO 02/009485
(21) **01951969.3** (11) 1 233 295
(87) WO 02/008818
(21) **01955545.7** (11) 1 233 219
(87) WO 02/014724
(21) **01955680.2** (11) 1 233 533
(87) WO 02/015426
(21) **01956910.2** (11) 1 233 262
(87) WO 02/016915
(21) **01958452.3** (11) 1 233 526
(87) WO 02/019553
(21) **01958453.1** (11) 1 233 545
(87) WO 02/021727
(21) **01958468.9** (11) 1 232 422 *
(87) WO 02/017024
(21) **01958503.3** (11) 1 233 529
(87) WO 02/017505
(21) **01958541.3** (11) 1 233 546
(87) WO 02/019568
(21) **01958542.1** (11) 1 233 557
(87) WO 02/019583
(21) **01958624.7** (11) 1 232 573 *
(87) WO 02/027955
(21) **01961149.0** (11) 1 233 534
(87) WO 02/019559
(21) **01961188.8** (11) 1 233 547
(87) WO 02/019569
(21) **01961299.3** (11) 1 233 535
(87) WO 02/021713
(21) **01961350.4** (11) 1 233 443
(87) WO 02/021582
(21) **01961745.5** (11) 1 232 678 *
(87) WO 02/009483
(21) **01962752.0** (11) 1 232 613 *
(87) WO 02/001811
(21) **01963110.0** (11) 1 232 550 *
(87) WO 02/017454
(21) **01963421.1** (11) 1 233 559
(87) WO 02/021745
(21) **01963462.5** (11) 1 233 539
(87) WO 02/025835

(21) **01964360.0** (11) 1 232 522 *
(87) WO 02/019408

(21) **01964857.5** (11) 1 232 544 *
(87) WO 02/019477

(21) **01965291.6** (11) 1 232 752
(87) WO 02/020025

(21) **01965602.4** (11) 1 233 548
(87) WO 02/023769

(21) **01966559.5** (11) 1 232 059 *
(87) WO 02/018137

(21) **01967060.3** (11) 1 232 514 *
(87) WO 02/027747

(21) **01967138.7** (11) 1 232 576 *
(87) WO 02/009309

(21) **01967695.6** (11) 1 232 088 *
(87) WO 02/024517

(21) **01967769.9** (11) 1 233 259
(87) WO 02/025246

(21) **01970121.8** (11) 1 233 265
(87) WO 02/025257

(21) **01970213.3** (11) 1 233 543
(87) WO 02/027971

(21) **01970238.0** (11) 1 233 536
(87) WO 02/029998

(21) **01970311.5** (11) 1 233 537
(87) WO 02/027962

(21) **01971355.1** (11) 1 232 462 *
(87) WO 02/027996

(21) **01972056.4** (11) 1 232 631 *
(87) WO 02/025900

(21) **01972500.1** (11) 1 233 558
(87) WO 02/030023

(21) **01972541.5** (11) 1 233 602
(87) WO 02/028083

(21) **01972557.1** (11) 1 233 566
(87) WO 02/030034

(21) **01972645.4** (11) 1 233 560
(87) WO 02/030024

(21) **01972716.3** (11) 1 233 561
(87) WO 02/032030

(21) **01974318.6** (11) 1 232 541 *
(87) WO 02/029935

(21) **01974706.2** (11) 1 233 528
(87) WO 02/032001

(21) **01974748.4** (11) 1 232 703
(87) WO 02/032267

(21) **01974775.7** (11) 1 233 568
(87) WO 02/032041

(21) **01974927.4** (11) 1 232 585 *
(87) WO 02/030009

(21) **01974936.5** (11) 1 232 574 *
(87) WO 02/029990

(21) **01975511.5** (11) 1 232 594 *
(87) WO 02/027989

(21) **01976018.0** (11) 1 232 518 *
(87) WO 02/027761

(21) **01976022.2** (11) 1 232 226 *
(87) WO 02/020696

(21) **01976122.0** (11) 1 232 577 *
(87) WO 02/017511

(21) **01976148.5** (11) 1 232 417 *
(87) WO 02/017018

(21) **01976402.6** (11) 1 231 855 *
(87) WO 02/034097

(21) **01976676.5** (11) 1 233 594
(87) WO 02/032083

(21) **01978275.4** (11) 1 232 346 *
(87) WO 02/014710

(21) **01978342.2** (11) 1 232 578 *
(87) WO 02/023766

(21) **01978422.2** (11) 1 232 668 *
(87) WO 02/035876

(21) **01980348.5** (11) 1 232 608 *
(87) WO 02/025872

(21) **01980350.1** (11) 1 232 512 *
(87) WO 02/025682

(21) **01980367.5** (11) 1 232 511 *
(87) WO 02/025681

(21) **01984419.0** (11) 1 233 032
(87) WO 02/010239

(21) **01984674.0** (11) 1 232 504 *
(87) WO 02/023564

(21) **01988845.2** (11) 1 232 374 *
(87) WO 02/035171

(21) **01988846.0** (11) 1 232 375 *
(87) WO 02/035172

(21) **02000135.0** (11) 1 233 094
(21) **02000210.1** (11) 1 232 989
(21) **02000244.0** (11) 1 233 280
(21) **02000266.3** (11) 1 232 967
(21) **02000284.6** (11) 1 233 434
(21) **02000292.9** (11) 1 233 314
(21) **02000294.5** (11) 1 233 095
(21) **02000370.3** (11) 1 232 829
(21) **02000380.2** (11) 1 233 497
(21) **02000417.2** (11) 1 233 092
(21) **02000478.4** (11) 1 232 994
(21) **02000504.7** (11) 1 232 793
(21) **02000553.4** (11) 1 233 224
(21) **02000579.9** (11) 1 233 619
(21) **02000621.9** (11) 1 233 087
(21) **02000637.5** (11) 1 232 807
(21) **02000712.6** (11) 1 232 968
(21) **02000714.2** (11) 1 233 469
(21) **02000763.9** (11) 1 233 183
(21) **02000771.2** (11) 1 233 101
(21) **02000826.4** (11) 1 233 193
(21) **02000842.1** (11) 1 232 813
(21) **02000847.0** (11) 1 233 105
(21) **02000848.8** (11) 1 232 882
(21) **02000918.9** (11) 1 233 104
(21) **02000933.8** (11) 1 233 088
(21) **02000940.3** (11) 1 232 936
(21) **02000973.4** (11) 1 233 170

(21) **02000996.5** (11) 1 232 808
(21) **02001019.5** (11) 1 232 916
(21) **02001065.8** (11) 1 232 947
(21) **02001100.3** (11) 1 232 860
(21) **02001136.7** (11) 1 233 045
(21) **02001143.3** (11) 1 233 211
(21) **02001148.2** (11) 1 232 983
(21) **02001228.2** (11) 1 233 106
(21) **02001254.8** (11) 1 233 073
(21) **02001280.3** (11) 1 232 819
(21) **02001285.2** (11) 1 233 657
(21) **02001290.2** (11) 1 232 977
(21) **02001297.7** (11) 1 232 708
(21) **02001302.5** (11) 1 233 177
(21) **02001303.3** (11) 1 233 380
(21) **02001327.2** (11) 1 233 062
(21) **02001341.3** (11) 1 233 403
(21) **02001364.5** (11) 1 232 911
(21) **02001373.6** (11) 1 233 330
(21) **02001375.1** (11) 1 233 046
(21) **02001391.8** (11) 1 233 482
(21) **02001478.3** (11) 1 233 110
(21) **02001480.9** (11) 1 232 719
(21) **02001485.8** (11) 1 233 474
(21) **02001536.8** (11) 1 233 119
(21) **02001579.8** (11) 1 233 466
(21) **02001620.0** (11) 1 232 733
(21) **02001626.7** (11) 1 233 404
(21) **02001646.5** (11) 1 233 433
(21) **02001741.4** (11) 1 233 000
(21) **02001766.1** (11) 1 233 229
(21) **02001794.3** (11) 1 233 163
(21) **02001795.0** (11) 1 233 164
(21) **02001843.8** (11) 1 232 924
(21) **02001889.1** (11) 1 233 324
(21) **02001911.3** (11) 1 232 724
(21) **02001928.7** (11) 1 233 476
(21) **02001930.3** (11) 1 233 490
(21) **02001935.2** (11) 1 232 805
(21) **02001944.4** (11) 1 233 607
(21) **02001994.9** (11) 1 232 771
(21) **02002031.9** (11) 1 233 290
(21) **02002036.8** (11) 1 233 067
(21) **02002045.9** (11) 1 233 041
(21) **02002049.1** (11) 1 232 791
(21) **02002061.6** (11) 1 233 357
(21) **02002083.0** (11) 1 233 520
(21) **02002087.1** (11) 1 233 638
(21) **02002088.9** (11) 1 233 034

(21) **02002092.1** (11) 1 233 400
(21) **02002107.7** (11) 1 232 779
(21) **02002121.8** (11) 1 233 192
(21) **02002124.2** (11) 1 233 009
(21) **02002127.5** (11) 1 232 990
(21) **02002155.6** (11) 1 233 167
(21) **02002194.5** (11) 1 233 591
(21) **02002195.2** (11) 1 233 390
(21) **02002206.7** (11) 1 233 504
(21) **02002210.9** (11) 1 232 683
(21) **02002242.2** (11) 1 232 993
(21) **02002321.4** (11) 1 233 205
(21) **02002333.9** (11) 1 233 300
(21) **02002341.2** (11) 1 233 248
(21) **02002342.0** (11) 1 233 230
(21) **02002367.7** (11) 1 233 244
(21) **02002386.7** (11) 1 233 455
(21) **02002402.2** (11) 1 233 491
(21) **02002409.7** (11) 1 233 486
(21) **02002427.9** (11) 1 233 215
(21) **02002463.4** (11) 1 233 260
(21) **02002466.7** (11) 1 233 495
(21) **02002470.9** (11) 1 233 317
(21) **02002476.6** (11) 1 233 629
(21) **02002536.7** (11) 1 233 615
(21) **02002555.7** (11) 1 233 149
(21) **02002592.0** (11) 1 232 685
(21) **02002596.1** (11) 1 232 862
(21) **02002607.6** (11) 1 233 653
(21) **02002610.0** (11) 1 233 074
(21) **02002615.9** (11) 1 232 929
(21) **02002623.3** (11) 1 233 066
(21) **02002656.3** (11) 1 233 503
(21) **02002659.7** (11) 1 232 785
(21) **02002660.5** (11) 1 232 786
(21) **02002663.9** (11) 1 233 416
(21) **02002664.7** (11) 1 233 227
(21) **02002666.2** (11) 1 233 437
(21) **02002675.3** (11) 1 233 655
(21) **02002685.2** (11) 1 233 273
(21) **02002703.3** (11) 1 232 739
(21) **02002709.0** (11) 1 232 799
(21) **02002717.3** (11) 1 232 848
(21) **02002725.6** (11) 1 233 540
(21) **02002745.4** (11) 1 232 883
(21) **02002751.2** (11) 1 232 684
(21) **02002761.1** (11) 1 232 869
(21) **02002762.9** (11) 1 232 870
(21) **02002764.5** (11) 1 232 871
(21) **02002773.6** (11) 1 232 835
(21) **02002774.4** (11) 1 233 363
(21) **02002775.1** (11) 1 232 918
(21) **02002784.3** (11) 1 233 431
(21) **02002785.0** (11) 1 233 128
(21) **02002787.6** (11) 1 233 241
(21) **02002795.9** (11) 1 232 919
(21) **02002796.7** (11) 1 232 920
(21) **02002798.3** (11) 1 232 886
(21) **02002800.7** (11) 1 233 517
(21) **02002804.9** (11) 1 233 617
(21) **02002814.8** (11) 1 233 016
(21) **02002815.5** (11) 1 233 017
(21) **02002816.3** (11) 1 233 018
(21) **02002820.5** (11) 1 233 042
(21) **02002831.2** (11) 1 232 682
(21) **02002850.2** (11) 1 233 118
(21) **02002855.1** (11) 1 233 461
(21) **02002858.5** (11) 1 233 571
(21) **02002862.7** (11) 1 232 721
(21) **02002870.0** (11) 1 233 516
(21) **02002873.4** (11) 1 233 274
(21) **02002883.3** (11) 1 233 541
(21) **02002884.1** (11) 1 233 639
(21) **02002893.2** (11) 1 232 913
(21) **02002898.1** (11) 1 233 316
(21) **02002904.7** (11) 1 232 900
(21) **02002910.4** (11) 1 233 467
(21) **02002914.6** (11) 1 233 130
(21) **02002928.6** (11) 1 232 714
(21) **02002929.4** (11) 1 232 741
(21) **02002935.1** (11) 1 233 173
(21) **02002945.0** (11) 1 233 283
(21) **02002957.5** (11) 1 232 852
(21) **02002962.5** (11) 1 232 704
(21) **02002984.9** (11) 1 232 832
(21) **02003001.1** (11) 1 232 949
(21) **02003010.2** (11) 1 232 723
(21) **02003022.7** (11) 1 233 109
(21) **02003048.2** (11) 1 232 788
(21) **02003055.7** (11) 1 233 514
(21) **02003056.5** (11) 1 233 195
(21) **02003062.3** (11) 1 233 027
(21) **02003063.1** (11) 1 233 223
(21) **02003077.1** (11) 1 233 005
(21) **02003082.1** (11) 1 233 231
(21) **02003087.0** (11) 1 233 190
(21) **02003090.4** (11) 1 233 462
(21) **02003095.3** (11) 1 233 197
(21) **02003108.4** (11) 1 233 240
(21) **02003118.3** (11) 1 232 972
(21) **02003119.1** (11) 1 232 970
(21) **02003122.5** (11) 1 233 325
(21) **02003123.3** (11) 1 233 487
(21) **02003132.4** (11) 1 232 740
(21) **02003136.5** (11) 1 232 710
(21) **02003138.1** (11) 1 233 446
(21) **02003139.9** (11) 1 233 060
(21) **02003148.0** (11) 1 233 179
(21) **02003157.1** (11) 1 233 552
(21) **02003158.9** (11) 1 233 553
(21) **02003167.0** (11) 1 233 435
(21) **02003168.8** (11) 1 233 001
(21) **02003172.0** (11) 1 233 312
(21) **02003173.8** (11) 1 233 608
(21) **02003174.6** (11) 1 232 841
(21) **02003175.3** (11) 1 233 291
(21) **02003178.7** (11) 1 233 580
(21) **02003186.0** (11) 1 232 935
(21) **02003187.8** (11) 1 232 815
(21) **02003188.6** (11) 1 233 387
(21) **02003191.0** (11) 1 233 258
(21) **02003194.4** (11) 1 232 694
(21) **02003208.2** (11) 1 232 865
(21) **02003209.0** (11) 1 233 006
(21) **02003210.8** (11) 1 233 275
(21) **02003218.1** (11) 1 232 934
(21) **02003220.7** (11) 1 232 931
(21) **02003251.2** (11) 1 232 828
(21) **02003308.0** (11) 1 232 820
(21) **02003309.8** (11) 1 232 821
(21) **02003310.6** (11) 1 233 096
(21) **02003311.4** (11) 1 232 822
(21) **02003312.2** (11) 1 233 198
(21) **02003314.8** (11) 1 233 123
(21) **02003322.1** (11) 1 233 043
(21) **02003323.9** (11) 1 233 214
(21) **02003328.8** (11) 1 233 327
(21) **02003330.4** (11) 1 232 910
(21) **02003344.5** (11) 1 232 928
(21) **02003346.0** (11) 1 232 922
(21) **02003347.8** (11) 1 232 837
(21) **02003349.4** (11) 1 233 306
(21) **02003350.2** (11) 1 233 513
(21) **02003351.0** (11) 1 233 592
(21) **02003357.7** (11) 1 232 875
(21) **02003358.5** (11) 1 232 876
(21) **02003362.7** (11) 1 233 538

(21) **02003363.5** (11) 1 233 151
(21) **02003366.8** (11) 1 233 246
(21) **02003371.8** (11) 1 233 351
(21) **02003372.6** (11) 1 233 414
(21) **02003373.4** (11) 1 232 866
(21) **02003377.5** (11) 1 233 226
(21) **02003378.3** (11) 1 233 320
(21) **02003379.1** (11) 1 233 321
(21) **02003381.7** (11) 1 232 809
(21) **02003402.1** (11) 1 233 464
(21) **02003404.7** (11) 1 232 834
(21) **02003427.8** (11) 1 233 251
(21) **02003436.9** (11) 1 233 131
(21) **02003438.5** (11) 1 233 309
(21) **02003442.7** (11) 1 233 339
(21) **02003445.0** (11) 1 233 634
(21) **02003447.6** (11) 1 233 475
(21) **02003450.0** (11) 1 232 884
(21) **02003451.8** (11) 1 233 305
(21) **02003452.6** (11) 1 233 667
(21) **02003453.4** (11) 1 232 997
(21) **02003462.5** (11) 1 232 787
(21) **02003464.1** (11) 1 233 432
(21) **02003470.8** (11) 1 233 172
(21) **02003489.8** (11) 1 233 268
(21) **02003498.9** (11) 1 233 322
(21) **02003499.7** (11) 1 233 323
(21) **02003510.1** (11) 1 232 826
(21) **02003515.0** (11) 1 233 235
(21) **02003522.6** (11) 1 233 084
(21) **02003523.4** (11) 1 233 577
(21) **02003530.9** (11) 1 233 132
(21) **02003531.7** (11) 1 232 783
(21) **02003533.3** (11) 1 233 133
(21) **02003541.6** (11) 1 233 117
(21) **02003546.5** (11) 1 232 850
(21) **02003548.1** (11) 1 233 238
(21) **02003549.9** (11) 1 233 168
(21) **02003555.6** (11) 1 232 755
(21) **02003559.8** (11) 1 232 874
(21) **02003560.6** (11) 1 233 040
(21) **02003569.7** (11) 1 233 635
(21) **02003571.3** (11) 1 233 581
(21) **02003572.1** (11) 1 233 596
(21) **02003573.9** (11) 1 233 166
(21) **02003574.7** (11) 1 232 915
(21) **02003576.2** (11) 1 233 255
(21) **02003577.0** (11) 1 233 199
(21) **02003579.6** (11) 1 233 512
(21) **02003580.4** (11) 1 233 326
(21) **02003582.0** (11) 1 233 599
(21) **02003584.6** (11) 1 233 600
(21) **02003585.3** (11) 1 233 358
(21) **02003586.1** (11) 1 233 207
(21) **02003587.9** (11) 1 233 331
(21) **02003590.3** (11) 1 232 956
(21) **02003591.1** (11) 1 233 220
(21) **02003592.9** (11) 1 233 261
(21) **02003598.6** (11) 1 233 313
(21) **02003601.8** (11) 1 232 887
(21) **02003602.6** (11) 1 232 817
(21) **02003603.4** (11) 1 232 941
(21) **02003604.2** (11) 1 233 636
(21) **02003606.7** (11) 1 233 631
(21) **02003607.5** (11) 1 233 343
(21) **02003642.2** (11) 1 233 460
(21) **02003651.3** (11) 1 233 310
(21) **02003652.1** (11) 1 233 311
(21) **02003653.9** (11) 1 233 180
(21) **02003654.7** (11) 1 233 308
(21) **02003655.4** (11) 1 232 851
(21) **02003657.0** (11) 1 232 893
(21) **02003658.8** (11) 1 232 894
(21) **02003659.6** (11) 1 232 895
(21) **02003660.4** (11) 1 232 896
(21) **02003661.2** (11) 1 232 897
(21) **02003663.8** (11) 1 233 252
(21) **02003664.6** (11) 1 232 969
(21) **02003668.7** (11) 1 233 428
(21) **02003669.5** (11) 1 233 221
(21) **02003673.7** (11) 1 233 293
(21) **02003674.5** (11) 1 233 002
(21) **02003677.8** (11) 1 232 823
(21) **02003679.4** (11) 1 232 802
(21) **02003682.8** (11) 1 233 524
(21) **02003699.2** (11) 1 233 201
(21) **02003706.5** (11) 1 232 737
(21) **02003709.9** (11) 1 232 735
(21) **02003710.7** (11) 1 232 857
(21) **02003716.4** (11) 1 232 962
(21) **02003717.2** (11) 1 233 502
(21) **02003720.6** (11) 1 232 804
(21) **02003721.4** (11) 1 233 152
(21) **02003724.8** (11) 1 233 213
(21) **02003725.5** (11) 1 233 182
(21) **02003727.1** (11) 1 232 905
(21) **02003733.9** (11) 1 233 499
(21) **02003734.7** (11) 1 233 582
(21) **02003735.4** (11) 1 232 953
(21) **02003736.2** (11) 1 233 359
(21) **02003750.3** (11) 1 233 200
(21) **02003751.1** (11) 1 233 155
(21) **02003755.2** (11) 1 233 473
(21) **02003759.4** (11) 1 232 878
(21) **02003778.4** (11) 1 233 234
(21) **02003795.8** (11) 1 233 565
(21) **02003818.8** (11) 1 233 078
(21) **02003828.7** (11) 1 233 068
(21) **02003829.5** (11) 1 233 069
(21) **02003830.3** (11) 1 233 070
(21) **02003831.1** (11) 1 233 071
(21) **02003835.2** (11) 1 233 389
(21) **02003848.5** (11) 1 233 613
(21) **02003873.3** (11) 1 233 134
(21) **02004204.0** (11) 1 233 371
(21) **02004250.3** (11) 1 233 427
(21) **02004254.5** (11) 1 233 415
(21) **02005402.9** (11) 1 233 603
(21) **02005499.5** (11) 1 233 143
(21) **02005743.6** (11) 1 233 061
(21) **02005869.9** (11) 1 232 957
(21) **02006229.5** (11) 1 233 334
(21) **02006233.7** (11) 1 233 335
(21) **02006516.5** (11) 1 233 004
(21) **02006541.3** (11) 1 233 015
(21) **02006757.5** (11) 1 233 664
(21) **02006758.3** (11) 1 233 665
(21) **02007038.9** (11) 1 233 364
(21) **02007044.7** (11) 1 233 365
(21) **02007045.4** (11) 1 233 366
(21) **02007397.9** (11) 1 232 745
(21) **02007748.3** (11) 1 233 620
(21) **02007749.1** (11) 1 233 621
(21) **02008082.6** (11) 1 233 010
(21) **02008187.3** (11) 1 233 287
(21) **02008520.5** (11) 1 233 457
(21) **02008671.6** (11) 1 232 727
(21) **02008672.4** (11) 1 232 728
(21) **02008916.5** (11) 1 233 212
(21) **02009045.2** (11) 1 232 912
(21) **02009112.0** (11) 1 233 663
(21) **02009203.7** (11) 1 232 940
(21) **02009224.3** (11) 1 233 632
(21) **02009308.4** (11) 1 233 456
(21) **02009367.0** (11) 1 233 341
(21) **02009422.3** (11) 1 232 761
(21) **02009465.2** (11) 1 233 408

(21) **02009520.4** (11) 1 233 025
(21) **02009565.9** (11) 1 232 925
(21) **02009643.4** (11) 1 233 444
(21) **02009648.3** (11) 1 233 423
(21) **02009662.4** (11) 1 233 037
(21) **02009671.5** (11) 1 233 296
(21) **02009722.6** (11) 1 232 759
(21) **02009934.7** (11) 1 233 656
(21) **02010008.7** (11) 1 232 711
(21) **02010027.7** (11) 1 233 263
(21) **02010170.5** (11) 1 233 277
(21) **02010212.5** (11) 1 233 250
(21) **02010392.5** (11) 1 233 242
(21) **02011101.9** (11) 1 232 959
(21) **02011242.1** (11) 1 232 730
(21) **02011246.2** (11) 1 232 747
(21) **02011316.3** (11) 1 233 112
(21) **02075015.4** (11) 1 232 921
(21) **02075033.7** (11) 1 233 124
(21) **02075056.8** (11) 1 233 222
(21) **02075100.4** (11) 1 233 257
(21) **02075115.2** (11) 1 233 301
(21) **02075164.0** (11) 1 233 468
(21) **02075182.2** (11) 1 232 824
(21) **02075184.8** (11) 1 233 174
(21) **02075186.3** (11) 1 233 176
(21) **02075206.9** (11) 1 232 930
(21) **02075207.7** (11) 1 232 909
(21) **02075318.2** (11) 1 232 888
(21) **02075322.4** (11) 1 233 053
(21) **02075388.5** (11) 1 232 845
(21) **02075427.1** (11) 1 233 303
(21) **02075428.9** (11) 1 233 286
(21) **02075431.3** (11) 1 233 090
(21) **02075437.0** (11) 1 232 864
(21) **02075438.8** (11) 1 232 863
(21) **02075476.8** (11) 1 232 781
(21) **02075530.2** (11) 1 233 113
(21) **02075532.8** (11) 1 232 948
(21) **02075533.6** (11) 1 232 961
(21) **02075545.0** (11) 1 233 114
(21) **02075551.8** (11) 1 233 402
(21) **02075554.2** (11) 1 232 722
(21) **02075562.5** (11) 1 233 419
(21) **02075563.3** (11) 1 233 623
(21) **02075585.6** (11) 1 233 660
(21) **02075591.4** (11) 1 232 686
(21) **02075597.1** (11) 1 233 614
(21) **02075612.8** (11) 1 233 360
(21) **02075616.9** (11) 1 232 943
(21) **02075626.8** (11) 1 233 584
(21) **02075644.1** (11) 1 233 159
(21) **02075647.4** (11) 1 232 951
(21) **02075650.8** (11) 1 232 713
(21) **02075667.2** (11) 1 232 907
(21) **02075668.0** (11) 1 232 908
(21) **02075924.7** (11) 1 233 140
(21) **02075954.4** (11) 1 232 749
(21) **02075955.1** (11) 1 232 750
(21) **02076213.4** (11) 1 233 436
(21) **02076216.7** (11) 1 232 767
(21) **02076217.5** (11) 1 232 768
(21) **02076283.7** (11) 1 233 228
(21) **02076706.7** (11) 1 233 144
(21) **02076707.5** (11) 1 233 142
(21) **02076711.7** (11) 1 232 738
(21) **02077074.9** (11) 1 233 022
(21) **02090012.2** (11) 1 233 654
(21) **02090020.5** (11) 1 233 604
(21) **02090056.9** (11) 1 232 991
(21) **02090059.3** (11) 1 232 917
(21) **02090061.9** (11) 1 232 992
(21) **02090097.3** (11) 1 232 973
(21) **02100003.9** (11) 1 232 858
(21) **02100005.4** (11) 1 232 859
(21) **02100018.7** (11) 1 233 372
(21) **02100066.6** (11) 1 233 038
(21) **02100077.3** (11) 1 233 160
(21) **02100097.1** (11) 1 233 597
(21) **02100100.3** (11) 1 233 384
(21) **02100102.9** (11) 1 233 628
(21) **02100114.4** (11) 1 233 338
(21) **02100115.1** (11) 1 232 981
(21) **02100127.6** (11) 1 233 294
(21) **02100135.9** (11) 1 233 438
(21) **02100138.3** (11) 1 233 448
(21) **02100144.1** (11) 1 233 583
(21) **02100150.8** (11) 1 233 279
(21) **02100394.2** (11) 1 233 145
(21) **02250133.2** (11) 1 232 797
(21) **02250239.7** (11) 1 233 391
(21) **02250291.8** (11) 1 233 492
(21) **02250315.5** (11) 1 233 374
(21) **02250337.9** (11) 1 233 336
(21) **02250392.4** (11) 1 233 407
(21) **02250410.4** (11) 1 233 471
(21) **02250464.1** (11) 1 233 477
(21) **02250478.1** (11) 1 233 626
(21) **02250511.9** (11) 1 232 693
(21) **02250518.4** (11) 1 233 510
(21) **02250554.9** (11) 1 233 245
(21) **02250556.4** (11) 1 233 507
(21) **02250581.2** (11) 1 233 185
(21) **02250596.0** (11) 1 232 867
(21) **02250605.9** (11) 1 232 868
(21) **02250606.7** (11) 1 233 493
(21) **02250620.8** (11) 1 232 885
(21) **02250624.0** (11) 1 233 337
(21) **02250634.9** (11) 1 233 297
(21) **02250676.0** (11) 1 233 573
(21) **02250704.0** (11) 1 232 902
(21) **02250709.9** (11) 1 233 206
(21) **02250723.0** (11) 1 233 186
(21) **02250724.8** (11) 1 233 187
(21) **02250789.1** (11) 1 233 340
(21) **02250790.9** (11) 1 233 386
(21) **02250812.1** (11) 1 233 606
(21) **02250823.8** (11) 1 233 424
(21) **02250825.3** (11) 1 233 367
(21) **02250828.7** (11) 1 233 345
(21) **02250831.1** (11) 1 233 640
(21) **02250872.5** (11) 1 233 019
(21) **02250874.1** (11) 1 232 717
(21) **02250876.6** (11) 1 233 054
(21) **02250895.6** (11) 1 233 189
(21) **02250901.2** (11) 1 233 401
(21) **02250902.0** (11) 1 232 705
(21) **02250903.8** (11) 1 232 706
(21) **02250907.9** (11) 1 232 715
(21) **02250919.4** (11) 1 233 508
(21) **02250920.2** (11) 1 233 253
(21) **02250923.6** (11) 1 233 021
(21) **02250928.5** (11) 1 232 777
(21) **02250931.9** (11) 1 232 803
(21) **02250935.0** (11) 1 233 352
(21) **02250947.5** (11) 1 233 202
(21) **02250950.9** (11) 1 233 196
(21) **02250961.6** (11) 1 233 445
(21) **02250962.4** (11) 1 233 150
(21) **02250964.0** (11) 1 233 361
(21) **02250973.1** (11) 1 232 707
(21) **02250974.9** (11) 1 232 782
(21) **02250976.4** (11) 1 233 369
(21) **02250977.2** (11) 1 233 611
(21) **02250978.0** (11) 1 233 625
(21) **02250980.6** (11) 1 232 914
(21) **02250985.5** (11) 1 232 955

(21) **02250986.3** (11) 1 232 855
(21) **02250987.1** (11) 1 232 960
(21) **02250988.9** (11) 1 233 661
(21) **02250990.5** (11) 1 232 692
(21) **02250991.3** (11) 1 233 375
(21) **02250992.1** (11) 1 233 551
(21) **02250995.4** (11) 1 233 605
(21) **02251002.8** (11) 1 233 120
(21) **02251004.4** (11) 1 233 412
(21) **02251007.7** (11) 1 233 075
(21) **02251009.3** (11) 1 233 254
(21) **02251010.1** (11) 1 233 398
(21) **02251011.9** (11) 1 233 225
(21) **02251013.5** (11) 1 233 576
(21) **02251016.8** (11) 1 233 641
(21) **02251017.6** (11) 1 233 479
(21) **02251018.4** (11) 1 233 452
(21) **02251020.0** (11) 1 233 525
(21) **02251022.6** (11) 1 233 410
(21) **02251023.4** (11) 1 233 169
(21) **02251024.2** (11) 1 233 154
(21) **02251025.9** (11) 1 232 709
(21) **02251026.7** (11) 1 232 995
(21) **02251027.5** (11) 1 232 754
(21) **02251032.5** (11) 1 232 729
(21) **02251033.3** (11) 1 233 328
(21) **02251036.6** (11) 1 232 766
(21) **02251037.4** (11) 1 233 501
(21) **02251041.6** (11) 1 232 843
(21) **02251042.4** (11) 1 233 148
(21) **02251043.2** (11) 1 232 846
(21) **02251047.3** (11) 1 233 288
(21) **02251048.1** (11) 1 233 472
(21) **02251049.9** (11) 1 233 353
(21) **02251050.7** (11) 1 233 465
(21) **02251056.4** (11) 1 233 024
(21) **02251072.1** (11) 1 233 393
(21) **02251073.9** (11) 1 233 394
(21) **02251074.7** (11) 1 233 307
(21) **02251075.4** (11) 1 233 266
(21) **02251076.2** (11) 1 232 853
(21) **02251084.6** (11) 1 233 409
(21) **02251087.9** (11) 1 233 453
(21) **02251091.1** (11) 1 233 649
(21) **02251092.9** (11) 1 233 103
(21) **02251093.7** (11) 1 232 898
(21) **02251094.5** (11) 1 233 411
(21) **02251095.2** (11) 1 232 889
(21) **02251097.8** (11) 1 232 701
(21) **02251098.6** (11) 1 233 593
(21) **02251102.6** (11) 1 233 089
(21) **02251103.4** (11) 1 233 091
(21) **02251109.1** (11) 1 233 418
(21) **02251115.8** (11) 1 233 344
(21) **02251116.6** (11) 1 233 210
(21) **02251117.4** (11) 1 233 020
(21) **02251118.2** (11) 1 233 376
(21) **02251119.0** (11) 1 233 377
(21) **02251132.3** (11) 1 233 063
(21) **02251136.4** (11) 1 233 544
(21) **02251150.5** (11) 1 233 203
(21) **02251151.3** (11) 1 233 645
(21) **02251160.4** (11) 1 233 051
(21) **02251163.8** (11) 1 233 153
(21) **02251198.4** (11) 1 233 610
(21) **02290052.6** (11) 1 232 784
(21) **02290092.2** (11) 1 232 881
(21) **02290095.5** (11) 1 232 811
(21) **02290143.3** (11) 1 233 506
(21) **02290147.4** (11) 1 232 798
(21) **02290164.9** (11) 1 233 422
(21) **02290171.4** (11) 1 233 633
(21) **02290177.1** (11) 1 233 125
(21) **02290182.1** (11) 1 232 872
(21) **02290205.0** (11) 1 233 011
(21) **02290238.1** (11) 1 233 618
(21) **02290240.7** (11) 1 233 373
(21) **02290247.2** (11) 1 233 494
(21) **02290263.9** (11) 1 233 289
(21) **02290272.0** (11) 1 233 282
(21) **02290296.9** (11) 1 233 299
(21) **02290322.3** (11) 1 233 233
(21) **02290330.6** (11) 1 232 906
(21) **02290333.0** (11) 1 232 880
(21) **02290334.8** (11) 1 233 521
(21) **02290335.5** (11) 1 232 742
(21) **02290336.3** (11) 1 233 342
(21) **02290337.1** (11) 1 232 743
(21) **02290339.7** (11) 1 232 932
(21) **02290348.8** (11) 1 233 208
(21) **02290350.4** (11) 1 232 933
(21) **02290352.0** (11) 1 233 530
(21) **02290354.6** (11) 1 233 243
(21) **02290355.3** (11) 1 232 939
(21) **02290356.1** (11) 1 232 765
(21) **02290358.7** (11) 1 233 481
(21) **02290367.8** (11) 1 232 726
(21) **02290368.6** (11) 1 232 725
(21) **02290371.0** (11) 1 232 696
(21) **02290377.7** (11) 1 232 904
(21) **02290378.5** (11) 1 232 744
(21) **02290383.5** (11) 1 232 890
(21) **02290384.3** (11) 1 233 642
(21) **02290385.0** (11) 1 232 778
(21) **02290392.6** (11) 1 232 891
(21) **02290393.4** (11) 1 233 519
(21) **02290407.2** (11) 1 233 127
(21) **02356011.3** (11) 1 233 302
(21) **02356017.0** (11) 1 232 818
(21) **02356019.6** (11) 1 232 773
(21) **02356020.4** (11) 1 232 774
(21) **02356021.2** (11) 1 232 775
(21) **02356027.9** (11) 1 233 108
(21) **02356030.3** (11) 1 232 938
(21) **02360037.2** (11) 1 233 588
(21) **02360056.2** (11) 1 232 831
(21) **02362001.6** (11) 1 232 944
(21) **02362002.4** (11) 1 232 945
(21) **02364007.1** (11) 1 232 680
(21) **02364010.5** (11) 1 232 691
(21) **02368015.0** (11) 1 233 426
(21) **02370004.0** (11) 1 233 126
(21) **02380016.2** (11) 1 233 430
(21) **02380017.0** (11) 1 233 077
(21) **02380022.0** (11) 1 233 122
(21) **02380025.3** (11) 1 232 712
(21) **02394024.0** (11) 1 232 687
(21) **02396015.6** (11) 1 233 111
(21) **02396018.0** (11) 1 232 842
(21) **02400007.7** (11) 1 232 849
(21) **02403001.7** (11) 1 232 772
(21) **02405046.0** (11) 1 233 278
(21) **02405064.3** (11) 1 233 184
(21) **02405076.7** (11) 1 232 974
(21) **02405081.7** (11) 1 232 698
(21) **02405091.6** (11) 1 233 194
(21) **02405097.3** (11) 1 233 121
(21) **02405107.0** (11) 1 233 093
(21) **02405113.8** (11) 1 232 839
(21) **02405114.6** (11) 1 233 137
(21) **02405119.5** (11) 1 232 988
(21) **02425027.6** (11) 1 232 700
(21) **02425067.2** (11) 1 232 695
(21) **02425071.4** (11) 1 232 800
(21) **02425072.2** (11) 1 232 830
(21) **02445017.3** (11) 1 232 681
(21) **02447025.4** (11) 1 233 449

(21) **02447026.2** (11) 1 233 076

(21) **02450003.5** (11) 1 233 643

(21) **02450024.1** (11) 1 233 388

(21) **02450032.4** (11) 1 233 379

I.5

- **Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)**
- **Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)**
- **Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)**

I.7

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **0 771 069** 18.06.2002

(11) **0 838 293** 19.06.2002

(11) **0 843 498** 19.06.2002

(11) **0 844 497** 19.06.2002

(11) **0 858 118** 18.06.2002

(11) **0 869 256** 18.06.2002

(11) **0 872 285** 19.06.2002

(11) **0 880 172** 18.06.2002

(11) **0 903 092** 19.06.2002

(11) **0 905 184** 19.06.2002

(11) **0 916 380** 19.06.2002

(11) **0 918 216** 19.06.2002

(11) **0 919 642** 18.06.2002

(11) **0 919 776** 25.05.2002

(11) **0 949 541** 06.03.2002

(11) **0 958 608** 15.07.1999

(11) **0 958 725** 18.06.2002

(11) **0 958 900** 14.06.2002

(11) **0 961 493** 18.06.2002

(11) **0 961 566** 23.06.1999

(11) **0 962 636** 19.06.2002

(11) **0 962 764** 19.06.2002

(11) **0 965 854** 19.06.2002

(11) **0 967 743** 19.06.2002

(11) **0 967 798** 18.06.2002

(11) **0 975 108** 19.06.2002

(11) **0 976 725** 19.06.2002

(11) **0 976 906** 19.06.2002

(11) **0 979 686** 18.06.2002

(11) **0 979 723** 19.06.2002

(11) **0 991 033** 11.06.2002

(11) **0 992 909** 19.06.2002

(11) **0 995 516** 18.06.2002

(11) **0 997 110** 19.06.2002

(11) **0 997 246** 19.06.2002

(11) **0 997 247** 19.06.2002

(11) **0 997 689** 19.06.2002

(11) **0 997 902** 19.06.2002

(11) **1 001 662** 19.06.2002

(11) **1 002 651** 18.06.2002

(11) **1 003 271** 19.06.2002

(11) **1 008 953** 18.06.2002

(11) **1 010 565** 18.06.2002

(11) **1 010 885** 19.06.2002

(11) **1 013 368** 10.05.2002

(11) **1 013 465** 19.06.2002

(11) **1 014 290** 19.06.2002

(11) **1 014 526** 24.05.2002

(11) **1 016 795** 19.06.2002

(11) **1 016 797** 19.06.2002

(11) **1 017 131** 19.06.2002

(11) **1 018 692** 19.06.2002

(11) **1 021 997** 19.06.2002

(11) **1 022 389** 18.06.2002

(11) **1 026 120** 18.06.2002

(11) **1 029 635** 19.06.2002

(11) **1 031 793** 19.06.2002

(11) **1 033 745** 19.06.2002

(11) **1 034 985** 19.06.2002

(11) **1 035 505** 18.06.2002

(11) **1 037 403** 19.06.2002

(11) **1 038 484** 18.06.2002

(11) **1 039 227** 19.06.2002

(11) **1 043 896** 19.06.2002

(11) **1 045 576** 19.06.2002

(11) **1 048 209** 19.06.2002

(11) **1 048 824** 19.06.2002

(11) **1 048 831** 19.06.2002

(11) **1 048 863** 18.06.2002

(11) **1 049 233** 18.06.2002

(11) **1 050 532** 19.06.2002

(11) **1 052 777** 19.06.2002

(11) **1 053 675** 19.06.2002

(11) **1 053 828** 19.06.2002

(11) **1 054 128** 19.06.2002

(11) **1 054 345** 19.06.2002

(11) **1 055 992** 18.06.2002

(11) **1 056 038** 19.06.2002

(11) **1 059 688** 19.06.2002

(11) **1 061 664** 18.06.2002

(11) **1 065 382** 18.06.2002

(11) **1 069 143** 19.06.2002

(11) **1 070 794** 18.06.2002

(11) **1 070 825** 14.06.2002

(11) **1 071 103** 29.01.2000

(11) **1 071 153** 19.06.2002

(11) **1 072 648** 19.06.2002

(11) **1 075 126** 18.06.2002

(11) **1 077 323** 19.06.2002

(11) **1 077 324** 19.06.2002

(11) **1 077 325** 19.06.2002

(11) **1 077 353** 18.06.2002

(11) **1 080 882** 18.06.2002

(11) **1 081 228** 19.06.2002

(11) **1 081 248** 18.06.2002

(11) **1 081 797** 19.06.2002

(11) **1 083 154** 19.06.2002

(11) **1 084 620** 19.06.2002

(11) **1 084 847** 19.06.2002

(11) **1 084 962** 19.06.2002

(11) **1 085 614** 19.06.2002

(11) **1 086 937** 07.06.2002

(11) **1 089 076** 18.06.2002

(11) **1 090 943** 19.06.2002

(11) **1 091 604** 18.06.2002

(11) **1 093 210** 18.06.2002

(11) **1 094 393** 19.06.2002

(11) **1 096 495** 18.06.2002

(11) **1 098 102** 18.06.2002

(11) **1 099 577** 18.06.2002

(11) **1 101 980** 19.06.2002

(11) **1 102 013** 19.06.2002

(11) **1 102 385** 19.06.2002

(11) **1 104 841** 19.06.2002

(11) **1 106 635** 19.06.2002

(11) **1 106 654** 19.06.2002

(11) **1 108 841** 19.06.2002

(11) **1 112 937** 30.11.2001

(11) **1 113 068** 19.06.2002

(11) **1 116 549** 16.05.2002

(11) **1 117 172** 19.06.2002

(11) **1 122 480** 26.03.2002

(11) **1 123 990** 25.10.2001
(11) **1 124 016** 19.06.2002
(11) **1 125 738** 18.06.2002
(11) **1 126 353** 18.06.2002
(11) **1 126 416** 19.06.2002
(11) **1 127 610** 19.06.2002
(11) **1 128 669** 18.06.2002
(11) **1 128 670** 18.06.2002
(11) **1 133 013** 18.06.2002
(11) **1 133 189** 19.06.2002
(11) **1 133 913** 19.06.2002
(11) **1 136 347** 13.06.2002
(11) **1 138 738** 19.06.2002
(11) **1 139 024** 15.03.2002
(11) **1 142 485** 19.06.2002
(11) **1 142 706** 19.06.2002
(11) **1 146 060** 19.06.2002
(11) **1 146 330** 19.06.2002
(11) **1 147 704** 18.06.2002
(11) **1 148 085** 19.06.2002
(11) **1 149 690** 24.04.2002
(11) **1 150 134** 19.06.2002
(11) **1 151 722** 19.06.2002
(11) **1 151 929** 19.06.2002
(11) **1 152 191** 19.06.2002
(11) **1 152 285** 19.06.2002
(11) **1 152 415** 16.04.2002
(11) **1 152 416** 16.04.2002
(11) **1 153 641** 18.06.2002
(11) **1 154 526** 19.06.2002
(11) **1 156 173** 19.06.2002
(11) **1 156 524** 28.05.2002
(11) **1 157 869** 19.06.2002
(11) **1 159 921** 19.06.2002
(11) **1 160 403** 03.06.2002
(11) **1 161 129** 18.06.2002
(11) **1 161 130** 18.06.2002
(11) **1 161 131** 18.06.2002
(11) **1 162 155** 19.06.2002
(11) **1 162 284** 08.05.2002
(11) **1 162 683** 18.06.2002
(11) **1 162 850** 18.06.2002
(11) **1 163 830** 19.06.2002
(11) **1 163 833** 19.06.2002
(11) **1 163 834** 19.06.2002
(11) **1 163 835** 19.06.2002
(11) **1 163 836** 19.06.2002
(11) **1 163 838** 19.06.2002
(11) **1 163 839** 19.06.2002
(11) **1 163 896** 19.06.2002
(11) **1 163 897** 19.06.2002
(11) **1 163 898** 19.06.2002
(11) **1 163 899** 19.06.2002
(11) **1 163 927** 19.06.2002
(11) **1 163 950** 19.06.2002
(11) **1 163 970** 19.06.2002
(11) **1 163 974** 19.06.2002
(11) **1 163 995** 19.06.2002
(11) **1 164 018** 19.06.2002
(11) **1 164 034** 18.06.2002
(11) **1 164 056** 19.06.2002
(11) **1 164 073** 19.06.2002
(11) **1 164 083** 18.06.2002
(11) **1 164 128** 19.06.2002
(11) **1 164 143** 19.06.2002
(11) **1 164 147** 19.06.2002
(11) **1 164 162** 19.06.2002
(11) **1 164 172** 19.06.2002
(11) **1 164 219** 19.06.2002
(11) **1 164 236** 19.06.2002
(11) **1 164 255** 19.06.2002
(11) **1 164 264** 18.06.2002
(11) **1 164 272** 18.06.2002
(11) **1 164 299** 18.06.2002
(11) **1 164 314** 18.06.2002
(11) **1 164 330** 19.06.2002
(11) **1 164 331** 19.06.2002
(11) **1 164 343** 19.06.2002
(11) **1 164 358** 19.06.2002
(11) **1 164 362** 19.06.2002
(11) **1 164 377** 19.06.2002
(11) **1 164 396** 19.06.2002
(11) **1 164 400** 18.06.2002
(11) **1 164 401** 18.06.2002
(11) **1 164 402** 18.06.2002
(11) **1 164 403** 18.06.2002
(11) **1 164 455** 19.06.2002
(11) **1 164 456** 18.06.2002
(11) **1 164 468** 19.06.2002
(11) **1 164 469** 19.06.2002
(11) **1 164 497** 19.06.2002
(11) **1 164 533** 19.06.2002
(11) **1 164 598** 19.06.2002
(11) **1 164 665** 19.06.2002
(11) **1 164 691** 19.06.2002
(11) **1 164 727** 19.06.2002
(11) **1 164 730** 19.06.2002
(11) **1 164 744** 19.06.2002
(11) **1 164 749** 18.06.2002
(11) **1 164 775** 18.06.2002
(11) **1 164 784** 19.06.2002
(11) **1 164 803** 18.06.2002
(11) **1 164 815** 19.06.2002
(11) **1 166 629** 19.06.2002
(11) **1 166 859** 19.06.2002
(11) **1 167 065** 19.06.2002
(11) **1 167 072** 19.06.2002
(11) **1 167 123** 19.06.2002
(11) **1 167 300** 18.06.2002
(11) **1 167 328** 19.06.2002
(11) **1 167 441** 19.06.2002
(11) **1 167 720** 18.06.2002
(11) **1 167 907** 19.06.2002
(11) **1 168 134** 19.06.2002
(11) **1 168 142** 19.06.2002
(11) **1 168 179** 19.06.2002
(11) **1 168 262** 12.06.2002
(11) **1 168 282** 19.06.2002
(11) **1 168 364** 12.06.2002
(11) **1 168 621** 19.06.2002
(11) **1 168 693** 12.06.2002
(11) **1 168 755** 19.06.2002
(11) **1 169 566** 13.11.2001
(11) **1 169 900** 19.06.2002
(11) **1 169 908** 19.06.2002
(11) **1 170 009** 19.06.2002
(11) **1 170 109** 19.06.2002
(11) **1 170 443** 19.06.2002
(11) **1 170 868** 18.06.2002
(11) **1 170 877** 19.06.2002
(11) **1 170 951** 12.06.2002
(11) **1 172 274** 18.06.2002
(11) **1 172 362** 18.06.2002
(11) **1 172 403** 19.06.2002
(11) **1 172 656** 19.06.2002
(11) **1 172 657** 19.06.2002
(11) **1 172 754** 19.06.2002
(11) **1 174 245** 18.06.2002
(11) **1 174 370** 18.06.2002
(11) **1 174 723** 18.06.2002
(11) **1 174 841** 19.06.2002
(11) **1 175 949** 18.06.2002
(11) **1 176 270** 17.04.2002
(11) **1 178 348** 18.06.2002

(11) **1 179 424**	19.06.2002	(11) **1 218 472**	13.02.2002	(11) **1 231 861**	14.06.2002
(11) **1 179 938**	18.06.2002	(11) **1 218 565**	23.01.2002	(11) **1 231 862**	25.05.2001
(11) **1 179 942**	18.06.2002	(11) **1 218 681**	04.04.2002	(11) **1 231 863**	11.06.2002
(11) **1 180 403**	19.06.2002	(11) **1 219 262**	18.06.2002	(11) **1 231 864**	29.05.2002
(11) **1 184 718**	18.06.2002	(11) **1 219 877**	18.06.2002	(11) **1 231 865**	05.06.2002
(11) **1 184 962**	11.04.2002	(11) **1 221 510**	18.06.2002	(11) **1 231 866**	05.06.2002
(11) **1 185 155**	18.06.2002	(11) **1 223 819**	29.04.2002	(11) **1 231 867**	23.05.2002
(11) **1 186 437**	19.06.2002	(11) **1 224 558**	10.04.2002	(11) **1 231 868**	27.03.2002
(11) **1 186 627**	19.06.2002	(11) **1 224 585**	30.11.2001	(11) **1 231 869**	28.05.2002
(11) **1 186 634**	18.06.2002	(11) **1 225 127**	18.06.2002	(11) **1 231 870**	14.03.2002
(11) **1 188 024**	30.11.2001	(11) **1 226 619**	14.03.2002	(11) **1 231 871**	05.04.2002
(11) **1 189 059**	18.06.2002	(11) **1 226 941**	06.06.2002	(11) **1 231 872**	22.04.2002
(11) **1 191 996**	03.01.2002	(11) **1 226 992**	18.06.2002	(11) **1 231 873**	14.06.2002
(11) **1 192 268**	30.11.2001	(11) **1 229 305**	18.06.2002	(11) **1 231 874**	27.10.2001
(11) **1 193 645**	19.06.2002	(11) **1 230 702**	18.03.2002	(11) **1 231 875**	11.06.2002
(11) **1 196 359**	24.01.2002	(11) **1 231 556**	18.06.2002	(11) **1 231 876**	04.06.2002
(11) **1 197 333**	18.06.2002	(11) **1 231 714**	19.06.2002	(11) **1 231 877**	07.05.2002
(11) **1 197 335**	19.06.2002	(11) **1 231 830**	07.06.2002	(11) **1 231 878**	04.02.2002
(11) **1 197 646**	19.06.2002	(11) **1 231 831**	10.06.2002	(11) **1 231 879**	06.02.2002
(11) **1 197 679**	18.06.2002	(11) **1 231 832**	22.05.2002	(11) **1 231 880**	13.03.2002
(11) **1 199 324**	19.06.2002	(11) **1 231 833**	10.06.2002	(11) **1 231 881**	15.03.2002
(11) **1 199 356**	18.06.2002	(11) **1 231 834**	22.05.2002	(11) **1 231 882**	22.05.2002
(11) **1 199 659**	18.06.2002	(11) **1 231 835**	10.04.2002	(11) **1 231 883**	12.06.2002
(11) **1 199 863**	21.03.2002	(11) **1 231 836**	11.06.2002	(11) **1 231 884**	08.03.2002
(11) **1 200 371**	05.02.2002	(11) **1 231 837**	10.06.2002	(11) **1 231 885**	27.03.2002
(11) **1 201 866**	19.06.2002	(11) **1 231 838**	15.05.2002	(11) **1 231 886**	11.06.2002
(11) **1 201 870**	18.06.2002	(11) **1 231 839**	17.06.2002	(11) **1 231 887**	17.06.2002
(11) **1 202 436**	18.06.2002	(11) **1 231 840**	11.06.2002	(11) **1 231 888**	16.05.2002
(11) **1 203 680**	18.06.2002	(11) **1 231 841**	06.06.2002	(11) **1 231 889**	03.04.2002
(11) **1 204 016**	19.06.2002	(11) **1 231 842**	28.05.2002	(11) **1 231 890**	05.04.2002
(11) **1 204 017**	19.06.2002	(11) **1 231 843**	20.04.2002	(11) **1 231 891**	05.04.2002
(11) **1 204 897**	17.01.2002	(11) **1 231 844**	01.05.2002	(11) **1 231 892**	07.06.2002
(11) **1 205 849**	18.06.2002	(11) **1 231 845**	22.05.2002	(11) **1 231 893**	23.05.2002
(11) **1 206 938**	17.06.2002	(11) **1 231 846**	17.06.2002	(11) **1 231 894**	16.05.2002
(11) **1 206 966**	19.06.2002	(11) **1 231 847**	21.05.2002	(11) **1 231 895**	21.05.2002
(11) **1 206 978**	19.06.2002	(11) **1 231 848**	07.05.2002	(11) **1 231 896**	17.06.2002
(11) **1 207 069**	18.06.2002	(11) **1 231 849**	07.05.2002	(11) **1 231 897**	07.06.2002
(11) **1 207 235**	18.06.2002	(11) **1 231 850**	10.06.2002	(11) **1 231 898**	11.06.2002
(11) **1 208 496**	21.11.2001	(11) **1 231 851**	18.05.2002	(11) **1 231 899**	14.05.2002
(11) **1 208 749**	19.06.2002	(11) **1 231 852**	12.06.2002	(11) **1 231 900**	12.06.2002
(11) **1 209 057**	18.06.2002	(11) **1 231 853**	27.05.2002	(11) **1 231 901**	19.04.2002
(11) **1 209 210**	19.06.2002	(11) **1 231 854**	13.06.2002	(11) **1 231 902**	10.06.2002
(11) **1 209 708**	18.06.2002	(11) **1 231 855**	28.05.2002	(11) **1 231 903**	05.04.2002
(11) **1 209 859**	18.06.2002	(11) **1 231 856**	13.05.2002	(11) **1 231 904**	17.06.2002
(11) **1 209 860**	18.06.2002	(11) **1 231 857**	27.05.2002	(11) **1 231 905**	13.06.2002
(11) **1 209 931**	18.06.2002	(11) **1 231 858**	12.06.2002	(11) **1 231 906**	30.04.2002
(11) **1 215 125**	18.06.2002	(11) **1 231 859**	25.05.2002	(11) **1 231 907**	17.06.2002
(11) **1 215 483**	18.06.2002	(11) **1 231 860**	17.06.2002	(11) **1 231 908**	13.12.2001

(11) **1 231 909**	22.05.2002	(11) **1 231 960**	23.05.2002	(11) **1 232 008**	17.05.2002
(11) **1 231 910**	14.06.2002	(11) **1 231 961**	23.05.2002	(11) **1 232 009**	29.05.2002
(11) **1 231 911**	16.04.2002	(11) **1 231 962**	11.06.2002	(11) **1 232 010**	25.03.2002
(11) **1 231 912**	24.05.2002	(11) **1 231 963**	14.06.2002	(11) **1 232 011**	25.03.2002
(11) **1 231 913**	05.02.2002	(11) **1 231 964**	15.03.2002	(11) **1 232 012**	17.04.2002
(11) **1 231 914**	05.04.2002	(11) **1 231 965**	27.05.2002	(11) **1 232 013**	31.05.2002
(11) **1 231 915**	25.03.2002	(11) **1 231 966**	10.04.2002	(11) **1 232 014**	17.06.2002
(11) **1 231 916**	12.04.2002	(11) **1 231 967**	28.02.2002	(11) **1 232 016**	13.06.2002
(11) **1 231 917**	14.05.2002	(11) **1 231 968**	28.03.2002	(11) **1 232 017**	03.04.2002
(11) **1 231 918**	14.05.2002	(11) **1 231 969**	27.05.2002	(11) **1 232 018**	18.04.2002
(11) **1 231 919**	22.03.2002	(11) **1 231 970**	17.05.2002	(11) **1 232 019**	13.06.2002
(11) **1 231 920**	12.06.2002	(11) **1 231 971**	05.06.2002	(11) **1 232 020**	13.06.2002
(11) **1 231 921**	03.06.2002	(11) **1 231 972**	07.05.2002	(11) **1 232 021**	17.05.2002
(11) **1 231 922**	03.06.2002	(11) **1 231 973**	15.05.2002	(11) **1 232 022**	15.02.2002
(11) **1 231 923**	03.06.2002	(11) **1 231 974**	20.05.2002	(11) **1 232 023**	27.03.2002
(11) **1 231 924**	12.06.2002	(11) **1 231 975**	15.03.2002	(11) **1 232 024**	03.06.2002
(11) **1 231 925**	10.06.2002	(11) **1 231 976**	17.04.2002	(11) **1 232 025**	15.05.2002
(11) **1 231 926**	14.06.2002	(11) **1 231 977**	17.04.2002	(11) **1 232 026**	24.05.2002
(11) **1 231 927**	03.06.2002	(11) **1 231 978**	05.04.2002	(11) **1 232 027**	27.04.2002
(11) **1 231 929**	23.01.2002	(11) **1 231 979**	24.05.2002	(11) **1 232 028**	03.03.2002
(11) **1 231 930**	14.06.2002	(11) **1 231 980**	17.05.2002	(11) **1 232 029**	07.05.2002
(11) **1 231 931**	12.06.2002	(11) **1 231 981**	14.06.2002	(11) **1 232 030**	07.06.2002
(11) **1 231 932**	24.05.2002	(11) **1 231 982**	19.11.2001	(11) **1 232 031**	03.04.2002
(11) **1 231 933**	11.06.2002	(11) **1 231 983**	12.06.2002	(11) **1 232 032**	30.04.2002
(11) **1 231 934**	27.05.2002	(11) **1 231 984**	13.06.2002	(11) **1 232 033**	11.03.2002
(11) **1 231 935**	13.06.2002	(11) **1 231 985**	10.06.2002	(11) **1 232 034**	15.05.2002
(11) **1 231 936**	27.05.2002	(11) **1 231 986**	16.05.2002	(11) **1 232 035**	20.05.2002
(11) **1 231 937**	17.06.2002	(11) **1 231 987**	17.05.2002	(11) **1 232 036**	22.03.2002
(11) **1 231 940**	14.06.2002	(11) **1 231 988**	12.02.2002	(11) **1 232 037**	03.06.2002
(11) **1 231 941**	22.05.2002	(11) **1 231 989**	30.05.2002	(11) **1 232 038**	31.05.2002
(11) **1 231 942**	07.05.2002	(11) **1 231 990**	03.06.2002	(11) **1 232 039**	29.05.2002
(11) **1 231 943**	12.06.2002	(11) **1 231 991**	13.06.2002	(11) **1 232 040**	10.05.2002
(11) **1 231 944**	13.06.2002	(11) **1 231 992**	05.06.2002	(11) **1 232 041**	11.06.2002
(11) **1 231 945**	17.06.2002	(11) **1 231 993**	27.12.2001	(11) **1 232 042**	02.05.2002
(11) **1 231 946**	17.06.2002	(11) **1 231 994**	29.04.2002	(11) **1 232 043**	12.06.2002
(11) **1 231 947**	09.04.2002	(11) **1 231 995**	14.05.2002	(11) **1 232 044**	17.04.2002
(11) **1 231 948**	16.05.2002	(11) **1 231 996**	30.04.2002	(11) **1 232 045**	07.06.2002
(11) **1 231 949**	02.05.2002	(11) **1 231 997**	04.06.2002	(11) **1 232 046**	15.05.2002
(11) **1 231 950**	27.03.2002	(11) **1 231 998**	09.11.2001	(11) **1 232 047**	27.05.2002
(11) **1 231 951**	17.06.2002	(11) **1 231 999**	10.06.2002	(11) **1 232 048**	23.05.2002
(11) **1 231 952**	27.05.2002	(11) **1 232 000**	04.05.2002	(11) **1 232 049**	14.06.2002
(11) **1 231 953**	02.03.2002	(11) **1 232 001**	10.05.2002	(11) **1 232 051**	10.06.2002
(11) **1 231 954**	03.06.2002	(11) **1 232 002**	17.06.2002	(11) **1 232 052**	23.05.2002
(11) **1 231 955**	11.06.2002	(11) **1 232 003**	17.05.2002	(11) **1 232 053**	16.05.2002
(11) **1 231 956**	02.11.2001	(11) **1 232 004**	31.05.2002	(11) **1 232 054**	06.06.2002
(11) **1 231 957**	04.04.2002	(11) **1 232 005**	17.05.2002	(11) **1 232 055**	10.06.2002
(11) **1 231 958**	04.06.2002	(11) **1 232 006**	16.05.2002	(11) **1 232 056**	02.04.2002
(11) **1 231 959**	17.06.2002	(11) **1 232 007**	23.05.2002	(11) **1 232 057**	24.05.2002

(11) **1 232 058**	19.04.2002	(11) **1 232 106**	22.05.2002	(11) **1 232 154**	03.06.2002
(11) **1 232 059**	05.04.2002	(11) **1 232 107**	31.05.2002	(11) **1 232 155**	03.06.2002
(11) **1 232 060**	08.04.2002	(11) **1 232 108**	19.04.2002	(11) **1 232 156**	17.06.2002
(11) **1 232 061**	04.03.2002	(11) **1 232 109**	22.05.2002	(11) **1 232 157**	15.05.2002
(11) **1 232 062**	07.06.2002	(11) **1 232 110**	06.03.2002	(11) **1 232 158**	23.05.2002
(11) **1 232 063**	11.06.2002	(11) **1 232 111**	29.04.2002	(11) **1 232 159**	14.02.2002
(11) **1 232 064**	22.05.2002	(11) **1 232 112**	25.04.2002	(11) **1 232 160**	17.06.2002
(11) **1 232 065**	14.11.2001	(11) **1 232 113**	20.04.2002	(11) **1 232 162**	12.06.2002
(11) **1 232 066**	17.06.2002	(11) **1 232 114**	11.04.2002	(11) **1 232 163**	11.06.2002
(11) **1 232 067**	10.04.2002	(11) **1 232 115**	03.06.2002	(11) **1 232 164**	06.04.2002
(11) **1 232 068**	14.06.2002	(11) **1 232 116**	11.05.2002	(11) **1 232 165**	12.06.2002
(11) **1 232 069**	13.06.2002	(11) **1 232 117**	12.06.2002	(11) **1 232 166**	12.06.2002
(11) **1 232 070**	14.06.2002	(11) **1 232 118**	28.05.2002	(11) **1 232 167**	28.05.2002
(11) **1 232 071**	22.03.2002	(11) **1 232 119**	26.04.2002	(11) **1 232 169**	14.06.2002
(11) **1 232 072**	25.04.2002	(11) **1 232 120**	21.05.2002	(11) **1 232 170**	17.06.2002
(11) **1 232 073**	17.06.2002	(11) **1 232 121**	28.03.2002	(11) **1 232 171**	10.05.2002
(11) **1 232 074**	07.03.2002	(11) **1 232 122**	09.04.2002	(11) **1 232 172**	17.06.2002
(11) **1 232 075**	13.03.2002	(11) **1 232 123**	29.03.2002	(11) **1 232 173**	15.05.2002
(11) **1 232 076**	18.04.2002	(11) **1 232 124**	21.05.2002	(11) **1 232 174**	13.06.2002
(11) **1 232 077**	06.04.2002	(11) **1 232 125**	22.05.2002	(11) **1 232 175**	22.05.2002
(11) **1 232 078**	17.05.2002	(11) **1 232 126**	16.05.2002	(11) **1 232 176**	31.05.2002
(11) **1 232 079**	12.04.2002	(11) **1 232 127**	20.02.2002	(11) **1 232 177**	12.06.2002
(11) **1 232 080**	12.04.2002	(11) **1 232 128**	26.04.2002	(11) **1 232 178**	14.06.2002
(11) **1 232 081**	17.06.2002	(11) **1 232 129**	21.05.2002	(11) **1 232 179**	07.06.2002
(11) **1 232 082**	17.06.2002	(11) **1 232 130**	08.05.2002	(11) **1 232 180**	02.05.2002
(11) **1 232 083**	15.04.2002	(11) **1 232 131**	05.03.2002	(11) **1 232 181**	10.06.2002
(11) **1 232 084**	10.06.2002	(11) **1 232 132**	15.05.2002	(11) **1 232 182**	07.06.2002
(11) **1 232 085**	14.06.2002	(11) **1 232 133**	05.04.2002	(11) **1 232 183**	21.05.2002
(11) **1 232 086**	17.05.2002	(11) **1 232 134**	17.06.2002	(11) **1 232 184**	13.06.2002
(11) **1 232 087**	17.06.2002	(11) **1 232 135**	29.05.2002	(11) **1 232 185**	22.05.2002
(11) **1 232 088**	18.04.2002	(11) **1 232 136**	26.03.2002	(11) **1 232 186**	23.04.2002
(11) **1 232 089**	17.06.2002	(11) **1 232 137**	08.05.2002	(11) **1 232 187**	07.03.2002
(11) **1 232 090**	29.05.2002	(11) **1 232 138**	18.04.2002	(11) **1 232 188**	26.03.2002
(11) **1 232 091**	05.06.2002	(11) **1 232 139**	16.05.2002	(11) **1 232 189**	04.04.2002
(11) **1 232 092**	16.05.2002	(11) **1 232 140**	03.05.2002	(11) **1 232 190**	27.03.2002
(11) **1 232 093**	18.06.2002	(11) **1 232 141**	15.05.2002	(11) **1 232 191**	05.03.2002
(11) **1 232 094**	10.06.2002	(11) **1 232 142**	17.05.2002	(11) **1 232 192**	27.03.2002
(11) **1 232 095**	08.02.2002	(11) **1 232 143**	02.05.2002	(11) **1 232 193**	25.03.2002
(11) **1 232 096**	18.04.2002	(11) **1 232 144**	05.04.2002	(11) **1 232 194**	19.03.2002
(11) **1 232 097**	17.06.2002	(11) **1 232 145**	02.05.2002	(11) **1 232 195**	13.03.2002
(11) **1 232 098**	14.12.2001	(11) **1 232 146**	13.06.2002	(11) **1 232 196**	29.03.2002
(11) **1 232 099**	24.05.2002	(11) **1 232 147**	17.06.2002	(11) **1 232 197**	04.04.2002
(11) **1 232 100**	13.06.2002	(11) **1 232 148**	22.04.2002	(11) **1 232 198**	27.02.2002
(11) **1 232 101**	04.04.2002	(11) **1 232 149**	10.04.2002	(11) **1 232 199**	22.04.2002
(11) **1 232 102**	08.05.2002	(11) **1 232 150**	17.06.2002	(11) **1 232 200**	04.03.2002
(11) **1 232 103**	29.05.2002	(11) **1 232 151**	17.06.2002	(11) **1 232 201**	14.03.2002
(11) **1 232 104**	12.06.2002	(11) **1 232 152**	10.06.2002	(11) **1 232 202**	18.05.2002
(11) **1 232 105**	14.06.2002	(11) **1 232 153**	29.05.2002	(11) **1 232 203**	19.03.2002

(11) **1 232 204** 24.04.2002
(11) **1 232 205** 22.05.2002
(11) **1 232 206** 30.04.2002
(11) **1 232 207** 15.03.2002
(11) **1 232 208** 15.05.2002
(11) **1 232 209** 28.03.2002
(11) **1 232 210** 03.06.2002
(11) **1 232 211** 15.03.2002
(11) **1 232 212** 08.04.2002
(11) **1 232 213** 28.02.2002
(11) **1 232 214** 09.04.2002
(11) **1 232 215** 30.04.2002
(11) **1 232 216** 10.06.2002
(11) **1 232 217** 22.03.2002
(11) **1 232 218** 12.06.2002
(11) **1 232 219** 17.04.2002
(11) **1 232 220** 04.04.2002
(11) **1 232 221** 11.01.2002
(11) **1 232 222** 23.04.2002
(11) **1 232 223** 03.04.2002
(11) **1 232 224** 11.06.2002
(11) **1 232 225** 10.06.2002
(11) **1 232 226** 27.05.2002
(11) **1 232 227** 04.06.2002
(11) **1 232 228** 04.06.2002
(11) **1 232 229** 28.05.2002
(11) **1 232 230** 02.05.2002
(11) **1 232 231** 24.05.2002
(11) **1 232 232** 03.06.2002
(11) **1 232 233** 07.06.2002
(11) **1 232 234** 14.06.2002
(11) **1 232 235** 03.04.2002
(11) **1 232 236** 14.05.2002
(11) **1 232 237** 27.05.2002
(11) **1 232 238** 16.05.2002
(11) **1 232 239** 16.05.2002
(11) **1 232 240** 24.04.2002
(11) **1 232 241** 25.04.2002
(11) **1 232 242** 16.05.2002
(11) **1 232 243** 17.06.2002
(11) **1 232 244** 22.05.2002
(11) **1 232 245** 14.05.2002
(11) **1 232 246** 15.05.2002
(11) **1 232 247** 17.06.2002
(11) **1 232 248** 16.04.2002
(11) **1 232 249** 24.05.2002
(11) **1 232 250** 03.05.2002
(11) **1 232 251** 13.06.2002
(11) **1 232 252** 13.06.2002
(11) **1 232 253** 14.06.2002
(11) **1 232 254** 13.06.2002
(11) **1 232 255** 11.06.2002
(11) **1 232 256** 12.06.2002
(11) **1 232 257** 28.05.2002
(11) **1 232 258** 15.05.2002
(11) **1 232 259** 13.05.2002
(11) **1 232 260** 14.02.2002
(11) **1 232 262** 07.06.2002
(11) **1 232 263** 13.06.2002
(11) **1 232 264** 11.06.2002
(11) **1 232 265** 28.03.2002
(11) **1 232 266** 19.11.2001
(11) **1 232 267** 27.05.2002
(11) **1 232 268** 11.06.2002
(11) **1 232 269** 07.06.2002
(11) **1 232 270** 21.05.2002
(11) **1 232 272** 11.06.2002
(11) **1 232 273** 11.06.2002
(11) **1 232 274** 12.06.2002
(11) **1 232 275** 11.06.2002
(11) **1 232 276** 14.06.2002
(11) **1 232 277** 21.05.2002
(11) **1 232 278** 22.05.2002
(11) **1 232 279** 03.04.2002
(11) **1 232 280** 11.06.2002
(11) **1 232 281** 11.05.2002
(11) **1 232 282** 12.04.2002
(11) **1 232 283** 15.05.2002
(11) **1 232 284** 14.06.2002
(11) **1 232 285** 28.05.2002
(11) **1 232 286** 14.06.2002
(11) **1 232 287** 06.05.2002
(11) **1 232 288** 06.03.2002
(11) **1 232 289** 11.06.2002
(11) **1 232 290** 31.05.2002
(11) **1 232 291** 16.05.2002
(11) **1 232 292** 26.04.2002
(11) **1 232 293** 04.06.2002
(11) **1 232 294** 19.04.2002
(11) **1 232 295** 30.01.2002
(11) **1 232 296** 28.05.2002
(11) **1 232 297** 08.05.2002
(11) **1 232 298** 01.03.2002
(11) **1 232 299** 15.12.2001
(11) **1 232 300** 22.05.2002
(11) **1 232 301** 21.03.2002
(11) **1 232 302** 28.03.2002
(11) **1 232 303** 25.04.2002
(11) **1 232 304** 17.06.2002
(11) **1 232 305** 13.06.2002
(11) **1 232 306** 02.04.2002
(11) **1 232 307** 21.01.2002
(11) **1 232 308** 07.06.2002
(11) **1 232 309** 17.06.2002
(11) **1 232 310** 30.05.2002
(11) **1 232 311** 07.05.2002
(11) **1 232 312** 06.06.2002
(11) **1 232 313** 28.05.2002
(11) **1 232 314** 13.05.2002
(11) **1 232 315** 03.06.2002
(11) **1 232 316** 31.05.2002
(11) **1 232 317** 03.06.2002
(11) **1 232 318** 06.06.2002
(11) **1 232 319** 12.06.2002
(11) **1 232 320** 29.04.2002
(11) **1 232 321** 29.04.2002
(11) **1 232 322** 10.05.2002
(11) **1 232 323** 23.04.2002
(11) **1 232 324** 03.05.2002
(11) **1 232 326** 03.05.2002
(11) **1 232 327** 03.05.2002
(11) **1 232 328** 03.05.2002
(11) **1 232 329** 11.06.2002
(11) **1 232 330** 14.05.2002
(11) **1 232 331** 25.05.2002
(11) **1 232 332** 01.05.2002
(11) **1 232 333** 01.05.2002
(11) **1 232 334** 10.04.2002
(11) **1 232 335** 12.03.2002
(11) **1 232 336** 15.03.2002
(11) **1 232 337** 25.04.2002
(11) **1 232 338** 05.06.2002
(11) **1 232 339** 14.08.2001
(11) **1 232 340** 10.04.2002
(11) **1 232 341** 27.05.2002
(11) **1 232 342** 27.05.2002
(11) **1 232 343** 17.05.2002
(11) **1 232 344** 17.04.2002
(11) **1 232 345** 07.02.2002
(11) **1 232 347** 08.05.2002
(11) **1 232 348** 15.03.2002
(11) **1 232 349** 19.04.2002
(11) **1 232 350** 24.05.2002
(11) **1 232 351** 08.05.2002

(11) **1 232 352** 27.05.2002
(11) **1 232 353** 25.04.2002
(11) **1 232 354** 30.04.2002
(11) **1 232 355** 03.06.2002
(11) **1 232 356** 12.04.2002
(11) **1 232 357** 25.03.2002
(11) **1 232 358** 04.06.2002
(11) **1 232 359** 17.04.2002
(11) **1 232 360** 13.04.2002
(11) **1 232 361** 17.05.2002
(11) **1 232 362** 23.05.2002
(11) **1 232 363** 12.04.2002
(11) **1 232 364** 25.03.2002
(11) **1 232 365** 14.05.2002
(11) **1 232 366** 14.06.2002
(11) **1 232 367** 02.05.2002
(11) **1 232 368** 04.06.2002
(11) **1 232 369** 13.06.2002
(11) **1 232 370** 13.06.2002
(11) **1 232 371** 17.06.2002
(11) **1 232 372** 18.04.2002
(11) **1 232 373** 26.04.2002
(11) **1 232 374** 04.06.2002
(11) **1 232 375** 04.06.2002
(11) **1 232 376** 13.06.2002
(11) **1 232 377** 11.05.2002
(11) **1 232 378** 01.05.2002
(11) **1 232 379** 18.05.2002
(11) **1 232 380** 11.06.2002
(11) **1 232 381** 07.05.2002
(11) **1 232 382** 03.05.2002
(11) **1 232 383** 12.06.2002
(11) **1 232 384** 29.04.2002
(11) **1 232 385** 06.06.2002
(11) **1 232 386** 27.03.2002
(11) **1 232 387** 16.05.2002
(11) **1 232 389** 07.06.2002
(11) **1 232 390** 12.04.2002
(11) **1 232 391** 10.04.2002
(11) **1 232 392** 26.04.2002
(11) **1 232 394** 24.05.2002
(11) **1 232 395** 11.06.2002
(11) **1 232 396** 17.06.2002
(11) **1 232 397** 19.03.2002
(11) **1 232 398** 04.09.2001
(11) **1 232 399** 16.05.2002
(11) **1 232 401** 23.04.2002
(11) **1 232 402** 14.05.2002
(11) **1 232 403** 24.05.2002
(11) **1 232 404** 17.06.2002
(11) **1 232 405** 28.05.2002
(11) **1 232 406** 23.04.2002
(11) **1 232 407** 22.05.2002
(11) **1 232 408** 11.06.2002
(11) **1 232 409** 10.05.2002
(11) **1 232 410** 22.05.2002
(11) **1 232 411** 31.05.2002
(11) **1 232 413** 24.05.2002
(11) **1 232 414** 12.06.2002
(11) **1 232 415** 03.04.2002
(11) **1 232 416** 17.06.2002
(11) **1 232 417** 20.03.2002
(11) **1 232 418** 18.03.2002
(11) **1 232 419** 19.03.2002
(11) **1 232 420** 27.03.2002
(11) **1 232 421** 11.06.2002
(11) **1 232 422** 18.04.2002
(11) **1 232 423** 17.04.2002
(11) **1 232 424** 24.05.2002
(11) **1 232 425** 20.05.2002
(11) **1 232 427** 13.06.2002
(11) **1 232 428** 21.05.2002
(11) **1 232 429** 03.06.2002
(11) **1 232 430** 13.05.2002
(11) **1 232 431** 05.03.2002
(11) **1 232 432** 12.06.2002
(11) **1 232 433** 26.04.2002
(11) **1 232 434** 26.04.2002
(11) **1 232 436** 12.06.2002
(11) **1 232 437** 22.05.2002
(11) **1 232 438** 26.04.2002
(11) **1 232 439** 13.06.2002
(11) **1 232 440** 16.05.2002
(11) **1 232 441** 16.04.2002
(11) **1 232 442** 26.04.2002
(11) **1 232 443** 19.06.2002
(11) **1 232 444** 15.05.2002
(11) **1 232 445** 17.06.2002
(11) **1 232 446** 18.12.2001
(11) **1 232 448** 21.05.2002
(11) **1 232 449** 03.06.2002
(11) **1 232 450** 28.03.2002
(11) **1 232 451** 05.06.2002
(11) **1 232 452** 12.07.2001
(11) **1 232 453** 09.01.2002
(11) **1 232 454** 10.04.2002
(11) **1 232 455** 02.04.2002
(11) **1 232 456** 10.05.2002
(11) **1 232 457** 21.05.2002
(11) **1 232 458** 03.06.2002
(11) **1 232 459** 11.05.2002
(11) **1 232 460** 14.06.2002
(11) **1 232 461** 18.06.2002
(11) **1 232 462** 24.05.2002
(11) **1 232 463** 08.04.2002
(11) **1 232 464** 17.12.2001
(11) **1 232 465** 24.01.2002
(11) **1 232 466** 17.06.2002
(11) **1 232 467** 10.06.2002
(11) **1 232 468** 12.06.2002
(11) **1 232 469** 03.06.2002
(11) **1 232 471** 24.12.2001
(11) **1 232 472** 19.04.2002
(11) **1 232 473** 12.06.2002
(11) **1 232 474** 21.03.2002
(11) **1 232 475** 02.04.2002
(11) **1 232 476** 21.03.2002
(11) **1 232 477** 21.02.2002
(11) **1 232 478** 18.02.2002
(11) **1 232 479** 16.05.2002
(11) **1 232 481** 17.06.2002
(11) **1 232 482** 17.05.2002
(11) **1 232 483** 16.05.2002
(11) **1 232 484** 17.05.2002
(11) **1 232 485** 07.06.2002
(11) **1 232 487** 15.05.2002
(11) **1 232 488** 30.04.2002
(11) **1 232 489** 10.04.2002
(11) **1 232 490** 26.04.2002
(11) **1 232 491** 28.02.2002
(11) **1 232 492** 27.04.2001
(11) **1 232 493** 05.06.2002
(11) **1 232 494** 14.05.2002
(11) **1 232 495** 13.05.2002
(11) **1 232 496** 17.06.2002
(11) **1 232 497** 08.04.2002
(11) **1 232 498** 17.06.2002
(11) **1 232 499** 15.05.2001
(11) **1 232 500** 13.06.2002
(11) **1 232 501** 29.05.2002
(11) **1 232 502** 17.06.2002
(11) **1 232 503** 17.06.2002
(11) **1 232 505** 28.05.2002
(11) **1 232 506** 21.05.2002

(11) **1 232 507** 21.03.2002
(11) **1 232 508** 01.03.2002
(11) **1 232 509** 27.03.2002
(11) **1 232 510** 31.05.2002
(11) **1 232 513** 17.01.2002
(11) **1 232 514** 31.01.2002
(11) **1 232 515** 31.05.2002
(11) **1 232 516** 15.05.2002
(11) **1 232 517** 02.05.2002
(11) **1 232 518** 11.04.2002
(11) **1 232 519** 14.06.2002
(11) **1 232 520** 11.06.2002
(11) **1 232 521** 23.04.2002
(11) **1 232 522** 06.05.2002
(11) **1 232 523** 16.04.2002
(11) **1 232 524** 17.12.2001
(11) **1 232 525** 24.05.2002
(11) **1 232 526** 20.04.2002
(11) **1 232 527** 28.05.2002
(11) **1 232 528** 03.04.2002
(11) **1 232 529** 27.05.2002
(11) **1 232 530** 14.05.2002
(11) **1 232 531** 11.06.2002
(11) **1 232 532** 15.05.2002
(11) **1 232 534** 15.05.2002
(11) **1 232 535** 14.05.2002
(11) **1 232 536** 07.06.2002
(11) **1 232 537** 21.03.2002
(11) **1 232 538** 25.04.2002
(11) **1 232 539** 21.02.2002
(11) **1 232 540** 30.05.2002
(11) **1 232 541** 22.05.2002
(11) **1 232 542** 21.05.2002
(11) **1 232 543** 15.05.2002
(11) **1 232 545** 29.05.2002
(11) **1 232 546** 17.05.2002
(11) **1 232 547** 22.05.2002
(11) **1 232 548** 06.05.2002
(11) **1 232 549** 12.06.2002
(11) **1 232 550** 22.05.2002
(11) **1 232 551** 04.06.2002
(11) **1 232 552** 10.05.2002
(11) **1 232 553** 22.05.2002
(11) **1 232 554** 17.06.2002
(11) **1 232 555** 25.04.2002
(11) **1 232 556** 16.05.2002
(11) **1 232 557** 15.05.2002
(11) **1 232 558** 10.05.2002
(11) **1 232 559** 23.05.2002
(11) **1 232 560** 13.06.2002
(11) **1 232 561** 17.06.2002
(11) **1 232 562** 08.03.2002
(11) **1 232 563** 03.06.2002
(11) **1 232 564** 07.05.2002
(11) **1 232 565** 14.05.2002
(11) **1 232 566** 22.05.2002
(11) **1 232 567** 16.04.2002
(11) **1 232 568** 17.06.2002
(11) **1 232 569** 07.06.2002
(11) **1 232 570** 27.05.2002
(11) **1 232 571** 02.05.2002
(11) **1 232 572** 24.05.2002
(11) **1 232 573** 24.05.2002
(11) **1 232 574** 05.06.2002
(11) **1 232 575** 29.05.2002
(11) **1 232 579** 26.01.2002
(11) **1 232 580** 17.06.2002
(11) **1 232 581** 17.06.2002
(11) **1 232 582** 03.05.2002
(11) **1 232 583** 08.04.2002
(11) **1 232 584** 05.04.2002
(11) **1 232 585** 04.06.2002
(11) **1 232 586** 14.05.2002
(11) **1 232 587** 01.06.2002
(11) **1 232 589** 21.05.2002
(11) **1 232 590** 13.05.2002
(11) **1 232 591** 23.05.2002
(11) **1 232 592** 25.02.2002
(11) **1 232 593** 21.05.2002
(11) **1 232 594** 29.05.2002
(11) **1 232 595** 17.06.2002
(11) **1 232 596** 29.04.2002
(11) **1 232 597** 10.04.2002
(11) **1 232 599** 30.04.2002
(11) **1 232 600** 17.05.2002
(11) **1 232 601** 23.05.2002
(11) **1 232 602** 12.06.2002
(11) **1 232 603** 31.05.2002
(11) **1 232 604** 14.06.2002
(11) **1 232 605** 14.06.2002
(11) **1 232 606** 08.04.2002
(11) **1 232 607** 28.05.2002
(11) **1 232 609** 14.05.2002
(11) **1 232 610** 17.05.2002
(11) **1 232 611** 12.06.2002
(11) **1 232 612** 14.06.2002
(11) **1 232 614** 21.12.2001
(11) **1 232 615** 17.06.2002
(11) **1 232 616** 14.06.2002
(11) **1 232 617** 13.06.2002
(11) **1 232 618** 23.04.2002
(11) **1 232 619** 13.06.2002
(11) **1 232 620** 17.06.2002
(11) **1 232 621** 24.05.2002
(11) **1 232 622** 24.05.2002
(11) **1 232 623** 24.05.2002
(11) **1 232 624** 22.04.2002
(11) **1 232 625** 10.06.2002
(11) **1 232 626** 06.06.2002
(11) **1 232 627** 27.05.2002
(11) **1 232 628** 31.10.2001
(11) **1 232 629** 12.06.2002
(11) **1 232 630** 22.04.2002
(11) **1 232 632** 05.04.2002
(11) **1 232 633** 27.05.2002
(11) **1 232 634** 31.05.2002
(11) **1 232 635** 10.05.2002
(11) **1 232 636** 07.06.2002
(11) **1 232 637** 14.05.2002
(11) **1 232 638** 03.06.2002
(11) **1 232 639** 24.04.2002
(11) **1 232 640** 14.06.2002
(11) **1 232 641** 31.05.2002
(11) **1 232 642** 19.04.2002
(11) **1 232 643** 04.06.2002
(11) **1 232 644** 05.06.2002
(11) **1 232 646** 24.05.2002
(11) **1 232 647** 29.05.2002
(11) **1 232 648** 03.06.2002
(11) **1 232 649** 27.12.2001
(11) **1 232 650** 15.04.2002
(11) **1 232 651** 25.04.2002
(11) **1 232 652** 11.06.2002
(11) **1 232 653** 24.04.2002
(11) **1 232 654** 22.05.2002
(11) **1 232 655** 03.06.2002
(11) **1 232 656** 22.05.2002
(11) **1 232 657** 26.04.2002
(11) **1 232 658** 23.05.2002
(11) **1 232 659** 22.05.2002
(11) **1 232 660** 11.05.2002
(11) **1 232 661** 15.04.2002
(11) **1 232 662** 24.05.2002
(11) **1 232 663** 24.05.2002

(11) **1 232 664**	18.05.2002	(11) **1 232 860**	10.06.2002	(11) **1 233 098**	31.05.2002
(11) **1 232 665**	02.05.2002	(11) **1 232 861**	22.04.2002	(11) **1 233 143**	05.04.2002
(11) **1 232 666**	06.02.2002	(11) **1 232 873**	26.02.2002	(11) **1 233 149**	04.02.2002
(11) **1 232 667**	12.04.2002	(11) **1 232 887**	15.02.2002	(11) **1 233 158**	28.03.2002
(11) **1 232 669**	24.05.2002	(11) **1 232 899**	28.03.2002	(11) **1 233 170**	16.01.2002
(11) **1 232 670**	30.04.2002	(11) **1 232 914**	04.03.2002	(11) **1 233 171**	05.10.2001
(11) **1 232 671**	13.05.2002	(11) **1 232 937**	31.05.2002	(11) **1 233 178**	17.05.2002
(11) **1 232 672**	13.05.2002	(11) **1 232 940**	24.04.2002	(11) **1 233 180**	18.02.2002
(11) **1 232 673**	24.05.2002	(11) **1 232 942**	03.06.2002	(11) **1 233 181**	05.11.2001
(11) **1 232 674**	28.05.2002	(11) **1 232 946**	27.09.2001	(11) **1 233 182**	19.02.2002
(11) **1 232 675**	17.05.2002	(11) **1 232 957**	14.03.2002	(11) **1 233 199**	15.02.2002
(11) **1 232 676**	05.06.2002	(11) **1 232 982**	23.08.2001	(11) **1 233 213**	19.02.2002
(11) **1 232 677**	10.04.2002	(11) **1 232 998**	11.01.2002	(11) **1 233 217**	11.01.2002
(11) **1 232 679**	24.05.2002	(11) **1 232 999**	21.11.2001	(11) **1 233 219**	09.04.2002
(11) **1 232 689**	05.04.2001	(11) **1 233 003**	17.05.2002	(11) **1 233 237**	20.12.2001
(11) **1 232 690**	07.05.2002	(11) **1 233 005**	25.02.2002	(11) **1 233 239**	22.05.2002
(11) **1 232 693**	08.02.2002	(11) **1 233 007**	31.01.2002	(11) **1 233 245**	15.02.2002
(11) **1 232 702**	19.12.2001	(11) **1 233 012**	12.02.2001	(11) **1 233 253**	28.02.2002
(11) **1 232 704**	13.06.2002	(11) **1 233 013**	13.06.2002	(11) **1 233 256**	07.08.2001
(11) **1 232 724**	21.02.2002	(11) **1 233 014**	03.06.2002	(11) **1 233 259**	17.05.2002
(11) **1 232 736**	01.02.2002	(11) **1 233 021**	05.03.2002	(11) **1 233 264**	28.11.2001
(11) **1 232 738**	01.05.2002	(11) **1 233 022**	27.05.2002	(11) **1 233 265**	10.06.2002
(11) **1 232 739**	06.02.2002	(11) **1 233 023**	23.05.2002	(11) **1 233 274**	08.02.2002
(11) **1 232 741**	19.06.2002	(11) **1 233 024**	05.03.2002	(11) **1 233 283**	01.03.2002
(11) **1 232 744**	15.03.2002	(11) **1 233 026**	27.05.2002	(11) **1 233 285**	07.06.2002
(11) **1 232 748**	05.06.2002	(11) **1 233 028**	11.04.2002	(11) **1 233 287**	14.05.2002
(11) **1 232 749**	12.03.2002	(11) **1 233 029**	07.01.2002	(11) **1 233 309**	14.02.2002
(11) **1 232 750**	12.03.2002	(11) **1 233 030**	27.03.2002	(11) **1 233 310**	18.02.2002
(11) **1 232 751**	10.04.2002	(11) **1 233 031**	23.10.2001	(11) **1 233 311**	18.02.2002
(11) **1 232 752**	01.05.2002	(11) **1 233 032**	19.03.2002	(11) **1 233 312**	15.02.2002
(11) **1 232 753**	14.02.2002	(11) **1 233 033**	31.08.2001	(11) **1 233 313**	15.02.2002
(11) **1 232 756**	18.04.2002	(11) **1 233 036**	18.01.2002	(11) **1 233 326**	15.02.2002
(11) **1 232 757**	16.05.2002	(11) **1 233 037**	29.04.2002	(11) **1 233 332**	22.05.2002
(11) **1 232 761**	06.05.2002	(11) **1 233 042**	08.02.2002	(11) **1 233 343**	15.02.2002
(11) **1 232 764**	24.05.2002	(11) **1 233 044**	23.08.2001	(11) **1 233 347**	17.06.2002
(11) **1 232 780**	16.07.2001	(11) **1 233 047**	12.07.2001	(11) **1 233 355**	17.04.2002
(11) **1 232 784**	27.05.2002	(11) **1 233 053**	30.01.2002	(11) **1 233 358**	15.02.2002
(11) **1 232 785**	06.02.2002	(11) **1 233 056**	03.05.2002	(11) **1 233 359**	28.02.2002
(11) **1 232 786**	06.02.2002	(11) **1 233 057**	06.06.2002	(11) **1 233 374**	30.01.2002
(11) **1 232 789**	15.03.2002	(11) **1 233 058**	29.05.2002	(11) **1 233 381**	12.10.2001
(11) **1 232 790**	16.05.2002	(11) **1 233 062**	18.01.2002	(11) **1 233 387**	18.02.2002
(11) **1 232 794**	08.03.2001	(11) **1 233 063**	02.03.2002	(11) **1 233 390**	29.01.2002
(11) **1 232 797**	04.02.2002	(11) **1 233 065**	03.12.2001	(11) **1 233 391**	22.01.2002
(11) **1 232 810**	06.05.2002	(11) **1 233 067**	07.02.2002	(11) **1 233 395**	18.04.2002
(11) **1 232 813**	15.01.2002	(11) **1 233 072**	31.05.2002	(11) **1 233 408**	25.04.2002
(11) **1 232 827**	26.11.2001	(11) **1 233 076**	08.03.2002	(11) **1 233 411**	27.02.2002
(11) **1 232 844**	06.11.2001	(11) **1 233 082**	04.03.2002	(11) **1 233 415**	06.03.2002
(11) **1 232 856**	14.03.2002	(11) **1 233 085**	28.03.2002	(11) **1 233 423**	27.04.2002

(11) **1 233 429** 24.04.2001
(11) **1 233 439** 06.03.2002
(11) **1 233 443** 04.05.2002
(11) **1 233 454** 19.11.2001
(11) **1 233 457** 15.04.2002
(11) **1 233 458** 29.04.2002
(11) **1 233 459** 29.04.2002
(11) **1 233 460** 18.02.2002
(11) **1 233 476** 31.01.2002
(11) **1 233 477** 08.02.2002
(11) **1 233 480** 25.10.2001
(11) **1 233 484** 31.07.2001
(11) **1 233 485** 20.08.2001
(11) **1 233 507** 09.02.2002
(11) **1 233 524** 18.02.2002
(11) **1 233 526** 26.04.2002
(11) **1 233 528** 28.05.2002
(11) **1 233 529** 07.06.2002
(11) **1 233 531** 21.05.2002
(11) **1 233 532** 16.05.2002
(11) **1 233 533** 07.05.2002
(11) **1 233 534** 30.04.2002
(11) **1 233 535** 02.05.2002
(11) **1 233 536** 19.06.2002
(11) **1 233 537** 22.05.2002
(11) **1 233 539** 26.04.2002
(11) **1 233 543** 19.06.2002
(11) **1 233 545** 29.04.2002
(11) **1 233 546** 29.04.2002
(11) **1 233 547** 29.04.2002
(11) **1 233 548** 04.06.2002
(11) **1 233 549** 01.12.2001
(11) **1 233 550** 21.05.2002
(11) **1 233 551** 05.03.2002
(11) **1 233 554** 27.05.2002
(11) **1 233 557** 29.04.2002
(11) **1 233 558** 17.05.2002
(11) **1 233 559** 03.05.2002
(11) **1 233 560** 04.06.2002
(11) **1 233 562** 14.11.2001
(11) **1 233 563** 20.10.2001
(11) **1 233 564** 13.09.2001
(11) **1 233 565** 20.02.2002
(11) **1 233 566** 29.05.2002
(11) **1 233 567** 20.10.2001
(11) **1 233 568** 20.03.2002
(11) **1 233 569** 17.06.2002
(11) **1 233 578** 17.08.2001
(11) **1 233 579** 13.09.2001
(11) **1 233 585** 13.09.2001
(11) **1 233 587** 13.06.2002
(11) **1 233 594** 23.05.2002
(11) **1 233 596** 15.02.2002
(11) **1 233 599** 15.02.2002
(11) **1 233 600** 15.02.2002
(11) **1 233 602** 16.05.2002
(11) **1 233 603** 08.03.2002
(11) **1 233 609** 06.06.2002
(11) **1 233 616** 21.05.2002
(11) **1 233 620** 05.04.2002
(11) **1 233 621** 05.04.2002
(11) **1 233 624** 11.12.2001
(11) **1 233 630** 04.10.2001
(11) **1 233 631** 15.02.2002
(11) **1 233 636** 15.02.2002
(11) **1 233 637** 27.05.2002
(11) **1 233 641** 05.03.2002
(11) **1 233 646** 29.05.2002
(11) **1 233 651** 04.01.2002
(11) **1 233 656** 30.05.2002
(11) **1 233 658** 27.05.2002
(11) **1 233 659** 14.05.2002
(11) **1 233 663** 24.04.2002
(11) **1 233 664** 25.03.2002
(11) **1 233 665** 25.03.2002
(11) **1 233 666** 06.02.2002

I.8(1)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) **0 454 053** 27.05.2002
(11) **0 548 770** 28.03.2002
(11) **0 611 396** 18.03.2002
(11) **0 672 668** 29.03.2002
(11) **0 675 699** 29.03.2002
(11) **0 681 224** 15.03.2002
(11) **0 748 831** 08.03.2002
(11) **0 754 733** 29.03.2002
(11) **0 766 849** 29.03.2002
(11) **0 767 523** 23.03.2002
(11) **0 771 629** 01.03.2002
(11) **0 782 593** 29.03.2002
(11) **0 783 518** 24.04.2002
(11) **0 784 615** 29.03.2002
(11) **0 788 209** 29.03.2002
(11) **0 798 274** 21.03.2002
(11) **0 807 294** 12.02.2002
(11) **0 808 636** 30.03.2002
(11) **0 809 235** 18.12.2001
(11) **0 818 497** 28.03.2002
(11) **0 839 628** 28.03.2002
(11) **0 851 838** 28.03.2002
(11) **0 853 630** 30.03.2002
(11) **0 859 885** 28.03.2002
(11) **0 862 946** 29.03.2002
(11) **0 864 717** 25.03.2002
(11) **0 870 986** 30.03.2002
(11) **0 878 289** 23.03.2002
(11) **0 879 256** 03.02.2002
(11) **0 893 323** 29.03.2002
(11) **0 902 283** 10.03.2002
(11) **0 909 263** 28.03.2002
(11) **0 909 375** 29.03.2002
(11) **0 925 136** 28.03.2002
(11) **0 929 879** 29.03.2002
(11) **0 930 892** 24.03.2002
(11) **0 948 471** 17.03.2002
(11) **0 951 528** 29.03.2002
(11) **0 969 215** 24.03.2002
(11) **0 985 509** 30.03.2002
(11) **0 992 140** 29.03.2002
(11) **0 999 774** 29.01.2002
(11) **1 000 493** 29.03.2002
(11) **1 018 544** 23.03.2002
(11) **1 079 911** 28.03.2002
(11) **1 091 045** 07.03.2002
(11) **1 135 019** 29.03.2002

I.8(2)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **0 584 023** 19.06.2002
(11) **0 688 137** 01.07.2002
(11) **0 716 061** 21.06.2002
(11) **0 724 999** 03.05.2002
(11) **0 726 668** 28.06.2002
(11) **0 735 826** 28.06.2002
(11) **0 746 848** 26.06.2002

(11) **0 751 638** 24.06.2002
(11) **0 764 976** 21.06.2002
(11) **0 790 746** 02.07.2002
(11) **0 801 475** 24.06.2002
(11) **0 804 881** 01.07.2002
(11) **0 812 970** 24.06.2002
(11) **0 813 402** 15.06.2002
(11) **0 820 061** 01.07.2002
(11) **0 820 208** 19.06.2002
(11) **0 825 726** 19.06.2002
(11) **0 826 210** 19.06.2002
(11) **0 828 298** 19.06.2002
(11) **0 830 580** 02.07.2002
(11) **0 832 322** 01.07.2002
(11) **0 836 296** 19.06.2002
(11) **0 859 426** 20.06.2002
(11) **0 863 362** 20.06.2002
(11) **0 863 414** 28.06.2002
(11) **0 870 493** 27.06.2002
(11) **0 873 871** 26.06.2002
(11) **0 876 733** 17.06.2002
(11) **0 880 800** 27.06.2002
(11) **0 885 703** 28.06.2002
(11) **0 886 057** 14.06.2002
(11) **0 888 134** 28.06.2002
(11) **0 890 350** 01.07.2002
(11) **0 892 455** 19.06.2002
(11) **0 892 517** 01.07.2002
(11) **0 894 689** 01.07.2002
(11) **0 896 440** 26.06.2002
(11) **0 898 275** 27.06.2002
(11) **0 898 332** 28.06.2002
(11) **0 899 660** 25.06.2002
(11) **0 904 108** 26.06.2002
(11) **0 911 124** 03.07.2002
(11) **0 912 065** 26.06.2002
(11) **0 913 780** 05.06.2002
(11) **0 917 149** 28.06.2002
(11) **0 920 771** 10.06.2002
(11) **0 931 153** 24.06.2002
(11) **0 933 056** 27.06.2002
(11) **0 933 939** 26.06.2002
(11) **0 942 089** 13.06.2002
(11) **0 942 602** 19.06.2002
(11) **0 948 464** 18.06.2002
(11) **0 958 608** 01.07.2002
(11) **0 961 803** 01.07.2002
(11) **0 963 713** 14.06.2002
(11) **0 967 247** 29.06.2002
(11) **0 972 597** 24.06.2002
(11) **0 974 389** 25.06.2002
(11) **0 977 172** 26.06.2002
(11) **0 977 387** 27.06.2002
(11) **0 979 325** 26.06.2002
(11) **0 984 391** 24.06.2002
(11) **0 989 899** 01.07.2002
(11) **0 991 064** 19.06.2002
(11) **0 994 993** 24.06.2002
(11) **0 995 740** 26.06.2002
(11) **0 996 770** 01.07.2002
(11) **1 001 260** 20.06.2002
(11) **1 012 314** 28.06.2002
(11) **1 018 240** 02.07.2002
(11) **1 018 248** 02.07.2002
(11) **1 028 835** 01.07.2002
(11) **1 030 416** 27.06.2002
(11) **1 034 869** 01.07.2002
(11) **1 037 762** 27.06.2002
(11) **1 042 597** 22.06.2002
(11) **1 043 868** 28.06.2002
(11) **1 047 332** 27.06.2002
(11) **1 048 250** 10.05.2002
(11) **1 048 974** 28.06.2002
(11) **1 050 119** 21.06.2002
(11) **1 052 450** 20.06.2002
(11) **1 057 858** 24.06.2002
(11) **1 061 311** 27.06.2002
(11) **1 061 403** 19.06.2002
(11) **1 071 886** 27.06.2002
(11) **1 072 939** 28.06.2002
(11) **1 073 177** 27.06.2002
(11) **1 074 688** 20.06.2002
(11) **1 075 113** 25.06.2002
(11) **1 075 998** 26.06.2002
(11) **1 077 071** 13.06.2002
(11) **1 078 291** 26.06.2002
(11) **1 080 204** 24.06.2002
(11) **1 081 255** 12.06.2002
(11) **1 081 614** 20.06.2002
(11) **1 082 131** 24.06.2002
(11) **1 088 816** 24.06.2002
(11) **1 089 246** 13.06.2002
(11) **1 093 618** 10.06.2002
(11) **1 095 425** 17.06.2002
(11) **1 098 867** 19.06.2002
(11) **1 112 683** 01.07.2002
(11) **1 112 953** 06.06.2002
(11) **1 113 747** 27.06.2002
(11) **1 115 051** 21.06.2002
(11) **1 116 022** 06.06.2002
(11) **1 118 829** 21.06.2002
(11) **1 128 511** 19.06.2002
(11) **1 129 156** 28.06.2002
(11) **1 133 802** 27.06.2002
(11) **1 134 678** 18.06.2002
(11) **1 135 100** 25.06.2002
(11) **1 140 518** 20.06.2002
(11) **1 142 521** 27.06.2002
(11) **1 143 686** 29.04.2002
(11) **1 147 950** 03.07.2002
(11) **1 148 740** 17.06.2002
(11) **1 150 547** 07.05.2002
(11) **1 151 072** 01.07.2002
(11) **1 151 269** 25.06.2002
(11) **1 157 103** 29.05.2002
(11) **1 161 303** 26.06.2002
(11) **1 162 909** 27.06.2002
(11) **1 163 942** 18.06.2002
(11) **1 165 366** 18.06.2002
(11) **1 165 681** 19.06.2002
(11) **1 167 262** 02.07.2002
(11) **1 168 074** 27.06.2002
(11) **1 170 730** 27.06.2002
(11) **1 174 514** 20.06.2002
(11) **1 177 432** 01.07.2002
(11) **1 180 497** 20.06.2002
(11) **1 187 415** 26.06.2002
(11) **1 196 323** 24.06.2002
(11) **1 205 886** 24.05.2002
(11) **1 207 710** 20.06.2002
(11) **1 209 663** 26.06.2002
(11) **1 210 875** 28.06.2002
(11) **1 213 877** 28.06.2002
(11) **1 213 897** 26.06.2002
(11) **1 217 679** 29.06.2002
(11) **1 217 964** 28.06.2002
(11) **1 220 213** 26.06.2002
(11) **1 228 750** 02.07.2002
(11) **1 228 754** 25.06.2002
(11) **1 229 000** 01.07.2002

I.8(3)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11)	**0 405 914**	03.01.2002
(11)	**0 596 887**	13.02.2002
(11)	**0 627 633**	05.02.2002
(11)	**0 636 291**	13.02.2002
(11)	**0 653 147**	01.02.2001
(11)	**0 656 355**	12.02.2002
(11)	**0 665 293**	05.02.2002
(11)	**0 671 645**	04.02.2002
(11)	**0 675 864**	03.01.2002
(11)	**0 692 832**	01.02.2002
(11)	**0 693 648**	01.02.2002
(11)	**0 701 223**	01.02.2002
(11)	**0 719 979**	12.02.2002
(11)	**0 722 804**	13.02.2002
(11)	**0 726 774**	12.02.2002
(11)	**0 731 505**	21.11.2001
(11)	**0 742 703**	07.02.2002
(11)	**0 747 212**	06.02.2002
(11)	**0 748 087**	03.01.2002
(11)	**0 748 480**	02.07.2001
(11)	**0 749 157**	04.01.2001
(11)	**0 750 503**	12.02.2002
(11)	**0 751 186**	03.01.2002
(11)	**0 753 207**	16.01.2002
(11)	**0 756 896**	29.01.2002
(11)	**0 757 413**	03.01.2002
(11)	**0 759 982**	03.01.2002
(11)	**0 762 708**	01.01.2002
(11)	**0 763 378**	29.08.2001
(11)	**0 764 287**	12.02.2002
(11)	**0 767 099**	13.02.2002
(11)	**0 769 750**	15.11.2001
(11)	**0 771 168**	01.02.2002
(11)	**0 771 634**	05.02.2002
(11)	**0 778 072**	05.02.2002
(11)	**0 789 678**	08.02.2002
(11)	**0 797 844**	05.02.2002
(11)	**0 802 479**	13.02.2002
(11)	**0 802 788**	06.02.2002
(11)	**0 805 197**	12.02.2002
(11)	**0 809 730**	13.02.2002
(11)	**0 810 582**	09.02.2002
(11)	**0 811 671**	06.02.2002
(11)	**0 815 994**	12.02.2002
(11)	**0 816 564**	29.01.2002
(11)	**0 817 389**	29.01.2002
(11)	**0 818 213**	09.02.2002
(11)	**0 819 649**	01.02.2002
(11)	**0 822 023**	04.02.2002
(11)	**0 824 862**	10.02.2002
(11)	**0 825 107**	12.02.2002
(11)	**0 825 549**	13.02.2002
(11)	**0 826 603**	12.02.2002
(11)	**0 831 190**	07.02.2002
(11)	**0 833 767**	01.02.2002
(11)	**0 834 628**	07.02.2002
(11)	**0 836 383**	02.01.2002
(11)	**0 836 695**	01.02.2002
(11)	**0 837 027**	07.02.2002
(11)	**0 842 611**	09.02.2002
(11)	**0 843 273**	02.10.2001
(11)	**0 843 380**	13.02.2002
(11)	**0 845 298**	01.02.2002
(11)	**0 849 041**	22.01.2002
(11)	**0 849 099**	13.02.2002
(11)	**0 849 804**	25.11.2001
(11)	**0 849 966**	09.02.2002
(11)	**0 850 267**	03.01.2002
(11)	**0 854 494**	19.10.2001
(11)	**0 854 907**	06.02.2002
(11)	**0 855 229**	05.02.2002
(11)	**0 855 265**	07.02.2002
(11)	**0 860 381**	13.02.2002
(11)	**0 867 395**	31.01.2002
(11)	**0 869 235**	12.01.2002
(11)	**0 870 273**	22.02.2002
(11)	**0 870 860**	03.01.2002
(11)	**0 872 737**	31.10.2001
(11)	**0 874 627**	13.02.2002
(11)	**0 879 232**	12.02.2002
(11)	**0 880 117**	10.12.2001
(11)	**0 881 710**	04.12.2001
(11)	**0 882 902**	05.02.2002
(11)	**0 883 265**	01.01.2002
(11)	**0 884 166**	09.02.2002
(11)	**0 884 326**	07.02.2002
(11)	**0 884 416**	03.01.2002
(11)	**0 884 477**	02.02.2002
(11)	**0 885 213**	13.02.2002
(11)	**0 887 436**	07.02.2002
(11)	**0 892 584**	01.02.2002
(11)	**0 892 939**	13.02.2001
(11)	**0 893 187**	01.02.2002
(11)	**0 893 370**	06.02.2002
(11)	**0 893 467**	01.02.2002
(11)	**0 894 740**	01.02.2002
(11)	**0 894 764**	01.02.2002
(11)	**0 895 948**	01.02.2002
(11)	**0 896 214**	01.02.2002
(11)	**0 898 119**	19.10.2001
(11)	**0 899 394**	12.10.2001
(11)	**0 900 430**	12.02.2002
(11)	**0 902 989**	01.02.2002
(11)	**0 904 872**	01.02.2002
(11)	**0 904 925**	09.02.2002
(11)	**0 912 542**	12.02.2002
(11)	**0 912 652**	01.02.2002
(11)	**0 917 516**	01.01.2002
(11)	**0 921 308**	19.10.2001
(11)	**0 923 026**	03.01.2002
(11)	**0 923 029**	13.02.2002
(11)	**0 931 473**	12.02.2002
(11)	**0 931 777**	12.02.2002
(11)	**0 932 438**	11.02.2002
(11)	**0 933 710**	05.10.2001
(11)	**0 933 986**	12.02.2002
(11)	**0 936 909**	09.02.2002
(11)	**0 938 477**	12.02.2002
(11)	**0 940 555**	12.10.2001
(11)	**0 941 115**	12.02.2002
(11)	**0 946 620**	13.02.2002
(11)	**0 947 475**	09.02.2002
(11)	**0 948 136**	01.10.2001
(11)	**0 950 849**	19.10.2001
(11)	**0 951 380**	13.02.2002
(11)	**0 953 224**	13.02.2002
(11)	**0 953 752**	19.10.2001
(11)	**0 954 423**	05.02.2002
(11)	**0 954 795**	01.06.2001
(11)	**0 955 439**	29.09.2001
(11)	**0 955 690**	01.12.2001
(11)	**0 956 803**	12.10.2001
(11)	**0 957 912**	12.02.2002
(11)	**0 961 364**	08.08.2001
(11)	**0 962 288**	03.01.2002
(11)	**0 962 619**	12.10.2001
(11)	**0 963 329**	27.11.2001
(11)	**0 963 351**	13.02.2002

(11) **0 963 950** 13.02.2002
(11) **0 965 164** 15.12.2001
(11) **0 965 270** 05.10.2001
(11) **0 965 923** 05.10.2001
(11) **0 966 973** 01.02.2002
(11) **0 967 549** 03.01.2002
(11) **0 969 697** 01.01.2002
(11) **0 972 614** 01.02.2002
(11) **0 973 523** 12.02.2002
(11) **0 975 050** 03.11.2001
(11) **0 975 065** 02.02.2002
(11) **0 975 904** 09.02.2002
(11) **0 976 613** 01.02.2002
(11) **0 977 920** 28.01.2002
(11) **0 978 393** 01.02.2002
(11) **0 979 451** 03.01.2002
(11) **0 979 717** 13.02.2002
(11) **0 981 552** 12.02.2002
(11) **0 982 266** 02.02.2002
(11) **0 984 109** 12.10.2001
(11) **0 985 208** 05.02.2002
(11) **0 986 242** 03.05.2002
(11) **0 986 302** 02.01.2002
(11) **0 986 550** 02.01.2002
(11) **0 987 075** 01.08.2001
(11) **0 988 481** 03.01.2002
(11) **0 989 375** 15.01.2002
(11) **0 990 050** 08.02.2002
(11) **0 991 120** 12.10.2001
(11) **0 991 122** 03.01.2002
(11) **0 991 933** 03.01.2002
(11) **0 993 928** 30.01.2002
(11) **0 994 305** 29.09.2001
(11) **0 994 944** 30.01.2002
(11) **0 995 444** 01.02.2002
(11) **0 995 630** 06.02.2002
(11) **0 996 133** 29.08.2001
(11) **0 996 923** 01.07.2001
(11) **0 997 463** 30.01.2002
(11) **0 997 583** 05.10.2001
(11) **0 998 448** 01.02.2002
(11) **0 998 680** 01.02.2002
(11) **1 001 871** 01.02.2002
(11) **1 002 841** 03.11.2001
(11) **1 006 083** 09.02.2002
(11) **1 007 234** 31.05.2001
(11) **1 009 333** 01.02.2002
(11) **1 010 061** 01.07.2001
(11) **1 016 168** 01.02.2002
(11) **1 016 215** 28.01.1999
(11) **1 017 584** 12.02.2002
(11) **1 017 647** 09.02.2002
(11) **1 017 720** 02.01.2002
(11) **1 018 070** 03.07.2001
(11) **1 020 055** 22.01.2002
(11) **1 020 442** 01.02.2002
(11) **1 021 450** 13.02.2002
(11) **1 021 808** 02.01.2002
(11) **1 021 978** 19.10.2001
(11) **1 022 262** 13.02.2002
(11) **1 030 629** 25.10.2001
(11) **1 031 016** 08.01.2002
(11) **1 031 071** 18.01.2000
(11) **1 034 012** 01.11.2001
(11) **1 034 013** 01.11.2001
(11) **1 037 509** 01.02.2002
(11) **1 038 820** 29.09.2001
(11) **1 039 016** 22.09.2001
(11) **1 040 161** 12.02.2002
(11) **1 042 213** 01.02.2002
(11) **1 042 439** 13.02.2002
(11) **1 043 142** 02.02.2002
(11) **1 044 297** 13.02.2002
(11) **1 045 228** 31.10.2001
(11) **1 046 701** 01.01.2002
(11) **1 050 374** 22.09.2001
(11) **1 050 380** 22.09.2001
(11) **1 051 349** 13.02.2002
(11) **1 052 230** 02.02.2002
(11) **1 059 842** 12.02.2002
(11) **1 060 742** 09.02.2002
(11) **1 060 801** 29.06.2001
(11) **1 062 168** 06.02.2002
(11) **1 063 272** 02.02.2002
(11) **1 066 855** 12.10.2001
(11) **1 067 655** 11.07.2001
(11) **1 068 822** 18.07.2001
(11) **1 072 303** 01.08.2001
(11) **1 072 424** 19.10.2001
(11) **1 074 638** 08.08.2001
(11) **1 074 785** 08.08.2001
(11) **1 074 932** 05.10.2001
(11) **1 076 120** 31.01.2002
(11) **1 078 324** 01.06.2001
(11) **1 078 462** 12.02.2002
(11) **1 078 669** 29.08.2001
(11) **1 083 893** 02.01.2002
(11) **1 084 431** 06.02.2002
(11) **1 085 921** 01.07.2001
(11) **1 087 050** 29.09.2001
(11) **1 090 097** 02.01.2002
(11) **1 090 654** 12.10.2001
(11) **1 091 060** 12.10.2001
(11) **1 091 184** 12.10.2001
(11) **1 091 246** 12.10.2001
(11) **1 092 372** 19.10.2001
(11) **1 092 596** 19.10.2001
(11) **1 092 615** 19.10.2001
(11) **1 092 934** 19.10.2001
(11) **1 093 161** 19.10.2001
(11) **1 093 742** 19.04.2001
(11) **1 093 746** 26.10.2001
(11) **1 093 769** 26.10.2001
(11) **1 094 300** 26.10.2001
(11) **1 094 565** 26.10.2001
(11) **1 096 612** 03.11.2001
(11) **1 097 389** 01.02.2002
(11) **1 097 713** 10.11.2001
(11) **1 098 671** 01.02.2002
(11) **1 103 238** 05.02.2002
(11) **1 115 902** 13.02.2002
(11) **1 115 904** 13.02.2002
(11) **1 119 845** 12.02.2002
(11) **1 120 456** 02.02.2002
(11) **1 127 478** 12.02.2002
(11) **1 133 332** 06.10.2001
(11) **1 137 440** 02.10.2001
(11) **1 140 406** 12.02.2002
(11) **1 145 132** 03.07.2001
(11) **1 154 091** 15.01.2002
(11) **1 168 265** 29.10.2001

I.8(4)
- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

I.8(5)
- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

I.9(1)
- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

I.9(2)
- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

I.9(3)
- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

(11)	**0 686 930**	21.11.2001
(11)	**0 757 269**	21.11.2001
(11)	**0 757 270**	21.11.2001
(11)	**0 883 856**	21.11.2001
(11)	**0 956 534**	21.11.2001
(11)	**0 957 444**	21.11.2001
(11)	**0 965 096**	21.11.2001

I.9(4)
- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

I.10
- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
- **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
- **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**

I.11(1)
- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

I.11(2)
- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

I.12
- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

I.12(1)
- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **0 537 160**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/00
C12N 1/19 A61K 38/00
C12P 21/02

(11) **0 567 577**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/00
C12P 21/08 G01N 33/50
A01K 67/027

(11) **0 576 476**
(51) **G01N 33/53** C07K 14/00
A61K 39/00 B65D 69/00
G01N 33/574

(11) **0 612 348**
(51) **C12N 15/12** C12P 21/02
A61K 38/17 C12N 5/12
C07K 14/51

(11) **0 633 931**
(51) **C12N 5/12** C12P 21/08
C07K 16/18 A61K 39/395
G01N 33/577 G01N 33/68

(11) **0 637 203**
(51) **A01N 45/00** A61K 31/56
A61K 38/21 A61K 45/00
C07J 1/00 A61K 31/565

(11) **0 642 580**
(51) **C12N 15/19** C07K 14/00
A61K 38/00

(11) **0 656 014**
(51) **C07K 14/315**

(11) **0 671 837**
(51) **H04L 27/22** H04L 25/03

(11) **0 677 104**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/71
C07K 16/28 C12N 5/10
A61K 38/17

(11) **0 711 131**
(51) **A61F 7/00**

(11) **0 716 697**
(51) **C12N 15/30** C07K 14/44
C07K 16/20 C12N 1/10
A61K 35/68 A61K 38/17
A61K 39/008

(11) **0 742 718**
(51) **A61K 31/56** A61K 31/58
A61K 31/57 A61K 31/015

(11) **0 763 560**
(51) **C08J 5/18** C08J 7/04
C08L 33/12 B29C 45/14

(11) **0 771 445**
(51) **G06F 17/00** G06F 17/24

(11) **0 780 771**
(51) **G06F 13/12** G06F 9/445
G06F 19/00 A63F 13/02
G06F 1/24

(11) **0 787 016**
(51) **A61K 48/00** A61K 38/00
C07K 14/00 C07K 14/81
A61P 11/02 A61P 11/06

(11) **0 789 577**
(51) **C07B 61/00** C07K 1/36

(11) **0 789 751**
(51) **C12H 1/18** C12H 1/20
C12H 1/16 C12C 11/07
C12C 11/00 C12G 3/02
C12G 3/08 C12C 7/28
C12C 7/00 C12G 1/02
C12G 1/00 C12G 3/00
C12C 13/10 C12C 7/04

(11) **0 794 645**
(51) **H04L 29/06** H04L 12/56
H04N 7/15

(11) **0 806 748**
(51) **G07F 7/12** G07F 7/08

(11) **0 807 439**
(51) **A61K 38/19** A61P 11/00

(11) **0 808 496**
(51) **G10L 19/00**

(11) **0 813 341**
(51) **H04N 7/24** H04N 7/64

(11) **0 813 869**
(51) **A61K 31/38** A61K 33/24
A61P 19/02

(11) **0 814 789**
(51) **A61K 31/135** A61K 9/00
A61K 31/40 A61K 31/44
A61P 25/16

(11) **0 815 548**
(51) **G09G 3/36** G09F 9/35

(11) **0 819 006**
(51) **A61K 33/14** A61K 9/12

(11) **0 820 625**
(51) **G10L 19/00** G06F 3/16

(11) **0 829 934**
(51) **H01S 5/10** H01L 33/00

(11) **0 838 805**
(51) **G10L 15/18**

(11) **0 847 743**
(51) **A61H 33/06** A61H 33/00
A47K 3/16

(11) **0 848 265**
(51) **G02B 26/08** C22F 1/00

(11) **0 848 371**
(51) **G10L 15/26**

(11) **0 853 883**
(51) **A01N 25/00** A01N 25/24
A01N 43/50 A01N 37/52
A01N 43/10

(11) **0 864 174**
(51) **H01L 21/76** H01L 31/0392
H01S 5/40

(11) **0 865 124**
(51) **H01S 5/10**

(11) **0 865 352**
(51) **F16L 13/10** F16L 9/147
F16L 47/00 B29C 47/02
B29C 47/28

(11) **0 871 457**
(51) **A61K 35/14** A61K 35/28
A61P 19/00

(11) **0 873 213**
(51) **B23B 31/10** B23B 31/103

(11) **0 874 428**
(51) **H01S 5/183** H01S 5/343
H01L 33/00

(11) **0 874 451**
(51) **H03G 1/00** H03G 3/00
H03F 3/45 H03F 1/32

(11) **0 874 974**
(51) **G01D 5/347** B62D 15/02

(11) **0 879 294**
(51) **C12N 5/10** C12N 15/861

(11) **0 886 101**
(51) **F21S 8/10**

(11) **0 886 233**
(51) **G06K 7/10** B07C 5/34
A47F 9/04

(11) **0 895 360**
(51) **H03M 1/30** G01D 5/347
G01D 5/249

(11) **0 896 113**
(51) **E04F 21/20** A47G 27/04
E04F 21/22

(11) **0 896 822**
(51) **A61K 31/505** A61P 1/00
A61P 3/00 A61P 5/00
A61P 9/00 A61P 11/00
A61P 13/00 A61P 15/00
A61P 25/00

(11) **0 898 296**
(51) **H01J 43/04** H01J 43/06

(11) **0 900 025**
(51) **A61K 39/095** A61K 39/40
C07K 14/22 C07K 16/12
C12N 15/31 C12Q 1/68
G01N 33/53

(11) **0 900 137**
(51) **B32B 1/04** B32B 3/00
B32B 3/10 E04B 1/74

(11) **0 905 765**
(51) **H01L 21/66** H01J 37/32
H01L 23/525

(11) **0 907 918**
(51) **G06F 7/00** G06F 17/60

(11) **0 910 279**
(51) **A61B 5/145** A61B 5/15

(11) **0 911 921**
(51) **H01S 5/02** H01S 5/06
H04B 10/155

(11) **0 919 600**
(51) **C09D 11/00** B41M 7/00
D21H 27/00 C08L 27/18
C09D 7/12 C09D 5/00

(11) **0 922 184**
(51) **F21V 33/00** F21S 8/00

(11) **0 922 779**
(51) **C22C 49/14**

(11) **0 923 010**
(51) **G05B 19/042** G05B 19/05

(11) **0 927 821**
(51) **F02M 45/02** F02M 55/02
F02M 59/36 F02M 55/04
F02M 57/02

(11) **0 928 197**
(51) **A61K 38/17** A61P 37/00

(11) **0 928 265**
(51) **B60S 5/00** B60J 1/00

(11) **0 928 312**
(51) **C08J 9/28** C08J 9/30
C08F 14/02 C09K 3/30
C08J 9/14

(11) **0 930 665**
(51) **H01M 6/50** H01M 6/46
H01M 6/16 A61N 1/378
H01M 6/42

(11) **0 932 137**
(51) **G09F 9/30** H05B 33/22
H05B 33/10 H01L 33/00
H01L 27/00

(11) **0 934 059**
(51) **C08F 22/14** C08F 22/20
A61K 9/51

(11) **0 934 073**
(51) **A61K 35/20** A61K 39/395
A61P 31/04

(11) **0 935 229**
(51) **G09F 9/30** H05B 33/26
H05B 33/10 H01L 27/00
G09G 3/32

(11) **0 936 571**
(51) **G06K 7/10** G06K 19/07
G06K 7/00

(11) **0 938 328**
(51) **A61K 38/00** A61K 38/31

(11) **0 938 517**
(51) **C08J 9/14** C08J 9/28
C08J 9/30 C09K 3/30

(11) **0 938 746**
(51) **H01L 21/306** H01S 5/22

(11) **0 939 589**
(51) **A61K 48/00** A61K 39/00
A61K 38/00 A61K 31/70
A01N 43/04 A01N 63/00
G01N 33/574

(11) **0 940 796**
(51) **G09F 9/30** H01L 33/00
H05B 33/22 H01L 27/00

(11) **0 940 797**
(51) **G09F 9/30** H01L 33/00
H05B 33/22 H01L 27/00

(11) **0 940 955**
(51) **H04L 25/03** H04L 27/20
H04L 27/36

(11) **0 945 211**
(51) **B23P 19/06** F16D 3/04

(11) **0 945 515**
(51) **C12N 15/85** C12N 5/10
C07K 14/71 C12N 15/90

(11) **0 946 597**
(51) **C08B 31/04**

(11) **0 947 400**
(51) **B60R 22/18** B60R 22/46

(11) **0 947 949**
(51) **G06K 11/18** A63F 13/00

(11) **0 950 437**
(51) **B05C 5/02** F24H 3/04

(11) **0 951 644**
(51) **G01N 33/02** G01N 31/22
G01N 21/78

(11) **0 952 853**
(51) **A61K 47/48** A61P 35/00

(11) **0 955 899**
(51) **A61F 9/007**

(11) **0 957 921**
(51) **A61K 31/56** A61K 31/565

(11) **0 963 920**
(51) **B65D 88/32** B65G 65/44

(11) **0 967 980**
(51) **A61K 31/505** A61P 17/02

(11) **0 970 519**
(51) **H01L 21/312**

(11) **0 970 551**
(51) **H01S 5/0687** H01S 5/14

(11) **0 973 593**
(51) **B01D 15/00** C08L 9/00
C08L 47/00 C08L 53/02
C02F 1/68 B01J 20/26

(11) **0 976 500**
(51) **B24C 11/00** A61C 13/12
A61C 13/00 A61C 3/025
A61C 13/083

(11) **0 978 278**
(51) **A61K 31/12** A23L 1/30
A23L 2/52 C07C 45/60
C07C 45/78 C07C 49/707

(11) **0 979 098**
(51) **A61K 38/31**

(11) **0 979 462**
(51) **G06F 17/60**

(11) **0 980 165**
(51) **H04L 12/40** B60R 16/02
H04L 29/12 H04L 29/06

(11) **0 980 676**
(51) **A61B 17/115**

(11) **0 980 801**
(51) **B60S 1/24** F16C 7/04

(11) **0 981 995**
(51) **A61B 6/03** G01N 23/04

(11) **0 982 796**
(51) **H01Q 1/24** H03H 7/38
H04B 1/18

(11) **0 983 398**
(51) **D06P 3/79** D06P 1/16
D06P 1/00 C09B 67/00

(11) **0 985 150**
(51) **G01N 33/574** G01N 33/92
C12N 9/24

(11) **0 985 742**
(51) **C23C 16/50** C23C 16/26
H01J 37/32 H05H 1/44
C23C 16/27 C23C 16/513

(11) **0 986 220**
(51) **H04L 12/56** H04L 29/06
H04L 12/46 H04N 1/41

(11) **0 988 356**
(51) **C10G 69/04** C10G 65/12
C10G 69/12 C10G 59/02
C10G 69/08

(11) **0 992 093**
(51) **H01S 3/13** H01S 3/1055
H01S 3/225

(11) **0 992 521**
(51) **C08G 59/14** C08K 5/5419
C08G 59/40 C08L 63/00
H01L 23/29

(11) **0 992 969**
(51) **G09G 1/00** G09G 3/20

(11) **0 993 715**
(51) **H04L 9/00** G06K 19/14

(11) **0 993 845**
(51) **A63B 24/00** A61B 5/103
A63B 23/02

(11) **0 994 442**
(51) **G06T 7/20** G06T 11/00

(11) **0 996 626**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/47
G01N 33/53

(11) **0 997 532**
(51) **C12P 13/08** C12P 13/06
C12N 1/38 C12P 13/04

(11) **0 998 332**
(51) **A63B 21/02** A63B 21/045

(11) **1 005 347**
(51) **A61K 31/615** A61K 31/60
C07C 65/40

(11) **1 005 374**
(51) **A61K 48/00** C12N 15/11
C12N 15/31 C12N 15/33
A61K 38/17 A61K 9/16
A61K 47/48 A61P 35/00
A61P 37/00

(11) **1 006 753**
(51) **H04Q 11/04** H04L 12/56
H04L 12/64

(11) **1 008 335**
(51) **A61H 1/00** A61H 37/00

(11) **1 008 875**
(51) **G02B 6/16** C03C 25/68

(11) **1 011 724**
(51) **A61K 39/395** A61K 48/00
C12Q 1/68 C07K 16/00
C07H 21/04 C12N 15/11

(11) **1 014 572**
(51) **H03H 9/64** H03H 9/02

(11) **1 014 617**
(51) **H04L 9/30** G06F 7/72

(11) **1 017 214**
(51) **H04M 3/50** H04M 3/533
H04M 3/537

(11) **1 019 538**
(51) **C12Q 1/68** G06F 19/00

(11) **1 020 970**
(51) **H02B 13/02** H01H 33/66
H01H 31/00

(11) **1 021 464**
(51) **C12N 15/12** C12Q 1/68
C07K 14/705 C07K 16/18
A61K 31/7088 A61K 38/17

(11) **1 022 205**
(51) **F16D 65/20** F16D 65/21

(11) **1 022 283**
(51) **C07G 1/00** C08J 5/04
C08J 7/02 C08H 5/02
C08L 97/02

(11) **1 022 299**
(51) **C08G 65/10** C08G 18/00
C08G 65/20 C08G 65/26

(11) **1 022 441**
(51) **F01L 1/18** F01M 9/10

(11) **1 022 787**
(51) **H01L 31/0232** H01L 31/0203
H01L 33/00 G09F 9/33

(11) **1 024 827**
(51) **A61K 39/08** C07K 14/33
A61K 47/48

(11) **1 026 099**
(51) **B65D 39/16** B23P 19/04
B27J 5/00

(11) **1 026 639**
(51) **G06T 17/30** G06T 17/20
G06T 15/50

(11) **1 027 054**
(51) **A61K 31/485** A61K 31/47
A61K 31/50 A61K 31/505
A61K 31/40

(11) **1 027 116**
(51) **A63H 30/04**

(11) **1 027 641**
(51) **G06F 5/00** G06F 7/00
G06F 9/00 G06F 15/00
G06F 9/38 G06F 9/30

(11) **1 028 447**
(51) **H01H 33/66** H01H 33/56
H02B 1/20 H01H 33/02

(11) **1 029 415**
(51) **H04N 7/00** H04N 13/00

(11) **1 031 704**
(51) **F01L 1/02** F02B 67/06
F02F 7/00

(11) **1 039 097**
(51) **F01K 23/00** F02C 3/24
F17D 1/16 F17D 1/17
F02C 7/22 C10C 3/00
C10L 1/04

(11) **1 040 304**
(51) **F25B 19/00** G05D 23/32
F25B 49/02

(11) **1 040 999**
(51) **B64C 3/48** B63H 9/06

(11) **1 041 199**
(51) **D21H 27/00** A47K 10/16
A61K 7/48

(11) **1 041 670**
(51) **H01Q 3/26** H01Q 21/20
H01Q 1/24 H01Q 21/06
H01Q 25/00

(11) **1 042 423**
(51) **C09K 3/00** C10M 173/02
C23F 11/00 C23F 11/14

(11) **1 043 601**
(51) **G01S 13/93** G01S 13/58
G01S 13/34

(11) **1 045 214**
(51) **F25B 49/04** F25B 30/04
F25B 15/00

(11) **1 045 344**
(51) **G06T 15/70** G06T 15/40

(11) **1 046 371**
(51) **A61B 1/00** A61B 1/12

(11) **1 046 793**
(51) **F01L 1/34** F01L 1/344
F01M 9/10 F01L 1/053
F01M 11/02 F01L 1/02
F02D 13/02

(11) **1 046 803**
(51) **F02D 41/40** F02D 37/02
F02P 5/06

(11) **1 047 110**
(51) **H01J 61/28** H01J 9/395
H01J 9/40 H01J 61/72

(11) **1 047 427**
(51) **A61K 31/495** A61K 31/138
A61K 31/445 A61K 31/135

(11) **1 048 081**
(51) **H01L 29/861** H01L 33/00
H01S 5/183

(11) **1 048 188**
(51) **H05B 3/04** H05B 1/02
H05B 3/82 F24H 1/10
F24H 9/20 G05D 23/24

(11) **1 049 660**
(51) **C07C 229/12** C07F 5/02
A61K 33/22 A61K 31/195

(11) **1 050 427**
(51) **B60L 15/00** B60M 3/04

(11) **1 051 002**
(51) **H04L 12/56** H04L 29/06
G06F 9/445 H04L 29/08
G06F 9/46

(11) **1 052 118**
(51) **B60C 11/14** B60T 8/56
B05D 3/14 B29C 71/04

(11) **1 052 392**
(51) **F02D 41/40** F02M 65/00
F02D 41/28

(11) **1 053 010**
(51) **A61K 38/27** A61K 38/28
A61K 38/43 A61K 39/395
A61K 9/107

(11) **1 053 048**
(51) **A63B 31/08** A63B 31/11

(11) **1 053 259**
(51) **B01J 31/22** C08F 4/64
C08F 4/62 C08F 112/08
C08F 12/02

(11) **1 053 574**
(51) **G01B 9/02** G02B 26/00
H01S 3/19 H01L 21/20
H01S 5/32 H01S 5/34

(11) **1 054 564**
(51) **H04N 7/173** H04N 7/16
H04N 5/445

(11) **1 055 546**
(51) **B60K 41/28** F16H 61/04

(11) **1 056 037**
(51) **G06K 7/14** G06K 7/10

(11) **1 056 449**
(51) **A61K 31/20** A61P 9/02
A61P 9/08

(11) **1 056 887**
(51) **C12Q 1/68** C12P 19/34
C07H 21/04 B01J 19/00

(11) **1 058 148**
(51) **G02F 1/1335** G02B 5/30
G02B 27/28 G02F 1/1335

(11) **1 058 595**
(51) **B24B 19/04** A61C 5/02
B24B 19/02

(11) **1 059 312**
(51) **C08J 3/12** C08J 3/18
C08F 14/06 C08L 27/06
B07B 1/28

(11) **1 059 325**
(51) **C08J 5/18** A61F 13/02
D04H 1/56 D04H 1/54
D04H 3/16 D04H 3/14

(11) **1 060 773**
(51) **A63H 17/05** A63H 17/26

(11) **1 061 982**
(51) **A61M 16/00** A61M 15/00

(11) **1 063 101**
(51) **B41M 3/00** B41M 5/00
B41M 7/00 B41J 2/325

(11) **1 065 881**
(51) **H04N 7/24** H04N 1/41
H04N 7/26

(11) **1 067 572**
(51) **H01J 1/20** H01J 29/04

(11) **1 067 920**
(51) **A61K 31/20** A61K 31/12
A61K 31/235 A61K 31/35
A61K 31/17 A61K 31/07
A61K 31/52 A61K 31/165

(11) **1 068 295**
(51) **C12N 1/38** C12N 5/06
C12N 5/16 C12N 5/22
C07K 14/78 A01K 67/027

(11) **1 068 585**
(51) **G06F 19/00** G06G 7/66
G06F 17/30 H04N 5/00

(11) **1 069 451**
(51) **G02B 27/00** G02B 27/28
G02B 27/01

(11) **1 070 289**
(51) **G06F 9/445** G06F 9/45
G06F 9/44

(11) **1 070 719**
(51) **C07F 7/12** C01B 33/107

(11) **1 071 140**
(51) **H01L 31/16** G01C 3/06
G01S 17/46 G01B 11/14

(11) **1 072 805**
(51) **F16C 32/04** F16C 17/20
F16C 17/04

(11) **1 072 902**
(51) **E05F 15/00** G01S 15/04

(11) **1 073 083**
(51) **H01H 71/24**

(11) **1 074 677**
(51) **E04H 1/02** E04H 1/04

(11) **1 075 019**
(51) **H01L 21/3205** H01L 21/285
H01L 21/768 H01L 23/532

(11) **1 075 162**
(51) **H04Q 7/38** H04M 3/42

(11) **1 075 972**
(51) **B60H 1/00**

(11) **1 076 144**
(51) **E05D 13/00** E05D 15/24
E05D 13/12

(11) **1 081 080**
(51) **B65H 43/06** B65H 31/24

(11) **1 081 339**
(51) **F01L 1/02** F01L 1/26
F01L 1/344 F02F 7/00
F01M 9/10 F01M 11/02
F02D 13/02

(11) **1 081 340**
(51) **F01L 1/26** F01L 1/344
F01L 1/46 F01L 1/34

(11) **1 081 586**
(51) **G06F 3/16** G06F 17/22
G06F 17/60 G10L 15/26

(11) **1 084 560**
(51) **H04M 3/42** H04Q 3/66
H04Q 3/00

(11) **1 086 630**
(51) **A45D 20/08** A45D 20/04

(11) **1 087 001**
(51) **C09D 183/04** C08L 83/04
C08K 5/09

(11) **1 087 177**
(51) **C03B 37/014** C03B 19/14

(11) **1 087 777**
(51) **A61K 31/7084** A61P 11/10
A61P 11/12 C07H 21/00

(11) **1 088 753**
(51) **B64C 13/00** B64D 45/00

(11) **1 088 783**
(51) **B66B 23/14** B66B 23/24

(11) **1 089 519**
(51) **H04L 29/06** G06F 17/60
H04L 12/14 H04L 29/08
H04M 15/00

(11) **1 090 935**
(51) **C08F 214/26** C08F 214/20
C08F 214/08 C08L 27/00
C08K 13/02

(11) **1 096 216**
(51) **F27D 23/00** F27B 3/10
F27D 1/16 F27D 3/16

(11) **1 096 414**
(51) **G06K 7/08** G06K 7/015
G06K 13/067 G06K 19/07
G06K 7/00

(11) **1 097 778**
(51) **B23K 26/00** B23K 10/00
B23K 26/34 B23K 10/02
C23C 28/02 C23C 8/02
C23C 14/02 C23C 16/02
C23C 26/02

(11) **1 097 821**
(51) **B41J 13/08** B41J 11/00
B65H 5/22

(11) **1 098 431**
(51) **H02P 6/16** H02P 6/08
H02P 6/18

(11) **1 099 595**
(51) **B60N 2/36** B60N 2/48

(11) **1 099 963**
(51) **G02B 5/18** G02B 1/00

(11) **1 100 887**
(51) **C12N 15/09** C12N 15/63
A01K 67/027 C07K 14/51

(11) **1 101 659**
(51) **B60R 21/09** B60T 7/06

(11) **1 102 384**
(51) **H02K 15/00** H02K 17/16
H02K 1/22 H02K 1/26
H02K 1/28

(11) **1 102 439**
(51) **H04L 12/46** H04L 12/44
G05B 15/02 H04L 12/28

(11) **1 103 748**
(51) **F16K 15/20** G05D 16/10
F16K 3/24 F16K 35/00
F16K 31/56 B63C 9/24

(11) **1 105 113**
(51) **A61K 31/135** A61K 31/40
A61K 31/44 A61K 31/55
A61K 31/00 A61K 31/277
A61K 31/554 A61K 31/4422
A61K 31/4439 A61P 15/00
A61P 17/02

(11) **1 105 244**
(51) **B23K 11/06** B23K 11/08
B23K 11/087 B23K 11/16
B23K 11/34 B21D 51/26
B26F 3/00 B26F 1/26

(11) **1 105 732**
(51) **G01N 33/53** G01N 33/567
G01N 33/50 C12N 15/06
C12Q 1/00

(11) **1 106 374**
(51) **B41M 5/00** C09D 11/00
B41J 2/09 B41J 2/07

(11) **1 106 559**
(51) **B66B 1/28** B66B 17/12

(11) **1 107 373**
(51) **H01R 12/20** H01R 12/04
H01R 13/424 H01R 13/506

(11) **1 108 851**
(51) **E06B 9/324** A47H 3/04

(11) **1 109 378**
(51) **H04M 1/18** H04Q 7/32
G01M 7/08 G01P 15/11
H04M 1/725

(11) **1 110 394**
(51) **H04N 7/00** H04N 7/088

(11) **1 110 707**
(51) **B60R 21/16**

(11) **1 111 491**
(51) **G05D 23/19** G05B 23/02

(11) **1 111 610**
(51) **G11B 23/03**

(11) **1 113 302**
(51) **G02B 26/08** G02B 26/02

(11) **1 114 841**
(51) **C08G 63/91** C08G 63/82
C08G 63/78 C08G 63/19

(11) **1 116 515**
(51) **B01J 13/02** A61K 9/50
A61K 7/46 C11D 3/50
A23L 1/22 A23L 2/56

(11) **1 118 469**
(51) **B41L 13/00** B41L 13/06

(11) **1 119 247**
(51) **A01N 25/00** A01N 27/00
A01N 31/00 A01N 33/18
A01N 33/24 A01N 35/00
A01N 37/00 A01N 37/10
A01N 43/02 A01N 47/06
A01N 35/04 A01N 53/00

(11) **1 119 366**
(51) **A61K 35/78** A23K 1/18
A61K 31/44 A61K 31/34
A61K 31/415 A61K 33/10
A61K 33/42 A61P 1/04
A61P 25/00

(11) **1 119 797**
(51) **G03B 21/14** G03B 21/00
G02B 27/02 H04N 5/74
G03B 21/20 G03B 21/28

(11) **1 120 692**
(51) **G03G 15/10** G03G 21/00
G03G 15/16 G03G 15/11

(11) **1 120 739**
(51) **G06K 19/077** G08B 13/24

(11) **1 122 081**
(51) **B41L 13/06** B41L 13/18

(11) **1 122 812**
(51) **H01Q 1/38** H01Q 1/24
H01Q 9/04

(11) **1 122 846**
(51) **H02G 3/38** H02G 3/06

(11) **1 124 084**
(51) **F16K 31/00** F16K 31/02
F15C 3/00 H01M 2/36

(11) **1 124 425**
(51) **A01N 65/00**

(11) **1 125 676**
(51) **B23Q 1/00** B23Q 3/02
B25B 5/06 B25B 5/08

(11) **1 125 960**
(51) **C08G 59/68** C07F 9/22
C08K 5/5399 C08G 59/40

(11) **1 126 128**
(51) **E06B 9/54** E06B 9/56

(11) **1 127 268**
(51) **G01N 25/48**

(11) **1 128 055**
(51) **F02M 25/07** F16K 1/44

(11) **1 128 848**
(51) **A61K 39/395** C12Q 1/00
C12Q 1/68 G01N 33/53
G01N 33/567 G01N 33/574
A61K 51/10 A61P 35/00
A61K 47/48

(11) **1 129 119**
(51) **C08G 18/10** C09D 175/00
A61L 27/18 A61L 29/08
A61L 31/10

(11) **1 129 426**
(51) **G06F 19/00** G06K 9/66

(11) **1 130 057**
(51) **C08L 27/18** C08K 13/02

(11) **1 130 491**
(51) **G06F 1/00** H04L 9/32

(11) **1 131 100**
(51) **A61K 41/00** A61K 31/661
A61K 31/663 A61P 19/08

(11) **1 132 143**
(51) **B05B 11/00** A61M 15/00

(11) **1 132 626**
(51) **F15B 13/08** F15B 13/00
F16K 27/00 F16J 15/10

(11) **1 133 265**
(51) **A61B 19/00** B25J 9/10
B25J 17/02

(11) **1 134 319**
(51) **E02D 5/38** E02D 7/18
E02D 5/46 E02D 5/30
E02D 5/44 E02D 5/70
E02D 3/10

(11) **1 134 854**
(51) **H01R 13/74** B60Q 3/02

(11) **1 135 121**
(51) **A61K 31/38** A61K 31/19
A61P 29/00

(11) **1 136 367**
(51) **B65D 5/22** B65D 5/20

(11) **1 137 905**
(51) **F28F 1/00** F28F 1/40

(11) **1 138 853**
(51) **E05B 49/00** E05B 65/20
G07C 9/00

(11) **1 138 925**
(51) **F02M 9/00** F02M 9/08

(11) **1 140 216**
(51) **A61L 2/06** A61L 11/00
B02C 23/24 B09B 3/00
A61L 2/07 B02C 19/12

(11) **1 141 270**
(51) **C12N 15/29** C12N 15/82
C12N 15/11 C12N 5/10
C12Q 1/68 C07K 14/415
C07K 16/16 A01H 5/00
A01H 5/10

(11) **1 142 922**
(51) **C08G 59/40** G03F 7/075
C08L 63/00

(11) **1 143 577**
(51) **H01R 13/03** H01R 13/24

(11) **1 143 821**
(51) **A44B 21/00** A45F 5/00
G02C 3/04

(11) **1 145 745**
(51) **A63F 13/00** A63F 13/10
G06T 15/70

(11) **1 146 138**
(51) **C23C 14/30** B22F 9/20
B22F 9/30 B22F 1/00

(11) **1 147 211**
(51) **C12P 21/00** C12N 15/09
C12N 15/70 C07H 21/04
C12N 15/67

(11) **1 147 807**
(51) **B01J 8/02** B01J 19/24
F28D 9/00 B01J 19/32

(11) **1 149 697**
(51) **B41F 13/14** B41F 13/004
B41F 13/012

(11) **1 149 881**
(51) **C09D 11/00**

(11) **1 150 570**
(51) **A01N 63/00** C12N 5/06
C12N 5/08 A61K 39/00
A61K 35/12 A61K 35/14
A61K 48/00

(11) **1 151 289**
(51) **G01N 27/404** G01N 27/49

(11) **1 151 772**
(51) **A63F 13/00** A63F 13/10

(11) **1 152 024**
(51) **C08J 3/12** C08J 3/24
C08G 69/48 C08G 69/50

(11) **1 153 777**
(51) **B60J 1/20** B60J 7/00

(11) **1 154 232**
(51) **G01C 11/02** G03B 15/00

(11) **1 154 315**
(51) **G03B 27/58**

(11) **1 154 514**
(51) **H01Q 1/24** H01Q 1/36
H01Q 1/38

(11) **1 154 561**
(51) **H03B 5/18** H03D 7/00

(11) **1 156 205**
(51) **F02M 35/14** F02M 35/02

(11) **1 156 886**
(51) **B05C 17/06** B05D 1/32
B23K 37/06 G03F 7/22
B23K 20/00 H01L 21/60
B41N 1/24 B41C 1/14

(11) **1 164 180**
(51) **C10G 9/20** C10G 9/16
B21C 37/15 B21C 37/06

(11) **1 166 055**
(51) **G01F 23/00** E21B 49/08

(11) **1 168 228**
(51) **G06K 7/00** G06K 7/015

(11) **1 169 420**
(51) **C10M 111/04** C10M 173/02

(11) **1 171 290**
(51) **B32B 5/16** B32B 9/04
B32B 15/04 B32B 29/00
B32B 23/04 B32B 21/06
C09J 105/00 C09J 4/00
C09J 101/00 B05D 3/02
B32B 9/00 B32B 23/06
C09J 103/00 A23L 1/052

(11) **1 171 644**
(51) **C23C 16/00** C23C 16/44
C23C 16/40

(11) **1 172 131**
(51) **A63F 13/00** A63F 13/10

(11) **1 172 476**
(51) **D07B 1/16** D07B 1/06
B60C 9/00 B29D 30/38
B29B 15/12 D07B 7/18
B29C 47/02 B29D 30/44
D07B 7/14

(11) **1 174 028**
(51) **A01N 41/06** A01N 47/48
A01N 47/04 A01N 47/24
A01N 43/10 A01N 43/80
A01N 43/56 C07C 311/21
C07C 311/48 C07C 303/40

(11) **1 175 545**
(51) **E06C 1/36** E04H 12/00
A47B 57/16 A47B 57/26
A47B 57/42 A47B 57/56
E06C 9/04 A63B 27/00
F16B 2/14

(11) **1 177 696**
(51) **H04Q 7/38**

(11) **1 177 851**
(51) **B23K 11/00** B21F 27/10
B23P 15/12 B21F 23/00
B23P 19/00

(11) **1 178 147**
(51) **D06F 75/12** D06F 75/20

(11) **1 178 722**
(51) **C12N 15/53** C12N 5/10
C12N 9/02 C12Q 1/26
A61K 38/44 A61K 48/00
A61P 9/10 A01K 67/027

(11) **1 180 000**
(51) **A61L 27/38** A61L 33/14
A61L 33/16 A61L 33/18
A61F 2/06 C12N 5/16
C12N 5/22 A61K 38/18
A61K 38/22 A61K 38/49
A61K 38/54

(11) **1 180 667**
(51) **G01F 23/22** G01F 23/04
G01F 23/24

(11) **1 181 236**
(51) **B65D 47/10** B65D 47/24

(11) **1 181 365**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/47
C12N 15/85 C07K 16/18
A01K 67/027

(11) **1 182 364**
(51) **F16B 25/00** F16B 33/02

(11) **1 185 744**
(51) **E04B 1/62** E04F 15/14
E04F 15/22 E04B 1/68

(11) **1 185 934**
(51) **G06F 13/38** G06F 15/17
H04L 29/06 H04L 12/28

(11) **1 186 844**
(51) **F25J 3/04** F25J 5/00

(11) **1 189 205**
(51) **G10L 15/20** G10L 15/14
G10L 21/02

(11) **1 189 632**
(51) **A61K 39/09**

(11) **1 189 772**
(51) **B60D 1/62** B60Q 1/00
G08G 1/16 B60Q 1/52

(11) **1 192 446**
(51) **G01N 21/64** G01J 3/44

(11) **1 192 517**
(51) **G06F 1/00** G06F 17/60

(11) **1 193 229**
(51) **C04B 24/28** C04B 28/02
C04B 28/04 E21B 33/13

(11) **1 193 691**
(51) **G11B 11/105** G11B 21/21
G11B 5/40 G11B 5/48

(11) **1 194 301**
(51) **B44F 1/12** B41M 3/14
G02B 5/18 G02B 27/42
B42D 15/10 B42D 15/00

(11) **1 196 101**
(51) **A61B 17/58** A61B 17/72

(11) **1 196 810**
(51) **G02B 27/14** G02B 27/01

(11) **1 197 295**
(51) **B24B 49/18** B24B 7/24
B24B 9/10 B24B 47/22

(11) **1 197 782**
(51) **C08L 75/04** C08L 83/10
C08G 77/42 C08G 18/61
G02C 7/04 A61L 27/14
A61F 2/16 C08J 5/00
C08F 290/06 C08F 2/48
G02B 1/04 C08F 30/08
C08F 283/12 C08F 299/08
A61L 27/00

(11) **1 199 043**
(51) **A61B 17/32**

(11) **1 199 393**
(51) **D04H 1/42** D04H 1/56
D01F 1/10 D01F 6/06
D01D 5/098

(11) **1 201 390**
(51) **B29B 17/00** C08J 11/10
C08J 11/18 B29B 7/48
B29B 7/46

(11) **1 202 023**
(51) **G01B 5/012** G01B 5/016
G01B 7/016 G01B 7/00

(11) **1 203 311**
(51) **G06F 17/30** G06F 17/60

(11) **1 203 327**
(51) **G06F 17/60**

(11) **1 203 657**
(51) **B32B 27/00** B44C 5/04

(11) **1 203 998**
(51) **G03D 13/00** G03D 3/06
G03D 15/02 G03D 3/00

(11) **1 204 415**
(51) **A61K 31/505** C07H 19/06
C07H 19/10

(11) **1 205 145**
(51) **A61B 5/055** G01R 33/28

(11) **1 205 282**
(51) **B25F 5/02** B25C 1/08
B25C 1/06 H01M 2/10

(11) **1 205 912**
(51) **G11B 7/125** G11B 7/135
G11B 7/14 G11B 5/584
G11B 5/008

(11) **1 208 562**
(51) **G10L 15/26** G10L 15/28

(11) **1 210 013**
(51) **A01K 11/00**

(11) **1 210 972**
(51) **B01D 71/02** B01D 61/00
B01J 37/02

(11) **1 211 669**
(51) **G10L 19/00** G10L 21/02

(11) **1 214 041**
(51) **A61K 31/405** A61K 31/495
A61K 38/48 C07D 209/12
C07D 209/86 C07D 403/12
C07K 14/745 C12N 9/64

(11) **1 216 840**
(51) **B41M 7/00**

(11) **1 216 924**
(51) **B65B 69/00** B03B 5/28
B03B 5/62

(11) **1 217 072**
(51) **C12N 15/66** C12N 15/67
C12N 5/16 C12P 21/02
A01K 67/00 C12N 15/64
C12N 15/79 C12N 5/10
A01K 67/027

(11) **1 217 082**
(51) **C21B 5/02** C21B 13/00
C08J 3/12

(11) **1 217 829**
(51) **H04N 5/14** H04N 7/01

(11) **1 218 191**
(51) **B41J 2/165** B41J 23/02

(11) **1 220 488**
(51) **H04L 12/00** H04L 27/00
H04L 12/28 H04M 11/06
H04L 12/66

(11) **1 221 040**
(51) **G01N 27/00** G01N 29/02

(11) **1 225 146**
(51) **B65H 31/36** B65H 31/26
B65H 29/14 B65H 33/08
B65H 31/34

(11) **1 227 029**
(51) **B62D 25/14** B62D 27/02

(11) **1 229 439**
(51) **G06F 9/355** G06F 9/45

(11) **1 229 440**
(51) **G06F 9/355** G06F 9/45

(11) **1 230 918**
(51) **A61K 31/00** A61P 43/00
A61M 3/02 A61J 1/05
A61K 31/70 A61M 3/00

(11) **1 230 977**
(51) **B01J 23/52** B01J 23/66
C07C 67/055 B01J 23/58
B01J 23/63

(11) **1 231 458**
(51) **G01M 11/00** C03B 37/03

(11) **1 231 605**
(51) **G11C 5/00** G06K 17/00

I.12(2)
- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **1 205 035** (51) H04B 1/40
EN

(11) **1 221 535** (51) F01B 3/04
DE

I.12(3)
- **Anmeldetag**
- **Date of filing**
- **Date de dépôt**

(11) **1 175 909** (51) A61K 38/17
(22) 30.09.1993

(11) **1 182 599** (51) G06F 17/60
(22) 24.07.2001

I.12(4)
- **Sprache der Einreichung**
- **Language of filing**
- **Langue de dépôt**

(11) **1 205 035** (51) H04B 1/40
(25) KO

I.12(5)
- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **0 809 752** (51) F01P 7/16
(30) 17.02.1995 US 390711
06.06.1995 US 469967
30.01.1996 US 593993

(11) **0 870 131** (51) F16H 55/17
(30) 23.01.1996 US 1043 P
29.05.1996 US 1838 P
23.01.1997 US 787675

(11) **0 941 929** (51) B65B 19/32
(30) 13.03.1998 JP 8268098
14.03.1998 JP
12.03.1998 JP
11.03.1998 JP

10.03.1998 JP
09.03.1998 JP

(11) **1 115 358** (51) A61F 11/00
(30) 29.09.1998 US 161654

(11) **1 165 160** (51) A61M 3/00
(30) 01.03.1999 US 122076 P
18.05.1999 US 134613 P
12.07.1999 US 143476 P
14.12.1999 US 170997 P
28.12.1999 US 473510

(11) **1 173 570** (51) C12N 15/12
(30) 23.04.1999 US 130906 P

(11) **1 174 970** (51) H02G 1/12
(30) 17.07.2000 IT MI20001611
23.05.2001 IT MI20011079

(11) **1 176 761** (51) H04L 12/28
(30) • *keine Priorität*
• *no priority*
• *pas de priorité*

(11) **1 194 499** (51) C10G 9/28
(30) 18.03.1999 US 271813
16.03.2000 US 526578

(11) **1 204 696** (51) C08J 5/08
(30) 30.07.1999 US 146605 P
30.07.1999 US 146337 P
03.08.1999 US 146862 P
08.10.1999 PCT/US99/21443
08.10.1999 PCT/US99/21442
18.02.2000 US 183562 P
16.03.2000 US 527034
12.04.2000 US 548379
11.05.2000 US 568916
20.07.2000 US 620523

(11) **1 204 697** (51) C08J 5/08
(30) 30.07.1999 US 146337 P
30.07.1999 US 146605 P
03.08.1999 US 146862 P
08.10.1999 US 21443
08.10.1999 US 21442
18.02.2000 US 183562 P
16.03.2000 US 527034
12.04.2000 US 548379
11.05.2000 US 568916
20.07.2000 US 620523

(11) **1 204 984** (51) H01J 37/305
(30) 15.07.1999 US 354286

(11) **1 208 877** (51) A63B 47/00
(30) 24.11.2000 ES 200002887 U

(11) **1 210 005** (51) A61B 5/00
(30) 13.08.1999 US 229361 P
13.08.1999 US 219321 P

(11) **1 214 913** (51) A61B 17/32
(30) 20.10.2000 US 241889 P
18.09.2001 US 956359

(11) **1 220 342** (51) H01M 4/48
(30) 28.12.2000 US 259068 P
27.12.2001 US 37133

(11) **1 221 942** (51) A61K 9/16
(30) 22.10.1999 US 426566
13.10.2000 US 687981

(11) **1 224 226** (51) C08F 8/00
(30) 14.04.1999 US 129145 P

(11) **1 231 369** (51) F02C 9/28
(30) 08.02.2001 US 779227

I.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 638 241** (51) A22C 13/00
(84) BE DE ES FR

(11) **0 643 078** (51) C08F 10/02
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(11) **0 650 171** (51) H01B 3/18
(84) DE FR IT

(11) **0 669 785** (51) H04R 9/04
(84) DE GB

(11) **0 686 692** (51) C11D 3/386
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(11) **0 709 183** (51) B41F 9/10
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(11) **0 729 063** (51) G03C 1/93
(84) DE GB

(11) **0 744 964** (51) A61L 15/60
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(11) **0 764 876** (51) G03C 1/498
(84) DE

(11) **0 835 698** (51) B21B 45/08
(84) DE FI FR

(11) **0 845 027** (51) C11D 3/39
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 852 351** (51) G06F 9/46
(84) DE ES GB

(11) **0 856 323** (51) A61M 5/142
(84) DE FR GB IT

(11) **0 869 204** (51) D01D 4/02
(84) DE NL

(11) **0 881 571** (51) G06F 11/20
(84) DE FR

(11) **0 895 047** (51) F25J 3/04
(84) AT BE DE ES FR GB IT

(11) **0 898 919** (51) A47K 3/22
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **0 899 164** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB IT

(11) **0 900 657** (51) B41J 2/045
(84) DE GB

(11) **0 901 248** (51) H04H 1/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

(11) **0 905 126** (51) C07C 259/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 915 553** (51) H02K 1/16
(84) AT IT

(11) **0 919 776** (51) F24C 15/02
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 924 918** (51) H04M 7/00
(84) DE FR GB

(11) **0 925 469** (51) F16M 11/12
(84) DE FR IT

(11) **0 928 620** (51) A61M 39/12
(84) DE FR

(11) **0 931 616** (51) B23D 61/18
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI NL PT SE

(11) **0 945 245** (51) B29C 47/92
(84) AT BE ES FR GB IT

(11) **0 947 605** (51) C23C 24/04
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE

RO SI

(11) **0 953 803** (51) F21V 23/06
(84) AT BE DE ES FR IT NL

(11) **0 954 824** (51) G06K 7/08
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 955 461** (51) F03D 11/00
(84) AT DE DK FR GB NL SE

(11) **0 957 664** (51) H05K 3/46
(84) DE

(11) **0 958 097** (51) B23K 31/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL

(11) **0 966 307** (51) A61L 2/18
(84) DE ES FR GB IT NL SE

(11) **1 002 672** (51) B60D 1/52
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL

(11) **1 006 205** (51) C22C 1/02
(84) AT DE ES FR GB IT

(11) **1 013 088** (51) H04N 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 045 084** (51) E04F 15/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

(11) **1 047 906** (51) F21V 31/00
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(11) **1 058 769** (51) E21B 43/10
(84) DE DK GB NL

(11) **1 092 634** (51) B65D 21/02
(84) DE

(11) **1 100 209** (51) H04B 1/38
(84) IT

(11) **1 112 937** (51) B65B 51/14
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 122 182** (51) B65D 39/00
(84) DE ES FR

(11) **1 122 419** (51) F02F 1/38
(84) DE GB

(11) **1 123 990** (51) C23C 14/22
(84) AT CH DE LI NL

(11) **1 124 212** (51) G09B 9/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 127 671** (51) B29C 45/00
(84) AT DE ES GB IT

(11) **1 132 139** (51) B02C 18/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 136 727** (51) F16H 61/20
(84) DE ES GB IT

(11) **1 138 609** (51) B65D 51/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 139 253** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB IT

(11) **1 146 275** (51) F16L 37/084
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 147 810** (51) B01J 27/13
(84) GB

(11) **1 148 682** (51) H04L 25/06
(84) DE FR GB

(11) **1 149 690** (51) B31B 3/44
(84) CH DE GB IT LI NL

(11) **1 153 912** (51) C07C 67/28
(84) DE IT NL

(11) **1 154 601** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB

(11) **1 156 552** (51) H01R 11/28
(84) DE FR IT

(11) **1 156 692** (51) H04Q 7/38
(84) DE FR GB

(11) **1 183 196** (51) B65F 1/14
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(11) **1 190 116** (51) C25C 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 533 047** (51) C07D 501/00
(54) • *Herstellung eines antibiotischen Cephalosporins mit Hilfe von einer Thiazolyl-Zwischenverbindung*

(11) **0 580 760** (51) C07H 15/12
(54) • *ANTIKÖRPER DER REZEPTOREN VON PLURIPOTENTEN HÄMATOPOETISCHEN STAMMZELLEN FLK-1*
• *ANTIBODIES OF TOTIPOTENT HEMATOPOIETIC STEM CELL RECEPTORS FLK-1*
• *ANTICORPS DES RÉCEPTEURS DE CELLULES HÉMATOPOIÉTIQUES INDIFFERENCIÉES TOTIPOTENTES FLK-1*

(11) **0 612 348** (51) C12N 15/12
(54) • *REKOMBINANTE KNOCHENMORPHOGENESE PROTEIN HETERODIMERE, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG*

(11) **0 624 044** (51) H04Q 11/04
(54) • *Système de commutation digitale à division dans le temps*

(11) **0 642 248** (51) H04M 3/42
(54) • *Telekommunikationssystem, insbesondere Heimtelefonsystem*
• *Telecommunications system, especially home telephone system*
• *Système de télécommunication, en particulier système téléphonique doméstique*

(11) **0 646 238** (51) G01N 27/26
(54) • *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ELECTROPHORESE PREPARATIVE*

(11) **0 658 991** (51) H04J 13/00
(54) • *Funk-Kommunikationssystem für CDMA und TDMA welches einen trainierten adaptiven Filter zur Demodulation benutzt*

(11) **0 661 896** (51) H04Q 7/36
(54) • *Einrichtung zur Zuweisung von Ressourcen in einem zellularen Funknetz*

(11) **0 664 514** (51) G06F 13/40
(54) • *Vorrichtung zur Integrierung von Bus-Master-Besitzrecht von Lokalbuslast*
• *Apparatus for integrating bus master ownership of local bus load*
• *Dispositif pour intégrer le droit de propriété bus-master de la charge de bus local*

(11) **0 671 837** (51) H04L 27/22
(54) • *VERFAHREN UND DETEKTOR ZUR DIFFERENZIELLEN MAXIMAL-WAHRSCHEINLICHKEITSDETEKTION*
• *DELAY DETECTING METHOD AND DETECTOR USING MAXIMUM LIKELIHOOD ESTIMATION*
• *PROCEDE DE DETECTION DE RETARD ET DETECTEUR PAR ESTIMATION DE PROBABILITE MAXIMUM*

(11) **0 677 104** (51) C12N 15/12
(54) • *AKTIVIN-REZEPTOR-ÄHNLICHE KINASEN, PROTEINE MIT SERIN/THREONIN KINASE DOMÄNEN UND DEREN ANWENDUNGEN*

(11) **0 682 891** (51) A47B 1/00
(54) • *Ausziehtisch*
• *Extendable table*
• *Table extensible*

(11) **0 697 254** (51) B05B 5/03
(54) • *Vorrichtung zur elektrostatischen Pulverbeschichtung*
• *Electrostatic powder coating apparatus*
• *Appareil de revêtement électrostatique de poudre*

(11) **0 700 997** (51) C12N 15/12
(54) • *Herstellung von Hämoglobin und Analogen davon in Nicht-Erythrozytzellen*
• *Production in bacteria and yeast of hemoglobin and analogues thereof in non-erythrocyte cells*
• *Production d'hémoglobine et de ses analogues par des cellules non-erythrocytes*

(11) **0 707 859** (51) A61M 5/178
(54) • *Behältnis zur Lagerung und Verabreichung von Injektions-, Infusions- und Diagnostikpräparaten*
• *Containers for storage and administration of preparations suited for injection, infusion or diagnostic purpose*
• *Récipient pour le stockage et l'administration de préparations d'injection, d'infusion et de diagnostic*

(11) **0 710 406** (51) H01R 13/652
(54) • *INVERSE DIN VERBINDUNGSLEISTE*

(11) **0 711 131** (51) A61F 7/00
(54) • *GERÄT ZUR HYPERTHERMIEBEHANDLUNG*
• *APPARATUS FOR HYPERTHERMIA TREATMENT*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT PAR HYPERTHERMIE*

(11) **0 711 848** (51) C23C 18/38
(54) • *Verfahren zur stromlosen Abscheidung von Kupferüberzügen auf Eisen- und Eisenlegierungsoberflächen*

(11) **0 722 203** (51) H01R 13/629
(54) • *Elektrischer Steckverbinder mit verbessertem Nockensystem*

(11) **0 724 447** (51) A61K 31/70
(54) • *DERIVATISIERTE OLIGONUKLEOTIDE MIT VERBESSERTEM AUFNAHMEVERMÖGEN*
• *DERIVATIZED OLIGONUCLEOTIDES HAVING IMPROVED UPTAKE*
• *OLIGONUCLEOTIDES DERIVES PRESENTANT UNE MEILLEURE FACILITE D'ABSORPTION*

(11) **0 728 652** (51) B62D 1/04
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Lenkrads und durch dieses Verfahren hergestelltes Lenkrad*
• *Method of manufacturing a steering wheel and steering wheel manufactured according to this method*
• *Procédé de fabrication d'un volant de direction et volant obtenu par ce procédé*

(11) **0 730 225** (51) G06F 9/38
(54) • *Ausnahmebehandlung in einem Datenprozessor*
• *Exception handling in a data processor*
• *Traitement d'exceptions dans un processeur*

(11) **0 730 396** (51) H05K 13/00
(54) • *Einrichtung für Leiterplattenzusammenbau*
• *Circuit board assembly system*
• *Système d'assemblage de circuits imprimés*

(11) **0 730 738** (51) G01N 33/52
(54) • *METALL-CHELAT ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERWENDUNG IN CHEMILUMINESZIERENDEN ASSAYS*

(11) **0 731 401** (51) G05D 1/08
(54) • *Erfassung der Orientierung eines Raumfahrzeuges durch Abtastung des Sichtfeldes eines Erdsensors*

(11) **0 732 387** (51) C09K 3/18
(54) • *Beschlagverhindernde Zusammensetzung und damit beschichtete landwirtschaftliche Folie*

(11) **0 735 184** (51) D21F 9/00
(54) • *Doppelsiebformer für eine Papiermaschine mit Entwässerungsvorrichtung*
• *Paper machine twin-wire former comprising a dewatering device*
• *Section de formage à deux toiles pour une machine à papier avec dispositif d'élimination de l'eau*

(11) **0 737 125** (51) B29B 15/12
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HARZIMPRÄGNIEREN EINES PORÖSEN GEWEBES*
• *APPARATUS AND PROCESS FOR RESIN IMPREGNATION OF A POROUS WEB*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR IMPREGNER DE RESINE UNE NAPPE DE TISSU POREUSE*

(11) **0 740 255** (51) G06F 15/02
(54) • *Elektronischer Terminplaner*

(11) **0 744 842** (51) H04B 7/26
(54) • *Kontroll System zur Zuweisung von Kommunikationskanälen in einem TDMA System*

(11) **0 745 894** (51) G03C 1/34
(54) • *Photographische Schwarzweisselemente, die Abspaltverbindungen enthalten und Verfahren zur Herstellung photographischer Emulsion*

(11) **0 745 930** (51) G06F 3/14
(54) • *Anzeigeeinrichtung mit Erkennung der Trennung eines Anschlusskabels und Verfahren dafür*

(11) **0 748 590** (51) A23L 1/30
(54) • *Nahrungsmittelzusatz auf Basis von ölhaltigen Stoffen und Herstellungsverfahren*
• *Oil-bearing product based food supplement and fabrication process*

(11) **0 752 605** (51) G02B 7/10
(54) • *Zoomobjektiv mit Innenfokussierung*

(11) **0 756 174** (51) G01P 3/488
(54) • *RADGESCHWINDIGKEITSSENSOR*
• *WHEEL SPEED DETECTOR*
• *DETECTEUR DE VITESSE D'UNE ROUE*

(11) **0 757 059** (51) C08F 2/26
(54) • *AQUEOUS, SILICONE-MODIFIED ACRYLATE POLYMER EMULSION*

(11) **0 763 560** (51) C08J 5/18
(54) • *POLYACRYLFILM UND DAMIT GEFORMTE GEGENSTÄNDE*
• *MOLDED ARTICLE LAMINATED WITH ACRYLIC POLYMER FILM AND ACRYLIC POLYMER FILM*
• *ARTICLE MOULE A FILM POLYACRYLIQUE STRATIFIE ET CE FILM*

(11) **0 766 148** (51) G03G 15/20
(54) • *Verfahren zur Bilderzeugung mit Stromversorgung eines Fixier-Heizelementes*
• *Image forming method for supplying electric power to a fixing heater*
• *Procédé de formation d'image avec une alimentation en énergie d'un élément chauffé de fixage*

(11) **0 766 539** (51) A61F 2/06
(54) • *EXPANDIERBARES ENDOVASKULÄRES TRANSPLANTAT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *EXPANDABLE ENDOVASCULAR GRAFT AND METHOD FOR FORMING THE SAME*
• *GREFFON INTRAVASCULAIRE POUVANT ETRE ELARGI, ET PROCEDE DE FORMATION D'UN TEL GREFFON*

(11) **0 768 451** (51) F01N 3/28
(54) • *Monolithic catalyst converter and process for producing the same*

(11) **0 770 717** (51) D01H 9/00
(54) • *Méthode et dispositif pour prélever et alimenter pneumatiquement un ruban sur une machine à filer du type open-end*

(11) **0 772 634** (51) C07K 16/18
(54) • *MONOKLONALE ANTIKÖRPER GEGEN EIN EPITOP EINER GEWISSEN UNTERKLASSE ODER FORM VON PHOSPHORYLIERTEM TAU, HYBRIDOME DIE DIESE SEZERNIEREN,ANTIGENERKENNUNG DURCH DIESE ANTIKÖRPER UND DEREN VERWENDUNG*

(11) **0 773 446** (51) G01R 15/24
(54) • *Capteur de tension à isolation galvanique*

(11) **0 783 269** (51) A61B 17/00
(54) • *FORCEPSKLEMMBACKEN FÜR ENDOSKOPISCHE BIOPSIE SOWIE INSTRUMENT DER DIESE BACKEN AUFWEISEN*
• *ENDOSCOPIC BIOPSY FORCEPS JAWS AND INSTRUMENT INCORPORATING SAME*
• *MACHOIRES DE FORCEPS DE BIOPSIE ENDOSCOPIQUE ET INSTRUMENT LES COMPRENANT*

(11) **0 784 275** (51) G06F 11/22
(54) • *Diagnostisches Expertensystem*
• *Diagnostic expert system*
• *Système expert de diagnostique*

(11) **0 787 016** (51) A61K 48/00
(54) • *SECRETORY LEUKOCYTE PROTEASE INHIBITOR (SLPI) AS AN INHIBITOR OF TRYPTASE*

(11) **0 790 283** (51) C09B 67/50
(54) • *Mu-oxo-Aluminiumphthalocyanindimer mit einem neuen Polymorph und damit hergestellter elektrophotographischer Photorezeptor*

(11) **0 791 175** (51) G01N 33/49
(54) • *GERÄT, DAS VAKUUM ANWENDET, ZUR AUFTRENNUNG VON KÖRPERFLÜSSIGKEITEN*
• *BODY FLUID SEPARATION MEANS EMPLOYING VACUUM*
• *DISPOTIF A VIDE POUR LA SEPARATION DE LIQUIDES BIOLOGIQUES*

(11) **0 792 466** (51) G01T 1/11
(54) • *VERFAHREN ZUR DOSISBESTIMMUNG*
• *METHOD OF MEASURING RADIATION DOSE*
• *PROCEDE DE DOSIMETRIE*

(11) **0 794 189** (51) C07F 9/48
(54) • *Salts of phosponous acids and their use as flame-retardants in plastics-materials*
• *Sels d'acides phosphoneux et leur utilisation comme agents ignifugeants pour des matières plastiques*

(11) **0 796 626** (51) A61L 27/00
(54) • *Intraokulare Linse geformt aus vernetztem Polymethylmethacrylat und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Intraocular lens formed of crosslinked polymethyl methacrylate and process for the production thereof*
• *Lentille intraoculaire formée de polyméthyl methacrylate réticulé et son procédé de fabrication*

(11) **0 800 415** (51) A61N 5/06
(54) • *ÄNDERUNG DER ZIRKADIANEN PHASE MIT INTERMITTIERENDER BELEUCHTUNG*

(11) **0 803 056** (51) G01N 1/00
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG EINER FLÜSSIGEN PROBE, INSBESONDERE EINES BIOLOGISCHEN MATERIALS*

(11) **0 803 756** (51) G02B 27/01
(54) • *Dispositif d'observation pour visiocasque*

(11) **0 803 886** (51) H01G 9/025
(54) • *Festelektrolytkondensatoren mit aus einem Polymer von Pyrrol oder seinem Derivat bestehender leitfähiger Schicht und Herstellungsverfahren*

(11) **0 804 283** (51) B01J 13/02
(54) • *METHODE ZUM EINKAPSELN MITTELS EINES WÄSSRIGEN LÖSUNGSMITTELS UND MIKROKAPSELN*
• *AQUEOUS SOLVENT ENCAPSULATION METHOD AND MICROCAPSULES*
• *PROCEDE D'ENCAPSULATION PAR SOLVANT AQUEUX ET MICROCAPSULES*

(11) **0 804 331** (51) B29C 65/00
(54) • *GESCHÄUMTE STÄRKEZUSAMMENSETZUNGEN, GEGENSTÄNDE UND VERFAHREN*

(11) **0 807 439** (51) A61K 38/19
(54) • *Verwendung von menschlichen Chemokin beta-9 zur Behandlung von Atemnotsyndrom bei Erwachsenen*
• *Use of Human Chemokine Beta-9 for the treatment of adult respiratory distress syndrome*
• *Utilisation de Chimiokine beta-9 humaine pour le traitement du syndrome de detresse respiratoire chez l'adulte*

(11) **0 807 543** (51) B60G 7/02
(54) • *Gefederte Achse für landwirtschaftliche Schlepper*
• *Sprung axle for agricultural tractors*
• *Essieu suspendu pour tracteurs agricoles*

(11) **0 807 862** (51) G03G 15/00
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*

(11) **0 808 671** (51) B08B 7/00
(54) • *Procédé de nettoyage de surfaces poreuses avec un liquide de lavage contenant des bactéries ayant une activité enzymatique*

(11) **0 809 309** (51) H01M 4/52
(54) • *ELEKTRODE MIT AKTIVEM MATERIAL FÜR POSITIVE PLATTE EINES AKKUS*
• *ELECTRODE WITH POSITIVE PLATE ACTIVE MATERIAL FOR ALKALINE STORAGE BATTERY*
• *ELECTRODE AVEC MATERIAU ACTIF DE PLAQUE POSITIVE POUR ACCUMULATEUR ALCALIN*

(11) **0 809 498** (51) A61K 31/52
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG ZUR TOPISCHEN APPLIKATION ENTHALTEND EIN ANTIVIRALES MITTEL UND EIN GLUCOCORTICOSTEROID*
• *PHARMACEUITICAL COMPOSITION FOR TOPICAL APPLICATION CONTAINING AN ANTIVIRAL AGENT AND A GLUCOCORTICOID*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A L'USAGE TOPIQUE CONTENANT UN AGENT ANTIVIRAL ET UNE GLUCOCORTIOCOIDE*

(11) **0 811 976** (51) G11B 33/04
(54) • *Device for the storage, transfer of information carriers*

(11) **0 815 876** (51) A61L 2/26
(54) • *Récipient en polymère cristallin liquide pour la stérilisation d'instruments*

(11) **0 818 299** (51) B29C 47/02
(54) • *LANGESTRECKTES VERBUNDMATERIAL VON DEM DER QUERSCHNITT IN LÄNGSRICHTUNG VARIIERT VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG*

(11) **0 819 056** (51) B32B 19/00
(54) • *LICHTDURCHLÄSSIGE SUBSTRATE MIT ANTIREFLEKTIERENDEN BESCHICHTUNGEN*
• *LIGHT-TRANSMISSIVE SUBSTRATES WITH ANTIREFLECTIVE COATINGS*
• *SUBSTRATES TRANSMISSIBLE À LA LUMIÈRE AVEC REVTEMENTS ANTIREFLETS*

(11) **0 823 444** (51) C08F 290/04
(54) • *WÄSSRIGE DISPERSION VON KATIONISCHEM TEILCHENFÖRMIGEM GEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

(11) **0 825 465** (51) G02B 6/44
(54) • *Einadriges elektrisches Kabel mit einem faseroptischen Element*
• *Single core power cable with an optical fiber element*
• *Câble électrique monocoeur avec un élément à fibre optique*

(11) **0 826 764** (51) C11B 9/00
(54) • *Compositions parfumantes contenant des 2-acétylbenzofuranes substitués*

(11) **0 828 132** (51) F28G 1/12
(54) • *Heat exchanger cleaning apparatus and heat exchanger cleaning method*
• *Appareil de nettoyage pour échangeur de chaleur et méthode de nettoyage d'un échangeur de chaleur*

(11) **0 828 461** (51) A61F 2/06
(54) • *MIT EINEM GEKNICKTEN GELENKMECHANISMUS AUSGESTATTETER STENT*
• *ARTICULATED STENT WITH LINKS HAVING KINKS*
• *EXTENSEUR ARTICULÉ AVEC DES LIAISONS COUDÉES*

(11) **0 829 934** (51) H01S 5/10
(54) • *Herstellungsverfahren einer optoelektrischen Halbleitervorrichtung, und Vorrichtung oder Matrix von Vorrichtungen hergestellt unter Verwendung dieses Verfahrens*
• *Method of fabricating an optoelectrical semiconductor device and a device or matrix of devices fabricated using said method*
• *Procédé de fabrication d'un composant optoélectronique à semiconducteur et composant ou matrice de composants fabriqués selon ce procédé*

(11) **0 830 625** (51) G02B 5/28
(54) • *OPTISCHES FILTER FÜR SPEKTROSKOPISCHE MESSUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES FILTERS*

(11) **0 831 227** (51) F02D 41/40
(54) • *Steuergerät einer direkt einspritzenden funkengezündeten Brennkraftmaschine*

(11) **0 833 212** (51) G03G 15/00
(54) • *Schaltung und Verfahren zur Steuerung der Folge, Grösse und Position eines Bildsteuerungstestmusters*
• *Circuit and method for controlling the sequence, size and position of an image control patch*
• *Circuit et procédé pour contrôler la séquence, la dimension et la position d'un échantillon approprié pour la contrôle d'images*

(11) **0 833 962** (51) C23F 11/08
(54) • *IN-SITU DOTIERUNG ODER BESCHICHTUNG VON OBERFLÄCHEN ROSTFREIEN STAHLES*
• *IN SITU DOPING OR COATING OF STAINLESS STEEL SURFACES*
• *DOPAGE OU ENDUCTION IN SITU DE SURFACES D'ACIER INOXYDABLE*

(11) **0 836 532** (51) B05B 15/02
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REINIGEN VON FARB- UND LACKVERSCHMUTZTEN SPRITZPISTOLEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CLEANING SPRAY GUNS SOILED BY PAINT*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR NETTOYER DES PISTOLETS TACHES PAS DE LA PEINTURE*

(11) **0 838 805** (51) G10L 15/18
(54) • *Spracherkenner unter Verwendung von Grundfrequenzintensitätsdaten*

(11) **0 839 603** (51) B24B 9/14
(54) • *Linsenbearbeitungszentrum*
• *Machining center for eyeglass lenses*
• *Centre d'usinage de lentilles*

(11) **0 844 535** (51) G03G 15/00
(54) • *Bildaufnahmegerät mit einer Papierführung*
• *Image recording apparatus with a paper conveyer*
• *Appareil d'enregistrement d'images avec un dispositif de transport de feuilles*

(11) **0 845 799** (51) H01J 37/08
(54) • *Elektrode*
• *Electrode*
• *Electrode*

(11) **0 847 055** (51) G11B 27/034
(54) • *Videoschnittverfahren, nicht-lineares Videoschnittgerät und Speichermedium für Videoschnittprogramm*

(11) **0 848 371** (51) G10L 15/26
(54) • *Ein automatisches Auskunftssystem welches ein heuristisches Modell zur Vorhersage der am wahrscheinlichsten erfragten Nummer verwendet*
• *Système d'assistance annuaire utilisant un modèle heuristique pour prédire le numéro demandé le plus probable*

(11) **0 848 706** (51) C07D 209/16
(54) • *SUBSTITUIERTE BENZOKONDENSIERTE HETEROCYCLEN ALS NEUROKININ ANTAGONISTEN*
• *SUBSTITUTED BENZENE-FUSED HETEROCYCLICS AS NEUROKININ ANTAGONISTS*
• *COMPOSES HETEROCYCLIQUES FUSIONNES AU BENZENE SUBSTITUES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE NEUROKININE*

(11) **0 848 989** (51) B01J 19/24
(54) • *Monolithischer Gleich- oder Gegenstromreaktor*
• *Monolithic co- or counter-current reactor*
• *Réacteur monolithique à écoulement co-courant ou contre-courant*

(11) **0 852 045** (51) G07F 15/00
(54) • *KOMBINATION EINER VORRICHTUNG ZUR GESTEUERTEN BARGELDLOSEN ABGABE VON ELEKTRISCHER ENERGIE, GAS, WASSER ODER ÄHNLICHEN MEDIEN MIT EINEM SENDER-HANDGERÄT*
• *COMBINATION OF A DEVICE FOR THE CONTROLLED CASHLESS SUPPLY OF ELECTRIC POWER, GAS, WATER OR THE LIKE WITH A HANDHELD-TRANSMITTER*
• *COMBINAISON D'UN DISPOSITIF DE FOURNITURE CONTROLEE ET SANS NUMERAIRE D'ENERGIE ELECTRIQUE, DE GAZ, D'EAU OU DE PRODUITS SIMILAIRES AVEC UN EMETTEUR A MAIN*

(11) **0 854 734** (51) A61L 27/00
(54) • *UNTER GEWEBEBEDINGUNGEN ABBAUBARES MATERIAL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*

(11) **0 856 868** (51) H01J 1/30
(54) • *Feldemissionselektronenquelle und Bildschirm mit solcher Feldemissionselektronenquelle*
• *Field emission electron source and display device with such a source*
• *Source d'électrons à micropointes et dispositif de visualisation avec telle source*

(11) **0 857 327** (51) G05D 16/20
(54) • *EINRICHTUNG ZUM REGELN DES DRUCKS IN EINER DRUCKKAMMER*
• *APPARATUS CONTROLLING THE PRESSURE IN A COMPRESSION CHAMBER*
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE LA PRESSION DANS UNE CHAMBRE DE COMPRESSION*

(11) **0 857 749** (51) C08J 5/18
(54) • *KARTEN AUS EINER THERMOPLASTISCHEN KUNSTHARZZUSAMMENSETZUNG ZUR INFORMATIONSSPEICHERUNG*
• *CARDS, FOR RECORDING INFORMATION, OF A THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION*
• *CARTES FABRIQUÉES À PARTIR D'UNE COMPOSITION DE RÉSINE THERMOPLASTIQUE POUR ENREGISTRER DES INFORMATIONS*

(11) **0 860 457** (51) C08F 297/08
(54) • *Polypropylenblockcopolymere und daraus hergestellte Behälter*

(11) **0 863 447** (51) G03G 15/02
(54) • *Aufladungsvorrichtung, Aufladeverfahren, Kassette und Bilderzeugungsgerät*

(11) **0 864 174** (51) H01L 21/76
(54) • *OPTOELEKTRONISCHE HALBLEITERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*

(11) **0 866 002** (51) B65G 1/137
(54) • *Méthode et dispositif pour préparer automatiquement des commandes d'articles*

(11) **0 866 186** (51) E04B 1/26
(54) • *Verbindungsvorrichtung und Verwendung der Verbindungsvorrichtung*

(11) **0 867 327** (51) B60K 41/08
(54) • *Control method for an automated shift gearbox with interruption of the drive*
• *Système de contrôle pour boîte de vitesses automatisée avec interruption de l'entraînement*

(11) **0 867 529** (51) C25D 7/06
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur sequentiellen Metallisierung von Polymerfilmen*
• *A method and apparatus for sequentially metalizing polymeric films*
• *Procédé et dispositif pour métalliser séquentiellement de films en polymère*

(11) **0 868 160** (51) A61F 7/12
(54) • *SYSTEM ZUM ANBRINGEN THERMISCHER ENERGIE AUF GEWEBE*
• *SYSTEM FOR APPLYING THERMAL ENERGY TO TISSUE*
• *SYSTEME POUR APPLIQUER DE L'ENERGIE THERMIQUE A UN TISSU*

(11) **0 872 467** (51) C07C 45/62
(54) • *Procédé pour la préparation d'alcools chiraux insaturés à pureté optique élevée*

(11) **0 872 478** (51) C07D 215/42
(54) • *Zwischenprodukte zur Herstellung von 1-substituierten, 2-substituierten-1H-Imidazo[4,5-c]Chinolin-4-Aminen*

(11) **0 872 850** (51) G11C 27/00
(54) • *Hochpräzisionsanalogleseschaltkreis für Speichermatrizen, insbesondere für Flash-Analogspeichermatrizen*
• *High-precision analog reading circuit for memory arrays, in particular flash analog memory arrays*
• *Circuit de lecture analogique de haute précision pour réseaux de mémoire, en particulier pour réseaux de mémoire analogique flash*

(11) **0 873 458** (51) E04H 9/02
(54) • *EINHEIT BESTEHEND AUS ZWEI ELEMENTE EINER HOCH- ODER TIEFBAUSTRUKTUR UND EINER VERBINDUNGSVORRICHTUNG*
• *UNIT COMPRISING TWO ELEMENTS OF A CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION AND A CONNECTING DEVICE*
• *ENSEMBLE COMPRENANT UN PREMIER ET UN SECOND ELEMENT D'UNE STRUCTURE DE GENIE CIVIL ET UN DISPOSITIF DE LIAISON ENTRE CES DEUX ELEMENTS*

(11) **0 873 514** (51) G01N 27/42
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES ANALYTEN UNTER VERWENDUNG EINER ELEKTROCHEMISCHEN ZELLE*
• *METHOD OF DETERMINING AN ANALYTE USING AN ELECTROCHEMICAL CELL*
• *PROCÉDÉ DE DÉTERMINATION D'UN ANALYTE UTILISANT UNE CELLULE ÉLECTROCHIMIQUE*

(11) **0 874 428** (51) H01S 5/183
(54) • *Langwelliger oberflächenemittierender Halbleiterlaser mit vertikalem Resonator (VCSEL)*
• *Long wavelength vertical cavity surface emitting semiconductor laser (VCSEL)*
• *Laser à semi-conducteur à émission par la surface (VCSEL) à grande longueurs d'ondes*

(11) **0 875 143** (51) A01N 25/22
(54) • *Compositions de pesticides*

(11) **0 878 393** (51) B64C 23/06
(54) • *Device for influencing the air-flow over the wing root*

(11) **0 882 926** (51) F16L 33/22
(54) • *Einen gewellten Schlauch und eine Schnellverbindung aufweisende Anordnung*
• *Assembly comprising a corrugated hose and a quick connector*
• *Ensemble comprenant un tuyau souple annelé et un raccord rapide*

(11) **0 883 457** (51) B23C 5/06
(54) • *FRÄSERKÖRPER*
• *MILLING CUTTER BODY*
• *CORPS DU FRAISAGE*

(11) **0 884 037** (51) A61F 13/15
(54) • *Absorbierender Artikel*
• *Absorbent article*
• *Article absorbant*

(11) **0 885 695** (51) B23Q 5/033
(54) • *Schlaggerät mit einer Einrichtung zum Umsteuern der Druckbeaufschlagung des Schlagkolbens*
• *Percussion apparatus with a device for reversing the pressure on the piston*
• *Appareil a percussions avex un dispositif de renversement de la pression sur le piston*

(11) **0 887 622** (51) G01C 21/20
(54) • *Procédé pour la détermination de données de trajets*

(11) **0 888 995** (51) B65H 59/22
(54) • *Fadenspanner*
• *Yarn tensioning device*
• *Tendeur de fil*

(11) **0 890 886** (51) G03G 15/11
(54) • *Flüssigentwicklungsgerät für einen elektrophotographischen Drucker*
• *Liquid development apparatus for electrophotographic printer*
• *Appareil de développement par liquide pour une imprimante électrophotographique*

(11) **0 892 349** (51) G06F 11/20
(54) • *Fehlertolerante Speichervorrichtung mit variierbare Redundanzersatzbereiche.*
• *Fault tolerant memory device with variable domain redundancy replacement arrangement.*
• *Mémoire à tolérance de fautes ayant un dispositif de replacement de redondance à domaine variable.*

(11) **0 894 800** (51) C07F 1/02
(54) • *Aliphatische Lösungen von Aminoalkyllithiumverbindungen*
• *Solutions aliphatiques de composés aminoalkyllithiens*

(11) **0 897 874** (51) B65D 5/42
(54) • *Verpackung*
• *Package*
• *Emballage*

(11) **0 897 896** (51) C03B 29/08
(54) • *Halb-konvektiv erzwungenes Luftsystem und Methode zur Erhitzung von Glas mit niedriger Emissivität*
• *Semi-convective forced air system and method for heating low emissivity glass*
• *Système d'air forcé semi-conductif et procédé pour le chauffage de verre à bas émissivité*

(11) **0 897 942** (51) C08H 1/06
(54) • *Verfahren zum Vernetzen von Kollagenmaterial und daraus hergestellte Bioprothesenvorrichtungen*
• *Procédé de réticulation d'un matériau à base de collagène et bioprothèses fabriquées à partir de ce matériau*

(11) **0 898 296** (51) H01J 43/04
(54) • *Kurze Gammakamera-Photovervielfacherröhre*

(11) **0 899 689** (51) G06T 11/00
(54) • *CT imaging method and apparatus*
• *Procédé et appareil pour la production d'une image par tomographe computérisé*

(11) **0 900 025** (51) A61K 39/095
(54) • *PROTEIN DER AUSSEREN MEMBRAN VON MORAXELLA CATARRHALIS OMP-106, DESSEN GENSEQUENZ UND DESSEN VERWENDUNG*
• *MORAXELLA CATARRHALIS OUTER MEMBRANE PROTEIN OMP106, GENE SEQUENCE AND USES THEREOF*
• *PROTEINE DE LA MEMBRANE EXTERIEURE OMP106 DE MORAXELLA CATARRHALIS, SA SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE ET SON UTILISATION*

(11) **0 901 633** (51) G01N 33/68
(54) • *SCREENING VON WIRKSTOFFEN ZUR BEHANDLUNG VON ALZHEIMER-KRANKHEIT*
• *CRIBLAGE D'AGENTS POUR LE TRAITEMENT DE LA MALADIE D'ALZHEIMER*

(11) **0 902 157** (51) E06B 9/82
(54) • *Motorisch angetriebenes Tor mit Sicherheitseinrichtung*
• *Power driven door with safety device*
• *Porte entraînée par un moteur avec dispositif de sécurité*

(11) **0 902 764** (51) C03B 27/012
(54) • *ERWÄRMUNG VON GLAS IN EINEM TEMPEROFEN*

(11) **0 904 214** (51) B60N 2/44
(54) • *RÜCKENSTÜTZE FÜR LEHNEN, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGSITZEN*
• *BACK SUPPORT FOR SEAT BACKS, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLE SEATS*
• *APPUI-DOS POUR DOSSIERS, NOTAMMENT POUR DOSSIERS DE SIEGES AUTOMOBILE*

(11) **0 904 451** (51) D21F 11/14
(54) • *WEICHES VOLUMINÖSES EINLAGIGES TISSUEPAPIER*
• *PAPIER TISSU DOUX, GONFLANT, MONOCOUCHE*

(11) **0 905 372** (51) F02M 63/02
(54) • *Système de pompage pour l'injection de combustible*

(11) **0 906 507** (51) F02M 51/06
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL UND VERWENDUNG EINES BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILS*
• *FUEL INJECTION VALVE AND USE OF THE SAME*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT ET UTILISATION D'UNE SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*

(11) **0 908 294** (51) B29D 5/00
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Reissverschlusselements*
• *Method of forming a zipper component*
• *Procédé de fabrication d'un elément pour une fermeture à glissière*

(11) **0 910 064** (51) G10L 19/00
(54) • *Sprachparameterkodierungsvorrichtung*
• *Speech parameter coding apparatus*
• *Dispositif de codage du paramêtre de la parole*

(11) **0 910 279** (51) A61B 5/145
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BLUTABNAHME AUS EINER NABELSCHNUR*

(11) **0 911 921** (51) H01S 5/02
(54) • *Lasersender mit verminderter Verzerrung*
• *Laser transmitter with a reduced signal distortion*

(11) **0 913 773** (51) G06F 11/20
(54) • *Speicherredundanzschaltungen für hochdichten Speicher mit zusätzlicher Zeile und Spalte*
• *Memory redundancy circuits for high density memory with extra row and column*
• *Circuits de redondance de mémoire pour mémoire haute-densité avec ligne et colonne additionelle*

(11) **0 914 740** (51) H04N 5/783
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WIEDERGABE VON VIDEOBILDERN*
• *METHOD OF AND ARRANGEMENT FOR REPRODUCING VIDEO IMAGES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION D'IMAGES VIDEO*

(11) **0 915 080** (51) C07C 209/88
(54) • *Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven Aminen und von optischen aktiven Carbonsäuren und Zwischenprodukte dafür*

(11) **0 916 272** (51) A43B 5/04
(54) • *Sportschuhwerk mit Verriegelungsvorrichtung*
• *Sports footwear with locking device*
• *Chaussure de sport avec système de verrouillage*

(11) **0 918 933** (51) F04B 37/02
(54) • *GETTERPUMPE MIT EINTEILIGEM STÜTZRAHMEN MIT MEHREREN ZU EINANDER PARALLELEN GETTERELEMENTEN AUS NICHTVERDAMPFBAREM MATERIAL*

(11) **0 920 271** (51) A47C 27/10
(54) • *ALTERNATING PRESSURE PAD*

(11) **0 920 850** (51) A61J 1/10
(54) • *Beutel zur Kryokonservation und Verfahren zur Herstellung eines solchen Beutels*

(11) **0 923 032** (51) G06F 13/00
(54) • *Methode um Daten in einem Multiprozessorrechner über einen Crossbarschalter zu übertragen*

(11) **0 924 690** (51) G11B 5/712
(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmedium und Substrat dafür*

(11) **0 925 404** (51) D21F 11/00
(54) • *VLIESSTOFFSUBSTRAT UND DARAUF BASIERENDES VERFAHREN ZUR HERSSTELLUNG VOLUMINÖSER TISSUEBAHNEN*
• *NONWOVEN SUBSTRATE AND PROCESS FOR PRODUCING HIGH-BULK TISSUE WEBS BASED THEREON*
• *SUBSTRAT NON TISSE ET PROCEDE DE FABRICATION DE VOILES DE TISSUS GONFLANTS BASANT SUR CECI*

(11) **0 925 468** (51) F16L 43/00
(54) • *VORRICHTUNG, BESTEHEND AUS EINEM LUFTBEHÄLTER UND EINEM VERTEILER*
• *AIR TANK AND MANIFOLD ARRANGEMENT*
• *ARRANGEMENT COMPORTANT UN RÉSERVOIR D'AIR ET UN DISTRIBUTEUR*

(11) **0 927 859** (51) F25C 1/24
(54) • *Sachet pour glaçons*

(11) **0 928 611** (51) A61K 47/02
(54) • *MEDIZINISCHES PULVER*

(11) **0 928 942** (51) F28F 9/26
(54) • *Röhrenradiator*
• *Tube heat exchanger*
• *Echangeur de chaleur à tubes*

(11) **0 929 509** (51) C07C 43/215
(54) • *FLUESSIGKRISTALLINE ALKENYL BICYCLO 2.2.2]OCTANE UND MISCHUNGEN UND VORRICHTUNGEN DIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTEN*

(11) **0 931 463** (51) A23L 1/05
(54) • *Gelée aqueuse réfrigérée et procédé pour sa préparation*

(11) **0 931 647** (51) B41C 1/10
(54) • *Wärmeempfindliches Aufzeichnungselement und Verfahren um damit Flachdruckplatten herzustellen*

(11) **0 933 709** (51) G06F 11/20
(54) • *Mémoire intégrée à semiconducteurs réparable par affectation sélective de groupes de redondance aux domaines*

(11) **0 936 013** (51) B23C 3/04
(54) • *Verwendung eines rotierenden Messerkopfes zur schneidenden Erzeugung von Oberflächen höchster Qualität von Elastomeren*
• *Use of a rotary cutter for cutting surfaces of elastomer with highest quality*
• *Utilisation d'une tête porte-lames rotative pour couper des surfaces d'élastomères avec la plus grande qualité*

(11) **0 940 387** (51) C07C 217/74
(54) • *PHENYLETHANOLAMIN-VERBINDUNGEN UND IHRE ANWENDUNG ALS BETA3 AGONISTEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND ZWISCHENPRODUKTE IHRER HERSTELLUNG*

(11) **0 940 737** (51) G05B 19/401
(54) • *Überwachungsverfahren für die Bewegung eines Werkzeugs und Werkzeugschlittens*
• *Monitoring method for workpiece and tool carriage movement*
• *Methode de contrôle du déplacement d'un chariot porte-pièce et d'un chariot porte-outil*

(11) **0 945 516** (51) C12P 7/62
(54) • *VERFARHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEILWEISE ACYLIERTEN DERIVATIVEN VON MONOSACCHARIDEN UND POLYOLEN*
• *PROCESS FOR THE SELECTIVE PREPARATION OF PARTIALLY ACYLATED DERIVATIVES OF MONOSACCHARIDES AND POLYOLS*
• *PROCEDE DE PREPARATION SELECTIVE DE DERIVES PARTIELLEMENT ACYLES DE MONOSACCHARIDES ET DE POLYOLS*

(11) **0 945 643** (51) F16F 15/02
(54) • *Dispositif amortissant activement les vibrations, rempli d'un liquide, avec un composant de construction commandé par des impulsions*

(11) **0 946 597** (51) C08B 31/04
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHEMISCH REAKTIVER STÄRKE*
• *PREPARATION OF CHEMICALLY REACTIVE STARCH*
• *PREPARATION D'AMIDON CHIMIQUEMENT REACTIF*

(11) **0 947 521** (51) C07F 7/04
(54) • *Entfernung von gelösten Silikaten aus Lösungsmitteln, die bei der Direktsynthese verwendet werden*
• *Elimination de silicates dissous dans des solvants utilisés dans la synthèse directe*

(11) **0 948 864** (51) H04N 7/14
(54) • *SYSTEM FÜR BÜROBREITBANDKOMMUNIKATION UNTER VERWENDUNG VON VERDRILLTEN TELEFONZWEIDRAHTLEITUNGEN*

(11) **0 950 508** (51) B31F 1/28
(54) • *Wellpappenmaschine mit einem mit polymeren Harzmaterial beschichtetem Gurt*

(11) **0 951 456** (51) C03B 37/16
(54) • *IN EINEM VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON FASERN BRAUCHBARE ANORDNUNG*
• *ARRANGEMENT USEABLE IN A FIBRE HANDLING OR TREATMENT PROCESS*
• *DISPOSITIF UTILISABLE DANS UN PROCEDE DE TRAITEMENT DE FIBRES*

(11) **0 953 977** (51) G11B 20/12
(54) • *Aufzeichnungsträger zur Aufzeichnung von Echtzeit-Aufzeichnungs/Wiedergabeinformation*
• *Recording medium for storing real time recording/reproduction information*
• *Support d'enrégistrement pour enrégistrer et reproduire des informations en temps réel*

(11) **0 954 629** (51) D06F 75/14
(54) • *BÜGELEISEN MIT VERTEILUNG VON HILFSMITTELN*
• *IRON WITH TEXTILE ADJUVANT DISPENSING*
• *FER A REPASSER AVEC DISTRIBUTION D'ADJUVANT TEXTILE*

(11) **0 954 932** (51) H04Q 3/00
(54) • *GRAPHISCHER TEILNEHMERDATENVERWALTER IN EINEM INTELLIGENTEN NETZWERK*

(11) **0 955 500** (51) F24C 3/08
(54) • *Dispositif de montage d'un brûleur atmosphérique à gaz dans un orifice d'une table de cuisson en verre ou en vitro-céramique et table pourvue d'un tel dispositif*

(11) **0 957 294** (51) F16H 25/22
(54) • *Von Aussen einsteckbare Kugelrücklaufsysteme für Kugelumlaufspindeln und Verfahren zu deren Montage*
• *Externally installable ball return crossover systems for ball nut and screw assemblies and method of assembling them*
• *Systèmes de recirculation de billes insérables de l'extérieur pour vis-écrous à billes et leur procédé d'assemblage*

(11) **0 959 918** (51) A61M 5/145
(54) • *MEDIZINISCHER FLÜSSIGKEITSINJEKTOR*

(11) **0 961 991** (51) G06T 5/50
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG EINES STANDBILDES MIT HOHER AUFLÖSUNG*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR CREATING A HIGH-RESOLUTION STILL PICTURE*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CREER UNE IMAGE FIXE DE HAUTE RESOLUTION*

(11) **0 964 355** (51) G06K 11/18
(54) • *Mit der linken oder rechten Hand benutzbare Koordinateneingabevorrichtung*
• *Coordinate input device which can be used by the left hand or by the right hand*
• *Dispositif d'entrée de coordonnées pouvant être utilisé avec la main gauche ou la main droite*

(11) **0 965 733** (51) F01L 9/04
(54) • *Elektronische Ventilsteuerung einer Brennkraftmaschine mit variabler Ventilsteuerung*

(11) **0 968 119** (51) B65D 5/36
(54) • *ZUSCHNITT FUER EINE FALTSCHACHTEL*
• *BLANK FOR A FOLDING BOX*
• *FLAN POUR FORMER UNE BOITE PLIANTE*

(11) **0 968 171** (51) C07C 211/63
(54) • *CATIONIC OXIDATION BASES, THEIR USE FOR OXIDATION DYEING OF KERATIN FIBRES, DYEING COMPOSITIONS AND DYEING METHODS*
• *BASES D'OXYDATION CATIONIQUES, LEUR UTILISATION POUR LA TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES, COMPOSITIONS TINCTORIALES ET PROCEDES DE TEINTURE*

(11) **0 968 840** (51) B42D 5/00
(54) • *Pad consisting of a stack of several sheet formed products, and its application*

(11) **0 970 519** (51) H01L 21/312
(54) • *INTEGRATION VON NIEDRIG-K POLYMEREN IN DIELEKTRISCHEN ZWISCHENSCHICHTEN UNTER VERWENDUNG VON KONTROLLIERTEN ELEKTRONENSTRAHLEN*

(11) **0 971 667** (51) A61F 13/15
(54) • *EINLAGE HOHER DURCHLÄSSIGKEIT MIT VERBESSERTER AUFNAHME UND VERTEILUNG*

(11) **0 972 656** (51) B44C 1/22
(54) • *Verfahren zum selektiven, bereichsweisen Beschichten einer transparenten Trägerplatte mit einer metallischen Wirkschicht unter Verwendung eines Ätzverfahrens sowie entsprechend herstellbare Schichtabfolge und Verwendung einer Konterprägefolie in demselben*
• *Process for local selective coating of a transparent support plate with a metallic film by etching, layered composite obtainable by this process and use of an embossed sheet in the process*
• *Procédé pour le revêtement local et sélectif d'une plaque support transparente avec une couche métallique par décapage, composite à plusieurs couches réalisable par ce procédé et utilisation d' une feuille estampée dans le procédé*

(11) **0 973 128** (51) G06T 5/40
(54) • *Selektive Helligkeitserweiterung*
• *Selective intensity expansion*
• *Extension d'intensité sélective*

(11) **0 973 787** (51) C07H 15/04
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLUCOSESUSPENSIONEN MIT ANSCHLIESSENDER ENTWÄSSERUNG*
• *PROCESS FOR PREPARING GLUCOSE SUSPENSIONS AND SUBSEQUENT DEHYDRATION*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SUSPENSIONS DE GLUCOSE AVEC DESHYDRATATION CONSECUTIVE*

(11) **0 974 055** (51) G01N 33/569
(54) • *TITRIERVERFAHREN FÜR KOMPLEXE VIRUSZUSAMMENSETZUNG*

(11) **0 974 596** (51) C07F 7/20
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Alkoxysilanen mit vermindertem Halidgehalt*

(11) **0 976 681** (51) C01G 53/00
(54) • *Neue feine teilchenförmige synthetische Chalcoalumit-Verbindungen, Verfahren zu deren Herstellung und feine teilchenförmige synthetische Chalcoalumit-Verbindungen enthaltender wärmeisolator und landwirtschaftlicher Film*

(11) **0 978 660** (51) F16B 2/06
(54) • *Klemmvorrichtung, bestehend aus einer Spannvorrichtung und einer Fixierstange, zum gegenseitigen Verbinden von zwei Teilen*

(11) **0 981 375** (51) A61K 47/42
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT PLASMAPROTEINEN*

(11) **0 985 133** (51) G01D 5/36
(54) • *VORRICHTUNG ZUR POSITIONSBESTMMUNG*
• *APPARATUS FOR POSITION DETERMINATION*
• *APPAREIL DE POSITIONNEMENT*

(11) **0 987 533** (51) G01L 7/08
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dehnungsaufnehmern*

(11) **0 988 539** (51) G01N 29/14
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON GESPANNTEN KABELN*

(11) **0 989 495** (51) G06F 11/22
(54) • *Elektronische Schaltung zur Datensicherung in einer Halbleitervorrichtung*

(11) **0 990 060** (51) C23C 16/26
(54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON KANTEN MIT DIAMANTÄHNLICHEM KOHLENSTOFF*
• *PROCEDE POUR REVETIR DES ARETES AVEC UN FILM DE CARBONE DE TYPE DIAMANT*

(11) **0 996 575** (51) B65D 47/34
(54) • *RESERVOIR EQUIPPED WITH A PUMP*
• *RESERVOIR EQUIPE D'UNE POMPE*

(11) **0 996 610** (51) C07C 67/08
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON DIMETHYLESTERN VON UNGESÄTTIGTEN ANHYDRIDEN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF DIMETHYLESTERS OF UNSATURATED DICARBOXYLIC ANHYDRIDES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DIMETHYLESTERS D'ANHYDRIDES DICARBOXYLIQUES INSATURES*

(11) **0 997 038** (51) H04N 5/445
(54) • *MENÜGESTEUERTE ORIENTIERUNGSHILFE ZUR INTERAKTIVEN PROGRAMMFÜHRUNG*

(11) **0 999 910** (51) B23C 3/06
(54) • *WERKZEUGMASCHINE UND VERFAHREN EINER SOLCHEN MASCHINE ZUM HERSTELLEN VON KURBELWELLEN*
• *MACHINE-OUTIL ET PROCEDE DE TRAVAIL D'UNE MACHINE-OUTIL POUR L'USINAGE D'UN VILEBREQUIN*

(11) **1 002 531** (51) A61K 31/18
(54) • *Wassermischbare Arzneizusammensetzung von Nimesulide*
• *A water-miscible composition of nimesulide*
• *Composition miscible à l'eau de nimesulide*

(11) **1 011 404** (51) A47K 10/22
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUFNAHMELÖCHERN IN PAPIERROLLEN*
• *METHOD OF MAKING INDENTED CORELESS ROLLS*
• *PROCEDE DE FABRICATION UN CREUSEMENT DANS UN ROULEAU DE TISSU FIBREUX*

(11) **1 016 036** (51) G06K 19/077
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER KONTAKTLOSEN ELEKTRONISCHEN SPEICHERKARTE*

(11) **1 016 854** (51) G01D 5/347
(54) • *Kodiererplatte für Rotationssensor*

(11) **1 017 885** (51) C25D 13/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG BESCHICHTETER PRODUKTE*
• *PROCESS FOR PRODUCING COATED PRODUCTS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION DES PRODUITS AVEC REVETEMENT*

(11) **1 020 818** (51) G07D 3/14
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MUENZENRUCKGABE FUER MUENZAUTOMATEN*
• *COIN DISPENSER FOR COIN-OPERATED MACHINES*
• *DISPOSITIF DESTINE A RENDRE LES PIECES DE MONNAIE POUR DES MACHINES ACTIONNEES PAR DES PIECES DE MONNAIE*

(11) **1 021 111** (51) A47F 5/00
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBEWAHREN VON ELEKTROGERÄTEN, ELEKTROKABELN UND ADAPTERN*
• *STORAGE SYSTEM FOR ELECTRICAL APPLIANCES, POWERCORDS AND ADAPTERS*
• *DISPOSITIFS DE STOCKAGE D'APPAREILS ELECTRIQUES, DE CORDONS D'ALIMENTATION ET D'ADAPTATEURS*

(11) **1 022 787** (51) H01L 31/0232
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines oberflächenmontierbaren Opto-Bauelements und oberflächenmontierbares Opto-Bauelement*
• *Method of producing a surface-mountable optical element and surface-mountable optical element*
• *Procédé de production d'un élément optique fixable sur une surface et élément optique fixable sur une surface*

(11) **1 030 372** (51) H01L 29/739
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Halbleiterbauelements*
• *Method of manufacturing a semiconductor device*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif semiconducteur*

(11) **1 037 587** (51) A61K 7/00
(54) • *HERSTELLUNG STELLEN-SPEZIFISCHER POLYETHYLEN-GRF KONJUGATE*

(11) **1 042 679** (51) G01R 19/165
(54) • *ELEKTRONISCHE ÜBERWACHUNGSSCHALTUNG FÜR ELEKTRISCHE SPANNUNG*

(11) **1 047 406** (51) A61K 9/00
(54) • *AUTOKLAVIERBARE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT KOMPLEXBILDNER*

(11) **1 047 729** (51) C08L 89/00
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM BLEICHEN VON MECHANISCHEN PULPE*
• *COMPOSITION FOR BLEACHING MECHANICAL PULP*
• *COMPOSITION DE BLANCHIMENT DE LA PATE MECHANIQUE*

(11) **1 047 867** (51) F02C 9/26
(54) • *KRAFTAUSGEGLIECHENES PROPORTIONAL-BYPASSVENTIL*
• *SOUPAPE DE BY-PASS PROPORTIONNELLE ET A FORCE EQUILIBREE*

(11) **1 049 536** (51) B01J 23/46
(54) • *VERFAHREN ZUR HYDRIERENDEN ABREICHERUNG VON FCKW UND HALONEN AUS GASPHASEN*
• *METHOD FOR HYDROGENATED DEPLETION OF CFC AND HALONS FROM GAS PHASES*
• *PROCEDE D'APPAUVRISSEMENT HYDROGENANT DE CFC ET D'HALONS CONTENUS DANS DES PHASES GAZEUSES*

(11) **1 050 817** (51) G06F 11/273
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Testen von Softwaremodulen*
• *Apparatus and method for testing software modules*
• *Dispositif et procédé pour tester des modules de logiciel*

(11) **1 051 347** (51) B66B 1/00
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BEFÖRDERUNG VON PERSONEN UND/ODER GÜTERN LÄNGS EINES VERTIKALE UND BOGENFÖRMIGE ABSCHNITTE AUFWEISENDEN FAHRWEGES*

(11) **1 052 620** (51) G10L 9/14
(54) • *AUDIOKODIER- UND DEKODIERVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*

(11) **1 053 439** (51) F25B 49/04
(54) • *BEHERRSCHUNGSVERFAHREN EINER THERMOCHEMISCHEN REAKTION ODER EINER ADSORPTION ZWISCHEN EINEM FESTEN KÖRPER UND EINEM GAS ODER EINER ABSORPTION ZWISCHEN EINER FLÜSSIGKEIT UND EINEM GAS*
• *METHOD FOR CONTROLLING A THERMOCHEMICAL REACTION OR A SOLID-GAS ADSORPTION OR A LIQUID-GAS ABSORPTION*
• *PROCEDE DE GESTION D'UNE REACTION THERMOCHIMIQUE OU D'UNE ADSORPTION SOLIDE-GAZ OU D'UNE ABSORPTION LIQUIDE-GAZ*

(11) **1 053 839** (51) B26B 21/52
(54) • *Rasiererhandgriff*
• *Shaving razor handle*
• *Manche de rasoir*

(11) **1 057 822** (51) C07D 303/22
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOHOLDERIVATEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALCOHOL DERIVATIVES*
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION DE DERIVES D' ALCOOLS*

(11) **1 064 137** (51) B29C 45/17
(54) • *MOLD FOR USE IN A GAS-ASSISTED INJECTION MOLDING SYSTEM AND GAS PIN ASSEMBLY FOR USE THEREIN*

(11) **1 064 416** (51) C23C 16/40
(54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN UND ÄTZEN EINER DIELEKTISCHEN SCHICHT*
• *METHOD FOR DEPOSITION AND ETCHING OF A DIELECTRIC LAYER*
• *PROCEDE DE DEPOT ET D'ATTAQUE CHIMIQUE D'UNE COUCHE DIELECTRIQUE*

(11) **1 064 512** (51) F28F 13/00
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERWÄRMUNG FLIESSFÄHIGER STOFFE*
• *DEVICE FOR HEATING FLOWABLE MATERIALS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE CHAUFFER DES MATERIAUX FLUIDES*

(11) **1 064 585** (51) G03B 21/64
(54) • *SCHUTZVORRICHTUNG FÜR FOLIEN FÜR OVERHEADPROJEKTOREN*

(11) **1 070 577** (51) B29C 47/06
(54) • *Appareil et méthode d'extrusion de crayons*

(11) **1 075 420** (51) B65B 43/04
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FORMEN EINER SCHLAUCHFOLIE IN EIN BAND AUFEINANDERFOLGENDER VERPACKUNGSZUSCHNITTE*
• *A FORMING DEVICE AND METHOD FOR FORMING A HOSE INTO A WEB WITH MUTUALLY SEQUENTIAL PACKAGING BLANKS*
• *DISPOSITIF DE FACONNAGE, PROCEDE PERMETTANT DE FACONNER UN TUYAU FLEXIBLE EN UNE BANDE CONTINUE AVEC DES FLANS D'EMBALLAGE MUTUELLEMENT SEQUENTIELS*

(11) **1 076 851** (51) G06F 9/46
(54) • *VERTEILTE DATENVERARBEITUNG MIT KLIENT- UND SERVEROBJEKTEN*
• *DISTRIBUTED DATA PROCESSING USING CLIENT AND SERVER OBJECTS*
• *TRAITEMENT REPARTI DES DONNEES UTILISANT DES OBJECTS CLIENT ET SERVEUR*

(11) **1 077 727** (51) A61K 47/30
(54) • *COMPOSITION A MICROSPHERES ADHESIVES POUR ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS*

(11) **1 079 922** (51) B01J 19/12
(54) • *RECIPIENT A VOLUME CONTROLE POUR TRAITEMENTS CHIMIQUES ASSISTES PAR MICROONDES*

(11) **1 082 184** (51) B21D 1/00
(54) • *SANFT ABSENKTEN EINES SPIEGELBEREICHS IN EINEM BLECHVERSCHLUSSDECKEL*
• *SLIGHTLY INCLINING OF A SURFACE AREA IN A SHEET-METAL CLOSING LID*
• *LEGERE INCLINAISON D' UNE ZONE SUPERFICIELLE DANS UN COUVERCLE DE FERMETURE EN TOLE*

(11) **1 086 801** (51) B29C 70/48
(54) • *Procédé de fabrication d'un panneau sandwich en matériau composite, et panneau ainsi obtenu*

(11) **1 091 645** (51) A01M 1/20
(54) • *HALTER EINER BRENNBAREN SPIRALE*
• *SUPPORT POUR BOBINE COMBUSTIBLE*

(11) **1 092 335** (51) H04R 25/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HÖRHILFEN MIT EINER ABSCHIRMUNG GEGEN ELEKTROMAGNETISCHE STRAHLUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING HEARING AIDS WITH SHIELDING FROM ELECTROMAGNETIC RADIATION*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES PROTHESES AUDITIVES COMPORTANT UN BLINDAGE CONTRE LE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE*

(11) **1 092 717** (51) C07D 471/14
(54) • *Dérivés polycycliques azaindolinques, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*

(11) **1 094 017** (51) B65F 1/16
(54) • *Abfallsammler mit Dämpfungsvorrichtung für den Deckel*
• *Refuse receptacle with damping device for the lid*
• *Poubelle avec dispositif d'amortissement du couvercle*

(11) **1 095 049** (51) C07F 9/38
(54) • *HERSTELLUNG VON N-PHOSPHONOMETHYLGLYCIN SALZEN*

(11) **1 105 109** (51) A61K 9/51
(54) • *INJEKTIERBARE FORMULIERUNGEN MIT NANOPARTIKULÄREM NAPROXEN*

(11) **1 105 949** (51) H01R 43/055
(54) • *KRIMPWERKZEUG FÜR SERIENFERTIGUNG VON METALLISCHEN KABELSCHUHEN UND VOREINGESTELLTE WERKZEUGKASSETTE FÜR DIE FÜHRUNG EINES KABELSCHUHBANDES*

(11) **1 109 809** (51) C07D 471/04
(54) • *PYRROLOCHINOLINE ZUR BEHANDLUNG VON FETTLEIBIGKEIT*

(11) **1 119 051** (51) H01L 29/08
(54) • *BiCDMOS Strukturen*
• *BiCDMOS structures*
• *Structures de BiCDMOS*

(11) **1 123 877** (51) B65D 88/16
(54) • *Verfahren zum Handhaben von als flexible IBC ausgebildeten Behältern sowie Behälter zur Durchführung dieses Verfahrens*

(11) **1 125 272** (51) G10H 1/06
(54) • *VERFAHREN ZUM ÄNDERN DES OBERWEYLLENGEHALTS EINER KOMPLEXEN WELLENFORM*

(11) **1 126 439** (51) G10L 19/14
(54) • *Kommunikation mit tandem Sprach-Kodierung mit verbesserter Sprachqualität*
• *Communication with tandem vocoding having enhanced voice quality*
• *Communication avec codage de la parole en tandem avec amélioration de la qualité de la parole*

(11) **1 129 819** (51) B24B 23/03
(54) • *Gehäuseelement mit Lagerung eines Getriebeelements*
• *Casing element with bearing for transmission*
• *Elément d'une boîte avec paliers pour un élément de transmission*

(11) **1 131 100** (51) A61K 41/00
(54) • *THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN FUR KNOCHENSTOFFWECHSELSTÖRUNGEN ODER KNOCHENMETASTASEN ENTHALTEND EINEN PHOTOSENSITIZER UND EIN BISPHOSPHONAT*
• *THERAPEUTIC COMPOSITIONS FOR METABOLIC BONE DISORDERS OR BONE METASTASES COMPRISING A PHOTOSENSITIZER AND A BISPHOSPHONATE*
• *COMPOSITIONS AU TRAITEMENT DE TROUBLES METABOLIQUES OSSEUX ET DE METASTASES OSSEUSES CONTENANT UN AGENT PHOTOSENSITIVE ET UN BISPHOSPHONATE*

(11) **1 134 228** (51) C07H 5/02
(54) • *Fluor-desoxy-glucose-Synthetisierer unter Verwendung von Kolonnen*
• *Synthétiseur de fluoro-desoxy-glucose utilisant des colonnes*

(11) **1 135 644** (51) F16L 37/23
(54) • *KUGELKUPPLUNG*

(11) **1 137 921** (51) G01M 3/28
(54) • *ORTSBESTIMMUNG EINES LECKS MIT MOBILEM SENSOR IN EINEM ROHR*
• *LEAK LOCATION WITH MOBILE SENSOR IN A PIPE*
• *LOCALISATION DE FUITES AVEC UN CAPTEUR MOBILE DANS UN TUBE*

(11) **1 140 636** (51) B65D 1/22
(54) • *VORGEFORMTE VERPACKUNG FÜR FESTE ODER FLÜSSIGE STOFFE*

(11) **1 141 700** (51) G01N 33/02
(54) • *VERFAHREN UND MATERIAL ZUM SELEKTIVEN NACHWEIS VON TOXINEN*
• *METHOD AND MATERIAL FOR SELECTIVE DETECTION OF TOXINS*
• *PROCÉDÉ ET MATÉRIAU POUR LA DÉTECTION SELECTIVE DE TOXINES*

(11) **1 147 517** (51) G11B 7/00
(54) • *PROCESS OF PHOTO-INSCRIPTION FOR MODIFYING THE ORIENTATION OF MOLECULES OF A PHOTO-SENSITIVE MOLECULAR MATERIAL*

(11) **1 157 158** (51) D06M 16/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SUBSTRATS MIT BIOZIDEIGENSCHAFTEN*
• *PROCESS FOR MAKING SUBSTRATES WITH BIOCIDAL PROPERTIES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE SUBSTRATS AYANT DES PROPRIETES BIOCIDES*

(11) **1 159 109** (51) B24D 3/00
(54) • *SCHLEIFMITTEL MIT SCHLEIFTEILCHEN ENTHALTENDEN BINDUNGSSYSTEMEN*

(11) **1 161 485** (51) C08J 7/12
(54) • *POLYMERE CONTAINER FÜR 1,1-DISUBSTITUIERTE ETHYLENE MONOMERZUSAMMENSETZUNGEN*
• *POLYMERIC CONTAINERS FOR 1,1-DISUBSTITUTED ETHYLENE MONOMER COMPOSITIONS*
• *CONTENANTS POLYMERES POUR COMPOSITIONS DE MONOMERES ETHYLENE 1,1-BISUBSTITUES*

(11) **1 163 625** (51) G06K 7/00
(54) • *FESTHALTEN EINES KANALS MIT ANTIKOLLISION IN EINEM ELEKTRONISCHEN IDENTIFIZIERUNGSSYSTEM*

(11) **1 165 376** (51) B65B 11/00
(54) • *VERPACKUNG ZUR GEPOLSTERTEN UNTERBRINGUNG VON VERPACKUNGSGUTVERPACKUNGEN*
• *PACKAGING FOR THE PADDED WRAPPING OF ARTICLES*
• *EMBALLAGE POUR CONDITIONNEMENT REMBOURRE DE PRODUITS*

(11) **1 169 137** (51) B05D 1/00
(54) • *SPRÜH- UND SCHLEUDERBESCHICHTUNGSVERFAHREN UND DAMIT HERGESTELLTE ARTIKEL*

(11) **1 172 972** (51) H04L 12/56
(54) • *Auf mehreren Tabellen basierende Zuweisungsvorrichtung für verbesserte Präzision in einem ATM-PON*

(11) **1 175 954** (51) B23K 35/02
(54) • *Feuille de brasage multicouche en alliage d'aluminium*

(11) **1 177 851** (51) B23K 11/00
(54) • *Ladevorrichtung für Metalldrähte, und zugehöriges Verfahren*

(11) **1 179 174** (51) G01N 33/18
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER KONZENTRATION VON ORGANISMEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETERMINING THE CONCENTRATION OF MICROORGANISMS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA DETERMINATION DE LA CONCENTRATION DE MICROORGANISMES*

(11) **1 180 315** (51) H04Q 7/38
(54) • *PROCEDE DE PROTECTION DE L'INTEGRITE DE LA SIGNALISATION DANS UN RESEAU RADIO*

(11) **1 182 172** (51) C03B 19/12
(54) • *Verfahren zum Sintern eines SiO2-Gelkörpers*
• *Process of sintering a Silica gel body*
• *Procédé de frittage d'un corps de gel de silice*

(11) **1 191 953** (51) A61L 15/58
(54) • *UNIVERSELLE DRUCKEMPFINDLICHE HEISSSCHMELZKLEBSTOFFE*

(11) **1 193 416** (51) F16D 65/12
(54) • *Procédé de fabrication d'un disque de frein ventilé*

(11) **1 200 312** (51) B65B 35/06
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SORTIEREN UND VERPACKEN VON UNSORTIERTEN GEGENSTÄNDEN*

(11) **1 200 431** (51) C07D 453/02
(54) • *CHINUCLIDIN-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS MUSCARIN-M3-REZEPTOREN-LIGANDEN*
• *QUINUCLIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS MUSCARINIC M3 RECEPTORS LIGANDS*
• *DERIVES DE QUINUCLIDINE ET LEUR UTILISATION COMME LIGANDS DES RECEPTEURS M3 MUSCARINIQUES*

(11) **1 204 186** (51) H02J 7/00
(54) • *Vorrichtung zur Spannungsversorgung für elektrische Verbraucher in einem Kraftfahrzeug*
• *Dispositif pour l'alimentation de charges électriques dans une automobile*

(11) **1 215 496** (51) G01N 33/543
(54) • *KIT ZUM NACHWEIS ODER BESTIMMEN EINER SUBSTANZ UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN*

(11) **1 218 651** (51) F16H 25/24
(54) • *DISPOSITIF POUR TRANSFORMER UN MOUVEMENT ROTATIF EN UN MOUVEMENT AXIAL*

(11) **1 219 924** (51) G01B 21/00
(54) • *VERFAHREN ZUR EVALUATION EINER FEHLERPOSITION FÜR EIN BEWEGLICHES OBJEKT UND VERBESSERUNG DER BEWEGUNGSGENAUIGKEIT AUF GRUNDLAGE DES GEFUNDENEN RESULTATES*

(11) **1 227 482** (51) G11B 20/00
(54) • *Method for copy protecting a record carrier with a pattern of logical errors*

(11) **1 229 106** (51) C11D 17/04
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BLATTFÖRMIGEN WASCHMITTELS*

(11) **1 229 345** (51) G01S 5/14
(54) • *System for Determining the Position of Construction Vehicles or Earth Moving Equipment*
• *Système pour localisation de véhicules de chantier ou de dispositifs d'engins de terrassement*

(11) **1 230 946** (51) A61N 1/30
(54) • *DISPOSITIF D'IONOPHORESE*

(11) **1 231 466** (51) G01N 27/447
(54) • *Wärmegeformte elektrophoretische Einwegkassette*

(11) **1 231 483** (51) G01T 1/20
(54) • *Szintillator-Panel, Strahlungsdetektorvorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Scintillator panel, radiation detection device, and method for manufacturing the same*

(11) **1 231 567** (51) G06T 5/20
(54) • *Verfahren zur Elimlnierung von Bildartefakten für Flüssigkristallprojektoren*

I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 550 550** (51) C07D 471/08
(71) Beecham Group p.l.c., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(11) **0 650 357** (51) C07D 498/18
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US

(11) **0 670 402** (51) E05B 49/00
(71) Delphi Technologies, Inc., 1450 West Long Lake Road, 4th floor, Troy, MI 48098, US

(11) **0 694 282** (51) A61B 5/00
(71) Interstitial, LLC, 1250 W. Northwest Highway, Mount Prospect, IL 60056, US

(11) **0 699 818** (51) E21B 23/01
(71) Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US

(11) **0 700 123** (51) H01R 13/41
(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **0 708 589** (51) A01B 49/06
(71) Kverneland ASA, 4355 Kvernaland, NO

(11) **0 711 350** (51) C12N 15/53
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(11) **0 714 636** (51) A61B 19/00
(71) The Ohio State University, 1960 Kenny Road, Columbus, OH 43210-1063, US

(11) **0 725 648** (51) A61K 38/00
(71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

(11) **0 738 744** (51) G03F 7/004
(71) ARCH SPECIALTY CHEMICALS, INC., 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-4500, US

(11) **0 741 547** (51) A61B 17/68
(71) Kyphon Inc., 1350 Bordeaux Drive, Sunnyvale, CA 94089, US

(11) **0 742 257** (51) C08K 5/3435
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi, 25, 20124 Milano, IT

(11) **0 742 854** (51) D21C 7/06
(71) Andritz Inc., 101 Ridge Street, Glens Falls, NY 12801, US

(11) **0 752 691** (51) G08G 1/0967
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
COMPAGNIE FINANCIERE ET INDUSTRIELLE DES AUTOROUTES, 6-10, Rue Troyon, 92310 Sèvres, FR

(11) **0 753 529** (51) C08F 210/16
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE

(11) **0 753 947** (51) H04L 27/26
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(11) **0 756 239** (51) G06G 7/14
(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 757 450** (51) H04B 1/707
(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 762 116** (51) G01N 27/49
(71) J and N Associates, Inc., 648 W. 300N, Valparaiso, Indiana 46383, US

(11) **0 763 897** (51) H03M 1/06
(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 766 081** (51) G01N 21/64
(71) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

(11) **0 769 425** (51) B60R 21/20
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE

(11) **0 773 635** (51) H03H 17/02
(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
KOKUSAI ELECTRIC CO., LTD., 14-20, 3-chome Higashi-Nakano, Nakano-ku, Tokyo 164, JP

(11) **0 775 388** (51) H04B 1/40
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(11) **0 776 637** (51) A61B 19/00
(71) Alayna Enterprises Corporation, Kirchstrasse 1 P.O. Box 129, FL-9490 Vaduz, LI

(11) **0 785 789** (51) A61K 31/55
(71) Pfizer, 23-25, avenue du Doteur Lannelongue, 75014 Paris, FR

(11) **0 787 787** (51) C10G 65/14
(71) Kellogg Brown & Root, Inc., 601 Jefferson Avenue, Houston, Texas 77002-7990, US

(11) **0 793 519** (51) A61N 5/00
(71) THERAGENICS CORPORATION, 5203 Bristol Industrial Way, Buford, GA 30518, US

(11) **0 795 926** (51) H01Q 13/10
(71) Ascom Systec AG, Gewerbepark, 5506 Mägenwil, CH

(11) **0 796 340** (51) C12P 17/18
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(11) **0 798 508** (51) F21V 11/02
(71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizerstrasse 30, 6850 Dornbirn, AT

(11) **0 799 576** (51) A23G 9/26
(71) Lembke GmbH Stick Inserter Systems, Poststrasse 16 Obernwohlde, 23617 Stockelsdorf, DE

(11) **0 801 467** (51) H03F 3/60
(71) Thales Systemes Aeroportes S.A., 55, quai Marcel Dassault, F-92210 Saint-Cloud, FR

(11) **0 807 283** (51) G06F 1/00
(71) MACROVISION CORPORATION, 1342 Orleans Drive, Sunnyvale, California 94089, US

(11) **0 810 497** (51) G05B 11/36
(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP

(11) **0 810 663** (51) H01L 27/08
(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(11) **0 813 753** (51) H01L 31/18
(71) Siemens und Shell Solar GmbH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE

(11) **0 815 509** (51) G06F 11/00
(71) ADAPTIVE NETWORKS, INC., 94 Wells Avenue, Newton, MA 02459, US

(11) **0 816 518** (51) C21D 1/10
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
SAET, Via Torino 213, 10040 Leini, IT

(11) **0 818 339** (51) B60J 5/04
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Ymos Aktiengesellschaft, Industrieprodukte, Fabrikstrasse 6, 63857 Waldaschaff, DE

(11) **0 823 524** (51) E05C 19/02
(71) Esinplast S.R.L., Viale del Lavoro, 3, 60030 San Marcello (AN), IT

(11) **0 824 204** (51) F16L 9/19
(71) Brandes, Bernd, Kalkhüttenweg 9, 23701 Eutin, DE

(11) **0 826 167** (51) G05F 3/26
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
(84) DE

(11) **0 834 908** (51) H01L 21/00
(71) SEZ AG, Draubodenweg 29, 9500 Villach, AT

(11) **0 836 259** (51) H02G 3/10
(71) Elko AS, Postboks 234, 1301 Sandvika, NO

(11) **0 836 435** (51) A61B 17/56
(71) Kyphon Inc., 1350 Bordeaux Drive, Sunnyvale, CA 94089, US

(11) **0 838 910** (51) H04B 1/707
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP

(11) **0 845 572** (51) E06B 9/264
(71) FINVETRO S.P.A., Via Puglia 12, 35043 Monselice (Padova), IT

(11) **0 849 491** (51) F16F 3/087
(71) Trelleborg Automotive Technical Centre GmbH, Bergstrasse 63 a, 56203 Höhr-Grenzhausen, DE

(11) **0 852 707** (51) G01G 19/393
(71) MULTIPOND WÄGETECHNIK GMBH, Traunreuter Strasse 2, 84478 Waldkraiburg, DE

(11) **0 853 722** (51) F02D 41/22
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE

(11) **0 855 588** (51) G01M 15/00
(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff - MC 480-414-420 1450 West Long Lake Road, Troy, MI 48007-5052, US

(11) **0 856 298** (51) A61D 19/02
(71) IMV Technologies (Société Anonyme), 10 rue Clémenceau, 61300 L'Aigle, FR

(11) **0 860 213** (51) B05D 5/00
(71) Therapol SA, 18, rue Camille Desmoulins, 92300 Levallois Perret, FR

(11) **0 860 771** (51) G06F 3/14
(71) Eizo Nanao Corporation, 153, Shimokashiwano-machi, Matto-shi, Ishikawa-ken, JP

(11) **0 861 293** (51) C08L 23/16
(71) INDUSTRIE ILPEA S.p.A., Viale dell'Industria, 887, 21023 Malgesso (Varese), IT

(11) **0 861 360** (51) E04H 9/14
(71) FlooD Protection Systems Belarbi AB, Mölledalsgatan 153, 212 40 Malmö, SE

(11) **0 862 417** (51) A61K 9/08
(71) Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB

(11) **0 863 289** (51) E06B 9/264
(71) FINVETRO S.P.A., Via Puglia 12, 35043 Monselice (Padova), IT

(11) **0 863 700** (51) A01N 1/02
(71) Medical Research Council, 20 Park Crescent, London W1B 1AL, GB
Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN

(11) **0 867 636** (51) F16H 7/08
(71) BorgWarner, Inc., 3001 West Big Beaver Road, Suite 200, Troy, MI 48084, US

(11) **0 877 719** (51) C04B 35/65
(71) Fosbel Intellectual AG, Bahnhofstrasse 16, 8808 Pfäffikon, CH

(11) **0 881 780** (51) H04B 1/707
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP

(11) **0 886 089** (51) F16K 1/226
(71) VAG - Armaturen GmbH, Carl-Reuther-Strasse 1, D-68305 Mannheim, DE

(11) **0 886 213** (51) G06F 11/20
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(11) **0 894 021** (51) A63B 53/04
(71) WILSON SPORTING GOODS COMPANY, 8700 West Bryn Mawr Avenue, Chicago, Illinois 60631-3584, US

(11) **0 895 526** (51) C08L 53/00
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi, 25, 20124 Milano, IT

(11) **0 895 883** (51) B60G 21/055
(71) Styria Ressorts Véhicules Industriels, Avenue des Forges Chatenois-les-Forges, 90700 Chatenois Les Forges, FR

(11) **0 896 253** (51) G03G 9/08
(71) TORAY ENGINEERING CO., LTD., Mitsui No. 2 Bldg 2-gokan 4-18, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP

(11) **0 896 371** (51) H01L 31/048
(71) Siemens und Shell Solar GmbH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE

(11) **0 902 156** (51) E06B 9/264
(71) FINVETRO S.P.A., Via Puglia 12, 35043 Monselice (Padova), IT

(11) **0 905 464** (51) F25D 23/08
(71) INDUSTRIE ILPEA S.p.A., Viale dell'Industria, 887, 21023 Malgesso (Varese), IT

(11) **0 908 646** (51) F16H 7/08
(71) BorgWarner Inc., 6700 18 1/2 Mile Road P.O.Box 8022, Sterling Heights, Michigan 48311-8022, US

(11) **0 909 883** (51) F01L 13/02
(71) Wärtsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(11) **0 912 523** (51) C07D 233/88
(71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE

(11) **0 916 080** (51) G01M 15/00
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
SIEMENS AUTOMOTIVE S.A., Avenue du Mirail, Boîte Postale 1149, 31036 Toulouse Cédex, FR

(11) **0 917 114** (51) G07F 7/04
(71) Leicher Projekt GmbH, Überrheiner Strasse 5, 85551 Kirchheim, DE

(11) **0 917 582** (51) C07K 14/195
(71) Rosenthal, André, Professor, Gormanstrasse 24, 10119 Berlin, DE

(11) **0 917 661** (51) G02B 27/01
(71) Eberl, Heinrich A., Hochvogelweg 3, 87463 Probstried, DE

(11) **0 917 863** (51) A61D 19/00
(71) IMV Technologies (Société Anonyme), 10 rue Clémenceau, 61300 L'Aigle, FR

(11) **0 921 895** (51) B23K 26/00
(71) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 922 067** (51) C08J 9/00
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC, Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(11) **0 922 229** (51) G01N 35/02
(71) DIAGNOSTICA STAGO (Société par Actions Simplifiée), 9 rue des Frères Chausson, F-92602 Asnières, FR

(11) **0 922 800** (51) D03D 47/34
(71) COMAT S.R.L., Via Colli Rocco, 5, 27024 Cilavegna (Pavia), IT

(11) **0 925 633** (51) H02K 15/02
(71) Globe Motors, Inc., 865 Parkview Boulevard, Lombard, Illinois 60148-3230, US

(11) **0 926 309** (51) E06B 3/667
(71) CERA Handelsgesellschaft mbH, Am Bärenwald 4, 87600 Kaufbeuren, DE

(11) **0 931 060** (51) C07C 257/18
(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, Mail Stop EMC-G1, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

(11) **0 931 990** (51) F24H 9/20
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, Morriston, NJ 07962, US

(11) **0 932 208** (51) H01L 41/09
(71) CERA Handelsgesellschaft mbH, Am Bärenwald 4, 87600 Kaufbeuren, DE

(11) **0 932 229** (51) H01S 3/131
(71) Tyco Telecommunications (US) Inc., 101 Crawfords Corner Road, Holmdel, New Jersey 07733, US

(11) **0 932 824** (51) G01N 1/00
(71) Junior Instruments (Société par Actions Simplifiée), 125, avenue Louis Roche, 92230 Gennevilliers, FR

(11) **0 939 012** (51) B60R 25/04
(71) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 939 013** (51) B60R 25/04
(71) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 939 355** (51) G05B 19/042
(71) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 944 114** (51) H01L 21/306
(71) SIEMENS UND SHELL SOLAR GMBH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE

(11) **0 944 863** (51) G05B 11/00
(71) Avecontrol Oy, Isokaari 7 E, 00750 Helsinki, FI

(11) **0 945 233** (51) B26D 7/26
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT

(11) **0 946 900** (51) G03F 7/20
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(11) **0 947 091** (51) H04N 3/15
(71) Lockheed Martin Corporation, 300 Robbins Lane, Syosset, NY 11791, US

(11) **0 947 759** (51) F16L 37/084
(71) Voss Automotive GmbH, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfürth, DE

(11) **0 951 146** (51) H03M 1/82
(71) MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT

(11) **0 951 523** (51) C10G 35/095
(71) Chevron Phillips Chemical Company LP, 1301 McKinney St., 34th Floor, Houston, TX 77010, US

(11) **0 955 113** (51) B22D 31/00
(71) Saint Jean Industries, Zone d'Activité des Gouchoux, 69220 Saint Jean d'Ardieres, FR

(11) **0 956 442** (51) F02M 25/07
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
WESTAFLEX-AUTOMOBILE, 44, rue d'Avelghem, B.P. 427, 59058 Roubaix Cedex 1, FR

(11) **0 956 501** (51) G01N 27/406
(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75016 Paris, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 961 890** (51) F16H 61/02
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **0 964 356** (51) G06K 13/08
(71) Valeo Sécurité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42 rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 964 357** (51) G06K 13/08
(71) VALEO SECURITE HABITACLE, Europarc, 25 rue Auguste Perret, 94042 Créteil Cedex, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 964 358** (51) G06K 13/08
(71) Valeo Sécurité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42 rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 964 778** (51) B29D 31/00
(71) Kistner, Rolf, Uferring 18, 83317 Teisendorf, DE

(11) **0 965 854** (51) G01R 33/565
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL

(11) **0 969 188** (51) F01N 7/18
(71) MV Agusta Motorcycles S.p.A., Via G. Macchi, 144 Località Schiranna, 21100 Varese, IT

(11) **0 971 601** (51) A23L 1/30
(71) Sensient Flavors Italy S.R.L., Viale Fratelli Casiraghi, 508, 20099 Sesto San Giovanni, IT

(11) **0 979 731** (51) B41F 15/08
(71) Les Machines Dubuit, 10/12, rue du Ballon, 93160 Noisy-le-Grand, FR

(11) **0 981 383** (51) A61M 5/32
(71) Medi-Hut Co., Inc., 1935 Swarthmore Avenue, Lakewood, New Jersey 08701, US

(11) **0 984 246** (51) G01D 3/02
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE

(11) **0 984 599** (51) H04L 29/06
(71) Garderos Software Innovations GmbH, Steinstr. 52, 81667 München, DE

(11) **0 989 627** (51) H01Q 5/00
(71) HUBER+SUHNER AG, Degersheimerstrasse 14, 9100 Herisau, CH

(11) **0 989 913** (51) B03B 9/06
(71) LVG GmbH, Alte Landstrasse 4, 45329 Essen, DE
Polman, Eckhard, Hufstrasse 6a, 46562 Voerde, DE

(11) **0 990 474** (51) B22D 11/10
(71) ASCOMETAL (Société anonyme), Immeuble "La Pacific", 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, F-92800 Puteaux, FR
UGINE-SAVOIE IMPHY, Avenue Paul Girod, 73400 Ugine, FR
SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
SOCIETE ANONYME DES FORGES ET ACIERIES DE DILLING, 66748 Dillingen-Sarre, DE

(11) **0 991 232** (51) H04L 12/56
(71) Garderos Software Innovations GmbH, Steinstr. 52, 81667 München, DE

(11) **0 991 880** (51) F16H 61/02
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **0 997 038** (51) H04N 5/445
(71) United Video Properties Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, Oklahoma 74136-5422, US

(11) **1 000 376** (51) G02B 27/01
(71) Eberl, Heinrich A., Hochvogelweg 3, 87463 Probstried, DE

(11) **1 001 358** (51) G06F 17/60
(71) Fujitsu Services Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB

(11) **1 001 367** (51) G06K 19/077
(71) ESEC Trading S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham, CH

(11) **1 003 123** (51) G06K 13/08
(71) VALEO SECURITE HABITACLE, 42, rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 004 464** (51) B60H 1/32
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 007 216** (51) B04B 5/00
(71) Gambro Inc, 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US

(11) **1 007 496** (51) C06D 5/06
(71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGSINSTITUT, 172 90 Stockholm, SE

(11) **1 011 391** (51) A47C 27/10
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US

(11) **1 013 783** (51) C22C 33/02
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Federal Mogul, Voie des Collines, 38800 Le Pont de Claix, FR

(11) **1 017 814** (51) C12N 15/12
(71) Pieris ProteoLab AG, Luise-Meitner-Strasse 30, 85354 Freising, DE

(11) **1 025 799** (51) A61B 5/087
(71) Medisize BV, Edisonstraat 1, 2181 AB Hillegom, NL

(11) **1 028 558** (51) H04L 5/02
(71) STMicroelectronics N.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(11) **1 028 840** (51) B29C 51/14
(71) Lucite International UK Limited, Queens Gate, 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB

(11) **1 029 932** (51) C21D 9/32
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
SAET, Via Torino 213, 10040 Leini, IT

(11) **1 030 246** (51) G06F 17/21
(71) Fujitsu Services Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB

(11) **1 031 680** (51) E04H 9/02
(71) Vinci Construction Grands Projets, 5 cours Ferdinand de Lesseps, 92500 Rueil Malmaison, FR

(11) **1 033 651** (51) G06F 9/45
(71) Fujitsu Services Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB

(11) **1 034 196** (51) C08F 32/08
(71) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802-7000, US

(11) **1 034 294** (51) C12P 19/44
(71) Neose Technologies, Inc., 102 Witmer Road, Horsham, PA 19044, US

(11) **1 037 909** (51) C07K 14/00
(71) The University of Saskatchewan, Veterinary Infectious Disease Organisation, 120 Veterinary Road, Saskatoon, Saskatchewan S7N 0W0, CA
The Queen's University of Belfast, Stoney Road, Stormont, Belfast BT4 3SD, GB
MERIAL, 17, rue Bourgelat, 69002 Lyon, FR

(11) **1 038 524** (51) A61K 31/295
(71) Juneng Industry Co., LTD., Floor 27, Building A, Cyber Tower. No.2,Zhongguancun South Avenue, Haidian District, Beijing, CN

(11) **1 040 985** (51) B62D 35/00
(71) Rehau S.A., Zone Industrielle, 57343 Morhange Cedex, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 041 637** (51) H01L 27/146
(71) Shimadzu Corporation, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nagoya-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
Hispec Goushi Kaisha, 21-2, Aomatanihigashi 7-chome, Mino-shi, Osaka 562-0022, JP

(11) **1 042 582** (51) E21B 19/16
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US

(11) **1 042 605** (51) F02M 51/06
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US

(11) **1 045 916** (51) C12N 15/70
(71) Neose Technologies, Inc., 102 Witmer Road, Horsham, PA 19044, US

(11) **1 047 037** (51) G09F 13/04
(71) CM-Electronic GmbH, Sigmaringer Strasse 10, 72379 Hechingen, DE

(11) **1 047 635** (51) C01B 33/149
(71) DENDREON CORPORATION, 3005 1st Avenue, Seattle, WA 98121, US

(11) **1 049 988** (51) G06F 17/30
(71) EMC CORPORATION, 35 Parkwood Drive, Hopkinton, MA 01748, US

(11) **1 049 989** (51) G06F 17/30
(71) EMC CORPORATION, 35 Parkwood Drive, Hopkinton, MA 01748, US

(11) **1 053 820** (51) B23K 13/04
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Saet S.p.A., Via Torino 213, 10040 Leini (TO), IT

(11) **1 053 822** (51) B23K 26/00
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Saet S.p.A., Via Torino 213, 10040 Leini (TO), IT
Prismeca, 2 Allée du Doyen G. Brus, 33600 Pessac, FR

(11) **1 053 919** (51) B60R 25/04
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
VALEO SECURITE HABITACLE, 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Creteil Cédex, FR

(11) **1 056 611** (51) B60J 7/057
(71) Eberl, Heinrich A., Hochvogelweg 3, 87463 Probstried, DE

(11) **1 058 699** (51) C08F 32/08
(71) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(11) **1 060 087** (51) B42F 1/00
(71) Chevalier, Gilles, 53, rue Stephenson, 75018 Paris, FR
Association Orkos-Montrame, 9, rue du Château, 77650 Soisy-Bouy, FR
Association Radio Ici et Maintenant, 8, rue Violet, 75015 Paris, FR

(11) **1 060 206** (51) C08G 61/08
(71) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(11) **1 060 328** (51) F01N 1/08
(71) Silentor Holding A/S, Baldersbuen 22, 2640 Hedehusene, DK

(11) **1 060 351** (51) F24D 13/02
(71) Propaflor Limited, 2-6 Bilton Way, Luton, Bedfordshire LU1 1UU, GB

(11) **1 060 612** (51) H04M 11/00
(71) STMicroelectronics N.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL

(11) **1 061 399** (51) G02B 27/01
(71) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West Sussex RH15 9UE, GB

(11) **1 061 888** (51) A61K 6/02
(71) SCS FRASSANITO et Cie, 28 Bd. Princesse Charlotte, 98000 Monaco, MC

(11) **1 065 341** (51) E05G 1/08
(71) Leicher Projekt GmbH, Überrheiner Strasse 5, 85551 Kirchheim, DE

(11) **1 068 646** (51) H01L 31/0288
(71) Siemens und Shell Solar GmbH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE

(11) **1 071 527** (51) B21D 51/26
(71) ABC Seamer Technologies, Inc., 908 Hyatt Street, Chester, PA 19013, US

(11) **1 071 594** (51) B60S 1/60
(71) Kautex Textron CVS Limited, 23 Bedford Row, London WC1R 4EB, GB

(11) **1 071 601** (51) B62D 25/08
(71) Kautex Textron CVS Limited, 23 Bedford Row, London WC1R 4EB, GB

(11) **1 073 863** (51) F21V 7/04
(71) Lacks Industries, Inc., 5460 Cascade Road, S.E., Grand Rapids, Michigan 49506, US

(11) **1 077 805** (51) B29C 70/38
(71) Owens Corning Composites S.P.R.L., 178, Chaussée de La Hulpe, 1170 Brussels, BE

(11) **1 078 787** (51) B60H 1/00
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 078 788** (51) B60H 1/00
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 087 775** (51) A61K 31/675
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR

(11) **1 088 146** (51) E06B 9/264
(71) FINVETRO S.P.A., Via Puglia 12, 35043 Monselice (Padova), IT

(11) **1 088 582** (51) B01D 33/03
(71) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US

(11) **1 091 909** (51) C02F 1/28
(71) Bilfinger Berger Umwelt GmbH, Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(11) **1 092 815** (51) E04B 2/74
(71) Vinci Construction Grands Projets, 5 cours Ferdinand de Lesseps, 92500 Rueil Malmaison, FR

(11) **1 093 248** (51) H04L 5/02
(71) STMicroelectronics N.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(11) **1 095 627** (51) A61B 18/14
(71) Gyrus Medical, Inc., 13755 First Avenue North, Suite 500, Minneapolis, Minnesota 55441, US

(11) **1 099 810** (51) E05B 5/00
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
MGI Coutier, 01410 Champfromier, FR

(11) **1 099 849** (51) F02M 37/00
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US

(11) **1 106 872** (51) F16H 61/02
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **1 108 331** (51) H04N 9/04
(71) Marconi Electronic Systems Limited, The Grove, Warren Lane, Stanmore, Middlesex HA7 4LY, GB

(11) **1 109 025** (51) G01P 3/56
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(11) **1 109 379** (51) H04M 1/19
(71) Baiker, Stefan, Peter Ochs-Strasse 11, 4059 Basel, CH
Fankhauser, Urs, Heissackerweg 19, 4513 Langendorf, CH

(11) **1 110 065** (51) G01H 9/00
(71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US

(11) **1 111 540** (51) G06K 19/077
(71) ESEC Trading S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham, CH

(11) **1 115 551** (51) B29C 47/90
(71) Egeplast Werner Strumann GmbH & Co. KG, Nordwalder Strasse 80, 48282 Emsdetten, DE

(11) **1 116 135** (51) G06F 17/30
(71) Shell Information Technology International Limited, 8 York Road, London SE1 7NA, GB

(11) **1 117 971** (51) F41A 23/34
(71) BAE Systems Marine Limited, Warwick House, P O Box 87, Farnborough Aerospace centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(11) **1 120 970** (51) H04N 7/26
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(11) **1 124 028** (51) E04H 9/02
(71) Vinci Construction Grands Projets, 5 cours Ferdinand de Lesseps, 92500 Rueil Malmaison, FR

(11) **1 125 036** (51) E21B 19/16
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(84) FR GB IT NL

(11) **1 127 030** (51) C02F 1/32
(71) Solsys, Acropolis- 171 bis, Chemin de la Madrague Ville, 13002 Marseille, FR

(11) **1 128 977** (51) B60K 41/06
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **1 131 854** (51) H01M 8/02
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75 Avenue de la Grande Armée, 75016 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 133 406** (51) B60N 2/015
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Adam Opel AG, Internationales Technisches Entwicklungszentrum, 65423 Rüsselsheim, DE

(11) **1 133 422** (51) B60S 1/52
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Adam Opel AG, Internationales Technisches Entwicklungszentrum, 65423 Rüsselsheim, DE

(11) **1 136 591** (51) C23C 22/40
(71) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US

(11) **1 139 538** (51) H02G 3/22
(71) AIK Flammadur Brandschutz GmbH, Otto-Hahn-Strasse 5, 34123 Kassel, DE

(11) **1 140 605** (51) B62D 25/08
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Adam Opel AG, Internationales Technisches Entwicklungszentrum, 65423 Rüsselsheim, DE

(11) **1 143 982** (51) A61K 35/12
(71) Anosys, Inc., 1014 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR

(11) **1 149 911** (51) C12N 15/52
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(11) **1 151 286** (51) G01N 27/24
(71) Defence Science and Technology Organisation of the Department of Defence, Canberra, ACT, AU

(11) **1 152 503** (51) H01S 3/30
(71) Kitakyushu Foundation for the Advancement of Industry, Science and Technology, 2-1 Hibikino, Wakamatsu-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-0135, JP

(11) **1 154 077** (51) E02D 5/76
(71) Dywidag-Systems International GmbH, Dywidagstrasse 1, 85609 Aschheim, DE

(11) **1 159 325** (51) C08G 18/12
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC, Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(11) **1 163 415** (51) E05F 15/00
(71) Metzeler Automotive Profile Systems GmbH, Bregenzer Strasse 133, D-88131 Lindau/Bodensee, DE

(11) **1 165 331** (51) B60G 15/07
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
Muhr und Bender KG, In den Schlachtwiesen 4, 57439 Attendorn, DE

(11) **1 169 179** (51) B42D 15/10
(71) Trüb AG, Hintere Bahnhofstrasse 12, CH-5001 Aarau, CH

(11) **1 171 223** (51) B01D 53/92
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
Arvin Exhaust S.A., Route de Montargis, 89304 Joigny, FR
Gervois S.A., 1, rue Boucher de Perthes, 80580 Pont Rémy, FR

(11) **1 174 764** (51) G03F 1/14
(71) ASM LITHOGRAPHY B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
ASML Masktools B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(11) **1 177 032** (51) B01D 53/94
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
Ecia Equipements et composants pour l'Industrie Automobile, 276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 177 033** (51) B01D 53/94
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 177 034** (51) B01D 53/94
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
Faurecia Systèmes d'Echappement, 276 rue Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 177 601** (51) H01Q 19/17
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75015 Paris, FR

(11) **1 178 494** (51) H01B 12/06
(71) Fujikura Ltd., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP
Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
Railway Technical Research Institute, 8-38, Hikari-cho 2-chome, Kokubunji-shi, Tokyo 185-0034, JP
Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
International Superconductivity Technology Center, The Juridical Foundation, 6th floor, Eishin Kaihatsu Building, 34-3, Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP

(11) **1 178 889** (51) B41N 1/06
(71) Creo IL. Ltd., 3 Hamada Street, Herzlia 46103, IL

(11) **1 179 480** (51) B65C 3/16
(71) Sig Alfa S.P.A., Via Natta, 4, 46030 Mantova, IT

(11) **1 181 720** (51) H01L 23/538
(71) Alien Technology Corporation, 18220 Butterfield Boulevard, Morgan Hill, CA 95037, US

(11) **1 183 847** (51) H04L 29/06
(71) Smarttrust Systems Oy, Elimäenkatu 17-19, 00510 Helsinki, FI

(11) **1 184 298** (51) B65D 81/20
(71) Société Anonyme des Fermiers Reunis (S.A.F.R.), 12, cours Louis Lumière, 94306 Vincennes Cédex, FR

(11) **1 186 957** (51) G03F 7/20
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(11) **1 186 958** (51) G03F 7/20
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(11) **1 187 675** (51) B01J 35/00
(71) Rhodia Chimie, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cedex, FR
Ecia, 276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 192 250** (51) C12N 15/12
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(11) **1 192 339** (51) F01N 3/28
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
Arvin Exhaust S.A., Route de Montargis, 89304 Joigny, FR
Gervois S.A., 1, rue Boucher de Perthes, 80580 Pont Rémy, FR

(11) **1 197 062** (51) H04M 3/30
(71) Broadcom HomeNetworking, Inc., 400 E. Caribbean, Sunnyvale, CA 94089, US
Agere Systems Guardian Corporation, 9333 S John Young Parkway, Room 301E1211, Orlando, Florida 32819, US

(11) **1 198 316** (51) B22F 3/00
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
Arvin Exhaust S.A., Route de Montargis, 89304 Joigny, FR
Gervois S.A., 1, rue Boucher de Perthes, 80580 Pont Rémy, FR

(11) **1 205 084** (51) H04Q 7/38
(71) Hottinen, Ari, Ristiniementie 4 o 30, 02320 Espoo, FI
Teittinen, Marko, Baueracher 22 C, 44627 Herne, DE
Sunay, Oguz, Koc University Faculty Housing, Rumeli Feneri Yolu, Sariyer, Istanbul 80910, TR

(11) **1 205 849** (51) G06F 13/38
(71) Schneider Automation, 245, route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR

(11) **1 207 593** (51) H01R 25/14
(71) Tobias Grau, Siemensstrasse 35b, 25462 Rellingen, DE

(11) **1 207 839** (51) A61K 7/00
(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US

(11) **1 208 671** (51) H04L 12/26
(71) interNetwork AG, Bierstadter Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

(11) **1 210 252** (51) B60R 21/20
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
EUROSTYLE (S.A.), 4, rue des Petits Ruisseaux, Z.A. des Godets, F-91370 Verrières le Buisson, FR

(11) **1 212 333** (51) C07F 17/00
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE

(11) **1 212 751** (51) G10L 21/02
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(11) **1 214 254** (51) B65D 33/02
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US

(11) **1 216 430** (51) G02B 6/28
(71) Corning O.T.I. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

(11) **1 218 629** (51) F02D 41/38
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
SIEMENS AUTOMOTIVE S.A., Avenue du Mirail, Boîte Postale 1149, 31036 Toulouse Cédex, FR

(11) **1 218 977** (51) H01S 3/067
(71) Corning O.T.I. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

(11) **1 219 367** (51) B21J 5/02
(71) Saint Jean Industries, Zone d'Activité des Gouchoux, 69220 Saint Jean d'Ardieres, FR

(11) **1 220 895** (51) C12N 9/10
(71) FIT Biotech Oyj Plc, Lenkkeilijänkatu 10, 33520 Tampere, FI
Krohn, Kai, Salmentaantie 751, 36450 Salmentaka, FI
Aapola, Ulla, Mikropolku 3 B 89, 33720 Tampere, FI
Scott, Hamish, Walter and Eliza Hall, Institute of Medical Research Royal Parade, Parkville, Melbourne, Australian Capital Territory 3050, AU
Antonarakis, Stylianos, 28 Boulevard des Philosophes, 1205 Geneva, CH
Shimizu, Nobuyoshi, 1-W2103, Yukarigaoka 4-chome, Sakura-shi, Chiba-ken 285-0858, JP

(11) **1 221 029** (51) G01L 3/10
(71) Technology Finance Corporation (Proprietary) Limited, Ground Floor, Corporate Place, 23 Fredman Drive, Sandton 2199, ZA

(11) **1 221 882** (51) A47J 37/04
(71) HOEBERIGS, Jean Marie Mathieu, Toren van Bourgondie Hoogstraat 58-R, 4524 AD Sluis, NL

(11) **1 221 971** (51) A61K 39/39
(71) SmithKline Beecham Biologicals s.a., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE

(11) **1 222 227** (51) C08L 23/12
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi, 25, 20124 Milano, IT

(11) **1 222 411** (51) F16F 15/26
(71) Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT

(11) **1 222 448** (51) G01L 17/00
(71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US

(11) **1 222 609** (51) G06K 9/00
(71) SurroMed, Inc., 2375 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043, US

(11) **1 224 405** (51) F16D 43/284
(71) Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT

(11) **1 225 794** (51) H05H 1/46
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(11) **1 226 478** (51) G05D 16/20
(71) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66273 Sulzbach/Saar, DE

(11) **1 226 584** (51) G11B 33/04
(71) Itey, Frédéric, 10, Avenue des Hameaux, F-91130 Ris-Orangis, FR

(11) **1 228 126** (51) C08J 9/00
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(11) **1 228 302** (51) F02D 41/06
(71) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse cedex 01, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 229 964** (51) A61N 5/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(11) **1 230 054** (51) B22F 3/03
(71) HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, Montreal Road, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA

(11) **1 230 155** (51) C01B 33/44
(71) Antony, Germaine, Rue J.-H. Barman 4, 1890 St. Maurice, CH
Chaperon, Rémy A., Aehrenweg 6, 8405 Winterthur, CH
Abgottspon, Jean-Pierre, Zur Kirche, 3922 Staldenried, CH
Akstinat, Manfred, Kurhausstrasse 48, 53773 Hennel, DE

(11) **1 230 343** (51) C12N 5/04
(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, The Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL

(11) **1 230 549** (51) G01N 33/533
(71) Wolfbeis, Otto, Ludwig-Thoma-Strasse 35/127, 93051 Regensburg, DE

Teil B / Part B / Partie B

(71) ASML Masktools B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(11) **0 744 044** (51) G03F 7/20
(11) **0 968 458** (51) G03C 5/00
(11) **0 980 542** (51) G03F 9/00
(11) **1 034 457** (51) G03F 9/00
(11) **1 102 125** (51) G03F 7/20
(11) **1 152 288** (51) G03F 1/00
(11) **1 152 289** (51) G03F 1/00
(11) **1 164 432** (51) G03F 1/14
(11) **1 202 119** (51) G03F 7/20
(11) **1 213 618** (51) G03F 7/20

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(11) **0 445 871** (51) G03F 9/00
(11) **0 772 801** (51) G03F 9/00
(11) **0 834 100** (51) G03F 7/20
(11) **0 890 136** (51) G03F 7/20
(11) **0 900 412** (51) G03F 7/20
(11) **0 906 590** (51) G03F 9/00
(11) **0 927 380** (51) G03F 7/20
(11) **0 947 884** (51) G03F 7/20
(11) **0 949 541** (51) G03F 7/20
(11) **0 950 924** (51) G03F 7/20
(11) **0 952 491** (51) G03F 7/20
(11) **0 957 275** (51) F16C 32/06
(11) **0 957 402** (51) G03F 7/20
(11) **0 961 914** (51) G01B 9/02
(11) **0 961 954** (51) G03F 9/00
(11) **0 963 572** (51) G03F 9/00
(11) **0 963 573** (51) G03F 9/00
(11) **0 965 888** (51) G03F 7/20
(11) **0 967 525** (51) G03F 7/20
(11) **0 969 325** (51) G03F 7/20
(11) **0 969 326** (51) G03F 7/20
(11) **0 973 067** (51) G03F 7/20
(11) **0 992 855** (51) G03F 9/00
(11) **1 001 512** (51) H02K 41/035
(11) **1 014 197** (51) G03F 7/20
(11) **1 014 198** (51) G03F 7/20
(11) **1 018 669** (51) G03F 7/20
(11) **1 022 617** (51) G03F 7/20
(11) **1 026 550** (51) G03F 9/00
(11) **1 030 222** (51) G03F 7/20
(11) **1 037 113** (51) G03F 7/20
(11) **1 037 117** (51) G03F 9/00
(11) **1 052 546** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 547** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 548** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 549** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 550** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 551** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 552** (51) G03F 7/20
(11) **1 052 553** (51) G03F 7/20
(11) **1 058 156** (51) G03F 7/20
(11) **1 059 565** (51) G03F 7/20
(11) **1 059 566** (51) G03F 7/20
(11) **1 065 532** (51) G02B 5/08
(11) **1 065 568** (51) G03F 7/20
(11) **1 091 252** (51) G03F 7/20
(11) **1 093 022** (51) G03F 7/20
(11) **1 098 226** (51) G03F 7/20
(11) **1 107 065** (51) G03F 7/20
(11) **1 107 066** (51) G03F 7/20
(11) **1 107 067** (51) G03F 7/20
(11) **1 107 068** (51) G03F 7/20
(11) **1 109 067** (51) G03F 7/20
(11) **1 109 427** (51) H05G 2/00
(11) **1 111 469** (51) G03F 7/20
(11) **1 111 470** (51) G03F 7/20
(11) **1 111 471** (51) G03F 7/20
(11) **1 111 472** (51) G03F 7/20
(11) **1 111 473** (51) G03F 7/20
(11) **1 117 010** (51) G03F 9/00
(11) **1 118 910** (51) G03F 7/20
(11) **1 124 160** (51) G03F 7/20
(11) **1 124 161** (51) G03F 7/20
(11) **1 124 162** (51) G03F 7/20
(11) **1 128 217** (51) G03F 7/20
(11) **1 136 887** (51) G03F 7/20
(11) **1 139 176** (51) G03F 7/20
(11) **1 146 395** (51) G03F 7/20
(11) **1 148 389** (51) G03F 7/20
(11) **1 150 173** (51) G03F 9/00
(11) **1 160 627** (51) G03F 7/20
(11) **1 160 628** (51) G03F 7/20
(11) **1 164 436** (51) G03F 7/20
(11) **1 170 635** (51) G03F 7/20
(11) **1 170 982** (51) H05G 2/00
(11) **1 172 698** (51) G03F 7/20
(11) **1 174 769** (51) G03F 7/20
(11) **1 174 770** (51) G03F 7/20
(11) **1 178 357** (51) G03F 7/20
(11) **1 182 510** (51) G03F 7/20
(11) **1 182 511** (51) G03F 7/20
(11) **1 184 727** (51) G03F 7/20
(11) **1 186 959** (51) G03F 7/20
(11) **1 197 801** (51) G03F 7/20
(11) **1 197 803** (51) G03F 7/20
(11) **1 209 526** (51) G03F 7/20
(11) **1 211 562** (51) G03F 7/20
(11) **1 220 038** (51) G03F 7/20
(11) **1 223 468** (51) G03F 7/20
(11) **1 231 514** (51) G03F 7/20

(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **1 060 976** (51) B62D 35/00
(11) **1 101 689** (51) B62D 25/08
(11) **1 101 690** (51) B62D 25/08
(11) **1 101 691** (51) B62D 25/08
(11) **1 136 374** (51) B65D 19/00

(71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US

(11) **1 057 024** (51) G01N 33/53
(11) **1 066 408** (51) C12Q 1/68
(11) **1 082 459** (51) C12Q 1/68
(11) **1 082 460** (51) C12Q 1/68
(11) **1 104 486** (51) G01N 33/574
(11) **1 105 528** (51) C12Q 1/68
(11) **1 107 798** (51) A61K 51/00
(11) **1 109 937** (51) C12Q 1/68
(11) **1 115 426** (51) A61K 39/395
(11) **1 117 833** (51) C12Q 1/68
(11) **1 131 095** (51) A61K 39/395

(71) Diebold SST Holding Company, Inc., 5995 Mayfair Road, North Canton, Ohio 44720, US
Diebold Holding Company, Inc., 5995 Mayfair Road, North Canton, Ohio 44720, US

(11) **0 750 772** (51) G07D 9/00
(11) **0 751 874** (51) B41J 15/04
(11) **0 751 907** (51) B65H 9/04
(11) **0 783 617** (51) E05G 1/04
(11) **0 873 244** (51) B41J 15/04
(11) **0 876 258** (51) B41J 35/28
(11) **0 886 713** (51) E05G 1/04
(11) **0 892 961** (51) G06F 17/60
(11) **0 941 393** (51) E05G 1/04
(11) **0 941 394** (51) E06B 3/34
(11) **0 944 543** (51) B65H 29/00
(11) **0 971 820** (51) B41J 11/70
(11) **1 021 788** (51) G06K 9/74
(11) **1 201 450** (51) B41J 35/28

(71) DuPont Displays, Inc., 6780 Cortona Drive, Santa Barbara, CA 93117, US

(11) **0 755 575** (51) H01L 51/00
(11) **0 826 248** (51) H01L 35/24
(11) **1 016 144** (51) H01L 35/24

(11) **1 021 934** (51) H05B 33/00
(11) **1 027 741** (51) H01L 51/00

(71) FCI, 53, rue de Chateaudun, 75009 Paris, FR
(11) **1 017 136** (51) H01R 13/24
(11) **1 039 584** (51) H01R 12/16
(11) **1 041 679** (51) H01R 13/627
(11) **1 069 654** (51) H01R 13/646
(11) **1 071 176** (51) H01R 43/16
(11) **1 075 049** (51) H01R 12/22
(11) **1 111 721** (51) H01R 12/16
(11) **1 134 856** (51) H01R 29/00
(11) **1 154 169** (51) F16B 21/04
(11) **1 161 700** (51) G02B 6/42

(71) Fette GmbH, Grabauer Strasse 24, 21493 Schwarzenbek, DE
(11) **0 860 227** (51) B23C 5/24
(11) **0 990 510** (51) B30B 11/08
(11) **0 995 528** (51) B23C 5/22
(11) **1 016 483** (51) B23F 23/12
(11) **1 036 648** (51) B30B 11/08
(11) **1 046 439** (51) B21H 3/04
(11) **1 048 450** (51) B30B 11/00
(11) **1 048 451** (51) B30B 11/08
(11) **1 049 223** (51) H02B 1/38
(11) **1 050 398** (51) B30B 11/08
(11) **1 050 399** (51) B30B 11/08
(11) **1 050 400** (51) B30B 11/08
(11) **1 053 863** (51) B30B 11/08
(11) **1 060 873** (51) B30B 11/08
(11) **1 080 873** (51) B30B 11/08
(11) **1 129 802** (51) B22F 3/02
(11) **1 136 162** (51) B23C 5/24
(11) **1 153 735** (51) B30B 15/06
(11) **1 155 811** (51) B30B 11/08
(11) **1 215 003** (51) B23C 5/10
(11) **1 231 001** (51) B21H 3/04

(71) Genuity Inc., 3 Van de Graaff Drive, Burlington, MA 01803, US
GTE Service Corporation, 1255 Corporate Drive, Irving, TX 75038, US
(11) **0 898 826** (51) H04L 12/56
(11) **1 016 253** (51) H04L 29/12
(11) **1 064 605** (51) G06F 17/30
(11) **1 088 413** (51) H04J 3/24
(11) **1 114 534** (51) H04J 3/00
(11) **1 131 746** (51) G06F 17/30
(11) **1 218 822** (51) G06F 11/30

(71) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
(11) **0 683 261** (51) D04H 13/00
(11) **0 695 823** (51) D04H 13/00
(11) **0 716 244** (51) F16D 55/40
(11) **0 724 999** (51) B61L 29/00
(11) **0 742 145** (51) B64D 15/20
(11) **0 747 334** (51) C04B 41/50
(11) **0 748 781** (51) C04B 35/52
(11) **0 782 957** (51) B64D 25/14
(11) **0 797 773** (51) G01N 29/00
(11) **0 811 511** (51) B60B 19/10
(11) **0 828 769** (51) C08F 232/00
(11) **0 831 243** (51) F16D 65/12
(11) **0 862 589** (51) C08F 32/08
(11) **0 884 240** (51) B64D 25/14
(11) **0 885 405** (51) G03F 7/039
(11) **0 893 343** (51) B64D 25/14
(11) **0 910 526** (51) B60T 8/00
(11) **0 910 690** (51) D04H 1/46
(11) **0 928 260** (51) B60R 21/18
(11) **0 936 373** (51) F16D 55/36
(11) **0 963 603** (51) H01L 21/768
(11) **0 980 480** (51) F16D 66/02
(11) **0 988 330** (51) C08F 210/02
(11) **0 988 331** (51) C08F 232/08
(11) **0 995 813** (51) C23C 16/04
(11) **0 995 814** (51) C23C 16/04
(11) **0 995 815** (51) C23C 16/44
(11) **0 995 960** (51) F27D 9/00
(11) **0 997 553** (51) C23C 16/44
(11) **1 021 477** (51) C08G 61/08
(11) **1 021 750** (51) G03F 7/039
(11) **1 035 232** (51) C23C 30/00
(11) **1 052 422** (51) F16D 55/36
(11) **1 063 318** (51) C23C 16/04
(11) **1 063 319** (51) C23C 16/46
(11) **1 064 193** (51) B64C 25/34
(11) **1 065 294** (51) C23C 16/04
(11) **1 070 110** (51) C10M 107/50
(11) **1 090 837** (51) B64D 25/14
(11) **1 093 480** (51) C08F 232/08
(11) **1 103 738** (51) F16D 55/36
(11) **1 127 003** (51) B64D 47/06
(11) **1 150 826** (51) B29C 70/44
(11) **1 150 827** (51) B29C 70/44
(11) **1 150 864** (51) B60R 21/18
(11) **1 150 865** (51) B60R 21/18
(11) **1 150 866** (51) B60R 21/18
(11) **1 155 057** (51) C08F 32/00
(11) **1 157 058** (51) C08G 61/08
(11) **1 163 282** (51) C08G 61/08
(11) **1 183 280** (51) C08F 12/12
(11) **1 214 243** (51) B64C 1/18
(11) **1 214 530** (51) F16D 55/36
(11) **1 214 531** (51) F16D 55/36
(11) **1 220 776** (51) B63H 3/00

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(11) **0 875 689** (51) F16D 23/06
(11) **0 889 254** (51) F16C 33/66
(11) **0 905 486** (51) G01D 5/347
(11) **0 955 481** (51) F16D 23/02
(11) **0 973 630** (51) B23Q 1/28
(11) **0 976 552** (51) B41F 13/38
(11) **0 985 857** (51) F16H 61/24
(11) **0 985 858** (51) F16H 63/34
(11) **0 991 879** (51) F16H 59/04
(11) **0 995 916** (51) F16C 33/58
(11) **1 006 288** (51) F16C 33/46
(11) **1 039 158** (51) F16C 29/06
(11) **1 039 173** (51) F16H 25/24
(11) **1 058 791** (51) F16C 19/46
(11) **1 070 865** (51) F16C 29/04
(11) **1 083 346** (51) F16C 19/54
(11) **1 090 233** (51) F16C 19/28
(11) **1 096 112** (51) F01L 1/344
(11) **1 099 060** (51) F16D 3/205
(11) **1 104 506** (51) F16D 23/14
(11) **1 108 906** (51) F16C 29/04
(11) **1 110 005** (51) F16C 29/06
(11) **1 110 006** (51) F16C 29/08
(11) **1 114 504** (51) H02K 41/03
(11) **1 115 984** (51) F16C 9/02
(11) **1 117 558** (51) B60N 2/22
(11) **1 118 782** (51) F16C 13/00
(11) **1 118 783** (51) F16C 33/62
(11) **1 124 067** (51) F16C 29/06
(11) **1 125 066** (51) F16D 25/08
(11) **1 126 198** (51) F16H 61/24
(11) **1 128 097** (51) F16H 63/30
(11) **1 129 256** (51) E01D 19/04
(11) **1 133 645** (51) F16D 23/02
(11) **1 134 442** (51) F16C 19/54
(11) **1 141 567** (51) F16D 23/02
(11) **1 144 219** (51) B60N 2/22
(11) **1 146 242** (51) F16D 23/04
(11) **1 146 243** (51) F16D 23/04
(11) **1 148 262** (51) F16C 29/06
(11) **1 152 161** (51) F16D 23/14
(11) **1 157 226** (51) F16H 63/30
(11) **1 159 549** (51) F16H 7/12
(11) **1 160 473** (51) F16D 41/06
(11) **1 163 457** (51) F16C 29/04
(11) **1 164 300** (51) F16C 19/16
(11) **1 171 720** (51) F16D 23/04
(11) **1 174 537** (51) D06F 37/22
(11) **1 175 569** (51) F16D 23/04
(11) **1 179 144** (51) F16C 27/06
(11) **1 182 767** (51) H02K 41/02
(11) **1 184 584** (51) F16C 29/08
(11) **1 185 804** (51) F16H 7/12
(11) **1 188 003** (51) F16H 7/12
(11) **1 192 364** (51) F16D 23/06
(11) **1 196 695** (51) F16C 29/04
(11) **1 198 677** (51) F16D 3/40
(11) **1 199 484** (51) F16C 19/55
(11) **1 199 485** (51) F16C 29/06
(11) **1 200 230** (51) B24B 45/00
(11) **1 200 749** (51) F16C 29/06
(11) **1 201 948** (51) F16C 29/00
(11) **1 203 157** (51) F04B 1/04
(11) **1 203 169** (51) F16D 41/08
(11) **1 203 173** (51) F16H 7/12
(11) **1 205 692** (51) F16H 63/20
(11) **1 206 027** (51) H02K 41/02
(11) **1 208 313** (51) F16D 23/02
(11) **1 208 356** (51) G01D 5/347
(11) **1 210 523** (51) F16C 29/04
(11) **1 213 499** (51) F16C 29/06
(11) **1 217 262** (51) F16H 57/08
(11) **1 226 364** (51) F16C 29/08

(71) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH
(11) **0 560 410** (51) G01N 33/52
(11) **0 653 625** (51) G01N 21/86
(11) **0 793 806** (51) G01N 33/531
(11) **0 815 449** (51) G01N 33/558
(11) **0 833 145** (51) G01N 21/86
(11) **0 833 157** (51) G01N 33/546
(11) **0 901 630** (51) G01N 33/543
(11) **0 983 748** (51) A61B 10/00
(11) **1 032 825** (51) G01N 27/327
(11) **1 032 835** (51) G01N 33/543
(11) **1 066 530** (51) G01N 33/76
(11) **1 143 249** (51) G01N 33/543
(11) **1 143 250** (51) G01N 33/543
(11) **1 166 113** (51) G01N 33/53

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(11) **0 678 680** (51) F16C 1/26
(11) **0 681 383** (51) H04L 12/18
(11) **0 753 925** (51) H02J 7/14
(11) **0 773 526** (51) G09B 9/04
(11) **0 775 302** (51) G01L 3/00
(11) **0 814 004** (51) B60S 1/34
(11) **0 816 262** (51) B65G 45/08

(11)	**0 828 050**	(51)	E05D 7/10	(11)	**0 948 739**	(51)	G01L 3/00	(11)	**1 019 264**	(51)	B60N 2/02
(11)	**0 839 566**	(51)	B01D 45/02	(11)	**0 949 111**	(51)	B60N 2/00	(11)	**1 020 345**	(51)	B62D 25/06
(11)	**0 853 015**	(51)	B60K 35/00	(11)	**0 949 112**	(51)	B60N 2/00	(11)	**1 020 622**	(51)	F02B 31/00
(11)	**0 859 922**	(51)	F16H 61/18	(11)	**0 949 116**	(51)	B60N 3/00	(11)	**1 020 630**	(51)	F02F 1/42
(11)	**0 863 325**	(51)	F16D 25/12	(11)	**0 950 001**	(51)	B60J 5/10	(11)	**1 021 319**	(51)	B60R 25/10
(11)	**0 865 142**	(51)	H02J 7/14	(11)	**0 953 754**	(51)	F02D 41/14	(11)	**1 022 495**	(51)	F16H 63/30
(11)	**0 870 941**	(51)	F16D 23/06	(11)	**0 955 452**	(51)	F01L 3/22	(11)	**1 023 195**	(51)	B60K 31/00
(11)	**0 877 138**	(51)	E05D 13/00	(11)	**0 957 279**	(51)	F16D 23/06	(11)	**1 025 347**	(51)	F02B 23/10
(11)	**0 878 347**	(51)	B60N 2/28	(11)	**0 958 076**	(51)	B22D 19/00	(11)	**1 027 239**	(51)	B60T 8/00
(11)	**0 878 613**	(51)	F02B 17/00	(11)	**0 958 989**	(51)	B62D 1/10	(11)	**1 028 241**	(51)	F02D 41/02
(11)	**0 878 622**	(51)	F02M 61/14	(11)	**0 961 029**	(51)	F02P 17/12	(11)	**1 028 261**	(51)	F16B 21/02
(11)	**0 879 941**	(51)	F02B 17/00	(11)	**0 961 875**	(51)	F02D 41/02	(11)	**1 029 772**	(51)	B62D 6/00
(11)	**0 881 368**	(51)	F02B 17/00	(11)	**0 962 639**	(51)	F02D 41/02	(11)	**1 031 492**	(51)	B62D 6/00
(11)	**0 881 407**	(51)	F16F 7/108	(11)	**0 964 138**	(51)	F02D 19/06	(11)	**1 031 713**	(51)	F02B 37/24
(11)	**0 884 223**	(51)	B60R 16/02	(11)	**0 965 506**	(51)	B60T 7/06	(11)	**1 031 746**	(51)	F16C 33/08
(11)	**0 884 466**	(51)	F02D 41/22	(11)	**0 965 777**	(51)	F16H 61/02	(11)	**1 034 525**	(51)	G08G 1/127
(11)	**0 886 055**	(51)	F02D 41/14	(11)	**0 967 416**	(51)	F16H 57/00	(11)	**1 034 592**	(51)	H02H 9/02
(11)	**0 887 156**	(51)	B25D 17/28	(11)	**0 968 865**	(51)	B60K 1/00	(11)	**1 034 962**	(51)	B60K 31/00
(11)	**0 887 246**	(51)	B62D 21/11	(11)	**0 969 225**	(51)	F16H 3/00	(11)	**1 036 259**	(51)	F01N 3/28
(11)	**0 890 723**	(51)	F02D 41/06	(11)	**0 969 999**	(51)	B62D 5/06	(11)	**1 036 727**	(51)	B62D 6/00
(11)	**0 890 935**	(51)	G08G 1/0968	(11)	**0 971 088**	(51)	E05D 15/40	(11)	**1 037 287**	(51)	H01L 41/04
(11)	**0 895 017**	(51)	F17C 1/08	(11)	**0 974 001**	(51)	F01N 7/00	(11)	**1 037 762**	(51)	B60K 41/04
(11)	**0 903 491**	(51)	F02M 59/42	(11)	**0 976 952**	(51)	F16H 57/02	(11)	**1 037 765**	(51)	B60L 7/18
(11)	**0 904 632**	(51)	H02P 6/10	(11)	**0 977 106**	(51)	G05G 1/14	(11)	**1 038 120**	(51)	F16F 1/12
(11)	**0 907 521**	(51)	B60J 5/00	(11)	**0 977 946**	(51)	F02M 69/04	(11)	**1 038 283**	(51)	G08G 1/0968
(11)	**0 908 608**	(51)	F01N 7/00	(11)	**0 978 439**	(51)	B62D 5/065	(11)	**1 038 714**	(51)	B60K 15/04
(11)	**0 909 888**	(51)	F02D 41/14	(11)	**0 978 671**	(51)	F16H 59/02	(11)	**1 038 726**	(51)	B60P 7/08
(11)	**0 909 889**	(51)	F02F 1/42	(11)	**0 983 443**	(51)	F16B 19/10	(11)	**1 039 116**	(51)	F02D 9/02
(11)	**0 915 248**	(51)	F02M 21/02	(11)	**0 983 925**	(51)	B62D 1/10	(11)	**1 041 314**	(51)	F16H 59/66
(11)	**0 915 767**	(51)	B60H 1/00	(11)	**0 984 139**	(51)	F01L 9/04	(11)	**1 042 135**	(51)	B60K 6/04
(11)	**0 916 824**	(51)	F02B 31/08	(11)	**0 985 593**	(51)	B62D 25/06	(11)	**1 042 139**	(51)	B60N 2/42
(11)	**0 918 156**	(51)	F02M 55/00	(11)	**0 985 912**	(51)	G01D 13/04	(11)	**1 042 593**	(51)	F01M 11/04
(11)	**0 919 710**	(51)	F02D 41/02	(11)	**0 987 422**	(51)	F02D 41/14	(11)	**1 043 213**	(51)	B62D 15/00
(11)	**0 921 042**	(51)	B60R 21/02	(11)	**0 988 167**	(51)	B60J 5/10	(11)	**1 044 129**	(51)	B62D 25/20
(11)	**0 921 287**	(51)	F02B 23/10	(11)	**0 988 461**	(51)	F16D 23/06	(11)	**1 044 849**	(51)	B60R 13/02
(11)	**0 921 291**	(51)	F02B 77/13	(11)	**0 989 008**	(51)	B60J 7/047	(11)	**1 044 850**	(51)	B60R 13/02
(11)	**0 922 220**	(51)	G01N 33/00	(11)	**0 989 009**	(51)	B60J 7/047	(11)	**1 045 119**	(51)	F01N 11/00
(11)	**0 922 844**	(51)	F02D 35/00	(11)	**0 989 288**	(51)	F01N 3/20	(11)	**1 046 535**	(51)	B60K 1/04
(11)	**0 922 857**	(51)	F02P 17/12	(11)	**0 990 759**	(51)	E05D 7/12	(11)	**1 046 699**	(51)	C10M 169/04
(11)	**0 924 443**	(51)	F16D 48/06	(11)	**0 990 821**	(51)	F16H 59/04	(11)	**1 047 578**	(51)	B60R 16/02
(11)	**0 926 031**	(51)	B60T 8/00	(11)	**0 991 552**	(51)	B60R 22/26	(11)	**1 047 580**	(51)	B60R 21/18
(11)	**0 926 337**	(51)	F02P 17/12	(11)	**0 991 737**	(51)	C10L 1/02	(11)	**1 048 518**	(51)	B60N 3/04
(11)	**0 926 338**	(51)	F02P 17/12	(11)	**0 992 714**	(51)	F16H 61/00	(11)	**1 048 529**	(51)	B60R 16/02
(11)	**0 926 364**	(51)	F16C 7/02	(11)	**0 993 570**	(51)	F16H 63/30	(11)	**1 048 948**	(51)	G01N 27/406
(11)	**0 927 298**	(51)	F02D 21/08	(11)	**0 995 027**	(51)	F02F 1/24	(11)	**1 051 308**	(51)	B60K 6/04
(11)	**0 927 677**	(51)	B62D 6/00	(11)	**0 995 056**	(51)	F16H 3/12	(11)	**1 052 488**	(51)	G01L 3/00
(11)	**0 927 678**	(51)	B62D 6/04	(11)	**0 995 314**	(51)	H04N 7/18	(11)	**1 054 075**	(51)	C23C 14/08
(11)	**0 931 914**	(51)	F01N 7/00	(11)	**0 995 886**	(51)	F01N 3/08	(11)	**1 054 284**	(51)	G02B 23/24
(11)	**0 931 923**	(51)	F02D 41/02	(11)	**0 997 335**	(51)	B60K 15/03	(11)	**1 054 801**	(51)	B62D 25/20
(11)	**0 931 926**	(51)	F02M 35/10	(11)	**0 997 622**	(51)	F02B 23/10	(11)	**1 055 592**	(51)	B62D 65/00
(11)	**0 933 513**	(51)	F02B 31/06	(11)	**0 997 626**	(51)	F02D 41/02	(11)	**1 057 616**	(51)	B29C 70/20
(11)	**0 933 616**	(51)	G01C 21/20	(11)	**0 999 374**	(51)	F16D 23/06	(11)	**1 057 717**	(51)	B62D 25/14
(11)	**0 935 066**	(51)	F02M 37/00	(11)	**1 000 252**	(51)	F16B 21/20	(11)	**1 058 107**	(51)	G01M 15/00
(11)	**0 936 104**	(51)	B60N 2/28	(11)	**1 000 710**	(51)	B25B 23/14	(11)	**1 060 944**	(51)	B60N 2/60
(11)	**0 936 285**	(51)	C23C 22/73	(11)	**1 001 890**	(51)	B60R 5/04	(11)	**1 061 153**	(51)	C23C 4/10
(11)	**0 936 386**	(51)	F16H 61/14	(11)	**1 002 190**	(51)	F02D 11/10	(11)	**1 061 241**	(51)	F01N 11/00
(11)	**0 938 421**	(51)	B60K 26/02	(11)	**1 002 706**	(51)	B60R 25/04	(11)	**1 062 109**	(51)	B60H 1/24
(11)	**0 939 016**	(51)	B60T 8/00	(11)	**1 002 941**	(51)	F02B 23/10	(11)	**1 065 083**	(51)	B60J 5/10
(11)	**0 942 155**	(51)	F01M 11/00	(11)	**1 004 763**	(51)	F02D 41/30	(11)	**1 065 363**	(51)	F02D 41/14
(11)	**0 942 162**	(51)	F02D 41/14	(11)	**1 006 270**	(51)	F02D 41/02	(11)	**1 067 015**	(51)	B60N 2/427
(11)	**0 943 909**	(51)	G01M 15/00	(11)	**1 007 392**	(51)	B60R 21/06	(11)	**1 067 030**	(51)	B60S 1/48
(11)	**0 945 294**	(51)	B60J 5/04	(11)	**1 007 841**	(51)	F02N 11/04	(11)	**1 067 031**	(51)	B60T 7/10
(11)	**0 945 320**	(51)	B60T 8/00	(11)	**1 007 976**	(51)	G01P 3/44	(11)	**1 067 300**	(51)	F16C 1/16
(11)	**0 946 380**	(51)	B60R 22/26	(11)	**1 008 739**	(51)	F02D 23/00	(11)	**1 067 608**	(51)	H01L 41/04
(11)	**0 946 868**	(51)	G01N 27/407	(11)	**1 008 742**	(51)	F02D 41/22	(11)	**1 068 088**	(51)	B60K 6/04
(11)	**0 946 882**	(51)	G01R 31/00	(11)	**1 008 782**	(51)	F16H 3/12	(11)	**1 068 433**	(51)	F02B 23/10
(11)	**0 947 380**	(51)	B60N 2/00	(11)	**1 009 987**	(51)	G01M 15/00	(11)	**1 069 298**	(51)	F02D 41/22
(11)	**0 947 677**	(51)	F02B 23/06	(11)	**1 010 886**	(51)	F02M 21/02	(11)	**1 069 299**	(51)	F02D 41/22
(11)	**0 948 711**	(51)	F02D 41/14	(11)	**1 016 566**	(51)	B60R 16/02	(11)	**1 070 908**	(51)	F17C 13/12

(11) **1 072 459** (51) B60K 41/02
(11) **1 072 763** (51) F01N 3/08
(11) **1 072 764** (51) F01N 3/08
(11) **1 072 772** (51) F02C 7/36
(11) **1 072 824** (51) F16H 63/20
(11) **1 074 425** (51) B60N 2/02
(11) **1 074 714** (51) F02D 23/02
(11) **1 075 590** (51) F01N 3/20
(11) **1 076 177** (51) F02N 11/04
(11) **1 078 845** (51) B62D 43/00
(11) **1 081 318** (51) E05B 65/19
(11) **1 082 968** (51) A61L 9/12
(11) **1 083 310** (51) F02B 31/08
(11) **1 084 876** (51) B60H 1/24
(11) **1 085 234** (51) F16F 15/315
(11) **1 086 306** (51) F02D 41/14
(11) **1 088 172** (51) F16B 21/20
(11) **1 088 180** (51) F16H 57/04
(11) **1 092 590** (51) B60R 7/00
(11) **1 092 594** (51) B60R 13/07
(11) **1 093 978** (51) B60R 21/20
(11) **1 093 979** (51) B60R 21/20
(11) **1 093 985** (51) B60T 1/00
(11) **1 097 830** (51) B60K 6/02
(11) **1 097 851** (51) B60T 11/06
(11) **1 100 690** (51) B60K 6/04
(11) **1 100 693** (51) B60N 2/00
(11) **1 100 698** (51) B60R 1/00
(11) **1 101 966** (51) F16D 23/06
(11) **1 101 977** (51) F16H 47/04
(11) **1 103 336** (51) B23K 26/14
(11) **1 103 702** (51) F01N 9/00
(11) **1 104 708** (51) B60H 1/24
(11) **1 104 736** (51) B62D 1/16
(11) **1 106 804** (51) F02D 9/02
(11) **1 108 125** (51) F01N 7/10
(11) **1 108 608** (51) B60P 7/08
(11) **1 109 697** (51) B60N 2/42
(11) **1 109 995** (51) F02B 37/18
(11) **1 110 823** (51) B60R 21/18
(11) **1 112 896** (51) B60R 16/02
(11) **1 114 260** (51) F16H 3/12
(11) **1 115 532** (51) B23P 19/04
(11) **1 115 597** (51) B60T 7/10
(11) **1 115 966** (51) F02F 1/42
(11) **1 116 629** (51) B60R 13/04
(11) **1 118 776** (51) F16B 2/20
(11) **1 118 787** (51) F16D 23/06
(11) **1 118 803** (51) F16H 63/18
(11) **1 118 804** (51) F16H 63/18
(11) **1 119 765** (51) G01N 27/406
(11) **1 120 319** (51) B60R 19/18
(11) **1 120 321** (51) B60S 1/48
(11) **1 122 132** (51) B60R 16/04
(11) **1 122 135** (51) B60R 22/22
(11) **1 122 419** (51) F02F 1/38
(11) **1 122 467** (51) F16H 61/02
(11) **1 123 858** (51) B62D 65/00
(11) **1 124 066** (51) F16C 3/20
(11) **1 124 174** (51) G06F 3/00
(11) **1 124 212** (51) G09B 9/05
(11) **1 127 344** (51) G08G 1/16
(11) **1 129 911** (51) B60R 21/34
(11) **1 130 737** (51) H02J 7/14
(11) **1 131 240** (51) B62D 65/00
(11) **1 131 241** (51) B62D 65/00
(11) **1 131 555** (51) F02N 11/04
(11) **1 134 112** (51) B60K 41/22
(11) **1 135 622** (51) F16C 3/06
(11) **1 135 833** (51) H01R 13/631
(11) **1 136 309** (51) B60K 41/22
(11) **1 136 727** (51) F16H 61/20
(11) **1 138 545** (51) B60K 41/02
(11) **1 138 563** (51) B60R 25/04
(11) **1 138 885** (51) F01L 9/04
(11) **1 140 608** (51) B62D 65/00
(11) **1 141 535** (51) F02M 21/02
(11) **1 141 581** (51) F16H 3/091
(11) **1 142 772** (51) B62D 1/16
(11) **1 149 307** (51) G01S 13/93
(11) **1 152 925** (51) B60R 19/24
(11) **1 153 212** (51) F02D 41/18
(11) **1 153 800** (51) B60R 13/10
(11) **1 154 926** (51) B62D 25/16
(11) **1 158 148** (51) F02D 19/12
(11) **1 163 437** (51) F02D 41/14
(11) **1 164 311** (51) F16H 3/089
(11) **1 164 314** (51) F16H 59/02
(11) **1 165 945** (51) F01N 3/02
(11) **1 166 227** (51) G06N 3/08
(11) **1 167 736** (51) F02F 1/24
(11) **1 167 803** (51) F16D 43/24
(11) **1 170 159** (51) B60J 3/02
(11) **1 170 469** (51) F01L 9/04
(11) **1 170 494** (51) F02D 41/14
(11) **1 170 525** (51) F16F 15/131
(11) **1 170 652** (51) G05D 1/02
(11) **1 172 537** (51) F01N 9/00
(11) **1 172 552** (51) F02M 69/04
(11) **1 173 660** (51) F01N 3/08
(11) **1 173 800** (51) G05B 19/4097
(11) **1 174 302** (51) B60K 41/02
(11) **1 174 612** (51) F02D 41/40
(11) **1 174 647** (51) F16H 63/20
(11) **1 175 552** (51) F01L 9/04
(11) **1 178 190** (51) F02B 31/04
(11) **1 178 246** (51) F16H 61/32
(11) **1 179 449** (51) B60R 7/04
(11) **1 182 092** (51) B60R 16/02
(11) **1 182 093** (51) B60R 16/04
(11) **1 182 311** (51) E05B 15/02
(11) **1 182 341** (51) F02D 41/20
(11) **1 183 160** (51) B60G 21/05
(11) **1 184 216** (51) B60H 1/03
(11) **1 184 260** (51) B62D 21/11
(11) **1 184 261** (51) B62D 21/15
(11) **1 184 262** (51) B62D 21/15
(11) **1 184 263** (51) B62D 21/15
(11) **1 184 264** (51) B62D 21/15
(11) **1 186 809** (51) F16H 61/32
(11) **1 188 620** (51) B60R 21/02
(11) **1 188 630** (51) B60T 7/12
(11) **1 188 631** (51) B60T 7/12
(11) **1 188 633** (51) B60T 8/32
(11) **1 188 639** (51) B62D 1/184
(11) **1 188 912** (51) F02B 31/08
(11) **1 189 776** (51) B60J 5/04
(11) **1 192 056** (51) B60G 21/05
(11) **1 192 344** (51) F02D 41/02
(11) **1 193 582** (51) G05B 19/12
(11) **1 195 283** (51) B60K 31/00
(11) **1 195 500** (51) F01N 3/20
(11) **1 195 671** (51) G05D 23/13
(11) **1 197 365** (51) B60H 1/00
(11) **1 197 382** (51) B60N 2/46
(11) **1 197 384** (51) B60N 3/00
(11) **1 197 643** (51) F01N 3/023
(11) **1 197 644** (51) F01P 3/20
(11) **1 201 957** (51) F16D 65/12
(11) **1 202 411** (51) H01T 13/52
(11) **1 205 621** (51) E05D 3/02
(11) **1 205 883** (51) G07C 5/00
(11) **1 207 079** (51) B60R 7/04
(11) **1 207 093** (51) B62D 1/187
(11) **1 207 094** (51) B62D 1/19
(11) **1 207 097** (51) B62D 43/08
(11) **1 207 288** (51) F02D 13/02
(11) **1 207 580** (51) H01M 8/04
(11) **1 209 053** (51) B60T 8/00
(11) **1 209 311** (51) E05F 5/00
(11) **1 209 333** (51) F01N 9/00
(11) **1 209 339** (51) F02D 13/02
(11) **1 209 341** (51) F02D 41/06
(11) **1 212 527** (51) F02D 41/02
(11) **1 213 183** (51) B60R 1/06
(11) **1 213 340** (51) C10M 125/20
(11) **1 213 489** (51) F16B 5/06
(11) **1 214 233** (51) B60T 1/00
(11) **1 214 492** (51) E05F 5/02
(11) **1 214 504** (51) F01N 3/08
(11) **1 214 509** (51) F02D 41/02
(11) **1 214 532** (51) F16H 3/66
(11) **1 215 370** (51) F01L 9/04
(11) **1 215 377** (51) F02B 31/04
(11) **1 216 371** (51) F16H 61/30
(11) **1 216 867** (51) B60J 5/04
(11) **1 217 187** (51) F02B 27/02
(11) **1 217 202** (51) F02M 55/04
(11) **1 217 263** (51) F16H 59/04
(11) **1 217 354** (51) G01M 15/00
(11) **1 219 797** (51) F02B 31/04
(11) **1 219 798** (51) F02B 31/04
(11) **1 223 070** (51) B60K 41/06
(11) **1 223 312** (51) F01N 3/08
(11) **1 223 325** (51) F02D 41/04
(11) **1 224 092** (51) B60L 11/12
(11) **1 225 084** (51) B60N 2/06
(11) **1 225 312** (51) F01N 3/24
(11) **1 227 237** (51) F02F 1/38
(11) **1 227 948** (51) B60K 15/05
(11) **1 227 967** (51) B62D 21/15
(11) **1 229 218** (51) F01M 11/06
(11) **1 229 274** (51) F16H 63/30

(71) Robotic Vision Systems, Inc., 5 Shawmut Road, Canton, MA 02021, US

(11) **0 857 391** (51) H04N 7/18
(11) **0 983 528** (51) G02B 27/14
(11) **1 019 654** (51) F21V 21/00
(11) **1 044 565** (51) H04N 7/18
(11) **1 082 854** (51) H04N 7/18

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(11) **1 138 620** (51) B65H 18/20
(11) **1 144 291** (51) B65H 20/00
(11) **1 163 178** (51) B65H 19/18
(11) **1 175 997** (51) B31F 1/07
(11) **1 182 017** (51) B26D 5/08

(71) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP

(11) **0 810 741** (51) H04B 1/707
(11) **0 825 545** (51) G06G 7/22
(11) **0 841 701** (51) H01L 27/08
(11) **0 853 382** (51) H03H 17/00
(11) **0 855 796** (51) H03H 17/02
(11) **0 871 298** (51) H04B 1/707
(11) **0 872 794** (51) G06F 7/49

(11) **0 874 470** (51) H04B 1/16
(11) **0 878 913** (51) H03M 1/42
(11) **0 878 919** (51) H04B 1/707
(11) **0 883 240** (51) H03F 3/00
(11) **0 884 856** (51) H04B 1/707

I.12(10)
- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 550 550** (51) C07D 471/08
(72) KING, F. D., c/oGlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park(South),Third Av Harlow, Essex CM19 5AD, GB
GREGORY, Julian, Anthony c/oGlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park(South), Th, Harlow, Essex, CM19 5AW, GB

(11) **0 694 282** (51) A61B 5/00
(72) Bridges, Jack E., 1937 Fenton Lane, Park Ridge, Illinois 60068, US

(11) **0 714 636** (51) A61B 19/00
(72) Chakeres, Donald W., 2274 Club Road, Columbus, Ohio 43221, US

(11) **0 722 286** (51) A61B 5/00
(72) DIAMOND, Bruce H., 1401 Beacon Street, no. 602, Brookline, MA 02146, US
ROBINSON, Donald E., 9 Ursula Drive, Hopkinton, MA 01748, US
DASSA, Alyssa J., 54 Mont Clair Avenue, Mont Clair, New Jersey 07042, US
WARICH, Charles, 5 Geneseo Circle, Milford, MA 01757, US

(11) **0 741 547** (51) A61B 17/68
(72) Reilea, Mark A., 304 Pala Avenue, Peidmont, CA 94611, US
Scholten, Arie, 4175 Tamayo Street, Fremont, CA 94536, US
Talmadge, Karen, 2320 Bryant Street, Palo Alto, CA 94301, US

(11) **0 744 218** (51) B05B 15/04
(72) Nussbaumer, Hans-Jörg, Curmbergstrasse 106, 8646 Wagen, CH
Huber, Guido, Pfäffikonerstrasse 29, 8834 Schindellegi, CH
Walser, Felix, Neubüelstrasse 23, 8340 Hinwil, CH

(11) **0 768 013** (51) H04R 1/44
(72) Stahl, Lars, Ullstämmavägen 144, 591 51 Linköping, SE

(11) **0 782 908** (51) B29C 45/14
(72) Kobayashi, Kazuhisa, Dai Nippon Printing Co,Ltd, 1-1, Ichigaya-kaga-cho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
Shibata, Masayuki, Dai Nippon Printing Co, Ltd, 1-1, Ichigaya-kaga-cho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
Yoshikawa, Hirohisa, Dai Nippon Printing Co,Ltd, 1-1, Ichigaya-kaga-cho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP

(11) **0 784 244** (51) G03G 15/16
(72) Kobayashi, Hiroyuki, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakazawa, Akihiko, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Atsushi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ashibe, Tsunenori, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kusaba, Takashi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **0 787 228** (51) D06M 11/01
(72) RUSSELL, Ian, Maxwell, 22 Gwyther Road, Highton, VIC 3216, AU
PIERLOT, Anthony, Paul, 13 Sutherland Street, Lethbridge, Victoria 3216, AU

(11) **0 791 172** (51) G01N 21/03
(72) CARLSON, Leon, Lievägen 16, S-187 35 Täby, SE

(11) **0 796 340** (51) C12P 17/18
(72) VALENTINE, Brian, Peter GlaxoSmithKline, Clarendon Road, Worthing West Sussex BN14 8QH, GB
JEFFKINS, Paul, Alan GlaxoSmithKline, Clarendon Road, Worthing West Sussex BN14 8QH, GB
HOLMS, William, Henry Bioflux Limited, Robertson Institute of Biotechnology, 54 Dumbarton Road Glasgow G11 6AQ, GB
MOUSDALE, David, Michael Bioflux Limited, RobertsonInstitute of Biotech. 54 Dumbarton Road, Glasgow G11 6AQ, GB

(11) **0 802 257** (51) C12N 5/00
(72) Blum, Stéphanie, Avenue des Mousquines 13, 1000 Lausanne, CH
Pfeifer, Andrea, Chemin de la Cote 6, 1806 Saint Légier, CH
Troumvoukis, Yvonne, Fours-Derochy 9, 1074 Mollie-Margot, CH

(11) **0 807 283** (51) G06F 1/00
(72) BENSON, Greg, Dalbackavägen 3, S-240 10 Dalby, SE
URICH, Gregory, H., Warholmsvägen 8 B, S-224 65 Lund, SE
KNAUFT, Christopher, 11813 Aspen View Drive, San Diego, California 92128, US

(11) **0 808 671** (51) B08B 7/00
(72) Dran, Maurice, 11 rue de l'Armorique, 75015 Paris, FR
Debord. Guy, 5 rue de la Cloche, 60800 Crépy-en-Valois, FR

(11) **0 814 536** (51) H01Q 9/42
(72) Yanagisawa, Wasuke, c/o K.K. Yokowo, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Horie, Ryo, c/o K.K. Yokowo, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Kawahara, Takao, c/o K.K. Yokowo, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Oshiyama, Tadashi, c/o K.K. Yokowo, Tomioka Kojo, 1112, Kanohara, Tomioka-Shi, Gunma-ken, JP
Arai, Michio, c/o K.K. Yokowo, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-ku, Tokyo-To, JP
Yano, Takumi, c/o K.K. Yokowo, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-ku, Tokyo-To, JP
Sato, Atsushi, c/o K.K. Yokowo, Tomioka Kojo, 1112, Kanohara, Tomioka-Shi, Gunma-ken, JP

(11) **0 824 204** (51) F16L 9/19
(72) Brandes, Bernd, Kalkhüttenweg 9, 23701 Eutin, DE

(11) **0 828 727** (51) C07D 307/94
(72) AMSCHLER, Hermann, (deceased), xxxx, DE
BÄR, Thomas, Berggässle 5, D-78479 Reichenau, DE
FLOCKERZI, Dieter, Ackerweg 26, D-78476 Allensbach, DE
GUTTERER, Beate, Allensbacher Strasse 5, D-78476 Allensbach, DE
THIBAUT, Ulrich, Egger Wiese 14, D-78464 Konstanz, DE
HATZELMANN, Armin, Alter Wall 3, D-78467 Konstanz, DE
BOSS, Hildegard, Steig 6b, D-78476 Allensbach, DE
HÄFNER, Dietrich, Beethovenstrasse 5, D-78464 Konstanz, DE
KLEY, Hans-Peter, Im Weinberg 3b, D-78476 Allensbach, DE
BEUME, Rolf, Bohlstrasse 13, D-78465 Konstanz, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstrasse 2, D-78464 Konstanz, DE
MARTIN, Thomas, St Martinsweg 13, D-78462 Konstanz, DE

(11) **0 831 389** (51) G06F 1/32
(72) Maher, Robert D., 7401 Gurney Drive, Plano, Texas 75024, US
Garibay, Raul A. Jr., 1433 Brookmill Road, Los Altos, California 94042, US
Herubin, Margaret R., 540 Edinburgh Lane, Coppell, Texas 75019, US
Bluhm, Mark, 4545 Staten Island, Plano, Texas 75024, US

(11) **0 836 435** (51) A61B 17/56
(72) Reiley, Mark A., 304 Pala Avenue, Peidmont, CA 94611, US
Scholten, Arie, 4175 Tamayo Street, Fremont, CA 94536, US
Talmadge, Karen, 2320 Bryant Street, Palo Alto, CA 94301, US

(11) **0 887 006** (51) A01D 34/73
(72) Richardson, Craig Allen, 230 S. Ward, Ottumwa, Iowa 52501, US
Verhulst, Michael Joseph, 17766 Highway 23, Ottumwa, Iowa 52501, US
Rosenbalm, Allan Wesley, 9874 230th Avenue, Blakesburg, Iowa 52536, US

(11) **0 893 026** (51) H04N 7/14
(72) KRISBERGH, Harold, M., 1538 Meadowbrook, Rydal, PA 19046, US
WACHOB, David, E., 8379 Glen Road, Elkins Park, PA 19027, US
AUGENBRAUN, Joseph, E., 32 Cuyler Road, Princeton, NJ 08540, US
LEE, Jae, Hea, Edward, 1459 Osbourne Avenue, Roslyn, PA 19001, US
Dill, David A., 1105 Wrack Road, Rydal, Pennsylvania 19046, US

(11) **0 929 566** (51) C07J 71/00
(72) AMSCHLER, Hermann, Hohenhewenstrasse 19, D-78315 Radolfzell, DE
FLOCKERZI, Dieter, Ackerweg 26, D-78476 Allensbach, DE
SCHMIDT, Beate, Allensbacher Strasse 5, D-78476 Allensbach, DE

(11) **0 950 100** (51) C12N 15/12
(72) DUAN, Roxanne, 5515 Northfield Road, Bethesda, MD 20817, US
RUBEN, Steven, M., 18528 Heritage Hills Drive, Olney, MD 20832, US
JIMENEZ, Pablo, 3843 College Avenue, Ellicott City, MD 21043, US
RAMPY, Mark, A., 10224 Wild Apple Circle, Gaithersburg, MD 20879, US
MENDRICK, Donna, 29112 Ridge Road, Mount Airy, MD 21771, US
ZHANG, Jun, 10100 Crestberry Place, Bethesda, MD 20817, US
NI, Jian, 17815 Fair Lady Way, Germantown, MD 20874, US
MOORE, Paul, A., 19005 Leatherbark Drive, Germantown, MD 20874, US
COLEMAN, Timothy, A., 7512 Boxberry Terrace, Gaithersburg, MD 20879, US

GENTZ, Reiner L., 3608 Mount Prospect Drive, Rockville, MD 20850, US

(11) **0 955 113** (51) B22D 31/00
(72) Saint Jean Industries, Zone d'Activité des Gouchoux, 69220 Saint Jean d'Ardieres, FR

(11) **0 959 676** (51) A01K 73/04
(72) HAMMERSLAND, Helge, Stolshaugen 5, N-5262 Arnatveit, NO
TVEDT, Arne, Troppabakken 1, N-5200 Os, NO

(11) **0 964 778** (51) B29D 31/00
(72) Kistner, Rolf, Uferring 18, 83317 Teisendorf, DE

(11) **0 973 919** (51) C12N 15/82
(72) BROGLIE, Karen, E., 520 Port Royal Court, Landenberg, PA 19350, US
KREBBERS, Enno, 2318 Sconset Road, Ardentown, DE 19810, US
PEARLSTEIN, Richard, W., 12 Canoe Court, Newark, DE 19702, US
Allen, Stephen M., 2225 Rosewood Drive, Wilmington, Delaware 19830, US

(11) **0 983 946** (51) B65D 71/00
(72) Skolik, Bernard, Henstedter Strasse 46, 27211 Bassum, DE
Eckermann, Jens, Zeppelin Strasse 73, 28309 Bremen, DE
Scheelcke, Hilger, Bekassinenstrasse 82, 28357 Bremen, DE

(11) **0 984 943** (51) C07D 223/06
(72) PETERS, Dan;, c/o NeuroSearch A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
OLSEN, Gunnar, M.;, c/o NeuroSearch A-S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Simon, Feldbaek;, c/o NeuroSearch A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Elsebet, Ostergaard;, c/o NeuroSearch A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK

(11) **0 995 795** (51) C12N 5/10
(72) Czichos, Stefan, Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE
Lauber, Jörg, Dr., Mascheroder Weg, 38124 Braunschweig, DE
Mayer, Hubert, Dr., Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE
Gross, Gerhard, Dr., Mascheroder Weg 1, 38124 Braunschweig, DE
Hoffmann, Andrea, Königsberger-Ring 37, 30655 Hannover, DE
Gazit, Dan, 46 Perez Berenstein st, Jerusalem, 96920, IL
Zilberman, Yoram, 13/1 Hamachtarot st, Jerusalem, 93781, IL
Pelled, Gadi, 2 Hanarkis st, Rishon Leziyon, 75424, IL
Turgeman, Gadi, 2/6 Machal st, Jerusalem, 97763, IL

(11) **1 003 528** (51) A61K 31/75
(72) HWANG, Kin-Kai, 62, Millers Grove Road, Belle Mead, NJ 08502, US
GIESING, Dennis, H., 7 Stillery Road, Lebanon, New Jersey 08833, US
HURST, Gail, H., 5800 West 163rd Terrace, Stilwell, KS 66085, US

(11) **1 026 525** (51) G02B 6/00
(72) YAMASHITA, Tomoyoshi-Corporate Research Laboratori, Mitsubishi Rayon Co., Ltd.,20-1, Miyukicho, Otake-shi,Hiroshima 739-0693, JP
MIYAUCHI, Haruko-Corporate Research Laboratories, Mitsubishi Rayon Co., Ltd.,20-1, Miyukicho, Otake-shi,Hiroshima 739-0693, JP
KAWAHARADA,Yasushi-Corporate Research Laboratories, Mitsubishi Rayon Co., Ltd.,20-1, Miyukicho, Otake-shi,Hiroshima 739-0693, JP
NAKAMURA, Kazuki-Corporate Research Laboratories, Mitsubishi Rayon Co., Ltd.,20-1, Miyukicho, Otake-shi,Hiroshima 739-0693, JP
OISHI, Norizi, 5-6-31-202, Sasage,Konan-ku,Yokohama-shi, Kanagawa 234-0052, JP

(11) **1 047 037** (51) G09F 13/04
(72) Robopoulos, Nicolas, Bundackerweg 5, 72147 Nehren, DE

(11) **1 050 298** (51) A61K 7/50
(72) Hopkins, John, The Elms Oxford Road Chieveley, Newbury Berkshire RG20 8RT, GB
Khaiat, Alan, 3 Meyer Place no. 09-01, Singapore 437991, SG
Manigbas, Noel D., Fl Dong Hu Villa, 1985 Hongqiao Road, Shanghai, 200334, CN
Ping, Elizabeth W., Room no. 8-5-402, 3333 Qi Xin Road, Shanghai, 201101, CN
Baker, Rex J., Tong Ren Jia Yuan, Villa 65, 1 Changnan Road, Sin Qiao Zhen, Song Jiang, Shanghai 201612, CN
Delores M. SANTORA, 28 Ditmars Circle, Somerville, NJ 08876, US
Diana L. FRISCIA, 528 Fairhurst Road, Fairless Hills, Pennsylvania 19030, US

(11) **1 060 351** (51) F24D 13/02
(72) Palmer, Michael Brian, 1 Water End Road, Potten End, Berkhampstead, HertfordshireHP4 2SG, GB
Smith, Steven Charles, 129 Bideford Green, Linslade, Bedfordshire, GB

(11) **1 072 981** (51) G06F 17/21
(72) Nii, Yukako, 21-4-201, Saki-cho, Nara-shi, Nara 630-8003, JP

(11) **1 073 863** (51) F21V 7/04
(72) Lacks Industries, Inc., 5460 Cascade Road, S.E., Grand Rapids, Michigan 49506, US

(11) **1 086 801** (51) B29C 70/48
(72) Fournier, Alain, Le Parayre, Sainte Foy de Peyrolières, 31470 Saint Lys, FR
Duret, Nathalie, 31, rue des Bûches, 31700 Blagnac, FR

(11) **1 087 775** (51) A61K 31/675
(72) cONIGLIO, Anthony, A., 35 Centerville Road, Branchburg, NJ 08876, US
PLAT, Francis, R., 2 Seminole Road, Skillman, NJ 08558, US
BLUMENTHAL, Melvin, S., 1472 Greenmeadows Road, Yardley, PA 19067, US

(11) **1 102 748** (51) C07D 213/73
(72) LANKAU, Hans-Joachim, Coswiger Strasse 19, D-01689 Weinböhla, DE
UNVERFERTH, Klaus, Justinenstrasse 9, D-01309 Dresden, DE
ARNOLD, Thomas, Coswiger Strasse 14a, D-01445 Radebeul, DE
BARTSCH, Reni, Weinbergstrasse 23b, D-01458 Hermsdorf, DE
ROSTOCK, Angelika, Makarenkostrasse 7, D-01445 Radebeul, DE
GRANIK, Vladimir, Konakovskiy pr., 17-64, Moskau, 125197, RU
GRIZIK, Sofia, Standartnaya str., 7-34, Moskau, 127410, RU

(11) **1 109 529** (51) A61K 7/48
(72) VIRON, Cécile, 56, boulevard A. Martin, F-45000 Orléans, FR
KRZYCH, Valérie, 53, rue de Mizalin, F-45460 Les Bordes, FR
RENIMEL, Isabelle, 165, rue de l'Ane Vert, F-45470 Trainou, FR
ANDRE, Patrice, 9, rue Charles Vappereau, F-45170 Neuville aux Bois, FR

(11) **1 112 818** (51) B25B 23/142
(72) Hogan, Michael P., 211 North Gulch Road, Boulder, CO 80303, US
Neal, Thomas G., 780 8th Street, Boulder, CO 80302, US
Small, Jason P., 3250 O'Neal Circle, Apt. B-11, Boulder, CO 80301, US
Reschke, Arlan J., 1345 Venice Street, Longmont, CO 80501, US
Duffin, Terrance M, 12680 Home Farm Lane, Westminster CO 80234, US
Schoenman, Arthur L., 2244 Vivian Street, Longmont CO 80501, US

(11) **1 140 338** (51) B01F 3/08
(72) ANDERSSON, Alf, Box 23, S-269 35 Ödakra, SE

(11) **1 140 985** (51) C07K 5/117
(72) MCCOMSEY, David, F., 1125 Victoria Road, Warminster, PA 18947, US
MARYANOFF, Bruce, E., P.O. Box 239, New Hope, PA 18938, US
HAWKINS, Michael, J., 318 Heckler St., Ambler, PA 19002, US

(11) **1 141 939** (51) G10L 15/04
(72) BI, Ning, 14209 Breezway Place, San Diego, CA 92128, US
CHANG, Chienchung, P.O.Box 3874, Rancho Santa Fe,CA 92067-3874, US

(11) **1 154 077** (51) E02D 5/76
(72) Klöckner, Reinhard, Frühlingstrasse 3, 82110 Germering, DE

(11) **1 169 444** (51) C12N 15/12
(72) FRUDAKIS, Tony, N., 7937 Broadmoor Pines Boulevard, Sarasota, FL 34243, US
SMITH, John, M., 208 - 116th Place S.E., Everett, WA 98208, US
REED, Steven, G., 2843 - 122nd Place N.E., Bellevue, WA 98005, US
MISHER, Lynda, E., 6251 53rd Avenue N.E., Seattle, WA 98115, US
RETTER, Marc, W., 33402 N.E. 43rd Place, Carnation, WA 98014, US
DILLON, Davin, C., 18112 NW Montreux Drive, Issaquah, Washington 98027, US

(11) **1 169 522** (51) E03D 9/052
(72) DENZIN, Peter, W., N6808 Ridge Road, Glenbeulah, WI 53023, US
MERRITT, Michael, J., 1426 North 14th Street, Sheboygan, WI 53081, US
HEINZMANN, Fred, Judson, 820 Vista Grande Avenue, Los Altos, CA 94024, US
PETRICH, Kyle L., 22nd floor, 168 Sai Yeung Choi Street, Kowloon, Hong Kong, CN
SCHLEE, Jennifer A., 310 Scenic Drive, P.O. Box 98, La Honda, CA 94020, US
LARKIN, John, F., 1655 Santa Clara Street, Santa Clara, CA 95050, US
LINCICUM, Erik C., 310 Scenic Drive, P.O. Box 98, La Honda, CA 94020, US
SORENSEN, Peter, O., 1758 Grand Avenue, Santa Barbara, CA 93101, US

(11) **1 170 944** (51) H04N 7/173
(72) Yagawa, Yuichi, 5-21-43, Nara Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Morioka, Michio, 5-12-16, Higashikanazawacho, Hitachi-shi Ibaraki-ken, JP
Hirasawa, Shigeki, 4-10-7, Tsurukawa, Machida-shi Tokyo, JP

Kuwabara, Tadashi, 34-1-106, Shirane-4-chome, Asahi-ku, Yokohama-shi, JP
Ozaki, Tomochika, 115-4 C-104, Maiokacho, Totsuka-ku Yokohama-shi, US
Yajima, Akio, 18-26, Shoan-3-chome, Suginami-ku, Tokyo, US

(11) **1 171 841** (51) G06F 19/00
(72) WINSLOW, Raimond, Lester, 101 Deep Dale Drive, Timonium, MD 21093, US
JAFRI, Moshin, Saleet, 504 Buckingham Road, Apt. 714, Richardson, TX 75081, US
GREHLINGHER, Peter, Mark, 27 Clearwater Drive, Allentown, NJ 08501, US
LI, Jian, 21 Hamilton Lane, Plainsboro, NJ 08536, US

(11) **1 173 046** (51) H05B 3/00
(72) Otsuka, Yasumasa, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Soya, Takashi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Murooka, Ken, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hirai, Masahide, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **1 173 417** (51) C07C 315/06
(72) BLOOM, Claude, A., Jr., 409 Salem Drive, Bogalusa, LA 70427, US
ASHE, Charles, G., 300 West Lakeshore Drive, Carriere, MS 39426, US
FERGUSON, John, L., 1201 Jefferson Davis Drive, Bogalusa, LA 70427, US
GIBBONS, Joe, P., Jr., 7439 Mahalo Hui Drive, Diamondhead, MS 39525, US
OTTO, Kenneth, W., 252 Hermosita Drive, Saint Pete Beach, FL 33706, US
RODGER, Alan, M., 315 Salem Drive, Bogalusa, LA 70427, US

(11) **1 175 385** (51) C07C 43/178
(72) SAUVE, Gilles, 401 Sigmund-Freud, Laval, Quebec H7M 3X9, CA
BOUZIDE, Abderrahim, 8833,Colorado Boulevard, apt.305, Thornton , Colorado,80229, US

(11) **1 175 648** (51) G06F 17/17
(72) AGRAFIOTIS, Dimitris, K., 660 Perimeter Drive, Downingtown, PA 19335, US
LOBANOV, Victor, S., 1002 Darby Drive, Yardley, PA 19067, US
SALEMME, Francis, R., 1970 Timber Lakes, Yardley, PA 19067, US

(11) **1 178 010** (51) C01C 1/20
(72) Anderson, Albert Gordon, 2410 St. Francis Street, Wilmington, Dealware 19808, US
Gridnev, Alexei, 1217 Brook Drive, Wilmington, Delaware 19803, US

(11) **1 178 541** (51) H01L 31/0224
(72) Nagata, Hisao c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(11) **1 180 290** (51) H04L 27/30
(72) SMOLYAR, Lev, 43/4 Yacov Hazan Street, Haifa 32881, IL
YELLIN, Daniel, Herzl Street 71, 43353 Ra'anana, IL
RAINISH, Doron, Kish Street 3, 52312 Ramat Gan, IL

(11) **1 180 550** (51) C21C 5/46
(72) Schweizer, Walter, Gereonstrasse 13, D-41836 Hückelhoven, DE

(11) **1 180 785** (51) H01J 37/32
(72) Murugesh, Laxman, 420 Honeysuckle Lane, San Ramon, CA 94583, US
Krishnaraj, Padmanabhan, 2734 Diamond Street, San Francisco, California 94131, US
Cox, Michael S, P.O. Box 259, 40 Center Street, Davenport, CA 95017, US
Lai, Canfeng, 47615 Hoyt Street, Fremont, CA 945309, US
Dubey, Narendra, 3131 Homestead Road 1F, Santa Clara, CA 95051, US
Cho, Tom K, 723 Kendall Avenue, Palo Alto, CA 94306, US
Gondhalekar, Suhir, 34313 France Way, Fremont, CA 94555, US
Pang, Lily, 35694 Cabrillo Drive, Fremont, CA 94536, US

(11) **1 183 229** (51) C07C 237/32
(72) LING, Anthony, 10933 Caminito Cuesta, San Diego, CA 92131, US
PLEWE, Michael, Bruno, Caminito Eva 4711, San Diego, CA 92130, US
TRUESDALE, Larry, Kenneth, 10382 Rue Chamberry, San Diego, CA 92131, US
LAU, Jesper, Rosenvaenget 3, DK-3520 Farum, DK
MADSEN, Peter, Ulvebjerg 7, DK-2880 Bagsvaerd, DK
SAMS, Christian, Jakob Dannefaerds Vej 4a 1., DK-1973 Frederiksberg C, DK
BEHRENS, Carsten, Lundtoftegade 107, 1.th., DK-2200 Copenhagen N, DK
VAGNER, Josef, 12381 N. Granville Canyon Way, Oro Valley, AZ 85737, US
CHRISTENSEN, Inge, Thoger, Kulsviertoften 52, DK-2800 Lyngby, DK
LUNDT, Behrend, Frederik, Rosenhaven 118, DK-2980 Kokkedal, DK
SIDELMANN, Ulla, Grove, Dronningeengen 10A, DK-2950 Vedbaek, DK
THOGERSEN, Henning, Gregersmindevej 8, DK-3520 Farum, DK
KODRA, János, Tibor, Ryesgade 111B, 4, 2100 Kobenhavn, DK

(11) **1 183 984** (51) A47L 15/42
(72) Rösch, Jürgen, Eichstätter Platz 42, 90453 Nürnebrg, DE
Eckert, Holger, Julius-Lossmann-Strasse 108, 90469 Nürnberg, DE
Wolfgang Schmidt, Auf der Marter 1, D-91238 Engelthal, DE

(11) **1 184 065** (51) B01D 39/16
(72) Kiyotani, Hideyuki, Yodogawa Works of, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
Inoue, Osamu, Yodogawa Works of, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
Inui, Kunihiko, Yodogawa Works of, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
Shibuya, Yoshiyuki, Yodogawa Works of, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
Tanaka, Osamu, Yodogawa Works of, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(11) **1 184 338** (51) C01B 39/22
(72) Ojo, Adeola Florence, 28 Tisbury Court, Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Fitch, Frank Roger, 58 Edgewood Road, Bedminster, New Jersey 07921, US
Bulow, Martin, 54 Jamestown Road, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Gittleman, Craig Seth, 25 Varinna Drive, Brighton, New York 14618, US
Jale, Sudhakar Reddy, 239 Spruce Mill Lane, Scotch Plains, New Jersey 07076, US

(11) **1 184 341** (51) C02F 1/52
(72) Izawa, Yoshinobu, 1-9-12 Kasuga-cho, nerima-ku, Tokyo 179-0074, JP

(11) **1 184 404** (51) C08G 83/00
(72) Dvornic, Petar Radivoj, 2806 St. Mary's Drive, Midland, Michigan 48640, US
Hu, Jin, 3014 Washigton Apt., A-2, Midland, Michigan 48642, US
Leuze-Jallouli, Agnes M., 13433 104th Avenue North, Largo, Florida 33774, US
Owen, Michael James, 1505 West St. Andrews, Midland, Michigan 48640, US
Parham, Paul Lane, 9500 Galene Road, Louisville, KY 40299, US
Perz, Susan Victoria, 445 Old Orchard, Essexville Michigan 48732, US
Reeves, Scott Daniel, 55 Lanark Road, No. 7, Brighton, Massachusetts 02135, US

(11) **1 185 805** (51) F16H 55/08
(72) KIM, Hanjoon, Alex, 1212 Cloud Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
ALLEN, Mark, Anderson, 5850 Centre Avenue 409, Pittsburgh, PA 15206, US

(11) **1 186 577** (51) C04B 28/14
(72) Hornaman, E. Chris, 2225 Riverbend Road, Allentown, PA 18103, US

(11) **1 187 155** (51) H01H 13/70
(72) Jie, Yuan, 100, Xian-He Street, 210006 Nanjing, CN
Chengshing, Lai, 165-3F-2, Xingyun Street Neihu District, Taipei, TW

(11) **1 187 674** (51) B01J 23/89
(72) SINGLETON, Alan, H., 1265 Woodland Road, Baden, PA 15005, US
OUKACI, Rachid, 1321 Woodhill Drive, Gibsonia, PA 15044, US
GOODWIN, James, G., 208 Knollwood Drive, Clemson SC 29631, US

(11) **1 189 545** (51) A61B 18/20
(72) GODFRIED, Herman, Philip, Dalkruid 57, 7491 LP Delden, NL
SPAAIJ, Paulus, Gerardus, Hendrikus, Maria, Watersnipstraat 32, NL-6601 EG Wijchen, NL

(11) **1 189 739** (51) B29C 45/28
(72) CATOEN, Bruce, 21 Hamilton Crescent, Georgetown, Ontario L7G 5J4, CA
PURI, Rajan, 512 Baggetta Crescent, Mississauga, Ontario L5R 3G9, CA

(11) **1 189 819** (51) B65D 77/06
(72) VAN BAAL, Patrick, Michael, 4e Binnenvestgracht 10, NL-2311 WT Leiden, NL
HEESEMANS, Erwin, Jan Philipsweg 30, NL-2802 NZ Gouda, NL
HOEK, Manfred, Cornelis Kraanstraat 41, D-3056 HD Rotterdam, NL
VAN DER KLAAUW, Ronald, Marius, Johannes, Albertus, Baarslaan 23, NL-2215 XJ Voorhout, NL
KUYVENHOVEN, Cor, Agaatlaan 247, NL-2332 RA Leiden, NL
MENSEN, Henricus, Willibrordus, Wilhelmus, Haagweg 169, NL-2324 ND Leiden, NL
SNIJDERS, Manon, Elisabeth, Hendrika, Buitendijklaan 5, NL-2353 SC Leiderdorp, NL
TIMP, Piet-Hein, Willem, Rhodondendronplein 10, NL-2106 BD Heemstede, NL

(11) **1 189 945** (51) C07K 16/20
(72) MARET, S., Melissa, 1299 Clearview Drive, Yardley, PA 19067, US
MALLONEE, Richard, L., 6505 Loch Hill Court, Baltimore, MD 21239, US
BAGGETT, David, W., 834 Allegheny Road, Mount Bethel-Pennsylvania 18343, US
CARRIGAN, Michelle, C., 22 Kratz Road, Shrewsbury, PA 17361, US

(11) **1 190 633** (51) A42B 3/00
(72) Kalhok, David, 329 Channel Road, Georgeville, Quebec JOB 1TO, CA
Rondeau, Pierre, 142 des Patriotes, Bromont, Quebec J2L 2R6, CA
Aube, Martin, 1800 Benoit Street , St Bruno de Montarville, Quebec J3V 6N5, CA
Cadotte, Germain, 389 des Bois Francs, St-Elie d'Orford, Quebec JOB 2SO, CA

(11) **1 190 666** (51) A47L 15/42
(72) Eckert, Holger, Julius-Lossmann-Strasse 108, 90469 Nürnberg, DE
Wolfgang Schmidt, Auf der Marter 1, D-91238 Engelthal, DE

(11) **1 191 959** (51) A61M 1/14
(72) WEIMER, Kirk, 1275 South Boyero Court, Superior, CO 80027, US
ELLINGBOE, Bruce, 10 Meadow Brook Road, Littleton, CO 80120, US
LITTLE, James, 1104 Stein Street, Lafayette, CO 80026, US

(11) **1 192 424** (51) G01F 1/696
(72) TARIQ, Faisal, 1802 Barton Springs Court, Allen, TX 75002, US
PATTANTYUS, Tamas, I., 4319 Firebrick Lane, Dallas, TX 75287, US

(11) **1 192 772** (51) H04L 12/66
(72) CANNON, Matthew, J., 2506 John Eppes Road, No.301, Herndon, VA 20171, US

(11) **1 193 315** (51) C12Q 1/68
(72) Thorp, H. Holden, 305 Manor Ridge Drive, Carrboro, NC 27510, US
Johnston, Dean H., 4747 Coachford Drive, Colombus, OH43231, US

(11) **1 194 631** (51) D06M 16/00
(72) LIU, Jiyin, 9520 Candor Oaks Drive, Raleigh, NC 27615, US
CONDON, Brian, 3209 Kingsbridge Court, Wake Forest, NC 27587, US
SHOWMAKER, Harry, Lee, III, 6325-9 Falls of Neuse Rd/Box 169, Raleigh, NC 27615-6809, US

(11) **1 194 734** (51) G01B 11/24
(72) LARSOLLE, Anders, Fänkalsgatan 9 nb, S-754 47 Uppsala, SE
WRETBLAD, Per, Börje Bösslinge, S-755 92 Uppsala, SE
ANDERSSON, Sven, Fahlströms väg 8, S-741 92 Uppsala, SE
NYLINDER, Mats, Dalbovägen 41A, S-756 53 Uppsala, SE
ALNESS, Kenneth, Östtuna Täby, S-751 94 Knivsta, SE

(11) **1 195 122** (51) A47J 37/12
(72) Chun Kuen Sham, John, 50 Cedar Drive (HSE B25), Redhill Peninsula, 18 Pak Pat Shan, Tai Tam, CN
Kunavongvorakul, Kumkit, 825/182 Moo 1, Thungkru, Ratburana, Bangkok, TH

(11) **1 195 127** (51) A47L 11/34
(72) Chun Kuen Sham, John, 50 Cedar Drive (Hse B25) Redhill Peninsula, 18 Pak Pat Shan, Tai Tam, CN
Kunavongvorakul, Kumkit, 825/182 Moo 1, Thungkru, Ratburana, Bangkok, TH

(11) **1 195 596** (51) G01N 3/36
(72) Lammel, Christian Dr., Erlenstrasse 22, 85737 Ismaning, DE
Dörfler, Peter, Dipl.-Ing., Blumenstrasse 48, 82110 Germering, DE
Rank, Thomas, Dipl.-Ing., Burghaldenweg 8d, 70469 Stuttgart, DE

(11) **1 196 275** (51) B29C 45/84
(72) SCHAD, Robert, D., 19 Wychwood Park, Toronto, Ontario M6G 2V5, CA
SICILIA, Roberto, 1752 Branchwood Park, Mississauga, Ontario L4W 2E6, CA
ING, Ronald, 909 Royal York Road, Etobicoke, Ontario M8Y 2V8, CA
CATOEN, Bruce, 21 Hamilton Crescent, Georgetown, Ontario L7G 5J4, CA
DOMODOSSOLA, Robert, 25 Sugarpine Court, Brampton, Ontario L6R 1X6, CA

(11) **1 197 424** (51) B62J 9/00
(72) Powell, Daniel L., 4050 Wooded Ridge Trail, Colgate, Wisconsin 53017, US
Schwochert, Jeffrey F., 803 233rd Street, Osceola, Wisconsin 54020, US

(11) **1 197 705** (51) F23D 14/22
(72) Krapf, Alfons, Buchbühlstrasse 19, 92705 Michldorf, DE

(11) **1 198 001** (51) H01L 21/66
(72) Khandros, Igor Y., 25 Haciendas Road, Orinda, California 94563, US
Mathieu, Gaetan, 659 Orange Way, Livermore, CA 94550, US
Eldridge, Benjamin N., 651 Sheri Lane, Danville, CA 94526, US
Grube, Gary W., 6807 Singletree Court, Pleasanton, CA 9458850, US

(11) **1 198 456** (51) C07D 213/74
(72) ALTENBACH, Robert, J., 7405 North Oketo, Chicago, IL 60631, US
BAI, Hao, 1509 Eric Lane, Libertyville, IL 60048, US
BRIONI, Jorge, D., 343 Chesterfield Lane, Vernon Hills, IL 60061, US
CARROLL, William, A., 2325 Ridgeway Ave., Evanston, IL 60201, US
GOPALAKRISHNAN, Murali, 1838 South Waxwing Lane, Libertyville, IL 60048, US
GREGG, Robert, J., 631 Meadow Lane, Libertyville, IL 60048, US
HOLLADAY, Mark, W., 64800 E. Placita Acambay, Tucson, AZ 85750, US
HUANG, Peggy, P., 12560 West Meadow Circle, Lake Bluff, IL 60044, US
KINCAID, John, F., 1710 West Hillcrest Drive, Apt. 140, Newbury Park, CA 91320, US
KORT, Michael, E., 507 North Green Avenue, Lake Bluff, IL 60044, US
KYM, Philip, R., 141 Hillside Drive, Grayslake, IL 60030, US
LYNCH, John, K., 8736 44th Avenue, Kenosha, WI 53142, US
PEREZ-MEDRANO, Arturo, 7 Windjammer Court, Grayslake, IL 60031, US
ZHANG, Henry, Q., 107 Suffolk Lane, Grayslake, IL 60030, US

(11) **1 198 703** (51) G01N 21/62
(72) ARMSTRONG, David, W., 952 Winnington Avenue, Ottawa, Ontario K2B 5C7, CA
LAFRANCE, Martine, L., 261 Botanica Private, Suite 75, Ottawa, Ontario K1Y 4P6, CA

(11) **1 199 544** (51) G01C 22/00
(72) Kubo, Nobuo, c/o Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP
Miyata, Kiichiro, c/o Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP
Kinoshita, Hiromi, c/o Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori Shimogyo-ku Kyoto 600-8530, JP

(11) **1 199 894** (51) H04N 7/26
(72) Kim, Sung-jin 404-1201 Cheogmyeong Maeul Jugong, 1048-2 Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon-city Kyungki-do, KR
Kim, Do-Kyoon, 3rd Floor, 175-1 Bundang-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jung, Seok-Yoon, 328-601 Sinbanpo 13-cha Apt., 52-2 Chamwon-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Woo, Sang-Oak, 111-302 Hyundai Apt., 357 Dohwa 1-dong, Mapo-gu, Seoul, KR

(11) **1 199 895** (51) H04N 7/26
(72) Kim, Sung-jin, 404-1201 Cheongmyeong Maeul Jugong, 1048-2 Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Do-kyoon, 3rd Floor, 175-1 Bundang-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jung, Seok-yoon 328-601 Sinbanpo 13-cha Apt., 52-2 Chamwon-dong Seocho-gu, Seoul, KR
Woo, Sang-oak 111-302 Hyundai Apt., 357 Dohwa 1-dong Mapo-gu, Seoul, KR

(11) **1 200 145** (51) A61M 5/158
(72) SANSOUCY, Michael, R., 20 Wampanoag Drive, Franklin, Massachusetts 02038, US

(11) **1 200 371** (51) C04B 37/00
(72) Meinhardt, Kerry D., Apartment R, 2300 Hood, Richland, WA 99352, US
Vienna, John D., 4855 Spirea Ct., West Richland, WA 99353, US
Armstrong, Timothy R., 150 Quail Hollow Lane, Clinton, TN 37716, US
Pederson, Larry R., 4205 S. Toro Road, Kennewick, WA 99338, US

(11) **1 200 612** (51) C12N 15/82
(72) Thompson, John E., 640 Woolwich Street, Waterloo, Ontario N2J 4G8, CA
Wang, Tzann-Wei, 607 Salzburg Dr., Waterloo, Ontario N2V 2L5, CA
Lu, Dongen Lily, 203 Cadwalader Circle, Exton, PA 19341-1662, CA

(11) **1 201 891** (51) F02B 37/10
(72) Prevond, Laurent, 127, Allèe des Glycines, 77270 Villeparisis, FR
Descombes, Georges, 14, Rue Ronsard, 91800 Brunoy, FR
Faugieres, Jean-Claude, 4, rue Henri Rabourdin, 78140 Velizy-Villacoublay, FR
Podevin, Pierre, 13, rue Girardon, 78000 Versailles, FR
Rialland, Jean-François, 10, rue de la Cerisaie, 75004 Paris, FR
Soigniart, Bruno, 4, Escalier D, Rue de Chatillon, 91260 Juvisy Sur Orge, FR

(11) **1 202 682** (51) A61F 2/06
(72) COLONE, William, M., 3065 E. Dry Creek Road, Phoenix, AZ 85048, US
FARL, Kevin, G., 5002-3 E. Hazel Drive, Phoenix, AZ 85044, US
TEETER, Barbara, L., 15415 S. 36th PL, Phoenix, AZ 85044, US
CREER, William, L., 1333 E. Silverwood Dr., Phoenix, AZ 85048, US

SINNOTT, Joseph, B., 1600 W. La Jolla 1231, Tempe, AZ 85282, US

(11) **1 203 766** (51) C07D 239/47
(72) Biediger, Ronald J., 17002 East Copper Lakes Court, Houston, TX 77095, US
Chen, Qi, 2607 Parkbriar Lane, Pearland, TX 77584, US
Holland, George W., 402 Park Trail Lane, Houston, Texas 77007, US
Kassir, Jamal M., 310 Anne's Way, Stafford, Texas 77477, US
Li, Wen, 1954 Winrock, Apt. 234, Houston, TX 77057, US
Market, Robert V., 2215 St. Jmaes Place, Pearland, TX 77581, US
Scott, Ian L., 25 Lea Drive, Delanson, NY 12053, US
Wu, Chengde, 2511 Lansing Circle, Pearland, TX 77584, US
Decker, Radford E., 1078 West 42nd Street, Houston, TX 77018, US
Li, Jian, 22 Wildflower Trace Place, The Woodlands, Houston, TX 77382, US

(11) **1 203 767** (51) C07D 257/04
(72) Lee, Helen Tsenwhei, 3625 Fox Hunt, Ann Arbor, Michigan 48105, US
O'Brian, Patrick Michael, 5501 Green Road, Stockbridge, Michigan 49285, US
Picard, Joseph Armand, 44809 Saltz Road, Canton, Michigan 48187, US
Purchase, Claude Forsey, Jr., 4961 Ravine Court, Ann Arbor,Michigan 48105, US
Roth, Bruce David, 49255 Hunt Club Court, Plymouth, Michigan 48170, US
Sliskovic, Drago Robert, 3679 Hedgerow Drive, Saline, Michigan 48176, US
White, Andrew David, 10608 W. Splitstone, Pinckney, Michigan 48169, US

(11) **1 204 068** (51) G06K 7/10
(72) Dvorkis, Paul Symbol Technologies INC, One Symbol Plaza, Holtsville, NY 11742-1300, US
Barkan, Edward, 3 Enchanted Woods Court, Miller Place, NY 11764, US
Shepard, Howard, 18 Provost Avenue, Great Neck, NY 11739, US
Gurevich, Vladimir Symbol Technologies Inc, One Symbol Plaza, Holtsville, NY 11742-1300, US
Krichever, Mark, 26 Carldon Lane, Hauppauge, NY 11788, US
Metlitsky, Boris, 23 Acorn Lane, Stony Brook, NY 11790, US
Tsi, David, 1399 Stony Brook Road, Stony Brook, NY 11790, US
Brigelall, Raj, 1 Flora Drive, Mount Sinai, NY 11766, US
He, Duanfeng c/o Symbol Technologies Inc., One Symbol Plaza, Holtsville, NY 11742-1300, US
Katz, Joseph, 12 Hallock Meadow Drive, Stony Brook, NY 11790, US
Isaac, Richard, 8 Field Daisy Lane, East Northport, NY 11731, US
Kahn, Joel, 49 Shepherd Street, Rockville Centre, NY 11590, US

(11) **1 204 398** (51) A61K 7/00
(72) RABE, Thomas, Elliot, 106 Old House Ct., Pikesville, MD 21208, US
YEN, Helen, Shu, Ying, 9 Brook Hill Court, Cockeysville, MD 21030, US
BRENNOCK, June, Turkanis, 1305 Woodlake Court, Loveland, Ohio 45140, US
MARTELLO, Caroline, Becque, 7 Stablers Court, Parkton, MD 21120, US

(11) **1 204 614** (51) C04B 22/14
(72) CAMPBELL, Frank, H., 1326 Lake Point Drive, Matthews, NC 28104, US
PIASECKI, Robert, J., Rexford Road c/o National Gypsum Company, Charlotte, NC 28211-3498, US
KINGSTON, Larry, W., 1467 Ruie Road, North Tonawanda, NY 14120, US
BURKARD, Edward, A., 8395 Stahley Road, East Amherst, NY 14051, US

(11) **1 204 968** (51) G10L 19/02
(72) MANJUNATH, Sharath, 1350 5th Cross, 4th Main Chandra Layout, Vijayanagar Bangalore, India 560040, IN

(11) **1 205 084** (51) H04Q 7/38
(72) Hottinen, Ari, Ristiniementie 4 o 30, 02320 Espoo, FI
Teittinen, Marko, Baueracher 22 C, 44627 Herne, DE
Sunay, Oguz, Koc University Faculty Housing, Rumeli Feneri Yolu, Sariyer, Istanbul 80910, TR

(11) **1 205 473** (51) C07D 295/096
(72) BANDO, Kazunori, 4-21-7, Shirogane, Sakura-shi, Chiba 285-0045, JP
TAGUCHI, Kazumi, 6-24, Higashikamishuku, Togane-shi, Chiba 283-0067, JP
TAKATOKU, Keizo, 1-24-2, Hiyoshidai, Tomisato-machi, Inba-gun, Chiba 286-0201, JP
NAGANUMA, Tomoyoshi, 26-1-206, Kawaba, Togane-shi, Chiba 283-0064, JP
GINOZA, Yasushi, 1-3-1-303, Wakakusa, Chuo-ku, Chiba 260-0821, JP
TANAKA, Yoshitomo, 5-30-9-203, Kitakasai, Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP

(11) **1 205 946** (51) H01B 17/18
(72) Okuno, Michiharu, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Hashizume, Aiichiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Nishitani, Junichiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Arioka, Masahiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Takeshita, Masaaki, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(11) **1 206 296** (51) A61M 5/00
(72) BERHOW, Steven, 9177 13th Street, NE, St. Michael, MN 55376, US
ANDERSON, Brent, 5194 95th Street, SE, Delano, MN 55328, US
RIDDLE, Richard, S., 54 Dickinson Road, Kreene, NH 03431, US

(11) **1 206 585** (51) C22C 1/04
(72) NICOLAS, Guy, 246, Clos du May, F-74800 Eteaux, FR
MAHOT, Pascal, 7, rue du Leman, F-74160 Saint Julien en Genevois, FR
VOLTZ, Marc, Les Fontaines, F-74300 Chatillon/Cluses, FR

(11) **1 206 683** (51) G01C 21/16
(72) MORGAN, Kenneth, S., 6360 18th Street, N.E., St. Petersburg, FL 33702, US
VAUJIN, Michael, O., 5 Harbour Woods Circle, Safety Harbour, Florida 34695, US

(11) **1 206 977** (51) B05D 7/14
(72) Sebralla, Lars, Vogelsbergstrasse 7, 63486 Bruchköbel, DE
Wetterer,Sean M., Dr., 23 Sussex Road, Berkeley Heights, NJ 07974, US
Walter, Manfred, Krummwiese 15, 63589 Linsengericht, DE

(11) **1 207 152** (51) C07C 251/48
(72) Farooq, Salem, Kirchakerstrasse 27, 4422 Arisdorf, CH
Trah, Stephan, Andreas-Hofer-Strasse 150a, 79111 Freiburg, DE
Ziegler, Hugo, Im Bohnacker 15, 4108 Witterswil, CH
Zurflüh, René, Waldenburgerstrasse 1, 4052 Basle, CH
Pascual, Alfons, Am Kannenfeldplatz 3, 4056 Basel, CH
Szczepanski, Henry, Bodenmatt, 4323 Wallbach, CH
Hall, Roger Graham, Bünenmattweg 5, 4148 Pfeffingen, CH

(11) **1 207 549** (51) H01L 21/20
(72) Takayama, Toru, SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO LTD, 398 Hase Atsugi-shi Kanagawa-ken 2430036, JP
Zhang, Hongyong, SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO LTD, 398 Hase Atsugi-shi Kanagawa-ken 2430036, JP
Yamazaki, Shunpei, SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO LTD, 398 Hase Atsugi-shi Kanagawa-ken 2430036, JP
Takemura, Yasuhiko, SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO LTD, 398 Hase Atsugi-shi Kanagawa-ken 2430036, JP

(11) **1 207 831** (51) A61F 13/15
(72) FREIBURGER, Sarah Jane, Marie, 2708 Welhouse Drive, Kaukauna, WI 54130, US
BRUEMMER-PRESTLEY, Mary, Anne, 418 East Pershing Street, Appleton, WI 54911, US
BORDAIN, Nefetari, Edris, 5083 Woodridge Way, Tucker, Georgia 30084, US
SCHMOKER, Suzanne, Marie, 4212 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US
THORSON, Russell, Evan, 2004 West Seneca Drive, Appleton, WI 54914, US
RENARD, Keith, Joseph, 4358 Breezewood Lane, Oshkosh, WI 54904, US
FELL, David, Arthur, 2055 Lynn Drive, Neenah, WI 54956, US

(11) **1 207 932** (51) A61M 29/00
(72) GAMBALE, Richard, A., 382 Dunstable Road, Tyngsboro, MA 01879, US
FORCUCCI, Stephen, J., 17 Pitcher Avenue, Medford, MA 02155, US
SHAH, Chirag, B., 71 Achilles Way, North Attleboro. MA05672, US
WEISER, Michael, F., 516 Martins Pond Road, Groton, MA 01450, US
FORDE, Sean, 16 Frank Street, Watertown, MA 02472, US

(11) **1 208 072** (51) C07C 51/12
(72) AGRAWAL, Pramod, 14 Timberline Drive, Bay City, TX 77414, US
CHEUNG, Hung-Cheun, 6813 Whitewing Avenue, Corpus Christi, TX 78413, US
FISHER, Darrell, A., 1616 Birchprook Drive, Flowermound, TX 75028, US
SANTILLAN, Valerie, 309 Meadow Trail Court, Friendswood, TX 77546, US
SCATES, Mark, O., 1304 Blueberry Lane, Corpus Christi, TX 77546, US
SIBREL, Elaine, C., 1109 10th Street, Tell City, IN 47586, US
TORRENCE, G., Paull, 301 Morningside, Corpus Christi, TX 78404, US

(11) **1 208 104** (51) C07D 487/06
(72) WEBBER, Stephen, Evan, 3531 Millikin Avenue, San Diego, CA 92122, US
SKALITZKY, Donald, James, 4269 Taos Drive, San Diego, CA 92117, US
TIKHE, Jayashree, Girish, 4504 Shorepointway, San Diego, CA 92130, US
KUMPF, Robert, Arnold, 3280 Avenida Anacapa, Carlsbad, CA 92009, US
MARAKOVITS, Joseph, Timothy, 2403 Summerhill Drive, Encinitas, CA 92024, US
EASTMAN, Walter, Brian, 4630 Felton Street unit # 14, San Diego, CA 92116, US

(11) **1 208 352** (51) G01B 11/24
(72) JOHNSTON, Kyle, S. c/o Metron System, Inc., 34935 SE Douglas Street Suite 200, Snoqualmie, WA 98065, US
LOCK, Tomas, E., Eckragatan 33D, S-426 76 Vastra Frolunda, SE
CLARY, Thomas, R., 3051 218th Avenue, S.E., Issaquah, WA 98029, US
NELSON, Spencer, G., 19021 25th Avenue SE, Bothell, WA 98012, US
GREENBERG, Heath, M., The Boeing Company, P.O. Box 3707 MC 9U-EA, Seattle, WA 98124-2207, US

(11) **1 208 362** (51) G01G 19/414
(72) LICHTINGER, Harold, Beacon Hill Court, Apartment 308, Auburn Hills, MI 48326, US
OESTREICHER, Ralf, 4035 Three Oaks Boulevard, Troy, MI 48098, US
FRANCIS, Ken, 621 Dartmouth, Rochester Hills, MI 48307, US

(11) **1 208 855** (51) A61L 24/08
(72) Greff, Richard J., 2891 Alton Drive, St. Pete Beach, Florida 33706, US
Jones, Michael L., 34441 Camino El Molino, Capistrano Beach, California 92624, US
Evans, Scott, 1252 Country Hills Drive, Santa Ana, California 92705, US

(11) **1 208 869** (51) A61M 25/01
(72) Weldon, Thomas D., 4257 Tall Hickory Trail, Gainesville, GA 30506, US
Larsen, Charles E., 6080 Cherokee Trace, Cumming, GA 30131, US
Rosen, Johnathan J., 12 Surrey Road, Newton Massachusetts 02458, US

(11) **1 209 060** (51) B62D 5/04
(72) Kim, Seong Joo, Hanyang Apt. 34-503, 880 Bono-dong, Ansan-si, Kyonggi-do, KR
Kim, Seong Kyu, Hyundai Apt. 821-405,Jangmi-maeul, Yatap-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR
Chung, Dai Jong, Deokhyun Apt. 103-801, 808 Gyomun 2-dong, Guri-si, Kyonggi-do, KR
Kim, Wan Seop, Halla Apt. 111-106, San 53-1, Manho-ri, Poseung-myun, Pyungtaek-si, Kyonggi-do, KR

(11) **1 210 062** (51) A61K 7/16
(72) PELLICO, Michael, A., 314 Palisades Avenue, Santa Monica, CA 90402, US

(11) **1 210 063** (51) A61K 9/00
(72) PATEL, Mahesh, V., 3199 E. Oakliff Drive, Salt Lake City, UT 84124, US
CHEN, Feng-Jing, 201 East South Temple 420, Salt Lake City, UT 84111, US

(11) **1 210 115** (51) A61K 39/395
(72) BAUGHMAN, Sharon, Ann, 1050 Driftwood Lane, Ventura, CA 93001, US
SHAK, Steven, 1133 Cambridge Road, Burlingame, CA 94010, US

(11) **1 210 422** (51) C12N 15/12
(72) LE BIHAN, Stephane, 4551 W. Fifteenth Ave., Vancouver, British Columbia V6R 3B3, CA
WILSON, Catriona, 3461 W. 16th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 3B9, CA
CHAREST, David, L., 202-2715 Osoyoos Crescent, Vancouver, British Columbia V6T 1X7, CA

(11) **1 210 423** (51) C12N 15/12
(72) LE BIHAN, Stephane, 4551 W. Fifteenth Ave, Vancouver, British Columbia V6R 3B3, CA
WILSON, Catriona, 3461 W. 16th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 3B9, CA

(11) **1 210 453** (51) C12Q 1/44
(72) OLSON, Eric, N., U.T. Southwestern Medical Center, 5323 Harry Hines Blvd. Dallas, Texas, US
LU, Jianrong, 123 Elm Street A11, Quincy, MA 02169, US
MCKINSEY, Timothy, A., 3884 Clover Lane, Dallas, TX 75220, US

(11) **1 210 513** (51) F02M 47/02
(72) MATTES, Patrick, An der Betteleiche 33 D, D-70569 Stuttgart, DE
SCHMIEDER, Dietmar, Silcherstr. 12, D-71706 Markgroeningen, DE
STOECKLEIN, Wolfgang, Ludwigstrasse 34b, D-70176 Stuttgart, DE

(11) **1 210 575** (51) G01N 1/00
(72) SIDDIQUI, Imran, T., 1176 Kingsway Road Apartment#5, Westchester, PA 19382, US
DEL VALLE, Roberto, 1253 Asturia Avenue, Coral Gables, FL 33134, US
VARGAS, Santos, 16801 NW 79th Place, Miami Lakes, FL 33016-3404, US
CABRERA, Pedro, P., 14767 SW 42nd Lane, Miami, FL 33185, US

(11) **1 210 840** (51) H04Q 7/38
(72) BUSSO, Roberto, Fyrverkaregatan 5B, S-413 21 Göteborg, SE
GRANSTAM, Bo, Gustaf, Pilvägen 4, S-428 37 Kallered, SE
LEIJON, Mattias, Linnégatan 25, S-413 04 Göteborg, SE

(11) **1 211 409** (51) F02M 35/10
(72) Kühnel, Hans-Ulrich, Kranichstrasse 5, 41239 Mönchengladbach, DE
Dellen, Franz, Josef-Herlitz-Strasse 27, 47877 Willich, DE

(11) **1 211 654** (51) G08B 13/24
(72) Bettine, Dale R., 6212 N.W. 54th Drive, Coral Springs, Florida 33067, US
Frederick, Thomas J., 4415 NW 64th Street, Coconut Creek, Florida 33073, US

(11) **1 212 024** (51) A61F 13/15
(72) BRUEMMER-PRESTLEY, Mary, Anne, 418 East Pershing Street, Appleton, WI 54911, US
FREIBURGER, Sarah Jane, Marie, 2708 Welhouse Drive, Kaukauna, WI 54130, US
BORDAIN, Nefetari, Edris, 5083 Woodridge Way, Tucker, Georgia 30084, US
SCHMOKER, Suzanne, Marie, 4212 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US

(11) **1 212 102** (51) A61K 49/06
(72) BJORNERUD, Atle, Nycomed Imaging AS, P.O. Box 4220 Torshov, Nycoveien 2, N-0401 Oslo, NO
JOHANSSON, Lars, Nycomed Imaging AS, Vänortsgatan 104, 75263 Uppsala, SE

(11) **1 212 104** (51) A61L 9/03
(72) BALBI, Dominique, 33, rue l'Abbé Glatz, F-92270 Bois-Colombes, FR
MESSAGER, Jacques, 12, allée Auguste Renoir, F-35340 Liffre, FR

(11) **1 212 105** (51) A61L 27/24
(72) FRANCIS, Ralph, T., 1563 17th St. NW, New Brighton, MN 55112, US
ZHAO, Qing, Hong, 2353 Gretchen Elizabeth Court, Tracy, CA 95377-6618, US
DESMITH, Amy, 256 Twilite Terrace, Circle Pines, MN 55014, US
ORAY, B., Nicholas, 9552 Hillingdon Road, Woodbury, MN 55125, US

(11) **1 212 115** (51) A61M 25/00
(72) PEPIN, Henry, John, 4115 Townline Road, Loretto, MN 55357, US
STERUD, Michael, William, 332 Oak Street, Prescott, WI 54021, US
ROSSI, Anne, Victoria, 9701 10th Street NE, St. Michael, MN 55376-9210, US

(11) **1 212 163** (51) B23K 1/00
(72) KURTH, Ferdi, Zeisigpfad 5, 53894 Mechernich, DE
BERGMANN, Andree, Landstreiter Weg 8, 99817 Eisenach-Hötzelsroda, DE
SCHLOTMANN, Helge, An der Engelsfuhr 15, 51467 Bergisch Gladbach, DE
FAUST, Günther, Rosenhügel 76, 51143 Köln, DE
WIERES, Ludwig, Oppelner Strasse 2, 51491 Overath, DE

(11) **1 212 299** (51) C07D 211/58
(72) THOM, Stephen, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
BAXTER, Andrew, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
KINDON, Nicholas, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
MCINALLY, Thomas, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
SPRINGTHORPE, Brian, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
PERRY, Matthew, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
HARDEN, David, 6 Chamwood Fields, Sutton Bonington Loughborough LE12 5NP, GB
EVANS, Richard, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
MARRIOTT, David, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB

(11) **1 212 301** (51) C07D 213/30
(72) DULL, Gary Maurice, 6025 Shallowford Road, Lewisville, NC 27023, US
WAGNER, Jared Miller, 1912 West 9th, Stillwater, Oklahoma 74074-5101, US

(11) **1 212 307** (51) C07D 249/12
(72) GEWEHR, Markus, Goethestrasse 21, 56288 Kastellaun, DE
SAUTER, Hubert, Neckarpromenade 20, 68167 Mannheim, DE
MÜLLER, Bernd, Jean-Ganss-Str. 21, 67227 Frankenthal, DE
GYPSER, Andreas, B 4.4, 68159 Mannheim, DE
GRAMMENOS, Wassilios, Borsigstr. 5, 67063 Ludwigshafen, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, Mühlweg 47, 67117 Limburgerhof, DE
PTOCK, Arne, Tiroler Str. 33, 67065 Ludwigshafen, DE
CULLMANN, Oliver, Ortsstrasse 34, 64646 Heppenheim, DE
GROTE, Thomas, Im Hoehnhausen, 67157 Wachenheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, Von-Gagern-Str. 2, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, Donnersbergstr. 9, 67117 Limburgerhof, DE

LORENZ, Gisela, Erlenweg 13, 67434 Neustadt, DE
HARRIES, Volker, Immengärtenweg 29e, 67227 Frankenthal, DE

(11) **1 212 349** (51) C07K 2/00
(72) SHANNON, Anthony, Douglas, 12 Propsting Street, Curtin, Australian Capital Territory 260, AU
COLACO, Camilo Anthony Leo Selwyn, 107 Foster Road Trumpington, Cambridge Cambridgeshire CB2 2JN, GB
FROST, Melinda, Jane, 96C Cumberland Road, Ingleburn, New South Wales 2565, AU

(11) **1 212 436** (51) C12N 15/55
(72) YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
BANDMAN, Olga, 366 Anna Avenue, Mountain View, CA 94043, US
HILLMAN, Jennifer, L., 4913 Deep Creek Road, Fremont, CA 94555, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
AZIMZAI, Yalda, 280 Caldecott Lane #18, Oakland, CA 94618, US
LU, Dyung, Aina, M., 55 Park Belmont Place, San Jose, CA 95136, US

(11) **1 212 439** (51) C12N 15/82
(72) REINDL, Andreas, Brunhildestr. 24, D-68199 Mannheim, DE
GEIGENBERGER, Peter, Ludwig, Frauenpfad 31, D-69221 Dossenheim, DE
NEUHAUS, Horst-Ekkerhard, Im Braumenstück 13, 67659 Kaiserslautern, DE
GRAEVE-KAMPFENKEL, Karlheinz, Im Sampel 10a, D-55246 Mainz-Kostheim, DE
MÖHLMANN, Torsten, Oskar-Schlemmer-Ring 38, D-67657 Kaiserslautern, DE
TJADEN, Joachim, Fahrlücke 1a, D-67661 Kaiserslautern, DE

(11) **1 212 635** (51) G01S 13/76
(72) GOLDINGER, James, 6 Traymore Street, Cambridge, Massachussetts 02140, US
LANZL, Colin, 83 Nottingham Drive, Nashua, NH 03062, US
WERB, Jay, 44 Lombard Street, Newton, MA 02458, US

(11) **1 212 665** (51) G05D 7/06
(72) TINSLEY, Kenneth, E., 3128 Timber Brook Drive, Plano, TX 75074, US
TARIQ, Faisal, 1802 Barton Springs Court, Allen, TX 75002, US

(11) **1 212 749** (51) G10L 19/06
(72) ANANTHAPADMANABHAN, Arasanipalai, K., 10187 Camino Ruiz, 127, San Diego, CA 92126, US
MANJUNATH, Sharath, 1350 5th Cross, 4th Main Chandra Layout, Vijayanagar Bangalore, IN 560040, IN

(11) **1 212 838** (51) H03M 3/02
(72) MORIN, Marc, A., 161 Ridge Drive, Woodland Park, CO 80863, US

(11) **1 212 868** (51) H04L 12/56
(72) BERGENWALL, Martin, Heinjoenpolku 3 A 6, FIN-02140 Espoo, FI
SIVALINGAM, Kengatharan, 8200 Dogwood Lane, Irving, TX 75063, US
USKELA, Sami, Siltasaarenkatu 26 A 1, FIN-00530 Helsinki, FI

(11) **1 212 914** (51) H04Q 7/38
(72) PETERSSON, Justus, Sankt Paulsgatan 28 B, SE - 118 48 Stockholm, SE
MÜLLER, Walter, Hunginvägen 7, S-194 62 Upplands Väsby, SE

(11) **1 213 279** (51) C07C 213/08
(72) ARNALOT I AGUILAR, Carmen, Avda.Lluis Pericot 24,2 4, E-17003 Girona, ES
BOSCH I LLADO, Jordi, Plaza Miquel Coll i Alentorn, 2, E-17003 Girona, ES
CAMPS GARCIA, Pelayo, Capitán Arenas, 17, E-08034 Barcelona, ES
ONRUBIA MIGUEL, Maria del Carmen, Pasaje del Crédito, 5, E-08002 Barcelona, ES
SOLDEVILLA MADRID, Nuria, Om, 1, E-08001 Barcelona, ES

(11) **1 213 285** (51) C07D 263/32
(72) Taniguchi, Kiyoshi, 2-1-28, Minamiochiai, Suma-ku, Kobe-shi, Hyogo 654-01, JP
Hattori, Kouji, 1-7-1-915, Sumiregaoka, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Tsubaki, Kazunori Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, 4-7, Doshomachi 3-Chome, Chuo-ko, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
Okitsu, Osamu, c/o Fujisawa Pharma. Co., Ltd, 4-7, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
Tabuchi, Seiichiro, c/o Fujisawa Pharma. Co., Ltd, 4-7, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP

(11) **1 213 288** (51) C07D 405/12
(72) Biediger, Ronald J., 17002 East Copper Lakes Court, Houston, TX 77095, US
Holland, George W., 402 Park Trail Lane, Houston, Texas 77007, US
Kassir, Jamal M., 310 Anne's Way, Stafford, Texas 77477, US
Li, Wen, 3223 Edgewood Drive, Pearland, Texas 77584, US
Market, Robert V., 2215 St. Jmaes Place, Pearland, TX 77581, US
Scott, Ian L., 25 Lea Drive, Delanson, NY 12053, US
Dupre, Brian, 2421 Swift Boulevard, Houston, TX 77030, US
Hamaker, Linda K., 9701 Meyer Forest Drive, Apt. 5201, Houston, TX 77096, US
Nguyen, Noel, 11919 Pepperdine Lane, Houston, TX 77071, US
Decker, Radford E., 1078 West 42nd Street, Houston, TX 77018, US
Wu, Chengde, 2511 Lansing Circle, Pearland, TX 77584, US

(11) **1 213 313** (51) C08G 59/18
(72) Eckhardt, Gunther, Dr., OdF-Strasse 22, 06231 Bad Duerrenberg, DE
Lechner, Günther, Dr., Am Teilsrain 3, 82237 Wörthsee, DE
Wanek, Erich, Dr., Eschenstrasse 15, 86916 Kaufering, DE
Somnitz, Ursula, Eichtweide 22, 82362 Weilheim, DE

(11) **1 214 031** (51) A61F 13/15
(72) BRUEMMER-PRESTLEY, Mary, Anne, 418 East Pershing Street, Appleton, WI 54911, US
SCHMOKER, Suzanne, Marie, 4212 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US
BORDAIN, Nefetari, Edris, 5083 Woodridge Way, Tucker, Georgia 30084, US
FREIBURGER, Sarah Jane, Marie, 2708 Welhouse Drive, Kaukauna, WI 54130, US

(11) **1 214 070** (51) A61K 31/35
(72) LIAO, Shutsung, 5632 South Woodlawn Avenue, Chicago, IL 60637, US
HIIPAKKA, Richard, A., 5487 S. Cornell Avenue, Chicago, Illinois 60615, US
KAO, Yung-Hsi Dept. of Life Sciences, Nat.Central Univ. 38 Wu-Chen Road, Chung-Li, Touyan County, Taiwan 320, TW

(11) **1 214 337** (51) C07K 14/00
(72) TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
HILLMAN, Jennifer, L., 230 Monroe Drive 17, Mountain View, CA 94040, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
REDDY, Roopa, 1233 W. McKinely Avenue 3, Sunnyvale, CA 94086, US
LAL, Preeti, 2382 Lass Drive, Santa Clara, CA 95054, US
SHAH, Purvi, 859 Salt Lake Drive, San Jose, CA 95133, US
AZIMZAI, Yalda, 2045 Rock Springs Drive, Hayward, CA 94545, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
LU, Dyung, Aina, M., 55 Park Belmont Place, San Jose, CA 95136, US
BANDMAN, Olga, 366 Anna Avenue, Mountain View, CA 94043, US
SHIH, Leo, L., 908 O'Conner Street, East Palo Alto, CA 94303, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way 1, Menlo Park, CA 94025, US

(11) **1 214 554** (51) F25D 23/08
(72) CITTADINI, Paolo, Via Campo dei Fiori, 1, I-21020 Luvinate, IT
CALDIROLI, Alfonso, Via S.Giorgio, 55/C, I-20025 Legnano(Milano), IT

(11) **1 214 567** (51) G01F 23/24
(72) LISEC, Thomas, Sandberg 112, D-25524 Itzehoe, DE
WAGNER, Bernd, Hohe Strasse 11, D-25582 Looft, DE
QUENZER, Hans, Joachim, Edendorferstrasse 170, D-25524 Itzehoe, DE

(11) **1 214 596** (51) G01N 33/66
(72) SATCHER, Joe H. Jr., 330 Holly Ave., Patterson CA 95363-9146, US
LANE, Stephen, M., 738 Stratford Road, Oakland, CA 94610, US
DARROW, Christopher, B., 744 Mockingbird Lane, Pleasanton, CA 94566, US
CARY, Douglas, R., 192 Park Street, San Francisco, CA 94110-5836, US
TRAN, Joe, Anh, 10284 Wateridge Circle#245, San Diego, CA 92121, US

(11) **1 214 828** (51) H04L 29/06
(72) AKHTAR, Haseeb, 3102 Pamela Place, Garland, TX 75044, US
QADDOURA, Emad, A., 3305 Mosswoods, Plano, TX 75074, US
BECKER, Carey, B., 1529 Faringdon Drive, Plano, TX 75075, US
PATIL, Basavaraj, B., 7616 Capella Court, Plano, TX 75025, US
BARNES, March, H., 3820 Hidden Trail, Flower Mound, TX 75028, US
WURCH, Donald, L., 3607 Highpoint Drive, Rockwall, TX 75078, US
COFFIN, Russell, C., 5608 Crowndale Drive, Plano, TX 75093-8500, US
ZHU, Zemin, 3808 Neiman Road, Plano, TX 75025, US
TUMMALA, Rambabu, 4324 Giovanni, Plano, TX 75024, US
NARAYANAN, Raja, 1100 Meredith Lane 728, Plano, TX 75093, US

KHALIL, Mohamed, 118 Briaroaks Street, Murphy, TX 75095, US
LE, Liem, Q., 1605 Meadowgate Drive, Richardson, TX 75081, US

(11) **1 214 834** (51) H04M 1/21
(72) BARVESTEN, Mats, St. Mansgatan 11B, S-222 29 Lund, SE
PERSSON, Stefan, Anna Sömmerskas väg 5, 237 34 Bjärred, SE

(11) **1 215 041** (51) B32B 27/26
(72) Schleussner, Martin Dr., Damiansweg 44, 50765 Köln, DE
Weber, Arne, Hubertusstrasse 58, 52064 Aachen, DE

(11) **1 215 131** (51) B65D 55/02
(72) Kriese, Alexander, Goethegasse 21, 2500 Baden bei Wien, AT
Möbest, Wolfgang, bLÜCHERSTRASSE 43, 47443 mOERS, DE
Landen, Guido, Xantener Strasse 51 a, 40670 Meerbusch, DE

(11) **1 215 481** (51) G01N 21/64
(72) Tuunanen, Jukka, Koivikkotie 20 C, Fin-00630 Helsinki, FI
Kärmeniemi, Timo, Versokuja 2 A 6, Fin- 00710 Helsinki, FI

(11) **1 215 644** (51) G09F 3/02
(72) Chikami, Nozomu, c/o Fuji Photo Film Co. Ltd., 200 Ohnakazato, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

(11) **1 216 004** (51) A61B 17/06
(72) BRAGINSKY, Michael, A., 26 Hamlet Street, Newton, MA 02459, US
GOLDBERG, Joan, P., 146 Colonial Drive, Somerset, MA 02726, US
COOK, Shelby, 2 Carlow Crossing, Mansfield, MA 02048, US
RAICHE, Donna, 189 Lamphor Street, Fall River, MA 02721, US
VALERIO, Michael, A., 44 Ray Road, Wrentham, MA 02093, US

(11) **1 216 016** (51) A61K 7/06
(72) MCKELVEY, Graham, Neil, 37 Raglan Road Knaphill Woking, Surrey GU21 2AR, GB
RIGAL, Kareine, 1 Place Du Trescols, Averyon, 12100 Saint Georges De Luzencan, FR

(11) **1 216 020** (51) A61K 7/48
(72) VEGA, Victor Nicholas, 1720 Millspring Court, Cincinnati, Ohio 45231, US
HANSER, Thomas, Robert, 769 Lakewood Drive, Taylor Mill, KY 41015, US
VAN HAUWERMEIREN, Tim, Krulsbaan 22, 9255 Buggenhout, BE
ROE, Donald, Carroll, 6324 Emberwood Court, West Chester, OH 45069, US

(11) **1 216 031** (51) A61K 9/22
(72) SEROFF, Sylvia, 2336 Kenwood Avenue, San Jose, CA 95128, US
YAM, Noymi, 386 Dennis Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
AYER, Atul, D., 931 Bautista Court, Palo Alto, CA 94303, US
BHATT, Padmanabh, 18385 Vanderbilt Drive, Saratoga, CA 95070, US
DESJARDIN, Michael, A., 670 Lambeth Court, Sunnyvale, CA 94087, US
LAM, Andrew, C., 56 Baypark Circle, South San Francisco, CA 94080, US
EDGREN, David, E., 277 North Avalon Drive, Los Altos, CA 94022, US
NIXON, Phillip, R., 6181 Sablewood Circle, Portage, MI 49024, US

(11) **1 216 035** (51) A61K 9/70
(72) VON FALKENHAUSEN, Christian, Merler Ring 7, 53340 Meckenheim, DE
KRUMME, Markus, Feldkircher Str. 46, 56567 Neuwied, DE

(11) **1 216 052** (51) A61K 38/57
(72) VANGEROW, Burkhard, Grabengasse 9, 61350 Bad Homburg, DE
RÜCKOLDT, Horst, Jupiter Ring 16, 31275 Lehrte, DE
MARX, Gernot, 2 Ambleside Road, Liverpool L18 9US, GB
COBAS MEYER, Michael, Landgrafenstrasse 50, 61350 Bad Homburg, DE
LEUWER, Martin, Bleichenstrasse 81f, D-31515 Wunstorf, DE
HÄFNER, Dietrich, Beethovenstr. 5, D-78464 Konstanz, DE
GERMANN, Paul-Georg, Rotkehlchenweg 19, D-21255 Tostedt, DE
OTT, Nils, Petunienweg 17a, 22395 Hamburg, DE

(11) **1 216 068** (51) A61L 29/08
(72) WANG, Lixiao, 1205 Oakview Road, Long Lake, MN 55369, US
YANG, Dachuan, 11274 49th Avenue North, Plymouth, MN 55442, US
CHEN, John, Jianhua, 4725 Terraceview Lance North, Plymouth, MN 55446, US
WANG, Yiqun, Bruce, 6669 Quantico Lane North, Maple Grove, MN 55311, US
MONROE, Lance, A., 3917 Virginia Avenue North, New Hope, MN 55427, US
MUNSINGER, Joel, R., 7101 Labeaux Avenue Northeast, Albertville, MN 55301, US

(11) **1 216 128** (51) B29C 33/64
(72) KALTENBORN, Uwe, Pilgerstr. 65, 5405 Dättwil, CH

(11) **1 216 134** (51) B29C 45/72
(72) Domodossola, Robert, 25 Sugarpine Court, Brampton, Ontario L6R 1X6, CA
Saggese, Stefano M., 11 Sunkist Valley Road, Bolton, Ontario L7E 1S9, CA
Vlaicu, Daniel S., 19 Sedon Park Road, Toronto, Ontario M3C 3Z7, CA
Brand, Tiemo D., 95 Florence Drive, North York, Ontario M2N 1G2, CA

(11) **1 216 222** (51) C07C 69/76
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, August-Macke-Weg 3, 42781 Haan, DE
HEIL, Markus, Am weissen Stein 43a, 42799 Leichlingen, DE
FLUBACHER, Dietmar, Walderstrasse 352, 40724 Hilden, DE
NAAB, Paul, Amalienstrasse 29, 42287 Wuppertal, DE
STASCH, Johannes-Peter, Alfred-Nobel-Strasse 109, 42651 Solingen, DE
WUNDER, Frank, Viktoriastrasse 91, 42115 Wuppertal, DE
DEMBOWSKY, Klaus, 289 Shawmut Avenue, Boston, MA 02116, US
PERZBORN, Elisabeth, Am Tescher Busch 13, 42327 Wuppertal, DE
STAHL, Elke, Reuterstrasse 124, 51467 Bergisch Gladbach, DE

(11) **1 216 290** (51) C11D 3/37
(72) GODFROID, Robert, Allen, 5309 Whispering Woods Drive, West Chester, OH 45069, US
BINSKI, Christopher, James, 8323 Ashley Hall Court, West Chester, OH 45069, US
MORELLI, Joseph, Paul, 10622 NE 173 rd Place, Bothell, WA 98011, US

(11) **1 216 334** (51) E05B 17/22
(72) BÜCKER, Rolf, Anna-Maria-Junius-Str. 64, 96047 Bamberg, DE
SEEBERGER, Jürgen, Im Grund 42, 96182 Reckendorf, DE
ÜBELEIN, Jörg, Steinweg 9a, 96271 Grub am Forst, DE

(11) **1 216 447** (51) G06F 17/00
(72) HOSEA, Devin, F., 3 Gloucester Street 10, Boston, MA 02115, US
RASCON, Arthur, P., 1108 Ranch Point Way, Antioch, California 94531, US
ZIMMERMAN, Richard, S., 22 Cross Street, Belmont, MA 024778, US
ODDO, Anthony, Scott, 90 Wenham Street 3, Jamaica Plain, MA 02130, US
THURSTON, Nathaniel, 68 Pearson Road 2, Somerville, MA 02144, US

(11) **1 216 474** (51) G10L 19/00
(72) LILJERYD, Lars, Gustaf, Vintervägen 19, S-171 34 Solna, SE
KJÖRLING, Kristofer, Lostigen 10, S-170 75 Solna, SE
EKSTRAND, Per, Södermannagatan 45, S-116 40 Stockholm, SE
HENN, Fredrik, Ritarvägen 14, S-168 31 Bromma, SE

(11) **1 216 523** (51) H04B 7/005
(72) PADOVANI, Roberto, 13593 Penfield Point, San Diego, CA 92130, US
JUDSON, Bruce, A., c/o Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US

(11) **1 216 583** (51) H04Q 3/00
(72) EGGER, Franz, Seybothstr. 25, 81545 München, DE
HUFFSCHMID, Norbert, Salzstr. 9, 82110 Germering, DE

(11) **1 216 596** (51) H04Q 7/38
(72) OVESJÖ, Fredrik, Upplandsgatan 80, S-113 44 Stockholm, SE
NARVINGER, Per, Asögatan 104, S-118 29 Stockholm, SE

(11) **1 216 602** (51) H04R 23/00
(72) LOEB, Wayne, A., 600 25th Avenue #1, San Francisco, CA 94121, US
NEUMANN, John J. Jr., Apartament D-1, 5231 Fifth Avenue, Pittsburgh, PA 15232, US
GABRIEL, Kaigham, J., 5501 Aylesboro Avenue, Pittsburgh, PA 15217, US

(11) **1 217 103** (51) C30B 15/08
(72) Imaeda, Minoru, 1102, La-Maison-Suizan, 10-23, Sakae 5-Chome, Naka-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Honda, Akihiko, NGK Yagoto-Ryo 150, Omoteyama 3-Chome, Tenpaku-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Imai, Katsuhiro, NGK Yagoto-Ryo 150, Omoteyama 3-Chome, Tenpaku-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Imanishi, Yuichiro, Maison-Hara, 104, Hara 2-Chome, Tenpaku-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Kokune, Nobuyuki, NGK Yagoto-Ryo 150,Omoteyama 3-Chome, Tenpaku-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Sogo, Shoji, 65-2, Hikarigaoka 2-Chome, Komaki City, Aichi Pref., JP
Yamaguchi, Kazuaki, 6-10, Obata 3-Chome, Miriyama-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Teniuchi, Tetsuo, 304, 5-14, Kohriyama 6-Chome, Taihaku-Ku, Sendai City, Miyagi Pref., JP

(11) **1 217 898** (51) A23G 3/00
(72) BERNARD, Jörg, Am Dorf 9, 67283 Obrigheim, DE
DEGELMANN, Hanspeter, Landgrafenstrasse 45 a, 67549 Worms, DE

JANSSEN, Holger, Kirchstrasse 3, 67591 Hohen-Sülzen, DE
KOWALCZYK, Jörg, Frankenstrasse 4, 67248 Bockenheim, DE
KUNZ, Markwart, Kernerstrasse 8, 67550 Worms, DE

(11) **1 218 091** (51) B01D 47/02
(72) LILJA, Launo, Liisankatu 19 A 13, FIN-28100 Pori, FI
MÄÄTTÄ, Pasi, Juurakkoputaantie 4 B 8, FIN-94450 Keminmaa, FI
NIEMELÄ, Pekka, Linankuja 3, FIN-95410 Kiviranta, FI
NIVALA, Timo, Krakantie 8 A 11, FIN-01510 Vantaa, FI
NYMAN, Bror, Ruispolku 1, FIN-28450 Vanha-Ulvila, FI

(11) **1 218 143** (51) B24B 1/00
(72) SABDE, Gundu, M., 5892 S. Horseshoe Place, Boise, Idaho 83716, US
Meikle Scott, 1301 East Jefferson, Boise, Idaho 83712, CA

(11) **1 218 288** (51) B68C 3/00
(72) ZUCCHINI, Michael, R., 15906 Via Pato P.O.Box 2362, Rancho Santa Fe, CA 92067-2363, US

(11) **1 218 411** (51) C07K 14/705
(72) KIRST, Susan, J., 12 Dana Street, Brookline, MA 02445, US
SHARP, John, D., 245 Park Avenue, Arlington, MA 02476, US
FRASER, Christopher, C., 6 Lake Street, Lexington, MA 02421-6710, US
BARNES, Thomas, 22 Hanson Street 2, Boston, MA 02118, US
KINGSBURY, Gillian, 23 Fletcher Street, Roslindale, MA 02131, US

(11) **1 218 432** (51) C08G 18/40
(72) KASPER, Dirk, Schlesische Str. 49, 40231 Düsseldorf, DE
KÜPPER, Stefan, Mautpfad 1, 40764 Langenfeld, DE
CALAMINUS, Brigitte, Königsberger Strasse 11, 42781 Haan, DE
KUNZ, Andreas, Birgdener Berg 15b, 42855 Remscheid, DE

(11) **1 218 619** (51) E21B 10/06
(72) HAUGEN, David, Michael, 408 N Iowa Avenue, League City, TX 77573, US
INGRAM, Gary, Duron, 6327 Bridlewood Drive, Richmond, TX 77469, US
HOFFMAN, Corey, Eugene, 10423 Crestwater Circle, Magnolia, TX 77384, US
BEEMAN, Robert, Stephen, 5330 Hollyhock, Bossier City, LA, US

(11) **1 218 652** (51) F16H 61/00
(72) NISHIO, Motoharu, 69-20, Shimonagaya 5-chome Kounan-ku, Yokohama City Kanagawa 233-0016, JP
OSHIDARI, Toshikazu, 16-12, Shounantakatori 5-chome, Yokosuka City Kanagawa 237-0066, JP
SUGIHARA, Jun, 35-8 Shounantakatori 5-chome, Yokosuka City Kanagawa 237-0066, JP

(11) **1 218 835** (51) G06F 17/60
(72) LOUVIERE, Jordan, J., 13/64 Cremorne Road, Cremorne, New South Wales 2090, AU
PHILLIPS, Hikaru, 13 Calga Avenue, Bronte, New South Wales 2024, AU
BENNETT, Jason, P., Unit 18/14-16 Freeman Place, Carlingford, New South Wales 2118, AU

(11) **1 218 868** (51) G08G 1/0968
(72) LAU, Stefan, 5101 Overhill Drive, Pomona, MI 10970, US
SCHMIDT, Heinrich, Lehmkamp 22, D-31199 Diekholzen, DE
HOFFMANN, Ralf, Von Kettler Strasse 3, D-31137 Hildesheim, DE

(11) **1 218 978** (51) H01S 3/10
(72) WATTERSON, Reich, 18 Battlegreen Road, Lexington, MA 02421, US
TAYEBATI, Parviz, 65 East India Road, Apt. 2C, Boston, MA 02110, US
McDANIEL, Don, 92 Prescott Street, North Andover, MA 01845, US
McCALLION, Kevin, 21 Charles Street, Charlestown, MA 02129, US

(11) **1 219 077** (51) H04L 12/56
(72) RICHARDSON, John, William, 30 Matthew Drive, Hamilton, NJ 08690, US
RAMASWAMY, Kumar, 7701 Tamarron Drive, Plainsboro, NJ 08536, US

(11) **1 219 083** (51) H04L 12/64
(72) RICHARDSON, John William, 30 Matthew Drive, Hamilton NJ 08690, US
RAMASWAMY, Kumar, 7701 Tamarron Drive, Plainsboro, NL 08536, US

(11) **1 219 127** (51) H04Q 7/32
(72) COOPER, Rotem, C/O Qualcom Incorprated 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US

(11) **1 219 367** (51) B21J 5/02
(72) Saint Jean Industries, Zone d'Activité des Gouchoux, 69220 Saint Jean d'Ardieres, FR

(11) **1 219 570** (51) C02F 3/00
(72) Van Berlo, Marcellus Antonius Jozef, Nachtwachtlaan 374, 1058 EN Amsterdam, NL
De Vries, Cornelis, Potvisstraat 39, 1035 HJ Amsterdam, NL

(11) **1 219 646** (51) C08F 12/08
(72) Schade, Christian, Dr., Lisztstrasse 142, 67061 Ludwigshafen, DE
Desbois, Philippe, Dr., Immengartenstrasse 31a, 67487 Maikammer, DE
Fischer, Wolfgang, Dr., Stefan-Zweig-Strasse 12, 69190 Walldorf, DE
Gausepohl, Hermann, Dr., Medardusring 74, 67112 Mutterstadt, DE
Deffieux, Alain, Prof. Dr., 70, rue Georges Mandel, 33000 Bordeaux, FR
Menoret, Stephane, Avenue Pey Berland, BP-108 L.C.P.O. Univ.Bordeaux, 33402 Talence - Cedex, FR
Fontanille, Michel, Prof. Dr., 14, rue Marcellin Berthelot, 33400 Talence, FR

(11) **1 219 721** (51) C23C 4/02
(72) Graham, Stephen Daniel, 105 Wolf Run Drive, Simpsonville, South Carolina 29681, US
DeSoi, Mark Francis, 205 Shagbark Circle, Simpsonville, South Carolina 29680, US
Smith, Martin Lewis, 104 Devon Court, Easly, South Carolina 29640, US
Wallace, Michael Wayne, 2190 Little Cedar Drive, Kingwood, Texas 77339, US
Ling, Robert Leighton, 4079 Berry Mill Road, Greer, South Carolina 29651, US

(11) **1 220 123** (51) G06F 17/60
(72) Tokuhiro, Taro, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Yamaguchi, Seiichi, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Murakami, Hisanori, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(11) **1 220 317** (51) H01L 27/02
(72) Cai, Jun, Bukit Batok West Ave. 6, 650187 Singapore, SG
Hua, Guang Ping, Bukit Batok West Ave. 6, 650187 Singapore, SG
Song, Jun, Block 210, No. 7-196, Bukit Batok St. 21, 650210 Singapore, SG
Lo, Keng Foo, Boon Teck Road, 02-01, 329599 Singapore, SG

(11) **1 220 640** (51) A61B 5/024
(72) HAYES-GILL, Barrie, 79 Aspley Park Drive, Aspley, Nottingham NG8 3EG, GB
JAMES, David, Rectory Farm Widmerpool Road Wysall, Nottinghamshire NG12 5QW, GB
CROWE, John, 62 Pierrepont Road West Bridgford, Nottingham NG2 5DW, GB
PIERI, Jean-Francois, 3 Impasse Nouvelle, 06400 Cannes, FR

(11) **1 220 661** (51) A61K 9/70
(72) FRANKE, Hanshermann, Waldstrasse 49, 22889 Tangstedt / Wilstedt-Siedlung, DE
KINDEL, Heinrich, Fliederweg 5, 56581 Ehlscheid, DE
HOFFMANN, Gerd, Flurstrasse 17, 56566 Neuwied, DE

(11) **1 220 684** (51) A61K 38/21
(72) HARTMANN, Gunther Dept.of Internal Medicine, Ludwig-Maximilians Uni. of Munich Ziemssenstr. 1, 80336 Munich, DE
BRATZLER, Robert L. Coley Pharma. Group, Inc., 20 William Street Suite 115, Wellesley, MA 02481, US
KRIEG, Arthur, 890 Park Place, Iowa City, IA 52319, US

(11) **1 220 713** (51) B01D 63/08
(72) HÖGNABBA, Olli, Näsentie 125, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
CRUME, Gregg, W., 4579 Ridge Road, Canandaigua, New York, 14424, US

(11) **1 220 768** (51) B60R 21/01
(72) HOVET, Kevin, 5260 Bryantwood Drive, Apt 111, Maple Plain, MN 55359, US
POPP, Peter, Speerweg 12, 93049 Regensburg, DE
ZELGER, Christian, Dechbettnerstrasse 23 A, 93049 Regensburg, DE

(11) **1 220 787** (51) B65B 55/10
(72) NIEHR, Thomas, Ginsterplatz 33, 48683 Ahaus, DE
STEINHAUSER, Ulrich, Ecke 7, 35396 Giessen, DE
WEGNER, Herbert, Arnoldstrasse 17, 48683 Ahaus, DE

(11) **1 220 844** (51) C07D 235/16
(72) ANDERSKEWITZ, Ralf, Stromberger Str. 36c, 55411 Bingen, DE
BRAUN, Christine, Via Fabrizia 22, CH-6512 Giubiasco, CH
BRIEM, Hans, Baumhauser Weg 41a, 28279 Bremen, DE
DISSE, Bernd, Liebermanstrasse 7, 55127 Mainz, DE
HOENKE, Christoph, Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim/Rhein, DE
JENNEWEIN, Hans-Michael, Idsteiner Strasse 14, 65193 Wiesbaden, DE
SPECK, Georg, In der Bitz 10, 55218 Ingelheim/Rhein, DE

(11) **1 220 845** (51) C07D 235/16
(72) ANDERSKEWITZ, Ralf, Stromberger Str. 36c, 55411 Bingen, DE
BRAUN, Christine, Via Fabrizia 22, CH-6512 Giubiasco, CH
BRIEM, Hans, Baumhauser Weg 41a, 28279 Bremen, DE

DISSE, Bernd, Liebermannstrasse 7, 55127 Mainz, DE
HOENKE, Christoph, Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim/Rhein, DE
JENNEWEIN, Hans-Michael, Idsteiner Strasse 14, 65193 Wiesbaden, DE
SPECK, Georg, In der Bitz 10, 55218 Ingelheim/Rhein, DE

(11) **1 220 850** (51) C07D 321/00
(72) EH, Marcus, Wagnerstrasse 12, 37603 Holzminden, DE
WÖRNER, Peter, Schratweg 3, 37603 Holzminden, DE

(11) **1 220 877** (51) C08K 5/5353
(72) ZOBEL, Michael, Schirmer Str. 18, 50823 Köln, DE
ECKEL, Thomas, Pfauenstrasse 51, 41540 Dormagen, DE
DERR, Torsten, Johann-Hendel-Strasse 15, 41542 Dormagen, DE
WITTMANN, Dieter, Ernst-Ludwig-Kirchner-Strasse 41, 51375 Leverkusen, DE

(11) **1 220 894** (51) C12N 9/10
(72) LERCHL, Jens, Onsjövägen 17, 26831 Svalöv, SE
EHRHARDT, Thomas, Maulbronner Hof 49, 67346 Speyer, DE
SONNEWALD, Uwe, Am Hange 6, 06484 Quedlinburg, DE
BOLDT, Ralf, Stieg 19, 06484 Quedlinburg, DE

(11) **1 220 921** (51) C12N 15/12
(72) BULLERDIEK, Jörn, Weissdornpfad 14, 28350 Bremen, DE
RIPPE, Volkhard, Bremer Str. 56, 27321 Emtinghausen, DE
MEIBOOM, Maren, Kohlhökerstr.1, 28203 Bremen, DE
BELGE, Gazanfer, Karl-Severing-Str. 6, 28329 Bremen, DE

(11) **1 220 949** (51) C12Q 1/68
(72) WYRICK, John, 60 Wadsworth Street, Apt. 10D, Cambridge, MA 02142, US
YOUNG, Richard, A., 216 Highland Street, Weston, MA 02193, US
ROBERT, François, 445 Marlborough Street 1A, Boston, MA 02115, US

(11) **1 220 990** (51) F04B 1/32
(72) LEMMEN, Dr. Ralf, Dürerstrasse 14, 68163 Mannheim, DE
BELSER, Roland, Unterstadt 11, 72401 Haigerloch, DE
MAIER, Hermann, Breitenbachstrasse 38, 72178 Waldachtal, DE

(11) **1 221 078** (51) G06F 1/00
(72) PIZANO, Arturo, 34 Ketcham Road, Belle Meade, NJ 08502, US
SEGAN, Sanjeev, 109 Princeton Arms S., Cranbury, NJ 08512, US
SASTRY, Chellury, R., 157 Tennyson Drive, Plainsboro, NJ 08536, US
LEWIS, Darrin, 434 West 120th Street, Apt.10H, New York, NY 10027, US

(11) **1 221 262** (51) H04N 9/66
(72) CARLSGAARD, Eric, Stephen, 6775 Woodcliff Circle, Zionsville, IN 46077, US
RUMREICH, Mark, Francis, 10308 Indian Lake Blvd South, Indianapolis, IN 46236, US
STEWART, John, Sidney, 3655 West 71st Street, Indianapolis, IN 46268, US

(11) **1 221 485** (51) C12N 15/30
(72) Brake, David Alan, 196 Upper Pattagansett Road, East Lyme, Connecticut 06333, US
Madura (née Coleman), Rebecca Anne, 17 Stone Hill Drive, Westerly, Rhode Island 02891, US
Durtschi, Becky Ann, 4 Barton Lane, Ledyard, Connecticut 06339, US
Krishnan, Balakrishnan Rajendra, 81 Charter Oak Drive, East Lyme, Connecticut 06333, US
Yoder, Susan Christine, 1313 Acorn, Eudora, Kansas 66025, US

(11) **1 221 857** (51) A21D 13/00
(72) MAGRO, Jean-Paul, Le Petit Moulinet, 35490 Vieux Vy sur Couesnon, FR

(11) **1 221 882** (51) A47J 37/04
(72) HOEBERIGS, Jean Marie Mathieu, Toren van Bourgondie Hoogstraat 58-R, 4524 AD Sluis, NL

(11) **1 222 163** (51) C07C 271/22
(72) BRENDEL, Joachim, Landgrabenstrasse 23, 61118 Bad Vilbel, DE
SCHMIDT, Wolfgang, Loreleistrasse 17, D-65929 Frankfurt, DE
BELOW, Peter, Völklinger Weg 62, 60529 Frankfurt, DE

(11) **1 222 178** (51) C07D 251/18
(72) AHRENS, Hartmut, Mörfelder Landstrasse 19, 60598 Frankfurt am Main, DE
WILLMS, Lothar, Königsteiner Strasse 50, 65719 Hofheim, DE
MINN, Klemens, Rossertstrasse 61, 65795 Hattersheim, DE
ZINDEL, Jürgen, Kirchstrasse 68, 37242 Bad Sooden-Allendorf, DE
HOLLANDER, Jens, Eichwaldstrasse 10, 61389 Schmitten, DE
GIENCKE, Wolfgang, Am Steinberg 45, 65719 Hofheim, DE
LORENZ, Klaus, Am Helgengraben 18, 64331 Weiterstadt, DE
BIERINGER, Hermann, Eichenweg 26, 65817 Eppstein, DE
AULER, Thomas, Bonner Strasse 15, 65812 Bad Soden, DE
THÜRWÄCHTER, Felix, Bernhard-Ihnen-Strasse 20, 21465 Reinbeck, DE

(11) **1 222 182** (51) C07D 307/81
(72) BURNS, Christopher, J., 1806 Hawkweed Way, Malvern, Pennsylvania 19355, US
DANKULICH, William, P., 230 Freeland Drive, Collegeville, PA 19426, US
MCGARRY, Daniel, G., 97 Westcott Road, Bedminster, New Jersey 07921, US
VOLZ, Francis, A., 1018 Hartel Avenue, Philadelphia, PA 19111, US

(11) **1 222 207** (51) C07K 14/62
(72) HABERMANN, Paul, Rossertstrasse 35, 65817 Eppstein, DE
ERTL, Johann, Kapellenstrasse 6, 65520 Bad Camberg, DE
MEIWES, Johannes, Theodor-Fliedner-Strasse 39, 65510 Idstein, DE
SEIPKE, Gerhard, Wiesenstrasse 44, 65719 Hofheim, DE

(11) **1 222 262** (51) C12N 15/10
(72) KÜHN, Ralf, Hellenthaler Str. 22, 50937 Cologne, DE
VON MELCHENER, Harald, Wilhelm-Bonn-Str.8F, 61476 Kronberg, DE
ALTSCHMIED, Joachim, Alemannenweg 7, 63128 Dietzenbach, DE

(11) **1 222 399** (51) F04D 29/58
(72) WUNDERWALD, Dirk, Mäderstrasse 15, CH-5400 Baden, CH
BOTHIEN, Mihajlo-Rüdiger, Alpenblickstrasse 15, D-79761 Waldshut-Tiengen, DE
MÜLLER, Ulf, Christian, Häldeliweg 4A, CH-5416 Kirchdorf AG, CH
BREMER, Joachim, Brunnenhof 11, CH-8121 Benglen ZH, CH
GREBER, Jürg, Neufeldstrasse 27, CH-5430 Wewttingen, CH
GIESZAUF, Helmut, Schulstrasse 24, CH-5415 Nussbaumen, CH

(11) **1 222 499** (51) G05B 13/04
(72) DAHLQVIST, Erik, Gudruns väg 51, S-733 55 Västeräs, SE
LILJENBERG, Thomas, Värmlandsvägen 4, S-722 44 Västeräs, SE
BACKA, Stefan, Fröholmens Mistelväg 9, S-725 97 Västeräs, SE

(11) **1 222 658** (51) G10L 19/02
(72) MANJUNATH, Sharath, 1350 5th Cross,4th Main Chandra Layout, Vijayanagar Bangalore, India 560040, IN
DEJACO, Andrew, P., 9705 Caminito Mojado, San Diego, CA 92131, US
ANANTHAPADMANABHAN, Arasanipalai, K., 10187 Camino Ruiz, 127, San Diego, CA 92126, US
HUANG, Pengjun, 11805-C Spruce Run Drive, San Diego, CA 92131, US
CHOY, Eddie, Lun, Tik, 9930 Reagan Road, Apt. 248, San Diego, CA 92126, US

(11) **1 222 702** (51) H01M 2/16
(72) OVSHINSKY, Stanford, R., 2700 Squirrel Road, Bloomfield Hills, MI 48013, US
VENKATESAN, Srinivasan, 30115 Woodgate Drive, Southfield, MI 48076, US
BOYKO, Aladjov, 1415 Brians Way, Rochester Hills, MI 48307, US
FOK, Kevin, 2377 Duke, Troy, MI 48098, US
HOPPER, Thomas, J., 902 Hendrickson, Clawson, MI 48017, US
TAYLOR, Lynn, 2161 Pandora, Sterling Heights, MI 48310, US

(11) **1 222 828** (51) H04Q 7/38
(72) LONGONI, Fabio, Calle Manuel del Palacio 6, E-29017 Malaga, ES
KEKKI, Sami, Ruusulankatu 8A1, FIN-00260 Helsinki, FI

(11) **1 222 956** (51) B01F 3/08
(72) Zahurenec, Terry L., 26160 Walnut Lane, North Olmsted, OH 44070, US
Latimer, Brett, 110 Peachtree Lane, Painesville, Ohio 44077, US
Salo, Robert A., 9533 Pilgrim Drive, Mentor, OH 44060, US
Cipolla, Mark E., 8400 Woodhill Drive, Chardon, OH 44024, US
Tiller, Wallace D., Jr., 3966 Leewood Road, Stow, OH 44224, US
Kalman, Jeffrey M., 1849 Cadwell Avenue, Cleveland Heights, OH 44118, US
Saunders, Craig M., 21260 Stratford Avenue, Rocky River, OH 44116, US

(11) **1 222 970** (51) B05D 1/00
(72) Leman, John Thomas, 1656 Dorwaldt Avenue, Niskayuna, New York 12309, US
Stein, Judith, 1005 Union Street, Schenectady, New York 12308, US
Shaffer, Kathryn Ann, 45 Brookline Drive, Clifton Park, New York 12065, US

(11) **1 223 166** (51) C07D 257/02
(72) Bridger, Gary, James, 445 S. Garden Street, Bellingham, Washington 98225, US

Padmanabhan, Sreeniivasan, 7745 Porters Hill Lane, Lorton, Virginia 22079, US
Skerlj, Renato, Tony, 3333 Puget Drive, Vancouver, BC V6L 2T6, CA
Thorton, David, Michael, 1 Watersfield Close Lower Earley, Reading Berkshire RG6 4DF, GB

(11) **1 223 500** (51) G06F 1/26
(72) SAGA, Masaki, 4-2-2-102, Yamadahigashi, Suita-shi Osaka 565-0821, JP
TAKECHI, Hideaki, 19-15, Uenosaka 2-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0012, JP
MATSUMURA, Koichi, 1-22-6-203, Hitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566-0043, JP
IKEZAKI, Masao, 30-3-408, Miiminamimachi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP
MAEKAWA, Hajime, 1-10-12-707, Kaminishi, Hirano-ku, Osaka-shi, Osaka 547-0005, JP

(11) **1 223 683** (51) H04B 1/40
(72) Nagata, Kiyohito, 4-20-3, Nakahara, Isogoku, Yokohamashi, Kanagawaken, JP
Teruya, Fujii Int. Prop.Dept. NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Katsunori,Hamada Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kazuhiko, Kakinuma, 1-33-1-109, Tomiokahigashi, Kanazawaku, Yokohamashi, Kanagawaken, JP
Masaaki,Yoshimi c/o Int.Prop.Dept. NTT DoCoMo,Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Wakabayashi,Tatsuaki Int.Prop.Dep. NTT DoCoMo,Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(11) **1 223 684** (51) H04B 1/40
(72) Nagata, Kiyohito, 4-20-3, Nakahara, Isogoku, Yokohamashi, Kanagawaken, JP
Teruya, Fujii Int. Prop. Dept NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda, Tokyo, JP
Katsunori,Hamada Int. Prop. Dept NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda, Tokyo, JP
Kazuhiko, Kakinuma, 1-33-1-109, Tomiokahigashi, Kanazawaku, Yokohamashi, Kanagawaken, JP
Masaaki,Yoshimi Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo, Inc., Sanno Tower Park 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Wakabayashi,Tatsuaki Int.Prop.Dep. NTT DoCoMo,Inc., Sanno Tower Park 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(11) **1 223 992** (51) A61L 29/12
(72) CHEN, John, Jianhua, 4725 Terraceview Lane, Plymouth, MN 55446, US
WANG, Lixiao, 1205 Oakview Road, Long Lake, MN 55356, US
WANG, Yiqun, 6669 Quantico Lane N., Maple Grove, MN 55311, US
CHIN, Albert, C., C., 25 Bernard Street, Newton, MA 02461, US

(11) **1 224 118** (51) B64D 1/22
(72) SCHUSTER, Matthias, Rosensteinweg 1, 71642 Ludwigsburg, DE

(11) **1 224 746** (51) H04B 7/005
(72) HÄMÄLÄINEN, Seppo, Punatulkuntie 6-8 A3, FIN-02660 Espoo, FI

(11) **1 224 978** (51) B02C 18/14
(72) Sabater Belenguer, Isidro, Lago Mar Menor, 586, E-46370 Chiva, ES

(11) **1 225 035** (51) B32B 11/04
(72) Günter, Mahr, Dannerweg 27, 84489 Burghausen, DE

Tadahiro, Okabe, 1428-5, Sannoushinden, Inamachi Tsukuba-gun, Ibaraki Pref. 300-2332, JP
Kengo, Ito, 4-11-10-501- Kashiwa, Kashiwa-shi, Chiba Pref. 277-0005, JP

(11) **1 225 203** (51) C08L 67/02
(72) Belin, Jean-Gilles, 3 route de Foret, 41120 SEUR, FR
Demoulin, Cyril, 24 Rue du Foix, Appt 13, 41000 Blois, FR
Durand, Herve, Route des Ponts d'Arian, 41250 Mont pres chamboid, FR
Guegan, Marie-Laure, 12 Rue des Carmelites, 41000 Blois, FR

(11) **1 225 994** (51) B22F 3/14
(72) MUNIR, Zuhair, A., 639 Cleveland Street, Davis, CA 95616, US
CHARLOT, Frederic, 21, rue Alphonse Mairey, F-21000 Dijon, FR
BERNARD, Frederic, 9, rue de la Gentiane, F-21800 Neuilly-Les-Dijon, FR
GAFFET, Eric, 28, rue des Egrins, F-90350 Evette Salbert, FR

(11) **1 226 214** (51) C08L 53/02
(72) ZHANG, John, Jianbin, 11217 Acrewood Drive, Cincinnati, OH 45249, US
CURRO, John, Joseph, 11604 Stablewatch Court, Cincinnati, OH 45249, US
MANSFIELD, Michele, Ann, 580 Wirham Place, Cincinnati, OH 45220, US

(11) **1 226 469** (51) G03F 1/00
(72) PFORR, Reiner, Am Bahnhof 14, 01108 Dresden, DE
FRIEDRICH, Christoph, Orthstrasse 7, 81245 München, DE
ERGENZINGER, Klaus, Theodor-Heuss-Strasse 10/1, 73432 Aalen-Ebnat, DE
GANS, Fritz, Albrechtstr. 39, 80636 München, DE
GRIESINGER, Uwe, Hirnerstrasse 13a, 85646 Anzingn, DE
MAURER, Wilhelm, 4666 Englewood Drive, San Jose, CA 95129, US
KNOBLOCH, Jürgen, Valleystr. 42, 81371 München, DE

(11) **1 226 481** (51) G06F 1/00
(72) ZECHLIN, Oliver, Rudolf-Breitscheid-Str. 10, D-90547 Stein, DE

(11) **1 226 584** (51) G11B 33/04
(72) Itey, Frédéric, 10, Avenue des Hameaux, F-91130 Ris-Orangis, FR

(11) **1 226 796** (51) A61F 2/01
(72) YADAV, Jay, S., 735 Aran Drive, Roswell, GA 30076, US

(11) **1 226 797** (51) A61F 2/01
(72) Yadav, Jay S., 735 Aran Drive, Roswell, GA 30076, US

(11) **1 226 826** (51) A61K 31/737
(72) TOMINAGA, Takanari, 4-22-2-204, Honkatata, Otsu-shi, Shiga 520-0242, JP
YAMASHITA, Syusaku, 2-1-15-201, Seta, Otsu-shi, Shiga 520-2135, JP
MIZUTANI, Shigetoshi, 1-86, Miyazu, Azuchi-cho, Gamo-gun, Shiga 521-1322, JP
SAGAWA, Hiroaki, 6-32, Nishishibukawa 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
KATO, Ikunoshin, 1-1-150, Nanryo-cho, Uji-shi, Kyoto611-0028, JP

(11) **1 227 150** (51) C12N 15/12
(72) Tai-Jay, Chang, Dept. Med. Res. & Educ., No. 20 Sec 2, ShihpaiRoad, Taipei 11217, TW

(11) **1 227 233** (51) F02D 41/14
(72) Kolmanovsky,Ilya, 4439, Hunt Club Drive Apt 2C, 48197, Ypsilanti, US
Stotsky, Alexander, Anatoljevich, Baron Rogers Gata 19, 42252, Hisings Backa, SE

(11) **1 227 381** (51) G05B 19/418
(72) Tetzlaff, David, E, 5920 Scenic Heights Drive, Minnetonka, Minnesota 55345, US
Warrior, Jogesh, 7423 Frontier Trail, Chanhassen, Minnesota 55317, US
Maalouf, Gabriel A, 402 Madison Street, Minneapolis, Minnesota 55413, US

(11) **1 227 545** (51) H01Q 21/30
(72) Romeu Robert,Jordi Alcalde Barnils,s/n Edificio, Testa,mod.C3 Parque Empresarial Sant Joan Despi, E-08190 Sant Cugat Del Valles, ES
PUENTE BALIARDA, Carles Alcalde Barnils s/n, E.T. mod.C3 P.Empresarial San Joan Despi, E-08190 Sant Cugat Del Valles, ES
Blanch Boris, Sebastiàn Alcalde Barnils,s/nEdific, io Testa,mod.C3 Parque Empresarial Sant JoanDespi, E-08190 Sant Cugat del Valles, ES

(11) **1 228 079** (51) C07H 3/06
(72) NATUNEN, Jari, Meritullinkatu 6C 18, FIN-00170 Helsinki, FI

(11) **1 228 138** (51) C08K 9/02
(72) GRUTKE, Stefan, Walter-Bruch-Str. 3, 67434 Neustadt, DE
MEHLER, Christof, Schwabenheimer Str. 56a, 69211 Dossenheim, DE
WITT, Uwe, Gartenstrasse 33c, 67112 Mutterstadt, DE
YAMAMOTO, Motonori, Tannhäuserring 83-85, 68199 Mannheim, DE
SKUPIN, Gabriel, Schwerdstr. 46, 67436 Speyer, DE

(11) **1 228 198** (51) C12N 9/78
(72) PIERRARD, Jérôme, 6, chemin des Lavandierès, 69370, ST Didier au Mont d'Or, FR
FAVRE-BULLE, Olivier, 113 rue Baraban, F-69003 Lyon, FR
JOURDAT, Catherine, 4, chemin du Vallon, F-69110 Sainte-Foy-lès-Lyon, FR

(11) **1 228 590** (51) H04B 15/00
(72) KOTZIN, Michael, D., Motorola Inc., 600 North US Highway 45, 60048 Libertyville, US
RAZANSKI, Walter, J., Jr., 408 Heather Lane, Hurst, TX 76054, US

(11) **1 230 014** (51) B01J 19/00
(72) OLEK, Alexander, Schröderstrasse 13, 10115 Berlin, DE

(11) **1 230 278** (51) C08F 8/42
(72) ARHART, Richard, James, 2522 Justin Lane, Wilmington, DE 19810, US
PREJEAN, George, Wyatt, 2209 Rio Grande Pl., Orange, TX 77630-2232, US

(11) **1 230 483** (51) F04B 27/08
(72) HESSE, Ullrich, Trollinger Strasse 3, 71563 Affalterbach, DE
SCHWARZKOPF, Otfried, Kniebisstrasse 18/1, 71106 Magstadt, DE
KANTERS, Petra, Reinsburgstrasse 160, 70197 Stuttgart, DE

(11) **1 230 992** (51) B21B 37/16
(72) Hartmann, Ralf, Frobenstrasse 8, 40470 Düsseldorf, DE
Breunung, Detlef, Gustav-Mahler-Strasse 57, 40724 Hilden, DE
Palzer, Otmar, Dr., Geibelstrasse 61, 40235 Düsseldorf, DE

Reismann, Hans-Jürgen, Zeppenheimer Dorfstrasse 21, 40489 Düsseldorf, DE

(11) **1 231 166** (51) B65G 23/08
(72) Kazuo Itho, 83 Kurida Hojocho, Kasai-shi , Hyogo 675-2302, JP
Yoishi Morimoto, 63 Kuratanicho, Kasai-shi, Hyogo 675-2221, JP
Toshiyuki Tachibana, 77-3, Tsugi, Himeji-shi, Hyogo 672-8004, JP

I.12(12)
- **Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung**
- **Date and kind of publication of the European patent application**
- **Date et type de la publication de la demande de brevet européen**

(11) **1 223 079** (51) B60Q 1/14
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

(11) **1 228 750** (51) A61K 7/13
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

(11) **1 228 754** (51) A61K 9/00
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

I.12(14)
- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 518 443** (51) C12N 15/49
(60) 02077411.3

(11) **0 530 112** (51) C12N 15/10
(60) 02014425.9

(11) **0 593 227** (51) C07D 498/18
(60) 02014573.6

(11) **0 606 401** (51) G06F 13/14
(60) 02077420.4

(11) **0 630 409** (51) C12N 15/86
(60) 02014431.7

(11) **0 635 526** (51) C08F 283/12
(60) 02014319.4

(11) **0 637 800** (51) G06F 12/08
(60) 02014525.6

(11) **0 682 660** (51) C07D 305/14
(60) 02014256.8

(11) **0 684 786** (51) A61B 6/12
(60) 02077343.8

(11) **0 700 280** (51) A61J 1/00
(60) 02014476.2

(11) **0 706 179** (51) G11B 7/26
(60) 00200335.8 / 1 006 518
02014306.1

(11) **0 758 335** (51) C07D 491/22
(60) 02014439.0

(11) **0 759 303** (51) A61K 47/26
(60) 02077556.5

(11) **0 763 039** (51) C07D 498/18
(60) 02014322.8

(11) **0 775 581** (51) B41J 2/16
(60) 02014251.9

(11) **0 780 511** (51) D21C 5/00
(60) 02012855.9
02396085.9

(11) **0 787 006** (51) A61K 35/00
(60) 02014291.5

(11) **0 796 280** (51) C07K 16/42
(60) 02014310.3

(11) **0 818 046** (51) H01G 7/00
(60) 02014372.3

(11) **0 827 429** (51) B05C 7/02
(60) 02077558.1

(11) **0 838 749** (51) G06F 1/16
(60) 99123912.0 / 0 985 996
99123913.8 / 0 985 997
02014224.6

(11) **0 842 273** (51) C12N 15/12
(60) 02077341.2

(11) **0 851 775** (51) A61M 5/145
(60) 02014234.5

(11) **0 858 322** (51) A61K 9/00
(60) 02014430.9

(11) **0 872 942** (51) H02J 3/30
(60) 02014398.8

(11) **0 874 307** (51) G06F 7/72
(60) 02077593.8

(11) **0 877 599** (51) A61K 9/00
(60) 02076865.1
02076867.7
02076868.5
02076866.9
02076869.3
02077519.3

(11) **0 884 290** (51) C04B 24/26
(60) 02014548.8

(11) **0 939 513** (51) H04L 7/08
(60) 02014215.4

(11) **0 944 871** (51) G06F 9/46
(60) 02014527.2

(11) **0 950 723** (51) C22C 38/00
(60) 02014033.1

(11) **0 956 911** (51) B21B 15/00
(60) 02014360.8

(11) **0 959 815** (51) A61F 2/06
(60) 02014488.7

(11) **0 975 165** (51) H04N 5/913
(60) 02076569.9

(11) **1 014 486** (51) H01Q 9/04
(60) 02014037.2

(11) **1 015 145** (51) B21C 37/12
(60) 02014515.7

(11) **1 020 197** (51) A61L 15/38
(60) 02014517.3

(11) **1 043 582** (51) G01N 21/76
(60) 02014011.7

(11) **1 047 153** (51) H01R 13/436
(60) 02014032.3

(11) **1 052 639** (51) G11B 20/18
(60) 02077473.3
02077475.8

(11) **1 060 567** (51) H04B 1/10
(60) 02014227.9

(11) **1 079 125** (51) F16C 35/063
(60) 02014480.4
02014481.2

(11) **1 096 103** (51) E21B 10/26
(60) 02014475.4

(11) **1 099 250** (51) H01L 21/768
(60) 02014021.6

(11) **1 099 345** (51) H04N 7/14
(60) 02076568.1

(11) **1 105 152** (51) A61K 38/19
(60) 02077274.5

(11) **1 109 085** (51) G05B 19/042
(60) 02014026.5
02014027.3
02014028.1

(11) **1 110 464** (51) A41D 7/00
(60) 02014307.9

(11) **1 111 912** (51) H04N 5/445
(60) 02077533.4
02077476.6

(11) **1 118 543** (51) B65B 69/00
(60) 02102001.1

(11) **1 119 334** (51) A61J 1/00
(60) 02014579.3

(11) **1 123 111** (51) A61K 45/06
(60) 02014370.7
02014371.5

(11) **1 144 557** (51) C10M 101/00
(60) 02014198.2

(11) **1 152 516** (51) H02K 1/27
(60) 02291384.2

(11) **1 165 906** (51) E04F 15/04
(60) 02014295.6

(11) **1 169 131** (51) B03C 3/14
(60) 02077481.6

(11) **1 179 012** (51) C07K 14/115
(60) 02014617.1

(11) **1 200 319** (51) B65D 81/34
(60) 02077535.9

I.12(16)
- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **1 211 134** (51) B60R 9/10
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication separée*

(11) **1 223 079** (51) B60Q 1/14
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication separée*

(11) **1 228 750** (51) A61K 7/13
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication separée*

(11) **1 228 754** (51) A61K 9/00
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication separée*

I.12(17)
- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **1 127 268** (51) G01N 25/48
05.07.2002

I.12(19)
- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **0 924 918** (51) H04M 7/00
21.05.2002

(11) **1 018 653** (51) G01R 33/09
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 030 345** (51) H01J 37/32
21.05.2002

(11) **1 127 671** (51) B29C 45/00
06.06.2002

(11) **1 148 705** (51) H04N 1/32
24.04.2002

(11) **1 160 662** (51) G06F 9/38
21.05.2002

(11) **1 167 600** (51) D03D 49/60
03.06.2002

(11) **1 187 625** (51) A61K 38/08
03.12.2001

(11) **1 208 374** (51) G01N 33/18
06.12.2001

(11) **1 218 382** (51) C07D 487/04
12.03.2002

(11) **1 218 383** (51) C07D 487/04
12.03.2002

(11) **1 222 004** (51) A62B 35/00
18.04.2002

(11) **1 229 663** (51) H04B 1/30
04.02.2002

I.12(22)
- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **1 063 691** 12.06.2002

(11) **1 073 037** 19.06.2002

(11) **1 111 730** 26.02.2002

(11) **1 166 860** 13.06.2002

I.12(23)
- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 840 430** 24.10.2000

I.12(32)
- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

(11) **1 231 625** (51) H01J 29/76
• *The claims as amended under Article 19 PCT are disregarded for the European application (Rule 49.5(c-bis) PCT).*

II

- **Erteilte europäische Patente**
- **Granted European patents**
- **Brevets européens délivrés**

II.1(1)

- **Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets**

A01B 79/00 → (51) A01C 23/00

---

(51) **A01C 17/00** (11) **1 031 268 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102836.4 (22) 11.02.2000
(84) DE DK FR GB NL
(43) 30.08.2000
(30) 26.02.1999 DE 19908693
28.04.1999 DE 19919237
30.06.1999 DE 19930216
(54) • *Schleuderdüngerstreuer*
• *Centrifugal fertiliser spreader*
• *Epandeur d'engrais centrifuge*
(73) Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE
(72) Dreyer, Heinz, Dr. Dipl.-Ing., 49205 Hasbergen, DE
Lührmann,Johannes, 49134 Wallenhorst, DE

---

(51) **A01C 23/00** (11) **0 846 408 B1**
A01B 79/00
(25) En (26) En
(21) 97309825.4 (22) 05.12.1997
(84) DE DK ES FR GB NL
(43) 10.06.1998
(30) 09.12.1996 US 762659
(54) • *Verfahren zur Behandlung von Abfallstoffen*
• *Method for treatment of waste material*
• *Méthode de traitement de déchets*
(73) Guyot, Jean Noel, Box 179, Oak Bluff, Manitoba R0G 1N0, CA
(72) Guyot, Jean Noel, Manitoba R0G 1N0, CA
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **A01D 34/00** (11) **0 811 312 B1**
(25) De (26) De
(21) 97108979.2 (22) 04.06.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 10.12.1997
(30) 05.06.1996 DE 19622465
(54) • *Arbeitsgerät, insbesondere Freischneide-Gerät*
• *Working apparatus especially clearing apparatus*
• *Appareil de travail en particulier débroussailleuse à main*
(73) GARDENA Kress + Kastner GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, D-89079 Ulm, DE
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

---

(51) **A01D 41/12** (11) **0 958 727 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108436.9 (22) 29.04.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 24.11.1999
(30) 19.05.1998 DE 19822499
(54) • *Spreuverteiler für einen Mähdrescher*
• *Chaff spreading device for a combine*
• *Dispositif d'épandage de balle pour moissonneuse-batteuse*
(73) Schrattenecker, Franz, Edenaichet 21, A-4773 Eggerding, AT
(72) Schrattenecker, Franz, A-4773 Eggerding, AT
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

---

(51) **A01F 7/06** (11) **0 987 933 B1**
(25) De (26) De
(21) 98932085.8 (22) 26.05.1998
(84) BE DE DK FI FR GB IT
(43) 29.03.2000
(86) EP 98/03102 26.05.1998
(87) WO 98/053662 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 DE 19722079
(54) • *EINZUGSBEREICH EINES AXIALABSCHEIDERS*
• *INSERT ZONE FOR AXIAL SEPARATOR*
• *ZONE D'INTRODUCTION D'UN SEPARATEUR AXIAL*
(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) DAMMANN, Martin, D-33428 Harsewinkel, DE
HEIDJANN, Franz, D-33428 Harsewinkel, DE
KÜHN, Bodo, D-33330 Gütersloh, DE
(74) Weeg, Thomas, Claas KGaA, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE

---

(51) **A01F 15/07** (11) **0 865 723 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890073.4 (22) 16.03.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 23.09.1998
(30) 17.03.1997 AT 46497
(54) • *Ballenbilder für landwirtschaftliches Halmgut*
• *Bale maker for agricultural crop*
• *Machine à balles pour récolte agricole*
(73) Göweil, Herbert, Eben 128, 4202 Kirchschlag, AT
(72) Göweil, Herbert, 4202 Kirchschlag, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

A01F 25/20 → (51) A01K 5/00

A01F 29/00 → (51) A01K 5/00

A01G 9/14 → (51) C08K 13/02

---

(51) **A01G 17/16** (11) **0 998 188 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98940338.1 (22) 24.07.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 10.05.2000
(86) FR 98/01649 24.07.1998
(87) WO 99/004744 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 FR 9709516
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SETZEN VON PFÄHLEN, INSBESONDERE IN WEINBERGEN*
• *MACHINE FOR PLANTING STAKES IN PARTICULAR IN VINEYARDS*
• *MACHINE POUR PLANTER DES PIQUETS NOTAMMENT DANS LES TERRAINS A VIGNOBLES*
(73) CHAMPAGNE MOET & CHANDON, 20, Avenue de Champagne, 51200 Epernay, FR
(72) BELHOMME, Gérard, D-54516 Wittlich, DE
LHOTTE, François, F-51480 Vauciennes, FR
RAIMOND, Régis, F-51190 Avize, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

---

(51) **A01G 31/02** (11) **0 914 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 97921537.3 (22) 20.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 12.05.1999
(86) AU 97/00321 20.05.1997
(87) WO 97/043896 1997/51 27.11.1997
(30) 20.05.1996 AU PN995096
(54) • *EIN ELLIPTISCHES LEITUNGSROHR VERWENDENDE HYDROPONISCHE VORRICHTUNG*
• *HYDROPONIC APPARATUS USING ELLIPTICAL CONDUIT*
• *APPAREIL DE CULTURE HYDROPONIQUE UTILISANT UN CONDUIT ELLIPTIQUE*
(73) Boxsell, Lynette Mavis, 301 Leacroft Street, Burbank, QLD 4156, AU
Boxsell, Desmond James, 301 Leacroft Street, Burbank, QLD 4156, AU
(72) BOXSELL, Desmond, James, Burbank, QLD 4156, AU
(74) Copp, David Christopher, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3SL, GB

A01J 5/007 → (51) A01J 5/08

---

(51) **A01J 5/08** (11) **0 962 131 B1**
A01J 5/007
(25) En (26) En
(21) 99203035.3 (22) 15.05.1995
(84) DE FR GB NL SE
(43) 08.12.1999
(30) 19.05.1994 NL 9400823
(54) • *Verfahren zum Melken von Tieren*
• *A method of milking animals*
• *Méthode de traite d'animaux*
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(60) 02075694.6 / 1 214 877
02075693.8 / 1 210 870
(62) 95201261.5 / 0 682 861

A01K 1/01 → (51) A01K 1/03

---

(51) **A01K 1/03** (11) **1 150 559 B1**
A01K 1/01
(25) En (26) En
(21) 00907217.4 (22) 08.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) US 00/03253 08.02.2000
(87) WO 00/045631 2000/32 10.08.2000
(30) 08.02.1999 US 119116 P
(54) • *ANLAGE ZUM ENTFERNEN VON STREU UND ZUM WIEDERFÜLLEN VON TIERKÄFIGEN*
• *BEDDING REMOVAL AND REFILLING SYSTEM FOR ANIMAL CAGES*

- *SYSTEME DE RETRAIT ET DE REMPLACEMENT DE LITIERE POUR CAGES D'ANIMAUX*

(73) STERIS INC., 43425 Business Park Drive, Temecula, California 92590, US
(72) TROGSTAM, H., Mikael, S-645 91 Strangnas, SE
NILSSON, K., Magnus, S-645 40 Strangnas, SE
(74) Gasquet, Denis, Les Pléiades no. 24C, Park Nord-Annecy, 74370 Metz-Tessy, FR

---

(51) **A01K 5/00** A01F 29/00 (11) **0 880 890 B1** A01F 25/20
(25) NI (26) En
(21) 98201665.1 (22) 19.05.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 NL 1006170
(54) • *Verfahren und Vorrichtung um Futter zu mischen*
• *A method and device for mixing fodder*
• *Méthode et dispositif pour mélanger du fourage*
(73) Trioliet Mullos B.V., Postbus 134, 7570 AC Oldenzaal, NL
(72) van der Plas, Nicolaas, 7576 WB Oldenzaal, NL
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
(60) 99201585.9 / 0 943 236
01204572.0 / 1 188 369

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

---

(51) **A01K 73/04** (11) **0 959 676 B1**
(25) No (26) En
(21) 97926287.0 (22) 02.06.1997
(84) BE DE DK ES FR GB IE NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) NO 97/00136 02.06.1997
(87) WO 97/046087 1997/53 11.12.1997
(30) 03.06.1996 NO 962273
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETRIEB EINES SCHLEPPNETZES*
• *METHOD AND DEVICE FOR OPERATION OF A TRAWL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN CHALUT*
(73) Scantrol A/S, Midttunheia 22, 5050 Nesttun, NO
(72) HAMMERSLAND, Helge, N-5262 Arnatveit, NO
TVEDT, Arne, N-5200 Os, NO
(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A01M 7/00** (11) **0 951 214 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900100.3 (22) 05.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.10.1999
(86) GB 98/00013 05.01.1998
(87) WO 98/030087 1998/28 16.07.1998
(30) 13.01.1997 GB 9700571
(54) • *LANDWIRTSCHAFTLICHE FELDSPRITZE*
• *AGRICULTURAL CROP SPRAYING APPARATUS*
• *APPAREIL DE PULVERISATION AGRICOLE*
(73) Knight, Brian George, Knight Farm Machinery, Wireless Hill, South Luffenham, Oakham, Rutland LE15 8NF, GB
(72) Knight, Brian George, Oakham, Rutland LE15 8NF, GB
(74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire & Co. 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

A01N 25/22 → (51) A01N 43/80

---

(51) **A01N 25/30** C11D 3/48 (11) **1 128 722 B1**
(25) De (26) De
(21) 99946169.2 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) EP 99/06768 13.09.1999
(87) WO 00/027190 2000/20 18.05.2000
(30) 10.11.1998 DE 19851662
(54) • *MITTEL ZUR BESEITIGUNG DER KLEBFÄHIGKEIT VON HELMINTHENEIERN*
• *AGENTS FOR ELIMINATING THE ADHESIVE CAPACITY OF HELMINTH EGGS*
• *PRODUIT PERMETTANT DE SUPPRIMER L'ADHERENCE DES OEUFS D'HELMINTHES*
(73) Menno Chemie Vertriebsges. MbH, Langer Kamp 104, 22850 Norderstedt, DE
(72) NEVERMANN, Jan, D-22848 Norderstedt, DE
(74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts- und Patentanwälte Alter Wall 55, 20457 Hamburg, DE

---

(51) **A01N 43/54** (11) **0 900 015 B1**
// (A01N43/54, 41:04, 37:10, 37:06, 37:04, 37:02)
(25) En (26) En
(21) 97919549.2 (22) 25.04.1997
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT
(43) 10.03.1999
(86) GB 97/01141 25.04.1997
(87) WO 97/040682 1997/47 06.11.1997
(30) 27.04.1996 GB 9608771
(54) • *FUNGIZIDE SALZE*
• *FUNGICIDE SALTS*
• *SELS FONGICIDES*
(73) Aventis CropScience UK Limited, Hauxton, Cambridge CB2 5HU, GB
(72) STOCK, David, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
BRIGGS, Geoffrey Gower, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
SIMPSON, Donald James, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
(74) Mérigeault, Shona, et al, Aventis CropScience SA Département Propriété Industrielle 14-20, rue Pierre Baizet, B.P. 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR

A01N 43/56 → (51) A01N 43/80

---

(51) **A01N 43/80** A01N 43/56 A01N 25/22 // (A01N43/80, 47:34), A01N43:56 (11) **1 071 330 B1** A01N 47/34
(25) En (26) En
(21) 00932123.3 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 31.01.2001
(86) US 00/12381 05.05.2000
(87) WO 00/067579 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 US 309686
(54) • *STABILISIERUNG VON ISOTHIAZOLONEN*
• *STABILIZATION OF ISOTHIAZOLONE*
• *STABILISATION D'ISOTHIAZOLONE*
(73) LONZA INC., 17-17 Route 208, Fair Lawn New Jersey 07410, US
(72) ROTHENBURGER, Stephen, Jude, Phillipsburg, NJ 08865, US
HIGBEE, Valerie, Lynn, Delaware Water Gap, PA 18327, US
LUTZ, Patrick, Jay, Nazareth, PA 18064, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

---

(51) **A01N 45/00** A61K 31/56 A61K 45/00 A61K 31/565 (11) **0 637 203 B1** A61K 38/21 C07J 1/00
(25) En (26) En
(21) 92915585.1 (22) 14.04.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 08.02.1995
(86) US 92/03076 14.04.1992
(87) WO 93/020696 1993/26 28.10.1993
(54) • *REGULATION DES IMMUNSYSTEMS*
• *REGULATION OF THE IMMUNE SYSTEM*
• *REGULATION DU SYSTEME IMMUN*
(73) LORIA, Roger, 3219 Brook Road, Richmond, VA 23227, US
(72) LORIA, Roger, Richmond, VA 23227, US
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(60) 02075413.1 / 1 208 842

A01N 47/34 → (51) A01N 43/80

---

(51) **A21C 11/00** (11) **0 879 557 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303970.2 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.11.1998
(30) 19.05.1997 JP 12847597
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zuführung eines doppelschichtigen Nahrungsmittels*
• *Method and apparatus for feeding a double-layered food product*
• *Procédé et dispositif d'alimentation d'un produit alimentaire à double couche*
(73) RHEON AUTOMATIC MACHINERY CO., LTD., 2-3, Nozawa-machi, Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP
(72) Onoguchi, Kazuyoshi, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Otake, Yoshibumi, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Kajikawa, Nobuo, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
(74) Piésold, Alexander J., et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A21D 2/16 → (51) A21D 8/08

---

(51) **A21D 8/08** A21D 2/16 (11) **0 907 323 B1**
(25) De (26) De
(21) 97926904.0 (22) 13.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 14.04.1999
(86) AT 97/00128 13.06.1997
(87) WO 97/047205 1997/54 18.12.1997
(30) 13.06.1996 AT 103996
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ESSBAREN WAFFEL-PRODUKTEN*
• *METHOD OF MANUFACTURING EDIBLE WAFFLE PRODUCTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS GAUFRES COMESTIBLES*
(73) Franz Haas Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft, Pragerstrasse 124, 1210 Wien, AT
(72) HAAS, Franz, sen, A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, A-3400 Klosterneuburg, AT
TIEFENBACHER, Karl, A-1170 Wien, AT
(74) Puchberger, Rolf, et al, Puchberger Berger & Partner Patentanwälte Siebensterngasse 39, 1071 Wien, AT

(51) **A21D 13/08** (11) **1 023 839 B1**
(25) En (26) En
(21) 99830015.6 (22) 19.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR LI LU NL PT SE
(43) 02.08.2000
(54) • *Ein Teig mit Salz und daraus hergestellte gefüllte Backware*
• *A salty oven base for cream slice*
• *Pâte salée pour gâteaux fourrés*
(73) Foodinvest Group S.r.l., Zona Ind. le S. Atto, 64020 Teramo, IT
(72) Malavolta, Aristide Romano, 64020 Bellante Stazione (Teramo), IT
Maiorano, Antonio, 00144 Rome, IT
(74) Cioncoloni, Giuliana, Dr., Studio Consulenza Brevetti Via Filippo Turati 76, 00185 Roma, IT

---

(51) **A22C 13/00** (11) **0 935 423 B1**
(25) De (26) De
(21) 97948800.4 (22) 24.10.1997
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB NL
(43) 18.08.1999
(86) EP 97/05890 24.10.1997
(87) WO 98/019551 1998/19 14.05.1998
(30) 02.11.1996 DE 19645276
(54) • *MANUELL ABFÜLLBARE WURSTHÜLLE AUF POLYAMIDBASIS*
• *POLYAMIDE-BASED SAUSAGE SKIN WHICH CAN BE FILLED MANUALLY*
• *BOYAU ARTIFICIEL POUR SAUCISSES A BASE DE POLYAMIDE, POUVANT ETRE REMPLI MANUELLEMENT*
(73) Kalle Nalo GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) DELIUS, Ulrich, D-60529 Frankfurt, DE
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

---

(51) **A22C 29/04** (11) **0 830 069 B1**
A23L 1/333
(25) En (26) En
(21) 96915144.8 (22) 14.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.03.1998
(86) IE 96/00030 14.05.1996
(87) WO 96/036236 1996/51 21.11.1996
(30) 19.05.1995 IE 950363
(54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG ZWEISCHALIGER MOLLUSKEN*
• *METHODS OF PROCESSING BIVALVE MOLLUSCS*
• *PROCEDES POUR PREPARER DES MOLLUSQUES BIVALVES*
(73) Gearhies Investments Limited, High Street, Bantry, County Cork, IE
(72) ADAMS, Thomas, Mayne, Kildimo, County Limerick, IE
HOLLAND, John, Martin, Bantry, County Cork, IE
MURPHY, John, Joseph, Bantry, County Cork, IE
(74) Ryan, John Mary, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **A23G 1/18** (11) **0 951 834 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108832.9 (22) 04.05.1999
(84) BE DE DK ES GB IT
(43) 27.10.1999
(30) 24.11.1998 DE 19854204
(54) • *Vorrichtung zum kontinuierlichen Aufbereiten von zu verarbeitenden kakaobutterhaltigen oder ähnlichen fetthaltigen Massen*
• *Apparatus for continuous preparation and processing of cacao or similar fat containing masses*
• *Appareil de préparation et mise en oeuvre de masses contenant du cacao ou des graisses analogues*
(73) Sollich KG, Siemensstrasse 17-23, 32105 Bad Salzuflen, DE
(72) Heyde, Hans, 49134 Wallenhorst, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

---

(51) **A23J 1/00** (11) **0 835 062 B1**
A23J 1/10 C07K 1/12
(25) De (26) De
(21) 97918094.0 (22) 01.04.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 15.04.1998
(86) EP 97/01642 01.04.1997
(87) WO 97/036500 1997/43 09.10.1997
(30) 28.03.1996 DE 19612281
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON PROTEIN-HYDROLISATEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING PROTEIN HYDROLYSATES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HYDROLYSATS PROTEIQUES*
(73) GUR Gesellschaft für Umwelttechnik und Recycling Mbh, Heufelder Strasse 31, 83043 Bad Aibling, DE
(72) BREHM, Josef, D-83555 Gars, DE
BERNDT, Claus, D-83043 Bad Aibling, DE
STENGELE, Klaus-Peter, D-84568 Pleinskirchen, DE
KOLBECK, Winfried, D-81247 München, DE
(74) Thiel, Christian, et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

A23J 1/10 → (51) A23J 1/00

A23J 1/14 → (51) A23J 3/14

---

(51) **A23J 3/14** (11) **0 883 997 B1**
A23J 3/16 C11B 1/10
C11B 1/04 A23J 1/14
(25) En (26) En
(21) 98304578.2 (22) 09.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.12.1998
(30) 09.06.1997 JP 16491197
19.12.1997 JP 36430497
(54) • *Trennung und Gewinnung eines Lipid-Protein-Komplexes mit hohem Gehalt an Lipid und eines nativen Proteins aus Ölsaaten*
• *Separation and recovery from oil seeds of a lipid-rich lipid/protein complex and of native protein*
• *Séparation et récupération d'un complexe de lipide-protéine, riche en lipide et de protéine à l'état naturel à partir de graines oléagineuses*
(73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Wakabayashi, Makoto, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Suzuki, Satoshi, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Kawamura, Kentaro, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Okada, Hiroshi, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Mitsuki, Koji, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A23J 3/16 → (51) A23J 3/14

---

(51) **A23L 1/105** (11) **0 755 196 B1**
(25) En (26) En
(21) 95914468.4 (22) 10.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.01.1997
(86) GB 95/00816 10.04.1995
(87) WO 95/027407 1995/45 19.10.1995
(30) 11.04.1994 GB 9407104
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FETTERSATZES, DURCH EINE ENZYMATISCHE REAKTION MIT ALPHA-AMYLASE AUF ZERDAHLENEN GETRADE*
• *PROCESS FOR PREPARING A FAT REPLACER BY ENZYMATIC DIGESTION OF A GROUND CEREAL WITH ALPHA-AMYLASE*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN PRODUIT DE REMPLACEMENT DES GRAISSES PAR DEGRADATION ENZYMATIQUE D'UNE CEREALE MOULUE A L'AIDE D'UNE ENZYME ALPHA-AMYLASE*
(73) Golden Vale PLC, Charleville County Cork, IE
(72) FITCHETT, Colin, Stanley, Cambridge CB1 3AJ, GB
LATHAM, Philip, Ross, Cambridge CB5 8QU, GB
(74) Duffy, Assumpta Dympna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

(51) **A23L 1/18** (11) **0 836 807 B1**
B65D 81/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402431.7 (22) 15.10.1997
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 22.04.1998
(30) 16.10.1996 FR 9612640
(54) • *Durch Mikrowellen puffbares, pelletförmiges Nahrungsmittel in einer Suszeptorverpackung, und Verfahren seiner Herstellung*
• *Microwave-puffable pellet-shaped food product in a susceptor package, and process for making it*
• *Produit alimentaire de type pellet expansable aux micro-ondes, dans son emballage de type suscepteur, et procédé d'obtention*
(73) Ulice, ZAC "Les Portes de Riom", B.P. 173, 63204 Riom Cedex, FR
(72) Despre, Denis J.C., 63200 Riom, FR
Messager, Arnaud, 63200 Riom, FR
(74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A23L 1/333 → (51) A22C 29/04

---

(51) **A24D 3/02** (11) **0 941 673 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104259.9 (22) 03.03.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 15.09.1999
(30) 13.03.1998 DE 19811014
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Filterstäben für stabförmige Artikel der tabakverarbeitenden Industrie*
• *Method and apparatus for the manufacturing of rod filter for rod-shaped article in the tobacco industry*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de tiges de filtre pour des articles en forme de tige dans l'industrie du tabac*
(73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Chehab, Firdausia, Dr., 20144 Hamburg, DE
Fietkau, Stefan, 23847 Westerau, DE
Arnold, Franz-Peter, 21033 Hamburg, DE

(51) **A24D 3/04** (11) **0 885 570 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304737.4 (22) 16.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.12.1998
(30) 16.06.1997 JP 15868497
16.06.1997 JP 15874797
(54) • *Zigarette mit einem Doppelfilter*
• *Cigarette with a dual-structure filter*
• *Cigarette avec un double filtre*
(73) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) Yoshida, Takaichi, c/o Japan Tobacco Inc., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 227-0052, JP
Hasebe, Hayato, c/o Japan Tobacco Inc., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 227-0052, JP
Kaneki, Kazuyo, c/o Japan Tobacco Inc., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 227-0052, JP
Tanaka, Shinichiro, c/o Japan Tobacco Inc., Tokyo 130-8603, JP
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A41B 11/00 → (51) A43B 5/08

A41B 11/02 → (51) A43B 5/08

A41D 11/00 → (51) A43B 5/08

A41D 13/04 → (51) F41H 1/02

---

(51) **A41D 27/06** (11) **0 880 909 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401210.4 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.12.1998
(30) 26.05.1997 FR 9706394
(54) • *Einbügelbarer Einlagestoff aus Filamenten von grossen Titern*
• *Fusible interlining comprising high decitex filaments*
• *Entoilage thermocollant à filaments de gros titrage.*
(73) LAINIERE DE PICARDIE BC, Buire Courcelles, 80200 Péronne, FR
(72) Groshens, Pierrot, 80200 Peronne, FR
(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

A41D 31/00 → (51) F41H 1/02

---

(51) **A43B 5/08** (11) **1 033 086 B1**
A41D 11/00 A41B 11/02
A41B 11/00 A63B 31/11
(25) Ja (26) En
(21) 99919646.2 (22) 18.05.1999
(84) AT DE ES FR GB GR IT SE
(43) 06.09.2000
(86) JP 99/02586 18.05.1999
(87) WO 00/019849 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 JP 31528198
(54) • *SURFSCHUH UND SCHWIMMFLOSSE*
• *SURFING FOOTWEAR AND FLIPPER*
• *CHAUSSON DE SURF ET PALME*
(73) DAITO SEIKI CO., Ltd., 13-2, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
(72) TERAMACHI, Akihiro, Shinagawa-ku Tokyo 141-0031, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthauser Strasse 25d, 81545 München, DE

---

(51) **A43B 19/00** (11) **0 986 318 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98928409.6 (22) 02.06.1998
(84) AT CH DE ES FR IT LI SE
(43) 22.03.2000
(86) FR 98/01102 02.06.1998
(87) WO 98/054997 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 FR 9707008
(54) • *RÜSTELEMENT FÜR EIN KÖRPERTEIL, DAS DESSEN KOMFORT VERBESSERT UND/ODER EINE STÜTZFUNKTION ERFÜLLT, INSBESONDERE EIN INNENSCHUH*
• *ELEMENT FOR EQUIPPING PART OF THE BODY TO INCREASE COMFORT AND/OR TO SERVE A PROSTHETIC PURPOSE, IN PARTICULAR A BOOT LINER*
• *ELEMENT DESTINE A EQUIPER UNE PORTION DU CORPS EN VUE D'ACCROITRE SON CONFORT ET/OU DE REMPLIR UNE FONCTION PROTHETIQUE, LEDIT ELEMENT POUVANT ETRE UN CHAUSSON*
(73) "L'Aubisque" Ets Palau S.A., Rue des Pyrenees, Boite postale 7, 64530 Pontacq, FR
(72) PALAU, Alain, F-64530 Pontacq, FR
(74) Ravina, Bernard, RAVINA S.A. 24, boulevard Riquet, 31000 Toulouse, FR

A44B 11/25 → (51) A44B 18/00

---

(51) **A44B 18/00** (11) **0 883 353 B1**
A44C 5/20 A44B 11/25
(25) En (26) En
(21) 96915922.7 (22) 11.06.1996
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 16.12.1998
(86) BE 96/00058 11.06.1996
(87) WO 97/000629 1997/03 09.01.1997
(30) 20.06.1995 BE 9500545
(54) • *VERSCHLUSS*
• *FASTENER*
• *ATTACHE*
(73) Godwin, Besloten Vennootschap met Beperkte AAnsprakelijkHeid, Beukendreef 1, 8310 Brugge, BE
(72) VAN HOOREWEDER, Godwin, Jeroon, Odo, Ghislenus, B-8310 Brugge, BE
(74) Donné, Eddy, et al, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

---

(51) **A44B 21/00** (11) **0 833 578 B1**
F28F 7/00 H01L 23/34
H05K 7/20
(25) En (26) En
(21) 96917257.6 (22) 06.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.04.1998
(86) US 96/09433 06.06.1996
(87) WO 96/039889 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 482011
(54) • *VERBINDUNGSKLAMMER FÜR KÜHLKÖRPERVENTILATOR*
• *FAN ATTACHMENT CLIP FOR HEAT SINK*
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR VENTILATEUR DE DISSIPATEUR DE CHALEUR*
(73) THERMALLOY INCORPORATED, P.O. Box 810839, Dallas TX 75381-0839, US
(72) CLEMENS, Donald, The Colony, TX 75056, US
(74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks 39 Stukeley Street, London WC2B 5LT, GB

---

(51) **A44C 5/10** (11) **1 075 198 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99917725.6 (22) 07.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 14.02.2001
(86) CH 99/00191 07.05.1999
(87) WO 99/058011 1999/46 18.11.1999
(30) 07.05.1998 CH 103298
(54) • *UHRARMBAND*
• *BRACELET*
• *BRACELET*
(73) MONTRES ROLEX SA, 3-7 rue François-Dussaud, 1211 Genève 24, CH
(72) AQUILLON, Alain, CH-1213 Petit-Lancy, CH
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A. 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

A44C 5/20 → (51) A44B 18/00

---

(51) **A45B 19/02** (11) **1 065 955 B1**
A45B 23/00
(25) De (26) De
(21) 99907631.8 (22) 13.03.1999
(84) AT DE ES FR GR IT
(43) 10.01.2001
(86) EP 99/01668 13.03.1999
(87) WO 99/048399 1999/39 30.09.1999
(30) 21.03.1998 DE 19812553
(54) • *SCHIRMVORRICHTUNG*
• *UMBRELLA DEVICE*
• *DISPOSITIF PARAPLUIE*
(73) Werner Sobek Ingenieure GmbH & Co. KG, Albstrasse 14, 70597 Stuttgart, DE
Transsolar Energietechnik GmbH, Nobelstrasse 15, 70569 Stuttgart, DE
(72) SOBEK, Werner, D-70180 Stuttgart, DE
SCHULER, Mathias, D-73525 Schwäbisch-Gmünd, DE
BAUMÜLLER, Dominik, D-80335 München, DE
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

A45B 23/00 → (51) A45B 19/02

---

(51) **A45C 11/18** (11) **1 125 515 B1**
(25) De (26) De
(21) 00103103.8 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI
(43) 22.08.2001
(54) • *Wertkartenmappe*
• *Credit card file*
• *Pochette pour cartes de crédit*
(73) Kampka, Karl, Fritz-Erler-Strasse 30, 90765 Fürth, DE
(72) Kampka, Karl, 90765 Fürth, DE
(72) *Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation

---

(51) **A45D 40/00** (11) **0 803 210 B1**
B65D 75/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400923.5 (22) 23.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 FR 9605154
(54) • *Beutelverpackung für ein cremiges oder pastiges Produkt; Herstellungsverfahren dafür und Schminkdose mit einem derartigen Beutel*
• *Packaging pouch for a cream or paste like product; manufacturing process therefor and a make-up case containing such a product*

- *Poche de conditionnement d'un produit de consistance crémeuse à pâteuse, procédé de fabrication et boîtier pour le maquillage contenant une telle poche*

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis, 75018 Paris, FR
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

---

(51) **A46B 13/02** (11) **0 704 180 B1**
A46B 17/00
A61C 17/34
A61C 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 94915285.4 (22) 24.05.1994
(84) DE FR GB SE
(43) 03.04.1996
(86) JP 94/00825 24.05.1994
(87) WO 94/027466 1994/27 08.12.1994
(30) 27.05.1993 JP 2802993 U
30.11.1993 JP 6397593 U
(54) • *GERÄT ZUR MUNDHYGIENE*
• *DEVICE FOR MOUTH HYGIENE*
• *APPAREIL D'HYGIENE BUCCALE*
(73) SUNSTAR KABUSHIKI KAISHA, 3-1, Asahi-machi, Takatsuki-shi Osaka 569-11, JP
(72) SUGIMOTO, Tomohisa, Higashiosaka-shi Osaka 578, JP
MATSUI, Tsuguo, Kyoto-shi Kyoto 612, JP
KITA, Seiji, Takatsuki-shi Osaka 569, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A46B 17/00 → (51) A46B 13/02

A47C 19/00 → (51) A47C 19/02

---

(51) **A47C 19/02** (11) **0 766 940 B1**
A47D 7/01
A47C 19/00
A47G 1/06
(25) Ja (26) En
(21) 96910182.3 (22) 17.04.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.04.1997
(86) JP 96/01040 17.04.1996
(87) WO 96/032870 1996/47 24.10.1996
(30) 21.04.1995 JP 9684795
18.10.1995 JP 27005295
(54) • *BETT*
• *BED*
• *LIT*
(73) Aprica Kassai Kabushikikaisha, 13-13, Shimanouchi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542, JP
(72) ONISHI, Ichiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542, JP
KASSAI, Kenzou, Osaka-shi, Osaka 542, JP
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A47D 7/01 → (51) A47C 19/02

---

(51) **A47F 10/04** (11) **0 983 009 B1**
G07F 7/06
(25) En (26) En
(21) 98919088.9 (22) 07.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 08.03.2000
(86) DK 98/00181 07.05.1998
(87) WO 98/051197 1998/46 19.11.1998
(30) 13.05.1997 DK 55097
(54) • *SYSTEM ZUR FÖRDERUNG DER RÜCKGABE VON DIENSTLEISTUNGSWAGEN,Z.B. EINKAUFSWAGEN FÜR DEN TRANSPORT VON ARTIKELN IN EINEM AKTIVITÄTEN ZENTRUM, Z.B.EINKAUFZENTREN*
• *SYSTEM FOR PROMOTING THE RETURNING OF SERVICE CARTS, E.G. SHOPPING CARTS, INTENDED FOR TRANSPORTING COMMODITIES IN AN ACTIVITY CENTRE, E.G. SHOPPING CENTRES*
• *SYSTEME FAVORISANT LE RETOUR DES CHARIOTS DE SERVICE, CHARIOTS DE SUPERMARCHE PAR EXEMPLE, DESTINES A TRANSPORTER DES ARTICLES DANS UN CENTRE D'ACTIVITES, CENTRE COMMERCIAL PAR EXEMPLE*
(73) CATENA-SYSTEMS APS, Savsvinget 5, DK-2970 Hoersholm, DK
(72) LENANDER, Aage, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

A47G 1/06 → (51) A47C 19/02

---

(51) **A47G 7/07** (11) **0 782 832 B1**
(25) It (26) En
(21) 96830287.7 (22) 17.05.1996
(84) ES IT NL
(43) 09.07.1997
(30) 19.05.1995 IT AN950028
(54) • *Vase zur korrekten Konservierung von Blumen während der Pflück-, Aufbewahrungs-, Transport- und Verkaufsstufen*
• *Vase for the correct preservation of flowers during the picking, storing, transport and sales phases*
• *Vase pour la conservation correcte des fleurs pendant les phases de cueillette, de stockage, de transport et de vente*
(73) Lucy Plast S.p.A., Zona Industriale, 06026 Pietralunga (PG), IT
Mammini, Roberto, Via Brennero 5657, Lucca, IT
(72) Fiorucci, Sandro, Pietralunga (PG), IT
Mammini, Roberto, 55100 Lucca, IT
(74) Baldi, Claudio, et al, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

---

(51) **A47J 31/40** (11) **1 139 832 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98963629.5 (22) 24.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) FR 98/02871 24.12.1998
(87) WO 00/038558 2000/27 06.07.2000
(54) • *BRÜHKAMMER FÜR EINEN AUTOMAT ZUM ZUBEREITEN VON HEISSEN GETRÄNKEN*
• *EXTRACTION CHAMBER FOR AN AUTOMATIC MACHINE PREPARING HOT DRINKS*
• *CHAMBRE D'EXTRACTION POUR MACHINE AUTOMATIQUE POUR LA PREPARATION DE BOISSONS CHAUDES*
(73) Compagnie Méditerraneenne des Cafes, Zonne Industrielle, 9ème Rue, 06510 Carros, FR
(72) Blanc, Jean,Pierre, Office Mediterraneen de B.I.M., 06000 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

---

(51) **A47J 37/10** (11) **1 123 029 B1**
(25) It (26) En
(21) 99947851.4 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 16.08.2001
(86) IT 99/00309 05.10.1999
(87) WO 00/019877 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 IT MI980645 U

(54) • *PFANNE ZUM KOCHEN VON NAHRUNGSMITTELN*
• *A UTENSIL FOR COOKING FOOD*
• *USTENSILE DE CUISINE*
(73) BIALETTI INDUSTRIE S.P.A., Piazza Siro Collini, 28887 Omegna, IT
(72) IACCHETTI, Giulio, I-26012 Castelleone, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

---

(51) **A47J 43/07** (11) **1 127 526 B1**
(25) De (26) De
(21) 00127777.1 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.08.2001
(30) 15.01.2000 DE 10001455
(54) • *Vorrichtung zum Zerkleinern von Lebensmitteln*
• *A food cutter device*
• *Robot de cuisine pour la préparation alimentaire*
(73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) Rebordosa, Antonio, 08272 Sant Fruitòs de Bages (Barcelona), ES
Penaranda, Mariano, 08005 Barcelona, ES
Coronado, Juan Carlos, 08042 Barcelona, ES
Roman José Luis, 08960 Sant Just Desvern (Barcelona), ES
(60) 02010008.7

---

(51) **A47K 3/28** (11) **0 862 885 B1**
A47K 3/38
(25) De (26) De
(21) 98103588.4 (22) 02.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.09.1998
(30) 04.03.1997 DE 19708563
(54) • *Duscheinrichtung*
• *Shower*
• *Douche*
(73) Berger, Sigrid, Haardt 26, 09247 Chemnitz OT Röhrsdorf, DE
(72) Berger, Sigrid, 09247 Chemnitz OT Röhrsdorf, DE
(74) Neumann, Steffen, et al, Patentanwälte, Findeisen & Neumann, Andréstrasse 25, 09112 Chemnitz, DE

A47K 3/38 → (51) A47K 3/28

---

(51) **A47L 9/02** (11) **0 728 434 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 94927046.6 (22) 14.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 28.08.1996
(86) JP 94/01518 14.09.1994
(87) WO 96/008192 1996/13 21.03.1996
(54) • *STAUBSAUGER UND REINIGUNGSVERFAHREN*
• *CLEANER AND CLEANING METHOD*
• *ASPIRATEUR ET PROCEDE DE NETTOYAGE*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) TAJIMA, Taiji, Niihara-gun, Ibaraki 315, JP
KOMATSU, Shigesaburo, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP
SATOU, Shigenori, Niihari-gun, Ibaraki 315-01, JP
IWASE, Yukiji, Ushiku-shi, Ibaraki 300-12, JP
SUNAGAWA, Masao, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
YAMAMOTO, Waturu, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61B 3/125 → (51) A61B 5/022

A61B 3/16 → (51) A61B 5/022

(51) **A61B 5/00** A61B 10/00 (11) **0 722 286 B1**
(25) En (26) En
(21) 94928164.6 (22) 20.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 24.07.1996
(86) US 94/10623 20.09.1994
(87) WO 95/008945 1995/15 06.04.1995
(30) 20.09.1993 US 124272
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WIEDERHOLTEN PROBENENTNAHME*
• *MULTIPLE BIOPSY SAMPLING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE BIOPSIE PERMETTANT DE PRELEVER DES ECHANTILLONS MULTIPLES*
(73) Boston Scientific Corporation, One Boston Scientific Place, Natick, Massachusetts 01760, US
(72) DIAMOND, Bruce H., Brookline, MA 02146, US
ROBINSON, Donald E., Hopkinton, MA 01748, US
DASSA, Alyssa J., New Jersey 07042, US
WARICH, Charles, Milford, MA 01757, US
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61B 5/022** A61B 3/16 (11) **0 827 384 B1** A61B 3/125
(25) De (26) De
(21) 96914944.2 (22) 18.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.03.1998
(86) EP 96/01627 18.04.1996
(87) WO 96/032884 1996/47 24.10.1996
(30) 21.04.1995 DE 19514796
(54) • *OPHTHALMODYNAMOMETER*
• *OPHTHALMODYNAMOMETER*
• *OPHTALMODYNAMOMETRE*
(73) Löw, Bernhard, Dr. med., Poststrasse 19-21, 66333 Völklingen, DE
(72) Löw, Bernhard, Dr. med., 66333 Völklingen, DE
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

A61B 10/00 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 17/04** (11) **0 986 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 98925165.7 (22) 02.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(86) US 98/11266 02.06.1998
(87) WO 98/053746 1998/48 03.12.1998
(30) 02.06.1997 US 48284 P
(54) • *BEFESTIGUNGSANKER FÜR WEICHGEWEBE*
• *SOFT TISSUE SECURING ANCHOR*
• *VIS DE RETENUE PERMETTANT D'ATTACHER LES TISSUS MOUS*
(73) Martello, Jeannette M., D., 727 Mallard Creek Road, Louisville, KY 40207, US
(72) Martello, Jeannette M., D., Louisville, KY 40207, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61B 17/32 → (51) A61C 1/07

A61B 19/00 → (51) A61M 39/02

(51) **A61B 19/02** G01J 5/12 (11) **0 763 349 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203169.6 (22) 05.12.1989
(84) DE FR GB
(43) 19.03.1997
(30) 06.12.1988 US 280546
(54) • *Strahlungsdetektor, geeignet für Trommelfell-Temperaturmessung*
• *Radiation detector for tymphanic temperature measurement*
• *Détecteur de rayonnement approprié à la mesure de température tympanique*
(73) EXERGEN CORPORATION, One Bridge Street, Newton, Massachusetts 02158, US
(72) Pompei, Francesco, Wellesley Hills, Mass. 02181, US
Looney, Joseph M., jr., Clearwater, Florida 34360, US
Gaudet, Philip R.,jr., Concord, Mass. 01742, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(60) 01201998.0 / 1 136 801
(62) 90900636.3 / 0 447 455

(51) **A61C 1/07** A61C 5/02 B06B 3/00 (11) **0 746 262 B1** A61B 17/32 G10K 11/02
(25) De (26) De
(21) 95909787.4 (22) 27.02.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.12.1996
(86) EP 95/00710 27.02.1995
(87) WO 95/022938 1995/37 31.08.1995
(30) 27.02.1994 DE 4406323
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ULTRASCHALLPRÄPARATION VON MENSCHLICHEN ODER TIERISCHEN HART- ODER WEICHGEWEBEN UND VON ZAHN- ODER KNOCHENERSATZMATERIALIEN*
• *DEVICE FOR THE ULTRASONIC PREPARATION OF HUMAN OR ANIMAL HARD OR SOFT TISSUES AND TOOTH OR BONE REPLACEMENT MATERIALS*
• *DISPOSITIF DE PREPARATION AUX ULTRASONS DE TISSUS DURS OU MOUS D'ANIMAUX OU D'ETRES HUMAINS, AINSI QUE DE MATERIAUX DE REMPLACEMENT DE DENTS OU D'OS*
(73) Hahn, Rainer, Dr., Stäudach 34, 72074 Tübingen, DE
(72) Hahn, Rainer, Dr., 72074 Tübingen, DE
(74) Ostertag, Reinhard, et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

A61C 5/02 → (51) A61C 1/07

(51) **A61C 8/00** (11) **0 891 748 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112827.5 (22) 10.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 20.01.1999
(30) 17.07.1997 DE 19730596
(54) • *Gingivaformer*
• *Device for forming gum tissue*
• *Dispositif favorisant la régénération de tissu gingival*
(73) FRIADENT GmbH, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE
(72) Fouad, Khoury, Prof. Dr., 48161 Münster, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., et al, Rechts- und Patentanwälte Reble & Klose Bereich Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

A61C 17/00 → (51) A46B 13/02

A61C 17/34 → (51) A46B 13/02

(51) **A61F 2/30** (11) **0 814 731 B1**
(25) En (26) En
(21) 96904459.3 (22) 16.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.01.1998
(86) US 96/00451 16.01.1996
(87) WO 97/025942 1997/32 24.07.1997
(54) • *EINHEIT ZUR KNORPELREPARATUR*
• *CARTILAGE REPAIR UNIT*
• *UNITE DE REPARATION DE CARTILAGE*
(73) Matrix Biotechnologies, Inc., 18 Read Ground Road, Box 191, Old Westbury, NY 11568, US
NORTH SHORE UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION, 350 Community Drive, Manhasset, NY 11030, US
(72) SCHWARTZ, Robert, E., Old Westbury, NY 11568, US
GRANDE, Daniel, A., Seacliff, NY 11579, US
(74) Dixon, Donald Cossar, et al, Wilson Gunn Gee Chancery House Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

A61F 2/30 → (51) A61F 2/40

(51) **A61F 2/36** A61F 2/38 (11) **0 869 752 B1** A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 96942902.6 (22) 05.12.1996
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 14.10.1998
(86) US 96/19376 05.12.1996
(87) WO 97/020525 1997/25 12.06.1997
(30) 05.12.1995 US 567650
(54) • *MODULARE PROTHESE*
• *MODULAR PROSTHESIS*
• *PROTHESE MODULAIRE*
(73) Metagen, LLC, The Origen Center, 428 Technology Drive East, Menomonie, WI 54751, US
(72) JOHNSON, Wesley, D., Menomonie, WI 54751, US
EMERY, Richard, C., White Bear Lake, MN 55110, US
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61F 2/38 → (51) A61F 2/36

(51) **A61F 2/40** A61F 2/30 (11) **0 664 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 95200164.2 (22) 24.01.1995
(84) AT CH DE ES GB LI NL SE
(43) 26.07.1995
(30) 24.01.1994 DE 4401952
(54) • *Schultergelenk-Endoprothese*
• *Shoulder endoprosthesis*
• *Endoprothèse d'épaule*
(73) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse 34, 23556 Lübeck, DE
(72) Schug, Martin, D-2355 2 Lübeck, DE
Rozing, Perrus M., Prof. Dr., NL-2361 SH Warmond, NL
(74) Weiss, Christian, Dipl.-Ing., et al, Goertzpatent, Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **A61F 2/46** (11) **0 882 436 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810352.1 (22) 05.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.12.1998

(54) • *Transport- und Verarbeitungsvorrichtung für Zweikomponentenmaterial*
• *Transport and process device for two-component material*
• *Dispositif de transport et de traitement pour un matériau à deux composants*
(73) Sulzer Orthopädie AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar, CH
(72) Heller, Mathias, 8404 Winterthur, CH
Spaltenstein, Anton, 8302 Kloten, CH
Dubach, Werner Fritz, 8124 Maur, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

A61F 2/46 → (51) A61F 2/36

(51) **A61F 5/00** (11) **0 746 280 B1**
(25) En (26) En
(21) 95911822.5 (22) 21.02.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(86) US 95/02116 21.02.1995
(87) WO 95/022304 1995/36 24.08.1995
(30) 22.02.1994 US 199336
(54) • *EINSTELLBARE HALSWIRBELSÄULENSTÜTZE*
• *ADJUSTABLE CERVICAL COLLAR*
• *MINERVE CERVICALE REGLABLE*
(73) AMBU INTERNATIONAL A/S, Sondre Ringvej 49, 2600 Glostrup, DK
(72) MARTIN, William, Shepherdsville, KY 40165, US
(74) Carmichael, David Andrew Halliday, et al, G.F. Redfern & Co. 7 Staple Inn Holborn, London WC1V 7QF, GB

(51) **A61F 13/15** A61F 13/56 (11) **0 838 205 B1** A61F 13/62
(25) En (26) En
(21) 97117055.0 (22) 11.09.1992
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 29.04.1998
(30) 11.09.1991 US 757788
(54) • *Absorbierender Gegenstand*
• *Absorbent article*
• *Article absorbant*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) Bruemmer, Mary Anne, Neenah, WI 54956, US
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(62) 92115588.3 / 0 532 034

(51) **A61F 13/15** (11) **0 858 791 B1**
(25) En (26) En
(21) 98101917.7 (22) 04.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.08.1998
(30) 06.02.1997 JP 2415797
(54) • *Absorbierender Artikel*
• *Absorbent article*
• *Article absorbant*
(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Kameo, Yoji, c/o Kao corp. Research Lab., Tochigi-ken, JP
Noguchi, Jinko, c/o Kao corp. Research Lab., Tochigi-ken, JP
Tanaka, Masahito, c/o Kao corp. Research Lab., Tochigi-ken, JP
Hamajima, Mitsugu, c/o Kao corp. Research Lab., Tochigi-ken, JP
Nakanishi, Minoru, c/o Kao corp. Research Lab., Tochigi-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **0 874 612 B1**
(25) En (26) En
(21) 96945289.5 (22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 04.11.1998
(86) US 96/20683 19.12.1996
(87) WO 97/024095 1997/30 10.07.1997
(30) 28.12.1995 EP 95120647
(54) • *ABSORBIERENDE ARTIKEL MIT FLÜSSIGKEITSKONTAKTWINKELGRADIENTEN UND PERFORIERTE, ÄUSSERE SCHICHT*
• *ABSORBENT ARTICLES HAVING FLUID CONTACT ANGLE GRADIENTS AND APERTURED BACKSHEET LAYER*
• *ARTICLE ABSORBANT PRESENTANT DES GRADIENTS D'ANGLE DE CONTACT AVEC DES FLUIDES, ET POURVU D'UNE COUCHE POSTERIEURE PERFOREE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BEWICK-SONNTAG, Christopher, Philip, I-65125 Pescara, IT
VEGLIO, Paolo, I-65100 Pescara, IT
(74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** // A61F13/66 (11) **0 957 860 B1**
(25) En (26) En
(21) 96902552.7 (22) 01.02.1996
(84) DE ES FR IT NL SE
(43) 24.11.1999
(86) SE 96/00119 01.02.1996
(87) WO 96/023467 1996/36 08.08.1996
(30) 02.02.1995 SE 9500385
(54) • *ABSORBIERENDES HÖSCHEN*
• *ABSORBENT PANTS PRODUCT*
• *PRODUIT DE TYPE CULOTTE ABSORBANTE*
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) GUSTAFSSON, Anders, S-427 35 Billdal, SE
WIDLUND, Urban, S-435 43 Mölnlycke, SE
(74) Platt, Timothy Nathaniel, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 023 020 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98945707.2 (22) 21.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) SE 98/01684 21.09.1998
(87) WO 99/016398 1999/14 08.04.1999
(30) 30.09.1997 SE 9703535
(54) • *ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT EINER HOHEN SAMMELKAPAZITÄT*
• *DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE WITH HIGH COLLECTION CAPACITY*
• *ARTICLE ABSORBANT JETABLE DE HAUT POUVOIR DE COLLECTE*
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) BOBERG, Fredrik, S-441 43 Alingsas, SE
HEDLUND, Carina, S-434 96 Kungsbacka, SE
HERMANSSON, Kent, S-426 54 Västra Frölunda, SE
NILSSON, Lennart, S-471 95 Skärhamn, SE
(74) Romare, Laila Anette, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A61F 13/15** A61F 13/54 (11) **1 079 786 B1** C08J 9/00
(25) Sv (26) En
(21) 99927030.9 (22) 04.05.1999
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 07.03.2001
(86) SE 99/00738 04.05.1999
(87) WO 99/058091 1999/46 18.11.1999
(30) 12.05.1998 SE 9801694
(54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR IN EINEM ABSORBIERENDEN ARTIKEL*
• *ABSORBENT STRUCTURE IN AN ABSORBENT ARTICLE*
• *STRUCTURE ABSORBANTE D'UN ARTICLE ABSORBANT*
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) VARTIAINEN, Kent, S-443 38 Lerum, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gullikkson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

A61F 13/15 → (51) D01F 6/46

A61F 13/54 → (51) A61F 13/15

A61F 13/56 → (51) A61F 13/15

A61F 13/62 → (51) A61F 13/15

A61J 1/00 → (51) C23C 16/40

A61K 6/00 → (51) A61K 47/32

A61K 6/02 → (51) A61K 47/32

(51) **A61K 6/083** A61K 6/09 (11) **0 787 477 B1**
(25) De (26) De
(21) 97100985.7 (22) 23.01.1997
(84) CH DE GB LI
(43) 06.08.1997
(30) 01.02.1996 DE 19603577
(54) • *Adhäsive*
• *Adhesives*
• *Adhésifs*
(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, 63450 Hanau, DE
(72) Finger, Werner, Prof. Dr., 41469 Neuss, DE
Podszun, Wolfgang, Dr., 51061 Köln, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

A61K 6/09 → (51) A61K 6/083

A61K 7/00 → (51) A61K 7/06

A61K 7/00 → (51) C08B 37/18

(51) **A61K 7/06** A61N 1/30 A61K 7/00 (11) **0 683 659 B1** C07D 239/50
(25) En (26) En
(21) 93915191.6 (22) 03.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.1995
(86) US 93/05256 03.06.1993
(87) WO 94/017776 1994/19 18.08.1994
(30) 09.02.1993 US 15396
(54) • *VERFAHREN ZUR ANREGUNG DES HAARWACHSTUMS MIT KATIONISCHEN MINOXIDIL-DERIVATEN MITTELS THERAPEUTISCHEN IONTOPHORESIS*
• *A METHOD FOR STIMULATING HAIR GROWTH WITH CATIONIC DERIVATIVES OF MINOXIDIL USING THERAPEUTIC IONTOPHORESIS*

- *PROCEDE POUR STIMULER LA CROISSANCE DES CHEVEUX AVEC DES DERIVES CATIONIQUES DU MINOXIDIL, FAISANT APPEL A UNE IONTOPHORESE THERAPEUTIQUE*

(73) TULSA FORTE PHARMACY ENTERPRISES, INC., Suite 251, 7666 East 61st Street, Tulsa, OK 74133, US

(72) POULOS, Charles W., Claremore, OK 74017, US
BRENNER, George M., Jenks, OK 74037, US
ALLEN, Loyd V., Jr., Midwest City, OK 73110, US
PRABHU, Vilas A., Weatherford, OK 73096, US
HUERTA, Pedro L., Jr., Weatherford, OK 73096, US

(74) Marlow, Nicholas Simon, et al, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 7/16 → (51) C01B 33/193

A61K 7/40 → (51) A61K 47/32

---

(51) **A61K 7/50** (11) **0 971 689 B1**
(25) De (26) De
(21) 98919190.3 (22) 30.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 19.01.2000
(86) EP 98/01850 30.03.1998
(87) WO 98/044907 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 DE 19714370
(54) • *WÄSSRIGE PFLEGENDE HAUT- UND HAARBEHANDLUNGSMITTEL*
• *AQUEOUS SKIN AND HAIR CARE PRODUCTS*
• *PRODUITS AQUEUX DE SOINS DE LA PEAU ET DES CHEVEUX*

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE

(72) HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE
KNÜBEL, Georg, D-40229 Düsseldorf, DE
WALDMANN-LAUE, Marianne, D-40789 Monheim, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 9/46

A61K 9/00 → (51) A61K 31/575

A61K 9/00 → (51) A61K 31/66

A61K 9/08 → (51) A61K 33/06

A61K 9/08 → (51) A61K 47/32

A61K 9/10 → (51) A61K 47/32

A61K 9/107 → (51) A61K 31/575

---

(51) **A61K 9/127** (11) **0 909 164 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923963.9 (22) 12.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 21.04.1999
(86) EP 97/02598 12.05.1997
(87) WO 97/042937 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 EP 96201290
(54) • *INSTANT VESIKULÄRES PRODUKT*
• *INSTANT VESICULAR PRODUCT*
• *PRODUIT VESICULAIRE INSTANTANE*

(73) YAMANOUCHI EUROPE B.V., Elisabethhof 19, P.O. Box 108, 2350 AC Leiderdorp, NL

(72) MOLLEE, Hinderikus, Marius, NL-2253 JL Voorschoten, NL
DE VRINGER, Tom, NL-2713 RX Zoetermeer, NL

A61K 9/16 → (51) A61K 38/00

---

(51) **A61K 9/46** (11) **0 761 212 B1**
A61K 9/00
(25) En (26) En
(21) 96306486.0 (22) 06.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 12.03.1997
(30) 08.09.1995 JP 25706495
(54) • *Brausemittel und dessen Herstellung*
• *Effervescent composition and its production*
• *Composition effervescente et sa préparation*

(73) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP

(72) Shimizu, Toshihiro, Itami, Hyogo 664, JP
Tabata, Tetsuro, Suita, Osaka 565, JP
Kikuta, Junichi, Ibaraki, Osaka 567, JP

(74) Caffin, Lee, et al, Takeda Euro Patent Office Takeda Europe Research & Development Centre Ltd. Savannah House 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

A61K 9/50 → (51) A61K 38/00

A61K 9/51 → (51) A61K 38/00

A61K 9/70 → (51) A61K 31/557

---

(51) **A61K 31/00** (11) **0 771 192 B1**
A61K 31/135 A61K 31/565
A61K 31/57
(25) En (26) En
(21) 95919578.5 (22) 26.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI
(43) 07.05.1997
(86) GB 95/01212 26.05.1995
(87) WO 95/032708 1995/52 07.12.1995
(30) 26.05.1994 GB 9410533
(54) • *VERWENDUNG VON ANTI-VEGF-MITTELN ZUR BEHANDLUNG DER ENDOMETRIOSE*
• *USE OF ANTI-VEGF AGENTS IN THE TREATMENT OF ENDOMETRIOSIS*
• *UTILISATION D'AGENTS DIRIGES CONTRE LE FACTEUR DE CROISSANCE DES CELLULES ENDOTHELIALES DANS LE TRAITEMENT DE L'ENDOMETRIOSE*

(73) Metris Therapeutics Limited, Five Arrows House, St. Swithins Lane, London EC4N 8NR, GB

(72) CHARNOCK-JONES, David, Stephen, Cambridge CB2 2QZ, GB
McLAREN, John, Cambridge CB1 2NS, GB
PRENTICE, Andrew, Cambridge CB4 6EE, GB
SMITH, Stephen, Kevin, Cambridge CB4 3AG, GB

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61K 31/12** (11) **1 024 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955056.1 (22) 23.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) US 98/22383 23.10.1998
(87) WO 99/020263 1999/17 29.04.1999
(30) 23.10.1997 US 956711
(54) • *THYROXIN-ANALOGA OHNE BEDEUTENDE HORMONALE WIRKUNG ZUR BEHANDLUNG VON BÖSARTIGEN TUMOREN*
• *THYROXINE ANALOGUES HAVING NO SIGNIFICANT HORMONAL ACTIVITY TO TREAT MALIGNANT TUMORS*
• *ANALOGUES DE LA THYROXINE NE POSSEDANT PAS D'ACTIVITE HORMONALE SIGNIFICATIVE DESTINES AU TRAITEMENT DES TUMEURS MALIGNES*

(73) OCTAMER, INC., 100 Shoreline Highway, Building A, Suite 255, Mill Valley, California 94941, US

(72) KUN, Ernest, Mill Valley, CA 94941, US
MENDELEYEV, Jerome, Madison, Wisconsin 53075, US
BUKI, Kalman, G., San Francisco, CA 94132, US

(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

A61K 31/135 → (51) A61K 31/00

A61K 31/14 → (51) A61K 47/32

A61K 31/18 → (51) C07C 311/46

A61K 31/19 → (51) A61K 31/415

A61K 31/19 → (51) A61K 33/06

A61K 31/198 → (51) A61K 31/7004

---

(51) **A61K 31/225** (11) **0 637 959 B1**
C07C 69/017 C07C 323/20
(25) En (26) En
(21) 93910932.8 (22) 30.04.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.02.1995
(86) US 93/04071 30.04.1993
(87) WO 93/021914 1993/27 11.11.1993
(30) 30.04.1992 US 876557
(54) • *LÖSLICHE ANALOGA VON PROBUCOL*
• *SOLUBLE ANALOGS OF PROBUCOL*
• *ANALOGUES SOLUBLES DE PROBUCOL*

(73) AtheroGenics, Inc., 3343 Peachtree Rd., N.E., Atlanta, GA 30326, US

(72) PARTHASARATHY, Sampath, San Diego, CA 92122, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(60) 01203065.6 / 1 161 946

A61K 31/295 → (51) C07C 257/18

A61K 31/395 → (51) A61K 31/415

---

(51) **A61K 31/40** (11) **0 655 243 B1**
(25) En (26) En
(21) 94308466.5 (22) 16.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT SI
(43) 31.05.1995
(30) 18.11.1993 US 154332
(54) • *Melatonin-Derivate zur Verwendung in der Behandlung von Schlafstörungen*
• *Melatonin derivatives for use in treating sleep disorders*
• *Dérivés de la mélatonine pour l'utilisation dans le traitement des troubles du sommeil*

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) Flaugh, Michael Edward, Indianapolis, Indiana 46256, US

(74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61K 31/40** (11) **0 696 194 B1**
A61P 9/12 A61P 25/06
A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 94912048.9 (22) 26.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.02.1996
(86) IB 94/00079 26.04.1994
(87) WO 94/025023 1994/25 10.11.1994
(30) 27.04.1993 US 53930
(54) • *VERWENDUNG VON INDOLDERIVATEN ALS 5HT1-AGONISTEN*
• *USE OF INDOLE DERIVATIVES AS 5HT1 ANTAGONISTS*
• *UTILISATION DE DERIVES D'INDOLES COMME ANTAGONISTES DE 5HT1*
(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(72) MACOR, John Eugene, Salem, CT 06420, US
(74) Wood, David John, et al, PFIZER LIMITED, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61K 31/40 → (51) C07C 257/18

A61K 31/40 → (51) C07D 487/04

(51) **A61K 31/415** (11) **0 675 715 B1**
A61K 31/19 A61K 31/395
(25) En (26) En
(21) 92912191.1 (22) 01.05.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 11.10.1995
(86) US 92/03678 01.05.1992
(87) WO 92/019105 1992/28 12.11.1992
(30) 01.05.1991 US 694284
31.10.1991 US 786215
(54) • *INDUKTION DER ZELLDIFFERENZIERUNG MIT MEVALONAT UND MEVALONOLAKTON-DERIVATEN*
• *CELL DIFFERENTIATION INDUCTION WITH MEVALONATE AND MEVALONOLACTONE DERIVATIVES*
• *INDUCTION DE LA DIFFERENCIATION CELLULAIRE PAR DES DERIVES DE MEVALONATE ET DE MEVALONACTONE*
(73) UNIVERSITY OF NEW MEXICO, 102 Scholes Hall, Albuquerque, NM 87131-6003, US
(72) SCALLEN, Terence, J., Albuquerque, NM 87110, US
MANN, Paul, L., Albuquerque, NM 87106, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(60) 01204175.2 / 1 188 439

A61K 31/415 → (51) C07C 257/18

A61K 31/425 → (51) C07C 257/18

A61K 31/445 → (51) A61K 38/13

A61K 31/445 → (51) C07C 257/18

A61K 31/445 → (51) C07D 211/32

(51) **A61K 31/4535** (11) **0 747 054 B1**
A61K 31/58 A61K 38/29
A61P 3/14 A61P 15/00
// (A61K38/29, 31:4535), (A61K31/58, 31:4535)
(25) En (26) En
(21) 96304180.1 (22) 06.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
AL LT LV SI
(43) 11.12.1996
(30) 06.06.1995 US 467475
(54) • *Methoden um Knochenschwund zu minimieren*
• *Methods for minimizing bone loss*
• *Méthodes pour diminuer la perte osseuse*
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) Cullinan, George Joseph, Trafalgar, Indiana 46181, US
Fontana, Steven Anthony, Wilmington, North Carolina 28409, US
(74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/46 → (51) C07D 451/02

A61K 31/4965 → (51) C07D 211/32

(51) **A61K 31/557** (11) **0 729 358 B1**
A61K 9/70 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 94931344.9 (22) 11.10.1994
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI SE
(43) 04.09.1996
(86) US 94/11547 11.10.1994
(87) WO 95/013816 1995/22 26.05.1995
(30) 19.11.1993 US 155126
(54) • *TRANSDERMALE PROSTAGLANDIN-ZUSAMMENSETZUNG*
• *TRANSDERMAL PROSTAGLANDIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION PERCUTANEE A BASE DE PROSTAGLANDINE*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) WENDEL, Hanns A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BRAUN, Franz-Josef, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

A61K 31/56 → (51) A01N 45/00

A61K 31/565 → (51) A01N 45/00

A61K 31/565 → (51) A61K 31/00

A61K 31/565 → (51) A61K 31/57

(51) **A61K 31/57** (11) **0 750 501 B1**
A61K 31/565
(25) De (26) De
(21) 95913171.5 (22) 30.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.1997
(86) EP 95/01190 30.03.1995
(87) WO 95/026730 1995/43 12.10.1995
(30) 30.03.1994 DE 4411585
(54) • *PHARMAZEUTISCHES KOMBINATIONSPRÄPARAT ZUR HORMONALEN KONTRAZEPTION*
• *COMBINED HORMONAL CONTRACEPTION PHARMACEUTICAL PREPARATION*
• *PREPARATION PHARMACEUTIQUE COMBINEE DE CONTRACEPTION HORMONALE*
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE
(72) LACHNIT, Ursula, D-10715 Berlin, DE
DÜSTERBERG, Bernd, D-12307 Berlin, DE
SPONA, Jürgen, A-1190 Wien, AT

A61K 31/57 → (51) A61K 31/00

A61K 31/573 → (51) A61K 31/575

(51) **A61K 31/575** (11) **0 878 197 B1**
A61K 31/573 A61K 9/107
A61K 9/00 A61P 27/02
A61P 27/16
(25) En (26) En
(21) 98108611.9 (22) 12.05.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 18.11.1998
(30) 14.05.1997 JP 12441597
(54) • *Difluprednat enthaltende Zusammensetzungen*
• *Compositions containing difluprednate*
• *Compositions à base de difluprednate*
(73) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Kimura, Masako, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0011, JP
Yasueda, Shin-ichi, Kobe-shi, Hyogo 655-0021, JP
Yamaguchi, Masazumi, Kobe-shi, Hyogo 651-2116, JP
Inada, Katsuhiro, Kobe-shi, Hyogo 651-2242, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61K 31/58 → (51) A61K 31/4535

(51) **A61K 31/66** (11) **0 759 757 B1**
A61K 9/00 A61K 47/12
A61P 19/08
(25) En (26) En
(21) 95924570.5 (22) 12.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
SI
(43) 05.03.1997
(86) US 95/05926 12.05.1995
(87) WO 95/031203 1995/50 23.11.1995
(30) 17.05.1994 US 245289
(54) • *ORAL ANZUWENDENDES FLÜSSIGES ARZNEIMITTEL ENTHALTEND ALENDRONAT*
• *ORAL LIQUID ALENDRONATE FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS D'ALENDRONATE LIQUIDE A ABSORPTION ORALE*
(73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US
(72) BRENNER, Gerald, S., Rahway, NJ 07065, US
KATDARE, Ashok, V., Rahway, NJ 07065, US
PRETZER, Denise, Rahway, NJ 07065, US
WHITEFORD, Donna, T., Rahway, NJ 07065, US
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **A61K 31/7004** (11) **0 839 534 B1**
A61K 31/198
// (A61K31/7004, 31:198, A61P39:06)
(25) Es (26) En
(21) 97920756.0 (22) 13.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 06.05.1998
(86) ES 97/00122 13.05.1997
(87) WO 97/042961 1997/50 20.11.1997
(30) 16.05.1996 ES 9601091
(54) • *PHARMAKOLOGISCHE KOMBINATION AUS N-ACETYLCYSTEIN UND LEVULOSE ZUR VERHÜTUNG DES ZELLTODS UND VERWANDTER ERKRANKUNGEN*

- *PHARMACOLOGICAL ASSOCIATION BETWEEN N-ACETYLCYSTEIN AND LEVULOSE FOR PREVENTING CELLULAR DEATH AND RELATED DISEASES*
- *ASSOCIATION PHARMACOLOGIQUE ENTRE N-ACETYLECYSTEINE ET LEVULOSE POUR LA PREVENTION DE LA MORT CELLULAIRE ET LES MALADIES ASSOCIEES*

(73) Zambon, S.A., Calle Maresme, Poligono Urvasa, 08130 Santa Perpetua de Mogoda, ES

(72) ESTERAS, Antonio, E-08015 Barcelona, ES
BRUSEGUINI, Leonida, E-08034 Barcelona, ES
ESTRELA, José Maria, E-46009 Valencia, ES

(74) Isern Jara, Jaime, J. Isern Patentes y Marcas, S.L. Avenida Diagonal no. 463, bis 2, 008036 Barcelona, ES

A61K 31/7004→ (51) A61K 33/06

A61K 31/7016→ (51) A61K 33/06

A61K 33/00 → (51) A61K 47/32

---

(51) **A61K 33/06** (11) **0 617 964 B1**
A61K 33/10 A61K 31/7004
A61K 31/7016 A61K 31/19
A61K 47/02 A61K 9/08

(25) Ja (26) En

(21) 93919688.7 (22) 20.09.1993

(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 05.10.1994

(86) JP 93/01347 20.09.1993

(87) WO 94/006443 1994/08 31.03.1994

(30) 18.09.1992 JP 27513292

(54)
- *INJEKTION ZUR HEILUNG VON VERLETZTEM ABNORMEM GEWEBE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
- *INJECTION FOR CURING INJURED ABNORMAL TISSUE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND USE THEREOF*
- *INJECTION POUR SOIGNER DES TISSUS ALTERES LESES, PROCEDE POUR SA PRODUCTION, ET SON UTILISATION*

(73) LEQUIO PHARMA CO., LTD., 1-12, Matsuyama 2-chome, Naha-shi, Okinawa, JP
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) OKAZAKI, Hideo, Higashiyamato-shi, Tokyo 189, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

A61K 33/10 → (51) A61K 33/06

A61K 33/16 → (51) A61K 47/32

---

(51) **A61K 35/407** (11) **0 983 075 B1**
C12N 5/06 C12N 5/08
C12Q 1/00

(25) En (26) En

(21) 98924669.9 (22) 25.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 08.03.2000

(86) NL 98/00292 25.05.1998

(87) WO 98/052584 1998/47 26.11.1998

(30) 21.05.1997 EP 97201514

(54)
- *METHODE ZUR STEIGERUNG DER ÜBERLEBUNG TRANSPLANTIERTER ZELLEN*
- *A METHOD TO INCREASE THE SURVIVAL OF TRANSPLANTED CELLS*
- *PROCEDE SERVANT A AUGMENTER LA SURVIE DE CELLULES TRANSPLANTEES*

(73) Leadd B.V., Wassenaarseweg 72, 2333 AL Leiden, NL

(72) BRUIN, Jan, Anthonie, NL-2243 EE Wassenaar, NL
TERPSTRA, Onno, NL-2649 SC Pijnacker, NL

(74) Ottevangers, Sietse Ulbe, et al, Vereenigde, Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

---

(51) **A61K 35/54** (11) **0 767 670 B1**
A61P 3/14

(25) De (26) De

(21) 95925777.5 (22) 28.06.1995

(84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL

(43) 16.04.1997

(86) EP 95/02513 28.06.1995

(87) WO 96/000578 1996/03 11.01.1996

(30) 28.06.1994 DE 4422613

(54)
- *PUTAMEN OVI*
- *PUTAMEN OVI*
- *PREPARATION A BASE DE COQUILLES D'OEUFS DITE "PUTAMEN OVI"*

(73) aar Pharma GmbH & Co. KG, Alleestrasse 11, 42853 Remscheid, DE

(72) RUEPP, Michel O., 42853 Remscheid, DE

(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

---

(51) **A61K 35/54** (11) **0 929 308 B1**
A61K 35/60 A61K 35/64
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 97928188.8 (22) 12.06.1997

(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL

(43) 21.07.1999

(86) EP 97/03071 12.06.1997

(87) WO 98/011905 1998/12 26.03.1998

(30) 20.09.1996 IT MI961945

(54)
- *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINEN EMBRYONALEN EXTRAKT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING AN EMBRYONIC EXTRACT AS AN ACTIVE SUBSTANCE AND RELATIVE PREPARATION PROCESS*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT UN EXTRAIT EMBRYONNAIRE, UTILISE COMME SUBSTANCE ACTIVE ET PROCEDE DE PREPARATION DE LADITE COMPOSITION*

(73) Carluccio, Adriana, Via Vanvitelli, 6, 20129 Milano, IT
Biava, Pier Mario, Piazza Sant'Ambroglio, 2, 20123 Milano, IT

(72) Carluccio, Adriana, 20129 Milano, IT
Biava, Pier Mario, 20123 Milano, IT

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 35/60 → (51) A61K 35/54

A61K 35/64 → (51) A61K 35/54

---

(51) **A61K 38/00** (11) **0 644 771 B1**
A61K 9/16 A61K 9/50
A61K 9/51

(25) En (26) En

(21) 93916466.1 (22) 09.06.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.03.1995

(86) US 93/05497 09.06.1993

(87) WO 93/025221 1993/30 23.12.1993

(30) 11.06.1992 US 885307

(54)
- *ENYTHROPOIETIN ENTHALTENDES ARZNEIMITTELABGABESYSTEM*
- *ERYTHROPOIETIN DRUG DELIVERY SYSTEM*
- *SYSTEME D'APPORT DE MEDICAMENT SOUS FORME D'ERYTHROPOIETINE*

(73) Alkermes Controlled Therapeutics, Inc., 64 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) BERNSTEIN, Howard, Cambridge, MA 02139, US
MATHIOWITZ, Edith, Brookline, MA 02164, US
MORREL, Eric, Needham, MA 02194, US
BRICKNER, Avram, Brookline, MA 02146, US

(74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **A61K 38/00** (11) **0 980 251 B1**
A61P 17/02

(25) De (26) De

(21) 98933500.5 (22) 08.05.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 23.02.2000

(86) DE 98/01306 08.05.1998

(87) WO 98/051321 1998/46 19.11.1998

(30) 09.05.1997 DE 19719652
07.05.1998 PCT/DE98/01278

(54)
- *TISSUE-FAKTOR ZUR BEEINFLUSSUNG VON GEFÄSSBILDUNG*
- *TISSUE FACTOR FOR INFLUENCING BLOOD VESSEL FORMATION*
- *THROMBOPLASTINE TISSULAIRE DESTINEE A INFLUENCER LA FORMATION VASCULAIRE*

(73) MERCKLE GMBH, Graf-Arco-Strasse 3, D-89079 Ulm, DE

(72) NAWROTH, Peter, D-69207 Sandhausen, DE
NAKAGAWA, Katsumi, Kita-ku Kyoto 603, JP
ZHANG, Youming, D-69117 Heidelberg, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/00 → (51) C12N 15/19

---

(51) **A61K 38/13** (11) **0 956 034 B1**
A61K 31/445 A61P 37/00
A61P 29/00

(25) En (26) En

(21) 97937526.8 (22) 29.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 17.11.1999

(86) EP 97/04123 29.07.1997

(87) WO 98/004279 1998/05 05.02.1998

(30) 30.07.1996 GB 9615942
18.03.1997 GB 9705684

(54)
- *KOMBINATIONSPRÄPARAT MIT HEMMENDER WIRKUNG AUF DIE ABSTOSSUNG VON TRANSPLANTATEN, AUTOIMMUNERKRANKUNGEN UND ENTZÜNDUNGEN, WELCHES CYCLOSPORIN A UND 40-0-(2-HYDROXYETHYL)-RAPAMYCIN ENTHÄLT*

- *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF TRANSPLANT REJECTION, AUTOIMMUNE OR INFLAMMATORY CONDITIONS COMPRISING CYCLOSPORIN A AND 40-0-(2-HYDROXYETHYL)-RAPAMYCIN*
- *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES UTILES DANS LE TRAITEMENT DE REJETS DE GREFFE, D'ETATS AUTO-IMMUNS OU INFLAMMATOIRES, COMPRENANT DE LA CYCLOSPORINE A ET DE LA 40-0-(2-HYDROXYETHYL)-RAPAMYCINE*

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) ZENKE, Gerhard, D-79618 Rheinfelden, DE
SCHUURMAN, Hendrik, J., CH-4057 Basel, CH
HAEBERLIN, Barbara, CH-4125 Riehen, CH
MEINZER, Armin, D-79426 Buggingen, DE
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH
(60) 01131018.2 / 1 208 847

A61K 38/16 → (51) A61K 38/18

---

(51) **A61K 38/18** (11) **0 752 882 B1**
A61K 38/16 A61P 5/48
(25) En (26) En
(21) 94926459.2 (22) 24.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.01.1997
(86) US 93/12055 24.01.1994
(87) WO 95/019785 1995/32 27.07.1995
(54) • *BEHANDLUNG VON DIABETES*
• *TREATMENT FOR DIABETES*
• *TRAITEMENT DU DIABETE*
(73) WARATAH PHARMACEUTICALS INC., 10 Roessler Road, Suite N, Woburn, MA 01801, US
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) NARDI, Ronald V., Sudbury, MA 01776, US
BRAND, Stephen J., Lincoln, MA 01773, US
(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(60) 01114131.4 / 1 132 091

A61K 38/21 → (51) A01N 45/00

A61K 38/29 → (51) A61K 31/4535

---

(51) **A61K 39/39** (11) **0 745 388 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303930.0 (22) 31.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV SI
(43) 04.12.1996
(30) 02.06.1995 US 459602
(54) • *Impfstoffzusammensetzung für Säugetiere enthaltend Squalen oder Squalan, Phospholipid und ein Tensid als Adjuvans*
• *Mammalian vaccines composition comprising squalene or squalane, phospholipid and a surfactant as adjuvant*
• *Composition de vaccin pour mammifères comprenant du squalène ou du squalane, un phospholipide et un agent tensio-actif comme adjuvant.*
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
(72) Hjorth, Richard Norman, King of Prussia, Pennsylvania 19406, US
(74) Walters, Philip Bernard William, et al, Wyeth Laboratories, Patents & Trade Marks Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 45/00 → (51) A01N 45/00

A61K 47/02 → (51) A61K 33/06

A61K 47/12 → (51) A61K 31/66

---

(51) **A61K 47/32** (11) **0 404 558 B1**
A61K 6/00 A61K 6/02
A61K 7/40 A61K 9/10
A61K 9/08 A61K 31/14
A61K 33/16 A61K 33/00
(25) En (26) En
(21) 90306775.9 (22) 21.06.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 27.12.1990
(30) 21.06.1989 US 369223
07.11.1989 US 432667
28.03.1990 US 522117
(54) • *Flüssige Polymerzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Verwendung*
• *Liquid polymer composition, and method of use*
• *Composition de polymère liquide et méthode d'utilisation*
(73) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46, Jabotinsky Street, Jerusalem 91042, IL
Perio Products Limited, 7 HaMarpeh Street, Fifth Floor, Har Hotzvim 91999 Jerusalem, IL
(72) Friedman, Michael, Jerusalem 93383, IL
Sintov, Amnon, Jerusalem, IL
(74) Sheard, Andrew Gregory, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 47/48 → (51) C07K 14/00

A61L 2/00 → (51) A61M 1/36

---

(51) **A61L 2/26** (11) **0 671 956 B1**
(25) En (26) En
(21) 93911067.2 (22) 05.05.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE
(43) 20.09.1995
(86) US 93/04233 05.05.1993
(87) WO 93/021964 1993/27 11.11.1993
(30) 05.05.1992 US 878564
(54) • *TESTVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR STERILISATOREN*
• *STERILIZER TEST METHOD AND APPARATUS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TEST POUR STERILISATEUR*
(73) COLVIN, Richard R., Orchard Hill Road, Katonah, NY 10536, US
(72) COLVIN, Richard, R., Katonah, NY 10536, US
PERTEN, Herbert, Suffern, NY 10901, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61L 9/12 → (51) B60H 3/00

A61L 29/00 → (51) A61L 31/00

---

(51) **A61L 31/00** (11) **0 747 072 B1**
(25) En (26) En
(21) 96107192.5 (22) 07.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 480084
(54) • *Verformbares resorbierbares chirurgisches Material*
• *Biodegradable moldable surgical material*
• *Matériau resorbable moulable*
(73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) Skalla, Walter, East Haven, CT 06512, US
Bennett, Steven L., Southington, CT 06489, US
Jiang, Ying, North Haven, CT 06473, US
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 01116720.2 / 1 142 597

---

(51) **A61L 31/00** (11) **0 874 647 B1**
A61L 29/00
(25) En (26) En
(21) 96938559.0 (22) 27.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.11.1998
(86) NL 96/00467 27.11.1996
(87) WO 97/019712 1997/24 05.06.1997
(30) 27.11.1995 NL 1001746
(54) • *MEDIZINISCHER DRAHT*
• *WIRE FOR MEDICAL USE*
• *FIL A USAGE MEDICAL*
(73) STS Biopolymers, Inc., 336 Summit Point Dr., Henrietta, New York 14667, US
(72) HANSSEN, Johannes, Hendrikus, Leonardus, NL-6577 JL Erlecom, NL
KOOLE, Levinus, Hendrik, NL-6271 EC Gulpen, NL
(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

---

(51) **A61M 1/10** (11) **0 706 403 B1**
F04D 29/22
(25) En (26) En
(21) 94922042.0 (22) 28.06.1994
(84) DE FR GB
(43) 17.04.1996
(86) US 94/07305 28.06.1994
(87) WO 95/000186 1995/02 05.01.1995
(30) 28.06.1993 US 83405
(54) • *BLUTPUMPE*
• *BLOOD PUMP*
• *POMPE A SANG*
(73) Jostra Bentley, Inc., Road 402 North, Km 1.0, Industrial Zone, Anasco 00610, PR
(72) RAIBLE, Donald, A., Santa Ana, CA 92705, US
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

(51) **A61M 1/36** (11) **0 910 417 B1**
A61L 2/00
(25) En (26) En
(21) 97924122.1 (22) 29.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.04.1999
(86) GB 97/01454 29.05.1997
(87) WO 97/046271 1997/53 11.12.1997
(30) 05.06.1996 GB 9611698
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BESTRAHLEN VON FLÜSSIGKEITEN, INSBESONDERE VON KÖRPERFLÜSSIGKEITEN*
• *IRRADIATION DEVICE AND METHOD FOR FLUIDS ESPECIALLY FOR BODY FLUIDS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR EXPOSER DES LIQUIDES, EN PARTICULIER DES FLUIDES BIOLOGIQUES, A UN RAYONNEMENT*
(73) IATROS LIMITED, Saltire Court 20 Castle Terrace, Edinburgh EH1 2EN Scotland, GB
(72) MOWAT, David, McIvor, Edinburgh EH4 3JA, GB
CAMERON, Ian, David, Dundee DD4 7EH, GB
GUNN, Andrew, Letham, Angus DD8 2QF, GB

(74) Szczuka, Jan Tymoteusz, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

---

(51) **A61M 5/00** (11) **0 806 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 96916473.0 (22) 24.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.11.1997
(86) US 96/06971 24.05.1996
(87) WO 97/020584 1997/25 12.06.1997
(30) 04.12.1995 US 566972
(54) • *ASCITES-VENTIL*
• *ASCITES VALVE*
• *CLAPET POUR ASCITES*
(73) Leveen, Harry, 2173 St. James Drive, Charleston, SC 29412, US
Leveen, Eric, 19 Palmetto Road, Charleston, SC 29407, US
(72) Leveen, Harry, Charleston, SC 29412, US
Leveen, Eric, Charleston, SC 29407, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **A61M 5/142** (11) **0 803 260 B1**
A61M 5/152
(25) En (26) En
(21) 97106462.1 (22) 18.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 29.10.1997
(30) 23.04.1996 JP 10124196
(54) • *Vorrichtung zur Selbstverabreichung flüssiger Medikamente*
• *Self-administration device for liquid drugs*
• *Dispositif pour l'auto-administration de médicaments liquides*
(73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
(72) Hiejima, Katsuhiro, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP
Mori, Takeshi, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61M 5/152 → (51) A61M 5/142

---

(51) **A61M 5/32** (11) **0 596 162 B1**
A61M 36/12
(25) En (26) En
(21) 92203428.5 (22) 06.11.1992
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 11.05.1994
(54) • *Subkutan wirkende Injektionsnadel mit Vorsprung*
• *hypodermic needle with a protrusion*
• *Aiguille hypodermique avec saillie*
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(84) DE FR IT ES GB
(73) Texas Instruments Holland B.V., Kolthofsingel 8 Postbox 43, 7600 AA Almelo, NL
(84) NL
(72) Van Der Aa, Bartholomeus Wilhelmus Johannes, NL-2611 LB Delft, NL
(74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

---

(51) **A61M 16/12** (11) **0 977 609 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912165.2 (22) 13.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) CA 98/00226 13.03.1998
(87) WO 98/044976 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 CA 2201819
16.12.1997 CA 2225013
(54) • *EINSPRITZSYSTEM ZUR ABGABE EINES GASFÖRMIGEN STOFFES*
• *INJECTION SYSTEM FOR DELIVERY OF A GASEOUS SUBSTANCE*
• *DISPOSITIF D'INJECTION PERMETTANT LA LIBERATION D'UNE SUBSTANCE GAZEUSE*
(73) Institut du N.O. Inc., 663 McEachran, Outremont, Quebec H2V 3C6, CA
(72) BLAISE, Gilbert, Outremont, Quebec H2V 3H1, CA
DUBE, Luc, Laval, Quebec H7R 5X4, CA
CARRIER, Raymond, Beloeil, Quebec J3G 2C9, CA
(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

A61M 25/00 → (51) A61M 39/02

A61M 36/12 → (51) A61M 5/32

---

(51) **A61M 39/02** (11) **0 787 021 B1**
A61M 25/00 A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 95938849.7 (22) 19.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) US 95/13647 19.10.1995
(87) WO 96/012518 1996/20 02.05.1996
(30) 20.10.1994 US 326711
(54) • *VORRICHTUNGEN ZUR FÖRDERUNG VON GEWEBEWACHSTUM*
• *SYSTEMS FOR PROMOTING TISSUE GROWTH*
• *SYSTEMES DE PROMOTION DE LA CROISSANCE DE TISSUS*
(73) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 55 Shattuck Street, Boston Massachusetts 02115, US
(72) ATALA, Anthony, Weston, MA 02193, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

---

(51) **A61M 39/14** (11) **1 051 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 99904281.5 (22) 26.01.1999
(84) DE FR IT NL
(43) 15.11.2000
(86) US 99/01606 26.01.1999
(87) WO 99/038562 1999/31 05.08.1999
(30) 29.01.1998 US 15175
(54) • *ASEPTISCHES VERBINDUNGSELEMENT*
• *ASEPTIC CONNECTOR*
• *RACCORD ASEPTIQUE*
(73) MEDRAD INC., One Medrad Drive, Indianola, PA 15051, US
(72) TROMBLEY, Frederick, W., III, Gibsonia, PA 15044, US
POMAYBO, Amy, Natrona Heights, PA 15065, US
HIRSCHMAN, Alan, D., Glenshaw, PA 15116, US
JAECKLEIN, William, J., Pittsburgh, PA 15229, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

A61N 1/30 → (51) A61K 7/06

A61P 3/14 → (51) A61K 31/4535

A61P 3/14 → (51) A61K 35/54

A61P 5/48 → (51) A61K 38/18

A61P 7/02 → (51) C07D 211/32

A61P 9/12 → (51) A61K 31/40

A61P 15/00 → (51) A61K 31/4535

A61P 17/02 → (51) A61K 38/00

A61P 19/08 → (51) A61K 31/66

A61P 25/06 → (51) A61K 31/40

A61P 25/24 → (51) A61K 31/40

A61P 27/02 → (51) A61K 31/575

A61P 27/16 → (51) A61K 31/575

A61P 29/00 → (51) A61K 38/13

A61P 35/00 → (51) A61K 35/54

A61P 37/00 → (51) A61K 38/13

A61P 43/00 → (51) A61K 31/557

---

(51) **A63B 23/20** (11) **1 032 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 97913045.7 (22) 19.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) CA 97/00872 19.11.1997
(87) WO 99/026699 1999/22 03.06.1999
(54) • *GERÄT ZUR ÜBUNG DER BECKENMUSKULATUR ZUR VORBEUGUNG VON HARNINKONTINENZ FÜR DEN HAUSGEBRAUCH*
• *PERINEOMETER FOR DOMESTIC USE IN PREVENTION OF URINARY INCONTINENCE*
• *PERINEOMETRE A USAGE DOMESTIQUE POUR LA PREVENTION DE L'INCONTINENCE URINAIRE*
(73) Sawchuck, Diane J., 3917 West 29th Avenue, Vancouver, British Columbia V6S 1V2, CA
Pinder, Kenneth L., 4195 Doncaster Way, Vancouver, British Columbia V6S 1W1, CA
(72) Sawchuck, Diane J., Vancouver, British Columbia V6S 1V2, CA
Pinder, Kenneth L., Vancouver, British Columbia V6S 1W1, CA
(74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

A63B 31/11 → (51) A43B 5/08

A63F 13/00 → (51) G06K 11/18

A63F 13/06 → (51) G06T 15/00

B01D 67/00 → (51) C08J 9/28

B01D 71/02 → (51) C04B 38/00

---

(51) **B01D 71/26** (11) **0 876 198 B1**
C02F 1/44
(25) En (26) En
(21) 96933783.1 (22) 13.09.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 11.11.1998
(86) US 96/14706 13.09.1996
(87) WO 97/010047 1997/13 20.03.1997
(30) 14.09.1995 US 3773
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON EISEN AUS WÄSSRIGEN FLÜSSIGKEITEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR REMOVING IRON FROM AQUEOUS LIQUIDS*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENLEVER DU FER DE LIQUIDES AQUEUX*

(73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
(72) GEIBEL, Stephen, A., Cortland, NY 13045, US
HAQ, Tanweer, U., Tully, NY 13159, US
STEVENS, Donald, B., Sr., Port Washington, NY 11050, US
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

---

(51) **B01J 8/02** C01B 3/12 (11) **0 925 107 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924744.2 (22) 16.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) US 97/08334 16.05.1997
(87) WO 97/044123 1997/51 27.11.1997
(30) 17.05.1996 US 651160
(54) • *SHIFT CONVERTER*
• *SHIFT CONVERTER*
• *CONVERTISSEUR CATALYTIQUE*
(73) International Fuel Cells, LLC, 195 Governor's Highway, South Windsor, CT 06074, US
(72) SEDERQUIST, Richard, A., Newington, CT 06111, US
SZYDLOWSKI, Donald, F., Ellington, CT 06029, US
CORRIGAN, Thomas, J., Vernon, CT 06074, US
BLAKE, Dale, W., Glastonbury, CT 06033, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **B01J 31/00** (11) **0 831 968 B1**
(25) En (26) En
(21) 96918015.7 (22) 04.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 01.04.1998
(86) US 96/08662 04.06.1996
(87) WO 97/000128 1997/02 03.01.1997
(30) 16.06.1995 US 490699
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOBALTKATALYSATOREN*
• *METHOD FOR MANUFACTURING COBALT CATALYSTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE CATALYSEURS AU COBALT*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PERKINS, Christopher, Mark, Cincinnati, OH 45233, US
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne, NE12 9TS, GB

B01J 31/24 → (51) C07F 9/655

B01J 32/00 → (51) C22B 3/04

---

(51) **B01J 37/02** C07C 51/265 (11) **1 091 806 B1** C07C 63/16
(25) De (26) De
(21) 99927849.2 (22) 02.06.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 18.04.2001
(86) EP 99/03828 02.06.1999
(87) WO 99/062637 1999/49 09.12.1999
(30) 03.06.1998 DE 19824532
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHALENKATALYSATOREN FÜR DIE KATALYTISCHE GASPHASENOXIDATION VON AROMATISCHEN KOHLENWASSERSTOFFEN UND SO ERHÄLTLICHE KATALYSATOREN*
• *METHOD FOR PRODUCING SHELL CATALYSTS FOR THE CATALYTIC VAPOR-PHASE OXIDATION OF AROMATIC HYDROCARBONS AND CATALYSTS OBTAINED IN SUCH A MANNER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CATALYSEURS EN COQUILLE POUR L'OXYDATION CATALYTIQUE EN PHASE GAZEUSE D'HYDROCARBURES, ET CATALYSEURS OBTENUS SELON LEDIT PROCEDE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) HEIDEMANN, Thomas, D-69469 Weinheim, DE
ROSOWSKI, Frank, D-68165 Mannheim, DE
LINDEN, Gerd, D-69120 Heidelberg, DE
SEUFERT, Michael, D-67098 Bad Dürkheim, DE
HEFELE, Gerhard, D-67354 Römerberg, DE
LORZ, Peter, Michael, D-67157 Wachenheim, DE

B02C 4/02 → (51) B02C 23/12

---

(51) **B02C 7/12** D21D 1/30 (11) **0 791 395 B1**
(25) En (26) En
(21) 96103331.3 (22) 04.03.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.08.1997
(30) 20.02.1996 JP 3185296
(54) • *Refiner und Verfahren zur Befestigung seiner Scheiben*
• *A refiner and a method for attaching discs thereof*
• *Raffineur et procédé de fixation de ses disques*
(73) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki, Shizuoka 420, JP
(72) Aikawa, Yoshihiko, Shizuoka, 420, JP
(74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

---

(51) **B02C 15/00** B02C 23/12 (11) **0 858 839 B1** B02C 23/18
(25) En (26) En
(21) 98102375.7 (22) 11.02.1998
(84) DE FR
(43) 19.08.1998
(30) 18.02.1997 JP 3361797
18.02.1997 JP 3361897
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Mahlen von Zementklinker mittels einer vertikalen Walzenmühle*
• *Cement clinker grinding method using vertical roller mill and apparatus thereof*
• *Procédé et dispositif de broyage de clinker de ciment au moyen d'un broyeur vertical à rouleaux*
(73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Taiheiyo Cement Corporation, 8-1, Nishikanda 3-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo-To, JP
(72) Mitsuda, Yoshihiro, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
Sawamura, Seisuke, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
Ueda, Hiroshi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Ando, Fuminori, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Sutoh, Kanzaburo, Saitama-ken, JP
Murata, Mitsuaki, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP
Takayama, Akihiko, c/o Kaigaikikakushitsu, 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo-To, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **B02C 23/12** B02C 23/30 (11) **0 887 106 B1** B02C 4/02
(25) De (26) De
(21) 98111402.8 (22) 20.06.1998
(84) DE DK FR
(43) 30.12.1998
(30) 23.06.1997 DE 19726523
(54) • *Kreislaufmahleinrichtung mit Hochdruck-Walzenpresse und Sichter*
• *Closed-circuit milling device with a high-pressure roller press and separator*
• *Dispositif de broyage en circuit fermé avec une presse à rouleaux à haute pression et un séparateur*
(73) KHD Humboldt-Wedag AG, Wiersbergstrasse, 51103 Köln, DE
(72) Strasser, Siegfried, 53804 Much, DE
Göddecke, Franz, 51381 Leverkusen, DE

B02C 23/12 → (51) B02C 15/00

B02C 23/18 → (51) B02C 15/00

B02C 23/30 → (51) B02C 23/12

---

(51) **B03B 9/06** H01J 9/00 (11) **0 989 913 B1**
(25) De (26) De
(21) 98936160.5 (22) 15.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 05.04.2000
(86) DE 98/01613 15.06.1998
(87) WO 98/058742 1998/52 30.12.1998
(30) 19.06.1997 DE 29710775 U
(54) • *ANLAGE ZUR WIEDERGEWINNUNG DER BESTANDTEILE DEFEKTER BZW. VERBRAUCHTER LEUCHTSTOFFRÖHREN*
• *FACILITY FOR RECYCLING THE COMPONENTS OF DEFECTIVE OR USED FLUORESCENT TUBES*
• *INSTALLATION POUR LA RECUPERATION DES PARTIES CONSTITUTIVES DE TUBES FLUORESCENTS DEFECTUEUX OU USAGES*
(73) LVG GmbH, Alte Landstrasse 4, 45329 Essen, DE
Polman, Eckhard, Hufstrasse 6a, 46562 Voerde, DE
(72) POLMAN, Eckhard, D-46562 Voerde, DE
BONMANN, Christian, D-45133 Essen, DE
(74) Kluin, Jörg-E., Dr., et al, König Palgen Schumacher Kluin, Patentanwälte, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

---

(51) **B03C 7/08** (11) **1 007 215 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902556.4 (22) 14.01.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 14.06.2000
(86) US 98/00745 14.01.1998
(87) WO 98/031469 1998/29 23.07.1998
(30) 15.01.1997 US 782306
(54) • *BANDABSCHEIDER-SYSTEM MIT BESSERER BANDGEOMETRIE*
• *BELT SEPARATOR SYSTEM HAVING IMPROVED BELT GEOMETRY*
• *SEPARATEUR A RUBAN DANS LEQUEL ON A AMELIORE LA GEOMETRIE DU RUBAN*
(73) SEPARATION TECHNOLOGIES INC., Suite 303, 10 Kearney Road, Needham, Massachusetts 02194, US
(72) CERULLO, Thomas, Norwood, MA 02062, US
BOZMAN, Charles, E., Natick, MA 01760, US
DUNN, Thomas, M., Wilmington, MA 01887, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

B03D 1/14 → (51) D21F 1/70

(51) **B04B 11/08** (11) **0 953 380 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102995.0 (22) 16.02.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 DE 19819065
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausräumen des Kristallisats aus einer Zentrifugentrommel*
• *Method and device for scraping the crystals from a centrifuge drum*
• *Procédé et dispositif pour racler les cristaux d'un tambour de centrifugation*
(73) Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG, Am Alten Bahnhof 5, 38122 Braunschweig, DE
(72) Matusch, Siegfried, 38108 Braunschweig, DE
Winnemuth, Mario, 30177 Hannover, DE
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B05B 1/28 → (51) C03C 17/00

B05B 7/14 → (51) B41F 23/06

B05B 15/04 → (51) C03C 17/00

B05C 1/02 → (51) B43K 23/12

B05C 17/005 → (51) B05C 17/01

(51) **B05C 17/01** (11) **0 966 331 B1**
B05C 17/005
(25) De (26) De
(21) 98966418.0 (22) 28.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(86) EP 98/08502 28.12.1998
(87) WO 99/036188 1999/29 22.07.1999
(30) 15.01.1998 DE 29800594 U
(54) • *KOLBEN ZUM EINSETZEN IN EINE GEFÜLLTE KARTUSCHE*
• *PISTON FOR INSERTING INTO A FILLED CARTOUCHE*
• *PISTON POUR METTRE DANS UNE CARTOUCHE REMPLIE*
(73) Sulzer Chemtech AG, Hegifeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
(72) Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur, CH
(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

B05C 17/10 → (51) B05D 1/12

(51) **B05D 1/12** (11) **0 820 352 B1**
B05D 1/28 B05C 17/10
(25) En (26) En
(21) 96908246.0 (22) 29.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.01.1998
(86) GB 96/00766 29.03.1996
(87) WO 96/030129 1996/44 03.10.1996
(30) 30.03.1995 GB 9506529
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER SCHICHT VON FARBSTOFF UND ERSATZTEIL DAFÜR*
• *APPARATUS FOR FORMING A GUIDE COAT AND REPLACEMENT PARTS THEREOF*
• *APPAREIL POUR LA REALISATION D'UNE COUCHE GUIDE ET PIECES DE RECHANGE POUR CET APPAREIL*
(73) Speedarrive Projects Limited, Devonshire Service Station, Chalfont Road, Seer Green, Bucks. HP9 2QP, GB
(72) HILLS, Robin, William, High Wycombe, Bucks. HP14 3RT, GB
(74) Unwin, Stephen Geoffrey, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley,Surrey RH6 7BN, GB

(51) **B05D 1/28** (11) **0 857 517 B1**
B05D 5/06
(25) Ja (26) En
(21) 97924235.1 (22) 28.05.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 12.08.1998
(86) JP 97/01806 28.05.1997
(87) WO 97/045207 1997/52 04.12.1997
(30) 29.05.1996 JP 13544996
(54) • *VERFAHREN ZUM ZUR HERSTELLUNG EINES BESCHICHTUNGSFILMES*
• *METHOD OF FORMING COATING FILM*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN FILM DE REVETEMENT*
(73) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-6019, JP
(72) YOSHIDA, Tatsurou, Ibaraki 305, JP
WATANABE, Kenji, Ibaraki 300-44, JP
IKEDA, Tomoyuki, Ibaraki 305, JP
ITOH, Tetsuya, Ibaraki 305, JP
GOTO, Yoshitaka, Ibaraki 300-24, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B05D 1/28 → (51) B05D 1/12

B05D 5/06 → (51) B05D 1/28

B05D 7/00 → (51) C23C 16/40

B06B 3/00 → (51) A61C 1/07

(51) **B08B 3/02** (11) **0 813 915 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109829.8 (22) 17.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.12.1997
(30) 17.06.1996 DE 19624029
(54) • *Hochdruckreiniger mit Haube*
• *High-pressure cleaner with a cover*
• *Nettoyeur à haute pression avec un capot*
(73) WAP Reinigungssysteme GmbH & Co., Guido-Oberdorfer-Strasse 2-8, 89287 Bellenberg, DE
(72) Rau, Arthur, 89198 Westerstetten, DE
Krüger, Thorsten, 88481 Balzheim, DE
Winkler, Bernd, 89287 Bellenberg, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

B08B 3/12 → (51) D06B 13/00

B09B 3/00 → (51) C03B 5/00

(51) **B21B 29/00** (11) **1 087 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 99927858.3 (22) 02.06.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 04.04.2001
(86) EP 99/03846 02.06.1999
(87) WO 99/065621 1999/51 23.12.1999
(30) 17.06.1998 IT MI981382
(54) • *WALZENBIEGEVORRICHTUNG FÜR WALZGERÜSTE*
• *ROLL BENDING DEVICE FOR ROLLING STANDS*
• *DISPOSITIF DE CINTRAGE PAR ROULEAUX POUR CAGES DE LAMINOIR*
(73) SMS DEMAG INNSE S.p.A., Via Rubattino, 87, 20134 Milano, IT
(72) ROSSI, Antonino, I-20060 Cassina de' Pecchi, IT
MAIANDI, Cesare, I-20137 Milano, IT
(74) Ferroni, Filippo, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT

B21D 28/02 → (51) B21D 35/00

B21D 28/22 → (51) B21D 35/00

B21D 28/24 → (51) B21D 35/00

(51) **B21D 35/00** (11) **0 910 487 B1**
B21D 28/02 B21D 28/24
B21D 28/22 H02K 15/02
(25) En (26) En
(21) 97928843.8 (22) 03.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(86) US 97/09710 03.06.1997
(87) WO 97/046338 1997/53 11.12.1997
(30) 05.06.1996 US 658595
24.02.1997 US 806020
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES BLECHPAKETES*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MANUFACTURING A LAMINA STACK*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA FABRICATION D'UNE PILE EN STRATIFIE*
(73) L.H. Carbide Corporation, 4420 Clubview Drive, Fort Wayne, IN 46804, US
(72) NEUENSCHWANDER, Thomas, R., Fort Wayne, IN 46804, US
(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach 13 10, 79013 Freiburg, DE

(51) **B21D 43/02** (11) **1 051 269 B1**
B23K 37/04 B65H 23/032
B23Q 7/18
(25) De (26) De
(21) 98964461.2 (22) 30.11.1998
(84) BE DE FI GB IT SE
(43) 15.11.2000
(86) EP 98/07710 30.11.1998
(87) WO 99/028063 1999/23 10.06.1999
(30) 29.11.1997 DE 19753052
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN EINES BANDES, INSBESONDERE EINES METALLBANDES*
• *DEVICE FOR ALIGNING A BAND, ESPECIALLY A METAL BAND*
• *DISPOSITIF POUR CENTRER UNE BANDE, EN PARTICULIER UNE BANDE METALLIQUE*
(73) Sundwig GmbH, Stephanopeler Strasse 22, 58675 Hemer, DE
(72) BOGUSLAWSKY, Klaus, D-58640 Iserlohn, DE
BRINKSCHULTE, Klemens, D-58706 Menden, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B21D 51/26** (11) **0 964 758 B1**
(25) En (26) En
(21) 98908756.4 (22) 27.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.12.1999
(86) US 98/03824 27.02.1998
(87) WO 98/039117 1998/36 11.09.1998
(30) 07.03.1997 US 813342
(54) • *VERFAHREN UND STÜTZKERN ZUM EINHALSEN VON DOSEN*
• *METHOD AND PUNCH FOR NECKING CANS*

- *PROCEDE ET POIN ON POUR RETREINDRE DES BOITES*

(73) Rexam Beverage Can Company, 8770 West Bryn Mawr, Chicago, IL 60631-3542, US

(72) TUNG, Thomas, T., Barrington, IL 60010, US
KLAPPER, Manny, Wheeling, IL 60090, US
HALASZ, Andy, Crystal Lake, IL 60001, US
PROUBET, Jean, F-38000 Grenoble, FR
COURBON, Joel, F-38000 Grenoble, FR
MENEGHIN, Rene, F-38140 La Musette, FR

(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

---

(51) **B22C 15/28** (11) **0 811 445 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109062.6 (22) 04.06.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.12.1997
(30) 07.06.1996 JP 16834596
07.03.1997 JP 7046797
(54) • *Formmaschine*
• *Molding machine*
• *Machine à mouler*
(73) SINTOKOGIO, LTD., 7-23, Meieki 4-chome, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi Prefecture, JP
(72) Oda, Shigeo, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Matsui, Kazuharu, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Kanayama, Ryoji, Azumada, Toyohashi-shi, Aichi Prefecture, JP
Mori, Kuniyasu, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Sugimoto, Kazuo, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Kaneto, Kimikazu, Toyohashi-shi, Aichi Prefecture, JP
(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B22D 11/00 → (51) B22D 11/14

---

(51) **B22D 11/04** (11) **0 999 907 B1**
(25) De (26) De
(21) 98941350.5 (22) 16.07.1998
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI PT SE
(43) 17.05.2000
(86) EP 98/04447 16.07.1998
(87) WO 99/007498 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 CH 187197
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM WECHSELN EINES WECHSELTEILES EINER KOKILLENANORDNUNG EINER STRANGGIESSANLAGE*
• *DEVICE AND METHOD FOR REPLACING AN INTERCHANGEABLE PART OF AN INGOT ARRANGEMENT IN A CONTINUOUS CASTING INSTALLATION*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LE REMPLACEMENT D'UNE PIECE INTERCHANGEABLE D'UN AGENCEMENT DE LINGOTIERE D'UNE INSTALLATION DE COULEE CONTINUE*
(73) CONCAST STANDARD AG, Tödistrasse 9, 8027 Zürich, CH
(72) ROEHRIG, Adalbert, CH-8800 Thalwil, CH
STILLI, Adrian, CH-8180 Bülach, CH

---

(51) **B22D 11/14** (11) **0 875 317 B1**
B22D 11/00
(25) En (26) En
(21) 98107552.6 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 FI 971818
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Giessen von metallischen Drähten, Röhren und Metallsträngen von unten nach oben*
• *Method and apparatus for casting metal wires, bars and tubes in an upwardly direction*
• *Procédé et dispositif pour la coulée de fils, tubes et barres métalliques dans une direction ascendante*
(73) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) Koivisto, Markku, 28330 Pori, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

---

(51) **B22D 17/00** (11) **0 867 246 B1**
(25) En (26) En
(21) 98105446.3 (22) 25.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.09.1998
(30) 27.03.1997 JP 9480097
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Spritzgiessen halbflüssiger Metalle*
• *Method and apparatus for injection molding of semi-molten metals*
• *Procédé et dispositif de moulage par injection de métaux à l'état semi-liquide*
(73) Mazda Motor Corporation, No. 3-1, Shinchi Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
(72) Sakamoto, Kazuo, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Yamamoto, Yukio, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Ishida, Kyoso, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

---

(51) **B22D 19/00** (11) **0 991 488 B1**
C23C 4/12
(25) De (26) De
(21) 98934988.1 (22) 20.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.04.2000
(86) EP 98/03785 20.06.1998
(87) WO 98/058755 1998/52 30.12.1998
(30) 24.06.1997 DE 19726682
16.10.1997 DE 19745725
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES VERBUNDGUSSTEILS*
• *METHOD FOR PRODUCING A COMPOSITE CASTING PART*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PIECE DE FONTE COMPOSITE*
(73) KS Aluminium Technologie Aktiengesellschaft, Hafenstrasse 25, 74172 Neckarsulm, DE
(72) STENZEL, Otto, W., D-71543 Wüstenrot, DE
ZSEBEDITS, Stefan, D-74229 Oedheim, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

---

(51) **B22D 41/54** (11) **0 970 768 B1**
C04B 35/66 C04B 35/482
(25) En (26) En
(21) 99112493.4 (22) 01.07.1999
(84) AT BE DE FR GB IT
(43) 12.01.2000
(30) 09.07.1998 JP 20852498
(54) • *Ausgussdüse zum kontinuierlichen Giessen von Stahl*
• *A continuous casting nozzle for molten steel*
• *Busette pour la coulée en continu d'acier*
(73) Akechi Ceramics Kabushiki Kaisha, 1614, Akechi-cho, Ena-gun Gifu-ken 509-7795, JP
(72) Muroi, Toshiyuki, Mizunami-shi, Gifu-ken, 509-6112, JP
Oguri, Kazumi, Mizunami-shi, Gifu-ken, 509-6472, JP
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

---

(51) **B22F 1/00** (11) **0 673 292 B1**
B32B 15/00 B23K 35/02
(25) En (26) En
(21) 94906427.3 (22) 04.11.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.1995
(86) US 93/10684 04.11.1993
(87) WO 94/011139 1994/12 26.05.1994
(30) 04.11.1992 US 970692
17.02.1993 US 18866
(54) • *VERFAHREN ZUR REPARATUR DER OBERFLÄCHE EINES TEILS AUS EINER SUPERLEGIERUNG*
• *METHOD OF REPAIRING THE SURFACE OF A SUPERALLOY PART*
• *PROCEDE DE REPARATION DE LA SURFACE D'UNE PIECE EN SUPERALLIAGE*
(73) COATING APPLICATIONS, INC., 9483 Reading Road, Cincinnati, OH 45215, US
(72) RAFFERTY, Kevin, Harrison, OH 45030, US
ROWE, Bruce, Cincinnati, OH 45206, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B22F 9/04 → (51) C22B 3/04

---

(51) **B23B 3/30** (11) **0 999 002 B1**
B23Q 39/04
(25) De (26) De
(21) 99120509.7 (22) 15.10.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 DE 19851228
(54) • *Drehmaschine mit Gegenspindel*
• *Lathe with secondary spindle*
• *Tour avec broche additionelle*
(73) Gildemeister Drehmaschinen GmbH, Gildemeisterstrasse 60, 33689 Bielefeld, DE
(72) Denkena, Berend, Dr., 33415 Verl, DE
Abens, Guy, 91150 Roinvilliers, FR
(74) Thielking, Bodo, Dipl.-Ing., et al, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

B23B 15/00 → (51) H04N 1/23

B23B 23/00 → (51) H04N 1/23

---

(51) **B23B 31/02** (11) **1 106 288 B1**
(25) De (26) De
(21) 00124003.5 (22) 04.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.06.2001
(30) 30.11.1999 DE 19958832
(54) • *Spannfutter zum Spannen von Werkzeugen durch Schrumpfsitz*
• *Clamping chuck for clamping tools by shrink fit*
• *Mandrin de serrage destiné au serrage d'outils par blocage par retrait*
(73) Bilz Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG, Vogelsangstrasse 8, 73760 Ostfildern, DE
(72) Voss, Michael, 71229 Leonberg, DE
Steudte, Hans-Rüdiger, 73770 Denkendorf, DE
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE

B23C 9/00 → (51) H04N 1/23

B23D 7/08 → (51) H04N 1/23

(51) **B23H 1/02** (11) **0 747 158 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 95941837.7 (22) 21.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(86) JP 95/02624 21.12.1995
(87) WO 96/019311 1996/29 27.06.1996
(30) 21.12.1994 JP 33585594
(54) • *STROMVERSORGUNGSVORRICHTUNG FÜR FUNKENEROSIONSMASCHINE UND VERFAHREN ZUM FUNKENERODIEREN*
• *POWER SUPPLY SYSTEM FOR ELECTRIC DISCHARGE MACHINE AND ELECTRIC DISCHARGE MACHINING METHOD*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION POUR MACHINE A DECHARGE ELECTRIQUE ET PROCEDE DE DECHARGE ELECTRIQUE*
(73) SODICK CO., LTD., 5-1 Shinyokohama 1-chome Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222, JP
(72) KANEKO, Yuji, Sodick Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 224, JP
TOYONAGA, Tatsuo, Sodick Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 224, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

---

(51) **B23K 9/10** (11) **0 743 126 B1**
(25) De (26) De
(21) 96102629.1 (22) 22.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 20.11.1996
(30) 16.05.1995 DE 19517875
(54) • *Lichtbogenschweissgerät mit verbesserter Dynamik*
• *Arc welding device with improved dynamic characteristics*
• *Appareil de soudage à l'arc avec une caractéristique dynamique améliorée*
(73) Szczesny, Michael, Ringstrasse 21, 56271 Mündersbach/Westerwald, DE
(72) Szczesny, Michael, 56271 Mündersbach/Westerwald, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B23K 20/12 → (51) B29C 65/06

---

(51) **B23K 26/06** (11) **0 882 540 B1**
G02B 27/09
(25) En (26) En
(21) 98114951.1 (22) 02.10.1995
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 09.12.1998
(30) 07.10.1994 JP 24391394
(54) • *Optische Einrichtung zur Werkstoffbearbeitung mittels Laser*
• *Optical device for laser machining*
• *Dispositif optique pour l'usinage à laser*
(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
(72) Fuse, Keiji, c/o Sumitomo Electric Industries Ltd., Konohana-ku, Osaka, JP
(74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE
(62) 95115540.7 / 0 706 072

B23K 35/02 → (51) B22F 1/00

B23K 37/04 → (51) B21D 43/02

B23P 15/24 → (51) C03B 9/38

---

(51) **B23Q 1/01** (11) **0 949 042 B1**
(25) De (26) De
(21) 97122348.2 (22) 18.12.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 13.10.1999
(54) • *Werkzeugmaschine, insbesondere Bohr- und Fräsmaschine*
• *Machine tool,especially boring and drilling machine*
• *Machine-outil,en particulier perceuse-fraiseuse*
(73) Maschinenfabrik Berthold Hermle AG, Industriestrasse 8-12, 78550 Gosheim, DE
(72) Braun, Hans-Dieter, 78665 Frittlingen, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

B23Q 1/76 → (51) H04N 1/23

B23Q 7/18 → (51) B21D 43/02

B23Q 39/04 → (51) B23B 3/30

---

(51) **B24B 37/04** (11) **0 881 040 B1**
B24B 49/04 G01B 11/06
G01B 9/02
// H01L21/304, G01B9/02
(25) En (26) En
(21) 98304212.8 (22) 28.05.1998
(84) AT CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 02.12.1998
(30) 28.05.1997 US 863644
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überwachen der Dicke mit einem Mehrwellenlängen-Spektrometer in einem chemisch-mechanischen Polierverfahren*
• *Method and apparatus for in-situ monitoring of thickness using a multi-wavelength spectrometer during chemical-mechanical polishing*
• *Procédé et dispositif pour le contrôle de l'épaisseur à l'aide d'un spectromètre à longueurs d'ondes multiples durant le polissage mécano-chimique*
(73) LAM Research Corporation, 47131 Bayside Parkway, Fremont, California 94538-6517, US
KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles, San Jose, California 95134-1809, US
(72) Pecen, Jiri, Palo Alto, CA 94 306, US
Fielden, John, San Jose, CA 95130, US
Chadda, Saket, Colorado Springs, CO 80906, US
Lacomb, Jr, Lloyd J., Tucson, AZ 85718, US
Jairath, Rahul, San Jose, CA 95120, US
Krussel, Wilbur C., Palo Alto, CA 94303, US
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B24B 49/04 → (51) B24B 37/04

---

(51) **B24B 49/10** (11) **1 019 219 B1**
(25) De (26) De
(21) 98952637.1 (22) 24.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.2000
(86) EP 98/06079 24.09.1998
(87) WO 99/016581 1999/14 08.04.1999
(30) 01.10.1997 DE 19743528
(54) • *MESSEINRICHTUNG AN EINER MASCHINE ZUM BEARBEITEN VON WERKSTÜCKEN MIT SCHNEIDZÄHNEN, INSBES. VON SÄGEBLÄTTERN*
• *MEASURING DEVICE ON A MACHINE FOR MACHINING WORKPIECES WITH CUTTING TEETH, ESPECIALLY SAW BLADES*
• *DISPOSITIF DE MESURE SUR UNE MACHINE DESTINEE A L'USINAGE DE PIECES AVEC DES DENTS COUPANTES, NOTAMMENT DES LAMES DE SCIE*
(73) VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH, Ehingerstrasse 34, D-88400 Biberach, DE
(72) LENARD, Peter, D-88400 Biberach, DE
BAILER, Norbert, D-88433 Schemmerhofen, DE
SCHMUCKER, Rudi, D-88447 Warthausen, DE
(74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

(51) **B25H 1/00** (11) **1 015 191 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944096.1 (22) 24.09.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
(43) 05.07.2000
(86) GB 98/02879 24.09.1998
(87) WO 99/016589 1999/14 08.04.1999
(30) 26.09.1997 GB 9720398
(54) • *HALTERANORDNUNG FÜR AUTOMOBILKAROSSERIETEILE*
• *AUTOMOBILE BODY PARTS HOLDER ASSEMBLY*
• *GABARIT DE MONTAGE DE PIECES DE CARROSSERIE D'AUTOMOBILE*
(73) Garage Mate Limited, 31 Braemar Road, Brentford, Middlesex TW8 0NR, GB
(72) SAWYER, John, Lister, Brentford Middlesex TW8 0NR, GB
(74) Gordon, Richard John Albert, 13 Park Road, Twickenham, Middlesex TW1 2QD, GB

---

(51) **B25J 15/02** (11) **0 950 475 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106094.8 (22) 26.03.1999
(84) CH DE FI FR GB IT LI
(43) 20.10.1999
(30) 16.04.1998 DE 29806798 U
(54) • *Fluidbetätigter Greifer*
• *Fluid actuated gripper*
• *Préhenseur actionné par fluide*
(73) Festo AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) Bellandi, Giuseppe, 25030 Roncadelle (BS), IT
Maffeis, Giuseppe, 25030 Roncadelle (BS), IT
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

---

(51) **B26B 7/00** (11) **1 068 937 B1**
(25) De (26) De
(21) 00111233.3 (22) 25.05.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.01.2001
(30) 10.07.1999 DE 19932248
(54) • *Schneidmesser zum Durchtrennen von Klebewulsten an Fensterscheiben*
• *Cutter blade for severing adhesive beads on window panes*
• *Lame de coupe pour couper des bourrelets adhésifs aux vitres*
(73) C. & E. Fein Gmbh & Co. KG, Leuschnerstrasse 41-47, 70176 Stuttgart, DE
(72) Kloss, Günter, 71570 Oppenweiler, DE
Thomaschewski, Walter, 70794 Filderstadt, DE
Harsch, Georg, 7146 Tamm-Hohenstange, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B26D 5/16 → (51) B29C 51/38

(51) **B26D 7/26** (11) **0 816 028 B1**
B26D 11/00
(25) De (26) De
(21) 97109462.8 (22) 11.06.1997
(84) CH DE ES IT LI NL
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 DE 19625818
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bearbeitung von Lagenmaterial*
• *Apparatus and method for processing laminated material*
• *Dispositif ainsi que méthode pour le travail d'un matériau stratifié*
(73) bielomatik Leuze GmbH + Co, Daimlerstrasse 6-10, D-72639 Neuffen, DE
(72) Pizzi, Fausto, 40017 S. Giovanni in Persiceto, Bologna, IT
Forni, Gilberto, 40017 S. Giovanni in Persiceto, Bologna, IT
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B26D 11/00 → (51) B26D 7/26

(51) **B27B 17/08** (11) **0 940 232 B1**
F16D 11/14 B27B 17/10
(25) En (26) En
(21) 99301334.1 (22) 24.02.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 08.09.1999
(30) 06.03.1998 GB 9804794
(54) • *Klauenkupplung für eine Kettensäge*
• *Dog clutch mechanism for a chain saw*
• *Mécanisme d'accouplement à crabot pour une scie à chaîne*
(73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
(72) Stones, Kevin, Bishop Auckland, County Durham DL14 6AE, GB
Riley, Martyn, Newcastle, Tyne & Weir NE2 2JP, GB
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, Patent Department 210 Bath Road, Berks, Slough SL1 3YD, GB

B27B 17/10 → (51) B27B 17/08

B28B 1/08 → (51) E02D 5/10

B28B 1/26 → (51) E02D 5/10

B28B 7/00 → (51) B28B 19/00

B28B 7/00 → (51) E04B 1/21

B28B 7/02 → (51) E04B 1/21

(51) **B28B 19/00** (11) **0 950 484 B1**
B28B 7/00
(25) De (26) De
(21) 97119841.1 (22) 13.11.1997
(84) AT BE CH DE LI NL
(43) 20.10.1999
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Verbundsteinen*
• *Process and apparatus for making composite stones*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de blocs composites*
(73) Kombilith GmbH Entwicklung und Verwertung, Wasserstrasse 1, 40213 Düsseldorf, DE
(72) Schneider, Horst, 47533 Kleve, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Mörikestrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE

(51) **B28B 21/94** (11) **0 868 272 B1**
(25) En (26) En
(21) 96943109.7 (22) 03.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 07.10.1998
(86) EP 96/05586 03.12.1996
(87) WO 97/020668 1997/25 12.06.1997
(30) 05.12.1995 IT MI952547
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUSKLEIDEN VON BETONRÖHREN*
• *IMPROVED PROCESS AND EQUIPMENT FOR LINING CONCRETE PIPES*
• *PROCEDE ET MATERIEL AMELIORES SERVANT A CHEMISER DES TUBES EN BETON*
(73) ASSOTUBI ECOLOGICA S.r.l., Via Fiume, 28, I-22044 Inverigo, Como, IT
(72) BOSISIO, Sergio, I-22044 Inverigo, IT
(74) Riccardi, Sergio, Riccardi & Co. Via Macedonio Melloni, 32, 20129 Milano, IT

B28B 23/00 → (51) E04B 1/21

B29B 7/84 → (51) B29B 9/06

(51) **B29B 9/06** (11) **0 778 113 B1**
C08J 3/12 B29B 7/84
B29C 47/76
(25) Ja (26) En
(21) 96914403.9 (22) 23.05.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 11.06.1997
(86) JP 96/01359 23.05.1996
(87) WO 96/037353 1996/52 28.11.1996
(30) 26.05.1995 JP 12772695
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON STYROLHARZ*
• *PROCESS FOR PRODUCING STYRENIC RESIN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE RESINE STYRENIQUE*
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
(72) ONODERA, Tsutomu Idemitsu Petrochemical Co., Ltd., Chiba-ken 299-01, JP
FUKADA, Kazuyoshi Idemitsu Petrochemical Co., Ltd., Chiba-ken 299-01, JP
SAEKI, Takashi Idemitsu Petrochemical Co., Ltd., Chiba-ken 299-01, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B29B 9/10 → (51) B29B 13/02

B29B 11/16 → (51) B29C 70/38

(51) **B29B 13/02** (11) **0 768 156 B1**
B29B 9/10 C08F 8/50
// B29K23:00
(25) En (26) En
(21) 96307443.0 (22) 11.10.1996
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT LU NL PT SE
(43) 16.04.1997
(30) 13.10.1995 US 542719
(54) • *Verfahren zum thermischen Abbau eines Polymers*
• *Process for polymer degradation*
• *Procédé de dégradation thermique d'un polymère*
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) McCullough, James D., Jr., Houston (77079), Texas, US
Bradford, John F., Katy (77449), Texas, US
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B29C 33/04 → (51) C03B 9/38

B29C 33/22 → (51) B29C 51/38

B29C 33/26 → (51) B29D 11/00

B29C 33/30 → (51) B29C 35/02

B29C 33/34 → (51) B29C 35/02

B29C 33/34 → (51) B29D 11/00

B29C 33/38 → (51) C03B 9/38

(51) **B29C 35/02** (11) **0 743 153 B1**
B29C 33/30 B29C 33/34
B29K 21/00 B29K 105/24
B29L 29/00
(25) Ja (26) En
(21) 95900917.6 (22) 17.11.1994
(84) DE DK FR GB
(43) 20.11.1996
(86) JP 94/01951 17.11.1994
(87) WO 96/015893 1996/25 30.05.1996
(54) • *VULKANISATIONSVERFAHREN UND VORRICHTUNG.*
• *VULCANIZATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE VULCANISATION*
(73) BANDO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 3-2-15 Meiwa-dori, Hyogo-ku Kobe Hyogo Prefecture 652, JP
(72) HOUZOUJI, Masahiko Bando Kagaku Kabushiki Kaisha, Hyogo 652, JP
SAKAMOTO, Osamu Bando Kagaku Kabushiki Kaisha, Hyogo 652, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

B29C 37/00 → (51) B29D 11/00

(51) **B29C 44/46** (11) **0 991 514 B1**
B32B 5/18 C08J 9/14
(25) En (26) En
(21) 98932908.1 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 12.04.2000
(86) US 98/13376 26.06.1998
(87) WO 99/000236 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 US 51155 P
22.07.1997 US 53343 P
(54) • *ENERGIEABSORBIERENDE ARTIKEL AUS EXTRUDIERTEN, THERMOPLASTISCHEN SCHAUMSTOFFEN*
• *ENERGY ABSORBING ARTICLES OF EXTRUDED THERMOPLASTIC FOAMS*
• *ARTICLES AMORTISSEURS EN MOUSSES THERMOPLASTIQUES EXTRUDEES*
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(72) TUSIM, Martin, H., Midland, MI, US
CORNELL, Martin, C., Lake Jackson, TX 77566, US
SUH, Kyung, W., Midland, MI, US
CHRISTENSON, Christopher, P., Beaverton, MI, US
PARK, Chung, P., D-76532 Baden-Baden, DE

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

---

(51) **B29C 45/14** (11) **0 782 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 96119201.0 (22) 29.11.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 09.07.1997
(30) 30.11.1995 JP 31310495
(54) • *Foliendekorierende Spritzgussmaschine und foliendekorierendes Spritzgussverfahren*
• *Foil-decorating injection molding machine and foil-decorating injection molding method*
• *Machine d'injection pour décorer au moyen d'une feuille et procédé d'injection pour décorer au moyen d'une feuille*
(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Kobayashi, Kazuhisa, Dai Nippon Printing Co,Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
Shibata, Masayuki, Dai Nippon Printing Co, Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
Yoshikawa, Hirohisa, Dai Nippon Printing Co,Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **B29C 45/14** (11) **0 907 485 B1**
B29C 70/72 B29C 70/84
B60J 1/00 B60J 10/02
B60J 1/08
(25) En (26) En
(21) 97929901.3 (22) 11.06.1997
(84) AT DE ES GB PT
(43) 14.04.1999
(86) US 97/10039 11.06.1997
(87) WO 97/047456 1997/54 18.12.1997
(30) 13.06.1996 US 662555
(54) • *EINGEKAPSELTES FIXIERTES FENSTERMODUL FÜR MOTORFAHRZEUGE*
• *ENCAPSULATED FIXED-WINDOW MODULE FOR A MOTOR VEHICLE*
• *MODULE DE FENETRE FIXE ENCAPSULEE POUR VEHICULE A MOTEUR*
(73) Kingston-Warren Corporation, 30665 Northwestern Highway, Farmington Hills, MI 48334, US
GENERAL MOTORS CORPORATION, New Center 1 Building 3031 W. Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
(72) KEENEY, John, D., Fremont, NH 03044, US
TODD, David, S., Belleville, MI 48111, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **B29C 45/40** (11) **1 057 610 B1**
(25) De (26) De
(21) 00890143.1 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 28.05.1999 AT 37499 U
(54) • *Form für Spritzgiesswerkzeuge*
• *Mould for injection moulding devices*
• *Moule pour dispositifs à mouler par injection*
(73) Hefner GmbH Elastomere Verarbeitung, Buxbaumstrasse 2, 4600 Wels, AT
(72) Hefner, Christian, 4600 Wels, AT
(74) Hehenberger, Reinhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Manfred Beer Dipl.-Ing. Reinhard Hehenberger Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

B29C 47/76 → (51) B29B 9/06

B29C 47/92 → (51) B29C 49/78

---

(51) **B29C 49/00** (11) **0 830 932 B1**
C08G 67/02
(25) En (26) En
(21) 97116169.0 (22) 17.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(30) 18.09.1996 JP 24590396
(54) • *Blasgeformter Behälter aus Polyalkohol*
• *Blow molded polyalcohol container*
• *Container en polyalcool moulé par soufflage*
(73) KURARAY CO., LTD., 1621 Sakazu, Kurashiki-City Okayama Prefecture 710, JP
(72) Yoshimi, Kazuyori, Kurashiki-City,Okayama-Pref, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B29C 49/52 → (51) B65D 23/00

---

(51) **B29C 49/60** (11) **0 730 942 B1**
(25) En (26) En
(21) 95103095.6 (22) 04.03.1995
(84) DE DK FR GB
(43) 11.09.1996
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Blasformen von hohlen Gegenständen*
• *Method for blow molding hollow articles and device for the same*
• *Procédé et dispositif pour le moulage par soufflage de corps creux*
(73) TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Matsuhashi, Setsu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Schuhmann, Albrecht, c/o Merten & Pfeffer Patentmanagement Allersbergerstr. 185 / G-3, 90461 Nürnberg, DE

---

(51) **B29C 49/78** (11) **0 776 752 B1**
B29C 47/92
(25) De (26) De
(21) 96119136.8 (22) 29.11.1996
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 DE 19544634
(54) • *Verfahren zum Blasformen von Hohlkörpern aus thermoplastischem Kunststoff*
• *Method of blow moulding and hollow thermoplastic articles*
• *Procédé de moulage par soufflage de corps creux en matière thermoplastique*
(73) Feuerherm, Harald, Im Laach 33, D-53840 Troisdorf, DE
(72) Feuerherm, Harald, Dipl.-Ing. Maschinenbau, 53840 Troisdorf, DE
Deckwerth, Horst, 53840 Troisdorf, DE
Kappen-Feuerherm, Rolf, Dipl.-Ing. Maschinenbau, 53840 Troisdorf, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE

---

(51) **B29C 51/38** (11) **0 884 161 B1**
B29C 33/22 B26D 5/16
F16H 21/44
(25) De (26) De
(21) 98110097.7 (22) 03.06.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 16.12.1998
(30) 12.06.1997 DE 19724963
(54) • *Form- oder Stanzstation*
• *Moulding or punching station*
• *Station de moulage ou de poinçonnage*
(73) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE
(72) Karbach, Helmut, 74078 Heilbronn-Frankenbach, DE

B29C 53/60 → (51) B29C 70/08

---

(51) **B29C 65/00** (11) **0 804 331 B1**
B32B 3/26 C08J 9/28
C08L 3/00
(25) En (26) En
(21) 95931822.1 (22) 12.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.11.1997
(86) US 95/11621 12.09.1995
(87) WO 96/012606 1996/20 02.05.1996
(30) 21.10.1994 US 327524
09.12.1994 US 353543
09.12.1994 US 353544
09.12.1994 US 353783
(54) • *GESCHÄUMTE STÄRKEZUSAMMENSETZUNGEN, GEGENSTÄNDE UND VERFAHREN*
• *FOAMED STARCH COMPOSITIONS, ARTICLES AND METHODS*
• *COMPOSITIONS D'AMIDON EXPANSE, ARTICLES ET PROCEDES ASSOCIES*
(73) E. KHASHOGGI INDUSTRIES, LLC, 800 Miramonte Drive, Santa Barbara, CA 93109-1419, US
(72) ANDERSEN, Per, Just, Santa Barbara, CA 93105, US
HODSON, Simon, K., Santa Barbara, CA 93110, US
(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(60) 99111122.0 / 0 960 711

B29C 65/00 → (51) B29C 65/06

---

(51) **B29C 65/06** (11) **0 736 368 B1**
B29C 65/00 B23K 20/12
(25) De (26) De
(21) 96105639.7 (22) 09.04.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.10.1996
(30) 05.04.1995 DE 19512820
(54) • *Verfahren zum Einstellen der Arbeitsfrequenz eines Orbitalvibrationsschweissystems*
• *Method for adjusting the operating frequency of an orbital vibration welding system*
• *Procédé pour le réglage de la fréquence de l'operation d'un système à vibration orbital du soudage*
(73) BRANSON ULTRASCHALL Niederlassung der EMERSON TECHNOLOGIES GmbH & CO., Waldstrasse 53-55, D-63128 Dietzenbach, DE
(72) Lotz, Wilfried, Dr., 63543 Neuberg, DE
Priem, Heiko, 63636 Brachtal-Hellstein, DE
Reitmayer, Gerd, 63743 Aschaffenburg, DE
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, et al, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

B29C 70/06 → (51) B29C 70/38

---

(51) **B29C 70/08** (11) **0 812 673 B1**
B29C 70/30 B29C 53/60
B29D 23/00 B32B 5/00
(25) En (26) En
(21) 97109705.0 (22) 13.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.12.1997
(30) 13.06.1996 JP 15245896
(54) • *Zylindrischer Gegenstand aus faserverstärktem Verbundwerkstoff und Verfahren zu dessen Herstellung*

- *Cylindrical article made of fiber reinforced plastic material and method for its manufacturing*
- *Objet cylindrique en matériau composite renforcé de fibres et son procédé de fabrication*

(73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP

(72) Minoru, Kimura, 411, Shinmeiwakogyo-Res.-Fukae, Kobe-shi, Hyogo-Ken, JP
Haruko, Nagai, Utsunomiya-Shi, Tochigi-Ken, JP
Yumi, Ito, Utsunomiya-Shi, Tochigi-Ken, JP
Naoya, Takizawa, Usunomiya-Shi, Tochigi-Ken, JP
Takashi, Nagumo, Utsunomiya-Shi, Tochigi-Ken, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B29C 70/30 → (51) B29C 70/08

---

(51) **B29C 70/38** (11) **1 077 805 B1**
B29C 70/06 B29B 11/16
// B29K105:12
(25) En (26) En
(21) 99910297.3 (22) 23.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.02.2001
(86) EP 99/01279 23.02.1999
(87) WO 99/047342 1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 US 44638
(54) • *VERFAHREN ZUM AUSGEBEN VON GESCHNITTENEN VERSTÄRKUNGSFILAMENTEN UNTER BENUTZUNG EINER VORTEXDÜSE*
• *METHOD OF DISPENSING CHOPPED REINFORCEMENT STRAND USING A VORTEX NOZZLE*
• *PROCEDE DE DISTRIBUTION DE FILS DE RENFORT COUPES UTILISANT UNE BUSE TOURBILLONNAIRE*
(73) Owens Corning Composites S.P.R.L., 178, Chaussée de La Hulpe, 1170 Brussels, BE
(72) JANDER, Michael, H., B-4761 Kettenis, BE
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B29C 70/72 → (51) B29C 45/14

B29C 70/84 → (51) B29C 45/14

---

(51) **B29D 11/00** (11) **0 686 485 B1**
B29C 37/00 B29C 33/26
B29C 33/34
(25) En (26) En
(21) 95303992.2 (22) 09.06.1995
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE
(43) 13.12.1995
(30) 10.06.1994 US 257801
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Laser-Entformung*
• *Laser demolding apparatus and method*
• *Procédé et dispositif de démoulage par laser*
(73) JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, Florida 32216, US
(72) Dagobert, Henri Armand, Jacksonville, Florida 32217, US
Walker, Craig William, Jacksonville, Florida 32224, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **B29D 11/00** (11) **0 993 364 B1**
(25) En (26) En
(21) 98931230.1 (22) 09.06.1998
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 19.04.2000
(86) US 98/12036 09.06.1998
(87) WO 99/000241 1999/01 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 58096 P
(54) • *VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN EINER ASYMMETRISCHEN KONTAKT-LINSE*
• *INJECTION MOLDING PROCESS FOR ROTATIONALLY ASYMMETRIC CONTACT LENS SURFACES*
• *PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION POUR SURFACES DE LENTILLES DE CONTACT A ROTATION ASYMETRIQUE*
(73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
(72) KENNEDY, Gabriel, Philip, Tramore, County Waterford, IE
(74) Rackham, Anthony Charles, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B29D 23/00 → (51) B29C 70/08

B29D 31/00 → (51) B68G 11/00

B29K 21/00 → (51) B29C 35/02

B29K 105/24 → (51) B29C 35/02

B29L 29/00 → (51) B29C 35/02

---

(51) **B31B 1/74** (11) **1 054 763 B1**
(25) De (26) De
(21) 98965860.4 (22) 21.12.1998
(84) CH DE ES GB IT LI
(43) 29.11.2000
(86) EP 98/08375 21.12.1998
(87) WO 99/038676 1999/31 05.08.1999
(30) 31.01.1998 DE 19803820
(54) • *MASCHINE ODER ZUSATZAGGREGAT ZUR HERSTELLUNG VON GEFALTETEN BEHÄLTERN, INSBESONDERE VON FALTSCHACHTELN, AUS ZUSCHNITTEN*
• *MACHINE OR ACCESSORY UNIT FOR PRODUCING FOLDED CONTAINERS, ESPECIALLY FOLDING BOXES, FROM BLANKS*
• *MACHINE OU APPAREIL ADDITIONNEL POUR PRODUIRE DES RECIPIENTS PLIES, NOTAMMENT DE BOITES PLIANTES, A PARTIR DE COUPES*
(73) Jagenberg DIANA GmbH, Jagenbergstrasse 1, 41468 Neuss, DE
(72) KÜMPEL, Lothar, D-40627 Düsseldorf, DE
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Patentassessor, Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

B32B 3/26 → (51) B29C 65/00

B32B 5/00 → (51) B29C 70/08

B32B 5/18 → (51) B29C 44/46

B32B 15/00 → (51) B22F 1/00

B32B 17/10 → (51) E04C 3/28

---

(51) **B32B 27/12** (11) **0 885 716 B1**
B32B 27/34 D04H 13/00
E04D 12/00
(25) De (26) De
(21) 98110897.0 (22) 15.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 23.12.1998
(30) 16.06.1997 DE 19725417
(54) • *Kratz- und reissfester Verbund aus Trägerschicht und Kunststoffschicht, insbesondere für Unterspannbahnen*
• *Scratch and tear resistant composite comprising a carrier layer and a resin layer, especially for underroof membranes*
• *Structure composite résistante aux rayures et à la déchirure, comprenant un support et une couche de résine, en particulier pour membrane sous-toiture*
(73) Caplast Kunststoffverarbeitungs GmbH, Magdheide 7, 59394 Nordkirchen, DE
(72) Alteepping, Josef, Dipl.-Ing., 59394 Nordkirchen, DE
Nienhaus, Ralf, 59394 Nordkirchen, DE
(74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 27/34 → (51) B32B 27/12

B41C 1/10 → (51) B41M 5/36

---

(51) **B41F 5/20** (11) **1 090 751 B1**
B41F 5/24
(25) De (26) De
(21) 99119762.5 (22) 06.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.04.2001
(54) • *Andruckverfahren mit Sprühfeuchtwerk*
• *Proof printing method having a spray dampening system*
• *Procédé de tirage d'épreuves à la machine d'impression comprenant un système de mouillage par pulvérisation*
(73) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE
(72) Terstegen, Manfred, 33613 Bielefeld, DE
Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE
Grüter, Lars, 33808 Steinhagen, DE
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B41F 5/24 → (51) B41F 5/20

---

(51) **B41F 9/10** (11) **0 709 183 B1**
(25) En (26) En
(21) 95107315.4 (22) 15.05.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.05.1996
(30) 26.10.1994 US 329369
(54) • *Zusammengestelltes Rakelblech und Stutzblech*
• *Integrated doctor blade and back-up blade*
• *Racle d'essuyage et racle de support intégrées*
(73) MDC Max Dätwyler Bleienbach AG, Flugplatz, CH-3368 Bleienbach, CH
(72) Daetwyler, Peter, Davidson, NC 28036, US
Dolan, James P., Huntersville, NC 28078, US
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

B41F 13/004 → (51) B41F 15/08

(51) **B41F 13/18** (11) **0 924 067 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121102.2 (22) 06.11.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 23.06.1999
(30) 22.12.1997 DE 19756942
(54) • *Gegendruckzylinder für eine Bogenrotationsmaschine*
• *Impression cylinder for a rotary sheet printing press*
• *Cylindre d'impression pour une machine à imprimer des feuilles*
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Becker, Willi, 69245 Bammental, DE
Fricke, Andreas, Dr., 69412 Eberbach, DE

(51) **B41F 15/08** (11) **1 098 768 B1**
B41F 13/004
(25) En (26) En
(21) 99922162.5 (22) 16.04.1999
(84) AT DE ES FR IT NL PT
(43) 16.05.2001
(86) EP 99/03009 16.04.1999
(87) WO 99/054138 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 IT MI980854
(54) • *DRUCKEINHEIT MIT SYNCHRONISIERTER STEUERUNG FÜR ROTATIONS- ODER FLACHSIEBDRUCKMASCHINEN*
• *PRINTING UNIT WITH SYNCHRONISED CONTROL FOR ROTARY OR FLAT SILK-SCREEN PRINTING MACHINES*
• *UNITE D'IMPRESSION A COMMANDE SYNCHRONISEE POUR MACHINES DE SERIGRAPHIE SUR ROTATIVE OU A PLAT*
(73) Altair S.r.l., Largo Giardino, 7, 21052 Busto Arsizio, IT
(72) NISOLI, Fabio, I-24019 Zogno, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B41F 15/36** (11) **1 015 247 B1**
H05K 3/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 98943976.5 (22) 14.09.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) FR 98/01957 14.09.1998
(87) WO 99/014049 1999/12 25.03.1999
(30) 16.09.1997 FR 9711507
03.12.1997 FR 9715415
07.05.1998 FR 9805777
(54) • *MINISCHABLONE UND VORRICHTUNG ZU DEREN ANWENDUNG*
• *MINI-STENCIL AND DEVICE FOR USING SAME*
• *MINI POCHOIR ET SON DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE*
(73) Societe Novatec S.A., 350, avenue d'Italie, Z.A. Albasud, 82000 Montauban, FR
(72) BOURRIERES, Francis, F-82000 Montauban, FR
KAISER, Clément, F-82000 Montauban, FR

(51) **B41F 21/05** (11) **0 919 378 B1**
B65H 5/38
(25) De (26) De
(21) 98121722.7 (22) 14.11.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 29.11.1997 DE 19753137
(54) • *Bogenführungseinrichtung im Bereich von Greifersystemen einer Druckmaschine*
• *Sheet guide device in the area of the front gripper system in a printing machine*
• *Dispositif de guidage de feuilles situé dans la zone de pinces oscillantes dans une machine à imprimer*
(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Pietsch, Erich, 63073 Offenbach, DE
(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB,Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(51) **B41F 23/06** (11) **1 105 296 B1**
B05B 7/14
(25) De (26) De
(21) 99936511.7 (22) 10.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) EP 99/04863 10.07.1999
(87) WO 00/009336 2000/08 24.02.2000
(30) 10.08.1998 DE 19836014
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEPUDERN BEDRUCKTER BOGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR POWDERING PRINTING SHEETS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE POUDRAGE DE FEUILLES IMPRIMEES*
(73) Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG, Friedrich-List-Strasse 20-24, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
(72) HAAS, Reiner, D-72555 Metzingen, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **0 995 597 B1**
(25) De (26) De
(21) 99120106.2 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 US 178226
(54) • *Plattenzylinder einer Druckmaschine mit Plattenspannvorrichtung*
• *Plate cylinder of a printing press with plate tensioning device*
• *Cylindre de plaque dans une machine d'impression avec dispositif de tension de plaque*
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Emery, David Crowell, Yor, ME 03909, US

B41J 2/005 → (51) B41J 2/04

B41J 2/02 → (51) B41J 2/07

(51) **B41J 2/04** (11) **0 890 437 B1**
B41J 2/06 B41J 2/005
(25) En (26) En
(21) 98119751.0 (22) 09.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 13.01.1999
(30) 12.04.1995 AU PN230895
12.04.1995 AU PN231095
12.04.1995 AU PN231195
12.04.1995 AU PN231295
(54) • *Apparat und System zum Drucken mit flüssiger Tinte*
• *A liquid ink printing apparatus and system*
• *Appareil et système d'impression à l'encre liquide*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Silverbrook, Kia, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Reichert, Werner F., Dr. rer.nat., Dipl.-Phys., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patent Department, 70323 Stuttgart, DE
(62) 96911663.1 / 0 765 235

B41J 2/06 → (51) B41J 2/04

(51) **B41J 2/07** (11) **1 016 526 B1**
B41J 2/105 B41J 2/075
B41J 2/02 B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 99204206.9 (22) 08.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(30) 28.12.1998 US 221256
(54) • *Kontinuierlich arbeitender Tintenstrahldruckkopf mit leistungsregulierbaren segmentierten Heizelementen*
• *Continuous ink jet print head having power-adjustable segmented heaters*
• *Tête d'impression à jet d'encre continu avec éléments chauffants segmentés réglables en puissance*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Anagnostopoulos, Constantine N., Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Chwalek, James Michael, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Hawkins, Gilbert Allan, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

B41J 2/075 → (51) B41J 2/07

B41J 2/105 → (51) B41J 2/07

B41J 2/14 → (51) B41J 2/07

(51) **B41J 2/165** (11) **0 724 966 B1**
B41J 25/34
(25) En (26) En
(21) 96101617.7 (22) 05.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 07.08.1996
(30) 06.02.1995 JP 1794895
07.03.1995 JP 4724095
(54) • *Tintenstrahlaufzeichner, elektronisches Gerät hierzu und zugehöriges Wechselsteuerverfahren*
• *Ink jet recording apparatus, electronic apparatus using the same and change control method therefor*
• *Dispositif d'enregistrement à jet d'encre, dispositif électronique l'utilisant et méthode associée de contrôle de changement*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Hitoshi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Hiramatsu, Soichi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Yamaguchi, Hideki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Inoue, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Takahashi, Seiji, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Nojima, Takashi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Kida, Akira, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Kawakami, Hideaki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Iwasaki, Takeshi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
(60) 02000409.9 / 1 219 435

(51) **B41J 2/21** (11) **0 791 470 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301110.9 (22) 20.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 27.08.1997
(30) 21.02.1996 JP 3395096
04.12.1996 JP 32406296
(54) • *Tintenstrahlaufzeichnungsgerät mit Verwendung einer Fixierungsflüssigkeit*
• *Ink jet recording apparatus using a fixing liquid*
• *Appareil d'enregistrement à jet d'encre utilisant une liquide de fixage*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Tanaka, Hideki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Takagi, Shinji, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Hyotani, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Kasamatsu, Takehiko, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **B41J 11/46** (11) **0 842 784 B1**
B41J 19/78
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402713.8 (22) 13.11.1997
(84) DE ES GB IT NL SE
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 FR 9613961
(54) • *Durchlaufende Mehrfarbentintenstrahlpresse, Synchronisationsverfahren dafür, und das damit erhaltene Druckerzeugnis*
• *Continuous multi-colour inkjet press, synchronization method for such press, and printed product obtained therewith*
• *Presse multicouleur à la continue par jet d'encre, procédé de synchronisation d'une telle presse, et produit imprimé obtenu à l'aide d'une telle presse*
(73) IMAJE S.A., 9, rue Gaspard Monge, 26500 Bourglès-Valence Cédex, FR
(72) Dunand, Alain, 26000 Valence, FR
Esteoulle, Daniel, 07130 Toulaud, FR
(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

B41J 11/48 → (51) B41J 15/04

B41J 11/70 → (51) B41J 15/04

B41J 13/10 → (51) B41J 15/04

---

(51) **B41J 15/04** (11) **0 805 043 B1**
B41J 13/10 B41J 11/48
B41J 11/70
(25) En (26) En
(21) 97107024.8 (22) 28.04.1997
(84) DE ES GB
(43) 05.11.1997
(30) 29.04.1996 US 658346
(54) • *Entfernbares Zufuhrgerät mit Rollen und Verfahren*
• *Removable roll-feed apparatus and method*
• *Appareil d'alimentation amovible à rouleaux et méthode*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lewis, Richard, 08190 Sant Cugat del Vallès, (Barcelona), ES
Meyer, Richard, Alfred, ME 04002, US
Palmatier, Jennifer P., Milton Mills, NH 03852, US
Hinoiosa, Antonio, 08190 Sant Cugat del Vallès, (Barcelona), ES
Kisicki, Cheryl, Grand Island, NY 14072, US
Brugue, Joaquim, 08190 Sant Cugat del Vallès, (Barcelona), ES
Regué, Xavier, 08190 Sant Cugat del Vallès, (Barcelona), ES
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B41J 19/78 → (51) B41J 11/46

B41J 25/34 → (51) B41J 2/165

---

(51) **B41M 3/14** (11) **0 920 383 B1**
B42D 15/00 G03G 21/00
G03C 5/08
(25) De (26) De
(21) 97927076.6 (22) 28.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(86) EP 97/02795 28.05.1997
(87) WO 98/007572 1998/08 26.02.1998
(30) 21.08.1996 DE 19633724
(54) • *KOPIERGESCHÜTZTER SICHERHEITS-DRUCK*
• *PRINTED DOCUMENT PROTECTED AGAINST COPYING*
• *IMPRIME ANTIFALSIFICATION*
(73) Baasel-Scheel Lasergraphics GmbH, Heerskamp 6, 25524 Itzehoe, DE
(72) KLEIN, Thomas, D-38302 Wolfenbüttel, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

---

(51) **B41M 5/36** (11) **1 092 555 B1**
B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 00203621.8 (22) 10.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(30) 24.10.1995 EP 95202873
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Druckplatte mit auf der Druckpresse stattfindender Entwicklung*
• *A method for making a lithographic printing plate involving on-press development*
• *Procédé pour la fabrication d'une plaque lithographique avec développement sur presse*
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Vermeersch, Joan, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
Van Damme, Marc, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
(62) 96202817.1 / 0 770 497

---

(51) **B41M 5/36** (11) **1 123 212 B1**
(25) En (26) En
(21) 99949163.2 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) GB 99/03308 06.10.1999
(87) WO 00/020222 2000/15 13.04.2000
(30) 07.10.1998 GB 9821756
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN*
• *METHOD FOR MANUFACTURE OF ELECTRONIC PARTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ELEMENTS ELECTRONIQUES*
(73) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) KITSON, Anthony Paul, Batley, West Yorkshire WF17 0RG, GB
BENNETT, Peter Andrew Reath, Morley, West Yorkshire LS27 0QE, GB
RAY, Kevin, Barry, Morley, West Yorkshire LS27 0SD, GB
(74) Pidgeon, Robert John, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

---

(51) **B41M 5/38** (11) **0 856 417 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200121.6 (22) 19.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 05.08.1998
(30) 31.01.1997 US 792590
(54) • *Trennmitteln für Farbstoffgebendes Element zur Anwendung im thermischen Übertragungsdruck*
• *Release agents for dye-donor element used in thermal dye transfer*
• *Agent anti-adhérent pour élément donneur de colorant utilisé dans l'impression par transfert*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Kaszczuk, Linda Ann, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Tunney, Scott Eric, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bailey, David Benedict, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Topel, Richard W., Jr., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

B41M 5/40 → (51) C09D 183/08

---

(51) **B42D 15/00** (11) **0 925 956 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403220.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(30) 23.12.1997 FR 9716336
(54) • *Verfahren und System zum Herstellen von Sicherheitsdokumenten*
• *Method and system for producing security documents*
• *Procédé de fabrication de documents sécurisés et système de mise en oeuvre*
(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Bulle, Claude, 94117 Arcueil Cedex, FR
Brandon, Claude, 94117 Arcueil Cedex, FR

B42D 15/00 → (51) B41M 3/14

---

(51) **B43K 23/12** (11) **0 778 160 B1**
B43L 19/00 B05C 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 96918864.8 (22) 20.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 11.06.1997
(86) JP 96/01711 20.06.1996
(87) WO 97/000780 1997/03 09.01.1997
(30) 22.06.1995 JP 17952295
(54) • *KÖRPER MIT EINER KAPPE*
• *CAPPED BODY*
• *CORPS DOTE D'UN CAPUCHON*
(73) KABUSHIKI KAISHA PILOT, 8-1 Nishigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) KURAMOTO, Michiaki K.K. Pilot, Tokyo 141, JP
MACHIDA, Minoru K.K. Pilot, Isesaki-shi, Gunma 372, JP
MORIYAMA Norio K.K. Pilot, Isesaki-shi, Gunma 372, JP

(74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B43L 19/00 → (51) B43K 23/12

(51) **B44B 5/00** (11) **1 114 740 B1**
(25) Es (26) Fr
(21) 99923603.7 (22) 26.05.1999
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) ES 99/00155 26.05.1999
(87) WO 99/061259 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 ES 9801114
(54) • *MARKIERUNGSVORRICHTUNG MIT FIXIERTEN MOTOREN*
• *MARKING MACHINE WITH FIXED MOTORS*
• *MACHINE A ESTAMPER DES MARQUES DOTEE DE MOTEURS FIXES*
(73) Proyectos y Fabricacion Electronica, S.A., Amézqueta, 21, 20010 San Sebastian, ES
(72) AZPIROZ VILLAR, Francisco, E-20010 San Sebastian, ES
(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5 P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

(51) **B60B 21/12** (11) **0 749 853 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401310.6 (22) 17.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 27.12.1996
(30) 23.06.1995 FR 9507547
(54) • *Vorrichtung für Geräuschdämpfung eines Rades, insbesondere eines Fahrzeugrades*
• *Device for sound damping of a wheel, in particular of a motor vehicle*
• *Dispositif pour insonoriser une roue, notamment une roue de véhicule automobile*
(73) SOLLAC S.A., Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) Marron, Guy, 13120 Gardanne, FR
Engel, Didier, 13500 Martigues, FR
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **B60C 11/04** (11) **0 773 117 B1**
(25) De (26) De
(21) 95117679.1 (22) 09.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.05.1997
(54) • *Drehrichtungsungebundenes Laufstreifenprofil eines Fahrzeugreifens mit Blockprofilstruktur*
• *Non-directional tread profile for a vehicle tyre with block structure*
• *Profil de bande de roulement non-directionnel pour un bandage pneumatique avec une structure de profil contenant des blocs*
(73) Uniroyal Englebert Reifen GmbH, Hüttenstrasse 7, D-52068 Aachen, DE
(72) Vögler, Hans-Jürgen, D-52134 Herzogenrath, DE
Baumhöfer, Hans, D-52080 Aachen, DE
Poqué, Dionysius, D-52076 Aachen, DE
(74) Schneider, Egon, Continental AG Postfach 169, 30001 Hannover, DE

(51) **B60D 1/52** (11) **1 002 672 B1**
B60D 1/54
(25) De (26) De
(21) 00101825.8 (22) 21.03.1997
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 24.05.2000
(30) 01.04.1996 DE 19612959
(54) • *Anhängekupplung*
• *Trailer coupling*
• *Attelage de remorque*
(73) ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, Im Bornrain, 71696 Möglingen, DE
(72) Gentner, Wolfgang, 71254 Ditzingen-Heimerdingen, DE
Kleb, Emmerich, 71606 Markgröningen, DE
Riehle, Jörg, 70439 Stuttgart, DE
Riehle, Hans, 71638 Ludwigsburg, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
(62) 97104849.1 / 0 799 732

B60D 1/54 → (51) B60D 1/52

B60G 17/015 → (51) B62D 15/02

(51) **B60H 1/00** (11) **0 865 945 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400607.2 (22) 16.03.1998
(84) DE FR
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 FR 9703273
(54) • *Luftverteilungsvorrichtung zur Heizung und/oder Klimatisierung eines Fahrzeuginnenraumes*
• *Air distributing device for heating and/or air-conditioning the interior of a vehicle*
• *Dispositif de distribution d'air pour le chauffage et/ou la climatisation de l'habitacle d'un véhicule*
(73) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) Loup, Didier, 78310 Maurepas, FR
(74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **B60H 1/00** (11) **0 961 699 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98964650.0 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 08.12.1999
(86) SE 98/02401 21.12.1998
(87) WO 99/034993 1999/28 15.07.1999
(30) 22.12.1997 SE 9704803
(54) • *BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE LUFTANLAGE IN EINEM FAHRZEUG*
• *OPERATING DEVICE FOR A VENTILATION SYSTEM IN A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE MISE EN FONCTION D'UN SYSTEME DE VENTILATION POUR VEHICULE*
(73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) DAVIDSSON, Staffan, S-413 06 Göteborg, SE

(51) **B60H 1/00** (11) **0 961 700 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98964652.6 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 08.12.1999
(86) SE 98/02403 21.12.1998
(87) WO 99/034994 1999/28 15.07.1999
(30) 22.12.1997 SE 9704805
(54) • *VORRICHTUNG ZUR REGELUNG DER LUFTZUFUHR IN EINEM FAHRZEUG*
• *DEVICE FOR REGULATION OF INTAKE AIR IN A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE REGLAGE DE L'AIR D'ADMISSION DANS UN VEHICULE*
(73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) DAVIDSSON, Staffan, S-413 06 Göteborg, SE
KASCHA, Adolf, S-619 33 Trosa, SE

(51) **B60H 3/00** (11) **0 842 801 B1**
A61L 9/12
(25) En (26) En
(21) 96308284.7 (22) 15.11.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 20.05.1998
(54) • *Zusatzvorrichtung für eine Fahrzeugklimaanlage*
• *Accessory structure for vehicle air-conditioner*
• *Accessoire pour un climatiseur de véhicule*
(73) Akazawa, Akira, 2-8-14 Higashishinmachi, Matsubara, Osaka, JP
(72) Akazawa, Yasumasa, JP
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **B60H 3/06** (11) **0 818 337 B1**
(25) De (26) De
(21) 97110477.3 (22) 26.06.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 12.07.1996 DE 19628111
(54) • *Fahrzeug*
• *Vehicle*
• *Véhicule*
(73) Micro Compact Car smart GmbH, Industriestrasse 8, 71272 Renningen, DE
(72) Jeckel, Alfred, 72108 Rottenburg, DE
Steinmetz, Hermann-Josef, 71034 Böblingen, DE

B60J 1/00 → (51) B29C 45/14

B60J 1/08 → (51) B29C 45/14

B60J 1/17 → (51) B60J 5/04

(51) **B60J 3/02** (11) **0 897 817 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105585.8 (22) 27.03.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.02.1999
(30) 23.07.1997 DE 19731535
(54) • *Sonnenblende für Fahrzeuge*
• *Sun visor for vehicle*
• *Pare-soleil pour véhicules*
(73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) Viertel, Lothar, 66802 Altforweiler, DE
Becker, Isabelle, 57150 Creutzwald, FR
Welter, Patrick, 57730 La Chambre, FR
(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH Abteilung Patente Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **0 936 092 B1**
E05F 11/48 B60J 1/17
(25) De (26) De
(21) 99250021.5 (22) 21.01.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.08.1999
(30) 23.01.1998 DE 19802478
(54) • *Kraftfahrzeugtür*
• *Vehicle door*
• *Porte de véhicule*
(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) Pleiss, Eberhard, 74193 Schwaigern, DE
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60J 7/10 → (51) B60J 7/16

(51) **B60J 7/16** (11) **0 865 951 B1**
B60J 7/10
(25) De (26) De
(21) 98101034.1 (22) 22.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 19.03.1997 DE 19711352
(54) • *Abnehmbares Hardtop für einen Personenkraftwagen*
• *Removable hard top for a motor car*
• *Hardtop amovible pour un véhicule automobile*
(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
(72) Reuter, Dieter, 71139 Ehningen, DE
Reutlinger, Peter, 75015 Bretten, DE
Gülsdorf, Stefan, 71069 Sindelfingen, DE

B60J 10/00 → (51) B60J 10/02

(51) **B60J 10/02** (11) **0 863 035 B1**
B60J 10/00
(25) It (26) En
(21) 98103219.6 (22) 24.02.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 09.09.1998
(30) 27.02.1997 IT T0970165
(54) • *Verfahren zum Zusammenbau einer Platte, insbesondere einer durchsichtigen Platte, an einem Rand einer Öffnung in einem Bauteil mit Möglichkeit zu Demontieren, und Platte für solch eine Anordnung*
• *Method of assembly of a panel, in particular a transparent panel, on an edge of an aperture in a structure, in such a way that it can be readily dismantled, and a panel adapted for this assembly*
• *Procédé d'assemblage d'un panneau, en particulier d'un panneau transparent, sur un bord d'une ouverture dans une construction, de façon démontable, et panneau adapté à un tel ensemble*
(73) IRISBUS ITALIA S.P.A., Via Puglia, 35, 10156 Torino, IT
(72) Fornari, Pierfortunato, 26030 Cappella Picenardi, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60J 10/02 → (51) B29C 45/14

B60K 15/04 → (51) C08L 77/00

(51) **B60K 17/06** (11) **0 811 521 B1**
F16H 57/04
(25) Ja (26) En
(21) 96942618.8 (22) 24.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 10.12.1997
(86) JP 96/03752 24.12.1996
(87) WO 97/023362 1997/29 03.07.1997
(30) 21.12.1995 JP 34901395
(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHE KRAFTFAHRZEUGE*
• *DRIVE DEVICE FOR ELECTRIC MOTORCARS*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT POUR AUTOMOBILES ELECTRIQUES*
(73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken 444-11, JP
(72) KINTO, Yoshio, Aichi-ken 444-02, JP
HASEBE, Masahiro, Aichi-ken 444-11, JP
SASAKI, Yoshihiko, Aichi-ken 444, JP
TAKENAKA, Masayuki, Aichi-ken 445, JP
WAKUTA, Satoru, Aichi-ken 462, JP
(74) Füchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 02003107.6 / 1 229 270

B60M 5/00 → (51) H01R 4/06

(51) **B60N 2/30** (11) **0 770 516 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307681.5 (22) 23.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.05.1997
(30) 24.10.1995 JP 29897695
(54) • *Fahrzeugsitz mit ausziehbarem Hilfssitz*
• *Vehicle seat with a retractable sub seat*
• *Siège de véhicule avec siège escamotable en sous-structure*
(73) TS Tech Co., Ltd, 7-27, Sakaecho 3-chome, Asaka-shi, Saitama 351, JP
(72) Takei, Yasuchika, Houshakuji Haitsu L-103, Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
Yoshida, Masami, Ustunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Shouji, Tomomi, Shiyo-gun, Tochigi-ken, JP
(74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

B60P 3/00 → (51) B61D 45/00

(51) **B60Q 1/42** (11) **0 865 966 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301210.5 (22) 19.02.1998
(84) DE GB IE SE
(43) 23.09.1998
(30) 21.03.1997 JP 6827397
(54) • *Fahrtrichtungsanzeigeschalter*
• *Turn signal switch*
• *Interrupteur indicateur de direction*
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsukacho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Hayakawa, Hiroshi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
Takahashi, Atsuo, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

B60R 13/02 → (51) F16B 21/16

(51) **B60R 21/00** (11) **1 152 926 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909250.3 (22) 24.02.2000
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/01560 24.02.2000
(87) WO 00/050266 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 US 259091
(54) • *SENSOR ZUR SITZBELEGUNGSERKENNUNG FÜR INTELLIGENTE RÜCKHALTESYSTEME*
• *PRESENCE DETECTION SENSOR FOR SMART AIR BAG SYSTEMS*
• *DETECTEUR POUR DETECTION DE PRESENCE DANS DES SYSTEMES AIRBAG INTELLIGENTS*
(73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) RAY, Benjamin, Darnel, Adrian, MI 49221, US
VICK, Toby, R., Sylvania, OH 43560, US
SCHUETT, Wolfgang, Clinton, MI 49236, US
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(51) **B60R 21/00** (11) **1 154 916 B1**
G01S 17/02
(25) De (26) De
(21) 00916765.1 (22) 25.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.11.2001
(86) DE 00/00541 25.02.2000
(87) WO 00/050265 2000/35 31.08.2000
(30) 25.02.1999 DE 19908215
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM OPTISCHEN ERFASSEN EINES OBJEKTES ODER EINER PERSON IM INNENRAUM EINES FAHRZEUGS*
• *DEVICE AND METHOD FOR OPTICALLY DETECTING AN OBJECT OR A PERSON IN THE PASSENGER COMPARTMENT OF A VEHICLE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION OPTIQUE D'UN OBJET OU D'UNE PERSONNE A L'INTERIEUR D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ROTH, Christoph, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8641, JP
WALDMANN, Alexander, D-93059 Regensburg, DE
HAMPERL, Reinhard, D-93096 Köfering, DE
STIERLE, Thomas, D-93059 Regensburg, DE
RÖSL, Reinhard, D-93173 Wenzenbach, DE
MADER, Gerhard, D-93107 Thalmassing, DE

(51) **B60R 21/32** (11) **0 947 397 B1**
(25) De (26) De
(21) 99105209.3 (22) 13.03.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.10.1999
(30) 04.04.1998 DE 19815181
(54) • *Verfahren zur Funktionsprüfung eines Insassenschutzsystems sowie Prüfschaltung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for checking the operation of a passenger protection system as well a checking circuit to carry out the method*
• *Méthode pour contrôler l' opération d' un système de protection de passager ainsi que le circuit de contrôle pour la mise en oeuvre de cette technique*
(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
(72) Fendt, Günter, 86529 Schrobenhausen, DE
(74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Postfach 35 35, 74025 Heilbronn, DE

(51) **B60S 1/08** (11) **0 849 609 B1**
G01V 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 97121739.3 (22) 10.12.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 EP 96120576
(54) • *Ultraschalldetektionsvorrichtung, insbesondere für eine Scheibenwischeranlage mit automatischer Kontrolle*
• *Apparatus for ultrasonic detection, notably for a windshield cleaning system with automatic control*
• *Dispositif de détection ultra-sonore, notamment pour un système de nettoyage de parebrise à commande automatique*
(73) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) Wiget, Fridolin, 2000 Neuchâtel, CH
Saurer, Eric, 2022 Bevaix, CH
(74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

B60T 8/40 → (51) B60T 13/68

(51) **B60T 13/68** (11) **0 988 202 B1**
B60T 8/40
(25) En (26) En
(21) 98930915.8 (22) 19.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.03.2000
(86) GB 98/01815 19.06.1998
(87) WO 98/057835 1998/51 23.12.1998
(30) 19.06.1997 GB 9712861
(54) • *HYDRAULISCHE BREMSANLAGE DES ELEKTRISCH GESTEUERTEN TYPS FÜR FAHRZEUGE*
• *HYDRAULIC BRAKING SYSTEM OF THE BRAKE-BY-WIRE TYPE FOR VEHICLES*
• *SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE DU TYPE A COMMANDE ELECTRIQUE POUR VEHICULES*
(73) Lucas Industries Limited, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB
(72) HARRIS, Alan, Leslie, Coventry CV7 7DU, GB
FULLER, Robert, Gregory, Chapelfields, Coventry CV5 8EW, GB
UZZELL, Robert, George, Worcestershire B98 ONY, GB
MORTIMER, Ivan, Solihull, West Midlands B92 7JT, GB
(74) Spall, Christopher John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B61D 3/16 → (51) B61D 45/00

(51) **B61D 45/00** (11) **0 924 130 B1**
B61D 3/16 B60P 3/00
(25) De (26) De
(21) 98123810.8 (22) 15.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.06.1999
(30) 20.12.1997 DE 19757029
(54) • *Transportwagen für den Schienenweg*
• *Railway freight car*
• *Wagon de marchandises ferroviaire*
(73) Schmirler, Anton, Enfieldstrasse 88a, 45966 Gladbeck, DE
(72) Schmirler, Anton, 45966 Gladbeck, DE
(74) Schmidt, Norbert, Rechtsanwalt, Walter-Sachsse-Weg 8, 45133 Essen, DE

B62B 3/14 → (51) G07F 7/06

(51) **B62D 15/02** (11) **0 799 755 B1**
B60G 17/015
(25) En (26) En
(21) 97301578.7 (22) 10.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.10.1997
(30) 01.04.1996 US 625966
(54) • *Verfahren zum Ermitteln der Stellung der Lenkung eines Kraftfahrzeuges*
• *Method for determining steering position of automotive steering mechanism*
• *Procédé pour déterminer la position d'un mécanisme de direction d'une automobile*
(73) Ford Motor Company Limited, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BY, GB
(84) GB
(73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR
(84) FR
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(84) DE
(72) Madau, Dinu Petre, Dearborn, Michigan 48126, US
Ashrafi, Behrouz, Dearborn, Michigan 48126, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B62D 15/02** (11) **0 968 903 B1**
G01D 5/245
(25) En (26) En
(21) 99304938.6 (22) 23.06.1999
(84) DE GB SE
(43) 05.01.2000
(30) 30.06.1998 JP 18425798
(54) • *Drehgeber für Multirotationskörper*
• *Rotation detector for multi-rotation body*
• *Détecteur de rotation pour un objet à rotations multiples*
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Sano, Tadashi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **B62J 1/00** (11) **0 901 446 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923668.4 (22) 02.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.03.1999
(86) AU 97/00348 02.06.1997
(87) WO 97/047513 1997/54 18.12.1997
(30) 07.06.1996 AU PO0028896
(54) • *FAHRRADSATTEL*
• *CYCLE SEAT*
• *SELLE DE CYCLE*
(73) Harrodon Holdings Limited, BDO Barrett & Sinclair, BDO House, Kumul Highway, VU
(72) CLUTTON, Peter, Mermaid Waters, QLD 4218, AU
(74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

B62J 1/26 → (51) B68G 11/00

B62K 23/04 → (51) B62M 25/04

(51) **B62M 25/04** (11) **0 759 393 B1**
B62K 23/04
(25) Ja (26) En
(21) 96905070.7 (22) 12.03.1996
(84) DE IT
(43) 26.02.1997
(86) JP 96/00615 12.03.1996
(87) WO 96/028338 1996/42 19.09.1996
(30) 13.03.1995 JP 5304395
(54) • *STEUERUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE FAHRRADGANGSCHALTUNG*
• *BICYCLE AND SPEED CHANGE OPERATING DEVICE FOR THE SAME*
• *CHANGEMENT DE VITESSES POUR BICYCLETTE ET COMMANDE DU CHANGEMENT DE VITESSE*
(73) SAKAE CO., LTD., 8-7, 1-chome Higasihokima, Adachi-ku Tokyo 121, JP
(72) SUENAGA, Tomonori, Tondabayashi-shi, Osaka 584, JP
IWASAKI, Yoshihisa, Tondabayashi-shi, Osaka 584, JP
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(51) **B64C 27/467** (11) **0 991 569 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98929498.8 (22) 05.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.04.2000
(86) FR 98/01147 05.06.1998
(87) WO 99/000298 1999/01 07.01.1999
(30) 25.06.1997 FR 9707915
(54) • *DREHFLÜGELBLATT FÜR HUBSCHRAUBER UND DREHFLÜGELBLATT MIT SOLCHEM PROFIL*
• *BLADE PROFILE FOR AIRCRAFT ROTOR AND ROTOR COMPRISING SAME*
• *PROFIL DE PALE POUR VOILURE TOURNANTE D'AERONEF ET PALE POUR VOILURE TOURNANTE PRESENTANT UN TEL PROFIL*
(73) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
EUROCOPTER, Aéroport International Marseille-Provence, 13725 Marignane Cédex, FR
(72) RODDE, Anne, Marie, F-91370 Verrières le Buisson, FR
RENEAUX, Jo[l, F-91400 Orsay, FR
THIBERT, Jean, Jacques, F-91370 Verrières le Buisson, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B65B 9/20** (11) **0 745 533 B1**
(25) En (26) En
(21) 96401160.5 (22) 30.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 04.12.1996
(30) 31.05.1995 US 454741
(54) • *Verfahren zum Anbringen eines Schliessprofils an einer schlauchförmigen Folie ineiner Maschine zum Herstellen, Füllen und Schliessen von Verpackungen*
• *Method for applying zipper onto a tubular film on a form-fill-and-seal machine*
• *Procédé pour appliquer un profil de fermeture sur un film tubulaire dans une machine de fabrication, de remplissage et de fermeture d'emballages*
(73) MINIGRIP, INC., Route 303, Orangebourg, New York 10962, US
(72) van Erden, Donald, Wildwood, Illinois 60030, US
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B65B 69/00** (11) **0 864 500 B1**
B65H 19/10
(25) De (26) De
(21) 98102982.0 (22) 20.02.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 DE 19710657
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Öffnen der äusseren Umhüllung einer Bobine aus Verpakkungsmaterial*
• *Method and apparatus for opening the outer wrap of a coil of packaging material*
• *Procédé et dispositif pour ouvrir l'enveloppe extérieure d'un rouleau de matériau d'emballage*
(73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Freudenberg, Harald, 31608 Marklohe, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
(60) 00120885.9 / 1 074 472

(51) **B65D 17/353** (11) **0 965 531 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109572.0 (22) 14.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 22.12.1999
(30) 15.06.1998 SE 9802117
(54) • *Öffnungsvorrichtung*
• *An opening arrangement*
• *Dispositif d'ouverture*
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) Kristensson, Ingvar, 24014 Veberöd, SE
(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B65D 23/00** (11) **0 842 859 B1**
B29C 49/52
(25) En (26) En
(21) 97118222.5 (22) 21.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 IT GE960101
(54) • *Kunststoffflasche und Verfahren zu ihrer Herstellung und Verpackung*
• *Plastic bottle and method for manufacturing and packaging thereof*
• *Bouteille en matière plastique et procédé de sa fabrication et conditionnement*
(73) SARDA ACQUE MINERALI S.p.A., Via A. Gallus 79, 09047 Selargius, IT
MELONI, Gianfranco, Via A. Gallus 79, 09047 Selargius, IT
(72) Meloni, Gianfranco, 09047 Selargius, Province of Gagliari, IT
(74) Porsia, Bruno, et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

B65D 23/08 → (51) C23C 16/40

---

(51) **B65D 35/28** (11) **0 888 974 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401384.7 (22) 09.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 01.07.1997 FR 9708282
(54) • *Vorrichtung zum schrittweisen Entleeren einer Tube*
• *Device for fractional discharge of a tube*
• *Dispositif pour la vidange fractionnee d'un tube*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) De Laforcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

---

(51) **B65D 41/34** (11) **0 842 862 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108832.3 (22) 03.06.1997
(84) DE FR GB IE
(43) 20.05.1998
(30) 19.11.1996 US 752641
(54) • *Schraub-/Schnappverschluss und Behälterhals*
• *Snap-on/screw-off cap and neck configuration*
• *Bouchon encliquetable et dévissable, et goulot de récipient*
(73) Ultraseal Technologies Corporation, 111 Elm Street, Worcester, MA 01604, US
(72) Wohlgemuth, Emanuel E., North Bellmore New York 11710, US
Hogan, Charles, Spokane WA 99207, US
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

---

(51) **B65D 41/34** (11) **0 861 792 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301411.9 (22) 26.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.09.1998
(30) 27.02.1997 US 807184
(54) • *Originalitätsverschluss*
• *Tamper-evident closure*
• *Fermeture inviolable*
(73) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One Seagate, Toledo Ohio 43666, US
(72) Ingram, Keith W., Holland, Ohio 43528, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **B65D 50/04** (11) **0 792 818 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301331.1 (22) 27.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.09.1997
(30) 29.02.1996 US 608877
(54) • *Behälter- und Verschlusseinheit mit Kindersicherung*
• *Child resistant container and closure assembly*
• *Ensemble formé par un récipient et une fermeture de sécurité*
(73) Owens-Illinois Prescription Products Inc., One SeaGate, Toledo, Ohio 43666, US
(72) Kusz, Maximillian, Waterville, Ohio 43566, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65D 75/58 → (51) A45D 40/00

---

(51) **B65D 79/00** (11) **0 965 536 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111190.7 (22) 09.06.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.12.1999
(30) 12.06.1998 DE 29810354 U
(54) • *Einsatz für Getränkebehälter*
• *Insert for a beverage container*
• *Elément d'insertion pour un récipient pour boisson*
(73) RPC Bramlage GmbH, Brägeler Strasse 70, 49393 Lohne, DE
(72) Böckmann, Alfons, 49413 Dinklage, DE
Pohlmann, Günter, 49393 Lohne, DE
(74) Mey, Klaus-Peter, Dr.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing., Patentanwalt Dr. Mey Aachener Strasse 710, 50226 Frechen, DE

---

(51) **B65D 81/02** (11) **0 878 413 B1**
B65D 81/20
(25) De (26) De
(21) 97107602.1 (22) 09.05.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 18.11.1998
(54) • *Verschliessbarer Behälter mit Schienen, Dichtungen, Stromzuführungen und Anschlüssen*
• *Closable container with rails,sealings,current supplies and connections*
• *Conteneur fermable avec rails, joints d'étanchéité, alimentations en courant et connexions*
(73) Reinsberg, Wolfgang, Dipl.-Ing., Im Brauweiler Feld 67, 50129 Bergheim-Glessen, DE
(72) Reinsberg, Wolfgang, Dipl.-Ing., 50129 Bergheim-Glessen, DE

B65D 81/20 → (51) B65D 81/02

B65D 81/24 → (51) C08J 9/36

B65D 81/34 → (51) A23L 1/18

---

(51) **B65D 83/44** (11) **0 796 804 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101073.1 (22) 24.01.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.09.1997
(30) 19.03.1996 JP 6308596
03.10.1996 JP 26333396
(54) • *Aerosolventil*
• *Valve device for aerosol container*
• *Valve pour récipient aérosol*
(73) Soft99 Corporation, 6-5, Tanimachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka 540-0012, JP
Toyo Aerosol Industry Co., Ltd., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Yabuno, Kunio, Kitakatsuragi-gun, Nara 630, JP
Hoshino, Kazunori, Zushi-shi, Kanagawa 249, JP
(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

---

(51) **B65D 88/00** (11) **0 972 725 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110817.6 (22) 05.06.1999
(84) AT BE DE FR GB IT NL
(43) 19.01.2000
(30) 15.07.1998 DE 19831818
(54) • *Siloanlage*
• *Silo installation*
• *Installation à silo*
(73) Windmöller & Hölscher, Münsterstrasse 50, D-49525 Lengerich, DE
(72) Anstötz, Peter, 49525 Lengerich, DE

---

(51) **B65D 90/24** (11) **0 931 004 B1**
(25) En (26) En
(21) 97910023.7 (22) 08.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.07.1999
(86) US 97/18172 08.10.1997
(87) WO 98/015476 1998/15 16.04.1998
(30) 08.10.1996 US 728255
10.01.1997 US 781337
(54) • *EINSTÜCKIGER AUFFANGBEHÄLTER*
• *UNITARY SUMP FRAME*
• *CHASSIS DE PUISARD D'UN SEUL TENANT*
(73) PISCES By OPW, Inc., 9393 Princeton-Glendale Road, Hamilton, Ohio 45011, US
(72) PENDELTON, David, R., Fairfield, OH 45014, US
MATRACIA, John, J., Edgewood, KY 41017, US
(74) Baker, Karen Veronica, Dr., Baker Associates, Intellectual Property Law Offices, Samara House 9 Faithfull Close, Stone Buckinghamshire HP17 8PW, GB

---

(51) **B65G 1/08** (11) **1 107 925 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99929391.3 (22) 29.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) FR 99/01606 29.06.1999
(87) WO 00/010895 2000/09 02.03.2000
(30) 25.08.1998 FR 9810668
(54) • *AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON GEGENSTÄNDEN AUF GLEITSCHIENEN*
• *AUTOMATIC DISPENSER OF OBJECTS BY GRAVITY ON SLIDES*

- *DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE D'OBJET PAR GRAVITE SUR DES GLISSIERES*

(73) Casuccio, Juan Blas, 86 Bd. Mantega Righi, 06000 Nice, FR
(72) Casuccio, Juan Blas, 06000 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

---

(51) **B65G 21/06** (11) **1 178 939 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929233.5 (22) 17.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.02.2002
(86) DE 00/00844 17.03.2000
(87) WO 00/071443 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 DE 19923347
(54)
- *BEFESTIGUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN ZWISCHEN BENACHBARTEN TRÄGERN EINSETZBARES BAUTEIL*
- *FIXING DEVICE FOR A PART THAT CAN BE INSERTED BETWEEN TWO ADJACENT SUPPORTS*
- *DISPOSITIF DE FIXATION DESTINE A UN COMPOSANT INSERABLE ENTRE DES SUPPORTS ADJACENTS*

(73) Wittenstein AG, Walter-Wittenstein-Strasse 1, 97999 Igersheim, DE
(72) HOFMANN, Werner, D-97980 Bad Mergentheim, DE
WILHELM, Thomas, D-97993 Creglingen, DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusch, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

B65H 5/38 → (51) B41F 21/05

---

(51) **B65H 18/26** (11) **1 007 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 98924332.4 (22) 01.06.1998
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 14.06.2000
(86) FI 98/00463 01.06.1998
(87) WO 98/055385 1998/49 10.12.1998
(30) 03.06.1997 FI 972353
(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFWICKELN EINER BAHN*
- *METHOD AND DEVICE IN WINDING OF A WEB*
- *ROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EMBOBINER UNE BANDE*

(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) KOUTONEN, Pauli, FIN-05400 Jokela, FI
PAANASALO, Jari, FIN-04430 Järvenpää, FI
LESKINEN, Arto, FIN-05450 Nukari, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B65H 19/10 → (51) B65B 69/00

B65H 23/022 → (51) B65H 23/26

B65H 23/032 → (51) B21D 43/02

---

(51) **B65H 23/26** F26B 13/10 (11) **0 744 366 B1** B65H 23/022
(25) De (26) De
(21) 96107713.8 (22) 15.05.1996
(84) AT DE FI IT SE
(43) 27.11.1996
(30) 20.05.1995 DE 29508421 U
(54)
- *Vorrichtung zum Führen einer Faserstoffbahn mit einer stationären Gleitleiste*
- *Device for guiding a fibrous web comprising a stationary slide rail*
- *Dispositif pour guider une bande fibreuse avec une barre de glissement stationnaire*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Eichinger, Kurt, 3150 Wilhelmsburg, AT
Humplstötter, Walter, 3100 St. Pölten, AT

---

(51) **B65H 26/02** (11) **1 087 901 B1**
(25) De (26) De
(21) 99938159.3 (22) 10.06.1999
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 04.04.2001
(86) DE 99/01698 10.06.1999
(87) WO 99/065808 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19827190
(54)
- *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINER MATERIALBAHN*
- *METHOD FOR MONITORING A STRIP OF FABRIC*
- *PROCEDE DE SURVEILLANCE D'UNE BANDE DE MATERIAU*

(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) OHLHAUSER, Stefan, D-67259 Heuchelheim, DE
POHL, Klaus-Dieter, D-67346 Speyer, DE

---

(51) **B65H 37/00** (11) **1 025 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 98958897.5 (22) 29.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 09.08.2000
(86) EP 98/07000 29.10.1998
(87) WO 99/023022 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 NL 1007414
01.05.1998 NL 1009050
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON MATERIAL*
- *MATERIAL TRANSFER DEVICE*
- *DISPOSITIF DE TRANSFERT DE MATERIAU*

(73) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) KELDERS, Johannus, Hubertus, Jozef, Maria, NL-5151 RL Drunen, NL
VAN SWIETEN, Roy, Edwin, NL-5256 JE Heusden, NL
(74) Bartelds, Erik, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

---

(51) **B65H 45/16** (11) **0 810 175 B1**
(25) De (26) De
(21) 97108280.5 (22) 22.05.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 03.12.1997
(30) 30.05.1996 US 655503
(54)
- *Vorrichtung zum Vorspannen eines drehmomentbeaufschlagten Mechanismus auf einem Falzzylinder*
- *Device for pre-stressing a torque applying mechanism on a folding cylindre*
- *Dispositif de mise en précontrainte d'un mécanisme d'application d'un couple sur un cylindre de pliage*

(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Wingate, Mark Anthony, Rochester, NH 03867, US

---

(51) **B65H 67/04** (11) **1 075 446 B1**
(25) De (26) De
(21) 99948551.9 (22) 05.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.02.2001
(86) EP 99/03081 05.05.1999
(87) WO 99/057052 1999/45 11.11.1999
(30) 06.05.1998 DE 19820242
18.06.1998 DE 19827240
(54)
- *VORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG EINER SPULE AN EINER SPULMASCHINE*
- *DEVICE FOR MANIPULATING A BOBBIN IN A WINDER*
- *DISPOSITIF POUR MANIPULER UNE BOBINE DANS UNE BOBINEUSE*

(73) Georg Sahm GmbH & CO. KG Maschinenfabrik, Sudetenlandstrasse 33, 37269 Eschwege, DE
(72) RABE, Helmut, D-37287 Wehretal, DE
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

---

(51) **B65H 75/40** (11) **0 906 240 B1**
(25) En (26) En
(21) 97918297.9 (22) 09.05.1997
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL
(43) 07.04.1999
(86) IB 97/00536 09.05.1997
(87) WO 97/043201 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 IT BO960077 U
(54)
- *TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR KABELTROMMELN*
- *APPARATUS FOR CARRYING CABLES WINDING DRUMS*
- *APPAREIL POUR TRANSPORTER DES TAMBOURS ENROULEURS DE CABLES*

(73) REFERENCE LABORATORY S.r.l., S.S. 16 Km. 309,530, 60027 Osimo (Ancona), IT
(72) TORDINI, Angelo, I-60020 Ancona, IT
(74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via Cairoli, 107, 47900 Rimini (Forli), IT

---

(51) **B66F 5/02** (11) **0 765 837 B1**
(25) En (26) En
(21) 96202682.9 (22) 25.09.1996
(84) BE DE DK FR GB NL SE
(43) 02.04.1997
(30) 26.09.1995 NL 1001294
(54)
- *Bewegliche Hebevorrichtung*
- *Mobile lifting device*
- *Dispositif de levage mobile*

(73) Reiniging en Reststoffen Bedrijf B.V., Middenstraat 1, 4153 AB Beesd, NL
(72) Ursinus, Hermanus, 4158 CL Deil, NL
(74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

---

(51) **B66F 11/04** E04G 1/20 (11) **0 879 210 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97902309.0 (22) 04.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.11.1998
(86) EP 97/00483 04.02.1997
(87) WO 97/029040 1997/35 14.08.1997
(30) 05.02.1996 FR 9601362
(54)
- *SELBSTHEBENDE PLATTFORM MIT ZWEI MASTEN*
- *DUAL-MAST SELF-ELEVATING PLATFORM CONSTRUCTION*
- *STRUCTURE DE PLATE-FORME AUTO-ELEVATRICE A DEUX MATS*

(73) HEK MANUFACTURING B.V., Westelbeersedijk 18, NL-5091 SM Middelbeers, NL
(72) LOMBARD, Xavier, F-95300 Pontoise, FR

(74) Wanischeck-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

---

(51) **B68G 11/00** (11) **0 903 321 B1**
B62J 1/26 B29D 31/00
(25) It (26) En
(21) 98201719.6 (22) 22.05.1998
(84) AT BE DE FR GB IT LU NL
(43) 24.03.1999
(30) 19.09.1997 IT VI970160
(54) • *Integrale elastische Trägerstruktur mit ornamentalen Einlageelementen und entsprechendes Herstellungsverfahren*
• *Integral elastic support structure with ornamental elements and method for manufacturing such structure*
• *Structure de support élastique comprenant des éléments décoratifs, et méthode pour sa fabrication*
(73) SELLE ROYAL S.p.A., Via Vittorio Emanuele 141, 36050 Pozzoleone (Vicenza), IT
(72) Bigolin, Riccardo, 31020 San Zenone Degli Ezzelini, (TV), IT
(74) O'Byrne, Daniel, c/o Maroscia & Associati S.r.l., Corso Palladio, 42, 36100 Vicenza, IT

C01B 3/12 → (51) B01J 8/02

C01B 15/037 → (51) C23G 1/08

---

(51) **C01B 21/14** (11) **0 868 399 B1**
(25) De (26) De
(21) 96944616.0 (22) 20.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 07.10.1998
(86) EP 96/05773 20.12.1996
(87) WO 97/022551 1997/27 26.06.1997
(30) 20.12.1995 DE 19547758
29.07.1996 US 688281
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN LÖSUNGEN VON FREIEM HYDROXYLAMIN*
• *PROCESS FOR PRODUCING AQUEOUS SOLUTIONS OF FREE HYDROXYLAMINE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SOLUTIONS AQUEUSES D'HYDROXYLAMINE LIBRE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
(72) WATZENBERGER, Otto, 68199 Mannheim, DE
SCHNEIDER, Hans-Michael, D-67549 Worms, DE
LEUTNER, Bernd, D-67227 Frankenthal, DE
FRIEDERANG, Albrecht, Wilhelm, New York, NY 10024, US
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

C01B 31/04 → (51) C04B 35/524

---

(51) **C01B 33/193** (11) **0 907 612 B1**
A61K 7/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 97927232.5 (22) 04.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 14.04.1999
(86) FR 97/00987 04.06.1997
(87) WO 97/046485 1997/53 11.12.1997
(30) 06.06.1996 FR 9607187
(54) • *ZUR VERWENDUNG IN ZAHNPASTEN GEEIGNETE KIESELSÄURE*
• *SILICA CAPABLE OF BEING USED IN TOOTHPASTE COMPOSITIONS*
• *SILICE SUSCEPTIBLE D'ETRE UTILISEE DANS LES COMPOSITIONS DENTIFRICES*
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
(72) AMICHE, Frédéric, F-92420 Vaucresson, FR
DROMARD, Adrien, F-69006 Lyon, FR
(74) Fabre, Madeleine-France, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

---

(51) **C01C 3/02** (11) **1 129 031 B1**
C01C 3/10
(25) En (26) En
(21) 98953286.6 (22) 08.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) US 98/21094 08.10.1998
(87) WO 00/020333 2000/15 13.04.2000
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BLAUSÄURE*
• *IMPROVED PROCESS FOR CYANIC ACID PRODUCTION*
• *PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION D'ACIDE CYANIQUE*
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) BHATIA, Sandeep, Willowbrook, IL 60514, US
GEZER, Metin, Houston, TX 77027, US
(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR

C01C 3/10 → (51) C01C 3/02

---

(51) **C01G 43/01** (11) **1 007 475 B1**
C01G 43/025
(25) Fr (26) Fr
(21) 99920881.2 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 14.06.2000
(86) FR 99/01178 18.05.1999
(87) WO 99/059920 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 FR 9806303
(54) • *FILTERSYSTEM FÜR REAKTOR ZUR UMSETZUNG VON UF6 IN URANOXID*
• *FILTERING SYSTEM FOR REACTOR CONVERTING UF 6? INTO URANIUM OXIDE*
• *SYSTEME DE FILTRATION POUR REACTEUR DE CONVERSION D'UF 6? EN OXYDE D'URANIUM*
(73) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) DELESTRE, André, F-07700 Bourg Saint Andeol, FR
(74) Signore, Robert, et al, c/o BREVATOME 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

C01G 43/025 → (51) C01G 43/01

---

(51) **C01G 49/02** (11) **0 850 881 B1**
(25) De (26) De
(21) 96120935.0 (22) 27.12.1996
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 01.07.1998
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Eisenoxiden aus salzsauren eisenchloridhaltigen Lösungen*
• *Process and apparatus for the preparation of iron oxides from solutions containing hydrochloric acid iron oxide chloride*
• *Procédé et dispositif pour la préparation d'oxydes de fer à partir de solutions d'acide chlorychique contenant des chlorures ferriques*
(73) Ruthner, Michael Johann, Dipl.Ing. Dr.mont., Aichereben 18, 4865 Nussdorf am Attersee, AT
(72) Ruthner, Michael Johann, Dipl.Ing. Dr.mont., 4865 Nussdorf am Attersee, AT
(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

C02F 1/44 → (51) B01D 71/26

---

(51) **C03B 5/00** (11) **0 786 436 B1**
G21F 9/16 F23G 5/08
F23G 5/32 B09B 3/00
G21F 9/32 G21F 9/30
G21F 9/34
(25) En (26) En
(21) 97100831.3 (22) 21.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.07.1997
(30) 23.01.1996 US 589252
(54) • *Verfahren zum Schmelzen von Glas und zum Einkapseln von radioaktiven Komponenten*
• *Process for melting glass and encapsulating radioactive components*
• *Procédé pour fondre de verre et pour envelopper des matériaux radioactifs*
(73) de Macedo, Pedro Buarque, 6100 Highboro Drive, Bethesda, MD 20817, US
LITOVITZ, Theodore Aaron, 3022 Friends Road, Annapolis, MD 21401, US
(72) De Macedo, Pedro Buarque, Bethesda, Maryland 20817, US
Pegg, Ian L., Alexandria, Virginia 22310, US
Hojaji, Hamid, Bethesda, Maryland 20817, US
Mohr, Robert K., Washington, D.C. 20009, US
Brandys, Marek, Bethesda, Maryland 20817, US
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

C03B 9/347 → (51) C03B 9/38

C03B 9/353 → (51) C03B 9/38

---

(51) **C03B 9/38** (11) **0 895 509 B1**
C03B 9/353 C03B 9/347
B23P 15/24 B29C 33/38
B29C 33/04
(25) En (26) En
(21) 96912202.7 (22) 22.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 10.02.1999
(86) IT 96/00080 22.04.1996
(87) WO 97/039989 1997/46 30.10.1997
(54) • *FORMKÜHLVORRICHTUNG FÜR DIE GLASINDUSTRIE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN UND ANPASSEN DIESER KÜHLVORRICHTUNG AN VERSCHIEDENEN FORMEN*
• *MOULD COOLING DEVICE IN THE GLASS MAKING INDUSTRY, RELEVANT MOULD MACHINING PROCESS AND FITNESS PROCESS OF SAID COOLING DEVICE IN DIFFERENT MOULDS FOR CHANGING THE PRODUCTION FROM A GLASS CONTAINER TO ANOTHER*
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT DE MOULE UTILISE DANS L'INDUSTRIE DE LA FABRICATION DU VERRE, PROCEDE D'USINAGE DE MOULE CORRESPONDANT ET*

PROCEDE D'ADAPTATION DE CE DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT A DIFFERENTS MOULES POUR PASSER DE LA PRODUCTION D'UN RECIPIENT DE VERRE A UN AUTRE

(73) Aziende Vetrarie Industriali Ricciardi-Avir S.p.A., Alzaia Trieste 45, 20094 Corsico (Milano), IT

(72) MORETTIN, Ambrogio, I-30020 Cinto Cao Maggiore, IT

(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

---

(51) **C03B 37/012** (11) **1 035 081 B1**
C03B 37/014

(25) Fr (26) Fr

(21) 00400560.9 (22) 02.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 13.09.2000

(30) 08.03.1999 FR 9902815

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Vorform für optische Fasern durch Aussenabscheidung von gegebenfalls dotiertem Siliciumoxid*
• *Process for manufacturing an optical fibre preform by external deposition of silica, optionally doped*
• *Procédé de fabrication d'une préforme de fibre optique avec depot externe de silice éventuellement dopée*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Ripoche, Pierre, 45300 Pithiviers, FR
Drouart, Alain, 92000 Nanterre, FR
Gouez, Benoit, 78260 Acheres, FR

(74) Lamoureux, Bernard, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

C03B 37/014 → (51) C03B 37/012

---

(51) **C03C 3/087** (11) **0 949 215 B1**
C03C 4/08

(25) En (26) En

(21) 99105022.0 (22) 19.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 13.10.1999

(30) 20.03.1998 US 44877

(54) • *UV absorbierende Behälterglaszusammensetzungen*
• *UV absorbing container glass compositions*
• *Compositions de verre absorbant les rayonnements UV pour des récipients*

(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US

(72) Weiser, Steven M., Perrysburg, OH 43551, US
Fenstermacher, James E., Maumee, OH 43537, US
Hammel, Joseph J., Pittsburgh, PA 15238, US
Clark, Robert N., Sylvania, OH 43560, US

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C03C 4/08 → (51) C03C 3/087

C03C 8/14 → (51) C03C 17/00

C03C 13/00 → (51) C03C 13/06

---

(51) **C03C 13/06** (11) **0 867 416 B1**
C03C 13/00

(25) En (26) En

(21) 98105441.4 (22) 25.03.1998

(84) BE DE FR IT SE

(43) 30.09.1998

(30) 26.03.1997 JP 8999197
23.10.1997 JP 30808197

(54) • *Nicht kristalline biologisch abbaubare hitzebeständige anorganische Si02,Ca0 und P205 enthaltende Faser*
• *Noncrystalline biodegradable heat resistant inorganic fibres comprising Si02, CaO and P205*
• *Fibres inorganiques non-crystallines biodegradables et résistant à la chaleur à base de Si02, Ca0 et P205*

(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
Nichias Ceratech Corporation, 396, Mure, Muremura, Kamiminochi-gun, Nagano, JP

(72) Aoki, Susumu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Fukuoka, Kiyoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Kamiko, Shiro, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kobayashi, Noboru, Suzaka-shi, Nagano, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C03C 17/00** (11) **1 038 848 B1**
C03C 8/14

(25) De (26) De

(21) 00102851.3 (22) 11.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000

(30) 22.03.1999 DE 19912914

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dekoren*
• *Method for producing decorations*
• *Méthode de fabrication de décorations*

(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(72) Cotlear de Witzmann, Monica, 55268 Nieder-Olm, DE
Auchter-Krummel, Petra, 55578 Vendersheim, DE
Weinberg, Waldemar, 25368 Kiebitzreihe, DE
Campbell, Dave, Vincennes IN 47591, US

---

(51) **C03C 17/00** (11) **1 040 086 B1**
C03C 17/25
B05B 15/04
B05B 1/28

(25) En (26) En

(21) 98960782.5 (22) 07.12.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE

(43) 04.10.2000

(86) US 98/25923 07.12.1998

(87) WO 99/031024 1999/25 24.06.1999

(30) 18.12.1997 US 992484

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON PYROLYTISCHEN BESCHICHTUNGEN MIT INTENSITÄTSABGESTUFTEM BEREICH*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DEPOSITING PYROLYTIC COATINGS HAVING A FADE ZONE*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DEPOSER DES REVETEMENTS PYROLITIQUES PRESENTANT UNE ZONE A GRADIENTS*

(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US

(72) KUTILEK, Luke, A., Oakmont, PA 15139, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

---

(51) **C03C 17/245** (11) **0 879 802 B1**
C23C 16/40

(25) En (26) En

(21) 98303835.7 (22) 15.05.1998

(84) BE DE ES FR GB IT LU NL PT

(43) 25.11.1998

(30) 23.05.1997 GB 9710547

(54) • *Beschichtungsverfahren*
• *Coating method*
• *Procédé de revêtement*

(73) PILKINGTON PLC, Prescot Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

(72) Ye, Liang, Southport, Merseyside PR9 7DW, GB

(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc, Group Patents Department, Pilkington Technology Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

---

(51) **C03C 17/245** (11) **1 034 146 B1**
C23C 16/40

(25) En (26) En

(21) 98950232.3 (22) 02.11.1998

(84) BE DE FR GB IT

(43) 13.09.2000

(86) GB 98/03250 02.11.1998

(87) WO 99/023042 1999/19 14.05.1999

(30) 04.11.1997 GB 9723222

(54) • *VERBESSERUNGEN IN DER GLASBESCHICHTUNG*
• *IMPROVEMENTS IN COATING GLASS*
• *AMELIORATIONS EN MATIERE DE DEPOT SUR VERRE*

(73) PILKINGTON PLC, Prescot Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

(72) YE, Liang, Southport Merseyside PR9 7DU, GB

(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Group Intellectual Property Dept, Pilkington European Technical Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

C03C 17/25 → (51) C03C 17/00

C03C 25/68 → (51) G02B 6/16

---

(51) **C04B 24/14** (11) **1 064 236 B1**

(25) En (26) En

(21) 99911944.9 (22) 24.03.1999

(84) AT DE FI FR GB SE

(43) 03.01.2001

(86) GB 99/00926 24.03.1999

(87) WO 99/048833 1999/39 30.09.1999

(30) 24.03.1998 GB 9806314
15.06.1998 GB 9812929
29.09.1998 GB 9821152

(54) • *GEBRAUCHSFERTIGE ZEMENTZUSAMMENSETSUNG*
• *READY MADE CEMENTITIOUS COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE GYPSE*

(73) BPB plc, Park House, 15 Bath Road, Slough, Buckinghamshire SL1 3UF, GB

(72) O'KEEFE, Samantha Jane, Nuneaton, Warks CV13 0EP, GB
FREEGARD, Graham John, Colston Bassett, Notts NG12 3FB, GB

(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C04B 35/482 → (51) B22D 41/54

---

(51) **C04B 35/524** (11) **0 905 105 B1**
C01B 31/04
D01F 9/24

(25) En (26) En

(21) 98307839.5 (22) 28.09.1998

(84) DE FR GB

(43) 31.03.1999

(30) 29.09.1997 JP 27935197

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kohlenstoffmaterial*
• *Method of making carbon material*
• *Procédé de fabrication de matériau carbone*

(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) Akita, Hiroshi c/o K.K. Honda Gijyutsu Kenkyusyo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
Kobayashi, Hiroto K.K. Honda Gijyutsu Kenkyusyo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C04B 35/571 → (51) C04B 38/00

C04B 35/589 → (51) C04B 38/00

C04B 35/66 → (51) B22D 41/54

---

(51) **C04B 38/00** C04B 35/571 B01D 71/02 (11) **0 765 298 B1** C04B 35/589
(25) En (26) En
(21) 95920369.6 (22) 24.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.04.1997
(86) US 95/05143 24.05.1995
(87) WO 95/032164 1995/51 30.11.1995
(30) 24.05.1994 US 248289
10.02.1995 US 385299
(54) • *HERSTELLUNG VON MIKROPORÖSEN KERAMIKEN DURCH AMMONIAKPYROLYSE*
• *SYNTHESIS OF MICROPOROUS CERAMICS BY AMMONIA PYROLYSIS*
• *SYNTHESE DE CERAMIQUES MICROPOREUSES PAR PYROLYSE DANS UNE ATMOSPHERE D'AMMONIAC*
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
(72) DISMUKES, John, P., Annandale, NJ 08801, US
BRADLEY, John, Stewart, D-45470 Mulheim an der Ruhr, DE
JOHNSON, Jack, Wayne, Clinton, NJ 08809, US
CORCORAN, Edward, William, Jr., Easton, PA 18045, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

---

(51) **C04B 38/00** F01N 3/28 (11) **0 796 830 B1** F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 96104647.1 (22) 23.03.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.09.1997
(54) • *Poröser durchströmbarer Formkörper sowie Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Porous permeable body and method for its preparation*
• *Corps moulé laissant passer un courant de fluide et méthode pour sa fabrication*
(73) Thomas Josef Heimbach GmbH & Co., An Gut Nazareth 73, D-52353 Düren, DE
Vereinigung zur Förderung des Instituts für Prozess- und Anwendungstechnik Keramik an der RWTH Aachen e.V., Nizzaallee 32, 52072 Aachen, DE
(72) Maier, Horst R., Prof. Dr. Ing., 52076 Aachen, DE
Schumacher, Uwe, Dipl. Ing., 52224 Stolberg, DE
Best, Walter, Dr, 52351 Düren, DE
Schäfer, Wolfgang, Dipl. Ing., Düren, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

---

(51) **C04B 41/85** (11) **0 909 748 B1**
(25) De (26) De
(21) 98119076.2 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.04.1999
(30) 14.10.1997 DE 19745262
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von farbigem Dekor auf keramischen Oberflächen und ein Verfahren zum Färben von Keramik*
• *Method for generating coloured decorations on ceramic surfaces and method for colouring ceramics*
• *Procédé pour la réalisation de décors colorés sur des surfaces céramiques et procédé de coloration de céramiques*
(73) BK Giulini Chemie GmbH & Co. OHG, Giulinistr. 2, 67065 Ludwigshafen, DE
(72) Staffel, Thomas, Dr., 67269 Grünstadt, DE
Klein, Thomas, Dr., 69121 Heidelberg, DE
Straub, Jürgen, 68305 Mannheim, DE
Raab, Günther, 69514 Laudenbach, DE
Schmithüsen, Jens, 56410 Montabauer, DE

---

(51) **C04B 41/87** C23C 14/06 F16C 33/04 (11) **0 685 439 B1** C23C 14/22 F16J 15/34
(25) En (26) En
(21) 95108225.4 (22) 29.05.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 06.12.1995
(30) 30.05.1994 JP 13943194
26.05.1995 JP 12840895
(54) • *Dichtungs- oder Lagervorrichtung*
• *Seal or bearing*
• *Joint d'étachéité ou palier*
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Fujii, Kanenaga, c/o Osaka Nat. Res. Inst. Agency, Ikeda-shi, Osaka, JP
Kiuchi, Masato, c/o Osaka Nat. Res. Inst. Agency, Ikeda-shi, Osaka, JP
Nagasaka, Hiroshi, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Kimura, Yoshikazu, c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsuchiya, Naoki, c/o Ebara Corporation, Tokyo, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **C04B 41/89** H01L 27/01 (11) **1 080 053 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916102.9 (22) 15.04.1999
(84) DE DK FR
(43) 07.03.2001
(86) SI 99/00010 15.04.1999
(87) WO 99/055642 1999/44 04.11.1999
(30) 24.04.1998 SI 9800124
(54) • *FERROELEKTRISCHE DICKSCHICHTSTRUKTUREN AUF BASIS VON BLEIPEROVSKITEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *FERROELECTRIC THICK-LAYER STRUCTURES BASED ON LEAD PEROVSKITES AND METHOD FOR THEIR PRODUCTION*
• *STRUCTURES A COUCHES EPAISSES FERROELECTRIQUES UTILISANT DES PEROVSKITES DE PLOMB ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) INSTITUT " JOZEF STEFAN", Jamova 39, 1000 Ljubljana, SI
(72) HOLC, Janez, 1000 Ljubljana, SI
KOSEC, Marija, 1216 Smlednik, SI
DRNOVSEK, Silvo, 1000 Ljubljana, SI
(74) von Füner, Alexander, Prof.h.c. Dr., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

C05C 7/00 → (51) C05C 9/00

---

(51) **C05C 9/00** C05G 3/08 (11) **0 908 430 B1** C05C 7/00
(25) De (26) De
(21) 98118736.2 (22) 05.10.1998
(84) AT DE ES FR GR IE IT NL PT

AL LT RO SI
(43) 14.04.1999
(30) 08.10.1997 DE 19744404
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dicyandiamid enthaltenden Harnstoff-Düngemittel-Granulaten*
• *Process for the obtention of urea fertiliser granulates containing dicyandiamide*
• *Procédé d'obtention des engrais sous forme de granules à base d'urée contenant de la dicyandiamide*
(73) SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, Möllensdorfer Strasse 13, 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE
(72) Lange, Heinz, 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE
Wachsmuth, Hans-Joachim, 06888 Mühlanger, DE
Kristof, Wolfgang Dr., 06886 Lutherstadt Wittenberg, DE
Elbe, Werner, 06901 Kemberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C05F 17/02** (11) **1 028 931 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98954907.6 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) SE 98/02041 11.11.1998
(87) WO 99/026899 1999/22 03.06.1999
(30) 11.11.1997 SE 9704125
(54) • *KOMPOSTIERUNGSANLAGE*
• *COMPOSTING ARRANGEMENT*
• *SYSTEME DE COMPOSTAGE*
(73) Ostbo, Bertil, Byvägen 84, 151 52 Södertälje, SE
(72) Ostbo, Bertil, 151 52 Södertälje, SE
(74) Axelsson, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

C05G 3/08 → (51) C05C 9/00

---

(51) **C06B 21/00** C06C 9/00 (11) **1 089 955 B1** C06B 33/06
(25) De (26) De
(21) 99926266.0 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
(43) 11.04.2001
(86) DE 99/01160 16.04.1999
(87) WO 99/061394 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 DE 19823999
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG PYROTECHNISCHER ANZÜNDSÄTZE*
• *METHOD FOR PRODUCING PYROTECHNIC PRIMER CHARGES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE JEUX PYROTECHNIQUES D'AMORCE*
(73) NICO-PYROTECHNIK Hanns-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG, Bei der Feuerwerkerei 4, D-22946 Trittau, DE
(72) KRONE, Uwe, D-22929 Hamfelde, DE
CEGIEL, Dirk, D-23847 Stubben, DE

(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

C06B 33/06 → (51) C06B 21/00

C06C 9/00 → (51) C06B 21/00

C07B 53/00 → (51) C07F 9/655

C07C 45/50 → (51) C07F 9/655

(51) **C07C 51/265** (11) **1 000 007 B1**
(25) En (26) En
(21) 97927191.3 (22) 14.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) EP 97/03154 14.06.1997
(87) WO 98/029378 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 IT MI962753
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN CARBONSÄUREN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF AROMATIC ACIDS*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'ACIDES AROMATIQUES*
(73) Codignola, Franco, Corso Lodi, 59, 20139 Milano, IT
(72) CODIGNOLA, Franco, I-20139 Milano, IT
(74) Dragotti, Gianfranco, Dragotti & Associati srl, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

C07C 51/265 → (51) B01J 37/02

C07C 63/16 → (51) B01J 37/02

C07C 69/017 → (51) A61K 31/225

(51) **C07C 253/30** (11) **0 934 256 B1**
C07C 255/41 C07D 295/18
(25) En (26) En
(21) 97943581.5 (22) 25.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 11.08.1999
(86) US 97/17226 25.09.1997
(87) WO 98/016501 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 US 729213
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYANOZIMTSÄURE-AMIDEN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CYANOCINNAMAMIDES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CYANOCINNAMAMIDES*
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) QIAN, Zhenrong, Randolph, NJ 07869, US
SU, Heng, Whippany, NJ 07981, US
MATHEW, Chempolil, Thomas, Randolph, NJ 07869, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07C 255/41 → (51) C07C 253/30

(51) **C07C 257/18** (11) **0 802 179 B1**
C07C 279/18 C07D 233/24
C07D 277/18 C07D 295/14
A61K 31/295 A61K 31/40
A61K 31/415 A61K 31/425
A61K 31/445
(25) Ja (26) En
(21) 95942283.3 (22) 27.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.10.1997
(86) JP 95/02723 27.12.1995
(87) WO 96/020917 1996/31 11.07.1996
(30) 05.01.1995 JP 24295
(54) • *DERIVATE SUBSTITUIERTER AMIDINONAPHTHYLESTER*
• *SUBSTITUTED AMIDINONAPHTHYL ESTER DERIVATIVES*
• *DERIVES D'ESTER D'AMIDINONAPHTYLE SUBSTITUES*
(73) TORII PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-1, Nihonbashi-honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
(72) NAKAYAMA, Toyoo, Chiba 274, JP
KAWAMURA, Hiroyuki, Chiba 272-01, JP
UCHIYAMA, Hiroyuki, Chiba 267, JP
(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C07C 279/18 → (51) C07C 257/18

C07C 311/37 → (51) C07C 311/46

(51) **C07C 311/46** (11) **1 053 224 B1**
C07C 311/37 C07D 333/24
C07D 333/60 C07D 209/18
A61K 31/18
(25) De (26) De
(21) 99913138.6 (22) 04.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/00724 04.02.1999
(87) WO 99/040064 1999/32 12.08.1999
(30) 04.02.1998 DE 19804251
(54) • *BIPHENYLSULFONYLCYANAMIDE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS MEDIKAMENT*
• *BIPHENYLSULFONYL CYANAMIDES, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR UTILIZATION AS A MEDICAMENT*
• *BIPHENYLSULFONYLCYANAMIDES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENT*
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) KLEEMANN, Heinz-Werner, D-65474 Bischofsheim, DE
LANG, Hans-Jochen, D-65719 Hofheim, DE
SCHWARK, Jan-Robert, D-65779 Kelkheim, DE
WEICHERT, Andreas, D-63329 Egelsbach, DE
FABER, Sabine, D-65510 Idstein, DE
JANSEN, Hans-Willi, D-65527 Niedernhausen, DE
PETRY, Stefan, D-65929 Frankfurt am Main, DE

C07C 323/20 → (51) A61K 31/225

C07D 207/08 → (51) C07D 211/32

(51) **C07D 207/273** (11) **0 829 472 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96913738.9 (22) 14.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.03.1998
(86) JP 96/01259 14.05.1996
(87) WO 96/036603 1996/51 21.11.1996
(30) 19.05.1995 JP 12167595
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-HYDROXY-2-PYRROLIDON*
• *IMPROVED PROCESS FOR PRODUCING 4-HYDROXY-2-PYRROLIDONE*
• *PROCEDE AMELIORE POUR PREPARER LA 4-HYDROXY-2-PYRROLIDONE*
(73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
(72) FURUKAWA, Yoshiro 5-4, Minamitanabe 5-chome, Osaka 546, JP
SHIOMI, Yutaka, Ehime 790, JP
NAGAO, Kenichi, Hyogo 660, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07D 209/08** (11) **0 807 625 B1**
C07D 215/38 C07D 215/50
G03C 7/413
(25) En (26) En
(21) 97107968.6 (22) 15.05.1997
(84) BE DE FR GB NL
(43) 19.11.1997
(30) 16.05.1996 JP 12147296
(54) • *4-(N,N-dialkylamino)anilin-Verbindungen, diese enthaltende photographische Verarbeitungszusammensetzung und Verfahren zur Herstellung eines Farbbildes*
• *4-(n,n-Dialkylamino)Aniline compounds, photographic processing composition containing the same and color image-forming method*
• *Composés de 4-(N,N-dialkylamino)aniline, composition de traitement photographique et procédé pour la formation d'une image couleur*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kimura, Keizo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Hirano, Shigeo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Kawamoto, Hiroshi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 209/18 → (51) C07C 311/46

C07D 211/18 → (51) C07D 211/32

C07D 211/22 → (51) C07D 211/32

(51) **C07D 211/32** (11) **1 118 610 B1**
C07D 211/22 C07D 413/04
C07D 417/04 C07D 211/18
C07D 207/08 C07D 295/18
C07D 295/08 A61K 31/445
A61K 31/4965 A61P 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400133.3 (22) 18.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 25.07.2001
(30) 19.01.2000 FR 0000623
(54) • *Benzolsulfonamidderivate und Verfahren zu ihrer Herstellung und diese enthaltende pharmazeutische Zusammensetzungen*
• *Benzenesulfonamide derivatives, process for their preparation and pharmaceutical compositions containing them*

- *Nouveaux dérivés de benzènesulfonamide, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*

(73) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Lavielle, Gilbert, 78170 La Celle Saint Cloud, FR
Cimetiere, Bernard, 75020 Paris, FR
Verbeuren, Tony, 78540 Vernouillet, FR
Simonet, Serge, 78700 Conflans Sainte Honorine, FR
Descombes, Jean-Jacques, 92500 Rueil Malmaison, FR

C07D 215/38 → (51) C07D 209/08

C07D 215/50 → (51) C07D 209/08

C07D 233/24 → (51) C07C 257/18

C07D 239/50 → (51) A61K 7/06

C07D 277/18 → (51) C07C 257/18

C07D 295/08 → (51) C07D 211/32

C07D 295/14 → (51) C07C 257/18

C07D 295/18 → (51) C07C 253/30

C07D 295/18 → (51) C07D 211/32

C07D 305/14 → (51) C07D 407/02

C07D 333/24 → (51) C07C 311/46

C07D 333/60 → (51) C07C 311/46

---

(51) **C07D 407/02** (11) **0 668 862 B1**
C07D 305/14 C07D 407/12
C07H 15/24 C07H 15/256
(25) En (26) En
(21) 94900515.1 (22) 02.11.1993
(84) DE ES FR GB IE
(43) 30.08.1995
(86) US 93/10580 02.11.1993
(87) WO 94/011366 1994/12 26.05.1994
(30) 06.11.1992 US 973076
07.10.1993 US 133449
(54) • *OXIDATION VON GLYKOSID-SUBSTITUIERTEN TAXANEN ZU TAXOL ODER TAXOL-VORSTUFEN UND ALS ZWISCHENPRODUKTE GEBILDETE TAXANVERBINDUNGEN*
• *OXIDATION OF GLYCOSIDE SUBSTITUTED TAXANES TO TAXOL OR TAXOL PRECURSORS AND TAXANE COMPOUNDS FORMED AS INTERMEDIATES*
• *OXYDATION DE TAXANES A SUBSTITUTION GLYCOSIDE PRODUISANT DU TAXOL OU DES PRECURSEURS DE TAXOL ET COMPOSES TAXANE*
(73) Hauser, Inc., 5555 Airport Boulevard, Boulder, CO 80301, US
(72) MURRAY, Christopher, K., Boulder, CO 80303, US
BECKVERMIT, Jeffrey, T., Boulder, CO 80306, US
BAILEY, David, T., Boulder, CO 80306, US
PETERSON, S., Kent, Denver, CO 80218, US
(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

C07D 407/12 → (51) C07D 407/02

C07D 413/04 → (51) C07D 211/32

C07D 417/04 → (51) C07D 211/32

---

(51) **C07D 451/02** (11) **0 756 596 B1**
A61K 31/46
(25) En (26) En
(21) 95915869.2 (22) 12.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI
(43) 05.02.1997
(86) EP 95/01358 12.04.1995
(87) WO 95/028401 1995/46 26.10.1995
(30) 19.04.1994 DK 44794
24.11.1994 DK 133894
(54) • *TROPAN-2-ALDOXIMDERIVATE ALS NEUROTRANSMITTER "REUPTAKE" INHIBITOREN*
• *TROPANE-2-ALDOXIME DERIVATIVES AS NEUROTRANSMITTER REUPTAKE INHIBITORS*
• *DERIVES DE TROPANE-2-ALDOXIME EN TANT QU'INHIBITEURS DE RECAPTAGE DES NEUROTRANSMETTEURS*
(73) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
(72) MOLDT, Peter, DK-3050 Humlebaek, DK
WÄTJEN, Frank, DK-2730 Herlev, DK
SCHEEL-KRÜGER, Jorgen, DK-2600 Glostrup, DK
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C07D 487/04** (11) **0 900 797 B1**
A61K 31/40
(25) Ja (26) En
(21) 97919696.1 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.03.1999
(86) JP 97/01452 25.04.1997
(87) WO 97/041123 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 JP 10736496
(54) • *EIN 1-METHYLCARBAPENEM-DERIVAT*
• *A 1-METHYLCARBAPENEM DERIVATIVE*
• *UN DERIVE DE 1-METHYLCARBAPENEME*
(73) SANKYO COMPANY LIMITED, 5-1 Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
(72) KAWAMOTO, Isao, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140, JP
MORIMOTO, Munetsugu, Sankyo Company, Limited, Yasu-gun, Shiga-ken 520-23, JP
ISHIKAWA, Katsuya, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140, JP
KOJIMA, Katsuhiko, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140, JP
SHIMOJI, Yasuo, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140, JP
OHYA, Satoshi, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140, JP
(74) Gibson, Christian John Robert, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **C07D 487/04** (11) **0 971 924 B1**
C07D 519/00
// (C07D487/04, 239:00, 209:00), (C07D519/00, 487:00, 487:00)
(25) En (26) En
(21) 98902991.3 (22) 09.01.1998
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 19.01.2000
(86) EP 98/00095 09.01.1998
(87) WO 98/032756 1998/30 30.07.1998
(30) 22.01.1997 CH 13397
(54) • *FOTOAKTIVIERBARE STICKSTOFFHALTIGE BASEN, DIE AUF ALPHA-AMINOKETONEN BASIEREN*
• *PHOTOACTIVATABLE NITROGEN-CONTAINING BASES BASED ON ALPHA-AMINO KETONES*
• *BASES CONTENANT DE L'AZOTE, POUVANT ETRE PHOTOSENSIBILISEES, ET RENFERMANT DES ALPHA-AMINO CETONES*
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) HALL-GOULLE, Véronique, CH-4153 Reinach, CH
TURNER, Sean, Colm, Evanston, IL 60201, US

C07D 519/00 → (51) C07D 487/04

C07F 9/165 → (51) C10M 159/24

---

(51) **C07F 9/655** (11) **0 885 897 B1**
C07F 15/00 B01J 31/24
C07B 53/00 C07C 45/50
// C07M7:00
(25) De (26) De
(21) 98110000.1 (22) 02.06.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 23.12.1998
(30) 18.06.1997 DE 19725643
(54) • *Optisch aktive Diphosphinliganden*
• *Optically active diphosphine ligands*
• *Ligands diphosphines optiquement actifs*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Helmchen, Günther, Prof. Dr., 69115 Heidelberg, DE
Mürmann, Christoph, Dr., 67105 Schifferstadt, DE

C07F 15/00 → (51) C07F 9/655

---

(51) **C07F 17/00** (11) **0 749 975 B1**
C08F 4/60
(25) De (26) De
(21) 96109833.2 (22) 19.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.12.1996
(30) 21.06.1995 DE 19522013
(54) • *Übergangsmetallverbindung*
• *Transition metal compound*
• *Composé d'un métal de transition*
(73) Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Riedel, Michael, Dr., 60529 Frankfurt, DE
Küber, Frank, Dr., 61440 Oberursel, DE
Aulbach, Michael, Dr., 65719 Hofheim, DE
Erker, Gerhard, Prof. Dr., 48159 Münster, DE
Könemann, Martin, Dr., 48161 Münster, DE

C07H 15/24 → (51) C07D 407/02

C07H 15/256 → (51) C07D 407/02

---

(51) **C07H 21/00** (11) **0 608 737 B1**
G01N 33/53
(25) De (26) De
(21) 94100564.7 (22) 17.01.1994
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.08.1994
(30) 29.01.1993 DE 4302459
(54) • *Sulfocumarinhaltige Nukleotide und deren Verwendung in Nachweisverfahren für Nukleinsäuren*
• *Sulpho-cumarin containing nucleotiden and their use in detection methods for nucleic acids*
• *Nucléotides qui contiennent sulfocumarin et leur utilisation dans les méthodes de détection des acides nucléiques*
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Köcher, Jürgen, Dr., D-40764 Langenfeld, DE

Springer, Wolfgang, Dr., D-42113 Wuppertal, DE
Kuckert, Eberhard, Dr., D-51375 Leverkusen, DE
Böcker, Thomas, Dr., D-42799 Leichlingen, DE

C07J 1/00 → (51) A01N 45/00

C07K 1/12 → (51) A23J 1/00

(51) **C07K 14/00** (11) **0 804 456 B1**
A61K 47/48
(25) En (26) En
(21) 95938726.7 (22) 06.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.11.1997
(86) US 95/12931 06.10.1995
(87) WO 96/011205 1996/17 18.04.1996
(30) 06.10.1994 US 319411
(54) • *PEPTID-NUKLEINSÄURE-KONJUGATE*
• *PEPTIDE NUCLEIC ACID CONJUGATES*
• *CONJUGUES D'ACIDES NUCLEIQUES PEPTIDIQUES*
(73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2280 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
BUCHARDT, Dorte, Sondergardsvej 73, 3500 Vaerlose, DK
NIELSEN, Peter Eigil, Hjortevanget 509, 2980 Kokkedal, DK
EGHOLM, Michael, 1231 Lexington Ridge Drive, Lexington, Massachusetts 02173, US
(72) NIELSEN, Peter, DK-2980 Kokkedal, DK
EGHOLM, Michael, Lexington, MA 02173, US
BUCHARDT, Ole +di, ., DK
SONNECHSEN, Soren, Holst, DK-2630 Tastrup, DK
LOHSE, Jesper, DK-2400 Copenhagen N, DK
MANOHARAN, Muthiah, Carlsbad, CA 92009, US
KIELY, John, San Diego, CA 92130, US
GRIFFITH, Michael, San Diego, CA 92130, US
SPRANKLE, Kelly, Vista, CA 92083, US
(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07K 14/00 → (51) C12N 15/12

C07K 14/00 → (51) C12N 15/19

C07K 14/545 → (51) C12N 15/25

(51) **C08B 37/00** (11) **0 732 342 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301742.1 (22) 14.03.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 18.09.1996
(30) 14.03.1995 US 403450
(54) • *Verfahren zur Reinigung von Polysaccharid*
• *Method for purifying polysaccharide*
• *Méthode de purification de polysaccharide*
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
SHIN-ETSU BIO, Inc., 6650 Lusk Boulevard, Suite B-102, San Diego, CA 92121, US
(72) Maruyama, Kazumasa, Joetsu-shi, Nogata 943, JP
Nagura, Shigehiro, Nakakubiki-gun, Nigata 942-01, JP
Yamamoto, Kazuyuki, Joetsu-shi, Nigata 942, JP
Homma, Taira, Joetsu-shi, Nigata 943, JP
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C08B 37/18** (11) **0 792 888 B1**
C11D 1/00 A61K 7/00
(25) De (26) De
(21) 97102870.9 (22) 21.02.1997
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL
(43) 03.09.1997
(30) 01.03.1996 DE 19607847
(54) • *Aliphatische Carbonsäureester von Inulin*
• *Aliphatic carboxylic acid ester of inulin*
• *Ester d'acide carboxylique aliphatique de l'inuline*
(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE
(72) Ehrhardt, Sonja, Dr., 64521 Gross-Gerau, DE
Begli, Alireza Haji, Dr., 67305 Ramsen, DE
Kunz, Markwart, Dr., 67550 Worms, DE
Scheiwe, Linda, 38108 Braunschweig, DE
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Heilbronner Strasse 293, 70469 Stuttgart, DE

C08F 2/00 → (51) C08F 4/00

(51) **C08F 4/00** (11) **0 991 672 B1**
C08F 2/00
(25) De (26) De
(21) 98937501.9 (22) 18.06.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 12.04.2000
(86) EP 98/03699 18.06.1998
(87) WO 99/000427 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 DE 19727502
15.08.1997 DE 19735222
(54) • *VERFAHREN DER RADIKALISCH INITIIERTEN WÄSSRIGEN EMULSIONSPOLYMERISATION ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN POLYMERISATDISPERSION*
• *METHOD FOR AQUEOUS EMULSION POLYMERIZATION INITIATED BY FREE-RADICALS FOR PRODUCING AN AQUEOUS POLYMER DISPERSION*
• *PROCEDE DE POLYMERISATION PAR EMULSION AQUEUSE INDUITE PAR DES RADICAUX POUR LA FABRICATION D'UNE DISPERSION POLYMERE AQUEUSE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) FISCHER, Michael, D-67071 Ludwigshafen, DE
MORRISON, Bradley, Ronald, D-68167 Mannheim, DE
SUTORIS, Heinz, Friedrich, D-67227 Frankenthal, DE
DURANT, Yvon, D-69214 Eppelheim, DE

C08F 4/24 → (51) C08F 10/00

C08F 4/60 → (51) C07F 17/00

C08F 4/602 → (51) C08F 10/00

C08F 4/69 → (51) C08F 10/00

C08F 8/50 → (51) B29B 13/02

(51) **C08F 10/00** (11) **0 849 292 B1**
C08F 4/602
(25) En (26) En
(21) 97310221.3 (22) 17.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 24.06.1998
(30) 18.12.1996 JP 33846296
18.12.1996 JP 33846396
(54) • *Olefinpolymerisationskatalysatore und Verfahren zur Herstellung von Olefinpolymeren*
• *Olefin polymerisation catalysts and processes for producing olefin polymers*
• *Catalyseurs pour la polymérisation d'oléfines et procédés de préparation de polymères d'oléfines*
(73) TOSOH CORPORATION, 4560, Kasei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP
(72) Kaneko, Toshiyuki, Yokkaichi-shi, Mie, JP
Yano, Akihiro, Yokkaichi-shi, Mie, JP
(74) Kearney, Kevin David Nicholas, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PJ, GB

(51) **C08F 10/00** (11) **0 862 588 B1**
C08F 4/24 C08F 4/69
(25) De (26) De
(21) 96939090.5 (22) 18.11.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 09.09.1998
(86) EP 96/05070 18.11.1996
(87) WO 97/019115 1997/23 29.05.1997
(30) 21.11.1995 DE 19543294
(54) • *MIT ORGANISCHEN VERBINDUNGEN REDUZIERTE PHILLIPS-KATALYSATOREN MIT KURZER INDUKTIONSZEIT*
• *PHILLIPS CATALYSTS REDUCED WITH ORGANIC COMPOUNDS AND POSSESSING SHORT INDUCTION TIMES*
• *CATALYSEURS DE PHILLIPS A FAIBLE TEMPS D'INDUCTION REDUITS AVEC DES COMPOSES ORGANIQUES*
(73) Basell Polyolefine GmbH, Am Yachthafen 2, 77694 Kehl, DE
(72) ROHDE, Wolfgang, D-67346 Speyer, DE

C08F 10/10 → (51) C08F 297/00

C08F 255/02 → (51) C08J 9/28

(51) **C08F 271/00** (11) **0 991 681 B1**
D21H 19/58
(25) De (26) De
(21) 98934972.5 (22) 18.06.1998
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 12.04.2000
(86) EP 98/03694 18.06.1998
(87) WO 99/000437 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 DE 19727503
(54) • *PAPIERSTREICHMASSEN AUF BASIS VON BINDEMITTELN MIT N-VINYLFORMAMIDDERIVATEN*
• *PAPER COATING MIXTURES BASED ON BINDING AGENTS WITH N-VINYL FORMAMIDE DERIVATIVES*
• *PATES POUR LE COUCHAGE DU PAPIER A BASE DE LIANTS AUX DERIVES DE N-VINYLFORMAMIDE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) NEGELE, Anton, D-67146 Deidesheim, DE
LAWRENZ, Dirk, D-67133 Maxdorf, DE

(51) **C08F 297/00** (11) **0 725 095 B1**
C08F 10/10
(25) En (26) En
(21) 96101221.8 (22) 29.01.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.08.1996
(30) 01.02.1995 JP 3613895
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Polymerisaten aus Vinylverbindungen*
• *Process for producing a polymer of vinylic compounds*
• *Méthode pour la préparation d'un polymère de composés vinyliques*
(73) KURARAY CO., LTD., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, JP
(72) Kajiya, Satoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
Shachi, Kenji, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
Ishiura, Kazushige, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C08G 61/02** (11) **0 959 089 B1**
(25) En (26) En
(21) 99850084.7 (22) 18.05.1999
(84) DE FR PT
(43) 24.11.1999
(30) 19.05.1998 US 81496
(54) • *Verfahren zur Herstellung von modifizierten Terpen-Phenol Harzen*
• *Method for making modified terpene-phenol resins*
• *Procédé de préparation de résines terpène-phénol modifiées*
(73) ARIZONA CHEMICAL COMPANY, 1001 East Business Highway 98, Panama City, FL 32401, US
(72) Thompson, Kerry L., Panama City, Florida 32405, US
Deshpande, Abhay K., Panama City, Florida 32405, US
(74) Bjerre, Nils B.J., et al, AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **C08G 64/30** (11) **0 671 428 B1**
(25) En (26) En
(21) 95301197.0 (22) 23.02.1995
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.09.1995
(30) 07.03.1994 US 206692
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polycarbonaten*
• *Method for making polycarbonates*
• *Procédé pour la préparation de polycarbonates*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) King, Joseph Anthony, Jr, Schenectady, New York 12309, US
McCloskey, Patrick Joseph, Watervliet, New York 12189, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08G 67/02 → (51) B29C 49/00

---

(51) **C08G 77/42** (11) **0 791 617 B1**
C08L 33/06 C08L 83/10
(25) Ja (26) En
(21) 96929569.0 (22) 09.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.08.1997
(86) JP 96/02566 09.09.1996
(87) WO 97/010283 1997/13 20.03.1997
(30) 12.09.1995 JP 23410895
23.05.1996 JP 12871396
(54) • *TEILCHENFÖRMIGER SILIKONMODIFIZIERTER ACRYLKAUTSCHUK,TEILCHENFÖRMIGES PFROPFCOPOLYMER AUF DER BASIS VON SILIKONMODIFIZIERTEM ACRYLKAUTSCHUK UND THERMOPLASTISCHE HARZMASSE*
• *PARTICULATE SILICONE-MODIFIED ACRYLIC RUBBER, PARTICULATE GRAFT COPOLYMER BASED ON SILICONE-MODIFIED ACRYLIC RUBBER, AND THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION*
• *CAOUTCHOUC ACRYLIQUE PARTICULAIRE MODIFIE PAR UNE SILICONE, COPOLYMERE GREFFE PARTICULAIRE A BASE DE CELUI-CI ET COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE*
(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
(72) MIYATAKE, Nobuo, Hyogo 676, JP
YOSHINO, Hiroki, Hyogo 655, JP
HOSOI, Hideki, Hyogo 655, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08J 3/03 → (51) C08J 3/20

C08J 3/12 → (51) B29B 9/06

---

(51) **C08J 3/20** (11) **0 906 360 B1**
C08J 3/24 C09D 5/03
C08J 3/03
(25) En (26) En
(21) 97925032.1 (22) 26.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) EP 97/02841 26.05.1997
(87) WO 97/045476 1997/52 04.12.1997
(30) 29.05.1996 GB 9611118
(54) • *DISPERSIONSVERFAHREN*
• *DISPERSION PROCESS*
• *PROCEDE DE DISPERSION*
(73) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB
(72) CHOUDHERY, Riaz Ahmad, Slough, Berkshire SL1 1NJ, GB
(74) Cooper, Alan Victor, et al, Patents and Trade Marks Section Legal Affairs Department ICI Group Intellectual Property, P.O. Box 1883, Wexham Road, Slough PDO, Berkshire SL2 5FD, GB

C08J 3/24 → (51) C08J 3/20

C08J 5/18 → (51) C08L 77/06

C08J 7/04 → (51) C09D 183/08

C08J 7/04 → (51) C23C 16/40

C08J 9/00 → (51) A61F 13/15

---

(51) **C08J 9/08** (11) **1 080 141 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915211.9 (22) 01.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(86) US 99/07229 01.04.1999
(87) WO 99/051669 1999/41 14.10.1999
(30) 08.04.1998 EP 98201071
(54) • *EXPANDIERTE ETHYLENCOPOLYMERE*
• *EXPANDED ETHYLENE COPOLYMERS*
• *COPOLYMERES D'ETHYLENE EXPANSE*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) HAUSMANN, Karlheinz, CH-2012 Auvernier, CH
PLACE, Henry, S., F-74140 Veigy-Foncenex, FR
WOLLAK, Herbert, Franz, CH-1228 Plan-les-Ouates, CH
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C08J 9/14 → (51) B29C 44/46

---

(51) **C08J 9/28** (11) **1 080 144 B1**
B01D 67/00 C08F 255/02
C08K 5/103
(25) En (26) En
(21) 99918779.2 (22) 21.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(86) US 99/08828 21.04.1999
(87) WO 99/060054 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 US 81239
(54) • *MIKROPORÖSE MATERIALIEN DIE VERNETZTES ÖL ENTHALTEN*
• *MICROPOROUS MATERIALS CONTAINING CROSS-LINKED OIL*
• *MATERIAUX MICROPOREUX A BASE D'HUILE RETICULEE*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) EXSTED, Bert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MAKI, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MAILAND, Jeffrey, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KAYTOR, Scott, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ALLISON, Claudia, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MAHONEY, Sean, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08J 9/28 → (51) B29C 65/00

---

(51) **C08J 9/36** (11) **0 828 783 B1**
B65D 81/24
(25) En (26) En
(21) 96916738.6 (22) 29.05.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 18.03.1998
(86) US 96/07939 29.05.1996
(87) WO 96/038495 1996/53 05.12.1996
(30) 30.05.1995 US 453018
(54) • *GASDURCHLÄSSIGES MEMBRAN*
• *GAS-PERMEABLE MEMBRANE*
• *MEMBRANE PERMEABLE AUX GAZ*
(73) Landec Corporation, 3603 Haven Avenue, Menlo Park, CA 94025-1010, US
(72) CLARKE, Raymond, Los Altos, CA 94025, US
STEWART, Ray, F., Redwood City, CA 94062, US
YOON, Valentine, Y., Seoul, KR
SCHULTZ, Donald, San Mateo, CA 94400, US
McCLARY, Bradley, Pleasanton, CA 94566, US
(74) Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
(60) 01205128.0 / 1 215 229

C08K 3/04 → (51) C08L 77/00

C08K 5/00 → (51) C08L 59/00

C08K 5/09 → (51) C08K 5/3412

C08K 5/103 → (51) C08J 9/28

C08K 5/17 → (51) C08K 5/3412

---

(51) **C08K 5/3412** (11) **0 752 445 B1**
C08K 5/09 C08K 5/17
C08K 5/3437 C08K 5/3462
C08L 21/00
(25) En (26) En
(21) 96304485.4 (22) 17.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.01.1997
(30) 05.07.1995 JP 16955595
13.12.1995 JP 32452195
(54) • *Kautschukmischung für Reifenlauffläche*
• *Rubber compositions for tire tread*
• *Composition de caoutchouc pour bande de roulement de pneumatique*
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
(72) Nohara, Daisuke, Kodaira City, Tokyo, JP
Hatakeyama, Kazuya, Kodaira City, Tokyo, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08K 5/3437 → (51) C08K 5/3412

C08K 5/3462 → (51) C08K 5/3412

(51) **C08K 5/521** (11) **0 813 570 B1**
C08L 83/04
(25) De (26) De
(21) 96905831.2 (22) 01.03.1996
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 29.12.1997
(86) EP 96/00837 01.03.1996
(87) WO 96/027636 1996/41 12.09.1996
(30) 03.03.1995 DE 19507416
(54) • *KONDENSATIONSVERNETZENDE POLYSILOXANMASSEN UND EIN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *CONDENSATION CROSS-LINKING POLYSILOXANE MASSES AND A PROCESS FOR PREPARING THE SAME*
• *MASSES DE POLYSILOXANE RETICULEES PAR CONDENSATION ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
(73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
(72) FRIEBE, Robert, D-51373 Leverkusen, DE
WEBER, Wilhelm, D-51373 Leverkusen, DE
SOCKEL, Karl-Heinz, D-51373 Leverkusen, DE

C08K 7/02 → (51) C08L 59/00

C08K 9/04 → (51) C09D 163/00

(51) **C08K 13/02** (11) **0 690 094 B1**
A01G 9/14
// (C08K13/02, 3:22, 5:17)
(25) En (26) En
(21) 95810407.7 (22) 19.06.1995
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 03.01.1996
(30) 27.06.1994 IT MI941333
(54) • *Verwendung von sterisch gehinderten Aminen und Metaloxiden oder -hydroxiden um die Lichtstabilität und Pestizidwiderstandsfähigkeit von Polyolefin- oder Olefincopolymerfilmen zu verbessern.*
• *Use of sterically hindered amines in combination with a metal oxide or hydroxide to improve the light stabilitiy and pesticide resistance of polyolefin or olefin copolymer films*
• *Utilisation d'amines stériquement encombrées en combination avec des oxides ou hydroxides métalliques pour augmenter la stabilité à la lumière et la résistance aux pesticides des films de Polyoléfine ou des copolymères d'oléfine*
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(84) BE DE ES FR GB NL
(73) Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz. Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT
(84) IT
(72) Bonora, Michela, Dr., I-40033 Casalecchio di Reno, Bologna, IT
(60) 01125442.2 / 1 178 078

C08L 3/00 → (51) B29C 65/00

C08L 21/00 → (51) C08K 5/3412

C08L 23/00 → (51) C08L 59/00

C08L 23/04 → (51) C08L 23/16

C08L 23/06 → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 23/16** (11) **1 023 389 B1**
C08L 23/06
(25) De (26) De
(21) 98947534.8 (22) 18.09.1998
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 02.08.2000
(86) EP 98/05942 18.09.1998
(87) WO 99/019400 1999/16 22.04.1999
(30) 11.10.1997 DE 19745047
(54) • *POLYMERMISCHUNG MIT GUTER VERARBEITBARKEIT*
• *POLYMER MIXTURE WITH GOOD WORKABILITY*
• *MELANGE POLYMERE PRESENTANT UNE BONNE APTITUDE A LA MISE EN OEUVRE*
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE
(72) BAUER, Peter, D-67071 Ludwigshafen, DE
LUX, Martin, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
LILGE, Dieter, D-67117 Limburgerhof, DE
FALLER, Uwe, D-67277 Frankenthal, DE

C08L 33/06 → (51) C08G 77/42

(51) **C08L 59/00** (11) **0 791 632 B1**
C08L 67/00 C08L 77/00
C08L 23/00 C08L 101/00
C08K 7/02 C08K 5/00
(25) De (26) De
(21) 97101834.6 (22) 06.02.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 27.08.1997
(30) 23.02.1996 DE 19606948
(54) • *Polyacetal-Formmassen mit geringerem Verschleiss*
• *Polyacetal resinous moulding matter having reduced wear*
• *Compositions à mouler à base de polyacétal ayant une usure réduite*
(73) Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE
(72) Haack, Ulrich, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
Kurz, Klaus, Dr., 65451 Kelsterbach, DE
Schleith, Oskar, Dr. Ing., 65719 Hofheim, DE
(60) 01128212.6 / 1 180 537

C08L 67/00 → (51) C08L 59/00

C08L 71/10 → (51) C08L 77/06

C08L 71/12 → (51) C08L 77/06

(51) **C08L 77/00** (11) **0 926 199 B1**
C08K 3/04 B60K 15/04
(25) En (26) En
(21) 98124445.2 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 JP 36716397
(54) • *Polyamid Zusammensetzung und daraus hergestellte Kraftstofftankdeckel*
• *Polyamide composition and fuel tank caps made of the same*
• *Composition de polyamide et bouchon de réservoir carburant de sa même*
(73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken, JP
Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hagano, Hiroyuki, Inazawa-shi, Aichi-ken, JP
Nakagawa, Masayuki, Iwakura-shi, Aichi-ken, JP
Hisashi, Hideyuki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
Morimoto, Seiji, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08L 77/00 → (51) C08L 59/00

(51) **C08L 77/06** (11) **0 737 719 B1**
C08L 71/10 C08L 71/12
C08J 5/18 D01F 6/80
D01F 6/74
(25) De (26) De
(21) 96105295.8 (22) 03.04.1996
(84) BE DE FR GB NL
(43) 16.10.1996
(30) 12.04.1995 DE 19513848
(54) • *Thermoplastische Formmassen auf der Basis von teilaromatischen Polyamiden und Polyetherimiden*
• *Thermoplastic compositions based on partial aromatic polyamides and polyetherimides*
• *Compositions thermoplastiques à base de polyamides aromatiques partiels et polyétherimides*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Weber, Martin, Dr., 67433 Neustadt, DE
Fisch, Herbert, Dr., 67157 Wachenheim, DE
Pipper, Gunter, 67098 Bad Dürkheim, DE
Gottschalk, Axel, Dr., 67435 Neustadt, DE

C08L 83/04 → (51) C08K 5/521

(51) **C08L 83/08** (11) **0 688 828 B1**
(25) En (26) En
(21) 95102675.6 (22) 24.02.1995
(84) DE FR GB
(43) 27.12.1995
(30) 23.06.1994 JP 16450794
(54) • *Verbindungen für lösungsmittelbeständige Silicongele*
• *Compounds for solvent resistant silicone gels*
• *Composés pour des gels de silicone résistant aux solvants*
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
(72) Hara, Hiroyasu, Annaka-shi, Gunma, JP
(74) Jaeger, Klaus, Dr., et al, Jaeger und Köster, Am Borsigturm 9, 13507 Berlin, DE

C08L 83/10 → (51) C08G 77/42

C08L 101/00 → (51) C08L 59/00

C09C 1/30 → (51) C09C 3/12

(51) **C09C 3/12** (11) **0 924 269 B1**
C09C 1/30
(25) De (26) De
(21) 98122233.4 (22) 23.11.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 23.06.1999
(30) 22.12.1997 DE 19757210
(54) • *Verfahren zur Oberflächenbehandlung von hochdispersen Oxiden*
• *Process for the surface treatment of finely divided oxides*
• *Procédé pour le traitement superficiel des oxydes finement divisés*
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Troll, Harald Dr., 63755 Alzenau, DE
Hennig, Thomas Dr., 63571 Gelnhausen, DE
Meyer, Jürgen Dr., 63811 Stockstadt/M., DE
Schachtely, Uwe, 63517 Rodenbach, DE
Karbe, Henning, 65462 Ginsheim, DE

C09D 5/00 → (51) C09D 183/08

C09D 5/03 → (51) C08J 3/20

C09D 5/03 → (51) C09D 163/00

(51) **C09D 11/00** (11) **0 853 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300167.8 (22) 12.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 15.07.1998
(30) 13.01.1997 US 782237
(54) • *Tintenstrahldrucktinten-Zusammensetzungen und Hochauflösungs- und Hochgeschwindigkeits-Druckverfahren*
• *Ink jet ink compositions and processes for high resolution and high speed printing*
• *Compositions d'encre pour impression par jet d'encre et procédés d'impression à haute résolution et à vitesse élevée*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Lin, John Wei-Ping, Webster, NY 14580, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C09D 163/00** (11) **0 707 618 B1**
C08K 9/04 C09D 5/03
(25) De (26) De
(21) 94919637.2 (22) 16.06.1994
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 24.04.1996
(86) EP 94/01972 16.06.1994
(87) WO 95/002018 1995/04 19.01.1995
(30) 06.07.1993 DE 4322437
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSSENBESCHICHTUNG VON METALLROHREN SOWIE VERWENDUNG DES PULVERLACKS ZUR EINSCHICHTIGEN AUSSENBESCHICHTUNG VON METALLROHREN*
• *METHOD OF COATING METAL PIPES WITH THE POWDER, AND USE OF THE COATING POWDER FOR THE SINGLE-COAT COATING OF THE OUTSIDE SURFACES OF METAL PIPES*
• *PROCEDE DE DEPOT D'UN REVETEMENT EXTERIEUR SUR DES TUBES METALLIQUES ET UTILISATION DE LADITE LAQUE EN POUDRE POUR LE DEPOT D'UNE COUCHE UNIQUE DE REVETEMENT EXTERIEUR SUR DES TUBES METALLIQUES*
(73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
(72) BLÖMER, Werner, D-48607 Ochtrup, DE
REITER, Udo, D-48291 Telgte, DE
RADEMACHER, Josef, D-48165 Münster, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 183/08** (11) **0 671 450 B1**
C09D 5/00 B41M 5/40
C08J 7/04
(25) Ja (26) En
(21) 93921091.0 (22) 29.09.1993
(84) BE DE FR GB IT
(43) 13.09.1995
(86) JP 93/01397 29.09.1993
(87) WO 95/009211 1995/15 06.04.1995
(54) • *VERWENDUNG EINER OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSZUSAMMENSETZUNG ALS BESCHICHTUNGEN ZUR REDUZIERUNG DER DURCHLÄSSIGKEIT FÜR GASE*
• *USE OF A SURFACE TREATMENT COMPOSITION FOR COATINGS REDUCING THE PERMEABILITY FOR GASES*
• *UTILISATION D'UNE COMPOSITION DE TRAITEMENT DE SURFACE COMME REVETEMENT POUR REDUIRE LA PERMEABILITE AUX GAZ*
(73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
(72) YAMAMOTO, Tetsuya, Osaka 564, JP
NAKA, Akio, Osaka 535, JP
HORI, Yukiko, Osaka 565, JP
TOMIHISA, Daijo, Osaka 570, JP
YONEDA, Tadahiro, Osaka 567, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **0 769 040 B1**
C09J 133/06
(25) En (26) En
(21) 95919875.5 (22) 18.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 23.04.1997
(86) US 95/06227 18.05.1995
(87) WO 96/001295 1996/04 18.01.1996
(30) 01.07.1994 US 270179
(54) • *WIEDERAUFBRINGBARER, KLEBRIGE MIKROKÜGELCHEN UMFASSENDER HAFTKLEBSTOFF*
• *REPOSITIONABLE PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE COMPRISING TACKY MICROSPHERES*
• *ADHESIF AUTOCOLLANT REPOSITIONNABLE COMPORTANT DES MICROSPHERES COLLANTES*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) COOPRIDER, Terrence, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BAILEY, Dale, O., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MOST, Ronald, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

C09J 133/06 → (51) C09J 7/02

C09K 11/08 → (51) C09K 11/80

C09K 11/78 → (51) C09K 11/80

C09K 11/79 → (51) C09K 11/80

(51) **C09K 11/80** (11) **0 738 311 B1**
C09K 11/79 C09K 11/78
C09K 11/08 H01J 61/44
(25) De (26) De
(21) 94911105.8 (22) 05.04.1994
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 23.10.1996
(86) DE 94/00382 05.04.1994
(87) WO 94/022975 1994/23 13.10.1994
(30) 05.04.1993 DE 4311197
(54) • *LEUCHTSTOFFE FÜR BELEUCHTUNGSZWECKE*
• *FLUORESCENT MATERIALS FOR ILLUMINATION PURPOSES*
• *SUBSTANCES FLUORESCENTES UTILISEES A DES FINS D'ECLAIRAGE*
(73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) ZACHAU, Martin, D-82269 Geltendorf, DE
SCHMIDT, Dieter, D-80798 München, DE
MÜLLER, Ulrich, D-81479 München, DE
(60) 00121142.4 / 1 078 972
00124154.6 / 1 076 084

C10M 159/20 → (51) C10M 159/24

(51) **C10M 159/24** (11) **0 803 565 B1**
C10M 159/20 C07F 9/165
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400872.4 (22) 18.04.1997
(84) BE DE ES GB IT NL
(43) 29.10.1997
(30) 25.04.1996 FR 9605403
(54) • *Neue kolloidale Produkte, ihre Herstellung und ihre Verwendung*
• *New colloidal products, their preparation and their uses*
• *Nouveaux produits colloidaux, leur préparation et leurs utilisations*
(73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Delfort, Bruno, 75005 Paris, FR
Lacome, Thierry, 92500 Rueil Malmaison, FR
Born, Maurice, 92000 Nanterre, FR

C11B 1/04 → (51) A23J 3/14

C11B 1/10 → (51) A23J 3/14

C11D 1/00 → (51) C08B 37/18

(51) **C11D 1/12** (11) **1 058 722 B1**
C11D 1/83
(25) De (26) De
(21) 99910234.6 (22) 17.02.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.12.2000
(86) EP 99/01053 17.02.1999
(87) WO 99/043772 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 DE 19807805
(54) • *TENSIDKOMBINATION, ENTHALTEND SPEZIELLE ANIONISCHE TENSIDE*
• *TENSIDE COMBINATION CONTAINING SPECIAL ANIONIC TENSIDES*
• *COMBINAISON DE TENSIOACTIFS CONTENANT DES TENSIOACTIFS ANIONIQUES SPECIAUX*
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) MEINE, Georg, D-40822 Mettmann, DE
SYLDATH, Andreas, D-40789 Monheim, DE
NICKEL, Dieter, D-40699 Erkrath, DE
MÜLLER-KIRSCHBAUM, Thomas, D-42653 Solingen, DE
ZAIKA, Dagmar, D-40822 Mettmann, DE
BEHLER, Ansgar, D-46240 Bottrop, DE
RATHS, Hans-Christian, D-40789 Monheim, DE
SANDKÜHLER, Peter, D-41812 Erkelenz, DE

C11D 1/83 → (51) C11D 1/12

C11D 3/386 → (51) C12N 15/55

C11D 3/48 → (51) A01N 25/30

C12C 7/00 → (51) C12H 1/18

C12C 7/04 → (51) C12H 1/18

C12C 7/28 → (51) C12H 1/18

C12C 11/00 → (51) C12H 1/18

C12C 11/07 → (51) C12H 1/18

C12C 13/10 → (51) C12H 1/18

C12G 1/00 → (51) C12H 1/18

C12G 1/02 → (51) C12H 1/18

C12G 3/00 → (51) C12H 1/18

C12G 3/02 → (51) C12H 1/18

C12G 3/08 → (51) C12H 1/18

C12H 1/16 → (51) C12H 1/18

(51) **C12H 1/18** (11) **0 789 751 B1**
C12H 1/20 C12H 1/16
C12C 11/07 C12C 11/00
C12G 3/02 C12G 3/08
C12C 7/28 C12C 7/00
C12G 1/02 C12G 1/00
C12G 3/00 C12C 13/10
C12C 7/04
(25) En (26) En
(21) 95936137.9 (22) 26.10.1995
(84) BE DE DK FR GB IE IT NL SE
(43) 20.08.1997
(86) NZ 95/00109 26.10.1995
(87) WO 96/013572 1996/21 09.05.1996
(30) 31.10.1994 NZ 26482594
10.11.1994 NZ 26489994
09.03.1995 NZ 27067095
(54) • *PASTEURISIERUNG UND FERMENTATION EINES FERMENTIERBAREN EXTRAKTES*
• *PASTEURISATION AND FERMENTATION OF A FERMENTABLE EXTRACT*
• *PASTEURISATION ET FERMENTATION D'UN EXTRAIT FERMENTESCIBLE*
(73) Morton Coutts Limited, 464 Remuera Road, Remuera , Auckland, NZ
(72) COUTTS, Morton William, Remuera, Auckland, NZ
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C12H 1/20 → (51) C12H 1/18

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/16

C12N 1/21 → (51) C12N 15/25

(51) **C12N 5/00** (11) **0 802 257 B1**
C12N 5/10 C12Q 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 96201064.1 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV SI
(43) 22.10.1997
(54) • *Menschliche immortalisierte Colon-Epithelialzellen*
• *Human colon epithelial immortalized cell lines*
• *Lignée immortalisée de cellules épithéliales du colon humain*
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Blum, Stéphanie, 1000 Lausanne, CH
Pfeifer, Andrea, 1806 Saint Légier, CH
Troumvoukis, Yvonne, 1074 Mollie-Margot, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C12N 5/06 → (51) A61K 35/407

C12N 5/08 → (51) A61K 35/407

C12N 5/10 → (51) C12N 5/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/16

C12N 5/10 → (51) C12N 15/25

C12N 9/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 9/16** (11) **0 575 133 B1**
C12P 21/00 C12P 7/64
// (C12N9/16, C12R1:66)
(25) En (26) En
(21) 93304607.0 (22) 14.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.12.1993
(30) 16.06.1992 JP 15626492
29.01.1993 JP 1350893
(54) • *Phospholipase A1, Verfahren zu seiner Herstellung und Anwendung*
• *Novel phospholipase A1, process for its preparation and the use thereof*
• *Phospholipase A1, procédé pour sa fabrication et son usage*
(73) SANKYO COMPANY LIMITED, 5-1 Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
(72) Hattori, Atsushi, c/o Sankyo Company Limited, Tokyo 140, JP
Uchida, Noriyoshi, c/o Sankyo Company Limited, Tokyo, JP
Kitaoka, Masahiro, c/o Sankyo Company Limited, Tokyo 140, JP
(74) Gibson, Christian John Robert, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C12N 9/20 → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 15/12** (11) **0 537 160 B1**
C07K 14/00 C12N 1/19
A61K 38/00 C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 91908364.2 (22) 15.04.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 21.04.1993
(86) US 91/02568 15.04.1991
(87) WO 91/016349 1991/25 31.10.1991
(30) 16.04.1990 US 509918
14.11.1990 US 614359
12.04.1991 US 684611
(54) • *EXPRESSION VON REKOMBINANTEM HÄMOGLOBIN IN HEFE*
• *EXPRESSION OF RECOMBINANT HEMOGLOBIN IN YEAST*
• *EXPRESSION D'HEMOGLOBINE RECOMBINANTE DANS DE LA LEVURE*
(73) APEX BIOSCIENCE, INC., 100 River Place, Detroit, Michigan 48207, US
(72) DE ANGELO, Joseph, Hamtramck, MI 48212, US
MOTWANI, Nalini, M., Troy, MI 48084, US
BAJWA, Wajeeh, Canton, MI 48187, US
(74) Hirsch, Marc-Roger, et al, Cabinet Hirsch 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR
(60) 01100881.0

(51) **C12N 15/12** (11) **0 567 577 B1**
C07K 14/00 C12P 21/08
G01N 33/50 A01K 67/027
(25) Fr (26) Fr
(21) 92904705.8 (22) 14.01.1992
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.11.1993
(86) FR 92/00023 14.01.1992
(87) WO 92/012246 1992/19 23.07.1992
(30) 14.01.1991 FR 9100320
(54) • *NUKLEOTIDE SEQUENZEN DIE FÜR DEN MURIN-BETA-3-ADRENERGISCHEN REZEPTOR KODIEREN UND IHRE VERWENDUNGEN*
• *NUCLEOTIDE SEQUENCES CODING FOR THE MURINE ADRENERGENIC BETA 3 RECEPTOR AND APPLICATIONS THEREOF*
• *SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LE RECEPTEUR BETA 3 ADRENERGIQUE MURIN ET LEURS APPLICATIONS*
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
(72) NAHMIAS, Clara, F-75004 Paris, FR
EMORINE, Laurent, Jean, F-75013 Paris, FR
STROSBERG, Arthur, Donny, F-75015 Paris, FR
(74) Ores, Irène, et al, CABINET ORES 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 15/12** (11) **0 837 931 B1**
A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 96916890.5 (22) 31.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.04.1998
(86) US 96/08233 31.05.1996
(87) WO 96/039494 1996/54 12.12.1996
(30) 05.06.1995 US 464961
(54) • *METHODE ZUR EXPRESSION IN UND ISOLATION VON BIOLOGISCH AKTIVEN MOLEKÜLEN AUS URIN*
• *METHOD FOR EXPRESSION AND ISOLATION OF BIOLOGICALLY ACTIVE MOLECULES IN URINE*
• *PROCEDE D'EXPRESSION ET D'ISOLATION DE MOLECULES BIOLOGIQUEMENT ACTIVES DANS L'URINE*
(73) NEW YORK UNIVERSITY, 550 First Avenue, New York, NY 10016, US
(72) SUN, Tung-Tien, Scarsdale, NY 10583, US
(74) Stebbing, Peter John Hunter, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(51) **C12N 15/16** (11) **0 593 065 B1**
C12N 1/21 C12N 5/10
C12N 15/86
(25) En (26) En
(21) 93116673.0 (22) 11.09.1986
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 20.04.1994
(30) 12.09.1985 US 775521
16.12.1985 US 809163
30.05.1986 US 869382
(54) • *Rekombinante Fibroblasten-Wachstums-Faktoren*
• *Recombinant fibroblast growth factors*
• *Facteurs de croissance de fibroblastes recombinants*
(73) Scios Inc., 749 North Mary Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
(72) Abraham, Judith A., San Jose, California 95129, US
Fiddes, John C., Palo Alto, California 94043, US
(74) Jaenichen, Hans-Rainer, Dr., et al, Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
(62) 86905648.1 / 0 248 819

(51) **C12N 15/19** (11) **0 642 580 B1**
C07K 14/00 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 93911339.5 (22) 17.05.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.03.1995
(86) US 93/04648 17.05.1993
(87) WO 93/023541 1993/28 25.11.1993
(30) 18.05.1992 US 884811
18.05.1992 US 885971
(54) • *HEPATOZYTWACHSTUMFAKTOR VARIANTE*
• *HEPATOCYTE GROWTH FACTOR VARIANTS*
• *VARIANTES DU FACTEUR DE CROISSANCE DES HEPATOCYTES*
(73) GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco California 94080, US
(72) GODOWSKI, Paul, J., Pacifica, CA 94044, US
LOKKER, Nathalie, A., San Francisco, CA 94121, US
MARK, Melanie, R., Redwood City, CA 94061, US
(74) Greaves, Carol Pauline, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

(51) **C12N 15/25** C07K 14/545 C12N 5/10 (11) **0 569 687 B1** C12N 1/21
(25) En (26) En
(21) 93104177.6 (22) 07.05.1985
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 18.11.1993
(30) 18.05.1984 US 611669
11.02.1985 US 700374
(54) • *Menschliche IL-1 cDNS-Sequenzen die für biologisch aktive menschliche IL-1-Proteine kodieren*
• *Human IL-1 cDNA sequences encoding biologically-active human IL-1 proteins*
• *Séquences de cADN de l'IL-1 humaine codant pour des protéines biologiquement actives de l'IL-1 humaine*
(73) NEW ENGLAND MEDICAL CENTER HOSPITALS, INC., 750 Washington Street, Boston, MA 02111, US
THE TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 136 Harrison Avenue, Boston Massachusetts, US
WELLESLEY COLLEGE, Wellesley Massachusetts, US
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 5 Cambridge Center, Kendall Square, Cambridge, MA 02142, US
(72) Auron, Philip E., Framington, MA 01701, US
Webb, Andrew C., Milton, MA 02186, US
Gehrke, Lee, Framington, MA 01701, US
Dinarello, Charles A., Boston, MA 02108, US
Rosenwasser, Lanny J., Weston, MA 02193, US
Rich, Alexander, Cambridge, MA 02140, US
Wolff, Sheldon M., Wellesley, MA 02181, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 85303234.0 / 0 161 901

---

(51) **C12N 15/55** C12N 9/20 (11) **0 746 618 B1** C11D 3/386
(25) En (26) En
(21) 95909666.0 (22) 22.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 11.12.1996
(86) DK 95/00079 22.02.1995
(87) WO 95/022615 1995/36 24.08.1995
(30) 22.02.1994 DK 21794
(54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER VARIANTE EINES LIPOLYTISCHEN ENZYMES*
• *A METHOD OF PREPARING A VARIANT OF A LIPOLYTIC ENZYME*
• *PROCEDE POUR PREPARER UN VARIANT D'UNE ENZYME LIPOLYTIQUE*
(73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) SVENDSEN, Allan, DK-2880 Bagsvaerd, DK
CLAUSEN, Ib Groth, DK-2880 Bagsvaerd, DK
OKKELS, Jens Sigurd, DK-2880 Bagsvaerd, DK
THELLERSEN, Marianne, DK-2880 Bagsvaerd, DK

C12N 15/86 → (51) C12N 15/16

C12P 7/64 → (51) C12N 9/16

C12P 21/00 → (51) C12N 9/16

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/08 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/00 → (51) A61K 35/407

C12Q 1/00 → (51) C12N 5/00

C12Q 1/02 → (51) C12Q 1/68

C12Q 1/66 → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C12Q 1/68** C12Q 1/66 C12N 9/02 (11) **0 793 729 B1** C12Q 1/02
(25) En (26) En
(21) 95941451.7 (22) 20.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.09.1997
(86) US 95/15224 20.11.1995
(87) WO 96/016187 1996/25 30.05.1996
(30) 23.11.1994 US 344428
(54) • *BIOLUMINISCENTE LYOPHILISIERTE BAKTERIEN-REAGENZ ZUR GIFTSTOFF NACHWEIT*
• *LYOPHILIZED BIOLUMINESCENT BACTERIAL REAGENT FOR THE DETECTION OF TOXICANTS*
• *REACTIF BACTERIEN BIOLUMINESCENT LYOPHILISE SERVANT A LA DETECTION D'AGENTS TOXIQUES*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) VAN DYK, Tina, Kangas, Wilmington, DE 19803-2605, US
WAGNER, Lorraine, Winona, Newark, DE 19713-2212, US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

---

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 887 425 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304970.1 (22) 24.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 30.12.1998
(30) 25.06.1997 US 50760 P
(54) • *Multiplex-PCR zum Nachweis von Infektionen verursacht durch Mycobacterium Avium Komplex*
• *Multiplexed PCR assay for detecting disseminated mycobacterium avium complex infection*
• *PCR multiplex pour la détection d'une infection causée par mycobacterium avium complexe*
(73) Ortho-Clinical Diagnostics, Inc., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, NY 14626-5101, US
(72) Gorman, Kevin Matthew, Rochester, New York 14616, US
McElver, John Alan, Des Moines, Iowa 50322, US
Cartwright, Charles Paul, Plymouth, Minnesota 55441, US
Patterson, David Robert, Rochester, New York 14607, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

(51) **C21D 1/20** (11) **0 896 068 B1**
(25) En (26) En
(21) 98850124.3 (22) 28.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.02.1999
(30) 01.08.1997 SE 9702852
(54) • *Zwischenstufenhärtung*
• *Bainite hardening*
• *Durcissement bainitique*
(73) Ovako Steel AB, 813 82 Hofors, SE
(72) Lund, Thore, 813 33 Hofors, SE
Larsson, Staffan, 813 31 Hofors, SE
Ölund, Patrik, 813 31 Hofors, SE
(74) Westman, P. Börje I., SKF Group Headquarters Innovation & Patents, S-415 50 Göteborg, SE

C21D 1/773 → (51) C21D 9/00

---

(51) **C21D 8/04** C21D 9/48 (11) **1 065 286 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401869.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 01.07.1999 FR 9908419
(54) • *Stahlband mit geringem Aluminiumgehalt für Behälter*
• *Low aluminum steel sheet for cans*
• *Tole d'acier à basse teneur en aluminium pour emballage*
(73) SOLLAC S.A., Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) Bouzekri, Mohamed, 57120 Rombas, FR
(74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense, 11/13 Cours Valmy, TSA 10001, 92070 La Défense, FR

---

(51) **C21D 9/00** F27B 9/02 C21D 1/773 (11) **0 922 778 B1** F27B 9/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 98410138.6 (22) 02.12.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 16.06.1999
(30) 02.12.1997 FR 9715506
(54) • *Modulare Einrichtung zur Wärmebehandlung unter Vakuum*
• *Modular device for the vacuum heat treatment*
• *Installation de traitement thermique sous vide modulaire*
(73) ETUDES ET CONSTRUCTIONS MECANIQUES, 9, Rue Lamartine, 38176 Seyssinet-Pariset, FR
(72) Pelissier, Laurent, 38430 Saint Jean de Moirans, FR
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

C21D 9/02 → (51) C21D 9/52

C21D 9/48 → (51) C21D 8/04

---

(51) **C21D 9/52** C21D 9/02 (11) **0 656 427 B1** F16F 1/04
(25) En (26) En
(21) 94118219.8 (22) 18.11.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 07.06.1995
(30) 18.11.1993 JP 31439693
16.04.1994 JP 10200694

(54) • *Ölgehärtete Drähte und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Oil-tempered wire and process for producing the same*
• *Fils trempés à l'huile et procédé pour leur fabrication*
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Murai, Teruyuki, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
Nakamura, Toshiya, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
Shirabe, Kimijiro, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **C22B 3/04** (11) **0 963 450 B1**
C22C 1/08 B22F 9/04
C22C 3/00 H01M 4/38
B01J 32/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98901279.4 (22) 21.01.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.12.1999
(86) CA 98/00042 21.01.1998
(87) WO 98/032885 1998/30 30.07.1998
(30) 24.01.1997 US 788301
(54) • *GELAUGTE NANOKRRISTALLINE MATERIALIEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IM ENERGIESEKTOR*
• *LEACHED NANOCRYSTALLINE MATERIALS, METHOD FOR MAKING THEM AND USES IN THE ENERGETIC SECTOR*
• *MATERIAUX NANOCRISTALLINS LIXIVIES, LEUR FABRICATION ET LEURS USAGES DANS LE SECTEUR ENERGETIQUE*
(73) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA
(72) SCHULZ, Robert, Ste-Julie, Quebec J0L 2S0, CA
LALANDE, Guy, Montreal, Quebec H2H 2J2, CA
HUOT, Jacques, Ste-Julie, Québec J0L 2S0, CA
DENIS, Marie-Chantal, Longueuil, Quebec J4H 3R6, CA
LIANG, Guoxian, Longueuil, Quebec J4K 4V8, CA
VAN NESTE, André, Ste-Foy, Québec G1W 4B6, CA
GUAY, Daniel, St-Lambert, Québec J4P 3A5, CA
DODELET, Jean-Pol, Ste-Julie, Québec J0L 2S0, CA
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

C22C 1/08 → (51) C22B 3/04

C22C 3/00 → (51) C22B 3/04

---

(51) **C22C 49/14** (11) **0 922 779 B1**
// C22C101/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403009.8 (22) 01.12.1998
(84) BE DE ES GB IT NL SE
(43) 16.06.1999
(30) 04.12.1997 FR 9715306
(54) • *Metallmatrixverbundkörper mit hoher Steifigkeit und hoher Stabilität in Längsrichtung*
• *Metal matrix composite bodies with high stiffness and high stability in a longitudinal direction*
• *Pièce en matériau composite à matrice métallique à haute rigidité et à grande stabilité dans une direction longitudinale*
(73) AEROSPATIALE Société Nationale Industrielle, 37, Boulevard de Montmorency, 75781 Paris Cédex 16, FR
(72) Billaud, Laetitia, 75020 Paris, FR
Gaudin, Jocelyn, 92410 Ville d'Avray, FR
Nivet Lutz, Martine, 06210 Mandelieu, FR
Poncy, Joel, 06560 Valbonne, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **C23C 2/06** (11) **1 003 921 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98922538.8 (22) 25.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

SI
(43) 31.05.2000
(86) BE 98/00075 25.05.1998
(87) WO 98/053109 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 EP 97201536
(54) • *LEGIERUNG UND VERFAHREN ZUR VERZINKUNG VON STAHL*
• *ALLOY AND PROCESS FOR GALVANIZING STEEL*
• *ALLIAGE ET PROCEDE DE GALVANISATION D'ACIER*
(73) n.v. Umicore s.a., Rue du Marais 31, 1000 Bruxelles, BE
(72) GILLES, Michael, B-2440 Geel, BE
(74) Saelemaekers, Juul, et al, Umicore Research Patent Department Kasteelstraat 7, 2250 Olen, BE

C23C 4/12 → (51) B22D 19/00

---

(51) **C23C 14/02** (11) **0 912 774 B1**
C23C 14/06 C23C 14/34
(25) De (26) De
(21) 97930386.4 (22) 24.06.1997
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL SE
(43) 06.05.1999
(86) EP 97/03292 24.06.1997
(87) WO 97/049840 1997/57 31.12.1997
(30) 25.06.1996 DE 19625329
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STOFFVERBUNDS*
• *METHOD OF MANUFACTURING A COMPOSITE MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATERIAU COMPOSITE*
(73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(72) HOLLECK, Helmut, D-76139 Karlsruhe, DE
STÜBER, Michael, D-76228 Karlsruhe, DE
(74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

C23C 14/06 → (51) C04B 41/87

C23C 14/06 → (51) C23C 14/02

C23C 14/22 → (51) C04B 41/87

C23C 14/34 → (51) C23C 14/02

---

(51) **C23C 16/26** (11) **0 874 066 B1**
F02F 3/14 F02B 77/02
(25) En (26) En
(21) 98302701.2 (22) 07.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 US 837679
(54) • *Beschichtung zum Verhindern von Kohlenstoffablagerung auf Motorbauteilen*
• *Carbonaceous deposit-resistant coating for engine components*
• *Revêtement pour supprimer des dépôts carbonés sur composants de moteur*
(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Potter, Timothy J., Dearborn, Michigan 48124, US
Zhang, Xia, Canton, Michigan 48188, US
Vassell, William, Bloomfield Hills, Michigan 48301, US
Rigley, Michael R., Westland, Michigan 48186, US
Hetrick, Robert E., Dearborn Heights, Michigan 48127, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

---

(51) **C23C 16/40** (11) **0 787 826 B1**
A61J 1/00 C08J 7/04
B65D 23/08 B05D 7/00
(25) En (26) En
(21) 97101068.1 (22) 24.01.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.08.1997
(30) 30.01.1996 US 593976
(54) • *Blutentnahmröhrchen*
• *Blood collection tube assembly*
• *Tube de prélèvement du sang*
(73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Tropsha, Yelena G., Chapel Hill, NC 27514, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

---

(51) **C23C 16/40** (11) **0 996 766 B1**
C23C 16/44 H01J 17/49
(25) Fr (26) Fr
(21) 98932195.5 (22) 12.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.05.2000
(86) FR 98/01240 12.06.1998
(87) WO 98/059090 1998/52 30.12.1998
(30) 24.06.1997 FR 9707853
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER MAGNESIUMOXIDHALTIGEN SCHICHT*
• *METHOD FOR PRODUCING A MAGNESIA BASED DEPOSIT*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN DEPOT A BASE DE MAGNESIE*
(73) THOMSON multimedia S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) BARET, Guy-Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, F-94117 Arcueil Cedex, FR
LABEAU, Michel-Thomson-CSF Propriété Intellectuell, F-94117 Arcueil Cédex, FR
RENAULT, Olivier-Thomson-CSF Propriété Intellectue, F-94117 Arcueil Cédex, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

C23C 16/40 → (51) C03C 17/245

C23C 16/44 → (51) C23C 16/40

---

(51) **C23C 24/04** (11) **0 947 605 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100999.4 (22) 21.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE

RO SI
(43) 06.10.1999

(30) 31.03.1998 DE 19814218
(54) • *Verfahren zum Erhöhen der Korrisionsbeständigkeit eines metallischen Werkstücks sowie Werkstück*
• *Process for increasing the corrosion resistance of a metallic workpiece and workpiece*
• *Procédé pour l'amélioration de la résistance à la corrosion d'une pièce métallique et pièce*
(73) FIRMA OTTO FUCHS, Derschlager Strasse 26, 58540 Meinerzhagen, DE
(72) Fischer, Gernot Dr,-Ing., 58540 Meinerzhagen, DE
Menn, Hans Otto, 58566 Kierspe, DE
Proske, Gerhard Dr., 58540 Meinerzhagen, DE
(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

C23F 3/06 → (51) C23G 1/08

(51) **C23G 1/08** C23F 3/06 (11) **0 958 405 B1** C01B 15/037
(25) En (26) En
(21) 97944009.6 (22) 06.10.1997
(84) DE GB IT
(43) 24.11.1999
(86) GB 97/02725 06.10.1997
(87) WO 98/015674 1998/15 16.04.1998
(30) 07.10.1996 GB 9620877
(54) • *LÖSUNGEN UND VERFAHREN ZUR OBERBLÄCHENBEHANDLUNG VON METALLEN*
• *METAL SURFACE TREATMENT SOLUTIONS AND PROCESS*
• *SOLUTIONS ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE LA SURFACE DE METAUX*
(73) SOLVAY INTEROX LIMITED, Baronet Works, Baronet Road, Warrington, Cheshire WA4 6HB, GB
(72) COLGAN, Sarah, Jane,20 Croasdale Drive, Cheshire WA7 2RJ, GB
SANDERS, Neil, Joseph, St. Helens WA10 5EA, GB
McDONOGH, Colin, Frederick,36 Willow Lane, Warrington,Cheshire WA4 5DZ, GB
(74) Vande Gucht, Anne, et al, SOLVAY S.A., Dép. de la Prop. Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

(51) **C30B 9/00** C30B 29/46 (11) **1 097 262 B1** C30B 29/48
(25) De (26) De
(21) 99939958.7 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) DE 99/01870 23.06.1999
(87) WO 99/067449 1999/52 29.12.1999
(30) 25.06.1998 DE 19828310
(54) • *EINKRISTALLPULVER- UND MONOKORN-MEMBRANHERSTELLUNG*
• *MONOCRYSTALLINE POWDER AND MONOGRAIN MEMBRANE PRODUCTION*
• *PRODUCTION D'UNE POUDRE MONOCRISTALLINE ET D'UNE MEMBRANE MONOGRAIN*
(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
(72) MEISSNER, Dieter, A-4040 Linz, AT
MELLIKOV, Enn, EE3400 Saku, EE
ALTOSAAR, Mare, EE0026 Tallin, EE

(51) **C30B 25/02** C30B 29/52 (11) **0 930 382 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403096.5 (22) 09.12.1998
(84) DE GB IT NL
(43) 21.07.1999
(30) 29.12.1997 FR 9716631
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Schicht einkristallinem Siliziums oder Germanium auf einem einkristallinen Substrat aus bzw Germanium oder Silizium und danach hergestellte mehrschichtförmige Produkte*
• *Process for obtaining a layer of single crystal germanium or silicon on single cystal silicon or germanium substrate respectively, and multilayer products thus obtained*
• *Procédé d'obtention d'une couche de germanium ou de silicium monocristallin sur respectivement, un substrat de silicium ou germanium monocristallin, et produits multicouches obtenus*
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) Bensahel, Daniel, 38000 Grenoble, FR
Campidelli, Yves, 38000 Grenoble, FR
Hernandez, Caroline, 38000 Grenoble, FR
Rivoire, Maurice, 38240 Meylan, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C30B 29/46 → (51) C30B 9/00

C30B 29/48 → (51) C30B 9/00

C30B 29/52 → (51) C30B 25/02

(51) **D01D 4/00** D01D 4/06 (11) **1 093 535 B1** D01D 4/08
(25) De (26) De
(21) 99927841.9 (22) 02.06.1999
(84) CH DE ES FR IT LI
(43) 25.04.2001
(86) EP 99/03814 02.06.1999
(87) WO 99/064648 1999/50 16.12.1999
(30) 08.06.1998 DE 19825532
(54) • *FILTERVORRICHTUNG UND SPINNKOPF*
• *FILTERING DEVICE AND SPINNING HEAD*
• *DISPOSITIF DE FILTRATION ET TETE DE FILAGE*
(73) Hydac Process Technology GmbH, Industriegebiet, Grube König, Am Wrangelflöz 1, 66538 Neunkirchen, DE
Barmag AG, Leverkuser Strasse 65, 42897 Remscheid, DE
(72) WNUK, Ralf, D-66450 Bexbach, DE
LANG, Norbert, D-66440 Blieskastel, DE
HAUSDORF, Jürgen, D-66130 Saarbrücken, DE
REICHWEIN, Markus, D-42499 Hückeswagen, DE
NITSCHKE, Roland, D-58135 Hagen, DE
ALEXANDER, Jörg, D-42897 Remscheid, DE
BECKER, Stefan, D-51688 Wipperfürth, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

D01D 4/06 → (51) D01D 4/00

D01D 4/08 → (51) D01D 4/00

D01D 5/06 → (51) D01F 2/00

(51) **D01D 11/02** D01F 6/36 (11) **0 996 776 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932422.3 (22) 13.07.1998
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 03.05.2000
(86) GB 98/02046 13.07.1998
(87) WO 99/004069 1999/04 28.01.1999
(30) 14.07.1997 GB 9714726
(54) • *FASERHERSTELLUNG*
• *PRODUCTION OF FIBRE*
• *PRODUCTION DE FIBRES*
(73) Technical Absorbents Limited, Great Cotes, P.O. box 24, Grimsby, North East Lincolnshire DN31 2SS, GB
(72) NORTH, Anthony, Grahame, North East Lincolnshire DN36 5RT, GB
BRUNSKILL, William, Hinckley Leicestershire LE10 2UJ, GB
BRADLEY, Paul, Jonathan, Ulceby DN39 6RB, GB
PITCHFORD, Geoffrey, Nuneaton CV12 9RP, GB
(74) Hale, Stephen Geoffrey, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **D01F 2/00** D01D 5/06 (11) **0 887 444 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117527.6 (22) 27.11.1995
(84) AT BE DE FR GB IT NL PT SE
(43) 30.12.1998
(30) 22.12.1994 AT 239194
(54) • *Spinnvorrichtung*
• *Spinning device*
• *Dispositif de filage*
(73) LENZING AKTIENGESELLSCHAFT, Werkstrasse 2, 4860 Lenzing, AT
(72) Schwenninger, Franz, 4860 Lenzing, AT
Ecker, Friedrich, 4850 Timelkam, AT
Feilmair, Wilhelm, 4860 Lenzing, AT
Schrempf, Christoph, 4701 Bad Schallerbach, AT
Firgo, Heinrich, 4840 Vöcklabruck, AT
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT
(62) 95937712.8 / 0 746 642

D01F 6/36 → (51) D01D 11/02

(51) **D01F 6/46** A61F 13/15 (11) **0 852 268 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309700.9 (22) 02.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 08.07.1998
(30) 04.12.1996 US 759405
(54) • *Absorbierende Artikel mit verbesserter Trennschicht*
• *Absorbent articles having improved separator layer*
• *Articles absorbants avec couche de séparation améliorée*
(73) Fibertech Group, Inc., Weymouth Road and RR Boulevard, Landisville, NJ 08326, US
(72) Yeo, Richard S., Medford, New Jersey 08055, US
Nolan, Benjamin M., Elmer, New Jersey 08318, US
Bononcini, Kenneth, Newfield, New Jersey 08344, US
Boehmer, Brian, Cape May Court House, New Jersey 08210, US
Streeper, Leonard, Richland, New Jersey 08350, US
(74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

D01F 6/74 → (51) C08L 77/06

D01F 6/80 → (51) C08L 77/06

D01F 9/24 → (51) C04B 35/524

(51) **D02G 1/02** (11) **0 998 600 B1**
(25) De (26) De
(21) 99924969.1 (22) 14.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 10.05.2000
(86) EP 99/03316 14.05.1999
(87) WO 99/061690 1999/48 02.12.1999

(30) 22.05.1998 DE 19822885

(54) • *TEXTURIERMASCHINE*
• *TEXTURING MACHINE*
• *MACHINE A TEXTURER*

(73) Barmag AG, Leverkuser Strasse 65, 42897 Remscheid, DE

(72) BAADER, Uwe, D-42111 Wuppertal, DE
WORTMANN, Thomas, D-42105 Wuppertal, DE

(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

---

(51) **D03D 27/10** (11) **0 927 782 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98204357.2 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.07.1999
(30) 29.12.1997 BE 9701057

(54) • *Verfahren zum Weben eines Polgewebes mit Verwendung von Webkorrekturen*
• *Method for weaving a pile fabric, with application of weave corrections*
• *Procédé por tisser un tissu à poils avec application de corrections de tissage*

(73) N.V. Michel Van de Wiele, Michel Van de Wielestraat 7/17, B-8510 Kortrijk (Marke), BE

(72) Vandoorne, Nico, 8930 Rekkem, BE

(74) Leherte, Georges M.L.M., Dr., K.O.B. n.v., Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE

D04H 13/00 → (51) B32B 27/12

---

(51) **D05B 59/04** (11) **0 841 425 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117475.0 (22) 09.10.1997
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL PT
(43) 13.05.1998
(30) 07.11.1996 DE 19645979

(54) • *Vorrichtung zum Wechseln der Unterfadenspule einer Stick- oder Nähmaschine*
• *Apparatus for changing the bobbin in an embroidering or sewing machine*
• *Dispositif pour remplacer la canette dans une machine à broder ou à coudre*

(73) Madeira Asia Pte. Ltd., 3 Maritime Square 11-01, Singapur 099 254, SG

(72) Pang Kim Kwang, Ricky, Singapur 380 051, SG

(74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE

---

(51) **D06B 11/00** (11) **0 600 578 B1**
(25) En (26) En
(21) 93305741.6 (22) 21.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 08.06.1994
(30) 04.12.1992 JP 32555992
18.01.1993 JP 597293
02.07.1993 JP 16457893

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Bedrucken von textilen Materialien durch Tintentröpfchen und so hergestelltes Material*
• *Apparatus and method for manufacturing ink-jet printed products and ink-jet printed products manufactured using the method*
• *Appareil et procédé d'impression de matières textiles par jet d'encre et produit ainsi fabriqué*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Miura, Yasushi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miyashita, Yoshiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(60) 98202439.0 / 0 879 912

---

(51) **D06B 13/00** B08B 3/12 (11) **1 010 796 B1**
(26) En
(21) 97942039.5 (22) 01.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) ES 97/00239 01.10.1997
(87) WO 98/015679 1998/15 16.04.1998
(30) 04.10.1996 ES 9602092

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN WASCHEN VON TEXTILIEN UNTER ULTRASCHALLEINFLUSS*
• *PROCESS AND DEVICE FOR THE CONTINUOUS ULTRASOUND WASHING OF TEXTILE MATERIALS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE LAVAGE PAR ULTRASON DE TEXTILES EN CONTINU*

(73) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES

(72) GALLEGO JUAREZ, Antonio, E-28006 Madrid, ES
NAJERA VAZQUEZ DE PARGA, Gonzalo, E-28006 Madrid, ES
RODRIGUEZ CORRAL, Germán, E-28006 Madrid, ES
VAZQUEZ MARTINEZ, Fernando, E-28006 Madrid, ES
VAN DER VLIST, Piet, E-28006 Madrid, ES

(74) Ungria Lopez, Javier, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

---

(51) **D06F 39/00** (11) **0 857 808 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400027.3 (22) 08.01.1998
(84) BE CH DE ES GB IT LI
(43) 12.08.1998
(30) 10.01.1997 FR 9700200

(54) • *Vorrichtung zum Sparen von Wasser in einer Waschmaschine und Waschmaschine mit einer solchen Vorrichtung*
• *Device for saving water in a washing machine and washing machine with such a device*
• *Dispositif économiseur d'eau pour lave-linge et lave-linge équipé d'un tel dispositif*

(73) Electrolux Systèmes de Blanchisserie, 52, rue Pasteur, 10430 Rosières, FR

(72) Adler, Michel, 10320 Villery, FR

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

---

(51) **D06F 39/12** (11) **0 943 721 B1**
(25) De (26) De
(21) 99105309.1 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 22.09.1999
(30) 19.03.1998 DE 19811962
04.11.1998 DE 19850773

(54) • *Gehäuse für eine frontbeschickbare Wäschebehandlungsmaschine*
• *Casing for a front loading laundry treatment machine*
• *Carrosserie pour machine de traitement du linge à chargement par le devant*

(73) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29, D-33332 Gütersloh, DE

(72) Ewert, Andreas, 33829 Borgholzhausen, DE
Hellkuhl, Ludger, 33332 Gütersloh, DE
Jording, Wolfhard, 32584 Löhne, DE
Knoke, Matthias, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Meyer zur Heide, Horst, 33335 Gütersloh, DE
Müther, Robert, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Nagel, Georg, 59320 Ennigerloh, DE

---

(51) **D06F 95/00** (11) **0 848 102 B1**
(25) De (26) De
(21) 97121626.2 (22) 09.12.1997
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 17.06.1998
(30) 10.12.1996 DE 19651311
12.11.1997 EP 97119813

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Vereinzeln von Wäschestücken*
• *Method and apparatus for separating laundry*
• *Procédé et dispositif pour séparer le linge*

(73) HERBERT KANNEGIESSER GMBH + CO., Kannegiesserring, 32602 Vlotho, DE

(72) Heinz, Engelbert, 32602 Vlotho, DE
Mehrhoff, Friedhelm, 32479 Hille, DE
Olivieri, Andreas, 32457 Porta Westfalica, DE

(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(60) 01124098.3 / 1 172 475

D21B 1/32 → (51) D21F 1/70

D21D 1/30 → (51) B02C 7/12

---

(51) **D21F 1/70** D21B 1/32 (11) **1 080 265 B1** B03D 1/14
(25) De (26) De
(21) 99920842.4 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 07.03.2001
(86) EP 99/03008 04.05.1999
(87) WO 99/061699 1999/48 02.12.1999
(30) 22.05.1998 DE 19823053

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FLOTATION VON STÖRSTOFFEN AUS EINER WÄSSRIGEN FASERSTOFFSUSPENSION*
• *METHOD AND DEVICE FOR FLOTATION OF POLLUTANTS FROM AN AQUEOUS FIBROUS MATERIAL SUSPENSION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SEPARER PAR FLOTTATION DES SUBSTANCES POLLUANTES CONTENUES DANS UNE SUSPENSION AQUEUSE DE MATIERES FIBREUSES*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) KEMPER, Martin, D-88250 Weingarten, DE

---

(51) **D21F 3/02** (11) **0 818 573 B1**
(25) De (26) De
(21) 97108063.5 (22) 17.05.1997
(84) DE FI SE
(43) 14.01.1998
(30) 11.07.1996 DE 19627890

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entwässern einer Papierbahn*
• *Process and apparatus for dewatering a paper web*
• *Procédé et dispositif pour la déshydratation d'une bande de papier*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Mayer, Wolfgang, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21G 1/00** (11) **0 848 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200066.3 (22) 23.11.1994
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 17.06.1998
(30) 24.11.1993 FI 935214

(54) • *Kalander zum Kalandrieren einer Papier- oder ähnlichen Materialbahn*

- *Calender for calendering of a paper or of an equivalent web material*
- *Calandre pour le calandrage d'une bande de papier ou d'un materiau en bande similaire*

(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) Koivukunnas, Pekka, 04430 Järvenpää, FI
Lipponen, Juha, 40270 Palokka, FI
(74) Chivarov, Georgui, Dr. Dipl.Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 95900785.7 / 0 679 204

---

(51) **D21G 1/02** (11) **0 886 696 B1**
F16C 13/00
(25) En (26) En
(21) 97944910.5 (22) 13.10.1997
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 30.12.1998
(86) FI 97/00621 13.10.1997
(87) WO 98/017862 1998/17 30.04.1998
(30) 23.10.1996 FI 964262
(54)
- *ROHRFÖRMIGE WALZE MIT HYDRAULISCH BELADENEM GLEITLAGER*
- *A TUBULAR ROLL PROVIDED WITH HYDRAULICALLY LOADED GLIDE BEARINGS*
- *CYLINDRE TUBULAIRE MUNI DE COUSSINETS A GLISSEMENT A CHARGEMENT HYDRAULIQUE*

(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) KIVIOJA, Pekka, FIN-40950 Muurame, FI
(74) Salonen, Esko Tapani, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

---

(51) **D21G 1/02** (11) **0 944 762 B1**
(25) En (26) En
(21) 98947588.4 (22) 14.10.1998
(84) AT DE FI GB SE
(43) 29.09.1999
(86) FI 98/00799 14.10.1998
(87) WO 99/019565 1999/16 22.04.1999
(30) 14.10.1997 FI 973952
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KALENDERWALZE MIT EINEM ELASTISCHEN BEZUG UND NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTE KALENDERWALZE*
- *METHOD FOR MANUFACTURE OF A CALENDER ROLL PROVIDED WITH AN ELASTIC COATING AND CALENDER ROLL MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH THE METHOD*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN CYLINDRE DE CALANDRE COMPORTANT UN REVETEMENT ELASTIQUE, ET CYLINDRE DE CALANDRE FABRIQUE SELON LE PROCEDE*

(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) KOIVUKUNNAS, Pekka, FIN-04430 Järvenpää, FI
VILJANMAA, Mika, FIN-02110 Espoo, FI
(74) Salonen, Esko Tapani, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

D21H 19/58 → (51) C08F 271/00

---

(51) **E01B 29/10** (11) **0 839 958 B1**
(25) De (26) De
(21) 97116591.5 (22) 24.09.1997
(84) DE FR NL SE
(43) 06.05.1998
(30) 29.10.1996 DE 19644829
(54)
- *Schwellenwechseltrog*
- *Sleeper-replacing trough*
- *Auge pour le remplacement de traverses*

(73) Robel Bahnbaumaschinen GmbH, Industriestrasse 31, 83395 Freilassing, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.

---

(51) **E01C 5/22** (11) **0 675 228 B1**
(25) De (26) De
(21) 95103843.9 (22) 16.03.1995
(84) AT CH DE FR IT LI NL
(43) 04.10.1995
(30) 30.03.1994 DE 4410982
(54)
- *Pflasterstein, sonstiger Pflasterblock oder Pflasterplatte*
- *Paving stone, other paving block or paving slab*
- *Pavé, autre bloc de pavage ou dalle de pavé*

(73) Petec Société Anonyme, 257, route d'Esch, 1471 Luxembourg, LU
(72) Permesang, Claus, Dipl.-Ing., 54290 Trier, DE
(74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

---

(51) **E02D 5/10** (11) **1 029 133 B1**
B28B 1/08 B28B 1/26
E02D 5/44
(25) En (26) En
(21) 98954842.5 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) NL 98/00643 06.11.1998
(87) WO 99/024676 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 NL 1007476
(54)
- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LÄNGLICHEN PRODUKTES AUS VERSTÄRKTEM BETON FÜR IN LÄNGSRICHTUNG WIRKENDE BELASTUNGEN*
- *METHOD OF MANUFACTURING A REINFORCED OBLONG CONCRETE PRODUCT FOR LONGITUDINAL LOAD-BEARING PURPOSES*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'ELEMENTS DE BETON OBLONGS RENFORCES POUR STRUCTURES PORTEUSES LONGITUDINALES*

(73) Peters, Peter Cornelis, Naarderweg 22, 1261 BT Blaricum, NL
(72) Peters, Peter Cornelis, 1261 BT Blaricum, NL
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

E02D 5/44 → (51) E02D 5/10

---

(51) **E02D 5/76** (11) **0 878 584 B1**
E02D 27/50
(25) De (26) De
(21) 98201355.9 (22) 27.04.1998
(84) BE DE DK FR GB NL
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 NL 1006077
(54)
- *Vorrichtung zum Ankuppeln eines Schraubankers an ein Verlängerungsrohr*
- *Apparatus for connecting a screw anchor to an extension tube*
- *Dispositif pour connecter une vis d' ancrage à un tube de prolongation*

(73) Gebr. van Leeuwen Harmelen B.V., Energieweg 16, 3481 MC Harmelen, NL
(72) van Leeuwen, Marinus Teunis, 3481 MC Harmelen, NL
(74) Boelsma, Gerben Harm, Ir., et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

---

(51) **E02D 7/06** (11) **0 994 986 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98933722.5 (22) 25.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(86) FR 98/01351 25.06.1998
(87) WO 99/002787 1999/03 21.01.1999
(30) 08.07.1997 FR 9708654
(54)
- *ELEKTROMAGNETISCHER HAMMER MIT FERROMAGNETISCHER, BEWEGLICHER MASSE*
- *ELECTROMAGNETIC HAMMER WITH MOBILE FERROMAGNETIC WEIGHT*
- *MARTEAU ELECTROMAGNETIQUE A MASSE FERROMAGNETIQUE MOBILE*

(73) Entreprise de Travaux Publics et Privés Georges Durmeyer, 7, rue du Pont Neuf, 57930 Mittersheim, FR
(72) Entreprise de Travaux Publics et Privés Georges Durmeyer, 57930 Mittersheim, FR
(74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

E02D 27/50 → (51) E02D 5/76

---

(51) **E03B 9/04** (11) **0 717 156 B1**
(25) De (26) De
(21) 95810794.8 (22) 13.12.1995
(84) AT DE FR IT
(43) 19.06.1996
(30) 14.12.1994 CH 378994
(54)
- *Höhenverstellbarer Hydrant*
- *Height adjustable hydrant*
- *Prise d'eau ajustable en hauteur*

(73) Hinni AG, Gewerbestrasse 18, 4105 Biel-Benken, CH
(72) Heinis, Thomas, CH-4106 Therwil, CH
Brumann, Thomas, CH-4104 Oberwil, CH
(74) Ullrich, Gerhard, Dr., AXON Patent GmbH, Austrasse 67, P.O. Box 607, 4147 Aesch, CH

E03C 1/04 → (51) E03C 1/042

---

(51) **E03C 1/042** (11) **0 861 946 B1**
F16K 27/04 E03C 1/04
(25) De (26) De
(21) 98100127.4 (22) 07.01.1998
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI PT SE
(43) 02.09.1998
(30) 22.01.1997 DE 19702036
(54)
- *Sanitäres Mischventil*
- *Sanitary mixing valve*
- *Vanne sanitaire mitigeuse*

(73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) Schönweger, Alois, 77761 Schiltach, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

E03D 1/14 → (51) E03D 5/09

---

(51) **E03D 5/09** (11) **0 973 978 B1**
E03D 1/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 98920604.0 (22) 10.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

(43) 26.01.2000
(86) FR 98/00726 10.04.1998
(87) WO 98/046836 1998/42 22.10.1998
(30) 11.04.1997 FR 9704475
(54) • *SELBSTNACHSTELLENDE SPÜLUNGBETÄTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *SELF-ADJUSTING CONTROL DEVICE FOR FLUSHING SYSTEM MECHANISM*
• *DISPOSITIF AUTOREGLABLE DE COMMANDE D'UN MECANISME DE CHASSE D'EAU*
(73) SIAMP CEDAP, 4, quai Antoine 1er, 98000 Monaco, MC
(72) PLAS, Olivier, F-065000 Menton, FR
GRECO, Philippe, F-06000 Nice, FR
(74) Laget, Jean-Loup, et al, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

---

(51) **E04B 1/21** (11) **0 986 680 B1**
B28B 7/00
B28B 23/00
B28B 7/02
(25) En (26) En
(21) 97926118.7 (22) 13.06.1997
(84) BE DE FR IE NL
(43) 22.03.2000
(86) GB 97/01602 13.06.1997
(87) WO 98/002625 1998/03 22.01.1998
(30) 16.07.1996 GB 9614960
13.08.1996 GB 9616989
(54) • *VERBESSERTE BETONKONSTRUKTION*
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO CONCRETE STRUCTURES*
• *AMELIORATIONS APPORTEES AUX OUVRAGES EN BETON OU CONCERNANT CE TYPE D'OUVRAGES*
(73) R. O'Rourke and Son Limited, Fiddlers Reach, Wouldham Road, Grays, Essex RM20 4YB, GB
(72) 2'ROURKE, Raymond Gabriel, Fiddlers Reach, Essex RM20 4YB, GB
BANKS, Colin Richard, Trimulgherry Cottage, Bedfordshire SG17 5ES, GB
(74) Kidd, Piers Burgess, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Field, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **E04B 1/94** (11) **0 988 429 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929556.3 (22) 15.06.1998
(84) AT BE DE DK GB NL
(43) 29.03.2000
(86) GB 98/01733 15.06.1998
(87) WO 98/057000 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 EP 97304156
(54) • *FEUERSCHUTZABSCHLÜSSE FÜR GEBÄUDE*
• *FIRE STOPS FOR USE IN BUILDINGS*
• *ELEMENTS COUPE-FEU DESTINES A ETRE UTILISES DANS DES BATIMENTS*
(73) Rockwool Limited, Pencoed Bridgend, Mid Glamorgan CR35 6NY Wales, GB
(72) OSMOND, Christopher, Cardiff CF4 9EJ, GB
FRANCIS, Kenneth, Ian, Mid Glamorgan CF35 5DS, GB
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **E04B 2/18** (11) **0 644 302 B1**
E04B 5/08
E04C 3/28
E04B 7/04
E04B 7/02
(25) De (26) De
(21) 94114883.5 (22) 21.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 22.03.1995
(30) 21.09.1993 DE 9314249 U
(54) • *Bausteinsystem*
• *Building block system*
• *Jeu de blocs de construction*
(73) Klaus Kunststofftechnik GmbH, Siechenreuteweg 21-25, D-87700 Memmingen, DE
(72) Klaus, Maximilian, D-87700 Memmingen, DE
(74) Fiener, Josef, Patentanwälte Kahler, Käck, Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

---

(51) **E04B 2/82** (11) **0 950 142 B1**
E04B 7/00
E04B 5/10
E04B 7/02
(25) En (26) En
(21) 97939891.4 (22) 05.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 20.10.1999
(86) CA 97/00637 05.09.1997
(87) WO 98/015698 1998/15 16.04.1998
(30) 07.10.1996 US 729697
(54) • *FALTBARE, TELESKOPISCHE, VORGEFERTIGTE RAHMENEINHEITEN FÜR NICHTTRAGENDE WÄNDE*
• *FOLDING TELESCOPIC PREFABRICATED FRAMING UNITS FOR NON-LOAD-BEARING WALLS*
• *CADRES PREFABRIQUES TELESCOPIQUES PLIANTS DESTINES A DES PAROIS NON PORTEUSES*
(73) Global Steel Innovations Inc., 15178 Buena Vista Avenue, White Rock, British Colombia V4B 1Y3, CA
(72) CAMPBELL, Ronald, W., White Rock, British Columbia V4B 4W5, CA
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

E04B 5/08 → (51) E04B 2/18

E04B 5/10 → (51) E04B 2/82

E04B 7/00 → (51) E04B 2/82

E04B 7/02 → (51) E04B 2/18

E04B 7/02 → (51) E04B 2/82

E04B 7/04 → (51) E04B 2/18

---

(51) **E04C 2/06** (11) **1 063 364 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00440179.0 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 24.06.1999 FR 9908200
(54) • *Isolierende Mauer*
• *Insulating wall*
• *Mur isolant*
(73) Fehr, Société Anonyme, Route de Froeschwiller, Reichshoffen, 67110 Niederbronn-les-Bains, FR
Spurgin Leonhart Prefabrications S.a.r.L., Z.I.-rue Louis Renault, 68127 Sainte-Croix-en-Plaine, FR
(72) Fehr, Pierre, 67500 Haguenau, FR
Helmstetter, Didier, 67170 Olwisheim, FR
Spurgin, Fritz, 79331 Teningen, DE
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

---

(51) **E04C 3/28** (11) **0 750 079 B1**
E04C 3/46
B32B 17/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401379.1 (22) 21.06.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 27.12.1996
(30) 22.06.1995 FR 9507516
06.12.1995 FR 9514436
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Bauelements aus Verbundwerkstoff und so hergestellter Gegenstand*
• *Method of manufacturing a composite structural element and article thus obtained*
• *Procédé de fabrication d'un élément de structure composite et élément en résultant*
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) Dussouchaux, Yannick, 33230 Coutras, FR
Bernaguaud, Dominique, 33420 Genissac, FR
(74) Le Cam, Stéphane Georges Elie, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cédex, FR

E04C 3/28 → (51) E04B 2/18

E04C 3/46 → (51) E04C 3/28

---

(51) **E04C 5/08** (11) **0 777 020 B1**
(25) De (26) De
(21) 96890159.5 (22) 08.10.1996
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

SI
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 AT 195695
(54) • *Bandförmiges Vorspannelement*
• *Prestressed element in ribbon form*
• *Elément de précontrainte en forme de ruban*
(73) Thal, Hermann, Dipl.-Ing., Guggenberg 83, 5310 Mondsee, AT
(72) Thal, Hermann, Dipl.-Ing., 5310 Mondsee, AT
(74) Köhler-Pavlik, Johann, Dipl.-Ing., Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzinger & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

E04D 12/00 → (51) B32B 27/12

---

(51) **E04D 13/072** (11) **0 832 337 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 96915277.6 (22) 03.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI
(43) 01.04.1998
(86) SE 96/00578 03.05.1996
(87) WO 96/035030 1996/49 07.11.1996
(30) 05.05.1995 SE 9501674
(54) • *DACHRINNENKLEMME UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND MONTAGE*
• *GUTTER BRACKET AND METHOD OF MAKING AND MOUNTING THE SAME*
• *SUPPORT DE GOUTTIERE, PROCEDE DE FABRICATION ET MONTAGE DUDIT SUPPORT*
(73) LINDAB AKTIEBOLAG, 269 82 Bastad, SE
(72) ANDERSSON, Tommy, S-262 62 Ängelholm, SE
ESKILSSON, Lars, S-331 91 Värnamo, SE
FELLERT, Örjan, S-260 83 Vejbystrand, SE
HANSSON, Jan, S-260 83 Vejbystrand, SE
LARSSON, Hans, S-252 59 Helsingborg, SE
THUVESSON, Stellan, S-260 80 Munka Ljungby, SE
(74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **E04F 15/04** (11) **1 165 906 B1**
(25) De (26) De
(21) 99957872.7 (22) 09.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2002
(86) DE 99/03257 09.10.1999
(87) WO 01/002669 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 DE 19929896
02.07.1999 DE 29911462 U
(54) • *PANEEL SOWIE BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR PANEELE*
• *PANEL AND FASTENING SYSTEM FOR PANELS*
• *PANNEAU AINSI QUE SYSTEME DE FIXATION POUR PANNEAUX*
(73) Akzenta Paneele + Profile GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 18-20, 56759 Kaisersesch, DE
(72) HANNIG, Hans-Jürgen, D-51427 Bergisch Gladbach, DE
EISERMANN, Ralf, D-56812 Cochem, DE
(74) Lippert, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., et al, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
(60) 02014295.6

E04G 1/20 → (51) B66F 11/04

(51) **E05B 9/08** (11) **0 810 340 B1**
(25) De (26) De
(21) 97108628.5 (22) 28.05.1997
(84) AT BE DE FR GB IT NL
(43) 03.12.1997
(30) 29.05.1996 ES 9601472 U
(54) • *Verbesserte Einbauvorrichtung für Schliesszylinder von mittels eines Schlüssels betätigten Schlössern*
• *Improved mounting device for lock cylinder of key-operated locks*
• *Dispositif de fixation amélioré pour serrure de barillet cylindrique des serrures opérées par clef*
(73) Dorla, S.A., Poligono Basable, C.O. 23, 20550 Aretxabaleta (Guipuzcoa), ES
(72) Zubizarreta Iregui, Pedro Maria, Aretxabaleta, (Guipuzcoa), ES
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

E05B 13/00 → (51) E05B 47/06

E05B 17/20 → (51) E05B 49/00

E05B 47/00 → (51) E05B 49/00

(51) **E05B 47/06** (11) **0 861 959 B1**
E05B 49/00 E05B 13/00
(25) De (26) De
(21) 98103524.9 (22) 27.02.1998
(84) AT DE FR GB
(43) 02.09.1998
(30) 27.02.1997 ES 9700430
(54) • *Sicherheitsschloss mit Zugangskontrolle*
• *Security lock with access control*
• *Serrure de sécurité avec contrôle d'accès*
(73) Talleres De Escoriaza, S.A. (TESA), Barrio Ventas, s/n, 20300 Irun (Guipuzcoa), ES
(72) Aramburu, Luis Angel Ruano, San Sebastiona, Guipuzcoa, ES
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

E05B 47/06 → (51) E05B 49/00

(51) **E05B 49/00** (11) **0 777 023 B1**
E05B 65/00 E05B 63/00
E05B 17/20 E05B 47/06
E05B 47/00
(25) En (26) En
(21) 97102165.4 (22) 11.01.1993
(84) DE GB IT
(43) 04.06.1997
(30) 13.01.1992 US 819216
(54) • *Hochsicherheits-Verriegelungsmechanismus*
• *High security lock mechanism*
• *Mécanisme de verrouillage de haute sécurité*
(73) C & M TECHNOLOGY, INC., 5085 Danville Road, Nicholasville Kentucky 40356, US
(72) Miller, J. Clayton, Nicholasville, Kentucky 40356, US
Dawson, Gerry, Lexington, Kentucky 40511, US
Harvey, Michael c/o C & M Technologies, Inc., Nicholasville, Kentucky 40356, US
Taylor, James, L., Lexington, Kentucky 40554, US
Clark, Thomas, Lexington, Kentucky, US
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
(60) 02003032.6 / 1 213 420
(62) 93420010.6 / 0 552 115

E05B 49/00 → (51) E05B 47/06

E05B 63/00 → (51) E05B 49/00

E05B 65/00 → (51) E05B 49/00

E05F 11/48 → (51) B60J 5/04

(51) **E06B 9/06** (11) **0 991 844 B1**
(25) En (26) En
(21) 97932275.7 (22) 25.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) US 97/11012 25.06.1997
(87) WO 98/059144 1998/52 30.12.1998
(54) • *VERSCHLUSSSYSTEM*
• *IMPROVED CLOSURE SYSTEM*
• *SYSTEME DE FERMETURE AMELIORE*
(73) Cook, Gregory H., 3826 N. Highway Drive, Tucson, AZ 85705, US
Cook, Charles E., 2416 Sierra Lane, Plano, TX 75075, US
(72) Cook, Gregory H., Tucson, AZ 85705, US
Cook, Charles E., Plano, TX 75075, US
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

E21B 17/10 → (51) G01V 11/00

E21B 23/04 → (51) G01V 11/00

E21B 47/01 → (51) G01V 11/00

(51) **E21C 35/183** (11) **1 008 721 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124172.0 (22) 03.12.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 14.06.2000
(30) 12.12.1998 DE 19857451
(54) • *Schneid- oder Brechwerkzeug sowie Schneideinsatz für dieses*
• *Cutting or crushing tool and cutting insert therefor*
• *Outil de coupe ou de creusement et plaquette de coupe associée*
(73) BOART LONGYEAR GMBH & CO. KG
HARTMETALLWERKZEUGFABRIK, Städeweg 18-24, 36151 Burghaun, DE
(72) Bauschulte, Heinrich, 36132 Eiterfeld-Leimbach, DE
Schumann, Marco, 36132 Eiterfeld-Soisdorf, DE
Wald, Wolfgang, 36169 Rasdorf, DE
Stuckardt, Martina, 36166 Haunetal, DE
Heiderich, Ernst, 36284 Hohenroda, DE
Walter, Reinhold, 98590 Rossdorf, DE
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

(51) **F01C 9/00** (11) **1 034 356 B1**
(25) De (26) De
(21) 98959808.1 (22) 28.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(86) EP 98/06829 28.10.1998
(87) WO 99/022118 1999/18 06.05.1999
(30) 28.10.1997 DE 19747445
(54) • *VORRICHTUNG FÜR DIE FÖRDERUNG EINES MEDIUMS ODER ZUM ANTRIEB DURCH EIN MEDIUM*
• *DEVICE FOR CONVEYING A MEDIUM OR PROPULSION THROUGH A MEDIUM*
• *DISPOSITIF POUR LE TRANSPORT D'UN MILIEU OU POUR L'ENTRAINEMENT A TRAVERS UN MILIEU*
(73) Beck, Ernst, Backnanger Strasse 7, 71566 Althütte, DE
(72) Beck, Ernst, 71566 Althütte, DE
(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Heilbronner Strasse 293, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F01C 9/00** (11) **1 068 427 B1**
F02B 53/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99900726.3 (22) 07.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(86) PT 99/00001 07.01.1999
(87) WO 00/040837 2000/28 13.07.2000
(54) • *ROTIERENDE VIERTAKT BRENNKRAFTMASCHINE*
• *4-STROKE INTERNAL COMBUSTION ROTARY ENGINE*
• *MOTEUR ROTATIF DE COMBUSTION INTERNE A QUATRE TEMPS*
(73) Lobo da Silva E Sousa, Manuel, Rue Joao das Regras No 2, 1 Esq, 2795-518 Carnaxide, PT
(72) Lobo da Silva E Sousa, Manuel, 2795-518 Carnaxide, PT

(51) **F01M 1/04** (11) **0 887 520 B1**
F01M 11/06 F01M 11/02
(25) En (26) En
(21) 98305015.4 (22) 25.06.1998
(84) DE FR IT SE
(43) 30.12.1998
(30) 26.06.1997 JP 16933497
11.09.1997 JP 24633697
27.03.1998 JP 8204098
(54) • *Schmierölversorgungsanlage für Viertaktbrennkraftmaschine*
• *Oil supply apparatus of a four-stroke-cycle engine*
• *Dispositif de lubrification pour moteur à quatre temps*
(73) Ishikawajima-Shibaura Machinery Co., Ltd., 32-7, Sendagaya 5-chome, Shibuya 151-0051, Tokyo, JP
(72) Aizawa, Shigemitsu, Matsumoto, Nagano 390-0846, JP
Hirabayashi, Toshio, Higashichikuma, Nagano 399-7201, JP

Nijoh, Masatomi, Matsumoto, Nagano 390-0023, JP

(74) Tribe, Thomas Geoffrey, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

F01M 11/02 → (51) F01M 1/04

F01M 11/06 → (51) F01M 1/04

F01N 3/20 → (51) C04B 38/00

F01N 3/28 → (51) C04B 38/00

(51) **F01N 9/00** (11) **1 203 869 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123961.5 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(54) • *Regelungsanordnung und Verfahren zur Unterbrechung der Regeneration eines Partikelfilters eines Dieselmotors*
• *Control apparatus and method for interrupting regeneration of a particle filter of a Diesel engine*
• *Appareil et procédé de commande pour l'interruption de la régénération d'un filtre à particules d'un moteur Diesel*
(73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Yasser, Mohamed Sayed Yacoub, Junkersdorf, 50858 Köln, DE
Urs, Christen, 52072 Aachen, DE
Moraal, Paul Eduard, 6291 VP Vaals, NL
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

F02B 53/00 → (51) F01C 9/00

F02B 77/02 → (51) C23C 16/26

F02F 3/14 → (51) C23C 16/26

(51) **F02M 25/07** (11) **1 040 267 B1**
(25) En (26) En
(21) 98963980.2 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.10.2000
(86) US 98/26738 16.12.1998
(87) WO 99/031375 1999/25 24.06.1999
(30) 18.12.1997 US 68163 P
15.12.1998 US 212110
(54) • *MIT EINER TURBINE INTEGRIERTES ABGASRÜCKFÜHRUNGSVENTIL*
• *INTEGRAL TURBINE EXHAUST GAS RECIRCULATION CONTROL VALVE*
• *SOUPAPE DE COMMANDE MONOBLOC DESTINEE A LA RECIRCULATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT DE TURBINE*
(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) REGNIER, Brian, G., Torrance, CA 90503, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **F03D 9/00** (11) **1 092 090 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99931590.6 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) NL 99/00418 02.07.1999
(87) WO 00/001946 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 NL 1009543
(54) • *GLEICHSPANNUNGSORTSLEITUNGSNETZ FÜR WINDPARK*
• *DC LOCAL GRID FOR WINDFARM*
• *RESEAU LOCAL EN COURANT CONTINU DESTINE A UN PARC D'EOLIENNES*
(73) Lagerwey Windturbine B.V., P.O. Box 279, Hanzeweg 31, 3770 AG Barneveld, NL
(72) LAGERWEY, Hendrik, Lambertus, NL-3774 CT Kootwijkerbroek, NL
(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, et al, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL

F03D 11/04 → (51) H02G 1/10

(51) **F03H 1/00** (11) **1 082 540 B1**
(25) En (26) En
(21) 99931754.8 (22) 03.06.1999
(84) BE DE FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) US 99/12402 03.06.1999
(87) WO 99/063221 1999/49 09.12.1999
(30) 05.06.1998 US 88164 P
10.07.1998 US 92269 P
13.11.1998 US 191749
(54) • *MAGNETFELDGESTALTUNG IN IONENBESCHLEUNIGERN MIT GESCHLOSSENER ELEKTRONENLAUFBAHN*
• *MAGNETIC FLUX SHAPING IN ION ACCELERATORS WITH CLOSED ELECTRON DRIFT*
• *MISE EN FORME DU FLUX MAGNETIQUE DANS DES ACCELERATEURS D'IONS A COURANT D'ELECTRONS FERME*
(73) General Dynamics OTS (Aerospace), Inc., 11441 Willows Road N.E., Redmond, Washington 98052, US
(72) KING, David, Q., Woodinville, WA 98072, US
DE GRYS, Kristi, H., Bellevue, WA 98004, US
AADLAND, Randall, S., Kirkland, WA 98034, US
TILLEY, Dennis, L., Redmond, WA 98052, US
VOIGT, Arnold, W., Bellevue, WA 98006, US
(74) Spall, Christopher John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

F04B 39/00 → (51) F04C 29/00

(51) **F04C 2/08** (11) **0 925 452 B1**
F04C 2/16 F04C 15/00
(25) De (26) De
(21) 97930285.8 (22) 21.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) CH 97/00279 21.07.1997
(87) WO 98/011351 1998/11 19.03.1998
(30) 12.09.1996 CH 223396
04.10.1996 CH 241796
(54) • *SCHRAUBENROTORSATZ*
• *SCREW ROTOR SET*
• *JEU DE ROTORS FILETES*
(73) Ateliers Busch S.A., Zone Industrielle, 2906 Chevenez, CH
(72) BECHER, Ulrich, CH-2900 Porrentruy, CH
(74) Ganguillet, Cyril, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

F04C 2/16 → (51) F04C 2/08

F04C 15/00 → (51) F04C 2/08

F04C 18/02 → (51) F04C 29/02

(51) **F04C 29/00** (11) **0 919 725 B1**
F04B 39/00 F16F 15/14
(25) En (26) En
(21) 98120826.7 (22) 02.11.1998
(84) DE FR IT
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 JP 32875197
(54) • *Verdichter*
• *Compressor*
• *Compresseur*
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Kimura, Naofumi, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Nakamoto, Akira, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Obayashi, Masakazu, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Koumura, Satoshi, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F04C 29/02** (11) **0 717 192 B1**
F04C 18/02
(25) Ja (26) En
(21) 95922724.0 (22) 21.06.1995
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 19.06.1996
(86) JP 95/01232 21.06.1995
(87) WO 96/000851 1996/03 11.01.1996
(30) 29.06.1994 JP 14730294
31.01.1995 JP 1342295
(54) • *ÖLSTANDSKONTROLLVORRICHTUNG FÜR KOMPRESSOREN*
• *OIL LEVEL CONTROL DEVICE FOR A COMPRESSOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DU NIVEAU D'HUILE D'UN COMPRESSEUR*
(73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka 530, JP
(72) MATSUURA, Hideki, Rinkai Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 592, JP
KITAURA, Hiroshi, Rinkai Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 592, JP
KOMORI, Keiji, Rinkai Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 592, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **F04D 27/02** (11) **0 777 828 B1**
(25) En (26) En
(21) 96920104.5 (22) 17.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.06.1997
(86) US 96/05309 17.04.1996
(87) WO 96/034207 1996/48 31.10.1996
(30) 24.04.1995 US 427334
12.03.1996 US 13187
(54) • *VERMEIDUNG DES PUMPENS EINES VERDICHTERS*
• *COMPRESSOR STALL AVOIDANCE*
• *EVITEMENT DU CALAGE DE COMPRESSEURS*
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) GERTZ, Jeffrey, B., West Simsbury, CT 06092, US
SHARMA, Om, Parkash, Vernon, CT 06066, US
EVEKER, Kevin, M., Marlborough, CT 06447, US
NETT, Carl, N., Tolland, CT 06084, US

GYSLING, Daniel L., Apartment 19332, Manchester, CT 06040, US
FEULNER, Matthew, R., Tolland, CT 06084, US
(74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F04D 29/22** (11) **1 053 402 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966841.3 (22) 21.12.1998
(84) DE DK ES GB IT NL SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 98/08377 21.12.1998
(87) WO 99/039105 1999/31 05.08.1999
(30) 02.02.1998 DE 29801676 U
06.06.1998 DE 19825418
(54) • *KREISELPUMPENLAUFRAD RADIALER BAUART*
• *CENTRIFUGAL PUMP IMPELLER HAVING A RADIAL STRUCTURE*
• *ROUE MOBILE DE POMPE CENTRIFUGE, DE STRUCTURE RADIALE*
(73) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
(72) STAHLKOPF, Ralf, D-21514 Büchen, DE
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte, Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Postfach 30 24 30, 20308 Hamburg, DE

F04D 29/22 → (51) A61M 1/10

F16B 5/06 → (51) F16B 21/16

F16B 19/10 → (51) F16B 21/16

(51) **F16B 21/16** (11) **0 964 170 B1**
F16B 5/06 F16B 19/10
B60R 13/02
(25) De (26) De
(21) 99101234.5 (22) 22.01.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 10.06.1998 DE 29810437 U
(54) • *Verbindungselement zwischen einem Träger, insbesondere einem Karosserieteil eines Kraftfahrzeugs, und einem Plattenelement*
• *Fastening element between a support and a panel, especially a body element of an automotive vehicle*
• *Dispositif de fixation entre un support et un panneau, notamment d'une pièce de carrosserie d'un véhicule automobile*
(73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
(72) Kraus, Willibald, 67269 Grünstadt, DE
(74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Eder & Schieschke, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

F16C 13/00 → (51) D21G 1/02

F16C 33/04 → (51) C04B 41/87

(51) **F16C 35/067** (11) **0 879 972 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108415.5 (22) 08.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 25.11.1998
(30) 23.05.1997 IT T0970438
(54) • *Verfahren zur Befestigung einer Lagerung einer Radnabe in ein Lagerhäuse einer Radaufhängung eines Fahrzeugs*
• *A method of mounting a wheel hub bearing assembly to the knuckle of a vehicle suspension standard*
• *Procédé de montage d'un pallier de moyeu de roue dans une suspension de véhicule*
(73) SKF INDUSTRIE S.p.A., Corso Vittorio Emanuele II No. 83, 10123 Torino, IT
(72) Rütter, Andreas, 10064 Pinerolo (Torino), IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **F16D 1/08** (11) **0 859 160 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400244.4 (22) 05.02.1998
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 19.08.1998
(30) 13.02.1997 FR 9701651
(54) • *Vorrichtung zur genauen Positionierung eines langsgeschlitzten Muffenrohrs an einer Welle*
• *Device for the correct positoning of a splitted sleeve on the terminal part of a shaft*
• *Dispositif pour l'accouplement correct d'un manchon fendu sur un troncon terminal d'arbre*
(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) Coignoux, Sébastien M., 92800 Puteaux, FR
(74) Gendraud, Pierre, et al, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

(51) **F16D 3/72** (11) **0 856 674 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890002.3 (22) 02.01.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 05.08.1998
(30) 04.02.1997 AT 16997
(54) • *Kupplungsglied*
• *Coupling device*
• *Dispositif d'accouplement*
(73) Dr. Ing. Geislinger & Co. Schwingungstechnik Gesellschaft m.b.H., Hallwanger Landesstrasse 3, 5300 Hallwang/Salzburg, AT
(72) Geislinger, Matthias, Dipl.-Ing., 5300 Salzburg, AT
(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

F16D 11/14 → (51) B27B 17/08

(51) **F16D 55/2265** (11) **0 944 778 B1**
(25) De (26) De
(21) 97952823.9 (22) 28.11.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.09.1999
(86) EP 97/06656 28.11.1997
(87) WO 98/027354 1998/25 25.06.1998
(30) 19.12.1996 DE 19653029
(54) • *BOLZENFÜHRUNG FÜR EINE SCHWIMMSATTEL-TEILBELAGSCHEIBENBREMSE*
• *BOLT GUIDE FOR THE FLOATING CALLIPER OF A PARTIALLY LINED DISC BRAKE*
• *GUIDE DE BOULON POUR FREIN A DISQUE A GARNITURE PARTIELLE A ETRIER FLOTTANT*
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) WINTER, Klaus, D-65760 Eschborn, DE
(74) Portwich, Peter, Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

F16F 1/04 → (51) C21D 9/52

F16F 15/14 → (51) F04C 29/00

F16H 21/44 → (51) B29C 51/38

F16H 57/04 → (51) B60K 17/06

F16H 61/12 → (51) F16H 63/48

(51) **F16H 63/48** (11) **1 165 990 B1**
F16H 61/12
(25) De (26) De
(21) 01915005.1 (22) 08.02.2001
(84) ES FR GB IT SE
(43) 02.01.2002
(86) DE 01/00492 08.02.2001
(87) WO 01/059336 2001/33 16.08.2001
(30) 08.02.2000 DE 10005167
(54) • *"SHIFT BY WIRE" - SCHALTVORRICHTUNG FÜR EIN AUTOMATIKGETRIEBE EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *SHIFT BY WIRE SHIFTING DEVICE FOR AN AUTOMATIC TRANSMISSION OF A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSES DE TYPE SHIFT BY WIRE (AUTOMATISATION DU PASSAGE DE VITESSES) POUR BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE D'AUTOMOBILE*
(73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE
(72) GIEFER, Andreas, 49448 Lemförde, DE
MEYER, Jörg, 49419 Wagenfeld, DE

F16J 15/34 → (51) C04B 41/87

F16K 17/04 → (51) F16K 24/04

(51) **F16K 24/04** (11) **0 864 793 B1**
F16K 17/04
(25) En (26) En
(21) 98301536.3 (22) 03.03.1998
(84) BE DE ES FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 15.03.1997 GB 9705409
(54) • *Überdruckventil*
• *Pressure relief valve*
• *Soupape de surpression*
(73) Stant Manufacturing Inc., 1260 Columbia Avenue, Connersville, Indiana 47331, US
(72) Huynh, Tho, Millbrook, Southampton, SO16 9PH, GB
(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F16K 27/04 → (51) E03C 1/042

F16L 29/04 → (51) F16L 37/34

(51) **F16L 37/34** (11) **0 814 293 B1**
F16L 29/04
(25) De (26) De
(21) 97110058.1 (22) 19.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 29.12.1997
(30) 19.06.1996 DE 19624365
(54) • *Kupplungsteil einer Druckmittel-Steckkupplung*
• *A coupling piece for coupling for fluid under pressure*
• *Pièce d'accouplement pour accouplement pour fluide sous pression*
(73) Voswinkel GmbH, Neugrünenthal, 58540 Meinerzhagen, DE
(72) Weiland, Fritz Georg, Dipl.-Ing., 58540 Meinerzhagen, DE
Hartmann, Jürgen, Dipl.-Ing., 58339 Breckerfeld, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

(51) **F16P 3/16** (11) **0 912 859 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97929610.0 (22) 14.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.05.1999
(86) NL 97/00416 14.07.1997
(87) WO 98/003816 1998/04 29.01.1998
(30) 19.07.1996 NL 1003640
(54) • *SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR EINE WERKSTATTMASCHINE*
• *SAFETY DEVICE FOR A WORKSHOP MACHINE*
• *DISPOSITIF DE SECURITE POUR MACHINE D'ATELIER*
(73) Koenders, Andreas Albertus Maria, Jonkheer Ramweg 15, 3998 JP Schalkwijk, NL
(72) Koenders, Andreas Albertus Maria, 3998 JP Schalkwijk, NL
(74) Visser-Luirink, Gesina, Dr., et al, Octrooibureau Lioc, P.O. Box 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

---

(51) **F17C 13/04** (11) **0 813 025 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109560.9 (22) 12.06.1997
(84) AT BE CH ES FR GB IT LI NL
(43) 17.12.1997
(30) 14.06.1996 DE 19625117
(54) • *Druckgasbehälter, insbesondere für toxische und brennbare Gase*
• *Pressurized gas container, particularly for toxic and combustible gases*
• *Conteneur de gaz sous pression, en particulier pour gaz toxiques et combustibles*
(73) SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH, Richolfstrasse 90, D-97877 Wertheim, DE
(72) Tallafus, Ottmar, 74722 Buchen, DE
Lau, Werner, 67346 Speyer, DE
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

---

(51) **F21S 8/10** (11) **0 886 101 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830368.1 (22) 17.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.12.1998
(30) 19.06.1997 IT T0970530
(54) • *Leuchte für Kraftfahrzeuge*
• *Lamp for motor-vehicles*
• *Lampe pour véhicules automobiles*
(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
(72) Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco (Cuneo), IT
Bigliati, Claudia, 13039 Trino (Vercelli), IT
Lambertini, Vito, 10049 Giaveno (Torino), IT
Repetto, Piermario, 10145 Torino, IT
Sinesi, Sabino, 10045 Piossasco (Torino), IT
(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

---

(51) **F21V 8/00** (11) **0 931 976 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122798.6 (22) 01.12.1998
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802165
(54) • *Anordnung zum gleichmässigen Be- bzw. Ausleuchten einer Fläche zum Anzeigen von Informationen*
• *Uniform illumination device for flat informations display*
• *Dispositif d'éclairage uniforme pour un panneau d'affichage d'informations*
(73) Vossloh System-Technik Karlsfeld GmbH, Dieselstrasse 8, 85757 Karlsfeld, DE
(72) Malcherek, Werner, Dipl.-Ing., 85221 Dachau, DE
(74) Grape, Knut, Dipl.-Ing., et al, Grape & Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz 7, 80331 München, DE

F21V 8/00 → (51) G02B 27/02

F23G 5/08 → (51) C03B 5/00

F23G 5/32 → (51) C03B 5/00

F23M 5/04 → (51) F23R 3/00

---

(51) **F23R 3/00** (11) **0 904 512 B1**
F27D 1/04 F27D 1/14
F23M 5/04
(25) De (26) De
(21) 97925907.4 (22) 10.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 31.03.1999
(86) DE 97/01169 10.06.1997
(87) WO 97/047925 1997/54 18.12.1997
(30) 11.06.1996 DE 19623300
(54) • *HITZESCHILDANORDNUNG, INSBESONDERE FÜR STRUKTURTEILE VON GASTURBINENANLAGEN*
• *HEAT-SHIELD ARRANGEMENT, ESPECIALLY FOR STRUCTURAL COMPONENTS OF GAS TURBINE PLANTS*
• *SYSTEME DE BOUCLIER THERMIQUE, NOTAMMENT POUR ELEMENTS STRUCTURAUX D'INSTALLATIONS A TURBINE A GAZ*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WALZ, Günther, D-45473 Mülheim, DE
KLEINFELD, Jens, D-45481 Mülheim, DE
FRANTZHELD, Robert, D-13591 Berlin, DE
NEUGEBAUER, Helmut, D-44807 Bochum, DE

F26B 13/10 → (51) B65H 23/26

F27B 9/02 → (51) C21D 9/00

F27B 9/20 → (51) C21D 9/00

---

(51) **F27B 17/02** (11) **0 985 893 B1**
H05B 6/80
(25) It (26) En
(21) 99830546.0 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(30) 08.09.1998 IT FI980200 U
(54) • *Hochdruckmikrowellenofen zum Brennen von keramischem Material*
• *Microwave kiln for firing ceramic material under pressure*
• *Four à micro-ondes pour cuire sous pression des matériaux céramiques*
(73) Colorobbia Italia S.p.a., Via Pietramarina, 53, 50053 Sovigliana Vinci (Firenze), IT
(72) Borelli, Gaudenzio, 51100 Piazza, Pistola, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

F27D 1/04 → (51) F23R 3/00

F27D 1/14 → (51) F23R 3/00

---

(51) **F27D 15/02** (11) **0 780 651 B1**
F27D 23/02
(25) De (26) De
(21) 96118789.5 (22) 22.11.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 15.12.1995 US 573222
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verhinderung der Entstehung von Schneemännern in Klinkerkühlern und zur Entfernung von in Klinkerkühlern befindlichen Verkleidungsstücken*
• *Process and device to prevent the concretion formation in clinker coolers and for the removal of parts of the coolerlining*
• *Procédé et dispositif pour empêcher la formation de concrétions dans les refroidisseurs de clinker et pour enlever des composants de revêtement du refroidisseur*
(73) KRUPP POLYSIUS AG, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE
(72) Terry, Mark S., Roswell, Georgia, US
Geskin, Oleg, Marietta, Georgia 30066, US
Pingel, Herbert, Hiram, Georgia 30141, US
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

F27D 23/02 → (51) F27D 15/02

F28F 7/00 → (51) A44B 21/00

---

(51) **F41A 3/66** (11) **1 144 935 B1**
(25) De (26) De
(21) 00903641.9 (22) 26.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 00/00600 26.01.2000
(87) WO 00/045110 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 DE 19903328
(54) • *WAFFENGEHÄUSE-SYSTEM FÜR EIN SELBSTLADEGEWEHR ODER EINE MASCHINENPISTOLE*
• *MODULAR HOUSING FOR A SEMIAUTOMATIC RIFLE OR A MACHINE GUN*
• *SYSTEME DE BOITE DE CULASSE POUR ARME AUTOMATIQUE OU PISTOLET MITRAILLEUR*
(73) Heckler & Koch GmbH, Alte Steige 7, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
(72) MURELLO, Johannes, D-78652 Deisslingen, DE
FISCHBACH, Wilhelm, D-78652 Deisslingen-Laufen, DE
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **F41A 25/22** (11) **1 072 857 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401873.5 (22) 30.06.2000
(84) CH DE ES FI GB LI SE
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 FR 9909665
(54) • *Führungssystem für rücklaufende Masse eines Geschützes*
• *Guidance system for the recoiling mass of an artillery gun*
• *Système de guidage pour la masse reculante d'une artillerie*
(73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
(72) Soulaigre, Gérard, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

---

(51) **F41H 1/02** (11) **0 914 586 B1**
F41H 5/04 A41D 31/00
(25) En (26) En
(21) 97938116.7 (22) 04.08.1997
(84) DE DK ES FR GB GR IT NL SE

(43) 12.05.1999
(86) US 97/13740 04.08.1997
(87) WO 98/005917 1998/06 12.02.1998
(30) 02.08.1996 US 691251
(54) • *STICHFESTES KLEIDUNGSSTÜCK UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PUNCTURE RESISTANT PROTECTIVE GARMENT AND METHOD FOR MAKING THE SAME*
• *VETEMENT PROTECTEUR RESISTANT A LA PERFORATION ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) SECOND CHANCE BODY ARMOR, INC., 7919 Cameron Street, Central Lake, MI 49622-0578, US
(72) BACHNER, Thomas, E., Jr., Eastport, MI 49627, US
(74) Kédinger, Jean-Paul, et al, Cabinet Malemont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

---

(51) **F41H 1/02** F41H 5/04 (11) **0 955 515 B1** A41D 13/04
(25) De (26) De
(21) 99108210.8 (22) 27.04.1999
(84) DE DK FR GB NL SE
(43) 10.11.1999
(30) 04.05.1998 DE 19819737
(54) • *Gewebe, insbesondere Stichschutzgewebe*
• *Fabric, in particular stab-resistant fabric*
• *Tissu, en particulier tissu résistant aux coups de couteau*
(73) Ziegler Mechanische Werkstatt, Metallgewebe und Arbeitsschutz GmbH, Am Illinger Eck 17, 75428 Illingen, DE
(72) Ziegler, Bruno, 75428 Illingen, DE
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

F41H 5/04 → (51) F41H 1/02

F42B 10/08 → (51) F42B 12/64

---

(51) **F42B 12/64** F42B 10/08 (11) **0 857 940 B1**
(25) En (26) En
(21) 97123005.7 (22) 30.12.1997
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 12.08.1998
(30) 10.02.1997 US 798204
(54) • *Munitionshülle mit Pfeilgeschossen und Verfahren zum Füllen dieser Hülle*
• *Ammunition canister carrying flechettes and method for loading such a canister*
• *Conteneur de munition comportant des fléchettes et méthode de chargement pour untel conteneur.*
(73) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 Ninth Street North, St. Petersburg, Florida 33716-3807, US
(72) Sigler, John, La Miranda, California 90638, US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G01B 9/02 → (51) B24B 37/04

G01B 11/06 → (51) B24B 37/04

---

(51) **G01C 21/20** G08G 1/0969 (11) **0 731 337 B1**
(25) En (26) En
(21) 96103425.3 (22) 05.03.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 11.09.1996
(30) 06.03.1995 JP 4532395
07.03.1995 JP 4736495
30.06.1995 JP 18801595
(54) • *Navigationseinrichtung*
• *Navigation device*
• *Dispositif de navigation*
(73) AISIN AW CO., LTD., No. 10, Takane, Fujii-cho, Anjo-city, Aichi-ken, JP
(72) Nimura, Mitsuhiro, Okazaki-shi, Aichi, JP
Yamada, Kunihiro, Anjo-shi, Aichi, JP
Maekawa, Kazuteru, Nishikamo, Aichi, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01C 21/20 → (51) G01C 22/02

---

(51) **G01C 21/34** H04Q 7/38 (11) **1 120 632 B1**
(25) De (26) De
(21) 00101352.3 (22) 24.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(54) • *Verfahren zur zielorientierten Personenführung*
• *Goal directed method for guiding persons*
• *Procédé de guidage de personnes vers une destination*
(73) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132, D-41238 Mönchengladbach, DE
(72) Miller, Norbert Dr., 41063 Mönchengladbach, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

---

(51) **G01C 22/02** G01C 21/20 (11) **0 738 877 B1** G01C 25/00
(25) En (26) En
(21) 96105567.0 (22) 09.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 23.10.1996
(30) 21.04.1995 JP 9720195
(54) • *Fahrzeugodometerkorrektursystem*
• *System for vehicle odometer correction*
• *Système pour la correction d'un odomètre d'un véhicule*
(73) Xanavi Informatics Corporation, 4991, Hironodai 2-chome, Zama-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sato, Hiroyuki, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G01C 25/00 → (51) G01C 22/02

---

(51) **G01D 3/02** G01R 31/28 (11) **0 887 623 B1** G01P 3/489
(25) De (26) De
(21) 98108581.4 (22) 12.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.12.1998
(30) 28.06.1997 DE 19727596
(54) • *Sensoreinrichtung*
• *Sensor arrangement*
• *Agencement de capteur*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Degenhardt, Wolfgang, Dipl.-Ing., 38524 Sassenburg, DE

G01D 5/245 → (51) B62D 15/02

G01F 23/00 → (51) G01F 23/38

G01F 23/24 → (51) G01F 23/38

G01F 23/26 → (51) G01F 23/38

G01F 23/292 → (51) G01F 23/38

---

(51) **G01F 23/38** G01F 23/292 G01F 23/24 (11) **0 738 881 B1** G01F 23/26 G01F 23/00
(25) En (26) En
(21) 96201010.4 (22) 16.04.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 23.10.1996
(30) 18.04.1995 GB 9507844
(54) • *Verbesserungen beim Auffangen von überschüssigen Verfahrensbestandteilen*
• *Improvements relating to the collection of process effluent*
• *Améliorations concernant la collecte d'effluent dans un procédé*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Glover, Edward Ch. T. S., KODAK LIMITED, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Glover, Martyn S., KODAK LIMITED, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

---

(51) **G01G 19/393** (11) **0 886 766 B1**
(25) En (26) En
(21) 97906192.6 (22) 10.03.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.12.1998
(86) EP 97/01191 10.03.1997
(87) WO 97/035170 1997/41 25.09.1997
(30) 15.03.1996 IT MI960513
(54) • *KOMBINATORISCHER WIEGEAPPARAT*
• *COMBINATORIAL WEIGHING APPARATUS*
• *APPAREIL DE PESAGE COMBINE*
(73) SIMIONATO S.p.A., Via Trieste No. 53, 35035 Mestrino (Padova), IT
(72) SIMIONATO, Paolo, I-35100 Padova, IT
(74) Petruzzelli, Antonio European Patent Attorney, C.so Italia, No. 43, 20122 Milano, IT

---

(51) **G01J 1/42** H01L 31/052 (11) **0 801 725 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 95932983.0 (22) 11.09.1995
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 22.10.1997
(86) SE 95/01021 11.09.1995
(87) WO 96/008702 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 SE 9403098
(54) • *PHOTODETEKTOR MIT INTEGRIERTER FUNKTION ZUR VERHINDERUNG DES STREULICHTEFFEKTS*
• *PHOTODETECTOR HAVING AN INTEGRATED FUNCTION FOR ELIMINATION OF THE EFFECTS OF STRAY LIGHT*
• *PHOTODETECTEUR A FONCTION INTEGREE POUR ELIMINER LES EFFETS DE LA LUMIERE PARASITE*
(73) SITEK ELECTRO OPTICS AB, Ögärdesvägen 13A, 433 30 Partille, SE
(72) WIPENMYR, Jan, S-425 31 Hisings Kärra, SE
(74) Franzén, Lars Hjalmar, et al, AWAPATENT AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

---

(51) **G01J 3/02** G01N 21/55 (11) **1 026 486 B1**
(25) En (26) En
(21) 00109941.5 (22) 06.11.1995
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 09.08.2000
(30) 17.11.1994 GB 9423186
(54) • *Optisches Abbildungssystem*
• *Optical relay*
• *Système de reproduction optique*

(73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
(84) AT GB IT SE
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(84) DE
(73) Ford Motor Company, Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, MI 48126, US
(84) ES
(73) Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil Malmaison Cedex, FR
(84) FR
(72) Mucci, Peter Edmund Rueben, Durley, Southampton, GB
Amner, John Arthur, Rochford, Essex SS4 1SR, GB
Whyard, Dennis Edward, Fareham, Hants PO14 4JZ, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
(62) 95307913.4 / 0 713 082

G01J 5/12 → (51) A61B 19/02

(51) **G01L 9/12** (11) **0 962 752 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304481.9 (22) 05.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 08.12.1999
(54) • *Verfahren zur gleichzeitigen Herstellung mehrerer kapazitiver Druckmesswandler aus Glas*
• *Method for making glass pressure capacitance transducers in batch*
• *Procédé de fabrication collective de capteurs de pression capacitifs en verre*
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) Bernot, Anthony J., Gilbert, Arizona 85234, US
Niska, Raymond H., Gilbert, Arizona 85234, US
Schmidt, Nicholas F., Phoenix, Arizona 85028, US
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01N 21/47 → (51) G02F 1/39

G01N 21/55 → (51) G01J 3/02

(51) **G01N 21/90** (11) **0 926 486 B1**
(25) En (26) En
(21) 98124071.6 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 US 997987
(54) • *Optische Inspektion transparenter Behälter unter Verwendung von infrarotem und polarisiertem sichtbarem Licht*
• *Optical inspection of transparent containers using infrared and polarized visible light*
• *Inspection optique de récipients transparents utilisant la lumière infrarouge et polarisée visible*
(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
(72) Ringlien, James A., Maumee, Ohio 43537, US
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **G01N 33/00** (11) **0 914 606 B1**
G01N 33/497
(25) De (26) De
(21) 97935426.3 (22) 16.07.1997
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 12.05.1999
(86) DE 97/01494 16.07.1997
(87) WO 98/003867 1998/04 29.01.1998
(30) 20.07.1996 DE 19629338
(54) • *ANALYSEVERFAHREN ZUR SCHNELLEN UND HOCHEMPFINDLICHEN REGISTRIERUNG VON DUFTSTOFFGEMISCHEN IN DER ATMOSPHÄRE*
• *FAST AND HIGHLY SENSITIVE RECORDING PROCESS FOR ODORIFEROUS SUBSTANCES IN THE ATMOSPHERE*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT RAPIDE ET DE HAUTE PRECISION DE MELANGES DE SUBSTANCES ODORANTES DANS L'ATMOSPHERE*
(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
(72) SCHÖNING, Michael, D-52428 Jülich, DE
KOCH, Uwe, T., D-67737 Olsbrücken, DE
SCHÜTZ, Stefan, D-35392 Giessen, DE
(74) Möbus, Steffen, Kayser & Möbus Patentanwälte Leienfelsstrasse 6, 81243 München, DE

G01N 33/497 → (51) G01N 33/00

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C07H 21/00

(51) **G01N 33/571** (11) **0 855 032 B1**
(25) De (26) De
(21) 96933422.6 (22) 30.09.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.07.1998
(86) EP 96/04249 30.09.1996
(87) WO 97/013151 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 DE 19536166
(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUM NACHWEIS VON ANTIKÖRPERN GEGEN TREPONEMA PALLIDUM*
• *PROCESS AND AGENT FOR DETECTING ANTIBODIES AGAINST TREPONEMA PALLIDUM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'IDENTIFICATION D'ANTICORPS CONTRE TREPONEMA PALLIDUM*
(73) Krell, Siegfried, Immermannstrasse 15, 39108 Magdeburg, DE
(72) KRELL, Siegfried, D-39108 Magdeburg, DE
GERBER, Annegret, D-39108 Magdeburg, DE
(74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

(51) **G01P 3/48** (11) **0 712 002 B1**
G01R 23/09
(25) De (26) De
(21) 95117299.8 (22) 03.11.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 15.05.1996
(30) 08.11.1994 DE 9417670 U
14.10.1995 DE 29516307 U
(54) • *Anordnung und Verfahren zur Erzeugung eines Drehzahl-Istwertsignals*
• *Apparatus and method for generating an instantaneous value signal of a number of revolutions*
• *Dispositif et procédé pour générer un signal d'indication de la valeur instantanée d'un nombre de tours*
(73) PAPST-MOTOREN GmbH & Co. KG, Postfach 1435, 78106 St Georgen, DE
(72) Lukenich, Stefan, D-78224 Singen, DE
von der Heydt, Thomas, D-78112 St.Georgen, DE
Rappenecker, Hermann Dipl.-Ing., D-78147 Vöhrenbach, DE

G01P 3/489 → (51) G01D 3/02

G01P 3/489 → (51) G01P 21/02

(51) **G01P 21/02** (11) **0 916 954 B1**
G01P 3/489
(25) De (26) De
(21) 98116483.3 (22) 01.09.1998
(84) DE FR IT NL SE
(43) 19.05.1999
(30) 11.11.1997 DE 19749791
(54) • *Auswerteverfahren für ein Ausgangssignal einer eine zyklische Bewegung abtastenden Sensoreinrichtung*
• *Process for evaluating an output signal of a sensing device scanning a cyclic movement*
• *Procédé d'évaluation d'un signal de sortie d'un dispositif capteur de mouvement cyclique*
(73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(72) Stanusch, Gerald, 31177 Harsum, DE
Holst, Hans, 30926 Seelze, DE
(74) Schrödter, Manfred, Dipl.-Ing., WABCO GmbH & Co. OHG Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

(51) **G01R 13/34** (11) **0 775 915 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307375.4 (22) 10.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 28.05.1997
(30) 21.11.1995 US 560246
(54) • *Methode zum Abbilden von fortlaufend erfassten Daten durch mehrfache Spuren auf einem Schirm mit fester Länge*
• *Method of displaying continuously acquired data as multiple traces on a fixed length display*
• *Méthode d'affichage de données acquises continuellement sur un écran de longueur fixé*
(73) FLUKE CORPORATION, P.O. Box 9090, Everett, Washington 98206-9090, US
(72) Brilman, Klass J., 7577 GG Oldenzaal, NL
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G01R 23/09 → (51) G01P 3/48

G01R 31/04 → (51) G01R 31/28

(51) **G01R 31/28** (11) **0 892 274 B1**
G01R 31/04
(25) En (26) En
(21) 98109865.0 (22) 29.05.1998
(84) DE GB
(43) 20.01.1999
(30) 16.07.1997 JP 19089997
22.12.1997 JP 35271397
(54) • *System und Verfahren zur einfachen Überprüfung der Verbindung zwischen einem elektronischen BGA/CSP-Bauteil und einer Trägerplatte*
• *A system and method for easily inspecting a bonded state of a BGA/CSP type electronic part to a board*
• *Système et procédé pour facilement inspecter l'état de la connection d'un composant BGA/CSP à une plaque de support*
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Ojiri, Hirofumi, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Yasumoto, Takashi, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

---

(51) **G01R 31/28** (11) **0 904 548 B1**
(25) De (26) De
(21) 98916966.9 (22) 17.03.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 31.03.1999
(86) EP 98/01524 17.03.1998
(87) WO 98/045720 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 DE 19713932
(54) • *TESTSYSTEM UND TESTVERFAHREN*
• *TEST SYSTEM AND TEST METHOD*
• *SYSTEME DE TEST ET PROCEDE DE TEST*
(73) Omicron Electronics GmbH, Brolsstrasse 39, 6844 Altach, AT
(72) PETER, Winfried, A-6845 Hohenems, AT
HENSLER, Thomas, A-6833 Klaus, AT
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G01R 31/28 → (51) G01D 3/02

---

(51) **G01R 33/56** (11) **0 564 973 B1**
(25) En (26) En
(21) 93105344.1 (22) 31.03.1993
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1993
(30) 31.03.1992 JP 10583292
25.03.1993 JP 8950893
(54) • *Bilderzeugung mittels magnetischer Resonanz*
• *Magnetic resonance imaging apparatus*
• *Imagerie par résonance magnétique*
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Suzuki, Yoshinori, c/o Intellectual Prop. Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP
(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
(60) 01112913.7

G01S 17/02 → (51) B60R 21/00

G01V 1/00 → (51) B60S 1/08

---

(51) **G01V 11/00** (11) **1 062 529 B1**
E21B 47/01 E21B 23/04
E21B 17/10
(25) En (26) En
(21) 99911239.4 (22) 08.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.12.2000
(86) US 99/05123 08.03.1999
(87) WO 99/046615 1999/37 16.09.1999
(30) 11.03.1998 US 38856
(54) • *ANORDNUNG GEKLEMMTER EMPFÄNGER UNTER VERWENDUNG VON PACKELEMENTEN AN EINEM GEWICKELTEN ROHRSTRANG*
• *CLAMPED RECEIVER ARRAY USING COILED TUBING CONVEYED PACKER ELEMENTS*
• *CHAPELET DE CAPTEURS BLOQUES PAR DES ELEMENTS DE BOURRAGE DISPOSES LE LONG D'UN TUBE BOBINE*
(73) Paulsson Geophysical Services, Inc., 1300 Beach Boulevard, La Habra, CA 90631-6374, US
(72) PAULSSON, Björn, N., P., Fullerton, CA 92833-1813, US
(74) Stürken, Joachim, Joachim Stürken Patentanwaltsgesellschaft mbH Engesserstrasse 4 a, 79108 Freiburg i. Br., DE

G02B 5/20 → (51) G03F 7/038

G02B 5/22 → (51) G03F 7/038

G02B 5/30 → (51) G02B 27/46

---

(51) **G02B 6/16** (11) **1 008 875 B1**
C03C 25/68
(25) En (26) En
(21) 00103601.1 (22) 22.02.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.06.2000
(30) 22.02.1995 GB 9503555
(54) • *Verfahren zur Ätzung einer optischen Faser*
• *Method of etching an optical fibre*
• *Méthode de graver d'une fibre optique*
(73) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Cruz, Jose Luis, Massalfassar 46560, Valencia, ES
Dong, Liang, New York 14870, US
Laming, Richard Ian, Edinburgh, EH10 6JL, GB
Reekie, Laurence, Southampton, SO2 4JH, GB
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 96903130.1 / 0 811 175

G02B 6/26 → (51) G02B 6/28

---

(51) **G02B 6/28** (11) **0 898 185 B1**
G02B 6/26 G02F 1/095
(25) En (26) En
(21) 98109846.0 (22) 29.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.02.1999
(30) 15.08.1997 US 915525
(54) • *Optischer Aufbau und Verfahren auf Basis von TEC-Fasern*
• *Optical assembly and method based on tec fibers*
• *Dispositif et procédé à base de fibres T.E.C.*
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Chang, Kok-Wai, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **G02B 7/182** (11) **0 790 512 B1**
(25) It (26) En
(21) 97830057.2 (22) 13.02.1997
(84) BE CH DE ES FR IT LI LU NL
(43) 20.08.1997
(30) 13.02.1996 IT FI960024
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ablenkung eines Laserstrahles mittels eines einzelnen Spiegels*
• *Device and method for deflecting a laser beam by means of a single mirror*
• *Dispositif et procédé de déflexion d'un faisceau laser par un miroir unique*
(73) EL.EN. S.p.A., Via D.da S. Giovanni n.10, 50141 Firenze, IT
(72) Masotti, Leonardo, 50019 Sesto Fiorentino, Firenze, IT
Clementi, Gabriele, 50139 Firenze, IT
Bove, Angelo, 80053 Castellamare Di Stabbia, Napoli, IT
(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

---

(51) **G02B 27/02** (11) **0 794 449 B1**
F21V 8/00
(25) En (26) En
(21) 97102885.7 (22) 21.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 US 610218
(54) • *Beleuchtungsvorrichtung mit verbesserter Sichtbarkeit für einen Film mit medizinisch-diagnostischen Bildern*
• *Apparatus for illuminating medical diagnostic imaging film with enhanced viewability*
• *Dispositif d'éclairage d'un film aux images diagnostiques médicales ayant une visibilité accrue*
(73) Brauer, William R., Dr., 2114 Vilas Ave., Madison, WT 53711-2236, US
(72) Brauer, William R., Dr., Madison, WT 53711-2236, US
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

G02B 27/09 → (51) B23K 26/06

---

(51) **G02B 27/46** (11) **0 708 352 B1**
G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 95115812.0 (22) 06.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 24.04.1996
(30) 18.10.1994 JP 27726394
(54) • *Optisches Tiefpass-Filter aus Polymermaterial und Vorrichtung damit*
• *Polymeric optical low-pass filter and device thereof*
• *Filtre optique passe-bas en matière polymérique et dispositif utilisant le filtre*
(73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Shouji, Masuhiro, Iwaki-shi, Fukushima, JP
Ogihara, Takeo, Iwaki-shi, Fukushima, JP
Katono, Hiroki, Iwaki-shi, Fukushima, JP
Sakagami, Teruo, Iwaki-shi, Fukushima, JP
Hasebe, Hiroshi, Urawa-shi, Saitama, JP
Takatu, Haruyoshi, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02F 1/095 → (51) G02B 6/28

G02F 1/1335 → (51) G02F 1/135

---

(51) **G02F 1/135** (11) **0 801 321 B1**
G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 97302442.5 (22) 09.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 15.10.1997
(30) 11.04.1996 JP 8922396
(54) • *Räumlicher Lichtmodulator und Projektor*
• *Spatial light modulator and projector*
• *Modulateur spatial de lumière et projecteur*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tsutsui, Hiroshi, Yawata-shi, Kyoto-fu 614, JP
Komori, Kazunori, Sanda-shi, Hyogo-ken 669-13, JP
Nishiyama, Kazuhiro, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Kuratomi, Yasunori, Suita-shi, Osaka-fu 565, JP

Takimoto, Akio, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Akiyama, Koji, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Mizuguchi, Shinichi, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

---

(51) **G02F 1/35** H01S 3/098 (11) **0 760 111 B1** H01S 3/06
(25) En (26) En
(21) 95919514.0 (22) 19.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 05.03.1997
(86) GB 95/01141 19.05.1995
(87) WO 95/032451 1995/51 30.11.1995
(30) 19.05.1994 GB 9410065
24.02.1995 GB 9503781
(54) • *METHODE ZUM FILTERN VON OPTISCHEN SIGNALEN*
• *METHOD OF FILTERING OPTICAL SIGNALS*
• *MÉTHODE POUR FILTRER DES SIGNAUX OPTIQUES*
(73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
(72) LAMING, Richard, Ian, Southampton, Hampshire SO3 5QZ, GB
LOH, Wei-Hung, Southampton, Hampshire SO17 1UT, GB
PAYNE, David, Neil, Southampton, Hampshire SO3 5QG, GB
ZERVAS, Michael, Nickolaos, Southampton, Hampshire SO2 3FJ, GB
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(60) 01119201.0 / 1 158 350
01119202.8 / 1 158 351

G02F 1/37 → (51) H01S 3/109

---

(51) **G02F 1/39** G01N 21/47 (11) **0 934 551 B1**
(25) En (26) En
(21) 97929383.4 (22) 26.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.08.1999
(86) GB 97/01747 26.06.1997
(87) WO 98/002777 1998/03 22.01.1998
(30) 13.07.1996 GB 9615830
(54) • *LASERVORRICHTUNG*
• *LASER DEVICE*
• *DISPOSITIF LASER*
(73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
(72) DAWBER, William, Fareham Hampshire PO17 6AD, GB
WANG, Jian, Teddington, Middlesex TW11 OLW, GB
DUNN, Malcolm, Harry, St Andrews Fife KY16 9SS, GB
RAE, Cameron, Francis, St Andrews Fife KY16 9SS, GB

---

(51) **G03C 1/005** G03C 1/09 (11) **0 859 273 B1**
(25) En (26) En
(21) 98100683.6 (22) 16.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.08.1998
(30) 17.01.1997 JP 616997
(54) • *Lichtempfindliches photographisches Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide light sensitive photographic material*
• *Matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Taguchi, Kumiko, Hino-shi, Tokyo, JP
Ishikawa, Sadayasu, Hino-shi, Tokyo, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G03C 1/09 → (51) G03C 1/005

G03C 1/498 → (51) G03C 8/40

G03C 5/08 → (51) B41M 3/14

G03C 7/413 → (51) C07D 209/08

---

(51) **G03C 8/40** G03C 1/498 (11) **0 846 982 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120578.6 (22) 24.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.06.1998
(30) 25.11.1996 JP 32912396
27.01.1997 JP 2716697
25.11.1996 JP 32912496
(54) • *Wärmeentwickelbares, lichtempfindliches Material und Verfahren zur Herstellung von Farbbildern*
• *Heat-developable light-sensitive material and method of forming color images*
• *Matériau sensible à la lumière développable par la chaleur et procédé de formation d'images en couleur*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Ohkawa, Atsuhiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Takizawa, Hiroo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Ishikawa, Shun-ichi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Yokokawa, Takuya, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G03D 13/00** (11) **0 763 778 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306511.5 (22) 09.09.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 19.03.1997
(30) 18.09.1995 JP 23857895
08.12.1995 JP 32069295
(54) • *Automatisches Filmentladegerät und Zwischenladekassette für Film in einem automatischen Filmentwicklungsgerät*
• *Automatic film unloading apparatus and intermediate film takeup cartridge of automatic film developing apparatus*
• *Appareil de déchargement automatique de film et cassette intermédiaire de chargement de film dans un appareil automatique de développement*
(73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(72) Kojima, Masayuki, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

---

(51) **G03F 1/14** (11) **0 653 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 95101229.3 (22) 26.04.1990
(84) DE FR GB
(43) 17.05.1995
(30) 28.04.1989 JP 11167589
11.08.1989 JP 20683789
06.02.1990 JP 2662390
(54) • *Maske, Verfahren zur Herstellung der Maske und Verfahren zur Musterherstellung mit einer Maske*
• *Mask, mask producing method and pattern forming method using mask*
• *Masque, méthode de fabrication de masque et méthode pour former des motifs en utilisant le masque*
(73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(72) Kawabata, Toshiaki, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Nakagawa, Kenji, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yamaguchi, Seiichiro, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Taguchi, Masao, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Sumi, Kazuhiko, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yanagishita, Yuichiro, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 90304571.4 / 0 395 425

---

(51) **G03F 7/022** G03F 7/09 (11) **0 780 730 B1**
(25) En (26) En
(21) 96120207.4 (22) 16.12.1996
(84) DE GB
(43) 25.06.1997
(30) 22.12.1995 JP 33514595
(54) • *Positiv arbeitende lichtempfindliche Druckplatte*
• *Positive-type light-sensitive lithographic printing plate*
• *Plaque d' impression photosensible de type positif*
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Maemoto, Kazuo, Yoshida-cho, Haibara-Gun, Shizuoka, JP
Kawabe, Yasumasa, Yoshida-cho, Haibara-Gun, Shizuoka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03F 7/033 → (51) G03F 7/038

---

(51) **G03F 7/038** G03F 7/033 G02B 5/22 (11) **0 758 097 B1** G02B 5/20
(25) Ja (26) En
(21) 95938610.3 (22) 29.11.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 12.02.1997
(86) JP 95/02437 29.11.1995
(87) WO 96/023237 1996/35 01.08.1996
(30) 25.01.1995 JP 1010995
(54) • *POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG FUER FARBFILTER*
• *POLYMERIZABLE COMPOSITION FOR COLOR FILTER*
• *COMPOSITION POLYMERISABLE POUR UN FILTRE COLORE*
(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) OCHIAI, Tameichi Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku Yokohama-shi Kanagawa 227, JP

TAKASAKI Ryuichiro Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku Yokohama-shi Kanagawa 227, JP
ENDOU, Noriko Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku Yokohama-shi Kanagawa 227, JP
CHIKA, Yuzuru Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku Yokohama-shi Kanagawa 227, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G03F 7/09 → (51) G03F 7/022

G03F 7/20 → (51) G11B 7/26

G03G 9/087 → (51) G03G 9/097

(51) **G03G 9/097** (11) **0 627 668 B1**
G03G 9/087
(25) En (26) En
(21) 94107363.7 (22) 11.05.1994
(84) DE FR GB
(43) 07.12.1994
(30) 19.05.1993 JP 11674293
(54) • *Nicht magnetischer, Einkomponenttoner, und dessen Herstellungsverfahren*
• *Nonmagnetic one-component toner and method for producing the same*
• *Révélateur non-magnétique à un composant et procédé pour sa fabrication*
(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Maruta, Masayuki, Hannan-shi, Osaka, JP
Sata, Shin-ichi, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
Hidaka, Yasuhiro, Kainan-shi, Wakayama-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **0 840 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308833.9 (22) 04.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1998
(30) 05.11.1996 US 744031
(54) • *Beschichtetes Schmelzfixierelement*
• *Coated fuser member*
• *Elément de fixage par fusion recouvert d'une couche*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Badesha, Santokh, S., Pittsford, NY 14534, US
Pan, David H., Rochester, NY 14625, US
Kaplan, Samuel, Walworth, NY 14568, US
Eddy, Clifford O., Penfield NY 14580, US
Henry, Arnold W., Pittsford, NY 14534, US
Heeks, George J., Rochester, NY 14617, US
Chow, Che C., Penfield, NY 14526, US
Fratangelo, Louis D., Fairport, NY 14450, US
Fraser, David J.J., Webster, NY 14580, US
Hanzlik, Edward C., Fairport, NY 14450, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **0 798 612 B1**
G03G 21/06
(25) En (26) En
(21) 97301668.6 (22) 12.03.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 US 622978
(54) • *Korrekte Bürstenvorspannung für Doppelbürstenreiniger für triboelektrisch-negativen Toner*
• *Correct brush bias polarity for dual ESB cleaners with triboelectric negative toners*
• *Polarité correcte de polarisation de brosse pour système de nettoyage à deux nettoie-brosses pour toner chargeable triboélectriquement négativement*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Lindblad, Nero R., Ontario, NY 14519, US
Curry, Christopher W., Rochester, NY 14607, US
Pozzanghera, Darryl L., Rochester, NY 14611, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03G 21/00 → (51) B41M 3/14

G03G 21/06 → (51) G03G 21/00

(51) **G05B 19/19** (11) **1 086 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 99948032.0 (22) 04.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.03.2001
(86) US 99/12577 04.06.1999
(87) WO 99/066375 1999/51 23.12.1999
(30) 04.06.1998 US 87923 P
(54) • *KRAFT- UND GESCHWINDIGKEITSBEGRENZTE STEUERUNG*
• *FORCE AND RATE LIMITED CONTROL*
• *COMMANDE DE LIMITE DE VITESSE VERTICALE ET DE LIMITE D'EFFORT*
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
(72) BAILEY, David, A., Glendale, AZ 85308, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G06F 1/08 → (51) H03K 3/0231

(51) **G06F 3/00** (11) **0 779 572 B1**
G06F 3/023
(25) En (26) En
(21) 96308313.4 (22) 18.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 18.06.1997
(30) 14.12.1995 US 572473
(54) • *Fernsteuerung für elektronische Vorrichtungen*
• *Remote control of electronic devices*
• *Dispositif de télécommande pour appareils électroniques*
(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Berry, Richard Edmond, Georgetown, Texas 78628, US
Edrington, Jimmie Darius, Georgetown, Texas 78628, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, IBM, United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 3/023 → (51) G06F 3/00

G06F 3/023 → (51) G06F 3/033

(51) **G06F 3/033** (11) **1 080 403 B1**
G06F 3/023
(25) En (26) En
(21) 99924951.9 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.03.2001
(86) EP 99/03267 11.05.1999
(87) WO 99/060466 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 NL 1009239
(54) • *GEBRAUCHERTERMINAL*
• *USER TERMINAL*
• *TERMINAL UTILISATEUR*
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) BAKKER, Maurice, Vincent, Hugo, NL-2261 CX Leidschendam, NL
VAN DER ROS, Ellen, Mirjam, NL-2565 CV Den Haag, NL
MANNAK, Jacobine, Johannette, NL-2593 VH Den Haag, NL
RIETKERK, Oscar, Dick, NL-9481 HA Vries, NL
AASMAN, Jannes, NL-2334 AV Leiden, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **G06F 3/12** (11) **0 749 064 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304391.4 (22) 12.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 18.12.1996
(30) 12.06.1995 US 489350
(54) • *Gerät und Verfahren zur Programmierung eines Druckauftrags mit einem Auftragsticket aus einem entfernten Speicherbereich*
• *Apparatus and method for programming a print job with a job ticket obtained from a remote storage area*
• *Dispositif et méthode pour programmer une tâche d'impression avec un ticket de tâche obtenu à partir d'une zone de stockage à distance*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Kovnat, Larry A., Rochester, NY 14618, US
Rogerson, Diane S., Greece, NY 14612, US
Garavuso, Gerald M., Rochester, NY 14625, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 7/02** (11) **1 040 408 B1**
G06F 15/80
(25) En (26) En
(21) 98962564.5 (22) 18.12.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 04.10.2000
(86) GB 98/03837 18.12.1998
(87) WO 99/032962 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 GB 9726752
27.10.1998 GB 9823382
(54) • *HIERARCHISCHE STRUKTUR ZUR SCHWELLENVERGLEICHUNG UNGEWOGENER BINÄRDATEN*
• *WEIGHTLESS BINARY N-TUPLE THRESHOLDING HIERARCHIES*
• *HIERARCHIES DE DEFINITION DE SEUILS N-TUPLES, BINAIRES ET SANS POIDS*
(73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) KING, Douglas Beverley Stevenson, Warton,Nr Preston, Lancs. PR4 1AX, GB
MACDIARMID, Ian Peter, Warton,Nr Preston, Lancs. PR4 1AX, GB
MOORE, Colin, Warton,Nr Preston, Lancs. PR4 1AX, GB
(74) Newell, William Joseph, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **G06F 9/30** (11) **0 905 612 B1**
G06F 9/32
(25) En (26) En
(21) 98117770.2 (22) 18.09.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 31.03.1999

(30) 29.09.1997 US 937682
(54) • *Mikrocontroller zur Ausführung von Befehlen mit variablen Längen*
• *Microcontroller for executing instructions of variable length*
• *Microcontroleur pour l'exécution d'instructions de longeur variable*
(73) MICROCHIP TECHNOLOGY INC., 2355 West Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85224-6199, US
(72) Drake, Rodney J., Phoenix, Arizona 85044, US
Triece, Joseph W., Phoenix, Arizona 85048, US
(74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

G06F 9/32 → (51) G06F 9/30

---

(51) **G06F 9/38** (11) **0 674 258 B1**
(25) En (26) En
(21) 95400640.9 (22) 22.03.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 27.09.1995
(30) 24.03.1994 FR 9403925
(54) • *Anordnung zur Konfliktverwaltung zwischen einer CPU und Speichern*
• *Device for managing access conflict between a CPU and memories*
• *Dispositif de gestion de conflit d'accès entre un CPU et des mémoires*
(73) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack Kilby, B.P. 5, 06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR
(84) FR
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(84) DE GB IT SE
(72) Boutaud, Frédéric, F-06330 Roquefort Les Pins, FR
Sighesi, Abiko, Tokyo 115, JP
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

G06F 9/38 → (51) G06F 9/46

---

(51) **G06F 9/44** (11) **0 829 805 B1**
(25) En (26) En
(21) 97402074.5 (22) 05.09.1997
(84) FR NL SE
(43) 18.03.1998
(30) 13.09.1996 US 713391
(54) • *Persistente Programmiervorrichtung und Verfahren für das Einsetzen selbständiger ausführbarer Anwendungen*
• *Persistent programming system and method for deploying self-contained executable applications*
• *Dispositif et procédé persistent de programmation pour déployer des applications exécutables autonomes*
(73) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US
(72) Jordan, Michael J., Palo Alto, California 94306, US
(74) Chameroy, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

---

(51) **G06F 9/445** (11) **0 796 461 B1**
H04Q 3/545
(25) En (26) En
(21) 95941286.7 (22) 04.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
(43) 24.09.1997
(86) SE 95/01452 04.12.1995
(87) WO 96/018146 1996/27 13.06.1996
(30) 09.12.1994 SE 9404297
27.09.1995 SE 9503339
(54) • *SYNCHRONISATIONSVERFAHREN MIT MÖGLICHKEITEN ZUM ZUSTANDSTRANSFER*
• *METHOD OF SYNCHRONIZATION ALLOWING STATE TRANSFER*
• *PROCEDE DE SYNCHRONISATION PERMETTANT LE TRANSFERT D'ETAT*
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) HOLTE-ROST, Anna, S-124 72 Bandhagen, SE
FUCHS, Robert, S-654 47 Uppsala, SE
MARKSTRÖM, Ulf, S-113 46 Stockholm, SE
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

---

(51) **G06F 9/46** (11) **0 892 344 B1**
G06F 9/38
(25) En (26) En
(21) 98202650.2 (22) 01.05.1990
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 20.01.1999
(30) 04.05.1989 US 347605
04.05.1989 US 347596
04.05.1989 US 347615
(54) • *Datenverarbeitungssystem mit Kontextumschaltungsfähigkeit*
• *Data processing device with context switching capability*
• *Dispositif de traitement de données avec capacité de commutation de contexte*
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(72) Ehlig, Peter N., Sugar Land, Texas 77479, US
Boutaud, Frederic, 06330, Roquefort les Pins, FR
Hollander, James F., Dallas, Texas 75248, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
(62) 90304738.9 / 0 405 726

G06F 15/80 → (51) G06F 7/02

---

(51) **G06F 17/00** (11) **0 753 175 B1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 94921240.1 (22) 06.06.1994
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 15.01.1997
(86) US 94/06308 06.06.1994
(87) WO 95/019005 1995/30 13.07.1995
(30) 04.01.1994 US 176781
(54) • *ELEKTRONISCHES BILDSCHIRMTERMINAL ZUM ENTFERNTEN ANZEIGEN VON INFORMATION FÜR DEN EINZELHANDEL*
• *REMOTE ELECTRONIC INFORMATION DISPLAY SYSTEM FOR RETAIL FACILITY*
• *SYSTEME ELECTRONIQUE PERMETTANT D'AFFICHER A DISTANCE UNE INFORMATION DANS UN MAGASIN DE VENTE AU DETAIL*
(73) REST MANUFACTURING, INC., Suite 204, 1236 Main Street, Ramona, CA 93065, US
Goff, Milton L., 23945 Nector Way, Ramona, CA 92065, US
(72) GOFF, Milton, L., Ramona, CA 92065, US
DeTEMPLE, William, C., Upland, CA 91786, US
ABELL, Peter, Amherst, NH 03031, US
BIRD, E., Frederick, Verdugo City, CA 91046, US
(74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **0 539 106 B1**
G06K 9/20
(25) En (26) En
(21) 92309445.2 (22) 16.10.1992
(84) FR GB
(43) 28.04.1993
(30) 24.10.1991 US 782842
(54) • *Elektronisches Datenliefersystem*
• *Electronic information delivery system*
• *Système électronique de livraison d'information*
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) Fox, David S., Summit, New Jersey 07901, US
Jagadish, Hosagrahar V., Berkeley Heights, New Jersey 07922, JP
O'Gorman, Lawrence, Madison, New Jersey 07940, US
Story, Guy A., NY, New York 10012, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

---

(51) **G06F 17/30** (11) **0 751 469 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304777.4 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.01.1997
(30) 28.06.1995 US 495986
(54) • *Automatische Methode zur Extraktionszusammenfassung durch Gebrauch von Merkmal-Wahrscheinlichkeiten*
• *Automatic method of extracting summarization using feature probabilities*
• *Méthode automatique pour l'extraction des abrégés en utilisant les probabilités caractéristiques du texte*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Kupiec, Julian M., Cupertino, California 95014, US
Pedersen, Jan O., Palo Alto, California 94303, US
Chen, Francine R., Menlo Park, California 94025, US
Brotsky, Daniel C., Berkeley, California 94707, US
Putz, Steven B., Santa Clara, California 95051, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **0 922 259 B1**
(25) En (26) En
(21) 97936226.6 (22) 25.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.06.1999
(86) US 97/13086 25.07.1997
(87) WO 98/004984 1998/05 05.02.1998
(30) 26.07.1996 US 24466 P
(54) • *VERKNUEPFEN VON INFORMATION MIT VIDEODATEN UND ZUGREIFEN AUF INFRMATION AUS VIDEODATEN*
• *LINKING INFORMATION TO AND ACCESSING INFORMATION FROM A VIDEO*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ASSOCIER DES INFORMATIONS A UNE SEQUENCE VIDEO ET D'ACCEDER A DES INFORMATIONS A PARTIR D'UNE TELLE SEQUENCE VIDEO*
(73) DOMMELRIVER (ISRAEL) LTD., 15 Hagalim Road, Herzliya 46725, IL
(72) EFRAT, Eliahu, 69018 Tel-Aviv, IL
PELEG, Avner, 47204 Ramat-Hasharon, IL
HERMUSH, Yossi, A., 62157 Tel-Aviv, IL
PELEG, Ehud, 63427 Tel-Aviv, IL
BORENSTEIN, Elhanan, A., 63114 Tel-Aviv, IL
(74) van der Veer, Johannis Leendert, et al, International Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G06F 17/60 → (51) G06F 17/00

(51) **G06G 1/16** G09G 5/36 (11) **0 757 323 B1** G09G 1/16
(25) En (26) En
(21) 96111704.1 (22) 19.07.1996
(84) DE GB NL
(43) 05.02.1997
(30) 28.07.1995 JP 19355395
(54) • *Verfahren für das Schreiben in einen graphischen Speicher, in dem die Speicherzellen, die durch eine Vielzahl von Adressen gleichzeitig für eine Reihe ausgewählt werden, geschrieben werden*
• *Method for writing to a graphic memory where the memory cells, designated by a plurality of addresses and selected simultaneously for one row address, are written*
• *Méthode pour l'écriture dans une mémoire graphique, dans laquelle les cellules de mémoire, déterminées par une pluralité d'adresses et sélectionnées simultanément pour une rangée, sont écrites*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ohno, Kazuki, c/o NEC Corp., Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

---

(51) **G06K 7/00** (11) **0 926 617 B1**
(25) En (26) En
(21) 98124443.7 (22) 22.12.1998
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(43) 30.06.1999
(30) 23.12.1997 DE 19757626
(54) • *Chipkartenleser*
• *A smart card reader*
• *Lecteur de cartes à puce*
(73) AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH, August-Häusser-Strasse 10, D-74080 Heilbronn, DE
(72) Schuder, Bernd, 74193 Schwaigern, DE
Reichart, Manfred, 74189 Weinsberg, DE
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G06K 9/00** (11) **0 853 795 B1**
(25) En (26) En
(21) 96932745.1 (22) 04.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.07.1998
(86) HU 96/00056 04.10.1996
(87) WO 97/014111 1997/17 17.04.1997
(30) 06.10.1995 HU 9502937
(54) • *FINGERABDRUCKERKENNUNGSGERÄT MIT DETEKTION DER LEBENSMERKMALE DES FINGERS*
• *IN A FINGERPRINT RECOGNIZING APPARATUS DETECTOR FOR RECOGNIZING THE LIVING CHARACTER OF A FINGER*
• *DETECTEUR POUR LA RECONNAISSANCE DU CARACTERE VIVANT D'UN DOIGT, DESTINE A UN APPAREIL DE RECONNAISSANCE D'EMPREINTES DIGITALES*
(73) Kallo, Peter, Kapy u. 26/b, 1025 Budapest, HU
Kiss, Imre, Varadi u. 22, 1032 Budapest, HU
Podmaniczky, Andras, Diosarok u. 20/c, 1125 Budapest, HU
TALOSI, Janos, Garai u. 14/a, 8800 Nagykanizsa, HU
(72) Kallo, Peter, 1025 Budapest, HU
Kiss, Imre, 1032 Budapest, HU
Podmaniczky, Andras, 1125 Budapest, HU
TALOSI, Janos, 8800 Nagykanizsa, HU
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G06K 9/20 → (51) G06F 17/30

---

(51) **G06K 11/18** A63F 13/00 (11) **0 947 949 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109929.2 (22) 19.04.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 06.10.1999
(30) 10.05.1995 JP 13729895
(54) • *Steuergerät mit analogem Joystick*
• *Operating device with analog joystick*
• *Dispositif de commande avec joystick analogique*
(73) Nintendo Co., Limited, 11-1, Hokotate-cho, Kamitoba, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
(72) Takeda, Genyo, c/o NINTENDO CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
Ashida, Kenichiro, c/o NINTENDO CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
Miyamoto, Shigeru, c/o NINTENDO CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
Nishida, Yasunari, c/o NINTENDO CO., LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 96910203.7 / 0 771 015

---

(51) **G06T 3/40** (11) **0 744 710 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303274.3 (22) 10.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.11.1996
(30) 23.05.1995 US 447863
(54) • *Flächeninterpolation zur Skalierung von Bildern*
• *Area based interpolation for image scaling*
• *Interpolation de surface pour la mise à échelle d'images*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Wong, Ping Wah, Sunnyvale, CA 94087, US
Herley, Cormac, Mountain View, CA 94040, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB
(60) 01100824.0
01101954.4 / 1 096 424

---

(51) **G06T 5/50** (11) **1 080 450 B1**
(25) De (26) De
(21) 99934510.1 (22) 26.05.1999
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL
(43) 07.03.2001
(86) DE 99/01545 26.05.1999
(87) WO 99/062031 1999/48 02.12.1999
(30) 27.05.1998 DE 19823597
(54) • *VERFAHREN ZUR RAUSCH- UND ARTEFAKTREDUKTION BEI DIGITALEN SUBTRAKTIONSBILDVERFAHREN*
• *METHOD FOR NOISE AND ARTEFACTS REDUCTION THROUGH DIGITAL IMAGE SUBTRACTION*
• *PROCEDE DE REDUCTION DU BRUIT ET DES ARTEFACTS DANS DES PROCEDES D'IMAGERIE NUMERIQUE AVEC SOUSTRACTION*
(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
(72) KRESS, Jürgen, D-69221 Dossenheim, DE
BAHNER, Malte, D-69117 Heidelberg, DE
DEBUS, Jürgen, D-76618 Stettfeld, DE
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

---

(51) **G06T 9/00** (11) **0 875 857 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107547.6 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 DE 19718063
(54) • *Verfahren zum Detektieren und Quantifizieren von Bildveränderungen eines Videobildes, das mit einem blockbasierten, datenreduzierenden Video-Code verarbeitet ist*
• *Method for detection and quantification of image modifications in a video image processed by a block-based data-reducing video-code*
• *Méthode de détection et de quantification de modifications d'image dans une image vidéo traitée par un code vidéo de réduction de données formé de blocs*
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE
(72) Trauberg, Markus, 38159 Vechelde, DE
(74) Graf, Walter, Dipl.-Ing., et al, Mitscherlich & Partner Patent- u. Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **G06T 15/00** A63F 13/06 G09B 9/058 (11) **0 790 583 B1** G09B 9/34 G06T 15/10
(25) Ja (26) En
(21) 96921106.9 (22) 27.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.08.1997
(86) JP 96/01784 27.06.1996
(87) WO 97/008657 1997/11 06.03.1997
(30) 31.08.1995 JP 22378895
(54) • *BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN UND BILDPROZESSOR*
• *IMAGE PROCESSING METHOD AND IMAGE PROCESSOR*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE L'IMAGE ET PROCESSEUR D'IMAGES*
(73) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
(72) GODEN, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

G06T 15/10 → (51) G06T 15/00

---

(51) **G07F 7/06** B62B 3/14 (11) **1 101 204 B1**
(25) De (26) De
(21) 00940211.6 (22) 22.05.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 23.05.2001
(86) DE 00/01673 22.05.2000
(87) WO 00/074005 2000/49 07.12.2000
(30) 29.05.1999 DE 19924869
(54) • *TRANSPORTWAGEN*
• *TRANSPORT CARTS*
• *CHARIOT DE TRANSPORT*
(73) WANZL METALLWARENFABRIK GMBH, Postfach 1129, D-89336 Leipheim, DE
(72) HÄMMERLE, Jürgen, D-89312 Günzburg, DE

G07F 7/06 → (51) A47F 10/04

---

(51) **G07F 11/38** G07F 11/42 (11) **1 006 494 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122713.5 (22) 30.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.06.2000

(54) • *Warenspeicher-Modul für Verkaufsautomaten*
• *Article storage device for vending machine*
• *Module de stockage d'articles pour distributeur automatique*
(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Yasaka, Yoshio, Gunma-ken, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

(51) **G07F 11/42** (11) **1 006 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122714.3 (22) 30.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.06.2000
(54) • *Warenspeichervorrichtung für Verkaufsautomat*
• *Article storage device for vending machine*
• *Appareil de stockage d'articles pour distributeur automatique*
(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Yasaka, Yoshio, Gunma-ken, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G07F 11/42 → (51) G07F 11/38

---

(51) **G08B 13/19** (11) **0 834 844 B1**
(25) Nl (26) En
(21) 97203017.5 (22) 02.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 08.04.1998
(30) 02.10.1996 NL 1004170
(54) • *Sicherheitsvorrichtung*
• *Security device*
• *Dispositif de sécurité*
(73) IDS B.V., Maliesingel 41, 3581 BX Utrecht, NL
(72) Hooft, Johannes Wilhelmus Gerardus, 4124 AV Hagestein, NL
(74) Jilderda, Anne Ayolt, Octrooibureau LIOC B.V., Postbus 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

---

(51) **G08B 17/103** (11) **1 062 647 B1**
G08B 17/107
(25) De (26) De
(21) 98952572.0 (22) 17.09.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 27.12.2000
(86) DE 98/02750 17.09.1998
(87) WO 99/045515 1999/36 10.09.1999
(30) 07.03.1998 DE 19809896
(54) • *BRANDMELDER*
• *FIRE ALARM BOX*
• *AVERTISSEUR D'INCENDIE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) PFEFFERSEDER, Anton, D-82054 Sauerlach-Arget, DE
HENSEL, Andreas, D-71665 Vaihingen, DE

G08B 17/107 → (51) G08B 17/103

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/20

G09B 9/058 → (51) G06T 15/00

G09B 9/34 → (51) G06T 15/00

---

(51) **G09F 3/20** (11) **0 907 943 B1**
(25) De (26) De
(21) 97926913.1 (22) 19.06.1997
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 14.04.1999
(86) AT 97/00137 19.06.1997
(87) WO 97/050069 1997/57 31.12.1997
(30) 24.06.1996 AT 111396
(54) • *STECKRAHMEN FÜR KENNZEICHNUNGS-SCHILDER*
• *FRAME FOR INSERTING SIGNBOARDS*
• *CADRE D'INSERTION D'ECRITEAUX*
(73) Tiedemann, Roman, Schweizertalstrasse 1/11, 1130 Wien, AT
(72) Tiedemann, Roman, 1130 Wien, AT
(74) Weinzinger, Arnulf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzinger & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

G09G 1/16 → (51) G06G 1/16

---

(51) **G09G 3/20** (11) **0 919 982 B1**
G09G 3/36
(25) En (26) En
(21) 98121762.3 (22) 16.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 SG 4104097
(54) • *Flüssigkristallanzeigesteuergerät mit Unterrahmen-Steuerung*
• *Liquid crystal display controller with subframe control*
• *Circuit de command d'affichage à cristaux liquides avec commande des sous trames*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Chu, On Ki Andrew, Yuen Long, Hong Kong, HK
(74) Walker, Neville Daniel Alan, et al, Motorola European Intellectual Property Section Law Department Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G09G 3/36 → (51) G09G 3/20

G09G 5/36 → (51) G06G 1/16

G10K 11/02 → (51) A61C 1/07

---

(51) **G11B 7/26** (11) **0 772 189 B1**
G11B 23/00 G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 96307935.5 (22) 01.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 07.05.1997
(30) 02.11.1995 JP 30982895
(54) • *Belichtungsapparat und -verfahren*
• *Exposure apparatus and method*
• *Appareil et méthode d'exposition*
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Aki, Yuichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Inagaki, Minoru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Yokomizo, Kanji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 23/00 → (51) G11B 7/26

---

(51) **G11C 7/06** (11) **0 989 565 B1**
H01L 27/108 G11C 11/409
H01L 27/105
(25) De (26) De
(21) 99118399.7 (22) 16.09.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 29.03.2000
(30) 18.09.1998 DE 19842852
(54) • *Integrierter Speicher*
• *Integrated memory device*
• *Dispositif de mémoire intégrée*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Le, Thoai-Thai, 81737 München, DE
Lindolf, Jürgen, Dr., 86316 Friedberg, DE
Schneider, Helmut, 80993 München, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

G11C 11/409 → (51) G11C 7/06

G21F 9/16 → (51) C03B 5/00

G21F 9/30 → (51) C03B 5/00

G21F 9/32 → (51) C03B 5/00

G21F 9/34 → (51) C03B 5/00

---

(51) **H01B 5/14** (11) **0 995 199 B1**
(25) De (26) De
(21) 98937547.2 (22) 25.06.1998
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
LT LV
(43) 26.04.2000
(86) EP 98/03894 25.06.1998
(87) WO 99/003111 1999/03 21.01.1999
(30) 08.07.1997 DE 29711973 U
(54) • *ELEKTRISCHE VORRICHTUNG, ELEKTRISCHES GERÄT BZW. BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG*
• *ELECTRICAL DEVICE, ELECTRICAL APPLIANCE OR LIGHTING DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTRIQUE, APPAREIL ELECTRIQUE ET DISPOSITIF D'ECLAIRAGE*
(73) Glas Platz, Eckenhagener Strasse 16, 51580 Reichshof, DE
(72) PLATZ, Karl-Otto, D-51746 Wiehl, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

---

(51) **H01B 7/08** (11) **0 669 627 B1**
H01R 12/28
(25) En (26) En
(21) 95301254.9 (22) 27.02.1995
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 30.08.1995
(30) 28.02.1994 JP 2950794
30.06.1994 JP 14886794
(54) • *Flachkabel, Verbindungsvorrichtung dafür und elektrisches Schaltungsapparat*
• *Flat cable, connection device therefor and electric circuit apparatus*
• *Câble plat, dispositif de connexion correspondant et appareil à circuit électrique*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Mori, Hideo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ouchi, Toshimichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Murayama, Kazuhiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

---

(51) **H01G 7/00** (11) **0 608 376 B1**
(25) En (26) En
(21) 92923202.3 (22) 15.10.1992
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 03.08.1994
(86) US 92/08781 15.10.1992
(87) WO 93/008578 1993/11 29.04.1993
(30) 15.10.1991 US 776111
(54) • *SPANNUNGSVARIABLER KONDENSATOR*
• *VOLTAGE VARIABLE CAPACITOR*
• *CONDENSATEUR A CAPACITE VARIABLE*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) CORNETT, Kenneth, D., Albuquerque, NM 87109, US
RAMAKRISHNAN, E., S., Albuquerque, NM 87109, US
SHAPIRO, Gary, H., Albuquerque, NM 87107, US
CALDWELL, Raymond, M., Albuquerque, NM 87110, US
HOWNG, Wei-Yean, Albuquerque, NM 87111, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H01H 9/16 → (51) H01H 33/52

H01H 13/06 → (51) H01H 13/70

(51) **H01H 13/70** (11) **0 767 477 B1**
H01H 13/06 H05K 9/00
(25) En (26) En
(21) 96307045.3 (22) 27.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 09.04.1997
(30) 06.10.1995 US 540230
(54) • *Ein Schalter*
• *A switch*
• *Un commutateur*
(73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Aguilera, Rafael E., Simpsonville, SC 29681, US
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

H01H 33/02 → (51) H01H 33/42

(51) **H01H 33/42** (11) **0 745 262 B1**
H01H 33/02
(25) En (26) En
(21) 95910935.6 (22) 07.02.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 04.12.1996
(86) US 95/01552 07.02.1995
(87) WO 95/022158 1995/35 17.08.1995
(30) 14.02.1994 US 196590
08.04.1994 US 225245
(54) • *HOCHLEISTUNGSSCHALTER MIT BEDIENUNGSGESTAENGE UND KONISCHE DURCHFUEHRUNG*
• *HIGH PERFORMANCE CIRCUIT BREAKER WITH INDEPENDENT POLE OPERATION LINKAGE AND CONICAL COMPOSITE BUSHINGS*
• *COUPE-CIRCUIT HAUTES PERFORMANCES A LIAISON OPERATIONNELLE INDEPENDANTE ENTRE POLES ET TRAVERSEES ISOLANTES COMPOSITES CONIQUES*
(73) ABB POWER T & D COMPANY INC., Centennial Campus - NCSU, 1021 Main Campus Drive, Raleigh, NC 27606, US
(72) MEYER, Jeffry, R., Greensburg, PA 15601, US
FREEMAN, Willie, B., Irwin, PA 15642, US
JOHNSON, David, S., Greensburg, PA 15601, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **H01H 33/52** (11) **1 149 397 B1**
H01H 9/16
(25) De (26) De
(21) 00903550.2 (22) 14.01.2000
(84) DE ES FR IT
(43) 31.10.2001
(86) DE 00/00174 14.01.2000
(87) WO 00/044015 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 DE 19902728
(54) • *SCHALTSTELLUNGSANZEIGEN UND -VERRIEGELUNGEN FÜR LEISTUNGSSCHALTERANLAGEN*
• *POSITION INDICATING DEVICES AND POSITION LOCKING DEVICES FOR POWER CIRCUIT BREAKER SYSTEMS*
• *DISPOSITIFS D'INDICATION ET DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE POSITIONS DE COMMUTATION POUR INSTALLATION DE SECTIONNEMENT DE PUISSANCE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FREUNDT, Karsten, D-13591 Berlin, DE

H01J 9/00 → (51) B03B 9/06

H01J 17/49 → (51) C23C 16/40

(51) **H01J 61/073** (11) **0 858 097 B1**
H01J 61/86
(25) En (26) En
(21) 98101922.7 (22) 04.02.1998
(84) DE GB NL
(43) 12.08.1998
(30) 07.02.1997 JP 3860697
(54) • *Kurzbogen-Quecksilberlampe*
• *Mercury lamp of the short arc type*
• *Lampe à mercure du type à arc court*
(73) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yasuda, Yukio, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Sugihara, Masanori, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Weber & Heim Patentanwälte Postfach 151324, 80048 München, DE

H01J 61/44 → (51) C09K 11/80

H01J 61/86 → (51) H01J 61/073

H01L 21/20 → (51) H01L 29/04

H01L 21/316 → (51) H01L 21/768

(51) **H01L 21/768** (11) **0 823 730 B1**
H01L 21/316
(25) De (26) De
(21) 97110594.5 (22) 27.06.1997
(84) AT BE DE FR GB IE IT NL
(43) 11.02.1998
(30) 06.08.1996 DE 19631743
(54) • *Herstellverfahren für eine als Intermetalldielektrikum fungierende Isolatorschicht*
• *Method of making an isolation layer serving as intermetal dielectric*
• *Méthode de fabrication d'une couche isolante servant pour une diélectrique intermétallique*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(84) DE
(72) Gabric, Zvonimir, 85604 Zorneding, DE
Spindler, Oswald, Dr., 85591 Vaterstetten, DE
Grassl, Thomas, 85354 Freising, DE
(74) Kindermann, Peter, et al, Kindermann Patentanwalt Postfach 1330, 85627 Grasbrunn, DE

H01L 23/34 → (51) A44B 21/00

H01L 27/01 → (51) C04B 41/89

H01L 27/105 → (51) G11C 7/06

H01L 27/108 → (51) G11C 7/06

(51) **H01L 29/04** (11) **0 707 344 B1**
H01L 29/49 H01L 29/43
H01L 29/78 H01L 29/73
H01L 21/20 H01L 29/788
(25) En (26) En
(21) 95114554.9 (22) 15.09.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 17.04.1996
(30) 19.09.1994 JP 24831094
(54) • *Halbleiteranordnung mit einer dünnen Polysilicium-Schicht und Verfahren zur Herstellung*
• *Semiconductor device using a polysilicium thin film and production thereof*
• *Dispositif semi-conducteur utilisant une couche mince de polysilicium et méthode de fabrication*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Miura, Hideo, Koshigaya-shi, JP
Moribe, Shunji, Koganei-shi, JP
Kato, Hisayuki, Kokubunji-shi, JP
Koike, Atsuyoshi, Kunitachi-shi, JP
Ikeda, Shuji, Koganei-shi, JP
Nishimura, Asao, Kokubunji-shi, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
(60) 02001183.9 / 1 209 726

H01L 29/43 → (51) H01L 29/04

H01L 29/49 → (51) H01L 29/04

H01L 29/73 → (51) H01L 29/04

H01L 29/78 → (51) H01L 29/04

H01L 29/788 → (51) H01L 29/04

H01L 31/052 → (51) G01J 1/42

(51) **H01M 4/38** (11) **1 059 684 B1**
(25) En (26) En
(21) 00111864.5 (22) 08.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 JP 16174599
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Wasserstoffabsorbierenden Legierung und Elektroden aus einer Wasserstoff-absorbierenden Legierung*
• *Process for producing a hydrogen absorbing alloy, and hydrogen absorbing alloy electrodes*
• *Procédé pour la fabrication d'un alliage absorbant l'hydrogène et electrodes en alliage absorbant l'hydrogène*
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
(72) Shinya, Naofumi, Magnetic Materials Res. & Dev., Takefu, Fukui-ken, JP
Shima, Satoshi, Magnetic Materials Res. & Dev., Takefu, Fukui-ken, JP
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01M 4/38 → (51) C22B 3/04

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 132 997 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308096.7 (22) 18.09.2000
(84) DE FI FR SE
(43) 12.09.2001
(30) 09.03.2000 US 521727
(54) • *Metalltafel-Antenne*

- *Sheet-metal antenna*
- *Antenne de plaque de métal*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Barnett, Ron, Santa Rosa, California, 95404, US
Korisch, Ilya Alexander, Somerset, New Jersey, 08873, US
Wu, Hui, Union, New Jersey, 07083, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

---

(51) **H01R 4/06** (11) **0 793 294 B1**
H01R 43/04 B60M 5/00
H01R 4/64 H01R 43/16
(25) En (26) En
(21) 96117620.3 (22) 04.11.1996
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.09.1997
(30) 27.02.1996 IT MI960369
(54) • *Verfahren zur Herstellung elektrischer Kontakte zum Befestigen insbesondere auf einem Schienensteg*
• *Method for producing electrical contacts that can be applied in particular to the web of rails and the like*
• *Procédé pour la production de contacts électriques qui peuvent être appliqués en particulier à une âme de rail*
(73) CEMBRE S.p.A., Via Serenissima 9, I-25135 Brescia, IT
(72) Peroni, Ennio, 25020 Flero, Prov. of Brescia, IT
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H01R 4/24** (11) **1 086 511 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936361.7 (22) 31.05.1999
(84) DE FR IT
(43) 28.03.2001
(86) DE 99/01593 31.05.1999
(87) WO 99/065110 1999/50 16.12.1999
(30) 08.06.1998 DE 19825627
(54) • *SCHNEIDKLEMME*
• *INSULATION PIERCING CONNECTING DEVICE*
• *DISPOSITIF PERCE-ISOLANT*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ADLFINGER, Peter, D-92245 Kümmersbruck, DE
BUSCH, Klaus, D-92224 Amberg, DE
GIESELMANN, Michael, D-91052 Erlangen, DE
HERRMANN, Johann, D-84066 Mallersdorf-Pfaffenberg, DE
HOFRICHTER, Johann, D-92546 Schmidgaden, DE
SÖRGEL, Norbert, D-92284 Poppenricht, DE
ZIMMERMANN, Rudolf, D-92237 Sulzbach-Rosenberg, DE
HUSTER, Bernd, D-95213 Münchberg, DE
LINDE, Hansjürgen, D-96450 Coburg, DE
NEUMANN, Uwe, D-96050 Bamberg, DE

H01R 4/64 → (51) H01R 4/06

H01R 12/28 → (51) H01B 7/08

---

(51) **H01R 13/52** (11) **0 911 910 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420173.1 (22) 06.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.04.1999
(30) 21.10.1997 FR 9713402
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Füllen einer einen Draht oder Stecker aufnehmenden Kammer mit einem Dichtungsgel oder Fett*
• *Process and device for filling a cavity receiving at least one electrical wire or terminal with a sealing gel or grease*
• *Procédé et dispositif de remplissage par un gel ou une graisse d'étanchéité d'une cavité de réception d'au moins un fil ou fiche électrique*
(73) POUYET S.A., 6/8 rue André Voguet, 94207 Ivry sur Seine, FR
(72) Bonvallat, Pierre, 74300 Cluses, FR
Fasce, Xavier, 74970 Marigner, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cedex, FR

---

(51) **H01R 13/52** (11) **1 034 583 B1**
H05B 3/06
(25) De (26) De
(21) 98963368.0 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL SE
(43) 13.09.2000
(86) DE 98/03445 19.11.1998
(87) WO 99/027615 1999/22 03.06.1999
(30) 22.11.1997 DE 19751844
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ANSCHLIESSEN UND VERBINDEN EINER LEITUNG*
• *DEVICE FOR LINKING AND CONNECTING A LINE*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE CONNECTER ET DE RACCORDER UN CABLE*
(73) Barlian, Reinhold, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad Mergentheim, DE
(72) BARLIAN, Reinhold, D-97980 Bad Mergentheim, DE
MICHELBACH, Thomas, D-97980 Bad Mergentheim, DE
SCHMAHL, Gisbert, D-97999 Igersheim, DE

---

(51) **H01R 13/53** (11) **1 116 304 B1**
H02G 15/06
(25) De (26) De
(21) 99955803.4 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) DE 99/03087 22.09.1999
(87) WO 00/017966 2000/13 30.03.2000
(30) 22.09.1998 DE 19845776
(54) • *T-FÖRMIGE VERBINDUNGSANSCHLÜSSE FÜR GASISOLIERTE MITTELSPANNUNGSSCHALTANLAGEN*
• *T-CONNECTORS FOR GAS-INSULATED MEDIUM-VOLTAGE SWITCHGEAR*
• *RACCORDS EN T POUR DISPOSITIFS DE COMMUTATION MOYENNE TENSION AVEC ISOLATION DES GAZ*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HARBECKE, Günter-Gustav, 63776 Mömbris, DE
HORNBACH, Markus, D-63073 Offenbach, DE
SPÄCK, Helmut, D-63739 Aschaffenburg, DE

---

(51) **H01R 24/06** (11) **0 824 769 B1**
(25) De (26) De
(21) 97905141.4 (22) 27.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 25.02.1998
(86) EP 97/01024 27.02.1997
(87) WO 97/033350 1997/39 12.09.1997
(30) 04.03.1996 DE 19608245
(54) • *STECKDOSE FÜR EIN ELEKTROGERÄT*
• *PLUG FOR AN ELECTRICAL DEVICE*
• *PRISE FEMELLE POUR APPAREIL ELECTRIQUE*
(73) VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
(72) HEIDER, Uwe, D-50354 Hürth, DE
STROHMEYER, Rolf, D-42899 Remscheid, DE
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

H01R 43/04 → (51) H01R 4/06

H01R 43/16 → (51) H01R 4/06

H01S 3/06 → (51) G02F 1/35

H01S 3/06 → (51) H04B 10/18

H01S 3/098 → (51) G02F 1/35

H01S 3/098 → (51) H01S 3/109

---

(51) **H01S 3/109** (11) **0 712 183 B1**
H01S 3/098 G02F 1/37
H01S 5/068
(25) En (26) En
(21) 95308098.3 (22) 13.11.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.05.1996
(30) 14.11.1994 JP 27949594
(54) • *Wellenlängenstabilisierter Lichtquelle*
• *Wavelength stabilized light source*
• *Source lumineuse à longueur d'onde stabilisée*
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Shichijyo, Shiro, c/o Mitsui Petrochemical Ind Ltd, Sodegaura-shi, Chiba, JP
Muro, Kiyofumi, c/o Mitsui Petrochemical Ind Ltd., Sodegaura-shi, Chiba, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01S 3/23 → (51) H04B 10/18

---

(51) **H01S 5/02** (11) **0 814 544 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109746.4 (22) 16.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(30) 22.06.1996 EP 96110150
(54) • *Halbleiterlaser mit Spiegelbeschichtung und dessen Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor laser with facet coating and method for making the same*
• *Lasers à semi-conducteur avec un revêtement des facettes et méthode de fabrication*
(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Dietrich, Hans Peter, 8134 Adliswil, CH
Latta, Ernst-Eberhard, 8134 Adliswil, CH
Gasser, Marcel, 8041 Zürich, CH
Roentgen, Peter, 8800 Thalwil, CH
Jakubowicz, Abram, 8803 Rüschlikon, CH
(74) Klett, Peter Michael, et al, International Business Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon, CH

H01S 5/068 → (51) H01S 3/109

(51) **H02G 1/10** (11) **1 145 397 B1**
F03D 11/04
(25) De (26) De
(21) 99964414.9 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV
(43) 17.10.2001
(86) DE 99/03945 10.12.1999
(87) WO 00/039903 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 DE 19860211
(54) • *VERFAHREN ZUM VERLEGEN VON ELEKTRISCHEN KABELN VON EINER ERSTEN OFFSHORE-WINDENERGIEANLAGE ZU EINER ZWEITEN OFFSHORE-WINDENERGIEANLAGE*
• *METHOD FOR LAYING ELECTRICAL CABLES FROM A FIRST OFFSHORE WIND POWER PLANT TO A SECOND OFFSHORE WIND POWER PLANT*
• *PROCEDE POUR POSER DES CABLES ELECTRIQUES ENTRE UNE PREMIERE INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE AU LARGE DES COTES ET UNE SECONDE INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE AU LARGE DES COTES*
(73) aerodyn Engineering GmbH, Provianthausstrasse 9, 24768 Rendsburg, DE
(72) SIEGFRIEDSEN, Sönke, D-25840 Friedrichstadt, DE
(74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

H02G 15/06 → (51) H01R 13/53

H02H 3/17 → (51) H02H 11/00

(51) **H02H 11/00** (11) **0 862 808 B1**
H02H 3/17 H02J 3/36
(25) En (26) En
(21) 97925362.2 (22) 26.05.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 09.09.1998
(86) SE 97/00856 26.05.1997
(87) WO 97/045905 1997/52 04.12.1997
(30) 29.05.1996 SE 9602061
(54) • *EINE ANLAGE FÜR HOCHSPANNUNGS-GLEICHSTROMÜBERTRAGUNG MIT VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON PERMANENTEN ERDSCHLÜSSEN*
• *AN INSTALLATION FOR POWER TRANSMISSION BY MEANS OF HIGH-VOLTAGE DIRECT CURRENT, COMPRISING DEVICE FOR DETECTION OF A PERMANENT GROUND FAULT*
• *INSTALLATION DE TRANSPORT D'ENERGIE A L'AIDE D'UN COURANT CONTINU A HAUTE TENSION ET SON DISPOSITIF DE DETECTION DE DEFAUT A LA TERRE PERMANENT*
(73) ABB AB, 721 83 Västeras, SE
(72) HANSSON, Erik, S-771 32 Ludvika, SE
HYTTINEN, Mats, S-771 43 Ludvika, SE
MIRAM, Per, S-771 43 Ludvika, SE

H02J 3/36 → (51) H02H 11/00

H02K 15/02 → (51) B21D 35/00

(51) **H02M 3/00** (11) **0 709 948 B1**
H02M 3/156
(25) It (26) En
(21) 94830507.3 (22) 27.10.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 01.05.1996
(54) • *Gleichstrom-Gleichstromwandler bei niedriger Belastung im Pulsaussetzbetrieb arbeitend*
• *DC-DC converter functioning in pulse skipping mode under low load conditions*
• *Convertisseur continu-continu fonctionnant en mode d'élimination d'impulsions sous des conditions de charge faible*
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Sandri, Paolo, I-20135 Milano, IT
Borghi, Maria Rosa, I-20010 Marcallo con Casone, IT
Rigazio, Luca, I-13043 Cigliano, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

H02M 3/156 → (51) H02M 3/00

H02P 6/06 → (51) H02P 6/10

(51) **H02P 6/10** (11) **0 748 038 B1**
H02P 6/06
(25) En (26) En
(21) 96108215.3 (22) 23.05.1996
(84) CH DE FR IT LI
(43) 11.12.1996
(30) 05.06.1995 US 461265
13.05.1996 US 645380
(54) • *System und Verfahren zur Steuerung von bürstenlosen Permanentmagnetmotoren*
• *System and method for controlling brushless permanent magnet motors*
• *Système et méthode de commande de moteurs à aimants permanents sans balais*
(73) KOLLMORGEN CORPORATION, Reservoir Place 1601 Trapelo Road, Waltham, MA 02154, US
(72) Ohm, Dal Yong, Blacksburg, VA 24060, US
Chava, Venkatesh Babu, Germantown, Maryland 20874, US
(74) Königseder-Egerer, Claudia D., Kreuzbichl 1, 82491 Grainau, DE

H03H 3/02 → (51) H03H 9/17

H03H 9/13 → (51) H03H 9/17

(51) **H03H 9/17** (11) **0 771 070 B1**
H03H 3/02
(25) En (26) En
(21) 96100839.8 (22) 22.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.05.1997
(30) 27.10.1995 JP 28062895
(54) • *Dünnfilmanordnung mit akustischen Volumenwellen*
• *A film bulk acoustic wave device*
• *Dispositif à couche mince et à ondes acoustiques de volume*
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Wadaka, Shusou, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Misu, Koichiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Nagatsuka, Tsutomu, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Kimura, Tomonori, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Kameyama, Shunpei, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Maeda, Chisako, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Yamada, Akira, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Honda, Toshihisa, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H03H 9/17** (11) **0 838 897 B1**
H03H 9/13 H03H 9/58
(25) En (26) En
(21) 97105782.3 (22) 08.04.1997
(84) DE FI FR SE
(43) 29.04.1998
(30) 23.10.1996 JP 29978696
(54) • *Piezoelektrischer Resonator und elektronisches Bauteil damit*
• *Piezoelectric resonator and electronic component comprising the piezoelectric resonator*
• *Résonateur piézoélectrique et composant électronique comportant un tel résonateur piézoélectrique*
(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
(72) Yamamoto, Takashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H03H 9/58 → (51) H03H 9/17

(51) **H03K 3/0231** (11) **0 840 955 B1**
G06F 1/08
(25) En (26) En
(21) 97926506.3 (22) 21.05.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 13.05.1998
(86) US 97/08185 21.05.1997
(87) WO 97/044904 1997/51 27.11.1997
(30) 24.05.1996 US 644914
(54) • *MIKROCONTROLLER MIT SYSTEM ZUM FIRMWAREAUSWÄHLBAREN TRIMMEN EINES OSZILLATORS*
• *MICROCONTROLLER WITH FIRMWARE SELECTABLE OSCILLATOR TRIMMING*
• *MICROCONTROLEUR POURVU D'UN SYSTEME D'AJUSTEMENT D'OSCILLATEUR POUVANT ETRE SELECTIONNE PAR MICROLOGICIEL*
(73) MICROCHIP TECHNOLOGY INC., 2355 West Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85244, US
(72) HULL, Richard, L., Chandler, AZ 85248, US
BINGHAM, Gregory, Gilbert, AZ 85233, US
(74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

(51) **H03L 1/02** (11) **0 834 994 B1**
(25) De (26) De
(21) 97116690.5 (22) 25.09.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.04.1998
(30) 02.10.1996 DE 19640677
(54) • *Schaltungsanordnung mit einem Oszillator*
• *Circuit arrangement comprising an oscillator*
• *Montage de circuit comprenant un oscillateur*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Tanneberger, Volkmar, 31139 Hildesheim, DE
Bode, Friedrich-Wilhelm, 31552 Apelern, DE

(51) **H03L 7/093** (11) **0 733 286 B1**
(25) En (26) En
(21) 94916483.4 (22) 08.12.1993
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 25.09.1996
(86) US 93/11996 08.12.1993
(87) WO 95/016309 1995/25 15.06.1995
(54) • *DIGITAL ANALOG WANDLUNG ZUM STEUERN EINES OSZILLATORS IN EINEM PHASENREGELKREIS*
• *D/A FOR CONTROLLING AN OSCILLATOR IN A PHASE LOCKED LOOP*
• *CONVERTISSEUR NUMERIQUE/ANALOGIQUE COMMANDANT UN OSCILLATEUR DANS UNE BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE*
(73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US

(72) ROMESBURG, Eric, Douglas, Raleigh, NC 27609, US
RUMREICH, Mark, Francis, Indianapolis, IN 46236, US
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H03L 7/099 → (51) H04L 27/38

(51) **H03M 7/42** (11) **0 852 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 96931916.9 (22) 27.09.1996
(84) DE FR NL
(43) 15.07.1998
(86) GB 96/02389 27.09.1996
(87) WO 97/012445 1997/15 03.04.1997
(30) 27.09.1995 GB 9519735
(54) • *DATEN KOMPRIMIERUNGSVORRICHTUNG*
• *DATA COMPRESSION APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE COMPRESSION DE DONNEES*
(73) Canon Research Centre Europe Ltd., 1 Occam Court, Occam Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB
(72) DAVISON, Allan, Joseph, Farnham Surrey GU10 4RH, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04B 1/38 → (51) H04M 1/02

(51) **H04B 1/40** (11) **1 145 452 B1**
(25) En (26) En
(21) 00904200.3 (22) 04.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) US 00/00119 04.01.2000
(87) WO 00/044103 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 US 234191
(54) • *VOLLDUPLEXFÄHIGES FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT HALBDUPLEXFUNKTION*
• *FULL-DUPLEX RADIO-COMMUNICATION DEVICE WITH HALF-DUPLEX FUNCTIONALITY*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION RADIO EN DUPLEX AVEC FONCTIONNALITE SEMI-DUPLEX*
(73) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) SCHMIDT, Paul, Forest, VA 24551, US
PAPPAS, Konstantinos, Lynchburg, VA 24501, US
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H04B 5/00** (11) **0 824 799 B1**
H04B 13/00
(25) En (26) En
(21) 96913886.6 (22) 01.05.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 25.02.1998
(86) US 96/06077 01.05.1996
(87) WO 96/036134 1996/50 14.11.1996
(30) 08.05.1995 US 436982
(54) • *SYSTEM ZUM KONTAKTLOSEN ABTASTEN UND SIGNALISIERUNG MIT MENSCHLICHEM KÖRPER ALS SIGNALÜBERTRAGUNGSMEDIUM*
• *SYSTEM FOR NON-CONTACT SENSING AND SIGNALLING USING HUMAN BODY AS SIGNAL TRANSMISSION MEDIUM*
• *DISPOSITIF DE DETECTION SANS CONTACT ET DE SIGNALISATION PAR COURANTS INTRA-CORPORELS INDUITS PAR UNE SOURCE EXTERIEURE*
(73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
(72) GERSHENFELD, Neil, Somerville, MA 02144, US
ZIMMERMAN, Thomas, Flushing, NY 11364, US
ALLPORT, David, Boston, MA 02116, US
(74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H04B 7/24 → (51) H04L 12/413

(51) **H04B 10/18** (11) **0 765 046 B1**
H01S 3/06 H01S 3/23
(25) En (26) En
(21) 96117554.4 (22) 11.03.1992
(84) DE FR GB
(43) 26.03.1997
(30) 12.03.1991 US 668027
15.01.1992 US 821004
(54) • *Breitbandige Laser für faseroptische Übertragungssysteme*
• *Broad linewidth lasers for optical fiber communication systems*
• *Lasers à grande largeur de bande pour systèmes de communications à fibre optique*
(73) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US
(72) Huber, David R., Glenwood, Maryland 21738, US
(74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE
(62) 92104144.8 / 0 503 579

H04B 13/00 → (51) H04B 5/00

(51) **H04L 12/24** (11) **0 756 400 B1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 96111395.8 (22) 15.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.01.1997
(30) 14.07.1995 US 1207
18.06.1996 US 665627
14.07.1995 US 1170
18.06.1996 US 666706
(54) • *Verfahren zum Auffinden eines Druckers einer Druckerart in einem Netzwerk*
• *Method for discovering a printer of a printer type in a network*
• *Méthode pour la découverte d'une imprimante d'un type d'imprimante dans un réseau*
(73) OKI AMERICA, INC., 3 University Plaza, Hackensack, NJ 07601, US
(72) Agatone, Kevin, Broomall, Pennsylvania 19008, US
Deppa, Tim, Cherry Hill, New Jersey 08003, US
Arumugam, Ponna, Medford, New Jersey 08055, US
Orzol, Roman, Marlton, New Jersey 08053, US
Hopkins, Jon, Brookfield, Wisconsin 53005, US
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **0 868 800 B1**
H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 96944845.5 (22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.10.1998
(86) US 96/20081 19.12.1996
(87) WO 97/023974 1997/29 03.07.1997
(30) 22.12.1995 US 577429
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES ZUSTANDES EINES GERÄTS IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING THE STATUS OF A DEVICE IN A COMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER L'ETAT D'UN DISPOSITIF DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS*
(73) Aprisma Management Technologies, Inc., 121 Technology Drive, Durham, NH 03824, US
(72) VAISHNAVI, Vick, Danville, NH 03820, US
KENNY, Patrick, R., Dover, NH 03820, US
RYDEEN, Michael, J., Fremont, NH 03044, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 12/26 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 12/413** (11) **0 693 838 B1**
H04B 7/24 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 95304037.5 (22) 12.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 24.01.1996
(30) 21.07.1994 JP 16974394
(54) • *Datenübertragungsvorrichtung und Verfahren zur effizienten Nutzung von Übertragungsmedien*
• *Data communication apparatus and method achieving efficient use of the media*
• *Dispositif et procédé de transmission de données pour l'usage efficace du milieu de transmission*
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Hieda, Kaoru, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP
Tsukamoto, Masahiko, Nara-shi, Nara, JP
Imai, Akira, Nara-shi, Nara, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/413

(51) **H04L 27/38** (11) **0 570 216 B1**
H04N 11/00 H03L 7/099
(25) En (26) En
(21) 93303693.1 (22) 13.05.1993
(84) DE ES GB IT
(43) 18.11.1993
(30) 15.05.1992 US 883735
(54) • *Prozessor zur Trägerwellenrückgewinnung für ein QAM-Fernsehsignal*
• *Carrier recovery processor for a QAM television signal*
• *Processeur pour régénérer l'onde porteuse d'un signal de télévision MAQ*
(73) RCA Thomson Licensing Corporation, 2 Independence Way, Princeton, NJ 08540, US
(72) Bhatt, Bhavesh Bhalchandra, Franklin Park, New Jersey 08823, US
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

H04L 29/06 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 29/08** (11) **0 955 759 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401074.2 (22) 03.05.1999
(84) CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU PT SE
(43) 10.11.1999
(30) 06.05.1998 FR 9805717
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswertung von Besuchen von Internetseiten*

- *Method and arrangement for evaluating visits to web sites*
- *Procédé et dispositif pour évaluer les consultations de sites web*

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Bonjour, Dominique, 22300 Lannion, FR
Rabret, Laurent, 22300 Lannion, FR

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(60) 00402926.0 / 1 073 245

---

(51) **H04M 1/02** (11) **1 026 868 B1**
H04B 1/38

(25) En (26) En

(21) 99102036.3 (22) 01.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.08.2000

(54)
- *Kommunikationsstation*
- *Communication Station*
- *Station de communication*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

(72) Feilner, Werner, 91207 Lauf, DE
Macher, Ernst, 90411 Nürnberg, DE
Rademacher, Karl-Heinz, 90592 Schwarzenbruck, DE
Klauss, Ricarda, 92348 Berg, DE
Möller, Bernd, 90559 Burgthann, DE
Reichert, Armin, 90480 Nürnberg, DE
Stark, Markus, 96135 Waizendorf, DE
Petruschke, Detlef, 90478 Nürnberg, DE
Fuchs, Markus, 90489 Nürnberg, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04M 3/18 → (51) H04M 11/06

---

(51) **H04M 3/22** (11) **0 684 725 B1**
H04Q 3/00 H04Q 3/545

(25) De (26) De

(21) 95107479.8 (22) 16.05.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI PT

(43) 29.11.1995

(30) 25.05.1994 DE 4418231

(54)
- *Modular strukturierter Service-Personalkomputer*
- *Modular structured service personal computer*
- *Ordinateur personnel de service à structure modulaire*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Pfeiffer, Andreas, Dipl. Math, D-12207 Berlin, DE
Renner, Frank, Dipl. Ing., D-10587 Berlin, DE
Kaufel, Wolfgang, Dipl. Math., D-14167 Berlin, DE
Kreutzer, Michael, D-10969 Berlin, DE
Vogt-Wingerath, Christine, Dipl. Math., D-14057 Berlin, DE
Weiser, Manfred, Dipl. Ing., D-13465 Berlin, DE

---

(51) **H04M 11/04** (11) **0 690 606 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 95401539.2 (22) 28.06.1995

(84) AT BE CH DE DK ES GB IT LI NL SE

(43) 03.01.1996

(30) 29.06.1994 FR 9408019

(54)
- *Akustisch programmierbarer Telefonsender*
- *Acoustically programmable telephone transmitter*
- *Transmetteur téléphonique programmable acoustiquement*

(73) ATRAL, Rue du Pré de l'Orme, F-38190 Crolles, FR

(72) Lefebvre, Thierry, F-38240 Meylan, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

---

(51) **H04M 11/06** (11) **1 097 563 B1**
H04M 3/18

(25) En (26) En

(21) 00932201.7 (22) 09.05.2000

(84) DE FR GB

(43) 09.05.2001

(86) US 00/12598 09.05.2000

(87) WO 00/070855 2000/47 23.11.2000

(30) 14.05.1999 US 312178

(54)
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DETEKTION EINER DIGITALEN PABX UND ZUM SCHUTZ EINER MODEMSCHNITTSTELLE*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DIGITAL PABX DETECTION AND MODEM INTERFACE PROTECTION*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION D'AUTOCOMMUTATEUR PRIVE NUMERIQUE ET DE PROTECTION D'INTERFACE DE MODEM*

(73) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US

(72) SACCA, Frank, Diamond Bar, CA 91765, US
MONTOVANI, Alberto, Laguna Niguel, CA 92677, US
SKOV, James, Bunde, Villadsen, Laguna Niguel, CA 92677, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

---

(51) **H04N 1/23** (11) **0 697 156 B1**
B23B 15/00 B23C 9/00
B23D 7/08 B23B 23/00
B23Q 1/76

(25) En (26) En

(21) 94916059.2 (22) 04.05.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.02.1996

(86) US 94/05133 04.05.1994

(87) WO 94/026060 1994/25 10.11.1994

(30) 05.05.1993 US 57327

(54)
- *TRÄGERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN FÜR TIEFDRUCKZYLINDER*
- *ENGRAVER CYLINDER SUPPORT APPARATUS AND METHOD*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPORT DE CYLINDRE POUR UN DISPOSITIF DE GRAVURE*

(73) MDC Max Dätwyler AG Bleienbach, Flugplatz, 3368 Bleienbach, CH

(72) BORNHORST, Kenneth, F., Jr., Centerville, OH 45458, US
LIKINS, Robert, D., Wilmington, OH 45177, US
EICHHORN, Thomas, J., Dayton, OH 45431, US
SEITZ, David, R., Vandalia, OH 45377, US
WOODS, Curtis, Centerville, OH 45459, US

(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

---

(51) **H04N 1/401** (11) **0 830 012 B1**
H04N 1/407

(25) En (26) En

(21) 97203419.3 (22) 19.01.1988

(84) DE FR GB IT NL

(43) 18.03.1998

(30) 19.01.1987 JP 947187
19.01.1987 JP 947287
19.01.1987 JP 947387

(54)
- *Bildlesegerät*
- *Image reading apparatus*
- *Appareil de lecture d'images*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Yasumichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Honma, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Itagaki, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Matsuoka, Nobuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sasahara, Kenji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hasegawa, Shizuo, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(62) 93200908.7 / 0 552 849
88300420.2 / 0 276 126

H04N 1/407 → (51) H04N 1/401

H04N 11/00 → (51) H04L 27/38

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/22

H04Q 3/545 → (51) G06F 9/445

H04Q 3/545 → (51) H04M 3/22

---

(51) **H04Q 7/00** (11) **0 572 415 B1**
H04Q 7/06 H04Q 7/38

(25) En (26) En

(21) 92901376.1 (22) 10.12.1991

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE

(43) 08.12.1993

(86) US 91/09103 10.12.1991

(87) WO 92/015178 1992/23 03.09.1992

(30) 22.02.1991 US 658451

(54)
- *MEHR-FORMAT SIGNALISIERUNGSPROTOKOLL FÜR SELEKTIV RUFEMPFÄNGER*
- *MULTIPLE FORMAT SIGNALLING PROTOCOL FOR A SELECTIVE CALL RECEIVER*
- *PROTOCOLE DE SIGNALISATION MULTIFORMAT POUR RECEPTEUR SELECTIF D'APPELS*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) DELUCA, Joan, Sabin, Boca Raton, FL 33486, US
DELUCA, Michael, Joseph, Boca Raton, FL 33486, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/06 → (51) H04Q 7/00

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **0 782 356 B1**

(25) De (26) De

(21) 96119484.2 (22) 04.12.1996

(84) AT CH ES FI LI SE

(43) 02.07.1997

(30) 28.12.1995 DE 19549008

(54)
- *Verfahren zum bestätigten Gruppenruf in einem regional gegliederten GSM-Mobilfunknetz*
- *Method for acknowledged group call for GSM mobile radio network in regional configuration*
- *Procédé d'appel de groupe confirmé pour configuration régionale d'un réseau radio-mobile GSM*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Thoma, Sebastian, Dr., 82024 München, DE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 034 685 B1**

(25) De (26) De

(21) 98965072.6 (22) 13.11.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 13.09.2000
(86) DE 98/03340 13.11.1998
(87) WO 99/029131 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752970
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTHORISIERUNG EINES ENDGERÄTEANSCHLUSSES EINES TELEKOMMUNIKATIONSNETZES*
• *METHOD FOR AUTHORIZING THE CONNECTION OF A TERMINAL OF A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE POUR AUTORISER UNE CONNEXION DE TERMINAL D'UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BECHER, Reinhard, D-81245 München, DE

H04Q 7/38 → (51) G01C 21/34

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04R 1/44** H04R 15/00 (11) **0 768 013 B1** H04R 17/00
(25) Sv (26) En
(21) 95920354.8 (22) 19.05.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.04.1997
(86) SE 95/00571 19.05.1995
(87) WO 95/032601 1995/51 30.11.1995
(30) 19.05.1994 SE 9401761
(54) • *OBERFLÄCHENELEMENT UND GERÄT ZUR SCHALLERZEUGUNG*
• *A SURFACE ELEMENT AND A DEVICE FOR GENERATING SOUND*
• *ELEMENT DE SURFACE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES SONS*
(73) AM System AB, Mäster Jacobsväg 7, 730 50 Skultuna, SE
(72) Stahl, Lars, 591 51 Linköping, SE
(74) Olsson, Jan, Bjerkéns Patentbyra KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

H04R 15/00 → (51) H04R 1/44

H04R 17/00 → (51) H04R 1/44

H05B 3/06 → (51) H01R 13/52

H05B 6/80 → (51) F27B 17/02

(51) **H05K 1/00** (11) **0 795 262 B1**
(25) En (26) En
(21) 95942938.2 (22) 30.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 17.09.1997
(86) US 95/15509 30.11.1995
(87) WO 96/017501 1996/26 06.06.1996
(30) 02.12.1994 US 348574
(54) • *CHEMISCH GEPFROPFTE ELEKTRISCHE VORRICHTUNGEN*
• *CHEMICALLY GRAFTED ELECTRICAL DEVICES*
• *APPAREILS ELECTRIQUES A REVETEMENT GREFFE CHIMIQUEMENT*
(73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
(72) CROTZER, David, R., Windham, NH 03087, US
HANRAHAN, Mark, G., No. Attleboro, MA 02760, US
PICKLES, Charles, S., No. Attleboro, MA 02760, US
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05K 3/12 → (51) B41F 15/36

H05K 7/20 → (51) A44B 21/00

H05K 7/20 → (51) H05K 9/00

(51) **H05K 9/00** H05K 7/20 (11) **1 169 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 00925067.1 (22) 07.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.01.2002
(86) DE 00/01077 07.04.2000
(87) WO 00/062591 2000/42 19.10.2000
(30) 13.04.1999 DE 19916594
(54) • *ANORDNUNG ZUM KÜHLEN EINER ELEKTRISCHEN BAUGRUPPE UND TECHNISCHES GERÄT*
• *DEVICE FOR COOLING AN ELECTRIC MODULE AND A TECHNICAL APPLIANCE*
• *ENSEMBLE POUR REFROIDIR UN GROUPE ELECTRIQUE, ET APPAREIL TECHNIQUE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) REECK, Guido, D-85521 Ottobrunn, DE
HOEFER, Bruno, D-82140 Olching, DE

H05K 9/00 → (51) H01H 13/70

(51) **H05K 13/04** (11) **0 993 761 B1**
(25) De (26) De
(21) 98936252.0 (22) 25.06.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 19.04.2000
(86) DE 98/01752 25.06.1998
(87) WO 99/002024 1999/02 14.01.1999
(30) 30.06.1997 DE 19727809
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER HÖHENPOSITION VON OBJEKTKANTEN VON BAUELEMENTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE HEIGHT AT WHICH OBJECT EDGES OF COMPONENTS ARE POSITIONED*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE DE LA POSITION EN HAUTEUR DE CONNEXIONS DE COMPOSANTS*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BRODT, Michael, D-82256 Fürstenfeldbruck, DE
STANZL, Harald, D-81476 München, DE
STOCKMANN, Michael, D-83052 Bruckmühl, DE

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A61F 5/441** (11) **0 443 728 B2**
(25) En (26) En
(21) 91300615.1 (22) 28.01.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 28.08.1991
(30) 20.02.1990 US 482138
(54) • *Ostomiebeutel mit Filter Einrichtung*
• *Ostomy bag with filter combination*
• *Poche d'ostomie comportant un dispositif filtrant*
(73) E.R. SQUIBB & SONS, INC., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton New Jersey 08543-4000, US
(72) Torgalkar, Anil N., E. Windsor, New Jersey, US
Castellana, Frank S., Princeton, New Jersey, US
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

B01D 53/08 → (51) B01J 8/12

(51) **B01J 8/12** B01D 53/08 (11) **0 472 565 B2**
(25) De (26) De
(21) 90907061.7 (22) 12.05.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 04.03.1992
(86) EP 90/00768 12.05.1990
(87) WO 90/014156 1990/27 29.11.1990
(30) 19.05.1989 DE 3916325
(54) • *WANDERBETTREAKTORANLAGE*
• *MOVING BED REACTOR INSTALLATION*
• *INSTALLATION DE REACTEUR A LIT MOUVANT*
(73) GROCHOWSKI, Horst, Hafenstrasse 25, D-46117 Oberhausen, DE
(72) GROCHOWSKI, Horst, D-46117 Oberhausen, DE
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE
(60) 93106615.3 / 0 574 675

(51) **B22C 15/23** B22C 15/276 (11) **0 681 877 B2** B22C 15/28
(25) En (26) En
(21) 95107018.4 (22) 09.05.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.11.1995
(30) 12.05.1994 JP 12458694
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Gussformen*
• *Method of producing molds*
• *Procédé pour la fabrication de moules*
(73) SINTOKOGIO LTD., 7-23, 4-chome, Meieki, Nakamura-ku Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Uzaki, Nagato, Toyohashi-shi, Aichi Prefecture, JP
Oishi, Ukichi, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Kanayama, Ryoji, Toyohashi-shi, Aichi Prefecture, JP
Amano, Hironobu, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
Terabe, Tokiya, Toyokawa-shi, Aichi Prefecture, JP
(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B22C 15/276 → (51) B22C 15/23

B22C 15/28 → (51) B22C 15/23

C08G 63/181 → (51) G03G 9/087

(51) **C08G 63/183** C08L 67/02 (11) **0 639 601 B2**
(25) En (26) En
(21) 94109443.5 (22) 18.06.1994
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.02.1995
(30) 16.08.1993 NL 9301412
(54) • *Polybutylenterephthalat und aus diesem Material hergestellte Gegenstände*
• *Polybutylene terephthalate as well as articles manufactured from the said material*
• *Polytéréphtalate de butylène et articles produits à partir de ce matériau*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Van Beek, Franciscus Johannes Maria, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL
Roovers, Wilhelmus Marinus Maria, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL

Van Ende, Patrick Carolus Juliette, NL-4600 AC Bergen op Zoom, NL
(74) Grever, Frederik, et al, General Electric Plastics B.V. P.O. Box 117, 4600 AC Bergen op Zoom, NL

C08K 3/00 → (51) C08L 77/00

C08L 67/02 → (51) C08G 63/183

(51) **C08L 77/00** (11) **0 557 222 B2**
C08K 3/00
// (C08K3/00, C08L77:00)
(25) Fr (26) Fr
(21) 93420077.5 (22) 17.02.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 25.08.1993
(30) 18.02.1992 FR 9202067
(54) • *Zusammensetzungen auf Basis von flammfesten Polyamiden*
• *Compositions based on flame-resistant polyamide*
• *Compositions à base de polyamide ignifugé*
(73) RHODIA ENGINEERING PLASTICS S.A., avenue Ramboz, 69192 Saint-Fons, FR
(72) Bonin, Yves, F-69530 Brignais, FR
Leblanc, Jack, F-69230 St-Genis Laval, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR

F23C 9/00 → (51) F23D 14/24

(51) **F23D 14/24** (11) **0 674 135 B2**
F23C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 95400603.7 (22) 20.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 27.09.1995
(30) 24.03.1994 FR 9403633
(54) • *Gasbrenner für Industrieöfen*
• *Gas burners for industrial furnaces*
• *Brûleurs à gaz pour fours industriels*
(73) SOLLAC S.A., Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) Usai, Alain, F-13007 Marseille, FR
Silvestrini, Serge, Allée Degas SA2, F-13500 Martigues, FR
Dieuloufet, Jean-Claude, F-13000 Raphele-les-Arles, FR
Domini, Philippe, F-13100 Beaurecueil, FR
(74) Neyret, Daniel, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **G03G 9/087** (11) **0 371 824 B2**
C08G 63/181
(25) En (26) En
(21) 89312530.2 (22) 30.11.1989
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 06.06.1990
(30) 01.12.1988 JP 30442588
(54) • *Toner*
• *Toner*
• *Révélateur*
(73) MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 3-19, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8350, JP
(72) Tajiri, Noriyuki c/o Toyohashi Plants, Toyohashi-shi Aichi, JP
Ito, Hirokazu c/o Products Development Lab., Higashi-ku Nagoya-shi Aichi, JP
Takyu, Masayuki c/o Toyohashi Plants, Toyohashi-shi Aichi, JP
Funato, Ryo c/o Products Development Lab., Higashi-ku Nagoya-shi Aichi, JP
Kubo, Shinji c/o Toyohashi Plants, Toyohashi-shi Aichi, JP
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G04G 5/00** (11) **0 640 897 B2**
(25) En (26) En
(21) 94306167.1 (22) 22.08.1994
(84) DE GB IT NL
(43) 01.03.1995
(30) 25.08.1993 JP 21060593
07.09.1993 JP 22235293
(54) • *Rundfunksignalempfänger*
• *Broadcast signal receivers*
• *Récepteur de signaux de radiodiffusion*
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 5-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Hanai, Tomoyuki, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Kakurai, Kimio, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Hamamoto, Kenji, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 39/24** (11) **0 287 383 B2**
(25) En (26) En
(21) 88303404.3 (22) 15.04.1988
(84) DE FR GB
(43) 19.10.1988
(30) 15.04.1987 JP 9373287
15.04.1987 JP 9373387
(54) • *Supraleitender keramischer Film und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Superconducting ceramic film and a method of manufacturing the same*
• *Couche en céramique supraconductrice et procédé de fabrication*
(73) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
(72) Yamazaki, Shunpei, Tokyo 157, JP
(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

II.2(1)

- **Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **European patents (B1), arranged by publication number**
- **Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 404 558** (51) A61K 47/32

(11) **0 537 160** (51) C12N 15/12
(87) WO 91/016349

(11) **0 539 106** (51) G06F 17/30

(11) **0 564 973** (51) G01R 33/56

(11) **0 567 577** (51) C12N 15/12
(87) WO 92/012246

(11) **0 569 687** (51) C12N 15/25

(11) **0 570 216** (51) H04L 27/38

(11) **0 572 415** (51) H04Q 7/00
(87) WO 92/015178

(11) **0 575 133** (51) C12N 9/16

(11) **0 593 065** (51) C12N 15/16

(11) **0 596 162** (51) A61M 5/32

(11) **0 600 578** (51) D06B 11/00

(11) **0 608 376** (51) H01G 7/00
(87) WO 93/008578

(11) **0 608 737** (51) C07H 21/00

(11) **0 617 964** (51) A61K 33/06
(87) WO 94/006443

(11) **0 627 668** (51) G03G 9/097

(11) **0 637 203** (51) A01N 45/00
(87) WO 93/020696

(11) **0 637 959** (51) A61K 31/225
(87) WO 93/021914

(11) **0 642 580** (51) C12N 15/19
(87) WO 93/023541

(11) **0 644 302** (51) E04B 2/18

(11) **0 644 771** (51) A61K 38/00
(87) WO 93/025221

(11) **0 653 679** (51) G03F 1/14

(11) **0 655 243** (51) A61K 31/40

(11) **0 656 427** (51) C21D 9/52

(11) **0 664 108** (51) A61F 2/40

(11) **0 668 862** (51) C07D 407/02
(87) WO 94/011366

(11) **0 669 627** (51) H01B 7/08

(11) **0 671 428** (51) C08G 64/30

(11) **0 671 450** (51) C09D 183/08
(87) WO 95/009211

(11) **0 671 956** (51) A61L 2/26
(87) WO 93/021964

(11) **0 673 292** (51) B22F 1/00
(87) WO 94/011139

(11) **0 674 258** (51) G06F 9/38

(11) **0 675 228** (51) E01C 5/22

(11) **0 675 715** (51) A61K 31/415
(87) WO 92/019105

(11) **0 683 659** (51) A61K 7/06
(87) WO 94/017776

(11) **0 684 725** (51) H04M 3/22

(11) **0 685 439** (51) C04B 41/87

(11) **0 686 485** (51) B29D 11/00

(11) **0 688 828** (51) C08L 83/08

(11) **0 690 094** (51) C08K 13/02

(11) **0 690 606** (51) H04M 11/04

(11) **0 693 838** (51) H04L 12/413

(11) **0 696 194** (51) A61K 31/40
(87) WO 94/025023

(11) **0 697 156** (51) H04N 1/23
(87) WO 94/026060

(11) **0 704 180** (51) A46B 13/02
(87) WO 94/027466

(11) **0 706 403** (51) A61M 1/10
(87) WO 95/000186

(11) **0 707 344** (51) H01L 29/04

(11) **0 707 618** (51) C09D 163/00
(87) WO 95/002018

(11) **0 708 352** (51) G02B 27/46

(11) **0 709 183** (51) B41F 9/10

(11) **0 709 948** (51) H02M 3/00

(11) **0 712 002** (51) G01P 3/48

(11) **0 712 183** (51) H01S 3/109

(11) **0 717 156** (51) E03B 9/04

(11) **0 717 192** (51) F04C 29/02
(87) WO 96/000851

(11) **0 722 286** (51) A61B 5/00
(87) WO 95/008945

(11) **0 724 966** (51) B41J 2/165

(11) **0 725 095** (51) C08F 297/00

(11) **0 728 434** (51) A47L 9/02
(87) WO 96/008192

(11) **0 729 358** (51) A61K 31/557
(87) WO 95/013816

(11) **0 730 942** (51) B29C 49/60

(11) **0 731 337** (51) G01C 21/20

(11) **0 732 342** (51) C08B 37/00

(11) **0 733 286** (51) H03L 7/093
(87) WO 95/016309

(11) **0 736 368** (51) B29C 65/06

(11) **0 737 719** (51) C08L 77/06

(11) **0 738 311** (51) C09K 11/80
(87) WO 94/022975

(11) **0 738 877** (51) G01C 22/02

(11) **0 738 881** (51) G01F 23/38

(11) **0 743 126** (51) B23K 9/10

(11) **0 743 153** (51) B29C 35/02
(87) WO 96/015893

(11) **0 744 366** (51) B65H 23/26

(11) **0 744 710** (51) G06T 3/40

(11) **0 745 262** (51) H01H 33/42
(87) WO 95/022158

(11) **0 745 388** (51) A61K 39/39

(11) **0 745 533** (51) B65B 9/20

(11) **0 746 262** (51) A61C 1/07
(87) WO 95/022938

(11) **0 746 280** (51) A61F 5/00
(87) WO 95/022304

(11) **0 746 618** (51) C12N 15/55
(87) WO 95/022615

(11) **0 747 054** (51) A61K 31/4535

(11) **0 747 072** (51) A61L 31/00

(11) **0 747 158** (51) B23H 1/02
(87) WO 96/019311

(11) **0 748 038** (51) H02P 6/10

(11) **0 749 064** (51) G06F 3/12

(11) **0 749 853** (51) B60B 21/12

(11) **0 749 975** (51) C07F 17/00

(11) **0 750 079** (51) E04C 3/28

(11) **0 750 501** (51) A61K 31/57
(87) WO 95/026730

(11) **0 751 469** (51) G06F 17/30

(11) **0 752 445** (51) C08K 5/3412

(11) **0 752 882** (51) A61K 38/18
(87) WO 95/019785

(11) **0 753 175** (51) G06F 17/00
(87) WO 95/019005

(11) **0 755 196** (51) A23L 1/105
(87) WO 95/027407

(11) **0 756 400** (51) H04L 12/24

(11) **0 756 596** (51) C07D 451/02
(87) WO 95/028401

(11) **0 757 323** (51) G06G 1/16

(11) **0 758 097** (51) G03F 7/038
(87) WO 96/023237

(11) **0 759 393** (51) B62M 25/04
(87) WO 96/028338

(11) **0 759 757** (51) A61K 31/66
(87) WO 95/031203

(11) **0 760 111** (51) G02F 1/35
(87) WO 95/032451

(11) **0 761 212** (51) A61K 9/46

(11) **0 763 349** (51) A61B 19/02

(11) **0 763 778** (51) G03D 13/00

(11) **0 765 046** (51) H04B 10/18

(11) **0 765 298** (51) C04B 38/00
(87) WO 95/032164

(11) **0 765 837** (51) B66F 5/02

(11) **0 766 940** (51) A47C 19/02
(87) WO 96/032870

(11) **0 767 477** (51) H01H 13/70

(11) **0 767 670** (51) A61K 35/54
(87) WO 96/000578

(11) **0 768 013** (51) H04R 1/44
(87) WO 95/032601

(11) **0 768 156** (51) B29B 13/02

(11) **0 769 040** (51) C09J 7/02
(87) WO 96/001295

(11) **0 770 516** (51) B60N 2/30

(11) **0 771 070** (51) H03H 9/17

(11) **0 771 192** (51) A61K 31/00
(87) WO 95/032708

(11) **0 772 189** (51) G11B 7/26

(11) **0 773 117** (51) B60C 11/04

(11) **0 775 915** (51) G01R 13/34

(11) **0 776 752** (51) B29C 49/78

(11) **0 777 020** (51) E04C 5/08

(11) **0 777 023** (51) E05B 49/00

(11) **0 777 828** (51) F04D 27/02
(87) WO 96/034207

(11) **0 778 113** (51) B29B 9/06
(87) WO 96/037353

(11) **0 778 160** (51) B43K 23/12
(87) WO 97/000780

(11) **0 779 572** (51) G06F 3/00

(11) **0 780 651** (51) F27D 15/02

(11) **0 780 730** (51) G03F 7/022

(11) **0 782 356** (51) H04Q 7/22

(11) **0 782 832** (51) A47G 7/07

(11) **0 782 908** (51) B29C 45/14

(11) **0 786 436** (51) C03B 5/00

(11) **0 787 021** (51) A61M 39/02
(87) WO 96/012518

(11) **0 787 477** (51) A61K 6/083

(11) **0 787 826** (51) C23C 16/40

(11) **0 789 751** (51) C12H 1/18
(87) WO 96/013572

(11) **0 790 512** (51) G02B 7/182

(11) **0 790 583** (51) G06T 15/00
(87) WO 97/008657

(11) **0 791 395** (51) B02C 7/12

(11) **0 791 470** (51) B41J 2/21

(11) **0 791 617** (51) C08G 77/42
(87) WO 97/010283

(11) **0 791 632** (51) C08L 59/00

(11) **0 792 818** (51) B65D 50/04

(11) **0 792 888** (51) C08B 37/18

(11) **0 793 294** (51) H01R 4/06

(11) **0 793 729** (51) C12Q 1/68
(87) WO 96/016187

(11) **0 794 449** (51) G02B 27/02

(11) **0 795 262** (51) H05K 1/00
(87) WO 96/017501

(11) **0 796 461** (51) G06F 9/445
(87) WO 96/018146

(11) **0 796 804** (51) B65D 83/44

(11) **0 796 830** (51) C04B 38/00

(11) **0 798 612** (51) G03G 21/00

(11) **0 799 755** (51) B62D 15/02

(11) **0 801 321** (51) G02F 1/135

(11) **0 801 725** (51) G01J 1/42
(87) WO 96/008702

(11) **0 802 179** (51) C07C 257/18
(87) WO 96/020917

(11) **0 802 257** (51) C12N 5/00

(11) **0 803 210** (51) A45D 40/00

(11) **0 803 260** (51) A61M 5/142

(11) **0 803 565** (51) C10M 159/24

(11) **0 804 331** (51) B29C 65/00
(87) WO 96/012606

(11) **0 804 456** (51) C07K 14/00
(87) WO 96/011205

(11) **0 805 043** (51) B41J 15/04

(11) **0 806 970** (51) A61M 5/00
(87) WO 97/020584

(11) **0 807 625** (51) C07D 209/08

(11) **0 810 175** (51) B65H 45/16

(11) **0 810 340** (51) E05B 9/08

(11) **0 811 312** (51) A01D 34/00

(11) **0 811 445** (51) B22C 15/28

(11) **0 811 521** (51) B60K 17/06
(87) WO 97/023362

(11) **0 812 673** (51) B29C 70/08

(11) **0 813 025** (51) F17C 13/04

(11) **0 813 570** (51) C08K 5/521
(87) WO 96/027636

(11) **0 813 915** (51) B08B 3/02

(11) **0 814 293** (51) F16L 37/34

(11) **0 814 544** (51) H01S 5/02

(11) **0 814 731** (51) A61F 2/30
(87) WO 97/025942

(11) **0 816 028** (51) B26D 7/26

(11) **0 818 337** (51) B60H 3/06

(11) **0 818 573** (51) D21F 3/02

(11) **0 820 352** (51) B05D 1/12
(87) WO 96/030129

(11) **0 823 730** (51) H01L 21/768

(11) **0 824 769** (51) H01R 24/06
(87) WO 97/033350

(11) **0 824 799** (51) H04B 5/00
(87) WO 96/036134

(11) **0 827 384** (51) A61B 5/022
(87) WO 96/032884

(11) **0 828 783** (51) C08J 9/36
(87) WO 96/038495

(11) **0 829 472** (51) C07D 207/273
(87) WO 96/036603

(11) **0 829 805** (51) G06F 9/44

(11) **0 830 012** (51) H04N 1/401

(11) **0 830 069** (51) A22C 29/04
(87) WO 96/036236

(11) **0 830 932** (51) B29C 49/00

(11) **0 831 968** (51) B01J 31/00
(87) WO 97/000128

(11) **0 832 337** (51) E04D 13/072
(87) WO 96/035030

(11) **0 833 578** (51) A44B 21/00
(87) WO 96/039889

(11) **0 834 844** (51) G08B 13/19

(11) **0 834 994** (51) H03L 1/02

(11) **0 835 062** (51) A23J 1/00
(87) WO 97/036500

(11) **0 836 807** (51) A23L 1/18

(11) **0 837 931** (51) C12N 15/12
(87) WO 96/039494

(11) **0 838 205** (51) A61F 13/15

(11) **0 838 897** (51) H03H 9/17

(11) **0 839 534** (51) A61K 31/7004
(87) WO 97/042961

(11) **0 839 958** (51) E01B 29/10

(11) **0 840 180** (51) G03G 15/20

(11) **0 840 955** (51) H03K 3/0231
(87) WO 97/044904

(11) **0 841 425** (51) D05B 59/04

(11) **0 842 784** (51) B41J 11/46

(11) **0 842 801** (51) B60H 3/00

(11) **0 842 859** (51) B65D 23/00

(11) **0 842 862** (51) B65D 41/34

(11) **0 846 408** (51) A01C 23/00

(11) **0 846 982** (51) G03C 8/40

(11) **0 848 102** (51) D06F 95/00

(11) **0 848 108** (51) D21G 1/00

(11) **0 849 292** (51) C08F 10/00

(11) **0 849 609** (51) B60S 1/08

(11) **0 850 881** (51) C01G 49/02

(11) **0 852 268** (51) D01F 6/46

(11) **0 852 851** (51) H03M 7/42
(87) WO 97/012445

(11) **0 853 108** (51) C09D 11/00

(11) **0 853 795** (51) G06K 9/00
(87) WO 97/014111

(11) **0 855 032** (51) G01N 33/571
(87) WO 97/013151

(11) **0 856 417** (51) B41M 5/38

(11) **0 856 674** (51) F16D 3/72

(11) **0 857 517** (51) B05D 1/28
(87) WO 97/045207

(11) **0 857 808** (51) D06F 39/00

(11) **0 857 940** (51) F42B 12/64

(11) **0 858 097** (51) H01J 61/073

(11) **0 858 791** (51) A61F 13/15

(11) **0 858 839** (51) B02C 15/00

(11) **0 859 160** (51) F16D 1/08

(11) **0 859 273** (51) G03C 1/005

(11) **0 861 792** (51) B65D 41/34

(11) **0 861 946** (51) E03C 1/042

(11) **0 861 959** (51) E05B 47/06

(11) **0 862 588** (51) C08F 10/00
(87) WO 97/019115

(11) **0 862 808** (51) H02H 11/00
(87) WO 97/045905

(11) **0 862 885** (51) A47K 3/28

(11) **0 863 035** (51) B60J 10/02

(11) **0 864 500** (51) B65B 69/00

(11) **0 864 793** (51) F16K 24/04

(11) **0 865 723** (51) A01F 15/07

(11) **0 865 945** (51) B60H 1/00

(11) **0 865 951** (51) B60J 7/16

(11) **0 865 966** (51) B60Q 1/42

(11) **0 867 246** (51) B22D 17/00

(11) **0 867 416** (51) C03C 13/06

(11) **0 868 272** (51) B28B 21/94
(87) WO 97/020668

(11) **0 868 399** (51) C01B 21/14
(87) WO 97/022551

(11) **0 868 800** (51) H04L 12/24
(87) WO 97/023974

(11) **0 869 752** (51) A61F 2/36
(87) WO 97/020525

(11) **0 874 066** (51) C23C 16/26

(11) **0 874 612** (51) A61F 13/15
(87) WO 97/024095

(11) **0 874 647** (51) A61L 31/00
(87) WO 97/019712

(11) **0 875 317** (51) B22D 11/14

(11) **0 875 857** (51) G06T 9/00

(11) **0 876 198** (51) B01D 71/26
(87) WO 97/010047

(11) **0 878 197** (51) A61K 31/575

(11) **0 878 413** (51) B65D 81/02

(11) **0 878 584** (51) E02D 5/76

(11) **0 879 210** (51) B66F 11/04
(87) WO 97/029040

(11) **0 879 557** (51) A21C 11/00

(11) **0 879 802** (51) C03C 17/245

(11) **0 879 972** (51) F16C 35/067

(11) **0 880 890** (51) A01K 5/00

(11) **0 880 909** (51) A41D 27/06

(11) **0 881 040** (51) B24B 37/04

(11) **0 882 436** (51) A61F 2/46

(11) **0 882 540** (51) B23K 26/06

(11) **0 883 353** (51) A44B 18/00
(87) WO 97/000629

(11) **0 883 997** (51) A23J 3/14

(11) **0 884 161** (51) B29C 51/38

(11) **0 885 570** (51) A24D 3/04

(11) **0 885 716** (51) B32B 27/12

(11) **0 885 897** (51) C07F 9/655

(11) **0 886 101** (51) F21S 8/10

(11) **0 886 696** (51) D21G 1/02
(87) WO 98/017862

(11) **0 886 766** (51) G01G 19/393
(87) WO 97/035170

(11) **0 887 106** (51) B02C 23/12

(11) **0 887 425** (51) C12Q 1/68

(11) **0 887 444** (51) D01F 2/00

(11) **0 887 520** (51) F01M 1/04

(11) **0 887 623** (51) G01D 3/02

(11) **0 888 974** (51) B65D 35/28

(11) **0 890 437** (51) B41J 2/04

(11) **0 891 748** (51) A61C 8/00

(11) **0 892 274** (51) G01R 31/28

(11) **0 892 344** (51) G06F 9/46

(11) **0 895 509** (51) C03B 9/38
(87) WO 97/039989

(11) **0 896 068** (51) C21D 1/20

(11) **0 897 817** (51) B60J 3/02

(11) **0 898 185** (51) G02B 6/28

(11) **0 900 015** (51) A01N 43/54
(87) WO 97/040682

(11) **0 900 797** (51) C07D 487/04
(87) WO 97/041123

(11) **0 901 446** (51) B62J 1/00
(87) WO 97/047513

(11) **0 903 321** (51) B68G 11/00

(11) **0 904 512** (51) F23R 3/00
(87) WO 97/047925

(11) **0 904 548** (51) G01R 31/28
(87) WO 98/045720

(11) **0 905 105** (51) C04B 35/524

(11) **0 905 612** (51) G06F 9/30

(11) **0 906 240** (51) B65H 75/40
(87) WO 97/043201

(11) **0 906 360** (51) C08J 3/20
(87) WO 97/045476

(11) **0 907 323** (51) A21D 8/08
(87) WO 97/047205

(11) **0 907 485** (51) B29C 45/14
(87) WO 97/047456

(11) **0 907 612** (51) C01B 33/193
(87) WO 97/046485

(11) **0 907 943** (51) G09F 3/20
(87) WO 97/050069

(11) **0 908 430** (51) C05C 9/00

(11) **0 909 164** (51) A61K 9/127
(87) WO 97/042937

(11) **0 909 748** (51) C04B 41/85

(11) **0 910 417** (51) A61M 1/36
(87) WO 97/046271

(11) **0 910 487** (51) B21D 35/00
(87) WO 97/046338

(11) **0 911 910** (51) H01R 13/52

(11) **0 912 774** (51) C23C 14/02
(87) WO 97/049840

(11) **0 912 859** (51) F16P 3/16
(87) WO 98/003816

(11) **0 914 037** (51) A01G 31/02
(87) WO 97/043896

(11) **0 914 586** (51) F41H 1/02
(87) WO 98/005917

(11) **0 914 606** (51) G01N 33/00
(87) WO 98/003867

(11) **0 916 954** (51) G01P 21/02

(11) **0 919 378** (51) B41F 21/05

(11) **0 919 725** (51) F04C 29/00

(11) **0 919 982** (51) G09G 3/20

(11) **0 920 383** (51) B41M 3/14
(87) WO 98/007572

(11) **0 922 259** (51) G06F 17/30
(87) WO 98/004984

(11) **0 922 778** (51) C21D 9/00

(11) **0 922 779** (51) C22C 49/14

(11) **0 924 067** (51) B41F 13/18

(11) **0 924 130** (51) B61D 45/00

(11) **0 924 269** (51) C09C 3/12

(11) **0 925 107** (51) B01J 8/02
(87) WO 97/044123

(11) **0 925 452** (51) F04C 2/08
(87) WO 98/011351

(11) **0 925 956** (51) B42D 15/00

(11) **0 926 199** (51) C08L 77/00

(11) **0 926 486** (51) G01N 21/90

(11) **0 926 617** (51) G06K 7/00

(11) **0 927 782** (51) D03D 27/10

(11) **0 929 308** (51) A61K 35/54
(87) WO 98/011905

(11) **0 930 382** (51) C30B 25/02

(11) **0 931 004** (51) B65D 90/24
(87) WO 98/015476

(11) **0 931 976** (51) F21V 8/00

(11) **0 934 256** (51) C07C 253/30
(87) WO 98/016501

(11) **0 934 551** (51) G02F 1/39
(87) WO 98/002777

(11) **0 935 423** (51) A22C 13/00
(87) WO 98/019551

(11) **0 936 092** (51) B60J 5/04

(11) **0 940 232** (51) B27B 17/08

(11) **0 941 673** (51) A24D 3/02

(11) **0 943 721** (51) D06F 39/12

(11) **0 944 762** (51) D21G 1/02
(87) WO 99/019565

(11) **0 944 778** (51) F16D 55/2265
(87) WO 98/027354

(11) **0 947 397** (51) B60R 21/32

(11) **0 947 605** (51) C23C 24/04

(11) **0 947 949** (51) G06K 11/18

(11) **0 949 042** (51) B23Q 1/01

(11) **0 949 215** (51) C03C 3/087

(11) **0 950 142** (51) E04B 2/82
(87) WO 98/015698

(11) **0 950 475** (51) B25J 15/02

(11) **0 950 484** (51) B28B 19/00

(11) **0 951 214** (51) A01M 7/00
(87) WO 98/030087

(11) **0 951 834** (51) A23G 1/18

(11) **0 953 380** (51) B04B 11/08

(11) **0 955 515** (51) F41H 1/02

(11) **0 955 759** (51) H04L 29/08

(11) **0 956 034** (51) A61K 38/13
(87) WO 98/004279

(11) **0 957 860** (51) A61F 13/15
(87) WO 96/023467

(11) **0 958 405** (51) C23G 1/08
(87) WO 98/015674

(11) **0 958 727** (51) A01D 41/12

(11) **0 959 089** (51) C08G 61/02

(11) **0 959 676** (51) A01K 73/04
(87) WO 97/046087

(11) **0 961 699** (51) B60H 1/00
(87) WO 99/034993

(11) **0 961 700** (51) B60H 1/00
(87) WO 99/034994

(11) **0 962 131** (51) A01J 5/08

(11) **0 962 752** (51) G01L 9/12

(11) **0 963 450** (51) C22B 3/04
(87) WO 98/032885

(11) **0 964 170** (51) F16B 21/16

(11) **0 964 758** (51) B21D 51/26
(87) WO 98/039117

(11) **0 965 531** (51) B65D 17/353

(11) **0 965 536** (51) B65D 79/00

(11) **0 966 331** (51) B05C 17/01
(87) WO 99/036188

(11) **0 968 903** (51) B62D 15/02

(11) **0 970 768** (51) B22D 41/54

(11) **0 971 689** (51) A61K 7/50
(87) WO 98/044907

(11) **0 971 924** (51) C07D 487/04
(87) WO 98/032756

(11) **0 972 725** (51) B65D 88/00

(11) **0 973 978** (51) E03D 5/09
(87) WO 98/046836

(11) **0 977 609** (51) A61M 16/12
(87) WO 98/044976

(11) **0 980 251** (51) A61K 38/00
(87) WO 98/051321

(11) **0 983 009** (51) A47F 10/04
(87) WO 98/051197

(11) **0 983 075** (51) A61K 35/407
(87) WO 98/052584

(11) **0 985 893** (51) F27B 17/02

(11) **0 986 318** (51) A43B 19/00
(87) WO 98/054997

(11) **0 986 331** (51) A61B 17/04
(87) WO 98/053746

(11) **0 986 680** (51) E04B 1/21
(87) WO 98/002625

(11) **0 987 933** (51) A01F 7/06
(87) WO 98/053662

(11) **0 988 202** (51) B60T 13/68
(87) WO 98/057835

(11) **0 988 429** (51) E04B 1/94
(87) WO 98/057000

(11) **0 989 565** (51) G11C 7/06

(11) **0 989 913** (51) B03B 9/06
(87) WO 98/058742

(11) **0 991 488** (51) B22D 19/00
(87) WO 98/058755

(11) **0 991 514** (51) B29C 44/46
(87) WO 99/000236

(11) **0 991 569** (51) B64C 27/467
(87) WO 99/000298

(11) **0 991 672** (51) C08F 4/00
(87) WO 99/000427

(11) **0 991 681** (51) C08F 271/00
(87) WO 99/000437

(11) **0 991 844** (51) E06B 9/06
(87) WO 98/059144

(11) **0 993 364** (51) B29D 11/00
(87) WO 99/000241

(11) **0 993 761** (51) H05K 13/04
(87) WO 99/002024

(11) **0 994 986** (51) E02D 7/06
(87) WO 99/002787

(11) **0 995 199** (51) H01B 5/14
(87) WO 99/003111

(11) **0 995 597** (51) B41F 27/12

(11) **0 996 766** (51) C23C 16/40
(87) WO 98/059090

(11) **0 996 776** (51) D01D 11/02
(87) WO 99/004069

(11) **0 998 188** (51) A01G 17/16
(87) WO 99/004744

(11) **0 998 600** (51) D02G 1/02
(87) WO 99/061690

(11) **0 999 002** (51) B23B 3/30

(11) **0 999 907** (51) B22D 11/04
(87) WO 99/007498

(11) **1 000 007** (51) C07C 51/265
(87) WO 98/029378

(11) **1 002 672** (51) B60D 1/52

(11) **1 003 921** (51) C23C 2/06
(87) WO 98/053109

(11) **1 006 494** (51) G07F 11/38

(11) **1 006 495** (51) G07F 11/42

(11) **1 007 215** (51) B03C 7/08
(87) WO 98/031469

(11) **1 007 457** (51) B65H 18/26
(87) WO 98/055385

(11) **1 007 475** (51) C01G 43/01
(87) WO 99/059920

(11) **1 008 721** (51) E21C 35/183

(11) **1 008 875** (51) G02B 6/16

(11) **1 010 796** (51) D06B 13/00
(87) WO 98/015679

(11) **1 015 191** (51) B25H 1/00
(87) WO 99/016589

(11) **1 015 247** (51) B41F 15/36
(87) WO 99/014049

(11) **1 016 526** (51) B41J 2/07

(11) **1 019 219** (51) B24B 49/10
(87) WO 99/016581

(11) **1 023 020** (51) A61F 13/15
(87) WO 99/016398

(11) **1 023 389** (51) C08L 23/16
(87) WO 99/019400

(11) **1 023 839** (51) A21D 13/08

(11) **1 024 800** (51) A61K 31/12
(87) WO 99/020263

(11) **1 025 030** (51) B65H 37/00
(87) WO 99/023022

(11) **1 026 486** (51) G01J 3/02

(11) **1 026 868** (51) H04M 1/02

(11) **1 028 931** (51) C05F 17/02
(87) WO 99/026899

(11) **1 029 133** (51) E02D 5/10
(87) WO 99/024676

(11) **1 031 268** (51) A01C 17/00

(11) **1 032 457** (51) A63B 23/20
(87) WO 99/026699

(11) **1 033 086** (51) A43B 5/08
(87) WO 00/019849

(11) **1 034 146** (51) C03C 17/245
(87) WO 99/023042

(11) **1 034 356** (51) F01C 9/00
(87) WO 99/022118

(11) **1 034 583** (51) H01R 13/52
(87) WO 99/027615

(11) **1 034 685** (51) H04Q 7/38
(87) WO 99/029131

(11) **1 035 081** (51) C03B 37/012

(11) **1 038 848** (51) C03C 17/00

(11) **1 040 086** (51) C03C 17/00
(87) WO 99/031024

(11) **1 040 267** (51) F02M 25/07
(87) WO 99/031375

(11) **1 040 408** (51) G06F 7/02
(87) WO 99/032962

(11) **1 051 218** (51) A61M 39/14
(87) WO 99/038562

(11) **1 051 269** (51) B21D 43/02
(87) WO 99/028063

(11) **1 053 224** (51) C07C 311/46
(87) WO 99/040064

(11) **1 053 402** (51) F04D 29/22
(87) WO 99/039105

(11) **1 054 763** (51) B31B 1/74
(87) WO 99/038676

(11) **1 057 610** (51) B29C 45/40

(11) **1 058 722** (51) C11D 1/12
(87) WO 99/043772

(11) **1 059 684** (51) H01M 4/38

(11) **1 062 529** (51) G01V 11/00
(87) WO 99/046615

(11) **1 062 647** (51) G08B 17/103
(87) WO 99/045515

(11) **1 063 364** (51) E04C 2/06

(11) **1 064 236** (51) C04B 24/14
(87) WO 99/048833

(11) **1 065 286** (51) C21D 8/04

(11) **1 065 955** (51) A45B 19/02
(87) WO 99/048399

(11) **1 068 427** (51) F01C 9/00
(87) WO 00/040837

(11) **1 068 937** (51) B26B 7/00

(11) **1 071 330** (51) A01N 43/80
(87) WO 00/067579

(11) **1 072 857** (51) F41A 25/22

(11) **1 075 198** (51) A44C 5/10
(87) WO 99/058011

(11) **1 075 446** (51) B65H 67/04
(87) WO 99/057052

(11) **1 077 805** (51) B29C 70/38
(87) WO 99/047342

(11) **1 079 786** (51) A61F 13/15
(87) WO 99/058091

(11) **1 080 053** (51) C04B 41/89
(87) WO 99/055642

(11) **1 080 141** (51) C08J 9/08
(87) WO 99/051669

(11) **1 080 144** (51) C08J 9/28
(87) WO 99/060054

(11) **1 080 265** (51) D21F 1/70
(87) WO 99/061699

(11) **1 080 403** (51) G06F 3/033
(87) WO 99/060466

(11) **1 080 450** (51) G06T 5/50
(87) WO 99/062031

(11) **1 082 540** (51) F03H 1/00
(87) WO 99/063221

(11) **1 086 409** (51) G05B 19/19
(87) WO 99/066375

(11) **1 086 511** (51) H01R 4/24
(87) WO 99/065110

(11) **1 087 849** (51) B21B 29/00
(87) WO 99/065621

(11) **1 087 901** (51) B65H 26/02
(87) WO 99/065808

(11) **1 089 955** (51) C06B 21/00
(87) WO 99/061394

(11) **1 090 751** (51) B41F 5/20

(11) **1 091 806** (51) B01J 37/02
(87) WO 99/062637

(11) **1 092 090** (51) F03D 9/00
(87) WO 00/001946

(11) **1 092 555** (51) B41M 5/36

(11) **1 093 535** (51) D01D 4/00
(87) WO 99/064648

(11) **1 097 262** (51) C30B 9/00
(87) WO 99/067449

(11) **1 097 563** (51) H04M 11/06
(87) WO 00/070855

(11) **1 098 768** (51) B41F 15/08
(87) WO 99/054138

(11) **1 101 204** (51) G07F 7/06
(87) WO 00/074005

(11) **1 105 296** (51) B41F 23/06
(87) WO 00/009336

(11) **1 106 288** (51) B23B 31/02

(11) **1 107 925** (51) B65G 1/08
(87) WO 00/010895

(11) **1 114 740** (51) B44B 5/00
(87) WO 99/061259

(11) **1 116 304** (51) H01R 13/53
(87) WO 00/017966

(11) **1 118 610** (51) C07D 211/32

(11) **1 120 632** (51) G01C 21/34

(11) **1 123 029** (51) A47J 37/10
(87) WO 00/019877

(11) **1 123 212** (51) B41M 5/36
(87) WO 00/020222

(11) **1 125 515** (51) A45C 11/18

(11) **1 127 526** (51) A47J 43/07

(11) **1 128 722** (51) A01N 25/30
(87) WO 00/027190

(11) **1 129 031** (51) C01C 3/02
(87) WO 00/020333

(11) **1 132 997** (51) H01Q 1/24

(11) **1 139 832** (51) A47J 31/40
(87) WO 00/038558

(11) **1 144 935** (51) F41A 3/66
(87) WO 00/045110

(11) **1 145 397** (51) H02G 1/10
(87) WO 00/039903

(11) **1 145 452** (51) H04B 1/40
(87) WO 00/044103

(11) **1 149 397** (51) H01H 33/52
(87) WO 00/044015

(11) **1 150 559** (51) A01K 1/03
(87) WO 00/045631

(11) **1 152 926** (51) B60R 21/00
(87) WO 00/050266

(11) **1 154 916** (51) B60R 21/00
(87) WO 00/050265

(11) **1 165 906** (51) E04F 15/04
(87) WO 01/002669

(11) **1 165 990** (51) F16H 63/48
(87) WO 01/059336

(11) **1 169 898** (51) H05K 9/00
(87) WO 00/062591

(11) **1 178 939** (51) B65G 21/06
(87) WO 00/071443

(11) **1 203 869** (51) F01N 9/00

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 287 383** (51) H01L 39/24

(11) **0 371 824** (51) G03G 9/087

(11) **0 443 728** (51) A61F 5/441

(11) **0 472 565** (51) B01J 8/12

(11) **0 557 222** (51) C08L 77/00

(11) **0 639 601** (51) C08G 63/183

(11) **0 640 897** (51) G04G 5/00

(11) **0 674 135** (51) F23D 14/24

(11) **0 681 877** (51) B22C 15/23

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 413 019** (51) C12N 15/82
(45) 04.10.2001
(73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
01 25.06.2002
SYNGENTA LIMITED European General Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guilford, Surrey, GU2 7YH, GB

(11) **0 635 039** (51) C08J 3/20
(45) 26.09.2001
(73) Berol Corporation, 29 E. Stephenson Street, Freeport, IL 61032, US
01 26.06.2002
Henkel KGaA, Patente (TTP), 40191 Düsseldorf, DE

(11) **0 636 442** (51) B23B 27/04
(45) 24.10.2001
(73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Migdal Tefen 24959, IL
01 22.06.2002
Sandvik Aktiebolag, S-811 81 Sandviken, SE
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

(11) **0 660 262** (51) G06K 19/16
(45) 26.09.2001

(73) Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, 1-chome, Taito, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
01 17.06.2002
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(11) **0 663 203** (51) A61K 7/06
(45) 19.09.2001
(73) L'OREAL, S.A., 14, Rue Royale, 75008 Paris, FR
01 18.06.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 19.06.2002
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
03 19.06.2002
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64280 Darmstadt, DE

(11) **0 670 524** (51) G03G 5/14
(45) 19.09.2001
(73) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
01 15.06.2002
AEG Elektrofotografie GmbH, Emil-Siepmann-Str. 32, 59581 Warstein, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(11) **0 701 096** (51) F25B 49/02
(45) 26.09.2001
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
01 24.06.2002
NORSK HYDRO ASA, Bygdöy Allé 2, N-0240 OSLO, NO
(74) Busch, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Leinweber & Zimmermann Rosental 7, 80331 München, DE
02 26.06.2002
Robert Bosch GmbH, Abtlg. ZGM1 Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart, DE

(11) **0 701 099** (51) F25J 3/04
(45) 26.09.2001
(73) AIR LIQUIDE PROCESS & CONSTRUCTION, INC., 2700 Post Oak Boulevard, Suite 1800, Houston, Texas 77056, US
01 26.06.2002
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
(74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **0 710 023** (51) H04N 7/087
(45) 26.09.2001
(73) Società Italiana per lo Sviluppo dell'Elettronica S.I.SV.EL. S.p.A., Via Castagnole, 59, 10060 None (TO), IT
01 26.06.2002
Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(74) Sauer, Wolfgang, Dipl.-Ing., MICRONAS GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg i.Br., DE

(11) **0 711 732** (51) C02F 3/28
(45) 04.10.2001
(73) USF Deutschland GmbH, Merowingerstrasse 7, 70736 Fellbach, DE
01 01.07.2002
Paques B.V., Tjalke de Boerstrjitte 24, 8516 EL Balk, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82, 2517 KZ Den Haag, NL

(11) **0 723 436** (51) A61K 9/26
(45) 26.09.2001
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
01 25.06.2002
Hexal-Pharma GmbH & Co. KG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
(74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE

(11) **0 724 834** (51) A22C 13/00
(45) 26.09.2001
(73) OY VISKO AB, Maarianhamina, Post Box 18, 10901 Hanko, FI
01 26.06.2002
Kalle GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(74) Plate, Jürgen, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrass196, 65203 Wiesbaden, DE

(11) **0 725 778** (51) C12N 15/52
(45) 26.09.2001
(73) THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304-1850, US
JOHN INNES CENTRE, Colney Lane, Norwich, NR4 7YH, GB
01 25.06.2002
BIOTICA TECHNOLOGY LIMITED, 181 Huntingdon Road, Cambridge CB3 ODJ, GB
(74) Stuart, Ian Alexander, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(11) **0 735 157** (51) C23C 14/16
(45) 04.10.2001
(73) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
01 02.07.2002
VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GMBH, Plattleite 19/29, 01324 DRESDEN, DE

(11) **0 745 817** (51) F25J 3/04
(45) 26.09.2001
(73) Air Water Inc., 2, Kita 3-jo Nishi 1-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0003, JP
01 26.06.2002
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
(74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **0 745 828** (51) F41G 7/34
(45) 17.10.2001
(73) Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Winterspürer Strasse 17-19, 78333 Stockach, DE
01 15.06.2002
Diehl Stiftung & Co., Stephanstr. 49, 90478 Nürnberg, DE
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, c/o Diehl GmbH & Co., Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(11) **0 751 189** (51) C09B 67/20
(45) 26.09.2001
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
01 26.06.2002
Bayer AG, KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
(74) Zobel, Manfred, Dr., BAYER AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(11) **0 757 192** (51) F16H 59/10
(45) 04.10.2001
(73) JSJ Corporation, 1250 South Beechtree Street, Grand Haven, Michigan 49417, US
01 02.07.2002
ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 12 20, 49441 Lemförde, DE

(11) **0 766 054** (51) F25J 3/04
(45) 26.09.2001
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
01 25.06.2002
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(74) Le Moenner, Gabriel, L'AIR LIQUIDE S.A., Service Propriété Industrielle, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
02 26.06.2002
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
(74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **0 773 393** (51) F16K 17/16
(45) 26.09.2001
(73) REMBE GMBH MESS- UND REGELTECHNIK, 59929 Brilon, DE
01 17.06.2002
BRILEX Gesellschaft fuer Explosionsschutz mbH, Hinterm Gallberg 17, 59929 Brilon, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(11) **0 778 321** (51) C09D 11/00
(45) 26.09.2001
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
01 19.06.2002
Pelikan Produktions AG, Leestrasse 1, 8132 Egg, CH
(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
02 26.06.2002
Alan J. Jones, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(74) Kirsch, Susan Edith (GB), Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, GB-London WC1A 2RA, GB

(11) **0 779 033** (51) A23D 9/00
(45) 26.09.2001
(73) UNILEVER N.V., P.O. Box 137, 3000 DK Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE
(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
01 26.06.2002
Friesland Brands B.V., P. Stuijvesantweg 1, 8973 AC Leeuwarden, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(11) **0 789 833** (51) G01B 5/008
(45) 21.11.2001
(73) Brown & Sharpe Manufacturing Company, Precision Park, 200 Frenchtown Road, North Kingstown, RI 02852, US
01 01.07.2002
Carl Zeiss, 73446 Oberkochen, DE

(11) **0 792 919** (51) C09C 1/36
(45) 19.09.2001

(73) KRONOS TITAN GmbH & Co. OHG, Peschstrasse 5, 51373 Leverkusen, DE
01 19.06.2002
Kerr-McGee Pigments GmbH, Rheinuferstr. 7-9, 47829 Krefeld, DE

(11) **0 799 460** (51) G07D 7/00
(45) 04.10.2001
(73) Schulze Automation Technology Gesellschaft m.b.H, Ziegelfeldstrasse 3, 3430 Tulln, AT
01 27.06.2002
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(11) **0 801 672** (51) C11D 1/62
(45) 04.10.2001
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
01 25.06.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 28.06.2002
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
(74) Mather, Peter Geoffrey, Procter & Gamble Services Company NV, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

(11) **0 804 981** (51) B22D 11/20
(45) 26.09.2001
(73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
01 26.06.2002
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
(74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske ,Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(11) **0 808 926** (51) D03D 49/22
(45) 17.10.2001
(73) Promatech S.p.A., Via Case Sparse, 4, 24020 Colzate (Bergamo), IT
01 29.06.2002
Lindauer Dornier Gesellschaft mbH, Rickenbacher Strasse 119, D-88129 Lindau/Bodensee, DE

(11) **0 809 877** (51) H02J 7/00
(45) 04.10.2001
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
01 27.06.2002
Braun Aktiengesellschaft, Frankfurter Strasse 145, D-61476 Kronberg, DE

(11) **0 810 341** (51) E05D 11/00
(45) 19.09.2001
(73) AGENTUREN KRUYDER AMERSFOORT B.V., Madoerastraat 41, NL-3818 CS Amersfoort, NL
CHARMAG S.A., Route de Lully 2, 1470 Estavayer-le-Lac, CH
01 19.06.2002
Buva rationele bouwproducten b.v., Postbus 262, 2990 AG BARENDRECHT, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(11) **0 814 551** (51) H02B 1/056
(45) 04.10.2001
(73) FRAMATOME CONNECTORS INTERNATIONAL, Tour Framatome, 1 place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
01 02.07.2002
ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, D-68526 Ladenburg, DE
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE

(11) **0 825 392** (51) F24H 1/43
(45) 31.10.2001
(73) Wolf GmbH, Industriestrasse 1, 84048 Mainburg, DE
01 19.06.2002
Buderus Heiztechnik GmbH, Wetzlar TE-Patentwesen, Postfach 1161, D-35453 Lollar, DE

(11) **0 825 860** (51) A61K 31/43
(45) 26.09.2001
(73) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
01 25.06.2002
Grünenthal GmbH, Postfach 500444, 52088 Aachen, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
02 26.06.2002
LEK Pharmaceutical and Chemical Company d.d., Verovskova 57, 1526 Ljubljana, SI
(74) Bühling, Stefan, et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte Bavariaring 4, 80336 München, DE

(11) **0 826 456** (51) B23K 9/167
(45) 13.02.2002
(73) MESSER GRIESHEIM GMBH, Frankfurt Airport Center 1, C9, Hugo-Eckener-Ring, 60547 Frankfurt, DE
01 28.06.2002
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(11) **0 826 710** (51) C08G 63/00
(45) 26.09.2001
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
01 26.06.2002
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE

(11) **0 831 901** (51) A61K 39/385
(45) 19.09.2001
(73) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
01 18.06.2002
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(11) **0 835 234** (51) C07C 1/04
(45) 26.09.2001
(73) Sasol Technology (Proprietary) Limited, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, 2196 Johannesburg, Transvaal, ZA
01 24.06.2002
BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen, 67056 Ludwigshafen, DE
02 26.06.2002
ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77522-2149, US
(74) Janssen, Bernd Christian, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
03 25.06.2002
Shell Internationale Research Maatschappij B.V., Carel van Bylandtlaan 30, NL-2596 HR The Hague, NL
(74) McKinney, Victoria (GB), Shell International Limited Intellectual Property Services P.O. Box 662, GB-London SE1 7NE, GB

(11) **0 845 234** (51) A47J 27/16
(45) 10.10.2001
(73) Premark FEG L.L.C., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19891, US
01 28.06.2002
Rational GmbH, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg a. Lech, DE
(74) Weber-Bruls, Dorothée, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(11) **0 853 935** (51) A61F 13/58
(45) 26.09.2001
(73) Koester GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2, 96146 Altendorf, DE
01 26.06.2002
3M Innovative Properties Company 3M Center, P.O. Box 33 427, St. Paul, Minnesota 55 133-3427, US
(74) Wilhelm, Stefan M., Office of Intellectual Property Counsel, c/o 3M Deutschland GmbH, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE
02 26.06.2002
Avery Dennison Corporation, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
(74) Ungerer, Olaf, Dipl.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(11) **0 877 004** (51) C03C 13/00
(45) 26.09.2001
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, DK-2640 Hedehusene, DK
01 18.06.2002
Österreichische Heraklith GmbH, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
(74) Becker, Thomas (DE), et al, Patentanwälte Becker & Müller Turmstrasse 22, D-40878 Ratingen, DE
02 20.06.2002
Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
(74) Grew, Eva Regina, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6-A, 00120 Helsinki, FI
03 24.06.2002
SAINT-GOBAIN ISOVER, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(11) **0 884 097** (51) B01J 2/26
(45) 07.11.2001
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
01 29.06.2002
Celanese Chemicals Europe GmbH, Werk Ruhrchemie Patentreferat Postfach 13 01 60, 46128 Oberhausen, DE

(11) **0 884 998** (51) A61K 7/09
(45) 26.09.2001
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 26.06.2002
Goldwell GmbH, Postfach, 64280 Darmstadt, DE
02 26.06.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE

(11) **0 888 387** (51) C08F 2/10
(45) 04.10.2001

(73) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center, Naperville Illinois 60563-1198, US
01 25.06.2002
Cytec Industries Inc., 1937 West Main Street, P.O.Box 60, Stamford,CT 06904-0060, US
(74) Allam, Peter Clerk, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(11) **0 890 315** (51) A22C 21/06
(45) 04.10.2001
(73) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV Boxmeer, NL
01 28.06.2002
LINDHOLST & CO A/S, Vestermoellevej 9, DK-8380 Trige, DK
(74) Indahl, Peter Jensen, c/o Internationalt Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

(11) **0 893 298** (51) B60K 41/16
(45) 04.10.2001
(73) ANTONIO CARRARO S.p.A., Via Caltana, 24, 35011 Campodarsego (Padova), IT
01 28.06.2002
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
(74) Geirhos, Johann, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(11) **0 894 356** (51) H02H 7/085
(45) 04.10.2001
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
01 27.06.2002
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE

(11) **0 896 552** (51) B24B 19/12
(45) 26.09.2001
(73) Unova U.K. Limited, 26, Temple Street, Aylesbury, Buckinghamshire HP20 2RQ, GB
01 25.06.2002
Schaudt MIKROSA BWF GmbH, Hedelfingerstrasse 137, 70329 Stuttgart, DE
(74) Witte, Alexander, Dr.-Ing., Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(11) **0 907 556** (51) B63H 23/24
(45) 26.09.2001
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 24.06.2002
ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, D-68526 Ladenburg, DE
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68520 Ladenburg, DE

(11) **0 954 536** (51) C08B 11/20
(45) 24.10.2001
(73) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE
01 25.06.2002
The Dow Chemical Company, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(74) Goldener, Beatrice, Dow Europe S.A. Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen, CH

(11) **0 958 083** (51) B23B 51/04
(45) 26.09.2001
(73) THUESEN, Jorgen, Rolfsvej 13, 2000 Frederiksberg, DK
01 26.06.2002
Bertil Karlsson, Motalagatan 15, S-25251 Helsingborg, SE
(74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

(11) **0 963 462** (51) C25D 11/02
(45) 04.10.2001
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
01 27.06.2002
Degussa Ag, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE

(11) **0 963 492** (51) E04B 5/00
(45) 26.09.2001
(73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
01 22.06.2002
TREFILARBED S.A., Route de Finsterthal, 7703 Bissen, LU
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(11) **0 965 528** (51) B65D 5/00
(45) 09.01.2002
(73) OTOR, 70 boulevard de Courcelles, 75017 Paris, FR
01 01.06.2002
FULDA VERPACKUNG STABERNACK JR GmbH, Bellingerstr. 7-9, 36043 Fulda, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(11) **0 967 851** (51) H05K 13/04
(45) 24.10.2001
(73) Fuji Machine Mfg. Co., Ltd., 19, Chausuyama, Yama-machi, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
01 24.06.2002
Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE

(11) **0 968 050** (51) B01J 3/00
(45) 26.09.2001
(73) SINVENT A/S, Strindveien 4, 7034 Trondheim, NO
01 26.06.2002
Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
(74) Pfau, Anton Konrad, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(11) **0 976 081** (51) G06K 5/00
(45) 26.09.2001
(73) LDC Direct, Ltd. Co., One Buckhead Plaza, Suite 1815, 3060 Peachtree Road, Atlanta, GA 30305, US
01 25.06.2002
Seamless Distribution AB, Dalagatan 100, 113 43 Stockholm, SE
(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyra AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
02 26.06.2002
MicroInvestments Limited, 4 Heather Road Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, IE
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(11) **0 981 715** (51) F28F 9/02
(45) 04.10.2001
(73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
01 29.06.2002
Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, D-70469 Stuttgart, DE
(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, et al, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

(11) **0 998 292** (51) A61K 31/66
(45) 21.11.2001
(73) Merck & Co., Inc. (a New Jersey corp.), 126 East Lincoln Avenue, Rahway, N.J. 07065, US
01 27.06.2002
Léciva a. s., Dolni Mecholupy 130, 102 37 Praha 10, CZ
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt Postfach 11 68, 85201 Dachau, DE

(11) **1 010 416** (51) A61K 7/00
(45) 04.10.2001
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 26.06.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 01.07.2002
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
03 01.07.2002
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64280 Darmstadt, DE

(11) **1 027 561** (51) F24C 7/08
(45) 26.09.2001
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
01 25.06.2002
Diehl Stiftung & Co., -Patentabteilung- Stephanstr. 49, 90478 Nürnberg, DE
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, c/o Diehl Stiftung & Co., Zentrale Patentabteilung Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(11) **1 034 400** (51) F23Q 7/00
(45) 26.09.2001
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
01 26.06.2002
BERU AG, Mörikestr. 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(11) **1 042 056** (51) B01J 2/18
(45) 26.09.2001
(73) GOUDSCHE MACHINEFABRIEK B.V., Coenecoop 88, NL-2741 PD Waddinxveen, NL
01 26.06.2002
Rieter Automatik GmbH, Ostring 19, 63757 Grossostheim, DE
(74) Bardehle, Heinz (DE), Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler - Isenbruck Galileiplatz 1, D-81679 München, DE

(11) **1 051 943** (51) A47J 45/06
(45) 15.05.2002
(73) La Termoplastic F.B.M. S.R.L., Via del Tornago, Z.I., 21010 Arsago Seprio (Varese), IT
01 29.06.2002
Esmaltaciones San Ignacio, S.A., 44, Heraclio Fournier St, 01006-Vitoria Spain, ES
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES

II.6(2)

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

(11) **0 385 522** (51) C11D 3/39
(45) 29.08.2001

(11) **0 454 970** (51) B24D 3/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 477 912** (51) C07K 5/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 478 101** (51) C07K 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 516 392** (51) C07D 471/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 525 946** (51) G06F 17/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 525 954** (51) G06T 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 526 970** (51) A61B 6/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 533 891** (51) G06T 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 534 784** (51) H04Q 11/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 538 035** (51) G06F 17/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 547 065** (51) C12N 15/53
(45) 29.08.2001

(11) **0 555 962** (51) G01N 30/96
(45) 29.08.2001

(11) **0 556 994** (51) G03G 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 560 118** (51) G03C 1/047
(45) 29.08.2001

(11) **0 560 502** (51) H05K 1/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 563 878** (51) C07D 205/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 567 364** (51) G06K 11/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 569 539** (51) C07C 7/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 570 220** (51) H04L 1/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 575 399** (51) G01R 31/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 576 122** (51) H04L 12/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 576 260** (51) G01N 25/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 576 317** (51) A61F 2/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 576 687** (51) C11D 7/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 589 709** (51) H04L 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 590 604** (51) A61K 7/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 599 186** (51) B05B 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 599 623** (51) G01R 31/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 604 366** (51) D06L 3/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 606 163** (51) H04L 27/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 606 485** (51) C12P 33/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 606 988** (51) H04N 1/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 610 038** (51) C07F 7/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 610 630** (51) H04L 12/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 610 864** (51) H04N 5/92
(45) 29.08.2001

(11) **0 611 108** (51) H04M 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 613 597** (51) H04B 10/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 614 179** (51) G11B 17/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 614 754** (51) B32B 27/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 615 375** (51) H04M 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 617 403** (51) G10C 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 618 619** (51) H01L 23/373
(45) 29.08.2001

(11) **0 619 325** (51) C08F 4/602
(45) 29.08.2001

(11) **0 619 682** (51) H04Q 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 621 539** (51) G06F 13/42
(45) 29.08.2001

(11) **0 622 462** (51) C12P 7/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 624 989** (51) H04N 9/80
(45) 29.08.2001

(11) **0 625 694** (51) G01F 1/66
(45) 29.08.2001

(11) **0 625 759** (51) G06F 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 627 292** (51) B29C 45/17
(45) 29.08.2001

(11) **0 627 661** (51) G03C 1/74
(45) 29.08.2001

(11) **0 627 835** (51) H04L 29/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 628 683** (51) E05B 49/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 629 037** (51) H02P 7/622
(45) 29.08.2001

(11) **0 629 616** (51) C07D 233/80
(45) 29.08.2001

(11) **0 629 970** (51) G06K 9/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 630 005** (51) G11B 7/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 633 715** (51) H05K 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 635 297** (51) B01D 39/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 639 987** (51) A61L 2/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 641 434** (51) G01N 27/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 644 409** (51) G01K 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 647 082** (51) H04Q 11/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 647 753** (51) E05B 49/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 650 129** (51) G06F 17/21
(45) 29.08.2001

(11) **0 650 540** (51) D21B 1/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 654 749** (51) G06K 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 654 785** (51) G11B 7/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 654 787** (51) G11B 20/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 656 166** (51) H04Q 7/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 656 183** (51) A47C 20/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 657 490** (51) C08J 5/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 657 765** (51) G02F 1/35
(45) 29.08.2001

(11) **0 658 095** (51) A61K 7/13
(45) 29.08.2001

(11) **0 658 350** (51) A61L 15/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 659 347** (51) A23D 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 660 719** (51) A61K 31/70
(45) 29.08.2001

(11) **0 662 760** (51) H04L 12/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 663 370** (51) C01B 31/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 664 119** (51) A61K 9/70
(45) 29.08.2001

(11) **0 665 279** (51) C09K 19/54
(45) 29.08.2001

(11) **0 665 548** (51) G11B 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 665 901** (51) C22C 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 666 747** (51) A61K 31/565
(45) 29.08.2001

(11) **0 667 341** (51) C07D 211/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 668 053** (51) A61B 10/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 668 062** (51) A61F 2/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 670 064** (51) G06F 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 670 147** (51) A61B 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 672 641** (51) C05F 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 673 161** (51) H04N 7/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 673 928** (51) C07D 211/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 675 081** (51) C02F 1/467
(45) 29.08.2001

(11) **0 675 493** (51) G11B 20/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 676 459** (51) C09K 5/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 676 477** (51) C14B 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 676 486** (51) C23C 22/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 676 565** (51) F16H 61/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 677 783** (51) G03C 7/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 677 819** (51) G06K 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 678 046** (51) A61N 1/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 678 566** (51) C09K 19/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 679 844** (51) F24F 13/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 680 210** (51) H04N 7/01
(45) 29.08.2001

(11) **0 680 808** (51) B25F 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 681 105** (51) F04C 18/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 681 770** (51) H04L 12/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 682 000** (51) C07B 33/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 682 266** (51) G01R 33/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 683 038** (51) B32B 27/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 683 611** (51) H04N 5/926
(45) 29.08.2001

(11) **0 683 680** (51) A61L 27/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 247** (51) C07F 9/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 248** (51) C07F 9/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 305** (51) C12G 3/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 552** (51) G06F 9/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 564** (51) G06F 15/173
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 650** (51) H01L 29/786
(45) 29.08.2001

(11) **0 684 715** (51) H04L 12/407
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 504** (51) C08G 69/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 526** (51) C08L 69/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 539** (51) C09D 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 540** (51) C09D 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 816** (51) G06K 11/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 685 981** (51) H04R 9/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 686 861** (51) G02B 26/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 686 941** (51) G06T 5/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 687 181** (51) A61K 38/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 687 722** (51) C11D 1/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 687 809** (51) F02D 41/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 687 993** (51) G06T 1/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 688 781** (51) C07H 15/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 688 907** (51) E02D 5/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 689 088** (51) H01L 33/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 689 131** (51) G06F 9/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 689 167** (51) G06T 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 689 221** (51) H01H 50/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 689 818** (51) A61F 13/15
(45) 29.08.2001

(11) **0 690 063** (51) C07F 9/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 690 581** (51) H03L 7/07
(45) 29.08.2001

(11) **0 691 175** (51) B23K 35/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 691 643** (51) G11B 5/49
(45) 29.08.2001

(11) **0 691 684** (51) H01L 27/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 692 612** (51) E21B 7/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 693 506** (51) C08F 110/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 694 086** (51) C23C 14/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 694 839** (51) G06F 9/46
(45) 29.08.2001

(11) **0 695 210** (51) B01D 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 695 627** (51) B29D 29/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 697 729** (51) H01L 23/522
(45) 29.08.2001

(11) **0 698 070** (51) C09J 7/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 700 595** (51) H02P 7/638
(45) 29.08.2001

(11) **0 701 322** (51) H03D 1/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 701 690** (51) G01N 21/35
(45) 29.08.2001

(11) **0 702 008** (51) C07D 275/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 705 402** (51) F16K 3/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 706 591** (51) D21H 17/07
(45) 29.08.2001

(11) **0 707 399** (51) H04L 12/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 707 763** (51) G10L 21/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 707 987** (51) B60C 23/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 708 280** (51) F16J 15/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 708 380** (51) G03G 15/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 708 487** (51) H01L 29/88
(45) 29.08.2001

(11) **0 709 075** (51) A61F 2/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 709 177** (51) B29C 47/92
(45) 29.08.2001

(11) **0 709 789** (51) G06F 17/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 709 852** (51) G11C 11/418
(45) 29.08.2001

(11) **0 710 491** (51) A61M 35/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 710 772** (51) F02D 45/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 711 175** (51) A61K 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 711 742** (51) C07B 57/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 711 812** (51) C09B 5/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 712 135** (51) G11C 16/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 712 152** (51) H01L 21/266
(45) 29.08.2001

(11) **0 712 557** (51) H04N 1/23
(45) 29.08.2001

(11) **0 712 905** (51) C09B 62/01
(45) 29.08.2001

(11) **0 713 101** (51) G01R 31/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 713 290** (51) H03H 2/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 713 417** (51) B01D 15/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 714 168** (51) H03K 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 714 312** (51) A61M 1/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 714 644** (51) A61F 2/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 715 135** (51) F25C 1/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 715 876** (51) B01D 46/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 716 538** (51) H04N 1/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 716 606** (51) A61K 31/785
(45) 29.08.2001

(11) **0 716 856** (51) A61K 31/047
(45) 29.08.2001

(11) **0 717 367** (51) G06K 11/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 717 564** (51) H04N 5/913
(45) 29.08.2001

(11) **0 718 463** (51) E21B 23/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 719 527** (51) A61F 2/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 719 550** (51) A61K 31/155
(45) 29.08.2001

(11) **0 720 107** (51) G06F 17/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 720 161** (51) G11B 11/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 720 167** (51) G11B 19/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 720 345** (51) H04N 1/327
(45) 29.08.2001

(11) **0 720 902** (51) B29C 45/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 723 279** (51) H01H 23/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 723 890** (51) B60N 2/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 724 919** (51) B21B 1/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 725 151** (51) C21C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 725 401** (51) G11C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 726 563** (51) G11B 5/852
(45) 29.08.2001

(11) **0 726 576** (51) G11C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 727 197** (51) A61F 2/46
(45) 29.08.2001

(11) **0 727 198** (51) A61F 5/37
(45) 29.08.2001

(11) **0 728 430** (51) A47B 96/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 729 853** (51) B60C 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 730 125** (51) F24F 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 730 186** (51) G02F 1/13
(45) 29.08.2001

(11) **0 730 473** (51) A61K 47/48
(45) 29.08.2001

(11) **0 730 534** (51) B60G 17/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 730 947** (51) B29C 70/86
(45) 29.08.2001

(11) **0 731 171** (51) C12P 13/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 731 461** (51) G11B 7/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 731 598** (51) H04N 1/46
(45) 29.08.2001

(11) **0 732 171** (51) B23Q 39/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 733 827** (51) F16H 3/66
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 035** (51) H01H 33/98
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 172** (51) H04N 7/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 368** (51) C07C 17/278
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 650** (51) A01N 25/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 696** (51) A61C 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 734 766** (51) B01J 27/053
(45) 29.08.2001

(11) **0 735 752** (51) H04N 5/913
(45) 29.08.2001

(11) **0 735 801** (51) H05B 41/295
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 030** (51) C07D 521/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 274** (51) A47C 17/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 311** (51) A63B 69/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 315** (51) B01D 7/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 740** (51) F41A 9/55
(45) 29.08.2001

(11) **0 736 863** (51) G11B 7/085
(45) 29.08.2001

(11) **0 737 253** (51) C12P 7/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 738 017** (51) H01M 4/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 738 201** (51) B26B 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 738 464** (51) A01F 25/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 738 540** (51) B01J 23/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 739 611** (51) A61C 1/05
(45) 29.08.2001

(11) **0 739 695** (51) B26D 5/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 739 943** (51) C08L 53/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 740 267** (51) G06K 15/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 741 113** (51) C02F 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 741 829** (51) E04H 3/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 742 042** (51) B01D 53/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 742 207** (51) C07D 211/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 742 548** (51) G10L 19/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 049** (51) A61F 2/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 209** (51) B60K 6/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 216** (51) B60K 6/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 301** (51) C07C 279/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 350** (51) C09K 19/46
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 368** (51) C21B 13/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 552** (51) G03B 35/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 635** (51) G11B 5/127
(45) 29.08.2001

(11) **0 743 790** (51) H04N 5/926
(45) 29.08.2001

(11) **0 744 060** (51) G06K 19/07
(45) 29.08.2001

(11) **0 744 260** (51) B27N 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 744 771** (51) H01L 27/108
(45) 29.08.2001

(11) **0 745 352** (51) A61B 17/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 745 458** (51) B24D 7/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 745 681** (51) C12P 41/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 745 972** (51) G10L 19/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 745 993** (51) G11B 20/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 746 086** (51) H02M 5/458
(45) 29.08.2001

(11) **0 746 108** (51) H03K 23/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 746 254** (51) A61B 17/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 746 695** (51) F16B 19/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 747 843** (51) G06F 17/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 747 877** (51) G10H 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 748 008** (51) H01S 3/13
(45) 29.08.2001

(11) **0 748 146** (51) H05B 41/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 748 394** (51) C23C 12/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 748 860** (51) C10G 33/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 748 984** (51) F23G 7/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 074** (51) G06F 17/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 123** (51) G11B 20/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 464** (51) C09K 5/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 706** (51) A44B 1/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 781** (51) B01J 29/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 784** (51) B05B 7/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 819** (51) B29C 33/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 749 888** (51) B62D 5/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 750 019** (51) C09B 69/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 750 052** (51) C22C 38/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 750 262** (51) G06F 12/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 750 390** (51) H03F 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 751 257** (51) E01B 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 751 493** (51) G10L 21/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 751 792** (51) A61L 27/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 752 533** (51) F04C 29/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 752 998** (51) C07F 9/165
(45) 29.08.2001

(11) **0 754 277** (51) F16H 9/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 754 754** (51) C12N 15/61
(45) 29.08.2001

(11) **0 754 758** (51) C12P 7/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 754 861** (51) F04C 29/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 755 426** (51) C10G 45/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 755 559** (51) G11C 11/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 755 586** (51) H03D 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 756 017** (51) C22C 21/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 756 040** (51) E03F 5/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 756 480** (51) A61K 9/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 757 342** (51) G10L 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 758 027** (51) D01F 6/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 759 064** (51) C12M 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 759 247** (51) H04N 1/333
(45) 29.08.2001

(11) **0 761 524** (51) B62D 1/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 761 601** (51) C01B 13/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 762 059** (51) F24C 7/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 762 345** (51) G07F 1/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 762 946** (51) B22F 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 763 765** (51) G02F 1/1335
(45) 29.08.2001

(11) **0 765 410** (51) D04H 1/70
(45) 29.08.2001

(11) **0 765 675** (51) A62C 4/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 765 729** (51) B29C 47/60
(45) 29.08.2001

(11) **0 765 992** (51) F01D 17/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 766 014** (51) F16C 1/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 766 247** (51) G11B 20/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 766 374** (51) H02M 7/162
(45) 29.08.2001

(11) **0 766 515** (51) A23L 1/054
(45) 29.08.2001

(11) **0 767 457** (51) G11B 11/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 768 331** (51) C08G 83/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 768 868** (51) A61K 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 769 011** (51) C07D 285/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 769 027** (51) C08F 4/612
(45) 29.08.2001

(11) **0 770 254** (51) G10L 11/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 770 979** (51) G08G 1/0968
(45) 29.08.2001

(11) **0 771 554** (51) A61G 7/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 772 170** (51) G08B 17/113
(45) 29.08.2001

(11) **0 772 273** (51) H02H 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 772 652** (51) C09B 62/028
(45) 29.08.2001

(11) **0 773 202** (51) C04B 37/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 773 387** (51) F16H 3/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 774 624** (51) F23J 13/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 774 629** (51) F24H 1/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 021** (51) B04B 1/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 111** (51) C07C 403/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 343** (51) G06F 11/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 356** (51) G11B 5/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 622** (51) B61L 5/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 775 858** (51) F16J 15/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 776 058** (51) H01M 10/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 777 045** (51) F02K 1/70
(45) 29.08.2001

(11) **0 779 408** (51) E06C 7/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 779 420** (51) F02B 33/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 779 590** (51) G06K 7/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 779 704** (51) H03D 7/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 780 395** (51) C07F 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 780 648** (51) F25J 3/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 781 975** (51) F42C 14/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 782 544** (51) C01F 7/47
(45) 29.08.2001

(11) **0 782 865** (51) A61L 31/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 783 289** (51) A61H 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 784 368** (51) H02K 1/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 785 288** (51) C22C 33/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 785 624** (51) H03K 5/135
(45) 29.08.2001

(11) **0 786 611** (51) F16K 5/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 787 397** (51) H04L 29/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 787 422** (51) A01D 34/66
(45) 29.08.2001

(11) **0 787 600** (51) B60C 11/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 787 683** (51) C01B 21/076
(45) 29.08.2001

(11) **0 788 073** (51) G07B 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 788 602** (51) G01N 33/543
(45) 29.08.2001

(11) **0 788 709** (51) H04N 5/225
(45) 29.08.2001

(11) **0 788 869** (51) B29C 47/88
(45) 29.08.2001

(11) **0 789 088** (51) C22C 33/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 789 180** (51) F16L 55/162
(45) 29.08.2001

(11) **0 789 332** (51) G07B 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 789 930** (51) H01J 1/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 790 365** (51) E04B 9/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 790 694** (51) H02K 7/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 791 531** (51) B62L 1/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 791 591** (51) C07D 333/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 791 669** (51) C23C 16/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 792 665** (51) A62C 13/70
(45) 29.08.2001

(11) **0 793 234** (51) G11B 27/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 794 368** (51) F16J 15/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 794 370** (51) F16K 7/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 794 394** (51) F24H 9/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 794 527** (51) G11B 5/733
(45) 29.08.2001

(11) **0 794 748** (51) A61F 5/045
(45) 29.08.2001

(11) **0 795 090** (51) F16B 21/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 795 256** (51) H04Q 7/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 795 676** (51) E06B 9/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 795 874** (51) G11B 27/036
(45) 29.08.2001

(11) **0 796 315** (51) C11D 1/83
(45) 29.08.2001

(11) **0 796 879** (51) C08F 283/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 796 923** (51) C21D 8/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 797 055** (51) F24H 1/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 797 414** (51) A61F 2/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 797 816** (51) G08C 15/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 798 042** (51) B01J 35/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 798 472** (51) F15B 15/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 799 324** (51) C22C 23/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 799 803** (51) C03B 9/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 800 869** (51) B05B 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 800 910** (51) B29C 47/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 801 334** (51) G03G 9/107
(45) 29.08.2001

(11) **0 801 335** (51) G03G 9/107
(45) 29.08.2001

(11) **0 801 794** (51) G11B 23/03
(45) 29.08.2001

(11) **0 801 814** (51) H01L 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 802 167** (51) C03B 9/193
(45) 29.08.2001

(11) **0 802 196** (51) C07D 295/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 802 527** (51) G11B 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 802 631** (51) H03K 17/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 803 159** (51) H04M 3/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 803 484** (51) C04B 28/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 804 410** (51) C07C 213/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 804 691** (51) F16B 43/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 804 974** (51) B07C 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 804 990** (51) B23K 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 805 889** (51) D06F 81/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 806 240** (51) B01J 19/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 806 425** (51) C07D 473/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 806 720** (51) G06F 1/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 807 307** (51) G10L 19/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 807 457** (51) B01D 53/64
(45) 29.08.2001

(11) **0 807 818** (51) G01N 27/419
(45) 29.08.2001

(11) **0 808 408** (51) E06B 9/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 808 410** (51) E21B 47/022
(45) 29.08.2001

(11) **0 808 699** (51) B27L 1/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 070** (51) F23D 11/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 138** (51) G03C 1/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 236** (51) G10L 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 241** (51) G11B 7/085
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 293** (51) H01L 27/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 346** (51) H02M 1/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 409** (51) H04N 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 622** (51) C07C 63/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 624** (51) C07C 229/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 809 944** (51) A24C 5/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 184** (51) C03B 37/029
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 211** (51) C07C 409/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 225** (51) C07D 405/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 783** (51) H04N 5/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 857** (51) A61K 9/48
(45) 29.08.2001

(11) **0 810 868** (51) A61K 35/78
(45) 29.08.2001

(11) **0 811 314** (51) A01D 75/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 811 460** (51) B23Q 3/157
(45) 29.08.2001

(11) **0 811 699** (51) C21D 9/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 811 834** (51) G01N 19/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 812 296** (51) B67B 7/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 812 547** (51) A23L 3/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 813 038** (51) F41A 23/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 813 431** (51) A61M 5/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 814 183** (51) C25D 11/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 814 282** (51) F16H 3/095
(45) 29.08.2001

(11) **0 814 471** (51) G11B 11/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 815 109** (51) C07D 451/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 815 327** (51) E02B 3/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 815 902** (51) A62C 39/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 815 968** (51) B21B 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 816 036** (51) B29B 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 816 334** (51) C07C 403/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 816 372** (51) C07F 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 816 535** (51) C25D 5/48
(45) 29.08.2001

(11) **0 816 715** (51) F16H 3/095
(45) 29.08.2001

(11) **0 817 323** (51) H01R 13/717
(45) 29.08.2001

(11) **0 817 923** (51) F16D 1/09
(45) 29.08.2001

(11) **0 818 356** (51) B60R 16/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 818 557** (51) C23C 14/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 819 108** (51) C07B 53/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 819 632** (51) B65H 3/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 820 440** (51) C07C 333/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 820 499** (51) C10L 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 820 623** (51) G10K 11/162
(45) 29.08.2001

(11) **0 820 691** (51) A01F 15/07
(45) 29.08.2001

(11) **0 822 168** (51) C03B 37/018
(45) 29.08.2001

(11) **0 825 374** (51) F16L 15/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 825 983** (51) C07D 207/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 826 059** (51) C12N 15/64
(45) 29.08.2001

(11) **0 827 445** (51) B29C 41/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 828 246** (51) G11B 17/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 828 523** (51) A61L 15/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 828 549** (51) B01D 53/50
(45) 29.08.2001

(11) **0 828 741** (51) C07D 487/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 828 758** (51) C07K 14/60
(45) 29.08.2001

(11) **0 829 267** (51) A61M 1/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 830 655** (51) G07F 7/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 830 682** (51) G11C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 831 705** (51) A01N 43/90
(45) 29.08.2001

(11) **0 831 758** (51) A61F 2/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 832 781** (51) B60P 1/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 832 782** (51) B60P 1/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 833 076** (51) F16F 15/131
(45) 29.08.2001

(11) **0 833 726** (51) B28B 1/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 833 736** (51) B29C 45/67
(45) 29.08.2001

(11) **0 833 793** (51) B65H 18/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 834 208** (51) H02B 13/035
(45) 29.08.2001

(11) **0 835 097** (51) A61K 9/107
(45) 29.08.2001

(11) **0 835 249** (51) C07D 249/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 835 868** (51) C07D 295/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 835 947** (51) C23C 2/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 837 090** (51) C08J 5/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 837 148** (51) C21D 8/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 837 636** (51) A23K 1/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 838 508** (51) C09D 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 839 304** (51) F24H 9/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 148** (51) G02B 6/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 259** (51) G07D 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 275** (51) G09G 5/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 415** (51) H02B 13/065
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 765** (51) C09B 67/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 766** (51) C09B 67/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 840 837** (51) F01K 23/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 841 994** (51) B21B 1/46
(45) 29.08.2001

(11) **0 842 201** (51) C08F 8/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 843 148** (51) F41G 3/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 843 626** (51) B60N 2/42
(45) 29.08.2001

(11) **0 843 978** (51) A44C 5/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 844 353** (51) E05D 15/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 845 173** (51) H03G 5/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 845 238** (51) A61B 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 845 517** (51) C09J 7/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 847 340** (51) B60N 2/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 847 769** (51) A61M 1/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 847 977** (51) C07C 47/55
(45) 29.08.2001

(11) **0 848 041** (51) C09B 61/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 848 070** (51) C22C 5/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 848 171** (51) F16B 21/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 848 309** (51) G05B 19/4062
(45) 29.08.2001

(11) **0 848 904** (51) A01G 13/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 849 125** (51) B60R 21/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 849 254** (51) C07C 67/03
(45) 29.08.2001

(11) **0 850 241** (51) C07F 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 850 382** (51) F16M 11/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 851 866** (51) C07H 19/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 852 341** (51) G03F 7/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 853 068** (51) C02F 3/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 853 725** (51) F02M 51/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 854 076** (51) B62D 7/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 854 269** (51) F01D 9/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 854 627** (51) H04N 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 854 952** (51) D06P 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 855 339** (51) B63B 41/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 855 342** (51) B65B 57/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 855 370** (51) C03B 7/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 855 850** (51) H05B 41/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 857 864** (51) F02B 77/11
(45) 29.08.2001

(11) **0 858 106** (51) H01L 23/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 858 488** (51) C09J 123/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 860 420** (51) C07C 46/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 861 426** (51) G01J 5/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 861 757** (51) B60R 21/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 862 042** (51) F41G 3/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 863 231** (51) C30B 33/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 863 593** (51) H02B 1/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 865 641** (51) G07F 7/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 868 078** (51) H04N 5/262
(45) 29.08.2001

(11) **0 868 280** (51) B29C 49/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 868 783** (51) H03L 7/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 869 195** (51) C22C 16/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 869 399** (51) G03G 9/087
(45) 29.08.2001

(11) **0 869 800** (51) A61K 33/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 870 114** (51) F15B 21/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 870 421** (51) A01B 63/111
(45) 29.08.2001

(11) **0 871 605** (51) C07C 67/297
(45) 29.08.2001

(11) **0 871 823** (51) F16B 5/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 872 149** (51) H04Q 7/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 873 296** (51) C07C 63/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 873 569** (51) H01H 9/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 873 939** (51) B65B 11/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 874 798** (51) C07C 67/055
(45) 29.08.2001

(11) **0 876 141** (51) A61K 9/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 876 175** (51) A61M 5/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 876 430** (51) C09B 62/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 876 578** (51) F41H 11/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 876 997** (51) C01G 45/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 877 298** (51) G03G 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 877 831** (51) C22C 21/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 878 118** (51) A01B 73/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 879 186** (51) B65D 71/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 879 870** (51) C09K 21/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 879 944** (51) F02B 23/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 881 399** (51) F16B 13/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 882 012** (51) C07C 253/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 882 636** (51) B62D 1/19
(45) 29.08.2001

(11) **0 883 380** (51) A61B 17/62
(45) 29.08.2001

(11) **0 883 464** (51) B23Q 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 884 644** (51) G03D 15/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 885 278** (51) C11D 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 885 842** (51) C01B 33/154
(45) 29.08.2001

(11) **0 885 945** (51) C09K 19/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 885 969** (51) C12Q 1/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 885 974** (51) C21D 8/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 886 334** (51) H01M 10/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 887 167** (51) B29C 44/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 887 231** (51) B60Q 3/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 887 247** (51) B62D 27/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 887 898** (51) G11B 7/125
(45) 29.08.2001

(11) **0 888 280** (51) C07C 67/343
(45) 29.08.2001

(11) **0 889 043** (51) C07D 413/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 889 877** (51) C07C 311/47
(45) 29.08.2001

(11) **0 890 008** (51) E05B 65/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 890 568** (51) C07C 67/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 890 654** (51) C23C 2/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 891 213** (51) B01D 11/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 891 279** (51) B64D 13/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 891 390** (51) C08J 9/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 891 565** (51) G02B 1/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 190** (51) F16D 65/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 366** (51) G07B 13/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 636** (51) A61K 9/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 770** (51) C07C 17/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 772** (51) C07C 37/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 892 822** (51) C08G 18/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 894 548** (51) B21C 37/29
(45) 29.08.2001

(11) **0 895 052** (51) F41A 17/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 896 490** (51) H04Q 7/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 896 553** (51) G11B 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 896 639** (51) C23C 4/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 896 777** (51) H04Q 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 897 505** (51) F16L 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 898 596** (51) C09B 57/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 898 656** (51) F16B 12/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 900 013** (51) A01N 37/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 900 019** (51) A01N 47/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 901 322** (51) A01N 47/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 901 682** (51) G11C 11/409
(45) 29.08.2001

(11) **0 902 218** (51) F16H 61/36
(45) 29.08.2001

(11) **0 902 721** (51) B01D 53/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 902 761** (51) C02F 3/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 903 989** (51) A47C 17/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 904 178** (51) B25B 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 904 299** (51) C08B 37/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 904 336** (51) C10G 21/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 905 024** (51) B65B 13/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 031** (51) A23K 1/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 263** (51) C07C 51/41
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 265** (51) C07C 67/307
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 802** (51) B22C 9/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 899** (51) C07C 41/42
(45) 29.08.2001

(11) **0 906 923** (51) C08F 210/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 907 396** (51) B01D 27/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 907 520** (51) B60G 3/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 907 549** (51) B62M 1/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 908 606** (51) F01N 5/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 909 393** (51) G01S 3/78
(45) 29.08.2001

(11) **0 909 630** (51) B29C 49/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 909 932** (51) F28F 9/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 911 616** (51) G01F 11/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 911 671** (51) G02C 7/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 914 080** (51) A61K 7/13
(45) 29.08.2001

(11) **0 916 110** (51) G03C 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 916 202** (51) H04J 3/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 916 644** (51) C07C 67/60
(45) 29.08.2001

(11) **0 917 678** (51) G06F 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 917 906** (51) B01F 15/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 918 438** (51) H04N 9/804
(45) 29.08.2001

(11) **0 918 574** (51) B08B 9/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 919 503** (51) B65H 35/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 921 622** (51) H02K 5/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 922 510** (51) B21D 39/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 922 517** (51) B23B 51/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 922 518** (51) B23B 51/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 922 872** (51) F16D 28/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 924 434** (51) F04D 7/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 925 553** (51) G06K 19/077
(45) 29.08.2001

(11) **0 925 679** (51) H04N 1/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 926 283** (51) D03C 3/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 926 533** (51) G02F 1/1335
(45) 29.08.2001

(11) **0 927 110** (51) B60P 1/44
(45) 29.08.2001

(11) **0 927 141** (51) B67B 3/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 928 229** (51) B21D 51/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 930 437** (51) F16B 25/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 930 438** (51) F16B 25/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 931 490** (51) A47J 31/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 931 540** (51) A61K 7/13
(45) 29.08.2001

(11) **0 932 518** (51) B60L 5/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 932 700** (51) C12Q 1/68
(45) 29.08.2001

(11) **0 934 258** (51) C07C 271/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 934 890** (51) B65D 83/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 935 419** (51) A22C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 937 018** (51) C07C 29/14
(45) 29.08.2001

(11) **0 937 106** (51) C08F 4/48
(45) 29.08.2001

(11) **0 937 294** (51) G08C 19/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 941 118** (51) A61K 39/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 941 299** (51) C11D 3/39
(45) 29.08.2001

(11) **0 941 428** (51) F16G 13/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 941 926** (51) B64G 1/58
(45) 29.08.2001

(11) **0 941 928** (51) B65B 9/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 943 768** (51) E05C 9/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 944 944** (51) H02G 15/068
(45) 29.08.2001

(11) **0 944 955** (51) H03F 1/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 946 325** (51) B22F 3/105
(45) 29.08.2001

(11) **0 946 760** (51) C21C 1/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 948 686** (51) E04F 11/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 950 000** (51) B60H 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 950 179** (51) G01N 21/17
(45) 29.08.2001

(11) **0 950 519** (51) B41F 13/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 951 753** (51) H03M 7/30
(45) 29.08.2001

(11) **0 951 807** (51) H05K 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 952 147** (51) C07C 309/80
(45) 29.08.2001

(11) **0 952 508** (51) G05F 1/56
(45) 29.08.2001

(11) **0 952 887** (51) B01F 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 953 172** (51) G06F 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 953 217** (51) H01M 8/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 954 508** (51) B67D 5/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 954 909** (51) H04B 1/66
(45) 29.08.2001

(11) **0 955 960** (51) A61F 2/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 956 521** (51) G05D 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 957 008** (51) B60R 21/16
(45) 29.08.2001

(11) **0 958 074** (51) B22D 11/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 958 384** (51) C14B 1/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 958 434** (51) D21F 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 959 384** (51) G03C 5/305
(45) 29.08.2001

(11) **0 959 385** (51) G03C 5/38
(45) 29.08.2001

(11) **0 959 571** (51) H04B 10/148
(45) 29.08.2001

(11) **0 959 972** (51) A63H 11/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 960 875** (51) C07C 53/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 961 839** (51) C21C 5/52
(45) 29.08.2001

(11) **0 962 015** (51) G10L 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 963 305** (51) B60J 10/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 963 463** (51) C25D 21/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 964 297** (51) G03B 42/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 964 807** (51) B61D 25/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 964 876** (51) C08B 37/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 964 880** (51) C08G 18/48
(45) 29.08.2001

(11) **0 965 440** (51) B29C 70/24
(45) 29.08.2001

(11) **0 966 646** (51) F41A 19/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 150** (51) C04B 35/573
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 161** (51) C07C 17/25
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 168** (51) C07C 63/66
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 185** (51) C07D 201/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 386** (51) F16N 3/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 968 924** (51) B65C 3/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 969 943** (51) B22F 9/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 000** (51) B62D 15/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 027** (51) C04B 35/65
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 252** (51) C21B 7/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 453** (51) G07G 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 463** (51) G10L 15/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 553** (51) H02B 1/26
(45) 29.08.2001

(11) **0 970 604** (51) A01K 1/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 971 607** (51) A43C 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 971 966** (51) C08G 18/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 973 444** (51) A61B 5/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 974 070** (51) G02C 7/04
(45) 29.08.2001

(11) **0 974 187** (51) H02M 3/158
(45) 29.08.2001

(11) **0 975 555** (51) C03C 12/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 975 877** (51) F16B 25/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 975 908** (51) F16L 3/10
(45) 29.08.2001

(11) **0 976 054** (51) G06F 13/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 977 800** (51) C08J 3/22
(45) 29.08.2001

(11) **0 980 323** (51) B60R 21/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 981 286** (51) A41D 31/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 981 435** (51) B32B 7/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 981 499** (51) C02F 3/28
(45) 29.08.2001

(11) **0 981 808** (51) G07F 17/32
(45) 29.08.2001

(11) **0 985 402** (51) A61K 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 985 721** (51) C09K 19/40
(45) 29.08.2001

(11) **0 986 353** (51) A61F 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 986 493** (51) B60R 21/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 987 539** (51) G01N 21/64
(45) 29.08.2001

(11) **0 988 106** (51) B01J 2/20
(45) 29.08.2001

(11) **0 988 178** (51) B60Q 3/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 988 403** (51) C21B 7/12
(45) 29.08.2001

(11) **0 989 967** (51) C05F 3/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 990 014** (51) C09C 3/08
(45) 29.08.2001

(11) **0 990 211** (51) G06F 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **0 991 734** (51) C10G 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 991 788** (51) C22C 19/05
(45) 29.08.2001

(11) **0 991 884** (51) F16J 15/34
(45) 29.08.2001

(11) **0 992 107** (51) H03B 5/18
(45) 29.08.2001

(11) **0 993 587** (51) F28B 1/06
(45) 29.08.2001

(11) **0 995 150** (51) G05D 21/02
(45) 29.08.2001

(11) **0 996 516** (51) B22D 27/04
(45) 29.08.2001

(11) **1 000 685** (51) B21D 51/26
(45) 29.08.2001

(11) **1 000 767** (51) B41M 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 002 021** (51) C09B 67/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 002 741** (51) B65D 81/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 002 742** (51) B65D 81/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 002 743** (51) B65D 81/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 007 313** (51) B29C 44/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 008 002** (51) G02B 6/42
(45) 29.08.2001

(11) **1 010 964** (51) F42C 11/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 012 044** (51) B65B 31/04
(45) 29.08.2001

(11) **1 015 820** (51) F24B 13/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 016 319** (51) H04S 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 017 923** (51) E06B 3/663
(45) 29.08.2001

(11) **1 021 241** (51) B01J 2/04
(45) 29.08.2001

(11) **1 021 353** (51) B65D 55/08
(45) 29.08.2001

(11) **1 023 079** (51) A61K 35/78
(45) 29.08.2001

(11) **1 023 468** (51) C21B 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 027 090** (51) A61M 25/01
(45) 29.08.2001

(11) **1 027 277** (51) B67D 1/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 027 541** (51) F04C 15/04
(45) 29.08.2001

(11) **1 027 642** (51) G06F 9/308
(45) 29.08.2001

(11) **1 027 752** (51) H01Q 3/44
(45) 29.08.2001

(11) **1 030 825** (51) C07C 2/10
(45) 29.08.2001

(11) **1 030 992** (51) F16L 11/133
(45) 29.08.2001

(11) **1 031 000** (51) F23L 7/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 032 255** (51) A01G 3/02
(45) 29.08.2001

(11) **1 032 540** (51) C01F 7/14
(45) 29.08.2001

(11) **1 035 877** (51) A61L 27/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 035 954** (51) B26B 13/24
(45) 29.08.2001

(11) **1 040 669** (51) H04N 17/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 040 738** (51) H05K 7/20
(45) 29.08.2001

(11) **1 044 285** (51) C22B 26/22
(45) 29.08.2001

(11) **1 045 928** (51) C21B 5/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 051 531** (51) C22C 38/12
(45) 29.08.2001

(11) **1 051 639** (51) G01S 7/35
(45) 29.08.2001

(11) **1 051 689** (51) G06K 19/07
(45) 29.08.2001

(11) **1 053 516** (51) G05D 1/02
(45) 29.08.2001

(11) **1 054 665** (51) A61K 31/19
(45) 29.08.2001

(11) **1 054 682** (51) A61K 35/78
(45) 29.08.2001

(11) **1 055 238** (51) G11C 29/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 056 890** (51) C21D 8/12
(45) 29.08.2001

(11) **1 058 360** (51) H02B 1/052
(45) 29.08.2001

(11) **1 058 639** (51) B62D 5/083
(45) 29.08.2001

(11) **1 060 137** (51) C03B 11/06
(45) 29.08.2001

(11) **1 064 481** (51) F16K 11/078
(45) 29.08.2001

(11) **1 068 163** (51) C04B 35/622
(45) 29.08.2001

(11) **1 070 188** (51) E05C 17/20
(45) 29.08.2001

(11) **1 084 905** (51) B60P 3/00
(45) 29.08.2001

(11) **1 089 954** (51) C04B 35/66
(45) 29.08.2001

II.7(1)
- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)
- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)
- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 302 458** 23.04.2002
(84) DE FR GB NL

(11) **0 463 410** 14.05.2002
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **0 634 671** 05.03.2002
(84) DE FR IT SE

(11) **0 653 696** 31.10.2001
(84) DE FR GB

(11) **0 690 042** 30.03.2002
(84) DE ES FR GB

(11) **0 693 561** 18.01.2002
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT

(11) **0 773 301** 04.06.2002
(84) DE FR GB IT SE

(11) **0 791 352** 18.06.2002
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL

(11) **0 806 090** 24.03.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

II.7(4)
- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 411 532** 20.02.2002

(11) **0 453 011** 30.03.2002

(11) **0 454 392** 06.07.1998

(11) **0 484 839** 07.05.2002

(11) **0 533 528** 17.04.2002

(11) **0 572 732** 29.03.2002

(11) **0 604 869** 28.05.2002

(11) **0 653 192** 04.03.2002

(11) **0 699 377** 29.03.2002

(11) **0 712 895** 15.05.2002

(11) **0 764 073** 25.06.2001

(11) **0 765 762** 19.02.2002

(11) **0 768 936** 29.03.2002

(11) **0 790 791** 01.03.2002

(11) **0 866 934** 30.03.2002

II.7(5)
- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 642 502** 17.03.2002

(11) **0 721 070** 28.03.2002

(11) **0 950 581** 21.03.2002

II.8(1)
- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)
- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)
- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)
- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)
- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

II.12(1)

- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **0 583 653**
(51) **B08B 3/12** B08B 7/00
D06F 43/02 D06F 43/08

II.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 896 842** (51) B21D 28/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

RO SI

(11) **1 012 377** (51) D21D 1/20
(84) AT DE ES FI FR GB IT PT SE

RO

(11) **1 041 044** (51) C02F 3/30
(84) ES GR IT PT

II.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 588 578** (51) A61K 39/00
(54) • *Zusammensetzung die sowohl eine lösliche als auch eine unlösliche Form eines Immunogens beinhaltet*
• *Composition containing both a soluble and an insoluble form of an immunogen*
• *Composition contenant à la fois une forme soluble et une forme insoluble d'un immunogène*

(11) **0 807 424** (51) A61F 2/06
(54) • *Aufweitbare Stents*
• *Expandable stents*
• *Stents expansibles*

II.12(9)

- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 396 150** (51) B24D 11/00
(73) SGA, Inc., 1 New Bond Street, Box 15008, Worcester, MA 01615-0008, US

(11) **0 441 953** (51) A61K 51/00
(73) Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont Buckinghamshire HP7 9NA, GB

(11) **0 605 428** (51) C12P 21/02
(73) hCell Technology, Inc., 230 South Rock Blvd. Suite 30, Reno, NV 89502, US

(11) **0 619 435** (51) F16B 11/00
(73) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(11) **0 671 233** (51) B23B 51/10
(73) NOGA ENGINEERING LTD., P.O.B. 55, Shlomi, 22832 Israel, IL

(11) **0 676 280** (51) B30B 15/00
(73) Fette GmbH, Grabauer Strasse 24, 21493 Schwarzenbek, DE

(11) **0 690 480** (51) H01L 21/00
(73) Varian Semiconductor Equipment Associates, Inc., 35 Drury Road, Gloucester, MA 01930, US

(11) **0 690 832** (51) C07C 17/20
(73) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB

(11) **0 703 454** (51) G01N 33/76
(73) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH

(11) **0 704 979** (51) H03M 1/14
(73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 709 892** (51) H01L 27/105
(73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 744 542** (51) F02F 1/38
(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 745 854** (51) G01N 33/76
(73) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH

(11) **0 750 122** (51) F16B 43/00
(73) MIKALOR, S.A., Paseo Can feu, 60-66, 08205 Sabadell (Barcelona), ES
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 756 377** (51) H03H 11/04
(73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 756 378** (51) H03H 11/04
(73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(11) **0 764 809** (51) F16L 55/10
(73) Delaware Capitol Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803, US

(11) **0 767 974** (51) H01L 35/24
(73) DuPont Displays, Inc., 6780 Cortona Drive, Santa Barbara, CA 93117, US

(11) **0 786 557** (51) E01F 8/00
(73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
RWE Solar GmbH, Industriestrasse 13, 63755 Alzenau, DE

(11) **0 786 998** (51) A61K 31/435
(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(11) **0 788 174** (51) H01M 8/10
(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33, rue de la Fédération, 75015 Paris Cédex 15, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75 Avenue de la Grande Armée, 75016 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **0 797 513** (51) B60C 5/01
(73) Bravo Sports, 3731 W. Warner Avenue, Santa Ana, CA 92704, US

(11) **0 801 088** (51) C08G 18/42
(73) CROMPTON, 4, place des Etats-Unis, 94598 Rungis Cedex, FR

(11) **0 809 352** (51) H03F 3/345
(73) Yozan, Inc., Yozan Bldg., 3-5-18 Kitazawa Setagaya-Ku, Tokyo 155-0031, JP

(11) **0 811 443** (51) B21H 3/04
(73) Fette GmbH, Grabauer Strasse 24, 21493 Schwarzenbek, DE

(11) **0 813 989** (51) B60K 37/06
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(11) **0 815 023** (51) B65D 25/02
(73) Thermotic Developments Limited, 74 High Street, Bruton, Somerset BA10 0AJ, GB

(11) **0 818 841** (51) H01M 8/10
(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 826 164** (51) G02F 1/35
(73) GigaTera AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH

(11) **0 829 568** (51) D06F 39/08
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(11) **0 833 158** (51) G01N 33/558
(73) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH

(11) **0 833 160** (51) G01N 33/74
(73) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH

(11) **0 834 351** (51) B05D 7/20
(73) Acco-Rexel Group Services Limited, The Lodge Harmondsworth Lane Harmondsworth, West Drayton Middlesex UB7 0LQ, GB

(11) **0 848 842** (51) G04C 10/00
(73) Conseils et Manufactures VLG SA, Route des Gouttes d'Or 40, 2000 Neuchâtel, CH

(11) **0 852 238** (51) C08F 246/00
(73) Therapol SA, 18, rue Camille Desmoulins, 92300 Levallois Perret, FR

(11) **0 868 366** (51) B65D 75/34
(73) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(11) **0 870 845** (51) C22C 14/00
(73) ATI Properties, Inc., 2049 Century Park East, Los Angeles, CA 90067, US

(11) **0 878 026** (51) H01L 25/075
(73) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE

(11) **0 879 419** (51) G01R 21/08
(73) Horstmann Controls Limited, South Bristol Business Park Roman Farm Road, Bristol BS4 1UP, GB
Trontelj, Janez, University of Ljubljana, Trzaska 25, 61111 Ljubljana, SI

(11) **0 881 021** (51) B23C 5/22
(73) Fette GmbH, Grabauer Strasse 24, 21493 Schwarzenbek, DE

(11) **0 883 922** (51) H02G 3/04
(73) SOFANOU S.A., Zone Industrielle, 25340 Anteuil, FR

(11) **0 885 105** (51) B29C 45/16
(73) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., One SeaGate, Toledo, Ohio 43666, US

(11) **0 885 164** (51) B65H 75/30
(73) SCHUKRA USA, INC., 1 Leggett Road, Carthage, Missouri 61836, US

(11) **0 905 070** (51) B65H 19/22
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(11) **0 924 400** (51) F01N 3/20
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75 Avenue de la Grande Armée, 75016 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **0 931 591** (51) B01L 3/02
(73) Lonien, Hans, Metternicher Strasse 2, 54647 Dudeldorf, DE
Möhs, Hans, Ringstrasse 19, 54647 Dudeldorf, DE

(11) **0 964 940** (51) C23G 1/36
(73) Thyssenkrupp Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin n. 218, 05100 Terni, IT

(11) **0 991 881** (51) F16H 61/10
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(11) **0 993 517** (51) D06B 3/28
(73) Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE

(11) **0 996 350** (51) A47G 19/22
(73) Vogue International Limited, Vogue House, Tower Road Industrial Park, Berinsfield, Wallingford, Oxfordshire OX10 7LN, GB

(11) **1 007 315** (51) B29C 44/52
(73) B.C. Foam S.R.L., Via Torino 103, 10088 Volpiano (Torino), IT

(11) **1 042 604** (51) F02M 51/06
(73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US

(11) **1 057 430** (51) A47C 3/026
(73) Pro-Cord S.P.A., Via del Battiferro, 4, 40129 Bologna, IT

(11) **1 107 771** (51) A61K 35/56
(73) SCS FRASSANITO et Cie, 28 Bd. Princesse Charlotte, 98000 Monaco, MC

(11) **1 109 558** (51) A61K 31/495
(73) CV THERAPEUTICS, INC., 3172 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
Syntex (U.S.A.) LLC, 3401 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, US

(11) **1 114 287** (51) F25C 3/04
(73) DICC Réalisations S.A., Place Saint François 5 Chez Bernard de Chedid, 1003 Lausanne, CH

(11) **1 121 700** (51) H01H 50/64
(73) Tyco Electronics Austria GmbH, Pilzgasse 33, 1210 Wien, AT

(11) **1 140 679** (51) B65H 19/18
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

Teil B / Part B / Partie B

(73) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US

(11) **0 556 765** (51) B64D 11/02
(11) **0 721 835** (51) B29C 70/24
(11) **0 741 065** (51) B60T 7/12
(11) **0 744 560** (51) F16D 65/12
(11) **0 767 266** (51) D04H 13/00
(11) **0 774 595** (51) F16F 7/09
(11) **0 774 596** (51) F16F 7/09
(11) **0 832 863** (51) C04B 35/83
(11) **0 849 389** (51) D04H 18/00
(11) **0 864 493** (51) B64D 25/14
(11) **0 906 588** (51) C08G 61/08

(73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(11) **0 553 114** (51) C25D 5/50
(11) **0 692 646** (51) F16C 29/06
(11) **0 802 337** (51) F16C 29/06
(11) **0 803 656** (51) F16C 29/08
(11) **0 916 860** (51) F16C 29/04
(11) **0 919 738** (51) F16C 29/06
(11) **0 936 366** (51) F16C 29/10
(11) **0 949 070** (51) B41F 13/20
(11) **0 966 619** (51) F16C 11/06
(11) **0 996 525** (51) B23Q 1/28
(11) **0 999 915** (51) B23Q 1/01
(11) **1 008 774** (51) F16C 29/00
(11) **1 071 890** (51) F16H 15/38
(11) **1 105 662** (51) F16H 57/02
(11) **1 125 070** (51) F16H 7/12
(11) **1 133 646** (51) F16D 41/00

(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(11) **0 594 495** (51) G08G 1/09
(11) **0 643 310** (51) G01R 31/36
(11) **0 651 152** (51) F02M 37/08
(11) **0 742 120** (51) B60R 9/048
(11) **0 769 434** (51) B60R 25/02
(11) **0 777 071** (51) F16H 61/02
(11) **0 798 160** (51) B60N 3/06
(11) **0 810 930** (51) B60J 7/047
(11) **0 816 604** (51) E05B 65/20
(11) **0 825 343** (51) F02P 17/12
(11) **0 842 820** (51) B60R 5/04
(11) **0 843 792** (51) F16H 61/02
(11) **0 846 223** (51) F02M 35/10
(11) **0 847 338** (51) B60L 11/18
(11) **0 898 520** (51) B60N 2/36
(11) **0 904 552** (51) G01S 15/93
(11) **0 925 567** (51) G08G 1/127
(11) **0 932 751** (51) F02B 77/08
(11) **0 932 777** (51) F16H 61/02
(11) **0 942 842** (51) B60K 41/02
(11) **0 950 002** (51) B60R 5/04
(11) **0 955 208** (51) B60R 1/12
(11) **0 964 988** (51) F02D 41/04
(11) **0 966 598** (51) F02D 11/10
(11) **0 975 490** (51) B60R 13/08
(11) **0 979 177** (51) B60N 2/00
(11) **0 983 426** (51) F02B 19/12
(11) **1 036 269** (51) F02D 41/14
(11) **1 062 416** (51) F02D 37/02
(11) **1 071 873** (51) F02D 33/02

II.12(10)
- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

(11) **0 671 233** (51) B23B 51/10
(72) Jakob, Werner, Niggitalstrasse 22, 8630 Rüti, CH

(11) **0 701 848** (51) A63F 9/04
(72) Ikeda, Yuji, c/o Sega Corporation, No. 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamamoto, Takeshi, No. 364, Niohmon agaru, Shinainomachidori, Sakyo-Ku, Kyoto-Shi, Kyoto-Fu, JP

(11) **0 701 849** (51) A63F 9/04
(72) Ikeda, Yuji, c/o Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-Chome, Ohta-Ku, Tokyo, JP
Jin, Yasuo, c/o Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-Chome, Ohta-Ku, Tokyo, JP

(11) **0 773 685** (51) H04N 7/14
(72) Kadowaki, Shuichi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

Takahashi, Koji, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **0 785 072** (51) B41J 2/14
(72) Tachihara, Masayoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tamura, Yasuyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(11) **0 848 842** (51) G04C 10/00
(72) Conseils et Manufactures VLG SA, Route des Gouttes d'Or 40, 2000 Neuchâtel, CH

(11) **0 931 591** (51) B01L 3/02
(72) Lonien, Hans, Metticher Strasse 2, 54647 Dudeldorf, DE
Möhs, Hans, Ringstrasse 19, 54647 Dudeldorf, DE

(11) **0 983 273** (51) C07D 487/22
(72) STERNBERG, Ethan, 3837 West 4th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 1P8, CA
DOLPHIN, David, 4464 West 12th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 2R2, CA
LEVY, Julia, G., #601 - 1490 Pennyfarthing Lane, Vancouver, British Columbia V6J 4Z3, CA
RICHTER, Anna, M., PH1 - 5775 Toronto Road, Vancouver, British Columbia V6T 1X4, CA
HUNT, David, W., C., 886 Habgood Street, White Rock, British Columbia V4B 4W3, CA
JAIN, Ashok, 209 - 2150 Brunswick Street, Vancouver, British Columbia V5T 3L5, CA
WATERFIELD, Elizabeth M., 4610 Blenheim Street , Vancouver, British Columbia V6L 3A4, CA
BOCH, Ronald Erwin, 3385 Ontario Street, Vancouver, B. C. V5V 5B9, CA
TOVEY, Andrew Norman, # 401-1251 West 71st Avenue, Vancouver, B. C. V6P 3A9, CA

(11) **1 070 093** (51) C08G 69/00
(72) Dardin, Ulrike, Spessartstrasse 7, D-68642 Bürstadt, DE
JULIUS, Manfred, Albert-Einstein-Allee 13a, D-67117 Limburgerhof, DE
NEUBERG, Rainer, Dürkheimer Strasse 9, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
WEISS, Robert, Triftweg 25, D-67281 Kirchheim, DE
WILMS, Axel, Raiffeisenstrasse 25, D-67256 Weisenheim, DE
HU, Harry, Y., 15 Spring Cove Court, Arden, NC 28704, US

II.12(14)
- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 605 466** (51) C12N 15/11
(60) 02077264.6

(11) **0 680 346** (51) A61M 1/36
(60) 02014086.9

(11) **1 030 818** (51) C01B 21/083
(60) 02075811.6 / 1229000
02077559.9

II.12(18)
- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 335 425** (51) G09F 3/02
(45) 08.01.1997
(73) AVERY INTERNATIONAL CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena California 91103, US
01 08.01.1997
UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, B-1070 Bruxelles, BE
(74) Lederer, Franz, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
02 21.02.1997
Jackstädt GmbH, Bembergstr. 1 - 4, 42103 Wuppertal, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, et al, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
03 06.10.1997
RAFLATAC OY, B.P. 53, 33101 Tampere, FI
(74) Furlong, Christopher Heinrich, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
04 07.10.1997
Mobil Oil Corporation, 3225 Gallows Road, US-Fairfax, Virginia 22037-0001, US
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
05 08.10.1997
Hoechst Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, et al, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
06 08.10.1997
FLEXcon Company Inc., FLEXcon Industrial Park, Spencer, Massachusetts 01562, US
(74) Barnard, Eric Edward, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
07 08.10.1997
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
(74) Fleischer, Holm Herbert, Dr., Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
08 07.10.1997
Nordenia Technologies GmbH, 49439 Steinfeld, DE

(11) **0 347 770** (51) H01L 39/12
(45) 27.03.1996
(73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
01 04.12.1996
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
(74) Schmuckermaier, Bernhard, PAe Westphal, Mussgnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE
02 20.12.1996
Hoechst AG, Patent- und Lizenzabteilung, Geb. K801, D-65926 Frankfurt am Main, DE

(11) **0 484 875** (51) G06F 17/60
(45) 09.09.1998
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
01 09.06.1999
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(11) **0 504 843** (51) G07B 17/02
(45) 07.05.1997
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
01 04.02.1998
NEOPOST LTD, South Street, Romford, Essex, RM1 2AR, GB
(74) Weinmiller, Jürgen, Dipl.-Ing., SPOTT & WEINMILLER Lennéstrasse 9, 82340 Feldafing, DE
02 09.02.1998
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
(74) Schaumburg, Karl-Heinz, Patentanwälte Schaumburg, Thoenes, Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(11) **0 527 225** (51) C08F 6/28
(45) 28.01.1998
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
01 28.10.1998
E.I. Du Pont de Nemours & Company, Inc., 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(11) **0 532 118** (51) C10G 47/14
(45) 12.05.1999
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
01 11.02.2000
EXXON MOBIL RESEARCH AND ENGINEERING COMP., 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
(74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(11) **0 543 395** (51) G07B 17/00
(45) 24.09.1997
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
01 24.06.1998
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(11) **0 546 001** (51) D04H 18/00
(45) 02.05.1997
(73) AEROSPACE PREFORMS LIMITED, Units 6 & 7 Station Industrial Park Luddenden Foot, Halifax, West Yorkshire HX2 6AD, GB
01 30.01.1998
Dunlop Limited, Silvertown House, Vincent Square, London SW1P 2PL, GB
(74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB
02 30.01.1998
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, 2, Boulevard du Général Martial Valin, FR-75015 PARIS, FR

(74) Joly, Jean-Jacques, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

03 31.01.1998
Goodrich Corporation, Four Coliseum Center, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(11) **0 603 912** (51) G01G 1/00
(45) 25.02.1998
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US

01 25.11.1998
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Mauerkircherstrasse 31, 81679 München, DE

(11) **0 617 079** (51) C08K 5/521
(45) 24.02.1999
(73) Elastogran GmbH, Postfach 1140, D-49440 Lemförde, DE

01 22.11.1999
Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(11) **0 619 563** (51) G07B 17/00
(45) 07.01.1999
(73) PITNEY BOWES, INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US

01 06.10.1999
NEOPOST LTD, South Street, Romford, Essex, RM1 2AR, GB

(74) Weinmiller, Jürgen, SPOTT & WEINMILLER European Patent Attorneys Lennéstrasse 9, 82340 Feldafing, DE

02 07.10.1999
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE

(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(11) **0 646 727** (51) F04D 5/00
(45) 10.12.1997
(73) FORD MOTOR COMPANY, County of Wayne, Dearborn, MI 48126, US

01 09.09.1998
Mannesmann VDO AG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt, DE

(74) Barz, Torsten, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(11) **0 657 854** (51) G07B 17/02
(45) 02.09.1998
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US

01 26.05.1999
NEOPOST LTD, South Street, Romford, Essex, RM1 2AR, GB

(74) Weinmiller, Jürgen, Lennéstrasse 9, 82340 Feldafing, DE

02 02.06.1999
Francotyp Postalia Aktiengesellschaft & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(11) **0 668 342** (51) C10G 65/04
(45) 04.08.1999
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

01 03.05.2000
Chevron U.S.A. Inc., 555/575 Market Street, San Francisco, California, 94120-7141, US

(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

02 04.05.2000
EXXON MOBIL RESEARCH AND ENGINEERING COMP., 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US

(74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(11) **0 709 862** (51) H01B 17/16
(45) 03.06.1998
(73) SEDIVER, SOCIETE EUROPEENNE D'ISOLATEURS EN VERRE ET COMPOSITE, 79, Avenue François Arago, F-92017 Nanterre Cédex, FR

01 29.01.1999
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE

02 28.02.1999
Trench Germany GmbH, Nürnberger Str. 199, 96050 Bamberg, DE

(74) Hufnagel, Walter, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Bad Brückenauer Strasse 6, 90427 Nürnberg, DE

03 03.03.1999
CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23-29, D-73207 Plochingen, DE

(74) Scherzberg, Andreas, Dr., et al, c/o DYNAMIT NOBEL AKTIENGESELLSCHAFT, Patentabteilung, 53839 Troisdorf, DE

04 02.03.1999
Cellpack AG, Zentralstrasse 21, 5610 Wohlen, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(11) **0 719 826** (51) C08K 5/20
(45) 12.09.2001
(73) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE

01 11.06.2002
Imperial Chemical Industries plc, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB

(74) Roberts, Jonathan Winstanley, Uniqema Intellectual Property Department, Wilton Centre, Wilton, Redcar TS10 4RF, GB

(11) **0 736 881** (51) H01C 7/00
(45) 24.05.2000
(73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
(84) DE
(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR, GB, IT
01 15.12.2000
Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V., Postfach 270116, 01171 Dresden, DE

(11) **0 752 521** (51) F02D 41/04
(45) 04.04.2001
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

01 04.01.2002
RENAULT s.a.s., 1 rue du Golf API: TCR AVA 056, 78288 Guyancourt Cedex, FR

(11) **0 761 829** (51) C21D 9/573
(45) 06.12.2000
(73) Selas SA, 3-5 Place du Village des Barbanniers, Parc d'Activités Technologiques des Barbanniers, 92230 Gennevilliers, FR

01 05.09.2001
Drever International S.A., Parc Industriel Du Sart Tilman, 4030 Liège (Angleur), BE

(11) **0 882 126** (51) C11D 17/06
(45) 19.04.2000
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE, DE, ES, FR, IT
01 08.01.2001
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 19.01.2001
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(11) **0 922 756** (51) C11D 17/00
(45) 19.09.2001
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

01 18.06.2002
Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough Berks SL1 3UH, GB

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

III

- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
- **Further details re patent applications and granted patents**
- **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**

III.1

- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
- **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
- **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**

(71) **A L M** →
ALM

(71) **a/s, Grundfos** →
Grundfos a/s

(73) **aar Pharma GmbH & Co. KG**
(51) A61K 35/54 (11) 0 767 670 B1

(71) **AB SJÖBO BRUK**
(51) E03F 5/04 (11) 1 233 112 A2

(71;73) **ABB AB**
(51) H01H 9/54 (11) 1 232 505 A1
(51) H02H 11/00 (11) 0 862 808 B1

(71) **ABB PATENT GmbH**
(51) H01H 71/24 (11) 1 073 083 A3
(51) H05B 37/02 (11) 1 233 655 A2

(73) **ABB POWER T & D COMPANY INC.**
(51) H01H 33/42 (11) 0 745 262 B1

(71) **ABB Research Ltd.**
(51) H01M 8/04 (11) 1 233 467 A2

(71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) C07C 2/86 (11) 1 232 133 A1
(51) G05B 19/042 (11) 1 233 315 A1
(51) G05B 19/418 (11) 1 233 318 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 350 A1

(71) **ABB Schweiz AG**
(51) F02C 9/00 (11) 1 233 165 A1

(71) **ABB Schweiz Holding AG**
(51) H02K 15/00 (11) 1 102 384 A3

(71) **ABB Technology AG**
(51) H02H 3/02 (11) 1 232 551 A1

(71) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07K 14/78 (11) 1 232 183 A2

(71) **ABIOMED, INC.**
(51) A61N 1/08 (11) 1 231 981 A1

(71) **Absorbent Technology Institute, Japan** →
Japan Absorbent Technology Institute

(71) **ABX Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH**
(51) C07F 7/22 (11) 1 232 164 A1

(71) **Accenture LLP**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 455 A2

(71) **ACGT Progenomics AG**
(51) C12N 15/00 (11) 1 232 257 A2

(71) **Acorn Technologies, Inc.**
(51) G05B 13/02 (11) 1 232 421 A2

(71) **Acoustic Technologies, Inc.**
(51) H04L 5/16 (11) 1 232 601 A2
(51) H04M 1/00 (11) 1 232 632 A1

(71) **Acterna Eningen GmbH**
(51) G01M 11/00 (11) 1 233 256 A1

(71) **Active Biotech AB**
(51) C07K 16/30 (11) 1 232 186 A2

(71) **Acuforce International, Ltd**
(51) A61H 19/00 (11) 1 231 884 A1

(71) **ADAM OPEL AG**
(51) B62D 29/00 (11) 1 232 935 A1

(71) **Addtek Research & Development Oy Ab**
(51) B28B 7/00 (11) 1 232 842 A2

(71) **Aderis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07D 333/20 (11) 1 232 152 A1

(71) **Adlev S.r.l.**
(51) F16F 7/12 (11) 1 197 673 A3

(71) **Adobe Systems Incorporated**
(51) G06F 17/00 (11) 1 232 447 A2

(73) **Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) B29C 51/38 (11) 0 884 161 B1

(71) **Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH, ABX** →
ABX Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH

(71) **ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 075 823 A3

(71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** →
Katzer, Matthew A.

(71) **ADVANCED PHYTONICS LIMITED**
(51) B01J 2/02 (11) 1 232 002 A1

(71) **AEA Technology QSA GmbH**
(51) A61N 5/10 (11) 1 232 769 A1
(51) A61N 5/10 (11) 1 232 770 A1
(51) A61N 5/10 (11) 1 232 771 A1

(71) **Aearo Company**
(51) A61F 11/08 (11) 1 231 876 A1

(71) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/23 (11) 1 232 720 A2
(51) G01N 21/85 (11) 1 233 263 A2

(71) **Aero Engines GmbH, MTU** →
MTU Aero Engines GmbH

(73) **aerodyn Engineering GmbH**
(51) H02G 1/10 (11) 1 145 397 B1

(73) **AEROSPATIALE Société Nationale Industrielle**
(51) C22C 49/14 (11) 0 922 779 B1

(71) **Aerre S.R.L.**
(51) B62D 7/15 (11) 1 232 087 A1

(71) **Affymetrix, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 043 405 A3

(71) **Affymetrix, Inc. (a California Corporation)**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 812 922 A3

(71) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**
(51) G02B 6/124 (11) 1 150 143 A3

(71) **Agfa Corporation**
(51) H04N 1/48 (11) 0 940 973 A3

(71;73) **AGFA-GEVAERT**
(51) B41C 1/10 (11) 1 232 858 A1
(51) B41C 1/10 (11) 1 232 859 A1
(51) B41M 5/36 (11) 1 092 555 B1
(51) B41N 3/00 (11) 1 232 877 A1

(71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G02B 6/28 (11) 0 898 185 B1
(51) G02B 6/35 (11) 1 233 292 A2
(51) G02F 1/025 (11) 1 233 298 A1
(51) H01J 49/04 (11) 0 964 428 A3
(51) H01S 5/068 (11) 1 233 488 A1
(51) H03H 9/58 (11) 1 233 511 A2
(51) H04N 3/15 (11) 1 233 612 A1

(71) **AGIP PETROLI S.p.A.**
(51) C07C 1/04 (11) 1 233 011 A1

(71) **Ahrens, Hans-Joachim**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 359 A2

(73) **AIKAWA IRON WORKS CO., LTD.**
(51) B02C 7/12 (11) 0 791 395 B1

(71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) B01D 53/04 (11) 1 232 782 A2
(51) B01J 37/26 (11) 1 232 791 A1

(71) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) F16B 19/05 (11) 1 233 193 A2

(71) **AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée)**
(51) B64D 15/04 (11) 1 232 944 A1
(51) B64D 15/04 (11) 1 232 945 A1

(71) **AISIN AI Co., Ltd.**
(51) B60K 41/28 (11) 1 055 546 A3

(71;73) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) B60K 17/06 (11) 0 811 521 B1
(51) G01C 21/20 (11) 0 731 337 B1
(51) G01C 21/20 (11) 1 233 250 A2

(71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23J 3/14 (11) 0 883 997 B1
(51) C07C 233/47 (11) 1 233 013 A1
(51) C12P 13/14 (11) 1 233 068 A2
(51) C12P 13/14 (11) 1 233 069 A2

(71) **Ajinomoto Co., Ltd.**
(51) C12P 13/14 (11) 1 233 070 A2
(51) C12P 13/14 (11) 1 233 071 A2

(73) **Akazawa, Akira**
(51) B60H 3/00 (11) 0 842 801 B1

(73) **Akechi Ceramics Kabushiki Kaisha**
(51) B22D 41/54 (11) 0 970 768 B1

(71) **Aker Maritime ASA**
(51) F04D 15/00 (11) 1 232 343 A1

(71) **AKG Acoustics GmbH**
(51) H04R 1/08 (11) 1 233 643 A2
(51) H04R 15/00 (11) 1 233 647 A2
(51) H04R 19/04 (11) 1 233 648 A2

(71) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG

(71) **Aktiebolaget Electrolux**
(51) A01D 34/90 (11) 1 232 681 A1

(71) **Aktiebolaget SKF**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 357 A1

(73) **Akzenta Paneele + Profile GmbH**
(51) E04F 15/04 (11) 1 165 906 B1

(71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61M 5/172 (11) 1 232 762 A1
(51) C07D 491/107 (11) 1 232 160 A1
(51) C08F 290/04 (11) 1 232 194 A1
(51) C12P 33/00 (11) 1 232 278 A1

(71) **AKZO NOBEL N.V.**
(51) C25B 1/30 (11) 1 232 297 A1

(71) **ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG**
(51) G02B 1/10 (11) 1 233 284 A1

(71) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 233 103 A1

(71) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) C07F 7/08 (11) 1 232 163 A1

(71) **Alberdingk Boley GmbH**
(51) C08K 5/15 (11) 1 232 211 A1

(71) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) A61K 7/16 (11) 1 231 890 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 231 891 A1
(51) C22B 7/00 (11) 1 232 289 A1

(71) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B62D 25/14 (11) 1 227 029 A3
(51) B65D 75/34 (11) 1 232 101 A1
(51) B65D 75/36 (11) 1 232 959 A2
(51) C25C 3/08 (11) 1 233 083 A1

(71;73) **ALCATEL**
(51) C03B 37/012 (11) 1 035 081 B1
(51) G02F 1/025 (11) 1 233 299 A1
(51) H01P 1/213 (11) 1 233 470 A1
(51) H01Q 1/36 (11) 1 198 026 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 233 484 A1
(51) H01S 5/227 (11) 1 233 494 A1
(51) H01S 5/50 (11) 1 232 550 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 233 562 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 233 563 A1
(51) H04L 7/00 (11) 1 233 567 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 233 575 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 580 A1
(51) H04L 25/49 (11) 1 233 588 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 233 633 A1

(71) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04B 10/207 (11) 1 233 552 A2
(51) H04B 10/207 (11) 1 233 553 A2

(71) **ALENIA AERONAUTICA S.P.A.**
(51) C25D 11/06 (11) 1 233 084 A2

(71) **ALIMAK AB**
(51) B66B 5/28 (11) 1 207 129 A3

(71) **Alkermes Controlled Therapeutics Inc. II**
(51) A61K 9/16 (11) 1 231 898 A2

(73) **Alkermes Controlled Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 0 644 771 B1

(71;73) **AlliedSignal Inc.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 040 267 B1
(51) H01M 8/24 (11) 1 232 534 A1

(71) **ALM**
(51) G02B 5/28 (11) 1 232 407 A2

(71) **ALOKA CO., LTD.**
(51) A61B 8/08 (11) 1 232 727 A2
(51) A61B 8/08 (11) 1 232 728 A2

(71) **Alpha Metals, Inc.**
(51) H01L 21/48 (11) 1 232 524 A1

(71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B41M 3/00 (11) 1 063 101 A3
(51) B60Q 1/42 (11) 0 865 966 B1
(51) B62D 15/02 (11) 0 968 903 B1
(51) H01P 3/12 (11) 1 233 471 A2
(51) H03B 5/12 (11) 1 154 560 A3

(71) **Alstom**
(51) B60L 11/18 (11) 1 228 919 A3
(51) H02P 21/00 (11) 1 233 506 A1

(71) **Alstom Power Inc.**
(51) F28D 19/04 (11) 1 232 372 A1

(71) **Alstom (Switzerland) Ltd**
(51) G01R 31/34 (11) 1 233 278 A2

(73) **Altair S.r.l.**
(51) B41F 15/08 (11) 1 098 768 B1

(71) **Altera Corporation**
(51) G06F 11/25 (11) 1 233 341 A1

(71) **Alticor Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 231 886 A1

(71) **Altitech AB**
(51) C23C 22/66 (11) 1 232 295 A1

(71) **Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG, ALANOD** →
ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG

(71) **Aluminum Pechiney**
(51) G01N 21/31 (11) 1 232 385 A1

(71) **Alvito Biotechnolgie GmbH**
(51) C08J 9/28 (11) 1 232 203 A1

(73) **AM System AB**
(51) H04R 1/44 (11) 0 768 013 B1

(71) **AMADA COMPANY, Ltd.**
(51) B21D 5/02 (11) 1 232 810 A1

(71) **AMADA EUROPE**
(51) B21D 5/02 (11) 1 232 811 A1

(71) **Amarin Development AB**
(51) A61K 9/28 (11) 1 095 651 A3

(73) **Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG**
(51) A01C 17/00 (11) 1 031 268 B1

(73) **AMBU INTERNATIONAL A/S**
(51) A61F 5/00 (11) 0 746 280 B1

(71) **AMERPLAST OY**
(51) B31B 19/98 (11) 1 157 815 A3

(71) **Amersham Biosciences AB**
(51) B01J 20/32 (11) 1 232 006 A1

(71) **Amersham Biosciences Corp.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 232 270 A1

(71) **AMGEN INC.**
(51) C12N 15/27 (11) 1 233 065 A1

(71) **Amoena Medizin-Orthopädie-Technik GmbH & Co.**
(51) A61F 2/52 (11) 1 232 733 A1

(71) **AMON AB**
(51) A62B 9/00 (11) 1 231 985 A1

(71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH

(73) **AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH**
(51) G06K 7/00 (11) 0 926 617 B1

(71) **An der Heiden, Dominik**
(51) E06B 3/58 (11) 1 233 135 A1

(71) **Anamar Medical AB**
(51) G01N 33/543 (11) 1 232 394 A1

(71) **ANDERSON, Philip M.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 232 730 A1

(71) **Ando Electric Co., Ltd.**
(51) G01J 3/06 (11) 1 233 255 A1
(51) H01S 5/14 (11) 1 233 491 A2

(71) **Andrews, Edward A.**
(51) B26B 1/00 (11) 1 232 045 A2

(71) **Aneo AB**
(51) A61M 5/14 (11) 1 231 959 A1

(71) **ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P.** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.

(71) **Anlagenbau GmbH, Hecht** →
Hecht Anlagenbau GmbH

(71) **Another Way Products, L.L.C.**
(51) A61H 21/00 (11) 1 231 885 A1

(71) **ANP GmbH, Framatome** →
Framatome ANP GmbH

(71) **Ant. Panhans GmbH, Werkzeug- u. Maschinenfabrik**
(51) B23D 45/10 (11) 1 136 163 A3

(71) **ANTENOVA LIMITED**
(51) H01Q 19/09 (11) 1 232 538 A1

(73) **APEX BIOSCIENCE, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 537 160 B1

(71) **Apparatenfabriek NEDAP, N.V. Nederlandsche** →
N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP

(73) **APPLICATIONS, INC., COATING** →
COATING APPLICATIONS, INC.

(71) **Applied Imaging Corporation**
(51) G06K 9/00 (11) 1 232 473 A1

(71) **Applied Materials, Inc.**
(51) H01L 21/311 (11) 1 232 522 A2

(71) **Applied Photonics, Inc.**
(51) B23K 26/40 (11) 1 232 038 A1

(71) **APPLIED RESEARCH SYSTEMS ARS HOLDING N.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 282 A2

(71) **Applied Science Fiction, Inc.**
(51) G03D 5/06 (11) 1 232 418 A1

(71) **Applied Seismic Research Corporation**
(51) E21B 43/25 (11) 1 232 330 A1

(73) **Aprica Kassai Kabushikikaisha**
(51) A47C 19/02 (11) 0 766 940 B1

(73) **Aprisma Management Technologies, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 0 868 800 B1

(71) **AQUARIUM GmbH & CO. KG, JUWEL** →
JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG

(71) **Aquasol Limited**
(51) B65D 65/46 (11) 1 232 100 A1

(71) **ARCHER DANIELS MIDLAND COMPANY**
(51) C02F 1/469 (11) 1 233 004 A1

(71) **ARCHINGER AG**
(51) F16L 55/28 (11) 1 233 229 A2

(71) **Ariete S.p.A.**
(51) D06F 81/08 (11) 1 233 102 A1

(73) **ARIZONA CHEMICAL COMPANY**
(51) C08G 61/02 (11) 0 959 089 B1

(71) **Arkion Life Sciences LLC**
(51) A23K 1/17 (11) 1 231 844 A1

(71) **Arnberg, Niklas**
(51) A61K 31/726 (11) 1 231 925 A1

(71) **Arnold Müller GmbH & Co. KG**
(51) F04B 39/12 (11) 1 233 183 A1
(51) H02K 1/17 (11) 1 233 497 A2

(71) **ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH**
(51) C12N 7/00 (11) 1 233 059 A1

(71) **Aruze Co., Ltd.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 079 344 A3

(71) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) B01J 23/62 (11) 1 232 789 A1
(51) C08L 25/14 (11) 1 233 040 A1

(71) **Ascom Hasler Mailing Systems, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 232 426 A2
(51) G06F 15/00 (11) 1 232 445 A1

(71) **ASM AUTOMATION, SENSORIK, MESSTECHNIK GMBH**
(51) G01B 7/04 (11) 1 233 246 A2

(71) **ASM LITHOGRAPHY B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 233 304 A1

(73) **ASSOTUBI ECOLOGICA S.r.l.**
(51) B28B 21/94 (11) 0 868 272 B1

(71) **AstraZeneca AB**
(51) C07D 487/04 (11) 1 232 156 A1
(51) C07H 19/04 (11) 1 232 172 A1

(71) **Astrium GmbH**
(51) G01C 11/02 (11) 1 106 964 A3

(71) **ASTRIUM GMBH**
(51) H04B 1/40 (11) 1 233 527 A1

(73) **ASULAB S.A.**
(51) B60S 1/08 (11) 0 849 609 B1

(71) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.

(71) **AT & T Corp** →
Katzer, Matthew A.

(71) **AT & T Wireless Services, Inc.** →
AT&T WIRELESS SERVICES, INC.

(71;73) **AT&T Corp.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 539 106 B1
(51) G10L 21/00 (11) 1 232 495 A2

(71) **AT&T WIRELESS SERVICES, INC.**
(51) H04L 12/28 (11) 0 940 949 A3

(71) **Atecs Mannesmann AG**
(51) B65G 47/90 (11) 1 232 973 A1

(71) **ATELIER DE CONSTRUCTION STEIGER S.A.**
(51) D04B 35/06 (11) 1 233 093 A1

(73) **Ateliers Busch S.A.**
(51) F04C 2/08 (11) 0 925 452 B1

(71) **Athanasios too Panagioti, Nicolaou**
(51) C10G 15/08 (11) 1 233 049 A1

(73) **AtheroGenics, Inc.**
(51) A61K 31/225 (11) 0 637 959 B1

(71) **Atofina**
(51) C07C 57/075 (11) 1 232 138 A1
(51) C08F 2/32 (11) 1 232 190 A1
(51) C08G 18/69 (11) 1 233 033 A1

(73) **ATRAL**
(51) H04M 11/04 (11) 0 690 606 B1

(71) **Aufzugstechnik Rosswein GmbH, Zentrum der Förder- und** →
Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik Rosswein GmbH

(71) **AUSTRALIA, THE UNIVERSITY OF WESTERN** →
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA

(71) **Australian Dynamic Products Pty. Ltd**
(51) F16K 35/02 (11) 1 232 357 A1

(71) **Automated Business Companies**
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 629 A1

(71) **Automation, Inc., Innovative** →
Innovative Automation, Inc.

(73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) F16D 1/08 (11) 0 859 160 B1

(73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) F16D 1/08 (11) 0 859 160 B1

(71) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG

(71) **Automotive GmbH, TALLER** →
TALLER Automotive GmbH

(71) **Autonetworks Technologies, Ltd.**
(51) H01R 13/74 (11) 1 134 854 A3

(71) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 913 A1
(51) G02B 6/38 (11) 1 233 293 A1
(51) H01R 13/11 (11) 1 233 475 A2
(51) H03K 17/06 (11) 1 233 514 A1

(71) **AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.**
(51) B65D 88/32 (11) 0 963 920 A3

(71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04J 1/16 (11) 1 232 592 A1

(71) **Aventis Behring Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) C12N 15/12 (11) 1 233 064 A1

(71) **Aventis CropScience GmbH**
(51) A01N 47/36 (11) 1 231 839 A2

(73) **Aventis CropScience UK Limited**
(51) A01N 43/54 (11) 0 900 015 B1

(71) **Aventis Pasteur**
(51) A61K 47/10 (11) 1 232 758 A1

(71) **Aventis Pasteur Limited**
(51) C07K 14/235 (11) 1 233 022 A1

(71) **Aventis Pharma**
(51) A61K 47/10 (11) 1 232 758 A1

(73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07C 311/46 (11) 1 053 224 B1

(71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 233/84 (11) 1 233 015 A1

(71) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/06 (11) 1 233 502 A2

(71) **Axsun Technologies, Inc.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 232 410 A2

(73) **Aziende Vetrarie Industriali Ricciardi-Avir S.p.A.**
(51) C03B 9/38 (11) 0 895 509 B1

(71) **Azioni, G. D Societa per** →
G. D Societa per Azioni

(71) **B.I. Moll GmbH & Co. KG., Ökologische Bausysteme** →
Ökologische Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG.

(73) **Baasel-Scheel Lasergraphics GmbH**
(51) B41M 3/14 (11) 0 920 383 B1

(71) **BABCOCK-BSH GmbH**
(51) F26B 25/02 (11) 1 232 371 A1

(71) **Bachmann, Marc William**
(51) A61C 15/00 (11) 1 231 867 A1

(71) **Bachmann, Noémie**
(51) A61C 15/00 (11) 1 231 867 A1

(71) **Bachmann, Sonia**
(51) A61C 15/00 (11) 1 231 867 A1

(71) **Bacon, Brian**
(51) B23D 23/00 (11) 1 232 035 A1

(71) **BAE SYSTEMS Controls, Inc.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 892 A2

(71;73) **BAE SYSTEMS plc**
(51) G01C 21/00 (11) 1 232 378 A1
(51) G06F 7/02 (11) 1 040 408 B1

(71) **Bagir Co. (1961) Ltd.**
(51) A41D 1/02 (11) 1 232 697 A2

(71) **Bahnbaumaschinen GmbH, Robel** →
Katzer, Matthew A.

(71) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.

(71) **Balfour Beatty PLC**
(51) E01B 7/22 (11) 1 232 305 A1

(71) **Ballard Power Systems AG**
(51) H01M 8/04 (11) 1 233 466 A2

(73) **BANDO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) B29C 35/02 (11) 0 743 153 B1

(71) **BANKSYS S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 233 383 A1

(71) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.

(73) **Barlian, Reinhold**
(51) H01R 13/52 (11) 1 034 583 B1

(73) **Barmag AG**
(51) D01D 4/00 (11) 1 093 535 B1
(51) D02G 1/02 (11) 0 998 600 B1

(73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C07F 17/00 (11) 0 749 975 B1
(51) C08F 10/00 (11) 0 862 588 B1
(51) C08L 23/16 (11) 1 023 389 B1

(71) **Basell Technology Company B.V.**
(51) C08F 210/16 (11) 1 232 193 A1

(71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 43/40 (11) 1 201 126 A3
(51) A01N 43/40 (11) 1 201 128 A3
(51) A61P 9/00 (11) 1 231 982 A2
(51) B01J 8/02 (11) 1 232 004 A1
(51) B01J 29/04 (11) 1 232 007 A1
(51) B01J 37/02 (11) 1 091 806 B1
(51) C01B 21/14 (11) 0 868 399 B1
(51) C07C 51/573 (11) 1 233 012 A1
(51) C07F 9/655 (11) 0 885 897 B1
(51) C08F 4/00 (11) 0 991 672 B1
(51) C08F 8/00 (11) 1 232 191 A1
(51) C08F 271/00 (11) 0 991 681 B1
(51) C08L 67/02 (11) 1 232 215 A1
(51) C08L 77/06 (11) 0 737 719 B1
(51) C09D 17/00 (11) 1 072 656 A3
(51) C12P 41/00 (11) 1 232 279 A2

(71) **BASF Coatings AG**
(51) C09D 201/06 (11) 1 232 221 A1

(73) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**
(51) C09D 163/00 (11) 0 707 618 B1

(71) **Basf Corporation**
(51) C08J 9/14 (11) 1 233 035 A1

(73) **BASF CORPORATION**
(51) C01B 21/14 (11) 0 868 399 B1

(71) **Basic Resources, Inc.**
(51) H04L 12/58 (11) 1 232 614 A2

(71) **Bass Public Limited Company**
(51) C12H 1/18 (11) 1 232 243 A1

(71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) G01N 23/223 (11) 1 232 388 A2

(73) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) B29D 11/00 (11) 0 993 364 B1

(71) **Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG., Ökologische** →
Ökologische Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG.

(71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 231 978 A1

(71;73) **BAYER AG**
(51) B29C 45/14 (11) 1 163 992 A3
(51) C07H 21/00 (11) 0 608 737 B1
(51) C08F 8/04 (11) 1 233 028 A1

(71) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) C07C 39/16 (11) 1 232 134 A1
(51) C07D 307/82 (11) 1 232 151 A1
(51) C08L 69/00 (11) 1 232 216 A1
(51) C09J 4/00 (11) 1 233 045 A2

(71) **Bayer Corporation**
(51) C12N 9/48 (11) 1 232 251 A1
(51) C12N 9/48 (11) 1 232 252 A1
(51) C12N 9/68 (11) 1 232 254 A1

(71) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B60H 1/00 (11) 1 075 972 A3
(51) B60N 2/36 (11) 1 193 112 A3
(51) B60S 1/08 (11) 1 232 077 A1
(51) F02M 37/22 (11) 1 126 158 A3
(51) F02P 17/12 (11) 1 054 154 A3
(51) H04B 1/16 (11) 0 776 096 A3

(71) **BCF HOLDING**
(51) B62K 5/04 (11) 1 232 939 A1
(51) F25D 3/12 (11) 1 233 243 A1

(73) **Beck, Ernst**
(51) F01C 9/00 (11) 1 034 356 B1

(71) **becton dickinson and** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Becton, Dickinson and Company**
(51) C23C 16/40 (11) 0 787 826 B1

(71) **BEECHAM BIOLOGICALS S.A., SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.

(71) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

(71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC

(71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/06 (11) 1 226 812 A3

(71) **BELL HELICOPTER TEXTRON INC.**
(51) B64C 27/32 (11) 1 232 943 A2

(71) **Bellanger, Maurice**
(51) H04J 1/20 (11) 1 232 593 A1

(71) **Benckiser (U.K.) LIMITED, Reckitt** →
Reckitt Benckiser (U.K.) LIMITED

(71) **Bengsch, Lutz**
(51) A01G 27/06 (11) 1 232 685 A2

(71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) F16F 9/58 (11) 1 233 205 A2

(71) **Berfield, Robert C.**
(51) A01D 34/416 (11) 1 169 904 A3

(71) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 168 228 A3

(71) **Berge, Rolf**
(51) A61K 31/20 (11) 1 232 749 A1
(51) A61K 31/20 (11) 1 232 750 A1

(73) **Berger, Sigrid**
(51) A47K 3/28 (11) 0 862 885 B1

(71) **Bergquist Company, The** →
The Bergquist Company

(71) **Berkenhoff GmbH**
(51) B23K 9/23 (11) 1 066 911 A3

(71) **Bernard S.A.**
(51) A22B 5/04 (11) 1 232 691 A1

(71) **Berner GmbH**
(51) B23B 51/02 (11) 1 232 815 A1

(71) **Berthold Hermle AG, Maschinenfabrik** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Betts International, Inc., Thomas &** →
Thomas & Betts International, Inc.

(71) **BG Intellectual Property Ltd**
(51) F17C 11/00 (11) 1 232 362 A1

(71) **BHP MINERALS INTERNATIONAL INC.**
(51) C22B 23/00 (11) 1 232 290 A1

(71) **BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH**
(51) B65H 19/18 (11) 1 127 820 A3

(73) **BIALETTI INDUSTRIE S.P.A.**
(51) A47J 37/10 (11) 1 123 029 B1

(73) **Biava, Pier Mario**
(51) A61K 35/54 (11) 0 929 308 B1

(71) **Biax-Maschinen GmbH**
(51) B26B 7/00 (11) 1 232 839 A1

(73) **bielomatik Leuze GmbH + Co**
(51) B26D 7/26 (11) 0 816 028 B1

(71) **Biermann, Ernst**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 A1

(73) **Bilz Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B23B 31/02 (11) 1 106 288 B1

(71) **Binder & Co. Aktiengesellschaft**
(51) B07B 1/28 (11) 1 228 814 A3

(71) **Biocardia, Inc.**
(51) A61B 17/20 (11) 1 231 864 A2

(71) **Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH, ABX Advanced** →
ABX Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH

(71) **BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) A61K 9/34 (11) 1 231 903 A2

(71) **BioCure, Inc.**
(51) A61K 9/51 (11) 1 231 905 A2

(71) **BIOGEN, INC.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 232 256 A2

(71) **BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.

(71) **Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH, ABX Advanced Biochemical Compounds** →
ABX Advanced Biochemical Compounds Biomedizinische Forschungsreagenzien GmbH

(71) **BIOMIRA, INC.**
(51) C07H 13/06 (11) 1 232 168 A2

(71) **BIOMOLECULAR RESEARCH INSTITUTE LTD.**
(51) C07D 487/22 (11) 1 232 159 A1

(71) **Biotechnologies, Inc., Commonwealth** →
Commonwealth Biotechnologies, Inc.

(71) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)

(71) **Birx, Deborah E.F.**
(51) H01J 35/20 (11) 1 232 517 A1

(73) **BK Giulini Chemie GmbH & Co. OHG**
(51) C04B 41/85 (11) 0 909 748 B1

(71;73) **Black & Decker Inc.**
(51) B23B 51/04 (11) 1 232 034 A1
(51) B27B 17/08 (11) 0 940 232 B1
(51) H05K 5/00 (11) 1 233 664 A2
(51) H05K 5/00 (11) 1 233 665 A2

(71) **Bleienbach AG, MDC Max Dätwyler** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Bloksma B.V.**
(51) F01P 11/06 (11) 1 233 159 A1

(71) **BLÖCKER GmbH & Co., KARL H.** →
KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.

(71) **Bluetags A/S**
(51) G01V 15/00 (11) 1 232 404 A1

(71) **Blyden, Eluemuno R.**
(51) C12N 7/00 (11) 1 232 248 A1

(71) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft

(71) **Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, The** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

(73) **BOART LONGYEAR GMBH & CO. KG HARTMETALLWERKZEUGFABRIK**
(51) E21C 35/183 (11) 1 008 721 B1

(71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.

(73) **BODY ARMOR, INC., SECOND CHANCE** →
SECOND CHANCE BODY ARMOR, INC.

(71) **Body on Line Pty Limited**
(51) G06F 19/00 (11) 1 232 465 A1

(71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) A61K 31/55 (11) 1 231 920 A1

(71) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 295/08 (11) 1 232 150 A1

(71) **Boeing Company, The** →
The Boeing Company

(71) **Bombardiers-Rotax GmbH**
(51) B60R 19/16 (11) 1 232 915 A2

(71) **Bonferraro S.p.A.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 123 684 A3

(71) **BONGRAIN S.A.**
(51) B60P 3/22 (11) 1 232 906 A1

(71) **Bookham Technology PLC**
(51) G02B 6/42 (11) 1 232 409 A1

(71) **Boots Company PLC, The** →
The Boots Company PLC

(71) **Borg-Warner Automotive, Inc.**
(51) F16H 7/08 (11) 0 989 331 A3

(71) **Borgs Industries GmbH**
(51) G06F 17/30 (11) 1 087 301 A3

(71) **BorgWarner Inc.**
(51) F04D 29/32 (11) 1 205 668 A3

(71) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Bosch GmbH, Robert** →
Robert Bosch GmbH

(71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH

(71) **Bosch Rexroth Teknik AB**
(51) F15B 13/08 (11) 1 132 626 A3

(71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha

(73) **Boston Scientific Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 0 722 286 B1

(71) **BOSTON UNIVERSITY, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY

(71) **BOTTERO S.p.A.**
(51) B24B 49/18 (11) 1 197 295 A3

(71) **Boutteau, Corinne**
(51) E04H 17/16 (11) 1 233 126 A1

(71) **BOUYGUES OFFSHORE**
(51) F16L 59/02 (11) 1 232 361 A1

(71) **Bowen, Stanley A.**
(51) A61C 1/14 (11) 1 232 731 A1

(73) **Boxsell, Desmond James**
(51) A01G 31/02 (11) 0 914 037 B1

(73) **Boxsell, Lynette Mavis**
(51) A01G 31/02 (11) 0 914 037 B1

(71) **BÖHLER Edelstahl GmbH**
(51) C22C 38/18 (11) 1 233 080 A1

(71) **BP Chemicals Limited**
(51) C07B 61/00 (11) 1 232 131 A1

(71) **BP Chemicals S.N.C.**
(51) C07B 61/00 (11) 1 232 131 A1

(71) **BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED**
(51) C07C 1/06 (11) 1 232 132 A1

(73) **BPB plc**
(51) C04B 24/14 (11) 1 064 236 B1

(71) **Bramlage GmbH, RPC** →
Katzer, Matthew A.

(71) **BRAN + LUEBBE GmbH**
(51) G01N 21/35 (11) 1 232 386 A1

(71) **Bran + Luebbe The Netherlands**
(51) G01N 21/35 (11) 1 232 386 A1

(71) **Brandes, Jacobus, Marinus**
(51) A61K 35/78 (11) 1 231 928 A2

(71) **Brandes, Maria, Antoinette**
(51) A61K 35/78 (11) 1 231 928 A2

(73) **BRANSON ULTRASCHALL Niederlassung der EMERSON TECHNOLOGIES GmbH & CO.**
(51) B29C 65/06 (11) 0 736 368 B1

(73) **Brauer, William R., Dr.**
(51) G02B 27/02 (11) 0 794 449 B1

(71;73) **Braun GmbH**
(51) A47J 43/07 (11) 1 127 526 B1
(51) A47J 43/07 (11) 1 232 711 A1

(73) **Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG**
(51) B04B 11/08 (11) 0 953 380 B1

(71) **BREATHING SYSTEMS AS, OTTESTAD** →
OTTESTAD BREATHING SYSTEMS AS

(71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 22/18 (11) 1 232 074 A1
(51) B60R 22/18 (11) 1 232 075 A1

(73) **Bridgestone Corporation**
(51) C08K 5/3412 (11) 0 752 445 B1

(71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B29C 33/42 (11) 1 232 843 A2
(51) B29D 30/32 (11) 1 232 853 A1
(51) B60C 11/01 (11) 1 167 083 A3

(71) **BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH**
(51) B60N 2/28 (11) 1 232 902 A2

(71) **British American Tobacco (Investments) Limited**
(51) A24B 5/16 (11) 0 845 218 A3

(71) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

(71) **BRK BRANDS, INC.**
(51) G08B 1/00 (11) 1 232 487 A2

(71) **Broadcom Corporation**
(51) G06F 9/445 (11) 1 233 336 A2
(51) H04L 12/00 (11) 1 232 604 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 232 612 A1
(51) H04M 7/00 (11) 1 232 642 A1
(51) H04N 7/52 (11) 1 231 795 A3
(51) H04N 7/52 (11) 1 231 796 A3
(51) H04N 7/52 (11) 1 233 626 A1

(71) **BROOKS AUTOMATION, INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 232 464 A1

(73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) B60J 5/04 (11) 0 936 092 B1

(71) **Bruchmann, Klaus**
(51) H01H 85/32 (11) 1 232 510 A1

(71) **Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG**
(51) A63H 17/05 (11) 1 060 773 A3
(51) A63H 17/06 (11) 0 941 754 A3

(71) **Brun, Georges**
(51) B23D 59/00 (11) 1 232 818 A1

(71) **Brunet de Courssou, Thierry**
(51) G06F 15/00 (11) 1 232 444 A1

(71) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) F25B 39/04 (11) 1 233 241 A1

(71) **BTG KÄLLE INVENTING AB**
(51) C12Q 1/06 (11) 1 232 281 A1

(73) **BUCHARDT, Dorte**
(51) C07K 14/00 (11) 0 804 456 B1

(71) **Buchbindesysteme GmbH, Wohlenberg** →
Wohlenberg Buchbindesysteme GmbH

(71) **BULL S.A.**
(51) G06F 12/08 (11) 1 233 342 A1

(71) **Burscheid GmbH, Federal-Mogul** →
Federal-Mogul Burscheid GmbH

(71) **Busch AG, Prüftechnik Dieter** →
Prüftechnik Dieter Busch AG

(73) **Busch S.A., Ateliers** →
Ateliers Busch S.A.

(71) **Bush Boake Allen Inc.**
(51) B65D 81/32 (11) 1 201 562 A3

(71) **Business Machines Corporation, International** →
International Business Machines Corporation

(71) **Butcher, Trevor**
(51) G09F 13/24 (11) 1 233 393 A1
(51) G09F 13/24 (11) 1 233 394 A1

(71) **BVV Spezialtiefbautechnik Vertriebs GmbH**
(51) E02D 5/38 (11) 1 134 319 A3

(71) **Byron Australia Pty Ltd.**
(51) A23L 1/16 (11) 1 231 845 A1

(73) **C & M TECHNOLOGY, INC.**
(51) E05B 49/00 (11) 0 777 023 B1

(71) **C-Sam, Inc.**
(51) G06K 5/00 (11) 1 232 469 A1

(73) **C. & E. Fein Gmbh & Co. KG**
(51) B26B 7/00 (11) 1 068 937 B1

(71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 231 973 A1

(71;73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F21S 8/10 (11) 0 886 101 B1
(51) H02P 21/00 (11) 1 158 658 A3

(71) **Cable & Wireless USA, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 453 A2

(71) **CABOT CORPORATION**
(51) C01F 17/00 (11) 1 232 117 A1

(71) **Calaba Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 353 A2

(71) **Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH**
(51) E01F 8/00 (11) 1 232 309 A1

(71) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **CALIFORNIA, UNIVERSITY OF SOUTHERN** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

(71) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B60H 1/32 (11) 1 070 612 A3

(71) **CAMP SCANDINAVIA AB**
(51) A61F 5/02 (11) 1 231 874 A1

(71) **Campina B.V.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 232 096 A1

(71) **Campus Micro Technologies GmbH**
(51) A61B 3/16 (11) 1 232 723 A1

(71) **CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF** →
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE

(71) **CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, HER MAJESTY IN RIGHT OF** →
HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

(71) **CANAL+ Société Anonyme**
(51) G06F 9/44 (11) 1 232 434 A2

(71) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For** →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research

(71) **CANDY S.p.A.**
(51) D06F 39/12 (11) 1 233 100 A1

(71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/14 (11) 1 057 641 A3
(51) B41J 2/165 (11) 0 724 966 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 232 869 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 232 870 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 232 871 A1
(51) B41J 2/21 (11) 0 791 470 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 088 669 A3
(51) B65H 43/06 (11) 1 081 080 A3
(51) D06B 11/00 (11) 0 600 578 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 109 074 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 233 307 A1
(51) G03G 15/02 (11) 1 233 308 A2
(51) G03G 15/06 (11) 1 233 309 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 233 310 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 233 311 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 233 313 A2
(51) G06F 3/12 (11) 0 889 389 A3
(51) G06T 1/00 (11) 1 232 479 A2
(51) G06T 7/00 (11) 1 232 480 A2
(51) G06T 17/40 (11) 1 233 376 A2
(51) G06T 17/40 (11) 1 233 377 A2
(51) H01B 7/08 (11) 0 669 627 B1
(51) H01L 27/088 (11) 1 233 452 A2
(51) H02K 9/22 (11) 1 233 501 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 233 605 A2
(51) H04N 1/401 (11) 0 830 012 B1
(51) H04N 7/66 (11) 1 189 455 A3

(73) **Canon Research Centre Europe Ltd.**
(51) H03M 7/42 (11) 0 852 851 B1

(73) **Caplast Kunststoffverarbeitungs GmbH**
(51) B32B 27/12 (11) 0 885 716 B1

(71) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
Katzer, Matthew A.

(71) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION

(73) **Carbide Corporation, L.H.** →
L.H. Carbide Corporation

(71) **CARBUROS METALICOS S.A., SOCIEDAD ESPANOLA DE** →
SOCIEDAD ESPANOLA DE CARBUROS METALICOS S.A.

(71) **Cardeon Corporation**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 967 A2

(71) **Cardiac Assist Technologies, Inc.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 231 977 A1

(71) **CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., ADVANCED** →
ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.

(71) **Carillo, James S.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 232 570 A1

(71) **Carillo, Juan C. Jr.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 232 570 A1

(71) **Carl Freudenberg KG**
(51) B60G 17/04 (11) 1 232 882 A2
(51) B60G 17/04 (11) 1 232 883 A2
(51) D05C 17/02 (11) 1 233 097 A1
(51) D06P 3/82 (11) 1 232 302 A1

(71) **CARL MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) B26D 7/26 (11) 1 232 841 A2

(71) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G03B 21/26 (11) 1 232 417 A2

(71) **Carleton Technologies, Inc.**
(51) F16K 15/20 (11) 1 103 748 A3

(73) **Carluccio, Adriana**
(51) A61K 35/54 (11) 0 929 308 B1

(71) **CARRIER CORPORATION**
(51) B60H 1/00 (11) 1 232 885 A2

(71) **Carver plc**
(51) H02J 3/14 (11) 1 232 553 A1

(71) **Castaldini Group S.r.l.**
(51) B65G 47/90 (11) 1 232 971 A1

(73) **Casuccio, Juan Blas**
(51) B65G 1/08 (11) 1 107 925 B1

(71) **Catalina Marketing International, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 232 463 A2

(71) **Catena Networks, Inc.**
(51) H04M 7/04 (11) 1 232 643 A1
(51) H04M 9/00 (11) 1 232 644 A1

(73) **CATENA-SYSTEMS APS**
(51) A47F 10/04 (11) 0 983 009 B1

(71) **Caterpillar Inc.**
(51) F16F 1/02 (11) 1 233 204 A1

(71) **CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C. KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG**
(51) E05B 15/02 (11) 1 130 196 A3

(71) **Celanese International Corporation**
(51) B01J 23/52 (11) 1 230 977 A3

(71) **CELL GENESYS, INC.**
(51) C12N 15/85 (11) 0 945 515 A3

(73) **CEMBRE S.p.A.**
(51) H01R 4/06 (11) 0 793 294 B1

(71) **Central Glass Company, Limited**
(51) B29D 11/00 (11) 1 232 851 A2

(71) **CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONAL EN RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT**
(51) B27K 5/00 (11) 1 232 047 A1

(71) **Centre d'Innovation sur le Transport d'Energie du Quebec**
(51) H05H 1/48 (11) 1 232 676 A1

(71) **CENTRE HOSPITALIER REGIONAL ET UNIVERSITAIRE DE LILLE**
(51) C07H 3/06 (11) 1 232 167 A1

(73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**
(51) C12N 15/12 (11) 0 567 577 B1

(71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61K 31/04 (11) 1 231 908 A2
(51) A61K 31/404 (11) 1 231 916 A2
(51) C07F 9/6581 (11) 1 232 165 A1
(51) C07K 14/705 (11) 1 232 180 A1

(71) **Centric Software, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 126 390 A3

(71) **Ceram Tec Ag Innovative Ceramic Engineering**
(51) H01L 41/083 (11) 1 233 461 A2

(71) **Ceramic Technology, LLC., Phillips-Origen** →
Phillips-Origen Ceramic Technology, LLC.

(71) **Ceramics Kabushiki Kaisha, Akechi** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Ceramics, Inc., Saint-Gobain Industrial** →
Saint-Gobain Industrial Ceramics, Inc.

(71) **CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering**
(51) H01L 41/083 (11) 1 233 462 A2

(71) **Cerberus Central Limited**
(51) G11B 7/28 (11) 1 232 498 A2

(71) **Ceremedix, Inc**
(51) C07K 7/06 (11) 1 232 174 A1

(71) **Cerioli, Mario**
(51) A61G 7/005 (11) 1 208 831 A3

(71) **Certainteed Corporation**
(51) E04F 19/06 (11) 1 233 120 A2

(71) **CEZUS, Compagnie Européenne du Zirconium** →
Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS

(71) **CHAE, Young Jin**
(51) C12N 15/85 (11) 1 233 066 A2

(73) **CHAMPAGNE MOET & CHANDON**
(51) A01G 17/16 (11) 0 998 188 B1

(73) **CHANCE BODY ARMOR, INC., SECOND** →
SECOND CHANCE BODY ARMOR, INC.

(71) **Charleston, Peter, G.**
(51) A63B 71/06 (11) 1 231 989 A1

(71) **Chemicals S.N.C., BP** →
BP Chemicals S.N.C.

(73) **Chemie Vertriebsges. MbH, Menno** →
Menno Chemie Vertriebsges. MbH

(71) **Chemintel (India) Private Limited**
(51) C07C 51/265 (11) 1 232 135 A1

(71) **Chemogen, Inc.**
(51) C12N 7/00 (11) 1 232 248 A1

(71) **Chen, Steve**
(51) H05B 3/50 (11) 1 233 652 A2

(71) **Chevron Oronite Company LLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 361 A1

(71) **CHILDREN'S HOSPITAL MEDICAL CENTER**
(51) A61K 35/54 (11) 1 231 927 A2

(71) **Children's Hospital of Los Angeles**
(51) A61F 2/02 (11) 1 231 869 A1

(73) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**
(51) A61M 39/02 (11) 0 787 021 B1

(71) **CHIRON CORPORATION**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 264 A2
(51) C12N 15/51 (11) 1 232 267 A2

(71) **Choya Umeshu (Deutschland) GmbH**
(51) B65B 61/20 (11) 1 232 950 A1

(71) **Christian Heinrich Sandler GmbH & Co. KG**
(51) D04H 1/42 (11) 1 199 393 A3

(71) **Chromatographie mbH, Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische** →
Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH

(71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 38/00 (11) 1 232 753 A1

(71) **CIAR S.P.A.**
(51) A61H 1/00 (11) 1 008 335 A3

(71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07D 249/20 (11) 1 232 148 A1
(51) C07D 487/04 (11) 0 971 924 B1
(51) C08K 5/132 (11) 1 232 209 A1
(51) C08K 5/3435 (11) 1 232 212 A1
(51) C08K 13/02 (11) 0 690 094 B1

(73) **Ciba Specialty Chemicals S.p.A.**
(51) C08K 13/02 (11) 0 690 094 B1

(71) **Ciments d'Obourg, S.A.** →
S.A. Ciments d'Obourg

(71) **Cincinnati Machine UK Limited**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 232 832 A2

(71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA

(71) **Citroen Automobiles, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles

(71) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Claas France S.A., Usines** →
Usines Claas France S.A.

(71;73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01F 7/06 (11) 0 987 933 B1
(51) A01F 12/40 (11) 1 232 683 A1

(71) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C08K 5/15 (11) 1 232 210 A1

(71) **Clariant GmbH**
(51) C07B 37/04 (11) 1 233 009 A2
(51) C09F 9/00 (11) 1 232 222 A1

(71) **CLEARWATER, INC.**
(51) C09K 5/10 (11) 1 233 047 A1

(71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation

(71) **CMAK Limited**
(51) B60N 2/36 (11) 1 099 595 A3

(71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **COATEC GmbH & Co. KG**
(51) C23C 4/12 (11) 1 233 081 A1

(73) **COATING APPLICATIONS, INC.**
(51) B22F 1/00 (11) 0 673 292 B1

(73) **Codignola, Franco**
(51) C07C 51/265 (11) 1 000 007 B1

(71) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/02 (11) 1 231 888 A1
(51) B01J 19/00 (11) 1 232 785 A2
(51) B01J 19/00 (11) 1 232 786 A2
(51) C11D 17/06 (11) 1 232 242 A1

(71) **Colgate-Palmolive Company (a Delaware corporation)**
(51) C11D 3/12 (11) 1 232 237 A1

(71) **Colin Corporation**
(51) A61H 1/02 (11) 1 201 218 A3

(71) **COLMEC S.p.A.**
(51) B29C 47/38 (11) 1 232 847 A1

(73) **Colorobbia Italia S.p.a.**
(51) F27B 17/02 (11) 0 985 893 B1

(71) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK

(71) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

(73) **COLVIN, Richard R.**
(51) A61L 2/26 (11) 0 671 956 B1

(71) **Comai, Luca**
(51) A01H 1/00 (11) 1 231 830 A1

(71) **Combi Corporation**
(51) B62B 7/06 (11) 1 232 928 A2

(71) **Comlog Telecommunications Engineering Ltd.**
(51) H02H 3/05 (11) 1 232 552 A1

(71) **Commisariat à l'énergie Atomique**
(51) B01D 5/00 (11) 1 232 778 A1

(71) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) A61B 6/00 (11) 1 232 725 A1
(51) A61B 6/02 (11) 1 232 726 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 232 395 A1
(51) G01R 33/34 (11) 1 232 401 A1
(51) G02B 5/28 (11) 1 232 407 A2
(51) H01L 21/28 (11) 1 232 521 A2

(71) **Commonwealth Biotechnologies, Inc.**
(51) A61K 38/10 (11) 1 232 754 A2

(71) **COMMUNICATIONS, INC., DISCOVERY** →
DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.

(71) **Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS**
(51) C22C 16/00 (11) 1 232 291 A1

(73) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) C01G 43/01 (11) 1 007 475 B1

(71) **Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) C08K 3/36 (11) 1 186 629 A3

(73) **Compagnie Méditerraneenne des Cafes**
(51) A47J 31/40 (11) 1 139 832 B1

(71) **Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd., Konami** →
Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.

(71) **COMSAT Corporation**
(51) H04L 27/06 (11) 1 232 619 A1

(73) **CONCAST STANDARD AG**
(51) B22D 11/04 (11) 0 999 907 B1

(71) **CONCENTRIC PUMPS LIMITED**
(51) F16J 15/34 (11) 1 041 320 A3

(71) **CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE** →
AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.

(71) **CONCORDIA UNIVERSITY**
(51) C10G 51/02 (11) 1 232 230 A1

(71) **Conet Industries Inc.**
(51) A47L 9/00 (11) 1 232 718 A2

(71;73) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04M 11/06 (11) 1 097 563 B1
(51) H04M 11/06 (11) 1 233 603 A2

(71) **Connecticut, University of** →
University of Connecticut

(71) **Connex Gesellschaft zur Optimierung von Forschung und Entwicklung**
(51) G01N 33/48 (11) 1 232 392 A1

(71) **Conoco Inc.**
(51) B01D 3/00 (11) 1 231 991 A2

(71) **Conoco, Inc.**
(51) C01B 3/40 (11) 1 232 115 A1

(73) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) D06B 13/00 (11) 1 010 796 B1

(71) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**
(51) C12P 13/00 (11) 1 233 067 A1

(71) **Conti Complett S.p.A.**
(51) D05B 1/04 (11) 1 233 094 A2
(51) D05B 1/04 (11) 1 233 095 A2

(71;73) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) B60R 21/32 (11) 0 947 397 B1
(51) H01R 13/703 (11) 1 107 388 A3

(71) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60C 11/14 (11) 1 052 118 A3

(71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 232 081 A1
(51) B60T 8/36 (11) 1 232 082 A1
(51) F16D 55/2265 (11) 0 944 778 B1

(71) **Controls, Inc., BAE SYSTEMS** →
BAE SYSTEMS Controls, Inc.

(73) **Cook, Charles E.**
(51) E06B 9/06 (11) 0 991 844 B1

(73) **Cook, Gregory H.**
(51) E06B 9/06 (11) 0 991 844 B1

(71) **Cooper Cameron Corporation**
(51) E21B 33/035 (11) 1 233 145 A2

(71) **COOPERATION INTERNATIONAL EN RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT, CENTRE DE** →
CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONAL EN RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT

(71) **COPYER CO., LTD.**
(51) B41J 13/14 (11) 1 221 378 A3

(71) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 031 329 A3

(71) **Cordis Webster, Inc.**
(51) A61B 18/14 (11) 1 008 327 A3

(71) **CORNAGLIA S.p.A., OFFICINE METALLURGICHE G.** →
OFFICINE METALLURGICHE G. CORNAGLIA S.p.A.

(71) **CORNING INCORPORATED**
(51) C03C 3/04 (11) 1 232 125 A1
(51) C03C 13/04 (11) 1 232 126 A1
(51) H01S 1/00 (11) 1 232 545 A2
(51) H01S 3/30 (11) 1 232 548 A1

(71) **Corning Lasertron, Inc.**
(51) H01S 5/028 (11) 1 232 549 A2

(71) **Corning O.T.I. S.p.A.**
(51) G02F 1/313 (11) 1 232 415 A2

(71) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation

(71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation

(73) **Corporation, Landec** →
Landec Corporation

(71) **CORPORATION, NICHIAS** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Corporation, Tohoku Pioneer** →
Tohoku Pioneer Corporation

(71) **CORPORATION, VALIANT** →
VALIANT CORPORATION

(71) **Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH, BHS** →
BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH

(71) **Corus Staal BV**
(51) C22C 38/00 (11) 1 233 079 A1

(71) **Corus Technology BV**
(51) E04C 2/292 (11) 1 233 114 A1

(71) **Corus UK Limited**
(51) B05D 3/02 (11) 1 232 020 A2

(71) **COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE CONCESSIONI E** →
AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.

(71) **COUNCIL OF CANADA, HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH** →
HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

(71) **Covion Organic Semiconductors GmbH**
(51) C09K 11/06 (11) 1 232 225 A1

(71) **Craft Nominees Pty. Ltd.**
(51) B61K 3/02 (11) 1 232 925 A1

(71) **CREATE CO., LTD.**
(51) A45D 20/08 (11) 1 086 630 A3

(71) **Creatogen Aktiengesellschaft**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 286 A2

(71) **Creelman, Robert**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **Cremer, Karl-Heinz**
(51) H04B 15/00 (11) 1 232 588 A2

(71) **CRODA INTERNATIONAL plc**
(51) C07C 69/533 (11) 1 232 139 A1

(71) **Crucible Materials Corporation**
(51) C23C 22/50 (11) 1 043 421 A3

(71) **Cryovac, Inc.**
(51) B65D 81/05 (11) 1 232 102 A1

(71) **CSX TRANSPORTATION, INC.**
(51) B65D 90/44 (11) 1 232 106 A1

(71) **Cummins Engine Company, Ltd.**
(51) G05D 23/19 (11) 1 111 491 A3

(71) **Curagen Corporation**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 263 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 266 A2

(71) **CWF Hamilton & Co. Limited**
(51) B63H 11/107 (11) 1 232 091 A2

(71) **Cyberscan Technology Inc.**
(51) G06F 15/00 (11) 1 232 444 A1

(71) **Cyberset Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 232 450 A2

(71) **Cyclacel Limited**
(51) C12N 15/00 (11) 1 232 255 A2

(71) **Cymer, Inc.**
(51) H01J 35/20 (11) 1 232 517 A1

(71) **Czech, Andreas**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 359 A2

(71) **D Societa per Azioni, G.** →
G. D Societa per Azioni

(71) **Dahl-Sorensen & Partners A/S**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 356 A1

(71) **Dai-Ichi Kogyo Seiyaku Co., Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 232 873 A1

(71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B29C 45/14 (11) 0 782 908 B1
(51) B41M 7/00 (11) 1 232 874 A1
(51) C08L 25/14 (11) 1 233 040 A1

(71) **Daido Metal Company Ltd.**
(51) F16C 33/12 (11) 1 085 223 A3

(71) **Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha**
(51) C10G 9/20 (11) 1 164 180 A3

(71) **DAIFUKU CO., LTD.**
(51) B65G 35/06 (11) 1 232 967 A1

(71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) C09D 127/12 (11) 1 233 044 A1

(73) **DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**
(51) F04C 29/02 (11) 0 717 192 B1

(71) **DaimlerChrysler AG**
(51) B61D 27/00 (11) 1 095 836 A3
(51) B62D 1/19 (11) 1 232 929 A2
(51) G06T 15/70 (11) 1 045 344 A3

(71;73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 290/14 (11) 1 233 032 A1
(51) G02B 27/46 (11) 0 708 352 B1

(73) **DAISO CO., LTD.**
(51) C07D 207/273 (11) 0 829 472 B1

(73) **DAITO SEIKI CO., Ltd.**
(51) A43B 5/08 (11) 1 033 086 B1

(71) **Damasko, Konrad**
(51) G04B 31/00 (11) 1 233 314 A1

(71) **DANIELS MIDLAND COMPANY, ARCHER** →
ARCHER DANIELS MIDLAND COMPANY

(71) **DANISCO A/S**
(51) C12N 15/53 (11) 1 232 269 A1

(71) **Dao, Tich**
(51) H04J 1/20 (11) 1 232 593 A1

(71) **Dawbarn and Sons Limited**
(51) B60J 7/06 (11) 1 232 889 A1

(71) **Dätwyler Bleienbach AG, MDC Max** →
Katzer, Matthew A.

(71) **DDC Design & Development GmbH & Co. KG**
(51) G03B 21/58 (11) 1 233 300 A1

(73) **de Macedo, Pedro Buarque**
(51) C03B 5/00 (11) 0 786 436 B1

(71) **De Weger Architecten- en Ingenieursbureau BV**
(51) B65D 88/76 (11) 1 232 105 A1

(71) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 41/127 (11) 1 232 682 A1

(71;73) **Degussa AG**
(51) C02F 1/72 (11) 1 232 121 A1
(51) C08K 9/06 (11) 1 111 002 A3
(51) C09C 1/50 (11) 1 233 042 A2
(51) C09C 3/12 (11) 0 924 269 B1

(71) **Degussa-Hüls Aktiengesellschaft**
(51) B24C 11/00 (11) 0 976 500 A3

(71) **DeKalb Genetics Corporation**
(51) G01V 3/00 (11) 1 232 402 A1

(71) **Delaunoy, Jean-Pierre**
(51) A22B 5/04 (11) 1 232 691 A1

(71) **DeLaval Holding AB**
(51) A01J 5/007 (11) 1 231 832 A1

(71) **Delft, Technische Universiteit** →
Technische Universiteit Delft

(71) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B23K 1/008 (11) 1 232 824 A2
(51) B60G 7/04 (11) 1 232 066 A2
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 787 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 788 A3
(51) B60Q 1/00 (11) 1 232 909 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 104 724 A3
(51) B62D 6/04 (11) 1 232 930 A2
(51) F01L 1/18 (11) 1 022 441 A3
(51) F01L 1/18 (11) 1 046 791 A3
(51) F02M 25/07 (11) 1 128 055 A3
(51) F02M 69/46 (11) 1 233 174 A2
(51) F02P 3/02 (11) 1 233 176 A2
(51) F02P 17/12 (11) 1 233 177 A1
(51) F16K 51/00 (11) 1 233 222 A1
(51) G01N 1/22 (11) 1 233 257 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 233 468 A2

(71) **Delviel**
(51) B65B 9/04 (11) 1 232 092 A1

(71) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) B66D 1/28 (11) 1 232 992 A1

(71) **Denipro AG**
(51) B65G 54/02 (11) 1 232 974 A1

(71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C04B 22/06 (11) 1 233 008 A1

(71) **Densan Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation), Nihon** →
Nihon Densan Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation)

(71) **Denso Corporation**
(51) F04B 27/08 (11) 1 233 179 A2
(51) F25B 41/04 (11) 1 179 714 A3
(51) H02K 3/28 (11) 1 233 499 A2
(51) H02K 16/02 (11) 1 191 673 A3

(71) **Deprat Jean S.A.**
(51) E06B 9/86 (11) 1 233 141 A1

(71) **Deutsche Telekom AG**
(51) H04M 3/493 (11) 1 233 601 A2
(51) H04N 1/32 (11) 1 047 262 A3
(51) H04N 7/167 (11) 1 233 619 A2

(71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H03M 13/15 (11) 1 233 523 A1

(73) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) G06T 5/50 (11) 1 080 450 B1

(71) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH

(71) **Devices Limited, Fujitsu Quantum** →
Fujitsu Quantum Devices Limited

(71) **Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) A61G 7/018 (11) 1 064 904 A3

(71) **DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.

(71) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) D06F 37/42 (11) 1 099 790 A3
(51) H05B 3/74 (11) 1 233 653 A2

(71) **Dienstleistungs- und Handels GmbH, ETS** →
ETS Dienstleistungs- und Handels GmbH

(71) **Diesel Engine Retarders, Inc.**
(51) F02D 13/04 (11) 1 232 336 A1

(71) **Dieter Busch AG, Prüftechnik** →
Prüftechnik Dieter Busch AG

(71) **DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK RIEGER &** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.

(71) **Digimarc Corporation**
(51) G06K 9/00 (11) 1 232 472 A1

(71) **Dimension Systems, Inc., Three** →
Three Dimension Systems, Inc.

(71) **Dimplex North America Limited**
(51) F24C 7/00 (11) 1 233 237 A1

(71) **DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 460 A2

(71) **DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE, Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE** →
Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE

(71) **Doge Food Processing Machinery S.r.l.**
(51) A21C 11/10 (11) 1 112 690 A3

(71) **Domenico Manca S.p.A.**
(51) A23N 4/04 (11) 1 232 695 A2

(71) **DOMINO S.p.A.**
(51) A61H 33/06 (11) 0 847 743 A3

(73) **DOMMELRIVER (ISRAEL) LTD.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 922 259 B1

(71) **DONALDSON COMPANY, INC.**
(51) B01D 46/52 (11) 1 231 999 A1

(73) **Dorla, S.A.**
(51) E05B 9/08 (11) 0 810 340 B1

(71) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) E04B 2/82 (11) 1 029 996 A3
(51) E04B 2/82 (11) 1 029 997 A3
(51) E05F 5/12 (11) 1 233 131 A2
(51) E05F 5/12 (11) 1 233 132 A2
(51) E05F 5/12 (11) 1 233 133 A2

(71) **d'Outils Dumont S.A., Manufactures** →
Manufactures d'Outils Dumont S.A.

(73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY

(71) **Dow Corning Corporation**
(51) C07F 7/08 (11) 1 233 019 A2

(71) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C07F 7/12 (11) 1 070 719 A3

(71) **Downhole Systems Technology**
(51) E21B 19/22 (11) 1 233 143 A1

(71) **Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH**
(51) B05D 1/00 (11) 1 232 018 A2

(73) **Dr. Ing. Geislinger & Co. Schwingungstechnik Gesellschaft m.b.H.**
(51) F16D 3/72 (11) 0 856 674 B1

(71) **Dr. Ottokar Schütz, LiD Light Design** →
LiD Light Design Dr. Ottokar Schütz

(71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60K 26/02 (11) 0 947 370 A3
(51) B60N 2/44 (11) 1 193 115 A3
(51) B60R 7/04 (11) 1 232 911 A2

(73) **Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60J 7/16 (11) 0 865 951 B1

(71) **Draesel, Dieter**
(51) B03C 7/00 (11) 1 232 014 A2

(71) **DRAFTEX INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60R 21/09 (11) 1 101 659 A3

(71) **Draka Fibre Technology B.V.**
(51) G01M 11/00 (11) 1 231 458 A3

(71) **Drehmaschinen GmbH, Gildemeister** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Dreyer GmbH & Co. KG, Amazonen-Werke H.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Drilling Machinery AS, Engineering &** →
Engineering & Drilling Machinery AS

(71) **Drop S.r.l.**
(51) B05B 1/18 (11) 1 232 795 A1
(51) B05B 15/06 (11) 1 232 801 A1

(71) **DRYPERS CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 231 878 A2

(71) **DSM Fine Chemicals Austria GmbH**
(51) C07D 213/30 (11) 1 232 145 A1

(71) **DSM N.V.**
(51) B01J 31/40 (11) 1 232 008 A1
(51) C08G 18/42 (11) 1 232 196 A1
(51) C08K 7/00 (11) 1 232 213 A1
(51) C08L 77/00 (11) 1 232 217 A1

(73) **DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED

(71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company

(71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **DU PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A.**
(51) A41D 31/00 (11) 1 231 850 A1

(71) **DUCERA Dental GmbH u.Co.KG**
(51) B24C 11/00 (11) 0 976 500 A3

(71) **Duchene, Michael, Dr.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 191 100 A3

(71) **Dumont S.A., Manufactures d'Outils** →
Manufactures d'Outils Dumont S.A.

(71) **Duncan Research and Development Limited**
(51) B63H 9/06 (11) 1 063 164 A3

(71) **Dura Global Technologies, Inc.**
(51) B60N 2/08 (11) 1 097 836 A3

(73) **Durmeyer, Entreprise de Travaux Publics et Privés Georges** →
Entreprise de Travaux Publics et Privés Georges Durmeyer

(71) **DUROC AB**
(51) B23K 26/00 (11) 1 097 778 A3

(71) **Dürr Systems GmbH**
(51) B05B 13/02 (11) 1 232 799 A2

(71) **DYNACO INTERNATIONAL**
(51) E06B 9/13 (11) 1 233 138 A1

(71) **Dynamic Digital Research Pty Ltd.**
(51) G06T 7/40 (11) 1 232 481 A1

(71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) B32B 27/12 (11) 1 232 059 A1

(73) **E. KHASHOGGI INDUSTRIES, LLC**
(51) B29C 65/00 (11) 0 804 331 B1

(71) **E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH**
(51) H01H 1/20 (11) 1 233 433 A2

(73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 793 729 B1

(71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B23B 27/12 (11) 1 232 033 A2
(51) C07C 311/09 (11) 1 232 143 A1
(51) C08G 65/10 (11) 1 022 299 A3
(51) C08J 9/08 (11) 1 080 141 B1
(51) C12N 9/16 (11) 1 232 250 A2
(51) D06N 7/00 (11) 1 232 301 A1

(73) **E.R. SQUIBB & SONS, INC.**
(51) A61F 5/441 (11) 0 443 728 B2

(71) **E20 Communications, Inc.**
(51) H01S 3/0941 (11) 1 232 547 A1

(71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) H01Q 9/16 (11) 1 232 537 A1

(71) **Earls, Michael**
(51) A01K 1/015 (11) 1 232 687 A2

(71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/03 (11) 1 232 863 A1
(51) B41J 2/04 (11) 0 890 437 B1
(51) B41J 2/07 (11) 1 016 526 B1
(51) B41J 2/12 (11) 1 232 864 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 184 192 A3
(51) B41M 5/38 (11) 0 856 417 B1
(51) G01F 23/38 (11) 0 738 881 B1
(51) G02B 3/00 (11) 1 233 286 A2
(51) G03C 1/498 (11) 1 233 301 A1
(51) G03C 5/17 (11) 1 217 433 A3
(51) G03C 5/395 (11) 1 233 302 A1
(51) G03C 7/413 (11) 1 099 979 A3
(51) G03D 13/00 (11) 1 203 998 A3
(51) G03D 15/00 (11) 1 233 303 A1
(51) G06T 5/20 (11) 1 093 087 A3
(51) G06T 5/20 (11) 1 093 088 A3

(71) **eastman kodak** →
Katzer, Matthew A.

(71) **EATON CORPORATION**
(51) F01L 1/18 (11) 1 233 150 A2
(51) F16H 57/02 (11) 1 233 212 A2

(71) **Ebara Corporation**
(51) F25B 15/00 (11) 1 233 239 A1

(73) **EBARA CORPORATION**
(51) C04B 41/87 (11) 0 685 439 B1

(71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co. KG

(71) **Ecable LLC**
(51) H04M 3/493 (11) 1 232 641 A1

(71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04L 12/12 (11) 1 232 605 A2

(71) **Ecoglo Limited**
(51) B05D 5/06 (11) 1 232 022 A1

(73) **ECOLOGICA S.r.l., ASSOTUBI** →
ASSOTUBI ECOLOGICA S.r.l.

(71) **Econeer Co., Ltd**
(51) C08K 5/00 (11) 1 232 207 A1

(71) **Ecrix Corporation**
(51) G11B 20/18 (11) 1 232 499 A1

(71) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61M 39/06 (11) 1 231 980 A1

(71) **eff-eff Fritz Fuss GmbH & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) E05B 47/00 (11) 1 233 128 A1

(71) **Effort Corporation**
(51) H04N 1/387 (11) 1 233 609 A1

(73) **EGHOLM, Michael**
(51) C07K 14/00 (11) 0 804 456 B1

(71) **Ehring, Jürgen**
(51) B60P 1/64 (11) 1 232 905 A2

(71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Eisenbrand, Gerhard, Prof. Dr.**
(51) A61K 31/404 (11) 1 231 916 A2

(71) **EL EN** →
Katzer, Matthew A.

(73) **EL.EN. S.p.A.**
(51) G02B 7/182 (11) 0 790 512 B1

(71) **elastisch lagern GmbH, Calenberg Ingenieure planmässig** →
Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH

(71) **Elastomere Verarbeitung, Hefner GmbH** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

(71) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

(71) **Electrical Systems, Inc., Valeo** →
Valeo Electrical Systems, Inc.

(73) **Electrolux Systèmes de Blanchisserie**
(51) D06F 39/00 (11) 0 857 808 B1

(71) **ELECTRONIC INSTRUMENTATION AND TECHNOLOGY, INC.**
(51) G01J 1/42 (11) 1 048 938 A3

(71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH

(71) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) H04N 7/15 (11) 1 232 650 A1

(71) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.

(71) **ELECTRONICS INC., SONY** →
SONY ELECTRONICS INC.

(71) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH

(71) **ELEMENTIS UK LIMITED**
(51) A61L 15/44 (11) 1 231 946 A1

(71) **Elettrodomestici S.p.A., Merloni** →
Merloni Elettrodomestici S.p.A.

(71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/40 (11) 0 655 243 B1
(51) A61K 31/4535 (11) 0 747 054 B1
(51) A61K 38/28 (11) 0 911 035 A3
(51) A61K 45/06 (11) 1 231 938 A2
(51) A61K 45/06 (11) 1 231 939 A2

(71) **Ellypsis Concept S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 233 382 A1

(71) **Elsa AG**
(51) H04L 12/46 (11) 1 093 253 A3

(71) **Embracing Sound Experience AB**
(51) H04S 1/00 (11) 1 232 671 A1
(51) H04S 1/00 (11) 1 232 672 A1

(71) **EMERSON TECHNOLOGIES GmbH & CO., BRANSON ULTRASCHALL Niederlassung der** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Emil Stutznäcker GmbH & Co. KG, Nähmaschinenfabrik** →
Nähmaschinenfabrik Emil Stutznäcker GmbH & Co. KG

(71) **Enderlein, Dietmar**
(51) A61F 7/00 (11) 1 231 875 A1

(71) **EndoSonics Corporation**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 968 A1

(71) **Energy Sciences Inc.**
(51) H01J 33/00 (11) 1 232 515 A1

(71) **Engineering & Drilling Machinery AS**
(51) F04B 9/02 (11) 1 232 340 A1

(71) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.

(73) **Engineering GmbH, aerodyn** →
aerodyn Engineering GmbH

(71) **Englebert Reifen GmbH, Uniroyal** →
Katzer, Matthew A.

(71) **ENI S.p.A.**
(51) C07C 1/04 (11) 1 233 011 A1

(71) **Eningen GmbH, Acterna** →
Acterna Eningen GmbH

(71) **Ensinger, Wilfried**
(51) E06B 3/673 (11) 1 233 136 A1

(71) **Enterprises, LLC, K-Quay** →
K-Quay Enterprises, LLC

(71) **Entertainment Tokyo Co., Ltd., Konami Computer** →
Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.

(73) **Entreprise de Travaux Publics et Privés Georges Durmeyer**
(51) E02D 7/06 (11) 0 994 986 B1

(71) **Entwicklungs- u. Verwertungs- Gesellschaft m.b.H., EVG** →
EVG Entwicklungs- u. Verwertungs-Gesellschaft m.b.H.

(71) **Envirotech Products Limited**
(51) F16K 17/36 (11) 1 232 353 A1

(71) **EnviteC-Wismar GmbH**
(51) G01N 33/497 (11) 1 232 393 A1

(71) **Eole Oy**
(51) E04H 12/10 (11) 1 232 315 A1

(71) **EPIDAUROS AG Biotechnologie Aktiengesellschaft**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 260 A2

(71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 287 A2

(71) **Epoch Biosciences, Inc.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 232 157 A2

(71) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION

(71) **ERC Emissions-Reduzierungs-Concepte GmbH**
(51) F23K 5/12 (11) 1 233 235 A2

(71;73) **Ericsson Inc.**
(51) H04B 1/40 (11) 1 145 452 B1
(51) H04L 25/03 (11) 1 232 617 A1

(71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)

(71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)

(71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
Katzer, Matthew A.

(71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON

(71) **Ernst Rüsch GmbH**
(51) E04F 19/04 (11) 1 233 119 A2

(71) **Esab Group, Inc., The** →
The Esab Group, Inc.

(73) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61F 2/40 (11) 0 664 108 B1

(71) **Esytec Energie- und Systemtechnik GmbH**
(51) G01N 21/85 (11) 1 233 263 A2

(71) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**
(51) H03B 5/30 (11) 1 232 563 A1

(71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 17/32 (11) 1 199 042 A3
(51) A61B 17/32 (11) 1 199 043 A3
(51) A61B 17/32 (11) 1 199 048 A3
(51) A61B 17/32 (11) 1 208 803 A3
(51) A61B 17/32 (11) 1 208 804 A3
(51) A61M 25/06 (11) 1 232 766 A2

(71) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 232 729 A2
(51) G01N 31/22 (11) 1 052 507 A3

(71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.

(71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C10M 141/10 (11) 1 233 051 A1
(51) C10M 163/00 (11) 1 233 054 A1

(71) **ETO MAGNETIC KG**
(51) F16K 31/06 (11) 1 233 220 A2

(71) **ETS Dienstleistungs- und Handels GmbH**
(51) A47K 10/04 (11) 1 232 714 A1

(73) **ETUDES ET CONSTRUCTIONS MECANIQUES**
(51) C21D 9/00 (11) 0 922 778 B1

(71) **Eugster/Frismag AG**
(51) D06F 75/12 (11) 1 178 147 A3

(71) **EuRec Technology GmbH Entsorgungsanlagen**
(51) C05F 17/02 (11) 1 232 130 A1

(73) **EUROCOPTER**
(51) B64C 27/467 (11) 0 991 569 B1

(71) **Eurokera S.N.C.**
(51) F24C 3/08 (11) 1 232 364 A1

(71) **EUROPE, AMADA** →
AMADA EUROPE

(71) **Eva Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 231 870 A1

(71) **Evac International Oy**
(51) B01D 17/02 (11) 1 232 779 A1

(71) **Ever Power Holding Inc.**
(51) A61L 26/00 (11) 1 231 948 A1

(71) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) H01M 6/06 (11) 1 232 532 A2

(71) **EVG Entwicklungs- u. Verwertungs-Gesellschaft m.b.H.**
(51) E04C 5/16 (11) 1 232 311 A1

(71) **Evotec OAI AG**
(51) C12N 15/00 (11) 1 233 062 A2

(71) **EVVA-Werk Spezialerzeugung von Zylinder- und Sicherheitsschlössern Gesellschaft m.b.H. & Co. Kommanditgesellschaft**
(51) G07C 9/00 (11) 1 233 379 A2

(73) **EXERGEN CORPORATION**
(51) A61B 19/02 (11) 0 763 349 B1

(71) **Exportation de Materiel Industriel**
(51) D21B 1/34 (11) 1 232 303 A1

(71) **EXTRUSTAR GMBH**
(51) C08B 30/04 (11) 1 233 027 A1

(71) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C10G 51/00 (11) 1 232 229 A1
(51) C10L 1/02 (11) 1 232 232 A1

(71) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) C10G 59/02 (11) 1 232 231 A1

(71;73) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C04B 38/00 (11) 0 765 298 B1
(51) C10G 9/32 (11) 1 232 227 A1
(51) C10G 11/18 (11) 1 232 228 A1

(71) **F + E Gesellschaft für Bekleidungsinnovation mbH & Co. KG**
(51) A61F 2/52 (11) 1 232 732 A2

(71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 232 010 A1
(51) B01L 3/00 (11) 1 232 792 A1

(71) **FABIAN, Carl E.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 232 730 A1

(71) **FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE, Société Anonyme dite : SOCIETE DE** →
Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE

(71) **Fahrzeugelektrik GmbH, FER** →
FER Fahrzeugelektrik GmbH

(71) **Faimond S.r.l.**
(51) B23Q 17/20 (11) 1 232 834 A2

(71) **Falcom Co., Ltd.**
(51) F15B 11/032 (11) 1 227 248 A3

(71) **Farmacon-IL, LLC**
(51) A61K 31/19 (11) 1 205 181 A3

(71) **Faurecia Industries**
(51) B62D 25/08 (11) 1 232 932 A1

(71) **FCI**
(51) H01R 13/422 (11) 1 232 541 A1

(71) **Federal-Mogul Burscheid GmbH**
(51) B25B 27/12 (11) 1 036 634 A3

(71) **FEDERAL-MOGUL CORPORATION**
(51) B60Q 1/26 (11) 1 232 072 A2

(73) **Fehr, Société Anonyme**
(51) E04C 2/06 (11) 1 063 364 B1

(71) **Fein Gmbh & Co. KG, C. & E.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Femtometrics, Inc.**
(51) G01N 1/00 (11) 1 232 380 A2

(71) **FER Fahrzeugelektrik GmbH**
(51) B60Q 1/30 (11) 1 232 910 A2

(71) **Ferag AG**
(51) B65H 3/38 (11) 1 232 977 A1

(71) **FERRARI S.p.A.**
(51) F27D 23/00 (11) 1 096 216 A3

(71) **FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H.**
(51) B65D 71/50 (11) 1 232 958 A1

(71) **Ferrero S.p.A.**
(51) B65D 71/50 (11) 1 232 958 A1

(71) **Ferton Holding SA**
(51) A61B 1/00 (11) 1 046 371 A3

(73) **Festo AG & Co**
(51) B25J 15/02 (11) 0 950 475 B1

(73) **Feuerherm, Harald**
(51) B29C 49/78 (11) 0 776 752 B1

(71) **FEW Chemicals GmbH**
(51) C08J 7/04 (11) 1 232 201 A1

(71) **Fialka, Irene**
(51) G01N 33/68 (11) 1 233 271 A1

(73) **Fibertech Group, Inc.**
(51) D01F 6/46 (11) 0 852 268 B1

(71) **FibroGen, Inc.**
(51) C07K 14/78 (11) 1 232 181 A2
(51) C07K 14/78 (11) 1 232 182 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 262 A2

(71) **Fichet Serrurerie Batiment - F.S.B.**
(51) E05B 27/00 (11) 1 233 127 A1

(71) **Fieni, Paolo**
(51) E04F 21/06 (11) 1 233 121 A2

(71) **FILMOP S.r.l.**
(51) A47L 13/60 (11) 1 232 719 A2

(71) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH**
(51) B29C 33/52 (11) 1 232 050 A1

(71) **FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH**
(51) F02B 27/02 (11) 1 233 161 A2

(71) **Fintube Technologies, Inc.**
(51) F28F 1/36 (11) 1 232 373 A1

(71) **Firma Käthe Schulten**
(51) E06B 9/165 (11) 1 233 139 A2

(73) **FIRMA OTTO FUCHS**
(51) C23C 24/04 (11) 0 947 605 B1

(73) **FISCHER & KRECKE GMBH & CO.**
(51) B41F 5/20 (11) 1 090 751 B1

(71) **Fisher Dynamics Corporation**
(51) B60N 2/02 (11) 1 232 068 A2

(71) **Flamme, Jean Marie**
(51) F16H 3/66 (11) 1 233 208 A1

(71) **Flexi-Mat Corporation**
(51) A01K 1/035 (11) 1 232 688 A2

(71) **Flow-Rite Controls, Ltd.**
(51) F16K 31/00 (11) 1 124 084 A3

(71) **Flow Rite Controls** →
Flow-Rite Controls, Ltd.

(71) **Flowserve Management Company**
(51) F04D 29/04 (11) 1 232 345 A1

(73) **FLUKE CORPORATION**
(51) G01R 13/34 (11) 0 775 915 B1

(71) **FMC CORPORATION**
(51) A61K 9/28 (11) 1 231 901 A1

(71) **FOCAL, INC.**
(51) A61L 27/52 (11) 1 231 950 A1

(73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65B 69/00 (11) 0 864 500 B1

(71) **Food Processing Machinery S.r.l., Doge** →
Doge Food Processing Machinery S.r.l.

(73) **Foodinvest Group S.r.l.**
(51) A21D 13/08 (11) 1 023 839 B1

(73) **FORD FRANCE S.A.**
(51) B62D 15/02 (11) 0 799 755 B1

(71) **Ford France S.A.** →
Katzer, Matthew A.

(71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) C23C 16/26 (11) 0 874 066 B1
(51) F01L 1/34 (11) 1 046 793 A3
(51) F02B 1/12 (11) 1 233 160 A2
(51) F02M 25/08 (11) 1 130 247 A3
(51) F02M 25/08 (11) 1 130 248 A3

(73) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) F01N 9/00 (11) 1 203 869 B1

(73) **Ford Motor Company**
(51) G01J 3/02 (11) 1 026 486 B1

(71) **FORD MOTOR COMPANY**
(51) G06F 17/60 (11) 1 139 262 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 139 264 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 465 A3

(73) **Ford Motor Company Limited**
(51) B62D 15/02 (11) 0 799 755 B1

(73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) G01J 3/02 (11) 1 026 486 B1

(71) **ford werke A.G.** →
Katzer, Matthew A.

(73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B62D 15/02 (11) 0 799 755 B1
(51) G01J 3/02 (11) 1 026 486 B1

(71) **FORMFACTOR, INC.**
(51) B23K 20/00 (11) 1 232 828 A1

(71;73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) C30B 9/00 (11) 1 097 262 B1
(51) G01N 33/00 (11) 0 914 606 B1
(51) G21C 9/016 (11) 1 233 423 A1

(73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) C23C 14/02 (11) 0 912 774 B1

(71) **Fort James Corporation**
(51) D21H 27/40 (11) 1 096 069 A3

(71) **ForTe Beheer B.V.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 232 746 A1

(73) **FORTE PHARMACY ENTERPRISES, INC., TULSA** →
TULSA FORTE PHARMACY ENTERPRISES, INC.

(71) **FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE**
(51) C07D 209/00 (11) 1 232 144 A2

(71) **Förder- und Aufzugstechnik Rosswein GmbH, Zentrum der** →
Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik Rosswein GmbH

(71) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 23/00 (11) 1 233 425 A1

(73) **FRANCE TELECOM**
(51) C30B 25/02 (11) 0 930 382 B1
(51) H04L 29/08 (11) 0 955 759 B1

(73) **Franz Haas Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft**
(51) A21D 8/08 (11) 0 907 323 B1

(71) **Franz-Josef Wolf & Co. GmbH, WOCO** →
WOCO Franz-Josef Wolf & Co. GmbH

(71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 27/06 (11) 1 130 163 A3

(73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) H01L 21/768 (11) 0 823 730 B1

(71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 232 280 A2
(51) C23C 14/00 (11) 1 232 293 A2

(71) **Freiburg, Universitätsklinikum** →
Universitätsklinikum Freiburg

(71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) G01N 33/72 (11) 1 069 434 A3

(71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG

(73) **FRIADENT GmbH**
(51) A61C 8/00 (11) 0 891 748 B1

(71) **Friatec Aktiengesellschaft**
(51) E03D 5/02 (11) 1 024 230 A3

(71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**
(51) C23C 14/02 (11) 0 939 144 A3

(71) **FRIEDRICH GUTTROFF GMBH, SAUERSTOFFWERK** →
Katzer, Matthew A.

(71) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft

(71) **Fritz Winter Eisengiesserei GmbH & Co. KG**
(51) F16D 65/12 (11) 1 233 201 A2

(71) **FUCHS, FIRMA OTTO** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Fuel Cells, LLC, International** →
International Fuel Cells, LLC

(71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B29C 70/08 (11) 0 812 673 B1
(51) B60K 23/08 (11) 1 232 900 A2
(51) B62D 25/14 (11) 1 232 934 A2
(51) F02F 7/00 (11) 1 233 168 A2

(71) **FUJI KIKO Co., Ltd.**
(51) F16H 59/02 (11) 0 997 669 A3

(71) **Fuji Machine Mfg. Co., Ltd.**
(51) H05K 13/04 (11) 1 154 680 A3

(71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) C09B 35/06 (11) 1 229 083 A3

(71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B29C 47/04 (11) 1 232 846 A1
(51) B41N 3/03 (11) 1 232 878 A2
(51) C01B 21/46 (11) 1 232 997 A1
(51) C07D 209/08 (11) 0 807 625 B1
(51) G03B 27/58 (11) 1 154 315 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 158 362 A3
(51) G03C 8/40 (11) 0 846 982 B1
(51) G03F 7/022 (11) 0 780 730 B1
(51) G03F 7/30 (11) 1 117 007 A3

(71) **Fuji Tekko Co., Ltd**
(51) B65H 27/00 (11) 1 232 982 A2

(71) **FUJICOPIAN CO., LTD.**
(51) B41M 3/00 (11) 1 063 101 A3

(71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 233 396 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 233 397 A2

(71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G02B 27/22 (11) 1 233 296 A2
(51) G03F 1/14 (11) 0 653 679 B1
(51) G06F 1/00 (11) 0 901 060 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 355 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 047 042 A3
(51) G11B 11/105 (11) 1 233 413 A2
(51) G11C 7/10 (11) 1 233 417 A2
(51) H01L 21/66 (11) 1 017 094 A3
(51) H01L 27/108 (11) 1 047 134 A3
(51) H04L 7/02 (11) 0 871 305 A3
(51) H04L 9/08 (11) 1 233 569 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 128 632 A3

(71) **Fujitsu Quantum Devices Limited**
(51) H01L 21/306 (11) 1 233 445 A2
(51) H01S 5/16 (11) 1 233 492 A2

(71) **Fujitsu Services Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 0 801 483 A3

(71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 1/18 (11) 1 233 327 A2

(71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.

(71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.

(71) **Fusion Uv Systems, Inc.**
(51) H05B 1/00 (11) 1 232 673 A1

(71) **FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07K 16/18 (11) 1 233 026 A1

(71) **G. CORNAGLIA S.p.A., OFFICINE METALLURGICHE** →
OFFICINE METALLURGICHE G. CORNAGLIA S.p.A.

(71) **G. D Societa per Azioni**
(51) B65B 57/08 (11) 1 232 949 A1

(71) **G.D S.p.A.**
(51) B05B 15/02 (11) 1 232 800 A1

(71) **Gaglio, Giovanni**
(51) G10H 3/18 (11) 1 233 405 A1

(71) **Gambro, Inc.**
(51) A61M 1/36 (11) 1 231 956 A2

(71) **Gangal, Hanamaraddi T.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 231 907 A2

(73) **Garage Mate Limited**
(51) B25H 1/00 (11) 1 015 191 B1

(73) **GARDENA Kress + Kastner GmbH**
(51) A01D 34/00 (11) 0 811 312 B1

(71) **Gatto, Jean-Marie**
(51) G06F 15/00 (11) 1 232 444 A1

(71) **Gämmerler AG**
(51) B65G 13/08 (11) 1 232 964 A2
(51) B65H 31/30 (11) 1 232 984 A2

(71) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)

(71) **gd** →
G.D S.p.A.

(73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C08K 5/521 (11) 0 813 570 B1

(71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) G06F 19/00 (11) 1 233 362 A1

(71) **GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.**
(51) G01S 7/52 (11) 0 984 298 A3

(73) **Gearhies Investments Limited**
(51) A22C 29/04 (11) 0 830 069 B1

(73) **Gebr. van Leeuwen Harmelen B.V.**
(51) E02D 5/76 (11) 0 878 584 B1

(71) **Geislinger & Co. Schwingungstechnik Gesellschaft m.b.H., Dr. Ing.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **GEISMAR, SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L.** →
SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR

(71) **Genaissance Pharmaceuticals, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 233 364 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 233 365 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 233 366 A2

(71) **Gencorp, Inc.**
(51) E06B 7/16 (11) 1 232 318 A1

(71) **GENELABS TECHNOLOGIES, INC.**
(51) A61K 31/5685 (11) 1 231 924 A2
(51) A61P 19/10 (11) 1 231 983 A2

(73) **GENENTECH, INC.**
(51) C12N 15/19 (11) 0 642 580 B1

(71) **General Dynamics Decision Systems, Inc.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 232 436 A2

(71;73) **General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc.**
(51) E01F 1/00 (11) 1 232 307 A2
(51) F42B 12/64 (11) 0 857 940 B1

(73) **General Dynamics OTS (Aerospace), Inc.**
(51) F03H 1/00 (11) 1 082 540 B1

(71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B23H 9/10 (11) 1 118 419 A3
(51) C08G 63/183 (11) 0 639 601 B2
(51) C08G 64/30 (11) 0 671 428 B1
(51) C08G 73/10 (11) 1 232 199 A1
(51) C08L 77/00 (11) 1 232 218 A1
(51) C09D 183/04 (11) 1 087 001 A3
(51) C09D 183/06 (11) 1 116 761 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 041 247 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 233 146 A2
(51) F01D 11/08 (11) 1 233 148 A2
(51) F16J 15/32 (11) 1 070 887 A3
(51) F25D 19/00 (11) 1 102 020 A3
(51) G01R 31/12 (11) 1 232 398 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 232 497 A1
(51) G21C 15/18 (11) 1 233 424 A1

(71;73) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION

(71) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 9/26 (11) 1 232 603 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 232 652 A2

(73) **GENERAL INSTRUMENT CORPORATION**
(51) H04B 10/18 (11) 0 765 046 B1

(71) **General Motors Corporation**
(51) F16H 37/08 (11) 1 061 287 A3
(51) F16H 37/08 (11) 1 061 288 A3

(73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**
(51) B29C 45/14 (11) 0 907 485 B1

(73) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES

(71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN** →
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.

(71) **GENZYME CORPORATION**
(51) C12N 15/85 (11) 1 232 276 A2

(73) **Georg Sahm GmbH & CO. KG Maschinenfabrik**
(51) B65H 67/04 (11) 1 075 446 B1

(71) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) A47K 10/36 (11) 1 232 715 A2

(71) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**
(51) C07D 277/28 (11) 1 232 149 A2

(71) **GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B65H 45/101 (11) 1 232 110 A1

(73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F41A 25/22 (11) 1 072 857 B1

(71) **Gibbs, Lawrence, III**
(51) A44C 7/00 (11) 1 232 701 A2

(73) **Gildemeister Drehmaschinen GmbH**
(51) B23B 3/30 (11) 0 999 002 B1

(71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY

(71) **Gimbrère, Vincent Hypolite Marie**
(51) H04L 12/58 (11) 1 233 584 A1

(71) **Ginneken, Marinus Cornelis Josephus, Van** →
Van Ginneken, Marinus Cornelis Josephus

(71) **Givaudan SA**
(51) B01J 13/02 (11) 1 116 515 A3
(51) C11D 3/39 (11) 1 233 055 A1

(73) **Glas Platz**
(51) H01B 5/14 (11) 0 995 199 B1

(71) **GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Glatt Process Technology Gmbh**
(51) B01J 2/16 (11) 1 232 003 A2

(71) **Glaverbel**
(51) C03C 17/34 (11) 1 232 127 A1

(71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 9/12 (11) 1 231 894 A1
(51) G01N 1/22 (11) 1 232 381 A2

(73) **Global Steel Innovations Inc.**
(51) E04B 2/82 (11) 0 950 142 B1

(71) **Globemag L.P.**
(51) F15B 7/00 (11) 1 233 191 A2

(71) **Globespan Inc.**
(51) H03F 1/00 (11) 1 232 565 A2

(71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH

(71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG

(71) **GmbH & Co., KARL H. BLÖCKER** →
KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.

(71) **GmbH, BVV Spezialtiefbautechnik Vertriebs** →
BVV Spezialtiefbautechnik Vertriebs GmbH

(71) **GmbH, Gildemeister Drehmaschinen** →
Katzer, Matthew A.

(71) **GmbH, TALLER Automotive** →
TALLER Automotive GmbH

(71) **Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. & Co. KG.**
(51) E01C 9/04 (11) 1 158 097 A3

(73) **Godwin, Besloten Vennootschap met Beperkte AAnsprakelijkHeid**
(51) A44B 18/00 (11) 0 883 353 B1

(73) **Goff, Milton L.**
(51) G06F 17/00 (11) 0 753 175 B1

(73) **Golden Vale PLC**
(51) A23L 1/105 (11) 0 755 196 B1

(71) **GOLDWELL GmbH**
(51) A61K 7/13 (11) 1 232 741 A1

(71) **Golenhofen, Klaus, Prof. Dr. med.**
(51) G01C 9/00 (11) 1 233 248 A2

(71) **Gomez Garcia, Amanda**
(51) H01F 27/245 (11) 1 233 430 A1

(71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY

(71) **Gordon University, The Robert** →
The Robert Gordon University

(71) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L.** →
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH

(71) **Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH, Dr.** →
Dr. Gottschall Instruction Gesellschaft für die Technische Chromatographie mbH

(71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

(73) **Göweil, Herbert**
(51) A01F 15/07 (11) 0 865 723 B1

(71) **Grabko, Vladimir I.**
(51) C12N 7/00 (11) 1 232 248 A1

(71) **GRAMMER Automotive GmbH**
(51) B60N 2/46 (11) 1 132 254 A3

(71) **GRAMTEC INNOVATION AB**
(51) A61F 2/64 (11) 1 231 872 A1

(71) **Grapha-Holding AG**
(51) B65H 5/32 (11) 1 232 978 A1

(71) **grapha holding** →
Grapha-Holding AG

(71) **Grasmann, Josef**
(51) G09F 9/37 (11) 1 232 491 A1

(71) **Graupner, Gerhart**
(51) C12N 5/06 (11) 1 232 247 A2

(71) **GREATBATCH LTD., WILSON** →
WILSON GREATBATCH LTD.

(71) **GREIF-VELOX Maschinenfabrik GmbH**
(51) B29C 65/74 (11) 1 232 850 A2

(73) **GROCHOWSKI, Horst**
(51) B01J 8/12 (11) 0 472 565 B2

(71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Grohe AG & Co. KG

(71) **Grosse, Gérard**
(51) B60P 1/44 (11) 1 232 904 A1

(73) **Groupe Ford France S.A.**
(51) G01J 3/02 (11) 1 026 486 B1

(71) **Groz-Beckert KG**
(51) B65D 85/24 (11) 1 232 963 A1
(51) D04B 35/04 (11) 1 233 092 A1

(71) **Grundfos a/s**
(51) F16J 15/34 (11) 1 233 215 A2

(71) **Grzelski, Maciej**
(51) E01F 8/00 (11) 1 232 308 A1

(71) **GSG INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) B23P 15/00 (11) 1 232 830 A2

(71) **Gunma Koike Co., Ltd.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 166 805 A3

(73) **GUR Gesellschaft für Umwelttechnik und Recycling Mbh**
(51) A23J 1/00 (11) 0 835 062 B1

(71) **Gustav Stabernack GmbH**
(51) B65D 5/22 (11) 1 136 367 A3

(71) **GUTTROFF GMBH, SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Guyot, Jean Noel**
(51) A01C 23/00 (11) 0 846 408 B1

(71) **Guzman, Norberto A.**
(51) G01N 27/26 (11) 1 232 389 A1

(71) **GX Associates Inc.**
(51) C08L 23/10 (11) 1 233 039 A1

(71) **HAAG-STREIT AG**
(51) G01B 9/02 (11) 1 232 377 A1

(73) **Haas Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft, Franz** →
Franz Haas Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft

(73) **Hahn, Rainer, Dr.**
(51) A61C 1/07 (11) 0 746 262 B1

(71) **Hairy Mouse Limited**
(51) G06K 11/18 (11) 1 233 369 A1

(71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F04B 27/18 (11) 1 233 181 A2

(71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 24/28 (11) 1 193 229 A3
(51) E21B 17/10 (11) 1 233 142 A2
(51) E21B 23/02 (11) 1 233 144 A2

(71) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) G02B 3/00 (11) 1 233 285 A1
(51) H05G 1/00 (11) 1 233 658 A1
(51) H05G 1/00 (11) 1 233 659 A1

(71) **HamaTech AG, Steag** →
Steag HamaTech AG

(71) **Handal, Anthony H.**
(51) A61C 3/02 (11) 1 231 865 A2

(71) **Hanmi Pharm. Co., Ltd.**
(51) C07H 17/08 (11) 1 232 171 A1

(71) **Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/06 (11) 1 232 739 A1

(73) **Hansgrohe AG**
(51) E03C 1/042 (11) 0 861 946 B1

(71) **HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH**
(51) F21S 4/00 (11) 1 233 232 A2

(71) **HARADA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 182 726 A3

(71) **Harmelen B.V., Gebr. van Leeuwen** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Harmotec Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 1 233 442 A2

(71) **HARO S.A.R.L**
(51) E03C 1/086 (11) 1 232 310 A1

(71) **Harris, Robert A.**
(51) A47F 7/00 (11) 1 232 707 A2

(73) **Harrodon Holdings Limited**
(51) B62J 1/00 (11) 0 901 446 B1

(73) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24D 3/02 (11) 0 941 673 B1

(73) **Hauser, Inc.**
(51) C07D 407/02 (11) 0 668 862 B1

(71) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

(71) **Healthcare Group LP, Tyco** →
Tyco Healthcare Group LP

(71) **Heard, Jacqueline**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

(71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor** →
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC

(71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Hecht Anlagenbau GmbH**
(51) B65B 39/00 (11) 1 232 947 A1

(71;73) **Heckler & Koch GmbH**
(51) F41A 3/66 (11) 1 144 935 B1
(51) F41A 17/04 (11) 1 232 374 A1
(51) F41A 17/36 (11) 1 232 375 A1

(71) **Hedson B.V.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 360 A1

(73) **Hefner GmbH Elastomere Verarbeitung**
(51) B29C 45/40 (11) 1 057 610 B1

(71) **Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH**
(51) A61B 3/12 (11) 1 232 722 A1

(71) **Heidelberg Pharma Holding GmbH**
(51) C07H 19/10 (11) 1 229 040 A3

(71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41F 13/03 (11) 1 232 860 A1
(51) B41F 13/18 (11) 0 924 067 B1
(51) B41F 27/12 (11) 0 995 597 B1
(51) B65H 3/08 (11) 1 232 976 A2
(51) B65H 29/12 (11) 1 232 983 A2
(51) B65H 45/16 (11) 0 810 175 B1
(51) G03G 9/107 (11) 1 156 374 A3
(51) G03G 9/107 (11) 1 156 375 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 233 607 A2

(71) **Heimbach GmbH & Co., Thomas Josef** →
Katzer, Matthew A.

(73) **HEK MANUFACTURING B.V.**
(51) B66F 11/04 (11) 0 879 210 B1

(71) **Helgmeditech AB**
(51) A61M 5/32 (11) 1 231 963 A1

(71) **HELICOPTER TEXTRON INC., BELL** →
BELL HELICOPTER TEXTRON INC.

(71) **Heliotherm Solartechnik Ges.m.b.H**
(51) F25B 49/04 (11) 1 045 214 A3

(71) **Henderson Morley Limited**
(51) A61K 35/80 (11) 1 231 929 A1

(71) **Henkel Ecolab GmbH & Co. OHG**
(51) C11D 1/825 (11) 1 232 236 A1

(73) **Henkel KGaA**
(51) B65H 37/00 (11) 1 025 030 B1

(71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/13 (11) 1 231 889 A2
(51) A61K 7/50 (11) 0 971 689 B1
(51) C10M 125/10 (11) 1 232 235 A1
(51) C10M 125/10 (11) 1 232 235 A1
(51) C11D 1/12 (11) 1 058 722 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 232 239 A1

(71) **HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**
(51) B01D 25/21 (11) 1 231 995 A1

(71) **HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE**
(51) G06T 7/20 (11) 0 994 442 A3

(73) **Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG**
(51) A61K 6/083 (11) 0 787 477 B1

(71) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**
(51) C03B 19/14 (11) 1 233 005 A1

(73) **HERBERT KANNEGIESSER GMBH + CO.**
(51) D06F 95/00 (11) 0 848 102 B1

(71) **Hermann Stahl GmbH**
(51) H01R 4/64 (11) 1 232 539 A1

(71) **Hermle AG, Maschinenfabrik Berthold** →
Katzer, Matthew A.

(71) **HerterKom GmbH**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 232 658 A1

(71) **Herzog, Siegfried**
(51) F02M 31/10 (11) 1 233 171 A1

(71) **Heuser, Richard R.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 231 976 A1

(71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/14 (11) 1 232 867 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 233 333 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 233 337 A2
(51) G11B 9/00 (11) 1 233 412 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 132 919 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 132 920 A3
(51) G11C 11/34 (11) 1 233 418 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 593 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 233 632 A1

(71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 15/04 (11) 0 805 043 B1
(51) G03G 15/01 (11) 1 070 992 A3
(51) G06T 3/40 (11) 0 744 710 B1
(51) H04N 1/21 (11) 1 233 606 A2

(71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company

(71) **HEXAL AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 231 906 A2

(71) **Hielscher, Frank**
(51) A63B 43/06 (11) 1 232 772 A2

(71) **HIGHWAVE OPTICAL TECHNOLOGIES**
(51) G02B 6/245 (11) 1 233 289 A2

(71) **hill rom company** →
HILL-ROM, INC.

(71) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 11/00 (11) 1 231 883 A2

(71) **HILL-ROM, INC.**
(51) A61G 11/00 (11) 1 232 738 A2

(71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) F04B 53/12 (11) 1 233 184 A2
(51) F16B 25/00 (11) 1 233 194 A2

(71) **Himolla Polstermöbel GmbH**
(51) A61G 5/04 (11) 1 074 237 A3

(73) **Hinni AG**
(51) E03B 9/04 (11) 0 717 156 B1

(71) **Hino Motors, Ltd.**
(51) B62D 7/14 (11) 1 088 740 A3

(71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) F02M 51/06 (11) 0 918 155 A3

(71) **Hitachi Kokusai Electric Inc.**
(51) G08B 25/01 (11) 1 233 387 A2

(71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) A47L 9/02 (11) 0 728 434 B1
(51) A63F 13/02 (11) 1 232 776 A2
(51) B21B 13/14 (11) 1 232 806 A2
(51) B23K 20/12 (11) 0 992 314 A3
(51) B60K 41/22 (11) 1 232 901 A2
(51) C08G 59/40 (11) 1 142 922 A3
(51) F01D 11/00 (11) 1 233 147 A2
(51) F02M 51/06 (11) 0 918 155 A3
(51) G01N 21/35 (11) 1 233 261 A1
(51) G01S 5/14 (11) 1 233 280 A2
(51) G05B 19/042 (11) 0 923 010 A3
(51) G06F 15/02 (11) 1 132 829 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 349 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 354 A1
(51) H01J 1/20 (11) 1 067 572 A3
(51) H01L 21/762 (11) 1 233 447 A2
(51) H01L 29/04 (11) 0 707 344 B1
(51) H04L 9/08 (11) 1 233 569 A1
(51) H04L 9/30 (11) 1 014 617 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 986 220 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 091 526 A3

(71) **Ho, Victor Paul**
(51) B65D 41/36 (11) 1 232 099 A1

(71) **Hobbuilding BV**
(51) E04H 1/02 (11) 1 074 677 A3

(71) **Hochtief Aktiengesellschaft**
(51) E02D 19/12 (11) 1 233 110 A2

(71) **HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07H 21/00 (11) 1 182 206 A3

(71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

(71) **Holtkamp, Egbert Berend**
(51) B60P 3/34 (11) 1 232 907 A1
(51) B60P 3/34 (11) 1 232 908 A1

(71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62K 11/00 (11) 1 232 088 A2
(51) C04B 35/524 (11) 0 905 105 B1
(51) F16G 5/16 (11) 1 233 207 A1

(71) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 893 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 894 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 895 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 896 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 232 897 A2
(51) B60R 25/00 (11) 1 232 918 A2
(51) B60R 25/00 (11) 1 232 919 A2
(51) B60R 25/00 (11) 1 232 920 A2
(51) F01L 1/02 (11) 1 031 704 A3
(51) F01L 1/02 (11) 1 081 339 A3
(51) F01L 1/26 (11) 1 081 340 A3
(51) F01L 1/26 (11) 1 113 148 A3
(51) F01M 1/06 (11) 1 233 153 A1
(51) F01M 9/10 (11) 1 233 154 A1
(51) F01M 13/04 (11) 1 233 155 A1
(51) F02B 61/04 (11) 1 233 163 A2
(51) F02B 61/04 (11) 1 233 164 A2
(51) F02F 7/00 (11) 1 233 169 A1
(51) F02M 35/116 (11) 1 233 172 A2
(51) F16H 63/30 (11) 1 233 214 A2
(51) F25B 29/00 (11) 1 233 240 A2
(51) G01N 1/22 (11) 0 959 339 A3
(51) H01F 41/12 (11) 1 233 431 A1

(71) **Honeywell Inc.**
(51) G06F 13/00 (11) 1 232 440 A2
(51) H01L 27/02 (11) 1 232 527 A2
(51) H05B 1/02 (11) 1 232 674 A1

(71;73) **HONEYWELL INC.**
(51) G01B 7/00 (11) 1 209 439 A3
(51) G05B 19/19 (11) 1 086 409 B1

(71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) C07C 253/30 (11) 0 934 256 B1
(51) G01L 9/12 (11) 0 962 752 B1
(51) H01L 23/532 (11) 1 232 525 A2

(71) **Hope, Ernest G.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 231 840 A1

(71) **HOPKINS UNIVERSITY, JOHNS** →
JOHNS HOPKINS UNIVERSITY

(71) **HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG**
(51) B02C 17/16 (11) 1 232 793 A2

(71;73) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION

(71) **Hospital Dienstleistung- und Beratung GmbH**
(51) G06F 19/00 (11) 1 232 467 A2

(73) **HOSPITAL RESEARCH CORPORATION, NORTH SHORE UNIVERSITY** →
NORTH SHORE UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION

(71) **Howe, Helmut**
(51) E02B 3/10 (11) 1 233 109 A2

(71) **Hoya Corporation**
(51) H01L 21/027 (11) 1 233 443 A1

(71) **HP Intellectual Corp.**
(51) A47J 37/08 (11) 1 232 710 A2

(71) **HSU, CHUN-PU**
(51) H02K 7/116 (11) 1 233 500 A1

(71) **Huber, Lukas**
(51) G01N 33/68 (11) 1 233 271 A1

(71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01Q 15/16 (11) 1 043 802 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 232 579 A2
(51) H04B 7/185 (11) 1 233 544 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 628 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 592 A2

(71) **Hull Corporation**
(51) F26B 5/06 (11) 1 232 369 A1

(71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C07K 14/515 (11) 1 232 179 A1

(71) **HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
(51) C08J 9/32 (11) 1 233 037 A2

(71) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) C08K 5/053 (11) 1 232 208 A1

(71) **Husky Injection Molding Systems Ltd.**
(51) B29C 45/30 (11) 1 232 051 A1

(71) **Hüttlinger, Josef**
(51) B60N 3/00 (11) 1 188 609 A3

(73) **Hydac Process Technology GmbH**
(51) D01D 4/00 (11) 1 093 535 B1

(73) **HYDRO-QUEBEC**
(51) C22B 3/04 (11) 0 963 450 B1

(71) **Hydrometer GmbH**
(51) G01F 1/66 (11) 1 174 689 A3

(71) **Hyundai Electronics America, Inc.**
(51) G06F 13/16 (11) 0 843 262 A3

(71) **I.B.E. Co., Ltd.**
(51) C02F 1/40 (11) 1 233 003 A1

(73) **IATROS LIMITED**
(51) A61M 1/36 (11) 0 910 417 B1

(71) **IBE** →
I.B.E. Co., Ltd.

(71) **Ibex Technologies, Inc.**
(51) A61K 38/51 (11) 1 231 935 A2

(71) **Ibiden Co., Ltd.**
(51) H05B 3/20 (11) 1 233 651 A1

(71) **IBIQUITY DIGITAL CORPORATION**
(51) H04H 1/00 (11) 1 232 591 A1

(71) **IBM United Kingdom Limited**
(51) G06F 17/00 (11) 1 232 446 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 627 A1

(71) **IBM** →
International Business Machines Corporation

(71) **Idemitsu Kosan Co., Ltd.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 233 082 A1

(73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) B29B 9/06 (11) 0 778 113 B1

(71) **Idiom Technologies, Incorporated**
(51) G06F 17/30 (11) 1 232 451 A1

(73) **IDS B.V.**
(51) G08B 13/19 (11) 0 834 844 B1

(71) **iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.**
(51) F21S 8/02 (11) 1 217 289 A3

(71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B05C 5/02 (11) 0 950 437 A3
(51) B23K 9/10 (11) 1 138 429 A3
(51) B25F 5/02 (11) 1 205 282 A3
(51) B41J 35/36 (11) 1 232 872 A1

(71) **ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

(71) **ILLUMINAZIONE S.R.L., iGUZZINI** →
iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.

(73) **IMAJE S.A.**
(51) B41J 11/46 (11) 0 842 784 B1

(71) **Immergas S.p.A.**
(51) F23M 13/00 (11) 1 233 236 A1

(71) **IMMUNEX CORPORATION**
(51) C12N 5/06 (11) 1 232 246 A1

(73) **IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC**
(51) C08J 3/20 (11) 0 906 360 B1

(71) **Implants GmbH & Co., ESKA** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Inalfa Industries B.V.**
(51) B60J 7/02 (11) 1 232 888 A1

(71) **Inc., Conet Industries** →
Conet Industries Inc.

(71) **INC., LEAP TECHNOLOGIES,** →
LEAP TECHNOLOGIES, INC.

(71) **Indigo Technologies Group PTY LTD**
(51) B03C 3/013 (11) 1 232 013 A2

(71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

(71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Industrie Automation S.A.**
(51) B23P 19/04 (11) 1 232 831 A1

(71) **Industries Inc., Conet** →
Conet Industries Inc.

(71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) B23H 9/00 (11) 1 232 823 A2
(51) C23C 18/16 (11) 1 232 294 A2
(51) G07D 7/00 (11) 1 232 486 A1
(51) G11C 7/06 (11) 0 989 565 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 233 441 A1
(51) H01L 21/768 (11) 0 823 730 B1
(51) H01L 27/108 (11) 1 232 528 A2
(51) H01L 27/115 (11) 1 233 455 A2

(71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G11C 17/14 (11) 1 232 500 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 232 519 A2

(71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) H01L 21/00 (11) 1 233 441 A1

(71) **Infineum International Limited**
(51) C10M 159/20 (11) 1 233 052 A1
(51) C10M 159/20 (11) 1 233 053 A1

(71) **Information Corporation, Mitake** →
Mitake Information Corporation

(71) **Information Systems Co., Ltd., Teco** →
Teco Information Systems Co., Ltd.

(71) **INFRARED INTEGRATED SYSTEMS LTD.**
(51) G08B 17/12 (11) 1 233 386 A2

(71) **Ingegneria dei Sistemi Elettronici S.r.l., ISE** →
ISE Ingegneria dei Sistemi Elettronici S.r.l.

(71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.

(71) **Ingenieria de Encofrados y Servicios, S.L.**
(51) E04G 1/14 (11) 1 233 122 A2

(73) **Ingenieure GmbH & Co. KG, Werner Sobek** →
Werner Sobek Ingenieure GmbH & Co. KG

(71) **Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH, Calenberg** →
Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH

(71) **Ingenieursbureau BV, De Weger Architecten- en** →
De Weger Architecten- en Ingenieursbureau BV

(71) **Ingram, Rex Anthony**
(51) F24D 3/14 (11) 0 999 415 A3
(51) F24D 3/14 (11) 0 999 416 A3

(71) **Innovatherm Prof. Dr. Leisenberg GmbH + Co. KG**
(51) F17D 5/02 (11) 1 106 904 A3

(71) **INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION, UNIVERSITY OF VICTORIA** →
UNIVERSITY OF VICTORIA INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION

(71) **Innovative Automation, Inc.**
(51) G10G 5/00 (11) 1 033 700 A3

(71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company

(73) **INSTITUT " JOZEF STEFAN"**
(51) C04B 41/89 (11) 1 080 053 B1

(73) **Institut du N.O. Inc.**
(51) A61M 16/12 (11) 0 977 609 B1

(71;73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**
(51) C07C 1/04 (11) 1 233 011 A1
(51) C10M 159/24 (11) 0 803 565 B1

(71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
Katzer, Matthew A.

(71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.

(71) **Integral Technologies, Inc.**
(51) H01B 1/22 (11) 1 233 426 A2

(71) **INTEL CORPORATION**
(51) G02B 6/28 (11) 1 232 408 A1

(71) **Intellectual Property Ltd, BG** →
BG Intellectual Property Ltd

(73) **INTERHOLDING GmbH, VORWERK & CO.** →
VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH

(71) **Interlogix, Inc.**
(51) H04B 1/00 (11) 1 232 568 A1

(71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 3/00 (11) 0 779 572 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 232 429 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 232 446 A2
(51) G06F 17/30 (11) 0 827 092 A3
(51) G11C 15/04 (11) 1 191 540 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 232 519 A2
(51) H01S 5/02 (11) 0 814 544 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 627 A1
(51) H05K 3/40 (11) 1 233 663 A2

(73) **International Fuel Cells, LLC**
(51) B01J 8/02 (11) 0 925 107 B1

(71) **INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN** →
HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC

(71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**
(51) H02M 7/217 (11) 1 137 159 A3

(71) **International Truck Intellectual Property Company LLC**
(51) H01R 33/18 (11) 1 232 542 A1

(71) **Intertechno Import-Export Handelsges.m.b.H.**
(51) G08C 17/02 (11) 1 233 388 A2

(71) **Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum**
(51) H01L 21/768 (11) 1 233 449 A2

(71) **INTERVENTIONAL TECHNOLOGIES INC**
(51) A61M 25/00 (11) 1 230 944 A3

(71) **Intevep SA**
(51) E21B 47/00 (11) 1 174 585 A3

(71) **INVENTIO AG**
(51) B66B 1/34 (11) 1 232 988 A1

(71) **Inversail, S.A.**
(51) B63H 9/10 (11) 1 232 942 A1

(73) **IRISBUS ITALIA S.P.A.**
(51) B60J 10/02 (11) 0 863 035 B1

(71) **ISAP OMV GROUP S.P.A.**
(51) B65G 47/82 (11) 1 232 970 A1
(51) B65G 47/90 (11) 1 232 972 A1

(71) **ISE Ingegneria dei Sistemi Elettronici S.r.l.**
(51) G01S 11/14 (11) 1 233 281 A1

(71) **Isetex, Inc.**
(51) H04N 3/15 (11) 1 233 613 A2

(73) **Ishikawajima-Shibaura Machinery Co., Ltd.**
(51) F01M 1/04 (11) 0 887 520 B1

(73) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07K 14/00 (11) 0 804 456 B1

(71) **Isle Coat Limited**
(51) B41F 13/08 (11) 1 232 861 A1

(71) **ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.**
(51) C12N 15/62 (11) 1 232 271 A2

(71) **Istituto Superiore Di Sanita**
(51) A61K 38/16 (11) 1 231 931 A2

(71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) H01F 1/057 (11) 1 154 445 A3

(71) **Italco S.r.l.**
(51) B65D 39/16 (11) 1 026 099 A3

(71) **Italconverting S.p.A.**
(51) B26D 3/16 (11) 1 040 895 A3

(71) **ITALDIBIPACK S.p.A.**
(51) B65B 53/06 (11) 1 232 948 A1

(71) **Italia S.p.a., Colorobbia** →
Katzer, Matthew A.

(71) **ITOCHU CORPORATION**
(51) H01M 2/02 (11) 1 195 822 A3

(71) **ITSAC N.V.**
(51) F16L 55/115 (11) 1 233 228 A2

(71) **ITW Limited**
(51) B05B 7/02 (11) 1 232 797 A2

(71) **Iveco (UK) Ltd.**
(51) G05D 23/19 (11) 1 111 491 A3

(71) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61C 19/10 (11) 1 002 504 A3

(71) **IWS International OY**
(51) H02J 13/00 (11) 1 232 554 A2

(71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) F01N 3/28 (11) 1 233 156 A2

(73) **Jagenberg DIANA GmbH**
(51) B31B 1/74 (11) 1 054 763 B1

(71) **Janin Group, Inc.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 971 A1

(71) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 249/08 (11) 1 232 147 A1

(71) **Japan Absorbent Technology Institute**
(51) A61F 13/15 (11) 1 231 878 A2

(71) **Japan Tissue Engineering Co., Ltd.**
(51) G01N 3/40 (11) 1 233 258 A2

(73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) A24D 3/04 (11) 0 885 570 B1

(71) **Jauk, Franz, Dr.**
(51) A61B 5/15 (11) 1 060 708 A3

(71) **JCR PHARMACEUTICALS CO., LTD.**
(51) A61K 38/49 (11) 1 232 755 A2

(71) **Jederström, Gustaf**
(51) A61K 31/728 (11) 1 231 926 A2

(71) **JENA GmbH, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS JENA GmbH

(71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF** →
Katzer, Matthew A.

(71) **JFA Limited**
(51) F24C 3/12 (11) 1 232 365 A1

(71) **Jiang, Zhaocheng**
(51) D06B 1/02 (11) 1 233 098 A1

(71) **Jln, CHAE, Young** →
CHAE, Young Jln

(71) **JMAR Research, Inc.**
(51) H01J 35/08 (11) 1 232 516 A1

(71) **Jobin Yvon Inc.**
(51) G01N 21/64 (11) 1 232 387 A1

(71) **John Guest International Limited**
(51) F16L 19/08 (11) 1 233 225 A1

(71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) A61K 31/22 (11) 1 231 914 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 075 A2

(71) **Johns Hopkins University, The** →
The Johns Hopkins University

(73) **JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.**
(51) B29D 11/00 (11) 0 686 485 B1

(73) **Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG**
(51) B60J 3/02 (11) 0 897 817 B1

(71) **Johnson Polymer, Inc.**
(51) C09D 157/00 (11) 1 232 220 A1

(71) **Johnson, Terence Leslie**
(51) G09G 3/36 (11) 1 091 344 A3

(71) **Joseph Vögele AG**
(51) B65G 41/00 (11) 1 232 968 A2

(71) **Jossi Holding AG**
(51) D01G 31/00 (11) 1 233 086 A1

(71) **Jost-Werke GmbH & Co. KG**
(51) B60S 9/02 (11) 1 232 079 A1
(51) B60S 9/02 (11) 1 232 080 A1

(73) **Jostra Bentley, Inc.**
(51) A61M 1/10 (11) 0 706 403 B1

(73) **JOZEF STEFAN", INSTITUT "** →
INSTITUT " JOZEF STEFAN"

(71) **Jöst GmbH + Co. KG**
(51) B07B 1/46 (11) 1 120 170 A3

(71) **JSR Corporation**
(51) C08J 3/215 (11) 1 104 778 A3

(71) **JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG**
(51) A01K 63/00 (11) 1 232 689 A1

(71;73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Jülich GmbH

(71) **K-Quay Enterprises, LLC**
(51) A61K 38/55 (11) 1 231 936 A2

(71) **K.A. SCHMERSAL GmbH & Co.**
(51) F16P 3/08 (11) 1 233 230 A2

(71) **Kabi Deutschland GmbH, Fresenius** →
Fresenius Kabi Deutschland GmbH

(71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho**
(51) B29C 35/04 (11) 1 077 122 A3

(73) **KABUSHIKI KAISHA PILOT**
(51) B43K 23/12 (11) 0 778 160 B1

(71) **Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho**
(51) F16K 31/04 (11) 1 233 219 A1

(71) **KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEIKI SEISAKUSHO**
(51) G06K 7/08 (11) 1 126 398 A3

(71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) G07F 7/10 (11) 1 233 381 A2
(51) H01L 27/108 (11) 1 233 454 A2

(71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G01R 33/56 (11) 0 564 973 B1
(51) H03G 1/00 (11) 0 874 451 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 126 732 A3

(71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 27/10 (11) 1 233 180 A2
(51) F04B 27/18 (11) 1 233 182 A2
(51) F04C 29/00 (11) 0 919 725 B1

(71) **Kabushiki Kaisha Tsukasa Sokken**
(51) G01N 1/22 (11) 0 959 339 A3

(71) **KABUSHIKI KAISHA, SEIKO SEIKI** →
SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA

(73) **Kalle Nalo GmbH & Co. KG**
(51) A22C 13/00 (11) 0 935 423 B1

(73) **Kallo, Peter**
(51) G06K 9/00 (11) 0 853 795 B1

(73) **Kampka, Karl**
(51) A45C 11/18 (11) 1 125 515 B1

(73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C08G 77/42 (11) 0 791 617 B1

(71) **Kannegiesser Aue GmbH**
(51) D06F 65/00 (11) 1 233 101 A2

(71) **KANNEGIESSER GMBH + CO., HERBERT** →
Katzer, Matthew A.

(71) **KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., THE** →
THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.

(71) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation

(71) **Kanzawa Seiko Co., Ltd**
(51) B23D 51/03 (11) 1 086 770 A3

(71) **Kao Corporation**
(51) A61F 13/494 (11) 1 231 881 A1
(51) A61F 13/494 (11) 1 232 736 A1

(71;73) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 858 791 B1
(51) D21H 27/00 (11) 1 041 199 A3
(51) G03G 9/097 (11) 0 627 668 B1

(71) **KARL H. BLÖCKER GmbH & Co.**
(51) E06B 9/324 (11) 1 108 851 A3

(71) **KARL SIMON GmbH & Co. KG**
(51) F16C 33/10 (11) 1 233 197 A1
(51) F16C 33/10 (11) 1 233 198 A1

(73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH

(71) **Katov, Victor N.**
(51) A61M 5/20 (11) 1 231 960 A1

(71) **Katsikas, Peter L.**
(51) G06F 7/00 (11) 1 232 431 A1

(71) **Kawamura, Hideo**
(51) H02K 3/28 (11) 1 233 498 A2

(71) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B01J 23/72 (11) 1 232 790 A1

(73) **KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B02C 15/00 (11) 0 858 839 B1

(71) **Kawasaki Microelectronics, Inc.**
(51) H01L 27/088 (11) 1 233 453 A2

(71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) C22C 33/02 (11) 0 960 953 A3
(51) G01N 23/207 (11) 1 233 265 A1

(71) **Kaweco GmbH**
(51) A61M 1/06 (11) 1 231 955 A1

(71) **KAYABA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B62D 7/14 (11) 1 088 740 A3

(71) **Käthe Schulten, Firma** →
Firma Käthe Schulten

(71) **KÄLLE INVENTING AB, BTG** →
BTG KÄLLE INVENTING AB

(71) **KCEO Inc.**
(51) A63F 13/00 (11) 1 172 131 A3

(71) **Keddie, James**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **Keferstein, Ralf**
(51) H01R 25/14 (11) 1 233 482 A1

(71) **Keiper GmbH & Co.**
(51) B60N 2/06 (11) 1 052 138 A3

(71) **Keller, Christoph, Dipl.-Ing.**
(51) B21C 35/02 (11) 1 232 809 A1

(71) **Kemp, Danny W.**
(51) A47F 7/00 (11) 1 232 707 A2

(71) **Keramik an der RWTH Aachen e.V., Vereinigung zur Förderung des Instituts für Prozess- und Anwendungstechnik** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Ket Kunststoff- und Elasttechnik GmbH Liegau-August Usbad**
(51) C08J 11/18 (11) 1 232 205 A1

(71) **Kettenburg, Horst**
(51) E02B 3/10 (11) 1 233 109 A2

(71) **KH TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04R 9/02 (11) 1 233 645 A2

(73) **KHASHOGGI INDUSTRIES, LLC, E.** →
E. KHASHOGGI INDUSTRIES, LLC

(73) **KHD Humboldt-Wedag AG**
(51) B02C 23/12 (11) 0 887 106 B1

(71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung**
(51) B67C 3/10 (11) 1 216 952 A3

(71) **KIKO Co., Ltd., FUJI** →
FUJI KIKO Co., Ltd.

(71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 838 205 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 231 880 A1

(73) **Kingston-Warren Corporation**
(51) B29C 45/14 (11) 0 907 485 B1

(71) **KINOTON GmbH**
(51) B65H 16/00 (11) 1 232 979 A2

(71) **Kion Corporation**
(51) C07F 7/02 (11) 1 232 162 A1

(71) **KIRSTEIN GMBH TECHNISCHE SYSTEME**
(51) F16K 31/06 (11) 1 233 220 A2

(73) **Kiss, Imre**
(51) G06K 9/00 (11) 0 853 795 B1

(71) **Kitagawa Industries Co., Ltd.**
(51) H01R 13/03 (11) 1 143 577 A3

(71;73) **KLA-Tencor Corporation**
(51) B24B 37/04 (11) 0 881 040 B1
(51) G01N 21/00 (11) 1 232 384 A1

(73) **Klaus Kunststofftechnik GmbH**
(51) E04B 2/18 (11) 0 644 302 B1

(71) **Klein, Dan**
(51) F24D 19/10 (11) 1 232 366 A2

(71) **KM Europa Metal Aktiengesellschaft**
(51) E04F 13/08 (11) 1 233 118 A2

(71) **Knapp, Friedrich**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 359 A2

(73) **Knight, Brian George**
(51) A01M 7/00 (11) 0 951 214 B1

(71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) F16D 55/226 (11) 1 232 346 A2

(71) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY

(71) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**
(51) B41M 5/36 (11) 1 123 212 B1

(73) **Koenders, Andreas Albertus Maria**
(51) F16P 3/16 (11) 0 912 859 B1

(71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 13/20 (11) 1 232 062 A1
(51) B65H 26/02 (11) 1 087 901 B1

(71) **Koevoets, Jacobus Frederikus Maria**
(51) E04G 25/06 (11) 1 233 124 A1

(71) **KOHLER CO.**
(51) B28B 1/00 (11) 1 232 049 A1

(71) **Koike Medical Co., Ltd.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 166 805 A3

(71) **KOKI CO., LTD., NORITSU** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Kokuyo Co., Ltd.**
(51) A47C 7/46 (11) 1 232 703 A1

(71) **Kolektor d.o.o.**
(51) H01R 39/06 (11) 1 232 543 A1

(71) **Kolkman Verpakkingen Hdel B.V.**
(51) B65D 1/26 (11) 1 232 951 A2

(73) **KOLLMORGEN CORPORATION**
(51) H02P 6/10 (11) 0 748 038 B1

(73) **Kombilith GmbH Entwicklung und Verwertung**
(51) B28B 19/00 (11) 0 950 484 B1

(71) **Konami Co., Ltd.**
(51) A63F 13/10 (11) 1 064 975 A3

(71) **Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.**
(51) A63F 13/10 (11) 1 064 975 A3

(71) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/00 (11) 1 151 772 A3
(51) A63F 13/10 (11) 1 129 750 A3

(71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) B41J 2/14 (11) 1 232 868 A2
(51) G03C 1/005 (11) 0 859 273 B1
(51) G03C 7/30 (11) 1 098 221 A3
(51) G03C 8/02 (11) 1 098 222 A3
(51) G06F 3/12 (11) 1 233 331 A2

(73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 080 403 B1

(71) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/03 (11) 0 981 995 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 208 797 A3
(51) G01R 33/09 (11) 1 232 400 A1
(51) G01R 33/36 (11) 1 233 279 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 233 372 A1
(51) G09G 5/36 (11) 1 233 402 A1
(51) G11C 5/00 (11) 1 231 605 A3
(51) G11C 11/406 (11) 1 233 419 A2
(51) H01F 41/30 (11) 1 232 504 A1
(51) H01J 1/14 (11) 1 232 511 A1
(51) H01J 1/142 (11) 1 232 512 A1
(51) H01J 17/49 (11) 1 233 438 A2
(51) H04B 7/00 (11) 1 232 576 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 232 577 A2
(51) H04B 7/02 (11) 1 232 578 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 232 608 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 232 613 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 232 631 A1
(51) H04N 5/14 (11) 1 217 829 A3
(51) H04N 5/208 (11) 1 232 649 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 233 614 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 233 623 A1

(73) **Konrad GmbH & Co. KG, Weitmann &** →
Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG

(71) **KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**
(51) C02F 3/00 (11) 1 232 123 A1
(51) H01F 10/12 (11) 1 233 429 A2

(71) **Kortschack, Fritz**
(51) A23L 1/317 (11) 1 221 287 A3

(71) **Kowa Co., Ltd.**
(51) A01K 67/00 (11) 1 232 690 A1

(71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) H02K 29/03 (11) 1 233 503 A2

(73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.

(71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**
(51) A23C 19/028 (11) 1 232 692 A1

(71) **Kranz, Norbert**
(51) A61G 7/10 (11) 1 181 919 A3

(71) **KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG, CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C.** →
CEKA-BÜROMÖBEL WERKE C. KRAUSE UND SOHN GmbH & Co. KG

(71) **KRECKE GMBH & CO., FISCHER &** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Krell, Siegfried**
(51) G01N 33/571 (11) 0 855 032 B1

(71) **Krupp Drauz Ingenieurbetrieb GmbH**
(51) B21D 43/22 (11) 1 099 493 A3

(73) **KRUPP POLYSIUS AG**
(51) F27D 15/02 (11) 0 780 651 B1

(71) **Kruppa, Rainer**
(51) A61F 7/00 (11) 1 231 875 A1

(73) **KS Aluminium Technologie Aktiengesellschaft**
(51) B22D 19/00 (11) 0 991 488 B1

(71) **Kubota, Masao**
(51) B23B 51/04 (11) 0 941 795 A3

(71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) B01J 23/04 (11) 1 232 788 A2
(51) C08J 5/18 (11) 1 059 325 A3

(73) **KURARAY CO., LTD.**
(51) B29C 49/00 (11) 0 830 932 B1
(51) C08F 297/00 (11) 0 725 095 B1

(73) **KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02B 27/46 (11) 0 708 352 B1

(71) **Kusumoto Chemicals, Ltd.**
(51) C08F 220/12 (11) 1 233 031 A2

(71) **Kuta, Todd, M.**
(51) A63B 71/06 (11) 1 231 989 A1

(71) **Kyoto University**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 264 A2

(71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 232 740 A2

(71) **Kyowa Yuka Co., Ltd.**
(51) C08F 20/38 (11) 1 233 030 A1

(71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)

(71) **L. GEISMAR, SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS** →
SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR

(71) **L.A.M. Pharmaceuticals Corp.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 231 897 A2

(73) **L.H. Carbide Corporation**
(51) B21D 35/00 (11) 0 910 487 B1

(71) **La Noix Gaillarde - Cerneaux Elabores**
(51) A23N 5/00 (11) 1 232 696 A1

(71) **Laboratoire Nuxe**
(51) A61K 7/48 (11) 1 232 743 A1

(71) **Labruzzo, Carla**
(51) A61K 31/00 (11) 1 230 918 A3

(71) **lagern GmbH, Calenberg Ingenieure planmässig elastisch** →
Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH

(73) **Lagerwey Windturbine B.V.**
(51) F03D 9/00 (11) 1 092 090 B1

(73) **LAINIERE DE PICARDIE BC**
(51) A41D 27/06 (11) 0 880 909 B1

(71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) A23L 3/358 (11) 1 147 713 A3
(51) C01C 3/02 (11) 1 129 031 B1

(73) **LAM Research Corporation**
(51) B24B 37/04 (11) 0 881 040 B1

(71) **Lambrecht, Scott, I.**
(51) A63B 71/06 (11) 1 231 989 A1

(73) **Landec Corporation**
(51) C08J 9/36 (11) 0 828 783 B1

(71) **Landqart**
(51) D21H 21/48 (11) 1 233 106 A1

(71) **LANGE INTERNATIONAL S.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 1 232 698 A1

(71) **Laser Optics, VDM** →
VDM Laser Optics

(73) **"L'Aubisque" Ets Palau S.A.**
(51) A43B 19/00 (11) 0 986 318 B1

(71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.

(71) **Lawler Manufacturing**
(51) G05D 23/13 (11) 1 229 417 A3

(73) **Leadd B.V.**
(51) A61K 35/407 (11) 0 983 075 B1

(71) **LEAP TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G01N 21/31 (11) 1 233 260 A1

(71) **Lee Corporation, Sara** →
Sara Lee Corporation

(71) **LEEDY, Glenn J.**
(51) H01L 21/306 (11) 1 233 444 A2

(71) **Leeuwen Harmelen B.V., Gebr. van** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Leica Microsystems AG**
(51) G02B 21/00 (11) 1 233 294 A2

(71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 113 304 A3

(71) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**
(51) H03K 17/96 (11) 1 233 515 A2

(71) **Leisenberg GmbH + Co. KG, Innovatherm Prof. Dr.** →
Innovatherm Prof. Dr. Leisenberg GmbH + Co. KG

(71) **Leister Process Technologies**
(51) H05B 3/10 (11) 1 233 650 A1

(71) **Leiv Eiriksson Nyfotek AS**
(51) C07K 16/28 (11) 1 232 184 A1

(71) **Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of The** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(73) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG

(73) **LENZING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) D01F 2/00 (11) 0 887 444 B1

(71) **LEO PHARMACEUTICAL PRODUCTS LTD. A/S (LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUKTIONSAKTIESELSKAB)**
(51) C07J 9/00 (11) 1 232 173 A1

(71) **Leonhart Prefabrications S.a.r.L., Spurgin** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Leppinen, Mika**
(51) H04L 29/00 (11) 1 232 624 A2

(73) **LEQUIO PHARMA CO., LTD.**
(51) A61K 33/06 (11) 0 617 964 B1

(71) **Lerner, Sheldon A.**
(51) A61C 3/02 (11) 1 231 865 A2

(73) **LES LABORATOIRES SERVIER**
(51) C07D 211/32 (11) 1 118 610 B1

(71) **Leuze electronic GmbH + Co.**
(51) G01V 8/20 (11) 1 233 283 A2

(73) **Leveen, Eric**
(51) A61M 5/00 (11) 0 806 970 B1

(73) **Leveen, Harry**
(51) A61M 5/00 (11) 0 806 970 B1

(71) **Levy, Michael**
(51) A61F 2/02 (11) 1 231 869 A1

(71) **Lewin, Prof., Menachem,** →
Menachem, Lewin, Prof.

(71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 259 A1

(71) **Leybold Vakuum GmbH**
(51) F04D 19/04 (11) 1 232 344 A1
(51) F16L 23/00 (11) 1 232 359 A1

(71) **LG Chem Investment, Ltd.**
(51) A61K 38/21 (11) 1 231 933 A1

(71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) H02P 1/44 (11) 1 232 558 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 582 A2

(71) **LiD Light Design Dr. Ottokar Schütz**
(51) F21V 5/02 (11) 1 232 363 A1

(71) **Light Vehicle Systems, Inc., Meritor** →
Meritor Light Vehicle Systems, Inc.

(71) **Lightech Electronics Industries Ltd.**
(51) H05B 41/00 (11) 1 233 656 A1

(71) **Lillbacka Jetair Oy**
(51) B23K 26/10 (11) 1 232 037 A1

(71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY

(71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Limited, Fujitsu Quantum Devices** →
Fujitsu Quantum Devices Limited

(71) **LINCOLN GLOBAL, INC.**
(51) B23K 9/09 (11) 1 232 825 A2
(51) B23K 9/10 (11) 1 232 826 A2

(71) **Lindab AB**
(51) B21C 37/12 (11) 1 232 027 A1

(73) **LINDAB AKTIEBOLAG**
(51) E04D 13/072 (11) 0 832 337 B1

(71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) C21D 1/613 (11) 1 233 078 A2

(71) **LINEAR CORPORATION, MICRO** →
MICRO LINEAR CORPORATION

(71) **L'INGLESINA BABY S.P.A.**
(51) B62B 7/06 (11) 1 232 927 A2

(71) **LIPOSOME COMPANY, INC., THE** →
THE LIPOSOME COMPANY, INC.

(71) **LITHOGRAPHY B.V., ASM** →
ASM LITHOGRAPHY B.V.

(71) **LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., SVG** →
SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.

(73) **LITOVITZ, Theodore Aaron**
(51) C03B 5/00 (11) 0 786 436 B1

(71) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 27/409 (11) 0 857 967 A3

(71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
Katzer, Matthew A.

(71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON

(73) **Lobo da Silva E Sousa, Manuel**
(51) F01C 9/00 (11) 1 068 427 B1

(71) **LOC Manutention (Société Anonyme)**
(51) B62D 25/12 (11) 1 232 933 A1

(71) **Locati, Giuseppe**
(51) B27N 3/00 (11) 1 232 048 A1

(71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) G03B 9/30 (11) 1 232 416 A2

(71) **Lofo High Tech Film GmbH**
(51) C08J 7/04 (11) 1 232 201 A1

(71) **LOHR INDUSTRIE S.A.**
(51) B60N 2/24 (11) 1 232 069 A1

(73) **LONZA INC.**
(51) A01N 43/80 (11) 1 071 330 B1

(71) **LONZA S.P.A.**
(51) B29C 63/00 (11) 1 145 824 A3

(71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 40/00 (11) 0 803 210 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 232 742 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 232 744 A1
(51) B05B 11/04 (11) 1 232 798 A1
(51) B65D 35/28 (11) 0 888 974 B1

(71) **Lorentz, Karl-Heinz**
(51) E06B 9/54 (11) 1 126 128 A3

(73) **LORIA, Roger**
(51) A01N 45/00 (11) 0 637 203 B1

(71) **Lotto Sport Italia S.p.A.**
(51) A43B 23/17 (11) 1 232 700 A1

(71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE** →
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

(73) **Löw, Bernhard, Dr. med.**
(51) A61B 5/022 (11) 0 827 384 B1

(71) **LTS LOHMANN Therapie-Systeme GmbH**
(51) A61K 9/22 (11) 1 231 899 A2

(71) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation

(71;73) **Lucas Industries Limited**
(51) B60T 13/68 (11) 0 988 202 B1
(51) B64C 13/00 (11) 1 088 753 A3

(71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01R 31/30 (11) 1 233 276 A1
(51) G02B 26/08 (11) 1 113 302 A3
(51) H01Q 1/24 (11) 1 132 997 B1
(51) H01Q 3/26 (11) 1 050 923 A3
(51) H03D 7/00 (11) 1 233 507 A1
(51) H04B 1/10 (11) 0 814 567 A3
(51) H04J 14/02 (11) 1 207 642 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 233 564 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 231 741 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 578 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 579 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 233 585 A1
(51) H04N 7/167 (11) 1 051 036 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 233 630 A2

(73) **Lucy Plast S.p.A.**
(51) A47G 7/07 (11) 0 782 832 B1

(71) **Lutz, Bengsch,** →
Bengsch, Lutz

(73) **LVG GmbH**
(51) B03B 9/06 (11) 0 989 913 B1

(71) **LVMH RECHERCHE**
(51) A61K 7/48 (11) 1 231 893 A1

(71) **M-I L.L.C.**
(51) E21B 43/25 (11) 1 232 329 A1

(73) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY

(71) **M T C - Macchine Trasformazione Carta S.r.l.**
(51) B65H 19/30 (11) 1 232 980 A1

(71) **M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A.**
(51) B21F 27/12 (11) 1 232 030 A1

(73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01J 5/08 (11) 0 962 131 B1

(71) **Macedo, Pedro Buarque, de** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Machine UK Limited, Cincinnati** →
Cincinnati Machine UK Limited

(71) **Machines Corporation, International Business** →
International Business Machines Corporation

(71) **MacLEAN-FOGG COMPANY**
(51) F16C 11/06 (11) 1 233 196 A2

(71) **Macpro S.A.S. di Alberto Galli & C.**
(51) B65B 13/22 (11) 1 232 093 A1

(71) **MACROVISION CORPORATION**
(51) H04N 7/169 (11) 1 233 620 A1
(51) H04N 7/169 (11) 1 233 621 A2

(73) **Madeira Asia Pte. Ltd.**
(51) D05B 59/04 (11) 0 841 425 B1

(71) **Madisen, Linda**
(51) A01H 1/00 (11) 1 231 830 A1

(71) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F01L 9/02 (11) 1 233 152 A1

(71) **MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.**
(51) G01D 13/28 (11) 1 233 252 A1
(51) H04L 12/413 (11) 1 233 577 A2

(71) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) B01D 29/21 (11) 1 231 997 A1

(71) **MAHLE GMBH**
(51) F02F 3/00 (11) 1 233 167 A2
(51) F16J 1/16 (11) 1 232 349 A1

(71) **MAKITA CORPORATION**
(51) B23D 49/16 (11) 1 232 817 A2

(71) **MALLINCKRODT INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 231 857 A1

(73) **Mammini, Roberto**
(51) A47G 7/07 (11) 0 782 832 B1

(71) **MAMOR S.p.A.**
(51) B65D 77/06 (11) 1 232 961 A1

(71) **MAN B&W Diesel AG**
(51) F04D 29/44 (11) 1 233 190 A1

(71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 13/14 (11) 1 149 697 A3
(51) B41F 21/05 (11) 0 919 378 B1
(51) B41F 31/04 (11) 1 232 862 A1

(71) **Manfred Grubbauer Aufzüge Ges.m.b.H**
(51) B66B 11/00 (11) 1 197 466 A3

(71) **MANIA GmbH & Co.**
(51) G01R 3/00 (11) 1 233 272 A1

(71) **MANN & HUMMEL GmbH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH

(71) **MANN+HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH

(71) **Mannesmann Plastics Machinery AG**
(51) B29C 45/66 (11) 1 232 052 A1

(71) **Mannesmann Rexroth AG**
(51) B60K 28/16 (11) 1 232 067 A1

(71) **Mannesmann Rexroth GmbH**
(51) F02B 71/04 (11) 1 232 335 A1

(71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED

(71) **Manufactures d'Outils Dumont S.A.**
(51) B25B 9/02 (11) 1 232 836 A1

(71) **MAQUET GmbH & Co. KG**
(51) A61B 6/04 (11) 1 231 861 A2

(71) **Marbett S.p.A., Rexnord** →
Rexnord Marbett S.p.A.

(71) **Marconi Commerce Systems Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 122 675 A3

(71) **Marconi Communications, Inc.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 232 598 A2

(71) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.

(71) **MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.

(71) **Marioff Corporation Oy**
(51) A62C 37/08 (11) 1 231 987 A1

(71) **Markfort, Thomas**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 A1

(71) **MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI**
(51) G01B 5/012 (11) 1 202 023 A3

(71) **Marrero O'Shanahan, Pedro M.**
(51) F03D 1/00 (11) 1 233 178 A2

(73) **Martello, Jeannette M., D.**
(51) A61B 17/04 (11) 0 986 331 B1

(71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, KHS** →
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung

(71) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, Adolf Illig** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Maschinenfabrik Berthold Hermle AG**
(51) B23Q 1/01 (11) 0 949 042 B1

(71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 31/00 (11) 1 233 086 A1

(71) **Mass Engineered Design**
(51) G06F 1/16 (11) 1 232 427 A2

(71) **Massachusetts Institute of Technology**
(51) G03F 7/00 (11) 1 232 419 A1

(73) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C12N 15/25 (11) 0 569 687 B1
(51) H04B 5/00 (11) 0 824 799 B1

(71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science

(71) **Mather, Seija Aulikki**
(51) E05B 29/10 (11) 1 232 316 A1

(73) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES

(71) **Matritech, Inc.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 232 177 A2

(73) **Matrix Biotechnologies, Inc.**
(51) A61F 2/30 (11) 0 814 731 B1

(71) **Matsumoto, Tsutomu**
(51) G07F 7/12 (11) 0 806 748 A3

(71) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) A61B 1/24 (11) 1 125 543 A3
(51) G06T 1/00 (11) 1 056 043 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 233 414 A2
(51) H01J 29/76 (11) 1 233 439 A1
(51) H02K 1/18 (11) 1 139 542 A3
(51) H02K 21/22 (11) 1 120 887 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 233 547 A1
(51) H05K 13/04 (11) 1 233 667 A2

(71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) A61B 1/247 (11) 1 138 250 A3
(51) B05C 11/10 (11) 1 232 802 A2
(51) F25B 43/00 (11) 1 233 242 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 233 251 A2
(51) G01N 13/16 (11) 1 233 259 A1
(51) G02F 1/135 (11) 0 801 321 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 233 324 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 348 A1
(51) G08G 1/0968 (11) 1 233 389 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 233 395 A1
(51) G10L 19/00 (11) 1 074 975 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 069 564 A3
(51) H01G 9/055 (11) 1 233 432 A2
(51) H01H 13/70 (11) 1 233 435 A1
(51) H01H 25/04 (11) 1 069 581 A3
(51) H01J 61/28 (11) 1 047 110 A3
(51) H03B 5/18 (11) 1 154 561 A3
(51) H03D 7/18 (11) 1 233 508 A2
(51) H04B 1/30 (11) 1 233 526 A1
(51) H04B 1/40 (11) 1 233 528 A1
(51) H04B 1/44 (11) 1 233 529 A1
(51) H04B 1/59 (11) 1 233 531 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 233 534 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 233 535 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 233 536 A1
(51) H04B 3/54 (11) 1 233 538 A2
(51) H04B 7/06 (11) 1 233 543 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 233 545 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 233 546 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 233 548 A1
(51) H04J 1/00 (11) 1 233 557 A1
(51) H04J 13/04 (11) 1 233 559 A1
(51) H04J 13/04 (11) 1 233 560 A1
(51) H04J 13/04 (11) 1 233 561 A1
(51) H04L 5/16 (11) 1 233 566 A1
(51) H04L 12/44 (11) 1 079 568 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 233 622 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 233 627 A2
(51) H04R 9/04 (11) 1 233 646 A1
(51) H05K 1/11 (11) 1 232 677 A2

(71) **MAX CO., LTD.**
(51) B25C 1/00 (11) 1 232 837 A2
(51) F16K 31/06 (11) 1 233 221 A1
(51) G03G 15/00 (11) 1 233 306 A2
(51) H01F 7/18 (11) 1 233 428 A1

(71) **Max-Planck-Institut für Polymerforschung**
(51) C08J 7/04 (11) 1 156 075 A3

(71) **Maxygen Holdings Ltd**
(51) A61K 47/48 (11) 1 231 943 A1

(71) **MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH**
(51) A61K 47/48 (11) 1 231 942 A1

(71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B22D 17/00 (11) 0 867 246 B1
(51) B62D 25/08 (11) 1 232 931 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 233 151 A2
(51) G05B 17/02 (11) 1 232 422 A2

(71) **MAZDA MOTOR CORPORATION**
(51) F02D 41/04 (11) 1 233 166 A2

(71) **McClellan, Scott B.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 231 871 A1

(71) **MCI Worldcom, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 458 A1
(51) H04L 12/66 (11) 1 232 616 A1
(51) H04M 3/42 (11) 1 232 640 A1
(51) H04M 15/00 (11) 1 232 647 A1
(51) H04M 17/00 (11) 1 232 648 A2
(51) H04Q 1/14 (11) 1 232 655 A1

(73) **MDC Max Dätwyler AG Bleienbach**
(51) H04N 1/23 (11) 0 697 156 B1

(73) **MDC Max Dätwyler Bleienbach AG**
(51) B41F 9/10 (11) 0 709 183 B1

(71) **MEAD CORPORATION, THE** →
THE MEAD CORPORATION

(71) **Mechanische Werkstatt, Metallgewebe und Arbeitsschutz GmbH, Ziegler** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Medicarb AB**
(51) A61L 33/08 (11) 1 231 952 A1

(71) **Medimmune Oncology, Inc.**
(51) A61K 47/18 (11) 1 231 940 A1

(71) **Medivance Instruments Ltd**
(51) B24C 7/00 (11) 1 232 043 A1

(73) **MEDRAD INC.**
(51) A61M 39/14 (11) 1 051 218 B1

(71) **Medscand Medical AB**
(51) A61B 5/22 (11) 1 231 859 A1

(71) **Medusa Beteiligungsverwaltungs-Gesellschaft Nr. 79 mbH**
(51) A61L 27/38 (11) 1 231 949 A2

(71) **Meer GmbH, SMS** →
SMS Meer GmbH

(71) **Meis, Jürgen**
(51) A45C 5/00 (11) 1 005 805 A3

(71) **Melacure Therapeutics AB**
(51) G06F 19/00 (11) 1 232 466 A2

(71) **MELBOURNE, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

(73) **MELONI, Gianfranco**
(51) B65D 23/00 (11) 0 842 859 B1

(71) **Meltog Limited**
(51) B21D 51/32 (11) 1 055 469 A3

(71) **Men, Tewa**
(51) A61K 31/04 (11) 1 232 748 A1

(71) **Men, Yangyang**
(51) A61K 31/04 (11) 1 232 748 A1

(71) **Menachem, Lewin, Prof.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 081 183 A3

(71) **Mendel Biotechnology, Inc.**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **Menicon Co., Ltd.**
(51) G02C 7/04 (11) 1 233 297 A2

(73) **Menno Chemie Vertriebsges. MbH**
(51) A01N 25/30 (11) 1 128 722 B1

(73) **MERCK & CO., INC.**
(51) A61K 31/66 (11) 0 759 757 B1

(71) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 265 A2

(71;73) **MERCKLE GMBH**
(51) A61K 38/00 (11) 0 980 251 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 232 158 A1

(71) **MERIAL**
(51) C12N 7/00 (11) 1 232 249 A1

(71) **Meritor Automotive Canada Inc.** →
Dura Global Technologies, Inc.

(71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) F16D 65/20 (11) 1 022 205 A3
(51) F16D 65/56 (11) 1 233 202 A2

(71) **Meritor Light Vehicle Systems, Inc.**
(51) E05F 15/00 (11) 1 072 902 A3

(71) **Merloni Elettrodomestici S.p.A.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 232 721 A2

(71) **Messow, Bastian**
(51) G06K 7/10 (11) 0 886 233 A3

(71) **Messsysteme GmbH, Heidelberg Engineering Optische** →
Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH

(73) **Metagen, LLC**
(51) A61F 2/36 (11) 0 869 752 B1

(71) **Metal Coatings International Inc.**
(51) C09D 5/10 (11) 1 233 043 A2

(71) **Metal Company Ltd., Daido** →
Daido Metal Company Ltd.

(71) **Metal Storm Limited**
(51) B24B 47/14 (11) 1 232 042 A1

(71) **Metallic Power, Inc.**
(51) H01M 10/00 (11) 1 232 535 A2

(73) **Metris Therapeutics Limited**
(51) A61K 31/00 (11) 0 771 192 B1

(73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B65H 18/26 (11) 1 007 457 B1
(51) D21G 1/00 (11) 0 848 108 B1
(51) D21G 1/02 (11) 0 886 696 B1
(51) D21G 1/02 (11) 0 944 762 B1

(71) **MHT Optic Research AG**
(51) G01J 3/46 (11) 0 928 957 A3

(71) **Michel Van de Wiele, N.V.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, Compagnie Générale des Etablissements** →
Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE

(71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B29D 30/06 (11) 1 232 852 A1

(71) **Michelin, Sociéte de Technologie** →
Sociéte de Technologie Michelin

(71) **Micro Chemical Systems Limited**
(51) C03C 27/08 (11) 1 063 204 A3

(73) **Micro Compact Car smart GmbH**
(51) B60H 3/06 (11) 0 818 337 B1

(71) **Micro-Elektronica Centrum, Interuniversitair** →
Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum

(71) **MICRO LINEAR CORPORATION**
(51) H04L 25/06 (11) 1 232 618 A2

(71) **Micro Technologies GmbH, Campus** →
Campus Micro Technologies GmbH

(71) **MICRO THERAPEUTICS, INC.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 972 A1

(73) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**
(51) G06F 9/30 (11) 0 905 612 B1
(51) H03K 3/0231 (11) 0 840 955 B1

(71) **Micronas GmbH**
(51) G06F 15/78 (11) 1 233 346 A1
(51) H01L 21/60 (11) 1 030 359 A3

(71) **MICRONIC LASER SYSTEMS AB**
(51) H01L 23/544 (11) 1 232 526 A1

(71) **Microsoft Corporation**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 233 635 A1

(71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 1/16 (11) 1 233 326 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 232 437 A1
(51) G06F 13/10 (11) 1 233 343 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 351 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 358 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 591 A2
(51) H04M 1/247 (11) 1 233 599 A2
(51) H04M 1/247 (11) 1 233 600 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 233 631 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 233 636 A2

(71) **Microsystems, Inc., Sun** →
Sun Microsystems, Inc.

(71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.

(71) **MICROVENA CORPORATION**
(51) A61M 25/00 (11) 1 232 765 A2

(71) **Midori Anzen Co., Ltd.**
(51) C12M 1/34 (11) 1 233 056 A1

(73) **Miele & Cie. GmbH & Co.**
(51) D06F 39/12 (11) 0 943 721 B1

(71) **MIKUNI CORPORATION**
(51) F02D 9/10 (11) 1 128 040 A3

(71) **MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 233 024 A2

(71) **Milliken & Company**
(51) D03D 9/00 (11) 1 232 300 A1

(71) **MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION**
(51) B23D 65/00 (11) 1 232 819 A2

(73) **MINIGRIP, INC.**
(51) B65B 9/20 (11) 0 745 533 B1

(71) **MINISTER OF NATIONAL DEFENCE, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE** →
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE

(73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A61K 31/557 (11) 0 729 358 B1
(51) C09J 7/02 (11) 0 769 040 B1

(71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA

(71) **Mitake Information Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 589 A2

(71) **Mitsuba Corporation**
(51) F02N 11/08 (11) 1 233 175 A1

(71) **Mitsubishi Chemical America Inc.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 232 064 A1

(73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C08L 77/00 (11) 0 926 199 B1

(73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) A61K 31/575 (11) 0 878 197 B1
(51) G03F 7/038 (11) 0 758 097 B1

(71) **MITSUBISHI CORPORATION**
(51) C30B 29/36 (11) 1 233 085 A1

(71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01L 29/739 (11) 1 233 457 A2
(51) H02P 9/08 (11) 1 032 119 A3
(51) H03H 9/17 (11) 0 771 070 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 233 539 A1
(51) H04J 11/00 (11) 1 233 558 A1
(51) H04L 25/49 (11) 1 233 587 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 233 666 A1

(71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 642 A1

(71) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B63B 25/22 (11) 1 055 598 A3
(51) F01K 23/00 (11) 1 039 097 A3
(51) F23R 3/60 (11) 1 035 377 A3

(71) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) F01K 23/10 (11) 1 233 149 A2

(73) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) A61K 33/06 (11) 0 617 964 B1

(71) **MITSUBISHI PLASTICS INC.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 232 873 A1

(71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C12N 1/20 (11) 1 233 057 A1

(73) **MITSUBISHI RAYON CO., LTD.**
(51) G03G 9/087 (11) 0 371 824 B2

(73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) H01S 3/109 (11) 0 712 183 B1

(71) **Mobilian Corporation**
(51) H04L 12/28 (11) 1 232 607 A1

(71) **MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA →**
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.

(71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/24 (11) 1 233 474 A2
(51) H01R 13/629 (11) 0 971 454 A3

(71) **Moll GmbH & Co. KG., Ökologische Bausysteme B.I. →**
Ökologische Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG.

(71) **Moltech Corporation**
(51) H01M 4/60 (11) 1 233 464 A1
(51) H01M 10/40 (11) 1 232 536 A1

(71) **Mondial Industries Limited**
(51) B68C 1/14 (11) 1 232 995 A2

(71) **Monicaid Corporation**
(51) A61K 38/04 (11) 1 231 930 A1

(71) **MONTREAL, UNIVERSITE DE →**
UNIVERSITE DE MONTREAL

(73) **MONTRES ROLEX SA**
(51) A44C 5/10 (11) 1 075 198 B1

(71) **Morel, Fabien**
(51) B65G 1/127 (11) 1 232 107 A1

(71) **Morgan Advanced Ceramics, Inc.**
(51) H01B 17/30 (11) 1 107 264 A3

(73) **Morton Coutts Limited**
(51) C12H 1/18 (11) 0 789 751 B1

(71) **Mossi & Ghisolfi Overseas S.A.**
(51) C07C 51/41 (11) 1 232 136 A1

(71) **MOTOROLA INC.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 232 571 A1

(71) **MOTOROLA ISRAEL LIMITED**
(51) H04M 9/08 (11) 1 232 645 A2

(71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G09G 3/20 (11) 0 919 982 B1
(51) H01G 7/00 (11) 0 608 376 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 233 441 A1
(51) H04B 7/212 (11) 1 232 580 A1
(51) H04B 7/212 (11) 1 232 581 A1
(51) H04L 12/40 (11) 0 980 165 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 232 611 A1
(51) H04L 27/30 (11) 1 232 620 A1
(51) H04Q 7/00 (11) 0 572 415 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 661 A1

(71) **Motors Corporation, General →**
General Motors Corporation

(71) **Möller, Detlef**
(51) C09K 3/00 (11) 1 232 224 A1

(71) **MS Verwaltungs- und Patentgesellschaft mbH**
(51) B21J 15/06 (11) 1 232 812 A2

(71) **mtc →**
M T C - Macchine Trasformazione Carta S.r.l.

(71) **MTS SYSTEMS CORPORATION**
(51) H02M 7/00 (11) 1 232 555 A1

(71) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) F01D 5/14 (11) 1 232 331 A1

(71) **Mugford, Roger**
(51) A01K 27/00 (11) 1 231 834 A1

(71) **Multi Channel Systems MCS GmbH**
(51) G01N 33/487 (11) 1 233 268 A2

(71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 122 812 A3
(51) H03B 5/18 (11) 1 154 562 A3
(51) H03H 9/02 (11) 1 039 633 A3

(73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H03H 9/17 (11) 0 838 897 B1

(71) **Müller GmbH & Co. KG, Arnold →**
Arnold Müller GmbH & Co. KG

(71) **Müller, Roland**
(51) B23B 27/00 (11) 1 232 032 A1

(71) **Mündener Gummiwerk GmbH**
(51) F16L 11/118 (11) 1 233 224 A2

(71) **n s k →**
NSK LTD

(73) **N.V. Michel Van de Wiele**
(51) D03D 27/10 (11) 0 927 782 B1

(71) **N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP**
(51) G01N 33/74 (11) 1 232 397 A1

(73) **n.v. Umicore s.a.**
(51) C23C 2/06 (11) 1 003 921 B1

(71) **Nagares, S.A.**
(51) F02P 19/02 (11) 0 964 154 A3

(71) **Nagracard SA**
(51) G06K 7/00 (11) 1 232 470 A1

(71) **Nallatech, Ltd.**
(51) G06F 1/26 (11) 1 233 328 A2

(71) **Nanomagnetics Limited**
(51) H01F 1/44 (11) 1 232 503 A1

(71) **Nanosolutions GmbH**
(51) C09K 11/08 (11) 1 232 226 A1

(71) **Nanovation Technologies, Inc.**
(51) G02B 26/02 (11) 1 232 411 A2

(71) **NATIONAL DEFENCE, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF →**
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE

(71) **National Institute for Materials Science**
(51) C01G 55/00 (11) 1 233 002 A2

(73) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C04B 41/87 (11) 0 685 439 B1

(71) **NATIONAL-OILWELL, L.P.**
(51) F16K 15/02 (11) 1 232 351 A1

(71) **National Rejectors, Inc. GmbH**
(51) G07D 5/08 (11) 1 233 380 A2

(71) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE →**
HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

(71) **Natural Colour Kari Kirjavainen OY**
(51) H04R 7/02 (11) 1 232 669 A1

(71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) G10L 15/26 (11) 1 233 407 A1

(71) **Nähmaschinenfabrik Emil Stutznäcker GmbH & Co. KG**
(51) D05B 11/00 (11) 1 233 096 A2

(71;73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 233 352 A2
(51) G07F 19/00 (11) 1 102 225 A3
(51) H01H 13/70 (11) 0 767 477 B1

(71) **Neah Power Systems, Inc.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 232 533 A2

(71) **NEC Corporation**
(51) H04B 17/00 (11) 1 233 554 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 233 637 A1

(71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G01N 21/956 (11) 1 061 360 A3
(51) G06F 1/04 (11) 1 233 325 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 233 339 A2
(51) G06G 1/16 (11) 0 757 323 B1
(51) G11C 29/00 (11) 1 168 369 A3
(51) H01Q 1/24 (11) 0 982 796 A3
(51) H01Q 3/26 (11) 1 041 670 A3
(51) H01S 5/026 (11) 1 233 487 A2
(51) H02M 3/07 (11) 1 233 504 A2
(51) H03H 9/64 (11) 1 014 572 A3
(51) H03L 7/00 (11) 1 233 519 A1
(51) H04B 7/005 (11) 0 918 402 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 220 470 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 233 541 A2
(51) H04J 3/06 (11) 0 880 247 A3
(51) H04N 7/24 (11) 0 813 341 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 233 634 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 0 896 493 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 223 779 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 638 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 639 A2

(71) **Neckarwerke Stuttgart AG**
(51) B01D 53/50 (11) 1 232 783 A1

(71) **NEDAP, N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek** →
N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP

(71) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
(51) G01N 33/12 (11) 1 233 267 A1

(71) **Needleless Ventures, Inc.**
(51) A61M 5/20 (11) 1 231 960 A1
(51) A61M 5/30 (11) 1 231 961 A1

(71) **Neix, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 233 533 A1

(73) **NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED

(71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **NEMOURS INTERNATIONAL S.A., DU PONT DE** →
DU PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A.

(71) **Neokismet L.L.C.**
(51) B01J 19/08 (11) 1 232 005 A1
(51) H01S 3/00 (11) 1 232 546 A1

(71) **NEOPOST INDUSTRIE**
(51) B65H 1/12 (11) 1 232 975 A1

(71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
Katzer, Matthew A.

(71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.

(71) **Netscape Communications Corporation**
(51) G06F 9/00 (11) 1 232 432 A2

(73) **NEUROSEARCH A/S**
(51) C07D 451/02 (11) 0 756 596 B1

(71) **Nevo, Ron**
(51) H04L 12/28 (11) 1 232 607 A1

(73) **NEW ENGLAND MEDICAL CENTER HOSPITALS, INC.**
(51) C12N 15/25 (11) 0 569 687 B1

(71) **New Flyer Industries Limited**
(51) B60Q 3/02 (11) 1 122 128 A3

(71) **NEW HOLLAND U.K. LIMITED**
(51) G05D 23/19 (11) 1 111 491 A3

(73) **NEW MEXICO, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF NEW MEXICO

(73) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) C12N 15/12 (11) 0 837 931 B1

(71) **New York, The Research Foundation Of State University of** →
The Research Foundation Of State University of New York

(71) **NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK

(71) **NEWELL OPERATING COMPANY**
(51) B29C 53/60 (11) 1 232 849 A2

(71) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) C01B 39/04 (11) 1 232 999 A1

(71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) G01N 29/02 (11) 1 233 266 A2

(71) **NHK Spring Co., Ltd.**
(51) G02B 26/10 (11) 1 233 295 A1

(71) **NHK SPRING CO.LTD.**
(51) G07F 7/12 (11) 0 806 748 A3

(73) **Nichias Ceratech Corporation**
(51) C03C 13/06 (11) 0 867 416 B1

(73) **NICHIAS CORPORATION**
(51) C03C 13/06 (11) 0 867 416 B1

(73) **NICO-PYROTECHNIK Hanns-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG**
(51) C06B 21/00 (11) 1 089 955 B1

(73) **NIELSEN, Peter Eigil**
(51) C07K 14/00 (11) 0 804 456 B1

(71) **Niemann, Hans-Dieter**
(51) E05D 7/04 (11) 1 067 266 A3

(71) **Nihon Densan Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation)**
(51) G01R 31/28 (11) 1 233 275 A2

(73) **Nintendo Co., Limited**
(51) G06K 11/18 (11) 0 947 949 B1

(71) **Nippon Columbia Co., Ltd.**
(51) H04L 9/08 (11) 1 233 569 A1

(71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) G02B 5/18 (11) 1 099 963 A3
(51) G02B 6/32 (11) 1 233 291 A2
(51) H01L 31/105 (11) 1 233 458 A1
(51) H01L 31/16 (11) 1 233 459 A1

(71) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C07B 39/00 (11) 1 233 010 A1

(73) **NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.**
(51) C09D 183/08 (11) 0 671 450 B1

(73) **Nipro Corporation**
(51) A61M 5/142 (11) 0 803 260 B1

(71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 233 170 A2
(51) G08G 1/16 (11) 1 233 390 A2

(71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) F02D 41/40 (11) 1 052 392 A3

(71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) F02B 75/04 (11) 1 126 144 A3
(51) G08G 1/16 (11) 1 233 391 A2

(71) **NISSHINBO INDUSTRIES INC.**
(51) H01M 2/02 (11) 1 195 822 A3

(71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 233 203 A1

(71) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 058 148 A3
(51) H01L 21/56 (11) 1 233 446 A2
(51) H01L 23/31 (11) 0 973 197 A3

(71) **NKK CORPORATION**
(51) C21B 5/02 (11) 1 217 082 A3

(71) **NMI Electronics Limited**
(51) G06F 13/40 (11) 1 232 443 A1

(71) **Nobel Biocare AB (publ)**
(51) A61C 13/00 (11) 1 231 866 A1

(71;73) **NOF CORPORATION**
(51) B05D 1/28 (11) 0 857 517 B1
(51) C07C 409/32 (11) 1 233 014 A1

(71) **Nokia Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 1 232 435 A2
(51) G07C 1/10 (11) 1 232 484 A1
(51) G10L 21/02 (11) 1 232 496 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 232 506 A1
(51) H01Q 1/32 (11) 1 109 249 A3
(51) H03H 3/013 (11) 1 233 510 A2
(51) H04B 17/00 (11) 1 232 590 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 233 576 A2
(51) H04L 12/66 (11) 1 232 615 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 233 586 A2
(51) H04L 29/00 (11) 1 232 624 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 625 A1
(51) H04M 1/00 (11) 1 232 633 A1
(51) H04M 1/18 (11) 1 109 378 A3
(51) H04M 15/00 (11) 1 232 646 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 232 659 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 662 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 663 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 664 A1

(71) **Nolte, Markus**
(51) G06K 7/10 (11) 0 886 233 A3

(71) **Nomadix, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 232 610 A1

(73) **NORITSU KOKI CO., LTD.**
(51) G03D 13/00 (11) 0 763 778 B1

(71) **NORSK HYDRO ASA**
(51) B23K 35/36 (11) 1 232 040 A1
(51) C05D 3/02 (11) 1 232 129 A1

(71) **Nortel Networks Limited**
(51) H04M 3/493 (11) 1 014 662 A3
(51) H04M 3/50 (11) 1 017 214 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 006 753 A3

(71) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.

(71) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**
(51) H01L 21/20 (11) 1 232 520 A1

(73) **NORTH SHORE UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION**
(51) A61F 2/30 (11) 0 814 731 B1

(71) **Novachem GmbH, Schüssler** →
Schüssler Novachem GmbH

(71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 31/17 (11) 1 231 912 A1
(51) A61K 31/22 (11) 1 231 915 A1
(51) A61K 38/13 (11) 0 956 034 B1
(51) C12N 9/12 (11) 1 097 989 A3

(71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) A61K 31/22 (11) 1 231 915 A1
(51) C12N 9/12 (11) 1 097 989 A3

(73) **Novozymes A/S**
(51) C12N 15/55 (11) 0 746 618 B1

(71) **NOWSCO WELL SERVICE LTD.**
(51) E21B 19/22 (11) 1 233 143 A1

(71) **Nowsco Well Service, Inc.**
(51) E21B 19/22 (11) 1 233 143 A1

(71) **NSK LTD**
(51) F16C 33/46 (11) 1 233 199 A2

(71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04B 1/74 (11) 1 233 537 A1
(51) H04B 10/00 (11) 1 233 549 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 233 551 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 233 565 A2
(51) H04M 11/00 (11) 1 233 602 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 640 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 641 A2

(71) **NTT Electronics Corporation**
(51) H04L 7/033 (11) 1 233 568 A1

(71) **Nugent, Inc., Robinson** →
Robinson Nugent, Inc.

(71) **Nuyts, Ludo**
(51) B65F 1/00 (11) 1 145 991 A3

(71) **Nyfotek AS, Leiv Eiriksson** →
Leiv Eiriksson Nyfotek AS

(71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG

(71) **Occupational & Medical Innovations Ltd**
(51) B62B 1/26 (11) 1 232 086 A1

(71) **Ochi, Mitsuo**
(51) G01N 3/40 (11) 1 233 258 A2

(73) **OCTAMER, INC.**
(51) A61K 31/12 (11) 1 024 800 B1

(71) **OFFICINE METALLURGICHE G. CORNAGLIA S.p.A.**
(51) F16L 11/11 (11) 1 233 223 A2

(71) **Oiles Corporation**
(51) F16F 15/16 (11) 1 233 206 A2

(71) **Okazaki, Yoshitane**
(51) D06F 37/08 (11) 1 233 099 A1

(73) **OKI AMERICA, INC.**
(51) H04L 12/24 (11) 0 756 400 B1

(71) **Oki Electric Industry Company, Limited**
(51) H04L 12/24 (11) 1 233 573 A2

(71) **OLIVETTI TECNOST, S.p.A.**
(51) B41J 2/16 (11) 1 232 063 A1

(71) **Olsale.Com Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 457 A1

(71) **Olympus Diagnostica GmbH**
(51) G01N 33/53 (11) 1 233 269 A1

(71) **Olympus Optical Corporation Limited**
(51) H04N 5/64 (11) 1 233 616 A1

(71) **OMG AG & Co. KG**
(51) B01J 23/89 (11) 1 136 441 A3
(51) B01J 23/89 (11) 1 136 442 A3

(73) **Omicron Electronics GmbH**
(51) G01R 31/28 (11) 0 904 548 B1

(71) **Omnisonics Medical Technologies, Inc.**
(51) A61M 25/098 (11) 1 231 975 A1

(71) **Omron Corporation**
(51) A61B 5/024 (11) 1 214 904 A3
(51) G06K 7/00 (11) 1 233 367 A2

(71) **OMRON CORPORATION**
(51) G06K 7/14 (11) 1 056 037 A3

(71) **OMV GROUP S.P.A., ISAP** →
ISAP OMV GROUP S.P.A.

(71) **Oncozyme Pharma Inc.**
(51) A61K 31/155 (11) 1 231 910 A2

(71) **ONDEO DEGREMONT**
(51) C02F 1/78 (11) 1 232 122 A1

(73) **ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales)**
(51) B64C 27/467 (11) 0 991 569 B1

(71) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 232 757 A1

(71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG

(71) **OpNext Japan, Inc.**
(51) H01S 5/022 (11) 1 233 485 A2

(71) **Optic Research AG, MHT** →
MHT Optic Research AG

(71) **Optische Messsysteme GmbH, Heidelberg Engineering** →
Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH

(71) **ORAS OY**
(51) E03D 1/36 (11) 1 233 111 A2

(71) **Orben Advisors S.A.**
(51) C02F 1/32 (11) 1 232 120 A1

(71) **OREAL** →
Katzer, Matthew A.

(71) **OREAL** →
L'OREAL

(71) **Organic Semiconductors GmbH, Covion** →
Covion Organic Semiconductors GmbH

(71) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO

(71) **ORION CORPORATION**
(51) A61M 15/00 (11) 1 231 964 A2

(73) **ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH**
(51) B60D 1/52 (11) 1 002 672 B1

(73) **Ortho-Clinical Diagnostics, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 887 425 B1

(71) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) H01R 13/633 (11) 0 971 456 A3

(73) **Ostbo, Bertil**
(51) C05F 17/02 (11) 1 028 931 B1

(71) **Osteometer Biotech AS**
(51) G01N 33/68 (11) 1 232 396 A2

(71) **Oto Mills S.p.A.**
(51) B23D 21/00 (11) 1 232 816 A2

(71) **OTTESTAD BREATHING SYSTEMS AS**
(51) F04D 15/00 (11) 1 232 343 A1

(71) **OTTO FUCHS, FIRMA** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Ou, Chan Chou**
(51) A43B 17/10 (11) 1 232 699 A1

(73) **Outokumpu Oyj**
(51) B22D 11/14 (11) 0 875 317 B1

(73) **Ovako Steel AB**
(51) C21D 1/20 (11) 0 896 068 B1

(73) **OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**
(51) C03C 3/087 (11) 0 949 215 B1
(51) G01N 21/90 (11) 0 926 486 B1

(71) **OWENS CORNING**
(51) B65H 23/188 (11) 1 232 109 A1

(73) **Owens Corning Composites S.P.R.L.**
(51) B29C 70/38 (11) 1 077 805 B1

(71) **owens-corning** →
OWENS CORNING

(73) **OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC.,**
(51) B65D 41/34 (11) 0 861 792 B1

(73) **Owens-Illinois Prescription Products Inc.**
(51) B65D 50/04 (11) 0 792 818 B1

(71) **Oy Ensto Electric Ab**
(51) H01R 25/00 (11) 1 134 855 A3

(71) **Ökologische Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG.**
(51) H02G 3/38 (11) 1 122 846 A3

(71) **P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.

(71) **P.C. Cox Limited**
(51) F16H 21/00 (11) 1 233 210 A2

(71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) F25B 41/04 (11) 1 179 714 A3

(71) **Palettag AG**
(51) B65D 19/00 (11) 1 232 952 A1

(73) **Pall Corporation**
(51) B01D 71/26 (11) 0 876 198 B1

(71) **PANDROL LIMITED**
(51) E01B 9/48 (11) 1 232 306 A1

(71) **Panduit Corporation**
(51) B65B 13/02 (11) 1 108 649 A3

(71) **Panhans GmbH, Werkzeug- u. Maschinenfabrik, Ant.** →
Ant. Panhans GmbH, Werkzeug- u. Maschinenfabrik

(71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH

(73) **PAPST-MOTOREN GmbH & Co. KG**
(51) G01P 3/48 (11) 0 712 002 B1

(71) **Park, Ki-young**
(51) E06B 3/54 (11) 1 232 317 A1

(71) **PARKER HANNIFIN OY**
(51) B01D 29/68 (11) 1 231 998 A1

(71) **Parker Hughes Institute**
(51) A61P 35/00 (11) 1 231 984 A1
(51) C07D 239/94 (11) 1 232 146 A1

(71) **Parmar, Jasvinder**
(51) B65D 5/02 (11) 1 232 097 A1

(71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH

(71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) C09K 11/80 (11) 0 738 311 B1
(51) H01J 9/26 (11) 1 232 514 A1
(51) H01J 65/04 (11) 1 232 518 A1
(51) H05B 41/298 (11) 1 233 657 A2

(73) **Paulsson Geophysical Services, Inc.**
(51) G01V 11/00 (11) 1 062 529 B1

(71) **PBT (IP) Limited**
(51) F16K 31/00 (11) 1 232 355 A1

(71) **PECHINEY EMBALLAGE FLEXIBLE EUROPE**
(51) B65D 1/02 (11) 1 232 095 A1

(71) **PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, THE** →
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION

(71) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

(71) **PEPSCAN SYSTEMS B.V.**
(51) G01N 33/544 (11) 1 233 270 A1

(71) **Perfect Vision Optische Geraete GmbH, 20/10** →
20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH

(71) **Peridot Investments Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 630 A1

(73) **Perio Products Limited**
(51) A61K 47/32 (11) 0 404 558 B1

(73) **Petec Société Anonyme**
(51) E01C 5/22 (11) 0 675 228 B1

(71) **Peter B.V.**
(51) A47J 47/01 (11) 1 232 713 A1

(71) **Peters, Olaf**
(51) C02F 1/00 (11) 1 232 119 A2

(73) **Peters, Peter Cornelis**
(51) E02D 5/10 (11) 1 029 133 B1

(71) **Petra, Elke**
(51) A47G 21/14 (11) 1 231 854 A1

(71) **Pettersson, Dick**
(51) B60S 1/38 (11) 1 232 078 A1

(71) **Peugeot Citroen Automobiles**
(51) F01P 7/16 (11) 1 233 157 A1

(71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60K 6/02 (11) 1 232 890 A2
(51) B60K 6/02 (11) 1 232 891 A1
(51) F01N 3/02 (11) 1 232 332 A1
(51) F01N 3/05 (11) 1 232 333 A1

(71) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
Katzer, Matthew A.

(71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/40 (11) 0 696 194 B1
(51) A61P 3/06 (11) 1 181 954 A3

(71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 39/39 (11) 1 023 904 A3
(51) C07K 5/093 (11) 1 233 021 A2
(51) C12N 15/00 (11) 1 233 063 A2

(71) **Pharma Pass LLC**
(51) A61K 9/36 (11) 1 232 747 A2

(71) **PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., FUSO** →
FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.

(71) **PHARMACEUTICAL PRODUCTS LTD. A/S (LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUKTIONSAKTIESELSKAB), LEO** →
LEO PHARMACEUTICAL PRODUCTS LTD. A/S (LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUKTIONSAKTIESELSKAB)

(71) **PHARMACEUTICALS CO., LTD., JCR** →
JCR PHARMACEUTICALS CO., LTD.

(71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.

(71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED

(71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61K 31/201 (11) 1 231 913 A2

(71) **Pharmacopeia Inc.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 231 957 A1

(71) **Pharmasset Limited**
(51) C07H 1/08 (11) 1 232 166 A2

(71) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) A61B 6/03 (11) 0 981 995 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 208 797 A3
(51) G01R 33/36 (11) 1 233 279 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 233 372 A1
(51) G11C 5/00 (11) 1 231 605 A3
(51) H01J 1/14 (11) 1 232 511 A1
(51) H01J 1/142 (11) 1 232 512 A1
(51) H01J 17/49 (11) 1 233 438 A2

(71) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.

(71) **Phillips-Origen Ceramic Technology, LLC.**
(51) A61L 27/56 (11) 1 231 951 A1

(71) **Phillips Origen** →
Phillips-Origen Ceramic Technology, LLC.

(71) **PHILLIPS PETROLEUM COMPANY**
(51) C10G 69/12 (11) 1 138 750 A3

(71) **Phoenix Technologies Holding S.A.**
(51) H01R 13/50 (11) 1 128 482 A3

(71) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 232 670 A2

(71) **Phone.Com Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 089 519 A3

(71) **Pie Net Limited, Pumpkin** →
Pumpkin Pie Net Limited

(71) **Pies, Gerrit**
(51) F16B 7/04 (11) 1 233 192 A2

(71) **PIESTERITZ GmbH, SKW STICKSTOFFWERKE** →
Katzer, Matthew A.

(73) **PILKINGTON PLC**
(51) C03C 17/245 (11) 0 879 802 B1
(51) C03C 17/245 (11) 1 034 146 B1

(73) **PILOT, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA PILOT

(73) **Pinder, Kenneth L.**
(51) A63B 23/20 (11) 1 032 457 B1

(71) **Pinnacle West Capital Corporation**
(51) H02M 7/537 (11) 1 232 556 A1

(71) **Pioneer Corporation**
(51) G11B 7/007 (11) 1 233 409 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 581 A2
(51) H04R 9/00 (11) 1 233 644 A2

(71) **Pioneer Corporation, Tohoku** →
Tohoku Pioneer Corporation

(71) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G11B 20/12 (11) 1 233 415 A2

(71) **PIONEER VIDEO CORPORATION**
(51) G11B 20/12 (11) 1 233 415 A2

(73) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 008 875 B1

(73) **PISCES By OPW, Inc.**
(51) B65D 90/24 (11) 0 931 004 B1

(71) **Pistoni, Gianfranco**
(51) B29C 63/00 (11) 1 145 824 A3

(71) **Pitha, Josef**
(51) C08B 37/16 (11) 1 232 187 A1

(71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) H04L 9/30 (11) 1 098 471 A3

(71) **Planet GDZ AG**
(51) E06B 7/205 (11) 1 233 137 A2

(71) **planmässig elastisch lagern GmbH, Calenberg Ingenieure** →
Calenberg Ingenieure planmässig elastisch lagern GmbH

(71) **Plant Bioscience Limited**
(51) C12N 15/82 (11) 1 232 274 A2

(71) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.

(71) **Plastic Products Co. Ltd., Showa Denko** →
Showa Denko Plastic Products Co. Ltd.

(71) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
Katzer, Matthew A.

(71) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION

(71) **Platz, Karl-Otto**
(51) G01L 1/14 (11) 1 232 379 A1

(71) **PLUMETTAZ SA**
(51) B66D 1/22 (11) 1 232 113 A1

(73) **Podmaniczky, Andras**
(51) G06K 9/00 (11) 0 853 795 B1

(71) **Polar Electro Oy**
(51) A61B 5/024 (11) 1 125 547 A3

(71) **POLAROID CORPORATION**
(51) G06K 1/00 (11) 1 232 468 A2

(73) **Polman, Eckhard**
(51) B03B 9/06 (11) 0 989 913 B1

(71) **Poly-clip System GmbH & Co. KG**
(51) A22C 11/02 (11) 1 231 841 A1

(71) **POLY CLIP SYSTEM** →
Poly-clip System GmbH & Co. KG

(71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A., DU** →
DU PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A.

(71) **Ponthieu, Georges**
(51) B01F 3/04 (11) 1 232 784 A1

(71) **Poolvergnuegen**
(51) E04H 4/16 (11) 1 232 314 A1

(71) **Porex Corporation**
(51) B01J 47/00 (11) 1 232 009 A2

(71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft

(71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Portogo, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 454 A1

(71) **Posteasy S.A.**
(51) G07B 17/00 (11) 1 232 483 A1

(73) **POUYET S.A.**
(51) H01R 13/52 (11) 0 911 910 B1

(71) **Power Conservation, Ltd.**
(51) H02P 5/28 (11) 1 232 559 A1

(71) **Power Integrations, Inc.**
(51) H05K 1/02 (11) 1 233 661 A2

(71) **Powers Products III L.L.C.**
(51) F16B 25/00 (11) 1 182 364 A3

(71) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.

(71;73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) B05B 12/14 (11) 1 232 016 A1
(51) B05D 1/06 (11) 1 232 019 A2
(51) C03C 17/00 (11) 1 040 086 B1
(51) F26B 21/06 (11) 1 232 370 A1

(71) **Prakken, Bouwe**
(51) B65G 17/26 (11) 1 232 108 A1

(71) **Prefabrications S.a.r.L., Spurgin Leonhart** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Prime Table Games LLC**
(51) A63F 9/24 (11) 1 231 990 A1

(71) **PRINCE CORPORATION**
(51) B60N 2/36 (11) 0 979 753 A3

(71) **Princeton University, The Trustees of** →
The Trustees of Princeton University

(71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.

(71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Process Technologies, Leister** →
Leister Process Technologies

(71) **PROCESS TECHNOLOGY INTERNATIONAL INC.**
(51) H05B 11/00 (11) 1 232 675 A1

(71) **Proclinical, INC.**
(51) B65D 83/04 (11) 1 232 103 A1

(71) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company

(71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY

(71) **Productos Refractarios Asturianos Para La Siderurgia, S.A.**
(51) C21B 7/12 (11) 1 233 077 A1

(71) **Professional Communications S.A.**
(51) H02G 7/20 (11) 1 233 496 A1

(71) **Programmable Silicon Solutions**
(51) H01L 27/06 (11) 1 233 451 A2

(71) **Progressive Tool & Industries Company**
(51) F16P 3/14 (11) 1 233 231 A2

(71) **Propack S.p.A.**
(51) B65D 81/03 (11) 1 232 962 A1

(71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company

(71) **Prospects, Corp.**
(51) H02P 1/22 (11) 1 232 557 A1

(73) **Proyectos y Fabricacion Electronica, S.A.**
(51) B44B 5/00 (11) 1 114 740 B1

(71) **Prozess- und Anwendungstechnik Keramik an der RWTH Aachen e.V., Vereinigung zur Förderung des Instituts für** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Prüftechnik Dieter Busch AG**
(51) G01B 11/27 (11) 1 233 247 A1

(71) **Pumpkin Pie Net Limited**
(51) A63F 13/10 (11) 1 232 777 A2

(71) **Purac Biochem B.V.**
(51) C07C 51/44 (11) 1 232 137 A1

(71) **Qinetiq Limited**
(51) H01L 33/00 (11) 1 233 460 A2

(73) **QinetiQ Limited**
(51) G02F 1/39 (11) 0 934 551 B1

(71) **QSA GmbH, AEA Technology** →
AEA Technology QSA GmbH

(71) **Quadrinvest S.p.A.**
(51) B43K 23/12 (11) 1 232 065 A1

(71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G10L 19/14 (11) 1 233 408 A1

(71) **QUANTE AG**
(51) H04Q 1/14 (11) 1 232 654 A1

(71) **Quantum Devices Limited, Fujitsu** →
Fujitsu Quantum Devices Limited

(71) **Quartz Products Co.,Ltd., Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.

(71) **Quixi, Inc.**
(51) H04M 3/42 (11) 1 232 639 A1

(71) **QWEST Communications International Inc.**
(51) H04M 1/24 (11) 1 232 637 A1

(73) **R. O'Rourke and Son Limited**
(51) E04B 1/21 (11) 0 986 680 B1

(71) **Rabiega, Ryszard**
(51) B62M 1/04 (11) 1 232 089 A1

(71) **Radiancy Inc.**
(51) A61N 5/06 (11) 1 232 767 A2
(51) A61N 5/06 (11) 1 232 768 A2

(71) **RADIOMETER MEDICAL A/S**
(51) G01N 7/00 (11) 1 232 382 A1

(71) **RADIUS INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP**
(51) A61M 37/00 (11) 1 231 979 A1

(71) **Ramakers, Celine Johanna Ursula Marie**
(51) H04L 12/58 (11) 1 233 584 A1

(71) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 231 896 A1

(71) **Randle, Frederick**
(51) G02B 6/42 (11) 1 232 409 A1

(71) **Ratcliffe, Oliver**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **RATERA, S.A., TALLERES** →
TALLERES RATERA, S.A.

(71) **Rau, Friedrich**
(51) B26D 7/01 (11) 1 232 046 A1

(71) **Raufoss Technology AS**
(51) B21D 53/88 (11) 1 232 029 A1

(71) **Rautec Rauschenberger GmbH**
(51) B62B 3/02 (11) 0 955 224 A3

(71) **Raynes, Sylvain**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 462 A2

(71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.

(73) **RCA Thomson Licensing Corporation**
(51) H04L 27/38 (11) 0 570 216 B1

(71) **Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation), Nihon Densan** →
Nihon Densan Read Kabushiki Kaisha, (Nidec-Read Corporation)

(71) **RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT, CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONAL EN** →
CENTRE DE COOPERATION INTERNATIONAL EN RECHERCHE AGRONOMIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT

(71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

(71) **Reckitt Benckiser (U.K.) LIMITED**
(51) B65D 65/46 (11) 1 232 100 A1

(71) **RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION

(71) **Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH**
(51) A24B 15/00 (11) 1 231 848 A2
(51) A24B 15/28 (11) 1 231 849 A2

(73) **REFERENCE LABORATORY S.r.l.**
(51) B65H 75/40 (11) 0 906 240 B1

(71) **Refractaria, S.A.**
(51) B22D 41/00 (11) 1 232 814 A1

(71) **REGENERON PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 38/30 (11) 1 231 934 A2

(71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) A61K 47/48 (11) 1 231 942 A1

(71) **REHAU AG + Co**
(51) E06B 9/11 (11) 1 232 319 A1

(71) **Reichwein, Dietrich**
(51) C02F 1/00 (11) 1 232 119 A2

(71) **Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) C08J 9/00 (11) 1 232 202 A1

(73) **Reiniging en Reststoffen Bedrijf B.V.**
(51) B66F 5/02 (11) 0 765 837 B1

(71) **Reinigungssysteme GmbH & Co., WAP** →
Katzer, Matthew A.

(73) **Reinsberg, Wolfgang, Dipl.-Ing.**
(51) B65D 81/02 (11) 0 878 413 B1

(71) **Renault s.a.s.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 787 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 078 788 A3

(71) **Resmed Ltd.**
(51) A61M 16/00 (11) 1 231 966 A1

(71) **Resolution Research Nederland B.V.**
(51) C08G 59/12 (11) 1 232 197 A1

(71) **Respironics, Inc.**
(51) A61M 15/00 (11) 1 231 965 A2

(73) **REST MANUFACTURING, INC.**
(51) G06F 17/00 (11) 0 753 175 B1

(71) **RESTAURANT TECHNOLOGY, INC.**
(51) B67D 1/00 (11) 1 199 279 A3

(71) **Restelli, Sergio**
(51) A61M 5/32 (11) 1 232 763 A1

(71) **REUTTER, Heinrich**
(51) B60K 15/05 (11) 1 232 899 A2
(51) F01P 11/02 (11) 1 233 158 A1

(73) **Rexam Beverage Can Company**
(51) B21D 51/26 (11) 0 964 758 B1

(71) **Rexnord Marbett S.p.A.**
(51) B65G 17/08 (11) 1 232 965 A1
(51) B65G 17/44 (11) 1 232 966 A1

(71) **Rexroth AG, Mannesmann** →
Mannesmann Rexroth AG

(71) **Rexroth GmbH, Mannesmann** →
Mannesmann Rexroth GmbH

(71) **Rexroth Star GmbH**
(51) F16C 33/66 (11) 1 233 200 A2

(71) **Rexroth Teknik AB, Bosch** →
Bosch Rexroth Teknik AB

(71) **Reynaud, Guilhem**
(51) B62K 3/00 (11) 1 232 938 A1

(71) **Rheinzink GmbH & Co. KG**
(51) E04D 13/072 (11) 1 232 312 A1

(73) **RHEON AUTOMATIC MACHINERY CO., LTD.**
(51) A21C 11/00 (11) 0 879 557 B1

(71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C01B 33/193 (11) 0 907 612 B1
(51) C07C 211/45 (11) 1 232 140 A2
(51) C08J 3/03 (11) 1 232 200 A1

(73) **RHODIA ENGINEERING PLASTICS S.A.**
(51) C08L 77/00 (11) 0 557 222 B2

(71) **Rhodia, Inc.**
(51) A61K 31/165 (11) 1 231 911 A1

(71;73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE

(71) **Ricoh Company**
(51) B41N 1/24 (11) 1 232 875 A1
(51) B41N 1/24 (11) 1 232 876 A2

(71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 15/09 (11) 1 233 312 A2
(51) H04N 1/32 (11) 1 233 608 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 233 624 A1

(71) **Rief, Manuela**
(51) E04H 4/16 (11) 1 232 314 A1

(71) **Rief, Rosemarie**
(51) E04H 4/16 (11) 1 232 314 A1

(71) **Riegelhof & Gärtner oHG**
(51) E05C 19/16 (11) 1 233 130 A2

(71) **RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.

(71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG

(71) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) D01H 4/12 (11) 1 233 087 A2
(51) D01H 4/32 (11) 1 233 088 A2

(71) **Riken**
(51) C12N 5/02 (11) 1 233 058 A1

(71) **Rinne, Tommi**
(51) A47C 7/02 (11) 1 232 702 A2

(71) **Rinne, Yrjö**
(51) A47C 7/02 (11) 1 232 702 A2

(71) **Rischewski, Marcus**
(51) A23G 9/12 (11) 1 231 843 A1

(71) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B41L 13/00 (11) 1 118 469 A3
(51) B41L 13/04 (11) 1 116 596 A3
(51) B41L 13/06 (11) 1 112 855 A3
(51) B41L 13/06 (11) 1 122 081 A3

(71) **Rixen, Wolfgang, Dipl.-Ing.**
(51) F16B 7/04 (11) 1 233 192 A2

(73) **Robel Bahnbaumaschinen GmbH**
(51) E01B 29/10 (11) 0 839 958 B1

(71) **Robert Bosch GmbH**
(51) F16C 33/10 (11) 1 233 198 A1
(51) H01R 39/27 (11) 1 232 544 A1

(71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) F16C 33/10 (11) 1 233 197 A1

(71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B23D 79/02 (11) 1 232 820 A1
(51) B23D 79/02 (11) 1 232 821 A1
(51) B23D 79/02 (11) 1 232 822 A1
(51) B66F 3/42 (11) 1 232 993 A1
(51) B81B 3/00 (11) 1 232 996 A2
(51) F02D 41/14 (11) 1 232 337 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 046 803 A3
(51) F02M 37/22 (11) 1 233 173 A2
(51) G01C 19/56 (11) 1 233 249 A2
(51) G08B 17/103 (11) 1 062 647 B1
(51) G11B 23/03 (11) 1 233 416 A2
(51) H01R 13/703 (11) 1 107 388 A3
(51) H02P 6/22 (11) 1 232 561 A1
(51) H03L 1/02 (11) 0 834 994 B1
(51) H03M 1/30 (11) 0 895 360 A3
(51) H04L 9/32 (11) 1 056 241 A3

(71) **Robert Gordon University, The** →
The Robert Gordon University

(71) **Robert, Christopher**
(51) A61C 3/02 (11) 1 231 865 A2

(71) **Robinson Nugent, Inc.**
(51) H01R 12/18 (11) 1 213 795 A3

(71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

(71) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) H01F 1/00 (11) 1 232 502 A1

(71) **ROCHESTER, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF ROCHESTER

(71) **ROCHESTER, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF ROCHESTER

(71) **ROCKEFELLER UNIVERSITY, THE** →
THE ROCKEFELLER UNIVERSITY

(73) **Rockwool Limited**
(51) E04B 1/94 (11) 0 988 429 B1

(71) **Rogatchev, Victor T.**
(51) A61M 5/20 (11) 1 231 960 A1
(51) A61M 5/30 (11) 1 231 961 A1

(71;73) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) G06T 9/00 (11) 0 875 857 B1
(51) H04L 1/24 (11) 1 232 599 A1

(71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) C08F 6/20 (11) 1 065 221 A3

(71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H04B 7/26 (11) 1 232 582 A1

(71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG

(73) **ROLEX SA, MONTRES** →
MONTRES ROLEX SA

(71) **Rose-Elektrotechnik GmbH + Co KG Elektrotechnische Fabrik**
(51) G06F 3/02 (11) 0 943 981 A3

(71) **Rose, Marlene Lydia**
(51) B01D 25/21 (11) 1 231 996 A2

(71) **Roslyj, Boris**
(51) B21D 39/06 (11) 1 232 028 A1

(71) **Roslyj, Christine**
(51) B21D 39/06 (11) 1 232 028 A1

(71) **Rossborough Manufacturing Co., L.P.**
(51) C21C 1/02 (11) 1 146 130 A3

(71) **Rosswein GmbH, Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik** →
Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik Rosswein GmbH

(71) **ROUEN, UNIVERSITE DE** →
UNIVERSITE DE ROUEN

(71) **Royal Caviar, Inc.**
(51) A23L 1/328 (11) 1 231 847 A2

(71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) C08L 33/06 (11) 1 167 445 A3

(73) **RPC Bramlage GmbH**
(51) B65D 79/00 (11) 0 965 536 B1

(71) **RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.**
(51) B66C 1/12 (11) 1 232 991 A2

(71) **Ruel, Arnaud**
(51) A61K 7/48 (11) 1 231 892 A2

(73) **Ruthner, Michael Johann, Dipl.Ing. Dr.mont.**
(51) C01G 49/02 (11) 0 850 881 B1

(71) **RUTIL S.r.l.**
(51) B29C 45/12 (11) 1 232 845 A1

(71) **Rutledge, Ann Elaine**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 462 A2

(71) **RWTH Aachen e.V., Vereinigung zur Förderung des Instituts für Prozess- und Anwendungstechnik Keramik an der** →
Katzer, Matthew A.

(71) **RYOBI LTD.**
(51) A47L 5/14 (11) 1 232 717 A2

(71) **Rytec Corporation**
(51) E06B 9/42 (11) 1 233 140 A1

(71) **S. & P. Technologies S.R.L.**
(51) A61B 5/103 (11) 1 231 858 A2

(71) **S.A. Ciments d'Obourg**
(51) C04B 14/48 (11) 1 232 128 A1

(71) **Sacco, Pietro**
(51) E04C 3/07 (11) 1 233 115 A1
(51) E04C 5/065 (11) 1 233 116 A1

(71) **SAFE-T-LIMITED**
(51) A61M 5/32 (11) 1 231 962 A2

(71) **Sagem SA**
(51) H03L 7/091 (11) 1 233 521 A1

(71) **SAGEM SA**
(51) H04B 1/50 (11) 1 233 530 A1

(71) **Saginomiya Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho

(73) **Sahm GmbH & CO. KG Maschinenfabrik, Georg** →
Georg Sahm GmbH & CO. KG Maschinenfabrik

(71) **Saint-Gobain Calmar Inc.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 132 143 A3

(71;73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) E04C 3/28 (11) 0 750 079 B1
(51) H01Q 1/12 (11) 1 119 071 A3

(71) **Saint-Gobain Industrial Ceramics, Inc.**
(51) C23C 16/50 (11) 0 985 742 A3

(71) **saint gobain vitrage** →
Katzer, Matthew A.

(71) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE

(71) **SAITEC S.R.L.**
(51) F25C 1/00 (11) 1 232 367 A1

(73) **SAKAE CO., LTD.**
(51) B62M 25/04 (11) 0 759 393 B1

(71) **Samaha, Raymond**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 835 A2

(71) **Sammic, S.A.**
(51) A47J 43/07 (11) 1 232 712 A2

(71) **SAMSUNG ELECTRO-MECHANICS Co. Ltd.**
(51) H01S 5/183 (11) 1 233 493 A2

(71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD.**
(51) H04B 1/56 (11) 1 232 574 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 232 585 A1

(71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) H04M 1/02 (11) 1 233 596 A2

(71) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 233 399 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 233 400 A2
(51) H04B 1/40 (11) 1 232 573 A1
(51) H04B 1/69 (11) 1 232 575 A1

(71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G06T 7/20 (11) 1 233 374 A2
(51) G11B 7/125 (11) 1 233 411 A2
(51) H01Q 11/08 (11) 1 081 786 A3
(51) H03M 13/29 (11) 1 233 524 A2

(71) **Samsung Kwangju Electronics Co., Ltd.**
(51) A23G 9/12 (11) 1 232 693 A2

(71) **Sanctum Ltd.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 232 425 A2

(71) **Sanden Corporation**
(51) F28F 19/04 (11) 1 233 245 A2

(71) **Sandler GmbH & Co. KG, Christian Heinrich** →
Christian Heinrich Sandler GmbH & Co. KG

(71) **Sandvik AB (publ)**
(51) E21B 10/36 (11) 1 232 320 A2
(51) E21B 17/042 (11) 1 232 321 A1

(71) **Sangster, James Timothy**
(51) F02M 31/18 (11) 1 232 338 A1

(73) **SANKYO COMPANY LIMITED**
(51) C07D 487/04 (11) 0 900 797 B1
(51) C12N 9/16 (11) 0 575 133 B1

(71) **SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEIKI SEISAKUSHO

(71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61K 9/28 (11) 1 231 902 A1

(71) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) H04N 7/26 (11) 1 233 625 A2

(71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) A47L 5/14 (11) 1 118 302 A3
(51) G01N 21/78 (11) 1 233 262 A1
(51) G07F 11/38 (11) 1 006 494 B1
(51) G07F 11/42 (11) 1 006 495 B1
(51) G09G 3/32 (11) 1 233 398 A2
(51) H03H 9/64 (11) 1 233 512 A2
(51) H04L 9/08 (11) 1 233 569 A1
(51) H04N 1/41 (11) 1 233 611 A2

(71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) F04C 18/356 (11) 1 233 186 A2
(51) F04C 23/00 (11) 1 233 187 A2

(71) **Sara Lee Corporation**
(51) D03D 15/00 (11) 1 233 089 A1
(51) D04B 1/14 (11) 1 233 091 A1

(73) **SARDA ACQUE MINERALI S.p.A.**
(51) B65D 23/00 (11) 0 842 859 B1

(71) **SARLAM**
(51) F21S 8/02 (11) 1 233 233 A1

(71) **Sator Laser GmbH**
(51) B23K 26/02 (11) 1 232 829 A2

(71) **Saudi Basic Industries Corporation**
(51) C08F 10/00 (11) 1 233 029 A1

(73) **SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH**
(51) F17C 13/04 (11) 0 813 025 B1

(73) **Sawchuck, Diane J.**
(51) A63B 23/20 (11) 1 032 457 B1

(71) **Saxonia-Franke GmbH & Co**
(51) B60N 3/04 (11) 1 232 070 A2

(71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG

(71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/15 (11) 0 957 860 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 023 020 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 079 786 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 231 879 A1
(51) A61F 13/15 (11) 1 232 735 A2
(51) A61F 13/56 (11) 1 232 737 A2
(51) B32B 27/40 (11) 1 232 857 A2

(71) **SCA Schucker GmbH & Co.**
(51) B05C 5/02 (11) 1 232 017 A1

(71) **SCAGLIA S.p.A.**
(51) B65H 67/06 (11) 1 232 985 A1
(51) B65H 75/12 (11) 1 232 986 A1

(73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) B60H 1/00 (11) 0 961 699 B1
(51) B60H 1/00 (11) 0 961 700 B1

(73) **Scantrol A/S**
(51) A01K 73/04 (11) 0 959 676 B1

(73) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**
(51) G01C 21/34 (11) 1 120 632 B1

(73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/57 (11) 0 750 501 B1

(71) **SCHERING CORPORATION**
(51) C07K 16/28 (11) 1 232 185 A2

(71) **Schill + Seilacher "Struktol" Aktiengesellschaft**
(51) C08G 59/68 (11) 1 125 960 A3

(71) **Schlüren, Markus**
(51) A61B 1/267 (11) 1 064 878 A3

(71) **Schmalbach-Lubeca AG**
(51) B29C 49/64 (11) 1 232 055 A1
(51) B65D 25/20 (11) 1 232 953 A1
(51) B65D 51/18 (11) 1 232 956 A2

(71) **SCHMERSAL GmbH & Co., K.A.** →
K.A. SCHMERSAL GmbH & Co.

(73) **Schmirler, Anton**
(51) B61D 45/00 (11) 0 924 130 B1

(71) **Schmitt, Franz**
(51) G06F 17/60 (11) 1 233 359 A2

(71) **Schmolz + Bickenbach KG**
(51) A01G 17/14 (11) 1 232 684 A2

(71) **SCHOLLE CORPORATION**
(51) B65D 1/00 (11) 1 232 094 A2

(71;73) **Schott Glas**
(51) C03C 17/00 (11) 1 038 848 B1
(51) C08J 7/04 (11) 1 156 075 A3

(73) **Schrattenecker, Franz**
(51) A01D 41/12 (11) 0 958 727 B1

(71) **Schreiter, Klaus**
(51) B03C 7/00 (11) 1 232 014 A2

(71) **Schroeppel, Richard**
(51) H04L 9/08 (11) 1 232 602 A1

(71) **Schuldzig, Hansgeorg**
(51) A61F 7/00 (11) 1 231 875 A1

(71) **Schulten, Firma Käthe** →
Firma Käthe Schulten

(71) **Schüssler Novachem GmbH**
(51) C01F 5/30 (11) 1 233 000 A1

(71) **Schütz, LiD Light Design Dr. Ottokar** →
LiD Light Design Dr. Ottokar Schütz

(71) **Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hans** →
Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG

(71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG

(71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Science and Technology, Secretary of Agency of Industrial** →
Secretary of Agency of Industrial Science and Technology

(71) **Science Fiction, Inc., Applied** →
Applied Science Fiction, Inc.

(71) **SCIENTIFIC GENERICS LIMITED**
(51) C23F 1/00 (11) 1 232 296 A2

(71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

(71) **Scinu Tec GmbH**
(51) B01D 15/02 (11) 1 231 992 A1

(73) **Scios Inc.**
(51) C12N 15/16 (11) 0 593 065 B1

(71) **SCM GROUP S.p.A.**
(51) B23Q 3/12 (11) 1 142 668 A3

(71) **Scroll Technologies**
(51) F04C 18/02 (11) 1 233 185 A2

(71) **SDG Industries Limited**
(51) H01R 13/72 (11) 1 233 481 A1

(71) **SEALED AIR CORPORATION**
(51) B32B 27/32 (11) 1 232 061 A1

(71) **SEB S.A.**
(51) A47J 43/07 (11) 1 231 855 A1

(71) **Seco Engineering S.r.L.**
(51) B01D 53/26 (11) 1 232 000 A1

(73) **SECOND CHANCE BODY ARMOR, INC.**
(51) F41H 1/02 (11) 0 914 586 B1

(71) **Secretary of Agency of Industrial Science and Technology**
(51) H01S 3/00 (11) 1 056 169 A3

(71) **Sefar AG**
(51) B01D 39/08 (11) 1 232 780 A1

(73) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) G06T 15/00 (11) 0 790 583 B1

(71) **Seiki Co., Ltd., Showa** →
Showa Seiki Co., Ltd.

(71) **SEIKI KABUSHIKI KAISHA, SEIKO** →
SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA

(71) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/14 (11) 1 232 865 A2
(51) G02B 27/28 (11) 1 231 499 A3
(51) G07G 5/00 (11) 1 139 316 A3
(51) G09G 3/32 (11) 1 191 512 A3
(51) G09G 3/32 (11) 1 193 677 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 104 159 A3
(51) H04N 9/31 (11) 1 071 291 A3

(71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04D 19/04 (11) 1 233 189 A1
(51) G04G 1/00 (11) 1 050 785 A3
(51) G11B 7/12 (11) 1 233 410 A2

(71) **SEIKO SEIKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16C 32/04 (11) 1 072 805 A3

(71) **Seimi Chemical Co., Ltd.**
(51) B23K 35/22 (11) 1 232 039 A1

(71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA

(71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03C 27/12 (11) 1 233 007 A1

(73) **SELLE ROYAL S.p.A.**
(51) B68G 11/00 (11) 0 903 321 B1

(73) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 39/24 (11) 0 287 383 B2

(71) **Semiconductors GmbH, Covion Organic** →
Covion Organic Semiconductors GmbH

(73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 31/575 (11) 0 878 197 B1

(71) **Sensor Technologies, Inc.**
(51) H04M 1/00 (11) 1 232 634 A1

(71) **Sensortec Limited**
(51) A01J 5/013 (11) 1 231 833 A1

(71) **Sensotec AG**
(51) E05B 49/00 (11) 1 233 129 A1

(73) **SEPARATION TECHNOLOGIES INC.**
(51) B03C 7/08 (11) 1 007 215 B1

(71) **Serrurerie Batiment - F.S.B., Fichet** →
Fichet Serrurerie Batiment - F.S.B.

(71) **SGP Verkehrstechnik GmbH, Siemens** →
Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH

(71) **sgs thomson micro** →
Katzer, Matthew A.

(71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics S.r.l.

(71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics, Inc.

(71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 13/08 (11) 1 097 821 A3
(51) G06F 15/00 (11) 1 233 345 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 233 532 A1
(51) H04N 1/407 (11) 1 233 610 A2

(71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01R 31/28 (11) 0 892 274 B1
(51) G11B 23/03 (11) 1 111 610 A3
(51) H04B 10/08 (11) 1 233 550 A1
(51) H04L 12/413 (11) 0 693 838 B1
(51) H04N 1/387 (11) 0 926 882 A3

(71) **Shatai Kabushiki Kaisha, Toyota** →
Toyota Shatai Kabushiki Kaisha

(71) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) E21B 23/00 (11) 1 232 324 A1
(51) E21B 23/04 (11) 1 232 325 A1
(51) E21B 27/02 (11) 1 232 326 A2
(51) E21B 29/10 (11) 1 232 327 A2
(51) E21B 37/06 (11) 1 232 328 A2

(71) **Shimano Inc.**
(51) B62M 25/04 (11) 1 232 940 A2

(71) **SHIMANO INC.**
(51) B62L 1/00 (11) 1 122 161 A3
(51) B62M 25/08 (11) 1 232 941 A2

(71) **Shimi-Shoe Walking Technologies Ltd.**
(51) A43B 23/00 (11) 1 231 851 A1

(71) **Shimizu, Mitsuaki**
(51) H01S 3/00 (11) 1 056 169 A3

(73) **SHIN-ETSU BIO, Inc.**
(51) C08B 37/00 (11) 0 732 342 B1

(73) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) C08B 37/00 (11) 0 732 342 B1
(51) C08L 83/08 (11) 0 688 828 B1
(51) H01M 4/38 (11) 1 059 684 B1

(71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C07F 7/08 (11) 1 233 020 A2

(71) **Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.**
(51) C03B 19/14 (11) 1 233 005 A1

(71) **Shinko Electric Co. Ltd.**
(51) F27D 3/15 (11) 1 233 244 A2

(71) **Shiseido Co., Ltd.**
(51) A61K 7/13 (11) 1 138 317 A3

(73) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.

(71) **Showa Denko Kabushiki Kaisha**
(51) B01J 20/26 (11) 1 232 787 A1

(71) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61J 1/00 (11) 1 070 495 A3

(71) **Showa Denko Plastic Products Co. Ltd.**
(51) A61J 1/00 (11) 1 070 495 A3

(71) **Showa Seiki Co., Ltd.**
(51) B21D 51/26 (11) 1 055 468 A3

(71) **Shuzo Co., Ltd., Takara** →
Takara Shuzo Co., Ltd.

(73) **SIAMP CEDAP**
(51) E03D 5/09 (11) 0 973 978 B1

(73) **SIAMP-CEDAP** →
SIAMP CEDAP

(71) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) G01F 23/22 (11) 1 180 667 A3
(51) G05B 19/401 (11) 1 232 423 A1
(51) G09B 29/10 (11) 1 233 392 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 666 A1

(71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A63B 24/00 (11) 0 993 845 A3
(51) B06B 1/06 (11) 1 232 023 A1
(51) B60R 21/00 (11) 1 154 916 B1
(51) B61D 17/04 (11) 1 232 924 A2
(51) B61D 17/10 (11) 1 232 083 A1
(51) C23C 4/12 (11) 1 233 081 A1
(51) F01N 3/20 (11) 1 232 334 A1
(51) F21V 15/01 (11) 1 233 234 A2
(51) F23R 3/00 (11) 0 904 512 B1
(51) G01N 27/406 (11) 1 232 390 A1
(51) G01N 27/407 (11) 1 232 391 A2
(51) G05B 19/05 (11) 1 233 316 A2
(51) G05B 19/409 (11) 1 233 317 A2
(51) G05G 1/14 (11) 1 233 320 A2
(51) G05G 1/14 (11) 1 233 321 A2
(51) G05G 1/14 (11) 1 233 322 A2
(51) G05G 1/14 (11) 1 233 323 A2
(51) G06F 13/00 (11) 1 232 441 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 452 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 233 363 A2
(51) G06K 19/077 (11) 1 232 477 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 233 378 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 233 384 A2
(51) H01H 33/52 (11) 1 149 397 B1
(51) H01H 47/00 (11) 1 232 507 A1
(51) H01H 71/02 (11) 1 232 508 A1
(51) H01H 71/08 (11) 1 232 509 A1
(51) H01L 21/66 (11) 0 905 765 A3
(51) H01R 4/24 (11) 1 086 511 B1
(51) H01R 13/53 (11) 1 116 304 B1
(51) H02B 1/04 (11) 1 233 495 A1
(51) H03M 7/30 (11) 1 233 522 A1
(51) H04B 7/04 (11) 1 233 542 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 232 583 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 232 584 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 232 596 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 232 597 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 232 606 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 233 595 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 233 597 A2
(51) H04M 3/22 (11) 0 684 725 B1

(51) H04M 15/00 (11) 1 233 604 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 232 656 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 233 628 A2
(51) H04Q 3/72 (11) 1 232 657 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 0 782 356 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 034 685 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 233 654 A1
(51) H05K 9/00 (11) 1 169 898 B1
(51) H05K 13/04 (11) 0 993 761 B1

(71) **Siemens Automotive Inc.**
(51) B01D 46/52 (11) 1 232 781 A1
(51) F02M 25/07 (11) 1 126 155 A3

(71) **Siemens Axiva GmbH & Co. KG**
(51) C07C 303/44 (11) 1 232 142 A1

(71) **Siemens Building Technologies AG**
(51) G08B 13/196 (11) 1 233 385 A1

(71) **Siemens Metering AG**
(51) H03K 23/00 (11) 1 233 518 A2

(71) **Siemens Schweiz AG**
(51) B61L 3/12 (11) 1 232 926 A1
(51) H03K 19/007 (11) 1 233 516 A2

(71) **Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH**
(51) B61F 1/12 (11) 1 232 084 A1

(71) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) H02P 9/08 (11) 1 232 562 A2

(71) **Silverbrook Research Pty. Limited**
(51) G06K 9/18 (11) 1 232 474 A1
(51) G06K 9/18 (11) 1 232 475 A1
(51) G06K 11/18 (11) 1 232 476 A1

(71) **Silverbrook, Kia**
(51) G06K 9/18 (11) 1 232 474 A1
(51) G06K 9/18 (11) 1 232 475 A1
(51) G06K 11/18 (11) 1 232 476 A1

(73) **SIMIONATO S.p.A.**
(51) G01G 19/393 (11) 0 886 766 B1

(71) **SIMON GmbH & Co. KG, KARL** →
KARL SIMON GmbH & Co. KG

(71) **Simonelli, Giuseppe**
(51) A61K 31/122 (11) 1 231 909 A2

(71) **SinterCast AB**
(51) C22C 37/00 (11) 1 232 292 A1

(73) **SINTOKOGIO LTD.**
(51) B22C 15/23 (11) 0 681 877 B2

(73) **SINTOKOGIO, LTD.**
(51) B22C 15/28 (11) 0 811 445 B1

(71) **Siroyan Limited**
(51) G06F 9/48 (11) 1 233 340 A2

(71) **SITA BAUELEMENTE GMBH**
(51) E04D 13/04 (11) 1 233 117 A2

(73) **SITEK ELECTRO OPTICS AB**
(51) G01J 1/42 (11) 0 801 725 B1

(71) **Sixon Inc.**
(51) C30B 29/36 (11) 1 233 085 A1

(71) **SJÖBO BRUK, AB** →
AB SJÖBO BRUK

(71) **SK Corporation**
(51) B08B 9/093 (11) 1 232 804 A2

(71) **SKALTEK AB**
(51) B65H 54/02 (11) 1 232 111 A1

(71) **Skeen, Jay**
(51) B01L 3/02 (11) 1 232 011 A1

(71) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) F16D 65/21 (11) 1 232 347 A1

(73) **SKF INDUSTRIE S.p.A.**
(51) F16C 35/067 (11) 0 879 972 B1

(71) **SKF, Aktiebolaget** →
Aktiebolaget SKF

(71) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A63C 5/04 (11) 1 232 773 A1
(51) A63C 5/04 (11) 1 232 774 A1
(51) A63C 9/00 (11) 1 232 775 A1

(71) **SKW Polymers GmbH**
(51) C08G 12/40 (11) 1 232 195 A1

(73) **SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH**
(51) C05C 9/00 (11) 0 908 430 B1

(71) **SKW Trostberg Aktiengesellschaft**
(51) C12P 13/00 (11) 1 232 277 A2

(71) **Slade, Ann**
(51) A01H 1/00 (11) 1 231 830 A1

(71) **Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**
(51) A61K 31/47 (11) 1 231 919 A2

(71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.

(71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

(71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC

(71) **SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 258 A1

(71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) A61K 31/55 (11) 1 231 921 A1
(51) A61K 31/55 (11) 1 231 922 A1
(51) A61K 31/55 (11) 1 231 923 A1
(51) C07D 413/00 (11) 1 232 154 A1
(51) C07D 413/00 (11) 1 232 155 A1

(71) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) C12N 15/54 (11) 0 893 505 A3

(71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) A61K 31/425 (11) 1 231 917 A2
(51) A61K 31/425 (11) 1 231 918 A2
(51) C07D 401/04 (11) 1 232 153 A2
(51) C12N 15/54 (11) 0 893 505 A3

(71) **Smolyarov, Boris V.**
(51) A61M 5/20 (11) 1 231 960 A1
(51) A61M 5/30 (11) 1 231 961 A1

(71) **SMS Demag AG**
(51) B21B 31/02 (11) 1 232 807 A2
(51) B22D 11/128 (11) 1 232 813 A1
(51) C21C 5/52 (11) 1 232 288 A1

(73) **SMS DEMAG INNSE S.p.A.**
(51) B21B 29/00 (11) 1 087 849 B1

(71) **SMS Meer GmbH**
(51) B21B 45/02 (11) 1 232 808 A2

(73) **Sobek Ingenieure GmbH & Co. KG, Werner** →
Werner Sobek Ingenieure GmbH & Co. KG

(71) **Soboref S.A.**
(51) C10B 53/00 (11) 1 233 048 A2

(71) **SOCIEDAD ESPANOLA DE CARBUROS METALICOS S.A.**
(51) A61K 33/00 (11) 1 232 752 A1

(71) **Societa per Azioni, G. D** →
G. D Societa per Azioni

(71) **SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE, Société Anonyme dite :** →
Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE

(71) **Societe de Montage et Cablage Electronique**
(51) G07D 7/00 (11) 1 232 485 A1

(71) **SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR**
(51) E01B 27/16 (11) 1 233 108 A1

(71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23L 1/317 (11) 1 231 846 A1
(51) C12N 5/00 (11) 0 802 257 B1

(73) **Societe Novatec S.A.**
(51) B41F 15/36 (11) 1 015 247 B1

(71) **Sociéte de Technologie Michelin**
(51) B29D 30/06 (11) 1 232 852 A1

(71) **Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE**
(51) E04H 4/08 (11) 1 233 125 A1

(73) **SODICK CO., LTD.**
(51) B23H 1/02 (11) 0 747 158 B1

(71) **SOFADIE, Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS** →
Société Anonyme dite : SOCIETE DE FABRICATION DE DISTRIBUTION D'EQUIPEMENTS SOFADIE

(73) **Soft99 Corporation**
(51) B65D 83/44 (11) 0 796 804 B1

(71) **Sol-Lite Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01L 31/048 (11) 1 232 529 A1

(71) **Solartechnik Ges.m.b.H, Heliotherm** →
Heliotherm Solartechnik Ges.m.b.H

(73) **SOLLAC S.A.**
(51) B60B 21/12 (11) 0 749 853 B1
(51) C21D 8/04 (11) 1 065 286 B1
(51) F23D 14/24 (11) 0 674 135 B2

(73) **Sollich KG**
(51) A23G 1/18 (11) 0 951 834 B1

(71) **Solutia Austria GmbH**
(51) C08G 59/14 (11) 1 233 034 A1

(73) **SOLVAY INTEROX LIMITED**
(51) C23G 1/08 (11) 0 958 405 B1

(71) **SOLVAY (Société Anonyme)**
(51) C08J 11/08 (11) 1 232 204 A1

(71) **Solystic**
(51) B07C 3/18 (11) 1 232 024 A1

(71) **Songstad, Jon**
(51) A61K 31/20 (11) 1 232 749 A1
(51) A61K 31/20 (11) 1 232 750 A1

(71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B32B 27/00 (11) 1 232 855 A2
(51) B65D 33/20 (11) 1 232 955 A2
(51) B65D 75/58 (11) 1 232 960 A2

(71) **Sony Chemicals Corporation**
(51) G06K 19/077 (11) 1 120 739 A3

(71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 233 344 A2

(71) **Sony Corporation**
(51) G09G 3/36 (11) 1 233 401 A2
(51) H01L 21/822 (11) 1 233 450 A1
(51) H04L 29/08 (11) 1 233 594 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 054 564 A3

(71;73) **SONY CORPORATION**
(51) G02B 27/00 (11) 1 069 451 A3
(51) G04G 5/00 (11) 0 640 897 B2
(51) G06F 3/16 (11) 1 081 587 A3
(51) G06K 7/08 (11) 0 910 031 A3
(51) G06K 7/10 (11) 0 936 571 A3
(51) G06T 9/00 (11) 1 233 375 A2
(51) G11B 7/26 (11) 0 772 189 B1
(51) G11B 17/04 (11) 1 132 907 A3
(51) G11B 23/03 (11) 1 132 916 A3
(51) G11B 27/034 (11) 0 945 862 A3
(51) H01Q 17/00 (11) 1 233 472 A1
(51) H04N 7/00 (11) 1 233 617 A2

(71) **Sony Electronics Inc.**
(51) G06F 13/38 (11) 1 232 442 A1

(71) **SONY ELECTRONICS INC.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 232 438 A2

(71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G10L 15/06 (11) 1 233 406 A1
(51) H02P 7/00 (11) 1 233 505 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 233 555 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 233 556 A1
(51) H04M 1/06 (11) 1 233 598 A1

(71) **SOREMARTEC**
(51) B65D 71/50 (11) 1 232 958 A1

(73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON

(71) **SOUTHERN CALIFORNIA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

(71) **Sörensen Hydraulik Zweigniederlassung, Ulfborg, Filial af Sörensen Hydraulik GmbH, Tyskland**
(51) B60P 1/44 (11) 1 232 903 A1

(71) **SP Metal**
(51) B65D 33/00 (11) 1 232 954 A1

(73) **Speedarrive Projects Limited**
(51) B05D 1/12 (11) 0 820 352 B1

(71) **Speedfam Co., Ltd.**
(51) H01L 21/3065 (11) 1 229 575 A3

(71) **Spezialtiefbautechnik Vertriebs GmbH, BVV** →
BVV Spezialtiefbautechnik Vertriebs GmbH

(71) **Sphagnum A/S**
(51) C02F 11/12 (11) 1 232 124 A1

(71) **Spiegler, Lothar**
(51) F16L 33/207 (11) 1 232 360 A1

(71) **Spielwaren GmbH + Co. KG, Bruder** →
Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG

(71) **Spinner GmbH Elektrotechnische Fabrik**
(51) H01P 1/04 (11) 1 233 469 A2

(71) **Sport Italia S.p.A., Lotto** →
Lotto Sport Italia S.p.A.

(71) **SPRAYING SYSTEMS CO.**
(51) B05B 9/00 (11) 1 232 015 A1

(71) **Spreerelast GmbH**
(51) C08J 11/18 (11) 1 232 205 A1

(73) **Spurgin Leonhart Prefabrications S.a.r.L.**
(51) E04C 2/06 (11) 1 063 364 B1

(71) **SQUIBB & SONS, INC., E.R.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **SRAM CORPORATION**
(51) B62M 25/04 (11) 1 040 995 A3

(71) **SSL International Plc**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 970 A1
(51) A61M 25/04 (11) 1 231 974 A2

(71) **Stabernack GmbH, Gustav** →
Gustav Stabernack GmbH

(71) **Staedtler & Uhl**
(51) D01G 15/88 (11) 1 232 299 A1

(71) **Stamps.Com**
(51) G07B 17/00 (11) 1 232 482 A1

(71) **STANADYNE AUTOMOTIVE CORP.**
(51) F04B 1/04 (11) 1 232 339 A2

(71) **Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University

(71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) F21S 8/10 (11) 1 126 209 A3

(71) **STANLEY WORKS, THE** →
THE STANLEY WORKS

(71;73) **Stant Manufacturing Inc.**
(51) B60K 15/035 (11) 1 232 898 A2
(51) F16K 24/04 (11) 0 864 793 B1

(71) **STANT MANUFACTURING INC.**
(51) B65D 41/04 (11) 1 232 098 A1

(71) **Star GmbH, Rexroth** →
Rexroth Star GmbH

(71) **Starburst Technologies Limited**
(51) A61B 17/122 (11) 1 231 863 A1

(71) **Starite S.p.A.**
(51) F04D 15/02 (11) 1 233 188 A1

(71) **STATE RESEARCH FOUNDATION, THE PENN** →
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION

(71) **State University of New York, The Research Foundation Of** →
The Research Foundation Of State University of New York

(71) **Steag HamaTech AG**
(51) B05C 9/02 (11) 1 210 984 A3

(73) **STEFAN", INSTITUT " JOZEF** →
INSTITUT " JOZEF STEFAN"

(71) **STEIGER S.A., ATELIER DE CONSTRUCTION** →
ATELIER DE CONSTRUCTION STEIGER S.A.

(71) **Stella Möbelwerk GmbH & Co. KG**
(51) A47C 17/04 (11) 1 232 704 A1

(73) **STERIS INC.**
(51) A01K 1/03 (11) 1 150 559 B1

(71) **Stichting voor de Technische Wetenschappen**
(51) G01V 3/12 (11) 1 232 403 A2

(71) **STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, SKW** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG

(71) **STILL WAGNER GmbH & Co KG**
(51) B66F 17/00 (11) 1 232 994 A2

(71) **STMicroelectronics Limited**
(51) G05F 3/26 (11) 1 233 319 A1

(71) **STMicroelectronics Ltd.**
(51) H03K 19/177 (11) 1 233 517 A1

(71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G11C 16/34 (11) 1 233 422 A1

(71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G11C 11/56 (11) 1 233 420 A1
(51) G11C 16/34 (11) 1 233 421 A1
(51) H02M 3/00 (11) 0 709 948 B1

(71) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) H03M 13/41 (11) 1 233 525 A1

(71) **Stog, Arnulf**
(51) E01D 19/06 (11) 1 167 627 A3

(71) **Stoy, Vladimir A.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 231 868 A2
(51) C08F 8/12 (11) 1 232 192 A1

(71) **STRAKE B.V., TE** →
TE STRAKE B.V.

(71) **Stratos Global Limited**
(51) H04B 1/00 (11) 1 232 567 A2

(71) **Straub, Peter**
(51) G02B 5/10 (11) 1 232 406 A1

(71) **STRIX LIMITED**
(51) A47J 31/30 (11) 1 232 709 A2
(51) H05B 1/02 (11) 1 233 649 A1

(73) **STS Biopolymers, Inc.**
(51) A61L 31/00 (11) 0 874 647 B1

(71) **Stuttgart AG, Neckarwerke** →
Neckarwerke Stuttgart AG

(71) **Stutznäcker GmbH & Co. KG, Nähmaschinenfabrik Emil** →
Nähmaschinenfabrik Emil Stutznäcker GmbH & Co. KG

(71) **SUGARBAKER, PAUL H.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 231 954 A1

(71) **SULKY-BUREL S.A.**
(51) A01B 31/00 (11) 1 232 680 A1

(73) **Sulzer Chemtech AG**
(51) B05C 17/01 (11) 0 966 331 B1

(73) **Sulzer Orthopädie AG**
(51) A61F 2/46 (11) 0 882 436 B1

(71) **Sumida, Shizuo**
(51) G05B 17/02 (11) 1 232 422 A2

(71) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 232 764 A1

(71) **SUMITOMO BANK, LIMITED, THE** →
THE SUMITOMO BANK, LIMITED

(71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) B23K 26/06 (11) 0 882 540 B1
(51) B24B 7/22 (11) 0 945 215 A3
(51) C30B 29/36 (11) 1 233 085 A1
(51) G02B 6/255 (11) 1 233 290 A2
(51) H01B 3/44 (11) 1 232 501 A1
(51) H01Q 17/00 (11) 1 233 472 A1

(71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 913 A1
(51) C03B 37/014 (11) 1 233 006 A2
(51) C21D 9/52 (11) 0 656 427 B1
(51) G02B 6/16 (11) 1 233 287 A2
(51) G02B 6/38 (11) 1 233 293 A1
(51) H01R 13/11 (11) 1 233 475 A2
(51) H01R 13/74 (11) 1 134 854 A3
(51) H03K 17/06 (11) 1 233 514 A1

(71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 914 A2
(51) H01R 13/52 (11) 1 233 477 A2
(51) H01R 13/635 (11) 1 233 480 A1

(71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 913 A1
(51) G02B 6/38 (11) 1 233 293 A1
(51) H01R 13/11 (11) 1 233 475 A2
(51) H01R 13/74 (11) 1 134 854 A3
(51) H03K 17/06 (11) 1 233 514 A1

(71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 232 430 A1
(51) G06F 9/44 (11) 0 829 805 B1
(51) G06F 9/45 (11) 1 233 338 A2
(51) G06F 9/46 (11) 0 853 279 A3
(51) H04J 3/24 (11) 1 232 595 A1

(71) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 232 433 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 233 334 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 233 335 A2
(51) G06F 11/00 (11) 1 232 439 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 233 590 A1
(51) H05K 1/16 (11) 1 232 679 A1

(73) **Sundwig GmbH**
(51) B21D 43/02 (11) 1 051 269 B1

(73) **SUNSTAR KABUSHIKI KAISHA**
(51) A46B 13/02 (11) 0 704 180 B1

(71) **SUNTORY LIMITED**
(51) A23L 2/02 (11) 1 232 694 A1

(71) **Superdrive Inc.**
(51) F02B 37/00 (11) 1 233 162 A1

(71) **Surgical Corporation, United States** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Surgx Corporation**
(51) H01C 7/10 (11) 1 233 427 A1

(71;73) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) C08B 37/18 (11) 0 792 888 B1
(51) C08F 2/24 (11) 1 232 189 A1

(71) **Svedala Lindemann GmbH**
(51) B02C 19/12 (11) 1 232 012 A1

(71) **SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 233 305 A2

(71) **Swagelok Company**
(51) F16K 5/06 (11) 1 232 350 A1

(71) **Swed Style AB**
(51) E04B 2/74 (11) 1 233 113 A2

(71) **Swisscom AG**
(51) G10L 15/16 (11) 1 232 492 A1

(71) **Syegon**
(51) B60C 23/00 (11) 1 232 881 A1

(71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) H04J 3/00 (11) 1 232 594 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 017 197 A3

(71) **Sysmex Corporation**
(51) C12N 9/12 (11) 1 233 060 A2

(71) **SYSTEMS Controls, Inc., BAE** →
BAE SYSTEMS Controls, Inc.

(71) **Systems, Inc., Three Dimension** →
Three Dimension Systems, Inc.

(73) **Szczesny, Michael**
(51) B23K 9/10 (11) 0 743 126 B1

(71) **TAEMA**
(51) F16K 17/06 (11) 1 233 218 A1

(71) **Tagra Biotechnologies Ltd**
(51) A61K 9/50 (11) 1 231 904 A2

(71) **Tagsys**
(51) G06K 7/08 (11) 1 232 471 A2

(73) **Taiheiyo Cement Corporation**
(51) B02C 15/00 (11) 0 858 839 B1

(71) **Takara Shuzo Co, Ltd.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 232 756 A1

(71) **Takara Shuzo Co., Ltd.**
(51) C12N 9/12 (11) 1 233 061 A2

(71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 1 110 707 A3

(71) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**
(51) B60R 22/46 (11) 1 232 917 A2

(71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 233 023 A1

(71;73) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) A61K 9/46 (11) 0 761 212 B1
(51) C07K 14/705 (11) 1 233 025 A1

(71) **TALLER Automotive GmbH**
(51) H01R 12/08 (11) 1 182 736 A3

(73) **Talleres De Escoriaza, S.A. (TESA)**
(51) E05B 47/06 (11) 0 861 959 B1

(71) **TALLERES RATERA, S.A.**
(51) B65H 75/18 (11) 1 232 987 A1

(73) **TALOSI, Janos**
(51) G06K 9/00 (11) 0 853 795 B1

(71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/05 (11) 1 232 724 A1

(71) **TE STRAKE B.V.**
(51) B65H 57/22 (11) 1 232 112 A1
(51) D03D 47/34 (11) 1 233 090 A1

(71) **Tecan Trading AG**
(51) F16H 19/00 (11) 1 233 209 A1

(71) **Techni Industrie**
(51) B61F 5/52 (11) 1 232 085 A1

(73) **Technical Absorbents Limited**
(51) D01D 11/02 (11) 0 996 776 B1

(71) **Technical Graphics Security Products, LLC**
(51) G08B 13/14 (11) 1 232 488 A2

(71) **Technical Visions, Inc.**
(51) H01J 17/26 (11) 1 059 655 A3

(71) **Technische Universiteit Delft**
(51) G01V 3/12 (11) 1 232 403 A2

(71) **Technische Wetenschappen, Stichting voor de** →
Stichting voor de Technische Wetenschappen

(71) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG

(71) **Technologies AG, Infineon** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Technologies GmbH, Campus Micro** →
Campus Micro Technologies GmbH

(71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG

(71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)

(71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Katzer, Matthew A.

(71) **TECHNOLOGIES, INC., LEAP** →
LEAP TECHNOLOGIES, INC.

(71) **Technologies, Leister Process** →
Leister Process Technologies

(71) **Technology QSA GmbH, AEA** →
AEA Technology QSA GmbH

(71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Techtronic Industries Co., Ltd.**
(51) A47L 9/20 (11) 1 231 856 A1

(71) **Teco Information Systems Co., Ltd.**
(51) H01J 29/86 (11) 1 233 440 A1

(71) **TEEPACK SPEZIALMASCHINEN GMBH & CO. KG**
(51) B65B 35/52 (11) 1 232 946 A1

(71) **TEIJIN LIMITED**
(51) B29C 41/24 (11) 1 232 844 A1
(51) C08F 8/04 (11) 1 233 028 A1
(51) C08J 9/28 (11) 1 233 036 A1

(71) **Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 233 436 A1

(71) **Tekko Co., Ltd, Fuji** →
Fuji Tekko Co., Ltd

(71) **Teknik AB, Bosch Rexroth** →
Bosch Rexroth Teknik AB

(71) **Telecom Italia Lab S.p.A.**
(51) G01R 29/08 (11) 1 233 273 A2

(71) **TELECOM, FRANCE** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 459 A1
(51) H04B 14/06 (11) 1 232 587 A1
(51) H04B 17/00 (11) 1 232 589 A1
(51) H04L 5/06 (11) 1 232 600 A1
(51) H04L 12/18 (11) 1 233 572 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 232 609 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 232 660 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 667 A1

(71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H04L 9/08 (11) 1 233 570 A1

(71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) G06F 9/445 (11) 0 796 461 B1
(51) G10L 15/26 (11) 1 232 493 A1
(51) H01L 21/331 (11) 1 232 523 A1
(51) H03D 13/00 (11) 1 232 564 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 026 868 B1

(71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 665 A1

(71) **TELIA AB**
(51) H04M 3/00 (11) 1 232 638 A1

(71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04Q 3/62 (11) 1 233 629 A2

(71) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 31/3193 (11) 1 232 399 A1
(51) H01R 12/16 (11) 1 232 540 A1

(71) **Terraillon Holdings Limited**
(51) G01G 19/44 (11) 1 233 254 A1

(71) **Tesa AG**
(51) A47G 1/17 (11) 1 232 708 A1
(51) B65H 19/10 (11) 1 076 026 A3
(51) C09J 7/02 (11) 1 233 046 A1

(71) **(TESA), Talleres De Escoriaza, S.A.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) A01J 25/12 (11) 1 232 686 A1
(51) A61L 2/08 (11) 1 232 760 A1
(51) B32B 27/18 (11) 1 232 060 A1
(51) B32B 27/34 (11) 1 232 856 A1

(73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65D 17/353 (11) 0 965 531 B1

(71;73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG

(71) **TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH**
(51) G06K 19/07 (11) 1 233 371 A2
(51) H03L 7/06 (11) 1 233 520 A2

(73) **TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**
(51) G06F 9/38 (11) 0 674 258 B1

(73) **Texas Instruments Holland B.V.**
(51) A61M 5/32 (11) 0 596 162 B1

(71) **Texas Instruments Inc.**
(51) H01L 21/768 (11) 1 233 448 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 233 574 A2

(71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 233 277 A2
(51) G06F 1/32 (11) 1 233 329 A1
(51) H01L 29/732 (11) 1 233 456 A2
(51) H04L 12/00 (11) 1 220 488 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 233 583 A2
(51) H04N 1/047 (11) 0 991 261 A3

(73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) A61M 5/32 (11) 0 596 162 B1
(51) G06F 9/38 (11) 0 674 258 B1
(51) G06F 9/46 (11) 0 892 344 B1

(71) **TEXTRON INC., BELL HELICOPTER** →
BELL HELICOPTER TEXTRON INC.

(73) **Thal, Hermann, Dipl.-Ing.**
(51) E04C 5/08 (11) 0 777 020 B1

(71;73) **Thales**
(51) B42D 15/00 (11) 0 925 956 B1
(51) G01S 13/42 (11) 1 233 282 A1

(71) **Thappa, Vivek**
(51) A61M 25/06 (11) 1 201 263 A3

(71) **The Bergquist Company**
(51) G06K 11/12 (11) 1 233 368 A1

(71) **The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University**
(51) G02F 1/025 (11) 1 232 412 A2

(71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) C01B 33/02 (11) 1 232 116 A1

(71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C01B 39/02 (11) 1 125 892 A3

(71) **The Boeing Company**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 233 473 A2
(51) H03H 11/12 (11) 1 233 513 A2

(71) **The Boots Company PLC**
(51) A61L 15/44 (11) 1 231 946 A1

(73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) B29C 44/46 (11) 0 991 514 B1

(71) **The Esab Group, Inc.**
(51) H05H 1/34 (11) 1 233 660 A2

(71) **THE ESAB GROUP, INC.**
(51) B23K 10/00 (11) 1 232 827 A2

(71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 6/13 (11) 1 211 532 A3

(71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G02B 6/22 (11) 1 233 288 A2
(51) H01S 5/026 (11) 1 233 486 A2
(51) H01S 5/12 (11) 1 233 489 A2
(51) H01S 5/14 (11) 1 233 490 A2

(71;73) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 38/18 (11) 0 752 882 B1
(51) C07K 14/47 (11) 1 232 178 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 075 A2

(71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B65D 83/16 (11) 1 232 104 A2

(71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B65H 23/04 (11) 1 232 981 A2
(51) C08K 3/04 (11) 1 233 038 A1

(71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) A61K 38/16 (11) 1 231 931 A2

(71) **The Johns Hopkins University**
(51) A61M 1/00 (11) 1 231 953 A2

(71) **THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) C30B 29/36 (11) 1 233 085 A1

(71) **THE LIPOSOME COMPANY, INC.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 231 895 A1

(71) **The Lubrizol Corporation**
(51) C10L 1/18 (11) 1 232 233 A1
(51) C10L 1/24 (11) 1 232 234 A1

(71) **THE MEAD CORPORATION**
(51) B65D 71/00 (11) 1 151 935 A3
(51) B65D 71/00 (11) 1 232 957 A1

(71) **THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY** →
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE

(71) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07H 13/08 (11) 1 232 169 A1

(71) **The Procter & Gamble Company**
(51) B31F 1/07 (11) 1 232 854 A1

(71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A47K 10/42 (11) 1 232 716 A1
(51) A61F 13/15 (11) 0 874 612 B1
(51) A61L 9/01 (11) 1 232 761 A1
(51) B01J 31/00 (11) 0 831 968 B1
(51) B08B 3/12 (11) 1 232 026 A1
(51) B31F 1/07 (11) 1 232 057 A1
(51) D21H 27/02 (11) 1 233 107 A1
(51) G05D 1/02 (11) 1 232 424 A1

(71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61K 48/00 (11) 1 232 759 A1
(51) H05K 1/11 (11) 1 232 678 A2

(71) **The Research Foundation Of State University of New York**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 285 A1

(71) **The Robert Gordon University**
(51) A61K 9/24 (11) 1 231 900 A1

(71) **THE ROCKEFELLER UNIVERSITY**
(51) C12N 15/82 (11) 1 232 273 A2
(51) C12N 15/82 (11) 1 232 275 A2

(71) **THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

(71) **The SG Licensing Corporation**
(51) A61K 7/00 (11) 1 231 887 A2

(71) **THE STANLEY WORKS**
(51) A47B 43/00 (11) 1 231 852 A1

(71) **THE SUMITOMO BANK, LIMITED**
(51) G07F 19/00 (11) 0 992 960 A3

(71) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) A61K 31/47 (11) 1 231 919 A2

(71) **The Trustees of Princeton University**
(51) H01L 51/40 (11) 1 232 531 A1

(71) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
(51) C12N 5/00 (11) 1 232 245 A1

(73) **THE TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE**
(51) C12N 15/25 (11) 0 569 687 B1

(71) **the united states** →
Katzer, Matthew A.

(71) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) C07H 15/26 (11) 1 232 170 A1

(71) **THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

(71) **THE UNIVERSITY OF MELBOURNE**
(51) C07D 487/22 (11) 1 232 159 A1

(71) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

(71) **THE UNIVERSITY OF ROCHESTER**
(51) A61B 6/00 (11) 1 231 860 A1

(71) **THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA**
(51) C07K 14/47 (11) 1 232 176 A1

(71) **THE WELDING INSTITUTE**
(51) C09D 4/06 (11) 1 232 219 A1

(73) **Therapeutics, Inc., Alkermes Controlled** →
Alkermes Controlled Therapeutics, Inc.

(73) **THERMALLOY INCORPORATED**
(51) A44B 21/00 (11) 0 833 578 B1

(71) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 018 659 A3

(71) **THOMAS INDUSTRIES, INC.**
(51) F04B 39/00 (11) 1 232 341 A1
(51) F04B 39/14 (11) 1 232 342 A1
(51) F16K 17/04 (11) 1 232 352 A1

(73) **Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.**
(51) C04B 38/00 (11) 0 796 830 B1

(71) **Thompson, David A.**
(51) F25D 17/06 (11) 1 232 368 A1

(71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH

(73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H03L 7/093 (11) 0 733 286 B1

(71) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06T 5/00 (11) 1 233 373 A1
(51) G10L 15/26 (11) 1 189 206 A3
(51) H03G 5/00 (11) 1 233 509 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 233 540 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 232 621 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 232 622 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 232 623 A1
(51) H04N 5/52 (11) 1 233 615 A1
(51) H04N 7/01 (11) 1 233 618 A1
(51) H04N 9/64 (11) 1 232 653 A1

(73) **THOMSON multimedia S.A.**
(51) C23C 16/40 (11) 0 996 766 B1

(71) **Thorn, Jeremy Richard**
(51) B08B 1/04 (11) 1 232 025 A1

(71) **Three Dimension Systems, Inc.**
(51) A43D 1/02 (11) 1 036 515 A3

(71) **Three-Five Systems, Inc.**
(51) G01R 31/28 (11) 1 233 274 A2

(71) **THÜRINGISCHES INSTITUT FÜR TEXTIL- UND KUNSTSTOFF-FORSCHUNG e.V.**
(51) D01F 2/00 (11) 1 232 298 A2

(71) **Thyssen Aufzugswerke GmbH**
(51) B66B 5/00 (11) 1 118 574 A3

(71) **Thyssen Fahrtreppen GmbH**
(51) B66B 23/02 (11) 1 232 989 A2
(51) B66B 23/14 (11) 1 088 783 A3

(71) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B23K 26/00 (11) 1 232 036 A2

(71;73) **Ticona GmbH**
(51) C08L 59/00 (11) 0 791 632 B1
(51) C08L 59/02 (11) 1 232 214 A1

(73) **Tiedemann, Roman**
(51) G09F 3/20 (11) 0 907 943 B1

(71) **TIGERS POLYMER CORPORATION**
(51) B29C 49/04 (11) 1 232 848 A1

(71) **Tiikkala, Eero**
(51) A61F 5/01 (11) 1 231 873 A1

(71) **Time Domain Corporation**
(51) H04B 1/38 (11) 1 232 572 A2

(71) **Tittle, Thomas V.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 231 937 A2

(71) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO

(71) **Tohoku Pioneer Corporation**
(51) H04R 9/00 (11) 1 233 644 A2

(71) **TOHOKU RICOH CO., LTD.**
(51) B41N 1/24 (11) 1 232 875 A1
(51) B41N 1/24 (11) 1 232 876 A2

(71) **Tohoku University**
(51) H01L 21/311 (11) 1 063 691 A3

(71) **Tokin Corporation**
(51) G02F 1/09 (11) 1 232 413 A1

(71) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01J 7/24 (11) 1 232 513 A1

(71) **TOKYO SEIMITSU CO.,LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 232 835 A2

(71) **Tonen General Sekiyu K.K.**
(51) C01B 33/12 (11) 1 232 998 A1

(71) **Topf Kunststofftechnik Gesellschaft MbH**
(51) B29C 47/88 (11) 1 232 054 A1

(73) **TORII PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07C 257/18 (11) 0 802 179 B1

(71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba

(71) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA

(71) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Tosoh Corporation**
(51) C01G 45/00 (11) 1 233 001 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 073 A2

(73) **TOSOH CORPORATION**
(51) C08F 10/00 (11) 0 849 292 B1

(71) **Touchlite Co., Ltd.**
(51) F24C 3/12 (11) 1 232 365 A1

(71) **Toussaint, Winfried, Dr.**
(51) A61F 5/56 (11) 1 203 570 A3

(71) **Towa Corporation**
(51) B29C 45/66 (11) 1 226 921 A3

(73) **Toyo Aerosol Industry Co., Ltd.**
(51) B65D 83/44 (11) 0 796 804 B1

(71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) C08L 67/02 (11) 1 186 633 A3

(71) **TOYO DENSO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01F 41/12 (11) 1 233 431 A1

(73) **TOYO SEIKAN KAISHA, LTD.**
(51) B29C 49/60 (11) 0 730 942 B1

(71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60J 5/04 (11) 1 232 887 A2
(51) B60R 13/02 (11) 1 232 912 A1

(73) **TOYODA GOSEI CO., LTD.**
(51) C08L 77/00 (11) 0 926 199 B1

(71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B24B 5/42 (11) 1 044 764 A3

(71) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 13/02 (11) 1 232 912 A1
(51) F16H 61/12 (11) 1 233 213 A1

(71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki

(71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Toyota Shatai Kabushiki Kaisha**
(51) B60J 5/06 (11) 1 110 781 A3

(71) **TRANSGENOMIC, Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 231 993 A1

(71) **Transmode Systems AB**
(51) H04B 10/08 (11) 1 232 586 A1

(71) **TRANSPORTATION, INC., CSX** →
CSX TRANSPORTATION, INC.

(71) **Transrapid International GmbH & Co.KG**
(51) B60L 15/00 (11) 1 050 427 A3

(73) **Transsolar Energietechnik GmbH**
(51) A45B 19/02 (11) 1 065 955 B1

(71) **Transtissue Technologies GmbH**
(51) A61K 38/18 (11) 1 231 932 A1

(71) **Transwitch Corporation**
(51) H03K 9/08 (11) 1 232 566 A1

(71) **Trespa International B.V.**
(51) C08L 97/02 (11) 1 233 041 A1

(71) **Triagolf**
(51) A63B 55/10 (11) 1 231 988 A2

(73) **Trioliet Mullos B.V.**
(51) A01K 5/00 (11) 0 880 890 B1

(71) **Trioptima AB**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 461 A1

(71) **Truck Intellectual Property Company LLC, International** →
International Truck Intellectual Property Company LLC

(71) **Trumpf Sachsen GmbH**
(51) B66C 1/02 (11) 1 232 990 A2

(71) **TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY**
(51) C12N 15/10 (11) 1 231 268 A3

(71) **TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK

(71) **Trustees of Princeton University, The** →
The Trustees of Princeton University

(71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

(71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

(71) **TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, THE** →
Katzer, Matthew A.

(71;73) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) B60T 13/74 (11) 1 219 518 A3
(51) F16B 21/16 (11) 0 964 170 B1

(71) **TRW INC.**
(51) B60G 21/055 (11) 1 232 884 A2
(51) F16C 11/06 (11) 1 233 195 A1

(71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 22/18 (11) 0 947 400 A3
(51) B60R 22/195 (11) 1 232 916 A1

(73) **TS Tech Co., Ltd**
(51) B60N 2/30 (11) 0 770 516 B1

(71) **Tsinghua University**
(51) H01F 1/057 (11) 1 154 445 A3

(71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 39/22 (11) 1 065 305 A3

(71) **Tsukasa Sokken, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tsukasa Sokken

(71) **Tsushin Kogyo Co. Ltd., Teikoku** →
Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd.

(73) **TUCHENHAGEN GmbH**
(51) F04D 29/22 (11) 1 053 402 B1

(71) **TUFTS COLLEGE, THE TRUSTEES OF** →
Katzer, Matthew A.

(73) **TULSA FORTE PHARMACY ENTERPRISES, INC.**
(51) A61K 7/06 (11) 0 683 659 B1

(71) **Turbo Data Laboratories Inc.**
(51) G06F 7/24 (11) 1 233 332 A1

(71) **Twlux Halbleitertechnologien Berlin AG**
(51) H01L 31/108 (11) 1 232 530 A2

(71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) H01H 50/04 (11) 1 233 437 A2

(71) **Tyco Electronics Canada**
(51) H01R 12/20 (11) 1 107 373 A3

(71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 13/629 (11) 1 233 479 A2

(73) **TYCO Electronics Logistics AG**
(51) H05K 1/00 (11) 0 795 262 B1

(71) **Tyco Healthcare Group LP**
(51) A61M 5/00 (11) 1 231 958 A1

(71) **TYTEX A/S**
(51) A61F 13/15 (11) 1 232 735 A2
(51) A61F 13/56 (11) 1 232 737 A2
(51) B32B 27/40 (11) 1 232 857 A2

(71) **U O P LLC** →
UOP LLC

(71) **U.K. LIMITED, NEW HOLLAND** →
NEW HOLLAND U.K. LIMITED

(71) **Uchida, Hiroshi**
(51) G06F 17/27 (11) 1 233 347 A1

(71) **UK Limited, Cincinnati Machine** →
Cincinnati Machine UK Limited

(73) **Ulice**
(51) A23L 1/18 (11) 0 836 807 B1

(71) **Ultraguide Ltd.**
(51) A61B 8/08 (11) 1 231 862 A2

(73) **Ultraseal Technologies Corporation**
(51) B65D 41/34 (11) 0 842 862 B1

(71) **Umeshu (Deutschland) GmbH, Choya** →
Choya Umeshu (Deutschland) GmbH

(71) **UMP Co. Ltd**
(51) A61L 2/18 (11) 1 231 945 A1

(71) **Unex Corporation**
(51) B25B 21/00 (11) 1 151 826 A3

(71) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) B32B 5/26 (11) 1 153 737 A3

(71) **UNILEVER N.V.**
(51) B29C 47/12 (11) 1 232 053 A1
(51) B67C 3/00 (11) 1 232 114 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 232 238 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 232 240 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 232 241 A1

(71) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.

(71) **Unilever Plc**
(51) B67C 3/00 (11) 1 232 114 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 232 240 A1

(71) **UNILEVER PLC**
(51) C11D 11/00 (11) 1 232 238 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 232 241 A1

(71;73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) B29B 13/02 (11) 0 768 156 B1
(51) C07F 7/00 (11) 1 232 161 A2

(73) **Uniroyal Englebert Reifen GmbH**
(51) B60C 11/04 (11) 0 773 117 B1

(71) **United Nations**
(51) G06F 17/27 (11) 1 233 347 A1

(73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61L 31/00 (11) 0 747 072 B1

(73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F04D 27/02 (11) 0 777 828 B1

(71) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 232 651 A1

(71) **Universal Preservation Technologies, Inc.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 231 837 A2

(71) **Universitätsklinikum Freiburg**
(51) A61L 24/00 (11) 1 231 947 A2

(71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 076 A2

(71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**
(51) G06F 17/10 (11) 1 232 449 A2

(71) **UNIVERSITE DE ROUEN**
(51) C08B 37/16 (11) 1 232 188 A1

(71) **Universiteit Delft, Technische** →
Technische Universiteit Delft

(71) **Université de Liège**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 283 A2

(73) **UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION, NORTH SHORE** →
NORTH SHORE UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION

(71) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK

(71) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

(71) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(71) **University of Connecticut**
(51) A01H 1/00 (11) 1 231 831 A1

(71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

(71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →
Katzer, Matthew A.

(71) **UNIVERSITY OF MELBOURNE, THE** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

(71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA

(73) **UNIVERSITY OF NEW MEXICO**
(51) A61K 31/415 (11) 0 675 715 B1

(71) **University of New York, The Research Foundation Of State** →
The Research Foundation Of State University of New York

(71) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

(71) **UNIVERSITY OF ROCHESTER**
(51) A01N 1/00 (11) 1 231 836 A2

(71) **UNIVERSITY OF ROCHESTER, THE** →
THE UNIVERSITY OF ROCHESTER

(73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) G02F 1/35 (11) 0 760 111 B1

(71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) A61K 47/48 (11) 1 231 944 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 232 284 A1

(71) **UNIVERSITY OF VICTORIA INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) C12N 15/82 (11) 1 232 272 A1

(71) **UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA

(71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, WASHINGTON STATE** →
WASHINGTON STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION

(73) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY

(71) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY

(71) **University, Tohoku** →
Tohoku University

(71) **UNIVERSITY, TRUSTEES OF BOSTON** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY

(71) **UOP LLC**
(51) C10G 59/02 (11) 1 233 050 A1

(71) **Urilift B.V.**
(51) E04H 1/12 (11) 1 232 313 A1

(73) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01J 61/073 (11) 0 858 097 B1

(71) **Usines Claas France S.A.**
(51) A01F 15/07 (11) 1 210 861 A3
(51) A01F 15/07 (11) 1 210 862 A3

(71) **USINOR**
(51) B60B 1/10 (11) 1 232 880 A1

(71) **Utz, Helmut**
(51) A61G 9/00 (11) 1 231 882 A1

(71) **VAE Aktiengesellschaft**
(51) B61L 1/20 (11) 0 958 986 A3

(71) **Vaillant GmbH**
(51) F23J 13/04 (11) 1 180 643 A3

(71) **Valence Technology (Nevada), Inc.**
(51) B05D 3/10 (11) 1 232 021 A1

(71) **Valeo Auto-Electric Wischer und Motoren GmbH**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 232 071 A1

(73) **VALEO CLIMATISATION**
(51) B60H 1/00 (11) 0 865 945 B1

(71) **Valeo Electrical Systems, Inc.**
(51) B60S 1/24 (11) 0 980 801 A3

(71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G01S 13/93 (11) 1 217 386 A3

(71) **VALEO SECURITE HABITACLE**
(51) E05B 49/00 (11) 1 138 853 A3

(71) **Valeo Sicherheitssysteme GmbH**
(51) B60J 1/17 (11) 1 232 886 A1
(51) B60R 25/02 (11) 1 232 921 A1

(71) **Valero, Juan**
(51) F02M 31/10 (11) 1 233 171 A1

(71) **VALIANT CORPORATION**
(51) B08B 3/02 (11) 1 232 803 A2

(71) **VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS GERMANY GMBH**
(51) E21B 17/042 (11) 1 232 322 A1

(71) **Van de Wiele, N.V. Michel** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Van Ginneken, Marinus Cornelis Josephus**
(51) E04G 25/06 (11) 1 233 124 A1

(71) **van Leeuwen Harmelen B.V., Gebr.** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Vantico AG**
(51) C08G 65/18 (11) 1 232 198 A1

(71) **VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED**
(51) G09G 3/36 (11) 1 091 344 A3

(71) **VDM Laser Optics**
(51) H01S 3/00 (11) 1 233 483 A1

(71) **Vectura Limited**
(51) A61K 9/00 (11) 1 232 745 A1

(71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH

(71) **Veljekset Keskinen, U-H Rakennus OY**
(51) E04G 21/14 (11) 1 233 123 A2

(73) **Vereinigung zur Förderung des Instituts für Prozess- und Anwendungstechnik Keramik an der RWTH Aachen e.V.**
(51) C04B 38/00 (11) 0 796 830 B1

(71) **VERNEY CARRON S.A.**
(51) F41A 19/22 (11) 1 232 376 A1

(71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C12N 9/64 (11) 1 232 253 A2

(71) **Vertriebs GmbH, BVV Spezialtiefbautechnik** →
BVV Spezialtiefbautechnik Vertriebs GmbH

(71) **Verwaltungs- und Patentgesellschaft mbH, MS** →
MS Verwaltungs- und Patentgesellschaft mbH

(71) **Vesuvius Crucible Company**
(51) B22D 41/50 (11) 1 232 031 A1

(71) **VGM (Aust) Pty Ltd**
(51) F16K 31/34 (11) 1 232 356 A1

(71) **Viator Networks, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 232 428 A1

(71) **Vicidomini, Francesco**
(51) A61K 31/00 (11) 1 230 918 A3

(71) **Vicini, Vittorio**
(51) B65G 47/28 (11) 1 232 969 A1

(71) **VICTORIA INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF VICTORIA INNOVATION AND DEVELOPMENT CORPORATION

(71) **Vigilante A/S**
(51) H04L 29/06 (11) 1 232 626 A2

(71) **Vischer & Bolli AG**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 125 676 A3

(71) **Visco Technologies, Inc.**
(51) G01N 11/04 (11) 1 232 383 A1

(71) **VISION PRODUCTS, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
Katzer, Matthew A.

(71) **Vodafone AG**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 232 668 A1

(71) **Voiceage Corporation**
(51) G10L 19/14 (11) 1 232 494 A1

(71) **Voigt, Dieter, Dipl.-Ing.**
(51) F16F 15/26 (11) 0 994 273 A3

(71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 19/28 (11) 1 038 817 A3
(51) B65H 23/26 (11) 0 744 366 B1
(51) D21D 1/30 (11) 1 232 304 A1
(51) D21F 1/66 (11) 1 233 104 A2
(51) D21F 1/70 (11) 1 080 265 B1
(51) D21F 3/02 (11) 0 818 573 B1
(51) D21F 3/02 (11) 1 088 933 A3
(51) D21F 9/00 (11) 1 233 105 A2
(51) D21H 23/14 (11) 1 101 865 A3

(71) **Volkswagen AG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 232 073 A1

(71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B23P 19/06 (11) 0 945 211 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 065 079 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 072 452 A3
(51) B60N 2/06 (11) 1 093 960 A3
(51) B60N 2/28 (11) 0 987 141 A3
(51) B60S 1/38 (11) 1 232 922 A2
(51) B62D 65/00 (11) 1 232 936 A1
(51) F02M 45/02 (11) 0 927 821 A3
(51) F16F 15/26 (11) 0 994 273 A3
(51) F16H 48/08 (11) 1 233 211 A1
(51) G01D 3/02 (11) 0 887 623 B1
(51) G01S 13/93 (11) 1 043 601 A3
(51) G10L 15/22 (11) 1 168 302 A3

(73) **VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH**
(51) B24B 49/10 (11) 1 019 219 B1

(71) **Volvo Lastvagnar AB**
(51) B60R 22/20 (11) 1 232 076 A1

(73) **VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH**
(51) H01R 24/06 (11) 0 824 769 B1

(71) **Voss Automotive GmbH**
(51) F16L 37/12 (11) 1 233 227 A1

(73) **Vossloh System-Technik Karlsfeld GmbH**
(51) F21V 8/00 (11) 0 931 976 B1

(73) **Voswinkel GmbH**
(51) F16L 37/34 (11) 0 814 293 B1

(71) **Voyan Technology**
(51) H04B 1/10 (11) 1 232 569 A2
(51) H04M 1/24 (11) 1 232 636 A1

(71) **Vögele AG, Joseph** →
Joseph Vögele AG

(71) **VSD LTD**
(51) G08B 17/12 (11) 1 232 490 A2

(71) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) H01R 13/58 (11) 1 233 478 A1

(71) **WAAGNER-BIRO BINDER AG**
(51) B65H 3/08 (11) 1 083 138 A3

(71;73) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60T 8/00 (11) 1 232 923 A2
(51) G01P 21/02 (11) 0 916 954 B1

(73) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) B60R 21/00 (11) 1 152 926 B1

(71) **Wacom Co., Ltd**
(51) G06F 3/033 (11) 1 233 330 A2

(71) **Wadell, Göran**
(51) A61K 31/726 (11) 1 231 925 A1

(73) **Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft, Franz Haas** →
Franz Haas Waffelmaschinen- Industrie Aktiengesellschaft

(71) **Wagner Alarm- und Sicherungssysteme GmbH**
(51) G08B 17/107 (11) 1 232 489 A1

(71) **Walbro Japan, Inc.**
(51) F02M 9/00 (11) 1 138 925 A3

(71) **Walch, Christophe**
(51) A47C 7/42 (11) 1 231 853 A1

(71) **Waldner Labor- und Schuleinrichtungen GmbH Dresden**
(51) B08B 15/02 (11) 1 232 805 A2

(71) **WALTER AG**
(51) B23B 51/04 (11) 0 888 841 A3

(71) **Wang, Greg**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 232 833 A1

(73) **WANZL METALLWARENFABRIK GMBH**
(51) G07F 7/06 (11) 1 101 204 B1

(73) **WAP Reinigungssysteme GmbH & Co.**
(51) B08B 3/02 (11) 0 813 915 B1

(73) **WARATAH PHARMACEUTICALS INC.**
(51) A61K 38/18 (11) 0 752 882 B1

(71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) C07D 279/12 (11) 1 233 016 A1
(51) C07D 279/12 (11) 1 233 017 A1
(51) C07D 417/12 (11) 1 233 018 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 232 261 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 074 A1

(71) **Wasa Medicals AB**
(51) A61K 47/36 (11) 1 231 941 A1

(71) **WASHINGTON STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) C12N 15/53 (11) 1 232 268 A2

(71) **Wasser, Solomon P.**
(51) E04H 4/16 (11) 1 232 314 A1

(71) **Waters Investments Limited**
(51) B01D 15/08 (11) 1 231 994 A1

(71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 19/16 (11) 1 232 323 A1

(71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 1/20 (11) 1 153 777 A3

(71) **Webster, Mark Wilson Ian**
(51) A61M 25/00 (11) 1 231 969 A1

(71) **Weger Architecten- en Ingenieursbureau BV, De** →
De Weger Architecten- en Ingenieursbureau BV

(71) **Wegmann, Keith W.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 231 937 A2

(71) **Weidmann Plastics Technology AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 232 792 A1

(71) **Weinhold, Karl Dipl.-Ing. (FH)**
(51) F16L 33/12 (11) 1 233 226 A1

(73) **Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG**
(51) B41F 23/06 (11) 1 105 296 B1

(71) **WELDING INSTITUTE, THE** →
THE WELDING INSTITUTE

(71) **WELL SERVICE LTD., NOWSCO** →
NOWSCO WELL SERVICE LTD.

(73) **WELLESLEY COLLEGE**
(51) C12N 15/25 (11) 0 569 687 B1

(71) **Wellington Drive Technologies Limited**
(51) H02P 6/00 (11) 1 232 560 A1

(71) **Wellman Industrial Plastics Co. Pty. Limited**
(51) B65D 41/36 (11) 1 232 099 A1

(71) **Wellstream, Inc.**
(51) F16L 11/10 (11) 1 232 358 A1

(71) **Wendenburg, Jan**
(51) H04L 9/32 (11) 1 233 571 A2

(73) **Werner Sobek Ingenieure GmbH & Co. KG**
(51) A45B 19/02 (11) 1 065 955 B1

(71) **Werner, Richard S.**
(51) B31C 13/00 (11) 1 232 056 A1

(71) **Wernicke & Co. GmbH**
(51) B24B 13/005 (11) 1 232 041 A1

(71) **WESTERN AUSTRALIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA

(71) **Westfalia Separator Industry GmbH**
(51) B04B 1/20 (11) 1 232 794 A1

(71) **WESTVACO CORPORATION**
(51) G06K 19/067 (11) 1 233 370 A1
(51) H05K 1/16 (11) 1 233 662 A1

(71) **Wetenschappen, Stichting voor de Technische** →
Stichting voor de Technische Wetenschappen

(71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) F23D 14/06 (11) 1 162 404 A3
(51) H01H 13/06 (11) 1 233 434 A2

(71) **WHITEHEAD INSTITUTE**
(51) A01H 1/00 (11) 1 231 831 A1

(71) **WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 233 075 A2

(71) **Whittle, Maurice Henry**
(51) A47F 5/08 (11) 1 232 705 A2
(51) A47F 5/08 (11) 1 232 706 A2

(71) **Wilex AG**
(51) G06N 3/00 (11) 1 232 478 A2

(71) **Wilhelm Guth GmbH & Co. KG**
(51) F16K 1/44 (11) 1 233 217 A1

(71) **Williams, Anthony L.**
(51) F16K 23/00 (11) 1 232 354 A1

(71) **WILSON GREATBATCH LTD.**
(51) C23C 14/32 (11) 0 994 202 A3
(51) H01M 2/12 (11) 1 233 463 A2
(51) H01M 4/73 (11) 1 233 465 A1
(51) H01M 6/50 (11) 0 930 665 A3

(73) **Windmöller & Hölscher**
(51) B65D 88/00 (11) 0 972 725 B1

(71) **Wingeatt, Michael John**
(51) B63B 43/04 (11) 1 232 090 A1

(71) **Winter Eisengiesserei GmbH & Co. KG, Fritz** →
Fritz Winter Eisengiesserei GmbH & Co. KG

(73) **Wittenstein AG**
(51) B65G 21/06 (11) 1 178 939 B1

(71) **Wittenstein GmbH & Co. KG**
(51) B25J 1/00 (11) 1 232 044 A2

(71) **WIWA WILHELM WAGNER GMBH & CO. KG**
(51) B05B 1/30 (11) 1 232 796 A1

(71) **WOCO Franz-Josef Wolf & Co. GmbH**
(51) F16L 21/035 (11) 1 162 398 A3

(71) **Wohlenberg Buchbindesysteme GmbH**
(51) B42C 19/08 (11) 1 232 879 A1

(71) **Wolf & Co. GmbH, WOCO Franz-Josef** →
WOCO Franz-Josef Wolf & Co. GmbH

(71) **Wolf GmbH**
(51) F24J 2/46 (11) 1 233 238 A1

(71) **Wonderware Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 232 456 A1

(71) **Woolford, Peter M.**
(51) B08B 1/04 (11) 1 232 025 A1

(71) **Worldcom, Inc., MCI** →
MCI Worldcom, Inc.

(71) **Wunderlich, Winfried**
(51) G01N 33/68 (11) 1 233 271 A1

(71;73) **Wyeth**
(51) A61K 39/39 (11) 0 745 388 B1
(51) C07C 217/74 (11) 1 232 141 A1

(71) **X Cafe, LLC**
(51) A23F 5/28 (11) 1 231 842 A2

(71) **X-Pert Paint Mixing Systems, Inc.**
(51) B01F 13/10 (11) 1 232 001 A1

(73) **Xanavi Informatics Corporation**
(51) G01C 22/02 (11) 0 738 877 B1

(71) **XEL Herbaceuticals**
(51) A61F 13/00 (11) 1 231 877 A1

(71) **Xerox Corporation**
(51) B41J 2/14 (11) 1 232 866 A1
(51) G03G 15/01 (11) 1 111 476 A3
(51) G06F 15/02 (11) 1 213 659 A3

(73) **XEROX CORPORATION**
(51) C09D 11/00 (11) 0 853 108 B1
(51) G03G 15/20 (11) 0 840 180 B1
(51) G03G 21/00 (11) 0 798 612 B1
(51) G06F 3/12 (11) 0 749 064 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 751 469 B1

(71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10H 1/00 (11) 1 233 403 A2
(51) G10H 1/00 (11) 1 233 404 A2

(73) **YAMANOUCHI EUROPE B.V.**
(51) A61K 9/127 (11) 0 909 164 B1

(71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) A61K 31/662 (11) 1 232 751 A1

(71) **YAMASA CORPORATION**
(51) C12P 19/30 (11) 1 233 072 A1

(71) **Yanagiya Co., Ltd.**
(51) G01F 11/26 (11) 1 233 253 A1

(71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) H01R 13/422 (11) 1 233 476 A1

(71) **Yeng, Ping-Li**
(51) A62C 2/00 (11) 1 231 986 A2

(71) **Yip, Alvin Wai Lun**
(51) H04M 1/05 (11) 1 232 635 A1

(73) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
(51) A61K 47/32 (11) 0 404 558 B1

(71) **Yokogawa Electric Corporation**
(51) B25J 9/10 (11) 1 232 838 A1

(71) **YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., GE** →
GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.

(71) **Yoshida, Hiroshi**
(51) B62H 1/12 (11) 1 232 937 A1

(71) **YUEN, Henry C.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 232 448 A1

(71) **YXLON International X-Ray GmbH**
(51) G01N 23/201 (11) 1 233 264 A1

(71) **Z/I Imaging GmbH**
(51) G01C 11/02 (11) 1 154 232 A3

(71) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft

(73) **Zambon, S.A.**
(51) A61K 31/7004 (11) 0 839 534 B1

(71) **Zehavi, Ephraim**
(51) H04L 12/28 (11) 1 232 607 A1

(71) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
CARL ZEISS JENA GmbH

(71) **Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik Rosswein GmbH**
(51) B66B 9/00 (11) 1 197 464 A3

(71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16H 57/02 (11) 1 232 348 A1

(73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) F16H 63/48 (11) 1 165 990 B1

(71) **Zhu, Meiying**
(51) G06F 17/27 (11) 1 233 347 A1

(73) **Ziegler Mechanische Werkstatt, Metallgewebe und Arbeitsschutz GmbH**
(51) F41H 1/02 (11) 0 955 515 B1

(71) **Ziehl-Abegg AG**
(51) B66B 11/00 (11) 1 216 949 A3

(71) **ZIMMERMANN, GEORG**
(51) E06B 1/62 (11) 1 233 134 A1

(71) **Zirconium CEZUS, Compagnie Européenne du** →
Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS

(71) **Zündapp Gartentechnik GmbH & Co. Entwicklungs KG**
(51) A01D 43/00 (11) 1 040 744 A3

(71) **Zwick GmbH**
(51) F16K 1/22 (11) 1 233 216 A2

(71) **Zyliss Haushaltwaren AG**
(51) B26D 3/26 (11) 1 232 840 A1

(71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) C07K 14/00 (11) 1 232 175 A2

(71) **20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH**
(51) A61F 9/013 (11) 1 232 734 A1

(71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A01N 37/12 (11) 1 231 838 A2
(51) B32B 7/02 (11) 1 232 058 A1
(51) C01G 25/02 (11) 1 232 118 A1
(51) C08J 9/28 (11) 1 080 144 B1
(51) C08K 5/00 (11) 1 232 206 A1
(51) C09J 7/02 (11) 1 232 223 A1
(51) C12M 1/26 (11) 1 232 244 A2
(51) G02B 5/08 (11) 1 232 405 A1
(51) G02F 1/09 (11) 1 232 413 A1
(51) G02F 1/1337 (11) 1 232 414 A1
(51) G03G 7/00 (11) 1 232 420 A1

(73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY

III.2

- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ** das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
- **Public notification under Rule 80 EPC** the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
- **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE** le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **94927444.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS RULE 69(1) EPC DATED 15.05.02, RECREATIONAL MARKETING DEVELOPMENT SERVICES 82-A BASEMENT REGINA ROAD, FINSBURY PARK LONDON M4 3PP GB
Recreational Marketing Development Services
82-A Basement Regina Road, Finsbury Park, London M4 3PP, GB
EPO Munich

(21) **98250399.7**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPO FORM 1097 DATIERT 06.06.2002)
EWT Wassertechnik GmbH
Allendestrasse 68, 98574 Schmalkalden, DE
EPO Munich

(21) **98945772.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 23.05.2002)
Searex Inc.
29092 Krentel Road, Lacombe, LA 70445-3304, US
EPO The Hague

(21) **99911498.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC
Steyn, Jacobus Lucas
1115 Monetary Turn, Wilgeheuwel, 1724 Roodepoort, ZA
EPO Berlin

(21) **99932346.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 17.05.02)
Wishart, Randell J.
P.O. Box 60683, Reno, NV 89506, US
EPO The Hague

(21) **99939656.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION
Prevail Corporation
8790 Governor's Hill Drive, Cincinnati, OH 45249, US
EPO The Hague

(21) **99940377.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A - SENT 310502.
Diamondbloom Limited
Original Concept Marketing Ltd., Pinewood Studios, Pinewood Road, Iver, Bucks SL0 0NH, GB
EPO The Hague

(21) **99940803.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205 - SENT ON 27.03.02.
Bradley, James
Suite 404, 19 Bow Circle, Head Island, SC 29928, US
EPO The Hague

(21) **99943470.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 14.05.02)
Faraon-Chaul Huerta, Jorge César
Avenida Industriales No. 20, Zona Industrial Cuautitlan Izcalli, Cuautitlan Izcalli, México 54730, MX
EPO The Hague

(21) **99950313.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC
Perry, Kevin Philippe Daniel
4 Peter Road, 2040 Honeydew, ZA
EPO Berlin

(21) **99950689.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC)
Polygon Health Care GmbH
Himmelgeister Strasse 100, 40225 Düsseldorf, DE
EPO The Hague

(21) **99955641.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 27.05.02)
Wu, Benyin
Economic Zone, Jin Kou Nan Block, Sha Ping Ba District, Chongqing 400033, CN
EPO The Hague

(21) **99959036.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC
Richardson, Melvin A.
5047 Labrador Drive, Roanoke, VA 24012, US
EPO The Hague

(21) **99959481.5**
COMMUNICATION SELON LA REGLE 85BIS ET LA REGLE 85TER CBE EPO FORM 1217 ET 1218 MAILED 030502
Ecotech SA
58, Rue Frantz Despagnet, 33000 Bordeaux, FR
EPO The Hague

(21) **99959557.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205 - SENT 08-05-02
Intervention Well Systems Limited
Bankhead Industrial Estate, Bucksburn, Aberdeen AB21 9EG, GB
EPO The Hague

(21) **99961148.6**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1)CBE (OEB FORM 1205 EN DATE 18.03.02)
Lahdiri, Tahar
84, rue des Couronnes, 75020 Paris, FR
EPO The Hague

(21) **99961834.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC
Cybermoola Inc.
Suite 218, 1375 Sutter Street, San Francisco, CA 94109, US
EPO Berlin

(21) **99964331.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A AND 85B EPC
Youngman, Derek Henry
3 Anfield Road, 7580 Blackheath, ZA
EPO The Hague

(21) **99966649.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC, F1217N DATED 24/05/02
Blackman, Seymour
112 Cloversprings Drive, Cloverdale, CA 95425, US
EPO The Hague

(21) **99967439.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1218 24.05.2002)
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (EPO FORM 1217 24.05.2002)
Simmons, David G.
16101 Old U.S. 41, Fort Myers, FL 33912, US
EPO The Hague

(21) **99970834.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 14.05.02
Electro-Mag International Inc.
10 Fern Canyon, Laguna Niguel, CA 92677, US
EPO The Hague

(21) **99973419.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205 - SENT 310502
Crooks, Jay C.A.
4623 12 Street N.E., Calgary, Alberta T2E 4R3, CA
EPO The Hague

(21) **00902519.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205 SENT 17.05.02
Conor Pacific Environmental Technologies Inc.
2240 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1A9, CA
EPO The Hague

(21) **00903487.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE
Wang, Jinbo
Tuan Jie Hu Dong Li, Beijing 100026, CN
EPO The Hague

(21) **00904953.7**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVELUSTS NACH REGEL 69(1) EPü
Reckitt Benckiser N.V.
WTC AA Schiphol Boulevard 229, BH 1118 Schiphol Airport, Amsterdam, NL
EPO The Hague

(21) **00905963.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC OF 14.06.01 NOTING THAT THE NATIONAL BASIC FEE HAS NOT BEEN PAID WITHIN THE TIME LIMIT LAID DOWN IN RULE 107(1)C AND (E) EPC
Emec Energy, L.L.C.
P.O. Box 941281, Plano, TX 75094, US
EPO Munich

(21) **00907338.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC EPO FORM 1218N SENT 080502
Becfab Equipment Pty. Ltd.
5-15 Ventura Place, Dandenong South, VIC 3175, AU
EPO The Hague

(21) **00908285.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT RO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205 - SEND THE 02/04/02.
Thomas, Lori A.
P.O.Box 15070, Fort Worth, TX 76119, US
EPO The Hague

(21) **00908617.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 17/04/02
Gould, David B.
401 East 81st Street, New York, NY 10028, US
EPO The Hague

(21) **00910142.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
W.R. Grace & Co.-Conn.
Grace Plaza, 1114 Avenue of the Americas, New York, New York 10036, US
EPO The Hague

(21) **00911140.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 25-04-2002)
Nagy-Balo, András
Szinyei Merse u. 21., 1063 Budapest, HU
EPO The Hague

(21) **00918488.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Clicvu, Inc.
15th floor, 1250 Broadway, New York, NY 10001, US
EPO The Hague

(21) **00918609.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 23/05/02
Bell, Leslie Stephen
5 Kooyong Avenue, Albany, W.A. 6330, AU
EPO The Hague

(21) **00920197.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205 DATED 03.06.02)
Utter, Steven M.
481 N. Longmore Street, Chandler, AZ 85224, US
EPO The Hague

(21) **00921158.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (DATED 080502)
So, Kwang-min
63-5 Mansu-4-dong, Namdong-gu, Incheon, Kwangyok-shi 405-244, KR
EPO The Hague

(21) **00921907.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 22.05.02
P.D. Co-Op, Inc.
36 Briarwood Lane, Gorham, ME 04038, US
EPO The Hague

(21) **00921942.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205 - SENT 18-04-02
Gustafson, Thomas F., Jr.
401 Poinciana Drive, Ft. Lauderdale, FL 33301, US
EPO The Hague

(21) **00923246.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Americomusa
Suite 221, 1303 Grand Avenue, Arroyo Grande, CA 93420, US
EPO The Hague

(21) **00923398.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 29/05/02
Diva Systems Corporation
333 Ravenswood Avenue, Bldg 203, Menlo Park, CA 94025, US
EPO The Hague

(21) **00928442.3**
1205
Overture Music Systems, Inc.
1671 Hodgenville Road, Elizabethtown, KY 42701, US
EPO The Hague

(21) **00928511.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 10/04/2
Ellman, Steven
1672 East 7th Street, Brooklyn, NY 11230, US
EPO The Hague

(21) **00930942.8**
NOTING OF LOSS RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205ADATED 05.04.2002)
Barrett, Brad
Suite 600, 700 West Pender Street, Vancouver, British Columbia V6C 1G8, CA
EPO Berlin

(21) **00935761.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1208 DATED 23.04.02)
Ishkov, Jury Grigorievich
ul. Malaya Gruzinskaya, 41-122, Moscow, 123557, RU
EPO The Hague

(21) **00935763.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 29.05.02)
Informatsionno-Vychislitenytsentr Otdela Zoravookhranenia Primorskogo Kraiispolkima
ul. Dzerhinskogo, 49/2, Vladivostok, 690091, RU
EPO The Hague

(21) **00938029.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE SEARCH FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION
Yourimporter.Com
200 Prior Street, 1935, Dallas, TX 75226, US
EPO The Hague

(21) **00939026.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205 DATED 14.05.02)
Jimi Communications Ltd.
6 Hakozer Street, 42411 Ramat Hasharon, IL
EPO The Hague

(21) **00939400.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 28/05/02
Finisar Corporation
274 Fergunson Drive, Mountain View, CA 94043-5212, US
EPO The Hague

(21) **00942580.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 19.04.02)
Shergon Holdings Limited
28 Poland Road, Glenfield, Auckland, NZ
EPO The Hague

(21) **00943109.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Virtual Ink Corporation
Suite 306, 56 Roland Street, Boston, MA 02139, US
EPO The Hague

(21) **00943250.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A DATED 29.04.02
Winstar New Media
Suite 3126, 230 Park Avenue, New York, NY 10169, US
EPO The Hague

(21) **00943261.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE
The Tomorrow Factory, Inc.
Suite B., 713 Linden Avenue, South San Francisco, CA 94083, US
EPO The Hague

(21) **00943452.3**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VON 30-05-2002)
AE Angerer Enterprises GmbH
Lederergasse 67, 4017 Linz, AT
EPO The Hague

(21) **00944527.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Incirco AB
Box 7079, 103 87 Stockholm, SE
EPO The Hague

(21) **00945014.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Tundo Corporation
Suite 200, 1500 West Park Drive, Westborough, MA 01581, US
EPO The Hague

(21) **00945217.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 6981) EPC EPO FORM 1205A DATED 06.06.02
Mobile Engines, Inc.
650 Saratoga Avenue, San Jose, CA 95129, US
EPO The Hague

(21) **00945345.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 220502
W.R. Grace & Co.-Conn.
Grace Plaza, 1114 Avenue of the Americas, New York, New York 10036, US
EPO The Hague

(21) **00945470.3**
RULE 85 AAND B
Enzymatics Ltd.
Level 44, Bank West Tower, 108 St. George's Terrace, Perth, Western Australia 6850, AU
EPO The Hague

(21) **00945611.2**
1205A
Planto GMBH
Weidenweg 19, 04249 Leipzig, DE
EPO The Hague

(21) **00945693.0**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTSNACH REGEL 69(1) EPü, FORM 1205A, MITTEILUNGSDATUM 06.05.2002.
Mittelmeier, Wolfram
Angerweg 1, 81735 München, DE
EPO The Hague

(21) **00947604.5**
NOTING OF LOSS RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Libra Digital, Llc
1814 Franklin Str., Suite 720, Oakland, CA 94612, US
EPO The Hague

(21) **00948781.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Getlivemusic.com
7201 Wiscounsin Avenue, Suite 650, Bethesda, MD 20814, US
EPO The Hague

(21) **00951746.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 11.06.2002)
Blue Sky Imaging Limited
Walosh Court, Bells Square, Sheffield, South Yorkshire S1 2FY, GB
EPO The Hague

(21) **00952361.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Perkins, Craig R.
17 Cala Moreya St., Laguna Niguel, CA 92677, US
EPO The Hague

(21) **00952471.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE SEARCH FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION
Ecoverage, Inc.
1020 Mariposa Street 1, San Fransisco, CA 94107, US
EPO The Hague

(21) **00953713.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Accenture LLP
Parkstraat 83, 2514 JG 's-Gravenhage, NL
EPO The Hague

(21) **00954170.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A/B EPC (EPO FORM 1217/1218 OF 200302)
Bioadaptive Systems Pty. Ltd.
377-383 Sussex Street, Sydney, NSW 2000, AU
EPO The Hague

(21) **00955111.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Ectotal Co., Ltd.
8 th floor, Enkwang Building, 48-5 2nd Chungmuro, Chung-gu, Seoul 100-861, KR
EPO The Hague

(21) **00955562.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
IRL, Inc.
280 Utah Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
EPO The Hague

(21) **00957805.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A & 85B EPC
Bachrach, Lisa M.
305 Second Ave No. 523, New York, NY 10003, US
EPO The Hague

(21) **00960232.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 17.05.02)
Hanstock Fasteners Pty Limited
Level 11, 55 Market Street, Sydney, NSW 2000, AU
EPO The Hague

(21) **00961752.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 17.05.02)
Chattin Cluster Corp.
2012 W. Cleveland Street, Tampa, FL 33606, US
EPO The Hague

(21) **00968392.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, FORM 1205A, DATE OF NOTIFICATION 31.05.2002.
Barnes Jewish Hospital
1 Barnes Jewish Hospital Plaza, St. Louis, MO 63110, US
EPO The Hague

(21) **00975175.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Libra Digital, Llc
1814 Franklin Str., Suite 720, Oakland, CA 94612, US
EPO The Hague

(21) **00978771.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 OF 22.05.2002)
New Focus, Inc.
2630 Walsh Avenue, Santa Clara, CA 95051-0905, US
EPO The Hague

(21) **00984109.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Referrals.Com
959 8th Avenue, New York, NY 10019, US
EPO The Hague

(21) **00986415.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE AND THE SEARCH FEE COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON.PAYMENT OF THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Planesia, Inc.
11300 Sorrento Valley Road, Suite 220, San Diego, CA 92121, US
EPO The Hague

(21) **00987829.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC. EPO FORM 1217N - SENT 25.05.02
Cho, Changhwan
183, Yulha-ri, Jangyou-myun, Gimhae-city, Gyungsangnam-do 621-830, KR
EPO The Hague

(21) **00991689.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 22.05.2002)
New Focus, Inc.
2630 Walsh Avenue, Santa Clara, CA 95051-0905, US
EPO The Hague

(21) **01903891.8**
1205
Houri, Rachid
8, rue de Guy de Maupassant, 29200 Brest, FR
EPO The Hague

(21) **01904283.7**
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1217N AND 1218N) DATED 21.05.2002
Roosternet Inc.
121 Summit Avenue, Summit, NJ 07901, US
EPO The Hague

III.3

- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
- **Reprints following corrections**
- **Réimpressions en raison de corrections**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **0 719 621** (51) B27K 5/02
(48) 21.08.2002 (13) B9

(45) 16.08.2001
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 123 877** (51) B65D 88/16
(48) 21.08.2002 (13) A9
(88) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A3
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 174 585** (51) E21B 47/00
(48) 21.08.2002 (13) A9
(43) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 175 909** (51) A61K 38/17
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 30.01.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 195 127** (51) A47L 11/34
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 199 205** (51) B60K 6/04
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 201 891** (51) F02B 37/10
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 215 855** (51) H04L 12/56
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 220 522** (51) H04M 1/66
(48) 21.08.2002 (13) A8
(43) 03.07.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation

Euro accounts of the European Patent Organisation

Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Staat *Country* *Pays*	*Bankkonten* *Bank accounts* *Comptes bancaires*	*Postscheckkonten* *Giro accounts* *Comptes de chèques postaux*
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
CH	N° 322.005.60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcala 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	